الحمد للہ والمنت کہ بتائید و توفیق آن نعم المولیٰ و نعم النصیر و عنایات

آن ذات جلیل و عظیم و کبیر حصہ اولیٰ کتاب لاجواب موسوم بہ

آئینہ کمالات اسلام

جسکا دوسرا نام دافع الوساوس بھی ہے

بماہ فروری سنہ ۱۸۹۳ء

مطبع ریاض ہند قادیان مین باہتمام شیخ نور احمد مہتمم

و مالک مطبع طبع ہو کر شایع ہوا

غلط نامہ کتاب آئینۂ کمالات

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
١	٦	تفهم	بفهم
″	″	من نکات و اسرارٍ و علومٍ	نکات و اسرارًا و علومًا
٢	٢	من الاوطان	الاوطان
٤	٨	من السيف	بالسيف
٥	٢	بان	ان
″	٦	يدعون	يَدَّعون
″	١٠	برّنا	برءنا
٦	١٤	عرايكا	عرايك
″	١٩	من ايدىٌ	بايدى
٧	١٧	ماى	مارای
″	″	ازراء	ازدراء
″	١٨	وهتك	ولا هتك
″	١٩	فے	×
″	″	خالسنا	اختلسونا
٨	٣	فى	على
″	٧	انهم	ان هم
″	٣	ماهر	مهرة
″	١٧	تعلمون	تعلموا
٩	٨	تبتغون	تبتغوا
١٠	١٥	من	وا
١١	١٦	يغادروا	يغادر
″	″	نظماً	نظم
١٢	٥	يقوم	يقم
″	٥	يخاف	يخف

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
		مثل	لمثل
١٣	٦	يبالى	غير
″	١٧	خير	لما لا
١٣	١٨	عمًّا	واشلوه
١٤	١٣	قنا	فد×
″	١٩	قاقير	قاريو ت نخر
١٦	٢	من	عن
″	″	الماقى	ماقى
١٩	٢	الخيلاء	خيلاء
″	٦	حوال	هوال
٢٠	٩	اشر	شر
″	١٠	الملوان	الملوين
٢١	١٧	انتقد	اعتاد
٣٤	٧	انفسكم	انفُسكم
٤٣	١٤	جانتے	جانتے
٦٥	٣	اباءُكما واشدّ	اباءَكما او اشدّ
٧٦	١٥	ما الطارقُ	ما الطارقُ
٨٨	٣	تاثر	متاثر
٩٠	٨	جبرئيل	جبرئيل کو
٩٦	١٠	آجاتى	آجاتی اور
٩٧	٢	ظالم	ظالم لنفسه
″	٩	فرقانا ويجعل	فرقانا ويكفر عنكم سيأتكم
″	″	ويجعل لكم	٢٣٠٠٠×
٩٩	٢	منها وما	منها - وما
″	٣	والاموات	ولا الاموات

× يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله و آمنوا برسوله يؤتكم كفلين من رحمته و يجعل لكم

٤ ان : نوٹ آیتوں کا ترجمہ بطور حاصل مطلب لکھا گیا ہے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
			تشهبا	٣٠٦	١٣	انزول	نزل
			تکمل	٣٢١	٨	چوتھے	چھٹے
			ات	〃	٨	٣١	٣٠
		جوت	یسجون	〃	١١	چار	چھ
		ونتجی	وینجی الله	〃	١٣	٣١	٣٠
	٨	ظام	ظلوم	٣٢٥	٩	٣١	٣٠
	١٤	ظهین	ہیں	٣٣٧	١٠	اکبر	اکثر
١٠	١٨	ربکم	ربکم الله	٣٦٥	٨	الوراء	الوری
١٧٢	٣	فی	لفی	٣٦٦	٣	فی هذا	هذا
١٧٧	٤	فرقانا ویجعل	فرقانا ویکفر عنکم سیاتکم	〃	٦	لنسیتم من	نسیتم
〃	١٧	ویجعلکم العلقة	العلقة	٣٦٦	٧	فی امرکم	امرکم
١٨١	١١	انکی	انکی نظر	〃	٩	علے	فوق
١٨٣	١٩	انا خلقنا	لقد خلقنا	٣٦٧	١	اما بعد فا	وا
١٨٥	١٩	٥ و	٥ ر	٣٦٨	١٠١	تم	تھم
١٩٥	٦	ہے	ہیں	〃	١٠	استجمعوا	اجمعوا
٢٠٨	٤	ولیعلمهم	ویعلمهم	٣٦٩	٥	للاسلام	علی الاسلام
〃	٩	اس	اس جگہ	٣٧٠	٣	فاتوا	فضنوا
٢٤٣	١٤	افرغنا علینا	افرغ علینا				
٢٦١	١٤	تلنا	قیل	〃	٩	ایات	آفات
〃	١٥	السماء	الماء	٣٧١	٤	عشن	عشق
〃	١٧	یا عینیا	باعیننا	〃	٩	قدیرا	قادرین
٢٨٠	٩	٣١	٣٠	٣٧٢	٣	الفاهمین	الفهمین
٢٨٦	٩	رحمتوں سے	رحمتوں سے حصہ	٣٧٥	٩	نورهم	انوارهم
〃	حاشیہ	٣١	٣٠	٣٧٩	٧	احادیثا	احادیث
٢٨٧	١٨	چاہتا	چاہتا تھا				

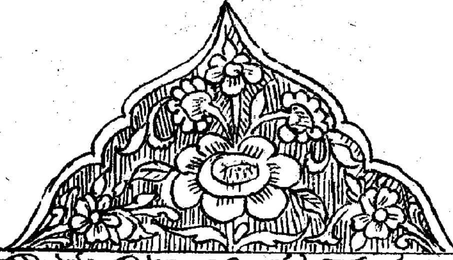
١- یاایها الذین امنوا اتقوا الله وامنوا برسوله یؤتکم کفلین من رحمته ویجعل لکم۔

٢- ان دونوں آیتوں کا ترجمہ بطور حاصل مطلب اکٹھا لکھا گیا۔

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۸۰	۷	ہ من	بهذا نی	۴۰۸	۱۰	من مثل	لمثل
″	۱۰	فلتا توا نظراً	فا توا بنظیر	۴۱۰	۵	لغیر	غیر
۳۸۱	۵	بجین	باعین	۴۱۱	۵	وما	لما لا
″	۸	یعط لکم	توتوہ	۴۱۳	۲	وا سلوا	وا شلوہ
″	۹	یعطی	یوتی	″	۳	منہ	×
۳۸۴	۷	یفشون ولیفترون	یفشی و یفتری	۴۳۰	۲	کفی لکم فخراً	کا فیکم من فخر
۳۸۵	۴	تحول	تحولاً	۴۳۷	۷	لا رسال	ا رسال
″	″	را تخذ	را تخذ	۴۳۸	۶	تلقی	تلق
″	۶	باشیاءٍ	باشیاء	۴۳۹	۱	توجت	تموج
″	۷	سماء الدنیا	السماء الدنیا	۴۴۰	۱	فلما	فاذا
″	۸	لا یعلم	ما یعلم	″	″	علی ا	لا
″	۹	کنہما	کنہہما	″	۲	فتفسطر	فیضطر
۳۸۶	۳	یحبطوا	یهبطوا	″	۹	آکثروا	کثیرا
۳۸۷	۱	لا یعلم	ما یعلم	″	۱۰	المبنیین	مبیّنین
۳۸۸	۸	فنا	فنی	۴۴۳	۴	اختلافا	اختلاف
				″	۱۰	احاطتہ	احاطتها
۳۹۰	۵	توخذون	توخذوا	″	″	مستہ	مستها
۳۹۳	۳	مصیبون	لمصیبون	۴۴۵	۷	احدهم من الاخرے	احدیهما من الاخرے
۳۹۵	۹	بای	ای				
۳۹۷	۴	الوراء	الوری	۴۴۷	۱۰	روع	الروع عن
۴۰۰	۵	ولفت المیہ	اندلفت علیہ	۴۴۸	۶	فلیس	فما کان
۴۰۳	۳	نجزکم	نجزیکم	۴۴۹	۷	من ترک	ترک
۴۰۵	۱	تعتدوا من	تتحدوا	″	۸	کان	کانت
۴۰۷	۳	ینجون	ینجی	۴۵۱	۸	الذین سبقوا	الذین لهم سابقة
″	۹	جشتیون قادرون	لجشتیون لقادرون	۴۵۲	۹	بشر	لبشرنا

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۴۵۴	۵	یزید	یریدها	۵۲۴	۶	ن	وهم منحون
״	۶	نظیره	نظیرها	۵۲۹	۳	تصور	تصورت
۴۵۵	۴	الفاهمون	الفهمون	۵۳۰	۲	...	بل
۴۵۵	۹	من	×	۵۳۶	۹	لن تري	لن ترى
۴۵۹	۹	اسمان	لاسمان	۵۳۸	۳	ذی	ذوی
۴۶۱	۵	داموا	دام	۵۴۰	۱	انتاب	انتابت
۴۶۴	۵	یظهرون	یظهرونه	۵۴۲	۷	دکته	وبرکته
۴۶۸	۳	فلیمتحنوا	فلیمتحن	״	۸	کان	کانت
״	۶	للمقاومه	الی المقاومه				
۴۶۹	۱۰	فانضوبها الی	فانضوها علی	۵۴۵	۱	اذا	لما
۴۷۴	۳	کثیر منهم	وکثیر منهم ماستقون	״	۳	عراقا	عراقا
״	۱	محیت	امتحت	״	״	کان	کانت
۴۷۵	۹	یمد	مایمد	״	۱۸	علی	فی
״	۱۰	کفادیق	کصنادیق	״	۱۹	سقی	تسقی
۴۷۷	۴	وکان	کانت هی	۵۴۶	۱۶	بیتا	تستا
۴۷۹	۶	کادوان	کادوا	״	۱۷	یدسونها	یدسوها
۴۹۹	۸	صالح	صالحة	۵۴۹	۲	منه	منها
״	״	عذب	عذبته	۵۵۰	۱	رجال مدکین	المدکون
۵۰۰	۲	السیدون	السادة	״	۲	فحرفت	عرفت
״	۵	نوا	ن	۵۵۵	۳	کانهم	کانها
۵۰۱	۸	کان	کانت	״	۱۷	تحقق	تحققت
۵۱۱	۱	صدت	صد	۵۶۳	۱۹	تلک	هولاء
״	۳	اخذ	اخذت	۵۶۴	۱۸	محت	انمحت
۵۱۴	۶	عاقبوهم	عاقبتهم	۵۷۰	۱۴	لیتخلصه	لیتخلصها
۵۱۵	۴	کان	کانت	״	۱۵	لیقتنصه	لیقتنصها
״	״	قائلا	قائلین	۵۷۱	۹	وما اظن	وما کدت ان اظن
۵۱۹	۴	کنا	صرنا	۵۷۲	۱۹	آخر	اخری
۵۲۲	۳	الطلاب	الطالب	۵۷۴	۷	کثیر	کثیرة
۵۲۴	۵	من	×	۵۷۵	۱	هذا	هذه
		قاتلا	قاتل	۵۸۱	۷	حی	الحی
		حاربا	حارب	۵۸۲	۲	هاشمی	فاروقی
		بارزا	بارز	۵۸۴	۱۰	فاق	فاقت

اعلان — واضح ہو کہ میاں محمد چراغ صاحب مفتی لاہور نے بڑی محنت و لیاقت اور اہتمام سے مولوی رحیم بخش کو تو ہی نذر کردہ قیا سعدی کی اشاعت میں بڑی کوشش کی ہے۔



رب یسر ولا تعسر وتمم بالخیر

بسم اللہ الرحمن الرحیم

رب یسر ولا تعسر وتمم بالخیر

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

یا حیّ یا قیّوم برحمتک استغیث

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

محبتِ تو دوائے ہزار بیماری است — بروئے تو کہ رہائی درین گرفتاری است

پناہِ روئے تو جستن نہ طورِ مستان است — کہ آمدن بہ پناہت کمالِ ہشیاری است

متاعِ مہرِ رخِ تو نہان نخواہم داشت — کہ خفیہ داشتنِ عشقِ تو زغداری است

بران سرم کہ سر و جان فدائے تو بکنم — کہ جان بیار سپردن حقیقتِ یاری است

الحمد للہ الذی نوّر عیون المؤمنین بمصابیح الایمان۔ وایّد قلوب
العارفین بفہم دقائق العرفان۔ والہمہم من نکاتٍ واسرارٍ وعلوم
مایلقاہا الّا من اُوحی من الرحمان۔ وجعلہم شموس الارض وحجج الدین
وحرز الامان۔ واضرم فی الخافقین نارہم وبلغ اذکارہم فی الآفاق
والاحضان۔ وجعلہم منہلًا لا یغور ومتاعًا لا یبور وجعل اعداءہم کعصفٍ ماکولٍ

اوكقرفٍ سقط من الاهان وجعلهم اسعد ناسٍ لا يرهقهم ذلّة ولا يغشاهم
دخان ولا يضرهم طعن المطعان - قد هاجروا من الاوطان وتبتّلوا الى الله
الرحمان بهرقهم و ثرّثهم وكان معاداتهم عنوان النحوس وابدانهم لباس
ذى البوس وشعار الشقى المرقعان - فنحمد الله على الائه الذى ارسل عفراه
وخلفاءه واولياءه لتخليص الناس من نعاس الغفلة وايدى الشيطان
الذى طهر الانفاس من حبس الاوثان ووضع الفاس على اشجار الخبث والعصيان
الملك الحكيم الودود الذى خلق الشمس والقمر لتنوير ظاهر العالم وخلق
الانبياء والرسل والمحدّثين لتنوير بواطن نوع الانسان - واقام الشريعة وادخل
فى اخراتها فحول الوقت ومصابيت الدّوران - سبحانه ما اعظم شانه هو مرسل
تنگ وباریک وپیچیده راه ها
الرسل ومسهّل السبل ومؤسّس الاديان ومتمّ الحجّت فى كلّ اوان وكلّ يوم هو
فى شان خبع الاسرار وانزعها فى كلّ عينٍ من الاعيان فباى اسراره يحيط الانسان
لا تقعدوا فى خيمة العقل وحده وقد سقط البوان - واسعوا الى الله بامحاض
الطاعة واخراج غيره عن الجنان - وبل لكل جامدٍ سامدٍ عقر النفس وابار
وطوبى لمن سنّ وسار وجاهد فى سبل الرحمان
الهامى
والصلوة والسّلام على سيد رسله وخاتم انبياءه وامام اولياءه وسلالة
انواره ولباب ضياءه الرسول النبىّ الامى المبارك الذى سدّد للرعاع
وشفى الانعام من الدّكاع وبيّن للاتباع احكام الفرقان باحسن البيان -
وفجّر ينبوع نفثاته كالرثانِ واتانا الكتاب الذى فيه لكلّ اكولةٍ مرعى وزلال
لكلّ عطشان واخرج الاجنة من ظلماتٍ ثلثٍ - شركٍ مطوّحٍ من الجنان -

واعمال محرقة في النيران - واخلاق مقلبة من الفطرة الانسانية إلى طبائع السباع

والثعبان - الناصح الموقظ الذي اشفق على الناس كل الاشفاق

واذهب الوسن من الآماق واعطى الافرخ الضعيفة قوت الزفيف و

الطيران - وهدى الناس الى اهدى سبيل واطرح النفوس بين وخد و

ذميل وجعل الامة امتًا وسطًا سابق الامم في اللمعان كانها الازهران

وجذبهم بقوته القدسية حتى اصبحوا كالموج من جذبه في كل موطن

وميدان - وكمّل النفوس وربّا الاشجار حتى استأثر الثمر وتسمّن ومالت الاغصان

فدخلوا في دين الله مجدّين شارين انفسهم ابتغاء مرضات الله الرحمن

وزلزلوا زلزالًا شديدًا حتى ضاق الامر عليهم والتقت حلقتا البطان -

فارتحلوا مدلجين راضين بقضاء الله على ضعف من المدينة حتى اشرقت

عليهم شمس نصر الله ونزلوا فرحين بروح وريحان ودخلوا في حضرة الله

بجميع قوتهم وكسروا قيودًا عائقة واوثانًا مانعة من ذلك الايوان وجعلوا

نفوسهم عرضة لمصائب الاسلام ونسوا كل رزء سلف قبل هذه

الاحزان - وباتوا لربهم سجّدًا وقيامًا وما طعموا النوم الا اشتاتًا من الاوان

وفنوا في اتباع رسول الله وما ابتدعوا وما خرجوا في استقراء المسالك

من كلام الله الحنّان - واقتحموا كل مخوفة لدين الله الربّاني - وقطعوا

لله ورسوله من كل ولي وحميم حتى برزوا كالسيوف من الجفان - وآثروا

اسمالًا على لبس تنعم ودلال ونضوا عنهم لذات البطن وروح البال وقنعوا

بالحميم من الزلال وتراءت الدنيا في اعينهم كالادران - واتقوا الله حق

التقات فی الافعال والکلمات وفزعوا من فتن اللسن وحصائد الالسنة
حتی صاروا اکبر خفرة فی ایثار الصمت وکف اللسان ۔ وحذوا مثال
رسول الله صلعم فی اقوالهم وافعالهم وحرکاتهم وسکناتهم واخلاقهم
وسیرهم وعمارت الباطن والاقتنان ۔ فاعطاهم الله قلبًا متقلبًا مع
الحق ۔ ولسانًا متحلیًا بالصدق ۔ وجنانًا خالیًا من الحقد والغل والشنآن
رضی الله تعالی عنهم واحلهم جنات الرضوان ۔ تدب الینا ذکرهم بالخیر
انهم برهان رسالة سیدنا وحجت صدق مولانا ونجوم الهدی ووسائل
الایقان ۔ کل واحد منهم اوذی فی سبیل الله وعنی فی ما ولی وخوف من
السیف والسنان ۔ فما وهنوا وما استکانوا حتی قضوا نحبهم وآثروا المولی
علی وجود فان ۔ تلك امة روحانیة وقوم موجع لخدین احب الاخدان ۔
فایها الناس صلوا وسلموا علی رسول حشر الناس علی قدمه وجذبوا الی
الرب الرحیم المنان ۔ الذی اخرج خلقا کثیرا من المفاوز المهلکة المبرحة
الی روضات الامن والامان ۔ وشجع قلوبًا مزؤدة ۔ وقوی هممًا مجهودة ۔
وابدع انوارًا مفقودة ۔ وجاء بابهی الدرر والیواقیت والمرجان ۔ واصلح الاصول
وادب العقول ۔ ونجا کثیرا من الناس من سلاسل الکفر والضلالة
والطغیان ۔ وسقی المومنین المسلمین الراغبین فی خیرة کاس الیقین
والسکینة والاطمینان ۔ وعصمهم من طرق الشر والفساد والخسران ۔
وهداهم الی جمیع سبیل الخیر والسعادة والاحسان ۔ ومن جملة مننه
انه اخبرنا من فتن آخر الزمان ۔ ثم بشرنا بتائید وتدارك من الرب المنان ۔

اللّٰهمّ فصلّ وسلّم على ذلك الشفيع المشفّع المنجي لنوع الانسان ـ وايّدنا بان ننجح ونستفيض من حضرت هذا السلطان ـ ونجتنابه من شرّ كلّ يدٍ مسلطةٍ بالجور باسطة ـ ومن علماء يبتغون لتطلب مثالب الاخوان ـ وينسون معائبهم كلّ النسيان ـ لا يحصر لسانهم عند السبّ واللعن والطعن والبهتان ـ ولكن يحصر عند شهادت الحق وبيان الحقيقة واقامة البرهان ـ يعظون ولا يتعظون ـ ويدعون ولا يدعون ـ ويقولون ولا يفعلون ـ ويفسدون ولا يصلحون ـ ويشقون ولا يحوصون ـ ويكفرون بغير علم ولا يخافون ـ ويحثون الناس على الخير وهم على شرّهم راصعون ـ ويقولون للمؤمن لست مومنا ولا يبالون من اخذ الله تعالى ولا يتفكرون ـ اللّٰهمّ فاحفظنا من فتنتهم وبرّنا من تهمتهم واخصصنا بحفظك واصطفائك وخيرك ـ ولا تكلنا الى كلاءة غيرك ـ واوزعنا ان نعمل صالحًا ترضاه نسئلك رحمتك وفضلك ورضاءك وانت خير الراحمين ـ ربّ كن بفضلك قوّتي ونور بصري ومائي فقلبي وقبلة حياتي ومماتي ـ واشغفني محبّة وآتني حبًّا لا يزيد عليه احد من بعدي ربّ فتقبّل دعوتي واعطني مسئتي وصافني وعافني واجذبني وقدني وايّدني ووفّقني وزكّني ونوّرني واجعلني جميعًا لك وكن لي جميعًا ـ ربّ تعال اليّ من كل بابٍ ـ وخلّصني من كلّ حجابٍ ـ واسقني من كلّ شراب ـ واعني في هيجاء النفس وجذباتها ـ واحفظني من مهالك البين وظلماتها ـ ولا تكلني الى نفسي طرفة عين واعصمني من سيئاتها واجعل اليك رفعي وصعودي ـ وادخل في كلّ ذرّة من ذرّاتِ وجودي ـ واجعلني من الذين لهم مسبح في بحارك ـ

ومسرحي في رياض انوارك ورضاءً تحت مجاري اقدارك وباعد بيني وبين اغيارك۔ رب بفضلك وبنور وجهك ارني جمالك واسقني زلالك واخرجني من كل انواع الحجاب والغبار ولا تجعلني من الذين نكسوا في الظلمة والاستتار وتناهوا عن البركات والاشراقات والانوار وانقلبوا بعقل الناقص وجد هم الناكص من دار النعيم الى دار البوار وارزقني امحاض الطاعة لوجهك وسجود الدوام في حضرتك واعطني همة تحل فيها عين عنايتك واعطني شيئا لا تعطيه الا لوحيد من المقبولين۔ وانزل علي رحمة لا تنزلها الا على فريد من المحبوبين۔ رب احي الاسلام بجهدي وهمتي ودعائي وكلامي واعد اليه سحنته وحبره وسبره ومزق كل معاند وكبره

رب ارني كيف تحي الموتى ارني وجوها ذوي الشمائل الايمانية ونفوسا ذوي الحكمة اليمانية وعيونا باكية من خوفك وقلوبا مقشعرة عند ذكرك واصلا تقيا يرجع الى الحق والصواب ويتفيأ ظلال المجاذيب والاقطاب وارني عرايكا ساعية الى المناب والاعداد للمآب۔ رب ظهر الفساد في البحر والبحر والعمارات والصحراء وارى عبادك في البلاء وحيطانك بالبيداء ودينك في البأساء والضراء وارى الاسلام كمحتاج ترب بعد الاتراب او كشيخ من نعش عليه من زمان الشباب او كشذ اذ الافاق او كغريب تناهى عن الرفاق او كحزين ابتلي في الافاق او كيتيم سقط من الاماق۔ يميس الباطل في برد الاستكبار ويلطم الحق من ايدي الاشرار۔ يسعون لاطفاء نوره سعي العفاريت۔ والله خير

حافظا ومن له غير ذالك الخريت انتهى امر الدين الى الكساد وثارت بالاجلالة
فسادٌ وجُذّ لما الارتداد خرجوا من قيود الشريعة الغراء ونبذوا انفسهم
مراءً تركوا اسوة حسنة واتخذوا الفلاسفة الضالة ائمة واستحلوا كلامهم
واستجادوا اوهامهم واُشرِبوا في قلوبهم عجل خيالات اليورفين وما هم
الا كجسدٍ له خوار وما شمّوا عرف العارفين وايم الله قد كنت اُقمتُ من الله
لاجدّد الدين باذنه واجدع انف الباطل من مارنه وأُمرت لذالك من الله القدير
البديع فلبيتُ دعوته تلبية المطيع وبلّغتُ اوامره وبذلت فيها جهد المستطيع
فارتاب القوم بعزوتي وابوا تصديق دعوتي وسبر فيه غور عقلهم ودعوى نقلهم
فاشتغل المبطلون وظنّوا بي الظنون ونهضوا اليّ بالتكفير وما لهم بذالك
من علمٍ مثقال القطمير - دخلوا فيما لم يعلموا واخذوا اللعن شرعة ولم يفتشوا
حقيقة وكل ذالك كان من لهب الغل اخذهم كداء السل واما انا فما كنت ان
آبى من امر ربي - او افتري عليه من تلقاءِ نفسي هو محسني ومنعمي اسبغ عليّ
من العطاء واتمّ عليّ من كل الالاء واعطاني توفيقا قائدًا الى الرشد وفهما مدركا
للحق وآتاني ما لم يؤت احد من الاقران وان هي الا تحديث بالاء الرحمان -
هو كفلني وتولّى واعطى ما اعطى وبشرني بخير العاقبة والاولى ودنى مني وادناني
وحمدني من عرشه ومشى اليّ ورفعني الى السموات العلى وتلك كلها من بركات
المصطفى - الظل باصله اقتدى فرأى ما رأى فالان لا اخاف ازدراء قادح
وهتك فاضح وافوّض امري الى الله ان اكُ كاذبا فعليّ كذبي وان اكُ صادقا
فان الله لا يضيع امر الصادقين والرزء كل الرزء في ان اعداء الدين لبسوا

الراحة بتوهين سيّدنا رسول آخر الزمان - وضل سعى علمائنا فى تكفير المسلمين واخراج الاخوان من الدّين والايمان - فهذه عضلة سقطت على الاسلام - وداهية نزلت فى دين خير الانام - وجبت شموس العلوم وقلت اشجار طيبة - وكثرت شجرة الزقوم ولم يبق الا اطلال العلماء وفضلة الفضلاء الّا ما شاء الله - فلمّا اضاعوا حقيقة ضاهوا اسقطا - يا حسرة على العلماء انهم بمقابلة الاعداء كالظالع الاعمى فى زلح البيداء ولكن للاسلام والمسلمين كالسباع او البلاء النازل من السماء - لم يبق فيهم علم وحلم وتفقه وتدبر - انهم الا اسماء خالية من الذكاء - مملوة من الكبر والخيلاء - الا الذين تداركهم لطف الكبرياء - وسبقتهم رحمة ارحم الرحماء - فهم مبرّؤن من هذا الداء - بل هم كالثريا فى هذا الوباء وحجّة الله على الاشقياء - وهم اول السعداء والنجباء والشرفاء - فى قلوبهم حرارة اسلامية لا يمسّهم برد هذا الشتاء - هم عميد الاسلام - وعماد دين خير الانام - وهم ملوك الدين تجلب الخيرات من حرمهم - ويرجى كلّ مطلوب من كرمهم - وهم خزنة اسرار الشرع - وماهر الاصول والفرع سلّمهم الله تعالى وابقاهم وعادا من عادنهم - ووالى من والاهم +

ايها العلماء الطاعنون فى دينى ببهتان الالحاد - واللاعنون علىّ بتهمة الارتداد - اتعلمون لم آويت ذكركم بين ذكر نعت الرسول الكريم وما اظنّ ان تعلمون بغير التعليم - فاعلموا انّ مقصدى من هذا امران توءمان شمّرت لكشفى لهما - ومنبئان متشابهتان سئلتهما من ربّ الارض والسّماء +

الامر الاول اسمعا لتکذیب کل الرسول المقبول
والشفیع المامول۔ الذی تعالی شانہ عن العقول وتدارک قربہ شقاوۃ
المخذول۔ فضممت ذکر تکذیب کل المصطفی۔ لعلی احد شفاء صدورکم
من ھذا الماوی ولعلکم تذکرون خاتم الانبیاء۔ وشانہ الاعلیٰ وشرفہ
الذی ھو شرف اللہ الاغنی۔ فیملککم الادب والھیبۃ والخشیۃ
والتقوی۔ ویحصل لکم حدس صائب وجنان تائب وقلب اخشی۔ ویبعد منکم
عند ذکرہ سبیل قد اقترب منکم ودنی۔ وتلین جلودکم وتقشعر قلوبکم
وتسمعون ما اقول لکم ولا تتبعون کل قریحۃ تابی۔ فاتقوا اللہ یا اخوانی
وعند ذکر رسول اللہ صلعم تادبوا۔ واخفضوا جناحکم فی حضرتہ ولا تشحنوا
وادخلوا فی السلم ولا تفرقوا۔ واطیعوا ولا تمزقوا وتواخوا ولا تعادوا۔
وصلوا ولا تقطعوا وابتغوا سبل رضاء اللہ ولا تبتئسوا۔ وکفوا السنتکم عباد اللہ
ولا تعتدوا۔ اتخرجون اھل قبلتکم من دینکم ولا تخافون۔ وتدعون
اخوانکم ولا تدعون۔ وتجدون علی انفسکم ولھم لا تجدون۔ وتکفرون
المسلمین المصلین الصائمین الموحدین القائمین علی حدود اللہ ولا
تبالون۔ اشرکاء لکم فی کلمتکم کفار ما لکم کیف تحکمون۔ ارفقاء کم
فی قبلتکم اغیار انظروا ما تقولون۔ انحن نفر من رسول اللہ صلعم اتقوا اللہ
ایھا المعتدون۔ الکفرنا باللہ ورسولہ۔ اتقوا اللہ ایھا المفترون تجرؤن
علی سب الاخوان۔ واللہ منعکم من سب الاوثان۔ وتوذون المومنات
القانتات۔ واللہ منعکم من قتل الکافرات المشرکات۔ ا الکفار

۴
آیا قابل ہیں
...

۵ اس اشتہار کیطرف اشارہ ہے کہ جو شخص چاہے انکی عورتوں کو نکالکر لیجائے کچھ گناہ نہیں ۱۲

المؤمنين حسنة والقول بوفات المسيح معصية - ما لكم اين تقواكم واني
اغشاكم - اين ضاعت فراستكم وامانتكم واين ظعن علمكم وعرفانكم -
اذ رستم في فهر اليهود - ولقنتم من فن الفند المنضود - رضيتم بالغدر وقد نصحتم
للعذر - نسيتم يوم الدين وصرتم لعسل الاسلام كالمحاربين - يا اخوان النزهات
احذروا من يوم المواخذات - ما تعرفون الا ظواهر القرآن ثم تكذبون ارباب العرفان
قنعتم على قشر الكتاب - وما مس عقلكم باللباب - اخذتم ظهر القرآن
وحذافيره - وتحسبون انكم نزحتم بيره - ومنكم من صبغ البهتان ووضح
الهذيان - وجهر السبعية كعسارة - وكوس عقول الناس باغلاط وادارة
وثور على كل غث ذي شرارة - وحرف كلماتي وفرضها ككفارة - وافد
موش ماده
الى التحقير والتوهين - وخرد عرضي كالمجانين - وسعى الى تنتاء الثغور
وقطانها ليهلكهم من شجرة الشجر واغصانها - فناء وا الراسے باغلاط
وزلت اقدامهم - واطالوا السنهم واخطوا بافخاطه - وانفوا من قبول
الحق واكلوا من مخاط - فكل سليطة لعنت علي وسبت - وكل ذئبة نجت
وكل ناقة عشواء لبزت - وكل مناضل رمى سهمه وما تراخي - فنظرنا حتى
صارت الارض سواخي - ونهض علينا كل جفر وجنين - ولم يغادر من
لعن وطعن وتكفير وتوهين - وقرضوا عرضي كقرض الفويسقة اوراق القرآن
دربدند آبروی مرا آنچه بریدن (موش) ورق ہاے قرآن را
وصالوا علي كصولة حبشي على بيت الرحمان - فلما رايت تغير قدرهم
وحملہ کردند برمن مثل حملہ حبشی (ابرہہ) بر خانہ خدا
للفساد - وقد رتهم على الافناد والايفاد والاطراد - جهشت الى الله الرحمان
جوشش
دروغ گفتن وفتنہ انگیختن واز قوم راندن گریستم در حضرت خداوند رحمان
من حفشهم علي كامواج من الطوفان - فسمع الله دعائي وتضرعي والبكاء
از گرد آگرد آمدن ایشان بر من

وبشرني بفتوحات من عنده - وتائيدات من جنده - وقال لا تخف
هیچ غم مکن
انّي معك - وماشٍ مع مشيك - انت منّي بمنزلة لا يعلمها الخلق وجد
کہ من باتو ہستم وقدم من باقدم تو مے رود وتوازمن بمقامی رسیده کہ خلق راہدان راہ نیست
ما وجدتك - انّي مهين من اراد اهانتك - واني معين من اراد
یافتم ترا ہرچہ یافتم ومن آن کسی را رسوا خواہم کرد کہ در فکر رسوائی تست وآنکسی را مدد خواہم داد کہ خود را بر مدد
اعانتك - انت منّي وسرّك سرّي وانت مرادي ومعي انت وجيه
تو آمادہ کرد راز تو راز من است وتو مراد منی وبامنی تو در حضرت من
في حضرتي - اخترتك لنفسي هذا ما بشرني ربي وملجائي عند كربي --
وجاہتے داری وبرائے خود ترا گزیدہ ام
ووالله لو اطاعني ملوك الارض كلهم وفتحت على خزائن العالم كلها
ما اسرّني كسروري من ذالك - ربّ انّي مُلِئتُ من آلائك -
واُشرِبت من بحار نعمائك - ربّ بلّغ شكري الى ارجاء سمائك - وتعال
وادخل في قلبي بجميع ضياءك - اني آثرتك ورسولك على سواك -
وانسلخت من نفسي وجئت راغبًا في رضائك - ولك هذه اشعاري وانت
محبوبي وشعاري ودثاري -

ننگ و نام و عزّت و دنیا ز داماں ریختیم
دل بداویم از کف و جاں در رہی اندا ختیم

یار آمیزد مگر با ما بخاک آمیختیم
وا ز پئے وصل نگاری حیلہ ہا انگیختیم

ثم استانف قصتي الاولى وغصتي العظمى ان العلماء ما وجدوا
من سهم الا رموا اليّ - وما من بلاء الا انزلوا عليّ - وامطروا عليّ بهتانات[1]
لا اصل لها ولا اثر - ولم يغادروا في ذمي نظمًا ولا نثر - فلما رئيت تباعدهم
عن الصواب وتصاعدهم في الارتياب لم اجد بدًّا من تاليف هذا الكتاب
فكتبتها بدموع سائلة - وحسرات شائلة - وبذلت جهد نفسي لا ازالة

[1] اشارہ است بنظم منشی سعد اللہ صاحب در بدگوئی و دشنام دہی وغیرہ صاحبان نثر بٹالوی صاحب وغیرہ مولویان

شبهاتهم واظهار هفواتهم - واسئل الله تعالى ان يجعل بركة كثيرة فيه
ويزرع فى النفوس الضيّقة معانيه - وها انا برئ مما يقولون - ويعلم الله
ولا يعلمون - لست من الكافرين والملحدين والمرتدين - وان انا الا يوسف
فى المسجونين - قد ارسلت لاضع عنهم سلاسلهم واغلالهم - فكيف
اخاف الكفار هم واعلم حالهم - ومن يقوم على مصادٍ ما يخاف من
وهادٍ - ومن يشرب من كاس وصالٍ - ما يبالى من مكفرٍ ضالٍ - وانّي
اعلم من ربّي ما جئت به من كوكبٍ - فلا يزعجنى ضباح ثعلبٍ - فاتقوا الله
ولا تبختروا بين جاحكم - ولا تنادوا الخلق على بناحكم - ما لكم لا تكبحون
افواهكم ولا تكمحون ولا تتركون التبلّج والتبذّخ وبعيشكم تفرحون - وتكفرون
الناس بغير علم وانتم فيها مفرطون - ان كان فينا وفيكم اختلاف فقد اختلف
من قبل وكم من اختلافٍ رحمةٌ لو كنتم تعلمون - والله يحكم بيننا وبينكم في الدنيا
ويوم القيامة وينبهكم على ما كنتم فيه تختلفون - يا قوم مهلاً بعض تلك الظنون
فان بعض الظن اثم ما لكم لا تفهمون - وما جئت بكذبٍ ولا فريةٍ ولا بشئٍ
يخالف سنن الهدى - ولكن عميت عليكم فكيف ازّخ فيكم ما لا تمسّون -
وستذكرون ما اقول لكم وافوض امري الى الله - هو ربّي ينظر الى قلبي ويجد فيه
ما لا تجدون - يا قوم لما افرطتم في امركم ونبذتم القرآن وراء ظهوركم تقتدون
غير الفرقان - وانتم تعلمون - ان الذين يتبتّلون الى ربهم لا يخافون - شنقان
احدٍ وبوعده ساكنون - اطمئنوا بالله مولاهم وعليه يتوكّلون - يسمعون به وينطقون
به وبنوره ينظرون - يطّلعون على غرائب علومه وعلى اسراره تشرفون ولكنتم

فی شك من امری فاقرؤا کتابی ۔ وتدبّروا فی جوابی واسئلوا الله ما فی قلبی ان کنتم
للحق طالبین کما یطلب الصادقون فاسئلوا ولا تملّوا وطهّروا النیّات ونظّفوا وادعوا فی آناء لیالیکم
ولا تسئموا وانتظروا وقت الرحم وترقّبوا ۔ وجاهدوا حق جهادکم لینکشف علیکم
وتهتدوا ۔ طوبی لمن جاء بقلب منیب وسلیم ۔ طوبی لمن جاء بفهم مستقیم
طوبی لروع ینتجع عند الشبهات ۔ ویسئل الله تفهیم العویصات ۔ طوبی لقدم
تطاوع الرجل علی الفرار من مواقع الافتتان بغیبة الاخوان والاکفار ۔ وطوبی
لعین حدّاها الحق الی صواب ۔ وعصمها من طرق فساد وتباب ۔ وطوبی
لخطوات تنقل الی حسنات ۔ وتصرف من خطط الخطیات ۔ وطوبی لنفس زکیت
من فورتها ۔ وطوبی لارواح اعطوا من غلة الحق وسورتها ۔ وطوبی لفکرة لا یعلم
اللغوب ۔ ولا ینثنی حتی یری المطلوب ۔ وطوبی لکل غریب وحلیم ۔ وطوبی لمن
حبب الیه الرب الکریم ۔

یا قوم قد اناخ الاعادی بساحتنا من عبید العباد وقسّیسین وامطروا
علینا حجارة من طین الشیاطین ۔ حسبوا التبر ترابا والحیات ثیابا والنور نارا
والنافع ضارا ۔ داخت فتنتهم وضنئت دعوتهم ۔ شغبوا علی الاسلام
شاعت ۔ بکثرت بچہ داد ۱۲
وجاؤا بالفتن العظام ۔ سری سحرهم فی کل حجر وشجرة ۔ ومذرت من نفسهم
کل مدرة ۔ یُراؤن ما ضرّهم کاللبن السائغ ۔ ویصولون علی الصدیقین
شیر ترش زبان گز
بالقلب الزائغ فقد یفدّوهم فوج همّنا واجتمعت کتیبة غمّنا ۔ وسئمنا
تکالیفهم متجرّعا بالغصص ۔ حتی طبعت فی المطابع مصائبنا کالقصص ومُنِع
چھاپ شد
طیب عیشنا خوف هذا المقام ۔ ووجدنا اذا وجدنا لهب هذه الایام وهمّ
غمگین شدیم ہرگاہ کہ یافتیم ۱۲

الليل علينا من الغموم والافكار۔ ووقعنا في حيص بيص وتتمّ الاطوار۔
يا قوم هذا قوم كذبوا ديننا واضلّوا احداثنا۔ وقرفوا رسولنا بالافتراء۔
وولجنا المضائق بولوجهم واصابنا عرج بعروجهم۔ وأرغمت معاطسنا
بالتوهين والاستهزاء۔ فاتى وقت ان نتضرّع بحضرة الرحمان۔ وننأوّه
أهة الثكلان۔ ونقرع بابه قرع مصاب ونسئله كشف الضرّ والنجاة من عذاب
لنتحرك من الله رحمته الغرّاء ونسكن الضوضاء۔ ويجيئ بعد مكابدة العناء
يوم روح وريحان من قبل ارحم الرحماء۔ وتنزل سكينة القلب وقرة العين۔
بعد معانات الأين ومداناة الحين۔ يا قوم ادركوا ربكم قبل ان يذهب
وارضوا ربكم قبل ان يسخط ويغضب۔ ولا تكونوا اوّل جارح لدينه۔ ولا بز
على اٰياته وبراهينه۔ لم بادرتم الى الاساءت في وقت المواسات والى
الفصل في وقت الوصل الاترون فساد ابناء النفاثات۔ اخوان الترهات۔
قد اٰذونا بالكلمات الموذيات وآذونا بتوهين السادات۔ وتكذيب كتاب الله
جامع البركات۔ وتوطأونا بلسنهم وارجلهم وخلبوا احداثنا بايدي الاطماع
ولطائف حيلهم وصاروا للاسلام كالموصب۔ وللمسلمين كالذيب فسقطنا
(بیماری مہلک ۱۲)
في شصب شديد تداكئت افاته وفي يد الله انجاته واسحاته۔ يردسون
على ديننا ويصولون على عرض نبينا وخدينا۔ فيا هكرا على اسلامكم الا تتيقظون
(عجبا عليه)
من منامكم۔ الاترون قد جاء وقت الانتهاء وهطل ركام الاعداء وضاقت
الارض علينا بالبأساء والضراء۔ اعلموا ان هذا اليوم للاسلام يوم محنة
وجنة مرت۔ وان لم يتداركه روح الله فقلت۔ ان الكفار زبنوا الله فاقبر

وذموا المسك والعبير۔ ونقص القرآن في العيون وقوّم بالدّون قُدّت تلابيبه۔ وردت اعاجيبه۔ وغُلث البولُ بالماء ورجحت الظلمة على الضياء واطاروا عيسٰی بافراط الاطراء۔ وجعلوا الله الوحيد ذا البنات والابناء وعدلوا بالله عبده واوقعوا الناس فى الليلة الليلاء۔ ونحتوا للرسول الكريم بهتانات واضلوا خلقًا كثيرًا بتلك الافتراء۔ وما آذى قلبي شيءٌ كاستهزاءهم فى شان المصطفٰی۔ وجرحهم في عِرض خير الورىٰ۔ ووالله لو قُتِلَتْ جميع صبيانی واولادی واحفادی باعيني۔ وقطّعت ايدی وارجلی واخرجت الحدقة من عيني۔ واُبعِدْتُ من كل مرادی وآونی وارني۔ ما كان عليّ اشق من ذالك۔ ربّ انظر الينا والى ما ابتُلِينا واغفر لنا ذنوبنا واعف عن معاصينا۔ لا يتغير امرٌ بدونِ تغييرك ولا ياتي ولا يردّ بلاء الا بتقديرك ٭

وانتم يا معشر العلماء تمسّيتم بالدنيا ونعاسها ولذّاتِ كاسها۔ ومنكم من تاخّت قدمه فى وحل العيسائية۔ ومال من قوم اشعث اغبر الى ارباب الزينة والزّربية۔ ليسنو فى حظه من رخاخ الدُّنيا وجيفتها ويجني جنٰی شهواته ويتلبّس بقطيفتها۔ ومنكم قومٌ وقعوا فى المكالبة بينهم لتفشوا على الاعداء شُنعتهم وشينهم۔ فاذا بعضهم بعضا ورضخ ويدّح وبذخ وطرح ثوب السلم وفسخ وعاث كل حزبٍ فى اخوانهم كعيث الذيب فى الغنم واراد ان يُزعج اصل حريفه بالرمى والرجم۔ فاكلوا انفسهم كالديدان۔ ونسّحوا الامر لاعداء الدين واهل الطغيان۔ وتركوا التقوىٰ وحاسدوا وعلوا الاذان۔ واسروا انفوسهم واغضبوا الله الرحمٰن۔ فلطم الاسلام من فسادِ نفسی

وافا في واعرض من مواساته كل قلب نفاقي ـ وكنت ارىٰ كل ذالك وآساقي وعبراتي بنحدرن من المآقي وزفراتي يتصعدن من التراقي فتوكلت على الله الباقي فاذا هبت نسيم الالهام على جناني ـ وجاءت بريّا التبشير ورفع مكاني فامرت وارسلت لاصلاح هذا الفساد وازالة ذالك الناد ـ ان مع الجدب خصبًا ان مع الجدب خصبًا فاتقوا الله ومهلا تعجبا ـ وما كان طروقي في غير حينه بل عند عدل الناس الى الظلمة وترك نبراس الله وانوار دينه ـ وجئت في وقت كانت الملة في مهمّات مشتدة اللهوب وكانت الامة في امواج مرجدة للقلوب ـ وكان الناس اخذوا طرق الالحاد والاباحة والفساد وتركوا سبيل الرشد والصلاح والسداد ـ وكان العلماء لايرون ملد القرآن وغيده ـ ورشاقته وفي حلل النور ميده ـ وكانوا عفروا اللؤلؤ بالاستحقار وحسبوا كتاب الله خاليًا من المعارف والاسرار ـ فاتخذوا عارفها سخرة ومهجورًا بالاقطار وقطعوا الاخوة بالاكفهرار ـ ومع ذلك كانت مبادئ المذاهب بطريق الاستدلال ودخل العقول ـ لا بفوارس على صهوات الخيول وكانت عادة ابناء الزمان قد جرت واستحكمت لامتحان الحسن والجمال والنظر الى الشمائل وانواع الكمال وكان الاسلام قد لوّحت خدوده وجبهته وبدلت هيئته وصورته ـ واخفيت طاقته ولياقته ـ وكتمت ملاحته ورشاقته وكان هذا هو السبب الذى جرّء المخالفين على الانكار ـ فزاغوا في الظنون والاستحقار فبعث الله رجلا لاعلاء شان كلامه واظهار اسراره واعلان معارفه واراءة تضوّع مسكه وفض ختامه ؞

فالقوم ردوہ ولم یقبلوہ۔ وطردوہ ولم یأووہ۔ وسبّوہ ولم یشکروہ واھانوہ ولم یوقّروہ ولم ینظروا الیہ کما ینظر مرموق الاھتداء۔ موموق الاخاء۔ وشطّوا فی خوضھم حدود الاتقاء۔ وقالوا لقد جئت ادًّا۔ وجُزت عن الملۃ جدًّا فلم یلبثوا حتّٰی نھد منھم الی ابطالی الاکفاری وکیف یطفی نور اللہ من قوۃ بطالوی عاری۔ ولکنہ سعی کل سعیہ لمحو اشعۃ الحق واطفاء ای بٹالوی انوارہ۔ وتبدید اعوانہ وانصارہ۔ فلم یغادر رجلا وّلا قارحا من المستعجلین المتفقّھین۔ الا جعلہ من اللاعنین المکفرین الا ما شاء اللہ رب العالمین۔ فکل بغاث استنسر وکل محجوب اکفر وکفر واستنھد فی النضال والکثر۔ واخرج کل نجارہ وما غادر فجعلوا عرضی للسھام عرضۃ۔ وحسبوہ عملا یزید قربۃ۔ وقلبوا الی الامور۔ واوقدوا الی التنور۔ وارادوا ان یسحتونی ویسحقونی۔ ویسقونی کاس المنایا والآفات۔ واراد اللہ ان یمزّق مکائدھم ویریھم من بعض الآیات ھو لی ورحمۃ تکفینی ولہ حیاتی ومماتی وتجھیزی وتکفینی۔ ھو حِبّی کثیر السماح۔ یأتینی ویسقینی کاسات راح ط ذکرہ شراب یزیل الاحزان۔ وحُبّہ شیء اسر اھل الصلاح لن نفصل ما وصلنا لہ۔ ولو قطّعنا بالسیوف والرماح۔ وانظروا الی آثار رحمتہ وآیات قبولیّتہ۔ ان القوم یسعون لاعدامی۔ وھو یربّی عرِّ امی۔ والقوم یمکر لقطع اصلی وھدم بنیانی۔ وھو ینمی افنانی واغصانی۔ والقوم یرید اطرادی وتحقیری وتوھینی۔ وھو یکرمنی۔ ویبشرنی بمراتب دینی۔ ومن منّتہ انہ احیی۔ قلوبا یھوون الیّ۔ وعبادا یعتکفون لدیّ۔ واحبابا یصلون

على - وارسل فى اقطار العالم رياحاً تحشر الناس الينا كانه فوج نوري

يقود القلوب الى الدين المتين

او عبقريٌّ بهيروي نورُ الدين

یعنی اخویم مولوی حکیم نوردین بھیروی کہ ہمدردی اسلام بریشان غالب است ازیں وجہ با نور مناسبت و مشابہت اسمائی دارند وبفضل اللہ

فهذا رحمة ربي وحقٌّ صُراحٌ ما يُبطله بطالويٌّ وغيره وان يخج نفسه
اى بٹالوى
من حسراتٍ ويطير من القالب طيره ووالله ان البطالوى ما قصر فى
اى بٹالوى
مكائده - بل ضمّ بطالية بفحش لسانه وحصائده -

ولولا هيبة سيفٍ سله عدل سلطنة البرطانية لحثّ الناس على سفك دمى وجلب رجله وخيله لحسمى وحطمى ولكن منعه من هذا رعب هذه الدولة ولمعان تلك الطاقة فنشكر الله كل الشكر على ما امّننا من كلّ خوفٍ تحت ظلّ هذه الدولة البرطانية المباركة للضعفاء وكهف الله للفقراء

والغرباء - وسوط الله على كلّ عنيدٍ

وحامئ غریبان است و پناه فقرا و تازیانه خدا است بر هر سرکش

ذی الخیلاء - ثم وجب علینا شکر

تکبر کننده باز بر ما شکر احسانات

احسانات القیصرة العادلة التی یخاف

قیصره عادله واجب است آنکه هر ستمگار

اخذها قلب الخادل والخادلة -

از مواخذه او مے ترسد خواه مرد است و خواه زن

وکیف لا نشکرها وان الله عصمنا بهذه

و چرا شکرش نکنیم حالانکه خدا تعالی در زیر سایه این سلطنت

السلطنة من حلول الاهوال وطمس

از هر خوف و خطر ما را رهانید و آثار

بها آثار الظلم وانزل علینا من الالاء

ظلم و تعدی را ناپدید کرد و بر ما نعمت هائے خود

والاموال اللّهم فاجز تلك الملكة

ریخت

اے خدا جل و علا این ملکه را از ما جزائے

مناخیر جزائك وانصرها علی اعدائها واعدائنا

نیک

خیر بخش و بر دشمنان او و بر دشمنان تو او را فتح نصیب کن و بر تو مے مدد ده

وادخلها من کلّ شرّ فی ذراك وارزقها من

که دشمنان او و نیز دشمنان تو هستند او را از هر شر به پناه خود در آر

نعمائك - واهد قلبها وقلب ذراريها الى

وازنعمهائی خود وارزوهی رسان ودل اورا ودل اولاد اورا بسوئے

دينك دين الاسلام ونجهم من آفات الشرك

دین خود که اسلام است وبخش ایشانرا ازهمه آفت ها وبرنجها وشرک ها

واتخاذ العبد الهاً ونجهم من جميع الآلام - رب

وازننگ بنده را خدا قراردادن توفیق نجات ارزانی دار اے خداوند

احسن اليهم كما احسنوا الينا واجعل افئدة

برایشان احسان کن چنانکه با احسان کردند واز ایشان درزمان حیات من

منهم يقبلون دينك فى زمان حياتى - رب

کسانے را برآر که دین ترا بپذیرند اے خدا

انزل عليهم مائدة من بركاتك واستجب دعواتى

برایشان مائده برکات خود فرود آر واین دعاهائے مرا قبول فرما آمین ثم آمین

آمين ثم آمين

ويا عجبا كل العجب هذا قوم يقال له الكفار وذالك حزب يقال له الاخوان

وببینید این تعجب راکه انگریزان بدین همه احسان ها قومی هستند که بنام کفار موسوم اند واین مسلمانان بدین جور وستم

والانصار - فيا حزب اخوان اشر من الاعادى - هلموا الى ما تجى يوم التنادى

دعوائے برادری وخویشی میکنند

ولا تطبلوا سوء ظنكم بالاخوان - واتقوا الله مصرف الملوان اليس منكم رجل

رشيد يخاف المآل ويذر اللدد والجدال الا تعلمون ما تواجهون - والى من

تتوجهون - اتكفرون فرق الاسلام باختلاف الفروع وتابون من المندوب

والمشروع - وها انا اشهد بالرب العظيم - واحلف بالله الكريم على
انني مؤمن مسلم موحد متبع احكام الله وسنن رسوله - وبرئ مما تظنون
ومن سم الكفر وحلوله - واني لا ارى لغير الشرع عزة - ولا لعالمه درجة -
وآمنت بكتاب الله واشهد ان خلافه زندقة - ومن تفوه بكلمات
ليس له اصل صحيح في الشرع - ملهما كان او مجتهدا - نعب الشياطين متلاعبا
وآمنت بان نبينا محمد صلى الله عليه وسلم خاتم الانبياء - وان كتابنا
القرآن كريم وسيلة الاهتداء - لا نبي لنا نقتدي به الا المصطفى ولا كتاب
لنا نتبعه الا الفرقان المهيمن على الصحف الاولى - وآمنت بان رسولنا سيد ولد آدم وسيد المرسلين وبان الله
ختم به النبيين - وبان القرآن المجيد بعد رسول الله محفوظ من تحريف
المحرفين وخطاء المخطئين - ولا ينسخ ولا يزيد ولا ينقص بعد رسول الله ولا يخالفه الهام الملهمين الصادقين
وكل ما فهمت من عويصات القرآن او ألهمت من الله الرحمان فقبلته على
شريطة الصحة والصواب والسمت - وقد كشف علي انه صحيح خالص
يوافق الشريعة لا ريب فيه - ولا لبس ولا شك ولا شبهة - وان كان
الامر خلاف ذالك على فرض المحال - فنبذناه كله من ايدينا كالمتاع الردي
ومادة السعال - وآمنا بمعان ارادها الله والرسول الكريم وان لم نعلمها
ولم يكشف علينا حقيقتها من الله العليم وعندنا نصوص وآيات وبراهين
على صحتها سنذكرها في موضعها ووقتها - نرد بها على الذين اعتمدت قلوبهم
زورا - وقذفت افلاذ مهم لغوا موفورا - وهم لا يقرؤون كتابي - ولا يتدبرون
في جوابي ولا يتفكرون - فويل لهم مما كتبت ايديهم وويل لهم مما يكسبون -

وما اردنا للمخالفین فی ذٰلک الکتاب الّا جواب اوهامهم واسکات الزامهم۔
واما طریق السبّ بالسبّ واللعن باللعن والذبّ ۔ فالکتاب نزّه عنها ۔
وفوّض الامر الی الله ربّ السماء ۔ یا معشر العلماء لا تدخلوا فی علم الله واسراره
ولا تجترءوا علی قولٍ ما اعطیتم من علم دثاره ۔ ولا یختلبکم حیات الدنیا
وخضرائها ۔ ولا یفتننکم صرخ صارخةٍ وضوضاءها ۔ وانی اعزم علیکم
بالله الرحمان ۔ ان تذرونی مجادلا باعداء المصطفٰی والفرقان ۔ وتمدّونی بکف
اللسان ۔ ان اکُ صادقا فسوف یریکم الله صدقی وثباتی ۔ وان اکُ کاذبا
فکفی الله لاجتیاحی واسحاتی ۔ فلا تشمتوا بی الاعداء ولا تعتدوا ولا تطیلوا الابداء
ولعلم الله اوسع من علمکم هو یعلم فی نفسی ما لا تعلمون ۔ وان لم تنتهوا فستُرجعون
الی الله ثم تسئلون ۔

وامّا الامر الثانی الذی الجأنی الی ذکرکم بذکر امام
الاقاصی والادانی صلی الله علیه وسلم فاعلموا یا شرخ المسلمین وشیوخ
المؤمنین ۔ انی اردت من ترتیبی هذا ان استنزل رحم الله علیکم وتوبته
بالتوسل بخاتم الانبیاء واصفی الاصفیاء ۔ فاشهدوا انی امدّ الی الله ید
المسئلة لکم واطلب منه هدیکم ۔ ربّ یا ربّ اسمع دعائی فی قومی وتضرّعی
فی اخوتی ۔ انی اتوسل الیک بنبیّک خاتم النبیین وشفیع ومشفع
للمذنبین ۔ رب اخرجهم من الظلمات الی نورک ومن بیداء البعد
الی حضورک ۔ رب ارحم علی الذین یلعنون علیّ ۔ واحفظ من تبابک قوما
یقطعون یدیّ ۔ وادخل هدایتک فی جذر قلوبهم واعف عن خطیئاتهم

وذنوبهم۔ واغفر لهم وعافهم۔ ووادعهم وصافهم واعطهم عیوناً یبصرون بها۔ وآذاناً یسمعون بها۔ وقلوباً یفقهون بها۔ وانواراً یعرفون بها۔ وارحم علیهم واعف عما یقولون فانهم قوم لا یعلمون۔

ربّ بوجه المصطفیٰ ودرجته العلیا۔ والقائمین فی آناء اللیل والغازین فی ضوء الضحیٰ۔ ورکابٍ لک نغدّوا السریٰ۔ ورحالٍ تشدّ الی امّ القریٰ۔ اصلح بیننا وبین اخواننا وافتح ابصارهم ونوّر قلوبهم وفهّمهم ما فهّمتنی وعلّمهم طرق التقوی واعف عما مضیٰ واٰخر دعوانا ان الحمد لله ربّ السمٰوٰت العُلیٰ ❊

در نعت و مدح حضرت سیّدنا و سیّد الثقلین محمد مصطفیٰ و احمد مجتبیٰ صلّی اللہ علیہ وسلم

چون ز من آید ثنائی سرورِ عالی تبار | عاجز از مدحش زمین و آسمان و هر دو دار
آن مقامِ قرب کو دارد بدلدارِ قدیم | کس نداند شانِ آن از واصلانِ کردگار
آن عنایت ها که محبوبِ ازل و ابد | کس بخوابی هم ندیده مثل آن اندر دیار
سرورِ خاصانِ حق شاهِ گروهِ عاشقان | آنکه روحش کرد طی هر منزلِ وصلِ نگار
آن مبارک پی که آمد ذات با آیاتِ او | رحمتی زان ذات عالم پرور و پروردگار

آنکه دارد قربِ خاص اندر جنابِ پاکِ حق / آنکه شانِ او نفهمد کس ز خاصان و کبار

احمدِ آخر زمان کو اوّلین را جائی فخر / آخرین را مقتدا و ملجا و کهف و حصار

(صلی الله علیه وسلم)
هست درگاهِ بزرگش کشتیِ عالم پناه / کس نگردد روزِ محشر جز پناهش رستگار

از همه چیزی فزون تر در همه نوعِ کمال / آسمانها پیشِ اوجِ همّتِ او ذرّه وار

مظهرِ نوری که پنهان بود از عهدِ ازل / مطلعِ شمسی که بود از ابتدا در استتار

صدرِ بزمِ آسمان و حجّة الله بر زمین / ذاتِ خالق را نشانی بس بزرگ و استوار

هر رگ و تارِ وجودش خانهٔ یارِ ازل / هر دم و هر ذرّه اش پر از جمالِ دوستدار

حسنِ روی او به از صد آفتاب و ماهتاب / خاکِ کوی او به از صد نافهٔ مشکِ تتار

هست [illegible] عقل و [illegible] / کی [illegible] افلاک [illegible]

(اشاره سوی الست بربکم قالوا بلیٰ)
روحِ او در گفتنِ قولِ بلیٰ اوّل کسی / آدمِ توحید پیش از آدمش بود یادگار
(یعنی پیدا کنندهٔ توحید بعد از گم شدن آن)

جانِ خود دادن پیِ خلقِ خدا در فطرتش / جان نثارِ خسته جانان بیدلان را غمگسار

اندران وقتی که دنیا پُر ز شرک و کفر بود / هیچکس را خون نشد دل جز دلِ آن شهریار

هیچکس از خبثِ شرک و خبثِ بت آگه نشد / این خبر شد جانِ احمد را که بود از عشق زار

(صلی الله علیه وسلم)
کس چه میداند کز آن ناله ها باشد خبر / کان شفیعی کرد از بهرِ جهان در کنجِ غار

من نمیدانم چه دردی بود و اندوه و غمی | کاندران غاری در آوردش حزین و دلفگار
نی ز تاریکی و توحش نی ز تنهائی هراس | نی ز مردان غم نه خوف گرسنگی نی بیم مار
کشتهٔ قوم و فدائی خلق و قربان جهان | نی بجسم خویش میلش نی به نفس خویش کار
نعره ها پُر درد میزد از پئے خلق خدا | شد تضرع کار او پیش خدا لیل و نهار
سخت شوری بر فلک افتاد زان عجز و دعا | قدسیان را نیز شد چشم از غم آن اشکبار
آخر از عجز و مناجات و تضرع کردنش | شد نگاه لطف حق بر عالم تاریک و تار
در جهان از معصیتها بود طوفان عظیم | بود خلق از شرک و عصیان کور و کر در هر دیار
همچو وقت نوح دنیا بود پُر از هر فساد | هیچ دل خالی نبود از ظلمت و گرد و غبار
مر شیاطین را تسلط بود بر هر روح و نفس | پس تجلی کرد بر روح محمد صلی الله علیه وسلم کردگار
منت او بر همه سرخ و سیاهی ثابت است | آنکه بهر نوع انسان کرد جان خود نثار
یا نبی الله توئی خورشید راه هدی | بی تو نارد رو براهی عارف پرهیزگار
یا نبی الله لب تو چشمهٔ جان پرور است | یا نبی الله توئی در راه حق آموزگار
آن یکی جوید حدیث پاک تو از زید و عمرو | وان دگر خود از دهانت بشنود بی انتظار
زنده آن شخصی که نوشد جرعهٔ از چشمه ات | زیرک آنکه دیده کرد است اتباعت اختیار

عارفان را منتہای معرفت علمِ رخت
صادقان را منتہای صدق بر عشقت قرار

بی تو ہرگز دولتِ عرفان نمیابد کسی
گرچہ میرد در ریاضتہا و جہدِ بیشمار

تکیہ بر اعمالِ خود بی عشقِ رویت ابلہی است
غافل از رویت نہ بیند روی نیکی زینہار

در دمی حاصل شود نوری ز عشقِ روی تو
کان نباشد سالکان را حاصل اندر روزگار

از عجائبہای عالم ہرچہ محبوب و خوش است
شانِ آن ہر چیز بینم در وجودت آشکار

خوشتر از دورانِ عشقِ تو نباشد ہیچ دور
خوبتر از وصف و مدحِ تو نباشد ہیچ کار

منکہ رہ بردم بخوبیہای بی پایانِ تو
جان گذارم بہرِ تو گر دیگری خدمتگذار

ہر کسے اندر نمازِ خود دعائی می کند
من دعاہائی برو بارِ توای باغِ بہار

یا نبی الله فدائے ہر سرِ موئے توام
وقفِ راہِ تو کنم گر جان دہندم صد ہزار

اتباع و عشقِ رویت از رہِ تحقیق چیست
کیمیائی ہر دلی اکسیرِ ہر جانِ فگار

دل اگر خون نیست از بہرت چہ چیز است آن دلے
ور نثارِ تو نگردد جان کجا آید بکار

دل نمی ترسد بہرِ تو مرا از موت ہم
پائداری ہا ببین خوش میروم تا پای دار (صلیب)

راغب اند رحمتت یا رحمة الله آمدیم
ایکہ چون ما بر درِ تو صد ہزار امیدوار

یا نبی الله نثارِ روی محبوبِ توام
وقفِ راہت کردہ ام این سر کہ ہست بر دوش بار

تا بمن نورِ رسولِ پاک را بنموده اند — عشقِ او در دل همی جوشد چو آب از آبشار
آتشِ عشق از دمِ من همچو برقی می جهد — یکطرف ای همدمان خالم از گرد و جوار
بر سرِ صد دست دل تا دید روی او بخواب — ای بران روی و سرش جان و سر رو ئم نثار
صد هزاران یوسفی بینم درین چاهِ ذقن — وآن مسیحِ ناصری شد از دمِ او بیشمار
تاجدارِ هفت کشور آفتابِ شرق و غرب — بادشاهِ ملک و ملت ملجاءِ هر خاکسار
کامران آندل که زد در راهِ او از صدق گام — نیکبخت آن سر که سید ارد سرِ آن شهسوار
یا نبی الله جهان تاریک شد از شرک و کفر — وقتِ آن آمد که بنمائی رخِ خورشید وار
بینم انوارِ خدا در روی تو ای دلبرم — مستِ عشقِ روی تو بینم دلِ هر هوشیار
اهلِ دل فهمند قدرت عارفان دانند حال — از دو چشمِ شپران پنهان خورِ نصف النهار
هر کسی دارد سری با دلبری اندر جهان — من فدائی روی تو ای دلستانِ گلعذار
از همه عالم دل اندر روی خوبت بسته ام — بر وجودِ خویشتن کردم وجودت اختیار
زندگانی چیست جان کردن براهِ تو فدا — رستگاری چیست در بندِ تو بودن صید وار
تا وجودم هست خواهد بود عشقت در دلم — تا دلم دوران خون دارد بتو دارد مدار
یا رسول الله برویت عهد دارم استوار — عشقِ تو دارم ازان روزی که بودم شیرخوار

یعنی عشقِ تو در وجودِ من فطرتی است ۱۲

هر قدم کاندر جناب حضرت بیچون زدم ... دیدمت پنهان معین و حامی و نصرت شعار
در دو عالم نسبتی دارم بتو از بن بزرگ ... پرورش دادی مرا خود همچو طفلی در کنار
یاد کن وقتیکه در کشفم نمودی شکل خویش ... یاد کن هم وقت دیگر کآمدی مشتاق وار
یاد کن آن لطف و رحمتها که با من داشتی ... وآن بشارتها که میدادی مرا از کردگار
یاد کن وقتی چو بنمودی به بیداری مرا ... آن جمالی آن رخی آن صورتی رشک بهار
آنچه ما را از دو شیخ شوخ آزاری رسید ... یا رسول الله بپرس از عالم ذو الاقتدار
حال ما و شوخی این هر دو شیخ بدزبان ... جمله میداند خدای حال دان و بردبار
نام من دجال و ضال و کافری بنهاده اند ... نیست اندر زعم شان چون من پلید و زشت و خوار
هیچکس را بر من مظلوم و غمگین دل نسوخت ... جز تو کاندر خوابها رحمت نمودی بار بار
هان خداوند کریم و دلبر و محبوب من ... داد و هر دم میدهد تسکین مرا چون غمگسار
صبر کردیم از عنا با تش برین صد ضرب و کوفت ... سر در حیشی نیاید تا نمی گردد غبار
ایکه تکفیر مسلمانان کنی از بخل و کین ... شرمت آید از خدای عادل و ذی اختیار
سهل باشد از زبان خویش تکفیر کسے ... مشکل افتد آن زمان چون سر برآید کردگار
کلمه گویان را چرا کافر نهی نام ای اخی ... گر تو داری خوف حق رو بیخ کفر خود برآر

پیر گشتی خلق پیران را نمیدانی ہنوز — ایزدت بخشد چو پیران صدق و شور و اضطرار
گر کنی تکفیر قوم خود چہ کارے کردهٔ — رو اگر مردی جہودی را باسلام اندر آر
چون نسیم صبح محشر پردہ بردارد ز کار — کیست کافر کیست مومن خود بگردد آشکار
گر خردمندی برو کن فکرِ نفس خود نخست — لاف ایمان خود چہ چیزی نورِ ایمان را بیار
چند بر تکفیر نازی چند استہزا کنی — رو بایمانِ خود و ما را بکفرِ ما گذار
نی ز فردوسم حکایت کن نہ از آلامِ نار — کز غمِ دینِ محمدؐ میبریم شوریدہ وار
اندر آن وقتیکہ یاد آید مہمِ دین مرا — بس فراموشم شود ہر عیش و رنج ہر دو دار

اما بعد یہ کتاب کہ جس کا ایک نام

آئینہ کمالاتِ اسلام

اور دوسرا نام دافع الوساوس بھی ہے ایک مقدمہ اور تین باب اور ایک خاتمہ پر مشتمل ہے خدا تعالیٰ اسمیں برکت ڈالے اور ایک عالم کے لئے ہدایت کا موجب کرے

آمین ثم آمین

مقدمہ

تہوڑا عرصہ گذرا ہے کہ اِس عاجز نے خدا تعالی سے توفیق پاکر تین رسالے تائید اسلام مین تالیف کئے تہے جنمین سے پہلے کا نام فتح اسلام اور دوسرے کا نام توضیح مرام اور تیسرے کا نام ازالہ اوہام ہے اِن رسالون مین حسب ایما و اِلہام اور القاء ربّانی اُس مرتبہ **مثیل مسیح** ہونیکا ذکر بہی تہا جو اِس عاجز کو عطا کیا گیا۔ ایسا ہی اُن دقایق و حقایق ومعارف عالیہ کا بیان تہا۔ جو اسلام اور قرآن کریم کے اعلیٰ حقیقتین اور مسلمانون کے لئے بمقابلہ مخالفین جائے فخر تہین اور نیز اسلامی توحید کے انتہائی مرتبہ کی خوبصورتی اور صفائی اُن حقایق سے ظاہر ہوتی تہی۔ اور نیز وہ سب معارف اُن بیرونی حملون کے کافی و شافی جواب تہے جو موجودہ زمانہ کے لوگ سراسر اپنے تعصب اور کوتاہ نظری سے تعلیم اسلام پر کرتے ہین اور یہ سب کچہہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے لیا گیا تہا۔ اور گذشتہ اکابر کی ان سچائیون پر شہادتین بہی موجود تہین اور امید تہی کہ عقلمند لوگ اِن کتابون کو شکر گذاری کی نظر سے دیکہین گے اور خدا تعالی کی جناب مین سجدات شکر بجا لاوینگے کہ عین ضرورت کے وقت مین اُسنے یہ رُوحانی نعمتین عطا فرمائین۔ لیکن افسوس کہ بعض عُلماء کی فتنہ اندازی کی وجہ سے معاملہ برعکس ہوا۔ اور بجائے اسکے کہ لوگ خدا تعالی کا شکر کرتے ایک شور اور غوغا سخت ناشکری کا ایسا برپا کر دیا گیا کہ وہ تمام حقایق اور لطائف اور نکات اور معارف الہیّہ کلمات کفر قرار دئے گئے۔ اور اِسی بنا پر اِس عاجز کا نام بہی کافر اور مُلحد اور زندیق اور دجّال رکھا گیا۔ بلکہ دُنیا کے تمام کافرون اور دجّالون سے بدتر قرار دیا گیا۔ اِس فتنہ اندازی کے اصل بانی مبانی

ایک شیخ صاحب محمد حسین نام ہین جو بٹالہ ضلع گورداسپور مین رہتے ہین اور جیسے اس زمانہ
کے اکثر ملا تکفیر مین مشتغل ہین اور قبل اسکے جو کسی قول کے تہ تک پہنچین اُسکے قائل کو کافر
ٹھہرا دیتے ہین یہ عادت شیخ صاحب موصوف مین اَورون کی نسبت بہت کچھہ بڑھی ہوئی
معلوم ہوتی ہے۔ اور اب تک جو ہم پر ثابت ہوا ہے وہ یہی ہے کہ شیخ صاحب کی فطرت کو
تدبّر اور غور اور حُسن ظن کا حصّہ قسام ازل سے بہت ہی کم ملا ہے۔ اِسی وجہ سے پہلے سب سے
استفتا کا کاغذ ہاتھہ مین لیکر ہر یک طرف یہی صاحب دوڑے۔ چنانچہ سب سے
پہلے کافر اور مُرتد ٹھہرانے مین میان نذیر حسین صاحب دہلوی نے قلم اُٹھائی اور بٹالوی
صاحب کے استفتا کو اپنی کُفر کی شہادت سے مُزیّن کیا اور میان نذیر حسین نے جو اِس عاجز
کو بلا توقف و تامل کافر ٹھہرا دیا۔ باوجود اسکے جو مین پہلے اس سے انکی طرف صاف تحریر کر چکا
تہا کہ مین کسی عقیدہ متفق علیہا اسلام سے منحرف نہین ہون۔ اسکی بہت سی وجوہ مین سے ایک
وجہ یہ بہی ہے کہ میان صاحب موصوف اب ارذل عمر مین ہین۔ اور بجز زیادت غضب اور
طیش اور غصہ کے اور کوئی عمدہ قوت غور اور خوض کی اُن مین باقی نہین رہی۔ بلکہ اگر مین غلطی نہین
کرتا تو میری رائے مین اب بباعث پیرفرتوت ہوجانیکے اُن کے حواس بہی کسیقدر قریب الاختلال ہین
ماسوا اسکے مجہے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ابتدا سے ہی ایک سطحی خیالات کے آدمی ہین اور اُنکی فطرت
ہی کچہہ ایسی واقع ہوئی ہے کہ حقایق عالیہ و معارف دقیقہ سے اُنکی طبیعت کو کچہہ مناسبت نہین
غرض بانی استفتا بٹالوی صاحب اور اوّل المکفرین میان نذیر حسین صاحب ہین اور باقی
سب اِنکے پَیرو ہین۔ جو اکثر بٹالوی صاحب کی دلجوئی اور دہلوی صاحب کی حق استادی کی
رعایت سے اُن کے قدم پر قدم رکہتے گئے۔ یون تو اِن علماء کا کسی کو کافر ٹھہرانا کوئی نئی بات
نہین یہ عادت تو اس گروہ مین خاص کر اِس زمانہ مین بہت ترقی کر گئی ہے اور ایک فرقہ دوسرے

فرقہ کو دین سے خارج کر رہا ہے لیکن اگر افسوس ہے تو صرف اِس قدر کہ ایسے فتوے صرف اجتہادی غلطی کی ہی وجہ سے قابل الزام نہین بلکہ بات بات مین خلاف امانت اور تقوے عمل مین آتا ہے اور نفسانی حسدون کو در پردہ مدنظر رکھہ کر دینی مسایل کے پیرایہ مین اُسکا اظہار ہوتا ہے۔ کیا تعجب کا مقام نہین کہ ایسے نازک مسئلہ مین کفر قرار دینے مین اسقدر مُنہہ زوری دکھلائی جائے کہ ایک شخص بار بار خود اپنے اسلام کا اقرار کرتا ہے اور اُن تہمتون سے اپنی بریت ظاہر کر رہا ہے جو موجب کفر ٹہرائی گئی ہین مگر پہر بھی اُس کو کافر ٹہرایا جاتا ہے اور لوگون کو تعلیم کیجاتی ہے کہ باوجود اقرار کلمہ **لَا اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰہِ** اور باوجود توحید اور ماننے عقائد ضروریہ اسلام اور پابندی صوم و صلوٰۃ اور اہل قبلہ ہونیکے پہر بھی کافر ہے۔ اور دیگر مشرکین اور کفار کی طرح ہمیشہ جہنم مین رہیگا اور کبہی اُس سے باہر نہین ہوگا۔

ایکہ در جالم بحشمت نیز ضال	چون نترسی از خدائے ذوالجلال
مومنی را نام کافر مے نہی	کافرم گر مومنی با این خیال

اور عموماً تمام علماے مکفرین پر یہ افسوس ہے کہ اُنہون نے بلا تفتیش و تحقیق بٹالوی صاحب کے کفرنامہ پر مہرین لگادین اور اول سے آخر تک میری کتابین نہ دیکہین اور بذریعہ خط و کتابت مجہہ سے کچہہ دریافت نکیا۔ اگر وہ نیک نیتی سے مہرین لگاتے تو اُن کا نورِ قلب ضرور اُن کو اِس بات کیطرف مضطر کرتا کہ پہلے مجہہ سے دریافت کرتے اور میرے الفاظ کی حل معانی بہی مجہہ سے ہی چاہتے۔ پہر اگر بعد تحقیق وہ کلمات درحقیقت کفر کے کلمات ہی ثابت ہوتے تو ایک بہائی کی نسبت افسوسناک دل کے ساتہہ کفر کی شہادت لکھہ دیتے اگر وہ ایسا کرتے اور عجلت سے

کام نہ لیتے تو ان الزامون سے بری ٹھہرتے جو عند اللہ ایک تکفیر کے شتاب باز پر عاید ہو سکتے ہین۔ مگر افسوس کہ اُنہون نے ایسا نہین کیا بلکہ جیسی ایک بھیڈ دوسری بھیڈ کے پیچھے چلی جاتی ہے اور جو کچھ وہ کہانے لگتی ہے اُسی پر یہ بھی وانت مارتی ہے یہی طریق اپنی تکفیر مین ہمارے بعض علماء نے بھی اختیار کر لیا فما اشکوا اللہ الی اللہ۔ اِس بات کو کون نہین جانتا کہ ایک مسلمان موحد اہل قبلہ کو کافر کہدینا نہایت نازک امر ہے بالخصوص جبکہ وہ مسلمان بارہا اپنی تحریرات و تقریرات مین ظاہر کرے کہ مین مسلمان ہون اور اللہ اور رسول اور اللہ جلشانہ کے ملایک اور اُسکی کتابون اور اُسکے رسولون اور بعث بعد الموت پر اُسی طرح ایمان لاتا ہون جیسا کہ اللہ جلشانہ اور رسول اللہ صلّی اللہ علیہ وسلم نے اپنی تعلیم مین ظاہر فرمایا ہے۔ اور نہ صرف یہی بلکہ اُن تمام احکام صوم و صلواۃ کا پابند بھی ہون جو اللہ اور رسول صلعم نے بیان فرمائے ہین تو ایسے مسلمان کو کافر قرار دینا اور اُس کا نام اکفر اور دجّال رکھنا کیا یہ اُن لوگون کا کام ہے جن کا شعار تقوی اور خدا ترسی سیرت اور نیک ظنی عادت ہو۔ اگرچہ جیسا کہ مین ابھی بیان کر چکا ہون یہ بات تو سچ ہے کہ قدیم سے علماء کا یہی حال رہا ہے کہ مشایخ اور اکابر اور آئمہ و تصوف کی کتابون کے جب بعض بعض حقایق اور معارف اور دقایق اور نکات عالیہ انکو سمجھ نہین آئے اور اُن کے زعم مین وہ خلاف کتاب اللہ اور آثار نبویہ پائے گئے تو بعض نے علماء مین سے اُن اکابر اور ائمہ کو دائرہ اسلام سے خارج کیا اور بعض نے نرمی کر کے کافر تو نہ کہا لیکن اہلسنت والجماعت سے باہر کر دیا۔ پہر جب وہ زمانہ گذر گیا اور دوسرے قرن کے علماء پیدا ہوئے تو خدا تعالی نے اُن پچھلے علماء کے سینون اور دلون کو کھولدیا اور اُنکو وہ باریک باتین سمجھا دین جو پہلون نے نہین سمجھی تہین۔ تب اونہون نے اُن

گذشتہ اکابر اور اماموں کو اُن تکفیر کے فتووں سے بری کر دیا اور نہ صرف بری بلکہ اُنکی قطبیت اور غوثیت اور اعلےٰ مراتب ولایت کے قائل ہی ہو گئے اور اسی طرح علماء کی عادت رہی اور ایسے سعید اُن مین سے بہت ہی کم نکلے جنہوں نے مقبولان درگاہ الٰہی کو وقت پر قبول کر لیا امام کامل حسین رضی اللہ عنہ سے لیکر ہمارے اِس زمانہ تک یہی سیرت اور خصلت اِن ظاہر پرست مدعیان علم کی چلی آئی کہ اُنہوں نے وقت پر کسی مرد خدا کو قبول نہین کیا خدا تعالیٰ نے یہودیوں کی نسبت قرآن کریم مین بیان فرمایا تہا کہ اَفَکُلَّمَا جَآءَکُمْ رَسُوْلٌ بِمَا لَا تَھْوٰی اَنْفُسُکُمُ الخ یعنی اے بنی اسرائیل کیا تمہاری یہ عادت ہو گئی کہ ہر ایک رسول جو تمہارے پاس آیا تو تمنے بعض کی اُن مین سے تکذیب کی اور بعض کو قتل کر ڈالا۔ سو یہی خصلت اسلام کے علماء نے اختیار کر لی تا یہودیوں سے پوری پوری مشابہت پیدا کرین سو انہوں نے نقل اُتارنے مین کچھ فرق نہین رکہا اور ضرور تہا کہ ایسا ہوتا کہ تا وہ سب باتین پوری ہو جاتین جو ابتدا سے رسول کریم نے اِس مشابہت کے بارہ مین فرمائی تہین۔ ہان علماء نے مقبولوں کو قبول بھی کیا اور بڑی ارادت بھی ظاہر کی یہان تک کہ انکی جماعت مین بھی داخل ہو گئے مگر اُس وقت کہ جب وہ اِس دُنیا ناپائیدار سے گذر گئے اور جبکہ کروڑہا بندگان خدا پر اُنکی مقبولیت ظاہر ہو گئی۔ وللہ درّ القائل۔

جب مر گئے تو آئے ہمارے مزار پر
پتھر پڑین صنم تیرے ایسے پیار پر

اور میری حالت جو ہے وہ خداوند کریم خوب جانتا ہے اُسنے مجھ پر کامل طور پر اپنی برکتین

نازل کی ہین - اور اتباع نبوی مین ایک گرم جوشش فطرت بخش کر مجھے بھیجا ہے تا حقیقی متابعت کی راہین لوگون کو سکھلاؤن اور اُن کو اُس علمی و عملی ظلمت سے باہر نکالون جو بوجہ کم توجہی اُنپر محیط ہو رہی ہے - مین اسبات کا دعوے نہین کرتا کہ میری رُوح مین کچھہ زیادہ سرمایہ علوم کسبیہ ہے بلکہ مین اپنی ہیچمدانی اور کم لیاقتی کا سب سے زیادہ اور سب سے پہلے اقرار کرتا ہون لیکن ساتہہ اسکے مین اس اقرار کو بہی مخفی نہین رکھہ سکتا کہ میری جیسے ہیچ اور ذلیل اور اُمّی کو خود خداوند کریم نے اپنے کنار تربیت مین لیلیا - اور اُن سچّی حقیقتون اور کامل معارف سے مجھے آگاہ کر دیا کہ اگر مین تمام غور و فکر کرنیوالون سے ہمیشہ زیادہ غور و فکر کرتا رہتا اور با اینہمہ ایک لمبی عمر بھی پاتا تب بہی اُن حقائق اور معارف تک ہرگز پہنچ نہ سکتا - مین اُس مولے کریم کا اس وجہ سے بہی شکر کرتا ہون کہ اُس نے ایمانی جوش اسلام کی اشاعت مین مجھہ کو اس قدر بخشا ہے کہ اگر اس راہ مین مجھے اپنی جان بہی فدا کرنی پڑے تو میرے پر یہ کام بفضلہ تعالی کچھہ بھاری نہین - اگرچہ مین اس دُنیا کے لوگون سے تمام امیدین قطع کر چکا ہون مگر خدا تعالی پر میری اُمیدین نہایت قوی ہین سو مین جانتا ہون کہ اگرچہ مین اکیلا ہون مگر پہر بھی مین اکیلا نہین وہ مولے کریم میرے ساتہہ ہے اور کوئی اس سے بڑھکر مجھہ سے قریب تر نہین اُسی کے فضل سے مجھہ کو یہ عاشقانہ رُوح ملی ہے کہ دُکھہ اُٹھا کر بہی اُسکے دین کے لئے خدمت بجا لاؤن اور اسلامی مہمات کو بشوق و صدق تمامتر انجام دون اس کام پر اُسنے آپ مجھے مامور کیا ہے اب کسی کے کہنے سے مین رُک نہین سکتا اور نہ نعوذ باللہ اُسکے الہامی احکام کو بنظر استخفاف دیکھہ سکتا ہون بلکہ اُن مقدس حکمون کی نہایت تکریم کرتا ہون اور چاہتا ہون کہ میری ساری زندگی اِسی خدمت مین صَرف ہو اور درحقیقت خوش اور مبارک زندگی وہی زندگی ہے جو الہی دین کی

خدمت اور اشاعت مین بسر ہو ورنہ اگر انسان ساری دنیا کا بھی مالک ہو جاوے اور اس قدر وسعت معاش حاصل ہو کہ تمام سامان عیش کے جو دنیا مین ایک شہنشاہ کے لئے ممکن ہین وہ سب عیش اُسے حاصل ہون پھر بھی وہ عیش نہین ہین بلکہ ایک قسم عذاب کی ہے جسکی تلخیان کبھی ساتھہ ساتھہ اور کبھی بعد مین کہلتی ہین ۔

مین افسوس کرتا ہون کہ ہمارے اکثر علماء کی توجہ اکثر ظاہری اور پست اور موٹے خیالون کیطرف کہنچی ہوئی ہے اور وہ اُن باریک حقیقتون کو سمجھتے نہین کہ جو خداوند کریم نے کتاب عزیز مین لکھی ہین اور جو ہمارے سید و ہادی علیہ السلام نے بیان فرمائی ہین اور نہ صرف اسی قدر بلکہ وہ ایسے عارف کو جو خدا تعالی سے معارف حکمیہ کا انعام پاوے اور اُن دقایق کو کہولے جو ضرورت وقت نے اُن کا کہولنا فرض کر دیا ہے زندیق اور ملحد اور محرف اور دین سے برگشتہ قرار دیتے ہین ۔ مین دیکھہ رہا ہون کہ وہ حقیقتون سے اکثر ناواقف اور صرف ظاہر اور مجاز پر قناعت کرنیوالے ہین اور اُس سرور حقیقی کیطرف اُنکی طبیعتون کو میل ہی نہین اور نہ کچھہ مناسبت ہی جو اسرار غامضہ پر اطلاع پانیسے حقانی عارفون کو حاصل ہوتا ہے مشرقی بت پرستی کا اثر اگرچہ کما ہو ہو تو اُنپر پڑا نہین مگر پھر بھی اُنکے دلون مین وہم پرستی کے ایسے بُت مخفی ہین کہ وہ قبلہ حقیقت تک پہنچنے سے سد راہ ہو رہے ہین ۔ مین کامل یقین رکھتا ہون کہ ان بُتون کے توڑنے کے لئے خدا تعالی نے ارادہ کیا ہے اور مین کسی دلیل سے شبہ نہین کرسکتا کہ اب وہ وقت آگیا ہے کہ ان بتون کو بکلی توڑ دیا جاوے اور خدا پرست لوگ گم گشتہ حقیقتون کو پھر پالیوین ۔ خدا تعالی جو تمام بھیدون سے واقف ہی خوب جانتا ہے کہ یہہ لوگ حقیقت اسلامیہ سے دور جا پڑی ہین اور حقانیت کی مبارک روشنی کو اونہون نے

چہوڑ دیا ہے۔

ادھر تو اندرونی طور پر یہ آفت ہے جسکا ہمنے مجمل طور پر ذکر کیا ہے اور مخالف قومون کا کیا حال بیان کیا جاوے کہ وہ اعتراضات اور شبہات سے ایسے لدے ہوئے ہین کہ جیسے ایک درخت کسی پہل سے لدا ہوا ہوتا ہے انکے کینے ہماری زمانہ مین اسلام کی نسبت بہت بڑہ گئے ہین۔ اور ہر ایک نے اپنی طاقت اور استعداد کے موافق اسلام پر اعتراض کرنے شروع کئے ہین اگر ہمارے مخالفون مین سے کوئی شخص علم طبعی مین دخل رکہتا ہے تو وہ اسی طبعیانہ طرز سے اعتراض کرتا ہے اور یہ ثابت کرنا چاہتا ہے کہ اسلام علم طبعی کی ثابت شدہ صداقتوں کے مخالف بیان کرتا ہے۔ اور اگر کوئی مخالف طبابت اور ڈاکٹری مین کچہہ حصہ رکہتا ہے تو وہ انہین تحقیقاتون کو سراسر دہوکہ دہی کے راہ سے اسلام پر اعتراض کرنیکے لئے پیش کرتا ہے اور اِس بات پر زور دیتا ہے کہ گویا اسلام ان تجارب مشہودہ محسوسہ کے مخالف بیان کر رہا ہے جو نئی تحقیقاتون کے ذریعہ سے کامل طور پر ثابت ہو چکے ہین۔ اِسی طرح حال کے علم ہیئت پر جسکو کچہہ نظر ہے وہ اسی راہ سے تعلیم اسلام پر اپنے اعتراضات وارد کر رہا ہے غرض جہانتک ہمنے دریافت کیا ہے تین ہزار ۳۰۰۰ کے قریب اعتراض اسلام اور قرآن کریم کی تعلیم اور ہمارے سیّد و مولٰے کی نسبت کوتہ بینون نے کئے ہین اور اگرچہ بظاہر اِن اعتراضات کا ایک طوفان برپا ہونے سے ایک سرسری خیال سے قلق اور غم پیدا ہوتا ہے مگر جب غور سے دیکہا جاوے تو یہ اعتراضات اسلام کے لئے مضر نہین ہین بلکہ اگر ہم آپ ہی غفلت نہ کرین تو اسلام کے مخفی دقایق وحقایق کے کہلنے کیلئے حکمت خداوندی نے یہ ایک ذریعہ پیدا کر دیا ہے تا اُن معارف جدیدہ کی روشنی سے جو اِس تقریب سے غور کرنیوالون پر کہلین گی اور کہل رہی ہین حق کے طالب اُن ہولناک تاریکیون سے بچ جائین جو اِس زمانہ مین زنگار رنگ کی اپنی پہیریون

ظہور پذیر ہو رہی ہین - ہان یہہ اعتراضات غفلت کی حالت مین سخت خوف کی جگہ ہین اور
ایک ضلالت کا طوفان برپا کرنیوالے معلوم ہوتے ہین - اور مجرد اسلامی عقاید کا یاد
رکھنا یا پورانی کتابون کو دیکھنا انسے محفوظ رہنے کیلئے کافی نہین اور حقیقت شناس لوگ
سمجھتے ہین کہ اس زمانہ کے ان اعتراضات سے ایک بھاری ابتلا مسلمانون کے لئے پیش آگیا ہے
اور اگر مسلمان لوگ اِس بلا کو تغافل کی نظر سے دیکھین گے تو رفتہ رفتہ اُنہین اور اُن کی
ذریت مین یہ خطرناک مادہ اثر کریگا یہان تک کہ ہلاکت تک پہنچائیگا - وہ ایمان جو برے
ارادون اور لغزشون پر غالب آتا ہے بجز عرفان کی آمیزش کے کبھی ظہور پذیر نہین ہو سکتا
پس ایسے لوگ کیونکر خطرات لغزش سے محفوظ رہ سکتے ہین جو قرآن کریم کی خوبیون سے
ناواقف اور بیرونی اعتراضات کے دفع کرنیسے عاجز اور کلام آلہی کے حقایق اور معارف
عالیہ سے منکر ہین بلکہ اِس زمانہ مین اُن کا وہ خشک ایمان سخت معرض خطر مین ہے اور
کسی ادنیٰ ابتلا کے تحمل کے قابل نہین ہے - خدا تعالیٰ پر اُسی شخص کا ایمان مستحکم ہو سکتا ہے
جسکا اُسکی کتاب پر ایمان مستحکم ہو اور اسکی کتاب پر تبہی ایمان مستحکم ہو سکتا ہے کہ جب بغیر حاجت
منقولی معجزات کے کہ جو اب آنکھون کے سامنے بہی موجود نہین ہین خود خدا تعالیٰ کا پاک کلام
اعلیٰ درجہ کا معجزہ اور معارف و حقایق کا ایک ناپیدا کنار دریا نظر آوے - پس جو لوگ ایک
مکہی کی نسبت تو یہ اعتقاد رکھتے ہین کہ اُسمین بیشمار عجائبات قدرت قادر ایسی موجود ہین کہ
کوئی انسان خواہ وہ کیسا ہی فلاسفر اور حکیم ہو انکی نظیر نہین بنا سکتا اور ایک جو کی نسبت
انکو یہہ اعتقاد ہے کہ اگر تمام دنیا کے حکیم قیامت کے دن تک اسکی عجائبات اور خواص مخفیہ
کو سوچین تب بہی یقیناً نہین کہہ سکتے کہ اُنہون نے وہ تمام خواص دریافت کر لئے ہین
لیکن یہی لوگ مسلمان کہلا کر اور مسلمانون کی ذریت کہلا کر قرآن کریم کی نسبت یہ یقین رکھتے

ہیں کہ وہ بجز موٹے الفاظ اور سرسری معنوں کے اور کوئی باریک حقیقت اپنے اندر نہیں رکھتا اور کلام الٰہی کے نکات اور اسرار اور معانی کو اُس حد تک ختم کر بیٹھے ہیں جو نبی صلے اللہ علیہ سلم نے بقدر ضرورت وقت و بلحاظ موجودہ استعدادات کے فرمائے تھے اور یہہ بھی جانتے ہیں کہ تمام فرمودہ نبی صلے اللہ علیہ وسلم باستیفا ضبط میں بھی نہیں آیا اور نہ جیسا کہ چاہیئے محفوظ رہا۔ مگر باوجود ان سب باتوں کے اسرار جدیدہ قرانیہ کے دریافت کرنے سے بکلی فارغ اور لاپروا ہیں۔

یاد رہے کہ **اسرار جدیدہ** سے ہمارا یہ مطلب نہیں کہ ایسی باتیں قرآن کریم سے روز بروز نکل سکتے ہیں جو اُسکی مقررہ مصرحہ شریعت کے مخالف ہوں بلکہ اسرار اور نکات اور دقائق سے وہ امور مراد ہیں جو شریعت کی تمام باتوں کو مسلم رکھ کر انکی پوری پوری شکل کو ظاہر کرتی ہیں اور ان کی حقیقت کاملہ کو بمنصۂ ظہور لاتے ہیں۔ یہاں تک کہ منقول کو معقول کر کے دکھلا دیتے ہیں۔ سو انہیں اسرار کی اس معقولیت کے زمانہ میں ضرورت تھی۔ جہاں تک نظر اٹھا کر دیکھو یہی سنت اللہ پاؤ گے کہ ہمیشہ خدا تعالی زمانہ کی ضرورتوں کے موافق اپنے دین کی مدد کرتا رہا ہے۔ اور جس قسم کی روشنی کے دیکھنے کیلئے زمانہ کی حالت نے بالطبع خواہش کی وہی روشنی اپنے کلام اور کام میں اپنے کسی برگزیدہ کی معرفت دکھلاتا رہا ہے تا اس بات کا ثبوت دے کہ اُس کا کلام اور کام ناقص نہیں اور نہ کمزور اور ضعیف ہے۔ حضرت **موسیٰ** کے زمانہ میں سانپوں کے مقابلہ پر سانپ کی ضرورت پڑی اور حضرت مسیح کے مقابل پر طبیبوں اور افسون خوانوں کے مقابل پر روحانی طبابت کے دکھلانیکی حاجتیں پیش آئیں۔ سو خدا تعالی نے زمانہ کے تقاضا کے موافق اپنے نبیوں کو مدد دی اور ہمارے سید و مقتدا ختم المرسلین کے زمانہ کی ضرورتیں درحقیقت کسی ایک نوع

مین محدود نہ تہین اور یہ زمانہ بہی کوئی محدود زمانہ نہ تہا بلکہ ایسا وسیع تہا جسکا دامن قیامت تک پہیل رہا ہے اسلئے خداوند قدیر وحکیم نے قرآن کریم کو بے نہایت کمالات پر مشتمل کیا۔ اور قرآن کریم بوجہ اپنے ان کمالات کے جنمین سے کوئی دقیقہ خیر کا باقی نہین رہا تہا ہر ایک زمانہ کے فساد کا کامل طور پر تدارک کرتا رہا چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ مین بڑا کام قرآن کریم کا خلق اللہ کے اصولون کی اصلاح تہی سو اُسنے تمام دُنیا کو صاف اور سیدہے اصول خداشناسی اور حقوق عباد کے عطا کئے اور گم گشتہ توحید کو قایم کیا اور دُنیا کے پر ظلمت خیالات کے مقابل پر وہ پر حکمت اور پر نور اور براہین ہمہ اعلیٰ درجہ کا بلیغ و فصیح کلام پیش کیا جسنے تمام اِسوقت کے موجودہ خیالات کو پاش پاش کردیا اور حکمت اور معرفت اور بلاغت اور فصاحت اور تاثیرات قویہ مین ایک عظیم الشان معجزہ دکہلایا۔ پہر ایسا ہی ہر ایک وقت مین جب کسی قسم کی ظلمت جوش مین آتی گئی تو اسی پاک کلام کا نور اُس ظلمت کا مقابلہ کرتا رہا۔ کیونکہ وہ پاک کلام ایک ابدی معجزہ اور مختلف زمانون کی مختلف تاریکی کے اُٹہانیکے لئے ایک کامل روشنی اپنے اندر لایا تہا لہذا وہ ہر ایک قسم کی تاریکی کو اپنے نور کی قوت سے رفع ودفع کرتا رہا یہان تک کہ وہ زمانہ آگیا کہ جسمین ہم ہین اور جیسا کہ قرآن کریم نے پیشگوئی کی تہی زمین نے ہماری زمانہ مین وہ تمام تاریکیان جو زمین کے اندر مخفی تہین باہر رکہہ دین اور ایک سخت جوش ضلالت اور بے ایمانی اور بداستعمالی عقل کا برپا ہوگیا۔ یہ وہی طبائع زایغہ کا جوش ہے جسکو دوسرے لفظون مین **دجال** کے نام سے موسوم کیا گیا تہا اور خدا تعالیٰ نے قرآن کریم مین خبر دی تہی کہ وہ عالی شان اور کامل کلام اِس طوفان پر بہی غالب آئیگا۔ سو ضرور تہا کہ کلام الٰہی مین وُہ سچا فلسفہ بہرا ہوا ہوتا جو دجال کے دہوکہ دینے والے فلسفہ پر غالب آجاتا کیونکہ وہ ابدی اصلاحون کے لئے آیا ہے وہ نہ تہکے گا اور نہ درماندہ

ہوگا جبتک کہ ہرایک سلیم طبیعت مین اپنی سلطنت قایم نہ کرے اور فلسفہ کی زہر کہانیوالے اُس تریاق کے منتظر تہے۔ سو خدا تعالی نے اُسکو ظاہر کردیا اور ناپاک معقولیت کا غلبہ توڑنیکے لیئے اُسنے یہی چاہا کہ قرآنی معقولیت کا غلبہ ظاہر کرے اور مخالفون کی باطل معقولیت کو پیس ڈالے۔ مگر افسوس اُن لوگون پر جو وقت کو شناخت نہین کرتے۔ اُنہین اسبات کا بہی خیال نہین کہ مسلمانون کی ذریت کو بیرونی حملون اور فتنون کیوجہ سے کیسی ہر روز ناقابل برداشت تکلیفین پیش آرہی ہین اور کس قدر اسلام کو فلسفیانہ وساوس سے صدمہ پہنچ گیاہے یہان تک کہ ایک بڑا حصہ نو تعلیم یافتہ مسلمانون کا ایسا اسلام سے دور جا پڑا ہے کہ گویا اُس نے اسلام کو چہوڑ دیا ہے۔ ایسا ہی بہت سے نادان اور کم عقل اسلام کی روشنی کو ترک کرکے عیسائی عقاید کی ظلمت مین داخل ہوگئے اور ایک قابل شرم عقیدہ جو جائے ننگ وعار ہے اختیار کرلیا ہے اسکا یہی سبب ہوا کہ زمانہ حال کے بیہودہ اعتراضات جو دہوکہ اور سفسطہ سے بہرے ہوئے تہے اُنکی نظر ناقص مین باوقعت معلوم ہوئے۔

ایک بڑی خرابی یہ ہے کہ بعض باتون مین اس زمانہ کے علماء خود ہی عیسائیون وغیرہ کو اُنکی مشرکانہ تعلیم پر مدد دیتے ہین مثلاً حال کے عیسائیون کے عقاید باطلہ کے رو سے حضرت مسیح علیہ السلام کی **حیات کا مسئلہ** ایک ایسا مسئلہ ہے جو حضرت عیسیٰ کو خدا بنانیکے لئے گویا عیسائی مذہب کا یہی ایک ستون ہے لیکن زمانہ حال کے مسلمان ایک طرف تو ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کی وفات اور زمین مین مدفون ہونیکا اقرار کرکے پہر اس بات کے بہی اقراری ہوکر کہ مسیح ابتک زندہ ہے عیسائیون کے ہاتہہ مین ایک تحریری اقرار اپنا دیدیتے ہین کہ

مسیح اپنے خواص مین عام انسانون کے خواص بلکہ تمام انبیاء کے خواص سے مستثنےٰ اور نرالا ہے۔ کیونکہ جبکہ ایک **افضل البشر** جو مسیح سے چھ سو برس پیچھے آیا تھوڑی سی عمر پاکر فوت ہوگیا اور تیرہ سو برس اُس نبی کریمؐ کے فوت ہونے پر گذر بھی گئے مگر مسیح ابتک فوت ہونے مین نہین آیا تو کیا اِس سے یہی ثابت ہوا یا کچھہ اور کہ مسیح کی حالت لوازم بشریت سے بڑھی ہوئی ہے۔ پس حال کے علماء اگرچہ بظاہر صورت شرک سے **بیزاری** ظاہر کرتے ہین مگر مشرکون کو **مدد دینے** مین کوئی دقیقہ اُنہون نے اُٹھا نہین رکھا۔ غضب کی بات ہے کہ اللہ جلشانہ تو اپنے پاک کلام مین حضرت مسیح کی وفات ظاہر کرے اور یہ لوگ ابتک اُسکو زندہ سمجھہ کر ہزارہا اور بیشمار فتنے اسلام کے لئے برپا کردین اور مسیح کو آسمان کا حیّ و قیوم اور سیّد الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کو زمین کا مردہ ٹھہرا وین حالانکہ مسیح کی گواہی قرآن کریم مین اِس طرح پر لکھی ہے کہ مُبشّراً برسول یاتی من بعدی اسمہ احمد یعنی مین ایک رسول کی بشارت دیتا ہون جو میرے بعد یعنی میرے **مرنے** کے بعد آئیگا اور نام اُس کا احمدؐ ہوگا۔ پس اگر مسیح ابتک اِس عالم جسمانی سے گذر نہین گیا تو اِس سے لازم آتا ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی ابتک **اِس عالم** مین تشریف فرما نہین ہوئے کیونکہ **نص** اپنے کھلے کھلے الفاظ سے بتلا رہی ہے کہ جب مسیح اِس عالم جسمانی سے رخصت ہو جائیگا تب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اِس عالم **جسمانی** مین تشریف لائین گے۔ وجہ یہ کہ آیت مین آپکے مقابل پر جانا بیان کیا گیا ہے اور ضرور ہے کہ آنا اور جانا دونون ایک ہی رنگ کے ہون۔ یعنی ایک اُس عالم کیطرف چلا گیا اور ایک اُس عالم کیطرف سے آیا۔ پھر دوسری **گواہی** حضرت مسیح کی اُنکی وفات کے بارے مین آیت فلمّا توفیتنی مین صریح صریح درج ہے جسکی آنکھین

ہون دیکھیے۔ اور یاد رہے کہ آیت فلمّا توفیتنی مین اُسی وعدہ کے پورا ہونے کی
طرف اشارہ ہے جو آیت یاعیسیٰ اِنّی مُتوفّیکَ وَرَافِعُکَ اِلیَّ مین کیا گیا تھا۔
اور توفّی کے اُن معنون کے سمجھنے کیلئے جو مراد او منشاء اللہ جلشانہ کا ہے ضرور ہے
کہ ان دونون آیتون وعدہ او تحقق وعدہ کو یکجائی نظر سے دیکھا جائے مگر افسوس کہ ہمار
علماء کو ان تحقیقون سے کچھہ سروکار نہین۔ یہی توفّی کا لفظ جو قرآن کریم کے دو
مقام مین حضرت مسیح کے بارے مین درج ہے ایسا ہی ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم
کے بارے مین بہی یہی لفظ **قرآن کریم** میں موجود ہے جیسا کہ اللہ جلشانہ فرماتا
ہے وامّا نُرینّک بعض الّذی نعدھم او نتوفّینّک اگر ہمارے علماء اس
جگہ بہی توفّی کے معنے یہی لیتے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بہی زندہ آسمان پر اُٹھائے
گئے ہین تو ہمین اُنپر کچھہ بھی افسوس نہ ہوتا مگر اُنکی بیباکی اور گستاخی تو دیکھو کہ توفی کا لفظ
جہان کہین قرآن کریم مین ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے بارے مین آتا ہے تو اُسکے
معنی **وفات** کے لیتے ہین اور پہر جب وُہی لفظ حضرت مسیح کے حق مین آتا ہے تو اُسکے
معنی **زندہ** اُٹھائے جانیکے بیان کرتے ہین اور کوئی اُن مین سے نہین دیکھتا کہ
لفظ تو ایک ہی ہے اندھے کی طرح ایک دوسرے کی بات کو مانتے جاتے ہین جس لفظ
کو خداتعالی نے **پچیس مرتبہ**[۲۵] اپنی کتاب قرآن کریم مین بیان کرکے صاف طور پر
کہول دیا کہ اُسکے معنی رُوح کا قبض کرنا ہے نہ اَور کچھہ ابتک یہ لوگ اُس لفظ کے معنی
مسیح کے حق مین کچھہ اَور کے اَور کر جاتے ہین گویا تمام جہان کیلئے توفّی کے معنی تو
قبض رُوح ہی ہین۔ مگر حضرت ابن مریم کے لئے زندہ اُٹھا لینا اُسکے معنی ہین اگر یہ طریقہ
شرک کی تائید نہین تو اَور کیا ہے ایک طرف تو نالائق متعصب عیسائی ہماری سید و مولےٰ

کو صاف اور کھلے طور پر گالیان دیتے ہین اور مسیح کو آسمان کا اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو زمین کا قرار دیتے ہین اور دوسری طرف یہ علماء اس نازک زمانہ مین انکو مدد دے رہے ہین اور عیسائیون کے مشرکانہ خیالات کو تسلیم کرکے اور بہی انکے دعوے کو فروغ دے رہے ہین ⁂

کاش یہ لوگ ایک منٹ کیلئے اپنے تعصبون سے خالی ہوکر ذرہ سوچتے کہ شرک کیا چیز ہے اور اسکی کیا حقیقت ہے اور اسکی مبادی اور مقدمات کیا ہین تا اُنپر جلد کھلجاتا کہ خدا تعالی کی ذات یا صفات یا اقوال و افعال یا اُسکے استحقاق معبودیت مین کسی دوسرے کو شریکانہ دخل دینا گو مساوی طور پر یا کچھہ کم درجہ پر ہو یہی **شرک** ہے جو کبھی بخشا نہین جائیگا –

اور اسکے مقدمات جن سے یہ پیدا ہوتا ہے یہ ہین کہ کسی بشر مین کوئی ایسی خصوصیت اسکی ذات یا صفات یا افعال کے متعلق قایم کردی جاوے جو اسکے بنی نوع مین ہرگز پائی جائے نہ بطور ظل اور نہ بطور اصل – اب اگر ہم ایک خاص فرد انسان کیلئے یہ تجویز کرلین کہ گویا وہ اپنی فطرت یا لوازم حیات مین تمام بنی نوع سے متفرد اور مستثنی اور بشریت کے عام خواص سے کوئی ایسی زائد خصوصیت اپنے اندر رکہتا ہے جسمین کسی دوسرے کو کچھہ حصہ نہین تو ہم اس بیجا اعتقاد سے ایک تودہ شرک کا اسلام کے راہ مین رکہدین گے قرآن کریم کی صاف تعلیم یہ ہے کہ وہ خداوند وحید و حمید جو بالذات توحید کو چاہتا ہے – اُس نے اپنی مخلوق کو متشارک الصفات رکہا ہے اور بعض کو بعض کا مثیل اور **شبیہہ** قرار دیا ہے تا کسی فرد خاص کی کوئی خصوصیت جو ذات و افعال و اقوال اور صفات کے متعلق ہے اس دہوکہ مین نہ ڈالے کہ وہ فرد خاص اپنی بنی نوع سے بڑھکر ایک ایسی

خاصیت اپنے اندر رکھتا ہے کہ کوئی دوسرا شخص اصلاً و ظلاً اسکا شریک نہین اور خدا تعالی کیطرح کسی اپنی صفت مین واحد لاشریک ہو۔ چنانچہ قرآن کریم مین سورۃ اخلاص اسی بھید کو بیان کر رہی ہے کہ احدیت ذات و صفات خدا تعالی کا خاصہ ہے دیکھو اللہ جلشانہ فرماتا ہے۔ قُلْ هُوَاللّٰهُ اَحَدٌ۔

اور جبکہ واقعی یہی بات ہے کہ مخلوق کی شناخت کی بڑی علامت یہی ہو کہ بعض بعض سے مشارکت و مشابہت رکھتے ہین اور کوئی فرد کوئی ایسی ذاتی خاصیت اور خصوصیت نہین رکھتا جو دوسرے کسی فرد کو اُس سے حصہ نہو خواہ اصلاً یا ظلاً تو پھر اگر اس صورت مین ہم کوئی ایسا فرد افراد بشریہ سے تسلیم کرلین جو اپنی بعض صفات یا افعال مین دوسرون سے بکلّی ممتاز اور لوازم بشریت سے بڑھکر ہے اور خدا تعالی کیطرح اپنے اُس فعل یا صفت مین یگانگت رکھتا ہے تو گویا ہمنے خدا تعالی کی صفت وحدانیت مین ایک شریک قرار دیا ۔ یہ ایک دقیق راز ہے اسکو خوب سوچو۔ خدا تعالی نے جو اپنی کلام مین کئی دفعہ حضرت مسیح کی وفات کا ذکر کیا ہے یہان تک کہ انکی والدہ مریم صدیقہ کے ساتھہ جو باتفاق فوت شدہ ہے ان کے ذکر کو ملا کر بیان کیا کہ کَانَا یَاْکُلٰنِ الطَّعَامَ کہ وہ دونون جب زندہ تھے طعام کھایا کرتے تھے اِس تاکید کی یہی وجہ تھی کہ وہ اپنے علم قدیم سے خوب جانتا تھا کہ آخری زمانہ مین لوگ بباعث خیال حیات مسیح سخت فتنہ مین پڑینگے اور وہ فتنہ اسلام کے لئے سخت مُضر ہوگا اِسلئے اُسنے پہلے ہی سے فیصلہ کر دیا اور بخوبی ظاہر کر دیا کہ مسیح فوت ہوگیا۔ بعض نادان خیال کرتے ہین کہ آیت اِنِّیْ مُتَوَفِّیْکَ مین صرف حضرت مسیح کی وفات کا وعدہ ہے جس سے صرف اس قدر نکلتا ہے کہ کسیوقت خدا تعالی مسیح کو وفات دیدیگا یہ تو نہین نکلتا کہ وفات دیبھی دی

مگر یہہ لوگ نہین سوچتے کہ خدا تعالی نے اُس وعدہ کے پورا ہونیکے بہی تو خبر دیدی جبکہ خود حضرت مسیح کی زبان سے فلما توفیتنی کا ذکر بیان فرما دیا ماسوا اسکے یہ بہی سوچنے کے لایق ہے کہ خدا تعالی کا وعدہ کہ مین ایسا کرنے کو ہون خود یہ الفاظ دلالت کرتے ہین کہ وہ وعدہ جلد پورا ہونیوالا ہے اور اُسمین کچہہ توقف نہین نہ یہ کہ رفع کا وعدہ تو اسی وقت پورا ہو جائے لیکن وفات دینے کا وعدہ ابہی تک جو دو ہزار برس کے قریب گذر گئے پورا ہونے مین نہ آوے۔

اے ناظرین! اسوقت بیانات مذکورہ بالا سے میرا یہ مطلب نہین کہ مین زمانہ حال کے علماء کی غلطیان لوگون پر ظاہر کرون۔ کیونکہ جو کچہہ انکی بدفہمی اور بداندرونی اور بدگمانی اور بدزبانی کی حالت مجہپر کہلی ہے وہ عنقریب انہین کے سوالات کے جواب مین بیان کرونگا۔ اور اس **مقدمہ** مین مجہے صرف یہ ظاہر کرنا منظور ہے کہ ہمارے علماء نے اس نازک وقت کو جو اسلام پر وارد ہے شناخت نہین کیا اُنہون نے بجائے اسکے کہ اسلام کی مدد کرتے عیسائیون کو ایسی مدد دی کہ خود اپنے ہی اقرار سے ایک حصّہ ثبوت کا انہین دیدیا۔ **نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ ایک دلیل بلکہ بارہا مستحکم دلیلون اور قراین قطعیہ سے ہمکو سمجہا دیا تہا کہ عیسی بن مریم علیہ السلام فوت ہو چکا اور آنیوالا مسیح موعود اسی اُمت مین سے ہے**۔ لیکن زمانہ حال کے علماء نے ایک ذرہ اُس طرف توجہ نہ کی اور بہت سی خرابیون کو اسلام کیلئے قبول کر لیا اور بیرونی آفات کو اندرونی افترآات سے قوت دیدی۔ انہین زہرناک ہواؤن کے چلنے کی وجہ سے دین اسلام ایک مسلسل اور غیر منقطع خطرون مین پڑا ہوا ہے اور اب کسی دانشمند کی عقل قبول نہین کر سکتی کہ ان تمام خرابیون کا دور کرنا انسانی

قوی کا کام ہے ؟ بلکہ وہ خدا جو اپنے قدرتی تصرّفات سے دریاؤن کو خشکی اور خشکی کو دریا کے نیچے لا سکتا ہے اُسیکا یہ کام ہے کہ اِس برّ و بحر کے فساد کی اصلاح کرے - بھائیو یقیناً سمجھو کہ اب مسلمانون کی اُس سے زیادہ نازک حالت ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے وقت مین یہودیون کی حالت تھی - اور اسلام کے گرد ایسی مشکلات کا سلسلہ محیط ہو رہا ہے کہ جیسے کسی ولایت کے گرد بڑے بڑے پہاڑ محیط ہون - یہ بات کہ کامیابی کی راہین کس قدر دشوار گذار ہو گئی ہین اور کیا کچھ پیچ در پیچ وقتین ایک دائرہ کی طرح اسلام پر احاطہ کر رہی ہین اِسکا سمجھنا کسی ایسے دانشمند پر مشکل نہین جسکی نظر زمانہ کی موجودہ خرابیون پر پھر گئی ہو - مگر افسوس کہ ہمارے اکثر علما جنکی نادانی اور جہل رحم کے قابل ہے وہ بالکل اِس طوفان بے تمیزی سے بے خبر ہین - اور زیادہ تر افسوس مجھے اُس وقت ہوتا ہے کہ جب مین دیکھتا ہون کہ باوجود اِس لاپروائی اور بے خبری اور سرد مہری کے جو اسلام کی نسبت یہ فرقہ رکھتا ہے اُن کے سچے تقویٰ اور راستبازی مین بھی بہت ہی فرق آ گیا ہے اور نیک ظنی اور متانت اور استقامت اور بلند ہمتی اور وسعت اخلاقی اور ہمدردی اسلام و مُسلمین و بنی نوع گویا اُنکے دلون سے بکلی اُٹھ گئی ہے اور فضائل حمیدہ عفو و احسان و اخلاص و مصالحت گویا اُن کے صحن سینہ سے محو ہو گئے ہین - اکثر تو ایسے ہین کہ جنکی طبیعتون پر شر انگیزی کے ہزارون دروازے کھلے ہین مگر شر سے باہر نکلنے اور صلح جوئی کا ایک بھی نہین مین دیکھتا ہون کہ کمال تکبر اور کثرت غفلت کی وجہ سے اِنکی رُوحانیت نہایت کمزور ہو گئی ہے - دُنیا کی طرف اور اُسکی جاہ و نمود کی طرف اُنہین ایک کشش ہو رہی ہے اور خدا تعالےٰ کی طرف سے قبض ہے - اِسکا یہی سبب ہو کہ وہ اُس **وحی** کے منشاء سے دور جا پڑے ہین کہ جو دلون کو صاف کرنے والی اور اندرونی غلاظتون کو دھونے والی ہے - وہ کہتے

ہین پر کرتے نہین اور دکہلاتے ہین پر خود چلتے نہین اِسلئے خدا تعالیٰ نے اُنکے دلون پر مُہرین لگا دین اور اُنکے فہم اور سمجھ کو موٹا کر دیا۔ کیونکہ یہ سنت اللہ ہے کہ جبتک کوئی باریک احتیاط کے ساتھہ اعمال صالحہ بجا نہ لاوے تب تک باریک بھید اُس کے دل کو عطا نہین کئے جاتے۔

یہ تو حال علماء کا ہے مگر افسوس کہ ہمارے فقرا کا حال اِس سے بدتر معلوم ہوتا ہے الا ماشاءاللہ ہماری قوم مین اکثر ایسے ہی فقیر نظر آتے ہین جنہون نے اسلام پر یہ داغ لگایا کہ ہزارہا ایسی بدعتین ایجاد کر دین کہ جن کا شرع شریف مین کوئی اصل صحیح نہین پایا جاتا وہ ایسے بیہودہ رسوم اور خیالات مین گرفتار ہین کہ جنکے لکہنے سے بہی شرم آتی ہے بعض تو ہندؤن کے جوگیون کی طرح اور فریب فریب انکی ایک خاص طور کی وضع اور پوشاک مین عمر بسر کرتے ہین۔ اور نہایت بیجا اور وحشیانہ ریاضتون مین جو مسنون طریقون سے کوسون دور ہین اپنی عمر کو ضائع کر رہے ہین۔ اِن کے چہرون کو دیکھنے سے ایسے آثار قہر الٰہی معلوم ہوتے ہین اور ایسی مقہور شکل دکہائی دیتی ہے کہ شاید عالم سفلی مین اُس سے زیادہ بدبختی پر دلالت کرنے والی اور کوئی شکل نہ ہو۔

اکثر فقراء مین بہت سی ایسی باتین ہین جنکو وہ اپنے دلون مین ایک کمال خیال کرتے ہین اور اِس بات کی دلیل ٹھہراتے ہین کہ گویا انہون نے ایک بہت سا حصہ سلوک کا طے کر لیا ہے مگر در اصل وہ باتین صرف جاہلانہ خیالات اور وحشیانہ حرکات ہین اور سچے معارف سے ایسی دور ہین کہ جیسے ایک تیز دھوپ کے وقت بادل دُنیا سے دور ہوتا ہے۔ یہ لوگ دینی خدمت کچھہ بہی بجا نہین لاسکتے اور سُستی اور تضیع اوقات اور بے قیدی اور آرام طلبی اور مُردہ طبعی اور لاف زنی کی زندگی کا ایک قوی اثر اِن پر معلوم

ہوتا ہے جسمین وہ اپنی ساری عمر کو کھو دیتے ہین اور اسبات مین وہ بڑے لاچار اور عاجز پائے گئے ہین کہ اپنی کسی عادت کو جو خلاف شرع شریف بلکہ مخالف انسانیت ہی بدل سکین۔

کئی لوگ فقیری کے بھیس مین ایسے پھرتے ہین کہ جنہون نے اپنے خراب ارادون کی تحریک سے عمداً اسلام کی پاکیزہ راہون کو چھوڑ دیا ہے اور اس قدر نہایت ذلیل اور قابل شرم کامون مین مبتلا ہو گئے ہین کہ مجھے شک ہی کہ شیطان باوجود ہی اپنی بدنامیون کے ان کے برابر ہے یا نہین۔

لیکن درحقیقت یہ تمام گناہ علمار کی گردن پر ہے جو بیہودہ جھگڑون مین اپنے وقتون کو کھوتے ہین اور خلق اللہ کی سچی ہمدردی کیطرف متوجہ نہین ہوتے۔ کیا وہ یہودیون سے اپنی ظاہرپرستی اپنی دنیاداری اپنی ریاکاری اپنی ہوس بازی اپنی فتنہ پردازی اپنی سخن سازی مین کچھ کم ہین ؟ ہرگز نہین بلکہ یہ سب صفات اُنمین کچھ بڑھکر ہین جنکو وہ نہایت ہوشیاری کے ساتھ غیرون سے چھپاتے ہین۔ وہ راستی سے نفرت اور ناراستی سے محبت رکھتے ہین اور نہ صرف یہی بلکہ چاہتے ہین کہ اورون کو بھی اُسی گڑھے مین دھکیل دین جسمین وہ آپ گرے ہوئے ہین۔ وہ فطرتی بدبختی کے وجہ سے مذہب کی بیرونی صورت اور شریعت کی ادنی جزئیات مین اُلجھے ہوئے ہین اور اسلام کے حقایق عالیہ اور معارف دقیقہ کو چھونا نہین چاہتے اور نہ اُن اسرار اور نکات سے کچھ مناسبت رکھتے ہین۔ جیسے ہوا ایک چشمہ کے مجرا مین بھری ہوئی ہوتی ہے اور اُسکے لمحہ بہ لمحہ اوپر کو چڑھنے سے وہ چشمہ اُچھلتا ہے ایسا ہی اُنکے چشمہ فطرت کا حال ہے کہ تعصب کی ہواؤن اور بخارات سے اُن کا وُہ گندہ چشمہ اُچھل بڑے جوش کے ساتھ ظاہر ہو رہا ہے جسکو وہ مدت سے مخفی طور پر رکھتے تھے۔

ربّ ارحم ربّ ارحم۔

غرض اے بھائیو! اِس زمانہ مین وہ زہرناک ہوا اندرونی اور بیرونی طور پر پھیلی ہوئی ہے کہ جسکا استیصال انسان کے اختیار مین نہین بلکہ اُس خداے حیّ قیوم قادر مطلق کے اختیار مین ہے جو موسمون کو بدلتا اور وقتون کو پھیرتا اور خشکسالی کے بعد باران رحمت نازل کرتا ہے۔ اور جیسا کہ تم دیکھتے ہو کہ گرمی کی شدّت آخر بارش کو کھینچ لاتی ہے اِس طرح پر کہ جب گرمی کمال کو پہنچتی ہے اور اُس درجہ کے قریب اپنا قدم رکھنے لگتی ہے کہ جس سے قریب ہے کہ بنی آدم ہلاک ہو جائین تب اُس صانع قدیم کی حکمت کاملہ سے اُس گرمی کا اثر بحر سمندرون مین پڑتا ہے اور بوجہ شدّت اُس گرمی کے سمندرون مین سے بخارات اُٹھتے ہین تب سمندرون کی ہوا جو کہ سرد اور بھاری اور امساک کی قوت اپنے اندر رکھتی ہے اُن بخارات کو اپنے مین جذب کر کے ایک حاملہ عورت کیطرح اُن سے بھر جاتی ہے اور قرب وجوار کی ہوائین قدرتی طور پر متحرک ہو کر اُسکو دھکیلتی اور حرکت مین لاتی ہین اور خود واسطہ بنکر اِس بات کے لئے موجب ٹھہرتی ہین کہ تا وہ ہوا بادلون کی صورت مین ہو کر اپنے تئین طبعاً اُسی زمین کی طرف لاوے جہان کی ہوا اُسکی نسبت زیادہ گرم اور لطیف اور کم وزن اور کم مزاحم ہو۔ تب اُسی قدر کے موافق بارش ہوتی ہے کہ جس قدر گرمی ہوتی ہے۔ یہی صورت اُس روحانی بارش کی ہے جو ظاہری بارش کیطرح قدیم سے اپنے موسمون پر برستی چلی آئی ہے یعنی اسطرح پر کہ خشکسالی کے ایّام مین جبکہ خشکسالی اپنے کمال اور انتہاء کو پہنچ جاتی ہے یک دفعہ مستعد دلون کی گرمی اور طلب اور خواہش کی حرارت نہایت جوش مین آجاتی ہے تب وہ گرمی رحمت کے دریا تک جو ایک سمندر ناپیدا کنار ہے اپنے التہاب اور سوز کو پہنچا دیتی ہے۔ تب دریائے رحمت اُسکے تدارک کیلئے توجہ فرماتا ہے اور فیض بے علت کے نورانی بخارات نکلنے شروع ہو جاتے ہین تب وہ مقرب فرشتے جو اپنے نفس کی جنبش اور جوش سے سرد پڑے ہوئے اور نہایت لطیف اور یفعلون

مَا یُوْعَمُرُوْنَ کا مصداق ہین اُن فیوض کو قبول کر لیتے ہین پھر اُن فرشتون سے تعلق رکھنے والی طبیعتین جو انبیا اور رسل اور محدثین ہین اپنے حقانی جوشون سے اُنکو حرکت مین لاتی ہین اور خود واسطہ بنکر ایسے محل مناسب پر برسا دیتے ہین جو استعداد اور طلب کی گرمی اپنے اندر رکہتا ہے یہ صورت ہمیشہ اس عالم مین بوقت ضرورت ہوتی ہی رہتی ہے ہان اُس بہاری برسات کے بعد جو عہد **مقدس نبی** صلے اللہ علیہ وسلم مین ہو چکی ہے بڑی بڑی بارشون کی ضرورت نہین رہی۔ اور وہ مصفا پانی ابتک ضائع بہی نہین ہوا مگر چھوٹی چھوٹی بارشون کی ضرورت ہے تا زمین کی عام سرسبزی مین فرق نہ آجائے سو جسوقت خداوند حکیم و قدیر دیکہتا ہے کہ زمین پر خشکی غالب آگئی ہے اور اُسکے باغ کے پودے مرجہائے جاتے ہین تب ضرور بارش کا سامان پیدا کر دیتا ہے یہ قدیم قانون قدرت ہے جسمین تم فرق نہین پاؤگے۔ اسی کے موافق ضرور تہا کہ خدا تعالی ان دنون مین بہی اپنے عاجز بندون پر رحم فرماتا۔ زمانہ کی حالت کو دیکہو اور آپ ہی ایمانًا گواہی دو۔ کیا یہ وقت وہی وقت نہین ہے جسمین الٰہی مددون کی دین اسلام کو ضرورت ہے۔ اس زمانہ مین جو کچہہ دین اسلام اور رسول کریم صلے اللہ علیہ وسلم کی توہین کیگئی اور جسقدر شریعت ربانی پر حملے ہوئے اور جس طور سے ارتداد اور الحاد کا دروازہ کہلا کیا اسکی نظیر کسی دوسرے زمانہ مین بہی مِلسکتی ہے ؟ کیا یہ سچ نہین کہ تہوڑے ہی عرصہ مین اس ملک ہند مین **ایک لاکہہ** کے قریب لوگون نے عیسائی مذہب اختیار کر لیا۔ اور **چھ کروڑ** اور کسیقدر زیادہ اسلام کے مخالف **کتابین** تالیف ہوئین اور بڑے بڑے شریف خاندانون کے لوگ اپنے پاک مذہب کو کہو بیٹھے یہان تک کہ وہ جو آلِ رسول کہلاتے تہے وہ عیسائیت کا جامہ پہنکر دشمنِ رسول بنگئے اور اس قدر بدگوئی اور اہانت اور

دشنام دہی کی کتابین نبی کریم صلے اللہ علیہ وسلم کے حقمین چہاپی گئین اور شایع کیگئین
کہ جنکے سننے سے بدن پر لرزہ پڑتا اور دل رو رو کر یہ گواہی دیتا ہے کہ اگر یہ لوگ ہمارے
بچون کو ہماری آنکھون کے سامنے قتل کرتے اور ہمارے جانی اور دلی عزیزون کو
جو دُنیا کے عزیز ہین ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالتے اور ہمین بڑی ذلت سے جان سے مارتے
اور ہمارے تمام اموال پر قبضہ کر لیتے تو واللہ ثم واللہ ہمین رنج نہ ہوتا اور اس قدر کبہی
دل نہ دکہتا جو ان گالیون اور اس توہین سے جو ہمارے رسُول کریم کی کیگئی دُکھا ۔
پس کیا ابہی اُس آخری مصیبت کا وہ وقت نہین آیا جو اسلام کے لیئے دُنیا کے آخری
دنون مین مقدر تہا ۔ کیا کوئی ثابت کر سکتا ہے کہ اِس سے بڑہکر کوئی اور زمانہ بہی آنیوالا ہے
جو قرآن کریم اور حدیث کی رو سے اِن موجودہ فتنون سے کچہہ زیادہ فتنے رکہتا ہوگا ۔
سو بہائیو تم اپنے نفسون پر ظلم مت کرو اور خوب سوچ لو کہ وقت آگیا اور بیرونی اور اندرونی
فتنے انتہا کو پہنچ گئے ۔ اگر تم اِن تمام فتنون کو ایک پلہ میزان مین رکہو اور دوسرے پلہ
کیلئے تمام حدیثون اور سارے قرآن کریم مین تلاش کرو تو انکے برابر کیا ان کا ہزارم حصہ
بہی وہ فتنے قرآن اور حدیث کی رُو سے ثابت نہین ہونگے پس وہ کونسا فساد کا زمانہ
اور کس بڑے دجّال کا وقت ہے جو اِس زمانہ کے بعد آئیگا اور فتنہ اندازی
کے رُو سے اِس سے بدتر ہوگا ۔ کیا تُم ثابت کر سکتے ہو کہ اِن فتنون سے بڑہکر قرآن کریم
اور احادیث نبویہ مین ایسے اور فتنون کا پتہ ملتا ہے جنکا اب نام و نشان نہین یقیناً یاد رکہو
کہ اگر تم اِن فتنون کی نظیر تلاش کرنیکے لیئے کوشش کرو یہانتک کہ اسی کوشش مین مر بہی
جاؤ تب بہی قرآن کریم اور احادیث نبویہ سے ہرگز ثابت نہین ہوگا کہ کبہی کسی زمانہ مین
اِن موجودہ فتنون سے بڑہکر کوئی اور فتنے بہی آنے والے ہین ۔

صاحبو! یہان وہ دجالیتین پہیل رہی ہین جو تمہارے فرضی دجال کے باپ کو بہی یاد نہین ہونگی - یہ کارروائیان خلق اللہ کے اغوا کیلئے ہزارہا پہلو سے جاری کیگئی ہین جنکے لکہنے کے لئے بہی ایک دفتر چاہئے - اور انمین مخالفین کو کامیابی بہی ایسی اعلےٰ درجہ کی ہوئی ہے کہ دلون کو ہلا دیا ہے اور ان کے مکرون نے عام طور پر دلون پر سخت اثر ڈالا ہے اور انکی طبیعی اور فلسفہ نے ایسی شوخی اور بیباکی کا تخم پہیلا دیا ہے کہ گویا ہر ایک شخص اُسکے فلسفہ دانون مین سے **انا الرب** ہونیکا دعوے کرتا ہے - پس جاگو اور اُٹھو اور دیکہو کہ کیسا وقت آگیا اور سوچو کہ یہ موجودہ خیالات توحید محض کے کسقدر مخالف ہین یہانتک کہ خدا تعالی کی قدرت کا خیال بہی ایک بڑی نادانی کا طریق سمجہا جاتا ہے اور تقدیر کے لفظ کو موںہہ پر لانیوالا بڑا بیوقوف کہلاتا ہے اور فلسفی دماغ کے آدمی دہریت کو پہیلاتے جاتے ہین اور اس فکر مین لگے ہوئے ہین کہ تمام **کل** الوہیت کی کسیطرح ہمارے ہاتہہ مین ہی آجاوے ہم ہی جب چاہین وباؤن کو دور کردین موتون کو ٹال دین اور جب چاہین بارش برسادین کہیتی اُگالین اور کوئی چیز ہمارے قبضہ قدرت سے باہر نہ ہو - سوچو کہ اس زمانہ مین ان بیراہیون کا کچہہ انتہا بہی ہے **ان آفتون نے اسلام کے دونون بازوؤن پر تبر رکہدیا ہے** اے سونے والو بیدار ہوجاؤ اے غافلو اُٹھ بیٹھو کہ ایک انقلاب عظیم کا وقت آگیا - یہ رونے کا وقت ہے نہ سونے کا اور تضرع کا وقت ہے نہ ٹھٹھے اور ہنسی اور تکفیر بازی کا **دعا** کرو کہ خداوند کریم تمہین آنکہین بخشے تا تم موجودہ ظلمت کو بہی بتمام وکمال دیکہہ لو اور نیز اس

نور کو بھی جو رحمت الٰہیہ نے اُس ظلمت کے مٹانیکے لئے تیار کیا ہے پچھلی راتون کو
اُٹھو اور خدا تعالیٰ سے رو رو کر ہدایت چاہو اور ناحق حقانی سلسلہ کے مٹانیکے لئے
بد دعائین مت کرو اور نہ منصوبے سوچو خدا تعالیٰ تمہاری غفلت اور بھول کے ارادون
کی پیروی نہین کرتا۔ وہ تمہارے دماغون اور دلون کی بیوقوفیان تمپر ظاہر کریگا اور
اپنے بندہ کا مددگار ہوگا اور اُس درخت کو کبھی نہین کاٹیگا جسکو اُسنے اپنے ہاتھ سے
لگایا ہے کیا کوئی تم مین سے اپنے اُس پودہ کو کاٹ سکتا ہے جس کے پھل لانیکی اُسکو
توقع ہے پھر وہ جو دانا و بینا اور ارحم الراحمین ہے وہ کیون اپنے اِس پودہ کو کاٹے
جسکے پھلون کی مبارک دنون کی وہ انتظار کر رہا ہے۔ جبکہ تم انسان ہو کر ایسا کام کرنا
نہین چاہتے۔ پھر وہ جو عالم الغیب ہے جو ہر ایک دل کی تہ تک پہنچا ہوا ہے کیون ایسا
کام کریگا۔ پس تم خوب یاد رکھو کہ تم اِس لڑائی مین اپنے ہی اعضاء پر تلوارین مار رہے ہو
سو تم ناحق آگ مین ہاتھ مت ڈالو ایسا نہ ہو کہ وہ آگ بھڑکے اور تمہارے ہاتھ کو بھسم کر ڈالے
یقیناً سمجھو کہ اگر یہ کام انسان کا ہوتا تو بہتیرے اِسکے نابود کرنیوالے پیدا ہو جاتے اور نیز
یہ اِس اپنی عمر تک بھی ہرگز نہ پہنچتا جو بارہ برس کی مدت اور بلوغ کی عمر ہے۔ کیا تمہاری نظر
مین کبھی کوئی ایسا مفتری گذرا ہے کہ جس نے خدا تعالیٰ پر ایسا افترا کرکے کہ وہ مجھ سے
ہم کلام ہے پھر اس مدت مدید کے سلامتی کو پالیا ہو۔ افسوس کہ تم کچھ بھی نہین سوچتے
اور قرآن کریم کی اُن آیتون کو یاد نہین کرتے جو خود نبی کریم کی نسبت اللہ جلشانہ فرماتا ہے
اور کہتا ہے کہ اگر تو ایک ذرہ مجھ پر افترا کرتا تو مین تیری رگ جان کاٹ دیتا۔ پس
نبی کریم سے زیادہ تر کون عزیز ہے کہ جو اتنا بڑا افترا کرکے ابتک بچا رہے بلکہ خدا تعالیٰ کی
نعمتون سے مالامال بھی ہو۔ سو بھائیو نفسانیت سے باز آؤ اور جو باتین خدا تعالیٰ کے علم سے

خاص ہین ان مین جلد سے بڑہکر خدمت کرو اور عادت کے سلسلہ کو توڑ کر اور ایک نئے انسان بنکر تقوے کی راہون مین قدم رکہو تا تم پر رحم ہو اور خدا تعالی تمہارے گناہون کو بخشدیوے۔ سو ڈرو اور باز آجاؤ۔ کیا تم مین ایک بہی رشید نہین۔ وان لم تنتہوا فسوف یاتی اللہ بنصرۃ من عندہ وینصر عبدہ ویمزق اعداءہ ولا تضرونہ شیئا۔

بدہ از چشم خود آبے درختان محبت را
مدار اسلام در باطن حقیقتہا ہمی دارد
من از یار آمدم تا خلق را این ماہ بنمایم
گر از چشم تو پنہانست شانم دم مزن بارے
چو چشم حق شناس و نور عرفانت نہ بخشیدند
کجا از آستان مصطفیٰ ای ابلہ بگریزیم
بحمد اللہ کہ خود قطع تعلق کرد این قومی
چہ دوزخہا کہ میدیدم بدیدار چنین روہا
چہ میسوزی ازان قربی کہ با دلدار میدارم
بہ نخوتہا نمی آید بدست آن دامن پاکش
اگر خواہی رہ مولیٰ ز لاف علم خالی شو
منہ دل در تنعمہای دنیا گر خدا خواہی
مصفا قطرۂ باید کہ تا گوہر شود پیدا
نمی باید مرا یکذرہ عزتہای این دنیا (الہامی)

مگر روزے وہندت میوہای پر حلاوت را
کجا باشد خبر زان مہ گرفتاران صورت را
گر امروزم نمی بینی بہ بینی روز حسرت را
کہ بد پر ہیز بیمارے نہ بیند روی صحت را
نہادی نام کافر لاجرم عشاق ملت را
نمی یابیم در جای دگر این جاہ و دولت را
خدا از رحمت و احسان میسر کرد خلوت را
بنازم دلبر خود را کہ بازم داد جنت را
اگر زور یست در دستت بگردان رزق قسمت را
کسی عزت ازو یابد کہ سوزد رخت عزت را
کہ رہ ندہند در کویش اسیر کبر و نخوت را
کہ میخواہد نگار من تہیدستان عشرت را
کجا بیند دل ناپاک روی پاک حضرت را (الہامی)
منہ از بہر ما کرسی کہ ماموریم خدمت را

همه خلق و جهان خواهد برای نفس خود عزت ۔ خلاف من که میخواهم براه یار ذلت را
همه در دور این عالم امان و عافیت خواهند ۔ چه افتاد این سر ما را که میخواهد مصیبت را
مرا هر جا که می بینم رخ جانان نظر آید ۔ درخشد در خور و در ماه بنماید ملاحت را
حریص غربت و عجزم ازان روزیکه دانستم ۔ که جا در خاطرش باشد دل مجروح غربت را
من آن شاخ خودی و خودروی از بیخ برکندم ۔ که می آرد زناپاکی بر نفرین و لعنت را
اگر از روضهٔ جان و دل من پرده بردارند ۔ ببینی اندران آن دلبر پاکیزه طلعت را
فروغ نور عشق او ز بام و قصر ما روشن ۔ مگر بیند کسے آنرا که بیدار و بصیرت را
نگاه رحمت جانان عنایتها بمن کردست ۔ وگرنه چون منی کے یابد آن رشد و سعادت را
نظر بازان علم ظاهر اندر علم خود نازند ۔ ز دست خود فگنده معنی و مغز حقیقت را
همه فهم و نظر در پرده های کبر پوشیدند ۔ چنان خواهند این خمری که پاکان جام قربت را
خدا خود قصهٔ شیطان بیان کردست تا دانند ۔ که این نخوت کند ابلیس هر اهل عبادت را
بلفاظی بسر کردند عمر خود بلا حاصل ۔ دمی از بهر معنی ها نمی یابند فرصت را
گزاف و لاف شان در ظاهر شرعست هم باطل ۔ که غافل از حقائق کے نکو دانند شریعت را
مسیح ناصری را تا قیامت زنده می فهمند ۔ مگر مدفون یثرب (صلی الله علیه وسلم) را ندادند این فضیلت را
ز بوی نافهٔ عرفان چو محروم ازل بودند ۔ پسندیدند در شان شه خلق این مذلت را
همه درهای قرآن را چو خاشاکے بیفگندند ۔ ز علم ناتمام شان چها گم گشت ملت را
همه عیسائیان را از مقال خود مدد دادند ۔ دلیری ها پدید آمد پرستاران میت را
درین هنگام پرآتش بخواب خوش حسیان خسپیم ۔ زمان فریاد میدارد که بشتابید نصرت را
شب تاریک و بیم ورزد و قوم با چنین غافل ۔ کجا زین غم روم یارب بنما خود دست قدرت را

بخاک انگیزئ شان ضیائی خود نمی ترسم	نہان کی ماند آن نوری کہ حق بخشید فطرت را
کجا غوغائی شان بر خاطر من وحشتی آرد	کہ صادق بزدلی نبود وگر بیند قیامت را

اب قبل اسکے جو ہم دوسری بحثون کی طرف توجہ کرین اس بحث کا لکھنا نہایت ضروری ہے جو **دین اسلام** کی حقیقت کیا ہی اور اُس حقیقت تک پہنچنے کے وسایل کیا ہین اور اُس حقیقت پر پابند ہونیکے ثمرات کیا ہین کیونکہ بہت سے اسرار دقیقہ کا سمجھنا اسی بات پر موقوف ہے کہ پہلے **حقیقت اسلام** اور پہر اُس حقیقت کے وسایل اور پہر اُسکے ثمرات بخوبی ذہن نشین ہو جائین اور ہمارے اندرونی مخالفون کے لئے یہ بات نہایت فائدہ مند ہوگی کہ وہ حقیقت اسلام اور اُسکی ابحاث متعلقہ کو توجہ سے پڑھین کیونکہ جن شکوک وشبہات مین وہ مبتلا ہین اکثر وہ ایسے ہین کہ فقط اسی وجہ سے دلون مین پیدا ہوئے ہین کہ اسلام کی اتم اور اکمل حقیقت اور اُسکے وسایل اور ثمرات پر غور نہین کی گئی ۔ اور اسبات مین کچھہ شبہ نہین کہ ان تمام حقیقتون پر غور کرنیکے بعد اگر اِس عاجز کی اندرونی مخالف اپنے اعتراضات کے مقابل پر میرے **جوابات** کو پڑہینگے تو بہت سے اوہام اور وساوس سے مخلصی پا جائینگے بشرطیکہ وہ غور سے پڑہین ۔ اور پہر ان مقامات کو نظر کے سامنے رکھہ کر میرے اُن جوابات کو سوچین جو مینے اُنکے شبہات کے قلع وقمع کے لیے لکھے ہین ۔ ایسا ہی مخالفین مذہب کو بہی اِن حقایق کے بیان کرنیسے بہت فایدہ ہوگا اور وہ اِس مقام سے سمجھہ سکتے ہین کہ **مذہب** کیا چیز ہے اور اُسکی سچائی کے نشان کیا ہین ۔

اب واضح ہو کہ لغت عرب مین **اسلام** اسکو کہتے ہین کہ بطور پیشگی ایک چیز کا مول دیا جاوے اور یا یہ کہ کسی کو اپنا کام سونپین اور یا یہ کہ صلح کے

طالب ہون اور یا یہ کہ کسی امر یا خصومت کو چھوڑ دین +

اور اصطلاحی معنے **اسلام** کے وہ ہین جو اس آیت کریمہ مین اسکی طرف اشارہ ہے یعنی یہ کہ **بَلٰى مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهٗۤ اَجْرُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ**۔

یعنی مسلمان وہ ہے جو خدا تعالی کی راہ مین اپنے تمام وجود کو سونپ دیوے یعنی اپنے وجود کو اللہ تعالی کے لیئے اور اسکے ارادون کی پیروی کے لیئے اور اسکی خوشنودی کی حاصل کرنیکے لیئے وقف کر دیوے اور پھر نیک کامون پر خدا تعالی کے لیئے قایم ہوجاے اور اپنے وجود کی تمام عملی طاقتین اسکی راہ مین لگا دیوے مطلب یہ ہے کہ اعتقادی اور عملی طور پر محض خدا تعالی کا ہو جاوے +

"اعتقادی" طور پر اس طرح سے کہ اپنے تمام وجود کو درحقیقت ایک ایسی چیز سمجھ لے جو خدا تعالی کی شناخت اور اسکی طاعت اور اسکے عشق اور محبت اور اسکی رضامندی حاصل کرنیکے لیئے بنائی گئی ہے ۔

اور "عملی" طور پر اس طرح سے کہ خالصاً للہ حقیقی نیکیان جو ہر ایک قوت سے متعلق اور ہر یک خدا داد توفیق سے وابستہ ہین بجالاوے مگر ایسے ذوق و شوق و حضور سے کہ گویا وہ اپنی فرمانبرداری کے آئینہ مین اپنے معبود حقیقی کے چہرہ کو دیکھ رہا ہے ،

پھر بقیہ ترجمہ آیت کا یہ ہے کہ جسکی اعتقادی و عملی صفائی ایسی محبت ذاتی پر مبنی ہو اور ایسے طبعی جوش سے اعمال حسنہ اس سے صادر ہون وہی ہے جو عند اللہ مستحق اجر ہے اور ایسے لوگون پر نہ کچھہ خوف ہے اور نہ وہ کچھہ غم رکھتے ہین یعنی ایسے لوگون کے لیئے نجات نقد موجود ہے کیونکہ جب انسان کو اللہ تعالی کی ذات اور

صفات پر ایمان لاکر اُس سے موافقت تامہ ہوگئی اور ارادہ اُسکا خدا تعالیٰ کے ارادہ سے ہمرنگ ہوگیا اور تمام لذت اُسکی فرمانبرداری مین ٹہر گئی اور جمیع اعمال صالحہ نہ مشقت کی راہ سے بلکہ تلذذ اور احتظاظ کی کشش سے صادر ہونے لگے تو یہی وہ کیفیت ہے جسکو فلاح اور نجات اور رستگاری سے موسوم کرنا چاہئیے اور عالم آخرت مین جو کچھہ نجات کے متعلق مشہود و محسوس ہوگا وہ درحقیقت اِسی کیفیت راسخہ کے اظلال و آثار ہین جو اُس جہان مین جسمانی طور پر ظاہر ہو جائینگے۔ مطلب یہ ہے کہ بہشتی زندگی اِسی جہان سے شروع ہو جاتی ہے اور جہنمی عذاب کی جڑہ بہی اِسی جہان کی گندی اور کورانہ زیست ہے ۔

اب آیات ممدوحہ بالا پر ایک نظر غور ڈالنے سے ہر یک سلیم العقل سمجہہ سکتا ہے کہ اسلام کی حقیقت تب کسی مین متحقق ہو سکتی ہے کہ جب اُسکا وجود معہ اپنی تمام باطنی و ظاہری قوا کے محض خدا تعالیٰ کیلئے اور اُسکی راہ مین وقف ہو جاوے اور جو امانتین اُسکو خدا تعالیٰ کیطرف سے ملی ہین پہر اُسی معطی حقیقی کو واپس دی جائین اور نہ صرف اعتقادی طور پر بلکہ عمل کے آئینہ مین بہی اپنے اسلام اور اُسکی حقیقت کاملہ کی ساری شکل دکہلای جاوے یعنی شخص مدعی اسلام یہ بات ثابت کر دیوے کہ اُسکے ہاتہہ اور پیر اور دل اور دماغ اور اُسکی عقل اور اُس کا فہم اور اُسکا غضب اور اُسکا رحم اور اُسکا حلم اور اُسکا علم اور اُسکی تمام روحانی اور جسمانی قوتین اور اُسکی عزت اور اُسکا مال اور اُسکا آرام اور سرور اور جو کچھہ اُسکا سر کے بالون سے پیرون کے ناخنون تک باعتبار ظاہر و باطن کے ہے یہانتک کہ اُسکی نیات اور اُسکے دل کے خطرات اور اُسکے نفس کے جذبات سب خدا تعالیٰ کے ایسے تابع ہو گئے ہین کہ جیسے ایک شخص کے

اعضا اُس شخص کے تابع ہوتے ہین ۔غرض یہ ثابت ہو جاوے کہ صدق قدم اِس درجہ تک پہنچ گیا ہے کہ جو کچھ اُسکا ہے وہ اُسکا نہین بلکہ خدا تعالی کا ہو گیا ہے اور تمام اعضا اور قوائے الٰہی خدمت مین ایسے لگ گئے ہین کہ گویا وہ **جوارح الحق** ہین ۔

اور ان آیات پر غور کرنیسے یہ بات بھی صاف اور بدیہی طور پر ظاہر ہو رہی ہے کہ خدا تعالی کی راہ مین زندگی کا وقف کرنا جو حقیقت اسلام ہے دو قسم پر ہے ایک یہ کہ خدا تعالی کو ہی اپنا معبود اور مقصود اور محبوب ٹھہرایا جاوے اور اُسکی عبادت اور محبت اور خوف اور رجا مین کوئی دوسرا شریک باقی نہ رہے اور اُسکی تقدیس اور تسبیح اور عبادت اور تمام عبودیت کے آداب اور احکام اور اوامر اور حدود اور آسمانی قضا و قدر کے اُمور بدل و جان قبول کئے جائین اور نہایت نیستی اور تذلل سے ان سب حکمون اور حدون اور قانون اور تقدیرون کو بارادت تام سر پر اُٹھا لیا جاوے اور نیز وہ تمام پاک صداقتین اور پاک معارف جو اُسکی وسیع قدرتون کی معرفت کا ذریعہ اور اُسکی ملکوت اور سلطنت کے علو مرتبہ کو معلوم کرنیکے لئے ایک واسطہ اور اُس کے آلاء اور نعماء کے پہچاننے کے لئے ایک قوی رہبر ہین بخوبی معلوم کر لیجائین ۔

دوسری قسم اللہ تعالی کی راہ مین زندگی وقف کرنیکی یہ ہے کہ اُسکے بندون کی خدمت اور ہمدردی اور چارہ جوئی اور بار برداری اور سچی غمخواری مین اپنی زندگی وقف کر دی جاوے دوسرون کو آرام پہنچانیکے لئے دکھ اُٹھاوین اور دوسرون کی راحت کیلئے اپنے پر رنج گوارا کر لین ۔

اِس تقریر سے معلوم ہوا کہ **اسلام کی حقیقت** نہایت ہی اعلیٰ ہے

اور کوئی انسان کبھی اِس شریف لقب اہل اسلام سے حقیقی طور پر ملقب نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ اپنا سارا وجود معہ اُسکے تمام قوتوں اور خواہشوں اور ارادوں کے حوالہ بخدا نکردیوے اور اپنی انانیت سے معہ اُسکے جمیع لوازم کے ہاتھ اُٹھا کر اُسکی راہ مین نہ لگ جاوے۔ پس حقیقی طور پر اُسی وقت کسیکو مسلمان کہا جائیگا کہ جب اُسکی غافلانہ زندگی پر ایک سخت **انقلاب** وارد ہو کر اُسکے نفس امارہ کا نقش ہستی معہ اُسکے تمام جذبات کے یکدفعہ مٹ جائے اور پہر اِس موت کے بعد محسن للہ ہونیکی نئی زندگی اُسمین پیدا ہو جائے اور وہ ایسی پاک زندگی ہو جو اُسمین بجز طاعت خالق اور ہمدردی مخلوق کے اور کچہہ بہی نہ ہو خالق کی طاعت اس طرح سے کہ اُسکی عزت وجلال اور یگانگت ظاہر کرنے کے لئے بیعزتی اور ذلت قبول کرنیکے لئے مستعد ہو اور اُسکی وحدانیت کا نام زندہ کرنے کے لئے ہزاروں موتوں کے قبول کرنے کے لئے طیار ہو اور اُسکی فرمانبرداری مین ایک ہاتہہ دوسرے ہاتہہ کو بخوشی خاطر کاٹ سکے اور اُس کے احکام کی عظمت کا پیار اور اسکی رضاجوئی کی پیاس گناہ سے ایسی نفرت دلاوے کہ گویا وہ کہا جانیوالی ایک آگ ہی یا ہلاک کرنیوالی ایک زہر ہے یا بہسم کر دینے والی ایک بجلی ہے جس سے اپنی تمام قوتوں کے ساتہہ بہاگنا چاہیے۔ غرض اُسکی مرضی ماننے کے لئے اپنی نفس کی سب مرضیات چہوڑ دے اور اُسکے پیوند کے لئے جانکاہ زخموں سے مجروح ہونا قبول کرلے اور اُسکے تعلق کا ثبوت دینے کے لئے سب نفسانی تعلقات توڑ دے

اور خلق اللہ کی خدمت اِس طرح سے کہ جس قدر خلقت کی حاجات ہین اور جس قدر مختلف وجوہ اور طرق کی راہ سے قسام ازل نے بعض کو بعض کا محتاج کر رکہا ہے ان تمام امور مین محض للہ اپنی حقیقی اور بیغرضانہ اور سچی ہمدردی سے جو اپنے وجود سے صادر

ہوسکتی ہے انکو نفع پہنچاوے اور ہر یک مدد کے محتاج کو اپنی خداداد قوت سے مدد دے اور انکی دُنیا و آخرت دونوں کی اصلاح کیلئے زور لگاوے۔

مگر یہ للّہی وقف محض اُس صورت میں اسم بامسمّی ہوگی کہ جب تمام اعضا للّہی طاعت کے رنگ سے ایسے رنگ پذیر ہو جائیں کہ گویا وہ ایک الٰہی آلہ ہیں جنکے ذریعہ سے وقتاً فوقتاً افعال الٰہیہ ظہور پذیر ہوتے ہیں یا ایک مصفّا آئینہ ہیں جسمیں تمام مرضیات الٰہیہ بصفائی تمام عکسی طور پر ظہور پکڑتی رہتی ہیں۔ اور جب اِس درجہ کاملہ پر للّہی طاعات و خدمات پہنچ جائیں تو اِس صبغۃ اللہ کی برکت سے اِس وصف کے انسان کی قوے اور جوارح کی نسبت وحدت شہودی کے طور پر یہ کہنا صحیح ہوتا ہے کہ مثلاً یہ آنکھیں خدا تعالےٰ کی آنکھیں اور یہ زبان خدا تعالیٰ کی زبان اور یہ ہاتھ خدا تعالیٰ کے ہاتھ اور یہ کان خدا تعالےٰ کے کان اور یہ پاؤں خدا تعالیٰ کے پاؤں ہیں۔ کیونکہ وہ تمام اعضا اور قوتیں للّہی راہوں میں خدا تعالیٰ کے ارادوں سے پُر ہوکر اور اُسکی خواہشوں کی تصویر بنکر اِس لائق ہو جاتے ہیں کہ اُنکو اُسی کا روپ کہا جاوے وجہ یہ کہ جیسے ایک شخص کے اعضا پورے طور پر اُسکی مرضی اور ارادہ کے تابع ہوتے ہیں ایسا ہی کامل انسان اُس درجہ پر پہنچکر خدا تعالیٰ کی مرضیات و ارادت سے موافقت تامہ پیدا کر لیتا ہے اور خدا تعالیٰ کی عظمت اور وحدانیت اور مالکیت اور معبودیت اور اسکی ہر یک مرضی اور خواہش کی بات ایسی ہی اُسکو پیاری معلوم ہوتی ہے کہ جیسی خود خدا تعالیٰ کو۔ سو یہ عظیم الشان للّہی طاعت و خدمت جو پیار اور محبت سے ملی ہوئی اور خلوص اور حنفیت تامہ سے بھری ہوئی ہے یہی اسلام اور اسلام کی حقیقت اور اسلام کا لُبِّ لباب ہے جو نفس اور خلق اور ہوا اور ارادہ سے موت حاصل کرنیکے بعد ملتا ہے۔

اس جگہ یہ نکتہ بھی یاد رہے کہ آیت موصوفہ بالا یعنے **بلیٰ من اسلم وجھہ للہ وھو محسن فلہ اجرہ عند ربہ ولا خوف علیھم ولا ھم یحزنون**۔ سعادت تامہ کے تینوں ضروری درجوں یعنے **فنا** اور **بقا** اور **لقا** کیطرف اشارت کرتی ہے۔ کیونکہ جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہیں **اسلم وجھہ للہ** کا فقرہ یہ تعلیم کر رہا ہے کہ تمام قوٰے اور اعضا اور جو کچھ اپنا ہے خدا تعالیٰ کو سونپ دینا چاہیئے اور اُسکی راہ میں وقف کر دینا چاہیئے اور یہ وہی کیفیت ہے جسکا نام دوسرے لفظوں میں **فنا** ہے وجہ یہ کہ جب انسان نے حسب مفہوم اِس آیت ممدوحہ کے اپنا تمام وجود معہ اُسکی تمام قوتوں کے خدا تعالیٰ کو سونپ دیا اور اُسکی راہ میں وقف کر دیا اور اپنی نفسانی جنبشوں اور سکونوں سے بکلّی باز آگیا۔ تو بلاشبہ ایک قسم کی موت اُس پر طاری ہوگئی اور اِسی موت کو اہل تصوّف فنا کے نام سے موسوم کرتے ہیں

پھر بعد اسکے **وھو محسن** کا فقرہ مرتبہ **بقا** کیطرف اشارہ کرتا ہے کیونکہ جب انسان بعد فنا اکمل واتم وسلب جذبات نفسانی۔ الٰہی جذبہ اور تحریک سے پھر جنبش میں آیا اور بعد منقطع ہو جانے تمام نفسانی حرکات کے پھر ربانی تحریکوں سے پُر ہو کر حرکت کرنے لگا تو یہ وہ **حیات ثانی** ہے جس کا نام **بقا** رکھنا چاہیئے۔

پھر بعد اسکے یہ فقرات **فلہ اجرہ عند ربہ ولا خوف علیھم ولا ھم یحزنون**۔ جو اثبات وایجاب اجر ونفی وسلب خوف وحزن پر دلالت کرتی ہیں یہ حالت **لقا** کیطرف اشارہ ہے کیونکہ جس وقت انسان کی عرفان اور یقین اور توکّل اور محبت میں ایسا مرتبہ عالیہ پیدا ہو جائے کہ اُسکے خلوص اور ایمان اور وفا

ستّ ذات مصطفیٰ اسلام کے

کا اجر اسکی نظر مین وہمی اور خیالی اور ظنی نرہی بلکہ ایسا یقینی اور قطعی اور شہود اور مرئی اور محسوس ہو کہ گویا وہ اسکو مل چکا ہے اور خدا تعالی کے وجود پر ایسا یقین ہو جائے کہ گویا وہ اسکو دیکھہ رہا ہے اور ہریک آیندہ کا خوف اسکی نظر سے اٹھہ جاوے اور ہریک گذشتہ اور موجودہ غم کا نام و نشان نہ رہے اور ہریک روحانی تنعم موجود الوقت نظر آوے تو یہی حالت جو ہریک قبض اور کدورت سے پاک اور ہریک غارغہ اور شک سے محفوظ اور ہریک درد انتظار سے منزہ ہے **لقا** کے نام سے موسوم ہے اور اس مرتبہ لقا پر **محسن** کا لفظ جو آیت مین موجود ہے نہایت صراحت سے دلالت کر رہا ہے کیونکہ **احسان** حسب تشریح نبی صلے اللہ علیہ وسلم اسی حالت کاملہ کا نام ہے کہ جب انسان اپنی پرستش کی حالت مین خدا تعالی سے ایسا تعلق پیدا کرے کہ گویا اسکو دیکھہ رہا ہے۔

اور یہ **لقا** کا مرتبہ تب سالک کیلئے کامل طور پر متحقق ہوتا ہے کہ جب ربانی رنگ بشریت کے رنگ و بو کو بتمام و کمال اپنے رنگ کے نیچے متواری اور پوشیدہ کر دیوے جس طرح آگ لوہے کے رنگ کو اپنے نیچے ایسا چھپا لیتی ہے کہ نظر ظاہر مین بجز آگ کے اور کچھہ دکھائی نہین دیتا۔ یہ وہی مقام ہے جس پر پہنچکر بعض سالکین نے لغزشین کھائی ہین اور شہودی پیوند کو وجودی پیوند کے رنگ مین سمجھہ لیا ہے۔

اس مقام مین جو اولیاء اللہ پہنچے ہین یا جنکو اسمین سے کوئی گھونٹ میسّر آگیا ہے بعض اہل تصوّف نے اُن کا نام **اطفال اللہ** رکھہ دیا ہے اس مناسبت سے کہ وہ لوگ صفات الہی کے کنار عاطفت مین لکلی جا پڑے ہین اور جیسے ایک شخص کا لڑکا اپنے حلیہ اور خط و خال مین کچھہ اپنے باپ سے مناسبت رکھتا ہے ویسا ہی اُنکو بھی ظلی طور پر بوجہ تخلق باخلاق اللہ خدا تعالی کی صفات جمیلہ سے کچھہ مناسبت پیدا ہو گئی ہے۔ ایسے نام

بیعت لقائے الٰہی کے عنوان

اطفال اللہ



اگرچہ کہلے کہلے طور پر بزبان شرع مستعمل نہین ہین مگر دحقیقت عارفون نے قرآن کریم سے ہی اسکو استنباط کیا ہے کیون کہ اللہ جلشانہ فرماتا ہے **فَاذْكُرُوا اللهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا** یعنے اللہ تعالیٰ کو ایسا یاد کرو کہ جیسے تم اپنے باپون کو یاد کرتے ہو۔ اور ظاہر ہے کہ اگر مجازی طور پر ان الفاظ کا بولنا منہیات شرع سے ہوتا تو خدا تعالیٰ ایسی طرز سے اپنی کلام کو منزہ رکہتا جس سے اِس اطلاق کا جواز مستنبط ہو سکتا ہے۔

اقتداری معجزات رسول اللہ صلعم

اور اِس درجہ لقا مین بعض اوقات اِنسان سے ایسے امور صادر ہوتے ہین کہ جو **بشریت کی طاقتون** سے بڑہے ہوئے معلوم ہوتے ہین اور الٰہی طاقت کا رنگ اپنے اندر رکہتے ہین جیسے ہمارے **سیّد و مولیٰ سید الرسل حضرت خاتم الانبیا صلے اللہ علیہ وسلم** نے جنگ بدر مین ایک سنگریزون کی مٹھی کفار پر چلائی اور وہ مٹھی کسی دُعا کے ذریعہ سے نہین بلکہ خود اپنی **روحانی طاقت** سے چلائی مگر اُس مٹھی نے **خدائی طاقت** دکہلائی اور مخالف کی فوج پر ایسا خارق عادت اُسکا اثر پڑا کہ کوئی اُن مین سے ایسا نہ رہا کہ جسکی آنکھہ پر اُسکا اثر نہ پہنچا ہو اور وہ سب اندہون کیطرح ہو گئے اور ایسی سراسیمگی اور پریشانی انہین پیدا ہو گئی کہ مدہوشون کی طرح بہاگنا شروع کیا۔ اِسی معجزہ کی طرف اللہ جلشانہ اس آیت مین اشارہ فرماتا ہے۔

وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ ط

یعنی جب تو نے اُس مٹھی کو پہینکا وہ تو نے نہین پہینکا بلکہ خدا تعالیٰ نے پھینکا یعنی درپردہ الٰہی طاقت کام کر گئی انسانی طاقت کا یہ کام نہ تہا۔

اور ایسا ہی دوسرا **معجزہ** آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا جو

اقتدار کی معجزات رسول اللہ صلعم

شق القمر ہے اسی الٰہی طاقت سے ظہور مین آیا تہا کوئی دعا اسکے ساتہہ
شامل نہ تہی کیونکہ وہ صرف انگلی کے اشارہ سے جو **الٰہی طاقت** سے بہری ہوئی
تہی وقوع مین آگیا تہا۔ اور اس قسم کے اور بھی بہت سے معجزات ہین جو صرف ذاتی اقتدار
کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دکہلائے۔جنکے ساتہہ کوئی دعا نہ تہی۔کئی دفعہ تہوڑے
سے پانی کو جو صرف ایک پیالہ مین تہا اپنی انگلیون کو اُس پانی کے اندر داخل کرنیسے اس
قدر زیادہ کر دیا کہ تمام لشکر اور اونٹون اور گہوڑون نے وہ پانی پیا اور پہر بہی وہ پانی ویسا ہی
اپنی مقدار پر موجود تہا۔ اور کئی دفعہ دو چار روٹیون پر ہاتھ رکھنے سے ہزارہا بہوکون پیاسون
کا ان سے شکم سیر کر دیا اور بعض اوقات تہوڑے دودہ کو اپنی لبون سے برکت دیکر ایک
جماعت کا پیٹ اُس سے بہر دیا۔ اور بعض اوقات شور آب کنوئین مین اپنے مُنہہ کا لعاب
ڈالکر اُسکو نہایت شیرین کر دیا۔ اور بعض اوقات سخت مجروحون پر اپنا ہاتہہ رکہہ کر ان کو
اچہا کر دیا۔ اور بعض اوقات آنکہون کو جنکے ڈیلے لڑائی کے کسی صدمہ سے باہر جا پڑے
تہے اپنے ہاتہہ کی برکت سے پہر درست کر دیا۔ ایسا ہی اور بہی بہت سے کام اپنے ذاتی
اقتدار سے کئے جن کے ساتہہ ایک چھپی ہوی **طاقت الٰہی** مخلوط تہی ÷

حال کے **برہمو** اور **فلسفی** اور **نیچری** اگر ان معجزات سے انکار کرین
تو وہ معذور ہین کیونکہ وہ اُس مرتبہ کو شناخت نہین کر سکتے جسمین ظلی طور پر الٰہی طاقت انسان
کو ملتی ہے پس اگر وہ ایسی باتون پر ہنسین تو وہ اپنے ہنسی مین بہی معذور ہین کیون کہ
اُنہون نے بجز طفلانہ حالت کے اور کسی درجہ **روحانی بلوغ** کو طے نہین کیا۔ اور
نہ صرف اپنی حالت ناقص رکہتے ہین بلکہ اسپات پر خوش ہین کہ اسی حالت **ناقصہ**
مین مرین بہی ۰

مگر زیادہ تر افسوس اُن **عیسائیون** پر ہے جو بعض خوارق الہی کے
مشابہ مگر اِن سے ادنیٰ حضرت مسیح مین سن سُنا کر اُن کی الوہیت کی دلیل ٹھرا بیٹھے ہین
اور کہتے ہین کہ حضرت مسیح کا مُردون کا زندہ کرنا اور مفلوجون اور مجذومون کا اچھا کرنا
اپنے اقتدار سے تہا کسی دعا سے نہین تہا - اور یہ دلیل اس بات پر ہے کہ وہ حقیقی طور پر ابن اللہ
بلکہ خدا تہا - لیکن افسوس کہ اِن بیچارون کو خبر نہین کہ اگر انہین باتون سے انسان خدا
بن جاتا ہے تو اِس خدائی کا زیادہ تر استحقاق ہمارے سید و مولے نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کو ہے کیونکہ اِس قسم کے اقتداری خوارق جس قدر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دکہلائے ہین
حضرت مسیح علیہ السلام ہرگز دکہلا نہین سکے اور ہمارے ہادی و مقتدا صلے اللہ علیہ وسلم نے
یہ اقتداری خوارق نہ صرف آپ ہی دکہلائے بلکہ اِن خوارق کا ایک لنبا سلسلہ روز قیامت
تک اپنی امت مین چہوڑ دیا جو ہمیشہ اور ہر زمانہ مین حسب ضرورت زمانہ ظہور مین آتا رہا ہے
اور اِس دنیا کے آخری دنون تک اِسی طرح ظاہر ہوتا رہیگا اور **الہی طاقت** کا پرتوہ
جس قدر اِس اُمت کی مقدس رُوحون پر پڑا ہے اسکی نظیر دوسری اُمتون مین ملنی مشکل ہے
پہر کس قدر بیوقوفی ہے کہ ان خارق عادت امور کی وجہ سے کسی کو خدا یا خدا کا بیٹا قرار دیا جائے
اگر ایسے ہی خوارق سے انسان خدا بن سکتا ہے تو پہر خداؤن کا کچہہ انتہا ہی ہے ؟
لیکن یہ بات اس جگہ یاد رکہنے کے لایق ہے کہ اِس قسم کے اقتداری خوارق گو خدا تعالیٰ
کی طرف سے ہی ہوتے ہین مگر پہر بہی خدا تعالیٰ کے اُن خاص افعال سے جو بلا توسط ارادہ غیری
ظہور مین آتے ہین کسی طور سے برابری نہین کر سکتے اور نہ برابر ہونا اُن کا مناسب ہے اسوجہ
سے جب کوئی نبی یا ولی اقتداری طور پر بغیر توسط کسی دُعا کے کوئی ایسا امر خارق عادت دکہلاوے
جو انسان کو کسی حیلہ اور تدبیر اور علاج سے اسکی قوت نہین دیگئی تو بہی کا وہ فعل خدا تعالیٰ کے

موجودہ عیسائیون کی قابل افسوس حالت

اقتداری معجزات ہمارے نبی صلعم کو مسیح سے زیادہ دیئے گئے

اقتداری معجزہ خدا تعالیٰ کے بلا واسطہ فعلون کی ہم درجہ نہین ہو سکتا

اقتداری معجزہ خداتعالیٰ کے بلاواسطہ کاموں سے درجہ میں کم رہتا ہے

اُن افعال سے کم رتبہ پر رہیگا جو خود خداتعالیٰ علانیہ اور بالجہر اپنی قوت کاملہ سے ظہور مین لاتا ہے یعنی ایسا اقتداری معجزہ بہ نسبت دوسرے الٰہی کاموں کے جو بلاواسطہ اللہ جلشانہ سے ظہور مین آتے ہین ضرور کچھہ نقص اور کمزوری اپنے اندر موجود رکھتا ہوگا تا سرسری نگاہ والون کی نظر مین **تشابہ فی الخلق** واقع نہو۔ اسیوجہ سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا **عصا** باوجود اسکے کہ کئی دفعہ سانپ بنا لیکن آخر عصا کا عصا ہی رہا۔ اور حضرت مسیح کی **چڑیاں** باوجودیکہ معجزہ کے طور پر اُن کا پرواز قرآن کریم سے ثابت ہے مگر پھر بھی مٹی کے مٹی ہی تھے۔ اور کہین خداتعالیٰ نے یہ نہ فرمایا کہ وہ زندہ بھی ہوگئین اور ہمارے

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اقتداری خوارق ہین

آنحضرت صلعم کے اقتداری نشان اصل اللہ کی صفات کے مظہر ہیں

چونکہ طاقت الٰہی سب سے زیادہ بھری ہوئی تھی کیونکہ وجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا تجلیات الٰہیہ کے لئے اتم و اعلےٰ و ارفع و اکمل نمونہ تھا اِسلئے ہماری نظرین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اقتداری خوارق کو کسی درجہ بشریت پر مقرر کرنے سے قاصر ہین مگر تاہم ہمارا اسپر ایمان ہے کہ اس جگہ بھی اللہ جلشانہ اور اُسکے رسول کریم کے فعل مین مخفی طور پر کچھہ فرق ضرور ہوگا۔

اب اِن تحریرات سے ہماری غرض اس قدر ہے کہ **لقا** کا مرتبہ جب کسی انسان کو میسر آتا ہے تو اُس مرتبہ کی **تموّج** کے اوقات مین الٰہی کام ضرور اُس سے صادر ہوتے ہین اور ایسے شخص کی گہری صحبت مین جو شخص ایک حصہ عمر کا بسر کرے تو ضرور کچھہ نہ کچھہ اقتداری خوارق مشاہدہ کریگا کیونکہ اس تموج کیحالتمین کچھہ الٰہی صفات کا رنگ ظلی طور پر انسان مین آجاتا ہے یہانتک کہ اُسکا رحم خداتعالیٰ کا رحم اور اُسکا غضب خداتعالیٰ کا غضب ہوجاتا ہے اور بسا اوقات وہ بغیر کسی دعا کے کہتا ہے کہ فلان چیز پیدا ہوجائے تو وہ پیدا ہوجاتی ہے اور کسی پر غضب کی نظر سے دیکھتا ہے تو اُسپر کوئی وبال

اہل اللہ کی ہر ایک چیز مین برکت ہوتی ہے

نازل ہوتا ہے اور کسیکو رحمت کی نظر سے دیکھتا ہے تو وہ خدا تعالیٰ کے نزدیک مورد رحم ہو جاتا ہے اور جیساکہ خدا تعالیٰ کا **کُنْ** دائمی طور پر نتیجہ مقصودہ کو بلاتخلف پیدا کرتا ہے ایساہی اسکا **کُنْ** بھی اُس **تموّج** اور **مدّ** کیحالت مین خطا نہین جاتا۔ اور جیساکہ مین بیان کر چکا ہون ان اقتداری خوارق کی اصل وجہ یہی ہوتی ہے کہ یہ شخص شدت اتصال کیوجہ سے خدائے عزّوجلّ کے رنگ سے ظلّی طور پر رنگین ہو جاتا ہے اور تجلیات الٰہیہ اسپر دائمی قبضہ کر لیتے ہین اور محبوب حقیقی حجب حائلہ کو درمیان سے اٹھا کر نہایت شدید قرب کی وجہ سے ہم آغوش ہو جاتا ہے اور جیساکہ وہ خود **مبارک** ہے ایساہی اسکے اقوال و افعال و حرکات اور سکنات اور خوراک اور پوشاک اور مکان اور زمان اور اس کے جمیع لوازم مین **برکت** رکھہ دیتا ہے تب ہر یک چیز جو اس سے مسّ کرتی ہے بغیر اس کے جو یہ دعا کرے برکت پاتی ہے اس کے مکان مین برکت ہوتی ہے اسکے دروازون کے آستانے برکت سے بھرے ہوتے ہین اس کے گھر کے دروازون پر برکت برستی ہے جو ہر دم اسکو مشاہدہ ہوتی ہے اور اُسکی خوشبو اسکو آتی ہے جب یہ سفر کرے تو خدا تعالیٰ معہ اپنی تمام برکتون کے اسکے ساتھہ ہوتا ہے اور جب یہ گھر مین آوے تو ایک دریا نور کا ساتھہ لاتا ہے غرض یہ عجیب انسان ہوتا ہے جسکی کُنہ بجز خدا تعالیٰ کے اور کوئی نہین جانتا۔

فنا اور لقا اور بقا کی کیفیت

اِس جگہہ یہ بھی واضح رہے کہ **فنا فی اللہ** کے درجہ کی تحقق کے بعد یعنے اُس درجہ کے بعد جو **اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ** کے مفہوم کو لازم ہے جسکو صوفی فنا کے نام سے اور قرآن کریم **استقامت** کے اسم سے موسوم کرتا ہے درجہ **بقا** اور **لقا** کا بلا توقف پیچھے آنیوالا ہے یعنی جبکہ انسان خلق اور ہوا اور ارادہ سے بکلی خالی ہو کر فنا کی حالت کو پہنچ گیا تو اس حالت کے راسخ ہونیکے ساتھہ ہی بقا کا درجہ شروع ہو جاتا ہے مگر

بقا اور لقا کے مرتبہ کی کیفیت

جبتک یہ حالت راسخ نہ ہو اور خدا تعالی کیطرف بکلی جھک جانا ایک طبعی امر نہ ٹھہر جائے تب تک مرتبہ بقا کا پیدا نہیں ہو سکتا بلکہ وہ مرتبہ صرف اُسیوقت پیدا ہو گا کہ جب ہر ایک اطاعت کا تصنع درمیان سے اُٹھ جائے اور ایک طبعی روئیدگی کیطرح فرمانبرداری کی سرسبز اور لہراتی ہوئی شاخین دل سے جوش مار کر نکلین اور واقعی طور پر سب کچھہ اپنا سمجھا جاتا ہے خدا تعالی کا ہو جائے اور جیسے دوسرے لوگ ہوا پرستی مین لذت اُٹھاتے ہین اُس شخص کی تمام کامل لذتین پرستش اور یاد الہی مین ہون - اور بجائے نفسانی ارادون کے خدا تعالے کی مرضیات جگہ پکڑ لین -

پھر جب یہ **بقا** کی حالت بخوبی استحکام پکڑ جائے اور سالک کے رگ و ریشہ مین داخل ہو جائے اور اُسکا جزو وجود بن جائے **اور ایک نور آسمان سے اُترتا ہوا دکھائی دے** جسکے نازل ہونے کے ساتھہ ہی تمام پردے دور ہو جائین اور نہایت لطیف اور شیرین اور حلاوت سے ملی ہوئی ایک محبت دل مین پیدا ہو جو پہلے نہین تھی اور ایک ایسی خنکی اور اطمینان اور سکینت اور سرور دل کو محسوس ہو کہ جیسے ایک نہایت پیارے دوست مدت کے بچھڑے ہوے کی یکدفعہ ملنے اور بغلگیر ہونے سے محسوس ہوتی ہے اور خدا تعالی کے روشن اور لذیذ اور مبارک اور سرور بخش اور فصیح اور معطر اور مبشرانہ کلمات اُٹھتے اور بیٹھتے اور سوتے اور جاگتے اِس طرح پر نازل ہونے شروع ہو جائین کہ جیسے ایک ٹھنڈی اور دلکش اور پُر خوشبو ہوا ایک گلزار پر گذر کر آتی اور صبح کے وقت چلنی شروع ہوتی اور اپنے ساتھ ایک سُکر اور سُرور لاتی ہے - اور انسان خدا تعالی کیطرف ایسا کھینچا جائے کہ بغیر اُسکی محبت اور عاشقانہ تصور کے جی نہ سکے اور نہ یہ کہ مال اور جان اور عزت اور اولاد اور جو کچھہ اسکا ہے قربان کر نیکے لئے طیار ہو بلکہ اپنے دل مین قربان کر ہی

چمکتا ہوا اور ایسی ایک زبردست کشش سی کھنچ گیا ہو جو نہیں جانتا کہ اُسے کیا ہو گیا اور نورانیت کا بشدت اپنے اندر انتشار پاوے جیساکہ دن چڑہا ہوا ہوتا ہے اور صدق اور محبت اور وفا کی نہرین بڑے زور سے چلتی ہوئی اپنے اندر مشاہدہ کرے اور لحظہ بہ لحظہ ایسا احساس کرتا ہو کہ

گویا خدا تعالیٰ اُسکے قلب پر اُترا ہوا ہے۔

جب یہ حالت اپنی تمام علامتون کے ساتھ محسوس ہو تب خوشی کرو اور محبوب حقیقی کا شکر بجالاؤ کہ یہی وہ انتہائی مقام ہے جسکا نام **لقار** کہا گیا ہے۔

اِس آخری مقام مین انسان ایسا احساس کرتا ہے کہ گویا بہت سی پاک پانیون سے اُسکو دہوکر اور نفسانیت کا بکلی رگ و ریشہ اُس سے الگ کرکے نئے سرے اُسکو پیدا کیا گیا اور پہر رب العالمین کا تخت اُسکے اندر بچہایا گیا اور خدائے پاک وقدوس کا چمکتا ہوا چہرہ اپنے تمام دلکش حسن وجمال کے ساتہہ ہمیشہ کے لئے اُسکے سامنے موجود ہو گیا ہے مگر ساتہہ اسکے یہ بہی یاد رکہنا چاہیئے کہ یہ دو نون آخری درجہ بقا اور لقا کے کسبی نہین ہین بلکہ وہبی ہین اور کسب اور جد وجہد کی حد صرف فنا کے درجہ تک ہی اور اسی حد تک تمام راستباز سالکون کا سیر وسلوک ختم ہوتا ہے اور دائرہ کمالات انسانیہ کا اپنے استدارت تامہ کو پہنچتا ہے اور جب اِس درجہ فنا کو پاک باطن لوگ جیساکہ چاہیے طے کر چکتے ہین تو عادت الہیہ اسیطرح پر جاری ہے کہ یکدفعہ عنایت الٰہی کی نسیم چل کر بقا اور لقا کے درجہ تک اُنہین پہنچا دیتی ہے

اب اِس تحقیق سے ظاہر ہے کہ اِس سفر کی تمام صعوبتین اور مشقتین فنا کی حد تک ہی ہین اور پہر اس سے آگے گذر کر انسان کی سعی اور کوشش اور مشقت اور محنت

روح القدس کا روشن اور کامل سایہ دو محبتوں کے ملنے سے لقا کی حالت میں پیدا ہوتا ہے

اس بات کا سبب کہ اقتداری معجزات اور نشان کیوں صادر ہوتے ہیں —

وہ لوگ باطل پر ہیں کہ جو روح القدس کا ولیوں اور نبیوں سے ہمیشہ کے لیے الگ ہو جانا عقیدہ رکھتے ہیں

کو دخل نہیں بلکہ وہ محبت صافیہ جو فنا کی حالت میں خداوند کریم وجلیل سے پیدا ہوتی ہے الٰہی محبت کا خود بخود اُسپر ایک نمایان شعلہ پڑتا ہے جسکو مرتبہ **بقا اور لقا** سے تعبیر کرتے ہیں اور جب محبتِ الٰہی بندہ کی محبت پر نازل ہوتی ہے تب دونوں محبتوں کے ملنے سے **رُوح القدُس** کا ایک روشن اور کامل سایہ انسان کے دل میں پیدا ہو جاتا ہے اور لقا کے مرتبہ پر اُس رُوح القدس کی روشنی نہایت ہی نمایان ہوتی ہے اور اقتداری خوارق جنکا ابھی ہم ذکر کر آئے ہیں اسیوجہ سے ایسے لوگوں سے صادر ہوتے ہیں کہ یہہ **روح القدس کی روشنی** ہر وقت اور ہر حال میں اُن کے شامل حال ہوتی ہے اور اُن کے اندر سکونت رکھتی ہے اور وہ اُس روشنی سے کبھی اور کسی حال میں جدا نہیں ہوتے اور نہ وہ روشنی اُن سے جدا ہوتی ہے۔ وہ روشنی ہر دم اُن کے تنفّس کے ساتھ نکلتی ہے اور اُن کی نظر کے ساتھ ہریک چیز پر پڑتی ہے۔ اور اُن کی کلام کے ساتھ اپنی نورانیت لوگوں کو دکھلاتی ہے اُسی روشنی کا نام رُوح القدس ہے مگر یہ حقیقی رُوح القدس نہیں حقیقی روح القدس وہ ہے جو آسمان پر ہے یہ روح القدس اُسکا ظل ہے جو پاک سینوں اور دلوں اور دماغوں میں ہمیشہ کے لئے آباد ہو جاتا ہے اور ایک طرفۃ العین کے لئے بھی اُن سے جدا نہیں ہوتا اور جو شخص تجویز کرتا ہے کہ یہ **روح القدس** کسی وقت اپنی تمام تاثیرات کے ساتھ اُن سے جدا ہو جاتا ہے وہ شخص سراسر باطل پر ہے اور اپنی پر ظلمت خیال سے خدا تعالیٰ کے مقدس برگزیدوں کی توہین کرتا ہے۔ ہان یہ سچ ہے کہ حقیقی روح القدس تو اپنے مقام پر ہی رہتا ہے لیکن **روح القدس** کا سایہ جسکا نام مجازاً روح القدس ہی رکھا جاتا ہے اُن سینوں اور دلوں اور دماغوں اور تمام اعضا میں داخل ہوتا ہے جو مرتبہ **بقا اور لقا** کا پاکر اِس لائق ٹھہر جاتے ہیں کہ اُن کی نہایت اصفیٰ اور اجلیٰ محبت پر

روح القدس کا نزول کن معنوں میں حقیقت رکھتا ہے اور اسکی دائمی قوت کن معنوں میں سالکوں کو ثابت ہوتی ہے

خدا تعالیٰ کی کامل محبت اپنی برکات کے ساتھ نازل ہو۔ اور جب وہ روح القدس نازل ہوتا ہے تو اُس انسان کے وجود سے ایسا تعلق پکڑ جاتا ہے کہ جیسے جان کا تعلق جسم سے ہوتا ہے وُہ قوت بینائی بنکر آنکھوں مین کام دیتا ہے اور قوت شنوائی کا جامہ پہن کر کانوں کو روحانی حس بخشتا ہے وہ زبان کی گویائی اور دل کے تقوے اور دماغ کی ہشیاری بنجاتا ہے اور ہاتھوں مین بھی سرایت کرتا ہے اور پیرون مین بھی اپنا اثر پہنچاتا ہے۔ غرض تمام ظلمت کو وجود مین سے اُٹھا دیتا ہے اور سر کے بالون سے لیکر پیرون کے ناخنون تک منور کر دیتا ہے اور اگر ایک طرفۃ العین کے لئے بھی علیحدہ ہو جائے تو فی الفور اُسکی جگہ ظلمت آجاتی ہے مگر وہ کاملون کو ایسا **نعم القرین** عطا کیا گیا ہے کہ ایک دم کے لئے بھی اُن سے علیحدہ نہین ہوتا اور یہ گمان کرنا کہ اُن سے علیحدہ بھی ہو جاتا ہے یہ دوسرے لفظون مین اس بات کا اقرار ہے کہ وہ بعد اسکے جو روشنی میں آگئے پھر تاریکی مین پڑجاتے ہیں اور بعد اسکے جو معصوم یا محفوظ کئے گئے پھر نفس امارہ اُنکی طرف عود کرتا ہے اور بعد اسکے جو روحانی حواس اُنپر کھولے گئے پھر وہ تمام حواس بیکار اور معطل کئے جاتے ہین۔ سوائے وے لوگو جو اس **صداقت** سے منکر اور اس **نکتہ معرفت** سے انکاری ہو مجھ سے جلدی مت کرو اور اپنے ہی نورِ قلب سے گواہی طلب کرو کہ کیا یہ امر واقعی ہے کہ برگزیدون کی روشنی کسی وقت بتمام وکمال ان سے دور بھی ہو جاتی ہے۔ کیا یہ درست ہے؟ کہ وہ تمام نورانی نشان کامل مومنون سے کمال ایمان کیحالت مین کبھی گم بھی ہو جاتے ہین

اگر یہ کہو کہ ہمنے کب اور کس وقت کہا ہے کہ برگزیدون کی روحانی روشنی کبھی سب کی سب دور بھی ہو جاتی ہے اور سراسر ظلمت اُنپر احاطہ کر لیتی ہے تو ہمکا

یہ جواب ہے کہ آپ لوگون کے **عقیدہ** سے ایسا ہی نکلتا ہے کیونکہ آپ لوگ بالتزام واتباع آیات کلام الٰہی اسبات کو بھی مانتے ہین کہ ہر یک نور اور سکینت اور اطمینان اور برکت اور استقامت اور ہر یک روحانی نعمت **برگزیدون کو روح القدس** سے ہی ملتی ہے اور **جیسے** اشرار اور کفار کے لئے دائمی طور پر شیطان کو **بئس القرین** قرار دیا گیا ہے تا ہر وقت وہ اُنپر ظلمت پھیلاتا رہے اور اُن کے قیام اور قعود اور حرکت اور سکون اور نیند اور بیداری مین اُنکا پیچھا نہ چھوڑے **ایسا ہی** مقربین کے لیئے دائمی طور پر **روح القدس کو نعم القرین** عطا کیا گیا ہے تا ہر وقت وہ اُنپر نور برساتا رہے اور ہر دم اُن کی تائید مین لگا رہے اور کسی دم اُن سے جدا نہ ہو۔

اب ظاہر ہے کہ جبکہ بمقابل **بئس القرین** کے جو ہمیشہ اشد شریرون کا ملازم اور رفیق ہے **مقربون** کیلئے **نعم القرین** کا ہر وقت رفیق اور انیس ہونا نہایت ضروری ہے اور قرآن کریم اسکی خبر دیتا ہے تو پھر اگر اُس **نعم القرین** کی علیحدگی مقربون سے تجویز کیجائے جیسا کہ ہمارے اندرونی مخالف قومی بھائی گمان کرتے ہین اور کہتے ہین کہ روح القدس **جبرائیل** کا نام ہے کبھی تو وہ آسمان سے نازل ہوتا ہے اور مقربون سے نہایت درجہ اتصال کر لیتا ہے یہان تک کہ اُن کے دل مین دھنس جاتا ہے اور کبھی اُنکو اکیلا چھوڑ کر اُن سے جدائی اختیار کر لیتا ہے اور کروڑہا بلکہ بیشمار کوسون کی دوری اختیار کر کے **آسمان پر چڑھ جاتا ہے** اور اُن مقربون سے بالکل قطع تعلقات کر کے اپنے قرارگاہ مین جا چھپتا ہے تب وہ اُس روشنی اور اُس برکت سے بکلّی محروم رہ جاتے ہین جو اُسکے نزول کے وقت اُن کے دل اور دماغ اور بال بال مین پیدا ہوتی ہے **تو کیا اس عقیدہ سے** لازم نہین آتا کہ

اِس عقیدہ کا بطلان کہ روح القدس مقربون سے ہمیشہ نہین رہتا بلکہ بسا اوقات اُن سے اپنا رابطہ و تعلق قطع کر کے آسمان پر چڑھ جاتا ہے اور وہ خالی کے خالی رہ جاتے ہین —

آن حضرت صلعم کی نسبت یہ اعتقاد رکھنا کہ آپ سے اکثر اوقات روح القدس جدا ہوجاتا تھا نہایت درجہ کی توہین ہے

روح القدس کے جدا ہونے سے پہر اُن برگزیدون کو ظلمت گھیر لیتی ہے اور نعوذ باللہ نعم القرین کی جدائی کیوجہ سے بئس القرین کا اثر اُن مین شروع ہوجاتا ہے اب ذرہ خوف آلہی کو اپنے دل مین جگہ دیکر سوچنا چاہئے کہ کیا یہی ادب اور یہی ایمان اور عرفان ہے

اور یہی محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت اِس نقص اور تنزل کی حالت کو روا رکہا جائے کہ گویا روح القدس آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم سے مدتون تک علیحدہ ہوجاتا تہا اور نعوذ باللہ اُن مدتون مین آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم انوار قدسیہ سے جو روح القدس کا پرتوہ ہے محروم ہوتے تہے۔ غضب کی بات ہے کہ عیسائی لوگ تو حضرت مسیح علیہ السلام کی نسبت یقینی اور قطعی طور پر یہ اعتقاد رکہین‡ کہ روح القدس جب سے حضرت مسیح پر نازل ہوا کبہی اُن سے جدا نہین ہوا اور وہ ہمیشہ اور ہر دم روح القدس سے تائید یافتہ تھے یہان تک کہ خواب مین بہی اُن سے روح القدس جدا نہین ہوتا تہا اور اُن کا روح القدس کبہی آسمانپر اُن کو اکیلا اور مہجور چہوڑ کر نہین گیا اور نہ روح القدس کی روشنی ایکدم کے لئے بہی کبہی اُن سے جدا ہوئی لیکن مسلمانون کا یہ اعتقاد ہو کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا روح القدس آنجناب صلے اللہ علیہ وسلم سے جدا بہی ہوجاتا تہا اور اپنے دشمنون کے سامنے بصراحت تمام یہ اقرار کرین کہ روح القدس کی دائمی رفاقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عیسیٰ کیطرح نصیب نہین ہوئی۔

اب سوچو کہ اِس سے زیادہ تر اور کیا بے ادبی اور گستاخی ہوگی کہ آنحضرت صلعم کی صریح توہین کیجاتی ہے اور عیسائیون کو اعتراض کرنیکے لئے موقعہ دیا جاتا ہے اِس بات کو

‡ نوٹ۔ حضرت مسیح کی نسبت مسلمانون کا بہی یہی اعتقاد ہی دیکہو تفسیر ابن جریر و ابن کثیر و معالم و فتح البیان و کشاف و تفسیر کبیر حسینی وغیرہ بموقعہ تفسیر آیت وایدناہ بروح القدس افسوس افسوس افسوس۔ منہ

کون نہیں جانتا کہ روح القدس کا نزول نورانیت کا باعث اور اُسکا جدا ہوجانا ظلمت اور تاریکی اور بدخیالی اور تفرقہ ایمان کا موجب ہوتا ہے خدا تعالیٰ **اسلام** کو ایسے مسلمانوں کے شر سے بچاوے جو کلمہ گو کہلا کر **رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم** پر ہی حملہ کر رہے ہیں۔ عیسائی لوگ تو حواریوں کی نسبت بھی یہہ اعتقاد نہیں رکھتے کہ کبھی اُنسے روح القدس جدا ہونا تہا بلکہ اُن کا تو یہہ عقیدہ ہے کہ وہ لوگ روح القدس کا فیض دوسروں کو بھی دیتے تہے۔ لیکن یہ لوگ مسلمان کہلا کر اور **مولوی اور محدث اور شیخ الکل** نام رکھا کر پہر جناب **ختم المرسلین خیر الاولین والآخرین** کی شان میں ایسی ایسی بدگمانی کرتے ہیں اور اِس قدر سخت بدزبانی کر کے پہر خاص کے مسلمان کے مسلمان اور دوسرے لوگ اِنکی نظر میں کافر ہیں۔

اور اگر یہ سوال ہو کہ قرآن کریم میں اسبات کی کہاں تشریح یا اشارہ ہے کہ روح القدس مقربوں میں ہمیشہ رہتا ہے اور اُن سے جدا نہیں ہوتا تو اسکا یہ جواب ہے کہ سارا قرآن کریم اِن تصریحات اور اشارات سے بھرا پڑا ہے بلکہ وہ ہر ایک مومن کو روح القدس ملنے کا وعدہ دیتا ہے چنانچہ منجملہ اُن آیات کے جو اِس بارہ میں کہلے کہلے بیان سے ناطق ہیں۔ **سورۃ الطارق** کی پہلی دو آیتیں ہیں اور وہ یہ ہیں۔ **وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ**

اِس بات کا ثبوت آیات اور احادیث سے کہ روح القدس مقربوں میں ہمیشہ رہتا ہے

حاشیہ اِن آیات کا ترجمہ یہ ہے کہ قسم ہے آسمان کی اور اُسکی جو رات کو آنیوالا ہے۔ اور تجہے کیا خبر ہے کہ رات کو آنیوالی کیا چیز ہے؟ وہ ایک چمکتا ہوا ستارا ہے۔ اور قسم اِس بات کے لئے ہی کہ ایک بہی ایسا جی نہیں کہ جو اُسپر نگہبان نہ ہو یعنے ہر ایک نفس پر نفوس مخلوقات میں سے ایک فرشتہ موکل ہے جو اُسکی نگہبانی کرتا ہے اور ہمیشہ اُسکے ساتہہ رہتا ہے

النجم الثاقب ؕ اِنۡ کُلُّ نَفۡسٍ لَّمَّا عَلَیۡہَا حَافِظٌ ؕ یہ آخری آیت یعنی اِنۡ کُلُّ نَفۡسٍ لَّمَّا عَلَیۡہَا حَافِظٌ جسکے یہ معنی ہین کہ ہرایک نفس پر ایک فرشتہ نگہبان ہے یہ صاف دلالت کررہی ہے کہ جیساکہ انسان کے ظاہر وجود کے لئے فرشتہ مقرر ہے جو اُس سے جدا نہین ہوتا ویسا ہی اُسکی باطن کے حفاظت کیلئے بھی مقرر ہے جو باطن کو شیطان سے روکتا ہے اور گمراہی کی ظلمت سے بچاتا ہے اور وہ روح القدس ہے جو خدا تعالی کے خاص بندون پر شیطان کا تسلّط ہونے نہین دیتا اور اسی کی طرف یہ آیت بھی اشارہ کرتی ہے کہ اِنَّ عِبَادِیۡ لَیۡسَ لَکَ عَلَیۡہِمۡ سُلۡطٰنٌ اب دیکھو کہ یہ آیت کیسی صریح طور پر بتلا رہی ہے کہ خدا تعالی کا فرشتہ انسان کی حفاظت کے لئے ہمیشہ اور ہر دم اُسکے ساتھ رہتا ہے اور ایکدم بھی اُس سے جدا نہین ہوتا۔ کیا اِس جگہ یہ خیال آسکتا ہے کہ انسان کی ظاہر کی نگہبانی کے لئے تو دائمی طور پر فرشتہ مقرر ہے لیکن اُسکی باطن کی نگہبانی کیلئے کوئی فرشتہ دائمی طور پر

خدا تعالی نے جو اِس آیت کو کلّی طور پر یعنی کُلّ کے لفظ سے مقید کرکے بیان فرمایا ہے اِس سے یہ بات بخوبی ثابت ہوگئی کہ ہر یک چیز جسپر نفس کا نام اطلاق پاسکتا ہے اُس کی فرشتے حفاظت کرتے ہین پس بموجب اِس آیت کے نفوس کواکب کی نسبت بھی یہ عقیدہ رکھنا پڑا کہ کل ستارے کیا سورج کیا چاند کیا زحل کیا مشتری ملایک کی زیر حفاظت ہین یعنے ہر یک کے لئے سورج اور چاند وغیرہ مین سے ایک ایک فرشتہ مقرر ہے جو اُسکی حفاظت کرتا ہے اور اُس کے کامون کو احسن طور پر چلاتا ہے۔

اِس جگہ کئی اعتراض پیدا ہوتے ہین جنکا دفعہ کرنا ہمارے ذمہ ہے۔ ازانجملہ ایک یہ کہ جس حالت مین روح القدس صرف اِن مقربون کو ملتا ہے کہ جو بقا اور لقا کے

* نوٹ اِس مضمون کی تائید یہ آیت بھی کرتی ہے ولقد زیّنا السماء الدنیا بمصابیح وجعلنا ھا رجومًا للشیاطین چونکہ رجم کی خدمت فرشتے کرتے ہین نہ کہ ستارے لہذا اسی سے قطعی طور پر ثابت ہوا کہ ہر یک ستارے پر ایک فرشتہ موکل ہے اور چونکہ فرشتے ستارون کے لئے بوجہ شدت تعلق جان کی طرح ہین اِسلئے اس آیت مین فرشتون کا فعل ستارون کی طرف منسوب کیا گیا۔ فتدبّر۔ منہ

ہریک ستارہ کو جو کسی بقا اور اُس کے افعال صالحہ کی [illegible] ایک فرشتہ مقرر ہے

اس بات کا جواب کہ جبکہ روح القدس مقربوں سے خاص ہے تو عام لوگوں کو کیون عطا ہوتا ہے

مقرّ نہین بلکہ متعصب سے متعصب انسان سمجھہ سکتا ہے کہ باطن کی حفاظت اور رُوح کی نگہبانی جسم کی حفاظت سے بہی زیادہ ضروری ہے کیونکہ جسم کی آفت تو اسی جہان کا ایک دکہہ ہے لیکن رُوح اور نفس کی آفت جہنم ابدی مین ڈالنے والی چیز ہے سو جس خدائے رحیم وکریم کو انسان کے اُس جسم پر بھی رحم ہے جو آج ہے اور کل خاک ہو جائیگا اُسکی نسبت کیونکر گمان کر سکتے ہین کہ اُسکو انسان کی روح پر رحم نہین۔ پس اِس نص قطعی اور یقینی سے ثابت ہو کہ **روح القدس** یا یون کہو کہ اندرونی نگہبانی کا فرشتہ ہمیشہ نیک انسان کے ساتھہ ایسا ہی رہتا ہے جیساکہ اسکی بیرونی حفاظت کیلئے رہتا ہے۔

اِس آیت کے ہم مضمون قرآن کریم مین اور بہت سی آیتین ہین جن سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان کی تربیت اور حفاظت ظاہری و باطنی کیلئے اور نیز اُس کے اعمال کے لکھنے کیلئے ایسے فرشتے مقرر ہین کہ جو دائمی طور پر انسانون کے پاس رہتے ہین۔ چنانچہ منجملہ اُن کے یہ آیات ہین

بقیہ حاشیہ

مرتبہ تک پہنچتے ہین تو پھر ہر ایک کا نگہبان کیونکر ہو سکتا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ روح القدس کا کامل طور پر نزول مقربوں پر ہی ہوتا ہے مگر اُس کی **فی الجملہ** تائید حسب مراتب محبت واخلاص دوسرون کو بہی ہوتی ہے۔ ہماری تقریر مندرجہ بالا کا صرف یہ مطلب ہے کہ روح القدس کی اعلےٰ تجلی کی یہ کیفیت ہے کہ جب بقا اور لقا کے مرتبہ پر محبت الٰہی انسان کی محبت پر نازل ہوتی ہے تو یہ **اعلیٰ تجلّی** روح القدس کی اُن دونون محبتون کے ملنے سے پیدا ہوتی ہے جس کے مقابل پر دوسری تجلیات کالعدم ہین مگر یہ تو نہین کہ دوسری تجلیات کا وجود ہی نہین خدا تعالیٰ ایک ذرہ محبت خالصہ کو بہی ضایع نہین کرتا۔ انسان کی محبت پر اسکی محبت نازل ہوتی ہے اور اُسی مقدار پر روح القدس

وان علیکم لحافظین ۔ یرسل علیکم حفظہ ۔ لہ معقبات من بین یدیہ ومن خلفہ یحفظونہ من امر اللہ ط

ترجمہ ان آیات کا یہہ ہے کہ تمپر حفاظت کرنیوالے مقرر ہین خداتعالی اُنکو بھیجتا ہے ۔ اور خداتعالی کیطرف سے چوکیدار مقرر ہین جو اُسکے بندون کے ہر طرف سے یعنی کیا ظاہری طور پر اور کیا باطنی طور پر حفاظت کرتے ہین ۔ اس مقام مین **صاحب معالم** نے یہ حدیث لکھی ہے کہ ہر یک بندہ کے لئے ایک فرشتہ موکل ہے جو اُسکے ساتھہ ہی رہتا ہے اور اُسکی نیند اور بیداری مین شیاطین اور دوسری بلاؤن سے اُسکی حفاظت کرتا رہتا ہے ۔ اور اسی مضمون کی ایک اور حدیث کعب الاحبار سے بیان کی ہے اور **ابن جریر** اِس آیت کی تائید مین یہ حدیث لکھتا ہے ان معکم من لا یفارقکم الا عند الخلاء وعند الجماع فاستحیوھم واکرموھم ۔ یعنی تمہارے ساتھہ وہ فرشتے ہین کہ بجز جماع اور پاخانہ کی حاجت کے تم سے جدا نہین ہوتے ۔ سو تم اُن سے شرم کرو اور اُن کی تعظیم

حاشیہ در حاشیہ

کی چمک پیدا ہوتی ہے ۔ یہ خداتعالی کا ایک بندھا ہوا قانون ہے کہ ہر یک محبت کے اندازہ پر الٰہی محبت نزول کرتی رہتی ہے اور جب انسانی محبت کا ایک دریا بہ نکلتا ہے تو اُس طرف سے بھی ایک دریا نازل ہوتا ہے اور جب وہ دونون دریا ملتے ہین تو ایک عظیم الشان نور اُن مین سے پیدا ہوتا ہے جو ہمارے اصطلاح مین روح القدس سے موسوم ہے لیکن جیسے تم دیکھتے ہو کہ اگر بیس سیر پانی مین ایک ماشہ مصری ڈال دیجائے تو کچھہ بھی مصری کا ذائقہ معلوم نہین ہوگا اور پانی پھیکے کا پھیکا ہی ہوگا ۔ مگر یہہ نہین کہہ سکتے کہ مصری اُسمین نہین ڈالی گئی اور نہ یہ کہہ سکتے ہین کہ پانی میٹھا ہے ۔ یہی حال اُس روح القدس کا ہے جو ناقص طور پر ناقص لوگون پر اُترتا ہے اُس کے اُترنے مین تو شک نہین ہو سکتا

روح القدس کے ناقص نزول کا حال

احادیث نبویہ سے اس بات کا ثبوت کہ ملائک آمر خیر اور شیاطین آمر شر ہر دو انسانوں کے ساتھ رہتے ہیں۔

کرو اور اسی جگہ عکرمہ سے یہ حدیث لکھی ہے کہ ملایکہ ہر یک شر سے بچانیکے لئے انسان کے ساتھ رہتے ہین اور جب تقدیر مبرم نازل ہو تو الگ ہو جاتے ہین۔ اور پھر **مجاہد** سے نقل کیا ہے کہ کوئی ایسا انسان نہین جسکی حفاظت کیلئے دائمی طور پر ایک فرشتہ مقرر نہ ہو۔ پھر ایک اور حدیث **عثمان بن عفان** سے لکھی ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ بعض فرشتے مختلف خدمات کے بجالانیکے لئے انسان کے ساتھ رہتے ہین اور دن کو ابلیس اور رات کو ابلیس کے بچے ضرر رسانی کی غرض سے ہر دم گہات مین لگے رہتے ہین اور پھر امام **احمد** رحمۃ اللہ علیہ سے یہ حدیث مندرجہ ذیل لکھی ہے۔

حدثنا اسود بن عامر حدثنا سفیان حدثنی منصور عن سالم بن ابی الجعد عن ابیہ عن عبد اللہ قال قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ما منکم من احدٍ الا وقد وُکِّل بہ قرینہ من الجن و قرینہ من الملایکۃ قالوا وایاک یا رسول اللہ قال وایای ولکن اللہ اعانني علیہ فلا یامرنی الا بخیر انفرد باخراجہ مسلم صـ ۲۴۴

اس بات کا جواب کہ اگر روح القدس ہر ایک انسان کے ساتھ رہتا ہے تو پھر آدمی گناہ کیوں کرتے ہیں

حاشیہ

کیونکہ ادنیٰ سے ادنٰے آدمی کو بھی نیکی کا خیال روح القدس سے پیدا ہوتا ہے۔ کبھی فاسق اور فاجر اور بدکار بھی سچی خواب دیکھہ لیتا ہے اور یہ سب روح القدس کا اثر ہوتا ہے جیساکہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ نبویہ سے ثابت ہے مگر وہ تعلق عظیم جو مقدسون اور مقربون کے ساتھہ ہے اُسکے مقابل پر یہ کچھہ چیز نہین گویا کالعدم ہے۔

ازانجملہ ایک یہہ سوال ہے کہ جس حالت مین روح القدس انسان کو بدیون سے روکنے کے لئے مقرر ہے تو پھر اُس سے گناہ کیون سرزد ہوتا ہے اور انسان کفر اور فسق اور فجور مین کیون مبتلا ہو جاتا ہے۔ اِسکا یہہ جواب ہے کہ خدا تعالیٰ نے انسان کے لئے ابتلا کے طور پر دو **روحانی داعی** مقرر کر رکھی ہین۔ ایک **داعی خیر** جسکا نام روح القدس ہے اور ایک **داعی شر** جسکا نام ابلیس اور

یعنی بتوسط اسود وغیرہ عبد اللہ سے روایت ہی کہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی تم مین سے ایسا نہین کہ جسکے ساتھ **ایک قرین جنّ کی نوع مین سے اور ایک قرین فرشتون مین سے موکّل نہ ہو** - صحابی نے عرض کی کہ کیا آپ بہی یا رسول اللہ صلعم فرمایا کہ ہان مین ہی پر خدا نے میرے **جنّ** کو میری تابع کر دیا - سو وہ بجز خیر اور نیکی کے اور کچہہ بہی مجہے نہین کہتا - اس کے اخراج مین **مسلم** منفرد ہی اس حدیث سے صاف اور کہلے طور پر ثابت ہوتا ہے کہ جیسے ایک داعی شر انسان کے لیے مقرر ہے جو ہمیشہ اُسکے ساتہ رہتا ہے ایسا ہی ایک داعی خیر بہی ہر یک بشر کے لئے موکّل ہے جو کبہی اُس سے جدا نہین ہوتا اور ہمیشہ اُسکا قرین اور رفیق ہے - اگر خدا تعالی فقط ایک داعی الی الشرّ ہی انسان کے لئے مقرر کرتا اور داعی الی الخیر مقرر نہ کرتا تو خدا تعالے کے عدل اور رحم پر دہبہ لگتا کہ اُس نے شرّ انگیزی اور وسوسہ اندازی کی غرض سے ایسے ضعیف اور کمزور انسان کو فتنہ مین ڈالنے کے لئے کہ جو پہلے ہی نفس امارہ ساتہہ رکہتا ہے

اور شیطان ہے - یہ دونون داعی صرف خیر یا شر کی طرف بلاتے رہتے ہین مگر کسی بات پر جبر نہین کرتے جیسا کہ اِس آیت کریمہ مین اِسی امر کیطرف اشارہ ہے **فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا** - یعنی خدا بدی کا بہی الہام کرتا ہے اور نیکی کا بہی - بدی کے الہام کا ذریعہ شیطان ہے جو شرارتون کے خیالات دلون مین ڈالتا ہے اور نیکی کے الہام کا ذریعہ روح القدس ہے جو پاک خیالات دل مین ڈالتا ہے اور چونکہ خدا تعالی **علت العلل** ہے اِسلئے یہ دونون الہام خدا تعالی نے اپنی طرف منسوب کرلئے کیونکہ اُسکی طرف سے یہ سارا انتظام ہے ورنہ شیطان کیا حقیقت رکہتا ہے جو کسی کے دل مین وسوسہ ڈالے اور روح القدس کیا چیز جو کسی کو تقوی کی راہون کی ہدایت کرے

حدیث سے ثابت ہے کہ انسان کو دو قرین عطا کئے گئے ہیں ایک داعی الی الخیر اور ایک داعی الی الشر

شیطان کو ہمیشہ کا **قرین** اور رفیق اُسکا ٹھہرا دیا جو اُسکے خون مین بھی سرایت کرجاتا ہے اور دل مین داخل ہو کر ظلمت کی نجاست اُسمین چھوڑ دیتا ہے مگر نیکی کیطرف بلانے والا کوئی ایسا رفیق مقرر نکیا تا وہ بھی دل مین داخل ہوتا اور خون مین سرایت کرتا اور تا میزان کے دونون پلے برابر رہتے۔ مگر اب جبکہ قرآنی آیات اور احادیث صحیحہ سے ثابت ہوگیا کہ جیسی بدی کی دعوت کے لئے خدا تعالی نے ہمیشہ کا قرین شیطان کو مقرر کر رکھا ہے۔ ایسا ہی دوسری طرف نیکی کی دعوت کرنیکے لئے **روح القدس** کو اُس رحیم وکریم نے دائمی قرین انسان کا مقرر کر دیا ہے اور نہ صرف اس قدر بلکہ لقا اور لقا کی حالت مین اثر شیطان کا کالعدم ہوجاتا ہے گویا وہ اسلام قبول کرلیتا ہے اور روح القدس کا نور انتہائی درجہ پر چمک اُٹھتا ہے تو **اسوقت** اس پاک اور اعلےٰ درجہ کی تعلیم پر کون اعتراض

حاشیہ ہمارے مخالف آریہ اور برہمو اور عیسائی اپنی کوتاہ بینی کیوجہ سے قرآن کریم کی تعلیم پر یہ اعتراض کیا کرتے ہین کہ اس تعلیم کی رو سے ثابت ہوتا ہے کہ خدا تعالی نے دانستہ انسان کے پیچھے شیطان کو لگا رکھا ہے گویا اسکو آپ ہی خلق اللہ کا گمراہ کرنا منظور ہے مگر یہ ہمارے شتاب باز مخالفون کی غلطی ہے اُن کو معلوم کرنا چاہئے کہ قرآن کریم کی یہ تعلیم نہین ہے کہ شیطان گمراہ کرنیکے لئے جبر کرسکتا ہے اور نہ یہ تعلیم ہے کہ صرف بدی کیطرف بلانیکے لئے شیطان کو مقرر کر رکھا ہے بلکہ یہ تعلیم ہے کہ آزمایش اور امتحان کی غرض ✝ سے

نوٹ ✝ اسجگہ آزمایش کے لفظ سے کوئی دھوکہ نہ کھاوے کہ خدائے عالم الغیب کو امتحان اور آزمایش کی کیا ضرورت ہو کیونکہ بلاشبہ اسکو کوئی ضرورت نہین لیکن چونکہ اصل مقصد امتحان سو اظہار حقائق مخفیہ ہوتا ہے اسلئے یہ لفظ خدا تعالے کی کتابون مین پایا جاتا ہے وہ امتحان مین اسلئے نہین ڈالتا کہ اسکو معلوم نہین بلکہ اسلئے کہ تا شخص زیر امتحان پر اسکی حقیقت ظاہر کرے کہ اسمین یہ فساد یا صلاحیت ہو اور نیز دوسرون پر بھی اُسکا جوہر کھولدیوے۔ منہ۔

قلت: قرآن کی کوئی تعلیم نہیں کہ شیطان کسی پر جبر کرسکتا ہے اور نہ یہ تعلیم ہے کہ صرف شیطان ہی انسان کا رفیق ہے جو بدی کے خیالات دل میں ڈالتا ہے بلکہ انسان کو ملہم خیر اور ملہم شر دونوں دئے گئے ہیں

قرآن کریم کی یہ تعلیم کہ انسان کیلئے داعی الی الخیر اور داعی الی الشر دونوں مقرر کئے گئے ہیں حقیقت میں ایک علمی معجزہ ہے کیونکہ نہایت باریک اور اعلیٰ نظام حکمت پر مشتمل ہے

کر سکتا ہے بجز اُس نادان اور اندھے کے کہ جو صرف حیوانات کی طرح زندگی بسر کرتا ہے اور پاک تعلیم کی نور سے کچھ بھی حصہ نہیں رکھتا **بلکہ سچ اور واقعی امر تو یہ ہے** کہ قرآن کریم کی یہ تعلیم بھی منجملہ معجزات کے ایک معجزہ ہے کیونکہ جس خوبی اور اعتدال اور حکیمانہ شان سے اس تعلیم نے اِس عقدہ کو حل کر دیا کہ کیوں انسان میں نہایت قوی جذبات خیر یا شر کے پائے جاتے ہیں یہاں تک کہ عالم رویا میں بھی اُن کے انوار یا ظلمتیں صاف اور صریح طور پر محسوس ہوتی ہیں۔ اِس طرز محکم اور حقانی سے کسی اور کتاب نے بیان نہیں کیا اور زیادہ تر اعجاز کی صورت اِس سے بھی ظاہر ہوتی ہے کہ بجز اِس طریق کے ماننے کے اور کوئی بھی طریق بن نہیں پڑتا۔ اور اِس قدر اعتراض وارد ہوتے ہیں کہ ہرگز ممکن نہیں کہ اُن سے مخلصی حاصل ہو کیونکہ خدا تعالیٰ کا عام قانون قدرت ہم پر ثابت کر رہا ہے کہ جس قدر ہماری نفوس

حاشیہ

لمۂ ملک اور **لمۂ ابلیس** برابر طور پر انسان کو دئیے گئے ہیں یعنی ایک داعی خیر اور ایک داعی شر تا انسان اِس ابتلا میں پڑکر مستحق ثواب یا عقاب کا ٹھہر سکے کیونکہ اگر اسکے لئے ایک ہی طور کے اسباب پیدا کئے جاتے مثلاً اگر اسکو بیرونی اور اندرونی اسباب جذبات فقط نیکی کیطرف ہے اُسکو کھینچتے یا اُسکی فطرت ہی ایسی واقعہ ہوتی کہ بجز نیکی کے کاموں کے اور کچھ کر ہی نہ سکتا تو کوئی وجہ نہیں تھی کہ نیک کاموں کے کرنے سے اُسکو کوئی مرتبہ قرب کا مل سکے کیونکہ اُسکے لئے تو تمام اسباب وجذبات نیک کام کرنیکے ہی موجود ہیں یا یہ کہ بدی کی خواہش تو ابتدا سے ہی اُسکی فطرت سے مسلوب ہے تو پھر بدی سے بچنے کا اسکو ثواب کس استحقاق سے ملے مثلاً ایک شخص ابتدا سے ہی نامرد ہے جو عورت کی کچھ خواہش نہیں رکھتا اب اگر وہ ایک مجلس میں یہ بیان کرے کہ میں فلاں وقت جوان عورتوں کے ایک گروہ میں رہا جو خوب صورت بھی تھیں مگر میں ایسا پرہیزگار ہوں کہ میں نے اُن کو شہوت کی نظر سے ایکدفعہ بھی نہیں دیکھا اور خدا تعالیٰ سے ڈرتا رہا تو کچھ شک نہیں کہ سب لوگ اِسکے اس بیان پر

ذوی القوٰی واجسام کو اُس ذات مبدءِ فیض سے فائدہ پہنچتا ہے وہ بعض اور چیزون کی توسط سے پہنچتا ہے مثلاً اگرچہ ہماری آنکھون کو وہی روشنی بخشتا ہے مگر وہ روشنی آفتاب کی توسط سے ہمکو ملتی ہے اور ایساہی رات کی ظلمت جو ہمارے نفوس کو آرام پہنچاتی ہے اور ہم نفس کے حقوق اُسمین ادا کر لیتے ہین وہ بہی درحقیقت اُسی کیطرف سے ہوتی ہے کیونکہ درحقیقت ہر یک پیداشوندہ کی علت العلل وہی ہے۔ پہر جبکہ ہم دیکھتے ہین کہ یہ ایک **بندھا ہوا قانون** قدیم سے ہمارے افاضہ کے لئے چلا آتا ہے کہ ہم کسی دوسرے کی توسط سے ہر یک فیض خدا تعالیٰ کا پاتے ہین ہان اُس فیض کے قبول کرنیکے لئے اپنے اندر قوّے بھی رکھتے ہین جیسی ہماری آنکھہ روشنی کے قبول کرنے کے لئے ایک قسم کی روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اور ہمارے کان بہی اُن اصوات کے قبول کرنیکے لئے جو ہوا پہنچاتی ہے ایک قسم کی حس اپنے اعصاب

ثواب کی عدم امید مین مخالفانہ جذبات ہی پیدا ہوتی ھین

ہنسین گے اور طنز سے کہین گے کہ اسے نادان کب اور کس وقت تجہہ مین یہ قوت موجود تہی تا اُسکے روکنے پر تو فخر کر سکتا یا کسی ثواب کی اُمید رکھتا۔ پس جاننا چاہئے کہ سالک کو اپنی ابتدائی اور درمیانی حالات مین تمام امیدین ثواب کی مخالفانہ جذبات سے پیدا ہوتی ہین اور ان منازل سلوک مین جن امور مین فطرت ہی سالک کی ایسی واقع ہو کہ اُس قسم کی بدی وہ کر ہی نہین سکتا تو اس قسم کے ثواب کا بہی وہ مستحق نہین ہو سکتا۔ مثلاً ہم بچہو اور سانپ کی طرح اپنے وجود مین ایک ایسی زہر نہین رکھتے جسکی ذریعہ سے ہم کسیکو اُس قسم کی ایذا پہنچا سکین جو کہ سانپ اور بچہو پہنچاتے ہین۔ سو ہم اس قسم کی ترک بدی مین عنداللہ کسی ثواب کے مستحق بہی نہین۔

اب اس تحقیق سے ظاہر ہوا کہ مخالفانہ جذبات جو انسان مین پیدا ہو کر انسان کو بدی کیطرف کہینچتے ہین درحقیقت وہی انسان کے ثواب کا بہی موجب ہین کیونکہ جب وہ خدا تعالیٰ سے ڈر کر اُن مخالفانہ جذبات کو چہوڑ دیتا ہے تو عنداللہ بلاشبہ

ہین موجود رکہتے ہین لیکن یہ تو نہین کہ ہماری قوٰی ایسی مستقل اور کامل طور پر اپنی بناوٹ رکہتے ہین کہ انکو خارجی معینات اور معاونات کی کچہہ بہی ضرورت اور حاجت نہین ہم کبہی نہین دیکہتے کہ کوئی ہماری جسمانی قوت صرف اپنے ملکہ موجودہ سے کام چلا سکے اور خارجی ممد و معاون کے محتاج نہ ہو۔ مثلاً اگرچہ ہماری آنکہین کیسی ہی تیز بین ہون مگر پہر بہی ہم آفتاب کی روشنی کے محتاج ہین اور ہمارے کان کیسے ہی شنوا ہون مگر پہر بہی ہم اُس ہوا کے حاجتمند ہین جو آواز کو اپنے اندر لپیٹ کر ہمارے کانون تک پہنچا دیتی ہے اِس سے ثابت ہے کہ صرف ہماری قوٰی **ہماری انسانیت کی کل چلانیکے لئے کافی نہین ہین**۔ ضرور ہمین خارجی مُمِدّون اور معاونون کی حاجت ہے مگر قانون قدرت ہمین بتلا رہا ہے کہ وہ خارجی ممد و معاون اگرچہ بلحاظ علت العلل ہونیکے خدا تعالیٰ ہی ہے

حاشیہ: تعریف کے لایق ٹہر جاتا ہے اور اپنے رب کو راضی کر لیتا ہے۔ لیکن جو شخص انتہائی مقام کو پہنچ گیا ہے اُسمین مخالفانہ جذبات نہین رہتے گویا اُسکا جن مسلمان ہو جاتا ہے مگر ثواب باقی رہ جاتا ہے کیونکہ وہ ابتلا کے منازل کو بڑی مردانگی کے ساتہہ طے کر چکا ہے جیسے ایک صالح آدمی جسنے بڑے بڑے نیک کام اپنی جوانی مین کئے ہین اپنی پیرانہ سالی مین بہی اُنکا ثواب پاتا ہے

ازان جملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ خدا تعالیٰ کو فرشتون سے کام لینے کی کیا حاجت ہے کیا اُسکی بادشاہی بہی انسانی سلطنتون کی طرح عملہ کی محتاج ہے اور اُسکو بہی فوجون کی حاجت تہی جیسی انسان کو حاجت ہے۔ اما الجواب پس واضح ہو کہ خدا تعالیٰ کو کسی چیز کی حاجت نہین نہ فرشتون کی نہ آفتاب کی نہ ماہتاب کی نہ ستارون کی لیکن اسی طرح اُس نے چاہا کہ تا اُسکی قدرتین اسباب کے توسط سے ظاہر ہون اور تا اِس طرز سے انسانون مین حکمت اور علم پہیلے۔ اگر اسباب کا توسط درمیان نہ ہوتا تو نہ دنیا مین علم ہیئت ہوتا نہ نجوم

اس بات کا جواب کہ خدا تعالیٰ کو انسان کی طرح استعانت ملائک وغیرہ کی کیا ضرورت

مگر اُسکا یہ انتظام ہرگز نہین ہے کہ وُہ بلا توسط ہمارے قوےٰ اور اجسام پر اثر ڈالتا ہے بلکہ جہان تک ہم نظر اُٹھا کر دیکھتے ہین اور جس قدر ہم اپنے فکر اور ذہن اور سوچ سے کام لیتے ہین صریح اور صاف اور بدیہی طور پر ہمین نظر آتا ہے کہ ہریک فیضان کے لئے ہم مین اور ہمارے خداوند کریم مین **علل متوسّطہ** ہین جن کی توسط سے ہریک قوّت اپنی حاجت کے موافق فیضان پاتی ہے **پس اسی دلیل سے ملایک اور جنات کا وجود بہی ثابت ہوتا ہے** - کیونکہ ہمنے صرف یہ ثابت کرنا ہے کہ خیر اور شر کے اکتساب مین صرف ہماری ہی قوےٰ کافی نہین بلکہ خارجی ممدات اور معاونات کی ضرورت ہے جو خارق عادت اثر رکہتے ہون مگر وہ ممد اور معاون خدا تعالی براہ راست اور بلا توسط نہین بلکہ بتوسط بعض اسباب ہے سو **قانون قدرت** کے ملاحظہ نے قطعی اور

ملایک اور جنات کے وجود کا ثبوت

یقینی طور پر ثابت کر دیا ہے کہ یہ اسباب ہی ہین جن سے علم پیدا ہوئے - تم سوچکر دیکھو کہ اگر فرشتون سے خدمت لینے سے کچھ اعتراض ہے تو وہی اعتراض - سورج اور چاند اور کواکب اور نباتات اور جمادات اور عناصر سے خدمت لینے مین پیدا ہوتا ہے - جو شخص معرفت کا کچھ حصہ رکہتا ہے وہ جانتا ہے کہ ہریک ذرہ خدا تعالی کے ارادہ کے موافق کام کر رہا ہے اور ایک قطرہ پانی کا جو ہمارے اندر جاتا ہے وہ بہی بغیر اذن آلہی کے کوئی تاثیر موافق یا مخالف ہمارے بدن پر ڈال نہین سکتا پس تمام ذرات اور سیارات وغیرہ درحقیقت ایک قسم کے فرشتے ہین جو دن رات خدمت مین مشغول ہین کوئی انسان کے جسم کی خدمت مین مشغول ہو اور کوئی روح کی خدمت مین اور جس حکیم مطلق نے انسان کی جسمانی تربیت کے لئے بہت سے اسباب کا توسط پسند کیا اور اپنی طرف سے بہت سی جسمانی مؤثرات پیدا کئے تا انسان کے جسم پر انواع اقسام کے طریقون سے تاثیر ڈالین - اُسی وحدہ لاشریک نے جس کے کامون مین وحدت

یقینی طور پر ہم پر کہول دیا کہ وہ مدّات اور معاونات خارج مین موجود ہین گو اُنکی کنہ اور کیفیت ہم کو معلوم ہو یا نہ ہو مگر یہ یقینی طور پر معلوم ہے کہ وہ نہ براہ راست خدا تعالی ہے اور نہ ہماری ہی قوتین اور ہماری ہی ملکے ہین بلکہ وہ اِن دونون قسمون سے الگ ایسی مخلوق چیزین ہین جو ایک مستقل وجود اپنا رکہتی ہین اور جب ہم اِن مین سے کسیکا نام

داعی الی الخیر رکہین گے تو اسی کو ہم روح القدس یا جبرائیل کہین گے اور جب ہم اُن مین سے کسیکا نام داعی الی الشر رکہین گے تو اُسی کو ہم شیطان اور ابلیس

کے نام سے ہی موسوم کرینگے۔ یہ تو ضرور نہین کہ ہم روح القدس یا شیطان ہر کیتا ریک

اور تناسب ہے یہ ہی پسند کیا کہ انسان کی روحانی تربیت بہی اسی نظام اور طریق سے ہو کہ جو جسم کی تربیت مین اختیار کیا گیا تا وہ دونون نظام ظاہری وباطنی اور روحانی اور جسمانی اپنے تناسب اور یکرنگی کی وجہ سے **صانع واحد مدبّر بالارادہ** پر دلالت کرین

پس یہی وجہ ہے کہ انسان کی روحانی تربیت بلکہ جسمانی تربیت کے لئے بہی فرشتے وسائط مقرر کئے گئے مگر یہ تمام وسائط خدا تعالی کے ہاتہہ مین مجبور اور ایک کل کیطرح ہین جسکو اُسکا پاک ہاتہہ چلا رہا ہے اپنی طرف سی نہ کوئی ارادہ رکہتی ہین نہ کوئی تصرف۔ جس طرح ہوا خدا تعالی کے حکم سے ہمارے اندر چلی جاتی ہے اور اُسی کے حکم سے باہر آتی ہے اور اُسی کے حکم سے تاثیر کرتی ہے یہی صورت اور بتمامہ یہی حال فرشتون کا ہے **یفعلون مایؤمرون**۔ **پنڈت دیانند** نے جو فرشتون کے اِس نظام پر اعتراض کیا ہے کاش پنڈت صاحب کو خدا تعالی کے نظام

پنڈت دیانند اور آریون کی یہ غلط فہمی ہے کہ ... تعلیم میں نقص ہی کی
[illegible]

دل کو دکھلاوین اگرچہ عارف اُنکو دیکھہ بھی لیتے ہین اور کشفی مشاہدات سے وہ دونون نظر بھی آجاتی ہین مگر محجوب کے لئے جو ابھی نہ شیطان کو دیکھہ سکتا ہے نہ روح القدس کو یہ ثبوت کافی ہے کیونکہ تاثر کے وجود سے مؤثر کا وجود ثابت ہوتا ہے اور اگر یہ قاعدہ صحیح نہین ہے تو پھر خدا تعالی کے وجود کا بھی کیونکر پتہ لگ سکتا ہے کیا کوئی دکھلا سکتا ہے کہ خدا تعالی کہان ہے صرف متاثرات کی طرف دیکھہ کر جو اسکی قدرت کے نمونے ہین اس مؤثر حقیقی کی ضرورت تسلیم کیگئی ہے۔ ہان عارف اپنے انتہائی مقام پر روحانی آنکھون سے اسکو دیکھتے ہین اور اُسکی باتون کو بھی سُنتے ہین مگر محجوب کے لئے بجز اسکے اور استدلال کا طریق کیا ہے کہ متاثرات کو دیکھہ کر اُس مؤثر حقیقی کے وجود پر ایمان لاوے سو اسی طریق سے روح القدس اور شیاطین کا وجود ثابت ہوتا ہے اور نہ صرف ثابت ہوتا ہے

جسمانی اور روحانی کا علم ہوتا۔ تا بجائے اعتراض کرنیکے کمالات تعلیم قرآنی کے قایل ہوجاتے کہ کیسی قانون قدرت کی صحیح اور سچی تصویر اُس مین موجود ہے

ازان جملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ قرآن کریم کے بعض اشارات اور ایسا ہی بعض احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض ایام مین جبرائیل کے اُترنے مین کسیقدر توقف بھی وقوع مین آئی ہے یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ایام بعثت مین یہ بھی اتفاق ہوا ہے کہ بعض اوقات کئی دن تک جبرائیل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل نہین ہوا اگر حضرت جبرائیل ہمیشہ اور ہر وقت قرین دائمی آنحضرت صلعم تھے اور روح القدس کا اثر ہمیشہ کے لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود پر جاری وساری تھا تو پھر توقف نزول کے کیا معنے ہین **اما الجواب** پس واضح ہو کہ ایسا خیال کرنا کہ روح القدس کبھی انبیا کو خالی چھوڑکر آسمان پر چڑھ جاتا ہے صرف ایک دھوکہ ہے کہ جو بوجہ غلط فہمی نزول اور صعود کے معنون کے دلون مین متمکن ہوگیا ہے۔ **پوشیدہ** نرہے کہ نزول

اگر روح القدس ہمیشہ انبیا کے ساتھ رہتا ہے تو پھر ان آیات اور احادیث کی کیا معنے ہین جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض اوقات کئی کئی دن تک جبرائیل ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل نہین ہوا —

بلکہ نہایت صفائی سے نظر آجاتا ہے۔ افسوس اُن لوگوں کی حالت پر جو فلسفہ باطلہ کی ظلمت سے متاثر ہوکر **ملایک اور شیاطین کے وجود سے انکار کر بیٹھے ہیں** اور بینات اور نصوص صریحہ قرآن کریم سے انکار کر دیا اور نادانی سے بھرے ہوئے الحاد کے گڑھے میں گر پڑے۔ اور اس جگہ واضح رہے کہ یہ مسئلہ **اُن مسایل میں سے ہے جنکے اثبات کیلئے خدا تعالیٰ نے قرآن کریم کی استنباط حقایق میں اس عاجز کو متفرد کیا ہے۔ فالحمد للہ علیٰ ذالک**۔ اور اگر کوئی آریہ یا عیسائی اس جگہ یہ اعتراض کرے

حاشیہ در حاشیہ

کے یہ معنی ہرگز نہیں ہیں کہ کوئی فرشتہ آسمان سے اپنا مقام اور مقر چھوڑ کر زمین پر نازل ہوجاتا ہے ایسے معنے تو صریح نصوص قرآنیہ اور حدیثیہ کے مخالف ہیں۔ چنانچہ **فتح البیان** میں ابن جریر سے بروایت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ حدیث مروی ہے۔ قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما فی السماء موضع قدم الا علیہ ملك ساجد او قائم وذلك قول الملائكة۔ وما منا الا له مقام معلوم۔ یعنی حضرت عایشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آسمان پر ایک قدم کی بھی ایسی جگہ خالی نہیں جس میں کوئی فرشتہ ساجد یا قایم نہ ہو اور یہی معنے اس آیت کے ہیں کہ ہم میں سے ہر ایک شخص ایک مقام معلوم یعنے ثابت شدہ رکھتا ہے جس سے ایک قدم اوپر یا نیچے نہیں آسکتا۔ اب دیکھو اس حدیث سے صاف طور پر ثابت ہوگیا کہ فرشتے اپنے مقامات کو نہیں چھوڑتے اور کبھی ایسا اتفاق نہیں ہوتا

کہ حال کے اکثر ملا جیسے **شیخ بٹالوی محمد حسین اور شیخ دہلوی نذیر حسین** اس اعتقاد کے مخالف ہین اور اسبات کے وہ ہرگز قائل نہین ہین کہ ہریک انسان کو دو قرین دئیے گئے ہین ایک داعی الی الخیر جو روح القدس ہے اور ایک داعی الی الشر جو شیطان ہے بلکہ اُن کا تو یہ قول ہو کہ صرف ایک ہی **قرین** دیا گیا ہے جو داعی الی الشر ہے اور انسان کی ایمانی بیخکنی کیلئے ہر وقت اُسکے ساتھہ رہتا ہی اور خدا تعالی کو یہ بات بہت پیاری معلوم ہوئی کہ انسان کا شیطان کو ذرات کا مصاحب بناکر اور انسان کے خون اور رگ و ریشہ مین شیطان کو دخل بخش کر بہت جلد انسان کو تباہی مین ڈالدیوے اور جبرائیل جسکا دوسرا نام روح القدس بھی ہے ہرگز عام انسانون کیلئے بلکہ اولیا کے لئے بھی داعی الی الخیر مقرر نہین کیا۔ وہ سب لوگ صرف شیطان کے پنجہ مین چھوڑے گئے ہان انبیا پر روح القدس نازل ہوتا ہے مگر وہ بھی صرف ایکدم

کہ ایک قدم کی جگہ بھی آسمان پر خالی نظر آوے مگر افسوس کہ بٹالوی صاحب اور دہلوی شیخ صاحب بھی ابتک اس زمانہ مین بھی کہ **علوم حسیہ طبعیہ** کا فروغ ہے یہی عقیدہ رکھتے ہین کہ **آسمان کا صرف باندازہ ایک قدم خالی رہنا کیا مشکل بات ہی** بعض اوقات تو بڑے بڑے فرشتون کے نزول سے ہزارہا کوس تک آسمان خالی ویران سُنسان پڑا رہجاتا ہے جسمین ایک فرشتہ بھی نہین ہوتا کیونکہ جب چھہ سو موتیون کے پرون والہ فرشتہ جس کا طول مشرق سے مغرب تک ہے یعنی جبرائیل زمین پر اپنا سارا وجود لیکر اُتر آیا تو پھر سوچنا چاہئے کہ ایسے جسیم فرشتہ کے اُترنے سے ہزارہا کوس تک آسمان خالی رہ جائیگا یا اس سے کم ہوگا **شیخ الکل کہلانا** اور احادیث نبویہ کو نہ سمجھنا جائے افسوس اور جائے شرم

الغرض جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہین یہ بات نہایت احتیاط سے

شیخ بٹالوی اور دہلوی کا یہی مذہب ہے کہ انسان کیلئے داعی قرین صرف شیطان کو مقرر کیا گیا ہی اور روح القدس کی اُن کی صحبت اور رگ و ریشہ [illegible] نعوذ باللہ انبیا کی بجز [illegible] ہین جو حضرت عیسیٰ کے —

بٹالوی اور دہلوی کا یہی مذہب ہے کہ کبھی آسمان فرشتون سے خالی بھی رہتا ہین بالخصوص لیلۃ القدر کی رات مین تو آسمان ایسا ہی خالی [illegible] کیونکہ تمام فرشتے اور روح القدس زمین پر اتر آتے ہین اور صبح تک زمین پر ہی رہتے ہین —

یا بہت ہی تہوڑے عرصہ کے لئے اور پہر آسمان پر جبرائیل چڑہ جاتا ہے اور اُنکو خالی چہوڑ دیتا ہے بلکہ بسا اوقات چالیس چالیس روز بلکہ اس سے بہی زیادہ روح القدس یا یون کہو کہ جبرائیل کی ملاقات سے انبیا محروم رہتے ہین مگر دوسرا قرین جو شیطان ہے وہ تو نعوذ باللہ اُن کا ساتہہ ایک دم بہی نہین چہوڑتا گو آخر کو مسلمان ہی ہو جاوے

تو **اسکا جواب** یہ ہے کہ یہ لوگ محجوب اور حقایق قرآن کریم سے غافل اور بے نصیب ہین اور کہُلے طور پر اِن کا یہ عقیدہ بہی نہین بلکہ نادانی اور قلت تدبر اور پہر اس عاجز کے ساتہہ بخل اور کینہ ورزی کی وجہ سے اِس بلا مین پڑ گئے ہین کیونکہ اِس عاجز کے مقابل پر جن راہون پر یہ لوگ چلے اُن راہون مین یہ آفات موجود تہین اِسلئے نادانستہ اُن مین پہنس گئے جیساکہ ایک پرندہ نادانستہ کسی دانہ کی طمع سے ایک جال مین پہنس جاتا ہے۔ **بات** یہ ہے کہ جب ان لوگون نے

بٹالوی اور دہلوی کا یہ عقیدہ ہے کہ انبیاء بھی اکثر صحبت روح القدس سے محروم رہتے ہین مگر دوسرا قرین اور لوگونکی طرح ہر وقت اُن کے ساتھ بھی رہتا ہے گو اُنپر قابو نہین پاتا مگر کہتے ہین کہ عیسیٰ کی ساتھ کوئی شیطان نہین تھا اور روح القدس تو اُس کے ساتھ ہی آیا اور ساتھ ہی آسمان پر گیا۔

بقیہ حاشیہ

اپنے حافظہ مین رکہہ لینی چاہیئے کہ مقربون کا روح القدس کی تاثیر سے علیحدہ ہونا ایک دم کے لئے بہی ممکن نہین کیونکہ انکی نئی زندگی کی روح بہی روح القدس ہے پہر وہ اپنی روح سے کیونکر علیحدہ ہو سکتے ہین اور جس علیحدگی کا ذکر احادیث اور بعض اشارات قرآن کریم مین پایا جاتا ہے اُس سے مُراد صرف ایک قسم کی تجلّی ہے کہ بعض اوقات بوجہ مصالح الٰہی اُس قسم کی تجلّی مین کبہی دیر ہو گئی ہے اور اصطلاح **قرآن کریم** مین اکثر نزول سے مراد وہی تجلی ہے ورنہ ذرہ سوچنا چاہیئے کہ جس آفتاب صداقت کے حق مین یہ آیت ہے **ما ینطق عن الھوی ان ھو الا وحی یوحیٰ** یعنی اُس کا کوئی نطق اور کوئی کلمہ اپنے نفس اور ہوا کی طرف سے نہین وہ تو سراسر وحی ہے جو اُسکے دل پر نازل

نزول ملائک سے مراد ایک قسم کی تجلی ہے جسکا صریح اثر ملہمون کے دلون پر پڑتا ہے اور بسا اوقات ملائک اس تجلی کے وقت متمثل ہو کر نظر بھی آجاتے ہین اور اگر اس تجلی مین دیر ہو جائے تو کہا جاتا ہے کہ نزول مین دیر ہوگئی ہے روح القدس کی دائمی قرب کی مثال ایسی ہے کہ جیسی آگ پتھر مین ہمیشہ ہوتی ہے اور اُسکی تجلی یہ ہے کہ کسی ضرب سے اسمین چنگیاری پیدا ہو جائے۔

اسباب پر اصرار کیا کہ ضرور جبرائیل اور ملک الموت اور دوسرے فرشتے اپنے اصلی وجود کے ساتھ ہی زمین پر نازل ہوتے ہین اور پھر تھوڑی دیر رہ کر آسمان پر چلے جاتے ہین۔ جب آسمان سے اُترتے ہین تو آسمان اُنکے وجود سے خالی رہجاتا ہے اور پھر جب زمین سے آسمان کیطرف پرواز کرتے ہین تو زمین اُن کے وجود سے خالی رہ جاتی ہے **تو صدہا اعتراض** قرآن اور حدیث اور عقل کے اپنر وارد ہوئے چنانچہ مجملہ ان بلاؤن کے جو اِن کے اس عقیدہ کے لازم حال ہوگئین ایک یہ بھی بلا ہے جو خدا تعالی کے روحانی انتظام کا عدل اور رحم جاتا رہا اور کفار اور تمام مخالفین کو **اسلام پر یہ اعتراض کرنیکے لئے موقعہ ملا** کہ کیسی سخت دلی اور خلاف رحم بات ہے کہ خدا تعالی شیطان اور اُسکی ذریت کو انسان کی اغوا

بٹالوی اور نذیر حسین نے عیسائیون وغیرہ کو اسلام پر اعتراض کرنیکا موقعہ دیدیا اور اپنی سمجھ کے نقص کو اسلام پر تھاپا

بقیہ حاشیہ

ہورہی ہے **اُسکی نسبت** کیا ہم خیال کرسکتے ہین کہ وہ مدتون نور وحی سے بکلی خالی ہی رہ جاتا تھا۔ مثلاً یہ جو منقول ہے کہ بعض دفعہ چالیس دن اور بعض دفعہ بیس دن اور بعض دفعہ اِس سے زیادہ ساٹھہ دن تک بھی وحی نازل نہین ہوئی۔ اگر اس عدم نزول سے یہ مراد ہے کہ فرشتہ جبرائیل بکلی آنحضرت صلعم کو اس عرصہ تک چھوڑکر چلا گیا تو یہ سخت اعتراض پیش آئیگا کہ اِس مدت تک جس قدر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے باتین کین کیا وہ احادیث نبویہ مین داخل نہین نہین اور کیا **وحی غیر متلو اُن کا نام** نہین تھا اور کیا اِس عرصہ مین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کوئی خواب بھی نہین آتی تھی جو بلاشبہ وحی مین داخل ہے **اور اگر حضرت بٹالوی صاحب اور میان نذیر حسین دہلوی** سچے ہین اور یہ بات صحیح ہے کہ ضرور اُن دنون جبرائیل آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کو چھوڑکر ہی چلا جاتا تھا اور آنحضرت بکلی وحی سے خالی رہ جاتے تھے تو بلاشبہ اُن دنون کی احادیث

اگر ہمارے نبی صلعم چالیس دن یا زیادہ دنون تک روح القدس سے بکلی مہجور ہوتے تھے تو ان مدتون کی کلمات احادیث مین داخل نہین ہونے چاہئیں نہ اُن کو الہامی کہنا چاہئے۔

کیلئے ہمیشہ اور ہر دم کے لئے اوسکا قرین اور مصاحب مقرر کرے تا وہ اُسکے ایمان
کی بیخکنی کے فکر مین رہین اور ہر وقت اُسکے خون اور اُس کے دل اور دماغ اور
رگ و ریشہ مین اور آنکھون اور کانون مین گہس کر طرح طرح کے وساوس ڈالتے رہین
اور ہدایت کرنیکا ایسا قرین جو ہر دم انسان کے ساتھہ
رہ سکے ایک بہی انسان کو نہ دیا جائے - یہ اعتراض درحقیقت انکے
عقیدہ مذکورہ بالا سے پیدا ہوتا ہے کیونکہ ایک طرف تو یہہ لوگ بموجب آیت وما
منّا الّا لہٗ مقام معلوم یہ عقیدہ رکھتے ہین کہ حضرت جبرائیل اور عزرائیل
یعنے ملک الموت کا مقام آسمان پر مقرر ہے جس مقام سے وہ نہ ایک بالشت نیچے
اُتر سکتے ہین نہ ایک بالشت اوپر چڑہ سکتے ہین اور پہر باوجود اُسکے اُن کا زمین پر

بقیہ حاشیہ

ان دونون حضرتون کے نزدیک قابل اعتبار نہین ہونگی کیونکہ وحی کی روشنی
سے خالی ہین اور اُن کے نزدیک اُن دونون مین خوابون کا سلسلہ بہی بکلی بند تہا
اب منصفو دیکہو کہ کیا اِن دونو شیخون کی بے ادبی آنحضرت
صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت انتہا کو پہنچ گئی یا نہین وہ آفتاب صداقت
جس کا کوئی دل کا خطرہ بہی بغیر وحی کی تحریک کے نہین اُس کے بارے مین اِن
لوگون کا یہ عقیدہ ہے کہ گویا وہ نعوذ باللہ مدتون ظلمت مین بہی پڑا رہتا تہا اور اُس کے
ساتہہ کوئی روشنی نہ تہی - اس عاجز کو اپنے ذاتی تجربہ سے یہ معلوم ہے کہ
روح القدس کی قدسیّت ہر وقت اور ہر دم اور ہر لحظہ بلا فصل ملہم کے
تمام قوے مین کام کرتی رہتی ہے اور وہ بغیر روح القدس اور اُسکی تاثیر قدسیّت
کے ایک دم بہی اپنے تئین ناپاکی سے بچا نہین سکتا اور انوار دائمی اور استقامت
دائمی اور محبت دائمی اور عصمت دائمی اور برکات دائمی کا یہی سبب ہوتا ہے کہ روح القدس

بطالوی اور شیخ دھلوی نی آنحضرت صلعم کی جناب مین سخت بی ادبی کی ہے کہ آن حضرت صلعم کا روح القدس سی بعض اوقات مین بکلی علیحدہ ہونا تجویز کیا ہی مگر حضرت عیسی کی نسبت یہ تجویز نہین کیا یہ اُنکی علم اور معرفت کا ایک نمونہ ھے —

اپنے اصلی وجود کے ساتھہ آنا ہی ضروری خیال کرتے ہین اور ایسا ہی پھر آسمان پر اُنکا اپنے اصلی وجود کے ساتھہ چڑھ جانا ہی اپنے زعم مین یقینی اعتقاد رکھتے ہین اور اگر کوئی اصلی وجود کے ساتھہ اُترنے یا چڑھنے سے انکار کرے **تو وہ انکے نزدیک کافر ہے**۔ ان عجیب مسلمانون کے عقیدہ کو یہ بلا لازم پڑی ہوئی ہے **کہ وہ اعتدالی نظام** جس کا ہم ابھی ذکر کر چکے ہین یعنی بد قرین کے مقابل پر نیک قرین کا دائمی طور پر انسان کے ساتھہ ہنا ایسے اعتقاد سے **بالکل درہم برہم ہو جاتا ہے** اور صرف شیطان ہی دائمی مصاحب انسان کا رہ جاتا ہی کیونکہ اگر فرشتہ روح القدس کسی پر مسافر کیطرح نازل ہی ہوا تو بموجب ان کے عقیدہ کے ایک دم یا کسی اور بہت تہوڑے عرصہ کیلئے آیا اور پہر اپنے اصلی وطن آسمان کیطرف پرواز کر گیا اور انسان کو گو وہ کیسا ہی نیک ہو شیطان کی صحبت مین چھوڑ گیا۔ کیا یہ ایسا اعتقاد نہین جس سے **اسلام کو سخت دھبہ لگے** کیا خداوند کریم

بھلا کوئی اور دھوکا کا بڑا عقیدہ کہ دائمی قرین انسان کیلئے صرف شیطان ہی رہ جاتی خدا تعالیٰ کی اعتدالی نظام کو جو انسان کی تربیت کے متعلق تھی برباد اور درہم برہم کرتا ہی

حاشیہ: ہمیشہ اور ہر وقت اُن کے ساتھہ ہوتا ہے پہر امام المعصومین اور امام المتبرکین اور سید المقربین کی نسبت کیونکر خیال کیا جاسکے کہ نعوذ باللہ کسیوقت ان تمام برکتون اور پاکیزگیون اور روشنیون سے خالی رہ جاتے تہے افسوس کہ یہ لوگ حضرت عیسیٰ کی نسبت یہ اعتقاد رکہتے ہین کہ تینتیس برس روح القدس ایکدم کے لئے بہی اُن سے جدا نہین ہوا مگر اس جگہ اس قرب سے منکر ہین۔

ازانجملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ سورۃ **والطارق** مین خدا تعالیٰ نے غیر اللہ کی قسم کیون کہائی حالانکہ آپ ہی فرماتا ہے کہ بجز اسکے کسی دوسرے کی قسم نہ کہائی جائے نہ انسان نہ آسمان کی نہ زمین نہ کسی ستارہ کی نہ کسی اور کی اور پہر غیر کی قسم کہانے مین خاص ستارون اور آسمان کی قسم کی۔ خدا تعالیٰ کو اس جگہ کیا ضرورت آپڑی

اسی اعتراض جو ایک خدا تعالیٰ نے قرآن کریم مین غیر اللہ کی قسمین کیون کہائی ہین۔

ورحیم کی نسبت یہ تجویز کرنا جائز ہے کہ وہ انسان کی تباہی کو بہ نسبت اُسکے ہدایت پانے کے زیادہ چاہتا ہے نعوذ باللہ ہرگز نہیں **نابینا آدمی** قرآن کریم کی تعلیم کو سمجھنا نہیں اسلئے اپنی نادانی کا الزام اُسپر لگا دیتا ہے۔ یہ تمام بلائیں جنسے نکلنا کسی طور سے ان علماء کے لئے ممکن نہیں اِسیوجہ سے اِنکو پیش آگئیں کہ اُنہوں نے یہ خیال کیا کہ ملایک اپنے اصلی وجود کے ساتھہ زمین پر نازل ہوتے ہیں اور پھر یہہ بہی ضروری عقیدہ تہا کہ وہ بلا توقف آسمان پر چڑھ بہی جاتے ہیں۔ ان دونوں غلط عقیدوں کے لحاظ سے یہ لوگ اس شکنجہ میں آگئے کہ اپنے لئے یہ تیسرا عقیدہ بہی تراش لیا کہ بئس القرین کے مقابل پر کوئی ایسا نعم القرین انسان کو نہیں دیا گیا جو ہر وقت اُسکے ساتھہ ہی رہے۔ پس اِس عقیدہ کے تراشنے سے قرآنی تعلیم پر انہوں نے سخت تہمت لگائی اور بداندیش مخالفوں کو

سو درحقیقت یہ دو اعتراض ہیں جو ایکدوسرے سے تعلق رکھتے ہیں اور بوجہ انکے باہمی تعلقات کے ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ اِن کے جوابات ایک ہی جگہ بیان کئے جائیں

سوال اول قسم کے بارے میں خوب یاد رکھنا چاہئے کہ اللہ جلشانہ کی قسموں کا انسانوں کی قسموں پر قیاس کرلینا قیاس مع الفارق ہے خدا تعالیٰ نے جو انسان کو غیر اللہ کی قسم کہانے سے منع کیا ہے تو اسکا سبب یہ ہے کہ انسان جب قسم کہاتا ہے تو اسکا مدعا یہ ہوتا ہے کہ جس چیز کی قسم کہائی ہے اُسکو ایک ایسے گواہ رویت کا قائم مقام ٹھہرا دے کہ جو اپنے ذاتی علم سے اسکے بیان کی تصدیق یا تکذیب کرسکتا ہے کیونکہ اگر سوچکر دیکہو تو قسم کا اصل مفہوم شہادت ہی ہے۔ جب انسان معمولی شاہدوں کے پیش کرنے سے عاجز آجاتا ہے تو پہر قسم کا محتاج ہوتا ہے تا اُس سے وہ فائدہ اُٹھاوے جو ایک شاہد رویت کی شہادت سے اُٹہانا چاہیے لیکن یہ تجویز کرنا یا اعتقاد رکھنا کہ بجز خدا تعالیٰ کے اور بہی حاضر ناظر ہے اور تصدیق یا تکذیب یا سزا دہی یا کسی اور امر پر قادر ہے صریح کلمہ کفر ہے اسلئے خدا تعالیٰ کی

حملہ کرنے کا موقعہ دیدیا۔ اگر یہ لوگ اسبات کو قبول کر لیتے کہ کوئی فرشتہ بذات خود ہرگز نازل نہیں ہوتا بلکہ اپنے ظلی وجود سے نازل ہوتا ہے جسکی تمثل کی اُسکو طاقت دیگئی ہے جیساکہ دحیہ کلبی کی شکل پر حضرت جبرائیل متمثل ہو کر ظاہر ہوتے تہے اور جیساکہ حضرت مریم کے لئے فرشتہ متمثل ہوا تو کوئی اعتراض پیدا نہ ہوتا **اور دوام نعم القرین** پر کوئی شخص جرح نہ کر سکتا اور تعجب تو یہ ہے کہ ایسا خیال کرنے مین قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے بالکل یہ لوگ مخالف ہین قرآن کریم ایک طرف تو ملایک کے قرار اور ثبات کی جگہ آسمان کو قرار دے رہا ہے اور ایک طرف یہ بہی بڑے زور سے بیان فرما رہا ہے کہ روح القدس کامل مومنون کو تائید کیلئے دائمی طور پر عطا کیا جاتا ہے اور اُن سے الگ نہین ہوتا گو ہر یک شخص اپنے فطرتی نور کی وجہ سے کچھ نہ کچھ روح القدس کی چمک اپنے اندر رکہتا ہے مگر وہ چمک عام لوگون مین شیطانی ظلمت کے نیچے آجاتی

حاشیہ

تمام کتابون مین انسان کے لئے یہی تعلیم ہے کہ غیر اللہ کی ہرگز قسم نہ کہاوے اب ظاہر ہے کہ خدا تعالیٰ کی قسمون کا انسان کی قسمون کے ساتہہ قیاس درست نہین ہو سکتا کیونکہ خدا تعالیٰ کو انسان کی طرح کوئی ایسی مشکل پیش نہین آتی کہ جو انسان کو قسم کے وقت پیش آتی ہے بلکہ اُس کا قسم کہانا ایک اور رنگ کا ہے جو اُسکی شان کے لائق اور اُسکے قانون قدرت کے مطابق ہے اور غرض اُس سے یہ ہے کہ تا صحیفہ قدرت کے بدیہات کو شریعت کے اسرار دقیقہ کے حل کرنیکے لئے بطور شاہد کے پیش کرے اور چونکہ اس مدعا کو قسم سے ایک مناسبت تہی اور وہ یہ کہ جیسا ایک قسم کہانیوالا جب مثلاً خدا تعالیٰ کی قسم کہاتا ہے تو اُسکی غرض یہ ہوتی ہے کہ خدا تعالیٰ میرے اس واقعہ پر گواہ ہے اسی طرح خدا تعالیٰ کے بعض کہلے کہلے افعال بعض چہپے ہوئے افعال پر گواہ ہین اسلئے اُس نے قسم کے رنگ مین اپنے افعال بدیہیہ کو اپنے افعال نظریہ کے ثبوت مین جابجا

خداتعالیٰ کی قسموں کی حقیقت اور دوسرے حروف کا دفعیہ جو ان قسموں میں چھپا ہوا ہے

ایسی دب جاتی ہے کہ گویا اُسکا کچھہ بہی وجود نہیں یاد رکہنا چاہیئے کہ گروہ تین ہین جیساکہ اللہ جلشانہ فرماتا ہے **منھم ظالم ومنھم مقتصد و منھم سابق بالخیرات** یعنی ایک وہ گروہ ہے جنپر شیطانی ظلمت غالب ہے اور روح القدس کی چمک کم ہے اور دوسری وہ گروہ ہے جو روح القدس کی چمک اور شیطانی ظلمت اُن مین مساوی ہین اور تیسری وہ گروہ ہے جن پر روح القدس کی چمک غالب آگئی ہے اور خیر محض ہو گئی ہین ۔ روح القدس کے بارہ مین جو قرآن کریم میں آیات ہین جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمیشہ کیلئے کامل مومنون کو روح القدس دیا جاتا ہے منجملہ اُن کے ایک یہ آیت ہے یا ایھا الذین اٰمنوا ان تتقوا اللہ یجعل لکم فرقانا و یجعل لکم نورا تمشون بہ یعنی اے وے لوگو جو ایمان لائے ہو اگر تم تقوے اختیار کرو اور اللہ جلّشانہ سے ڈرتے رہو

قرآن کریم میں بہت سی ایسی آیات ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ کامل مومنوں کو ہمیشہ کیلئے روح القدس دیا جاتا ہے

حاشیہ قرآن کریم مین پیش کیا اور اسکی نسبت یہ نہین کہہ سکتے کہ اُس نے غیر اللہ کی قسم کہائی کیونکہ وہ درحقیقت اپنے افعال کی قسم کہاتا ہے نہ کسی غیر کی اور اُس کے افعال اسکے غیر نہین ہین مثلاً اُسکا آسمان یا ستارہ کی قسم کہانا اس قصد سے نہین ہے کہ وہ کسی غیر کی قسم ہے بلکہ اس نیت سے ہے کہ جو کچھہ اُسکے ہاتہون کی صنعت اور حکمت آسمان اور ستارون مین موجود ہے اسکی شہادت بعض اپنے افعال مخفیہ کے سمجہانیکے لئے پیش کرے ۔ سو درحقیقت خدا تعالیٰ کی اِس قسم کی قسمین جو قرآن کریم مین موجود ہین بہت سے اسرار معرفت سے بھری ہوئی ہین اور جیساکہ مین ابھی بیان کرچکا ہون ۔ قسم کی طرز پران اسرار کا بیان کرنا محض اِس غرض سے ہے کہ قسم درحقیقت ایک قسم کی شہادت ہے جو شاہد رویت کے قایم مقام ہوجاتی ہے اسی طرح خدا تعالیٰ کے بعض افعال ہی بعض دوسرے افعال کیلئے بطور شاہد کے واقعہ ہوئے ہین سو اللہ تعالیٰ قسم کے لباس مین اپنے قانون

خدا تعالیٰ نے جو قرآن کریم میں جس قدر قسمیں کھائی ہیں ان کا یہ مطلب ہے کہ تا اپنے اقوال یا افعال پر اپنے قانون قدرت کی شہادت پیش کرے [illegible] یا بدیہی امر [illegible] کو بدیہی نظری اور غیر مسلم کی شہادت [illegible]

توخدا تعالیٰ تمہین وہ چیز عطا کریگا (یعنے روح القدس) جسکے ساتہہ تم غیرون سے امتیاز کلی پیدا کر لوگے۔ اور تمہارے لئے ایک نور مقرر کر دیگا (یعنی روح القدس) جو تمہارے ساتھ ساتھ چلیگا۔ قرآن کریم مین روح القدس کا نام نور ہے۔ پہر ایک دوسرے مقام مین فرماتا ہے۔ ان الذین قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل علیهم الملائکة الا تخافوا ولا تحزنوا وابشروا بالجنة التی کنتم توعدون نحن اولیاءکم فی الحیوة الدنیا و فی الاخرة۔ یعنی جو لوگ کہتے ہین کہ ہمارا رب الله جلشانہ ہے پہر اپنی ثابت قدمی دکہلاتے ہین کہ کسی مصیبت اور آفت اور زلزلہ اور امتحان سے انکے صدق مین ذرہ فرق نہین آتا اُنپر فرشتے اُترتے ہین یہ کہتے ہوئے کہ تم ذرہ خوف نکرو اور نہ غمگین ہو اور اُس بہشت کے تصور سے شادان اور فرحان رہو جسکا تمہین وعدہ دیا گیا ہے ہم تمہارے متولی اور تمہارے پاس ہر وقت حاضر اور قریب ہین کیا دنیا مین

اس بات کا بیان کہ جب انسان کا مرتبہ ایمان اور کامل استقامت کو پہنچ جاتا ہے تو فرشتے اس پر اترتے ہین اور دل کی مصاحبت اسکا اختیار کر لیتے ہین اور خدا تعالیٰ بطور تحفہ اسکے عاشق کو ردوبارہ میں اسکی حفاظت کرتے ہین

نکتہ: قدرت کے بدیہات کی شہادت اپنی شریعت کے بعض دقایق حل کرنیکے لئے پیش کرتا ہے۔ تا قانون قدرت جو خدا تعالیٰ کی ایک فعلی کتاب ہے اُسکی قولی کتاب پر شاہد ہو جاوے اور تا اُسکے قول اور فعل کے باہم مطابقت ہو کر طالب صادق کیلئے مزید معرفت اور سکینت اور یقین کا موجب ہو اور یہ ایک عام طریق الله جلشانہ کا قرآن کریم مین ہے کہ اپنے افعال قدرتیہ کو جو اُسکی مخلوقات مین باقاعدہ منضبط اور مترتب پائی جاتی ہین اقوال شرعیہ کے حل کرنیکے لئے جابجا پیش کرتا ہے تا اس بات کیطرف لوگون کو توجہ دلاوے کہ یہ شریعت اور یہ تعلیم اُسی ذات واحد لاشریک کیطرف سے ہے جس کے ایسے افعال موجود ہین جو اُسکے اِن اقوال سے مطابقت کلی رکہتی ہین کیونکہ اقوال کا افعال سے مطابق آجانا بلاشبہ اِس بات کا ایک ثبوت ہے کہ جس کے یہ افعال ہین اُسی کے یہ اقوال ہین۔

اب ہم نمونہ کے طور پر ان چند قسمون کی تفسیر لکہتے ہین جو قرآن کریم مین

خدا تعالیٰ نے جو قوانین اپنی مخلوقات کی تعلیم میں رکھے ہیں وہ انہیں الہامی شرائع کے ساتھ ہیں کہ انسان کو اسی طرف توجہ دلاتے ہیں کہ اقوال اور افعال اسکے ایک جیسے ہی ہیں۔

اور کیا آخرت مین - پھر ایک دوسرے مقام مین فرماتا ہے اَوَمَنْ کَانَ مَیْتاً فَاَحْیَیْنٰہُ وَجَعَلْنَا لَہٗ نُوْرًا یَّمْشِیْ بِہٖ فِی النَّاسِ کَمَنْ مَّثَلُہٗ فِی الظُّلُمٰتِ لَیْسَ بِخَارِجٍ مِّنْھَا وَمَا یَسْتَوِی الْاَحْیَآءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ یعنی کیا وہ شخص جو مردہ تھا اور ہمنے اسکو زندہ کیا اور ہمنے اسکو ایک نور عطا کیا جس کے ساتھ وہ لوگون مین چلتا ہے یعنی اُس نور کے برکات لوگون کو معلوم ہوتی ہین کیا ایسا آدمی اُس آدمی کی مانند ہو سکتا ہے جو سراسر تاریکی مین اسیر ہے اور اُس سے نکل نہین سکتا - نور اور حیات سے مراد روح القدس ہے کیونکہ اُس سے ظلمت دور ہوتی ہے اور وہ دلون کو زندہ کرتا ہے اسی لئے اُسکا نام روح القدس ہے یعنی پاکی کی روح جسکے داخل ہونے سے ایک پاک زندگی حاصل ہوتی ہے

اور منجملہ ان آیات قرآنی کے جن سے ثابت ہوتا ہے کہ روح القدس

روح القدس کا کام روحانی زندگی اور روحانی روشنی دینا ہے — یعنی پاکی کا ... اسلئے روح القدس نام ہے

تقسیم ملائک

وارد ہین چنانچہ منجملہ ان کے ایک یہی قسم ہے کہ وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ النَّجْمُ الثَّاقِبُ - اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ - ان آیات مین اصل مدعا اور مقصد یہ ہے کہ ہر یک نفس کی روحانی حفاظت کیلئے ملایک مقرر ہین جو ہر دم اور ہر وقت ساتھ رہتے ہین اور جو حفاظت کا طالب ہو اسکی حفاظت کرتے ہین لیکن یہ بیان ایک باریک اور نظری ہے - فرشتون کا وجود خود ہی غیر مرئی ہے

نوٹ اگرچہ ملایک جسمانی آفات سے بھی بچاتے ہین لیکن اُنکا بچانا روحانی طور پر ہی ہے مثلاً ایک شخص ایک گرنے والی دیوار کے نیچے کھڑا ہے تو یہ تو نہین کہ فرشتہ اپنے ہاتھون سے اُٹھا کر اُسکو دور لیجائیگا بلکہ اگر اُس شخص کا اُس دیوار سے بچنا مقدر ہے تو فرشتہ اُسکے دل مین الہام کر دیگا کہ یہان سے جلد کھسکنا چاہئے لیکن ستارون اور عناصر وغیرہ کی حفاظت جسمانی ہے - منہ

ملائک کا خاص کام جسمانی اور روحانی دونوں طور پر حفاظت ... دونوں طور پر انکا کام روحانی طور پر ہے -

ہمیشہ کیلئے خداتعالیٰ کے ملہم بندوں کے ساتھ رہتا ہے اور انہیں علم اور حکمت اور پاکیزگی کی تعلیم کرتا ہے یہ آیت کریمہ ہے **اولٰئک کتب فی قلوبھم الایمان وایدھم بروح منہ** سورۃ المجادلہ یعنی ان مومنوں کے دلوں میں خداتعالیٰ نے ایمان کو لکھدیا اور روح القدس سے انکو مدد دی۔ دل میں ایمان کے لکھنے سے یہ مطلب ہے کہ ایمان فطرتی اور طبعی ارادوں میں داخل ہو گیا اور جزو طبیعت بنگیا اور کوئی تکلف اور تصنع درمیان نہ رہا۔ اور یہ مرتبہ کہ ایمان دل کے رگ و ریشہ میں داخل ہو جائے اس وقت انسان کو ملتا ہے کہ جب انسان روح القدس سے مؤید ہو کر ایک نئی زندگی پاوے اور جس طرح جان ہر وقت جسم کی محافظت کیلئے جسم کے اندر رہتی ہے اور اپنی

آیت وایدھم بروح منہ کی تفسیر

والسماء والطارق

پھر ان کی حفاظت پر کیونکر یقین آوے اسلئے خداوند کریم و حکیم نے اپنے قانون قدرت کو جو اجرام سماوی میں پایا جاتا ہے۔ اس جگہ قسم کے پیرایہ میں بطور شاہد کے پیش کیا اور وہ یہ ہے کہ قانون قدرت خداتعالیٰ کا صاف اور صریح طور پر نظر آتا ہے کہ آسمان اور جو کچھ کواکب اور شمس اور قمر اور جو کچھ اس کے پول میں ہوا وغیرہ موجود ہے یہ سب انسان کے لئے جسمانی خدمات میں لگے ہوئے ہیں اور طرح طرح کے جسمانی نقصانوں اور حرجوں اور تکلیفوں اور تنگیوں سے بچاتے ہیں اور اسکی جسم اور جسمانی قوائے کے کل مایحتاج کو طیار کرتے ہیں خاص کر رات کے وقت جو ستارے پیدا ہوتے ہیں جنگلوں اور بیابانوں میں چلنے والے اور سمندر و خشکی سیر کرنیوالے اُن چمکدار ستاروں سے بڑا ہی فائدہ اٹھاتے ہیں اور اندہیری رات کیوقت میں ہر ایک **نجم ثاقب** رہنمائی کر کے جان کی حفاظت کرتا ہے اور اگر یہ محافظ نہ ہوں جو اپنے اپنے وقت میں شرط حفاظت بجا لا رہے ہیں تو انسان ایک طرفۃ العین کے لئے بھی زندہ نہ رہ سکے سوچکر جواب دینا چاہئے کہ کیا ہم بغیر اُن تمام محافظوں

خداتعالیٰ کا جسمانی انتظام صاف گواہی دیتا ہے کہ روحانی انتظام بھی ایسا ہی ہے یعنی ان دونوں انتظاموں کا مبدء ایک ہی ہے

روشنی اُسپر ڈالتی رہتی ہے اِسیطرح اِس نئی زندگی کی روح القدس بہی اندر آباد ہو جاے اور دل پر ہر وقت اور ہر لحظہ اپنی روشنی ڈالتی رہے اور جیسے جسم جان کے ساتہہ ہر وقت زندہ ہے دل اور نظام روحانی قوے روح القدس کے ساتہہ زندہ ہون اسیوجہ سے خدا تعالیٰ نے بعد بیان کرنے اِس بات کے کہ ہمنے ان کے دلون مین ایمان کو لکہدیا یہہ بہی بیان فرمایا کہ روح القدس سے ہمنے اِنکو تائید دی کیونکہ جبکہ ایمان دلون مین لکہا گیا اور فطرتی حروف مین داخل ہو گیا تو ایک نئی پیدایش انسان کو حاصل ہو گئی اور یہہ نئی پیدائش بجز تائید روح القدس کے ہرگز نہین ملسکتی۔ روح القدس کا نام اسی لئے روح القدس ہے کہ اُسکے داخل ہونیسے ایک پاک روح انسان کو مل جاتی ہے۔

روح القدس کا معنی کا بیان

بقیہ حاشیہ

کسے کہ کوئی ہمارے لئے حرارت مطلوبہ طیار رکہتا ہے اور کوئی اناج اور پہل لکاتا ہے اور کوئی ہمارے پینے کیلئے پانیون کو برساتا ہے اور کوئی ہمین روشنی بخشتا ہے اور کوئی ہمارے تنفس کے سلسلہ کو قایم رکہتا ہے اور کوی ہماری قوت شنوائی کو مدد دیتا ہے اور کوئی ہماری حرارت عزیزی پر صحت کا اثر ڈالتا ہے زندہ رہ سکتے ہین۔ اب اِسی سے انسان سمجہہ سکتا ہے کہ جس خداوند کریم و حکیم نے یہہ ہزارہا اجرام سماوی و عناصر وغیرہ ہمارے اجسام کی درستی اور قایمی کے لئے پیدا کئے اور ذرات بلکہ ہر دم انکو خدمت مین لگا دیا ہے کیا وہ ہماری روحانی حفاظت کے انتظام سے غافل رہ سکتا تہا۔ اور کیونکر ہم اُس کریم و رحیم کی نسبت ظن کر سکتے ہین کہ ہمارے جسم کی حفاظت کیلئے تو اس نے اسقدر سامان پیدا کر دیا کہ ایک جہان ہمارے لئے خادم بنا دیا لیکن ہماری روحانی حفاظت کے لئے کچہہ بندوبست نہ فرمایا۔

اب اگر ہم انصاف سے سوچنے والے ہون تو اسی سے ایک محکم دلیل ملسکتی ہے

خدا تعالیٰ کی جسمانی اور روحانی انتظام کا بیان

قرآن کریم روحانی حیات کے ذکر سے بہرا پڑا ہے اور جابجا کامل مومنون کا نام احیاء یعنی زندے اور کفار کا نام اموات یعنی مردے رکہنا ہے یہ اِسی بات کی طرف اشارہ ہے کہ کامل مومنون کو روح القدس کے دخول سے ایک جان ملجاتی ہے اور کفار گو جسمانی طور پر حیات رکہتے ہین مگر اُس حیات سے بے نصیب ہین جو دل اور دماغ کو ایمانی زندگی بخشتی ہے ۔

اس جگہ یاد رکہنا چاہیئے کہ اِس آیت کریمہ کی تائید مین احادیث نبویہ مین جابجا بہت کچھہ ذکر ہے اور **بخاری** مین ایک حدیث حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے ہے اور وہ یہ ہے ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وضع لحسان ابن ثابت منبرا فی المسجد فکان ینافح عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ

روح القدس جو ہمیشہ کیلئے مومنون کو ملتا ہی اسپر حسان بن ثابت کی والی بخاری کی حدیث

بقیہ حاشیہ: کہ بیشک روحانی حفاظت کیلئے بہی حکیم مطلق نے کوئی ایسا انتظام مقرر کیا ہوگا کہ جو جسمانی انتظام سے مشابہ ہوگا سو وہ ملایک کا حفاظت کیلئے مقرر کرنا ہے ۔

سو اسی غرض سے خدا تعالی نے یہ قسم آسمان اور ستارون کی کہائی تا ملایک کی حفاظت کے مسئلہ کو جو ایک مخفی اور نظری مسئلہ ہے نجوم وغیرہ کی حفاظت کے انتظام سے جو ایک بدیہی امر ہے بخوبی کہول دیوے اور ملایک کے وجود کے ماننے کے لئے غور کرنیوالون کے آگے اپنے ظاہر انتظام کو رکہہ دیوے جو جسمانی انتظام ہے تا عقل سلیم جسمانی انتظام کو دیکہہ کر اُسی نمونہ پر روحانی انتظام کو بہی سمجھہ لیوے ۔

دوسری قسم جو بطور نمونہ کے ذیل مین لکہی جاتی ہے یہ ہے

والنجم اذا ھوی ما ضل صاحبکم وما غوی

وما ینطق عن الھوی ان ھو الا وحی یوحی

والنجم کی چند آیت کی تفسیر

وسلم فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللھم اید حسان بروح القدس کما نافح عن نبیک - یعنی رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے حسان بن ثابت کیلئے مسجد مین منبر رکہا اور حسان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کیطرف سے کفار سے جہگڑتا تہا اور انکی ہجو کا مدح کے ساتھ جواب دیتا تہا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان کے حق مین دعا کی اور فرمایا کہ یا الٰہی حسان کو روح القدس کے ساتھ یعنی جبرائیل کے ساتہہ مدد کر اور ابو داؤد نے بہی ابن سیرین سے اور ایسا ہی ترمذی نے بہی یہ حدیث لکہی ہے اور اسکو حسن صحیح کہا ہے - اور بخاری اور مسلم مین بطول الفاظ یہ حدیث بہی موجود ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان کو کہا **اجب عنی اللھم ایدہ بروح القدس** - یعنی میری طرف سے (اے حسان) کفار کو جواب دے یا الٰہی اسکی روح القدس سے مدد فرما - ایسا ہی حسان کے حق مین ایک یہ بہی حدیث ہے

نجم تاسع: **علمہ شدید القویٰ ذو مرۃ فاستویٰ وھو بالافق الاعلیٰ** الجزو ۲۷ سورۃ النجم - یعنی قسم ہے تارے کی جب طلوع کرے یا گرے کہ تمہارا صاحب بیراہ نہین ہوا اور نہ بہک گیا اور وہ اپنی خواہش سے نہین بولتا بلکہ اسکی ہر ایک کلام تو وحی ہے جو نازل ہو رہی ہے جسکو سخت قوت والی یعنی جبرائیل نے سکہلایا ہے - وہ صاحب قوت اسکو پوری طور پر نظر آیا اور وہ کنارہ بلند پہ تہا

اس قسم کی کہانے سے مدعا یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا امر کہ کفار کی نظر مین ایک نظری امر ہے ان کے ان مسلمات کی روسے ثابت کرکے دکہلایا جاوے جو انکی نظر مین بدیہی کا حکم رکہتے تھے -

اب جاننا چاہئے کہ عرب کے لوگ بوجہ ان خیالات کے جو کاہنون کے ذریعہ سے

حسان بن ثابت کیلئے تائید روح القدس کی بارے مین بعینہ وہ الفاظ استعمال کئے گئے جو قرآن کریم مین حضرت عیسیٰ کی نسبت استعمال کئے گئے ہین اور یہ تسلیم کیا گیا ہی کہ اس موقعہ پر ان الفاظ کے یہی معنی ہین کہ روح القدس دائمی طور پر حضرت عیسیٰ کو دیا گیا تھا اور ایک طرفۃ العین بھی جدا نہین ہوتا تھا لہذا بوجہ اتحاد الفاظ اس جگہ بھی وہی معنی ہونی چاہئے —

ھاجھم وجبرائیل معک یعنے اے حسان کفار کی بدگوئی کا بدگوی کے ساتھ جواب دے اور جبرائیل تیرے ساتھ ہے۔

اب ان احادیث سے ثابت ہوا کہ حضرت جبرائیل حسان کے ساتھ رہتے تھے اور ہردم اُنکے رفیق تھے اور ایسا ہی یہ آیت کریمہ بھی کہ **ایدھم بروح منہ** صاف اور کہلے کہلے طور پر بتلا رہی ہے کہ روح القدس مومنون کے ساتھ رہتا تھا کیونکہ اِسی قسم کی آیت جو حضرت عیسیٰ کے حق مین آئی ہے یعنی **وایدناہ بروح القدس** اسکی تفسیر مین تمام مفسرین اس بات پر متفق ہین کہ روح القدس ہروقت قرین اور رفیق حضرت عیسیٰ کا تہا اور ایک دم بہی اُن سے جدا نہین ہوتا تہا دیکہو تفسیر حسینی تفسیر مظہری تفسیر عزیزی معالم ابن کثیر وغیرہ۔ اور مولوی صدیق حسن فتح البیان مین اِس آیت کی تفسیر مین یہ عبارت لکہتے ہین **وکان جبرائیل یسیر مع عیسیٰ حیث سار فلم یفارقہ**

علماء اسلام کا یہ عقیدہ کہ حضرت عیسیٰ کے ساتھ روح القدس ہردم اور ہروقت رہتا تھا

فائدہ: اُن مین پہیل گئے تھے نہایت شدید اعتقاد سے اِن باتون کو مانتے تھے کہ جس وقت کثرت سے ستارے یعنی شہب گرتے ہین تو کوئی بڑا عظیم الشان انسان پیدا ہوتا ہے خاص کر اُن کے کاہن جو ارواح خبیثہ سے کچہہ تعلق پیدا کر لیتے تھے اور اخبار غیبیہ بتلایا کرتے تہے انکا تو گویا پختہ اور یقینی عقیدہ تہا کہ کثرت شہب یعنی تارون کا معمولی اندازہ سے بہت زیادہ ٹوٹنا اِس بات پر دلالت کرتا ہے کہ کوئی نبی دنیا مین پیدا ہونیوالا ہے اور ایسا اتفاق ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعثت کیوقت حد سے زیادہ سقوط شہب ہوا جیسا کہ سورۃ الجن مین خدا تعالی نے اس واقعہ کی شہادت دی ہے اور حکایتاً عن الجنات فرمایا ہے۔ **وانا لمسنا السماء فوجدناھا ملئت حرساً شدیداً وشھباً وانا کنا نقعد منھا مقاعد للسمع فمن یستمع الآن یجد لہ**

حتی صعد بہ الی السماء - یعنی جبرائیل ہمیشہ حضرت مسیح علیہ السلام کے ساتھ ہی رہتا تہا ایک طرفۃ العین بہی اُن سے جدا نہین ہوتا تہا یہان تک کہ اُن کے ساتھ ہی آسمان پر گیا **اسجگہہ دو باتین نہایت قابل افسوس** ناظرین کی توجہ کے لایق ہین -

(۱) اول یہ کہ اِن مولویون کا تو یہ اعتقاد تہا کہ جبرائیل وحی لیکر آسمان سے نبیون پر وقتاً فوقتاً نازل ہوتا تہا اور تبلیغ وحی کرکے پہر بلا توقف آسمان پر چلا جاتا تہا - اب مخالف اِس عقیدہ کے حضرت عیسی کی نسبت ایک نیا عقیدہ تراشا گیا اور وہ یہ حضرت عیسی کی وحی کیلئے جبرائیل آسمان پر نہین جاتا تہا بلکہ وحی خود بخود آسمان سے گر پڑتی تہی اور جبرائیل ایک طرفۃ العین کیلئے بہی حضرت عیسی سے جدا نہین ہوتا تہا اُسی دن آسمان کا موتہہ جبرائیل نے بہی دیکہا جب حضرت عیسی آسمان پر تشریف لیگئے

حال کی مولویون کا یہ عقیدہ ہی کہ حضرت عیسی کی ساتھ تینتیس برس تک برابر دن رات جبرائیل رہا کبھی اس عرصہ مین انسی جدا نہین ہوا اور لکھتی ہین کہ یہ اعلی درجہ کی فضیلت حضرت عیسی کو ہی دیگئی ہی اور کوئی نبی اسمین شریک نہین یہان تک کہ ہماری نبی صلعم بہی اس فضیلت سی نعوذ باللہ محروم ہین -

بقیہ حاشیہ **شہاباً رصداً** - سورۃ الجن الجزو نمبر ۲۹ - یعنی ہمنے آسمان کو ٹٹولا تو اُسکو چوکیدارون سے یعنی فرشتون سے اور شعلون سے بہرا ہوا پایا اور ہم پہلے اِس سے امور غیبیہ کے سُننے کے لئے آسمان مین گہات مین بیٹہا کرتے تہے اور اب جب ہم سُننا چاہتے ہین تو گہات مین ایک شعلے کو پاتے ہین جو ہمپر گرتا ہے - ان آیات کی تائید مین کثرت سے احادیث پائی جاتی ہین - بخاری مسلم ابوداؤد ترمذی ابن ماجہ وغیرہ سب اِس قسم کی حدیثین اپنی تالیفات مین لائے ہین کہ شہب کا گرنا شیاطین کے رد کرنیکے لئے ہوتا ہے اور امام احمد ابن عباس سے روایت کرتے ہین کہ شہب جاہلیت کے زمانہ مین بہی گرتے تہے لیکن انکی کثرت اور غلظت بعثت کے وقت مین ہوئی چنانچہ تفسیر ابن کثیر مین لکہا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت جب کثرت سے شہب گرے تو اہل طائف بہت ہی ڈر گئے اور کہنے لگے کہ شاید آسمان کے لوگون مین ہلاکہ پڑ گیا

آنحضرت صلعم کی بعثت کی سال مین شہب کثرت سے گرنے لگے تھی

ورنہ پہلے اس سے تینتیس برس تک برابر دن رات زمین پر رہے اور ایک دم کیلئے بھی حضرت عیسٰی سے جدا نہین ہوئے اور برابر تینتیس برس تک اپنا وہ آسمانی مکان جو ہزار کوس کے طول وعرض سے کچھ کم نہین ویران سنسان چھوڑ دیا حالانکہ احادیث صحیحہ سے ثابت ہی کہ ایکدم کیلئے بھی آسمان بقدر بالشت بھی فرشتون سی خالی نہین رہتا۔ اور تینتیس برس تک جو حضرت عیسٰی کو وحی پہنچاتے رہی اسکی طرز بھی سب انبیاء سے نرالی نکلی کیونکہ **بخاری** نے اپنی صحیح مین اور ایسا ہی **ابو داؤد** اور ترمذی اور **ابن ماجہ** نے اور ایسا ہی **مسلم** نے بھی اسپر اتفاق کیا ہے کہ نزول جبرائیل کا وحی کے ساتھ انبیاء پر وقتاً فوقتاً آسمان سے ہوتا ہے (یعنے وہ تجلی جسکی ہم تصریح کر آئے ہین) اور اسکی تائید مین **ابن جریر** اور **ابن کثیر** نے یہ حدیث بھی لکھی ہے **عن** النواس بن سمعان رضی اللہ تعالی عنہ قال قال رسول اللہ

حال کی علماء کا یہ عقیدہ ہی کہ مسیح کی وحی کی طرز تمام انبیاء کی وحی سی نرالی ہی

بقیہ حاشیہ

تب ایک نے اُن میں سے کہا کہ ستارون کی قرار گاہون کو دیکھو اگر وہ اپنے محل اور موقعہ سے ٹل گئے ہیں تو آسمان کے لوگون پر کوئی تباہی آئی ورنہ یہ نشان جو آسمان پر ظاہر ہوا ہے ابن ابی کبشہ کی وجہ سے ہے (وہ لوگ شرارت کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ابن ابی کبشہ کہتے تھے)۔ غرض عرب کے لوگون کے دلون مین یہ بات جمی ہوئی تھی کہ جب کوئی نبی دنیا مین آتا ہے یا کوئی اور عظیم الشان آدمی پیدا ہوتا ہے تو کثرت سے تارے ٹوٹتے ہین۔ اسی وجہ سے بمناسبت خیالات عرب کے شہب کے گرنیکی خدا تعالی نے قسم کھائی جسکا مدعا یہ ہے کہ تم لوگ خود تسلیم کرتے ہو اور تمہارے کاہن اسبات کو مانتے ہین کہ جب کثرت سی شہب گرتے ہین تو کوئی نبی یا ملہم من اللہ پیدا ہوتا ہے تو پھر انکار کی کیا وجہ ہے۔ چونکہ شہب کا کثرت سے گرنا عرب کے کاہنون کی نظر مین اسبات کے ثبوت کے لئے ایک بدیہی امر تھا

عرب کی کاہنون کی دلون مین بھی یہ بسا ہوا تھا کہ شہب جب کثرت سے ٹوٹتی ہین تو کوئی نبی پیدا ہوتا ہی اور اظہار بدا کی تجربہ تھا کہ شہب کی کثرت تساقط کے بعد انکو شیطانی خبرین کم ملتی ہین

صلی اللہ علیہ وسلم اذا اراد اللہ تبارک وتعالی ان یوحی بامرہ تکلم بالوحی فاذا تکلم اخذت السموات منہ رجفۃ او قال رعدۃ شدیدۃ من خوف اللہ تعالی فاذا سمع بذلک اہل السموات صعقوا وخروا للہ سجدا فیکون اول من یرفع راسہ جبرائیل علیہ الصلوۃ والسلام فیکلمہ اللہ من وحیہ بما اراد فیمضی بہ جبرائیل علیہ الصلوۃ والسلام علی الملائکۃ کلما من سماء الی سماء یسئلہ ملائکتہا ماذا قال ربنا یا جبرائیل فیقول علیہ السلام قال الحق وھو العلی الکبیر فیقولون کلہم مثل ما قال جبرائیل فینتہی جبرائیل بالوحی الی حیث امرہ اللہ تعالی من السماء والارض یعنی نواس بن سمعان سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جس وقت خدا تعالیٰ ارادہ فرماتا ہے کہ کوئی امر وحی اپنی طرف سے نازل کرے تو بطور وحی متکلم ہوتا ہے یعنی ایسا کلام کرتا ہے جو ابھی اجمال پر مشتمل ہوتا ہے اور ایک چادر پوشیدگی

وحی انبیاء پر کس طور سے نازل ہوتی ہے

بقیہ حاشیہ کہ کوئی نبی اور ملہم من اللہ پیدا ہوتا ہے اور عرب کے لوگ کاہنوں کے ایسے تابع تھے جیسا کہ ایک مرید مرشد کا تابع ہوتا ہے اسلئے خدا تعالیٰ نے وہی بدیہی امر ان کے سامنے قسم کے پیرایہ میں پیش کیا تا ان کو اس سچائی کی طرف توجہ پیدا ہو کہ یہ کاروبار خدا تعالیٰ کی طرف سے ہے انسان کا ساختہ پرداختہ نہیں۔

اگر یہ **سوال** پیش ہو کہ شہب کا گرنا اگر کسی نبی یا ملہم یا محدث کے مبعوث ہونے پر دلیل ہے تو پھر کیا وجہ کہ اکثر ہمیشہ شہب گرتے ہیں مگر ان کے گرنے سے کوئی نبی یا محدث دنیا میں نزول فرما نہیں ہوتا تو **اس کا جواب یہ ہے** کہ حکم کثرت پر ہے اور کچھ شک نہیں کہ جس زمانہ میں یہ واقعات کثرت سے ہوں اور خارق عادت طور پر انکی کثرت پائی جائے تو کوئی مرد خدا دنیا میں خدا تعالیٰ کی طرف سے اصلاح خلق اللہ کے لئے آتا ہے کبھی یہ واقعات ارہاص کے طور پر اس کے وجود سے

[illegible] ظاہر ہو [illegible]

اس سوال کا جواب کہ شہب تو ہمیشہ گرتے ہیں مگر کوئی نبی ہمیشہ ظاہر نہیں ہوتے

وحی کس طور سے پیدا ہوتی اور کس طرح کیونکر انبیاء پر نازل ہوتی تھی

کی اُسپر ہوتی ہے تب اُس محجوب المفہوم کلام سے ایک لرزہ آسمانون پر پڑجاتا ہے جس سے وہ ہولناک کلام تمام آسمانون مین پھرجاتا ہے اور کوئی نہین سمجھتا کہ اِسکے کیا معنی ہین اور خوف الٰہی سے ہریک فرشتہ کانپنے لگتا ہے کہ خدا جانے کیا ہونیوالا ہے اور اُس ہولناک آواز کو سُنکر ہریک فرشتہ پر غشی طاری ہوجاتی ہے اور وہ سجدہ مین گرجاتے ہین پھر سب سے پہلے جبرائیل علیہ الصلواۃ والسلام سجدہ سے سر اُٹھاتا ہے اور خدا تعالے اِس وحی کی تمام تفصیلات اُسکو سمجھا دیتا ہے اور اپنی مراد اور منشاء سے مطلع کردیتا ہے تب جبرائیل اُس وحی کو لیکر تمام فرشتون کے پاس جاتا ہے جو مختلف آسمانون مین ہین اور ہریک فرشتہ اُس سے پوچھتا ہے کہ یہ آواز ہولناک کیسی تھی اور اِس سے کیا مراد تھی تب جبرائیل اُسکو یہ جواب دیتا ہے کہ یہ ایک امر حق ہے اور خدا تعالیٰ بلند اور نہایت بزرگ ہے یعنی یہ وحی اُن حقایق مین سے ہے جنکا ظاہر کرنا اُس **العلی الکبیر** نے

قرآن کریم سے شہب کی نسبت کیا مستنبط ہوتا ہے

بقیہ حاشیہ: چند سال پہلے ظہور مین آجاتے ہین اور کبھی عین ظہور کے وقت جلوہ نما ہوتے ہین اور کبھی اُنکی کسی اعلیٰ فتحیابی کے وقت یہ خوشی کی روشنی آسمان پر ہوتی ہے۔

ابن کثیر نے اپنی تفسیر مین سدی سے روایت کی ہے کہ شہب کا کثرت سے گرنا کسی نبی کے آنے پر دلالت کرتا ہے یا دین کے غلبہ کی بشارت دیتا ہے اگرچہ کچھ اشارات نص قرآن کریم سے سمجھا جاتا ہے وہ ایک مفہوم عام ہے جس سے صاف اور صریح طور پر مستنبط ہوتا ہے کہ جب کوئی نبی یا وارث نبی زمین پر مامور ہوکر آوے یا آنے پر ہو یا اُسکے ارہاصات ظاہر ہونیوالے ہون یا کوئی بڑی فتحیابی قریب الوقوع ہو تو اِن تمام صورتون مین ایسے ایسے آثار آسمان پر ظاہر ہوتے ہین اور اِس سے انکار کرنا نادانی ہے کیونکہ عدم علم سے عدم شے لازم نہین آتا۔ بعض مصلح اور مجدّد دین دُنیا مین ایسے آتے ہین کہ عام طور پر دُنیا کو انکی بھی خبر نہین ہوتی۔

قرین مصلحت سمجھا ہے تب وہ سب اُسکے ہمکلام ہو جاتے ہین - پھر جبرائیل اُس وحی کو اُس جگہ پہنچا دیتا ہے جس جگہ پہنچانیکے لئے اُسکو حکم تھا خواہ آسمان یا زمین -

اب اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نزول وحی کے وقت جبرائیل آسمان پر ہی ہوتا ہے اور پھر جیساکہ خدا تعالی نے اسکی آواز مین قوت اور قدرت بخشی ہے اپنے محل مین اُس وحی کو پہنچا دیتا ہے - اِس صورت مین یہ عقیدہ رکھنا کہ گویا جبرائیل اپنے اصلی وجود کے ساتھ آسمانون سے ہجرت کر کے حضرت عیسیٰ کے پاس آگیا تھا اور تینتیس برس برابر اُنکے پاس رہا اور وہ تمام خدمات جو آسمانون پر اُسکے سپرد تھین جن کا ہم ابھی ذکر کر چکے ہین وہ تینتیس برس تک معرض التوا مین رہین - کیسا باطل عقیدہ ہے جس سے یہ بھی لازم آتا ہے کہ وحی بغیر توسط جبرائیل کے خود بخود زمین پر نازل ہوتی تھی اور زمین پر ہی وہ وحی جبرائیل کو ملجاتی تہی -

اسی عقیدہ کی بطلان کا بیان کہ جبرائیل اپنی اصلی وجود کے ساتھ آسمانوں کو چھوڑ کر حضرت مسیح کی پاس ہر وقت کی رہائش اختیار کرلی تھی -

---

شیعہ بقیہ حاشیہ

حکایت

اپنی سرگذشت کی نسبت ایک حکایت

مجھکو یاد ہے کہ ابتدائے وقت مین جب مین مامور کیا گیا تو مجھے یہ الہام ہوا کہ جو براہین کے صفحہ ۲۳۸ مین مندرج ہے یا احمد بارك الله فيك مارميت اذ رميت ولكن الله رمى - الرحمن علم القرآن - لتنذر قوما ما انذر آباءهم ولتستبين سبيل المجرمين - قل انى امرت وانا اول المؤمنين - یعنی اے احمد خدا نے تجھ مین برکت رکھدی اور جو تو نے چلایا یہ تو نے نہین چلایا بلکہ خدا نے چلایا اُس نے تجھے علم قرآن کا دیا تا تو اُن کو ڈراوے جن کے باپ دادے نہین ڈرائے گئے اور تا مجرمون کی راہ کھل جائے یعنی سعید لوگ الگ ہو جائین اور شرارت پیشہ اور سرکش آدمی الگ ہو جائین اور لوگون کو کہدے کہ مین مامور ہو کر آیا ہون اور مین

دوسری بات ناظرین کی **توجہ کے لایق یہ ہے** کہ اِن مولویون نے بات بات مین حضرت عیسیٰ کو بڑہایا اور ہمارے سیّد و مولیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کی توہین کی۔ غضب کی بات ہے کہ اِنکا عقیدہ حضرت مسیح کی نسبت تو یہ ہو کہ کبہی روح القدس انسے جدا نہیں ہوتا تہا اور مسّ شیطان سے وہ بری تہے اور یہ دو نو باتین اُنہیں کی خصوصیّت تہی لیکن ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت انکا یہ عقیدہ ہو کہ نہ روح القدس ہمیشہ اور ہر وقت اُن کے پاس رہا اور نہ وہ نعوذ باللہ نقل کفر کفر نباشد مسّ شیطان سے بری تہے۔ باوجود اِن باتون کے یہ لوگ مسلمان کہلاوین اِنکی نظر مین ہمارے سیّد و مولیٰ **محمد صلی اللہ علیہ وسلم** مُردہ مگر حضرت عیسیٰ اب تک زندہ۔ اور عیسیٰؑ کیلئے روح القدس دائمی رفیق مگر ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم نعوذ باللہ اس نعمت سے بے بہرہ اور حضرت عیسیٰ مسّ شیطان سے محفوظ مگر ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم محفوظ نہین

حال کے مولوی جس طور سے آنحضرت صلعم کی توہین کر رہے ہیں اس طور سے دوسرے لوگ کا بیان۔

بقیہ حاشیہ اول المومنین ہون۔ ان الہامات کے بعد کئی طور کے نشان ظاہر ہونے شروع ہوئے چنانچہ منجملہ ان کے ایک یہ کہ ۲۸ **نومبر ۱۸۸۵ء** کی رات کو یعنی اُس رات کو جو ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کے دن سے پہلے آئی ہے اس قدر شہب کا **تماشا آسمان پر تہا** جو مینے اپنی تمام عمر مین اسکی نظیر کبہی نہین دیکہی اور آسمان کی فضا مین اس قدر ہزارہا شعلے ہر طرف چل رہے تہے جو اس رنگ کا دُنیا مین کوئی بہی نمونہ نہین تا مین اُسکو بیان کرسکون مجکو یاد ہے کہ اُسوقت یہ الہام بکثرت ہوا تہا کہ **ما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمی**۔ سو اُس رمی کو رمی شہب سے بہت مناسبت تہی۔ یہ **شہب ثاقبہ** کا تماشا جو ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی رات کو ایسا وسیع طور پر ہوا جو یورپ اور امریکہ اور ایشیا کی عام اخبارون مین بڑی حیرت کے ساتہہ چہپ گیا لوگ خیال کرتے ہون گے کہ یہ بیفائدہ تہا۔ لیکن خداوند کریم

۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی آسمانی شہب کا حال

جن لوگوں کے یہ عقائد ہوں اُن کے ہاتھ سے جس قدر دین اسلام کو اِس زمانہ میں نقصان پہنچ رہا ہے کون اُسکا اندازہ کر سکتا ہے یہ لوگ چھپے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن ہیں چاہیئے کہ ہر یک مسلمان اور سچا عاشق رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم اِن سے پرہیز کرے سلف صالح کو سراسر شرارت کی راہ سے اپنے اقوال مردودہ کی ساتھ شامل کرنا چاہتے ہیں حالانکہ اپنی نابینائی کی وجہ سے سلف صالح کے اقوال کو سمجھ نہیں سکتے اور نہ احادیث نبویہ کی اصل حقیقت تک پہنچ سکتے ہیں صرف دھوکا دینے کی راہ سے کہتے ہیں کہ اگر ہمارا یہ حال ہے تو یہی عقیدہ سلف صالح کا ہے۔

اے نادانوں ! یہ سلف صالح کا ہرگز طریقہ نہیں - اگر صحابہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت یہ اعتقاد رکھتے کہ کبھی یا مدتوں تک آپ سے روح القدس جدا بھی ہو جاتا تھا تو وہ ہرگز ہر یک وقت اور ہر یک زمانہ کی احادیث کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے

سلف صالح کا ہرگز یہ اعتقاد نہ تھا کہ جو حال کے مولوی مثلاً نذیر اور بٹالوی وغیرہ آنحضرت صلعم کی نسبت رکھتے ہیں جس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کسر شان وہتک لازم آتی ہے

بقیہ حاشیہ

جانتا ہے کہ سب سے زیادہ غور سے اُس تماشا کے دیکھنے والا اور پھر اُس سے حظ اور لذّت اُٹھانے والا میں ہی تھا۔ میری آنکھیں بہت دیر تک اس تماشا کے دیکھنے کی طرف لگی رہیں اور وہ سلسلہ رمی شہب کا شام سے ہی شروع ہو گیا تھا۔ جسکو میں صرف الہامی بشارتوں کی وجہ سے بڑے سرور کے ساتھ دیکھتا رہا کیونکہ میرے دل میں الہاماً ڈالا گیا تھا کہ یہ تیرے لئے نشان ظاہر ہوا ہے۔

اور پھر اُسکے بعد یورپ کے لوگوں کو **وہ ستارہ دکھائی دیا جو حضرت مسیح** کے ظہور کے وقت میں نکلا تھا میرے دل میں ڈالا گیا کہ یہ ستارہ بھی تیری صداقت کے لئے ایک دوسرا نشان ہے۔

اس جگہ اگر یہ اعتراض پیش کیا جاوے کہ علم حکمت کے محققوں کی تحقیقات قدیمہ وجدیدہ کی رو سے شہب وغیرہ کا پیدا ہونا اور اسباب سے بیان کیا گیا ہے

اس اعتراض کا جواب کہ علم ہیئت کے محققین نے شہب ثاقب وغیرہ کے پیدا ہونے کی وجوہات لکھی ہیں —

اخذ نہ کرتے انکی نظر تو اِس آیت پر تھی **وما ینطق عن الھوی ان ھو الا وحی یوحی** - اگر صحابہ تمہاری طرح مس شیطان کا اعتقاد رکھتے تو وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو **سیّد المعصومین** کیون قرار دیتے خدا تعالیٰ سے ڈرو کیون افترا پہ کمر باندھی ہے -

مصطفےٰ را چون فروتر شد مقام	از مسیح ناصری اے طفلِ خام
آنکہ دستِ پاک او دستِ خداست	چون توان گفتن کہ از روحش جداست
آنکہ ہر کردار و قولش دینِ ماست (یہاں اسدہ تونی الیہم ۱۲)	یکدم از جبریل بُعدش چون رواست (یعنی از روح القدس ۱۲)
بر امامِ انبیاء این افترا	چون نمے ترسید از قہرِ خدا

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت صحابہ کا بلاشبہ یہ اعتقاد تہا کہ آنجناب کا کوئی فعل اور کوئی قول وحی کی آمیزش سے خالی نہین گو وہ وحی مجمل ہو یا مفصّل خفی ہو یا جلی بیّن ہو

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت صحابہ کا یہ اعتقاد تھا کہ روح القدس آپ سے جدا نہیں ہوتا ہوا اگر صحابہ یہ اعتقاد رکھتے تو پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر ایک قول و فعل کو محض دین نہ ٹھہراتے

بقیہ حاشیہ جو اِن امور سے بیان کئے گئے ہین کچھہ بھی تعلق نہین رکھتے - چنانچہ **شرح اشارات** مین جہان **کائنات الجوّ** کے اسباب اور علل لکھے ہین صرف اسیقدر حدوث شہب کا سبب لکھا ہے کہ جب دخان حیّز نار مین پہنچتا ہے اور اسمین کچھہ دُہنیت اور لطافت ہوتی ہے تو باعث آگ کی تاثیر کے یکدفعہ بہڑک اُٹھتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بہڑکنے کے ساتھہ ہی بجھہ گیا مگر اصل مین وہ بجھتا نہین - بات یہ ہے کہ دخان کی دونون طرفون مین سے پہلے ایک طرف بہڑک اُٹھتی ہے جو اوپر کیطرف ہو پہر وہ اشتعال دوسری طرف مین جاتا ہے اور اِس حرکت کے وقت ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا اُس اشتعال کا ایک خط ممتد ہے اور اسی کا نام **شہاب** ہے جو دخان کے خط ممتد مین طرف اسفل کے قریب پیدا ہوتا ہے اور پہر جب اجزاء ارضیہ اُس دُخان کی آتش خالص کیطرف مستحیل ہوجاتی ہین تو بوجہ پیدا ہوجانے بساطت کے

قانون کی تحقیق کی رو سے شہب ثاقبہ کی کیفیت

یا مشتبہ یہانتک کہ جو کچھہ آنحضرت صلعم کے خاص معاملات و مکالمات خلوت اور سر مین بیویون سے
تہے یا جس قدر اکل اور شرب اور لباس کے متعلق اور معاشرت کی ضروریات مین روزمرہ کے خانگی امور تہے
سب اسی خیال سے احادیث مین داخل کئے گئے کہ وہ تمام کام اور کلام روح القدس کی روشنی سے ہین چنانچہ ابوداود وغیرہ
مین یہ حدیث موجود ہے اور امام احمد بحذف وسائط عبداللہ ابن عمر سے روایت کرتے ہین کہ عبداللہ
نے کہا کہ مین جو کچھہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنتا تھا لکھہ لیتا تہا تا مین اُسکو حفظ کرلون ۔
پس بعض نے مجھہ کو منع کیا کہ ایسا مت کر کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بشر ہین کبھی غضب سے
بھی کلام کرتے ہین تو مین یہ بات سنکر لکھنے سے دستکش ہوگیا اور اس بات کا رسول اللہ صلعم
کے پاس ذکر کیا ۔ تو آپ نے فرمایا کہ اُس ذات کی مجھہ کو قسم ہے جسکے ہاتہہ مین میری جان ہے
کہ جو مجھہ سے صادر ہوتا ہی خواہ قول ہو یا فعل وہ سب خدا تعالی کیطرف سے ہے اگر یہ کہا

بقیہ حاشیہ وہ عنصر نار نظر نہین آتا اور دیکھنے والے کو یہ گمان گذرتا ہے کہ گویا وہ بجھہ گیا ہے
حالانکہ در اصل وہ بجھا نہین ہے اور یہ صورت اُس وقت پیدا ہوتی ہے کہ جب دُخان
لطیف ہو لیکن اگر غلیظ ہو تو اشتعال اُس آگ کا کئی دنون اور برسون تک رہتا ہی
اور طرح طرح کی شکلون مین وہ روشنی جو ستارہ کے رنگ پر ہے آسمان کے جوّ مین
نظر آتی ہے کبھی ایسا دکہائی دیتا ہے کہ گویا **دُم دار ستارہ** ہی اور کبھی وہ دم
زلف کی شکل پر نظر آتی ہے کبھی وہ **ناری ہیکل** نیزہ کی صورت مین نمودار ہوتی ہی
اور کبھی ایک حیوان کیطرح جو کئی سینگ رکہتا ہے اور کبھی یہ ناری ہیکل بصور مختلفہ
ایک برس تک یا کئی برسون تک دکہائی دیتی ہے اور کبھی یہ ناری ہیکل ٹکڑے ٹکڑے
ہو کر **شہب ثاقبہ** کی صورت مین آجاتی ہے اور کبھی شہب ثاقبہ اس ناری
ہیکل کی شکل قبول کرلیتے ہین ۔ جب یہ ناری ہیکل قطب شمالی کے عین کنارہ پر نظر آتی
ہے تو بسا اوقات بہ نسبت اور اطراف کے بہت دیر تک رہتی ہے اور اگر مدت دراز تک

جناب رسالت مآب رسول اللہ صلعم کی تمام کام اور کلام یہانتک کہ کیا کہاتے اور کیونکر کہاتے اور کیا پہنتے اور کیونکر پہنتے اور بیویون کی فرائض اور حقوق کیونکر ادا
کرتے ایسا ہی معاشرت کی تمام باتین صحابہ رض اس نیت سے یاد رکھتی تھے اور حفظ کرلیتے تھے کہ یہ سب وحی ہی اور آنحضرت صلعم نے بہی یہی ارشاد فرمایا تھا ۔

جائے کہ انہین احادیث کی کتابون مین بعض امور مین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اجتہادی غلطی کا بہی ذکر ہے اگر کل قول و فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وحی سے تہا تو پہر وہ غلطی کیون ہوئی گو آنحضرت اسپر قایم نہین رکہے گئے۔ تو اسکا یہ جواب ہے کہ وہ اجتہادی غلطی بہی وحی کی روشنی سے دور نہین تہی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خداتعالی کے قبضہ سے ایک دم جدا نہین ہوتے تہے پس اس اجتہادی غلطی کی ایسی ہی مثل ہے جیسی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز مین چند دفعہ سہو واقع ہوا تا اس سے دین کے مسایل پیدا ہون سو اسی طرح بعض اوقات اجتہادی غلطی ہوئی تا اس سے بھی تکمیل دین ہو۔ اور بعض باریک مسائل اسکے ذریعہ سے پیدا ہون اور وہ سہو بشریت بہی تمام لوگون کی طرح سہو نہ تہا بلکہ در اصل ہمرنگ وحی تہا کیونکہ خداتعالی کیطرف سے ایک خاص تصرف تہا جو نبی کے وجود پر حاوی ہوکر اسکو کبہی اسی طرف

بقیہ حاشیہ موجود رہے تو اسکی حرارت سے کئی ہولناک نتایج پیدا ہو جاتے ہین۔

تاریخ کی رو سے یہ بھی منقول ہے کہ حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد اول **شہب ثاقبہ** اور پہر ایک زمانہ آتش پوری ایک برس تک جو آسمان مین دکہائی دیا اور آسمان پر سے ایک چیز خاکستر کی طرح برستی تہی اور دن کے نو بجے سے رات تک ایک سخت اندہیرا ہو جاتا تہا۔

غرض **شہب** اور دُم دار ستارون کی اصلیت مین یہ یونانیون کے خیالات مین جو اسلام کے حکمانے لیلئے اور اپنے تجارب کو بہی اُن مین ملایا لیکن حال کی نئی روشنی کی تحقیقاتون کا اُن سے بہت کچہہ اختلاف ثابت ہوتا ہے ان ظنی علوم مین یہ بات نہایت درجہ دل توڑنیوالی ہے کہ آئے دن نئے نئے خیالات پیدا ہوتے ہین۔ ایک زمانہ وہ تہا کہ یونانی کے طبعی اور ہیئت حکمت کے کمال تک پہنچنے کیلئے ایک صراط مستقیم سمجہی جاتی تھی اور اب یہ زمانہ ہے کہ اُنکی اکثر تحقیقاتون پر ہنسا جاتا ہے

آنحضرت صلعم کی اجتہادی غلطی بھی وحی الٰہی کی ایک رنگ سے رنگین تھی اور اس اجتہادی غلطی مین بھی آنحضرت صلعم خداتعالی کی خاص تصرف اور خاص حضور کی جذب مین مستغرق ہوتے تھے

فلسفی یونانیون کی حکمت ہیئت اور نئی تحقیقات مین فرق ہین

حائل کر دیتا تھا جسمین خدا تعالیٰ کے بہت مصالح تھے - سو ہم اُس اجتہادی غلطی کو بھی وحی سے علیحدہ نہین سمجھتے کیونکہ وہ ایک معمولی بات نہ تھی بلکہ خدا تعالیٰ اُس وقت اپنے نبی کو اپنے قبضہ مین لیکر مصالح عام کیلئے ایک نور کو سہو کی صورت مین یا غلط اجتہاد کے پیرایہ مین ظاہر کر دیتا تھا اور پھر ساتھ ہی وحی اپنے جوش مین آجاتی تھی جیسی ایک چلنے والی نہر کا ایک مصلحت کیلئے پانی روکدین اور پھر چھوڑدین پس اس جگہ کوئی عقلمند نہین کہہ سکتا کہ نہر سے پانی خشک ہوگیا یا اُسمین سے اُٹھا لیا گیا - یہی حال انبیاء کی اجتہادی غلطی کا ہے کہ روح القدس تو کبھی اُن سے علیحدہ نہین ہوتا - مگر بعض اوقات خدا تعالیٰ بعض مصالح کیلئے انبیاء کی فہم اور ادراک کو اپنے قبضہ مین لے لیتا ہے تب کوئی قول یا فعل سہو یا غلطی کی شکل پر اُن سے صادر ہوتا ہے اور وہ حکمت جو ارادہ کیگئی ہے ظاہر ہو جاتی ہے تب

بقیہ حاشیہ اور نہایت تحقیر کی نظر سے دیکھا جاتا ہے اور کوئی وجہ نہین کہ ہم یہ خیال نہ کرین کہ کچھ عرصہ کے بعد اس طبعی اور ہیئت پر بھی ہنسی کرنیوالے پیدا ہو جائینگے کیونکہ گو دعوے کیا جاتا ہے کہ اس زمانہ کے طبعی اور ہیئت تجارب حسیہ مشہودہ مرئیہ کے ذریعہ سے ثابت کیگئی ہے مگر در حقیقت یہ دعوے نہایت درجہ کا مبالغہ ہے جس سے بعض خاص صورتونکے مسائل یقینیہ مین اُن ہزارہا مشتبہ اور ظنی اور غیر محقق خیالات کو خواہ نخواہ گھسیٹر دیا گیا ہے جنکا ابھی تک ہرگز ہرگز پورا پورا اور کامل طور پر کسی حکیم نے تصفیہ نہین کیا

نئی روشنی کے محقق **شہب ثاقبہ** کی نسبت یہ رائے دیتے ہین کہ وہ در حقیقت لوہے اور کوئلہ سے بنے ہوئے ہوتے ہین جنکا وزن زیادہ سے زیادہ چند پونڈ ہوتا ہے اور دمدار ستارون کی مانند غول کے غول لمبے بیضوی دائرے بناتے ہوئے سورج کے اردگرد جو مین پھرتے ہین - انکی روشنی کیوجہ درحقیقت وہ حرارت ہی جو انکی تیزی رفتار سے پیدا ہوتی ہے - اور دمدار ستارون کی نسبت اُن کا بیان ہے کہ بعض اُنمین سے کئی ہزار

پہر حق کا دریا زور سے چلنے لگتا ہے اور غلطی کو درمیان سے اٹہا دیا جاتا ہے گویا اُسکا کبہی وجود نہین تہا۔ حضرت **مسیح** ایک انجیر کی طرف دوڑے گئے کہ تا اُسکا پہل کھاوین اور روح القدس ساتھ ہی تہا۔ مگر روح القدس نے یہ اطلاع نہ دی کہ اِسوقت انجیر پر کوئی پہل نہین۔ باین ہمہ یہ سب لوگ جانتے ہین کہ شاذ نادر معدوم کے حکم مین ہوتا ہے پس جس حالت مین ہمارے سید و مولے **محمد مصطفے** صلی اللہ علیہ وسلم کے دس لاکہہ کے قریب قول و فعل مین سراسر **خدائی کا ہی جلوہ نظر آتا ہے** اور ہر بات مین حرکات سکنات مین اقوال مین افعال مین روح القدس کے چمکتے ہوئے انوار نظر آتے ہین تو پہر اگر ایک آدہ بات مین بشریت کی بہی بو آوے تو اس سے کیا نقصان۔ بلکہ ضرور تہا کہ بشریت کی تحقق کیلئے کبہی کبہی ایسا ہی ہوتا تا لوگ شرک کی بلا مین مبتلا نہ ہو جائین۔

بقیہ حاشیہ سال رہتے ہین اور آخر لوٹ کر شہاب بنجاتے ہین۔ وہ یہ بہی کہتے ہین کہ جب آفتاب برج اسد مین یا میزان مین ہو تو ان دونون وقتون مین کثرت شہب ثاقبہ کی توقع کیجاتی ہے اور اکثر ۳۳ سال کے بعد یہ دورہ ہوتا ہے لیکن یہ قاعدہ کلی نہین بسا اوقات ان وقتون سے پس و پیش بہی یہ حوادثات ظہور مین آجاتے ہین۔ چنانچہ سنہ ۱۸۷۲ء مین ستارون کا گرنا باقرار ہیئت دانون کے بالکل غیر مترقب امر تہا۔ اگرچہ ۱۴ نومبر سنہ ۱۸۳۳ء اور ۲۷ نومبر سنہ ۱۸۸۵ء کو کثرت سے یہ واقعہ ظہور مین آیا اُنکے قواعد مقررہ سے ملتا ہے لیکن تاریخ کے ٹٹولنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ نہایت فرق کے ساتہ اور ان تاریخون سے بہت دور بہی وقوع مین آیا ہے چنانچہ دہم مارچ سنہ ۱۵۲۱ء اور ۱۹ جنوری سنہ ۱۱۳۵ء اور ماہ مئی سنہ ۱۸۶۱ء مین جو کثرت شہب ثاقبہ وقوع مین آئے انہین ان تمام ہیئت دانون کو بجز سکتہ حیرت اور کوئی دم مارنیکی جگہ نہین۔ اور وہ شہب ثاقبہ جو حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد ظہور مین آئے اور پہر ایک دُم دار ستارہ کی صورت مین ہوگئے۔ اگرچہ اب ہم پوری صحت کے ساتہ اُنکی

مسیح جسکی نسبت حال کی کم فہم مولوی یہ عقیدہ رکھتی ہین کہ ہر وقت جبرائیل اُسکی ساتھ رہتا تھا انکی اجتہادی غلطیان انجیل کی روسی ثابت ہین مگر ہماری نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ہر ایک قول و فعل اور حرکت اور سکون مین خدائی کا ہی جلوہ نظر آتا ہی حال کی نادان مولوی مسیح کی نسبت دوام قرب روح القدس کا صرف ایک آیت کی لحاظ سی یقین رکھتی ہین مگر اس سی بہت سی وضاحت اور تفصیل اور دلالت مین بڑھکر ہماری نبی صلعم کی حق مین یہ آیت ہے وَمَا يَنطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ افسوس کہ یہ آنکھون کے اندھے اِس صاف اور صریح آیت پر نظر نہین ڈالتے۔

بالآخر ہم چند اقوال پر اِس مضمون کو ختم کرتے ہین جن سے معلوم ہوتا ہے کہ سلف صالح کا ہرگز یہ عقیدہ نہ تھا کہ روح القدس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر خاص خاص وقتون پر نازل ہوتا تھا اور دوسری اوقات مین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اُس سے نعوذ باللہ بکلی محروم ہوتے تھے ازانجملہ وہ قول ہے جو **شیخ عبد الحق محدث** دہلوی نے اپنی کتاب **مدارج النبوت** کے صفحہ ۴۴ مین لکہا ہے جسکا ماحصل یہ ہے کہ ملایک وحی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے دائمی رفیق اور قرین ہین چنانچہ وہ جامع الاصول ورکتاب الوفا سے نقل کرتے ہین کہ ابتدائی نبوت سے تین برس برابر حضرت اسرافیل ملازم صحبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رہے اور پہر حضرت جبرائیل دائمی رفاقت کیلئے آئے اور بعد اسکے صاحب **سفر السعادت** سے نقل کرتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سات سال کے تہے جب حضرت اسرافیل کو اللہ جلشانہ کیطرف سے

شیخ عبد الحق صاحب محدث دہلوی نے بحوالہ کتاب الوفا و شرح کتاب صاحب سفر السعادۃ وغیرہ لکھا ہے کہ آنحضرت صلعم سے ملائکہ کی جماعتیں موافق تھیں اور آنحضرت کیلئے جبرائیل علیہ السلام دائمی قرین تھا۔

بقیہ حاشیہ کوئی تاریخ مقرر نہین کرسکتے ۔ مگر قیاساً معلوم ہوتا ہے کہ اِس حادثہ کی ابتدا جون کے مہینہ سے ہوگی کیونکہ گو ہم اِس پورانے واقعہ کی تشخیص مین عیسائیون کے مختلف فیہ بیانات سے کوئی عمدہ فائدہ نہین اُٹھاسکتے مگر استنباط کے طور پر یہہ پتہ ملتا ہے کہ حضرت مسیح جب یہودیون کے ہاتھ مین گرفتار ہوئے ۔ تب شدت گرمی کا مہینہ تھا کیونکہ گرفتاری کیحالت مین اُن کا سخت پیاسا ہونا صاف ظاہر کررہا ہے کہ موسم کا یہی تقاضا تھا کہ گرمی اور پیاس محسوس ہو سووہ مہینہ جون ہے کیونکہ اُسوقت ایک سخت آندھی بہی آئی تھی جسکی ساتھہ اندھیرا ہوگیا تہا اور جون کے مہینہ مین اکثر آندھیان بھی آتی ہین —

اب اِس تمام تحقیقات سے معلوم ہوا کہ درحقیقت کائنات الجو بالخصوص شہب ثاقبہ اور مدار ستارون کے بارے مین کوئی قطعی اور یقینی طریق بصیرت ہیئت والون اور طبعی والون کو ابتک ہاتہہ مین نہین آیا جب کبہی اُن کے قواعد

[illegible]

حکم ہوا کہ آنحضرت صلعم کے ملازم خدمت رہین پس اسرافیل ہمیشہ اور ہر وقت آنحضرت صلعم کے پاس رہتا تہا اور آنحضرت صلعم کی عمر کا گیارہوان سال پورا ہونے تک یہی حال تہا مگر اسرافیل بجز کلمہ دو کلمہ کے اور کوئی بات وحی کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دل مین نہین ڈالتا تہا ایسا ہی میکائیل بہی آنحضرت کا قرین رہا۔ پہر بعد اسکے حضرت جبرائیل کو حکم ہوا اور وہ پورے انتیس سال قبل از وحی ہر وقت قرین اور مصاحب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تہے۔ پہر بعد اس کے وحی نبوت شروع ہوئی۔

اس بیان سے ہر یک عقلمند سمجہہ سکتا ہے کہ جن بزرگون نے مثلاً حضرت جبرائیل کی نسبت لکہا ہے کہ وہ نبوت سے پہلے بہی انتیس سال تک ہمیشہ اور ہر وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دائمی رفیق تہا اُن کا ہرگز یہ عقیدہ نہین ہو سکتا تہا کہ جبرائیل کسیوقت آسمان پر بہی چلا جاتا تہا

بقیہ حاشیہ تراشیدہ کے برخلاف کوئی امر ظہور مین آتا ہے تو ایک سخت پریشانی اور حیرت اُن کو لاحق ہو جاتی ہے اور گہبراہٹ کا ایک غل غبارہ اُن مین اُٹہتا ہے۔ یورپ کے ہیئت دان اور **سائینس** اور نجوم مین بڑی بڑی لافین مارنیوالے ہمیشہ کائنات الجو اور اُنکے نتائج کے بارہ مین پیشگوئیان ایک بڑے دعوے کے ساتھ شایع کیا کرتے ہین اور کبہی لوگون کو قحط سالیون سے ڈراتے اور طوفانون اور آندھیون کی پیش خبریان سے دہڑکے مین ڈالتے اور کبہی بروقت کی بارشون اور ارزانی کی امید دیتے ہین مگر قدرت حق ہے کہ اکثر وہ اُن خبرون مین جہوٹے نکلتے ہیں مگر باینہمہ پہر بہی لوگون کے داغون کو ناحق پریشان کرتے رہتے ہین یون تو وہ اپنے فکرون کو دور تک پہنچاکر خدائے عزوجل کی خدائی مین ہاتہہ ڈالنا چاہتے ہین مگر حکمت ازلی ہمیشہ الکو شرمندہ کرتی ہے۔ اب ظاہر ہے کہ جن لوگون کی فاش خطا ہمیشہ ثابت ہوتی رہتی ہے اُنکی نسبت کیونکر گمان کر سکتے ہین کہ جو کچہہ اُنہون نے نظام اور سائینس کے

یہ بات ثابت ہو چکی ہے اور اکابر امت مین سے کوئی اس سے منکر نہین کہ وحی کا زمانہ تو وحی کا زمانہ ہے اس زمانہ سے پہلے بھی ملائک وحی پر اور ہر وقت آنحضرت صلعم کی ساتھ ساتھ رہے ہین چنانچہ حضرت جبرائیل انتیس سال تک برابر قبل از وحی قرآن ہر دم قرین اور مصاحب تھے اور یہ بات بالکل خلاف قیاس ہے کہ جب وحی قرآن کا نزول نہین تھا اُسوقت تو فرشتہ جبرائیل ہر وقت اور ہر لحظہ حاضر اور قرین رہے اور جب وحی قرآن کا وقت آیا اور دوام قرب کی ضرورت بھی پیش آئی تب جبرائیل اپنی پہلی عادت کو ترک کر دیوے اور تنہا چھوڑ کر آسمان پر چلا جاتا اور پھر بسا اوقات کئی کئی مہینے منہہ نہ دکھلانا اختیار کر لیوے۔

کیونکہ کسیوقت چھوڑکر چلاجانا دوام قرب اور معیت غیر منقطع کے منافی ہے لیکن جب ان بزرگون کا دوسرا عقیدہ بھی دیکھا جاے کہ جبرائیل علیہ السلام کا قرارگاہ آسمان ہی ہے اور وہ ہر ایک وحی آسمان سے ہی لاتا ہے توان دونون عقیدون کے ملانیسے جو تناقض پیدا ہوتا ہے اس سے رہائی پانیکے لئے بجز اسکے اور کوئی راہ نہین ملسکتی کہ یہ اعتقاد رکھا جائے کہ جبرائیل علیہ السلام کا آسمان سے اترنا حقیقی طور پر نہین بلکہ تمثلی ہے اور جب تمثلی طور پر اترنا ہوا تو اسمین کچھ حرج نہین کہ جبرائیل علیہ السلام اپنے تمثلی وجود سے ہمیشہ اور ہر وقت اور ہر دم اور ہر طرفتہ العین انبیاء علیہم السلام کے ساتھ رہے کیونکہ وہ اپنے اصلی وجود کے ساتھ تو آسمان پر ہی ہے اور اسی مذہب کی تصدیق اور تصویب شیخ عبدالحق محدث دہلی نے اپنی کتاب مدارج النبوت کے صفحہ ۴۵ مین کی ہے چنانچہ وہ فرماتے ہین کہ نزول جبرائیل

بقیہ حاشیہ بارے مین ایک دریافت کیا ہے وہ سب یقینی ہے ہمین تو اُن اکثر معلومات کے ظنی مرتبہ ماننے مین بھی شرم آتی ہے کیونکہ ایک اُن کے خیالات مین بے اصل اور بے ثبوت باتون کا ذخیرہ بڑا ہوا ہے — اسوقت **امام رازی** رحمۃ اللہ کا یہ قول نہایت پیارا معلوم ہوتا ہے کہ من اراد ان یکتال مملکت الباری بمکیال العقل فقد ضل ضلالا بعیدا — یعنی جو شخص خداتعالی کے ملک کو اپنی عقل کے پیمانہ سے ناپنا چاہے تو وہ راستی اور صداقت اور سلامت روی سے دور جا پڑا —

اب اِس عاجز پر خداوند کریم نے جو کچھ کھولا اور ظاہر کیا وہ یہ ہے کہ اگر ہیئت والون اور طبعی والدن کے قواعد کسیقدر شہب ثاقبہ اور دُمدار ستارون کی نسبت قبول بھی کئے جائین تب بھی جو کچھ **قرآن کریم** مین اللہ جلشانہ وعزاسمہ نے ان کائنات الجو کی روحانی اغراض کی نسبت بیان فرمایا ہے اُسمین اور ان ناقص العقل حکما کے بیان مین کوئی مزاحمت اور جھگڑا نہین کیونکہ ان لوگون نے تو اپنا منصب صرف اِس قدر

شیخ عبدالحق محدث دھلوی نے اپنی کتاب مدارج النبوۃ مین اسی مذھب کی تصدیق اور تصویب کی ہے کہ جبرائیل وحی لیکر آسمان سے اپنے وجود اصلی کے ساتھ نہین اترتا بلکہ وہ ہمیشہ آسمان پر اپنے قرارگاہ مین ثابت اور قائم رہتا ہے ہان اسکی مثالی صورت بقدرت حق تعالیٰ موجود ہو جاتی ہے اور وہی تبلیغ وحی کرتی ہے —

جو بعض اوقات دحیہ کلبی کی صورت مین یا کسی اور انسان کی صورت مین ہوتا تہا اسمین اہل نظر کو اشکال ہے اور یہ اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ اگر درحقیقت جبرائیل علیہ السلام ایک نیا جسم اپنے لئے مشابہ جسم دحیہ کلبی حاصل کر کے اسمین اپنا روح داخل کر دیتے تہے تو پہر وہ اصلی جسم ان کا جسکے تین سو جناح ہین کس حالت مین ہوتا تہا کیا وہ جسد بے روح پڑا رہتا تہا اور حضرت جبرائیل فوت ہو کر پہر بطریق تناسخ دوسرے جسم مین آجاتے تہے اس کے جواب مین وہ لکہتے ہین کہ اہل تحقیق کے نزدیک یہ تمثلی نزول ہے نہ حقیقی تا حقیقتاً ایک جسم کو چہوڑنا اور دوسرے جسم مین داخل ہونا لازم آوے پہر لکہتے ہین بات یہی ہے کہ جبرائیل علیہ السلام کے ذہن مین جو دحیہ کلبی کی صورت علمیہ تہی تو حضرت جبرائیل علیہ السلام بوجہ قدرت کاملہ و ارادت شاملہ اپنی کے اُس صورت پر اپنے وجود

بقیہ حاشیہ قرار دیا ہے کہ علل مادیہ اور اسباب عادیہ ان چیزون کے دریافت کرکے نظام ظاہری کا ایک باقاعدہ سلسلہ مقرر کر دیا جائے۔ لیکن قرآن کریم مین **روحانی** نظام کا ذکر ہے اور ظاہر ہے کہ خدا تعالیٰ کا ایک فعل اُسکے دوسرے فعل کا مزاحم نہین ہو سکتا پس کیا یہ تعجب کی جگہ ہو سکتی ہے کہ جسمانی اور روحانی نظام خدا تعالیٰ کی قدرت سے ہمیشہ ساتہ ساتہ رہین بالخصوص جس حالت مین ہمیشہ ربانی مصلح دنیا مین آتے رہتے ہین اور خدا تعالیٰ کے بڑے بڑے ارادون کی حرکت شروع رہتی ہے اور کوئی صدی ایسی نہین آتی کہ جو دنیا کے کسی نہ کسی حصہ مین ان امور مین سے کسی امر کا ظہور نہ ہو تو اس بات کے ماننے کے لئے ذرہ بہی استبعاد باقی نہین رہتا کہ کثرت شہب وغیرہ روحانی طور پر ضرور خدا تعالیٰ کی اس روحانی انتظام کے تجدد اور حدوث پر دلالت کرتے ہین جو الٰہی دین کی تقویت کیلئے ابتدا سے چلا آتا ہے خاص کر جب اس بات کو ذہن مین خوب یاد رکہا جائے کہ **کثرت سقوط شہب** وغیرہ صرف اسی امر سے براہ راست

شیخ عبدالحق صاحب محدث دہلوی کی اپنی یہ ذاتی رائے ہے کہ حق بات یہی ہے کہ حضرت جبرائیل اپنی اصلی وجود کے ساتہ وحی لیکر ہرگز نازل نہین ہوئے اور نہ زمین انکی اصلی وجود کی گنجایش رکہتی ہے بلکہ تمام محققون کی یہی طرف گئی ہین کہ جبرائیل علیہ السلام آسمان پر ہی رہتی ہین اور زمین پر وہ اپنی تمثلی صورت کو ظاہر کر دیتی ہین جیسے کمل اولیا کی یہ کرامت ثابت ہوئی کہ انہون نے ایک جگہ رہکر دوسری جگہ تمثلی طور پر اپنے وجود کو دکہلا دیا ہے اور لکہتی ہین کہ جبرائیل پر کچہ موقوف نہین تمام ملائکہ کا نزول درحقیقت تمثلی طور پر ہی ہوتا ہے اور وہ اپنی اصلی مقامات کو نہین چہوڑتی اور تمثلی طور پر زمین پر بہی نظر آجاتی ہین جیسے حضرت جبرائیل مریم صدیقہ کو تمثلی طور پر نظر آگئے اور خدا تعالیٰ فرماتا ہے فتمثل لہا بشرا سویا۔

کا افاضہ مع جمیع صفات کاملہ اپنی کے کرکے تمثل کے طور پر اُسمین اپنے تئین ظاہر کردیتے تھے یعنی دحیہ کلبی کی صورت مین بطور تمثل اپنے تئین دکہلا دیتے تہے اور اس صورت علمیہ کو اپنی صفات سے متلبّس کرکے نبی علیہ السلام پر تمثلا ظاہر کردیتے تہے یہ نہین کہ جبرائیل آپ اپنے اصلی وجود کے ساتہہ آسمان سے اُترتا تہا بلکہ جبرائیل علیہ السلام اپنے مقام پر آسمان مین ثابت وقایم رہتا تہا اور یہ جبرائیل اُس حقیقی جبرائیل کی ایک مثال تہی یعنے اسکا ایک ظل تہا اسکا عین نہین تہا کیونکہ عین جبرائیل تو وہ ہے جو اپنی صفات خاصہ کے ساتہہ آسمان پر موجود ہے اور اسکی حقیقت اور شان الگ ہے۔ پہر اسقدر تحریر کے بعد شیخصاحب موصوف لکہتے ہین کہ جس طرح جبرائیل علیہ السلام تمثلی صورت مین نہ حقیقی صورت مین نازل ہوتا ہا ہے یہی مثال روحانیات کی ہے جو بصورت جسمانیات متمثل ہوتی ہین اور یہی مثال خدا تعالی کے

بقیہ حاشیہ

مخصوص نہین کہ کوئی نبی یا وارث نبی اصلاح دین کے لئے پیدا ہو بلکہ اس کے ضمن مین یہ بات بہی داخل ہے کہ اُس نبی یا وارث اور قایم مقام نبی کے ارہاصات پر بہی کثرت شہب ہوتی ہے بلکہ اسکی نمایان فتوحات پر بہی کثرت سقوط شہب ہوتی ہے کیونکہ اسوقت رحمان کا لشکر شیطان کے لشکر پر کامل فتح پالیتا ہے۔ پس جب ایسے بڑے بڑے امور پیدا ہونے لگتے ہین کہ اُس نبی یا وارث نبی کے لئے بطور ارہاص ہین یا اُسکی کارروائیون کے اول درجہ پر ممد اور معاون ہین یا اُس کی فتحیابی کے آثار ہین تو اُنکے قرب زمانہ مین بہی کثرت سقوط شہب وغیرہ حوادث وقوع مین آجاتے ہین تو اس صورت مین ہر یک غبی کو بہی یہ بات صفائی سے سمجہہ مین آسکتی ہے کہ درحقیقت یہ کثرت سقوط شہب روحانی سلسلہ کی متفرق خدمات کے لئے اور اُنکے اول یا آخر یا درمیان مین آتی ہے اور وہ سلسلہ ہمیشہ جاری ہے اور جاری رہیگا۔ مثلاً حال کے یورپ کے ہیئت دان جو ۲۷ نومبر ۱۸۸۵ء کے شہب یا اُنیسوین صدی کے دوسرے واقعات شہب کا ذکر کرتے ہین اور اُنپر ایسا زور دیتے ہین کہ

تمثل کی یہی ہے جو اہل کشف کو صورت بشر پر نظر آتا ہے اور یہی مثال تمثل اولیا کی ہے جو مواضع متفرقہ مین بصور متعددہ نظر آجاتے ہین۔

خدا تعالی شیخ بزرگ عبد الحق محدث کو جزاء خیر دیوے کیونکہ اُنہون نے بصدق دل قبول کر لیا کہ جبرائیل علیہ السلام بذات خود نازل نہین ہوتا بلکہ ایک تمثلی وجود انبیا علیہم السلام کو دکہائی دیتا ہے اور جبرائیل اپنے مقام آسمان مین ثابت اور برقرار ہوتا ہے۔ یہ وہی عقیدہ اس عاجز کا ہے جس پر حال کے کور باطن نام کے علما کفر کا فتوے دے رہے ہین افسوس کہ یہ یہی خیال نہین کرتے کہ اس بات پر تمام مفسرین نے اور نیز صحابہ نے بھی اتفاق کیا ہے کہ جبرائیل علیہ السلام اپنے حقیقی وجود کے ساتھ صرف دو مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھائی دیا ہے اور ایک بچہ بھی اس بات کو سمجھ سکتا ہے کہ اگر وہ اپنے اصلی اور حقیقی

اسی بات پر صحابہ کا اتفاق ہی کہ جبرائیل صرف دو مرتبہ اپنی اصلی صورت میں آسمان پر آنحضرت صلعم کو دکھائی دیا ہے اور زمین پر ہمیشہ تمثلی حالت میں دکھائی دیتا رہا ہے—

بقیہ حاشیہ

گویا اُن کے پاس سب سی بڑھکر یہی نظیرین ہین وہ ذرہ غور سے سمجھ سکتے ہین کہ اس صدی کے اواخر مین جو روحانی سلسلہ کے بڑے بڑے کام ظہور مین آنیوالے تھے اور خدا تعالی اپنے ایک بندہ کی توسط سے دین توحید کے تازہ کرنیکے لئے ارادہ فرما رہا تہا۔ اسلئے اُس نے اس اُنیسوین صدی عیسوی مین کئی دفعہ کثرت سقوط شہب کا تماشا دکہلایا تا وہ امر موکد ہو جاوے جسکا قطعی طور پر اُس نے ارادہ فرما دیا ہے—

اور اگر یہ سوال کیا جاوے کہ اس تساقط شہب کو جسکے اسباب بتمامہا نظام مادی معلوم ہوتے ہین رجم شیاطین سے کیا تعلق ہے اور کیونکر معلوم ہو کہ درحقیقت اس حادثہ سے شیاطین آسمان سے دفع اور دور کئے جاتے ہین

اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ایسے اعتراض درحقیقت اُس وقت پیدا ہوتے ہین کہ جب روحانی سلسلہ کی یادداشت سے خیال ذہول کر جاتا ہے یا اُس سلسلہ کے وجود پر یقین نہین ہوتا ورنہ جس شخص کی دونون سلسلون پر نظر ہے وہ بآسانی سمجھ سکتا ہے

اس سوال کا جواب کہ تساقط شہب کو رجم شیاطین سے کیا تعلق ہے

وجود کے ساتھ آنحضرت صلعم کے پاس آنے تو خود یہ غیر ممکن تہا کیونکہ اُنکا حقیقی وجود تو شرق
مغرب مین پہیلا ہوا ہے اور اُن کے بازو آسمانون کے کنارون تک پہنچے ہوئے ہین پہر
وہ مکہ یا مدینہ مین کیونکر سما سکتے تہے۔ جب تم حقیقت اور اصل کی شرط سے جبرائیل
کے نزول کا عقیدہ رکہو گے تو ضرور تمپر یہ اعتراض وارد ہوگا کہ وہ اصلی وجود کیونکر آنحضرت
صلے اللہ علیہ وسلم کے حجرہ مین سما گیا اور اگر کہو کہ وہ اصلی وجود نہین تہا تو پہر ترک اصل کے
بعد تمثل ہی ہوا یا کچھہ اور ہوا اصل کا نزول تو اُس حالت مین ہو کہ جب آسمان مین اس وجود
کا نام ونشان نہ رہے اور جب آسمان سے وہ وجود نیچے اُتر آیا تو پہر ثابت کرنا چاہئے
کہ کہان اُسکے ٹہرنیکی گنجایش ہوئی۔ غرض یہ خیال کہ جبرائیل اپنے اصلی وجود کے
ساتہہ زمین پر اُتر آتا تہا بدیہی البطلان ہے۔ خاص کر جب دوسری شق کیطرف نظر کرین اور اِس

بقیہ حاشیہ کہ اجرام علوی اور اجسام سفلی اور تمام کائنات الجو مین جو کچہہ تغیر اور تحوّل اور کوئی امر
مستحدث ظہور مین آتا ہے اُسکے حدوث کی درحقیقت دو علتین یعنی موجب ہین۔

اول پہلی تو یہی سلسلہ علل نظام جسمانی جس سے ظاہری فلسفی اور طبعی بحث
اور سروکار رکہتا ہے اور جسکی نسبت ظاہر بین حکماء کی نظر یہ خیال کہنی ہے کہ وہ جسمانی
علل اور معلولات اور موثرات اور متاثرات سے منضبط اور ترتیب یافتہ ہے۔

دوم۔ دوسرے وہ سلسلہ جو ان ظاہر بین حکماء کی نظر قاصر سے مخفی ہے اور وہ
خدا تعالی کے ملایک کا سلسلہ ہے جو اندر ہی اندر اس ظاہری سلسلہ کو مدد دیتا ہے
اور اس ظاہری کاروبار کو انجام تک پہنچا دیتا ہے اور بالغ نظر لوگ بخوبی اسبات
کو سمجھتے ہین کہ بغیر تائید اس سلسلہ کے جو روحانی ہے ظاہری سلسلہ کا کام ہرگز چل
ہی نہین سکتا۔ اگرچہ ایک ظاہر بین فلاسفر اسباب کو موجود پاکر خیال کرتا ہے کہ
فلان نتیجہ ان اسباب کے لئے ضروری ہے مگر ایسے لوگون کو ہمیشہ شرمندہ ہونا پڑتا ہے

تمام تغیرات اجرام علوی اور اجسام سفلی کیلئے دو موجب ہیں

سلف صالحین کا یہ مذہب کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال وافعال وحی سے ہیں

فساد کو دیکھین کہ ایسا عقیدہ رکہنے سے یہ لازم آتا ہے کہ انبیاء علیہم السلام اکثر اوقات فیض وحی سے محروم اور معطل رہین تو پہر نہایت بیشرمی ہوگی کہ اس عقیدہ کا خیال بہی دل مین لاوین۔ شیخ عبدالحق محدّث دہلوی مدارج النبوّت کے صفحہ ۸۴ مین لکہتے ہین کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کے تمام کلمات وحدیث **وحی خفی** ہین باستثناء چند مواضع یعنی قصہ اساراے بدر وقصہ ماریہ وعسل وتابیر نخل جو نادر اور حقیر ہین۔ اور پہر اسی صفحہ مین لکہتے ہین کہ اوزاعی حسان بن عطیہ سے روایت کرتا ہے کہ نزول جبرائیل قرآن سے مخصوص نہین بلکہ ہر یک سنت نزول جبرائیل سے ہی بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اجتہاد بہی وحی مین سے ہی۔ اور پہر صفحہ ۸۷ مین لکہتے ہین کہ صحابہ آنحضرت صلعم کے ہر یک قول وفعل قلیل وکثیر وصغیر وکبیر کو **وحی سمجہتے تہے** اور اُسپر عمل کرنے مین

جبکہ باوجود اجتماع اسباب کے نتیجہ برعکس نکلتا ہے یا وہ اسباب اپنے اختیار اور تدبیر سے باہر ہو جاتے ہین مثلاً ایک طبیب نہایت احتیاط سے ایک بیمار بادشاہ کا علاج کرتا ہے یا مثلاً ایک گروہ طبیبون کا ایسے مریض کے لئے دن رات تشخیص مرض اور تجویز دوا اور تدبیر غذا مین ایسا مصروف ہوتا ہے کہ اپنے دماغ کی تمام عقل اُسپر خرچ کر دیتا ہے مگر جبکہ اس بادشاہ کی موت مقدر ہوتی ہے تو وہ تمام تجویزین خطا جاتی ہین اور چند روز طبیبون اور موت کی لڑائی ہو کر آخر موت فتح پاتی ہے اس طرح کے ہمیشہ نمونے ظاہر ہوتے رہتے ہین مگر افسوس کہ لوگ انکو غور کی نظر سے نہین دیکہتے بہر حال یہ ثابت ہی کہ قادر مطلق نے دنیا کے حوادث کو صرف اسی ظاہری سلسلہ تک محصور اور محدود نہین کیا بلکہ ایک باطنی سلسلہ ساتہ ساتہ جاری ہے۔ اگر آفتاب ہی یا ماہتاب یا زمین یا وہ بخارات جن سے پانی برستا ہے یا وہ اندہیان جو دور سے آتی ہین یا وہ اولے جو زمین پر گرتے ہین یا وہ شہب ثاقبہ جو ٹوٹتے ہین اگرچہ یہ تمام چیزین اپنے کام مین اور تمام تغیرات اور تحولات اور حدوثات

کچھہ توقّف اور بحث نہیں کرتے تھے اور حرص رکھتے تھے کہ جو کچھہ آنحضرت صلعم سرّاور خلوت میں کرتے ہیں وہ بہی معلوم کریں۔ پس کچھہ شک نہیں کہ جو شخص احوال صحابہ میں تأمّل کرے کہ وہ کیونکر ہر یک امر اور قول اور فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حجت دین سمجھتے تہے اور کیونکر وہ آنحضرت صلعم کے ہر یک زمانہ اور ہر یک وقت اور ہر یک دم کو وحی میں مستغرق جانتے تھے۔ تو اس اعتقاد کے رکہنے سے کہ کبہی جبرائیل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر آسمان پر چلا جاتا تہا خدا تعالی سے شرم کریگا اور ڈریگا کہ ایسا وہم بہی اُس کے دل میں گذرے مگر افسوس کہ ہمارے یہ علماء جو محدث بہی کہلاتے ہیں کچھہ بہی ڈرتے نہیں اگر اُنکے ایسے عقیدوں کو ترک کرنا کفر ہے تو ایسا کفر اگر ملے تو زہے سعادت۔ ہم اُنکے ایسے ایمان سے سخت بیزار ہیں اور خدا تعالی کیطرف اُن کے ایسے اقوال سے

بقیہ حاشیہ: ہیں ظاہری اسباب بہی رکہتی ہیں جنکے بیان میں ہیئت اور طبعی کے دفتر بہرے پڑے ہیں لیکن با این ہمہ عارف لوگ جانتے ہیں کہ ان اسباب کے نیچے اور اسباب بہی ہیں جو مدبّر بالارادہ ہیں جنکا دوسرے لفظوں میں نام **ملایک** ہے وہ جس چیز سے تعلق رکہتی ہیں اُسکے تمام کاروبار کو انجام تک پہنچاتے ہیں اور اپنے کاموں میں اکثر اُن روحانی اغراض کو مدنظر رکہتے ہیں جو مولے کریم نے اُنکو سپرد کی ہیں اور اُن کے کام بیہودہ نہیں بلکہ ہر ایک کام میں بڑے بڑے مقاصد اُنکو مدنظر رہتے ہیں

اب جبکہ یہ بات ایک ثابت شدہ صداقت ہے جسکو ہم اس سے پہلے بہی کسیقدر تفصیل سے لکہہ چکے ہیں اور ہمارے رسالہ **توضیح مرام** میں بہی یہ تمام بحث نہایت لطافت بیان سے مندرج ہے کہ حکیم مطلق نے اس عالم کے احسن طور پر کاروبار چلانے کیلئے دو نظام رکہے ہوئے ہیں اور باطنی نظام فرشتوں کے متعلق ہے اور کوئی جز ظاہری نظام کی ایسی نہیں جسکے ساتھہ درپردہ باطنی نظام نہ ہو تو **اس صورت میں**

داد خواہ ہین جنکی وجہ سے سخت اہانت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفون مین ہورہی ہے ان لوگون کے حق مین کیا کہین اور کیا لکھین جنہون نے کفار کو ہنسی اور ٹھٹھہ کا موقع دیا اور ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے مرتبہ کو حضرت عیسی کی نسبت ایسا اور اسقدر گھٹا دیا کہ جسکے تصور سے بدن پر لرزہ پڑتا ہے۔

اب پھر ہم **مبحث حقیقت اسلام** کیطرف رجوع کر کے لکھتے ہین کہ در اصل یہ حقیقت اسلامیہ جسکی تعلیم قرآن کریم فرماتا ہے کوئی نئی چیز نہین ہے بلکہ تمام انبیاء علیہ السلام اسی حقیقت کے ظاہر کرنیکے لیے بھیجے گئے تھے اور تمام الہی کتابون کا یہی مدعا رہا ہے کہ تا بنی آدم کو اس صراط مستقیم پر قایم کرین لیکن قرآن کریم کی تعلیم کو جو دوسری تعلیمون پر کمال درجہ کی فوقیت ہے تو اسکی دو وجہ ہین۔

مبحث حقیقت اسلام کا بقیہ حصہ

بقیہ حاشیہ ایک مسترشد بڑی آسانی سے سمجھ سکتا ہے کہ شہب ثاقبہ کے تساقط کا ظاہری نظام جن علل اور اسباب پر مبنی ہے وہ علل اور اسباب روحانی نظام کے کچھ مزاحم اور سد راہ نہین اور روحانی نظام یہ ہے کہ ہر ایک شہاب جو ٹوٹتا ہے در اصل اسپر ایک **فرشتہ موکل** ہوتا ہے جو اسکو جس طرف چاہتا ہے حرکت دیتا ہے چنانچہ شہب کی طرز حرکات ہی اسپر شاہد ہے اور یہ بات صاف ظاہر ہے کہ فرشتہ کا کام عبث نہین ہو سکتا اسکی تحت مین ضرور کوی نہ کوئی غرض ہوگی جو مصالح دین اور دنیا کے لئے مفید ہو لیکن ملایک کے کامون کے اغراض کو سمجھنا بجز توسط ملایک ممکن نہین سو بتوسط ملایک یعنی جبرائیل علیہ السلام آخر الرسل صلے اللہ علیہ وسلم پر یہی ظاہر ہوا کہ ملایک کے اس فعل رمی شہب سے علت غائی **رجم شیاطین** ہے اور یہ بھید کہ شہب کے ٹوٹنے سی کیونکر شیاطین بھاگ جاتے ہین اسکا سر روحانی سلسلہ پر نظر کرنیسے یہ معلوم ہوتا ہے کہ شیاطین اور ملایک کی عداوت ذاتی ہے

اوّل یہ کہ پہلے نبی اپنے زمانہ کے جمیع بنی آدم کیلئے مبعوث نہیں ہوتے تھے بلکہ وہ صرف اپنی ایک خاص قوم کیلئے بھیجے جاتے تھے جو خاص استعداد میں محدود اور خاص طور کے عادات اور عقائد اور اخلاق اور روش میں قابل اصلاح ہوتے تھے پس اِس وجہ سے وہ کتابیں قانون مختص القوم کیطرح ہوکر صرف اسی حد تک اپنے ساتھ ہدایت لاتی تھیں جو اس خاص قوم کے مناسب حال اور اُن کے پیمانہ استعداد کے موافق ہو۔

دوسری وجہ یہ کہ اُن انبیاء علیہم السلام کو ایسی شریعت ملتی تھی جو ایک خاص زمانہ تک محدود ہوتی تھی اور خداتعالیٰ نے اُن کتابوں میں یہ ارادہ نہیں کیا تھا کہ دُنیا کے اخیر تک وہ ہدایتیں جاری رہیں اِسلئے وُہ کتابیں قانون مختص الزمان کی طرح ہوکر صرف اسی زمانہ کی حد تک ہدایت لاتی تھیں جو اِن کتابوں کی پابندی کا زمانہ حکمت الٰہی نے

بقیہ حاشیہ پس ملایک اِن شہب کے چھوڑنیکے وقت جن پر وہ ستاروں کی حرارت کا بھی اثر ڈالتے ہیں اپنی ایک نورانی طاقت جو ّمیں پہلاتے ہیں اور ہر یک شہاب جو حرکت کرتا ہے وہ اپنے ساتھ ایک ملکی نور رکھتا ہے کیونکہ فرشتوں کے ہاتھ سے برکت پاکر آتا ہے اور شیطان موذی کا اُسمیں ایک مادہ ہوتا ہے۔ پس یہ اعتراض نہیں ہوسکتا کہ جنات تو آگ سے مخلوق ہیں وہ آگ سے کیا ضرر اُٹھائیں گے۔ کیونکہ درحقیقت جسقدر رمی شہب سے جنات کو ضرر پہنچتا ہے اُسکا یہ ظاہری موجب آگ نہیں۔ بلکہ وہ روشنی موجب ہے جو فرشتہ کے نور سے شہب کے ساتھ شامل ہوتی ہے جو بالخاصیت **محرق** شیاطین ہے۔

اِس ہماری تقریر پر کوئی یہ اعتراض نہ کرے کہ یہ تمام تقریر صرف بے ثبوت خیالات اور غایت کار خطابیات میں سے ہے جسکا معقولی طور پر کوئی بھی ثبوت نہیں کیونکہ ہم اسباب کو بخوبی ثابت کرچکے ہیں کہ اس عالم کی حرکات اور حوادث خود بخود نہیں اور نہ بغیر مرضی مالک اور نہ عبث اور بیہودہ ہیں بلکہ درپردہ تمام

اندازہ کر رکھا تھا۔

یہ دونون قسم کے نقص جو ہمنے بیان کئے ہین قرآن کریم کلّی ان سے مبرّا ہے کیونکہ قرآن کریم کے اُتارنیسے اللہ جلشانہ کا یہ مقصد تہا کہ وہ تمام بنی آدم اور تمام زمانون اور تمام استعدادون کی اصلاح اور تکمیل اور تربیت کرسکے اور **اسلام کی پوری شکل** اور پوری عظمت بنی آدم پر ظاہر ہو اور اسکے ظہور کا وقت بہی آپہنچا تہا۔ اِسلئے خداتعالی نے قرآن مجید کو تمام قومون اور تمام اُن زمانون کے لئے جو قیامت تک آنیوالے تہے ایک کامل اور جامع قانون کیطرح نازل فرمایا اور ہر یک درجہ کی استعداد کیلئے افادہ اور افاضہ کا دروازہ کہولدیا جیساکہ وہ خود فرماتا ہے۔ ثم اورثنا الکتاب الذین اصطفینا من عبادنا فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق بالخیرات باذن الله ذلک هو الفضل الکبیر۔

بقیہ حاشیہ اجرام علوی اور اجسام سفلی کیلئے منجانب اللہ مدبّر مقرر ہین جنکو دوسرے لفظون مین ملایک کہتے ہین اور جبتک کوئی انسان پابند اعتقاد وجود ہستی باری ہے اور دہریہ نہین اسکو ضرور یہ بات ماننی پڑیگی کہ یہ تمام کاروبار عبث نہین بلکہ ہر یک حدوث اور ظہور پر خداتعالی کی حکمت اور مصلحت بالارادہ کام کر رہی ہے اور وہ ارادہ تمام انتظام کے موافق بتوسط اسباب ظہور پذیر ہوتا ہے چونکہ خداتعالی نے اجرام اور اجسام کو علم اور شعور نہین دیا اس لئے اُن باتون کے پورا کرنیکے لئے جن مین علم اور شعور درکار ہے ایسے اسباب یعنی ایسی چیزون کی توسّط کی حاجت ہوئی جنکو علم اور شعور دیا گیا ہے اور وہ ملایک ہین۔

اب ظاہر ہے کہ جب ملایک کی یہی شان ہے کہ وہ عبث اور بیہودہ طور پر کوئی کام نہین کرتے بلکہ اپنی تمام خدمات مین اغراض اور مقاصد رکہتے ہین اسلئے انکی نسبت یہ بات ضروری طور پر ماننی پڑیگی کہ رجم کی خدمت مین بہی اُن کا کوئی اصل مقصد ہے اور چونکہ عقل اس بات کے درک سے قاصر ہے کہ وہ کونسا مقصد ہے اِسلئے

یعنی پھر ہمنے اپنی کتاب کا اُن لوگون کو وارث کیا جو ہماری بندون مین سے برگزیدہ ہین اور وہ تین گروہ ہین (۱) ایک اُنہین سے ظالمون کا گروہ جو اپنے نفس پر ظلم کرتے ہین یعنی اکراہ اور جبر سے نفس امّارہ کو خدا تعالی کی راہ پر چلاتے ہین اور نفس سرکش کی مخالفت اختیار کرکے مجاہدات شاقہ مین مشغول ہین (۲) دوسری میانہ حالت آدمیون کا گروہ جو بعض خدمتین خدا تعالی کی راہ مین اپنے نفس سرکش سے باکراہ اور جبر لیتے ہین اور بعض للّٰہی کامون کی بجا آوری مین نفس انکا بخوشی

شبہہ یقینیہ

اس عقدہ کے حل کیلئے عقل سے سوال کرنا بے محل سوال ہے اگر عقل کا ایسے کچھہ دخل ہے تو صرف اِس قدر کہ عقل سلیم ایسے نفوس کے افعال کی نسبت کہ جو ارادہ اور فہم اور شعور رکھتے ہون ہرگز یہہ تجویز نہین کرسکتی کہ انکے وہ افعال عبث اور بیہودہ اور اغراض صحیحہ ضروریہ سے خالی ہین - پس اگر عقل سلیم اول اسبات کو بخوبی سمجھہ لے کہ جو کچھہ اجرام اور اجسام سماوی و ارضی اور کائنات الجو مین انواع اقسام کے تغیرات اور تحولات اور ظہورات ہو رہے ہین وہ صرف علل ظاہریہ تک محدود نہین ہین بلکہ اُن تمام حوادث کیلئے اور علل بہی ہین جو شعور اور ارادہ اور فہم اور تدبیر اور حکمت رکہتے ہین تو اِس سمجھہ کے بعد ضرور عقل اسبات کا اقرار کریگی کہ یہ تمام تغیرات اور حدوثات جو عالم سفلی اور علوی مین ہمین نظر آتے ہین عبث اور بیہودہ اور لغو نہین بلکہ اُن مین مقاصد اور اغراض پوشیدہ ہین گو ہم اُنکو سمجھہ سکین یا ہماری سمجھہ اور فہم سے بالاتر ہون - اور اس اقرار کے ضمن مین تساقط شہب کی نسبت بہی یہی اقرار عقل سلیم کو کرنا پڑیگا کہ یہ کام بہی عبث نہین کیونکہ یہ بات بداہتًا ممتنع ہے کہ ایسا خیال کیا جاوے کہ جو نفوس ارادہ اور فہم اور تدبیر اور حکمت کے پابند ہین وہ ایک لغو کام پر ابتدا سے اصرار کرتے چلے آئے ہین - سو اگرچہ عقل پورے طور پر اس سرّ کو دریافت نہ کرسکے مگر وجود ملایک اور اُنکے منصبی خدمات کے ماننے کے بعد اِس قدر

خاطر تابع ہوجاتاہی اور ذوق اور محبت اور ارادت سی اُن کاموں کو بجالاتا ہے غرض وہ لوگ کچھہ تو تکلف اور مجاہدہ سے خداتعالی کے حکموں پر چلتے ہیں اور کچھہ طبعی جوش اور دلی شوق سی بغیر کسی تکلف کے اپنے رب جلیل کی فرمانبرداری اُن سی صادر ہوتی ہے یعنی ابہی پوری موافقت اللہ جلشانہ کے ارادوں اور خواہشوں سی اُنکو حاصل نہیں اور نہ نفس کے جنگ اور مخالفت سے بکلی فراغت بلکہ بعض سلوک کی راہوں میں نفس موافق اور بعض راہوں میں مخالف ہی (۳) تیسری سابق بالخیرات اور اعلیٰ درجہ

بقیہ حاشیہ

توضرور دریافت کریگی کہ اُن کا کوئی فعل عبث اور بیہودہ طور پر نہیں ۔ اس اقرار کے بعد اگرچہ عقل مفصلاً تساقط شہب کی اُن اغراض کو دریافت نہ کرسکے جو ملایک کے ارادہ اور ضمیر میں ہیں لیکن اِس قدر اجمالی طور پر توضرور سمجھہ جائیگی کہ بیشک اس فعل کیلئے بہی مثل اور افعال ملایکہ کے درپردہ اغراض ومقاصد ہیں پس وہ بوجہ اسکے کہ ادراک تفصیلی سے عاجز ہے اس تفصیل کیلئے کسی اور ذریعہ کے محتاج ہوگی جو حدود عقل سے بڑہکر ہے اور وہ ذریعہ وحی اور الہام ہے جو اسی غرض سے انسان کو دیا گیا ہے کہ تا انسان کو اُن معارف اور حقایق تک پہنچاوے کہ جن تک مجرد عقل پہنچا نہیں سکتی اور وہ اسرار دقیقہ اُس پر کہولے جو عقل کے ذریعہ سے کہل نہیں سکتے ۔ اور وحی سے مراد ہماری وحی قرآن ہے جس نے ہمپر یہ عقدہ کہول دیا کہ اسقاط شہب سے ملایکہ کی غرض رجم **شیاطین ہے** ۔ یعنی یہ ایک قسم کا انتشار نورانیت ملایک کی ناحیہ سے اور اُنکی نور کی آمیزش سے ہے جسکا **جنات** کی ظلمت پر اثر پڑتا ہے اور جنات کے افعال مخصوصہ اس سے رو بکمی ہوجاتے ہیں اور اگر اس **انتشار نورانیت** کی کثرت ہو تو بوجہ نور کے مقناطیسی جذب کے مظاہر کاملہ نورانیت کی انسانوں میں سے پیدا ہوتے ہیں ورنہ یہ انتشار نورانیت بوجہ اپنی ملکی صفات

کے آدمیون کا گروہ ہی یعنی وہ گروہ جو نفس امارہ پر بکلی فتحیاب ہو کر نیکیون مین آگے نکلجانیوالے ہین جنکے نفوس کی سرکشی اور آثار گی بکلی دور ہوگئی ہے اور خدا تعالی کے احکام سے اور اسکی شریعت کی تمام ہون سے اور اسکی تمام قضا وقدر سے اور اسکی تمام مرضی اور مشیت کی باتون سے وہ طبعًا پیار کرتی ہین نہ کسی تکلف اور بناوٹ سے اور کوئی دقیقہ اطاعت اور فرمانبرداری کا اٹھا نہین رکھتے اور اللہ جلشانہ کی فرمانبرداری انکی طبیعت کی جزو اور انکی جان کی راحت ہو جاتی ہے کہ

بقیہ حاشیہ

کے کسیقدر دلون کو نور اور حقانیت کیطرف کہینچتا ہے اور یہ ایک خاصیت ہے جو ہمیشہ دنیا مین اِنّیٰ طور پر اسکا ثبوت ملتا رہا ہے - دنیا مین ہزار ہا چیزون مین ایسے خواص پائے جاتے ہین جو انسان کے عقل سے برتر ہوتے ہین اور انسان کوئی عقلی دلیل انپر قایم نہین کر سکتا اور ان کے وجود سے بہی انکار نہین کر سکتا - پہر اس خاصیت ثابت شدہ کا صرف اس بنیاد پر انکار کرنا کہ عقل اسکو سمجھنے سے قاصر ہے اگر نادانی نہین تو اور کیا ہے - کیا انسانی عقل نے تمام ان خواص دقیقہ پر جو اجسام اور اجرام مین پائے جاتے ہین **دلائل عقلی کی روسے احاطہ کرلیا ہے** ؟ تا اس اعتراض کا حق پیدا ہو کہ تساقط شہب کی نسبت جو انتشار نورانیت کا بھید بیان کیا جاتا ہے یہ کیون عقل کے دریافت سے باہر رہ گیا ہے - اور جیسا کہ ہم ابہی لکہہ چکے ہین یہ بات بہی نہین کہ اس بہید کے تسلیم کرانیکے لئے عقل پر سراسر جبر ہے بلکہ جس حد تک عقل انسانی اپنے وجود مین طاقت فہم رکہتی ہے وہ اپنی اس حد کی مناسب حال اس بہید کو تسلیم کرتی ہے انکار نہین کرتی کیونکہ عقل سلیم کو وجود ملایکہ اور انکی خدمات مفوضہ کے تسلیم کرنیکے بعد ماننا پڑتا ہے کہ یہ تساقط شہب بہی ملایکہ کے ذریعہ سے ظہور مین آتا ہے اور ملایکہ کسی غرض اور مقصد کے لئے اس

بغیر اسکے وہ جی ہی نہین سکتے اور اُن کا نفس کمال ذوق اور شوق اور لذت اور شدت میلان اور خوشی سے بھرے ہوئے انشراح کے ساتھہ خدا تعالی کی اطاعت بجالاتا ہے اور اس بات کی طرف وہ کسی وقت اور کسی محل اور کسی حکم الہی یا مشیت الہی کی نسبت محتاج نہین ہوتے کہ اپنے نفس سے باکراہ اور جبر کام لین بلکہ ان کا نفس **نفس مطمئنہ** ہو جاتا ہے اور جو خدا تعالے کا ارادہ وہ اُن کا ارادہ اور جو اسکی مرضی وہ اُنکی مرضی ہو جاتی ہے اور خدا تعالی کی حکمون

شبہ نفیسہ فعل کو بحکم مولے کریم بجالاتے ہیں۔ پس عقل سلیم کا اسی قدر ماننا اسکی ترقی کے لئے ایک زینہ کی طرح ہے اور بلاشبہ اس قدر تسلیم کے بعد عقل سلیم تساقط شہب کو دہریون اور طبیعیون کی عقول ناقصہ کیطرح ایک امر عبث خیال نہین کریگی بلکہ **تعین کامل** کے ساتھہ اس راے کیطرف جھکیگی کہ درحقیقت یہ حکیمانہ کام ہے جس کے تحت بین مقاصد عالیہ ہین اور اس قدر علم کے ساتھہ عقل سلیم کو اس بات کی حرص پیدا ہوگی کہ ان مقاصد عالیہ کو مفصل طور پر معلوم کرے پس یہ حرص اور شوق صادق اسکو کشان کشان اُس مرشد کامل کیطرف لے آئیگا جو **وحی قرآن کریم** ہے۔

ہان اگر عقل سلیم کچہہ بحث اور چون چرا کر سکتی ہے تو اس موقعہ پر تو نہین لیکن ان مسایل کے ماننے کیلئے بلاشبہ اول اسکا یہ حق ہے کہ خدا تعالے کے وجود مین جسکی سلطنت تبہی قایم رہ سکتی ہے کہ جب ہر یک ذرہ عالم کا اُسکا تابع ہو بحث کرے۔ پھر ملایک کے وجود پر اور انکی خدمات پر دلایل شافیہ طلب کرے یعنی اس بات کی پوری پوری تسلی کرلیوے کہ درحقیقت خدا تعالی کا انتظام یہی ہے کہ جو کچہہ اجرام اور اجسام اور کائنات الجو مین ہو رہا ہے یا کبھی کبھی ظہور مین آتا ہے وہ صرف اجرام اور اجسام کے افعال شتر بے مہار کیطرح نہین ہین بلکہ اُن سکے تمام واقعات کی زمام اختیار حکیم قدیر نے ملایک کے ہاتہہ مین دے رکہی ہے جو ہر دم

اور شیطنون سے ایسا پیار کرتے ہین کہ جیسا خدا تعالی ان امور سے پیار کرتا ہے اسی وجہ سے وہ خدا تعالی کے امتحانون کے وقت پیچھے نہین ہٹتے بلکہ چند قدم آگے رکھدیتے ہین۔ پھر بعد اسکے اللہ جلشانہ فرماتا ہے کہ ان تینون گروہون میں سے ہر ایک افضل ہے یعنی ظالم بھی مورد فضل اور برگزیدہ اور خدا تعالی کے پیارے بندے ہین ایسا ہی مقتصد بھی اور سابق بالخیرات تو خود ظاہر ہین
اب ظاہر ہے کہ اس آیت مین اللہ جلشانہ نے ظالمون کو بھی اپنے برگزیدہ

بقیہ حاشیہ

اور ہر طرفۃ العین مین اس قادر مطلق سے اذن پاکر انواع اقسام کے تصرفات مین مشغول ہین اور نہ عبث طور پر بلکہ سراسر حکیمانہ طرز سے بڑے بڑے مقاصد کیلئے اس کرہ ارض و سما کو طرح طرح کی جنبشین دے رہے ہین اور کوئی فعل بھی انکا بیکار اور بے معنی نہین ؛

اور ہم فرشتون کے وجود اور اُنکی ان خدمات پر کسیقدر اسی رسالہ مین بحث کر آئے ہین جسکی تفصیل یہ ہے کہ فرشتون کا وجود ماننے کیلئے نہایت سہل اور قریب راہ یہ ہے کہ ہم اپنی عقل کی توجہ اس طرف مبذول کرین کہ یہ بات طے شدہ اور فیصل شدہ ہے کہ ہمارے اجسام کی ظاہری تربیت اور تکمیل کیلئے اور نیز اس کام کے لئے کہ تا ہماری ظاہری حواس کے افعال مطلوبہ کماینبغی صادر ہوسکین خدا تعالی نے یہ قانون قدرت رکھا ہے کہ عناصر اور شمس و قمر اور تمام ستارون کو اس خدمت مین لگا دیا ہے کہ وہ ہمارے اجسام اور قوے کو مدد پہنچاکر اُن سے بوجہ احسن انکے تمام کام صادر کراوین اور ہم ان صداقتون کے ماننے سے کسیطرف بھاگ نہین سکتے کہ مثلاً ہماری آنکھہ اپنی ذاتی روشنی سے کسی کام کو بھی انجام نہین دیسکتی جبتک آفتاب کی روشنی اُسکے ساتھہ شامل نہ ہو اور ہمارے کان محض اپنی قوت شنوائی سے کچھہ بھی سن نہین سکتے جبتک کہ ہوا متکیف بصوت اُنکی مدد و معاون

بندی اور مورد فضل قرار دیدیا ہے اور انکو اپنے اُن پیارے اور چنے ہوئے اور قابل تحسین لوگون مین شمار کرلیا ہے جن سے وہ بہت ہی خوش ہے حالانکہ قرآن کریم اِس مضمون سے بھرا پڑا ہے کہ اللہ جلشانہ ظالمون سے پیار نہین کرتا اور عدل کو چھوڑنیوالے کبھی مورد فضل نہین ہوسکتے۔ پس اِس دلیل سے بہ بداہت معلوم ہوتا ہے کہ اِس آیت مین ظالمون کے گروہ سے مراد وہ گروہ نہین ہے جو خدا تعالی کا سرکش اور نافرمان اور مشرک اور کافر اور

بقیہ حاشیہ

نہ ہو۔ پس کیا اِس سے یہ ثابت نہین کہ خدا تعالی کے قانون نے ہماری قوے کی تکمیل اسباب خارجیہ مین رکھی ہے اور ہماری فطرت ایسی نہین ہے کہ اسباب خارجیہ کی مدد سے مستغنی ہو اگر غور سے دیکھو تو نہ صرف ایکدو بات مین بلکہ ہم اپنے تمام حواس تمام قوائے تمام طاقتون کی تکمیل کیلئے خارجی امدادات کے محتاج ہین پھر جبکہ یہ قانون اور انتظام خدائے واحد لاشریک کا جسکے کامون مین وحدت اور تناسب ہے ہمارے خارجی قوے اور حواس اور اغراض جسمانی کی نسبت نہایت شدت اور استحکام اور کمال التزام سے پایا جاتا ہے تو پھر کیا یہ بات ضروری اور لازمی نہین کہ ہماری روحانی تکمیل اور روحانی اغراض کیلئے بھی یہی انتظام ہوتا دونون انتظام ایک ہی طرز پر واقع ہو کر صانع واحد پر دلالت کرین اور خود ظاہر ہے کہ جس حکیم مطلق نے ظاہری انتظام کی یہ بنا ڈالی ہے اور اسی کو پسند کیا ہے کہ اجرام سماوی اور عناصر وغیرہ اسباب خارجیہ کے اثر سے ہمارے ظاہر اجسام اور قوے اور حواس کی تکمیل ہو اس حکیم قادر نے ہماری روحانیت کیلئے بھی یہی انتظام پسند کیا ہوگا کیونکہ وہ واحد لاشریک ہے اور اسکی حکمتون اور کامون مین وحدت اور تناسب ہے اور دلایل انیہ بھی اسی پر دلالت کرتی ہین۔ سو وہ اشیاء خارجیہ جو ہماری روحانیت پر اثر ڈالکر شمس اور قمر اور عناصر کیطرح جو اغراض جسمانی کیلئے ممد ہین ہماری اغراض روحانی کو پورا کرتی ہین انہین کا نام ہم ملایک

طریق عدل اور راستی کو چھوڑنیوالا اور خدا تعالیٰ کی مخالفت کو اختیار کرنیوالا ہے کیونکہ ایسے لوگون کو تو قرآن کریم مردود اور مورد غضب ٹھہراتا ہے اور صاف کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ ظالموں اور معتدین کو جو طریق عدل اور انصاف چھوڑ دیتے ہین دوست نہین رکھتا پھر وہ لوگ مورد فضل کیونکر ٹھہر سکتے ہین اور کیونکر اُن کا نام مصطفیٰ اور برگزیدہ اور چنا ہوا رکھا جا سکتا ہے سو ان یقینی اور قطعی دلایل سے ہمین ماننا پڑا کہ اس جگہ ظالم کا لفظ کسی

بقیہ حاشیہ

رکھتی ہین پس اس تقریر سے وجود ملایک کا بوجہ احسن ثابت ہوتا ہے اور گو ہم پر انکی کُنہ کھل نہ سکے اور کھلنا کچھ ضرور بھی نہین لیکن اجمالی طور پر قانون قدرت کے توافق اور اتحاد پر نظر کر کے اُن کا وجود ہمین ماننا پڑتا ہے کیونکہ جس حالت مین ہمنے بطیب خاطر ظاہری قانون کو مان لیا ہے تو پھر کیا وجہ کہ ہم اُسی طرز اور طریق پر باطنی قانون کو تسلیم نکرین بیشک ہمین باطنی قانون بھی اسی طرح قبول کرنا پڑیگا کہ جس طرح ہمنے ظاہری قانون کو مان لیا۔ یہی سر ہے کہ خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب عزیز مین بعض جگہ ان دونوں قانونوں کو مشترک الفاظ مین بیان کر دیا ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔

وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا فَالْجٰرِيٰتِ يُسْرًا فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا یعنی اُن ہواؤن کی قسم ہے جو سمندر رون اور دوسرے پانیون سے بخارات کو ایسا جدا کرتی ہین جو حق جدا کرنیکا ہے۔ پھر اُن ہواؤن کی قسم ہے جو اُن گران بار بخارات کو حمل دار عورتون کیطرح اپنے اندر لے لیتی ہین پھر اُن ہواؤن کی قسم ہے جو بادلون کو منزل مقصود تک پہنچانیکے لئے چلتی ہین۔ پھر اُن فرشتون کی قسم ہے جو درپردہ ان تمام امور کے منصرم اور انجام دہ ہین۔ یعنے ہوائین کیا چیز ہین اور کیا حقیقت رکھتی ہین جو خود بخود بخارات کو سمندرون مین سے اُٹھاوین اور بادلون کیصورت بنا دین اور عین محل ضرورت پر جا کر برسا دین اور مقسم امور

مذموم معنی کیلئے استعمال نہیں ہوا بلکہ ایک ایسی محمود اور قابل تعریف معنوں کیلئے استعمال ہوا ہے جو درجہ سابق بالخیرات سے حصہ لینے کے مستحق اور اُس درجہ فاضلہ کے چھوٹے بھائی ہین اور وہ معنے بجز اسکے اور کوئی نہیں ہو سکتے کہ ظالم سے مراد اِس قسم کے لوگ رکھے جائیں کہ جو خدا تعالےٰ کے لئے اپنے نفس مخالف پر جبر اور اکراہ کرتے ہین اور نفس کے جذبات کم کرنیکے لئے دن رات مجاہدات شاقہ مین مشغول ہین کیونکہ یہ تو لغت کی رو سے بھی ثابت ہے کہ ظالم کا لفظ بغیر کسی

بقیہ حاشیہ

ہیں یہ تو در پردہ ملایک کا کام ہے سو خدا تعالی نے اِن آیات مین اول حکمائی ظاہر کے طور پر بادلون کے برسنے کا سبب بتلایا اور بیان فرمایا کہ کیونکر پانی بخار ہو کر بادل اور ابر ہو جاتا ہے اور پھر آخری فقرہ مین یعنی **فَالْمُقَسِّمَاتِ اَمْرًا** مین حقیقت کو کھولدیا اور ظاہر کر دیا کہ کوئی ظاہر بین یہ خیال نہ کرے کہ صرف جسمانی علل اور معلولات کا سلسلہ نظام ربانی کیلئے کافی ہے بلکہ ایک اور سلسلہ علل روحانیہ کا اس جسمانی سلسلہ کے نیچے ہے جسکے سہارے سے یہ ظاہری سلسلہ جاری ہے اور پھر ایک دوسری جگہ فرماتا ہے۔

وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا وَّ النّٰشِرٰتِ نَشْرًا فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا - یعنی قسم ہے اُن ہواؤن کی اور اُن فرشتون کی جو نرمی سے چھوڑے گئے ہین اور قسم ہے اُن ہواؤن کی اور ان فرشتونکی جو زور اور شدت کے ساتھ چلتی ہین اور قسم ہے اُن ہواؤن کی جو بادلون کو اُٹھاتی ہین اور اُن فرشتون کی جو ان بادلون پر موکل ہین اور قسم ہے اُن ہواؤن کی جو ہر یک چیز کو جو معرض ذکر مین آجائے کانون تک پہنچاتی ہین اور قسم ہے اُن فرشتونکی

اور لحاظ کے فقط کم کرنیکے لئے بھی آیا ہے جیسا کہ اللہ جلشانہ قرآن کریم مین ایک دوسرے مقام مین فرماتا ہے ولم تظلم منہ شیئا ای ولم تنقص اور خدا تعالیٰ کی راہ مین نفس کے جذبات کو کم کرنا بلاشبہ ان معنون کی رو سے ایک ظلم ہے ماسوا اس کے ہم ان کتب لغت کو جو صدہا برس قرآن کریم کے بعد اپنے زمانہ کے محاورات کے موافق طیار ہوئی ہین قرآن مجید کا حکم نہین ٹھہرا سکتے۔ قرآن کریم اپنی لغات کے لئے

بقیہ حاشیہ جو الہی کلام کو دلون تک پہنچاتے ہین۔ اسیطرح خدا تعالیٰ نے آیت فالمدبرات امرا مین فرشتون اور ستارون کو ایک ہی جگہ جمع کر دیا ہے یعنی اس آیت مین کواکب سبع کو ظاہری طور پر مدبرات فی الارض ٹھہرایا ہے اور ملایک کو باطنی طور پر اُن چیزون کا مُدبّر قرار دیا ہے چنانچہ تفسیر فتح البیان مین معاذ بن جبل اور قشیری سے یہ دونون روایتین موجود ہین اور ابن کثیر نے حسنؓ سے یہ روایت ملایک کی نسبت کی ہے کہ تدبر الامر من السماء الی الارض یعنی آسمان سے زمین تک جسقدر امور کی تدبیر ہوتی ہے وہ سب ملایک کی ذریعہ سے ہوتی ہے اور ابن کثیر لکھتا ہے کہ یہ متفق علیہ قول ہے کہ **مُدبّرات امر ملایک ہین**۔

اور ابن جریر نے بھی آیات فالمدبرات امرا کے نیچے یہ شرح کی ہے کہ اس سے مراد ملایک ہین جو مدبر عالم ہین یعنی گو بظاہر نجوم اور شمس و قمر وعناصر وغیرہ اپنے اپنے کام مین مشغول ہین مگر درحقیقت مُدبّر ملایک ہی ہین۔

اب جبکہ خدا تعالیٰ کے قانون قدرت کے رو سے یہ بات نہایت صفائی سے ثابت ہوگئی کہ نظام روحانی کیلئے بھی نظام ظاہری کیطرح موثرات خارجیہ ہین جنکا نام کلام الہی مین **ملایکہ** کہا ہے تو اس بات کا ثابت کرنا باقی رہا کہ نظام ظاہری مین بھی جو کچھہ ہو رہا ہے اُن تمام افعال اور تغیرات کا بھی انجام اور نظام بغیر فرشتون کی شمولیت کے نہین ہوتا سو منقولی طور پر تو اسکا ثبوت ظاہر ہے کیونکہ خدا تعالیٰ نے فرشتون کا نام مُدبّرات اور مقسمات امر کہا ہے اور ہر ایک

آپ متکفل ہے اور اُسکی بعض آیات بعض دوسری آیات کی شرح کرتی ہین یہ بات ظاہر ہے کہ اصطفاء کا عزت بخش لفظ کبھی دوسرے ظالمون کے حق مین خدا تعالیٰ نے استعمال نہین کیا بلکہ اُن کو مردود اور مخذول اور مورد غضب ٹھرایا ہے مگر اس جگہ ظالم کو اپنا برگزیدہ قرار دیا اور مورد فضل ٹھرایا ہے اور اس آیت سے صاف ثابت ہو رہا ہے کہ جیسے مقتصد اِسلئے برگزیدہ ہے کہ مقتصد ہے اور سابق بالخیرات اِسلئے برگزیدہ ہے کہ وہ سابق بالخیرات ہے۔ اسیطرح ظالم بھی اِسلئے برگزیدہ ہے کہ وہ ظالم ہے۔ پس کیا اب اِس ثبوت مین کچھہ کسر رہ گئی کہ اِس جگہ ظلم سے مراد وہ ظلم ہے جو خدا تعالیٰ کو پیارا معلوم ہوتا ہے یعنے خدا تعالیٰ کیلئے اپنے نفس پر اکراہ اور جبر کرنا اور نفس کے جذبات کو اللہ جلشانہ کے رضی

بقیہ حاشیہ

عرض اور جوہر کے حدوث اور قیام کا وہی موجب ہین یہانتک کہ خدا تعالیٰ کے عرش کو بھی وہی اُٹھائے ہوئے ہین جیسا کہ آیت وان کل نفسٍ لمّا علیہا حافظ سے کلی طور پر فرشتون کا تقرر ہر یک چیز پر ثابت ہوتا ہے اور نیز قرآن کریم کی آیت مندرجہ ذیل بھی اسی پر دلالت کرتی ہے اور وہ یہ ہے وانشقت السّماءُ فھی یومئذ واھیہ ۔ والملك علی ارجائھا ویحمل عرش ربّك فوقھم یومئذ ثمانیہ۔ یعنی جب قیامت واقع ہوگی تو آسمان پھٹ جائیگا اور ڈھیلا اور سست ہو جائیگا اور اُسکی قوتین جاتی رہینگی ‡ کیونکہ فرشتے جو آسمان اور

آسمانون کی کیفیت

‡ آجکل کے علم ہیئت کے محققین جو یورپ کے فلاسفر ہین جس طرز سے آسمانون کے وجود کی نسبت خیال رکھتے ہین درحقیقت وہ خیال قرآن کریم کے مخالف نہین کیونکہ قرآن کریم نے اگرچہ آسمانون کو نرا پول تو نہین ٹھرایا لیکن اُس سماوی مادہ کو جو پول کے اندر بھرا ہوا ہے صلب اور کثیف اور متعسر الخرق مادہ بھی قرار نہین دیا بلکہ ہوا یا پانی کیطرح نرم اور کثیف مادہ قرار دیا جسمین ستارے تیرتے ہین اِسکی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلشانہ فرماتا ہے کلّ فی فلكٍ یسبحون۔ ہان یونانیون نے آسمانون کو اجسام کثیفہ تسلیم کیا ہوا ہے اور پیاز کے چھلکون کی طرح تہ بتہ انکو مانا ہے اور آخری تہ کا آسمان جو تمام تہون پر محیط ہو رہا ہے جمیع مخلوقات کا انتہا قرار دیا ہے

کرنیکی غرض سے کم کردینا اور گھٹا دینا اور اِس قسم کے ظالمون کا قرآن کریم کے دوسرے مقامات مین **توابین** ہی نام ہے جنسے اللہ جلشانہ پیار کرتا ہے۔ غرض ایسا خیال کرنا نعوذباللہ سخت دہوکا ہے کہ اِن ظالمون سے جو اِس آیت مین درج ہین وہ ظالم مراد لئے جائین جو خدا تعالی کے سخت نافرمان ہین اور شرک اور کفر اور فسق کو اختیار کرنیوالے اور اسپر راضی ہوجانیوالے اور ہدایت کی راہون سے بغض رکہنے والے ہین بلکہ وہ ظالم مراد ہین جو باوجود نفس کے سخت جذبات کے پہر افتان خیزان خدا تعالی کیطرف دوڑتے ہین۔ اسپر ایک اور قرینہ یہ ہے کہ اللہ جلشانہ نے قرآن کریم کے نزول کی علت غائی ہدی للمتقین قرار دی ہے اور قرآن کریم سے رشد اور ہدایت اور فیض حاصل کرنیوالے بالتخصیص متقیون کو ہی ٹھہرایا ہے

بقیہ حاشیہ

آسمانی اجرام کے لئے جان کیطرح تہے وہ سب تعلقات کو چہوڑ کر کنارون پر چلی جائینگے اور اس دن خدا تعالے کے عرش کو آٹہہ فرشتے اپنے سر پر اور کاندہون پر اٹہائے ہوئے ہون گے۔ اِس آیت کی تفسیر مین شاہ عبدالعزیز صاحب لکہتے ہین کہ درحقیقت آسمان کی بقا باعث ارواح کے ہے یعنی ملایک کے جو آسمان اور آسمانی اجرام کیلئے بطور روحون کے ہین اور جیسی روح بدن کی محافظ ہوتی ہے اور بدن پر تصرف رکہتی ہے اسیطرح بعض ملایک آسمان اور آسمانی اجرام پر تصرف رکہتے ہین اور تمام اجرام سماوی اُن کے ساتھہ ہی زندہ ہین اور انہین کے ذریعہ سے صدور افعال کواکب ہے

بقیہ حاشیہ

جسکو وہ فلک الافلاک اور محدد بہی کہتے ہین جو اُن کے زعم مین سوا نوین اور آسمانوں کے جنکا نام **مدیر اور جوزہر** اور **مائل** ہے مشرق سے مغرب کیطرف گردش کرتا ہے اور باقی آسمان مغرب سے مشرق کیطرف گہومتے ہین اور اُنکے گمان مین فلک محدد معمورہ عالم کا منتہا ہے جسکے پیچہے خلا ملا نہین گویا خدا تعالی نے اپنے ممالک مقبوضہ کی ایک دیوار کہنچی ہوئی ہے جسکا ماورا کچہہ بہی نہین نہ خلا نہ ملا۔

جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔ الٓمّٓ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝
پس اِس علت غائی پر نظر ڈالکر یقینی اور قطعی طور پر یہ بات فیصلہ پاجاتی ہے کہ ظالم
کا لفظ اِس آیت مین ایسے شخص کی نسبت ہرگز اطلاق نہین پایا کہ جو عمداً نافرمان اور
سرکش اور طریق عدل کو چھوڑنیوالا اور شرک اور بے ایمانی کو اختیار کرنیوالا ہو کیونکہ ایسا
آدمی تو بلاشبہ دائرہ اتقا سے خارج ہے اور اِس لایق ہرگز نہین ہے کہ ادنیٰ سے ادنیٰ
قسم متقیون مین اُسکو داخل کیا جائے مگر آیت ممدوحہ مین ظالم کو متقیون اور مومنون کے
گروہ مین نہ صرف داخل ہی کیا ہے بلکہ متقیون کا سردار اور اُن مین سے برگزیدہ ٹھہرا دیا ہے۔
پس اس سے جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہین ثابت ہوا کہ یہ ظالم اُن ظالمون مین سے

بقیہ حاشیہ پھر جب وہ ملایک جان کیطرح اُس قالب سے نکل جائینگے تو آسمان کا نظام اُنکے نکلنے
سے درہم برہم ہو جایگا جیسے جان کے نکلجانیسے قالب کا نظام درہم برہم ہوجاتا
ہے۔ پھر ایک اور آیت قران کریم کی بھی اِسی مضمون پر دلالت کرتی ہے اور وہ یہ ہے
وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا
لِّلشَّيٰطِيْنِ ۔ سورۃ الملک الجزو نمبر ۲۹ ۔ یعنے ہمنے سماء الدنیا کو ستارون کے
ساتھہ زینت دی ہے اور ستارون کو ہمنے رجم شیاطین کیلئے ذریعہ ٹھہرایا ہے اور
پہلے اِس سے نص قرانی سے ثابت ہوچکا ہے کہ آسمان سے زمین تک ہریک امر کے

یونانیون کی اِس رائے پر جس قدر اعتراض وارد ہوتے ہین وہ پوشیدہ
نہین نہ صرف قیاسی طور پر بلکہ تجربہ بھی انکا مکذب ہے جس حالت مین آجکل کے
آلات دوربین نہایت دور کے ستارون کا بھی پتہ لگاتے جاتے ہین اور چاند اور
سورج کو ایسا دکھا دیتے ہین کہ گویا وہ پانچ چار کوس پر ہین تو پھر تعجب کا مقام ہے
کہ باوجودیکہ آسمان یونانیون کے زعم مین ایک کثیف جوہر ہے اور ایسا کثیف جو

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

نہین ہین جو دائرہ اتقا سے بکلّی خارج ہین بلکہ اِس سے وہ لوگ مراد ہین کہ جو ظلمت معصیت مین مبتلا تو ہین مگر با این ہمہ خدا تعالیٰ سے سرکش نہین ہین بلکہ اپنے سرکش نفس سے کشتی کرتے رہتے ہین اور تکلف اور تصنّع سے اور جس طرح بن پڑے حتی الوسع نفس کے جذبات سے رکنا چاہتے ہین مگر کبھی نفس غالب ہو جاتا ہے اور معصیت مین ڈال دیتا ہے اور کبھی وہ غالب آجاتے ہین اور رو رو کر اُس سیہ دھبّے کو دھو ڈالتے ہین اور یہ صفت جو اُن مین موجود ہوتی ہے دراصل مذموم نہین ہے بلکہ محمود اور ترقیات غیر متناہیہ کا مرکب اور مجاہدات شاقہ کا ذریعہ ہے اور درحقیقت یہی صفت مخالفت نفس کی جو دوسرے لفظون مین **ظلومیت** کے اسم سے بھی موسوم ہے ایک نہایت قابل تعریف

شیا نفسحا

مقسّم اور مُدبّر فرشتے ہین اور اب یہ قول اللہ جلشانہ کا کہ شہب ثاقبہ کو چلانیوالے وہ ستارے ہین جو سماء الدنیا مین ہین بظاہر منافی اور مبائن ان آیات سے دکھائی دیتا ہے جو فرشتون کے بارے مین آئی ہین لیکن اگر بنظر غور دیکھا جائے تو کچھ منافی نہین کیونکہ ابھی ہم ذکر کر چکے ہین کہ قرآن کریم کی تعلیم سے یہی ثابت ہوتا ہے

کہ فرشتے آسمان اور آسمانی اجرام کیلئے بطور جان کے ہین اور ظاہر ہے کہ کسی شی کی جان اُس شی سے جدا نہین ہوتی

قابل خرق والتیام نہین اور اس قدر بڑا کہ گویا چاند اور سورج کو اسکی ضخامت کی ساتھ کچھ بھی نسبت نہین۔ پھر بھی وہ اِن دوربین آلات سے نظر نہین آسکا۔ اگر دور کے آسمان نظر نہین آتے تھے تو سماء الدنیا جو سب سے قریب ہے ضرور نظر آجانا چاہئے تھا پس کچھ شک نہین کہ جو یونانیون نے عالم بالا کی تصویر دکھائی ہے وہ صحیح نہین اور اِس قدر اسپر اعتراض پیدا ہوتے ہین کہ جن سے مخلصی حاصل کرنا ممکن

جوہر انسان مین ہے جو فرشتون کو بہی نہین دیا گیا اور اسکی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلشانہٗ فرماتا ہے **فحملہا الانسان انہ کان ظلوما جہولا** یعنے انسان مین ظلومیت اور جہولیت کی صفت تہی اِسلیئے اُسنے اِس امانت کو اُٹہا لیا۔ جسکو وہی شخص اُٹہا سکتا ہے جسمین اپنے نفس کی مخالفت اور اپنے نفس پر سختی کرنیکی صفت ہو۔ غرض یہ صفت **ظلومیت** انسان کی مراتب سلوک کا ایک مرکب اور اسکے مقامات قرب کے لیئے ایک عظیم الشان ذریعہ اُسکو عطا کیا گیا ہے جو بوجہ مجاہدات شاقہ کے اوایل حال مین نار جہنم کی شکل پر تجلی کرتا ہے لیکن آخر نعماءِ جنت تک پہنچا دیتا ہے اور درحقیقت قرآن کریم کے دوسرے مقام مین جو آیت ہے وان منکم الا واردہا کان

بقیہ حاشیہ اِسی وجہ سے خدا تعالی نے قرآن کریم کے بعض مقامات مین رمی شہب کا فاعل فرشتون کو ٹہرایا اور بعض دوسرے مقامات مین اُسی رمی کا فاعل ستارون کو ٹہرا دیا کیونکہ فرشتے ستارون مین اپنا اثر ڈالتے ہین جیسا کہ جان بدن مین اپنا اثر ڈالتی ہے تب وہ اثر ستارون سے نکلکر اُن ارضی بخارات پر پڑتا ہے جو شہاب بننے کے لایق ہوتے ہین تو وہ فی الفور قدرت خدا تعالی سے مشتعل ہو جاتے ہین اور فرشتے ایک دوسرے رنگ مین شہب ثاقبہ سے تعلق پکڑ کر اپنے نور کے ساتھہ ہمین اور بسا کیطرف اُنکو چلاتے ہین اور اس بات مین تو کسی فلسفی کو کلام نہین کہ جو کچہہ کائنات الجو

بقیہ حاشیہ در حاشیہ ہی نہین بلکہ قرآن کریم نے جو سموات کی حقیقت بیان کی ہے وہ نہایت صحیح اور درست ہے جسکے ماننے کے بغیر انسان کو کچہہ بن نہین پڑتا اور اُسکی مخالفت مین جو کچہہ بیان کیا جائے وہ سراسر نافہمی یا تعصب پر مبنی ہوگا۔ قرآن کریم نہ آسمانون کو یونانی حکما کی طرح طبقات کثیفہ ٹہراتا ہے اور نہ بعض نادانون کے خیال کے موافق نرا پول جسمین کچہہ بہی نہین۔ چنانچہ شق اول کی معقولی طور پر غلطی ظاہر ہے جسکی نسبت ہم ابہی بیان کر چکے ہین۔ اور شق دوم یعنے یہ کہ آسمان کچہہ بہی وجود مادی نہین رکہتا

علیٰ ربک حتمًا مقضیًّا ۔ ثم ننجی الذین اتقوا ونذر الظالمین فیھا جثیًّا

یہ بھی درحقیقت صفت محمودۂ ظلومیت کیطرف ہی اشارہ کرتی ہے اور ترجمہ آیت یہ ہے کہ تم مین سے کوئی بھی ایسا نفس نہین جو آگ مین وارد نہ ہو یہ وہ وعدہ ہے جو تیرے رب نے اپنے پر امر لازم اور واجب الاداٹھرا رکھا ہے پھر ہم اُس آگ مین وارد ہونیکے بعد متقیون کو نجات دیدیتے ہین اور ظالمون کو یعنی انکو جو مشرک اور سرکش ہین جہنم مین زانو پر گرے ہوئے چھوڑ دیتے ہین ۔ اِس جگہ **الظالمین** پر جو الف لام آیا ہے وہ فایدہ تخصیص کا دیتا ہے اور اس سے غرض یہ ہے کہ ظالم دو قسم کے ہین ۔

(۱) ایک متّقی ظالم جنکی نجات کا وعدہ ہے اور جو خدا تعالیٰ کے پیارے ہین

بقیہ حاشیہ

یا زمین مین ہوتا ہی علل ابتدائیہ اُن کے نجوم اور تاثیرات سماویہ ہی ہوتی ہین ہان اس دوسرے دقیق بھید کو ہر یک شخص نہین سمجھ سکتا کہ نجوم کے قویٰ فرشتون سے فیضیاب ہین اِس بھید کو اول قرآن کریم نے ظاہر فرمایا اور پھر عارفون کو اس طرف توجہ پیدا ہوئی ۔ غرض اِن آیات سے بھی منقولی طور پر یہی ثابت ہوا کہ فرشتے نجوم اور آسمانی قوے کیلئے جان کیطرح ہین اسیوجہ سے خدا تعالیٰ نے قرآن کریم مین کہیں نجوم کا فعل فرشتون کیطرف منسوب کیا ہے اور کہیں فرشتون کا فعل نجوم کیطرف منسوب کر دیا ہے بات یہ ہے کہ جب کہ **قرآن کریم کی تعلیم کی رو سے فرشتے نجوم اور شمس اور قمر اور آسمان**

نرا پول استقرا کی رُو سے سراسر غلط ثابت ہوتا ہے کیونکہ اگر ہم اُس فضا کی نسبت جو چمکتے ہوئے ستارون تک ہمین نظر آتا ہے بذریعہ اپنے تجارب استقرائیہ کے تحقیقات کرنا چاہین تو صاف ثابت ہوتا ہے کہ سنت اللہ یا قانون قدرت یہی ہے کہ خدا تعالیٰ نے کسی فضا کو محض خالی نہین رکھا چنانچہ جو شخص غبارہ مین بیٹھ کر ہوا کے طبقات کو چیرتا چلا جاتا ہے وہ شہادت دیسکتا ہے کہ جس قدر وہ اوپر کو چڑھا اُس نے کسی حصہ فضا کو خالی نہین پایا

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

اور جو آیت فمنھم ظالم مین ناجیون مین شمار کئے گئے ہین ۔

(۲) **دوسرے** مشرک اور کافر اور سرکش ظالم جو جہنم مین گرائے جائینگے

اور اس آیت مین بیان فرمایا کہ متقی بہی اُس نار کی مس سے خالی نہین ہین ۔ اِس بیان
سے مراد یہ ہے کہ متقی اِسی دنیا مین جو دار الابتلا ہے انواع اقسام کے پیرایہ مین بڑی
مردانگی سے اُس نار مین اپنے تئین ڈالتے ہین اور خدا تعالیٰ کیلئے اپنی جانون کو ایک
بھڑکتی ہوئی آگ مین گراتے ہین اور طرح طرح کے آسمانی قضا و قدر بھی نار کی شکل مین اُنپر
وارد ہوتے ہین وہ ستائے جاتے اور دکھ دئے جاتے ہین اور اس قدر بڑے بڑے زلزلے
اُنپر آتے ہین کہ اُن کے ماسوا کوئی اُن زلازل کی برداشت نہین کرسکتا اور حدیث صحیح مین

بقیہ حاشیہ کیلئے جان کیطرح ہین اور قیام اور بقا اِن تمام چیزون کا فرشتون کے تعلق
پر موقوف ہے ۔ اور اُن کے **ارتجاع** کیطرف کہسک جانیسے تمام اجرام
ستارون اور شمس و قمر اور آسمان کو موت کی صورت پیش آتی ہے تو پہر اس صورت مین
وہ جان کیطرح ہوئے یا کچہ اور ہوئے ۔ مین ان مولویون کی حالت پر سخت افسوس
کرتا ہون کہ جو ان تمام کہلے کہلے مقامات قرآنی کو دیکہہ کر پہر بھی اس بات کے قبول کرنیسے
متامل ہین کہ ملایکہ کو اجرام سماوی بلکہ بعض فرشتون کو جو عنصریون ہین عناصر اور
اجرام سماوی سے ایسا شدید تعلق ہے کہ جیسا کہ ارواح کو قوالب کے ساتھہ ہوتا ہے یہ تو سچ ہے

[illegible] پس یہ استقرا ہمین اہات کے سمجہنے کیلئے بہت مدد دیسکتا ہے کہ اگرچہ یونانیون کیطرح آسمان کی
حد بست ناجائز ہے مگر یہ بہی تو درست نہین ہے کہ آسمانون سے مراد صرف ایک خالی فضا اور پول
ہے جسمین کوئی مخلوق مادہ نہین ہم جہانتک ہماری تجارب رویت رسائی رکہتے ہین کوئی مجرد
پول مشاہدہ نہین کرتے پہر کیونکر خلاف اپنی مستمر استقرا کے حکم کرسکتے ہین کہ ان مملو فضاؤن
سے آگے چل کر ایسے فضا بہی ہین جو بالکل خالی ہین ۔ کیا برخلاف ثابت شدہ استقراء کے اِس

ہے کہ تپ بھی جو مومن کو آتا ہے وہ نار جہنم میں سے ہے اور مومن بوجہ تپ اور دوسری تکالیف کے نار کا حصّہ اسی عالم میں لے لیتا ہے اور ایک دوسری حدیث میں ہے کہ مومن کے لئے اس دنیا میں بہشت دوزخ کی صورت میں متمثل ہوتا ہے یعنی خدا تعالی کی راہ میں تکالیف شاقہ جہنم کی صورت میں اسکو نظر آتی ہیں پس وہ بطیب خاطر اُس جہنم میں وارد ہو جاتا ہے تو معًا اپنے تئیں بہشت میں پاتا ہے۔ اسی طرح اور بھی احادیث نبویہ بکثرت موجود ہیں جنکا ماحصل یہ ہے کہ مومن اسی دنیا میں نار جہنم کا حصہ لے لیتا ہے اور کافر جہنم میں بجبر و اکراہ گرایا جاتا ہے لیکن مومن خدا تعالی کے لئے آپ آگ میں گرتا ہے **ایک اور حدیث** اسی مضمون کی ہے جسمیں لکھا ہے کہ ایک حصۂ نار کا ہر ایک بشر کیلئے مقدر ہی چاہے تو وہ اس دنیا میں اُس آگ کو اپنے لئے خدا تعالی کے راہ میں قبول کر لیوے

بقیہ حاشیہ: کہ قرآن کریم سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ ملایک آسمان پر ایک مستقل وجود رکھتے ہیں مگر کیا یہ دوسری بات بھی اُسی کتاب عزیز کی رو سے سچی ثابت نہیں ہوتی کہ ملایکہ کا تعلق ہر ایک جرم سماوی سے ایک حافظانہ تعلق ہے اور ہر ایک ستارہ اپنے بقا اور قیام اور صدور افعال میں ملایکہ کی تائید کا محتاج ہے افسوس کہ یہ لوگ جو اپنے تئیں **مولوی** کہلاتے ہیں یوں تو مسلمانوں کو **کافر بنانے** کیلئے بڑے سرگرم ہیں مگر قرآن کریم کی تعلیم مبارکہ حکمیہ کو تدبر اور تعمق کی نظر سے نہیں دیکھتے پھر حق کے سمجھنے میں کیونکر کامیاب ہوں وہ قرآن کریم کا ذرا قدر نہیں کرتے اور اسکو نعوذ باللہ ایک موٹے خیالات کا مجموعہ سمجھتے ہیں اور قرآن کریم کی اعلے طاقتوں اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: وہم کا کچھ بھی ثبوت ہے ایک ذرا بھی نہیں۔ پھر کیونکر ایک بے بنیاد وہم کو قبول کیا جائے اور مان لیا جائے۔ ہم کیونکر ایک قطعی ثبوت کو بغیر کسی مخالفانہ اور غالب ثبوت کے چھوڑ سکتے ہیں اور علاوہ اسکے اللہ جلشانہ کی اہمیں کسر شان بھی ہے گویا وہ عام اور کامل خالقیت سے عاجز تھا تبھی تو تھوڑا سا بنا کر باقی بے انتہا فضا چھوڑ دی اور میں نہیں سمجھ سکتا کہ اس استقرائی ثبوت کے انکار میں کہ کوئی فضا کسی جوہر لطیف سے خالی نہیں کونسی یقینی اور قطعی دلیل ایسے شخصوں

اور چاہے تو تنعم اور غفلت میں عمر گذارے اور آخرت مین اپنے تنعم کا حساب دیوے اور آیت وان منکم الا واردھا کے ایک دوسرے معنے بھی ہین اور وہ یہ ہے کہ عالم آخرت مین ہر یک سعید اور شقی کو متمثل کر کے دکھلا دیا جائیگا کہ وہ دنیا مین سلامتی کی راہون مین چلا یا اُس نے ہلاکت اور موت اور جہنم کی راہین اختیار کین سو دنیا مین سلامتی کی راہ جو صراط مستقیم اور نہایت باریک راہ ہے جسپر چلنے والے بہت تہوڑے ہین اور جس سے تجاوز کرنا اور اِدہر اودہر ہونا درحقیقت جہنم مین گرنا ہے تمثل کے طور پر نظر آجائیگی اور جو لوگ دنیا میں صراط مستقیم پر چل نہین سکے وہ اس روز اس صراط پر بہی چل نہین سکین گے کیونکہ وہ صراط درحقیقت دنیا کی روحانی صراط کا ہی ایک نمونہ ہے اور جیسا کہ ابہی روحانی آنکہون سے ہم دیکھ سکتے ہین کہ ہماری صراط کے دائین بائین درحقیقت جہنم ہے اگر

بقیہ حاشیہ　حکمتون اور اُسکے دقیق بہیدون سے بے خبر ہین۔

یہ تو ہمنے منقولی طور پر ثبوت دیا لیکن معقولی طور پر اس بات کا ثبوت کہ نظام ظاہری مین جو کچہہ امر خیر ہو رہا ہے اُن تمام امور کا ظہور و صدور در اصل ملایکہ کے افعال خفیہ سے ہے **اِن امور پر غور کرنے سے** پیدا ہوتا ہے کہ ہر یک چیز سے اللہ جلشانہ وہ کام لیتا ہے جس کام کے کرنے کی اُس چیز کو قوتین عطا کی گئی ہین۔ پس اب خیال کرنا کہ ہر یک تغیر اجرام سماوی اور کائنات الجو کا صرف اسباب طبیعیہ خارجیہ سے ظہور مین آتا ہے اور کسی روحانی سبب کی ضرورت نہین بالکل غیر معقول ہے کیونکہ اگر ایسا ہی ہوتا کہ یہ

اس بات کا عقلی ثبوت کہ اس عالم کے تمام امور کا ظہور ملائک کے ذریعہ سے ہے نہ خود بخود۔

بقیہ حاشیہ در حاشیہ　کے ہاتہہ مین ہے جو مجرد پول کے قائل ہین یا قائل ہون۔ اگر کوئی شخص ایسا ہی اعتقاد اور ارادہ رکہتا ہے کہ چند مادی کرون کے بعد تمام پول ہی پڑا ہے جو بے انتہا ہے تو وہ ہماری اِس حجت استقرائی سے صاف اور صریح طور پر ملزم ٹہر جاتا ہے ظاہر ہے کہ استقرا وہ استدلال اور حجت کی قسم ہے جو اکثر دنیا کے ثبوتون کو اُسی سے مدد ملی ہے مثلاً ہمارا یہ قول کہ انسان کی دو آنکہین ہوتی ہین اور ایک زبان اور دو کان اور وہ عورتون کی پیشاب گاہ کی راہ سے پیدا ہوتا ہے

ہم صراط کو چھوڑ کر دائیں طرف ہوئے تب بھی جہنم میں گرے اور اگر بائیں طرف ہوئے تب بھی گرے اور اگر سیدھے صراط مستقیم پر چلے تب جہنم سے بچ گئے۔ یہی صورت جسمانی طور پر عالم آخرت میں ہمیں نظر آجائیگی اور ہم آنکھوں سے دیکھیں گے کہ درحقیقت ایک صراط ہے جو پُل کی شکل پر دوزخ پر بچھایا گیا ہے جسکے دائیں بائیں دوزخ ہے تب ہم مامور کئے جائینگے کہ اُسپر چلیں۔ سو اگر ہم دنیا میں صراط مستقیم پر چلتے رہے ہیں اور دائیں بائیں نہیں چلے تو ہمکو اس صراط سے کچھ بھی خوف نہیں ہوگا اور نہ جہنم کی بھاپ ہم تک پہنچیگی اور نہ کوئی فزع اور خوف ہمارے دل پر طاری ہوگا بلکہ نور ایمان کی قوت سے چمکتی ہوئی برق کیطرح ہم اُس سے گذر جائینگے کیونکہ ہم پہلے اُس سے گذر چکے ہیں اسکی طرف اللہ جلشانہ اشارہ فرماتا ہے مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَیْرٌ مِّنْهَا ۚ وَ هُمْ مِّنْ فَزَعٍ یَّوْمَىِٕذٍ اٰمِنُوْنَ۔ الجزو نمبر ۲۰ سورۃ القصص یعنے نیکی کرنیوالوں کو قیامت کے دن اُس نیکی سے زیادہ بدلا ملیگا

بقیہ حاشیہ تغیرات اجرام سماوی اور حوادث کائنات الجو جو بڑے بڑے مصالح پر مشتمل اور بنی آدم کی بقا اور صحت اور ضرورات معاشرت کی اس شرط سے ممدّ و معاون ہیں کہ ان میں افراط اور تفریط نہ پایا جائے اگر خود بخود ہوتے اور ایسی ذی شعور چیزوں کا درمیان قدم نہ ہوتا جو ارادہ اور فہم اور مصلحت اور اعتدال کی رعائت کر سکتے ہیں اور ہمارا تمام کاروبار زندگی اور بقا اور ضرورات معاشرت کا فقط ایسی چیزوں پر چھوڑا جاتا جو نہ شعور رکھتے ہیں نہ ادراک اور نہ مصلحت وقت کو پہچان سکتے ہیں اور نہ اپنے کاموں کو افراط اور تفریط سے محفوظ رکھ سکتے ہیں اور نہ نیک انسان

بقیہ حاشیہ در حاشیہ اور پہلے بچہ پھر جوان اور پھر بڈھا ہوتا ہے اور آخر کسیقدر عمر پاکر مر جاتا ہے اور ایسا ہی ہمارا یہ قول کہ انسان سوتا بھی ہے اور کھاتا بھی اور آنکھوں سے دیکھتا اور ناک سے سونگھتا اور کانوں کے ذریعہ سے سُنتا اور پیروں سے چلنا اور ہاتھوں سے کام کرنا اور دو کانوں میں اُسکا سر ہے ایسا ہی اور صدہا باتیں اور ہر ایک نوع نباتات اور جمادات اور حیوانات کی نسبت جو ہمنے طرح طرح کے خواص دریافت کئے ہیں ان سبکا ذریعہ بجز استقرا کے اور کیا ہے

اور وہ ہر ایک ڈر سے اُسدن امن مین رہینگے ایسا ہی فرمایا ہے یا عباد لاخوف علیکم الیوم ولا انتم تحزنون ۔ الجزو ۲۵ سورۃ الزخرف یعنے اے میرے بندو آجکے دن کچھہ تم کو خوف نہین اور نہ کوئی غم تمہین ہو سکتا ہے ۔ لیکن جو شخص دنیا مین صراط مستقیم پر نہین چلا وہ اُسوقت بھی چل نہین سکیگا اور دوزخ مین گریگا اور جہنم کی آگ کا ہیزم بنجائیگا ۔ جیسا کہ اللہ جلشانہ فرماتا ہے ۔ ومن جاء بالسیئۃ فکبت وجوھھم فی النار ھل تجزون الا ما کنتم تعملون ۔ الجزو ۲۰ یعنی بدی کرنیوالے اُسدن جہنم مین گرائے جائینگے اور کہا جائیگا کہ جزا درحقیقت وہی تمہارے اعمال ہین جو تم دنیا مین کرتے تھے یعنی خدا تعالی کسی پر ظلم نہین کریگا بلکہ نیکی کے اعمال جنت کی صورت مین اور بدی کے اعمال دوزخ کی صورت مین ظاہر ہوجائینگے ۔

جاننا چاہئے کہ عالم آخرت درحقیقت دنیوی عالم کا ایک عکس ہے اور جو کچھہ دنیا

بقیہ حاشیہ

اور بد انسان مین فرق کرکے ہر ایک کے ساتھہ اُسکے مناسب حال معاملہ کرسکتے ہین تو دنیا مین اندھیر پڑجاتا اور صانع حکیم و قدیر و عادل و رحیم و کریم کا کچھہ پتہ نہ لگتا بلکہ یہ سلسلہ ذی روحون کی حیات کا جو زمین پر بستی ہین ایک دم بھی چل نہ سکتا اور دنیا مع اپنے تمام لوازم کے اپنی خاتمہ کے صدمہ کو دیکھہ لیتی ۔ پس اس سے صاف تر اور صریح تر اور روشن تر اور کیا دلیل ہوگی کہ ان آسمانی اور کائنات الجو کے سلسلہ مین وہ گڑبڑ اور اندھیر نظر نہین آتا جو اس صورت مین ہوتا جبکہ

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۷

پہر اگر استقرا مین کسیکو کلام ہو تو یہ تمام علوم درہم برہم ہوجائینگے اور اگر یہ خلجان اُن کے دلون مین پیدا ہو کہ آسمانون کا اگر کچھہ وجود ہے تو کیون نظر نہین آتا تو اسکا یہ جواب ہے کہ ہر ایک وجود کا مرئی ہونا شرط نہین جو وجود نہایت لطافت اور بساطت مین پڑا ہے وہ کیونکر نظر آجائے اور کیونکر کوئی دوربین اُسکو دریافت کرسکے ۔ غرض مادی وجود کو خدا تعالی نے نہایت لطیف قرار دیا ہے چنانچہ اسی کی تصریح مین یہ آیت اشارہ کررہی ہے کہ کل فی فلک یسبحون یعنی ہر ایک ستارہ اپنے اپنے آسمان مین جو اُسکا مبلغ دور ہے تیر رہا ہے ۔ اور درحقیقت خدا تعالی نے یونانیون

مین رُوحانی طور پر ایمان اور ایمان کے نتائج اور کفر اور کفر کے نتائج ظاہر ہوتے ہین وہ عالمِ آخرت
مین جسمانی طور پر ظاہر ہو جاینگے اللہ جلشانہ فرماتا ہے مَن کَانَ فِی هٰذِہٖۤ اَعۡمٰی فَهُوَ فِی الۡاٰخِرَةِ اَعۡمٰی
یعنی جو اِس جہان مین اندہا ہے وہ اُس جہان مین بہی اندہا ہے ہوگا ۔ ہمین اُس تمثلی وجود سے
کچہہ تعجب نہین کرنا چاہیئے اور ذرا سوچنا چاہیئے کہ کیونکر روحانی امور عالم رویا مین متمثل ہو کر
نظر آجاتے ہین اور عالم کشف تو اِس سے بہی عجیب تر ہے کہ باوجود عدم غیبت حس اور بیداری
کے رُوحانی امور طرح طرح کے جسمانی اشکال مین اِنہین آنکہون سے دکہائی دیتے ہین جیساکہ
بسا اوقات عین بیداری مین اُن روحون سے ملاقات ہوتی ہے جو اِس دُنیا سے گذر چکے ہین
اور وہ اِسی دنیوی زندگی کے طور پر اپنے اصلی جسم مین اِسی دُنیا کے کپڑون مین سے ایک پوشاک
پہنے ہوئے نظر آتے ہین اور باتین کرتے ہین اور بسا اوقات اُنمین سے مقدس لوگ باذنہ تعالےٰ

بقیہ حاشیہ ۔ تمام مدار اِس نظام کا بیجان اور بے شعور چیزون پر ہونا سو ہمین اِس دلیل کی روشنی ملایک کے
وجود اور اُن کی ضرورت کے ماننے کیلئے ایسی بصیرت بخشتی ہے کہ گویا ہم بچشم خود ملایک کے وجود
کو دیکہہ رہے ہین ۔
اور اگر کوئی اس جگہ یہ شبہ پیش کرے کہ کیون یہ بات روا نہین کہ ملایک درمیان نہ ہون
اور ہر ایک چیز خدا تعالیٰ کے حکم اور اذن اور تدبیر محکم سے وہی خدمت بجالاوے جو اللہ جلشانہ کا منشا ہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

کی محدود کی طرح اُس نے عرش کو قرار نہین دیا اور نہ اُسکو محدود قرار دیا ۔ ہان اُسکو اعلےٰ سے اعلےٰ
ایک طبقہ قرار دیا ہے جس کے باعتبار اُس کی کیفیت اور کمیت کے اور کوئی اعلےٰ طبقہ نہین ہے
اور یہ امر ایک مخلوق اور موجود کے لئے ممتنع اور محال نہین ہو سکتا ۔ بلکہ نہایت قرین قیاس
ہے کہ جو طبقہ عرش اللہ کہلاتا ہے وہ اپنی وسعتون مین خدائے غیر محدود کے مناسب حال
اور غیر محدود ہو ۔
اور اگر یہ اعتراض پیش ہو کہ قرآن کریم مین یہ بہی لکہا ہے کہ کسی وقت آسمان
پہٹ جاینگے اور اُن مین شگاف ہو جاینگے اگر وہ لطیف مادہ ہے تو اُسکے پہٹنے کے کیا معنے ہین

اس بات کا جواب کہ کیون یہ بات جائز نہین کہ جو کام عالم جسمانی مین ملایک کرتا
هی وہ کام خود بخود ہر ایک چیز اپنی فطرتی قوتون سے کر لیوے ۔

آیندہ کی خبرین دیتے ہین اور وہ خبرین مطابق واقعہ نکلتی ہین بسا اوقات عین بیداری مین ایک شربت یا کسی قسم کا میوہ عالم کشف سے ہاتھہ مین آتا ہے اور وہ کھانے مین نہایت لذیذ ہوتا ہے اور ان سب امور مین یہ عاجز خود صاحب تجربہ ہے کشف کی اعلیٰ قسمون مین سے یہ ایک قسم ہے کہ بالکل بیداری مین واقع ہوتی ہے اور یہان تک اپنے ذاتی تجربہ سے دیکھا گیا ہے کہ ایک شیرین طعام یا کسی قسم کا میوہ یا شربت غیب سے نظر کے سامنے آگیا ہے اور وہ ایک غیبی ہاتھہ سے مونہہ مین پڑتا جاتا ہے اور زبان کی قوت ذایقہ اُسکے لذیذ طعم سے لذت اُٹھاتی جاتی ہے اور دوسرے لوگون سے باتون کا سلسلہ بھی جاری ہے اور حواس ظاہری بخوبی اپنا اپنا کام دے رہے ہین اور یہ شربت یا میوہ بہی کہایا جاتا ہے اور اسکی لذّت اور حلاوت بہی ایسی ہی کہلی کہلی طور پر معلوم ہوتی ہے بلکہ وہ لذّت اُس لذت سے نہایت الطف ہوتی ہے اور یہ ہرگز نہین کہ وہ وہم ہوتا ہے یا صرف

بقیہ حاشیہ　تو ایسا شبہ درحقیقت غلط فہمی کی وجہ سے پیدا ہوگا کیونکہ ہم اِس سے پہلے ابھی لکھہ چکے ہین کہ یہ بات ایک ثابت شدہ صداقت ہے کہ اجرام علوی اور عناصر اور کائنات الجو جو ہماری بقا اور حیات اور معاشرت کے خادم ٹھہرائے گئے ہین علم اور شعور اور ارادہ نہین رکھتے پس صرف اُنہین کے تغیرات اور حوادث سے وہ کام اور وہ اغراض اور وہ مقاصد ہمارے لئے حاصل ہو جانا جو صرف عاقلانہ وزن اور تعدیل اور تدبیر اور مصلحت اندیشی سے صادر ہو سکتے ہین بیداہت ممتنع

بقیہ حاشیہ در حاشیہ　تو انکا یہ جواب ہے کہ اکثر قرآن کریم مین سماء سے مراد کل ما فی السماء کو لیا ہے جسمین آفتاب اور ماہتاب اور تمام ستارے داخل ہین۔ ماسوا اس کے ہریک جرم لطیف ہو یا کثیف قابل خرق ہے بلکہ لطیف تو بہت زیادہ خرق کو قبول کرتا ہے پھر کیا تعجب ہے کہ آسمانون کے مادہ مین بحکم رب قدیر وحکیم ایک قسم کا خرق پیدا ہو جائے۔ وذالک علی اللہ بسیر۔ بالآخر یہ بات بھی یاد رکھنے کے لایق ہے کہ قرآن کریم کے ہریک لفظ کو حقیقت پر حمل کرنا بہی بڑی غلطی ہے۔ اللہ جلشانہ کا یہ پاک کلام بوجہ اعلےٰ درجہ کی بلاغت کے استعارات لطیفہ سے بھرا ہوا ہے۔ سو ہمین اِس فکر مین پڑنا کہ انشقاق اور انفجار آسمانون کا کیونکر ہوگا درحقیقت

بے بنیاد تخیلات ہوتے ہین بلکہ واقعی طور پر وہ خدا جسکی شان **بکل خلق علیم**
ہے ایک قسم کے خلق کا تماشا دکہا دیتا ہے پس جبکہ اِس قسم کے خلق اور پیدایش کا دنیا مین
ہی نمونہ دکہائی دیتا ہے اور ہر ایک زمانہ کے عارف اِسکے بارے مین گواہی دیتے چلے آئے
ہین تو پہر وہ تمثلی خلق اور پیدایش جو آخرت مین ہوگی اور میزان اعمال نظر آئیگی اور پُل صراط
نظر آئیگا اور ایسا ہی بہت سے اور امور روحانی جسمانی شکل کے ساتھ نظر آئینگے اُس سے کیون عقلمند
تعجب کرے کیا جس نے یہ سلسلہ تمثلی خلق اور پیدایش کا دُنیا مین ہی عارفون کو دکہا دیا ہے
اُسکی قدرت سے یہ بعید ہے کہ وہ آخرت میں بھی دکہاوے بلکہ ان تمثلات کو عالم آخرت سے
نہایت مناسبت ہی کیونکہ جبحالتین اس عالم مین جو کمال انقطاع کا تجلی گاہ نہین ہے یہ تمثلی پیدایش تزکیہ
یافتہ لوگون پر ظاہر ہوجاتی ہے تو پہر عالم آخرت مین جو اکمل اور اتم انقطاع کا مقام ہے کیون نظر نآوے

بقیہ حاشیہ ہے خدا تعالی جس چیز سے کوی کام لینا چاہتا ہے اول اُس کام کے متعلق جس قدر مصالح
ہین اُن تمام مصالح کے مناسب حال اُس چیز مین قوے رکہدیتا ہے۔ مثلاً ایک فعل
خدا تعالی کا بارش ہی جسکے انواع اقسام کے اغراض کیلئے ہمین ضرورت ہی اور خدا تعالی اپنے
بندون کے اعمال کے موافق کبہی اُس بارش کو عین وقتون پر نازل کرتا ہے اور افراط
تفریط کے نقصانون سے ہماری کھیتون اور ہماری صحتون کو بچالیتا ہے اور کبہی دنیا پر

اِن الفاظ کے وسیع مفہوم مین ایک دخل بیجا ہے صرف یہ کہہ سکتے ہین کہ یہ تمام الفاظ اور
اِس قسم کے اور بھی عالم مادی کے فنا کی طرف اشارہ ہے الہی کلام کا مدعا یہ ہے کہ اِس عالم
کون کے بعد فسا د بہی لازم پڑا ہوا ہے ہر یک جو بنایا گیا توڑا جائیگا اور ہر یک ترکیب پاش
پاش ہوجائیگی اور ہر یک جسم متفرق اور ذرہ ذرہ ہوجائیگا اور ہر یک جسم اور جسمانی پر عام فنا
طاری ہوگی - اور قرآن کریم کے بہت سے مقامات سے ثابت ہوتا ہے کہ انشقاق اور انفجار
کے الفاظ جو آسمانون کی نسبت وارد ہین اُن سے ایسے معنی مراد نہین ہین جو کسی جسم صلب
اور کثیف کے حقین مراد لئے جاتے ہین جیسا کہ ایک دوسرے مقام مین اللہ جلشانہ فرماتا ہے

یہ بات بخوبی یاد رکھنی چاہئے کہ انسان عارف پر اسی دنیا میں وہ تمام عجائبات کشفی رنگوں میں کھلجاتے ہین کہ جو ایک محجوب آدمی قصہ کے طور پر قرآن کریم کی اُن آیات مین پڑھتا ہے جو معاد کے بارے مین خبر دیتی ہین سو جسکی نظر حقیقت تک نہین پہنچتی وہ ان بیانات سے تعجب مین پڑجاتا ہے بلکہ بسا اوقات اُسکے دل مین اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ کا عدالت کے دن تخت پر بیٹھنا اور ملایک کا صف باندھے کھڑے ہونا اور ترازو مین عملون کا تلنا اور لوگون کا پل صراط پر سے چلنا اور سزا جزا کے بعد موت کو بکرے کیطرح ذبح کر دینا اور ایسا ہی اعمال کا خوش شکل یا بدشکل انسانون کیطرح لوگون پر ظاہر ہونا اور بہشت مین دودھ اور شہد کی نہرین چلنا وغیرہ وغیرہ یہ سب باتین صداقت اور معقولیت سے دور معلوم ہوتی ہین لیکن یہ تمام شکوک اِس ایک ہی نکتہ کے حل ہونیسے رفع ہو جاتے ہین کہ عالم آخرت

بقیہ حاشیہ کوئی تنبیہ نازل کرنا منظور ہوتا ہے تو بارش کو جس ملک سے چاہے روک لیتا ہے یا اسمین افراط تفریط رکھدیتا ہے کبھی ایک ملک یا ایک شہر یا ایک گانو یا ایک قطعہ زمین کو بعض آدمیونکو سزا دینی کیلئے اُس بارش کے نفع سے بکلی محروم کر دیتا ہے اور جس قدر چاہتا ہے فقط اُسیقدر بادل کو آسمان کی فضا مین پھیلاتا ہے یہان تک کہ ایک کھیت مین بارش برستی ہے اور ایک دوسرا کھیت جو اُسی کے ساتھ ملحق ہے اس بارش کے ایک قطرہ سے بھی بہرہ یاب نہین ہوتا

وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌ بِيَمِيْنِهٖ یعنی دنیا کے فنا کرنیکے وقت خدا تعالیٰ آسمانون کو اپنے دہنے ہاتھ سے لپیٹ لیگا اب دیکھو کہ اگر شق السموات سے درحقیقت پھاڑنا مراد لیا جائے تو **مطویات** کا لفظ اُس سے مغائر اور منافی پڑیگا کیونکہ اسمین پھاڑنیکا کہین ذکر نہین صرف لپیٹنے کا ذکر ہے۔ پھر ایک دوسری آیت ہے جو سورۃ الانبیاء جزو ۱۷ مین ہے اور وہ یہ ہے يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ یعنی ہم اُسدن آسمانون کو ایسا لپیٹ لینگے جیسے ایک خط متفرق

[illegible]

ایک تمثلی خلق کا عالم ہے یہ خدا تعالی کے بھیدون مین سے ایک بھید ہے کہ وہ بعض اشیا کو تمثلی طور پر ایسا ہی پیدا کر دیتا ہے جیسا دوسرے طور پر ہوا کرتا ہے جیسے تم دیکھتے ہو کہ آئینہ مین تمہاری ساری شکل منعکس ہو جاتی ہے اور تم خیال کر سکتے ہو کہ کس طرح عکسی طور پر تمہاری تصویر کھینچی جاتی ہے کیسے تمہاری تمام خال وخط اسمین آجاتی ہین۔ پھر اگر خدا تعالی روحانی امور کی سچ مچ تصویر کھینچ کر اور ان مین صداقت کی جان ڈالکر تمہاری آنکھون کے سامنے رکھدیوے تو کیون اس سے تعجب کیا جاوے اللہ جلشانہ ڈھونڈہنے والون پر اسی دنیا مین یہ تمام صداقتین ظاہر کر دیتا ہے اور آخرت مین کوئی بھی ایسا امر نہین جسکی کیفیت اس عالم مین کھل نہ سکے۔

اور اگر یہ اعتراض کسیکے دل مین خلجان کرے کہ آیت وان منکم الا واردھا کے بعد مین یہ آیت ہی کہ ثم ننجی الذین اتقوا ونذر الظالمین فیھا جثیا یعنے پھر ہم ورود

بقیہ حاشیہ اور خشک اور دہوپ مین سڑا ہوا رہ جاتا ہے۔ ایسا ہی کبھی ایک ہوا کا بگڑنا ایک شہر یا ایک اقلیم یا ایک محلہ کو سخت وبا مین ڈالتا ہے اور دوسری طرف کو بکلی بچا لیتا ہے۔ اسی طرح ہم ہزار ہا دقیق در دقیق ربانی مصالح دیکھتے ہین جنکو ہم بے شعور عناصر اور اجرام کیطرف ہرگز منسوب نہین کر سکتے اور یقیناً ہم جانتے ہین کہ ایسے مصالح سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

مضامین کو اپنے اندر لپیٹ لیتا ہے اور جس طرز سے ہمنے اس عالم کو وجود کیطرف حرکت دی تھی انہین قدمون پر پھر یہ عالم عدم کیطرف لوٹایا جائیگا یہ وعدہ ہمارے ذمہ ہے جسکو ہم کرنے والے ہین۔ بخاری نے بھی اس جگہ ایک حدیث لکھی ہے جسمین جا بے غور یہ لفظ ہین۔ وتکون السموات بیمینہ یعنی لپیٹنے کے یہ معنی ہین کہ خدا تعالی آسمانون کو اپنے دہنے ہاتھ مین چھپا لیگا اور جیسا کہ اب اسباب ظاہر اور مسبب پوشیدہ ہے اسوقت مسبب ظاہر اور اسباب زاویہ عدم مین چھپ جائینگے اور ہر یک چیز اسکی طرف رجوع کر کے تجلیات قہریہ مین مخفی ہو جائیگی۔ اور ہر یک چیز اپنے مکان اور مرکز کو چھوڑ دیگی اور تجلیات الہیہ

دوزخ کے بعد متقیون کو نجات دینگے اور ظالمون کو دوزخ مین گرے ہوئے چھوڑ دینگے - اور نجات دینے کے مفہوم مین یہ بات داخل ہے کہ اوّل انسان کسی عذاب یا بلا مین مبتلا ہو پھر اُس سے اسکو رہائی بخشی جاوے لیکن اِن معنون کی رُو سے نعوذ باللہ لازم آتا ہے کہ خدا تعالی کے مقرب بندے کسی حد تک عذاب دوزخ مین مبتلا ہو جائینگے اور پھر اُس سے اُنکو نجات دیجائیگی - تو اس وہم کا یہ جواب ہے کہ نجات کا لفظ اِس جگہ اپنے حقیقی معنون پر مستعمل نہین بلکہ اُس سے صرف اس قدر مراد ہے کہ مومنون کا نجات یافتہ ہونا اِسوقت ہم ظاہر کر دینگے اور لوگون کو دکھائینگے کہ وہ اُس سخت قلق اور کرب کی جگہ سے نجات پاکر اپنی مرادات کو پہنچ گئے اور قرآن کریم مین یہ سنت اللہ ہے کہ بعض الفاظ اپنی اصلی حقیقت سے پھر کر مستعمل ہوتے ہین جیسا کہ فرماتا ہے واقرضوا اللہ قرضا حسنا یعنی قرض دو اللہ کو قرض اچھا - اب ظاہر ہے کہ قرض کی اصل تعریف کے مفہوم مین یہ داخل ہے

بقیہ حاشیہ

پھرے ہوئے کام صرف بیجان اور بے شعور اور بے تدبیر اجرام اور عناصر اور دوسری کائنات الجو سے ہرگز نہین ہو سکتے - بیشک خدا تعالی اس بات پر تو قادر تھا کہ ان چیزون سے یہ کام لے لیتا لیکن اگر وہ ایسا کرتا تو اول اِن چیزون کو فہم اور ادراک اور شعور اور وضع الشئ فی محلہ کی عقل بخشتا اور جبکہ یہ ثابت نہین تو پھر ضرورتاً یہ ثابت ہے کہ انکے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

اُسکی جگہ لین گی اور علل ناقصہ کے فنا اور انعدام کے بعد علت تامہ کاملہ کا چہرہ نمودار ہو جائیگا اسکی طرف اشارہ ہے کل من علیہا فان ویبقی وجہ ربک ذو الجلال والاکرام - لمن الملک الیوم للہ الواحد القہار - یعنے خدا تعالی اپنی قہری تجلی سے ہر یک چیز کو معدوم کر کے اپنی وحدانیت اور یگانگت دکھلائیگا اور خدا تعالی کے وعدون سے مراد یہ بات نہین کہ اتفاقاً کوئی بات مونہہ سے نکل گئی اور پھر بہر حال گلے پڑا ڈھول بجانا پڑا کیونکہ اس قسم کے وعدے خدائے حکیم و علیم کی شان کے لائق نہین یہ صرف انسان ضعیف البنیان کا خاصہ ہے جسکا کوئی وعدہ تکلف اور ضعف یا مجبوری اور لاچاری

کہ انسان حاجت اور لاچاری کیوقت دوسرے سے بوقت دیگر ادا کرنیکے عہد پر کچھ مانگتا ہے لیکن اللہ جلشانہ حاجت سے پاک ہے پس اس جگہ قرض کے مفہوم میں سے صرف ایک چیز مراد لیگئی یعنے اس طور سے دینا کہ پھر دوسرے وقت اسکو واپس دیدینا اپنے ذمہ واجب ٹھہرالیا ہو۔ ایسا ہی یہ آیت ولنبلونکم بشیء من الخوف والجوع اصل مفہوم سے پھیری گئی کیونکہ عرف عام مین آزمایش کرنیوالا اُس نتیجہ سے غافل اور بے خبر ہوتا ہے جو امتحان کے بعد پیدا ہوتا ہے مگر اس جگہ اِس سے یہ مطلب نہین بلکہ خدا تعالی کے امتحان مین ڈالنے سے یہ مطلب ہے کہ تا شخص زیر امتحان پر اُسکے اندرونی عیب یا اندرونی خوبیان کھولدے۔ غرض اسیطرح پر یہ لفظ **نجات** بھی اپنے حقیقی معنون سے پھیرا گیا ہے جیسا کہ ایک دوسری آیت مین اسکی تصریح ثابت ہے اور وہ یہ ہے ویوم القیامۃ تری الذین کذبوا علی اللہ وجوھھم مسودۃ۔ الیس فی جھنم مثوی للمتکبرین ۔

بقیہ حاشیہ ساتھ در پردہ اور چیزین ہین جنکو وضع الشئی فی محلہ کی عقل دیگئی ہے اور وہی ملایک ہین۔ مین جانتا ہون کہ کوئی ایسا شخص جو خدا تعالی کے وجود پر ایمان لاتا ہے اور اسکو رحیم اور کریم اور مدبر اور عادل سمجھتا ہے وہ ہرگز ایسا خیال نہین کریگا کہ اُس حکیم و کریم نے اپنی ربوبیت کے نظام کا تمام کارخانہ ایسی چیزون کے ہاتھ مین دیدیا ہے جنکو نیک و بد

بقیہ حاشیہ در حاشیہ کے موانع سے ہمیشہ محفوظ نہین رہ سکتا اور با این ہمہ تقریبات اتفاقیہ پر مبنی ہوتا ہے نہ علم اور یقین اور حکمت قدیمہ پر۔ مگر خدا تعالی کے وعدے اُسکی صفات قدیمہ کے تقاضا کے موافق صادر ہوتے ہین اور اُسکے مواعید اُسکی غیر متناہی حکمت کی شاخون مین سے ایک شاخ ہے۔

اور اگر اِس جگہ کوئی یہ اعتراض پیش کرے کہ خدا تعالی نے آسمانون کو سات مین کیون محدود کیا اسکی کیا وجہ ہے تو اسکا یہ جواب ہے کہ درحقیقت یہ تاثیرات مختلفہ کیطرف اشارہ ہے جو مختلف طبقات سماوی سے مختلف ستارے اپنے اندر جذب کرتے ہین۔

وینجی اللہ الذین اتقوا بمفازتھم لا یمسھم السوء ولا ھم یحزنون الجزو نمبر۲۴ سورۃ الزمر
یعنی قیامت کے دن تو دیکھے گا کہ جنہون نے خدا تعالی پر جھوٹھ بولا اُن کے مونہہ کالے ہین
(اور کیون کالے نہ ہون) کیا یہ لائق نہین کہ متکبر لوگ جہنم مین ہی گرائے جائین اور اللہ تعالے
متقیون کو نجات دیگا اِس طور سے کہ ان کو انکی مرادات تک پہنچایگا ان کو بُرائی نہین لگے گی اور
نہ وہ غمگین ہونگے - اب یہ آیت اُس پہلی آیت کی گویا تفسیر کرتی ہے کیونکہ اسمین نجات دینے
کی حقیقت یہ کہولی ہے کہ وہ اپنی مرادات کو پہنچ جائینگے اور یہہ بہی ظاہر کر دیا کہ وہ اُس دن بُرائی
کی مس سے بالکل محفوظ ہونگے ایک ذرا تکلیف اُنکو چہوئے گی بہی نہین اور غم اُن کے نزدیک
نہین آئے گا -

اور اِس آیت وان منکم الا واردھا کے یہ معنے بہی ہوسکتے ہین کہ دراصل

بقیہ حاشیہ کی شناخت عطا نہین ہوئی اور تدابیر اور تعدیل اور مصلحت شناسی کی قوتین بخشی نہین
گئین ہان ایک طبعی اور دہری جو خدا تعالی کے وجود سے ہی منکر ہے ضرور ایسا خیال
کریگا مگر وہ ساتہہ ہی غفلت کی وجہ سے یہ بہی کہیگا کہ جو کچہہ اجرام سماوی یا عناصر اور
کائنات الجو سے ظہور مین آرہا ہے وہ بروفق حکمت اور مصلحت نہین ہے اور نہ خدا
موجود ہے تا اسکو حکمت اور مصلحت سے کام کرنیوالا مان لیا جائے بلکہ اتفاقاً اجرام علوی اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

اور پہر زمین پر اُن تاثیرات کو ڈالتے ہین چنانچہ اسی کی تصریح اِس آیت مین موجود ہے -
اللہ الذی خلق سبع سمٰوات ومن الارض مثلھن یتنزل الامر بینھن
لتعلموا ان اللہ علی کل شئ قدیر وان اللہ قد احاط بکل شئ علما الجزو ۲۸
یعنے خدا تعالی نے آسمانون کو سات پیدا کیا اور ایسا ہی زمینین بہی سات ہی پیدا کین
اور اُن سات آسمانون کا اثر جو بامر الٰہی انہین پیدا ہے سات زمینون مین ڈالا تا کہ تم لوگ
معلوم کرلو کہ خدا تعالی ہر ایک چیز کے بنانے پر اور ہر ایک انتظام کے کرنے پر اور رنگا رنگ

مخاطب وہی لوگ ہون کہ جو عذاب دوزخ مین گرفتار ہون - پھر بعض انہین سے کہ کچھہ حصہ تقوی کا رکھتے ہین اُس عذاب سے نجات پاوین اور دوسرے دوزخ مین ہی گرے رہین اور یہ معنے اُس حالت مین ہونگے کہ جب اِس خطاب سے ابرار اور اخیار اور تمام مقدس اور مقرب لوگ باہر رکھے جائین لیکن حق بات یہ ہے کہ اللہ جلشانہ کی کلام کا منشاء وہی معنے معلوم ہوتے ہین جو ابھی ہم لکھہ چکے ہین واللہ اعلم بالصواب والیہ المرجع والمآب -

اب پھر ہم بحث ظلومیت کیطرف رجوع کر کے لکھتے ہین کہ ظلومیت کی صفت جو مومنین مین ہے یہی اُسکو خدا تعالی کا پیارا بنا دیتی ہے اور اسی کی برکت سے مومن بڑے بڑے مراحل سلوک کے طے کرنا اور ناقابل برداشت تلخیان اور طرح طرح کی دوزخون کی جلن اور حرقت اپنے لئے بخوشی خاطر قبول کر لیتا ہے یہی وجہ ہے کہ خدا تعالی نے جس جگہ انسان کی اعلیٰ درجہ کی مدح بیان کی ہے اور اُسکو

بقیہ حاشیہ: سفلی کے حوادث اور تغیرات سے کبھی خیر اور کبھی شر انسانون کے لئے پیش آجاتی ہے سو اسکے قایل کرنیکے لئے الگ طریق ہے جو بہت صاف اور جلد اُسکا مونہہ بند کرنیوالا ہے اور وہ یہ ہے کہ خدا تعالی کے زبردست کام اور پیشگوئیان جو ربانی طاقت اپنے اندر رکھتی ہین جو ملہمون اور رسولان الہی کو دیجاتی ہین اللہ جلشانہ کے وجود اور اسکی صفات کاملہ حمیدہ جلیلہ پر دلالت قویہ قطعیہ یقینیہ رکھتی ہین لیکن افسوس کہ دُنیا مین

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: کے پیرایون مین اپنے کام دکھلانے پر قدرت تامہ رکھتا ہے اور تمہاری علم وسیع ہوجائین اور علوم و فنون مین تم ترقی کرو اور ہیئت اور طبعی اور طبابت اور جغرافیہ وغیرہ علوم تم مین پیدا ہو کر خدا تعالی کی عظمتون کیطرف تمکو متوجہ کرین اور تم سمجھہ لو کہ کیسے خدا تعالی کا علم اور اُسکی حکمت کاملہ ہر یک شے پر محیط ہو رہی ہے اور کیسی ترکیب ابلغ اور ترتیب محکم کے ساتھ آسمان اور جو کچھہ اُسمین ہے اپنا رشتہ زمین سے رکھتا ہے اور کیسے خدا تعالی نے زمین کو قوت قابلہ عطا کر رکھی ہے اور آسمانون اور اُن کے اجرام کو قوت موثرہ مرحمت فرمائی ہے

فرشتوں پر بھی ترجیح دی ہے اس مقام مین اسکی یہی فضیلت پیش کی ہے کہ وہ ظلوم اور جہول ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے فحملها الانسان انه کان ظلومًا جهولًا یعنے اُس امانت کو جو ربوبیت کا کامل انعکاس ہے جسکو فقط عبودیت کاملہ اُٹھا سکتی ہے انسان نے اُٹھا لیا کیونکہ وہ ظلوم اور جہول تہا یعنے خدا تعالی کیلئے اپنے نفس پر سختی کر سکتا تہا اور غیر اللہ سے اس قدر دور ہو سکتا تہا کہ اسکی صورت علمی بہی اُسکے ذہن سے خالی ہو جاتا تہا - واضح ہو کہ ہم سخت غلطی کرینگے اگر اس جگہ ظلوم کے لفظ سے کافر اور سرکش اور مشرک اور عدل کو چہوڑنیوالا مراد لینگے کیونکہ یہ ظلوم جہول کا لفظ اس جگہ اللہ جلشانہ نے انسان کیلئے مقام مدح مین استعمال کیا ہے نہ مقام ذم مین - اور اگر نعوذ باللہ یہ مقام ذم مین ہو تو اس کے یہ معنی ہونگے کہ سب سے بدتر انسان ہی تہا جس نے خدا تعالی کی پاک امانت کو اپنے سر پر اُٹہا لیا اور اُسکے حکم کو مان لیا - بلکہ نعوذ باللہ یون کہنا پڑیگا کہ سب سے زیادہ

بقیہ حاشیہ صدق دل سے خدا تعالی کو طلب کرنیوالے اور اسکی معرفت کے راہوں کے بہوکے اور پیاسے بہت کم ہین اور اکثر ایسے لوگوں سے دنیا بہری پڑی ہے جو پکارنیوالے کی آواز نہین سنتے اور بلانیوالے کیطرف متوجہ نہین ہوتے اور جگانیوالے کے شور سے آنکہہ نہین کہولتے - ہمنے اس امر کی تصدیق کرانیکے لئے خدا تعالی سے فضل اور توفیق اور اذن پاکر ہر ایک مخالف کو بلایا مگر کوئی شخص دل کے صدق اور سچی طلب سے ہماری طرف متوجہ نہین ہوا

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۱

اور یاد رہے کہ جس طرح تنزل امر جسمانی اور روحانی دونوں طور پر آسمانوں سے ہوتا ہے اور ملائک کی توجہات اجرام سماوی کی تاثیرات کے ساتہہ مخلوط ہو کر زمین پر گرتے ہین ایسا ہی زمین اور زمین والوں مین بہی جسمانی اور روحانی دونوں قوتین قابلیت کی عطا کی گئی ہین تا قوابل اور موثرات مین بکلی مساوات ہو -

اور سات زمینوں سے مراد زمین کی آبادی کے سات طبقے ہین جو نسبتی طور پر بعض بعض کے تحت واقع ہین اور کچہہ بیجا نہ ہوگا اگر ہم دوسرے لفظوں مین ان طبقات سبعہ

ظالم اور جاہل انبیاء اور رسول تھے جنہون نے سب سے پہلے اِس امانت کو اُٹھا لیا حالانکہ اللہ جلشانہٗ آپ فرماتا ہے کہ ہمنے انسان کو احسن تقویم مین پیدا کیا ہے پھر وہ سب سے بدتر کیونکر ہوا اور انبیاء کو سید العادلین قرار دیا ہی پھر وہ ظلوم وجہول دوسرے معنون کی رو سے کیونکر کہلا وین۔ ماسوا اس کے ایسا خیال کرنے مین خدا تعالی پر بہی اعتراض لازم آتا ہے کہ اسکی امانت جو وہ دینی چاہتا تہا وہ کوئی خیر اور صلاحیت اور برکت کی چیز نہین تھی بلکہ شر اور فساد کی چیز تہی کہ شریر اور ظالم نے اُسکو قبول کیا اور نیکون نے اُسکو قبول نکیا مگر کیا خدا تعالی کی نسبت یہ بدظنی کرنا جائز ہے کہ جو چیز اُسکے چشمہ سے نکلے اور جسکا نام وہ اپنی امانت رکہی جو پہر اسکی طرف رد ہونیکے لائق ہے وہ درحقیقت نعوذ باللہ خراب اور پلید چیز ہو جسکو بجز ایسے ظالم کے جو درحقیقت سرکش اور نافرمان اور نعمت عدل سے بکلی بے نصیب ہے کوئی دوسرا قبول نہ کر سکے۔ افسوس کہ ایسے مکروہ خیالون والے کچہہ بھی خدا تعالی

بقیہ حاشیہ: اور اگر کوئی متوجہ ہوتا یا اب بہی ہو تو وہ زندہ خدا جسکی قدرتین ہمیشہ عقلمندون کو حیران کرتی رہی ہین وہ قادر قیوم جو قدیم سے اس جہان کے حکیمون کو شرمندہ اور ذلیل کرتا رہا ہے بلاشبہ آسمانی چمک سے اُسپر حجت قایم کریگا دنیا مین بڑی خرابی جو افعال شنیعہ کا موجب ہو رہی ہے اور آخرت کیطرف سر اُٹھانے نہین دیتی در اصل یہی ہے کہ اکثر لوگون کو جیسا کہ چاہیئے خدا تعالی پر ایمان نہین۔ بعض تو اِس زمانہ مین کہلی کہلی ہستی باریتعالے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: کو ہفت اقلیم کے نام سے موسوم کر دین لیکن ناظرین اِس دہوکہ مین نہ پڑین کہ جو کچہہ ہفت اقلیم کی تقسیم اُن یونانی علوم کی رو سے ہو چکی ہے جسکو اسلام کے ابتدائی زمانہ مین حکماء اسلام نے یونانی کتب سے لیا تہا وہ بکلی صحیح اور کامل ہے کیونکہ اِس جگہ تقسیم سے مراد ہماری ایک صحیح تقسیم مراد ہے جس سے کوئی معمورہ باہر نہ رہے اور زمین کی ہر ایک جزو کسی حصہ مین داخل ہو جاے ہمین اِس سے کچہہ غرض نہین کہ ابتک یہ صحیح اور کامل تقسیم معرض ظہور مین بہی آئی یا نہین بلکہ صرف یہ غرض ہے کہ جو خیال اکثر انسانون کا اس طرف رجوع کر گیا ہے کہ زمین کو سات حصہ

کی عظمت نگہ نہیں رکہتے وہ یہ بہی نہیں سوچتے کہ امانت اگر سراسر خیر ہے تو پہر اُسکا قبول کرلینا ظلم مین کیون داخل ہے اور اگر امانت خود شر اور فساد کی چیز ہے تو پہر وہ خدا تعالیٰ کیطرف کیون منسوب کیجاتی ہے کیا خدا تعالیٰ نعوذ باللہ فساد کا مبدء ہے اور کیا جو چیز اُسکے پاک چشمہ سے نکلتی ہے اُسکا نام فساد اور شر رکہنا چاہئے؟ ظُلمت ظلمت کیطرف جاتی ہے اور نور نور کیطرف سو امانت نور تہی اور انسان ظلوم جہول بہی ان معنون کرکے جو ہم بیان کر چکے ہین ایک نور ہے اسلئے نور نے نور کو قبول کرلیا۔ وہ اعلیٰ درجہ کا نور جو انسان کو دیا گیا یعنی انسان کامل کو وہ ملایک مین نہین تہا نجوم مین نہین تہا قمر مین نہین تہا آفتاب مین بہی نہین تہا وہ زمین کے سمندرون اور دریاؤن مین بہی نہین تہا۔ وہ لعل اور یاقوت اور زمرد اور الماس اور موتی مین بہی نہین تہا غرض وہ کسی چیز ارضی اور سماوی مین نہین تہا صرف انسان مین تہا یعنی انسان کامل مین

بقیہ حاشیہ سے بہی منکر ہین اور بعض اگرچہ زبان سے قایل ہین مگر اُن کے اعمال اور خیال اور راہ اور رویہ گواہی دے رہے ہین کہ وہ اللہ جلشانہ پر ایمان نہین رکہتے اور دن رات دنیا کی فکرون مین ایسے لگے ہوئے ہین کہ مرنا بہی یاد نہین اسکا یہی سبب ہے کہ اکثر دلون پر ظلمت چہا گئی ہے اور نور معرفت کا ایک ذرا دلون مین باقی نہین رہا۔

اب واضح ہو کہ ہم ملایک کی ضرورت وجود کا ثبوت بکلی دے چکے جسکا ماحصل یہ ہے

پر تقسیم کیا جائے یہ خیال بہی گویا ایک الہامی تحریک تہی جو آلہی تقسیم کے لئے بطور شاہد ہے

اگر یہ اعتراض پیش ہو کہ قرآن کریم مین جو خدا تعالیٰ نے کئی بار فرمایا ہے کہ ہمنے چہہ دن مین زمین و آسمان کو پیدا کیا تو یہ امر ضعف پر دلالت کرتا ہے کیونکہ معاً اُسکے ارادہ کے ساتہہ ہی سب کچہہ ہو جانا لازم ہے جیساکہ وہ آپ ہی فرماتا ہے انما امرہ اذا اراد شیئا ان یقول لہ کن فیکون یعنے جب خدا تعالیٰ ایک چیز کے ہونیکا ارادہ فرماتا ہے تو اسکا امر ایسی قوت اور طاقت اور قدرت اپنے اندر رکہتا ہے کہ وہ اُس چیز

سوال: تتمہ جواب:

جسکا اتم اور اکمل اور اعلےٰ اور ارفع فرد ہمارے سید و مولیٰ سید الانبیاء سید الاحیاء محمد مصطفٰے صلی اللہ علیہ وسلم ہیں + سو وہ نور اُس انسان کو دیا گیا اور حسب مراتب اُسکے تمام ہمرنگوں کو بھی یعنے اُن لوگوں کو بھی جو کسیقدر وہی رنگ رکھتے ہیں اور امانت سے مراد انسان کامل کے وہ تمام قُوےٰ اور عقل اور علم اور دل اور جان اور حواس اور خوف اور محبت اور عزّت اور وجاہت اور جمیع نعماء روحانی و جسمانی ہیں جو خدا تعالیٰ انسان کامل کو عطا کرتا ہے اور پھر انسان کامل برطبق آیت ان اللہ یامرکم ان تؤدّوا الامانات الی اھلھا اس ساری امانت کو جناب الٰہی کو واپس دیدیتا ہے یعنی اُسمیں فانی ہو کر اُسکے راہ میں وقف کر دیتا ہے۔ جیساکہ ہم مضمون **حقیقت اسلام** میں بیان کر چکے ہیں اور یہ شان اعلےٰ اور اکمل اور اتم طور پر ہمارے سید ہمارے مولےٰ ہمارے ہادی نبی امی صادق مصدوق محمد مصطفٰے

بقیہ حاشیہ — کہ خدا تعالیٰ جو اپنے تنزہ اور تقدس میں ہر ایک برتر سے برتر ہے اپنی تدلیات اور تجلیات میں مظاہر مناسبہ سے کام لیتا ہے اور چونکہ جسم اور جسمانی چیزیں اپنے ذاتی خواص اور اپنی ہستی کی کامل تقییدات سے مقید ہو کر اور بمقابل ہستی اور وجود باری اپنا نام ہست اور موجود رکھا کر اور اپنے ارادوں یا اپنے طبعی افعال سے اختصاص پا کر اور ایک مستقل وجود جامع ہوبیت نفس اور مانع ہوبیت غیر بنکر ذات علت العلل اور فیاض مطلق سے دور جا پڑی ہیں اور اُن کے وجود کے گرداگرد اپنی ہستی اور انانیت کا اور مخلوقیت کا ایک بہت ہی موٹا حجاب ہے اسلئے وہ اس لائق نہیں رہیں کہ ذات احدیت کے وہ فیضان براہ راست اُن پر نازل ہو سکیں جو صرف اس صورت میں نازل ہو سکتے ہیں کہ حجب حجب مذکورہ بالا درمیان نہ ہوں

بقیہ حاشیہ در حاشیہ — جو اُسکے علم میں ایک علمی وجود رکھتا ہے فقط یہ کہنا ہے کہ ہو تو وہ ہو جاتی ہے۔
اس وہم کا جواب یہ ہے کہ قدرت اور طاقت کا مفہوم اس بات کو مستلزم نہیں کہ وہ

صلے اللہ علیہ وسلم میں پائی جاتی تھی جیسا کہ خود خدا تعالیٰ قرآن کریم میں فرماتا ہے۔ قُلْ اِنَّ صَلَاتِیْ وَنُسُکِیْ وَمَحْیَایَ وَمَمَاتِیْ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ لَا شَرِیْکَ لَہٗ وَبِذَالِکَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِیْنَ وَاَنَّ ھٰذَا صِرَاطِیْ مُسْتَقِیْمًا فَاتَّبِعُوْہُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِکُمْ عَنْ سَبِیْلِہٖ۔ قُلْ اِنْ کُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰہَ فَاتَّبِعُوْنِیْ یُحْبِبْکُمُ اللّٰہُ وَیَغْفِرْ لَکُمْ ذُنُوْبَکُمْ وَاللّٰہُ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ۔ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْھِیَ لِلّٰہِ۔ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِیْنَ

یعنی انکو کہدے کہ میری نماز اور میری پرستش میں جدوجہد اور میری قربانیاں اور میرا زندہ رہنا اور میرا مرنا سب خدا کے لئے اور اسکی راہ میں ہے وہی خدا جو تمام عالموں کا رب ہے جس کا کوئی شریک نہیں اور مجھے اس بات کا حکم دیا گیا ہے اور میں **اوّل المسلمین** ہوں یعنی دنیا کی ابتدا سے اُسکے اخیر تک میرے جیسا اور کوئی کامل انسان نہیں جو ایسا اعلیٰ درجہ کا فنا فی اللہ ہو

بقیہ حاشیہ اور ایک ایسی ہستی ہو جو کلی نیستی کے مشابہ ہو کیونکہ ان تمام چیزوں کی ہستی نیستی کے مشابہ نہیں ہر ایک چیز اس قسم کی مخلوقات میں سے بزبان حال اپنی ہستی کا بڑے زور و شور سے اقرار کر رہی ہے۔ آفتاب کہہ رہا ہے کہ میں وہ ہوں جس پر تمام گرمی و سردی و روشنی کا مدار ہے جو ۳۶۵ صورتوں میں تین سو پینسٹھ قسم کی تاثیریں دنیا میں ڈالتا ہے اور اپنی شعاعوں کے مقابلہ سے گرمی اور اپنے انحراف شعاعوں سے سردی پیدا کرتا ہے اور اجسام اور اجسام کے مواد اور اجسام کی شکلوں اور حواس پر اپنی حکومت رکھتا ہے۔ زمین کہہ رہی ہے کہ میں وہ ہوں کہ جس پر ہزارہا ملک آباد ہیں اور جو طرح طرح کی نباتات پیدا کرتی اور طرح طرح کے جواہر اپنے اندر سے طیار کرتی اور آسمانی تاثیرات کو عورت کی طرح قبول کرتی ہے۔ آگ بزبان حال کہہ رہی ہے کہ میں ایک جلانیوالی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: چیز خواہ بخواہ بلا توقف ہو جائے اور نہ ارادہ کے مفہوم میں ضروری طور پر یہ بات داخل ہے کہ جس چیز کا ارادہ کیا گیا ہے وہ اسی وقت ہو جائے بلکہ اس حالت میں ایک قدرت اور ایک ارادہ کو کامل قدرت

ہمارے نبی صلعم کو تمام انبیاء پر فضیلت کلی ہے

جو خدا تعالی کی ساری امانتین اُسکو واپس دینے والا ہو۔ اِس آیت مین اُن نادان موحدون کا ردّ ہے جو یہ اعتقاد رکھتے ہین جو ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے دوسرے انبیاء پر فضیلت کلی ثابت نہین اور ضعیف حدیثون کو پیش کر کے کہتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا ہے کہ مجھ کو یونس بن متٰی سے بھی زیادہ فضیلت دی جائے یہ نادان نہین سمجھتے کہ اگر وہ حدیث صحیح بھی ہو تب بھی وہ بطور انکسار اور تذلّل ہے جو ہمیشہ ہمارے سید صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت تھی ہر ایک بات کا ایک موقعہ اور محل ہوتا ہے اگر کوئی صالح اپنے خط مین احقر عباد اللہ لکھے تو اُس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ یہ شخص درحقیقت تمام دُنیا یہان تک کہ بُت پرستون اور تمام فاسقون سے بدتر ہے اور خود اقرار کرتا ہے کہ وہ احقر عباد اللہ ہے کس قدر نادانی اور شرارت نفس ہے۔

غور سے دیکھنا چاہیئے کہ جس حالت مین اللہ جلشانہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

بقیہ حاشیہ

چیز ہون اور بالخاصیت قوت احراق میرے اندر ہے اور اندھیرے مین قایم مقام آفتاب ہون اسیطرح زمین کی ہر ایک چیز بزبان حال اپنی ثنا کر رہی ہے مثلاً سنا کہتی ہے کہ مین دوسرے درجہ کے آخری حصہ مین گرم اور اول درجہ مین خشک ہون اور بلغم اور سودا اور صفرا اور اخلاط سوختہ کا مسہل ہون اور دماغ کی منقّی ہون۔ اور صرع اور شقیقہ اور جنون اور صداع کہنہ و درد پہلو وضیق النفس و قولنج وعرق النساء ونقرس و تشنج عضل و داء الثعلب و داء الحیہ اور حکہ اور جرب اور بثور کہنہ اور اوجاع مفاصل بلغمی وصفراوی مخلوط باہم اور تمام امراض سوداوی کو نافع ہون اور ریوند بول رہی ہے کہ مین مرکب القویٰ ہون اور دوسرے درجہ کی پہلے مرتبہ مین گرم اور خشک ہون اور بالعرض مبرّد بھی بوجہ شدّت تحلیل ہون اور رطوبات فضلیہ

حاشیہ در حاشیہ

اور کامل ارادہ کہا جائیگا جبکہ وہ ایک فاعل کے اصل منشاء کے موافق جلد یا دیر کے ساتھ جیسا کہ منشاء ہو ظہور مین آوے مثلاً چلنے مین کامل قدرت اُس شخص کی نہین کہہ سکتے کہ جلد جلد وہ

کا نام اول المسلمین رکھتا ہے اور تمام مطیعون اور فرمانبر دارون کا سردار ٹھہراتا ہے اور سب سے
پہلی امانت کو واپس دینے والا آنحضرت صلعم کو قرار دیتا ہے تو پھر کیا بعد اسکے
کسی قرآن کریم کے ماننے والے کو گنجایش ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کی شان اعلیٰ مین کسی طرح کا جرح کر سکے۔ خداتعالیٰ نے آیت موصوفہ بالا مین اسلام کیلئے
کئی مراتب رکھکر سب مدارج سے اعلیٰ درجہ وہی ٹھہرایا ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی فطرت
کو عنایت فرمایا سبحان اللہ ما اعظم شانک یا رسول اللہ ؎

موسیٰ و عیسیٰ ہمہ خیل تو اند　　جملہ درین راہ طفیل تو اند

پھر بقیہ ترجمہ یہ ہے کہ اللہ جلشانہ اپنے رسول کو فرماتا ہے کہ ان کو کہدے کہ میری راہ جو ہے
وہی راہ سیدھی ہے سو تم اسکی پیروی کرو اور اور راہون پر مت چلو کہ وہ تمہین خداتعالیٰ سے دور ڈال

بقیہ حاشیہ

اپنے اندر رکھتے ہون مجفف ہون قابض ہون جالی ہون اور منضج اور مقطع مواد لزجہ ہون
اور سموم باردہ کا تریاق ہون خاص کر عقرب کیلئے اور اخلاط غلیظہ اور رقیقہ کا مسہل ہون اور
حیض اور بول کی مدر ہون اور جگر کو قوت دیتی ہون اور اسکے اور نیز طحال اور امعاء کے سدے
کہولتی ہون اور ریحون کو تحلیل کرتی ہون اور پرانی کہانسی کو مفید ہون اور ضیق النفس اور
سل اور قرحہ ریہ و امعا اور استسقا کی تمام قسمون اور یرقان سدی اور اسہال سدی
اور ماساریقا اور ذوسنطاریا اور تحلیل نفخ اور ریاح اور اورام باردہ احشا و تخمہ و مغص و بواسیر
و نواسیر و تپ ربع کو مفید ہون۔ اور جدوار کہتی ہے کہ مین تیسرے درجہ کے اول
مرتبہ مین گرم اور خشک ہون اور حرارت غریزی سے بہت ہی مناسبت رکھتی ہون اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

چل سکتا ہے اور آہستہ آہستہ چلنے سے وہ عاجز ہے بلکہ اس شخص کو کامل القدرت کہین گے کہ جو دونو
طور جلد اور دیر مین قدرت رکھتا ہو یا مثلاً ایک شخص ہمیشہ اپنے ہاتھ کو لمبا رکھتا ہے اور اکٹھا کرنیکی

دینگی - اِن کو کہدے کہ اگر تم خدا تعالیٰ سے محبت رکہتے ہو تو آؤ - میرے پیچھے پیچھے چلنا اختیار کرو یعنے میرے طریق پر جو اسلام کی اعلےٰ حقیقت ہے - قدم مارو تب خدا تعالیٰ تم سے بہی پیار کریگا اور تمہارے گناہ بخشدیگا - اِن کو کہدے کہ میری راہ یہ ہے کہ مجھے حکم ہوا ہے کہ اپنا تمام وجود خدا تعالیٰ کو سونپ دون اور اپنے تئین رب العالمین کے لئے خالص کر لون یعنی اسمین فنا ہو کر جیسا کہ وہ رب العالمین ہے مین خادم العالمین بنون اور ہمہ تن اُسیکا اور اسی کی راہ کا ہو جاؤن - سو مینے اپنا تمام وجود اور جو کچہہ میرا تہا خدا تعالیٰ کا کر دیا ہے اب کچہہ بہی میرا نہین جو کچہہ میرا ہے وہ سب اُسکا ہے

اور یہ وسوسہ کہ ایسے معنے آیت ظلوم وجہول کے کس نے متقدمین سے کئے ہین اور کون اہل زبان مین سے ظلم کے ایسے معنے بہی کرتا ہے اِس وہم کا جواب یہ ہے کہ ہمین بعد

بقیہ حاشیہ مفرح اور مقوی قوائے اور اعضاء رئیسہ دل اور دماغ اور کبد ہون اور احشاء کی تقویت کرتی ہون اور تمام گرم اور سرد زہرون کا تریاق ہون - اور اِسی وجہ سے زرنباد اور مشک اور زنجبیل کا قلیل حصہ اپنے ساتہہ ملا کر تیزاب گوگرد اور آب قاقلہ سفید اور آب پودینہ اور آب بادیان کے ساتہہ ہیضہ وبائی کو باذن اللہ بہت مفید ہون اور مسکن اوجاع اور مقوی باصرہ ہون اور تفتیت حصاۃ اور قلع قولنج وعسر البول و رفع تپ ربع مین نفع رکہتی ہون اور بقدر نیم مثقال گزیدہ مار اور عقرب کے لئے بہت ہی فایدہ مند ہون یہان تک کہ عقرب جرارہ کی بہی زہر دور کرتی ہون اور بید مشک اور عرق نیلوفر کے ساتھ دل کے ضعف کو بہت جلد نفع پہنچاتی ہون اور کم ہوتی ہوئی نبض کو تہام لیتی ہون اور گلاب کے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: طاقت نہین یا کہڑا رہنا ہے اور بیٹہنے کی طاقت نہین تو ان سب صورتون مین ہم اسکو قوی قرار نہین دینگے بلکہ بیمار اور معلول کہین گے غرض قدرت اسیوقت کامل طور پر متحقق ہو سکتی ہے

اس وسوسہ کا جواب کہ آیت آنا عرضنا الامانۃ الخ کے یہ معنے متقدمین نے کس نے کئے ہین

کلام اللہ کے کسی اور سند کی ضرورت نہین - کلام آلہی کے بعض مقامات بعض کی شرح ہین
پس جس حالت مین خداتعالی نے بعض متقیون کا نام ہی ظالم رکہا ہے اور مراتب ثلاثہ
تقوی سے پہلا مرتبہ تقوے کا ظلم کو ہی ٹہرایا ہے تو اس سے ہمنے قطعی اور یقینی طور پر سمجہہ
لیا کہ اس ظلم کے لفظ سے وہ ظلم مراد نہین ہے جو تقوے سے دور اور کفار اور مشرکین اور
نافرمانون کا شعار ہے بلکہ وہ ظلم مراد ہے جو سلوک کی ابتدائی حالات مین متقیون کے لئے
شرط متحتم ہے یعنی جذبات نفسانی پر حملہ کرنا اور بشریت کی ظلمت کو اپنے نفس سے کم کرنے
کیلئے کوشش کرنا جیسا کہ اس دوسری آیت مین ہی کم کرنیکے ہی معنی ہین اور وہ یہ ہے
ولم تظلم منه شيئًا - ای ولم تنتقص دیکہو قاموس اور صحاح اور صراح
جو ظلم کے معنے کم کرنیکے ہی لکہے ہین اور اس آیت کے یہی معنے کئے ہین یعنے ولم تنتقص -

بقیہ حاشیہ کے ساتھہ وجع مفاصل کو مفید ہون اور سنگ گردہ او رمثانہ کو نافع ہون اگر بول بند ہوجائے
تو شیرہ تخم خیارین کے ساتہہ جلد اُسکو کہول دیتی ہون اور قولنج ریحی کو مفید ہون اور
اگر بچہ پیدا ہونے مین مشکل پیش آجائے تو آب عنب الثعلب یا حلبہ یا شیرہ خارخسک کے
ساتہہ صرف دو دانگ پلانیسے وضع حمل کرا دیتی ہون اور ام الصبیان اور اکثر امراض دماغی
اور اعصابی کو مفید ہون اور اورام مغابن یعنے پس گوش اور زیر بغل اور بن ران اور خناق
اور خنازیر اور تمام اورام گلو کو نفع پہنچاتی ہون اور طاعون کے لئے مفید ہون اور
سرکہ کے ساتہہ پلکون کے ورم کو نفع دیتی ہون اور دانتون پر ملنے سے اُن کے اس
درد کو دور کر دیتی ہون جو بوجہ مادہ باردہ ہو اور بواسیر پر ملنے سے اسکی درد کو ساکن کر دیتی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۳ کہ جبکہ دونون شق بسرعت اور بطور پر قدرت ہو اگر ایک شق پر قدرت ہو تو وہ قدرت نہین بلکہ
عجز اور ناتوانائی ہے تعجب کہ ہمارے مخالف خداتعالی کے قانون قدرت کو بہی نہین دیکہتے کہ

ان معنون کی کرنے مین یہ عاجز منفرد نہین ہے

ماسوا اسکے اِس معنے کے کرنے مین یہ عاجز منفرد نہین بڑے بڑے محقق اور فضلا نے جو اہل زبان تھے یہی معنے کئے ہین چنانچہ منجملہ اُنکے صاحب فتوحات مکیہ ہین جو اہل زبان بھی ہین وہ اپنی ایک تفسیر مین جو مصر کے چھاپہ مین چھپ کر شایع ہوئی ہے یہی معنے کرتے ہین چنانچہ اُنھون نے زیر تفسیر آیت فحملها الانسان انه کان ظلوماً جهولا یہی معنے لکھے ہین کہ یہ ظلوم وجہول مقام مدح مین ہے اور اِس سے مطلب یہی ہے کہ انسان ہوَن احکام الٰہی کے بجا آوری مین اپنے نفس پر اِس طور سے ظلم کرتا ہے جو نفس کے جذبات اور خواہشون کا مخالف ہو جاتا ہے اور اُس سے اُسکے جوشون کو گھٹاتا ہے اور کم کرتا ہے — اور صاحب تفسیر حسینی خواجہ محمد پارسا کی تفسیر سے نقل کرتے ہین کہ آیت کی یہ معنی ہین کہ انسان نے اُس امانت کو اِسلئے اٹھا لیا کہ وہ ظلوم تہا یعنے اِس بات پر قادر تہا کہ اپنے نفس اور اُسکی خواہشون سے

بقیہ حاشیہ

ہون اور آنکھ مین چکانے سے رمد بارد کو دور کر دیتی ہون اور احلیل مین چکانے سے نافع حبس البول ہون اور مشک وغیرہ ادویہ مناسبہ کے ساتھ باہ کے لئے سخت موثر ہون اور صرع اور سکتہ اور فالج اور لقوہ اور استرخا اور رعشہ اور خدر اور اِس قسم کی تمام امراض کو نافع ہون اور اعصاب اور دماغ کے لئے ایک اکسیر ہون اور اگر مین نہ ملون تو اکثر بانون مین زرنبا دمیر اقایم مقام ہے —

غرض یہ تمام چیزین بزبان حال اپنی اپنی تعریف کر رہی ہین اور محجوب بانفسہا ہین یعنی اپنے خواص کے پردہ مین محجوب ہین اسلئے مبدء فیض سے دور جا پڑی ہین اور بغیر ایسی چیزون کی توسط کے جو ان حجابون سے منزہ ہون مبدء فیض کا کوئی اسادہ ان سے

بقیہ حاشیہ

دنیا مین اپنے قضا و قدر کو جلد ہی نازل کرتا ہے اور دیکھو یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ صفات قہریہ اکثر جلدی کے رنگ مین ظہور پذیر ہوتے ہین اور صفات لطیفہ دیر اور توقف کے پیرایہ مین مثلاً

باہر آجائے یعنی جذبات نفسانی کو کم بلکہ معدوم کردیوے اور ہویت مطلقہ مین گم جائے اور انسان جہول تہا اسلئے کہ انہین یہ قوت ہی کہ غیر حق سے بکلی غافل اور نادان ہوجاے اور بقول لا الٰہ الا اللہ نفی ماسوے کی کردیوے اور ابن جریر بہی جو رئیس المفسرین ہے اس آیت کی شرح مین لکہتا ہے کہ ظلوم اور جہول کا لفظ محل مدح مین ہے نہ ذم مین غرض اکابر اور محققین جنکی آنکہون کو خدا تعالی نے نور معرفت سے منور کیا تہا وہ اکثر اسی طرف گئے ہین کہ اس آیت کی بجز اسکے اور کوئی معنے نہین ہوسکتے کہ انسان نے خدا تعالی کی امانت کو اُٹہا کر ظلوم اور جہول کا خطاب مدح کے طور پر حاصل کیا نہ ذم کے طور پر چنانچہ ابن کثیر نے بہی بعض روایات اسی کی تائید مین لکہی ہین اور اگر ہم اس تمام آیت پر کہ انا عرضنا الامانة علی السموات و الارض والجبال فابین ان یحملنھا و اشفقن منہا وحملھا الانسان انہ کان

بقیہ حاشیہ تعلق نہین پکڑ سکتا کیونکہ حجاب اُس فیض سے مانع ہے اسلئے خدا تعالی کی حکمت نے تقاضا کیا کہ اسکی ارادات کا مظہر اول بننے کیلئے ایک ایسی مخلوق ہو جو محجوب بنفسہ نہ ہو بلکہ اسکی ایک ایسی نرالی خلقت ہو جو برخلاف اور چیزون کے اپنی فطرت سے ہی ایسی واقع ہو کہ نفس حاجب سے خالی اور خدا تعالی کے لئے اسکی جوارح کیطرح ہو اور خدا تعالی کے جمیع ارادات کے موافق جو مخلوق اور مخلوق کے کل عوارض سے تعلق رکہتی ہین اُسکی تعداد ہو اور وہ نرالی پیدائش کی چیزین سراپا صافیہ کیطرح اپنی فطرت رکہکر ہر وقت خدا تعالی کے سامنے کہڑے ہون اور اپنے وجود مین دو جہتین ہون ایک جہت تجرد اور تنزہ کے جو اپنے وجود مین وہ نہایت الطف اور منزہ عن الحجب ہون جسکی وجہ سے وہ دوسری مخلوق سے نرالی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ انسان نو مہینے پیٹ مین رہ کر اپنے کمال وجود کو پہنچتا ہے اور مرنیکے لئے کچھ بہی دیر کی ضرورت نہین مثلاً انسان ہو منکوحہ صرف ایک ہی ہیضہ کا دست یا تہوڑا سا پانی قے کے طور پر نکال کر راہی ملک بقا ہو جاتا ہی اور وہ

ظلوماً جہولا ایک نظر غور کی کرین تو یقینی طور پر معلوم ہوگا کہ وہ امانت جو فرشتون اور
زمین اور پہاڑون اور تمام کواکب پر عرض کیگئی تہی اور اُنہون نے اُٹھانے سے انکار کیا تہا
وہ جس وقت انسان پر عرض کیگئی تہی تو بلاشبہ سب سے اول انبیاء اور رسولون کی روحون پر
عرض کیگئی ہوگی کیونکہ وہ انسانون کے سردار اور انسانیت کے حقیقی مفہوم کے اول
المستحقین ہین پس اگر ظلوم اور جہول کے معنے یہی مراد لئے جائین جو کافر اور مشرک اور
پکّے نافرمان کو کہتے ہین تو پہر نعوذ باللہ سب سے پہلے انبیا کی نسبت اِس نام کا اطلاق ہوگا لہذا
یہ بات نہایت روشن اور بدیہی ہے کہ ظلوم اور جہول کا لفظ اِس جگہ محل مدح مین ہے اور
ظاہر ہے کہ خدا تعالیٰ کے حکم کو مان لیا جاوے اور اُس سے مُنہ پہیرنا موجب معصیت نہین ہو سکتا
یہ تو عین سعادت ہے تو پہر ظلوم اور جہول کے حقیقی معنی جو ابا اور سرکشی کو مستلزم ہین کیون کر

بقیہ حاشیہ اور خدا تعالیٰ کے وجود سے ظلی طور پر مشابہت تامہ رکہتے ہون اور محجوب بالنفسہا
نہ ہون - دوسری جہت مخلوقیت کی جسکی وجہ سے وہ دوسری مخلوقات سے مناسبت
رکہین اور اپنی تاثیرات کے ساتہہ اُنسے نزدیک ہو سکین سو خدا تعالیٰ کے اِس ارادہ
سے اس عجیب مخلوق کا وجود ہو گیا جسکو ملایک کہتے ہین - یہ ملایک اپنے فانی طاعت
اللہ نہین کہ اپنا ارادہ اور جنبش اور توجہ اور اپنے ذاتی قوے یعنی یہ کہ اپنے نفس سے
کسی پر مہربان ہونا یا اُس سے ناراض ہو جانا اور اپنے نفس سے ایک بات کو چاہنا
یا اُس سے کراہت کرنا کچہہ بہی نہین رکہتے بلکہ بکلی جوارح الحق کیطرح ہین خدا تعالیٰ کے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ بدن جسکی سالہاسے دراز مین ظاہری اور باطنی تکمیل ہوئی تہی ایک ہی دم مین اُسکو چہوڑ کر
رخصت ہو جاتا ہے اب جس قدر مینے اِس اعتراض کے جواب مین لکہا ہے میری دانست
مین کافی ہے اسلئے مین اسی پر بس کرتا ہون لیکن یہ بات کہولکر یاد دلانا ضروری ہے کہ

اس مقام کے مناسب حال ہو سکتے ہین جو شخص قرآن کریم کی اسالیب کلام کو بخوبی جانتا ہی اُسپر یہ پوشیدہ نہین کہ بعض اوقات وہ کریم و رحیم جلّشانہ اپنے خواص عباد کیلئے ایسا لفظ استعمال کر دیتا ہے کہ بظاہر بدنما ہوتا ہے مگر معناً نہایت محمود اور تعریف کا کلمہ ہوتا ہے جیساکہ اللہ جلشانہ نے اپنے نبی کریم کے حق مین فرمایا **ووجدك ضالاً فهدى** اب ظاہر ہے کہ ضال کے معنے مشہور اور متعارف جو اہل لغت کے منہہ پر چڑھے ہوئے ہین گمراہ کے ہین جس کے اعتبار سے آیت کے یہ معنی ہوتے ہین کہ خدا تعالی نے (ای رسول اللہ) تجہہ کو گمراہ پایا اور ہدایت دی۔ حالانکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کبہی گمراہ نہین ہوئے اور جو شخص مسلمان ہو کر یہ اعتقاد رکہے کہ کبہی آنحضرت صلعم نے اپنی عمر مین ضلالت کا عمل کیا تہا تو وہ کافر بیدین اور حد شرعی کے لایق ہے بلکہ آیت کے اس جگہ وہ معنی لینے چاہے جو آیت کے سیاق

بقیہ حاشیہ تمام ارادے اول انہین کے مرایا صافیہ مین منعکس ہوتے ہین اور پہر ان کی توسط سے کل مخلوقات مین پہیلتے ہین چونکہ خدا تعالی بوجہ اپنے تقدس تام کے نہایت تجرّد اور تنزہ مین ہے اسلئے وہ چیزین جو انانیت اور ہستی محجوبہ کی کثافت سی خالی نہین اور محجوب بانفسہا ہین اُس مبدء فیض سے کچہہ مناسبت نہین رکہتین اور اسی وجہ سے ایسی چیزون کی ضرورت پڑی جو من وجہ خدا تعالی سے مناسبت رکہتی ہین اور من وجہ اسکی مخلوق سے تا اُس طرف سی فیضان حاصل کرین اور اِس طرف پہنچا دین یہ تو ظاہر ہے کہ دنیا کی چیزون مین سے کوئی چیز بہی اپنے وجود اور قیام اور حرکت اور

ارادہ کاملہ بہی قدرت کاملہ کی طرح دونون شقون سرعت اور بطو کو چاہتا ہے مثلاً ہم جیسا یہ ارادہ کر سکتے ہین کہ ابہی یہ بات ہو جائے ایسا ہی یہ بہی ارادہ کر سکتے ہین کہ دس برس کے بعد ہو مثلاً ریل اور تار اور صدہا کلین جواب نکل رہی ہین بیشک ابتدا سے خدا تعالی کے ارادہ اور علم مین تہین

اور سباق سے ملتی ہین اور وہ یہ ہے کہ اللہ جلشانہ نے پہلے آنحضرت صلعم کی نسبت فرمایا۔
اَلَمْ یَجِدْكَ یَتِیْمًا فَاٰوٰی وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰی وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَاَغْنٰی
یعنی خدا تعالی نے تجھے یتیم اور بیکس پایا اور اپنے پاس جگہ دی اور تجھ کو ضال (یعنی عاشق وجہ اللہ) پایا پس اپنی طرف کھینچ لایا اور تجھے درویش پایا پس غنی کر دیا ان معنون کی صحت پر یہ ذیل کی آیتین قرینہ ہین جو انکے بعد آتی ہین یعنی یہ کہ فَاَمَّا الْیَتِیْمَ فَلَا تَقْهَرْ وَاَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ کیونکہ یہ تمام آیتین لف نشر مرتب کے طور پر ہین اور پہلی آیتون مین جو مدعا مخفی ہے دوسری آیتین اسکی تفصیل اور تصریح کرتی ہین مثلاً پہلے فرمایا اَلَمْ یَجِدْكَ یَتِیْمًا فَاٰوٰی اِسکے مقابل پر یہ فرمایا فَاَمَّا الْیَتِیْمَ فَلَا تَقْهَرْ یعنے یاد کر کہ تو بھی یتیم تھا اور ہمنے تجکو پناہ دی ایسا ہی تو بھی یتیمون کو پناہ دے۔ پھر بعد اس آیت کے فرمایا وَوَجَدَكَ

بقیہ حاشیہ: سکون اور اپنے تغیرات ظاہری اور باطنی اور اپنے ہر یک خاصہ کے اظہار اور اپنے ہر ایک عرض کے اخذ یا ترک مین مستقل بالذات نہین بلکہ اُس ایک ہی حی قیوم کے سہارے سے یہ تمام کام مخلوق کے چلتے ہین اور بظاہر اگرچہ یہی نظر آتا ہے کہ ہم اپنے کامون مین کسی غیبی مدد کے محتاج نہین جب چاہین حرکت کر سکتے ہین اور جب چاہین ٹھہر سکتے ہین اور جب چاہین بول سکتے ہین اور جب چاہین چپ کر سکتے ہین لیکن ایک عارفانہ نظر کے ساتھ ضرور کھل جائیگا کہ ہم اپنی ان تمام حرکات و سکنات اور سب کامون مین غیبی مدد کے ضرور محتاج ہین اور خدا تعالی کی قیومیت ہماری نطفہ مین ہمارے علقہ مین ہمارے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: لیکن ہزار ہا برس تک انکا ظہور نہ ہوا اور وہ ارادہ تو ابتدا ہی سے تھا مگر مخفی چلا آیا اور اپنے وقت پر ظاہر ہوا اور جب وقت آیا تو خدا تعالی نے ایک قوم کو ان فکرون اور سوچون مین لگا دیا اور انکی مدد کی یہان تک کہ وہ اپنی تدبیرون مین کامیاب ہو گئے۔

ضالاً فھدیٰ اِسکے مقابل پر یہ فرمایا واما السائل فلا تنھر یعنے یاد کر کہ تو بھی ہمارے وصال اور جمال کا سائل اور ہماری حقایق اور معارف کا طالب تھا سو جیسا کہ ہمنے باپ کی جگہ ہو کر تیری جسمانی پرورش کی ایسا ہی ہمنے استاد کی جگہ ہو کر تمام دروازے علوم کے تجھ پر کھول دیئے اور اپنے لقا کا شربت سب سے زیادہ عطا فرمایا اور جو تو نے مانگا سب ہمنے تجھ کو دیا سو تو بھی مانگنے والوں کو رد مت کر اور ان کو مت جھڑک اور یاد کر کہ تو عائل تھا اور تیری معیشت کے ظاہری اسباب بکلی منقطع تھے سو خدا خود تیرا متولی ہوا اور غیروں کیطرف حاجت لیجانے سے تجھے غنی کر دیا نہ تو والد کا محتاج ہوا نہ والدہ کا نہ اوستاد کا اور نہ کسی غیر کی طرف حاجت لیجانیکا بلکہ یہ سارے کام تیرے خدا تعالیٰ نے آپ ہی کر دئے اور پیدا ہوتے ہی اُس نے تجھ کو آپ سنبھال لیا سو اُسکا شکر بجا لا اور حاجتمندوں سے تو بھی ایسا ہی معاملہ کر۔ اب ان تمام

بقیہ حاشیہ صفحہ میں ہمارے جنبش میں اور ہماری ہر یک حرکت میں اور سکون میں اور قول میں اور فعل میں غرض ہماری تمام مخلوقیت کے لوازم میں کام کرتی ہے مگر وہ قیومیت بوجہ ہمارے محجوب بالنفس ہونیکے براہ راست ہمپر نازل نہیں ہوتی کیونکہ ہم میں اور اُس ذات الطف اللطائف اور اعلےٰ اور اغنےٰ اور نور الانوار میں کوئی مناسبت درمیان نہیں کیونکہ ہر ایک چیز ہم میں سے خواہ وہ جاندار ہے یا بے جان محجوب بنفسہ اور ساحت قدسیہ تنزہ سے بہت دور ہے اِسلئے خدا تعالیٰ میں اور ہم میں ملایک کا وجود اسی طرح ضروری ہوا جیسا کہ نفس ناطقہ اور بدن انسان میں قوائے رُوحانیہ اور جسیہ کا توسط ضروری ٹھہرا

[illegible] اور اِس جگہ کے متعلق ایک اور اعتراض ہے جو بعض ناواقف آریہ پیش کیا کرتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ان ربکم الذی خلق السموات والارض فی ستۃ ایام ثم استوی علی العرش یعنے خدا نے جو تمہارا رب ہے

خدا تعالیٰ نے زمین اور آسمان کو چھ دن میں کیوں پیدا کیا

آیات کا مقابلہ کرکے صاف طور پر کہلتا ہے کہ اِس جگہ ضال کے معنی گمراہ نہین ہے بلکہ انتہا درجے تعشق کیطرف اشارہ ہے جیساکہ حضرت یعقوب کی نسبت اِسی کے مناسب یہ آیت ہے انك فی ضلالك القدیم سو یہ دونون لفظ ظلم اور ضلالت اگرچہ ان معنون پر بہی آتے ہین کہ کوئی شخص جادۂ اعتدال اور انصاف کو چہوڑکر اپنے شہوات غضبیہ یا بہیمیہ کا تابع ہوجاوے۔ لیکن قرآن کریم مین عشاق کے حق مین بہی آئے ہین جو خدا تعالی کے راہ مین عشق کی مستی مین اپنے نفس اور اُسکے جذبات کو پیرون کے نیچے کچل دیتے ہین اِسی کے مطابق حافظ شیرازی کا یہ شعر ہے۔

آسمان بارِ امانت نتوانست کشید — قرعہ فال بنام من دیوانہ زدند

اِس دیوانگی سے حافظ صاحب حالت تعشق اور شدت حرص اطاعت مراد لیتے ہین۔

بقیہ حاشیہ کیونکہ نفس ناطقہ نہایت تجرّد اور لطافت مین تہا اور بدن انسان محجوب بنفسہ اور کثافت اور ظلمت مین پڑا تھا اسلئے خدا تعالی نے اِن دونون کے درمیان مین قُوٰے روحانیہ اور جسمیہ کو ذو جہتین پیدا کیا تا وہ قُوٰے نفس ناطقہ سے فیضان قبول کرکے تمام جسم کو اس سے متادب اور مہذّب کرین۔

جاننا چاہیئے کہ انسان بہی ایک **عالم صغیر** ہے اور عالم کبیر کے تمام شیون اور صفات اور خواص اور کیفیات اسمین بہری ہوئی ہین جیساکہ اسکی طاقتون اور قوتون سے اِس بات کا ثبوت ملتا ہے کہ ہر ایک چیز کی طاقت کا یہ نمونہ ظاہر کرسکتا ہے

زمین اور آسمانون کو چہہ دن مین بنایا اور پہر عرش پر ٹہرا یہ چہہ دن کی کیون تخصیص ہے یہ تو تسلیم کیا کہ خدا تعالی کے کام اکثر تدریجی ہین جیسا کہ اب بہی اسکی خالقیت جو جمادات اور نباتات اور حیوانات مین اپنا کام کررہی ہے تدریجی طور پر ہی ہر ایک چیز کو اسکی خلقت کاملہ تک پہنچاتی ہے

غرض ان آیتوں کی حقیقت واقعی یہی ہے جو خدا تعالیٰ نے میرے پر کھولی اور میں ہرگز ایسے معنی نہیں کروں گا جیسے ایک طرف تو یہ لازم آوے کہ خدا تعالیٰ کیطرف سے یہ پاک امانت نہیں تھی بلکہ کوئی فساد کی بات تھی جو ایک مفسد ظالم نے قبول کر لی اور نیکوں نے اسکو قبول نہ کیا اور دوسری طرف تمام مقدس رسولوں اور نبیوں کو جو اول درجہ پر امانت کے محل ہیں ظالم ٹھہرایا جاوے۔ اور میں بیان کر چکا ہوں کہ دراصل امانت اور اسلام کی حقیقت ایک ہی ہے اور امانت اور اسلام دراصل محمود چیز ہے جس کے یہ معنی ہیں کہ خدا تعالیٰ کا دیا ہوا اُسی کو واپس دیا جاوے جیسے امانت واپس دیجاتی ہے پس جس نے ایک محمود اور پسندیدہ چیز کو قبول کر لیا اور خدا تعالیٰ کے حکم سے مُنہ نہ پھیرا اور اُسکی مرضی کو اپنی مرضی پر مقدم رکھا وہ لائق مذمت کیوں ٹھہرے اور یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ اس آیت کے آگے خدا تعالیٰ فرماتا ہے

بقیہ حاشیہ

آفتاب کی طرح یہ ایک روشنی بھی رکھتا ہے اور ماہتاب کیطرح ایک نور بھی اور رات کیطرح ایک ظلمت بھی اور زمین کیطرح ہزارہا نیک اور بد ارادوں کا منبت ہو سکتا ہے اور درختوں کی طرح نشوونما رکھتا ہے اور اپنی قوت جاذبہ کے ساتھ ہر ایک چیز کو اپنی طرف کھینچ رہا ہے اور ایسا ہی اسکا عالم صغیر ہونا اس طرح بھی ثابت ہوتا ہے کہ یہ اپنے کشوف صادقہ اور رویا صالحہ کے وقت عالم کبیر کی ہر ایک چیز کو اپنے اندر پاتا ہے کبھی اپنے کشفوں اور خوابوں میں چاند دیکھتا ہے کبھی سورج کبھی ستارے کبھی طرح طرح کی نہریں اور باغ اور کبھی آگ اور ہوا وغیرہ اور زیادہ تر عجیب یہ کہ کبھی اپنے رویا صالحہ اور کشوف صادقہ میں ایسا پاتا ہے کہ آپ ہی سورج بنگیا

بقیہ حاشیہ

لیکن چھ دن کی تخصیص کچھ سمجھ میں نہیں آتی۔

اما الجواب پس واضح ہو کہ یہ چھ دن کا ذکر درحقیقت مراتب تکوینی کیطرف اشارہ ہے یعنی ہر ایک چیز جو بطور خلق صادر ہوئی ہے اور جسم اور جسمانی ہے خواہ وہ مجموعہ عالم ہے

لیعذب اللہ المنافقین والمنافقات والمشرکین والمشرکات ویتوب اللہ علی المومنین والمومنات وکان اللہ غفورا رحیما یعنے انسان نے جو امانت اللہ کو قبول کر لیا تو اُس سے یہ لازم آیا جو منافقین اور منافقات اور مشرکین اور مشرکات جنہون نے صرف زبان سے قبول کیا اور عملاً اُسکے پابند نہین ہوئے وہ معذب ہون اور مومنین اور مومنات جنہون نے امانت کو قبول کر کے عملاً پابندی بہی اختیار کی وہ مورد رحمت الٰہی ہون یہ آیت بہی صاف اور صریح طور پر بول رہی ہے کہ آیت موصوفہ مین ظلوم وجہول سے مراد مومن ہین جنکی طبیعتون اور استعدادون نے امانت کو قبول کر لیا اور پہر اُسپر کاربند ہو گئے کیونکہ صاف ظاہر ہے کہ مشرکون اور منافقون نے کامل طور پر قبول نہین کیا اور حملہا الانسان مین جو انسان کے لفظ پر الف لام ہے وہ بہی درحقیقت تخصیص کے لئے ہے

بقیہ حاشیہ یا آپ ہی چاند ہو گیا ہے یا آپ ہی زمین ہے جسپر ہزارہا ملک آباد ہین پس ان دلائل سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان بلاشبہ ایک عالم صغیر ہے جو اپنے نفس مین عالم کبیر کا ہر ایک نمونہ رکہتا ہے اور یہ نہایت عمدہ طریق ہے کہ جب عالم کبیر کے عجائبات دقیقہ مین سے کوئی سر مخفی سمجہ نہ آوے تو عالم صغیر کیطرف رجوع کیا جاوے اور دیکہا جاوے کہ وہ اسمین کیا گواہی دیتا ہے کیونکہ یہ دونون عالم مرایا متقابلہ کیطرح ہین اور جس عالم کو ہم نے بچشم خود دیکہ لیا ہے اسکو ہم دوسرے عالم کی تشخیص کیلئے ایک پیمانہ ٹہرا سکتے ہین اور بلاشبہ اسکی شہادت ہمارے لئے موجب اطمینان ہو سکتی ہے اب جبکہ یہ تمہید ممہد ہو چکی تو نہایت درست ہوگا اگر ہم

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: اور خواہ ایک فرد از افراد عالم اور خواہ وہ عالم کبیر ہے جو زمین و آسمان و مافیہا سے مراد ہے اور خواہ وہ عالم صغیر جو انسان سے مراد ہے وہ بحکمت و قدرت باریتعالیٰ پیدائش کے چہہ رتبے طے کر کے اپنے کمال خلقت کو پہنچتی ہے اور یہ عام قانون قدرت ہی کچہ ابتدائی

جس سے خدا تعالیٰ کا یہ منشا ثابت ہوتا ہے کہ تمام انسانوں نے اس امانت کو کامل طور پر
قبول نہیں کیا صرف مومنوں نے قبول کیا ہے اور منافقوں اور مشرکوں کی فطرتوں میں
گو ایک ذرہ استعداد کا موجود تھا مگر بوجہ نقصان استعداد وہ کامل طور پر اس پیارے لفظ
ظلوم اور جہول سے حصہ نہ لے سکے اور جن کو بڑی قوت ملی تھی وہ کامل طور پر اس نعمت
کو لے گئے انہوں نے اس امانت کے قبول کرنے کا صرف اپنی زبان سے اقرار نہیں
کیا بلکہ اپنے اعمال اور افعال میں ثابت کر کے دکھلا دیا اور جو امانت لی تھی کمال دیانت کے
ساتھ اسکو واپس دیدیا۔

بالآخر یہ بھی واضح رہے کہ جہول کا لفظ بھی ظلوم کے لفظ کی طرح ان معنوں میں
استعمال کیا گیا ہے جو اتقا اور اصطفا کے مناسب حال ہیں کیونکہ اگر جاہلیت کا حقیقی مفہوم مراد

بقیہ حاشیہ نمبر ۱ یہ کہیں کہ ملایک کی نسبت جو اجرام علوی اور اجسام سفلی کیطرف ہے وہ درحقیقت ایسی
ہی ہے جیسے قویٰ روحانیہ اور حسیہ کی نسبت بدن انسان کیطرف ہی کیونکہ جیسا کہ
نفس ناطقہ انسان کا بدن انسان کی تدبیر بتوسط قویٰ روحانیہ اور حسیہ کے کرتا ہے
ایسا ہی قیوم العالم جو تمام عالم کے بقا اور قیام کے لئے نفس مدبّرہ کیطرح اور بحکم آیت
اللہ نور السموات والارض انکی حیات کا نور ہے تدبیر عالم کبیر کی بواسطہ ملایک
کے فرماتا ہے اور ہمیں اس بات کے ماننے سے چارہ نہیں کہ جو کچھ عالم صغیر میں ذات
واحد لاشریک کا نظام ثابت ہوا ہے اسی کے مشابہ عالم کبیر کا بھی نظام ہے کیونکہ یہ دونو

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۱ زمانہ سے خاص نہیں چنانچہ اللہ جلشانہ ہر ایک انسان کی پیدایش کی نسبت بھی یہی مراتب ستہ
کا ذکر فرماتا ہے جیسا کہ قرآن کریم کے اٹھارویں سیپارہ سورۃ المومنون میں یہ آیت ہے
ولقد خلقنا الانسان من سلالۃ من طین ثم جعلناہ نطفۃ فی قرار مکین

ہو جو علوم اور عقائد صحیحہ سے بےخبری اور ناراستی اور بیہودہ باتون مین مبتلا ہوتا ہے تو یہہ تو صریح متقیون کی صفت کے برخلاف ہے کیونکہ حقیقی تقوی کے ساتھہ جاہلیت جمع نہین ہوسکتی حقیقی تقوی اپنے ساتھہ ایک نور رکھتی ہے جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا ہے یا ایھا الذین آمنوا ان تتقوا اللہ یجعل لکم فرقانا و یجعل لکم نورا تمشون بہ۔ یعنے اے ایمان لانیوالو اگر تم متقی ہونے پر ثابت قدم رہو اور اللہ تعالے کے لئے اتقاء کی صفت مین قیام اور استحکام اختیار کرو تو خدا تعالے تم مین اور تمہارے غیرون مین فرق رکھہ دیگا وہ فرق یہ ہے کہ تمکو ایک نور دیا جائیگا جس نور کے ساتھہ تم اپنی تمام راہون مین چلوگے یعنے وہ نور تمہارے تمام افعال اور اقوال اور قوی اور حواس مین آجائیگا تمہاری عقل مین بھی نور ہوگا اور تمہاری ایک اٹکل کی بات مین بھی نور ہوگا اور تمہاری

بقیہ حاشیہ عالم ایک ہی ذات سے صادر ہین اور اُس ذات واحد لاشریک کا یہی تقاضا ہونا چاہیئے کہ دونون نظام ایک ہی شکل و طرز پر واقع ہون تا دونون ملکر ایک ہی عالم اور صانع پر دلالت کرین کیونکہ توحید فی النظام توحید باری عز اسمہ کے مسئلہ کو موید ہے وجہ یہ کہ ہم کہہ سکتے ہین کہ اگر کئی خالق ہوتے تو اِس نظام مین اختلاف کثیر پایا جاتا۔ غرض یہ بات نہایت سیدہی اور صاف ہے کہ بلا ایک اللہ عالم کبیر کے لئے ایسے ہی ضروری ہین جیسے قوی روحانیہ و جسمیہ نشاء انسانیہ کے لئے جو عالم صغیر ہے۔
اگر یہ اعتراض پیش کیا جاوے کہ اگر ملائک فی الحقیقت موجود ہین تو کیون نظر نہیں

بقیہ حاشیہ در حاشیہ ثم خلقنا النطفۃ علقۃ فخلقنا العلقۃ مضغۃ فخلقنا المضغۃ عظاما فکسونا العظام لحما۔ ثم انشانٰہ خلقا آخر فتبارک اللہ احسن الخالقین ط۔ یعنے پہلے تو ہمنے انسان کو اُس مٹی سے پیدا کیا جو زمین کے تمام

اس بات کا ثبوت کہ چھ دن مین زمین و آسمانکو کیون پیدا کیا

آنکھوں میں ہی نور ہوگا اور تمہارے کانوں اور تمہاری زبانوں اور تمہارے بیانوں اور تمہاری ہر ایک حرکت اور سکون میں نور ہوگا اور جن راہوں میں تم چلوگے وہ راہ نورانی ہوجائینگی غرض جتنی تمہاری راہیں تمہارے قویٰ کی راہیں تمہارے حواس کی راہیں ہیں وہ سب نور سے بھر جائینگی اور تم سراپا نور میں ہی چلوگے -

اب اس آیت سے صاف طور پر ثابت ہوتا ہے کہ تقویٰ سے جاہلیت ہرگز جمع نہیں ہوسکتی ہاں فہم اور ادراک حسب مراتب تقویٰ کم و بیش ہوسکتا ہے اسی مقام سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ بڑی اور اعلیٰ درجہ کی کرامت جو اولیاء اللہ کو دیجاتی ہے جنکو تقویٰ میں کمال ہوتا ہے وہ یہی دیجاتی ہے کہ اُنکے تمام حواس اور عقل اور فہم اور قیاس میں نور رکھا جاتا ہے اور اُنکی قوّت کشفی نور کے پانیوں سے ایسی صفائی حاصل کرلیتی ہے کہ جو دوسروں

بقیہ حاشیہ آتے اور کیوں اُنکی کسی مدد کا ہمیں احساس نہیں ہوتا اور ہم صریح دیکھتے ہیں کہ ہر یک چیز اپنی فطرتی طاقت سے کام دے رہی ہے مثلاً رحم میں جو بچہ پیدا ہوتا ہے یا درختوں کو جو پھل لگتے ہیں یا کانوں میں جو طرح طرح کے جواہر پیدا ہوتے ہیں تو صرف اُس ایک طبعی طریق سے جو چلا آتا ہے طبیعت مدبّرہ حیوانی اور نباتی اور جمادی اپنے فعل کو کمال تک پہنچاتی ہے جیسا کہ حکماء کا قدیم سے یہ قول ہے اور تجربہ بھی اسی قول کا مؤید نظر آتا ہے کیونکہ کبھی ہم حیوانی اور نباتی اور جمادی افعال کو اپنے ارادوں کے بھی تابع کر لیتے ہیں یعنی اپنی تدبیروں کے موافق اپنے کام صادر کرا سکتے ہیں مثلاً رحم میں جو کبھی بچہ قبل از تکمیل خلقت ساقط ہوجاتا ہے اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ انواع اور اقسام کا لُب لباب تھا اور اُسکی تمام قوتیں اپنے اندر رکھتا تھا تو وہ باعتبار جسم بھی عالم صغیر ٹھہری اور زمین کی تمام چیزوں کی اسمیں قوّت اور خاصیت ہو جیسا کہ وہ بر طبق آیت واذا سوّیتہ ونفخت فیہ من روحی - باعتبار روح عالم صغیر ہے

کو نصیب نہین ہوتی اُنکے حواس نہایت باریک بین ہوجاتے ہین اور معارف اور دقایق کے پاک چشمے اُن پر کہولے جاتے ہین اور فیض سابغ ربانی اُنکی رگ وریشہ مین خون کی طرح جاری ہوجاتا ہے۔

اب پہر ہم اصل بحث کی طرف جو بیان کیفیت اسلام ہے عنان قلم پہیرتے ہین سو واضح ہوکہ یہ پہلے بیان ہوچکا ہے کہ اسلام کیا چیز ہے اور اُسکی حقیقت کیا ہے سو اس بیان کے بعد یہ تذکرہ بہی نہایت ضروری ہے کہ وہ حقیقت جسکا نام اسلام ہے کیونکر حاصل ہوسکتی ہے اور قرآن کریم مین اُسکے حصول کے لئے کیا کیا وسایل بیان فرمائے گئے ہین۔

اوّل جاننا چاہئے کہ کسی شے کا وسیلہ اس چیز کو کہا جاتا ہے جسکے ٹہیک ٹہیک

بقیہ حاشیہ عورتون کو سقوط حمل کی ایک مرض ٹہرجاتی ہے تو طبیب حاذق سمجھ لیتا ہے کہ رحم کی قوتین کمزور ہوگئی ہین تب وہ مثلاً اوایل حمل مین ایک ملیّن خفیف سا دیتا ہے اور ہوا دمواد یہ کو دور کرکے تقویّات رحم مثلاً جوارش کولو اور دواالمسک وغیرہ استعمال کرتا ہے اور عورت کو اُسکے مرد سے پرہیز فرماتا ہے تب اس تجویز سے صریح فایدہ محسوس ہوتا ہے اور بچہ ساقط ہونے سے بچ جاتا ہے ایسا ہی جب دانا باغبان کسی پہلدار درخت کو ایسا پاتا ہے کہ اب وہ پہل کم دیتا ہے تو وہ غور کرتا ہے کہ اسکا کیا سبب ہے تب بلحاظ اسباب متفرقہ کبہی وہ شاخ تراشی کرتا ہے اور کبہی دُور کہود کر بقدر ضرورت آبپاشی کرتا ہے اور کبہی معمولی کہات

۔۰۰ اور بلحاظ شیون وصفات کاملہ وظلیت تام روح الٰہی کا مظہرِ تام ہے۔ پہر بعد اسکے
۔۰۰ انسان کو پہنے دوسرے طور پر پیدا کرنے کے لئے یہ طریق جاری کیا جو انسان کے اندر
۔۰۰ نطفہ پیدا کیا اور اُس نطفہ کو پہنے ایک مضبوط تہیلی مین جو سا تہ ہی رحم مین بنتے

استعمال یا بدو سے اُس شے کا میسّر آجانا ضروری ہو اور اُسکے عوض اُسکی نقیض کا استعمال کرنا موجب بعد و ناکامی ہو۔

بعد اسکے واضح ہو کہ اگرچہ قرآن کریم نے حقیقت اسلامیہ کی تحصیل کے لئے بہت وسائل بیان فرمائے ہین مگر در حقیقت اُن سب کا مآل دو قسم پر ہی جا ٹھہرتا ہے اوّل یہ کہ خدا تعالیٰ کی ہستی اور اُسکی مالکیت تامہ اور اُسکی قدرت تامہ اور اُسکی حکومت تامہ اور اُسکے علم تام اور اُسکے حساب تام اور نیز اُسکے واحد لاشریک اور حیّ قیّوم اور حاضر ناظر ذو الاقتدار اور ازلی ابدی ہونے مین اور اُسکی تمام قوتوں اور طاقتوں اور جمیع جلال و کمال کے ساتھہ یگانہ ہونے مین پورا پورا یقین آجاے یہان تک کہ ہر ایک ذرّہ اپنے وجود اور اس تمام عالم کے وجود کا اُسکے تصرف اور حکم مین دکھائی دے اور

بقیہ حاشیہ یا ہڈیان پیس کر اُسکی جڑہون مین رکھتا ہے۔ ایسا ہی کادون کی تحقیق مین دخل رکھنے والے اسی طور پر تجویزین کیا کرتے ہین اور اکثر یہ سب لوگ کامیاب ہوجاتے ہین پس اگر یہ سلسلہ ملایک کے ارادہ کے تابع ہے تو ہماری تدبیرات کے مقابل پر کیون ملایک ٹھر نہین سکتے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جن دنون مین لوگ طبعی کی کامل تحقیقات سے بے بہرہ تھے اُنہین دنونمین ملایک کا وجود تراشا گیا ہے انسان کی عادت ہے کہ معلولات کے لئے کوئی نہ کوئی علت تلاش کرتا ہے پس جبکہ علت صحیحہ دریافت نہ ہوسکے تو بے علمی کے زمانہ مین ملایک کا وجود قوت متخیلہ کی تسکین دینے کے لئے تراشا گیا یہ حال

[illegible] جاتے ہی جگہ دی۔ ز قرار مکین کا لفظ اسلئے اختیار کیا گیا کہ تا رحم اور تہیلی دونون پر اطلاق پاسکے) اور پھر ہمنے نطفہ سے علقہ بنایا اور علقہ سے مضغہ اور مضغہ کے بعض حصوں مین سے ہڈیان اور ہڈیون پر پوست پیدا کیا پھر اسکو ایک اور پیدایش دی یعنے روح اس

ھو القاھر فوق عبادہٖ کی تصویر سامنے نظر آجاوے اور نقش راسخ بیدہٖ ملکوت السموات والارض کا جلی قلم کے ساتہہ دل مین لکہا جائے۔ یانتک کہ اُسکی عظمت اور ہیبت اور کبریائی تمام نفسانی جذبات کو اپنی قہری شعاعون سے مضمحل اور خیرہ کرکے اُنکی جگہ بیٹہے اور ایک دایمی رُعب اپنا دلپر جما دیوے اور اپنے قہری حملہ سے نفسانی سلطنت کے تخت کو خاک ذلّت مین پھینک دیوے اور ٹکڑے ٹکڑے کردیوے اور اپنے خوفناک کرشمون سے غفلت کی دیوارون کو گرادے اور تکبر کے منارون کو توڑ دے اور ظلمت بشری کی حکومتین وجود انسانی کی دارالسلطنت سے بکلّی اُٹھا دیوے اور جو جذبات نفس امّارہ کی طبیعت انسانی پر حکومت کرتے تہے اور باعزّت سمجہے گئے تہے اُنکو ذلیل اور خوار اور ہیچ اور بیمقدار کرکے دکہلا دیوے۔

بقیہ حاشیہ کی نئی روشنی (کہ خاک بر فرق این روشنی) نو تعلیم یافتہ لوگون کو اوہام باطلہ سکہا رہی ہے اور ہم نے تو ڈرتے ڈرتے اسقدر بیان کیاہے اکثر انکی تو فقط اسی پر نہین ٹہرتی بلکہ حضرت خداوند تعالیٰ کی نسبت بہی ایساہی جرح پیش کرکے صانع حقیقی کے وجود سے فارغ ہو بیٹہے ہین۔

اما الجواب پس واضح ہو کہ یہ خیال کہ فرشتے کیون نظر نہین آتے بالکل عبث ہے فرشتے خدا تعالیٰ کے وجود کی طرح نہایت لطیف وجود رکہتے ہین پس کس طرح ان آنکہون سے نظر آدین کیا خدا تعالیٰ جسکا وجود ان فلسفیون کے نزدیک بہی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ ۴ مین ڈالدی پس کیا ہی مبارک ہے وہ خدا جو اپنی صنعت کاری مین تمام صناعون سے بلحاظ حسن صنعت وکمال عجائبات خلقت بڑہا ہوا ہے۔

اب دیکہو خدا تعالیٰ نے اِس جگہ بہی اپنا قانون قدرت یہی بیان فرمایا کہ انسان

دوم یہ کہ اللہ جل شانہٗ کے حسن و احسان پر اطلاع وافر پیدا کرے کیونکہ کامل درجہ کی محبت یا تو حُسن کے ذریعہ سے پیدا ہوتی ہے اور یا احسان کے ذریعہ سے اور اللہ جل شانہٗ کا حُسن اُسکی ذات اور صفات کی خوبیاں ہیں اور خوبیاں یہ ہیں کہ وہ خیر محض ہے اور مبدا ہے جمیع فیضوں کا اور مصدر ہے تمام خیرات کا اور جامع ہے تمام کمالات کا اور مرجع ہے ہریک امر کا اور موجد ہے تمام وجودوں کا اور علّت العلل ہے ہریک موثّر کا جس کی تاثیر یا عدم تاثیر ہریک وقت اُسکے قبضہ میں ہے اور واحد لاشریک ہے اپنی ذات میں اور صفات میں اور اقوال میں اور افعال میں اور اپنے تمام کمالوں میں اور ازلی اور ابدی ہے اپنی جمیع صفات کاملہ کے ساتھ۔ بڑا ہی نیک اور بڑا ہی رحیم با وجود قدرت کاملہ سزا دہی کے ہزاروں برسوں کی خطائیں اک دم کے رجوع میں بخشنے والا بڑا ہی حلیم اور بُردبار اور پردہ پوش کروڑہا نفرت کے کاموں اور کبیرہ گناہوں

بقیہ حاشیہ: مسلّم ہے اِن فانی آنکھوں سے نظر آتا ہے۔ ماسوا اسکے یہ بات بھی درست نہیں کہ کسی طرح نظر ہی نہیں آسکتے کیونکہ عارف لوگ اپنے مکاشفات کے ذریعہ سے جو اکثر بیداری میں ہوتے ہیں فرشتوں کو روحانی آنکھوں سے دیکھ لیتے ہیں اور اُن سے باتیں کرتے ہیں اور کئی علوم اُن سے اخذ کرتے ہیں اور مجھے قسم ہے اُس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اور جو مفتری کذاب کو بغیر ذلیل اور معذّب کرنے کے نہیں چھوڑتا کہ میں اِس بیان میں صادق ہوں کہ بارہا عالم کشف میں میں نے ملایک کو دیکھا ہے اور اُن سے بعض علوم اخذ کئے ہیں اور اُن سے گذشتہ یا آنیوالی

حاشیہ در حاشیہ نمبر ۱ و نمبر ۲: چند طور کے خلقت کے مدارج طے کرکے اپنے کمال انسانیت کو پہنچتا ہے اور یہ تو ظاہر ہے کہ عالم صغیر اور عالم کبیر میں نہایت شدید تشابہ ہے اور قرآن سے انسان کا عالم صغیر ہونا ثابت ہے اور آیت انّا خلقنا الانسان فی احسن تقویم۔ اسی کی

دیکھنے والا اور پہر جلد نہ پکڑنے والا اگر اُسکا روحانی جمال تمثل کے طور پر ظاہر ہو تو ہر یک دل پروانہ کی طرح اُسپر گرے پر اُسنے اپنا جمال غیروں سے چہپایا اور اُنہیں پر ظاہر کیا جو صدق سے اُسکو ڈہونڈہتے ہیں اُسنے ہر یک خوبصورت چیز پر اپنے حُسن کا پرتوہ ڈالا اگر آفتاب ہے یا ماہتاب یا وہ سیارے جو چمکتے ہوئے نہایت پیارے معلوم ہوتے ہیں یا خوبصورت انسانوں کے مونہہ جو دلکش اور ملیح دکھائی دیتے ہیں یا وہ تازہ اور تر بتر اور خوشنما پہول جو اپنے رنگ اور بو اور آب و تاب سے دلوں کو اپنی طرف کہینچتے ہیں یہ سب در حقیقت ظلی طور پر اُس حُسن لازوال سے ایک ذرّہ کے موافق حصہ لیتے ہیں وہ حُسن ظن اور وہم اور خیال نہیں بلکہ یقینی اور قطعی اور نہایت روشن ہے جسکے تصور سے تمام نظریں خیرہ ہوتی ہیں اور پاک دل اُسکی طرف کہینچے جاتے

بقیہ حاشیہ خبریں معلوم کی ہیں جو مطابق واقعہ نہیں پہر میں کیونکر کہوں کہ فرشتے کسی کو نظر نہیں آسکتے بلاشبہ نظر آسکتے ہیں مگر اور آنکھوں سے اور جیسے یہ لوگ ان باتوں پر ہنستے ہیں عارف اُنکی حالتوں پر روتے ہیں۔ اگر صحبت میں رہیں تو کشفی طریق سے مطمئن ہوسکتے ہیں لیکن مشکل تو یہی ہے کہ ایسے لوگوں کی کہوپری میں ایک قسم کا تکبر ہوتا ہے وہ تکبر انہیں اس قدر بہی اجازت نہیں دیتا کہ انکسار اور تذلل اختیار کرکے طالب حق بنکر حاضر ہوجائیں۔

اور یہ خیالات کہ ہمیں فرشتوں کے کاموں کا کیوں کچہہ احساس نہیں ہوتا۔

بقیہ حاشیہ در حاشیہ طرف اشارہ کر رہی ہے کہ تقویم عالم کی متفرق خوبیوں اور حسنوں کا ایک ایک حصہّ انسان کو دیکر بوجہ جامعیت جمیع شمائل و شیون عالم اُسکو احسن ٹہر گیا ہے پس اب بوجہ تشابہ عالمین اور نیز بوجہ ضرورت تناسب افعال صانع واحد ماننا پڑتا ہے کہ جو

ہین- اور اُس محبوب حقیقی کے احسانات جو انسان پر ہین وہ دفترون مین سما نہین سکتے کیونکہ
اُسکی نعمتین بیشمار ہین گناہ پر گناہ دیکھتا ہے اور احسان پر احسان کرتا ہے اور خطا پر خطا پاتا ہے
اور نعمت پر نعمت دیتا ہے- درحقیقت نہ زید ہم سے کچھہ بہلائی کرسکتا ہے اور نہ بکر نہ آفتاب
اپنی روشنی سے ہمکو کچھہ فائدہ پہنچا سکتا ہے نہ ماہتاب اپنے نور سے ہمکو کوئی نفع دے سکتا ہے
نہ ستارے ہمارے کام آسکتے ہین نہ اُنکی تاثیر کچھہ چیز ہے ایسا ہی نہ دوست کام آسکتا ہے نہ فرزند
غرض کوئی چیز بھی ہمین آرام نہین پہنچا سکتی جبتک وہ ارادہ نہ فرمادے پس اس سے ظاہر
ہے کہ ہزارہا اور بےشمار طریقون سے جو ہماری حاجات پوری ہوتی ہین درحقیقت یہ فضل
اُسی منعم حقیقی کی طرف سے ہے پس اُسکے انعامات کو کون گن سکتا ہے اگر ہم انصاف
سے بولین تو ہمین یہ شہادت دینی پڑیگی کہ کسی نے ہم سے ایسا پیار نہین کیا جیسا کہ اُسنے

بقیہ حاشیہ درا صل پہلے اعتراض کی ایک فرع ہین محجوب ہونے کی حالت مین جیسے فرشتے
نظر نہین آتے اور جیسے خدا تعالیٰ کا ہی کچھہ پتہ نہین لگتا صرف اپنے خیالات پر سارا
مدار ہوتا ہے ایسا ہی فرشتون کے کامون کا ہی جو روحانی ہین کچھہ احساس نہین ہوتا
اِس جگہ یہ مثل ٹہیک آتی ہے کہ ایک اندہے نے آفتاب کے وجود کا انکار کردیا تہا
کہ ٹٹولنے سے اسکا کچھہ پتہ نہین ملتا تب آفتاب نے اُسکو مخاطب کرکے کہا کہ اے
اندہے مین ٹٹولنے سے معلوم نہین ہوسکتا کیونکہ تیرے ہاتہون سے بہت دور ہون تو
یہ دعا کر کہ خدا تعالیٰ تجہہ کو آنکہین بخشے تب تو آنکہون کے ذریعہ سے مجہے دیکہہ لیگا

بقیہ حاشیہ در حاشیہ عالم صغیر مین مراتب تکوین موجود ہین وہی مراتب تکوین عالم کبیر مین ہی ملحوظ ہون اور ہم صریح
اپنی آنکہون سے دیکہتے ہین کہ یہ عالم صغیر جو انسان کے اسم سے موسوم ہے اپنی
پیدائش مین چہہ طریق رکہتا ہے اور کچہہ شک نہین کہ یہ عالم عالم کبیر کے کوائف

یہ دونون قسم کے وسایل جن پر حقیقت اسلامیہ کا حاصل ہونا موقوف ہے قرآن کریم مین ان دونون وسیلون کی طرف اس آیت مین اشارہ فرمایا گیا ہے انما یخشی اللہ من عبادہ العلماء۔ الجزو نمبر ۲۲ سورۃ الفاطر۔ یعنے اللہ جل شانہ سے وہ لوگ ڈرتے ہین جو اسکی عظمت اور قدرت اور احسان اور حسن اور جمال پر علم کامل رکھتے ہین خشیت اور اسلام درحقیقت اپنے مفہوم کے رو سے ایک ہی چیز ہے کیونکہ کمال خشیت کا مفہوم اسلام کے مفہوم کو مستلزم ہے پس اس آیت کریمہ کے معنون کا مآل اور ماحصل یہی ہوا کہ اسلام کے حصول کا وسیلہ کاملہ یہی علم عظمت ذات وصفات باری ہے جسکی ہم تفصیل لکھہ چکے ہین اور اسی کی طرف درحقیقت اشارہ اس آیت مین بھی ہے۔ یوتی الحکمۃ من یشاء ومن یوت الحکمۃ

بقیہ حاشیہ اور یہ خیال کہ اگر مدبرات اور مقسمات امر فرشتے ہین تو پھر ہماری تدبیرین کیون پیش جاتی ہین اور کیون اکثر امور ہمارے معالجات اور تدبیرات سے ہماری مرضی کے موافق ہو جاتے ہین تو اسکا یہ جواب ہے کہ وہ ہمارے معالجات اور تدبیرات بھی فرشتون کے دخل اور القاء اور الہام سے خالی نہین ہین جس کام کو فرشتے باذنہٖ تعالیٰ کرتے ہین وہ کام اس شخص یا اس چیز سے لیتے ہین جس مین فرشتون کی تحریکات کے اثر کو قبول کرنیکا فطرتی مادہ ہے مثلاً فرشتے جو ایک کھیت یا ایک گانو یا ایک ملک مین باذنہٖ تعالیٰ پانی برسانا چاہتے ہین تو وہ آپ تو پانی نہین بن سکتے اور نہ آگ سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ مخفیہ کے شناخت کے لئے ایک آئینہ کا حکم رکھتا ہے پس جبکہ اسکی پیدایش کے چھہ مرتبے ثابت ہوئے تو قطعی طور پر یہ حکم دے سکتے ہین کہ عالم کبیر کے بھی مراتب تکوین چھہ ہی ہین جو بلحاظ موثرات ستہ یعنے تجلیات ستہ جن کے آثار باقیہ نجوم ستہ مین محفوظ رہ

فقد اوتی خیرا کثیرا - یعنے جسکو خدا تعالی چاہتا ہے حکمت عطا فرماتا ہے اور جسکو حکمت دی گئی اُسکو خیر کثیر دی گئی حکمت سے مراد علم عظمت ذات وصفات باری ہے اور خیر کثیر سے مراد اسلام ہے جیساکہ اللہ تعالی اجل شانہٗ قرآن کریم مین فرماتا ہے ھو خیر مما یجمعون - پہر ایک دوسری آیت مین فرماتا ہے قل رب زدنی علما یعنے اے میرے رب تو مجہے اپنی عظمت اور معرفت شیون اور صفات کا علم کامل بخش اور پہر دوسری جگہ فرمایا وبذالک امرت وانا اول المسلمین ان دونون آیتون کے ملانے سے معلوم ہوا کہ ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم جو اول المسلمین ٹھہرے تو اسکا یہی باعث ہوا کہ اورون کی نسبت علوم معرفت الہی مین اعلم ہین یعنے علم انکا معارف الہیہ کے بارے مین سب سے بڑھ کر ہے۔

بقیہ حاشیہ پانی کا کام لے سکتے ہین بلکہ بادل کو اپنی تحریکات جاذبہ سے محل مقصود پر پہنچا دیتے ہین اور مدبرات ابر بنکر جس قدر اور کیف اور جس مقدار اندازہ تک ارادہ کیا گیا ہے برسا دیتے ہین بادل مین وہ تمام قوتین موجود ہوتی ہین جو ایک بیجان اور بے ارادہ اور بے شعور چیز مین باعتبار اُسکے جمادی حالت اور عنصری خاصیت کے ہو سکتے ہین اور فرشتون کی منجی خدمت دراصل تقسیم اور تدبیر ہوتی ہے اسی لئے وہ مقسمات اور مدبرات کہلاتے ہین اور القا اور الہام بہی جو فرشتے کرتے ہین وہ بہی بر عایت فطرت ہی ہوتا ہے مثلاً وہ الہام جو خدا تعالی کے برگزیدہ بندون پر وہ نازل کرتے ہین دوسرون پر نہین کر سکتے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ گئے مین معقولی طور پر تحقیق ہوتے ہین اور نجوم سنہ کا اب ہی علوم حکمیہ مین جنین کی تکمیل کے لئے تعلق مانا جاتا ہے چنانچہ سدیدی مین اسکے متعلق ایک مبسوط بحث لکہی ہے بعض نادان اس جگہ اس آیت کی نسبت یہ اعتراض پیش کرتے ہین کہ حال کی طبی تحقیقاتون

اسلئے انکا اسلام بھی سب سے اعلیٰ ہے اور وہ اوّل المسلمین ہین۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کے اِس زیادت علم کی طرف اُس دوسری آیت مین بہی اشارہ ہے جیساکہ اللہ جل شانُہ فرماتا ہے وعلمک مالم تکن تعلم وکان فضل اللہ علیک عظیما الجزء ۵ یعنے خدا تعالیٰ نے تجکو وہ علوم عطا کئے جو تو خود بخود نہین جانتا تھا اور فضل الہی سے فیضان الہی سب سے زیادہ تیرے پر ہوا یعنے تو معارف الہیہ اور اسرار اور علوم ربّانی مین سب سے بڑہ گیا اور خدا تعالیٰ نے اپنی معرفت کے عطر کے ساتھ سب سے زیادہ تجھے معطّر کیا غرض علم اور معرفت کو خدا تعالیٰ نے حقیقت اسلامیہ کے حصول کا ذریعہ ٹھہرایا ہے اور اگرچہ حصول حقیقت اسلام کے وسایل اور بھی ہین جیسے صُوم و صلوٰۃ اور دُعا اور تمام احکام الہی جو چھ سو سے بہی کچھہ زیادہ

بقیہ حاشیہ بلکہ اُس طرف توجہ ہی نہین کرتے اور اسی قاعدہ کے موافق ہریک شخص اپنے اندازہ استعداد پر فرشتون کے القا سے فیضیاب ہوتا ہے اور جس فن یا علم کی طرف کسی کا روئے خیال ہے اُسی مین فرشتہ سے مدد پاتا ہے مثلاً جب اللہ جل شانہ کا ارادہ ہوتا ہے کہ کسی دوا سے کسی کو دست آوین تو طبیب کے دل مین فرشتہ ڈالدیتا ہے کہ فلان مُسہل کی دوا اُسکو کہلا دو تب وہ تربد یا خیار شنبر یا شیر خشت یا سقمونیا یا سنا یا کسٹر آئل یا کوئی اور چیز جیسے دل مین ڈالا گیا ہو اُس بیمار کو بتلا دیتا ہے اور پھر فرشتون کی تائید سے اُس دوا کو طبیعت قبول کرلیتی ہے قی نہین آتی تب فرشتے اُس دوا پر اپنا اثر ڈالکر بدن مین

بقیہ حاشیہ کی رو سے یہ طرز بچہ کے بننے کی جو رحم عورت مین بنتا ہے ثابت نہین ہوتی بلکہ برخلاف اسکے ثابت ہوتا ہے لیکن یہ اعتراض سخت درجہ کی کم فہمی یا صریح تعصب پر مبنی ہے اِس بات کی تجربہ کے لئے کسی ڈاکٹر یا طبیب کی حاجت نہین خود ہریک انسان اِس آزمایش کے لئے

ہین لیکن علم عظمت و وحدانیت ذات اور معرفت شیون و صفات جلالی وجمالی حضرت باری عز اسمہ وسیلتہ الوسایل اور سب کا موقوف علیہ ہے کیونکہ جو شخص غافل دل اور معرفت الہی سے کُلّی بے نصیب ہے، وہ کب توفیق پا سکتا ہے کہ صوم اور صلواۃ بجالاوے یا دُعا کرے یا اور خیرات کی طرف مشغول ہو ان سب اعمال صالح کا محرّک تو معرفت ہی ہے اور یہ تمام دوسرے وسایل دراصل اسی کے پیدا کردہ اور اُسی کے بنین و بنات ہین اور ابتدا اس معرفت کی پر توہ اسم رحمانیت سے ہے نہ کسی عمل سے نہ کسی دُعا سے بلکہ بلاعلّت فیضان سے صرف ایک موہبت ہے یہدی من یشاء ویضل من یشاء مگر پھر یہ معرفت اعمال صالحہ اور حُسن ایمان کے شمول سے زیادہ ہوتی جاتی ہے یہان تک کہ آخر الہام اور کلام الہی کے رنگ مین نزول

بقیہ حاشیہ اُسکی تاثیرات پُہنچاتے ہین اور مادہ موذیہ کا اخراج باذنہ تعالی شروع ہوجاتا ہے۔ خدا تعالی نے نہایت حکمت اور قُدرت کاملہ سے سلسلہ ظاہری علوم و فنون کو بھی ضایع ہونے نہین دیا اور اپنی خدائی کے تصرفات اور دایمی قبضہ کو بھی معطل نہین رکھا اور اگر خدا تعالی کا اسقدر دقیق در دقیق تصرف اپنی مخلوق کے عوارض اور اُسکی بقا اور فنا پر نہ ہوتا تو وہ ہرگز خدا نہ ٹہر سکتا اور نہ توحید درست ہو سکتی ہان یہ بات درست ہے کہ خدا تعالی نے اس عالم مین نہین چاہا کہ یہ تمام اسرار عام نظرون مین بدیہی ٹہر جاوین کیونکہ اگر یہ بدیہی ہوتی تو پھر اُن پر ایمان لانے کا کچھہ بھی ثواب نہ ہوتا مثلاً

بقیہ حاشیہ در حاشیہ وقت خرچ کرکے اور اُن بچّون کو دیکھکر جو تمام خلقت یا ناتمام خلقت کی حالت مین پیدا ہوتے ہین یا سقوط حمل کے طور پر گرتے ہین حقیقت واقعیہ تک پُہنچ سکتا ہے اور جیسا کہ ہم اپنے ذاتی مشاہدہ سے جانتے ہین بلاشُبہ یہ بات صحیح ہے کہ جب خدا تعالی انسانی

پکڑ کر تمام صحن سینہ کو اُس نور سے منور کر دیتی ہے جسکا نام اسلام ہے اور اس معرفت تامہ کے درجہ پر پُہنچکر اسلام صرف لفظی اسلام نہیں رہتا بلکہ وہ تمام حقیقت اُسکی جو ہم بیان کر چکے ہین حاصل ہو جاتی ہے اور انسانی روح نہایت انکسار سے حضرت احدیت مین اپنا سر رکھہ دیتی ہے تب دونون طرف سے یہ آواز آتی ہے کہ جو میرا سو تیرا ہے ۔ یعنے بندہ کی روح بھی بولتی ہے اور اقرار کرتی ہے کہ یا الہی جو میرا ہے سو تیرا ہے ۔ اور خدا تعالی بھی بولتا ہے اور بشارت دیتا ہے کہ اے میرے بندے جو کچھہ زمین و آسمان وغیرہ میرے ساتھہ ہے وہ سب تیرے ساتھہ ہے ۔ اسی مرتبہ کی طرف اشارہ اس آیت مین ہے ۔ قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسھم لا تقنطوا من رحمۃ اللہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعا الجز و

بقیہ حاشیہ اگر لوگ خدا تعالی کو اپنی آنکھون سے دیکھہ لیتے اور اُسکے فرشتون کا مشاہدہ کر لیتے تو پھر یہ معلومات بھی اُن تمام معلومات کی ذیل مین داخل ہو جاتے جو انسان بذریعہ حواس یا تجارب حاصل کرتا ہے اِس صورت مین اُن امور کا ماننا موجب نجات نہ ٹہر سکتا جیسا کہ اور دوسرے صدہا امور معلومہ کا ماننا موجب نجات نہین ہے مثلاً ہم اِس بات کو مانتے ہین کہ درحقیقت سورج اور چاند موجود ہین اور زمین پر صدہا قسم کے جانور صدہا قسم کی بوٹیان صدہا قسم کی کانین اور دریا اور پہاڑ موجود ہین مگر کیا اِس ماننے سے ہمین کوئی ثواب حاصل ہوگا یا ہم اِن چیزون کا وجود قبول کرنے سے خدا تعالی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نُطفہ سے کسی بچہ کو رحم مین بنانیکے لئے ارادہ فرماتا ہے تو پہلے مرد اور عورت کا نُطفہ رحم مین ٹہرتا ہے اور صرف چند روز تک اُن دونون منیون کے امتزاج سے کچھہ تغیر طاری ہو کر مجمد ہوئے خون کی طرح ایک چیز ہو جاتی ہے جسپر ایک نرم سی جہلّی ہوتی ہے یہ جہلّی جیسے جیسے

الجزو ۲۴ سورۃ الزمر یعنی کہہ اے میرے غلامو جنہون نے اپنے نفسون پر زیادتی کی ہے کہ تم رحمت الہی سے نا امید مت ہو خدا تعالی سارے گناہ بخش دیگا اب اس آیت مین بجاے قل یا عباد اللہ کے جسکے یہ معنے ہین کہ کہہ اے خدا تعالی کے بندو یہ فرمایا کہ قل یا عبادی یعنے کہہ کہ اے میرے غلامو۔ اس طرز کے اختیار کرنے مین بھید یہی ہے کہ یہ آیت اس لئے نازل ہوئی ہے کہ تا خدا تعالی بے انتہا رحمتون کی بشارت دیوے اور جو لوگ کثرت گناہون سے دلشکستہ ہین اُنکو تسکین بخشے سو اللہ جل شانہ نے اس آیت مین چاہا کہ اپنی رحمتون کا ایک نمونہ پیش کرے اور بندہ کو دکھلا دے کہ مین کہان تک اپنے وفادار بندون کو انعامات خاصہ سے مشرف کرتا ہون سو اُسنے قل یا عبادی کے

بقیہ حاشیہ کے مقرب ہوجائینگے ہرگز نہین پھر اسکی کیا وجہ ہے کہ جو شخص خدا تعالی کے فرشتون کو مانتا ہے بہشت اور دوزخ کے وجود پر ایمان لاتا ہے اور قیامت مین میزان عمل کو قبول کرتا ہے قیامت کی پل صراط پر صدق دل سے یقین رکھتا ہے اور اس حقیقت کو مانتا ہے کہ خدا تعالی کی کتابین ہین جو دنیا مین نازل ہوئی ہین اور اُسکے رسول ہی ہین جو دنیا مین آئے ہین اور اسکی طرف سے حشر اجسام ہی ہے جو ایکدن ہوگا اور خدا ہی موجود ہے جو درحقیقت واحد لا شریک ہے تو وہ شخص عند اللہ قابل نجات ٹھہر جاتا ہے۔ پیارو!! یقیناً سمجھو کہ اسکی یہی وجہ ہے کہ یہ شخص خدا تعالی پر جو ہنوز در پردہ غیب ہے ایمان لاتا ہے اور اُسکی

---

۴۰ دن بچہ بڑہتا ہے بڑہتی جاتی ہے یہانتک کہ خاکی رنگ کی ایک تھیلی سی ہوجاتی ہے جو
۴۰ دن کٹھری کی طرح نظر آتی ہے اور اپنی تکمیل خلقت کے دنون تک بچہ اسی مین ہوتا ہے
۴۰ دن قرآن کریم سے معلوم ہوتا ہے اور حال کی تحقیقاتین بھی اسکی مصدق ہین کہ عالم کبیر

لفظ سے یہ ظاہر کیا کہ دیکھو یہ میرا پیارا رسول دیکھو یہ برگزیدہ بندہ کہ کمال طاعت سے
کس درجہ تک پہنچا کہ اب جو کچھ ہے میرا ہے وہ اُسکا ہے جو شخص نجات چاہتا ہے وہ اُسکا
غلام ہو جاوے یعنے ایسا اُسکی طاعت مین محو ہو جاوے کہ گویا اُسکا غلام ہے تب
وہ گو کیسا ہی پہلے گناہ گار تھا بخشا جاویگا ۔ جاننا چاہیئے کہ عبد کا لفظ لغت عرب مین
غلام کے معنون پر بھی بولا جاتا ہے جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا ہے ولعبد مومن
خیر من مشرک اور اس آیت مین اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ جو شخص اپنی
نجات چاہتا ہے وہ اس نبی سے غلامی کی نسبت پیدا کرے یعنے اُسکے حکم سے باہر
نہ جاوے اور اُسکے دامن طاعت سے اپنے تئین وابستہ جانے جیسا کہ غلام جانتا ہے
تب وہ نجات پائیگا اس مقام مین اُن کوربا طن نام کے موحدون پر افسوس آتا ہے کہ جو ہمارے

بقیہ حاشیہ ۔ کتاب کے اخبار غیبیہ کو صحیح سمجھتا ہے تو خدا تعالی کے نزدیک ایک راستباز اور نیک خیال اور نیک
ظن اور فرمان بردار ٹھہرتا ہے تب اس صدق کی برکت سے بخشا جاتا ہے ورنہ مجرد معلومات
کو نجات سے تعلق ہی کیا ہے کیا اگر کوئی روز قیامت مین کل حجابون کے رفع کے بعد یہ
کہے کہ یہ بہشت اور دوزخ جو سامنے نظر آرہا ہے اور یہ ملایک جو صف باندہے کھڑے
ہین اور یہ میزان جس سے عمل تُل رہے ہین اور یہ رب العالمین جو عدالت کر رہا
ہے ان سب باتون پر اب مین ایمان لایا تو کیا ایسے ایمان سے وہ رہا ہو جائیگا
ہرگز نہین پس اگر رہا نہین ہوگا تو اِسکا سبب کیا ہے کیا اِسکا یہ سبب نہین کہ اُس وقت

بھی اپنے کمال خلقت کے وقت تک ایک گٹھری کی طرح تہا جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا
ہے اولم یر الذین کفروا ان السموات والارض کانتا رتقا ففتقنا
ھما وجعلنا من الماء کل شیء حی الجزو نمبر ۱۷ یعنے فرماتا ہے کیا کافرون نے آسمان اور

نبی صلے اللہ علیہ وسلم سے یان تک بغض رکہتے ہین کہ انکے نزدیک یہ نام کہ غلام نبی غلام رسول غلام مصطفیٰ غلام احمد غلام محمد شرک مین داخل ہین اور اس آیت سے معلوم ہوا کہ مدار نجات یہی نام ہین۔ اور چونکہ عبد کے مفہوم مین یہ داخل ہے کہ ہر ایک آزادگی اور خودروی سے باہر آجاے اور پورا متبع اپنے مولی کا ہو اسلئے حق کے طالبون کو یہ رغبت دی گئی کہ اگر نجات چاہتے ہین تو یہ مفہوم اپنے اندر پیدا کرین اور درحقیقت یہ آیت اور یہ دوسری آیت قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ ویغفر لکم ذنوبکم از روے مفہوم کے ایک ہی ہین کیونکہ کمال اتباع اس محویت اور اطاعت تامہ کو مستلزم ہے جو عبد کے مفہوم مین پائی جاتی ہے یہی سر ہے کہ جیسے پہلی آیت مین مغفرت کا وعدہ بلکہ محبوب الہی بننے کی

بقیہ حاشیہ اُسنے اُن تمام چیزون کو دیکھہ لیا ہے جو پہلے اس سے پردہ غیب مین تہین اسلئے وہ موقعہ ثواب کا ہاتھہ سے جاتا رہا جو صرف اُسی شخص کو مل سکتا ہے جو اُن بدیہی ثبوتون سے بیخبر ہو اور محض قراین دقیقہ سے استنباط کرکے بات کی اصلیت تک پہنچ گیا ہو افسوس کہ وہ لوگ جو فلسفہ پر مرے جاتے ہین انکی عقلون پر یہی پردہ پڑا ہوا ہے کہ وہ اس بات کو نہین سوچتے کہ اگر علم ذات باری اور علم وجود ملایک اور علم حشر اجسام اور علم جنت وجہنم اور علم نبوت اور رسالت ایسے کہلے جاتے اور صاف کئے جاتے اور بدیہی طور پر دکہلاے جاتے کہ جیسے علوم ہندسہ وحساب اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ زمین کو نہین دیکہا کہ گٹھری کی طرح آپس مین بندہے ہوئے تہے اور ہمنے انکو کہولدیا۔ سو کافرون نے تو آسمان اور زمین بنتا نہین دیکہا اور نہ انکی گٹھری دیکہی لیکن اس جگہ روحانی آسمان اور روحانی زمین کی طرف اشارہ ہے جسکی گٹھری کفار عرب کے روبرو

خوشخبری ہے گویا یہ آیت کہ قل یا عبادی دوسرے لفظون مین اس طرح پر ہے کہ قل یا متّبعی یعنے اے میری پیروی کرنے والو جو بکثرت گناہون مین مبتلا ہو رہے ہو رحمت الٰہی سے نومید مت ہو کہ اللہ جل شانہُ ببرکت میری پیروی کے تمام گناہ بخش دیگا اور اگر عباد سے صرف اللہ تعالیٰ کے بندے ہی مراد لئے جائین تو معنے خراب ہو جاتے ہین کیونکہ یہ ہرگز درست نہین کہ خدا تعالیٰ بغیر تحقق شرط ایمان اور بغیر تحقق شرط پیروی تمام مشرکون اور کافرون کو یون ہی بخش دیوے ایسے معنے تو نصوص بینہ قرآن سے صریح مخالف ہین۔

اس جگہ یہ بھی یاد رہے کہ ماحصل اس آیت کا یہ ہے کہ جو لوگ دل وجان سے تیرے یا رسول اللہ غلام بن جائین گے اُنکو وہ نور ایمان اور محبت اور عشق بخشا جائیگا

بقیہ حاشیہ بعض حصے علوم طبعی اور طبابت اور ہیئت صاف کئے گئے ہین تو پہر ایسے علوم بدیہہ ضروریہ کو نجات انسانی سے تعلق ہی کیا تہا جبکہ نجات کی یہ حقیقت ہے کہ وہ اللہ جل شانہُ کا محبت اور پیار سے بہرا ہوا ایک نفضل ہے جو راستبازون اور صادقون اور سچے ایماندارون کا ان

بقیہ حاشیہ در حاشیہ کہل گئی اور فیضان سماوی زمین پر جاری ہوگئے اب پہر ہم اپنے پہلے کلام کی طرف عود کر کے کہتے ہین کہ نطفتین مرد اور عورت کے جو آپس مین ملجاتے ہین وہ اول مرتبہ تکوین کا ہے اور پہر ان مین ایک جوش آکر وہ مجموعہ نطفتین جو قوت عاقدہ اور منعقدہ اپنے اندر رکہتا ہے سرخی کی طرف مایل ہو جاتا ہے گویا وہ منی جو پہلے خون سے بنی تہی پہر اپنی اصلی رنگ کی طرف جو خونی ہے عود کر آتی ہے یہ دوسرا درجہ ہے پہر وہ خون جما ہوا جسکا نام علقہ ہے ایک گوشت کا مضغہ ہو جاتا ہے جو انسانی شکل کا کچہہ خاکہ نہایت دقیق طور پر اپنے اندر رکہتا ہے یہ تیسرا درجہ ہے اور اس درجہ پر اگر بچہ ساقط ہو جائے تو اسکے دیکھنے سے کچہ

کہ جو انکو غیر اللہ سے رہائی دیگا اور وہ گناہوں سے نجات پا جائینگے اور اسی دنیا میں ایک پاک زندگی انکو عطا کیجائیگی اور نفسانی جذبات کی تنگ و تاریک قبروں سے وہ نکالے جائینگے اسی کی طرف یہ حدیث اشارہ کرتی ہے انا الحاشر الذی یحشر الناس علے قدمی یعنے میں وہ مردوں کو اٹھانیوالا ہوں جسکے قدموں پر لوگ اٹھاے جاتے ہیں واضح ہو کہ قرآن کریم اس محاورہ سے بھرا پڑا ہے کہ دنیا مرچکی تھی اور خدا تعالیٰ نے اپنے اس نبی خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجکر نئے سر دنیا کو زندہ کیا جیسا کہ وہ فرماتا ہے اعلموا ان اللہ یحیی الارض بعد موتھا یعنے اس بات کو سن رکھو کہ زمین کو اسکے مرنے کے بعد خدا تعالیٰ زندہ کرتا ہے پھر اسی کے مطابق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم کے حق میں فرماتا ہے۔

بقیہ حاشیہ دنیا داروں اور اخبار ظنیہ کے ماننے والوں کی طرف رجوع کرتا ہے تو پھر علوم بدیہیہ ضروریہ کا ماننا کس راستبازی اور صدق اور صفا کو ثابت کرسکتا ہے ہم صریح دیکھتے ہیں کہ جیسے ہم اسبات کے قائل ہیں کہ ایک کا نصف دو ہیں ایسا ہی ایک اول درجہ کا بدمعاش بھی اسی بات کا قائل ہوتا ہے ہم دنیا

نظر سے کچھ خطوط انسان بننے کے اس میں دکھائی دیتے ہیں چنانچہ اکثر بچے اس حالت میں بھی ساقط ہوجاتے ہیں جن عورتوں کو کبھی یہ اتفاق پیش آیا ہے یا وہ دایہ کا کام کرتی ہیں وہ اس حال سے خوب واقف ہیں۔ پھر چوتھا درجہ وہ ہے جب مضغہ سے ہڈیاں بنائی جاتی ہیں جیسا کہ آیت فخلقنا المضغۃ عظاماً بیان فرما رہی ہے مگر المضغہ پر جو الف لام ہے وہ تخصیص کے لئے ہے جس سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ تمام مضغہ ہڈی نہیں بنجاتا بلکہ جہاں جہاں ہڈیاں درکار ہیں بازنہ تعالیٰ وہی نرم گوشت کسیقدر صلب ہوکر ہڈی کی صورت بنجاتا ہے اور کسیقدر بدستور نرم گوشت

وَاَیَّدَھُمْ بِرُوْحٍ مِّنْہُ یعنے اُنکو روح القدس کے ساتھہ مدد دی اور روح القدس کی مدد یہ ہے کہ دلون کو زندہ کرتا ہے اور روحانی موت سے نجات بخشتا ہے اور پاکیزہ قوتین اور پاکیزہ حواس اور پاک علم عطا فرماتا ہے اور علوم یقینیہ اور براہین قطعیہ سے خدا تعالٰی کے مقام قرب تک پہنچا دیتا ہے کیونکہ اُسکے مقرب وہی ہین جو یقینی طور پر جانتے ہین کہ وہ ہے اور یقینی طور پر جانتے ہین کہ اُسکی قدرتین اور اُسکی حکمتین اور اُسکی عقوبتین اور اُسکی عدالتین سب سچ ہے اور وہ جمیع فیوض کا مبدء اور تمام نظام عالم کا سرچشمہ اور تمام سلسلہ مؤثرات متاثرات کا علّت العلل ہے مگر متصرف بالارادہ جسکے ہاتہہ مین کُل ملکوت السموات والارض ہے اور یہ علوم جو مدار نجات ہین یقینی اور قطعی طور پر بجز اُس حیات کے حاصل نہین ہوسکتے جو بتوسط روح القدس انسان کو

بقیہ حاشیہ مین ہزارہا بلکہ کروڑہا چیزون کو یقینی اور قطعی طور پر جانتے ہین اور اُنکے وجود مین ذرہ شک نہین کرتے توکیا اُنکے ماننے سے کوئی ثواب ہمین مل سکتا ہے ہرگز نہین یہی وجہ ہے کہ خدا تعالٰی نے اپنے نشانون کو ہی ایسے بدیہی طور سے اپنے نبیون کے ذریعہ سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۴

رہتا ہے اور اِس درجہ پر انسانی تشکل کا کُھلا کُھلا خاکہ طیار ہو جاتا ہے جسکے دیکھنے کے لئے کسی خوردبین کی ضرورت نہین اس خاکہ مین انسان کا اصل وجود جو کچھ بننا چاہئے تھا بن چکتا ہے لیکن وہ ابھی اُس لحم سے خالی ہوتا ہے جو انسان کے لئے بطور ایک ہرتے اور شاندار اور چمکیلے لباس کے لئے ہے جس سے انسان کے تمام خط وخال ظاہر ہوتے ہین اور بدن پر تازگی آتی ہے اور خوبصورتی نمایان ہو جاتی ہے اور تناسب اعضا پیدا ہوتا ہے پھر بعد اسکے پانچوان درجہ وہ ہے کہ جب اُس خاکہ پر لحم یعنے موٹا گوشت بر عایت مواقع مناسبہ چڑھایا جاتا ہے یہ وہی گوشت ہے کہ جب انسان پ

ملتی ہے اور قرآن کریم کا بڑے زور شور سے یہ دعویٰ ہے کہ وہ حیات روحانی صرف متابعت اِس رسول کریم سے ملتی ہے اور تمام وہ لوگ جو اس نبی کریم کی متابعت سے سرکش ہیں وہ مُردے ہیں جن میں اس حیات کی روح نہیں ہے اور حیات روحانی سے مراد انسان کے وہ علمی اور عملی قویٰ ہیں جو روح القدس کی تائید سے زندہ ہو جاتے ہیں اور قرآن کریم سے ثابت ہوتا ہے کہ جن احکام پر اللہ جلّ شانہٗ انسان کو قایم کرنا چاہتا ہے وہ چھ سو ہیں ایسا ہی اِسکے مقابل پر جبرائیل علیہ السلام کے پر بھی چھ سو ہیں اور بیضہ بشریت جبتک چھ سو حکم کو سر پر رکھ کر جبرائیل کے پروں کے نیچے نہ آوے اُسمیں فنافی اللہ ہونیکا بچہ پیدا نہیں ہوتا اور انسانی حقیقت اپنے اندر چھ سو بیضہ کی استعداد رکھتی ہے پس جس شخص کا چھ سو بیضہ استعداد جبرائیل کے چھ سو پر کے نیچے آگیا وہ انسان کامل اور یہ تولّد اُسکا

بقیہ حاشیہ ظاہر نہیں کیا جیسے ہمیشہ سے دُنیا کے جاہل لوگ تقاضا کر رہے ہیں بلکہ جنکی استعدادوں پر پردہ تھا اُن پر ابتلا کا پردہ بھی ڈالدیا جیسا کہ یہ ذکر قرآن کریم میں موجود ہے کہ مکہ کے جاہل یہ درخواست کرتے تھے کہ ہم اس شرط پر ایمان لاسکتے ہیں کہ عرب کے تمام مُردے زندہ کئے جائیں یا یہ کہ ہمارے رہنے

وغیرہ سے بیمار رہتا ہے تو فاقہ اور بیماری کی تکالیف شاقہ سے وہ گوشت تحلیل ہو جاتا ہے اور بسا اوقات انسان ایسی لاغری کی حالت پر پہنچ جاتا ہے جو وہی پانچویں درجہ کا خاکہ یعنے مُشت استخوان رہ جاتا ہے جیسے مدقوقوں اور مسلولوں اور اصحاب ذیابیطس پر مرض کے انتہائی درجہ میں یہ صورت ظاہر ہو جاتی ہے اور اگر کسی کی حیات مقدر ہوتی ہے تو پھر خدا تعالیٰ اُسکے بدن پر گوشت چڑھاتا ہے غرض یہی وہ گوشت ہے جس سے خوبصورتی اور تناسب اعضا اور رونق بدن پیدا ہوتی ہے اور کچھ شک نہیں کہ یہ گوشت خاکہ طیار ہونیکے بعد آہستہ آہستہ جنین پر چڑھایا جاتا ہے اور جنین

تولّد کامل اور یہ حیات حیات کامل ہے اور غور کی نظر سے معلوم ہوتا ہے کہ بقیہ بشریت کے روحانی بچے جو روح القدس کی معرفت آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم کی متابعت کی برکت سے پیدا ہوئے وہ اپنی کمیّت اور کیفیّت اور صورت اور نوع اور حالت مین تمام انبیا کے بچوّن سے اتم اور اکمل ہین اسی کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جل شانہٗ فرماتا ہے کنتم خیر امّۃٍ اُخرِجَت للناس یعنے تم سب اُمتون سے بہتر ہو جو لوگون کی اصلاح کے لئے پیدا کئے گئے ہو اور در حقیقت جس قدر قرآنی تعلیم کے کمالات خاصہ ہین وہ اِس اُمت مرحومہ کے استعدادی کمالات پر شاہد ہین کیونکہ اللہ جل شانہٗ کی کتابین ہمیشہ اُسیقدر نازل ہوتی ہین جس قدر اُس اُمت مین جو تعمیل کتاب کی مکلّف ہے استعداد ہوتی ہے مثلاً انجیل کی نسبت تمام محققین کی یہ رائے ہے کہ

بقیہ حاشیہ ایک زینہ لگا کر آسمان پر چڑہ جاؤ اور ہمارے روبرو ہی آسمان سے اترو اور کتاب اپنی ساتہہ لاؤ جسکو ہم ہاتہہ مین لیکر پڑہ لین - اور وہ نادان نہین سمجھتے تہے کہ اگر انکشاف حقیقت اِسقدر ہوجاے تو پہر اِس عالم اور قیامت مین فرق کیا رہا اور ایسے ایمان سے کیا فائدہ مترتّب ہو

بقیہ حاشیہ ایک کافی حصہ اِسکا لے لیتا ہے تب باذنہٖ تعالیٰ اِس مین جان پڑ جاتی ہے تب وہ نباتی حالت سے جو صرف نشو و نما ہے منتقل ہو کر حیوانی حالت کی خاصیت پیدا کر لیتا ہے اور پیٹ مین حرکت کرنے لگتا ہے غرض یہ ثابت شدہ بات ہے کہ بچہ اپنی نباتی صورت سے حیوانی صورت کو کامل طور پر اُسوقت قبول کرتا ہے کہ جب کہ عام طور پر موٹا گوشت اُسکے بدن پر مناسب کمی بیشی کے ساتہہ چڑہ جاتا ہے یہی بات ہے جسکو آج تک انسان کے مسلسل تجارب اور مشاہدات نے ثابت کیا ہے یہی تمام صورت ہے جو قرآن کریم نے بیان فرمائی ہے اور مشاہدات کے ذریعہ سے بتواتر ثابت ہے پہر اِسپر اعتراض

اُسکی تعلیم کامل نہین ہے اور وہ ایک ہی پہلو پر چلی جاتی ہے اور دوسرے پہلو کو بکلّی چھوڑ رہی ہے لیکن در اصل یہ قصور اُن استعدادونکا ہے جن کے لئے انجیل نازل ہوئی تہی چونکہ خدا تعالیٰ نے انسانی استعدادون کو تدریجاً ترقی دی ہے اِس لئے اوایل زمانون مین اکثر ایسے لوگ پیدا ہوتے رہے کہ جو غبی اور بلید اور کم عقل اور کم فہم اور کم دل اور کم ہمت اور کم یقین اور پست خیال اور دُنیا کے لالچون مین پہنسے ہوئے تہے اور دماغی اور دلی قوّتین اُنکی نہایت ہی کمزور تہین مگر اِن زمانون کے بعد ہمارے سیّد و مولیٰ نبی صلے اللہ علیہ وسلّم کا وہ زمانہ آیا جسمین رفتہ رفتہ استعدادین ترقی کر گئیں گویا دُنیا نے اپنے فطرتی قوی مین ایک اَور ہی صورت بدل لی پس اُن ہی کی کامل استعدادون کے موافق کامل تعلیم نے نزول فرمایا۔

بقیہ حاشیہ　نشانون کے بعد اُس قبول پر ایمان کا لفظ کیونکر اطلاق کرینگے کون شخص ہے جو حقائق بدیہہ بیّنہ کو قبول نہین کرتا غرض فلسفہ والون کے خیالات کی بُنیاد ہی غلط ہے وہ چاہتے ہین کہ کُل ایمانیات کو علوم مشہودہ محسوسہ مین داخل کر دین اور ملائیک اور

[illegible]　کرنا اگر نادانون کا کام نہین تو اور کس کا ہے؟

[illegible]　اب پہر ہم اپنے پہلے کلام کی طرف رجوع کرکے لکہتے ہین کہ چونکہ عالم صغیر مین جو انسان

[illegible]　ہے سنت الٰہی ثابت ہوئی ہے کہ اُسکے وجود کی تکمیل چہ مرتبون کے طے کرنے کے بعد ہوتی ہے تو اِسی قانون قُدرت کی رہبری سے ہمین معقولی طور پر یہ راہ ملتی ہے کہ دُنیا کی ابتدا مین جو اللہ جل شانُہ نے عالم کبیر کو پیدا کیا تو اُسکی طرز پیدایش مین بہی یہی مراتب ستہ ملحوظ رکہے ہونگے اور ہر یک مرتبہ کو تفریق اور تقسیم کی غرض سے ایکدن یا ایک وقت سے مخصوص کیا ہوگا جیسا کہ انسان کی پیدایش کے مراتب ستہ چہ وقتون

تنبیہ

براد ازالہ وہم نور افشان ۱۳- اکتوبر ۱۸۹۲ء

انجیل یوحنا ۱۱ باب ۴- آیت مین حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قول یہ لکھا ہے کہ قیامت اور زندگی مین ہی ہون جو مجھہ پر ایمان لاوے اگرچہ وہ مرگیا ہو تو بھی جیئے گا یعنے گناہ اور نافرمانی اور غفلت اور کفر کی موت سے نجات پاکر اطاعت الٰہی کی روحانی زندگی حاصل کریگا- انجیل کے اس فقرہ پر اڈیٹر نور افشان نے اپنے پرچہ ۱۳- اکتوبر ۱۸۹۲ء مین کم فہمی کی راہ سے لکھا ہے کہ آدم سے تا ایندم کوئی شخص دنیا کی تواریخ مین ایسا نہین ہوا جسنے ایسا بھاری دعویٰ کیا ہو اور اپنے حق مین ایسے لفظ استعمال کئے ہون کہ قیامت اور زندگی مین ہون اور اگر کوئی ایسا کہتا تو اُسکے مطابق ثابت کر دینا غیر ممکن

بقیہ حاشیہ جنت اور جہنم اور خداتعالیٰ کا وجود ایسا ثابت ہوجاوے جیسا کہ آجکل کی تحقیقات نے اکثر معمورہ ارض اور بہت سے نباتات اور کانون کا پتہ لگ گیا ہے مگر جس چیز کو خداتعالیٰ اول روز سے انسان کی نجات کا ایک طریق ٹھہرانے کے لئے ایمانیات مین

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

خاص ہین اور دنیا کی تمام قومون کا سات دنون پر اتفاق ہونا اور ایک دن تعطیل کا نکلنا اور چھہ دنون کو کامون کے لئے خاص کرنا اسی بات کی طرف اشارہ ہے کہ یہ چھہ دن اُن چھہ دنون کی یادگار چلے آتے ہین کہ جن مین زمین آسمان اور جو کچھہ اُن مین ہے بنایا گیا تہا-

اور اگر کوئی اب بہی تسلیم نہ کرے اور انکار سے باز نہ آوے تو ہم کہتے ہین کہ ہمنے تو عالم کبیر کے لئے عالم صغیر کی پیدایش کے مراتب ستہ کا ثبوت دیدیا اور جو کام کرنیکے دن بالاتفاق ہریک قوم مین مسلّم ہین اُنکا چھہ ہونا بہی ظاہر کر دیا اور یہ بہی ثابت کر دیا کہ

ہوتا لیکن خداوند مسیح نے جیسا دعویٰ اپنے حق مین کیا ویسا ہی اُسکو ثابت بھی کردکھلایا فقط۔

اڈیٹر صاحب کا یہ مقولہ جسقدر راستی اور صداقت سے دور ہے کسی حقیقت شناس پر مخفی نہین رہ سکتا واقعی امر یہ ہے کہ اگر حضرت مسیح علیہ السلام ایسا دعویٰ کرتے کہ زندگی اور قیامت مین ہون تو چونکہ وہ سچے نبی تھے اِس لئے ضرور تہا کہ اُس دعویٰ کی سچائی ظاہر ہوجاتی اور حضرت مسیح کی زندگی مین اور بعد اِنکے روحانی حیات دُنیا مین بذریعہ اِنکے پہیل جاتی لیکن جس قدر حضرت مسیح الٰہی صداقت اور ربّانی توحید کے پھیلانے سے ناکام رہے شاید اُسکی نظیر کسی دوسرے نبی کے واقعات مین بہت ہی کم ملیگی ہمارے اِس زمانہ مین یہ شہادت بڑے بڑے پادری صاحبان ہی دیچکے

بقیہ حاشیہ داخل کر دیا ہے وہ کیونکر برخلاف ارادہ الٰہی اِس درجہ کی ہدایت تک پہنچ جائے تا ن جب انسان ایمان کے درجہ سے عرفان کے مرتبہ پر ترقی کرتا ہے تو بلاشبہ یہ تمام امور ہدایت کے رنگ مین نظر آتے ہین بلکہ ہندسی ثبوتون سے بڑھ کر اُنکا ثبوت ہوتا ہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۴

خداتعالیٰ کے تمام پیدایشی کام اس دُنیا مین تدریجی ہین تو پھر اگر منکر کی نظر مین یہ دلیل کافی نہین تو اُسپر واجب ہوگا کہ وہ بہی تو اپنے اِس دعویٰ پر کوئی دلیل پیش کرے کہ خداتعالیٰ نے یہ عالم جسمانی صرف ایکدم مین پیدا کردیا تہا تدریجی طور پر پیدا نہین کیا تہا۔ ہریک شخص جانتا ہے کہ وہی خدا اب بہی ہے جو پہلے تہا اور وہی خالقیت کا سلسلہ اب بہی جاری ہے جو پہلے جاری تہا اور صاف بدیہی طور پر نظر آرہا ہے کہ خداتعالیٰ ہریک مخلوق کو تدریجی طور پر اپنے کمال وجود تک پہنچاتا ہے یہ تو نہین کہہ سکتے کہ پہلے وہ قوی تہا اور جلد کام کرلیتا تہا اور اب ضعیف ہے اور دیر سے کرتا ہے بلکہ یہی کہیں گے

ہیں کہ مسیح کی تعلیم خود اُنکے شاگردون کی پست خیالی اور کم فہمی اور دُنیا طلبی کو دور نہین کرسکے اور مسیح کی گرفتاری کے وقت جوکچہہ اُنہون نے اپنی بُزدلی اور بد عقیدگی اور بیوفائی دکہلائی بلکہ بعض کی زبان پر بہی جوکچہہ اُس آخری وقت مین لعن طعن کے الفاظ حضرت مسیح کی نسبت جاری ہوے یہ ایک ایسی بات ہے کہ بڑے بڑے اور اعلیٰ درجہ کے فاضل مسیحیون نے حواریون کی ان بیجا حرکات کو مسیحیون کے لئے سخت قابل شرم قرار دیا ہے پہر یہ خیال کرنا کہ حضرت مسیح روحانی قیامت تہے اور اُن مین داخل ہوکر روحانی مُردے زندہ ہوگئے کسقدر دور از صداقت ہے جوکچہہ حضرت مسیح کے پیروون نے آپکی زندگی کے وقت اپنی استقامت اور ایمانداری کا نمونہ دکہلایا وہ تو ایک ایسا بد نمونہ ہے کہ ضرور اُن مسیحیون کو جو اجتک دُنیا مین

بقیہ حاشیہ کیونکہ ہندسی ثبوت اکثر دوایر موہومہ پر مبنی ہین مگر دینی امور عرفانی مرتبہ مین وہم اور شک سے منزّہ ہوتے ہین اور دُنیا مین جسقدر ایک چیز زیادہ سے زیادہ بدیہی

حاشیہ در حاشیہ

کہ اُسکا قانون قُدرت ہی ابتدا سے یہی ہے کہ وہ ہریک مخلوق کو بتدریج پیدا کرتا ہے سو حال کے افعال الہی ہمین بتلا رہے ہین کہ گذشتہ اور ابتدائی زمانہ میں بہی یہی تدریج ملحوظ تہی جواب ہے ہم سخت نادان ہونگے اگر ہم حال کے آئینہ مین گذشتہ کی صورت نہ دیکہہ لین اور حال کی طرز خالقیت پر نظر ڈالکر صرف اتنا ہی ثابت نہین ہوتا کہ خدا تعالیٰ اپنی پیدایش کے سلسلہ کو تدریج سے کمال وجود تک پُہنچاتا ہے بلکہ یہ بہی ثابت ہوتا ہے کہ ہریک مخلوق کی پیدایش مین جیسے تدریج ملحوظ ہے اور حکمت الہی نے ہریک مخلوق کی پیدایش مین یہی تقاضا کیا ہے کہ اسکے پیدا ہونے کے چہہ مرتبے ہون جو چہہ وقتون مین انجام پذیر ہون کسی مخلوق پر نظر ڈالکر

آتے گئے اُسکا بد اثر پڑا ہوگا کیونکہ ہریک شخص سمجھ سکتا ہے کہ اگر حضرت مسیح سے درحقیقت معجزات ظہور میں آتے اور اعلیٰ درجہ کے عجایب کام اُن سے ظاہر ہوتے تو اُنکے حواریوں کا جو ایمان لا چکے تھے ایسا بد انجام ہرگز نہ ہوتا کہ بعض چند درہم رشوت لیکر اُنکو گرفتار کراتے اور بعض اُنکو گرفتار ہوتے دیکھ کر بھاگ جاتے اور بعض اُنکے روبرو اُن پر لعنت بھیجتے جن کے دلوں میں ایمان رچ جاتا ہے اور جنکو نئی زندگی حاصل ہوتی ہے کیا اُنکے یہی آثار ہوا کرتے ہیں اور کیا وہ اپنے مخدوم اپنے آقا اپنے رہبر سے ایسی ہی وفاداریاں کیا کرتے ہیں اور حضرت مسیح کے الفاظ بھی جو انجیلوں میں درج ہیں دلالت کر رہے ہیں کہ آپکے حواری اور آپکے دن رات کے دوست اور رفیق اور ہم پیالہ اور ہم نوالہ بکلّی روحانیت سے خالی تھے اسی وجہ سے حضرت مسیح علیہ السلام نے

بقیہ حاشیہ طور پر ثابت ہو سکتی ہے اُسی طور پر اُن تمام عقاید کا ثبوت ملجاتا ہے بلکہ ایسا اعلیٰ ثبوت کہ کوئی نمونہ اُسکا دُنیا میں پایا نہیں جاتا مگر کمبخت انسان ان راہوں کی طرف

دیکھے لو یہی چھ مراتب اُس میں متحقق ہونگے یعنے بنظر تحقیق یہ ثابت ہوگا کہ ہریک جسمانی مخلوق کے وجود کی تکمیل چھ مرتبوں کے طے کرنے کے بعد ہوتی ہے اور انسان پر کچھ موقوف نہیں زمین پر جو ہزارہا حیوانات ہیں اُنکے وجود کی تکمیل بھی انہیں مراتب ستّہ پر موقوف پاؤ گے۔

پھر ایک اور عجیب بات یہ ہے کہ یہ سلسلہ مراتب ستہ تکوین کا صرف جسمانی مخلوق پر ہی محدود نہیں بلکہ روحانی امور میں بھی اسکا وجود پایا جاتا ہے مثلاً تھوڑے سے غور سے معلوم ہوگا کہ انسان کی روحانی پیدایش کے مراتب بھی چھ ہی ہیں پہلے وہ نطفہ کی صورت پر صرف حق کے قبول کرنے کی ایک استعداد بعیدہ اپنے اندر رکھتا ہے اور پھر جب

بعض کو انہین سے سُست اعتقاد کے لفظ سے پُکارا ہے اور بعض کو شیطان کے لفظ سے یاد کیا ہے اور اگر ہم حواریون کو الگ رکہکر اُن عیسائیون کے حالات پر نظر ڈالین جو بعد اُنکے وقتاً فوقتاً آجتک پیدا ہوتے رہے تو ہمین ایک بھی اُن مین سے نظر نہین آتا جو دُنیا اور نفس کی قبر سے نکلکر نئی زندگی کی قیامت مین برانگیختہ ہوگیا ہو بلکہ وہ تمام نفسانیت کی تنگ وتاریک قبرون مین مرے ہوئے اور سڑے ہوئے نظر آرہے ہین اور روحانی حیات کی ہوا اُنکو چہو ہی نہین گئی وہ جانتے ہی نہین کہ خدا کون ہے اور اُسکی عظمت اور قُدرت کیا شے ہے اور کیونکر وہ پاک دلون کو پاک زندگی بخشتا اور اُن سے قریب ہو جاتا ہے وہ تو ایک عاجز انسان کو خدا قرار دیکر اور بے وجہ اُسپر دوسرون کے گناہون کا بوجہ لادکر خوش ہو رہے ہین جاننا چاہئے کہ موت چار قسم کی ہوتی

بقیہ حاشیہ ذرہ رغبت نہین کرتا اور اُن راہون سے حق الیقین تک پہنچایا جاتا ہے جو خدا تعالیٰ کے قدیم قانون قُدرت نے وہ راہین ان امور کے دریافت کے لئے مقرر نہین کین اِسکی

حاشیہ در حاشیہ

اُس استعداد کے ساتھ ایک قطرہ رحمت الہی ملجاتا ہے اُسی طرز کے موافق کہ جب عورت کے نُطفہ مین مرد کا نطفہ پڑتا ہے تو تب انسان کی باطنی حالت نُطفہ کی صورت سے علقہ کی صورت مین آجاتی ہے اور کچھہ رشتہ باری تعالیٰ سے پیدا ہونے لگتا ہے جیسا کہ علقہ کے لفظ سے تعلق کا لفظ مفہوم ہوتا ہے اور پہر وہ علقہ اعمال صالحہ کے خون کی مدد سے مضغہ بنتا ہے اُسی طرز سے کہ جیسے خون حیض کی مدد سے علقہ مضغہ بنجاتا ہے اور مضغہ کی طرح ابہی اُسکے اعضا ناتمام ہوتے ہین جیسا کہ مضغہ مین ہڈی والے عضو ابہی ناپدید ہوتے ہین ایسا ہی اِس مین ہی شدّت للہ اور شجاعت للہ اور استقامت للہ کے عضو ابہی کما حقہٗ پیدا نہین ہوتے گو تواضع اور نرمی موجود ہوجاتی ہے۔ اور اگرچہ پوری شدّت

ہے غفلت کی موت گناہ کی موت شرک کی موت کُفر کی موت سو یہ چارون قسمون کی موت عیسائی مذہب مین موجود ہے غفلت کی موت اِسلئے کہ اُنکی تمام قوتین دُنیا کی آرائشون اور جمعیتون کے لئے خرچ ہو رہے ہین اور خدا تعالیٰ مین اور اُن مین جو حجاب ہین اُنکے دور کرنیکے لئے ایک ذرہ بھی اُنہین فکر نہین اور گناہ کی موت اگر دیکھنی ہو تو یورپ کی سیر کرو اور دیکھو کہ ان لوگونمین عفت اور پرہیزگاری اور پاکدامنی کسقدر باقی رہ گئی ہے اور شرک کی موت خود دیکھتے ہو کہ انسان کو خدا بنادیا اور خدا تعالیٰ کو بُھلا دیا اور کُفر کی موت یہ کہ سچے رسول سے منکر ہو گئے اب اِس تمام تقریر سے ظاہر ہے کہ حضرت مسیح کی نسبت یہ گمان کرنا کہ اُنہون نے روحانی مُردون کے زندہ کرنے مین قیامت کا نمونہ دکھلایا سراسر خیال محال اور دعویٰ بے دلیل ہے بلکہ یہ قیامت کا نمونہ

بقیہ حاشیہ ایسی ہی مثال ہے کہ جیسے کوئی کسی شیرینی کو آنکھہ پر رکھہ کر اُسکا میٹھا یا کڑوا ہونا امتحان کرے یا آنکھون کو بند کرکے کانون سے دیکھنے کا کام لینا چاہے مگر یاد رہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ اور صلابت اِس مرتبہ مین پیدا نہین ہوتی مگر مضغہ کی طرح کسیقدر قضا و قدر کی مضغ کے لائق ہو جاتا ہے یعنے کسیقدر اِس لائق ہو جاتا ہے کہ قضا و قدر کا دانت اُسپر چلے اور وہ اُسکے نیچے ٹھہر سکے کیونکہ علقہ جو ایک سیّال رطوبت کے قریب قریب ہے، وہ تو اِس لائق ہی نہین کہ دانتون کے نیچے پیسا جاوے اور ٹھہرا رہے لیکن مضغہ مضغ کے لائق ہے اسی لئے اُسکا نام مضغہ ہے سو مضغہ ہونے کی وہ حالت ہے کہ جب کچھہ چاشنی محبت الٰہی کی دل مین پڑ جاتی ہے اور تجلی جلالی توجہ فرماتی ہے کہ بلاؤن کے ساتھہ اُس کی آزمائش کرے تب وہ مضغہ کی طرح قضا و قدر کے دانتون مین پیسا جاتا ہے اور خوب قیمہ کیا جاتا ہے غرض تیسرا درجہ سالک کے وجود کا مضغہ ہونے کی حالت ہے اور پھر چوتھا درجہ

روحانی حیات کے بخشنے میں اُس ذات کامل الصفات نے دکھلایا جسکا نام نامی محمد ہی صلی اللہ علیہ وسلّم سارا قُرآن اول سے آخر تک یہ شہادت دے رہا ہے کہ یہ رسول اُس وقت بھیجا گیا تھا کہ جب تمام قومیں دُنیا کی روح میں مر چکی تھیں اور فسادِ روحانی نے برّ و بحر کو ہلاک کر دیا تھا تب اس رسول نے آکر نئے سر سے دُنیا کو زندہ کیا اور زمین پر توحید کا دریا جاری کر دیا اگر کوئی مُنصف فکر کرے کہ جزیرہ عرب کے لوگ اوّل کیا تھے اور پھر اس رسول کی پیروی کے بعد کیا ہو گئے اور کیسی اُنکی وحشیانہ حالت اعلیٰ درجہ کی انسانیت تک پہنچ گئی اور کس صدق و صفا سے اُنہوں نے اپنے ایمان کو اپنے خونوں کے بہانے سے اور اپنی جانوں کے فدا کرنے اور اپنے عزیزوں کو چھوڑنے اور اپنے مالوں اور عزّتوں اور آراموں کو خدا تعالیٰ کی راہ میں

بقیہ حاشیہ کہ یہ بات ہی نہیں کہ ایمانی مرتبہ میں خدا تعالیٰ نے اِن تمام امور کے تسلیم کرانے میں اپنے بندوں کو صرف تکلیف مالایطاق دینا چاہا ہے بلکہ اُنکی تسلیم کے لئے براہین

بقیہ حاشیہ وہ ہے کہ جب انسان استقامت اور بلاؤں کی برداشت کی برکت سے آزمائے جانے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ کے بعد نقوش انسانی کا پورے طور پر انعام پاتا ہے یعنے روحانی طور پر اُسکے لئے ایک صورت انسانی عطا ہوتی ہے اور انسان کی طرح اُسکو دو آنکھیں دو کان اور دل اور دماغ اور تمام ضروری قوتیں اور اعضاء عطا کئے جاتے ہیں اور بمقتضائے آیت اَشِدَّآءُ عَلَی الْکُفَّارِ رُحَمَآءُ بَیْنَھُمْ سختی اور نرمی مواقع مناسبہ میں ظاہر ہو جاتی ہے یعنے ہر یک خلق اُسکا اپنے اپنے محل پر صادر ہوتا ہے اور آداب طریقت تمام محفوظ ہوتے ہیں اور ہر یک کام اور کلام حفظ حدود کے لحاظ سے بجا لاتا ہے یعنے نرمی کی جگہ پر نرمی اور سختی کی جگہ پر سختی اور تواضع کی جگہ پر تواضع اور ترفع کی جگہ پر ترفع ایسا ہی تمام قوتیں

لگانے سے ثابت کر دکہلایا تو بلاشبہ اُنکی ثابت قدمی اور اُنکا صدق اور اپنے پیارے رسول کی راہ مین اُنکی جانفشانی ایک اعلیٰ درجہ کی کرامت کی رنگ مین اسکو نظر آتی وہ پاک نظر اُنکے وجودون پر کچہہ ایسا کام کر گئی کہ وہ اپنے آپ سے کہوئے گئے اور اُنہون نے فنا فی اللہ ہو کر صدق اور راستبازی کے وہ کام دکہلائے جسکی نظیر کسی قوم مین ملنا مشکل ہے اور جو کچہہ اُنہون نے عقاید کے طور پر حاصل کیا تہا وہ یہ تعلیم تہی کہ کسی عاجز انسان کو خدا مانا جاوے یا خدا تعالیٰ کو بچون کا محتاج ٹہرایا جائے بلکہ اُنہون نے حقیقی خدا ذوالجلال جو ہمیشہ سے غیر متبدّل اور حیّ قیّوم اور ابن اور اب ہونے کی حاجات سے منزّہ اور موت اور پیدایش سے پاک ہے بذریعہ اپنے رسول کریم کے شناخت کر لیا تہا اور وہ لوگ سچ مچ موت کے گڑہے سے نکلکر پاک حیات کے بلند مینار پر کہڑے ہوگئے تہے اور ہر یک

بقیہ حاشیہ لطیفہ دیئے ہین جن پر ایک سلیم العقل نظر غور ڈالکر ایک حصہ وافر یقین کا حاصل کر سکتا ہے مثلاً گو ایمانی مرتبہ مین خدا تعالیٰ پر ایمان لانا ایک ایمان

سے اپنے اپنے محل پر کام لیتا ہے یہ درجہ جنین کے اُس درجہ سے مشابہت رکہتا ہے کہ جب وہ مضغہ کی حالت سے ترقی کر کے انسان کی صورت کا ایک پورا خاکہ حاصل کر لیتا ہے اور ہڈی کی جگہ پر ہڈی نمودار ہو جاتی ہے اور گوشت کی جگہ پر گوشت باقی رہتا ہے ہڈی نہین بنتی اور تمام اعضا مین باہم تمیز کلّی پیدا ہو جاتی ہے لیکن ابہی خوبصورتی اور تازگی اور تناسب اعضا نہین ہوتا صرف خاکہ ہوتا ہے جو نظر دقیق سے دکہائی دیتا ہے پہر بعد اسکے عنایت الٰہی توفیقات متواترہ سے موفّق کر کے اور تزکیہ نفس کے کمال تک پہنچا کر اور فنا فی اللہ کے انتہائی نقطہ تک پہنچکر اُسکے خاکہ کے بدن پر انواع اقسام کی برکات کا گوشت بہر دیتی ہے اور اِس گوشت سے

نے ایک تازہ زندگی پالی تہی اور اپنے ایمانون مین ستارون کی طرح چمک اُٹھے تہے سو درحقیقت ایک ہی کامل انسان دُنیا مین آیا جسنے ایسے اتم اور اکمل طور پر یہ روحانی قیامت دکہلائی اور ایک زمانہ دراز کے مُردون اور ہزارون برسون کے عظم رمیم کو زندہ کر دکہلایا اُسکے آنے سے قبرین کہل گئین اور بوسیدہ ہڈیون مین جان پڑ گئی اور اُسنے ثابت کر دکہلایا کہ وہی حاشر اور وہی روحانی قیامت ہے جس کے قدمون پر ایک عالم قبرون مین سے نکل آیا اور بشارت ورءیت الناس یدخلون فی دین اللہ افواجا تمام جزیرہ عرب پر اثر انداز ہو گئی اور پہر اس قیامت کا نمونہ صحابہؓ تک ہی محدود نہ رہا بلکہ اُس خداوند قادر تقدیر نے جسنے ہر قوم اور ہر زمانہ اور ہر ملک کے لئے اُس بشیر و نذیر کو مبعوث کیا تہا ہمیشہ کے لئے جاودانی برکتین

بقیہ حاشیہ بالغیب ہے مگر قرآن کریم کو دیکہو کہ اُس صانع کا وجود ثابت کرنیکے لئے کس قدر استدلالات اور براہین شافیہ سے بہرا ہوا ہے - ایسا ہی اگرچہ یہہ تو نہین کہ

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

اُسکی شکل کو چمکیلی اور اُسکی تمام ہیکل کو آبدار کر دیتی ہے تب اُسکے چہرہ پر ملاحت کا نور برستا ہے اور اُسکے بدن پر کمال تام کی آب و تاب نظر آتی ہے اور یہ درجہ پیدایش کا جسمانی پیدائش کے اُس درجہ سے مشابہ ہوتا ہے کہ جب جنین کے خاکہ کی ہڈیون پر گوشت چڑہایا جاتا ہے اور خوبصورتی اور تناسب اعضا ظاہر کیا جاتا ہے - پہر بعد اسکے روحانی پیدایش کا چہٹا درجہ ہے جو مصداق ثم انشاناہ خلقاً آخر کا ہی وہ مرتبہ بقا ہے جو فنا کے بعد ملتا ہے جسمین روح القدس کامل طور پر عطا کیا جاتا ہے اور ایک روحانی زندگی کی روح انسان کے اندر پہونک دیجاتی ہے - ایسا ہی یہ چہہ مراتب خدا تعالیٰ کی پاک کلام مین بہی

اُسکے سچے تابعداروں مین رکہہ دین اور وعدہ کیا کہ وہ نور اور وہ روح القدس جو اُس کامل انسان کے صحابہ کو دیا گیا تہا آنیوالے متبعین اور صادق الاخلاص لوگون کو بہی ملیگا جیسا کہ اُسنے فرمایا هو الذی بعث فی الامیین رسولاً منهم یتلو علیهم آیاته و یزکیهم و یعلمهم الکتاب والحکمة و ان کانوا من قبل لفی ضلال مبین و آخرین منهم لما یلحقوا بهم وهو العزیز الحکیم یعنے وہ رحیم خدا وہ خدا ہے جسنے اُنپڑہون مین اُنہین مین سے ایک رسول بہیجا جو اُن پر اُسکی آیتین پڑہتا ہے اور اُنہین پاک کرتا ہے اور اُنہین کتاب اور حکمت سکہلاتا ہے اگرچہ وہ پہلے اِس سے صریح گمراہ تہے اور ایسا ہی وہ رسول جو اُنکی تربیت کر رہا ہے ایک دوسری گروہ کی بہی تربیت کریگا جو اُنہین مین سے ہو جائینگے اور اُنہین کے کمالات پیدا کر لینگے مگر ابہی وہ اِن سے ملے نہین اور خدا غالب ہے اور حکمت والا۔ اِس

بقیہ حاشیہ ہم ملایک کو کسی منکر کے ہاتہہ مین پکڑا دین یا کام کرتے دکہلا دین لیکن طالب حق کے لئے اِسقدر کافی ہے کہ دقیق در دقیق تدبیرات نظام کو دیکہہ کر ضرورت

جمع ہین۔ اوّل حروف کا مرتبہ جو حامل کلام الہی اور کلمات کتاب اللہ کے لئے بطور تخم کے ہین جنکو معانی مقصودہ سے کچہہ بہی حصہ نہین ہان اُنکے حصول کے لئے ایک استعداد بعیدہ رکہتے ہین دوم کلمات کا مرتبہ جو اِس تخم کے ذریعہ سے ظہور خارجی کے رنگ مین آئے جنکو معانی مقصودہ سے کچہہ حصہ نہین مگر اُنکے حصول کے لئے ایک ذریعہ قریبہ ہین سوم اُن فقرات ناتمام کا مرتبہ جو ابہی کلام مقصودہ کے پورے درجہ تک نہین پہنچے تہے کیونکہ ہنوز تنزیل کا سلسلہ ناتمام تہا اور خدا تعالیٰ کے کلام نے ابہی اپنا کامل چہرہ نہین دکہلایا تہا مگر اُن فقرات کو معانی مقصودہ تامہ سے ایک وافر حصہ تہا اسلئے وہ کلام الہی کے لئے بطور بعض اعضا کے ٹہہرے جنکا نام بلحاظ قلت و کثرت آیتین اور سورتین رکہا گیا

یہ نکتہ یاد رہے کہ آیت وآخرین منھم میں آخرین کا لفظ مفعول کے محل پر واقع ہے گویا تمام آیت مع
اپنے الفاظ مقدرہ کے یون ہے ھو الذی بعث فی الامیین رسولا منھم یتلو علیھم
آیاتہ ویزکیھم ویعلمھم الکتاب والحکمۃ ویعلم آخرین منھم
لما یلحقوا بھم یعنے ہمارے خالص اور کامل بندے بجز صحابہ رضی اللہ عنہم کے اور
بہی ہین جنکا گروہ کثیر آخری زمانہ مین پیدا ہوگا اور جیسی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
نے صحابہ رضی اللہ عنہم کی تربیت فرمائی ایسا ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اُس
گروہ کی بہی باطنی طور پر تربیت فرمائینگے یعنے وہ لوگ ایسے زمانہ مین آئین گے کہ جس
زمانہ مین ظاہری افادہ اور استفادہ کا سلسلہ منقطع ہوجائیگا اور مذہب اسلام
بہت سی غلطیون اور بدعتون سے پُر ہوجائیگا اور فقرا کے دلون سے بھی باطنی روشنی جاتی

بقیہ حاشیہ — لا کیونکہ اُسکی نظر مین ضرورت ثابت ہوجائیگی اور اگر ایسا طالب دہریہ ہے تو پہلے ہم وجود باری
کا اسکو ثبوت دینگے اور پہر اِس بات کا ثبوت کہ خدا بجز اِسکے ہو ہی نہین سکتا

[illegible] چہارم اُس کلام جامع تام مفصل ممیز کا مرتبہ جو سب نازل ہوچکا اور جمیع مضامین مقصودہ
[illegible] اور علوم حکمیہ وقصص واخبار واحکام وقوانین وضوابط وحدود ومواعید وانذارات
[illegible] وتبشیرات اور درشتی اور نرمی اور شدت اور رحم اور حقایق ونکات پر بالاستیفا مشتمل ہے
پنجم بلاغت وفصاحت کا مرتبہ جو زینت اور آرایش کے لئے اُس کلام پر ازل سے
چڑہائی گئی ششم برکت اور تاثیر اور کشش کی روح کا مرتبہ جو اُس پاک کلام مین موجود ہے
جس نے تمام کلام پر اپنی روشنی ڈالی اور اُسکو زندہ اور منور کلام ثابت کیا۔
اسی طرح ہر یک عاقل اور فصیح منشی کے کلام مین یہی چھ مراتب جمع ہوسکتے
ہین گو وہ کلام اعجازی حد تک نہین پہنچتا کیونکہ جن حروف مین کوئی کلام لکھا جائیگا

رہیگی تب خدا تعالیٰ کسی نفس سعید کو بغیر وسیلہ ظاہری سلسلون اور طریقون کے صرف
نبی کریم کی روحانیت کی تربیت سے کمال روحانی تک پہنچا دیگا اور اُسکو ایک گروہ
بنائیگا اور وہ گروہ صحابہ کی گروہ سے نہایت شدید مشابہت پیدا کریگا کیونکہ وہ
تمام و کمال آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کی ہی زراعت ہوگی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم
کا فیضان اُن مین جاری و ساری ہوگا اور صحابہ سے وہ ملینگی یعنے اپنے کمالات کے
روسے اُنکی مشابہ ہوجائینگی اور اُنکو خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے وہی موقعہ ثواب حاصل
کرنے کے حاصل ہوجائینگے جو صحابہ کو حاصل ہوئے تہے اور بباعث تنہائی اور
بیکسی اور پھر ثابت قدمی کے اُسی طرح خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق سمجھی جائیگی کہ جس
طرح صحابہ سمجھے گئے تہے کیونکہ یہ زمانہ بہت سی آفتون اور فتنون اور بے ایمانی کے

بقیہ حاشیہ کہ اُسکے حکم اور ارادہ کے بغیر ایک پتہ بہی ہل نہ سکے اور پہر یہ ثبوت دینگے کہ جن
مصالح وقتیہ کے ساتہہ خدا تعالیٰ اپنے بندون پر اپنا فیضان بذریعہ شمس و قمر و نجوم

خواہ وہ عربی ہون یا انگریزی یا ہندی پہلے اُنکا وجود ضروری ہے سو یہ تو پہلا مرتبہ
ہوا جو مضامین مقصودہ کے اظہار کے لئے ایک ذریعہ بعیدہ ہے مگر اُن سے کچہہ
حصہ نہین رکہتا پہر بعد اُسکے دوسرا مرتبہ کلمات کا ہے جو حروف قرار دادہ سے پیدا
ہونگے جن کو معانی و مضامین مقصودہ سے ابہی کچہہ حصہ نہین مگر اُنکے حصول کے
لئے ایک ذریعہ قریبہ ہین پھر اُسکے بعد تیسرا مرتبہ فقرات کا ہے جو ابہی معانی مقصودہ
کے پورے جامع تو نہین مگر اُن مین سے کچہہ حصہ رکہتے ہین اور اُس مضمون کے لئے
جو منشی کے ذہن مین ہے بطور بعض اعضا کے ہین پہر چوتہا مرتبہ کلام جامع تام کا ہے جو
منشی کے دل مین سے نکلکر بہ تمام و کمال کا ممد پر اندراج پا گیا ہے اور تمام معانی اور

پھیلنے کا زمانہ ہوگا اور راستبازوں کو وہی مشکلات پیش آجائینگی جو صحابہ رضی اللہ عنہم کو پیش آئی تھیں اسلئے وہ ثابت قدمی دکھلانے کے بعد صحابہ کے مرتبہ پر شمار ہونگے لیکن درمیانی زمانہ فیج اعوج ہے جسمیں بباعث رعب اور شوکت سلاطین اسلام اور کثرت اسباب تنعم صحابہ کے قدم پر قدم رکھنے والے اور انکے مراتب کو ظلی طور پر حاصل کرنیوالے بہت ہی کم تھے مگر آخری زمانہ اول زمانہ کے مشابہ ہوگا کیونکہ اس زمانہ کے لوگوں پر غربت طاری ہوجائیگی اور بجز ایمانی قوت کے اور کوئی سہارا ابتلاؤں کے مقابلہ پر انکے لئے نہ ہوگا سو انکا ایمان خدا تعالیٰ کے نزدیک ایسا مضبوط اور ثابت ہوگا کہ اگر ایمان آسمان پر چلا جاتا تب بھی وہ اسکو زمین پر لے آتے یعنے ان پر زلزلے آئیں گے اور وہ آزمائے جائینگے اور سخت فتنے انکو گھیر لینگے لیکن وہ ایسے

لقیہ حاشیہ وابر وباد وغیرہ کررہا ہے ان مصالح کے شناخت اور وضع شئے فی محلہ کے قویٰ ہرگز ان چیزوں کو نہیں دیئے گئے جیسا کہ ابھی ہم ثابت کرچکے اور یہ بھی ثابت کرچکے کہ

حاشیہ در حاشیہ

مضامین مقصودہ کو اپنے اندر جمع رکھتا ہے پھر پانچواں مرتبہ یہ ہے کہ ان سادہ فقروں اور عبارتوں پر بلاغت اور فصاحت کا رنگ چڑھایا جائے اور خوش بیانی کے نمک سے ملیح کیا جائے پھر چھٹا مرتبہ جو بلا توقف اس مرتبہ کے تابع ہے یہ ہے کہ کلام میں اثر اندازی کی ایک جان پیدا ہوجائے جو دلوں کو اپنی طرف کھینچ لیوے اور طبیعتوں میں گھر کر لیوے۔ اب غور کرکے دیکھ لو کہ یہ مراتب ستہ بکلی ان مراتب ستہ کی مانند اور انکی مثیل ہیں جنکا قرآن کریم میں نطفہ علقہ مضغہ اور کچھ مضغہ اور کچھ عظام یعنے انسان کی شکل کا خاکہ اور انسان کی پوری شکل اور جاندار انسان نام رکھا ہے۔

ثابت قدم نکلیں گے کہ اگر ایمان افلاک پر بھی ہوتا تب بھی اُسکو نہ چھوڑتے سو یہ تعریف کہ وہ ایمان کو آسمان پر سے بھی لے آتے اس بات کی طرف اشارہ کر رہی ہے کہ وہ ایسے زمانہ میں آئینگے کہ جب چاروں طرف بے ایمانی پھیلی ہوئی ہوگی اور خدا تعالیٰ کی سچی محبت دلوں سے نکل جائیگی مگر اُنکا ایمان اُن دلوں میں بڑے زور میں ہوگا اور خدا تعالیٰ کے لئے بلاکشی کی اُنمیں بہت قوت ہوگی اور صدق اور ثبات بے انتہا ہوگا نہ کوئی خوف اُنکے لئے مانع ہوگا اور نہ کوئی دنیوی اُمید اُنکو سُست کریگی اور ایمانی قوت انھیں باتوں سے آزمائی جاتی ہے کہ ایسی آزمائشوں کی وقت اور بے ایمانی کے زمانہ میں ثابت نکلے سو اس حدیث میں یہ اشارہ پایا جاتا ہے کہ اُس گروہ کا اُسی وقت میں آنا ضروری ہے جبکہ اُسکی آزمائش کے لئے ایسے ایسے اسباب موجود ہوں

بقیہ حاشیہ خدا تعالیٰ بغیر وسائط کے کوئی کام نہیں کرتا اور جن کو وسائط ٹھہراتا ہے پہلے اُنکو اُن کاموں کی مناسب حال قوتیں اور طاقتیں عطا کرتا ہے مثلاً شعور کے کام صاحب

بقیہ حاشیہ در حاشیہ اور ہمنے ارادہ کیا تھا کہ اُن اعتراض کا جواب بھی تحریر کریں کہ زمین کیوں چار دن میں بنائی گئی اور آسمان دو دن میں۔ اور کیوں یہ لکھا ہے کہ خدا تعالیٰ کے عرش کو چار فرشتے اُٹھا رہے ہیں اور قیامت کے دن آٹھ اُٹھائیں گے اور اسکے کیا معنے ہیں کہ ابتدا میں خدا تعالیٰ کا عرش پانی پر تھا لیکن چونکہ اب وقت بہت کم ہے اور طول بہت ہو گیا ہے اور اِن اعتراضات کے جوابات نہایت درجہ کے معارف و حقائق سے بھرے ہوئے ہیں جو بہت طول چاہتے ہیں اس لئے بالفعل ہم اِس حاشیہ کو ختم کرتے ہیں اور انشاء اللہ القدیر براھین احمدیہ کے حصہ پنجم میں یہ تمام معارف عالیہ تحریر کرکے دکھلائیں گے اور خلق اللہ پر ظاہر کریں گے کہ ہمارے

اور دُنیا حقیقی ایمان سے ایسی دور ہو کہ گویا خالی ہو۔ خلاصہ کلام یہ کہ اللہ جل شانہٗ انکے حق مین فرماتا ہے کہ وہ آخری زمانہ مین آنیوالے خالص اور کامل بندے ہونگے جو اپنے کمال ایمان اور کمال اخلاص اور کمال صدق اور کمال استقامت اور کمال ثابت قدمی اور کمال معرفت اور کمال خدادانی کے رو سے صحابہ کے ہمرنگ ہونگے اور اِس بات کو بخوبی یاد رکھنا چاہئے کہ درحقیقت اِس آیت مین آخری زمانہ کے کاملین کی طرف اشارہ ہے نہ کسی اور زمانہ کی طرف کیونکہ یہ تو آیت کے ظاہر الفاظ سے ہی معلوم ہوتا ہے کہ وہ کامل لوگ آخری زمانہ مین پیدا ہونگے جیسا کہ آیت وآخرین منھم لمّا یلحقوبھم صاف تبلا رہی ہے اور زمانے تین ہین ایک اول جو صحابہ کا زمانہ ہے اور ایک اوسط جو مسیح موعود اور صحابہ کے درمیان ہے اور ایک آخری زمانہ

بقیّہ حاشیہ شعور سے لیتا ہے اور ارادہ کا کام صاحب ارادہ سے انسان کا کام انسان سے اور حیوان کا کام حیوان سے اور نظر دقیق کا کام نظر دقیق سے پس ان

سفلہ کار اور بلید طبع مخالفین نے ایسے اعتراضات کے کرنے مین کس قدر معرفت اور حکمت سے اپنی بے بہرگی ظاہر کی ہے اور کیسے وہ اور اُنکی مذاہب دقایق حقانیت سے دور پڑے ہوئے ہین اور قُرآن کریم کیسے اعلیٰ درجہ کے حقایق و معارف ولطایف ونکات اپنی پاک تعلیم مین جمع رکھتا ہے اور کیونکہ تمام روحانی محاسن اور خوبیون پر محیط ہو رہا ہے بالآخر ہم دعا کرتے ہین کہ اے قادر خدا اے اپنے بندون کے رہنما جیسا تونے اِس زمانہ کو صنائع جدیدہ کے ظہور وبروز کا زمانہ ٹھہرایا ہے ایسا ہی قُرآن کریم کے حقایق معارف اِن غافل قومون پر ظاہر کر اور اب اِس زمانہ کو اپنی طرف اور اپنی کتاب کی طرف اور اپنی توحید کی

جو مسیح موعود کا زمانہ اور مصداق آیت و آخرین منھم کا ہے وہ وہی زمانہ ہے جس میں ہم ہیں جیسا کہ مولوی صدیق حسن مرحوم قنوجی ثم بھوپالوی جو شیخ بٹالوی کے نزدیک مجدد وقت ہیں اپنی کتاب حجج الکرامہ کے صفحہ ۱۵۵ میں لکھتے ہیں کہ آخریت این امت از بدایت الف ثانی شروع کردیدہ آثار تقوی از اول گم شدہ بودند واکنون سطوت ظاہری اسلام ہم مفقود شدہ تم کلامہ اور یہ تو ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو ہی زمانے نیک قرار دیئے ہیں ایک صحابہ کا زمانہ جسکا امتداد اُس حد تک متصور ہے جس میں سب سے آخر کوئی صحابی فوت ہوا ہو اور امتداد اس زمانہ کا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کے وقت تک ثابت ہوتا ہے اور دوسرا زمانہ وسط ہے جسکو بلحاظ بدعات کثیرہ ام الخبائث کہنا چاہیے

بقیہ حاشیہ ثبوتوں کے بعد بلاشبہ ملائک کے وجود کی ضرورت ثابت ہوتی ہے اور ایمانی امور کے لئے صرف اسقدر ثبوت کی حاجت ہے تا تکلیف مالایطاق نہ ہو اور نیز ایمان لانیکا ثواب بھی ضایع نہ ہو کیونکہ اگر ملائک کے وجود کا ایسا ثبوت دیا جاتا کہ گویا انکو پکڑ کر دکھلا دیا جاتا تو پھر ایمان ایمان نہ رہتا اور نجات کی حکمت عملی فوت ہو جاتی فافہم وتدبر ولا تکن من المستعجلین۔ منہ

طرف کھینچ لے کفر اور شرک بہت بڑھ گیا اور اسلام کم ہو گیا اب اے کریم مشرق اور مغرب میں توحید کی ایک ہوا چلا اور آسمان پر جذب کا ایک نشان ظاہر کر اے رحیم تیرے رحم کے ہم سخت محتاج ہیں اے ہادی تیری ہدایتوں کی ہمیں شدید حاجت ہے مبارک وہ دن جس میں تیرے انوار ظاہر ہوں کیا نیک ہے وہ گھڑی جس میں تیری فتح کا نقارہ بجے توکلنا علیک ولا حول ولا قوۃ الا بک وانت العلی العظیم۔

منہ

اور جسکا نام آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلّم نے فیج اعوج رکھا ہے اور اس زمانہ کا آخری حصہ جو مسیح موعود کے زمانہ اقبال سے ملحق ہے اُسکا حال احادیث نبویہ کے رو سے نہایت ہی بدتر معلوم ہوتا ہے + بیہقی نے اُسکے بارے مین ایک حدیث لکھی ہے یعنے یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم فرماتے ہین کہ اُس زمانہ کے مولوی اور فتویٰ دینے والے اُن تمام لوگون سے بدتر ہونگے جو اُسوقت روئے زمین پر موجود ہونگے ۔ اور حجج الکرامہ مین لکھا ہے کہ درحقیقت مہدی اللہ (مسیح موعود پر) کُفر کا فتویٰ دینے والے یہی لوگ ہونگے اِس بات سے اکثر مسلمان بیخبر ہین کہ احادیث سے ثابت ہے کہ مسیح موعود پر بہی کفر کا فتویٰ ہوگا چنانچہ وہ پیش گوئی پوری ہوئی غرض وہ زمانہ جو اوّل زمانہ اور مسیح موعود کے زمانہ کے بیچ مین ہے نہایت

+

حاشیہ ایک رویا کے بیان مین جب یہ عاجز نور افشان کے جواب مین اِس بات کو دلایل شافیہ کے ساتھ لکھہ چکا کہ درحقیقت روحانی قیامت کے مصداق ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہین اور کسیقدر نعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جو درحقیقت احاطہ بیان سے خارج ہے اِن عبارات مین درج کر چکا اور نیز بطور نمونہ کچہہ مناقب و محامد صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بہی اسی ثبوت کے ذیل مین تحریر کر چکا تو وہ ۱۷۔ اکتوبر ۱۸۹۶ء کا دن تھا پھر جب مین رات کو بعد تحریر نعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلّم اور مناقب و محامد صحابہ رضی اللہ عنہم سویا تو مجہے ایک نہایت مبارک اور پاک رویا دکہایا گیا کیا دیکہتا ہون کہ مین ایک وسیع مکان مین ہون جسکے نہایت کشادہ اور وسیع دالان ہین اور نہایت تکلف فرش ہو رہے ہین اور اوپر کی منزل ہے اور مین ایک جماعت کثیر کو ربّانی حقایق و معارف سُنا رہا ہون اور ایک اجنبی اور غیر معتقد مولوی اُس جماعت مین بیٹہا ہے جو ہماری جماعت مین سے نہین ہے مگر مین اُسکا حلیہ پہچانتا ہون وہ لاغر اندام اور سفید ریش ہے

خواب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کا بیان

فاسد زمانہ ہے چنانچہ اُس زمانہ کے لوگوں کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم فرماتے ہیں خیر ھذہ الامتہ اولھا وآخرھا ۔ اولھا فیھم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم ۔ وآخرھا فیھم عیسی بن مریم وبین ذلک فیج اعوج لیسوا منّي ولست منھم یعنے امتّین دو ہی بہتر ہیں ایک اوّل اور ایک آخر اور درمیانی گروہ ایک لشکر کج ہے جو دیکھنے میں ایک فوج اور روحانیت کے رو سے مُردہ ہے نہ وہ مجھ سے اور نہ میں اُن میں سے ہوں ۔ حدیث صحیح میں ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ آخرین منھُم لمّا یلحقوا بھم تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم نے سلمان فارسی کے کاندھے پر ہاتھ رکھا اور فرمایا لوکان الایمان عند الثریا

بقیہ حاشیہ اُسنے میرے اُس بیان میں دخل بیجا دیکر کہا کہ یہ باتیں کنہ باری میں دخل ہے اور کنہ باری میں گفتگو کرنے کی ممانعت ہے تو میں نے کہا کہ اے نادان ان بیانوں کو کنہ باری سے کچھ تعلق نہیں یہ معارف ہیں اور میں نے اُسکے بیجا دخل سے دل میں بہت رنج کیا اور کوشش کی کہ وہ چُپ رہے مگر وہ اپنی شرارتوں سے باز نہ آیا تب میرا غصہ بھڑکا اور میں نے کہا کہ اِس زمانہ کے بدذات مولوی شرارتوں سے باز نہیں آتے خدا اُنکی پردہ دری کریگا اور ایسے ہی چند الفاظ اور بھی کہے جو اب مجھے یاد نہیں رہے تب میں نے اِسکے بعد کہا کہ کوئی ہے کہ اِس مولوی کو اِس مجلس سے باہر نکالے تو میرے ملازم حامد علی نام کی صورت پر ایک شخص نظر آیا اُسنے اُٹھتے ہی اِس مولوی کو پکڑ لیا اور دھکّے دیکر اُسکو اُس مجلس سے باہر نکالا اور زینہ کے نیچے اُتار دیا تب میں نے نظر اُٹھا کر دیکھا تو کیا دیکھتا ہوں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم ہماری جماعت کے قریب ایک وسیع چبوترہ پر کھڑے ہیں اور یہ بھی گمان گذرتا ہے کہ چہل قدمی کر رہے ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ جب مولوی کو نکالا گیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم اُسی جگہ کے

لنالہ رجل من فارس او رجال من فارس ہیں اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آخری زمانہ میں فارسی الاصل لوگوں میں سے ایک آدمی پیدا ہوگا کہ وہ ایمان میں ایسا مضبوط ہوگا کہ اگر ایمان ثریا میں ہوتا تو وہیں سے اسکو لے آتا اور ایک دوسری حدیث میں اسی شخص کو مہدی کے لفظ سے موسوم کیا گیا ہے اور اسکا

بقیہ حاشیہ ہی کہرے ہیں گر اُس وقت نظر اُٹھا کر دیکھا نہیں اب جو دیکھا تو معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں کتاب آئینہ کمالات اسلام ہے یعنے یہی کتاب اور یہ مقام مجھ کو اُسوقت چھپا ہوا معلوم ہوتا ہے اور آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی انگشت مبارک اُس مقام پر رکھی ہوئی ہے کہ جہاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے محامد مبارکہ کا ذکر اور آپکی پاک اور پُر اثر اور اعلیٰ تعلیم کا بیان ہے اور ایک انگشت اُس مقام پر رکھی ہوئی ہے کہ جہاں صحابہ رضی اللہ عنہم کے کمالات اور صدق و صفا کا بیان ہے اور آپ تبسم فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ

ہذا لی و ہذا لاصحابی

یعنے یہ تعریف میرے لئے ہے اور یہ میرے اصحاب کے لئے ۔ اور پھر بعد اسکے خواب سے الہام کی طرف میری طبیعت منتقل ہوئی اور کشفی حالت پیدا ہوگئی تو کشفاً میرے پر ظاہر کیا گیا کہ اس مقام میں جو خدا تعالیٰ کی تعریف ہے اُس پر اللہ تعالیٰ نے اپنی رضا ظاہر کی اور پھر اسکی نسبت یہ الہام ہوا کہ

ہذا الثناء لی

اور یہ بات منگل کی تھی اور تین بجے پر بندرہ منٹ گذر گئے تھے۔

ظہور آخری زمانہ میں بلاد مشرقیہ سے قرار دیا گیا ہے اور دجال کا ظہور بھی آخری زمانہ میں بلاد مشرقیہ سے قرار دیا گیا ہے ان دونوں حدیثوں کے ملانے سے معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص دجال کے مقابل پر آنیوالا ہے وہ بھی شخص ہے اور سنت اللہ بھی اسی بات کو چاہتی ہے کہ جس ملک میں دجال جیسا خبیث پیدا ہوا اُسی ملک میں وہ طیب بھی پیدا ہو کیونکہ طبیب جب آتا ہے تو بیمار کی طرف ہی رُخ کرتا ہے اور یہ نہایت تعجب کا مقام ہے کہ بموجب احادیث صحیحہ کے دجال تو ہندوستان میں پیدا ہوا اور مسیح دمشق کے میناروں پر جا اُترے اسمیں شک نہیں کہ مدینہ منورہ سے ہندوستان سمت مشرق میں واقع ہے بلاشبہ حدیث صحیح سے ثابت ہے کہ مشرق کی طرف سے ہی دجال کا ظہور ہوگا اور مشرق کی طرف سے ہی رایات سود مہدی اللہ کے ظاہر ہونگے گویا روز ازل سے یہی مقرر ہے کہ محل فتن بھی مشرق ہی ہو اور محل

بقیہ حاشیہ مگر یہ کہ ۱۸۔ اکتوبر ۱۸۹۲ء کے بعد دسمبر ۱۸۹۲ء کو ایک اور رویا دیکھا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ بن گیا ہوں یعنے خواب میں ایسا معلوم کرتا ہوں کہ وہی ہوں اور خواب کے عجائبات میں سے ایک یہ بھی ہے کہ بعض اوقات ایک شخص اپنے تئیں دوسرا شخص خیال کرلیتا ہے سو اُس وقت میں سمجھتا ہوں کہ میں علی مرتضیٰ ہوں اور ایسی صورت واقعہ ہے کہ ایک گروہ خوارج کا میری خلافت کا مزاحم ہو رہا ہے یعنے وہ گروہ میری خلافت کے امر کو روکنا چاہتا ہے اور اُسمیں فتنہ انداز ہے تب میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس ہیں اور شفقت اور تودّد سے مجھے فرماتے ہیں کہ

یا علی دعھم و انصارھم

اصلاح نفس بھی مشترک ہی ہے۔

اور اس جگہ ایک نکتہ ہے اور وہ یہ ہے کہ جیسا اللہ جل شانہٗ نے ظاہر الفاظ آیت میں وآخرین منھم کا لفظ استعمال کرکے اس بات کی طرف اشارہ فرمایا کہ وہ لوگ جو کمالات میں صحابہ کے رنگ میں ظاہر ہونگے وہ آخری زمانہ میں آئینگے ایسا ہی اس آیت وآخرین منھم لما یلحقوا بھم کے تمام حروف کے اعداد سے جو ۱۲۷۵ ہیں اس بات کی طرف اشارہ کر دیا جو آخرین منھم کا مصداق جو فارسی الاصل ہے اپنے نشاء ظاہر کا بلوغ اس سن میں پورا کرکے صحابہ سے

بقیہ حاشیہ

ھم وزراعتھم

یعنے اے علی ان سے اور انکے مددگاروں اور ان کی کھیتی سے کنارہ کر اور انکو چھوڑ دے اور ان سے منہ پھیر لے اور میں نے پایا کہ اس فتنہ کے وقت صبر کیلئے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم مجھ کو فرماتے ہیں اور اعراض کے لئے تاکید کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تو ہی حق پر ہے مگر ان لوگوں سے ترک خطاب بہتر ہے اور کھیتی سے مراد مولویوں کے پیروں کی وہ جماعت ہے جو انکی تعلیموں سے اثر پذیر ہے جسکی وہ ایک مدت سے آب پاشی کرتے چلے آئے ہیں پھر بعد اسکے میری طبیعت الہام کی طرف متوجہ ہوئی اور الہام کے رو سے خداتعالی نے میرے پر ظاہر کیا کہ ایک شخص مخالف میری نسبت کہتا ہے

ذرونی اقتل موسیٰ

یعنے مجھ کو چھوڑو تا میں موسیٰ کو یعنے اس عاجز کو قتل کر دوں۔ اور یہ خواب رات کے تین بجے قریباً بیس منٹ کم میں دیکھی تھی اور صبح بدھ کا دن تھا فالحمد للہ علی ذالک

مناسبت پیدا کریگا سو یہی سن ۱۲۷۵ ہجری جو آیت وَآخرین منھم لما یلحقوا بھم کے حروف کی اعداد سے ظاہر ہوتا ہے اِس عاجز کی بلوغ اور پیدایش ثانی اور تولد روحانی کی تاریخ ہے جو آج کے دن تک چونتیس برس ہوتے ہین۔

اور اگر یہ کہا جائے کہ آخرین منھم کا لفظ جمع ہے پھر ایک پر کیونکر اطلاق پاسکتا ہے تو اسکا یہ جواب ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم نے خود اسکا ایک پر اطلاق کر دیا ہے کیونکہ آپ نے اِس آیت کی شرح کے وقت سلمان فارسی کے کاندہے پر ہاتھہ رکہہ کر فرمایا کہ فارس کے اصل سے ایک ایسا رجل پیدا ہوگا کہ قریب ہے جو ایمان کو ثریا سے زمین پر لے آوے یعنے وہ ایسے وقت مین پیدا ہوگا کہ جب لوگ بباعث شایع ہو جانے فلسفی خیالات اور پہیل جانے دہریت اور ٹہنڈے ہوجانے الٰہی محبت کے ایمانی حالت مین نہایت ضعیف اور نکمی ہو جائیگی تب خدا تعالیٰ اُسکے ہاتھہ سے اور اُسکے وجود کی برکت سے دوبارہ حقیقی ایمان لوگون کے دلون مین پیدا کریگا گویا گُم شدہ ایمان آسمان سے پہر نازل ہوگا۔ اور قُرآن کریم مین جمع کا لفظ واحد کے لئے آیا ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اُمّت کہا گیا ہے حالانکہ وہ ایک فرد تہے ماسوا اِسکے اِس آیت مین اِس تفہیم کی غرض سے بہی یہ لفظ اختیار کیا گیا ہے کہ تا ظاہر کیا جائے کہ وہ آنیوالا ایک نہین رہیگا بلکہ وہ ایک جماعت ہو جائیگی جنکو خدا تعالیٰ پر سچا ایمان ہوگا اور وہ اُس ایمان کے رنگ و بو پائیگی جو صحابہ کا ایمان تہا۔

اب پہر ہم پرچہ نور افشان کے بے بُنیاد دعویٰ کے ابطال کی غرض سے لکہتے ہین کہ اگر اُس محرّف مبدّل انجیل کی نسبت جو عیسائیون کے ہاتہہ مین ہے خاموش

رکہکر اس فقرہ کو صحیح ہی سمجھا جاے کہ حضرت مسیح نے ضرور یہ دعویٰ کیا ہے کہ قیامت
اور زندگی مین ہون تو اس سے کچہہ حاصل نہیں کیونکہ ایسا دعویٰ جو اپنے ساتہہ
اپنا ثبوت نہین رکہتا کسی کے لئے موجب فضیلت نہین ہوسکتا اگر ایک انسان
ایک امر کی نسبت دعویٰ تو نہ کرے مگر وہ امر کر دکہائے تو اُس دوسرے انسان
سے بدرجہا بہتر ہے کہ دعویٰ تو کرے مگر اثبات دعویٰ سے عاجز ہے انجیل خود
شہادت دے رہی ہے کہ حضرت مسیح کا دعویٰ اور ان کی نسبت تو کیا خود حواریون
کی حالت پر نظر ڈالنے سے ایک معترض کی نظر مین سخت قابل اعتراض ٹہرتا ہے اور
ثابت ہوتا ہے کہ حضرت مسیح اپنے حواریون کو بہی نفسانی قبرون مین ہی چہوڑ گئے۔ اور
جب ہم حضرت مسیح کے اس دعویٰ کو حضرت خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم
کے دعویٰ سے مقابلہ کرتے ہین تو اُس دعویٰ اور اس دعویٰ
مین ظلمت اور نور کا فرق دکہائی دیتا ہے حضرت مسیح کا دعویٰ عدم ثبوت کی ایک
تنگ و تاریک گڑہے مین گرا ہوا ہے اور کوئی نور اپنے ساتہہ نہین رکہتا لیکن ہمارے
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا دعویٰ آفتاب کی طرح چمک رہا ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم کی جاودانی زندگی پر یہ بھی بڑی ایک بہاری دلیل ہے کہ حضرت ممدوح کا فیض
جاودانی جاری ہے اور جو شخص اس زمانہ مین بہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی
کرتا ہے وہ بلاشبہ قبر مین سے اٹہایا جاتا ہے اور ایک روحانی زندگی اسکو بخشی جاتی ہے
نہ صرف خیالی طور پر بلکہ آثار صحیحہ صادقہ اسکے ظاہر ہوتے ہین اور آسمانی مددین اور سماوی
برکتین اور روح القدس کی خارق عادت تائید ین اسکے شامل حال ہوجاتی ہین اور وہ
تمام دنیا کے انسانون مین سے ایک منفرد انسان ہوجاتا ہے یہانتک کہ خدا تعالیٰ اس سے ہمکلام ہوتا

ہے اور اپنے اسرار خاصہ اُسپر ظاہر کرتا ہے اور اپنے حقایق و معارف کہولتا ہے اور اپنی محبت اور عنایت کے چمکتے ہوئے علامات اُسمین نمودار کر دیتا ہے اور اپنے نصرتین اُسپر اوتارتا ہے اور اپنی برکات اُسمین رکہہ دیتا ہے اور اپنی ربوبیت کا آئینہ اسکو بنا دیتا ہے اُسکی زبان پر حکمت جاری ہوتی ہے اور اُسکے دل سے نکات لطیفہ کے چشمے نکلتے ہین اور پوشیدہ بہید اُسپر آشکار کئے جاتے ہین اور خدا تعالی ایک عظیم الشان تجلی اُسپر فرماتا ہے اور اُس سے نہایت قریب ہوجاتا ہے اور وہ اپنی استجابت دعاؤن مین اور اپنی قبولیتون مین اور فتح ابواب معرفت مین اور انکشاف اسرار غیبیہ مین اور نزول برکات مین سب سے اوپر اور سب پر غالب رہتا ہے چنانچہ اِس عاجز نے خدا تعالی سے مامور ہو کر انہین امور کی نسبت اور اسی اتمام حجت کی غرض سے کئی ہزار رجسٹری شدہ خط ایشیا اور یورپ اور امریکہ کے نامی مخالفون کی طرف روانہ کئے تہے تا اگر کسی کا یہ دعوی ہو کہ یہ روحانی حیات بجز اتباع خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلّم کے کسی اور ذریعہ سے بہی مل سکتی ہے تو وہ اِس عاجز کا مقابلہ کرے اور اگر یہ نہین تو طالب حق بنکر یکطرفہ برکات اور آیات اور نشانون کے مشاہدہ کے لئے حاضر آوے لیکن کسی نے صدق اور نیک نیتی سے اِس طرف رُخ نہ کیا اور اپنی کنارہ کشی سے ثابت کر دیا کہ وہ سب تاریکی مین گرے ہوئے ہین۔ اور حال مین جو ہمارے بعض ہم مذہب بہائی مسلمان کہلاکر اِس روشنی سے منکر ہین نہ قبول کرتے اور نہ صدق دل سے آتے اور آزماتے ہین اور کافر کہنے پر کمر باندہ رہے ہین اِن سب امور کا اصل باعث نابینائی اور بخل اور رعونت تعصب ہے اور ایسے لوگون کا اسلام مین ہونا اسلام کی ہتک کا موجب نہین اور یہ اعتراض نہین ہوسکتا کہ اِن لوگون کے امراض روحانی کیون دور نہین ہوئی اور یہ لوگ کیون فرون

مین سے نہ نکلے کیون کہ اگر کوئی آفتاب کی طرف سے اپنے گھر کے کواڑ
بند کرکے ایک تاریک گوشہ مین بیٹھ جائے تو اگر اُس تک آفتاب کی روشنی نہ
پہنچے تو یہ آفتاب کا قصور نہین بلکہ خود اُس شخص کا قصور ہے جسنے ایسا کیا ماسوا اسکے
کے اگرچہ یہ لوگ کیسے ہی محجوب اور دور از حقیقت ہین مگر پھر بھی علانیہ توحید کے
قایل ہین کسی انسان کو خدا نہین بناتے اور بہ برکت توحید اپنے اندر ایک نور بھی
رکھتے ہین اور کسی قدر زندگی کی حرارت اُنمین موجود ہے اِس لئے ہم نہین کہہ سکتے
کہ وہ بالکل مر گئے اگرچہ خطرناک حالت مین ہین اگر کوئی عیسائی یا ہندو ہماری طرف
سے مونہہ پھیر کر ایسی نکتہ چینی کرے تو وہ سخت متعصب یا سخت نادان ہے باغ مین
کانٹون کا ہونا بھی ضروری ہے جہان پھول ہین کانٹے بھی ہونگے مگر فرقہ مخالفہ مین تو
سراسر کانٹون کا ہی نبار نظر آتا ہے عیسائیون کی یہ سراسر بیہودہ باتین ہین کہ
مسیح روحانی قیامت تھا اور مسیح مین ہو کر ہم جی اُٹھے حضرات عیسائی خوب یاد رہین
کہ مسیح علیہ السلام کا نمونہ قیامت ہونا ہرگز ثابت نہین اور نہ عیسائی جی اُٹھے
بلکہ مُردہ اور سب مُردون سے اول درجہ پر اور تنگ و تاریک قبرون مین پڑے
ہوئے اور شرک کے گڑھے مین گرے ہوئے ہین نہ ایمانی روح اُن مین ہے نہ ایمانی
روح کی برکت بلکہ ادنیٰ سے ادنیٰ درجہ توحید کا جو مخلوق پرستی سے پرہیز کرنا ہے وہ
بھی اُنکو نصیب نہین ہوا اور ایک اپنے جیسے عاجز اور ناتوان کو خالق سمجھ کر اُسکی
پرستش کر رہے ہین۔ یاد رہے کہ توحید کے تین درجے ہین سب سے ادنیٰ درجہ یہ ہے
کہ اپنے جیسے مخلوق کی پرستش نہ کرین نہ پتھر کی نہ آگ کی نہ آدمی کی نہ کسی ستارہ کی
دوسرا درجہ یہ ہے کہ اسباب پر بھی ایسے نہ گرین کہ گویا ایک قسم کا اُنکو ربوبیت کے

کارخانہ مین مستقل دخیل قرار دین بلکہ ہمیشہ مسبب پر نظر رہے نہ اسباب پر تیسرا درجہ توحید کا یہ ہے کہ تجلیات الٰہیہ کامل مشاہدہ کرکے ہریک غیر کے وجود کو کالعدم قرار دین اور ایسا ہی اپنے وجود کو بھی غرض ہریک چیز نظر مین فانی دکہائی دے بجز اللہ تعالیٰ کی ذات کامل الصفات کے یہی روحانی زندگی ہے کہ یہ مراتب ثلثہ توحید کے حاصل ہوجائین اب غور کرکے دیکہہ لو کہ روحانی زندگی کی تمام جاودانی چشمے محض حضرت محمد مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی طفیل دُنیا مین آئے ہین یہی اُمت ہے کہ اگرچہ نبی تو نہین مگر نبیون کی مانند خدا تعالیٰ سے ہمکلام ہوجاتے ہے اور اگرچہ رسول نہین مگر رسولون کی مانند خدا تعالیٰ کے روشن نشان اُسکے ہاتھ پر ظاہر ہوتے ہین اور روحانی زندگی کے دریا اُس مین بہتے ہین اور کوئی نہین کہ اُسکا مقابلہ کرسکے **کوئی ہے کہ جو برکات اور نشانون کے دکہلانے کے لئے مقابل مین کہڑا ہو کر ہمارے اِس دعوی کا جواب دے !!!-**

ہر طرف فکر کو دوڑا کے تہکا یا ہمنے — کوئی دیں۔ دینِ محمدؐ سا نہ پایا ہم نے
کوئی مذہب نہین ایسا کہ نشان دکہلاوے — یہ ثمر باغِ محمدؐ سے ہی کہایا ہم نے
ہمنے اسلام کو خود تجربہ کرکے دیکہا — نور ہی نور اُٹھو دیکہو سُنایا ہم نے
اَور دینوں کو جو دیکہا تو کہیں نور نہ تہا — کوئی دکہلاے اگر حق کو چہپایا ہمنے
تہک گئے ہم تو اِنہین باتوں کو کہتے کہتے — ہر طرف دعوتوں کا تیر چلایا ہم نے
آزمایش کے لئے کوئی نہ آیا ہر چند — ہر مخالف کو مقابل پہ بُلایا ہم نے
یون ہی غفلت کے لحافون مین پڑے سوتے ہین — وہ نہین جاگتے سو بار جگایا ہم نے
جل رہے ہین یہ سبھی بغضوں میں اور کینوں میں — باز آتے نہیں ہر چند ہٹایا ہم نے

آؤ لوگو کہ یہیں نورِ خدا پاؤ گے — لو تمہیں طورِ تسلّی کا بتایا ہم نے
آج اُن نوروں کا اِک زور ہے اِس عاجز میں — دل کو اُن نوروں کا ہر رنگ دلایا ہمنے
جب سے یہ نور ملا نورِ پیمبر سے ہمیں — ذات سے حق کے وجود اپنا ملایا ہمنے
مصطفیٰ پر ترا بے حد ہو سلام اور رحمت — اُس سے یہ نور لیا بارِ خدایا ہم نے
ربط ہے جانِ محمدؐ سے مری جان کو مدام — دلکو وہ جام لبالب ہی پلایا ہم نے
اُس سے بہتر نظر آیا نہ کوئی عالم مین — لاجرم غیروں سے دل اپنا چھوڑایا ہمنے
موردِ قہر ہوئے آنکھ میں اغیار کے ہم — جب سے عشق اُسکا تہِ دل میں بٹھایا ہمنے
زعم میں اُنکے مسیحائی کا دعویٰ میرا — افترا ہے جسے از خود ہی بنایا ہم نے
کافر و ملحد و دجّال ہمیں کہتے ہیں — نام کیا کیا غمِ ملت میں رکھایا ہمنے
گالیاں سُنکے دُعا دیتا ہوں اُن لوگونکو — رحم ہے جوش میں اور غیظ گھٹایا ہمنے
تیرے مونہہ کی ہی قسم میرے پیارے احمدؐ — تیری خاطر سے یہ سب بار اُٹھایا ہمنے
تیری اُلفت سے ہے معمور مرا ہر ذرّہ — اپنے سینہ میں یہ اِک شہر بسایا ہمنے
صفِ دشمن کو کیا ہمنے بہ حجّت پامال — سیف کا کام قلم سے ہی دکھایا ہمنے
نور دکھلا کے ترا سب کو کیا ملزم و خوار — سب کا دل آتشِ سوزاں میں جلایا ہمنے
نقشِ ہستی تری اُلفت سے مٹایا ہمنے — اپنا ہر ذرّہ تری رہ میں اوڑایا ہم نے
تیرا میخانہ جو اِک مرجعِ عالم دیکھا — خُم کا خُم مونہہ سے بصد حرص لگایا ہمنے
شانِ حق تیرے شمائل میں نظر آتی ہے — تیرے پانے سے ہی اِس ذات کو پایا ہمنے
چھو کے دامن ترا ہر دام سے ملتی ہے نجات — لاجرم در پہ ترے سر کو جھکایا ہمنے
دلبرا مجھکو قسم ہے تری یکتائی کی — آپ کو تیری محبت میں بھلایا ہم نے

نجد اول سے مرے مٹ گئے سب غیروں کے نقش | جب سے دل میں یہ تیرا نقش جمایا ہمنے
دیکھ کر تجھ کو عجب نور کا جلوہ دیکھا | نور سے تیرے شیاطین کو جلایا ہمنے
ہم ہوئے خیر امم تجھ سے ہی اے خیر رسل | تیرے بڑھنے سے قدم آگے بڑھایا ہمنے
آدمی زاد تو کیا چیز فرشتے بھی تمام | مدح میں تیری وہ گاتے ہیں جو گایا ہمنے
قوم کے ظلم سے تنگ آکے مرے پیارے آج | شور محشر ترے کوچہ میں مچایا ہمنے

اب ہم کسیقدر اس بات کو ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ اسلام کے ثمرات کیا ہیں سو

سید احمد خان صاحب سی ایس آئی پر ایک ضروری اتمام حجت

حاشیہ: سید احمد خان صاحب سی ایس آئی پر ایک ضروری اتمام حجت

اسلام کے ایک جدید فرقہ کے سرگروہ سید احمد خان صاحب سی ایس آئی کی بعض تحریرات خصوصاً اُنکی تفسیر کے دیکھنے سے کچھ ایسے خیالات اُن کے معلوم ہوتے ہین کہ گویا اُنکو اِس بات سے انکار ہے کہ سچ مچ کسیکو مخاطبہ اور مکالمہ الہیہ نصیب ہوسکے اور مین ابتک یہی سمجھتا ہون کہ وہ اُس وحی سے منکر ہین جو ذریعہ جبرائیل علیہ السلام انبیا کو ملتی ہے اور ایسی طاقتون غیب گوئی اور دیگر خوارق کو اپنے اندر رکھتی ہے اور خالصاً آسمان سے نازل ہوتی ہے نہ کہ کوئی فطرتی قوت اگرچہ وہ بظاہر جبرائیل کو بھی مانتے ہین مگر اُنکا جبرائیل وہ نہین ہے جسکو بالاتفاق بیس کروڑ مسلمان دُنیا مین مان رہے ہین وہ کلام الہی کے بھی قایل ہین مگر اُس کلام کے نہیں جو خدا کا نور اور خدائی طاقتین اپنے وجود مین رکھتا ہے بلکہ صرف ایک ملکہ فطرت جو انسانی ظرف کے اندازہ پر فیض الہی قبول کرتا ہے نہ وہ وحی جو خدائی کے چشمہ سے نکلی ہے اور تعجب یہ کہ سید صاحب قرآن کریم کو بھی منجانب اللہ مانتے ہین اور اُنکے کامون سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسلام سے محبت بھی رکھتے ہین اور مسلمانو کے ہمدرد بھی ہین اور اہل اسلام کی ذریّت کی دُنیوی حالت کے خیرخواہ بھی - مگر باوصف اسکے تعجب پر تعجب یہ کہ وہ کیون بینات قرآن کریم کے برخلاف نہایت مجہول اور منکرانہ رائین ظاہر کر رہے ہین اِسکا باعث ایک ناگہانی ابتلا معلوم ہوتا ہے

واضح ہو کہ جب کوئی اپنے مولیٰ کا سچا طالب کامل طور پر اسلام پر قائم ہو جائے اور نہ کسی تکلّف اور بناوٹ سے بلکہ طبعی طور پر خدا تعالیٰ کی راہوں میں ہر ایک

بقیہ حاشیہ جس میں وہ پھنس گئے اور وہ یہ کہ قبل اسکے کہ وہ قرآن کریم کی تعلیمات میں تدبر کرتے اور اُسکے تسلی بخش دلایل سے اطلاع پاتے کسی منحوس وقت میں اُن کتابوں کی طرف متوجہ ہوگئے جو اس زمانہ کے یورپ کے فلاسفروں نے جو دہریہ کے قریب قریب میں تالیف کی ہیں اور نہ صرف یہی بلکہ معلوم ہوتا ہے کہ ایسے ملحد طبع نو تعلیم یافتہ لوگوں کی باتیں بھی سُنتے رہے جنکی طبیعتوں میں یورپ کے طبعی اور فلسفہ پھنس گیا تھا سو جیسا کہ کمبخت خیالات کے سُننے کا نتیجہ ہوا کرتا ہے وہی نتیجہ سیّد صاحب کو بھی بھگتنا پڑا۔ قرآن کریم کے حقائق معارف سے تو بے خبر ہی تھے اس لئے فلاسفروں کی تقریروں کے ساحرانہ اثر نے سیّد صاحب کے دل پر وہ کام کیا کہ اگر خدا تعالیٰ کا فضل اور طینت کی پاکیزگی جو اُسی کے فضل سے تھی اُنکو نہ تھامتے تو معلوم نہیں کہ اُنکی یہ سرگردانی کہاں تک اُنکو پہنچاتی سیّد صاحب کی نیک نیتی درحقیقت قابل تعریف ہے کہ اُنہوں نے بہرحال قرآن شریف کا دامن نہیں چھوڑا گو سہواً اُسکے منشاء اور اُسکی تعلیم اور اُسکی ہدایتوں سے ایسے دور جا پڑے کہ جو تاویلیں قرآن کریم کی نہ خدا تعالیٰ کے علم میں تھیں نہ اُسکے رسول کے علم میں نہ صحابہ کے علم میں نہ اولیاء اور قطبوں اور غوثوں اور ابدال کے علم میں اور نہ اُن پر دلالت النص نہ اشارۃ النص وہ سیّد صاحب کو سوجھیں زیادہ تر افسوس کا مقام ہے کہ سیّد صاحب نے قرآن شریف کی اُن تعلیموں پر جو اصل اصول اسلام اور وحی الٰہی کا لُبّ لباب تھیں یا یوں کہو کہ جنکا نام اسلام تھا خیرخواہی کی نیت سے پانی پھیر دیا اور اپنی تفسیر میں آیات بیّنات قرآن کریم کی ایسی بعید از صدق و انصاف تاویلیں کی کہ جن کو ہم کسی طرح سے تاویل نہیں سمجھ سکتے بلکہ ایک پیرایہ میں قرآن کریم کی پاک تعلیمات کا رد ہے سیّد صاحب کے ہر ایک فقرہ سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا اس نئے فلسفہ سے جو یورپ نے پیش کیا ہے اتحاد

ثوت اسکے کام مین لگ جائے تو آخری نتیجہ اسکی اس حالت کا یہ ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ کی ہدایت کے اعلیٰ تجلیات تمام حجب سے مبرا ہو کر اسکی طرف رُخ کرتے ہین اور طرح طرح کے برکات اسپر نازل ہوتے ہین اور وہ احکام اور وہ عقاید جو محض ایمان اور

بقیہ حاشیہ کانپتا اور لرزتا ہے اور انکی روح اسکو سجدہ کر رہی ہے ہمنے جس کسی ایسے مقام سے انکی تفسیر کو دیکھا جہان انہین قرآن کریم سچ مچ فلسفہ موجودہ کے مخالف یا بظاہر نظر مخالف معلوم ہوتا تہا وہان یہی پایا کہ سید صاحب اقراری مدعا علیہ کی طرح فلسفہ کے قدمون پر گر پڑے ۔ اور فلسفی تعلیمات کو بسر و چشم قبول کر کے تاویلات رکیکہ کے ساتہہ قرآن کریم کی طرف سے ایسی ذلت کے ساتہہ صلح کا پیغام پہنچایا کہ جیسے عاجز اور مغلوب دشمن درماندہ ہو کر اور ہر طرف سے رک کر چند کچے اور بیہودہ عذرات سے مصالحہ کا طالب ہوتا ہے ہمکو یہ شوق ہی رہا کہ سید صاحب کی کوئی ایسی تالیف بہی دیکھین جس مین سید صاحب نے کوئی تیز تلوار فلسفہ موجودہ پر چلائی ہو اور مخالفت کے موقع پر بغیر کسی تاویل کے قرآن کریم کا بول بالا ثابت کیا ہو مگر افسوس کہ یہ ہمارا شوق پورا نہ ہوا۔ اگر سید صاحب ان احادیث کی تاویلات کرتے جو قرآن کریم کے بینات سے بظاہر انکو معارض معلوم ہوتین اور نیز فلسفہ موجودہ کے رو سے قابل اعتراض ٹہرتین تو ہمین چندان افسوس نہ ہوتا کیونکہ ہم خیال کرسکتے کہ بڑا امنکا اور مدار ایمان جسکا حرف حرف قطعی اور متواتر اور یقینی الصحت ہے یعنے قرآن کریم سید صاحب کے ہاتہہ مین ہے گو انکی اس لغزش کو کہان چہپائین اور کیونکر پوشیدہ کرین کہ انہون نے تو قرآن کریم پر ہی خط نسخ کہینچنا چاہا مین کبہی تسلیم نہین کرونگا کہ کسی موقع پر انکے قلب نے شہادت دی ہو کہ جو کچہہ تاویلات کا دور دراز تک دامن انہون نے پہیلایا ہے وہ صحیح ہے بلکہ جابجا خود انکا دل انکو ملزم کرتا ہوگا کہ اے شخص تیری تمام تاویلات ایسی ہین کہ اگر قرآن کریم ایک مجسم شخص ہوتا تو بصد زبان ان سے بیزاری ظاہر کرتا اور اسنے بیزاری ظاہر کی ہے کیونکہ انؔ لوگونکو سخت مورد غضب ٹہراتا ہے جو اسکی آیات مین الحاد

سماع کے طور پر قبول کئے گئے تھے اب بذریعہ مکاشفات صحیحہ اور الہامات یقینیہ قطعیہ مشہود اور محسوس طور پر کھولے جاتے ہین اور مُغلقات شرع اور دین کے اور اسرار بستہ ملت حنیفیہ کے اُسپر منکشف ہوجاتے ہین اور ملکوت الٰہی کا اُسکو سیر کرایا جاتا ہے تا وہ یقین اور معرفت مین مرتبہ کامل حاصل کرے اور اُسکی زبان اور اُسکے بیان اور تمام افعال اور اقوال اور حرکات سکنات مین ایک برکت رکھی جاتی ہی اور ایک فوق العادت شجاعت اور استقامت اور ہمت اُسکو عطا کیجاتی ہے اور شرح صدر کا ایک اعلیٰ مقام اُسکو عنایت کیا جاتا ہے اور بشریت کے حجابون کی تنگ دلی اور خست اور بخل اور بار بار کی لغزش اور تنگ چشمی اور غلامی شہوات اور رداءت اخلاق اور ہر ایک قسم کی نفسانی تاریکی بکلّی اُس سے دور کرکے اُسکی

بقیہ حاشیہ کرتے ہین یہودیون کی کارستانیون کا نمونہ ہماری آنکھون کے سامنے ہے کہ انہون نے کلام الٰہی مین تحریف اور الحاد اختیار کرکے کیا نام رکھا یا قرآن کریم کی کسی آیت کے ایسے معنے کرنے چاہئے کہ جو صدہا دوسری آیات سے جو اُسکی تصدیق کے لئے کھڑے ہون مطابق ہون اور دل مطمئن ہوجاوے اور بول اُٹھے کہ ہان یہی منشاء اللہ جلشانہٗ کا اُسکے پاک کلام مین سے یقینی طور سے ظاہر ہوتا ہے یہ سخت گناہ اور معصیت کا کام ہے کہ ہم قرآن کریم کی ایسی دور از حقیقت تاویلین کرین کہ گویا ہم اُسکے عیب کی پردہ پوشی کر رہے ہین یا اُسکو وہ باتین جتلا رہے ہین جو اُسکو معلوم نہین تھین سید صاحب سے بڑی غلطی یہ ہوئی کہ حال کی تحقیقاتون کو ایسا مسلم الثبوت اور یقینی مان لیا کہ گویا اُن مین غلطی ہونا ممکن ہی نہین حالانکہ اِس نئی فلسفہ اور سائنس مین ایسی ہی غلطیان نکلنا ممکن ہے کہ جیسے پہلے فلسفہ اور طبعی کی اب غلطیان نکل رہی ہین سید صاحب اِس مثل مشہور کو بھول گئے کہ۔ پاے استدلالیان چوبین بود

جگہ ربانی اخلاق کا نور بھر دیا جاتا ہے تب وہ تجلّی مبدّل ہو کر ایک نئی پیدایش کا پیرایہ پہن لیتا ہے اور خدا تعالیٰ سے سنتا اور خدا تعالیٰ سے دیکھتا اور خدا تعالیٰ کے ساتھ حرکت کرتا اور خدا تعالیٰ کے ساتھ ٹھہرتا ہے اور اُسکا غضب خدا تعالیٰ کا غضب اور اُسکا رحم خدا تعالیٰ کا رحم ہو جاتا ہے اور اس درجہ میں اُسکی دعائیں بطور اصطفاء کے منظور ہوتی ہیں نہ بطور ابتلا کے اور وہ زمین پر حجت اللہ اور امان اللہ ہوتا ہے اور آسمان پر اُسکے وجود سے خوشی کیجاتی ہے اور اعلیٰ سے اعلیٰ عطیہ جو اُسکو عطا ہوتا ہے مکالمات الٰہیہ اور مخاطبات حضرت یزدانی ہیں جو بغیر شک اور شبہ اور کسی غبار کے چاند کے نور کی طرح اُسکے دل پر نازل ہوتے رہتے ہیں اور ایک شدید الاثر لذت اپنے ساتھ رکھتے ہیں اور

بقیہ حاشیہ اور نئے فلسفہ کروہ عزت دی جو خدا تعالیٰ کی پاک اور لاریب کلام کا حق تھا چند ماہ کا عرصہ ہوا ہے کہ سید صاحب نے اپنے ایک دوست کے نام جو سیالکوٹ میں رہتے ہیں اس عاجز کی تالیفات کی نسبت لکھا تھا کہ وہ ایک ذرّہ کسی کو فایدہ نہیں پہنچا سکتیں یعنے بکلی صداقت سے خالی ہیں اور نہ صرف اسقدر بلکہ مجھے یاد پڑتا ہے کہ ایک دفعہ سید صاحب نے ایک اخبار میں چھپوا بھی دیا تھا کہ کسی سے الہامی پیشگوئیوں کا ظہور میں آنا یا مکاشفات و مخاطبات الٰہیہ سے مشرف ہونا ایک غیر ممکن امر ہے اور اگر کوئی ایسا دعویٰ کرے تو وہ مجانین میں سے ہے اور ایسے خیالات جنون کے مقدمات میں سے ہیں اور اگر یہ خیالات دل میں راسخ ہو جائیں تو پھر وہ پورا پورا جنون ہے اگرچہ اسوقت مجھکو ٹھیک ٹھیک یاد نہیں کہ سید صاحب کے اپنے الفاظ کیا تھے مگر تقریباً اُنکا خلاصہ یہی تھا۔ القصہ مجھے ایسے کلمات کے سننے اور پڑھنے سے بہت ہی رنج ہوا کہ سید صاحب جیسا ایک آدمی جسے

طمانیت اور تسلّی اور سکینت بخشتے ہیں اور اس کلام اور الہام میں فرق یہ ہے کہ الہام کا چشمہ تو گویا ہر وقت مقرب لوگوں میں بہتا ہے اور وہ روح القدس کے بلُائے بولتے اور روح القدس کے دکہائے دیکہتے اور روح القدس کے سُنائے سُنتے اور اُنکے تمام ارادے روح القدس کے نفخ سے ہی پیدا ہوتے ہیں اور یہ بات سچ اور بالکل سچ ہے کہ وہ ظلی طور پر اس آیت کا مصداق ہوتے ہیں وما ینطق عن الھویٰ ان ھو الا وحی یوحی لیکن مکالمہ الہیہ ایک الگ امر ہے اور وہ یہ ہے کہ وحی متلو کی طرح خدا تعالیٰ کا کلام اُن پر نازل ہوتا ہے اور وہ اپنے سوالات کا خدا تعالیٰ سے ایسا جواب پاتے ہیں کہ جیسا ایک دوست دوست کو جواب دیتا ہے اور اُس کلام کی اگر ہم تعریف کریں تو صرف اسقدر کر سکتے ہیں

بقیہ حاشیہ حُبّ اسلام کا دعویٰ اور قرآن کریم کی تفسیر کرنیکا ولولہ اور نیز متانت اور استقلال اور نیک منشی کا دم ہی مارتا ہو وہ ایسی جلدی ایسی باتیں مونہہ پر لاوے کہ جو فرقان حمید کی تعلیمات سے بالکل مخالف ہیں مجھے نہایت خوشی ہوتی اگر سید صاحب صرف اسقدر پر کفایت نہ کرتے کہ مخالفانہ اور غیر معتقدانہ باتیں کہہ کر اور مکالمہ الہیہ کے مدعی کو مجنون اور پاگل قرار دیکر چُپ ہو جائیں بلکہ جیسا کہ داب اور طریق حق پسندوں اور منصف مزاجوں کا ہے میرے دعاوی کی مجہ سے دلیل طلب کرتے تا اگر میں غلطی پر تہا تو اُس غلطی کا صاف طور پر فیصلہ ہو جاتا اور اگر حضرت آپ ہی غلطی پر تہے تو اُنکو اپنے اقوال سے رجوع کرنیکا مبارک موقع ملتا بہر حال اس تقریب سے پبلک کو ایک فائدہ پہنچتا اور آجکل جو انہیں مسایل پر قلموں کی کشت خون ہو رہی ہے یہ روز کے جہگڑے طے ہو جاتے مگر مجہے بار بار افسوس آتا ہے کہ اس طریق مستقیم کی طرف سید صاحب نے رُخ ہی نہ کیا۔ میں نے بہت سوچا کہ اسکا کیا سبب ہے مجہے

کہ وہ اللہ جل شانہٗ کی ایک تجلی خاص کا نام ہے جو بذریعہ اُسکے مقرّب فرشتہ کے ظہور میں آتی ہے اور اُس سے غرض یہ ہوتی ہے کہ تا دعا کے قبول ہونے سے اطلاع دیجائے یا کوئی نئی اور مخفی بات بتائی جاے یا آیندہ کی خبروں پر آگاہی دیجائے یا کسی امر میں خدا تعالیٰ کی مرضی اور عدم مرضی پر مطلع کیا جاے یا کسی اور قسم کے واقعات میں یقین اور معرفت کے مرتبہ تک پہنچایا جاے بہرحال یہ وحی ایک ایسی آواز ہے جو معرفت اور اطمینان سے رنگین کرنیکے لیے منجانب اللہ پیرایہ مکالمہ و مخاطبہ میں ظہور پذیر ہوتی ہے اور اس سے بڑھ کر اُسکی کیفیت بیان کرنا غیر ممکن ہے کہ وہ صرف الٰہی تحریک اور ربّانی نفخ سے بغیر کسی قسم کے فکر اور تدبر اور خوض اور غور اور اپنے نفس کی دخل کی خدا تعالیٰ کی طرف سے ایک قُدرتی ندا ہے جو لذیذ اور پُر برکت

بقیہ حاشیہ اسکا یہ باعث قرار دیا تو صحیح معلوم نہ ہوا کہ سیّد صاحب ہر ایک شخص سے بحث کی طرح ڈالنا پسند نہیں کرتے کیونکہ میرے دعاوی ایک معمولی دعاوی نہیں بلکہ یہ وہ امور ہیں کہ اگر کروڑہا لوگوں میں انکا چرچا نہیں تو لاکھوں میں تو ضرور ہوگا ماسوا اسکے سیّد صاحب کا الہامی پیشگوئیوں اور خوارق سے ایک عام انکار ہے جس سے انبیا بھی جیسا کہ مجھے آپکی تالیفات کا منشا معلوم ہوتا ہے باہر نہیں میں بس کیا اچھا ہوتا کہ اِس موقع پہ جو الہامی پیشگوئیوں پر نہ صرف ایمانًا میرا اعتقاد ہے بلکہ انکا مجھے کو خود دعویٰ بھی ہے سیّد صاحب مجھ سے اپنے شکوک دور کرا لیتے اور اگر میں اپنے دعویٰ میں سچا نہ نکلتا تو جس سزا کو سیّد صاحب میرے لئے تجویز کرتے میں اُسکے بھگتنے کے لئے حاضر تھا اور اگر میرا صدق کھل جاتا تو سیّد صاحب اسوقت میں کہ ستارہ زندگی قریب الغروب ہے نہ صرف میری سچائی کے قایل ہوتے بلکہ ان پاک اعتقادوں کو جو وحی نبوّت کی نسبت ضایع کر بیٹھے ہیں پھر حاصل کر لیتے عمر بیرمن ایک منادی

الفاظ میں محسوس ہوتی ہے اور اپنے اندر ایک ربّانی تجلّی اور الٰہی صولت رکھتی ہے۔

اِس جگہ ہر ایک سچے طالب کے دل میں بالطبع یہ سوال پیدا ہوگا کہ مجھے کیا کرنا چاہئے کہ تا یہ مرتبہ عالیہ مکالمہ الٰہیہ حاصل کرسکوں پس اِس سوال کا جواب یہ ہے کہ یہ ایک نئی ہستی ہے جس میں نئی قوتیں نئی طاقتیں نئی زندگی عطا کیجاتی ہے اور نئی ہستی پہلی ہستی کی فنا کے بغیر حاصل نہیں ہوسکتی۔ اور جب پہلی ہستی ایک سچی اور حقیقی قربانی کے ذریعہ سے جو خدا سے نفس اور خدا سے عزّت و مال و دیگر لوازم نفسانیہ سے مراد ہے جل جاتی رہے تو یہ دوسری ہستی فی الفور اُسکی جگہ لے لیتی ہے۔ اور اگر یہ سوال کیا جائے کہ پہلی ہستی کے دور ہونے کے نشان کیا ہیں تو

بقیہ حاشیہ کی آواز کو جو سچائی کی طرف بُلا رہا ہے نہ سُننا اور تحقیر کی نظر سے اُسکو دیکھنا اور بے تحقیق اُسکی نسبت فحش الفاظ بولنا اور ثابت شدہ صداقت کے برخلاف جمے رہنا ہلاک ہونے کی راہ ہے مجھے آپکے کلمات سے بو آتی ہے کہ صرف اتنا ہی نہیں کہ آپ اِس اُمّت کو مرتبہ مکالمات الٰہیہ سے تہیدست خیال کرتے ہیں بلکہ آپ کسی نبی کے لئے بھی یہ مرتبہ تجویز نہیں کرتے کہ خدا تعالیٰ کا زندہ اور خدا کی قدرتوں سے بھرا ہوا کلام اُسپر کبھی نازل ہوا ہو پس اگر آپکا عقیدہ یہی ہے جو میں نے سمجھا اور میرے خیال میں گذرا ہے تو نعوذ باللہ آپکا ایمان نہایت خطرناک ورطہ میں پڑا ہوا ہے اور میں بہت خوش ہونگا اگر آپ کسی اخبار کے ذریعہ سے مجھکو اطلاع دیدیں کہ ہمارا انبیا کی نسبت یہ عقیدہ نہیں ہے کہ اُن پر خدا تعالیٰ کا زندہ کلام نازل نہیں ہوتا اور وہ کلام اخبار غیبیہ پر مشتمل نہیں ہوتا اور اگر خدانخواستہ آپکا انہی کتابوں کی نسبت جیسا کہ اب تک میں نے سمجھا ہے یہی خیال ہے کہ وہ واقعی اور حقیقی طور پر خدا تعا

اسکا جواب یہ ہے کہ جب پہلے خواص اور جذبات دور ہوکر نئے خواص اور نئے جذبات پیدا ہوں اور اپنی فطرت میں ایک انقلاب عظیم نظر آوے اور تمام حالتیں کیا اخلاقی اور کیا ایمانی اور کیا تعبدی ایسی ہی بدلی ہوئی نظر آوین کہ گویا اُن پر اب رنگ ہی اور ہے غرض جب اپنے نفس پر نظر ڈالے تو اپنے تئین ایک نیا آدمی پاوے اور ایسا ہی خدا تعالیٰ بھی نیا ہی دکہائی دے اور شکر اور صبر اور یاد الٰہی مین نئی لذتین پیدا ہو جائین جن کی پہلے کچہہ بھی خبر نہین تہی اور بدیہی طور پر محسوس ہو کہ اب اپنا نفس اپنے رب پر بکلی متوکل اور غیر سے بکلی لاپروا ہے اور تصور وجود حضرت باری اس قدر اُسکے دل پر استیلا پکڑ گیا ہے کہ اب اُسکی نظر شہود مین وجود غیر بکلی معدوم ہے اور تمام اسباب ہیچ اور ذلیل اور بیقدر نظر آتے ہین اور صدق اور

بقیہ حاشیہ کا کلام نہین اور وحی سے مراد صرف ایک ملکہ ہے جو انبیا کی فطرت کو حاصل ہوتا ہے یعنے اُنکی فطرت کچہہ ایسی ہی واقعہ ہوتی ہے کہ صداقت اور حکمت کی باتین اُن کے مونہہ سے نکلتی ہین تو پہر مین آپ پر کُہلے کُہلے معارضہ کے ساتہہ اتمام حجت کرنا چاہتا ہون تا لوگ آپکی پیروی سے ہلاک نہ ہون اگر آپ اپنے قول سے رجوع کا اقرار کرکے مجہہ سے اِس بات کا ثبوت چاہین کیونکہ وحی فی الواقعہ خدا تعالیٰ کا کلام ہوتا ہے اور اخبار غیبیہ اور آئندہ اور گذشتہ کی خبرون پر مشتمل ہوتا ہے تو مین بڑی خوشی سے الہامی پیشگوئیون کے نمونہ سے ثبوت دینے کو طیار ہون اور اِس بات کے سُننے سے کہ آپ نیک نیتی سے اِس امتحان کے لئے مستعد ہوگئے ہین مجہے اِس قدر خوشی ہوگی کہ شاید ایسی خوشی کسی اور چیز سے نہ ہوسکے اسلئے کہ آپکا اپنی مُہلک غلطیون سے باز آجانا میرے نزدیک ایک قوم کی اصلاح سے کم نہین جب مین دیکہتا ہون کہ قرآن کریم تو آئندہ اور گذشتہ پیشگوئیون سے بہرا ہوا ہے مثلاً اُسکا ہر یک قصہ ہی اخبار غیب ہے یہ نہین

وفا کا مادہ اسقدر جوش میں آگیا ہے کہ ہریک مصیبت کا تصور کرنے سے وہ مصیبت آسان معلوم ہوتی ہے اور نہ صرف تصور بلکہ مصائب کے وارد ہونے سے بھی ہریک درد برنگ لذت نظر آتا ہے تو جب یہ تمام علامات پیدا ہو جائیں تو سمجھنا چاہیئے کہ اب پہلی ہستی پر بکلّی موت آگئی۔

اس موت کے پیدا ہو جانے سے عجیب طور کی قوتیں خدا تعالیٰ کی راہ میں پیدا ہو جاتی ہیں وہ باتیں جو دوسرے کہتے ہیں پر کرتے نہیں اور وہ راہیں جو دوسرے دیکھتے ہیں پر چلتے نہیں اور وہ بوجھ جو دوسرے جانچتے ہیں پر اُٹھاتے نہیں ان سب اُمور شاقہ کی اُسکو توفیق دیجاتی ہے کیونکہ وہ اپنی قوت سے نہیں بلکہ ایک زبردست الٰہی طاقت اُسکی اعانت اور امداد میں ہوتی ہے جو پہاڑوں سے زیادہ

بقیہ حاشیہ ۔ کر کسی سے سُنکر لکہا ہے تو مجھے تعجب آتا ہے کہ کیونکر آپ اس بات کے مدعی ہو سکتے ہیں کہ قرآن کریم میں امور غیبیہ اور آئندہ اور گذشتہ کی خبریں نہیں کیا یہ خیال کریں کہ نعوذ باللہ آپکا یہ اعتقاد ہے کہ قرآن کریم میں جو مثلاً یوسف کا قصہ اور اصحاب کہف کا قصہ اور آدم کا قصہ اور موسیٰ کا قصہ وغیرہ وغیرہ قصص موجود ہیں وہ خدا تعالیٰ کی وحی یعنے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل نہیں ہوئے بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودیوں اور عیسائیوں سے سُن سُنا کر قرآن کریم میں درج کر لئے تھے اگر یہی بات ہے تو بہت سا حصہ قرآن کریم کا اُس پاک کلام سے خارج کرنا پڑیگا کیونکہ جو باتیں یہودیوں اور عیسائیوں سے سُنکر لکھی گئیں وہ باتیں درحقیقت یہودیوں اور عیسائیوں کا کلام ہوگا نہ کہ خدا تعالیٰ کا کلام اور پھر سخت مشکل یہ پیش آئیگی کہ قرآن کریم توریت کے قصوں سے بہت جگہ مخالف ہے اس صورت میں نعوذ باللہ یہ ماننا پڑیگا کہ جو کچھ شریر یہودیوں نے دہوکہ کی راہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی قصہ بیان کیا قرآن جناب نے سادگی اور

اُسکو استحکام کی رو سے کر دیتی ہے اور ایک وفادار دل اُسکو بخشتی ہے تب خدا تعالیٰ کے جلال کے لئے وہ کام اُس سے صادر ہوتے ہین اور وہ صدق کی باتین ظہور مین آتی ہین کہ انسان کیا چیز ہے اور آدمزاد کیا حقیقت ہے کہ خود بخود اُنکو انجام دے سکے وہ بکلّی غیر سے منقطع ہوجاتا ہے اور ماسوا اللہ سے دونون ہاتھہ اُٹھا لیتا ہے اور سب تفاوتون اور فرقون کو درمیان سے دور کر دیتا ہے اور وہ آزمایا جاتا اور دکہہ دیا جاتا ہے اور طرح طرح کے امتحانات اُسکو پیش آتے ہین اور ایسی مصایب اور تکالیف اُسپر پڑتی ہین کہ اگر وہ پہاڑون پر پڑتین تو اُنہین نابود کر دیتین اور اگر وہ آفتاب اور ماہتاب پر وارد ہوتین تو وہ بھی تاریک ہوجاتی لیکن وہ ثابت قدم رہتا ہے اور وہ تمام سختیون کو بڑی انشراح صدر سے برداشت

بقیہ حاشیہ بیخبری کی وجہ سے ایسے قصہ کو قرآن کریم مین درج کر دیا اب سوچنا چاہئے کہ جسکا یہ اعتقاد ہو کہ قرآن کریم مین یہودیون اور عیسائیون سے سنی سنائی باتین لکھی گئی ہین وہ کس مونہہ سے کہہ سکتا ہے کہ مین قرآن کریم کو خدا تعالیٰ کا کلام جانتا ہون مگر میرے خیال مین تو آپکے دل مین ایسا عقیدہ نہین ہوگا گو مغربی فلسفہ کا ستارہ کیسا ہی چمکدار آپ کو دکہلائی دیا ہو مگر نعوذ باللہ یہ کب ہو سکتا ہے کہ آپکی حالت اس حد تک پہنچ جائے کہ وہ گہرا اور مضبوط عقیدہ اسلام کا جو نہ صرف اسلامی حیثیت سے بلکہ سیادت کی طینت سے بھی آپکے وجود مین ہے یعنے یہ کہ قرآن کریم کا لفظ لفظ وحی متلو ہے آپکے دل سے یک لخت اُکہڑ گیا ہو اور بجائے اسکے یہ خیال باطل دل مین جم گیا ہو کہ قرآن کریم کے قصص اور اخبارات ماضیہ خالص امور غیبیہ نہین بلکہ یہودیون اور عیسائیون سے لئے گئے ہین لیکن مشکل یہ ہے کہ اگر آپ اس بات پر ایمان رکھتے ہین کہ وہ تمام قصے جو اللہ جل شانہ نے قرآن مجید مین حضرت آدم سے لیکر حضرت مسیح علیہ السلام تک بیان فرمائے ہین خالص غیب کی خبرین ہین جو انسان کی

کر لیتا ہے اور اگر وہ ہاون حوادث مین پیسا بھی جاوے اور غبار سا کیا جائے تب بھی بجز **انی مع اللہ** کے اور کوئی آواز اُسکے اندر سے نہین آتی۔ جب کسی کی حالت اِس نوبت تک پہنچ جاوے تو اُسکا معاملہ اِس عالم سے وراء الوراء ہو جاتا ہے اور اُن تمام ہدایتون اور مقامات عالیہ کو ظلّی طور پر پا لیتا ہے جو اُس سے پہلے نبیون اور رسولون کو ملے تھے اور انبیا اور رُسل کا وارث اور نائب ہو جاتا ہے وہ حقیقت جو انبیا مین معجزہ کے نام سے موسوم ہوتی ہے وہ اِس مین کرامت کے نام سے ظاہر ہو جاتی ہے اور وہی حقیقت جو انبیا مین عصمت کے نام سے نامزد کیجاتی ہے اِس مین محفوظیت کے نام سے پکاری جاتی ہے اور وہی حقیقت جو انبیا مین نبوت کے نام سے بولی جاتی ہے اِسمین محدثیت کے پیرایہ مین و

بقیہ حاشیہ: طاقت اور انسان کی فطرت سے بالاتر مین تو پھر آپکا یہ اصول ٹوٹتا ہے کہ وحی اور کچھ چیز نہین صرف ملکہ فطرت ہے کیونکہ انسان کی فطرت خدائی کی طاقتین اپنے اندر پیدا نہین کر سکتی ہر ایک انسان کی فطرت اُسیقدر ملکہ رکھتی ہے جو اُسکی بشریت کے مناسب حال ہے اور چونکہ آپکا یہی مذہب ہے کہ وحی کی حقیقت ملکہ فطرت سے زیادہ نہین تو وہی اعتراض جسکا ابھی مین نے ذکر کیا ہے وارد ہوگا۔ ہر ایک اہل حال جو وحی کی حقیقت کو بطور ذوق کے جانتا ہے وہ آپکی اِس قیاسی بات کو نہیں بھیجگا جو وحی صرف ملکہ فطرت ہے۔ اگرچہ یہ سچ ہے کہ وحی الٰہی کے انوار قبول کرنیکے لئے فطرت قابلہ شرط ہے جس مین وہ انوار منعکس ہو سکین جو خدا تعالیٰ کسی وقت اپنے خاص ارادہ سے نازل کرے مگر یہ سراسر جھوٹ ہے کہ وہ انوار انسانی فطرت مین ہی جمع ہین اور مبدء فیض سے اُسکے ارادہ کے ساتھ کچھ نازل نہین ہوتا جو اپنے اندر خدائی طاقتون کی رنگ و بو رکھتا ہو۔ غرض سیّد صاحب خیالات سے آپ اِس مسئلہ مین پیروی کرتے ہین وہ درحقیقت اسلام کی

ظہور پکڑتی ہے حقیقت ایک ہی ہے لیکن بہ باعث شدّت اور ضعف رنگ کے مختلف نام رکھے جاتے ہیں اسی لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کے ملفوظات مبارکہ اشارت فرمارہے ہیں کہ مُحدّث نبی بالقوہ ہوتا ہے اور اگر باب نبوّت مسدود نہ ہوتا تو ہر یک مُحدّث اپنے وجود میں قوّت اور استعداد نبی ہوجانے کی رکھتا تھا اور اسی قوّت اور استعداد کے لحاظ سے مُحدّث کا حمل نبی پر جایز ہے یعنے کہہ سکتے ہیں کہ المحدث نبی جیسا کہ کہہ سکتے ہیں کہ العنب خمر نظراً علی القوۃ والاستعداد ومثل ھذا الحمل شایع متعارف فی عبارات القوم وقد جرت المحاورات علی ذالک کما لایخفی علی کل ذکی عالم مطلع علی کتب الادب والکلام والتصوف اور اسی حمل کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جل شانہ نے اس قرأت کو جو

بقیہ حاشیہ نہیں ہے بلکہ ان کو باطن فلسفیوں کی رائیں ہیں جو حضرت باری تعالیٰ عزّ اسمہٗ کو مدبر بالارادہ نہیں سمجھتے بلکہ آفتاب اور ماہتاب کی طرح بعض امور کے صدور کے لئے علت موجبہ خیال کرتے ہیں جب آپ خدا تعالیٰ کو مدبر بالارادہ اور اپنی مرضی کے ساتھ منزل وحی یقین کرینگے اور وحی کو ایسی چیز سمجھیں گے جو اُسی سے نکلتی ہے اور اُسی کے اوتارنے سے اپنی قوّت کے ساتھ دلوں پر اترتی ہے تو اس صورت میں آپ اسکو ملکہ فطرت نہیں کہہ سکتے اور نہ اسکا نام فطرتی قوت رکھہ سکتے ہیں بلکہ ایک نور اللہ قرار دینگے جو خدا تعالیٰ کے ہاتھ سے اور اُسکے ارادہ سے اسیوقت اُترتا ہے جب وہ چاہتا ہے ہاں وہ نور جو اترتا ہے وہ فطرت قابلہ پر ہی اپنی روشنی ڈالتا ہے اور اپنا نام اُسکو بخشلا دیتا ہے۔

اور یہ کہنا کہ ہم اس طرح پر وحی کو مان نہیں سکتے کیونکہ وہ عقل انسانی کے مافوق ہے تو اسکا یہی جواب ہے کہ عقل انسانی اگر ایک ثابت شدہ صداقت کو اپنے فہم اور ادراک سے

وما ارسلنا من رسولٍ ولا نبیٍّ ولا محدث ہی مختصر کرکے قراءت ثانی میں صرف یہ الفاظ کافی قرار دے کہ وما ارسلنا من رسولٍ ولا نبیٍّ۔

اور۔ اِس سوال کا جواب کہ جس شخص کو شرف مکالمۂ الٰہیہ کا نصیب ہو وہ کب اورکن حالات میں انا خذ کلام الٰہی کا زیادہ تر مستحق ہوتا ہے۔ یہ ہے کہ اکثر شدائد اور مصائب کے نزول کے وقت اولیاء اللہ پر کلام الٰہی نازل ہوتا ہے تا اُنکی تسلّی اور تقویت کا موجب ہو جب وہ نزول آفات اور حوادث فوق الطاقت سے نہایت شکستہ اور رنجور و مضطر اور کوفتہ ہوجاتے ہیں اور حزن اور قلق انتہا کو پہنچ جاتا ہے تب خدا تعالیٰ کی صفت کلام اُنکے دل پر متجلی ہوتی ہے اور کلمات طیبہ الٰہیہ سے اُنکو سکینت اور تشفّی بخشی جاتی ہے حقیقت یہ ہے کہ مُلہم کی انکساری حالت الہامی آگ کے افروختہ

بقیہ حاشیہ بالاتر سمجھے تو وہ صداقت صرف اس وجہ سے رد کرنیکے لایق نہیں ٹھیرگی کہ عقل اسکی حقیقت تک نہیں پہنچتی دُنیا میں بہتیرے ایسے خواص نباتات وجمادات وحیوانات میں پائے جاتے ہیں کہ وہ تجارب صحیحہ کے ذریعہ سے ثابت ہیں مگر عقل انسان کی مافوق ہیں یعنے عقل اُنکی حقیقت تک پہنچ نہیں سکتی اور اُنکی حقیقت بتلا نہیں سکتے پس ایسا ہی وہ وحی ہے جو خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوتی اور پاک دلوں تک وہ علوم پہنچاتی ہے جو بشری طاقتوں سے بلند تر ہیں پھر جبکہ یہ حال ہے کہ عقل بجائے خود گویا ہیچ نہیں بلکہ ثابت شدہ صداقتوں کے ذریعہ سے قدر و منزلت پیدا کرتی ہے تو ہم سمجھتے ہیں کہ وحی سماوی ایک ثابت شدہ صداقت ہے جو اپنے اندر اعجازی ثبوت رکھتی ہے اور علوم غیبیہ پر مشتمل ہوتی ہے اور ہم اس دعوی کے ثابت کرنے کے ذمہ وار ہیں پھر آزمائش کے لئے متوجہ نہ ہونا کیا اُن لوگوں کا شیوہ ہو سکتا ہے جو حقیقی صداقتوں کے بھوکے اور پیاسے ہیں۔

ہونے کے لئے بہت ہی دخل رکہتی ہے جب ایک شرف یاب مکالمہ الہی کمال دردمند اور مضطر ہوتا ہے اور اُسکی توجہ درد اور حزن سے ملی ہوئی ایک تابنیدہ جانے کی حالت تک پہنچ جاتی ہے اور وفاداری اور تضرع اور صدق کے ساتہہ ربوبیت کی شعاعوں کے نیچے جا پڑتی ہے تو یکدفعہ ربوبیت کا ایک شعاع اپنی ربوبیت کی تجلی کے ساتہہ اُسپر گرتا ہے اور اُسکو روشن کردیتا ہے اور وہ روشنی کبہی کلام کی صورت میں اور کبہی کشف کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے اور رجوع کرنے والے دل کو اُس فتیلہ کی طرح جو آگ کے نزدیک پہنچ جاتا ہے اپنے ربانی نور سے منور کردیتی ہے کیا یہ بدیہی طور پر محسوس نہیں ہوتا جو ایک فتیلہ جو پاکیزہ تیل اپنے اندر رکہتا ہے جب آگ کے نزدیک کیا جاتا ہے تو وہ فی الفور صورت بدل لیتا ہے اور آگ

بقیہ حاشیہ اگر آپ ایک صادق دل لیکر میری طرف متوجہ ہوں تو میں خدا تعالیٰ سے توفیق پاکر عہد کرتا ہوں کہ آپکو مطمئن کرنیکے لئے اُس قادر مطلق سے دعا مانگونگا اور میں یقین رکہتا ہوں کہ وہ میری فریاد سنیگا اور آپکو اُن غلطیوں سے نجات دیگا جنکی وجہ سے نہ صرف آپ بلکہ ایک گروہ کثیر گرداب شبہات میں مُبتلا نظر آتا ہے۔ آپ یقین کیجئے کہ میں محض للہ اِس کام کے لئے مستعد کہڑا ہوں کہ آپکی راے کا غلط ہونا آپ پر ثابت کر دکہاؤں تو آپ میرے اُس تعجب اور تاسف کا اندازہ کرسکتے ہیں جو آپکے اُن کلمات سے مجہہ کو ہورہا ہے جن میں آپ نے بلا غور و فکر یہ دعویٰ کردیا ہے کہ نہ ملائک کچہہ چیز ہیں اور نہ وحی ملایک کچہہ چیز بلکہ یہ سب انسانی فطرت کی قوتوں کے نام ہیں۔ عزیز من انسانی فطرت کا ظرف خدائی طاقتوں کا مظہر نہیں ہوسکتا اور جو کچہہ انسان کو اُسکی فطرت کے توسط سے عطا کیا جاتا ہے وہ مخلوقیت کی حدود سے باہر نہیں ہوتا۔ مثلاً انسان کی جسقدر ایجادات ہیں اور جسقدر انسانوں نے ابتک صنعتیں نکالی ہیں

کی صحبت سے واپس آتے وقت ایک چمکتا ہوا شعلہ اپنے ساتھ لاتا ہے پس ایک عارف اور کامل انسان اُس وقت مکالمہ الہیہ کے لئے نہایت ہی استعداد قریبہ رکھتا ہے جب وہ دردمند ہوکر آستانہ الہی پر گرتا ہے اور ہر یک طرف سے منقطع ہوکر اُس موافقت اور مصادقت کو جو اُسکے رگ و ریشہ مین رچی ہوئی ہے ایک تازہ اور زندہ جوش دیتا ہے اور دردناک روح کے ساتھ خدا تعالی کی مدد کے لئے التجا کرتا ہے تب خدا تعالی اُسکی سُنتا ہے اور اُسے تودد اور محبت کے ساتھ جواب دیتا ہے اور اُسپر رحم کرتا ہے اور اُسکی دعاؤن کو اکثر قبول فرما لیتا ہے۔ آج کل کے بعض ملحدانہ خیال والے جو یورپ کے فلسفہ اور نیچر کے تابع ہوگئے ہین اور اجابت اور قبولیت دُعا سے منکر ہین اُنکے یہ خیالات سراسر

بقیہ حاشیہ گو وہ کیسے ہی غریب اور نادر ہون مگر نہین کہہ سکتے کہ وہ خدائی کامون کے ہم پلہ ہین لیکن وہ وحی جسکا ہم نے اپنی آنکھون سے مشاہدہ کیا ہے جسکی بابرکت اور زبین ہمنے اپنے کانون سے سُنی ہین وہ بلاشبہ انسان کی فطرت سے مافوق اور الوہیت کی زبردست طاقتین اپنے اندر رکھتی ہے جسکے دیکھنے سے گویا ہم خدا تعالی کا چہرہ دیکھتے ہین اور وہ خدا تعالی کا ویسا ہی قول خالص ہے جیسا کہ زمین اور آفتاب اور ماہتاب خدا تعالی کا فعل خالص۔ اور بلاشبہ وہ انسانی فطرت کی حدود سے ایسا ہی بلند تر ہے جیسا کہ خدا انسان سے اگر آپ تھوڑی سی زحمت اُٹھا کر اور مزرگواری کے حجابون سے الگ ہوکر چند ہفتہ اِس عاجز کی صحبت مین رہین تو مین امید رکھتا ہون کہ آپکے بہت سے امور مافوق العقل بڑی آسانی سے آپکو معقول اور ممکن دکھائی دین۔ گو آپ اپنے خیال مین فلسفہ اور سائنس کا نچوڑ اپنے دماغ مین جمع رکھتے ہین اور علوم کے تمام درجے طے کرکے نئی روشنی سے منور ہوچکے ہین لیکن عزیز من (نا رأیتم تنہیان)

باطل ہیں کہ قبولیت دُعا کچھ چیز نہیں اور تحصیل مرادات کے لئے دُعا کرنا نہ کرنا برابر ہے۔ یاد رکھنا چاہئے کہ مومن پر خدا تعالیٰ کے فضلوں میں سے یہ ایک بڑا بھاری فضل ہوتا ہے جو اُسکی دُعائیں قبول ہوتی ہیں اور اُسکی درخواستیں گو کیسے ہی مشکل کاموں کے متعلق ہوں اکثر بہ پایہ اجابت پہنچتے ہیں اور وہ اصل ولایت کی حقیقت یہی ہے جو ایسا قرب اور وجاہت حاصل ہو جائے جو بہ نسبت اوروں کے بہت دعائیں قبول ہوں کیونکہ ولی خدا تعالیٰ کا دوست ہوتا ہے اور خالص دوستی کی یہی نشانی ہے کہ اکثر درخواستیں اُسکی قبول کیجائیں پس جو شخص کہتا ہے کہ دعا قبول ہونے کے اس سے زیادہ اور کچھ معنے نہیں کہ خدا تعالیٰ تک اُسکی آواز پہنچ جاتی ہے اور خدا تعالیٰ جان لیتا ہے کہ اُسنے دُعا کی ہے ایسا شخص مسخرہ ہے اور خدا تعالیٰ کی کتاب

بقیہ حاشیہ آسمانی روشنی شیے دیگر ہے اور مغربی علوم کی روشنی دیگر۔ اگر آپکو اِس روشنی کی تاریکیوں اور مضرتوں کی کچھ خبر ہوتی تو آپ اسلام کی اُمیت کو اِس نابکار روشنی پر بہ ہزار مرتبہ ترجیح دیتے اور دین العجایز اختیار کرکے اور اِس زمانہ کے دجّالی فتنوں سے ڈر کر اور ایمانی امور پر صبر کی خواہش کرکے ہمیشہ تضرع سے یہ دعا کیا کرتے کہ ربنا افرغنا علینا صبرًا وتوفنا مسلمین۔ آپکو معلوم رہے کہ فلسفہ موجودہ ثابت شدہ صداقتوں کے مقابل پر بالکل مُردہ اور بے طاقت ہے کوئی علم نیا ہو یا پرانا واقعات صحیحہ پر غالب نہیں آسکتا اگر میں دو اور دو کو چار کہوں تو مجھے اِس سے کیا اندیشہ ہے کہ کوئی بڑا فلاسفر میری مخالفت پر کمربستہ ہے یا اگر میں دن کو دن ہی سمجھوں تو مجھے کیوں اِس بات سے ڈرنا چاہئے کہ ایک گروہ فلاسفروں کا میرے سامنے اُسوقت دن کو رات کہہ رہا ہے کوئی مذہب ان کو ایسی قوّت نہیں پہنچا سکتی کہ جیسے برہان یقینی اور انکشاف تام دلکو۔ اور یہ انکشاف اور یہ برہان جو معرفت الہی اور معاد میں مطلوب

اور اُسکے دین سے محض بیگانہ ہے اگر صرف دُعا کا سُن لینا اجابت مین داخل ہے
اور اس سے زیادہ کوئی بات نہین تو پھر ہریک کہہ سکتا ہے کہ میری دُعا رد نہین
ہوئی کیونکہ اگر اجابت سے مطلب صرف اطلاع بر دُعا ہے تو پھر کون شخص ہے
جسکی دُعا سے خدا تعالیٰ بے خبر رہتا ہے ظاہر ہے کہ اللہ جل شانہٗ بباعث اپنی صفت
علیم اور خبیر و سمیع ہونیکے ہریک بات کو سُنتا ہے اور ہریک شخص کی آواز اُس تک پہنچ
جاتی ہے پھر ایسے سُننے مین مومن اور غیر مومن کی دُعا مین فرق کیا ہے اور یہہ
کہنا کہ مومن کو لبیک کہتا ہے اور دوسرے کو نہین یہ کیونکر ثابت ہو جب کہ اصل
محرومی مین مومن اور غیر مومن دونون مساوی ہین تو ایک کافر بھی کہہ سکتا ہے
کہ میری دُعا پر لبیک کہا گیا ہے تو اب اسکا کون فیصلہ کرے کہ نہین کہا گیا۔ اور

بقیہ حاشیہ جو در حقیقت سرچشمہ نجات ہے صرف اُس سچے عرفان سے حاصل ہوتا ہے جو صاف
انسان کو بعد ایمان کے ملتا ہے پُرانے یا نئے فلسفہ کے ذریعہ سے ہرگز حاصل نہین ہو سکتا
لیکن اُن لوگون پر یہ امر مشتبہ رہتا ہے کہ جو نہ ایمان کو مرتبہ کمال تک پہنچاتے ہین تا
اسکے انوار معلوم کرین اور نہ فلسفہ مین پوری ترقی کرتے ہین تا اُسکی زہریلی اثر پورے طور
پر اُن پر ظاہر ہون۔ ہریک چیز کی پوری حقیقت اُسکے کمال سے کُھلتی ہے مثلاً اگر کسی زہر یا
تریاق کی اصل حقیقت معلوم کرنی ہو تو اُسکی پوری خوراک کھا کر دیکھین اور اگر کسی فلاسفر
یا نبی کی ہدایات کے نتایج کاملہ دریافت کرنے مقصود ہون تو پورے طور پر اُسکے پیرو اشتبہ
نہین۔ آپکو معلوم ہوگا کہ فلسفہ کا کمال جس حد تک انسان کو پہنچاتا رہا ہے اور اب بھی
پہنچاتا ہے وہ وہی حد ہے جسکو دہریت کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ کیا آپکا گمان
ہے کہ حقیقی خدا دانی کے وہ لوگ وارث ہین جو فلاسفر کہلاتے ہین۔ کیا حقیقی انکسار
اور حقیقی تقویٰ اور حقیقی خدا ترسی اور کامل طور پر خدا تعالیٰ کی عظمتون کو دل مین بٹھانا

ایسی بے معنی لبیک کا فایدہ کیا بلکہ مومن کی دُعا ضرور قبول کیجاتی ہے اور اگر قبول کرنا مومن کے حق مین بہتر نہ ہو تو کم سے کم یہ ہوتا ہے کہ مومن کو نرمی اور محبت کی راہ سے بذریعہ محبّانہ مکالمہ کے اُسپر اطلاع دیجاتی ہے۔ خدا تعالیٰ جو تمام رحمتون کا سرچشمہ ہے سب سے زیادہ رحمت مومن پر ہی کرتا ہے اور ہر ایک مصیبت کے وقت اُسے سنبھالتا ہے اور اُسکی حفاظت کرتا ہے اور اگر تمام دُنیا ایک طرف ہو اور مومن ایکطرف تو فتح مومن ہی کو دیتا ہے اور اُسکی عمر اور عافیت کے دن بڑھاتا ہے۔ وشمن کہتا ہے کہ وہ ہلاک ہوجاے اور ناپدید ہوجاے پر وہ دشمن کو ہی ہلاک کرتا ہے اور اُسکی بد دُعائین اُسی کے سر پر مارتا ہے پر مومن کی دُعا کو قبول کر لیتا ہے اور اُسکی دُعاؤن کو قبول کرکے وہ خوارق دکھلاتا ہے جن سے دُنیا

بقیہ حاشیہ جو حقیقی خدادانی کے نتائج ہین کبھی اُن فلاسفرون کو میسر ہوئے ہین یا اب میسر ہین کیا فلسفہ کی کتابون کے ورق گردانے سے اُس سچی معرفت کی اُمید ہے جو نفسانی جذبات سے آزاد کرتی اور محبت الٰہی دل مین بٹھاتی ہے میری دانست مین تو ہرگز نہین فلسفہ کے علم کا انتہائی معراج تو یہی ہے کہ ایسا انسان جو صرف فلسفہ کا تابع ہے خدا اور رسول اور بہشت اور دوزخ سے بکلی دست بردار ہو جائے اور تکبر اور رعونت اور نفس پرستی اختیار کر لیوے انکے نزدیک اقرار وجود ذات مدبر بالارادہ صرف ایک وہم اور صوم و صلوٰۃ تضیع اوقات اور فکر معاد مجنونانہ خیال ہے اور انکی رگ رگ مین وہ باتین بسی ہوئی ہین جو ایک پُرزور انجن کی طرح ہردم دہریت کی طرف کھینچی چلی جاتی ہین اسلامی حکمت اور معرفت کا مرکز دایرہ وجود باری اور اُسکا مدبر بالارادہ ہونا اور اُسکا واحد لاشریک ہونا ہے اور اُسی کے مناسب حال ہمارے دین کے تمام مسائل ہین اور فلسفیون کی حکمت اور معرفت کا اصل مرکز دایرہ دہریت ہے اور اُسی کے مناسب حال اُنکی تمام تحقیقاتین ہین ان اُن مین سے بعض ایسے بھی ہین جو صرف برائے نام

حیران ہوجاتی ہے کرامت کیا چیز ہے؟ امومن کی دُعا جو قبول ہوکر ایک نہایت مُشکل اور بعید از عقل کام کو پورا کر دیتی ہے اور تمام خلقت کو ایک حیرت مین ڈالتی ہے پھر کیونکر کہا جاوے کہ دُعا قبول نہین ہوتی نادان ہے وہ شخص جو ایسا خیال کرتا ہے بیوقوف ہے وہ فلسفی جو ایسا سمجھتا ہے یہ دعویٰ بے دلیل نہین میرے پاس کُھلے کُھلے دلائل اور نہایت روشن براہین ہین پر جو اپنی آنکھون پر پٹّی باندہتا ہے تا آفتاب نظر نہ آوے وہ کیونکر روشنی کو دیکھہ سکتا ہے۔

اب یہ بھی یاد رہے کہ وہ اسلام جسکی خوبیان ہم بیان کر چُکے ہین وہ ایسی چیز نہین ہے جسکے ثبوت کے لئے ہم صرف گذشتہ کا حوالہ دین اور محض قبرون کے نشان دکھلائین اسلام مُردہ مذہب نہین تا یہ کہا جاوے کہ اُسکی سب برکات پیچھے رہ

بقیہ حاشیہ خدا تعالیٰ کو علت العلل سمجھتے ہین لیکن اُسکو مدبر بالارادہ اور اپنی مخلوق مین متصرف اور عالم جمیع جزئیات کائنات یقین نہین رکھتے اور کوئی اختیار یا تصرف اُسکا عالم پر تسلیم نہین کرتے سو وہ بھی درحقیقت دہریون کے چھوٹے بھائی مین یہ سچ ہے کہ انسان جہان سچائی دیکھے اُسکو لیلے لیکن ہمین نہین چاہئے کہ مسموم کہانون مین سے ایک کہانے کو اِس خیال سے کہانے لگین کہ غالباً اُس مین زہر نہین ہوگا یہ یقینی امر ہے کہ ہر یک شخص اپنے اصول کے موافق کلام کرتا ہے اور تمام جزئی مباحث اور تحقیقات پر اُصول کا اثر پڑا ہوا ہوتا ہے پھر جبکہ فلاسفرون کا اصل عقیدہ دہریت یا اُسی کے قریب قریب ہے تو کیا امید ہو سکتی ہے کہ اُنکے دوسرے مباحث مین جو اُسی اصول کے زیر سلسلہ چلے جاتے ہین کوئی صلاحیت اور رشد کی بات ہوگی اور خدا تعالیٰ کے کلام نے ہمین کونسی ضرورت اور حاجت اُنکی طرف باقی رکھی ہے تاہم دانشمند ایسے خطرناک راہ کو اختیار کرین جو ہمیشہ ہلاکت تک پہنچاتی رہی ہے ہر یک مسلمان پانچ

گئی ہیں اور آگے خاتمہ ہے۔ اسلام میں بڑی خوبی یہی ہے کہ اُسکی برکات ہمیشہ اُسکے ساتھ ہیں اور وہ صرف گذشتہ قصوں کا سبق نہیں دیتا بلکہ موجودہ برکات پیش کرتا ہے دُنیا کو برکات اور آسمانی نشانوں کی ہمیشہ ضرورت ہے یہ نہیں کہ پہلے تھیں اور اب نہیں ہیں ضعیف اور عاجز انسان جو اندھے کی طرح پیدا ہوتا ہے ہمیشہ اِس بات کا محتاج ہے کہ آسمانی بادشاہت کا اُسکو کچھ پتہ لگے اور وہ خدا جسکے وجود پر ایمان ہے اُسکی ہستی اور قدرت کے کچھ آثار بھی ظاہر ہوں پہلے زمانہ کے نشان دوسرے زمانہ کے لئے کافی نہیں ہو سکتے کیونکہ خبر معاینہ کی مانند نہیں ہو سکتی اور امتداد زمانہ سے خبریں ایک قصہ کے رنگ میں ہو جاتی ہیں ہر ایک نئی صدی جو آتی ہے تو گویا ایک نئی دُنیا شروع ہوتی ہے اسلئے اسلام کا خدا جو

بقیہ حاشیہ وقت اپنی نماز میں یہ دُعا پڑھتا ہے کہ اھدنا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیھم اور خدا تعالیٰ نے آپ فرما دیا ہے کہ صراط مستقیم نبیوں کی راہ صدیقوں کی راہ شہیدوں کی راہ ہے پھر ہم سخت نادان ہونگے اگر ہم اِن راہوں کے طلبگار نہ ہوں جن کی طلب کے لئے خدا تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا ہے اور فلسفیوں کے پیچھے بھٹکتے پھریں اور یہ خیال کہ ہمکو اپنے جمیع عقاید ایسے معقولی طور پر ثابت کر لینے چاہئے کہ جیسے ہندسہ اور حساب اور بعض حصے علوم طبعی کے ثابت ہیں کیونکہ انسان مکلف بالعقل ہے پس جو باتیں ہماری عقل سمجھ نہ سکے وہ قبول کرنیکے لایق نہیں ہیں یہ سخت مضر اور مُہلک دھوکا ہے جو آپکو لگا ہوا ہے اور اسی وجہ سے آپکی یہ حالت ہے کہ آپ علم اور مذہب کو دو چیز کہنا نہیں چاہتے بلکہ جمیع مسایل اور عقاید مذہب کو ایسا علم بنانا چاہتے ہیں جو ہندسہ اور حساب کی طرح یا اُس سے بھی بڑھ کر ہو مگر افسوس کہ آپ یہ نہیں سوچتے کہ اگر علم دین اور دینی عقاید ایسے ہی علوم بدیہہ میں سے ہوتے

سچا خدا ہے ہر یک نئی دُنیا کے لئے نئے نشان دکھلاتا ہے اور ہر یک صدی کے سر پر اور خاصکر ایسی صدی کے سر پر جو ایمان اور دیانت سے دور پڑ گئی ہے اور بہت سی تاریکیاں اپنے اندر رکھتی ہے ایک قایم مقام نبی کا پیدا کر دیتا ہے جسکے آئینہ فطرت میں نبی کی شکل ظاہر ہوتی ہے اور وہ قایم مقام نبی متبوع کے کمالات کو اپنے وجود کے توسّط سے لوگوں کو دکھلاتا ہے اور تمام مخالفوں کو سچائی اور حقیقت نمائی اور پردہ دری کے رو سے ملزم کرتا ہے۔ سچائی کے رو سے اِس طرح کہ وہ سچے نبی پر ایمان نہ لاوے پس وہ دکھلاتا ہے کہ وہ نبی سچا تہا اور اُسکی سچائی پر آسمانی نشان یہ ہیں اور حقیقت نمائی کی رو سے اِس طرح کہ اُس نبی متبوع کے تمام متعلقات دین کا حل کر کے دکھلا دیتا ہے اور تمام شُبہات اور اعتراضات کا استیصال کر دیتا

بقیہ حاشیہ کہ جیسے دو اور دو چار تو پہر کیا وجہ تہی کہ اُنکے ماننے اور تسلیم کرنے سے ہمیں نجات کا وعدہ دیا جاتا میں نہیں سمجھ سکتا کہ کسی بدیہی بات کے ماننے اور قبول کرنے سے نجات کو کیا تعلق ہے اگر میں یہ کہوں کہ میں نے مان لیا کہ اِبتک جو ۳۰ نومبر ۱۸۹۲ء ہے سید صاحب صحیح سالم زندہ موجود ہیں یا اگر میں قبول کروں کہ فی الواقع اتوار کے بعد پیر آتا ہے اور درحقیقت نہیں کا نصف دونل ہوتے میں تو کیا مجھے اِن باتوں پر ایمان لانے اور مان لینے سے کسی ثواب کی توقع رکھنی چاہئے پہر اگر مثلاً وجود ملایک کا اشیاء مشہودہ محسوسہ کی طرح ہوتا مثلاً ایسا یقینی ہوتا کہ خدا تعالیٰ آپکو کوئی فرشتہ پکڑ کر دکہا دیتا اور آپ ملایک کو ہاتہوں سے ٹٹول لیتے اور آنکھوں سے دیکھ لیتے اور ایسا ہی بہشت کی نہریں اور حور اور غلمان آپکو محلکدہ میں بیٹھے ہوئے نظر آجاتیں اور شراب طہور کا کوئی پیالہ بہی پی لیتے اور دوزخ بہی سامنے نظر آتا تو میں نہیں سمجھ سکتا کہ ان تمام کہلم کہلے ثبوتوں کے بعد ہم بیچارا منا و صدقنا کہنا کیا وزن رکہتا

ہے - اور پردہ دری کے رو سے اس طرح کہ وہ مخالفوں کے تمام پردے پھاڑ دیتا ہے اور دُنیا کو دکھلا دیتا ہے کہ وہ کیسے بیوقوف اور معارف دین کو نہ سمجھنے والے اور غفلت اور جہالت اور تاریکی میں گرنے والے اور جناب الٰہی سے دور و مہجور ہیں - اِس کمال کا آدمی ہمیشہ مکالمہ الہیّہ کا خلعت پاکر آتا ہے اور نیکی اور مبارک اور مستجاب الدعوات ہوتا ہے اور نہایت صفائی سے اِن باتوں کو ثابت کرکے دکھلا دیتا ہے کہ خدا ہے اور وہ قادر اور بصیر اور سمیع اور علیم اور مدبّر بالارادہ ہے اور درحقیقت دُعائیں قبول ہوتی ہیں اور اہل اللہ سے خوارق ظاہر ہوتے ہیں پس صرف اتنا ہی نہیں کہ وہ آپ ہی معرفت الہیہ سے مالامال ہے بلکہ اُسکے زمانہ میں دُنیا کا ایمان عام طور پر دوسرا رنگ پکڑ لیتا ہے اور وہ تمام خوارق جن سے

بقیہ حاشیہ میرے عزیز سیّد وقت گذرتا جاتا ہے جلد اِس نازک اور ضروری مسئلہ کو سمجھ لو کہ مدار اجر ایمان پر ہے اور ایمان اسی طرز کے ماننے کا نام ہے کہ جب امور مسلّمہ چند قرائن سے ممکن الوجود نظر آویں مگر ہنوز مخفی اور مستور ہوں کیونکہ ایسے امور کے ماننے سے انسان خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق ٹھہر جاتا ہے وجہ یہ کہ اُسنے اُسکے نبی اور رسول کی خبر کو مان لیا اور اُسکے پیغمبر کو مخبر صادق سمجھ لیا سو اس صدق اور حسن ظن سے وہ بخشا جاتا ہے - اِس دقیق بھید کو تلاش کرنا ہریک عقلمند کا فرض ہے کہ خدا تعالیٰ نے کیوں ایسا کیا کہ جن امور پر ایمان لانے کی تکلیف دی اُنکو ایسا مخفی اور مستور رکھا کہ وہ اِس دُنیا کی عقل اور اِس دُنیا کی حکمت اور اِس دُنیا کے علم سے کُھل نہیں سکتے مثلاً ایمانیات میں سے سب سے مقدم امر خدا تعالیٰ کی ہستی اور اُسکے علیم اور حکیم اور قادر مطلق اور مدبّر بالارادہ اور واحد لاشریک اور ازلی ابدی اور ذوالعرش اور پھر ہریک جگہ حاضر ناظر ہونے پر ایمان لانا ہے مگر بجز قیاسی باتوں اور خود تراشیدہ خیالات کے اور کونسا پتہ اِن امو

دُنیا کے لوگ منکر تھے اور اُن پر ہنستے تھے اور اُنکو خلاف فلسفہ اور نیچر سمجھتے تھے
یا اگر بہت نرمی کرتے تھے تو بطور ایک قصہ اور کہانی کے اُنکو مانتے تھے اب
اُسکے آنے سے اور اُسکے عجائبات ظاہر ہونے سے نہ صرف قبول ہی کرتے ہین
بلکہ اپنی پہلی حالت پر روتے اور تاسف کرتے ہین کہ وہ کیسی نادانی تھی جسکو ہم
عقلمندی سمجھتے تھے اور وہ کیسی بیوقوفی تھی جسکو ہم علم اور حکمت اور قانون قدرت
خیال کرتے تھے غرض وہ خلق اللہ پر ایک شعلہ کی طرح گرتا ہے اور سب کو کم و بیش
حسب استعدادات مختلفہ اپنے رنگ مین لے آتا ہے اگرچہ وہ اوائل مین آزمایا
جاتا اور تکالیف مین ڈالا جاتا ہے اور لوگ طرح طرح کے دُکھ اُسکو دیتے اور
طرح طرح کی باتین اُسکے حق مین کہتے ہین اور انواع اقسام کے طریقوں سے

بقیہ حاشیہ عقل لگا سکتی ہے اور کیونکر ایسا شخص جو انکشاف حقیقت کا ہوکا پیاسا اور زندہ
خدا کی معرفت چاہتا ہے عقل کی یکطرفہ اور ناکافی استدلالات پر مطمئن ہوسکتا ہے عقل
انسانی ہزار سوچے اور گو لاکھہ دفعہ زمین اور اجرام آسمانی کی پُر حکمت بناوٹ پر نظر
غور کرے لیکن وہ یہ دعوی نہین کر سکتی کہ اِس عالم کا کوئی صانع ہے کیونکہ ایسا دعوی
تو تب کرے کہ اُسکو دیکھا بہی ہو اُسکا کوئی پتہ بہی لگا ہو ہان اگر عقل دہوکا نہ کہاوے
اور دوسری طرف رُخ نہ کرے تو یہ کہہ سکتی ہے کہ اس ترتیب محکم اور ترکیب ابلغ اور
اِس کاروبار پُر حکمت کا کوئی صانع ہونا چاہئیے گر ہے اور ہونا چاہئیے مین جس قدر فرق ہے
وہ ظاہر ہے اور یہ بات بہی بطور تنزل ہمنے بیان کی ہے ورنہ جنہوں نے خدا تعالی کے وجود
کا پتہ لگانے مین صرف اپنی عقل ہی کو امام بنایا اور فقط اُسی کی رہبری سے کسی منزل تک
پُہنچنا چاہا تہا اُنکو عقل نے جس جگہ پہنچایا ہے وہ یہی ہے کہ یا تو وہ لوگ آخر کار دہریہ ہوگئے اور
یا خدا تعالی کو ایسے ضعیف طور پر مانا جو نہ ماننے کے برابر تہا اب جبکہ خدا دانی کے مرتبہ یقینی

اُسکو ستاتے اور اُسکی ذلت ثابت کرنا چاہتے ہیں لیکن چونکہ وہ برہان حق اپنے ساتھ رکھتا ہے اس لئے آخر اُن سب پر غالب آتا ہے اور اُسکی سچائی کی کرنیں بڑے زور سے دُنیا میں پھیلتی ہیں اور جب خدا تعالیٰ دیکھتا ہے کہ زمین اُسکی صداقت پر گواہی نہیں دیتی تب آسمان والوں کو حکم کرتا ہے کہ وہ گواہی دیں سو اُسکے لئے ایک روشن گواہی خوارق کے رنگ میں دُعاؤں کے قبول ہونے کے رنگ میں اور حقایق و معارف کے رنگ میں آسمان سے اُترتی ہے اور وہ گواہی بہروں اور گونگوں اور اندہوں تک پہنچتی ہے اور بہتیرے ہیں جو اُسوقت حق اور سچائی کی طرف کھینچے جاتے ہیں مگر مبارک وہ جو پہلے سے قبول کرلیتے ہیں کیونکہ اُنکو بوجہ نیک ظن اور قوت ایمان کے صدیقوں کی شان کا ایک

بقیہ حاشیہ عقلمندوں کا یہ حال ہوا اور بسم اللہ ہی غلط ہوئی تو پھر دوسرے امور غیبیہ کا عقل انسانی کو کچھ پتہ لگ جانا کیا امید رکھیں سو اس سوال کا جواب کہ یہ ایمانی امور کیوں مخفی رکھے گئے وہی ہے جو ابھی ہم لکھ چکے ہیں یعنے خدا تعالیٰ کی رحمت اور بخشش اور فضل نے ان امور مخفیہ کو انسان کی نجات کے لئے ایک راہ نکالی کیونکہ خدا تعالیٰ نے اپنی ہستی کو جو علّت العلل ہے اور اپنے ملائک کو جو باذنہ تعالیٰ مدبّرات امور ہیں اور روز قیامت کو جو تجلی گاہ قدرت تامہ ہے اور بہشت اور دوزخ اور حقیقت نبوت اور رسالت اور وحی کو عقلمندوں کی نظر سے پوشیدہ کیا اور اپنے اُمّی بندوں کو اُن امور کی معرفت بخش کر اور تاج نبوت اور خلعت رسالت عطا فرما کر دعوت ایمان کے لئے دُنیا میں بھیجا پھر جنہوں نے اُنکو مخبر صادق سمجھا اور اُنکی باتوں پر ایمان لایا وہ مومن کہلایا اور نجات پاگیا اور جس نے دُنیا کی عقل اور منطق کو اپنا قبلہ بنا کر چون و چرا کیا وہ مردود اور کافر و خسر الدنیا والآخرت قرار پایا اور جہنم اُسکا ٹھکانا ہوا لیکن اس جگہ کوئی یہ دھوکا نہ کھاوے کہ اس دعوت ایمان میں محض

حصہ ملتا ہے اور یہ اُسکا فضل ہے جسپر چاہے کرے۔

اب اتمام حجت کے لئے مین یہ ظاہر کرنا چاہتا ہون کہ اُسی کے موافق جو ابھی بیٹے ذکر کیا ہے خدا تعالیٰ نے اِس زمانہ کو تاریک پاکر اور دُنیا کو غفلت اور کفر اور شرک مین غرق دیکھہ کر اور ایمان اور صدق اور تقوی اور راستبازی کو زایل ہوتے ہوئے مشاہدہ کر کے مجھے بھیجا ہے کہ تا وہ دوبارہ دُنیا مین علمی اور عملی اور اخلاقی اور ایمانی سچائی کو قایم کرے اور تا اسلام کو اُن لوگون کے حملہ سے بچائے جو فلسفیت اور نیچریت اور اباحت اور شرک اور دہریت کے لباس مین اِس الٰہی باغ کو کچھہ نقصان پہنچانا چاہتے ہین سو اے حق کے طالبو سوچ کر دیکھو کہ کیا یہ وقت وہی وقت نہین ہے جس مین اسلام کے لیئے آسمانی مدد کی ضرورت تھی

بقیہ حاشیہ جبر اور تکلیف مالایطاق ہے کیونکہ جیسا کہ ہم اِس تالیف اور تالیفات سابقہ مین لکھہ چکے مین اُن ایمانی امور کے ساتھہ ایسے قراین مرجحہ بھی ہین جو طالب حق کو تشفی بخشتے ہین اور عقل سلیم کے لئے قایم مقام دلائل و براہین ہوجاتے ہین اور اوہام فلسفیہ کو کالعدم اور نابود کر دیتے ہین پھر جب کہ وہ ایسے شخص کے مونہہ سے نکلے جو بہت سے انوار سماوی اور برکات اور خوارق اپنے ساتھہ رکھتا ہے تو اُن انوار کو ملحوظ نظر رکھنے سے بلاشبہ ایک سلیم الفطرت آدمی کا یقین نور علی نور ہو جاتا ہے سو ایمان کی یہی فلاسفی ہے جو مین نے بیان کی خدا تعالیٰ کا کلام ہمین یہی سکھلاتا ہے کہ تم ایمان لاؤ تب نجات پاؤ گے یہ ہمین ہدایت نہین دیتا کہ تم اُن عقاید جو نبی علیہ السلام نے پیش کئے دلایل فلسفیہ اور براہین یقینیہ کا مطالبہ کرو اور جب تک علوم ہندسہ اور حساب کی طرح وہ صداقتین کھل نہ جائین تب تک اُن کو مت مانو ظاہر ہے کہ اگر نبی کی باتون کو علوم حسیّہ کے ساتھہ وزن کر کے ہی ماننا ہے تو

کیا ابھی تک تم پر یہ ثابت نہیں ہوا کہ گذشتہ صدی میں جو تیرہویں صدی تھی کیا کیا صدمات اسلام پر پہنچ گئے اور ضلالت کے پھیلنے سے کیا کیا ناقابل برداشت زخم ہمیں اٹھانے پڑے کیا ابھی تک تمنے معلوم نہیں کیا کہ کن کن آفات نے اسلام کو گھیرا ہوا ہے۔ کیا اِسوقت تمکو یہ خبر نہیں ملی کہ کس قدر لوگ اسلام سے نکل گئے کس قدر عیسائیوں میں جا ملے کس قدر دہریہ اور طبعیہ ہوگئے اور کس قدر شرک اور بدعت نے توحید اور سنت کی جگہ لے لی اور کس قدر اسلام کے رد کے لئے کتابیں لکھی گئیں اور دنیا میں شایع کی گئیں ~~سو تم~~ اب سوچ کر کہو کہ کیا اب ضرور نہ تھا کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے اِس صدی پر کوئی ایسا شخص بھیجا جاتا جو بیرونی حملوں کا مقابلہ کرتا اگر ضرور تھا تو تم دانستہ الٰہی نعمت کو رد مت کرو اور اُس شخص سے منحرف مت ہوجاؤ

بقیہ حاشیہ نبی کی متابعت نہیں بلکہ ہر یک صداقت جب کامل طور پر کھل جاوے خود واجب التسلیم ٹھہرتی ہے خواہ اُسکو ایک نبی بیان کرے خواہ غیر نبی بلکہ اگر ایک فاسق بھی بیان کرے تب بھی ماننا ہی پڑتا ہے جس خبر کو نبی کے اعتبار پر اور اُسکی صداقت کو مسلّم رکھکر ہم قبول کرینگے وہ چیز ضرور ایسی ہونی چاہیئے کہ گو عند العقل صدق کا بہت زیادہ احتمال رکھتے ہو مگر کذب کی طرف بھی کسیقدر نادانوں کا وہم جا سکتا ہو تا ہم صدق کے شق کو اختیار کر کے اور نبی کو صادق قرار دیکر اپنی نیک ظنی اور اپنی فراست دقیقہ اور اپنے ادب اور اپنے ایمان کا اجر پالیویں یہی لب لباب قرآن کریم کی تعلیم کا ہے جو ہمنے بیان کر دیا ہے لیکن حکماء اور فلاسفر اِس پہلو پر چلے ہی نہیں اور وہ ہمیشہ ایمان سے لاپروا رہے اور ایسے علم کو ڈھونڈھتے رہے جسکا فی الفور قطعی اور یقینی ہونا اُن پر کھل جاوے مگر یاد رہے کہ خدا تعالیٰ نے ایمان بالغیب کا حکم فرما کر مومنوں کو یقینی معرفت سے محروم رکھنا نہیں چاہا بلکہ یقینی معرفت کے حاصل کرنیکے لئے ایمان ایک زینہ کر

جسکا آنا اس صدی پر اس صدی کے مناسب حال ضروری تہا اور جسکی ابتدا سے نبی کریم نے خبر دی تہی اور اہل اللہ نے اپنے الہامات اور مکاشفات سے اُسکی نسبت لکہا تہا (ذرہ نظر اُٹہا کر دیکہو کہ اسلام کو کس درجہ پر بلاؤن نے مجبور کرلیا ہے اور کیسے چارون طرف سے اسلام پر مخالفون کے تیر چہوٹ رہے ہین اور کیسے کروڑہا نفسون پر اس زہر نے اثر کر دیا ہے یہ علمی طوفان یہ عقلی طوفان یہ فلسفی طوفان یہ مکر اور منصوبون کا طوفان یہ فسق اور فجور کا طوفان یہ لالچ اور طمع دینے کا طوفان یہ اباحت اور دہریت کا طوفان یہ شرک اور بدعت کا طوفان جو ہے اِن سب طوفانون کو ذرہ آنکہین کہولکر دیکہو اور اگر طاقت ہے تو اِن مجموعہ طوفانات کی کوئی پہلے زمانہ مین نظیر بیان کرو اور ایمانًا کہو کہ حضرت آدم سے لیکر تا ایندم اِسکی کوئی نظیر بہی ہے اور اگر نظیر

بقیہ حاشیہ جس زینہ پر چڑہنے کے بغیر سچی معرفت کو طلب کرنا ایک سخت غلطی ہے لیکن اس زینہ پر چڑہنے والے معارف صافیہ اور مشاہدات شافیہ کا ضرور چہرہ دیکہہ لیتے ہین جب ایک ایماندار بحیثیت ایک صادق مومن کے احکام اور اخبار الٰہی کو محض اِس جہت سے قبول کرلیتا ہے کہ وہ اخبار اور احکام ایک مخبر صادق کے ذریعہ سے خدا تعالیٰ نے اُسکو عطا فرمائے ہین تو عرفان کا انعام پانے کے لئے مستحق ٹہر جاتا ہے اسی لئے خدا تعالیٰ نے اپنے بندون کے لئے یہی قانون ٹہرا رکہا ہے کہ پہلے وہ امور غیبیہ پر ایمان لاکر فرمان بردارون مین داخل ہون اور پہر عرفان کا مرتبہ عطا کرکے سب عقدے اُنکے کہولے جائین لیکن افسوس کہ جلدباز انسان اِن راہون کو اختیار نہین کرتا خدا تعالیٰ کا قرآن کریم مین یہ وعدہ ہے کہ جو شخص ایمانی طور پر نبی کریم کی دعوت کو مان لیوے تو وہ اگر مجاہدات کے ذریعہ سے اُنکی حقیقت دریافت کرنا چاہے وہ اُس پر بذریعہ کشف اور الہام کے کہولے جائینگے اور اُسی کے ایمان کو عرفان کے درجہ تک پہنچایا جائیگا اور اِس وعدہ کا صدق ہمیشہ راستباز لوگ

مخفین تو خدا تعالیٰ سے ڈرو اور حد بیٹوں کے وہ معنے کرو جو ہو سکتے ہیں و اقعات موجودہ کو نظر انداز مت کرو تا تم پر کُھل جائے کہ یہ عام ضلالت وہی سخت دجالیت ہے جس سے ہر یک نبی ڈراتا آیا ہے جسکی بنیاد اِس دُنیا میں عیسائی مذہب اور عیسائی قوم نے ڈالی جسکے لئے ضرور تھا کہ مجدد وقت مسیح کے نام پر آوے کیونکہ بنیاد فساد مسیح کی ہی اُمت ہے اور میرے پر کشفاً یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ یہ زہرناک ہوا جو عیسائی قوم سے دُنیا میں پھیل گئی حضرت عیسیٰ کو اِسکی خبر دی گئی تب اُنکی روح روحانی نزول کے لئے حرکت میں آئے اور اُسنے جوش میں آکر اور اپنی اُمت کو ہلاکت کا مفسدہ پرداز پاکر زمین پر اپنا قایم مقام اور شبیہ چاہا جو اُسکا ایسا ہم طبع ہو کہ گویا وہی ہو سو اُسکو خدا تعالیٰ نے وعدہ کے موافق ایک شبیہ عطا کیا اور اُسمیں مسیح کی ہمت اور سیرت

تقیہ حاشیہ پر جو مجاہدات سے خدا تعالیٰ کو ڈھونڈھتے ہیں ظاہر ہو جاتا ہے - غرض جو بات مومنوں کی معمولی سمجھ سے برتر ہے اُسکے دریافت کرنے کی یہ راہ نہیں ہے کہ وہ فرقہ ضالہ فلاسفروں کے دست نگر ہوں اور گم گشتہ سے راہ پوچھیں بلکہ اُنکے لئے صدق اور صبر سے عرفان کا مرتبہ عطا کیا جاتا ہے جس مرتبہ پر پہنچکر تمام عقدے اُنکے حل ہو جاتے ہیں -

اِس زمانہ میں جو مذہب اور علم کی نہایت سرگرمی سے لڑائی ہو رہی ہے اُسکو دیکھکر اور علم کے مذہب پر حملے مشاہدہ کرکے بیدل نہیں ہونا چاہئے کہ اب کیا کریں یقیناً سمجھو کہ اِس لڑائی میں اسلام کو مغلوب اور عاجز دشمن کی طرح صلح جوئی کی حاجت نہیں بلکہ اب زمانہ اسلام کی روحانی تلوار کا ہے جیسا کہ وہ پہلے کسی وقت اپنی ظاہری طاقت دکھلا چکا ہے یہ پیشگوئی یاد رکھو کہ عنقریب اِس لڑائی میں بھی دشمن ذلت کے ساتھ پسپا ہوگا اور اسلام فتح پائیگا - حال کے علوم جدیدہ کیسے ہی زور آور حملے کریں - کیسے ہی نئے نئے ہتھیاروں کے ساتھ چڑھ چڑھ کر آویں مگر انجام کار اُنکے لئے ہزیمت ہے - میں شکر نعمت کے

وہ روحانیت نازل ہوئی اور اُسمین اور مسیح مین بشریت اتصال کیا گیا گویا وہ ایک ہی جوہر کے دو ٹکڑے بنائے گئے اور مسیح کی توجہات نے اُسکے دل کو اپنا قرارگاہ بنایا اور اُسمین ہو کر اپنا تقاضا پورا کرنا چاہا پس ان معنون سے اُسکا وجود مسیح کا وجود ٹھہرا اور مسیح کے پُر جوش ارادات اُس مین نازل ہوئے جنکا نزول الہامی استعارات مین مسیح کا نزول قرار دیا گیا یاد رہے کہ یہ ایک عرفانی بھید ہے کہ بعض گذشتہ کاملون کا اُن بعض پر جو زمین پر زندہ موجود ہون عکس توجہ پڑکر اور اتحاد خیالات ہو کر ایسا تعلق ہو جاتا ہے کہ وہ اُنکے ظہور کو اپنا ظہور سمجھہ لیتے ہین اور اُنکے ارادات جیسے آسمان پر اُنکے دل مین پیدا ہوتے ہین ویسا ہی باذنہ تعالیٰ اِسکے دل مین جو زمین پر ہے پیدا ہو جاتے ہین اور ایسی روح جسکی حقیقت کو اُس آدمی سے جو زمین پر ہے متحد کیا جاتا ہے ایک ایسا ملکہ رکھتی ہے

بقیہ حاشیہ طور پر یہ کہتا ہون کہ اسلام کی اعلیٰ طاقتون کا مجھہ کو علم دیا گیا ہے جس علم کے رو سے مین کہہ سکتا ہون کہ اسلام نہ صرف فلسفہ جدیدہ کے حملہ سے اپنے تئین بچائیگا بلکہ حال کے علوم مخالفہ کو جہالتین ثابت کر دیگا - اسلام کی سلطنت کو ان چڑہائیون سے کچھہ بھی اندیشہ نہین ہے جو فلسفہ اور طبعی کی طرف سے ہو رہے ہین اُسکے اقبال کے دن نزدیک ہین اور مین دیکھتا ہون کہ آسمان پر اُسکے فتح کے نشان نمودار ہین - یہ اقبال روحانی ہے اور فتح بھی روحانی تا باطل علم کی مخالفانہ طاقتون کو اُسکی الٰہی طاقت ایسا ضعیف کرے کہ کالعدم کر دیوے مین متعجب ہون کہ آپ نے کس سے اور کہان سے سُن لیا اور کیونکر سمجھہ لیا کہ جو باتین اِس زمانہ کے فلسفہ اور سائنس نے پیدا کی ہین وہ اسلام پر غالب ہین حضرت خوب یاد رکھو کہ اِس فلسفہ کے پاس تو صرف عقلی استدلال کا ایک ادہورا سا ہتھیار ہے اور اسلام کے پاس یہ بھی کامل طور پر ہے اور دوسرے کئی آسمانی ہتھیار ہین پھر اسلام کو اِسکے حملہ سے کیا خوف پھر نہ معلوم کہ آپ اِس قدر اِس فلسفہ سے

کہ جب چاہے پورے طور پر اپنے ارادات اُس مین ڈالتی رہے اور اُن ارادات کو
خدا تعالی اُس دل سے اِس دل مین رکہہ دیتا ہے غرض یہ سنت اللہ ہے کہ کبہی
گذشتہ انبیاء اولیا اِس طور سے نزول فرماتے ہین اور ایلیا نبی نے یحیی نبی مین ہوکر
اسی طور سے نزول کیا تہا سو مسیح کے نزول کی سچی حقیقت یہی ہے جو اِس عاجز پر ظاہر
کی گئی اور اگر اب بہی کوئی باز نہ آوے تو مین مباہلہ کے لئے طیار ہون پہلے صرف اِس
وجہ سے مینے مباہلہ سے اعراض کیا تہا کہ مین جانتا تہا کہ مسلمانون سے ملاعنہ جائز نہین مگر
اب مجہہ کو بتلایا گیا کہ جو مسلمان کو کافر کہتا ہے اور اُسکو اہل قبلہ اور کلمہ گو اور عقائد
اسلام کا معتقد پاکر پہر بہی کافر کہنے سے باز نہین آتا وہ خود دائرہ اسلام سے خارج ہے
سو مین مامور ہون کہ ایسے لوگون سے جو ائمۃ التکفیر ہین اور مفتی اور مولوی اور محدث

بقیہ حاشیہ ۔ کیون ڈرتے ہین اور کیون اُسکے قدمون کے نیچے گرے جاتے ہین اور کیون قرآنی آیات کو تاویلات کے شکنجہ پر چڑہا رہے ہین افسوس کہ جن باتونمین سے ایک بات کو بہی ماننا اس امر کو مستلزم ہے کہ اسلام کے سارے عقاید سے انکار کیا جاوے ان باتون کا ایک ذخیرہ کثیرہ آپنے مان لیا ہے اور طرفہ یہ کہ باوجود انکار معجزات انکار ملایک انکار اخبار غیبیہ انکار وحی انکار اجابت دُعا وغیرہ انکارات کے آپ جا بجا یہ بہی مانتے گئے کہ قرآن برحق رسول برحق اسلام برحق اور مخالف اُسکے سب باطل تو ان متضاد خیالات کے جمع ہونے کی وجہ سے آپکی تالیفات اُس عجیب حیوان کی مانند ہو گئین کہ جو ایسا فرض کیا جاوے کہ جسکا مونہہ آدمی کا ہو اور دُم بندر کی اور کہال بکرے کی اور پنجے بہیڑیئے کے اور دانت ہاتی کے کہانے کے اور دکہانے کے اور پہر نہایت افسوس کی جگہ یہ ہے کہ شیعون کی طرح آپکے کلام مین تقیہ بہی پایا جاتا ہے چنانچہ اپنی بعض رایون کے بیان کرنے مین آپ ایک ایسی ذو الوجوہ بات بیان کرجاتے ہین جسکا کچہہ ماحصل معلوم نہین ہوتا اور شتر مرغ کی طرح

کہلاتے ہین اور ابناء اور نساء بھی رکھتے ہین مباہلہ کرون اور پہلے ایک عام مجلس مین ایک مفصل تقریر کے ذریعہ سے اُنکو اپنے دلایل سمجھا دون اور اُسی مجلس مین انکے تمام الزامات اور شبہات کا جو انکے دل مین خلجان کرتے ہین جواب بھی دیدون اور پھر اگر کافر کہنے سے باز نہ آوین تو اُن سے مباہلہ کرون مباہلہ اِس بنا پر نہین ہوگا کہ وہ اپنے اصطلاحی نام اہل سنت والجماعت سے مجھہ کو باہر کیون سمجھتے ہین کیونکہ اِس سے تو مجھہ کو کچھہ بھی رنج نہین جب مین دیکھتا ہون کہ ایک غیر مقلد جو اپنے تئین اہل حدیث کہلاتا ہے آیمہ اربعہ کے مقلّدین کا نام بدعتی اور نیچ اعوج رکھتا ہے اور صحابہ کرام کے طریق سے اُنکو باہر سمجھتا ہے اور جماعت سلف کا اُنکو مخالف خیال کرتا ہے ایسا ہے ایک مثلاً حنفی تمام موحدین غیر مقلّدین کو

بقیہ حاشیہ آپکا کلام دونون صورتون کی گنجایش رکھتا ہے مشتری کی بھی اور مزیع کی بھی۔ شاید آپ اپنے اُسی پہلے عذر کو جو اہی مین رد کرچکا ہون دوہرا کر کہین کہ اِس قسم کی تالیفات کے زمانہ کو ضرورت تہی اور شاید آپکا یہ خیال ہو کہ اگر کسی فتنہ مین تمام مال غارت ہوا کہین تو یہ کچھہ بُری بات نہین کہ اگر کچھہ تھوڑا سا نقصان اُٹھا کر بڑے نقصان سے بچ سکین تو بچنے کی کوشش کرین کیونکہ تھوڑے کا ہاتہہ سے جانا اِس سے بہتر ہے کہ سارا جاے لیکن یہ تمام خیالات آپکی قلت تدبر سے ہونگے۔ آپکو یاد رہے کہ قرآن کا ایک نقطہ یا شعشہ بھی اولین اور آخرین کے فلسفہ کے مجموعی حملہ سے ذرہ سے نقصان کا اندیشہ نہین رکہتا وہ ایسا پتھر ہے کہ جسپر گریگا اُسکو پاش پاش کریگا اور جو اُسپر گریگا وہ خود پاش پاش ہو جائیگا پہر آپکو دب کر صلح کرنیکے کیون فکر پڑگئی آپ نے اسلام کے لئے بجز اِسکے اور کیا کیا ہے کہ فلسفہ موجودہ کے بہت سے باطل خیالات کو مان لیا اور اُس کتاب کو جسکے ایک ایک حرف

بدمذہب اور سنت جماعت کے احاطہ سے باہر یقین رکھتا ہے تو پہر مجہے کیون افسوس کرنا چاہئیے کہ مین کیون سنت جماعت سے باہر کیا جاتا ہون درحقیقت اہل سنت والجماعت کہلانا آجکل کسی خاص فرقہ کا حق تسلیم نہین کیا گیا ہریک اپنے زعم مین اہل سنت ہے اور دوسرون کو اُس سے خارج کر رہا ہے پس یہ کچہہ ایسا جہگڑا نہین جسکا عند اللہ بہت قدر ہو مگر جزئیات کے اختلاف کی وجہ سے کسی کو جہٹ پٹ کافر کہہ دینا اور ہمیشہ کے جہنّم کا سزاوار اسکو ٹھہرانا یہ امر درحقیقت عند اللہ کوئی سہل اور معمولی بات نہین بلکہ بہت ہی بُرا ہے اور جائے تعجب ہے کہ ایک شخص کلمہ گو ہو اور اہل قبلہ اور موحّد اور اللہ اور رسول کو ماننے والا اور اُن سے سچی محبّت رکہنے والا اور قرآن پر ایمان لانیوالا ہو اور پہر کسی جزئی اختلاف کی وجہ سے وہ ایسا

بقیہ حاشیہ سے شان خدا نظر آتی ہے فلاسفرون کے خیالات کے تابع کرنا چاہا اور اگر بغرض صلح کے لئے مجبوری ظاہر کی سو میرے خیال مین آپکی یہ کارروائیان اس زمانہ کے دجّالی فتنون سے بچا نہین سکتین بلکہ اسکی شاخون مین سے یہ بہی ایک شاخ ہے کیونکہ آپ نے اسلامی قلعہ کے اندر رہکر دشمنون کے لئے دروازہ کہولدیا اور مسلمانون کے ہاتہہ پاؤن باندہنے مین کوشش کی تا دشمن آرام و امن اس شہر مین داخل ہوکر جس طرح چاہین دست برد کرین اور مسلمان کچہہ ہاتہہ پیر نہ ہلاسکین مگر میری یہی راے ہے کہ آپ نے یہ طریق عمداً اختیار نہین کیا بلاشبہ آپ کی نیت بخیر ہوگی کیونکہ آپ کی تالیفات سے یہ بہی مترشح ہوتا ہے کہ آپکے اسلامی خیرخواہ ہونے مین شک نہین گو آپکی خیراندیشی درحقیقت بداندیشی کا کام دیگئی اور یہ قوم کی بدقسمتی ہے کہ ایک مصلح کے پیرایہ مین وہ ضرر آپ سے مسلمانون کو پہنچ گیا کہ شاید کوئی مفسد بالجہر بہی ایسا ضرر نہ پہنچا سکتا - شاید آپ یہ عذر پیش کرین کہ اس طریق کے اختیار کرنے مین ایک

کافر ٹھہر جاے کہ یہود نصاریٰ کی طرح بلکہ اُن سے بھی بدتر شمار ہو اور میان نذیر حسین اور شیخ بطالوی اس بات پر راضی ہون کہ وہ نہ صرف کافر بلکہ اُسکا نام اکفر رکھا جائے یعنے ہمیشہ کی جہنم سے بھی اسکی سزا کچھہ زیادہ ہو اہل علم جانتے ہین کہ صحابہ رضی اللہ عنہم مین بڑے بڑے اختلاف تھے اور اُنمین سے کوئی بھی اختلاف سے بچ نہین سکا نہ صدیق نہ فاروق نہ دوسرا کوئی صحابی بلکہ مروی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ باوجود اپنی اُس جلالت وشان کے جو علماء مین مسلّم ہے دینی امور مین تمام جماعت صحابہ سے پچاس مسئلہ مین مخالف تھے اور یہ مخالفت اُس کمال تک پہنچ گئی تھی کہ بعض ایسے امور کو وہ حلال جانتے تھے جنکو دوسرے صحابہ حرام قطعی بلکہ صریح فسق سمجھتے تھے اور حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما اور اُنکے گروہ کے لوگ معراج اور رویت باری کے بارے مین دوسر صحابہ سے بکلی مخالف تھے مگر کوئی کسی کو کافر نہین کہتا تھا کیونکہ بنا ایک

بقیہ حاشیہ حکمت عملی تھی اور وہ یہ کہ آپ نے ایسے وقت مین یہ تالیفات کین کہ جب مغربی علوم کے بد اثر بہت قوّت سے دُنیا مین پھیلتے جاتے تھے اور طوفان ضلالت بہت طغیانی پر تھا تو آپ نے نجاست خورون کے لئے ایک نجاست بطور غذا کے پیش کر دی تا وہ اسلام سے باہر نہ جائین نجاست کہائین بارے اسلام مین تو رہین لیب آپکی نسبت بعض کا یہ مقولہ شاید کسیقدر ٹھیک ہو کہ اگر ایسے لوگون کے لئے ستیہ صاحب ایسی غذا پیش نہ کرتے تو خدا معلوم وہ کن حیوانات کی قطار مین ملجاتے اگر آپ کی یہی نیت تھی تو پھر بھی میرے نزدیک غلطی سے خالی نہین کیونکہ آپ کسی کے بد مادہ کو اُسکے تقاضاے ظہور سے روک نہین سکتے اللہ جل شانہٗ فرماتا ہے کل یعمل علی شاکلتہ یعنے ہریک شخص اپنی فطرت کے موافق عمل کرتا ہے انسان کو چاہئے کہ مسایل صحیحہ کا معلم ہو جا ہے کوئی اُنکو قبول کرے یا رد کرے یہی طریق انبیا ہے نہ یہ کہ دوسرے کو اندھا دیکھہ کر اپنی آنکھہ بھی پھوڑے۔ شاید آپکے دل مین یہ عذر

ایسا زمانہ آیا کہ مولویوں نے اپنے بھائی مسلمان کو کافر کہہ دینا اور ہمیشہ کے لئے جہنّمی قرار دیدینا ایک ایسی سہل بات سمجھ لی کہ جیسے کوئی پانی کا گھونٹ پی لے اسی پُرانی عادت کی وجہ سے اس عاجز کو بھی اُنہوں نے کافر ٹھہرایا سو اب میں مامور ہوں جو انہیں لوگوں سے جو ائمۃ التکفیر ہیں یعنے نذیر حسین دہلوی اور شیخ محمد حسین بطالوی اور جو انکے ہم رتبہ اور ہم خیال ہیں مباہلہ کی درخواست کروں لہٰذا اس غرض سے سبکدوش ہونیکے لئے ان ائمۃ التکفیر کے نام پر مباہلہ کا اشتہار ذیل میں شایع کیا جاتا ہے۔

بقیہ حاشیہ بھی مخفی ہو کہ اس نئے فلسفہ کے طوفان کے وقت اسلام کی کشتی خطرناک حالت میں تھی اور گو وہ کشتی جواہرات اور نفیس مال ومتاع سے بھری ہوئی تھی مگر چونکہ وہ تہلکہ انگیز طوفان کے نیچے آگئے تھے اسلئے اس ناگہانی بلا کے وقت یہی مصلحت تھی اور اُسکے بغیر کوئی اور چارہ نہیں تھا کہ کسیقدر وہ جواہرات اور نفیس مال کی گٹھریاں دریا میں پھینک دی جائیں اور جہازکو ذرہ ہلکا کر کے جانوں کو بچا لیا جائے لیکن اگر آپنے اس خیال سے ایسا کیا تو یہ بھی خود روی کی ایک گستاخانہ حرکت ہے جسکے آپ مجاز نہیں تھے اس کشتی کا ناخدا خداوند تعالیٰ ہے نہ آپ وہ بار بار وعدہ کر چکا ہے کہ ایسے خطرات میں یہ کشتی قیامت تک نہیں پڑیگی اور وہ ہمیشہ اُسکو طوفان اور باد مخالف سے آپ بچاتا رہیگا جیسا کہ فرماتا ہے انّا نحن نزلنا الذکر وانا لہ لحافظون یعنے ہمنے ہی اس کلام کو اتارا اور ہم ہی اسکو بچاتے رہیں گے تو آپکو چاہئیے تھا کہ آپ اُس ناخدا کی غیبی ہدایت کی انتظار کرتے اور دلی یقین سے سمجھتے کہ اگر طوفان آگیا ہے تو اب اُس ناخدا کی مدد بھی نزدیک ہے جسکا نام خدا ہے جو مالک جہاز بھی ہے اور ناخدا بھی پس چاہئیے تھا کہ ایسی بے رحمی اور جرأت نہ کرتے اور آپ ہی خود مختار بنکر بے بہا جواہرات کے صندوق اور زر خالص کی تھیلیاں اور نفیس اور قیمتی پارچات

مباہلہ کے لئے اشتہار

اُن تمام مولویوں اور مفتیوں کی خدمت میں جو اِس عاجز کو جزئی اختلافات کے وجہ سے یا اپنی نافہمی کے باعث سے کافر ٹھہراتے ہیں عرض کیا جاتا ہے کہ اب مین خدا تعالیٰ سے مامور ہوگیا ہون کہ تا مین آپ لوگون سے مباہلہ کرنیکی درخواست کرون اس طرح پر کہ اوّل آپکو مجلس مباہلہ مین اپنے عقاید کے دلائل ازروئے قرآن اور حدیث کے سُناؤن اگر پھر بھی آپ لوگ تکفیر سے باز نہ آوین تو اُسی مجلس مین مباہلہ کرون سو سب سے پہلے مخاطب میان نذیر حسین دہلوی

بقیہ حاشیہ کی کشتیان دریا مین نہ پھینکتے خیر ہرچہ گذشت گذشت اب مین آپکو اطلاع دیتا ہون اور بشارت پہنچاتا ہون کہ اُس ناخدا نے جو آسمان اور زمین کا خدا ہے زمین کے طوفان زدون کی فریاد سُن لی ہے اور جیسا کہ اُسنے اپنی پاک کلام مین طوفان کے وقت اپنے جہازہ کو بچانے کا وعدہ کیا ہوا تھا وہ وعدہ پورا کیا اور اپنے ایک بندہ کو یعنے اِس عاجز کو جو بول رہا ہے اپنی طرف سے مامور کرکے وہ تدبیرین سمجھا دین جو طوفان پر غالب آوین اور مال ومتاع کے صندوقون کو دریا مین پھینکنے کی حاجت نہ پڑے سب قریب ہے جو آسمان سے یہ آواز آوے کہ قیل یا ارض ابلعی ماءک ویا سماء اقلعی وغیض الماء وقضی الامر واستوت علی الجودی مگر ابھی تو طوفان زور مین ہے اسی طوفان کے وقت خدا تعالیٰ نے اِس عاجز کو مامور کیا اور فرمایا واصنع الفلك باعیننا ووحینا یعنے تو ہمارے حکم سے اور ہماری آنکھون کے سامنے کشتی طیار کر اُس کشتی کو اِس طوفان سے کچھ خطرہ نہ ہوگا اور خدا تعالیٰ

مین اور اگر وہ انکار کرین تو پھر شیخ محمد حسین بطالوی اور اگر وہ انکار کرین تو پھر بعد اسکے تمام وہ مولوی صاحبان جو مجھکو کافر ٹھہراتے اور مسلمانون مین سرگروہ سمجھے جاتے ہین اور مین ان تمام بزرگون کو آج کی تاریخ سے جو دہم ڈسمبر ۱۸۹۲ء ہے چار ماہ تک مہلت دیتا ہون اگر چار ماہ تک ان لوگون نے مجھ سے بشرایط متذکرہ بالا مباہلہ نہ کیا اور نہ کافر کہنے سے باز آئے تو پھر اللہ تعالیٰ کی حجت اُن پر پوری ہوگی مین اوّل یہ چاہتا تھا کہ وہ تمام بیجا الزامات جو میری نسبت ان لوگون نے قایم کرکے موجب کفر قرار دیئے ہین اس رسالہ مین اُنکا جواب شایع کرون لیکن بباعث بیمار ہوجانے کاتب اور حرج واقع ہونیکے ابتک وہ حصہ طبع نہین ہوسکا سو مین مباہلہ کی

بقیہ حاشیہ کا ناتبہ اُسپر ہوگا سو وہ خالص اسلام کی کشتی یہی ہے جسپر سوار ہونے کے لئے مین لوگونکو بُلاتا ہون اگر آپ جاگتے ہو تو اُٹھو اور اس کشتی مین جلد سوار ہوجاؤ کہ طوفان زمین پر سخت جوش کر رہا ہے اور ہر یک جان خطرہ مین ہے اگر آپ انصاف پسند ہون تو سب سے پہلے آپ اس طوفان کے وجود کا اقرار کرسکتے ہین بلکہ آپ نے کئی جگہ اقرار کردیا ہے کہ اسلام کی کشتی کو طوفان سے بچانے کا وعدہ جو قرآن کریم مین موجود ہے اُس طوفان اور اُس وعدہ کا زمانہ یہی ہے ایسے طوفان کا زمانہ اس اُمت پر کبھی نہین آیا جواب آگیا دُنیا نے کبھی علم اور مذہب کی وہ لڑائیان نہ دیکھین جو اب ہو رہی ہین کبھی کسی پُرانے طبعی اور فلسفہ نے اسلام کا ایسا نقش مٹانا نہ چاہا جو حال کا سائنس مٹانے کے فکر مین ہے کون اُس درجہ کی عقلی اور علمی رہزنیون کا پہلے زمانون مین کوئی نشان دے سکتا ہے جنکو اب ہم بچشم خود دیکھ رہے ہین کس کی یہ طاقت ہے کہ اس معقولی طوفان کا نمونہ کسی پہلے وقت مین دکھاوے جسکو اب ہم دن رات مشاہدہ کر رہے ہین۔ ان

مجلس مین وہ مضمون بہرحال سناؤنگا اگر اُسوقت طبع ہوگیا ہو یا نہ ہوا ہو۔ لیکن یاد رہے کہ ہماری طرف سے یہ شرط ضروری ہے کہ تکفیر کے فتوی لکھنے والون نے جوکچھہ سمجھا ہے اول اُس تحریر کی غلطی ظاہر کیجاے اور اپنی طرف سے دلایل شافیہ کے ساتھہ اتمام حجت کیا جاوے اور پھر اگر باز نہ آوین تو اُسی مجلس مین مباہلہ کیا جاوے اور مباہلہ کی اجازت کے بارے مین جو کلام الہی میرے پر نازل ہوا وہ یہ ہے۔

نظر اللّٰہ الیک معطّرا وقالوا اتجعل فیھا من یفسد فیھا

بقیہ حاشیہ دقیق در دقیق فلسفیانہ اور دہریانہ حملون کے پہلے وقتون مین کہان نظیر مل سکتی ہے اور ان پیچ در پیچ عاقلانہ ہنگامون کا قرون گذشتہ مین کہان پتہ لگ سکتا ہے اس قسم کی علمی اور عقلی آفات کسی پہلے زمانہ مین کہان مین جنکا اب اسلام کو سامنا ہوا ہے۔ کب اور کس وقت ایسی مشکلات کسی پہلے زمانہ مین بھی پیش آئی تھیں جو اب پیش آرہی ہین۔ کیا آپکو اس بات کا اقرار نہین کہ یہ اشدّ درجہ کی علمی مباحث کی مصیبتین اور صعوبتین جو اب اسلام پر وارد ہین اسکے پہلے زمانون مین ایسی مصیبتین کبھی وارد نہین ہوئین اور نہ آدم سے لیکر ابتک اسکی کوئی نظیر پائی جاتی ہے۔ کیا آپ اس بات کو نہین مانتے کہ اس فلسفہ اور سائینس کی بلا اس بلا سے ہزارہا درجہ شدت اور غلظت مین بڑھ کر ہے جو یونانیون کے علوم سے اسلامی ملکون مین پھیلے تھی کیا آپ اس امر واقعہ کو تسلیم نہین کرتے کہ یہ دشمن جو اب پیدا ہوا ہے اپنی قوت بازو مین اُن تمام دشمنون کے مجموعہ سے بڑھ کر ہے جو متفرق زمانون مین

قال انی اعلم ما لا تعلمون۔ قالوا الکتاب ممتلئ من الکفر والکذب قل تعالوا ندع ابناءنا وابناءکم ونساءنا ونساءکم وانفسنا وانفسکم ثم نبتہل

بقیہ حاشیہ پیدا ہوتے رہے ہین پھر آپ اِس اقرار سے کہان بھاگ سکتے ہین کہ وہ پاک وعدہ جسکو یہ پیارے الفاظ ادا کر رہے ہین کہ انا نحن نزلنا الذکر وانا لہ لحافظون وہ انھین دنون کے لیئے وعدہ ہے جو بتلا رہا ہے کہ جب اسلام پر سخت بلا کا زمانہ آئیگا اور سخت دشمن اُسکے مقابل کھڑا ہوگا اور سخت طوفان پیدا ہوگا تب خدا تعالیٰ آپ اُس کا معالجہ کریگا اور آپ اُس طوفان سے بچنے کے لیئے کوئی کشتی عنایت کریگا وہ کشتی اسی عاجز کی دعوت ہے اگر کوئی سُن سکتا ہے تو سُنے آپ احادیث نبویہ کے تو پہرے سے انکاری ہین پھر ہر ایک صدی پر مجدد آنے کی حدیث آپکے سامنے پیش کرنا فضول ہے کیونکہ آپ اسکو قبول کرین گے اِس سے تو فراغت ہے مگر مین آپکو اسی آیت موصوفہ بالا اور اسی کے مانند اور کئی آیتون کی طرف توجہ دلاتا ہون جو مین نے اِس بحث کے موقعہ پر اسی کتاب مین لکھی ہین۔ حضرت یہ وہ زمانہ ہے اور یہ وہ آفات ہین کہ جن کے لیئے ضرور تہا کہ عنایت ازلی آپ ہی توجہ کرتی قرآن کریم اسی زمانہ کی بلاؤن کی طرف

فنجعل لعنة الله على الكاذبين

یعنے خدا تعالیٰ نے ایک مضطر نظر سے مباہلہ کو دیکھا اور بعض لوگون نے اپنے دلون مین کہا کہ اے خدا کیا تو زمین پر ایک ایسے شخص کو قایم کر دیگا کہ جو دُنیا مین فساد پھیلاوے تو خدا تعالیٰ نے اُنکو جواب دیا کہ جو مین جانتا ہون تم نہین جانتے اور اُن لوگون نے کہا کہ اِس شخص کی کتاب ایک ایسی کتاب ہے جو کذب اور کفر سے بھری ہوئی ہے سو اُنکو کہہ دے کہ آؤ ہم اور تم معہ اپنی عورتون اور بیٹون اور عزیزون کے مباہلہ کرین پھر اُن پر لعنت کرین جو کاذب ہین۔

بقیہ حاشیہ اشارہ کرکے فرماتا ہے کہ انا نحن نزلنا الذکر و انا له لحافظون یعنے ہم نے ہی اس کلام کو اوتارا اور ہم ہی اسکی عزت اور اسکی عظمت اور اسکی تعلیم کو دشمنون کے حملون سے بچا لینگے پہلے وہ زمانے تھے کہ اسلام کی ظاہری تلوار نے بہت سی فضول بحثون سے فراغت کر رکھی تھی اور ظالم اور شریر طبع لوگون کے لئے اُن کے مناسب حال تدارک موجود تھا اور عہد نبوت بھی قریب تھا اور مسلمانون مین تقویٰ او طہارت اور سچی ہمدردی اسلام کی موجود تھی اب یہ سب کچھہ ندارد اور اب اسلام جیسا اردی زمین مین کوئی غریب اور یتیم اور مسکین نہین اکثر اہل مقدرت اپنی عیاشیون مین مصروف اور اُنکو اپنی دُنیا کی عمارتون کے بنانے اور اپنی لذات کے سامان طیار کرنے یا کسیقدر ننگ و ناموس کے لئے مال خرچ کرنے سے فراغت نہین اور مولوی لوگ اپنے نفسانی جھگڑون مین پھنسے ہوئے ہین اور دعوت اسلام کی نہ لیاقت رکھتے ہین نہ اُسکا کچھہ جوش نہ اُسکی کچھہ پروا اگر اُنسے کچھہ ہو سکتا ہے تو صرف اس قدر کہ اپنی ہی قوم اور اپنے ہی بھائیون اور اپنے جیسے مسلمانون اور اپنے جیسے

یہ وہ اجازت مباہلہ ہے جو اِس عاجز کو دی گئی لیکن ساتھ اِسکے جو بطور تبشیر کے اور الہامات ہوئے اُن میں سے ہی کسیقدر لکھتا ہوں اور وہ یہ ہیں یوم یجیٔی الحق ویُکشَف الصدق ویخسر الخاسرون۔ انت معی وانا معک و لا یعلمہا الا المسترشدون نردّ الیک الکرّۃ الثانیۃ ونبدلنّک من بعد خوفک آمنا۔ یاتی قمر الانبیاء۔ وامرک یتاتّی یسرالله وجہک و یُنیرُ برھانک۔ سیولد لک الولد ویُدنی منک الفضل انّ نوری قریب وقالوا انّی لک ھذا قل ھوالله عجیب۔ ولا تیئس من روح الله۔ انظرالی یوسف واقبالہ۔ قدجاء وقت الفتح والفتح اقرب۔ یخرّون علی المساجد ربنا اغفرلنا انّا کنا خاطئین۔ لا تثریب علیکم الیوم

بقیہ حاشیہ کلمہ گویوں اور اپنے جیسے اہل قبلہ کو کافر قرار دیں دجّال کہیں اور بے ایمان نام رکھیں اور فتوی لکھیں کہ ان سے ملنا جائز نہیں اور انکا جنازہ پڑہنا روا نہیں یہ ایسے ہیں اور ویسے ہیں اور کیا کیا ہیں۔

اور اِس وقت کے پیرزادے اور گوشہ نشین بھی جو فقرا اور اہل الله کہلاتے ہیں کانوں میں روئی دیکر بیٹھے ہوئے ہیں اسلام کو اُنکی آنکہوں کے سامنے ایک معصوم بچہ کی طرح مار پڑ رہی ہیں اور دشمن گلا گہونٹنے کو طیار ہے لیکن ان سخت دل نام کے فقیروں کو کچھ بہی پروا نہیں۔ پہر اسلام کس سے مدد چاہے اور کسکو اپنا ہمدرد سمجھے اول تو اسلام کے لئے ان تمام فرقوں سے کچھ خدمت ہوتی ہی نہیں اور اگر شاذ و نادر کسی سے ہو بھی تو وہ ریا اور ملونی سے خالی نہیں پہر اگر اسلام اسوقت غریب نہیں تو پہر کسوقت ہوگا اور اگر یہ مصیبت کے دن نہیں تو پہر اور کب آئینگے میں خداتعالی سے یقینی اور قطعی علم پاکر کہتا ہوں کہ یہ وہی سخت بلاؤں کے دن اور وہی دجالیت

یغفر اللّٰہ لکم وھو ارحم الراحمین۔ اردتُ أن استخلف فخلقتُ آدم نجّی الاسرار۔ انا خلقنا الانسان فی یومٍ موعود۔ یعنے اُس دن حق آئیگا اور صدق کُھل جائیگا اور جو لوگ خسارہ میں ہیں وہ خسارہ میں پڑینگے۔ تو میرے ساتھ اور میں تیرے ساتھ ہوں۔ اور اِس حقیقت کو کوئی نہیں جانتا مگر وہی جو رشد رکھتے ہیں ہم پھر تجھہ کو غالب کرینگے اور خوف کے بعد امن کی حالت عطا کر دینگے نبیوں کا چاند آئیگا۔ اور تیرا کام تجھے حاصل ہوجائیگا خدا تیرے مونہہ کو بشاش کریگا اور تیرے برہان کو روشن کردیگا اور تجھے ایک بیٹا عطا ہوگا اور فضل تجھہ سے قریب کیا جائیگا اور میرا نور نزدیک ہے۔ اور کہتے ہین کہ یہ مراتب تجھہ کو کہاں انکو کہہ کہ وہ خدا عجیب خدا ہے اُسکے ایسے ہی کام ہین جسکو چاہتا ہے اپنے مقرّبوں مین

بقیہ حاشیہ شدہ کا زمانہ ہے جسکے آنے کی نبی معصوم علیہ السلام نے خبر دی تہی حال کے نادان مولوی انکار کرتے ہین اور کہتے ہین کہ یہ دجّالیت کُبریٰ اور فتن عظمیٰ کا زمانہ نہیں مگر بات تو تب ہو کہ آدم سے لیکر تا ایندم اِن عظیم الشان فتنوں کے جو اسلام کے جگر پر حربے مار رہے ہین کوئی نظیر پیش کرسکین اور چونکہ اِس زمانہ سے بکلّی صلاحیت اُٹھہ گئی اور حقیقی تقویٰ جاتی رہی اور بعضوں کے ہاتھہ مین صرف تقویٰ اور اعمال صالحہ کا پوست رہ گیا نہ مغز اور بعضوں کے ہاتھہ مین نہ پوست رہا اور نہ مغز بجز خدا تعالیٰ کے پوشیدہ بندون کے جو شاذ و نادر کے حکم مین ہین اِسلئے یہ زمانہ ایسا نہ رہا کہ خمیر سے خمیر ہو اور ایک چراغ سے دوسرا چراغ روشن ہوسکے اور خدا تعالیٰ نے دیکھا جو زمین بگڑ گئی اور کوئی نہیں جو آپ اصلاح کرسکتا ہو ایک بھی نہیں اور اُسنے دیکھا کہ کاموں اور کلاموں اور نیّات اور عبادات اور ارادات مین فساد راہ پا گیا ہے اور اعمال درست نہین رہے تب اُسنے وعدہ کے موافق آسمان سے اُس مقدّس شخص کی شبیہ کو اوتارا جسکی پیروی کے دعویٰ کرنیوا

جگہ دیتا ہے۔ اور میرے فضل سے نومید مت ہو۔ یوسف کو دیکھ اور اُس کے اقبال کو۔ فتح کا وقت آ رہا ہے اور فتح قریب ہے۔ مخالف یعنے جینکے لئے تو بہ مقدّر ہے اپنے سجدہ گاہوں میں گرینگے کہ اے ہمارے خدا ہمیں بخش کہ ہم خطا پر تھے آج تم پر کوئی سرزنش نہیں خدا تمہیں بخش دیگا اور وہ ارحم الراحمین ہے۔ میں نے ارادہ کیا کہ ایک اپنا خلیفہ زمین پر مقرر کروں تو مینے آدم کو پیدا کیا جو نجی الاسرار ہے ہمنے ایسے دن اُسکو پیدا کیا جو وعدہ کا دن تہا۔ یعنے جو پہلے سے پاک نبیؐ کے واسطہ سے ظاہر کر دیا گیا تہا کہ وہ فلان زمانہ میں پیدا ہوگا اور جس وقت پیدا ہوگا فلان قوم دنیا میں اپنی سلطنت اور طاقت میں غالب ہوگی اور فلان قسم کی مخلوق پرستی روے زمین پر پہیلی ہوئی ہوگی اُسی زمانہ میں وہ موعود پیدا ہوا اور وہ

بقیہ حاشیہ: دُنیا و فساد اور زمین میں دجالیت کی نجاست پہیلانے والے تہے اور اصلیت سے بگڑ کر دجال اکبر بن گئے تہے اور چونکہ اُس اُترنے والے کے لئے یہ موقعہ نہ ملا کہ وہ کچہہ روشنی زمین والون سے حاصل کرتا یا کسی کی بیعت یا شاگردی سے فیضیاب ہوتا بلکہ اُسنے جو کچہہ پایا آسمان کے خدا سے پایا اسی وجہ سے اُسکے حق میں نبی معصوم کی پیشگوئی میں یہ الفاظ آئے کہ وہ آسمان سے اُتریگا یعنے آسمان سے پائیگا زمین سے کچہہ نہیں پائیگا اور حضرت عیسیٰ کے نام پر اِس عاجز کے آنیکا بہیدیہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اِس عیسائی فتنہ کے وقت میں یہ فتنہ حضرت مسیح کو دکہا یا یعنے اُنکو آسمان پر اِس فتنہ کی اطلاع دیدی کہ تیری قوم اور تیری اُمت نے اِس طوفان کو برپا کیا ہے تب وہ اپنی قوم کی خرابی کمال فساد پر دیکہہ کر نزول کے لئے بیقرار ہوا اور اُسکی روح سخت جنبش میں آئی اور اُسنے زمین پر اپنی ارادات کا ایک مظہر چاہا تب خدا تعالیٰ نے اُس وعدہ کے موافق جو کیا گیا تہا مسیح کی روحانیت اور اُسکے جوش کو ایک جوہر قابل میں نازل کیا سو ان معنوں کرکے وہ آسمان سے اُترا اُسی کے موافق جو ایلیا نبی

صلیب کا زمانہ اور عیسیٰ پرستی کا زمانہ ہی جو شخص کہ سمجھ سکتا ہے چاہئیے کہ ہلاک ہونے سے پہلے سمجھ لے۔ یکسر الصلیب پر غور کرے یقتل الخنزیر کو سوچے۔ یضع الجزیۃ کو نظر تدبّر سے دیکھے جو یہ سب امور اہل کتاب کے حق میں اور انہی شان میں صادق آسکتے ہیں نہ کسی اور کے حق میں پھر جب تسلیم کیا گیا کہ اس زمانہ میں اعلیٰ طاقت عیسائی مذہب کی طاقت اور عیسائی گورنمنٹوں کی طاقت ہوگی جیسا کہ قرآن کریم بھی اسی بات کی طرف اشارہ فرماتا ہے تو پھر ان طاقتوں کے ساتھ ایک فرضی اور خیالی اور وہمی دجّال کی گنجایش کہاں ہے یہی لوگ تو ہیں جو تمام زمین پر محیط ہوگئے ہیں پھر اگر انکے مقابل پر کوئی اور دجّال خارج ہو تو وہ باوجود انکے کیونکر زمین پر محیط ہو ایک میان میں دو تلوارین تو سما نہیں سکتیں جب ساری زمین پر دجّال کی بادشاہت ہوگی تو پھر

بقیّہ حاشیہ یوحنّا کے رنگ میں اترا تھا مسلمان اگر اس قصہ کو جو انجیل میں موجود ہے اور خود حضرت مسیح کے فیصلہ سے تصفیہ یافتہ امر ہے منظور نہ کریں تو حدیث حدثوا عن بنی اسرائیل پر تو عمل کرنا چاہیئے اور تکذیب کے تو کسی طرح مجاز نہیں کیونکہ تکذیب سے ہر ایک مسلمان منع کیا گیا ہے اور تصدیق کے لئے اور بھی بہت سے دلایل قرآن کریم سے ملتے ہیں جنکا ہم نے دوسری تالیفات میں اور کچھ اس رسالہ میں بھی ذکر کر چکے ہیں۔ اب میں ان باتوں کو طول دینا نہیں چاہتا صرف اپنی اس تقریر کو اس بات پر ختم کرتا ہوں کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس لئے بھیجا ہے کہ تا میں اس زمانہ کے اوہام دور کروں اور ٹھوکر سے بچاؤں اور مجھے اس نے توفیق عنایت کی ہے کہ اگر آپ حق کے طالب ہوں تو میں آپکی تسلّی کروں سو اب میں خدا تعالیٰ کو اس بات پر شاہد کرتا ہوں کہ میں نے آپکو آپکی غلطیوں کے رفع کرنیکے لئے بلایا اگر اب بھی آپ خاموش ہے تو اللہ جلّ شانہٗ کی حجت آپ پر پوری ہوگی اور آپکے تمام گروہ کا گناہ آپ ہی کی گردن پر ہوگا حضرت

انگریز کہان ہونگے اور روس کہان اور جرمن اور فرانس وغیرہ یورپ کی بادشاہتین کہان جائینگی حالانکہ مسیح موعود کا عیسائی سلطنتون کے وقت مین ظاہر ہونا ضروری ہے اور جب مسیح موعود کے لئے یہی ضروری ہے کہ دُنیا مین عیسائی طاقتون کو ہی دُنیا پر غالب پاوے اور تمام مفاسد کی کُنجیان انھین کے ہاتھ مین دیکھے انھین کی صلیبون کو توڑے اور انھین کے خنزیرون کو قتل کرے اور انھین کو اسلام مین داخل کرکے جزیہ کا قصہ تمام کرے تو پہر سوچو کہ فرضی دجّال کی سلطنت باوجود عیسائی سلطنت کے کیونکر ممکن ہے مگر یہ غلط ہے کہ مسیح موعود ظاہری تلوار کے ساتھ آئیگا تعجب کہ یہ علماء یضع الحرب کے کلمہ کو کیون نہین سوچتے اور حدیث الائمۃ من قریش کو کیون نہین پڑہتے پس جبکہ ظاہری سلطنت اور خلافت اور امامت بجز قریش کے کسی کے لئے روا ہی نہین تو پھر مسیح موعود جو قریش مین سے نہین ہے۔

بقیہ حاشیہ آپکو اُس ذات کی قسم کہ جسکے قبضہ مین ہر یک جان ہے کہ آپ میرے اِس نیاز نامہ کو لاپروائی سے ٹال نہ دین اور سوچ سمجھ کر جواب شایع کرین۔

اِس حاشیہ کے خاتمہ پر مین محض للہ اُن تمام صاحبون کو جو سید صاحب کی تالیفات پر فریفتہ ہو رہے ہین نصیحت کرتا ہون کہ وہ اِس بات پر غور کرین کہ آیا ایمان سے نجات ملتی ہے یا فلسفہ سے مین بار بار کہتا ہون اور زور سے کہتا ہون کہ اگر عقاید دینیہ فلسفہ کے رنگ پر اور ہندسہ اور حساب کی طرح عام طور پر بدیہی الثبوت ہوتے تو وہ ہرگز نجات کا ذریعہ نہ ٹھہر سکتے۔ ہاں یقیناً سمجھو کہ نجات ایمان سے وابستہ ہے اور ایمان اُمور مخفیہ سے وابستہ ہے۔ اگر حقایق اشیاء مستور نہ ہوتی تو ایمان نہ ہوتا اور اگر ایمان نہ ہوتا تو نجات کا کوئی ذریعہ نہ ہوتا۔ ایمان ہی ہے جو رضاء الٰہی کا وسیلہ اور مراتب قرب کا زینہ اور گناہوں کا زنگ دہونے کے لئے ایک چشمہ ہے اور ہمین جو خدا تعالیٰ کی طرف حاجت ہے تو اسکا ثبوت ایمان ہی کے ذریعہ سے ملتا ہے کیونکہ ہم اپنی نجات کے

کیونکہ ظاہری خلیفہ ہوسکتا ہے اور یہ کہنا کہ وہ مہدی سے بعیت کریگا اور اُسکا تابع ہوگا اور نوکرون کی طرح اُسکے کہنے سے تلوار اُٹھائیگا عجب بیہودہ باتین ہین نہین حضرات خدا تعالیٰ آپ لوگون کو ہدایت دے مسیح موعود کی روحانی خلافت ہے دُنیا کی بادشاہتون سے اُسکو کچھہ تعلق نہین اُسکو آسمانی بادشاہت دی گئی ہے اور آجکل یہ زمانہ بھی نہین کہ تلوار سے لوگ سچا ایمان لاسکین - آجکل تو پہلی تلوار پر ہی نادان لوگ اعتراض کر رہے ہین چہ جائیکہ نئے سرے اِنکو تلوارون سے قتل کیا جاے ہان روحانی تلوار کی سخت حاجت ہے سو وہ چلیگی اور کوئی اُسکو روک نہین سکتا اب ہم اِس مقدمہ کو ختم کرتے ہین لیکن ذیل مین ایک روحانی تلوار مخالفون پر چلا دیتے ہین اور وہ یہ ہے -

---

بقیہ حاشیہ لئے اور ہر ایک دُکھہ سے راحت پانے کے لئے خدا تعالیٰ کے محتاج ہین اور وہ نجات صرف ایمان سے ہی ملتی ہے کیا دُنیا کا عذاب اور کیا آخرت کا دونون کا علاج ایمان ہے - جب ہم ایمان کی قوت سے ایک مشکل کا حل ہوجانا غیر ممکن نہین دیکھتے تو وہ مشکل ہمارے لئے حل کیجاتی ہے - ہم ایمان ہی کی قوت سے خلاف قیاس اور بعید از عقل مقاصد کو بھی پالیتے ہین - ایمان ہی کی قوت سے کرامات ظاہر ہوتی ہین اور خوارق ظہور مین آتی ہین اور انہونی باتین ہوجاتی ہین پس ایمان ہی سے پتہ لگتا ہے کہ خدا ہے خدا فلسفیون سے پوشیدہ رہا اور حکیمون کو اُسکا کچھہ پتہ نہ لگا مگر ایمان ایک عاجز دلق پوش کو خدا تعالیٰ سے ملا دیتا ہے اور اُس سے باتین کرادیتا ہے مومن اور محبوب حقیقی مین قوت ایمانی دلالہ ہے - یہ قوت ایک مسکین ذلیل خوار مردود خلایق کو اُس قصر مقدس تک جو عرش اللہ ہے پہنچا دیتی ہے اور تمام پردون کو اُٹھاتی اُٹھاتی دلارام ازلی کا چہرہ دکھا دیتی ہے سو اُٹھو ایمان کو ڈھونڈو

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

(اللہ اکبر خُرِبت الذلّتہ علی کُلّ مخالفٍ)

اشتہار

بنام جملہ پادری صاحبان و ہندو صاحبان و آریہ صاحبان و

بقیہ حاشیہ اور فلسفہ کے خشک اور بے سود ورقوں کو جلا دُ کہ ایمان سے تمکو برکتیں ملیں گی - ایمان کا ایک ذرہ فلسفہ کے ہزار دفتر سے بہتر ہے اور ایمان سے صرف آخری نجات نہیں بلکہ ایمان دُنیا کے عذابوں اور لعنتوں سے بھی چھوڑا دیتا ہے اور روح کے تحلیل کرنے والوں غموں سے ہم ایمان ہی کی برکت سے نجات پاتے ہیں - وہ چیز ایمان ہی ہے جس سے مومن کامل سخت گھبراہٹ اور قلق اور کرب اور غموں کے طوفان کے وقت اور اُسوقت کہ جب ناکامی کے چاروں طرف سے آثار ظاہر ہوجاتے ہیں اور اسباب عادیہ کے تمام دروازے مقفل اور مسدود نظر آتے ہیں مطمئن اور خوش ہوتا ہے ایمان کامل سے سارے استبعاد جاتے رہتے ہیں اور ایمان کو کوئی چیز ایسا نقصان نہیں پہنچاتی جیسا کہ استبعاد - اور کوئی ایسی دولت نہیں جیسا کہ ایمان ۔ دُنیا میں ہریک ماتم زدہ ہے مگر ایماندار دُنیا میں ہریک سوزش اور حرقت اور جلن

برہمو صاحبان وسکھہ صاحبان ودہری صاحبان ونیچری صاحبان وغیرہ صاحبان

الحمد للہ الذّی ارسل رسولہ باالھُدیٰ ودین الحق لیظھرہٗ علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون والصلوٰۃ والسلام علی خیر رُسلہ وافضل انبیائہ وسلالۃ اصفیائہ محمدن المصطفیٰ الذی یصلّی علیہ اللہ وملائکتہ والمومنون المقرّبون۔ اما بعد چونکہ اِس زمانہ مین مذاہب مندرجہ عنوان تعلیم قُرآن کے سخت مخالف ہین اور اکثر انکی ہمارے

بقیّہ حشیہ مین گرفتار ہے مگر مومن اے ایمان کیا ہے تیرے ثمرات شیرین ہین کیا ہی تیرے پھول خوشبودار ہین سبحان اللہ کیا عجیب تجہہ مین برکتین ہین۔ کیا ہی خوش نور تجہہ مین چمک رہے ہین کوئی ثریا تک پہنچ نہین سکتا مگر وہی جس مین تیری کششین ہین خدا تعالیٰ کو یہی پسند آیا کہ اب تو آوے اور فلسفہ جاوے ولارادّ لفضلہ۔ منہ

سید و مولیٰ حضرت محمد مصطفیٰ خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کو حق پر نہیں سمجھتے اور قرآن شریف کو ربانی کلام تسلیم نہیں کرتے اور ہمارے رسول کریم کو مفتری اور ہمارے صحیفہ پاک کتاب اللہ کو مجموعہ افترا قرار دیتے ہیں اور ایک زمانہ دراز ہم میں اور اُن میں مباحثات میں گذر گیا اور کامل طور پر اُنکے تمام الزامات کا جواب دے دیا گیا اور جو اُنکے مذاہب اور کُتب پر الزامات عاید ہوتے ہیں وہ شرطیں باندہ باندہ کر اُنکو سُنائے گئے اور ظاہر کر دیا گیا کہ اُنکے مذہبی اصول اور عقاید اور قوانین جو اسلام کے مخالف ہیں کیسے دور از صداقت اور جائے ننگ وعار ہیں مگر پھر بھی اِن صاحبوں نے حق کو قبول نہیں کیا اور نہ اپنی شوخی اور بدزبانی کو چھوڑا آخر ہمنے پورے پورے اتمام حجت کی غرض سے یہہ اشتہار آج لکھا ہے جسکا مختصر مضمون ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

صاحبو تمام اہل مذاہب جو سزا جزا کو مانتے ہیں اور بقاء روح اور روز آخرت پر یقین رکھتے ہیں اگرچہ صدہا باتوں میں مختلف ہیں مگر اِس کلمہ پر سب اتفاق رکھتے ہیں جو **خدا موجود ہے** اور یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اُسی خدا نے ہمیں یہ مذہب دیا ہے اور اُسی کی یہ ہدایت ہے جو ہمارے ہاتھہ میں ہے اور کہتے ہیں کہ اُسکی مرضی پر چلنے والے اور اُسکے پیارے بندے صرف ہم لوگ ہیں اور باقی سب مورد غضب اور ضلالت کے گڑھے میں گرے ہوئے ہیں جنسے خدا تعالیٰ سخت ناراض ہے پس جبکہ ہر یک کا دعویٰ ہے کہ میری راہ خدا تعالیٰ کی مرضی کے موافق ہے اور مدار نجات اور قبولیت فقط یہی راہ ہے و بس اور اِسی راہ پر قدم مارنے سے خدا تعالیٰ راضی ہوتا ہے اور ایسوں سے ہی وہ پیار کرتا ہے

اور ایسوں کی ہی وہ اکثر اور اغلب طور پر باتیں مانتا ہے اور دعائیں قبول کرتا ہے تو پھر فیصلہ نہایت آسان ہے اور ہم اِس کلمہ مذکورہ میں ہر یک صاحب کے ساتھ اتفاق کرتے ہیں ہمارے نزدیک ہی یہ سچ ہے کہ سچے اور جھوٹے میں اسی دُنیا میں کوئی ایسا مابہ الامتیاز قایم ہونا چاہئیے جو خدا تعالیٰ کی طرف سے ظاہر ہو یوں تو کوئی اپنی قوم کو دوسری قوموں سے خدا ترسی اور پرہیزگاری اور توحید اور عدل اور انصاف اور دیگر اعمال صالحہ میں کم نہیں سمجھیگا پھر اِس طور سے فیصلہ ہونا محال ہے اگرچہ ہم کہتے ہیں کہ اسلام میں وہ قابل تعریف باتیں ایک بے نظیر کمال کے ساتھ پائی جاتی ہیں جن سے اسلام کی خصوصیت ثابت ہوتی ہے مثلاً جیسے اسلام کی توحید اسلام کے تقوی اسلام کے قواعد حفظان عفت حفظان حقوق جو عملاً واعتقاداً کروڑہا افراد میں موجود ہیں اور اسکے مقابل پر جو کچھ ہمارے مخالفوں کی اعتقادی اور عملی حالت ہے وہ ایسی شے ہے جو کسی منصف سے پوشیدہ نہیں لیکن جبکہ تعصّب درمیان ہے تو اسلام کی اِن خوبیوں کو کون قبول کرسکتا ہے اور کون سُن سکتا ہے سو یہ طریق نظری ہے اور نہایت بدیہی طریق جو دیہات کے ہل چلانے والے اور جنگلوں کے خانہ بدوش بھی اُسکو سمجھ سکتے ہیں یہ ہے کہ اِس جنگ وجدل کے وقت میں جو تمام مذاہب میں ہو رہا ہے اور اب کمال کو پہنچ گیا ہے اُسی سے مدد طلب کریں جسکی راہ میں یہ جنگ وجدل ہے جبکہ خدا تعالیٰ موجود ہے اور درحقیقت اُسی کے بارے میں یہ سب لڑائیاں ہیں تو بہتر ہے کہ اُسی سے فیصلہ چاہیں۔ اب واضح ہو کہ خدا تعالیٰ کے فضل سے میری یہ حالت ہے کہ میں صرف اسلام کو سچا مذہب سمجھتا ہوں اور

دوسرے مذاہب کو باطل اور سراسر دروغ کا پُتلا خیال کرتا ہون اور مین دیکھتا ہون کہ اسلام کے ماننے سے نور کے چشمے میرے اندر بہ رہے ہین اور محض محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے وہ اعلیٰ مرتبہ مکالمہ الٰہیہ اور اجابت دعاؤن کا مجھے حاصل ہوا ہے کہ جو بجز سچے نبی کے پیرو کے اور کسیکو حاصل نہین ہو سکیگا اور اگر ہندو اور عیسائی وغیرہ اپنے باطل معبودون سے دُعا کرتے کرتے مر بھی جائین تب بھی اُنکو وہ مرتبہ مل نہین سکتا اور وہ کلام الٰہی جو دوسرے ظنی طور پر اُسکو مانتے ہین مین اُسکو سُن رہا ہون اور مجھے دکھلایا اور بتلایا گیا اور سمجھایا گیا ہے کہ دُنیا مین فقط اسلام ہی حق ہے اور میرے پر ظاہر کیا گیا کہ یہ سب کچھہ ببرکت پیروی حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم تجھہ کو ملا ہے اور جو کچھہ ملا ہے اُسکی نظیر دوسرے مذاہب مین نہین کیونکہ وہ باطل پر ہین اب اگر کوئی سچ کا طالب ہے خواہ وہ ہندو ہے یا عیسائی یا آریہ یا یہودی یا برہمو یا کوئی اور ہے اُسکے لئے یہ خوب موقعہ ہے جو میرے مقابل پر کھڑا ہوجائے اگر وہ امور غیبیہ کے ظاہر ہونے اور دُعاؤن کے قبول ہونے مین میرا مقابلہ کرسکا تو مین اللہ جل شانہٗ کی قسم کہا کر کہتا ہون کہ اپنی تمام جائیداد غیر منقولہ جو دس ہزار روپیہ کے قریب ہوگی اُسکے حوالہ کردونگا یا جس طور سے اُسکی تسلّی ہوسکے اُسی طور سے تاوان ادا کرنے مین اُسکو تسلّی دونگا میرا خدا واحد شاہد ہے کہ مین ہرگز فرق نہین کرونگا اور اگر سزائے موت بہی ہو تو بدل وجان روا رکھتا ہون مین دل سے یہ کہتا ہون اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ مین سچ کہتا ہون اور اگر کسی کو شک ہو اور میری اس تجویز پر اعتبار نہ ہو تو وہ آپ ہی کوئی احسن تجویز تاوان کی پیش کرے مین اُسکو قبول کرلونگا مین ہرگز عذر نہین کرونگا اگر مین جہوٹا ہون تو بہتر ہے کہ کسی سخت سزا سے ہلاک ہو جاؤن اور اگر

مین سچّا ہون تو چاہتا ہون کہ کوئی ہلاک شدہ میرے ہاتہہ سے بچ جاے اے حضرات پادری صاحبان جو اپنی قوم مین معزّز اور ممتاز ہو آپ لوگون کو اللہ جلّ شانہٗ کی قسم ہے جو اس طرف متوجّہ ہو جاؤ اگر آپ لوگون کے دلون مین ایک ذرہ اُس صادق انسان کی محبّت ہے جسکا نام عیسیٰ مسیح ہے تو مین آپکو قسم دیتا ہون کہ ضرور میرے مقابلہ کے لئے کھڑے ہو جاؤ آپکو اُس خدا کی قسم ہے جسنے مسیح کو مریم صدیقہ کے پیٹ سے پیدا کیا جسنے انجیل نازل کی جسنے مسیح کو وفات دیکر پہر مُردون مین نہین رکہا بلکہ اپنی زندہ جماعت ابراہیم اور موسیٰ اور یحییٰ اور دوسرے نبیون کے ساتہہ شامل کیا اور زندہ کرکے اُنہین کے پاس آسمان پر بُلا لیا جو پہلے اُس سے زندہ کئے گئے تھے کہ آپ لوگ میرے مقابلہ کے لئے ضرور کہڑے ہو جائین اگر حق تمہارے ہی ساتہہ ہے اور سچ مچ مسیح خدا ہی ہے تو پھر تمہاری فتح ہے اور اگر وہ خدا نہین ہے اور ایک عاجز اور ناتوان انسان ہے اور حق اسلام مین ہے تو خدا تعالیٰ میری سُنیگا اور میرے ہاتہہ پر وہ امر ظاہر کر دیگا جسپر آپ لوگ قادر نہین ہو سکین گے اور اگر آپ لوگ یہ کہین کہ ہم مقابلہ نہین کرتے اور نہ اپنا نداروں کی نشانیان ہم مین موجود ہین تو آؤ اسلام لانے کی شرط پر یکطرفہ خدا تعالیٰ کے کام دیکہو اور چاہئے کہ تم مین سے جو نامی اور پیشرو اور اپنی قوم مین معزز شمار کئے جاتے ہین وہ سب یا اُن مین سے کوئی ایک میرے مقابل پر آوے اور اگر مقابلہ سے عاجز ہو تو صرف اپنی طرف سے یہ وعدہ کرکے کہ مین کوئی ایسا کام دیکہہ کر جو انسان سے نہین ہو سکتا ایمان لے آونگا اور اسلام قبول کر لونگا مجہہ سے کسی نشان کے دیکہنے کی درخواست کرین اور چاہئے کہ اپنے وعدہ کو بہ ثبت شہادت بارہ کس عیسائی و مسلمان و ہندو یعنے چار عیسائی

اور چار مسلمان اور چار ہندو موکّد بہ قسم کرکے بطور اشتہار کے چھپوا دیں اور ایک اشتہار مجھ کو بھی بھیج دیں اور اگر خدا تعالیٰ کوئی اعجوبہ قدرت ظاہر کرے جو انسانی طاقتوں سے بالاتر ہو تو بلا توقف اسلام کو قبول لیویں اور اگر قبول نہ کریں تو پھر دوسرا نشان یہ ہے کہ میں اپنے خدا تعالیٰ سے چاہونگا کہ ایک سال تک ایسے شخص پر کوئی سخت وبال نازل کرے جیسے جذام یا نابینائی یا موت اور اگر یہ دُعا منظور نہ ہو تو پھر بھی میں ہر یک تاوان کا جو تجویز کیا جائے سزاوار ہونگا یہی شرط حضرات آریہ صاحبوں کی خدمت میں بھی ہے اگر وہ اپنے وید کو خدا تعالیٰ کا کلام سمجھتے ہیں اور ہماری پاک کتاب کلام اللہ کو انسان کا افترا خیال کرتے ہیں تو وہ مقابل پر آویں اور یاد رکھیں کہ وہ مقابلہ کے وقت نہایت رسوا ہونگے اُن میں دہریت اور بے قیدی کی چالاکی سب سے زیادہ ہے مگر خدا تعالیٰ اُن پر ثابت کر دیگا کہ میں ہوں اور اگر مقابلہ نہ کریں تو یکطرفہ نشان بغیر کسی بیہودہ شرط کے مجھ سے دیکھیں اور میرے نشان کے منجانب اللہ ہونے کے لئے یہ کافی ہے اگر ایسا آریہ جسنے کوئی نشان دیکھا ہو بلا توقف مسلمان نہ ہو جاوے تو میں اُس پر بددُعا کرونگا پس اگر وہ ایک سال تک جذام یا نابینائی یا موت کی بلا میں مُبتلا نہ ہو تو ہر یک سزا اُٹھانے کے لئے میں طیار ہوں اور باقی صاحبوں کے لئے بھی یہی شرائط ہیں اور اگر اب بھی میری طرف مونہہ نہ کریں تو اُن پر خدا تعالیٰ کی حجّت پوری ہو چکی۔

المشتہر

خاکسار غلام احمد قادیان ضلع گورداسپورہ

مبارک وہ لوگ جو صادق ہین
کیونکہ انجام کار فتح انھین کی ہے

پرچہ نور افشان دہم مئی ۱۸۸۸ء کے دیکھنے والون کو معلوم ہوگا کہ اِس پرچہ کے اڈیٹر نے اِس عاجز کا ایک خط جو ایک پیشگوئی پرمشتمل ہے اپنے اُس پرچہ مین درج کرکے کس قدر بدزبانی کے ساتہہ زبان کھولی تھی اور کیا کیا بیجا اور خلاف تہذیب اور اور گندے لفظ اِس عاجز کے حق مین بولے تھے یون تو اِن پادری صاحبون پر کچھہ بھی افسوس نہین کرنا چاہئے کیونکہ صداقت سے دشمنی کرنا اور انکار اور توہین سے پیش آنا اِنکا قدیمی شیوہ ہے لیکن اِسوقت ہمین یہ دکھلانا منظور ہے کہ جس الہامی پیشگوئی کو اُنھون نے نفسانی منصوبہ اور انسانی افترا قرار دیکر اپنی عادت کے موافق زبان درازی کی تہی اِسکا انجام کیا نکلا کیا انجام کار وہ انسانی افترا ہی ثابت ہوا یا خدا تعالی نے جو سچ کا حامی ہے اُسکی صداقت کہولدی۔

سو واضح ہو کہ اِس عاجز کا وہ خط جو دہم مئی ۱۸۸۸ء کو پرچہ نور افشان مین چہپا ہے اُسکی عبارت جو پیش گوئی کے متعلق ہے اخبار مذکور کے صفحہ ۳ و ۴ مین مرزا **احمد بیگ** ہوشیارپوری کی نسبت یہ ہے۔ خدا تعالی نے اپنے الہام پاک سے میری پر ظاہر کیا ہے کہ اگر آپ اپنی دختر کلان کا رشتہ میرے ساتہہ منظور کرین تو وہ تمام نحوستین آپکی اِس رشتہ سے دور کردیگا اور آپکو آفات سے محفوظ رکہہ کر برکت پر برکت دیگا

اور اگر یہ رشتہ وقوع میں نہ آیا تو آپکے لئے دوسری جگہ رشتہ کرنا ہرگز مبارک نہوگا اور اُسکا انجام درد اور تکلیف اور موت ہوگی- یہ دونوں طرف برکت اور موت کی ایسی ہیں جنکو آزمانے کے بعد میرا صدق اور کذب معلوم ہوسکتاہے (اب جس طرح چاہو آزمالو) میری برادری کے لوگ مجھ سے ناواقف ہیں اور خدا تعالیٰ چاہتا ہے کہ میرے کاموں کو اُن پر بھی ظاہر کرے-

یہ وہ خط ہے جو نورافشان ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء میں شایع ہوچکاہے جسکا ماحصل یہی ہے کہ اگر دوسری جگہ نکاح ہوا تو پھر اسکا نتیجہ تمہارے لئے موت ہوگا یعنی توبجائے موت کے برکت ہوگی- اب میں ظاہر کرتاہوں کہ ۷- اپریل ۱۸۹۲ء کو اُس لڑکی کا دوسری جگہ نکاح ہوگیا اور ۳۱- ستمبر ۱۸۹۲ء کو یہ پیشگوئی پوری ہوئی یعنے خدا تعالیٰ نے مرزا احمد بیگ ہوشیارپوری کو اِس جہان فانی سے اُٹھا لیا- اب اڈیٹر نورافشان کو ذرا صبر کرکے غور کرنی چاہئیے کہ پیش گوئی کا پورا ہوجانا بموجب ہدایت توریت† کے صادق کی نشانی ہے یا کاذب کی طالب حق کے لئے تو اسی قدر خدا تعالیٰ کا نشان کافی ہے اور باطل پرست کو کوئی نشان فایدہ نہیں دے سکتا جب تک وہ آخری نشان ظاہر نہ ہو جسکا نام جہنّم ہے ہریک طالب حق کو چاہئیے کہ وہم مئی ۱۸۸۸ء کے پرچہ نورافشان کو دیکھکر اِس پیش گوئی کے ساتھہ پادریوں کو ملزم کرے اب ہم یہ مناسب سمجھکر اشتہار ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء اِسکے ساتھہ شامل کردیتے ہیں اور امید رکھتے ہیں کہ ہمارے بدظن بھائی بھی اِس طرف توجہ کریں کہ یہ امور انسان کی طرف سے ہیں یا ربّ آسمان کی طرف سے اِس وقت ابھی موقع ہے کہ خدا سے

---

† استثنا ۱۸- ۱۸-

باز آجائیں جو شخص صادق سے لڑتا ہے وہ اُس سے نہیں بلکہ خدا تعالیٰ سے لڑتا ہے والسلام علیٰ من اتبع الہدیٰ۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ ونصلی

یا معین بو حمتک نستعین

ایک پیش گوئی پیش از وقوع کا اشتہار

پیش گوئی کا جب انجام ہویدا ہوگا قُدرت حق کا عجب ایک تماشا ہوگا
جھوٹ اور سچ میں جو ہے فرق وہ پیدا ہوگا کوئی پا جائیگا عزت کوئی رسوا ہوگا

اخبار نور افشاں ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء میں جو اس راقم کا ایک خط متضمن درخواست نکاح چھاپا گیا ہے اس خط کو صاحب اخبار نے اپنے پرچہ میں درج کر کے عجیب طرح کی زباندرازی کی ہے اور ایک صفحہ اخبار کا سخت گوئی اور دشنام دہی میں ہی سیاہ کیا ہے۔ یہ کیسی بے انصافی ہے کہ جن لوگوں کے مقدس اور پاک نبیوں نے سینکڑوں بیویاں ایک ہی وقت میں رکھی ہیں وہ دو یا تین بیویاں کا جمع کرنا ایک کبیرہ گناہ سمجھتے ہیں بلکہ اس فعل کو زنا اور حرامکاری خیال کرتے ہیں کسی خاندان کا سلسلہ صرف ایک ایک بیوی سے ہمیشہ کے لئے جاری نہیں رہ سکتا۔ بلکہ کسی نہ کسی فرد سلسلہ میں یہ وقت آپڑتی ہے کہ ایک جورو عقیمہ اور ناقابل اولاد نکلتی ہے اس تحقیق سے ظاہر ہے کہ در اصل بنی آدم کی نسل ازدواج مکرر سے ہی قایم و دایم چلی آتی ہے اگر ایک سے زیادہ بیوی کرنا منع ہوتا تو اب تک نوع انسان قریب قریب خاتمہ کے پہنچ جاتی تحقیق سے ظاہر ہوگا کہ اس مبارک اور مفید طریق سے انسان کی کہانتک حفاظت کی ہے اور کیسے اسنے اُجڑے ہوے گھروں کو بیک دفعہ آباد کر دیا ہے اور انسان کے تقویٰ کے لئے یہ فعل کیسا زبردست

ممد و معین ہے خاوندوں کی حاجت براری کے بارے میں جو عورتوں کی فطرت میں ایک
نقصان پایا جاتا ہے جیسے ایّام حمل اور حیض نفاس میں یہ طریق بابرکت اُس نقصان کا تدارک تمام
کرتا ہے اور جس حق کا مطالبہ مرد اپنی فطرت کے رو سے کر سکتا ہے وہ اُسے بخشتا ہے ایسا ہی مرد
اور کئی وجوہات اور موجبات سے ایک سے زیادہ بیوی کرنیکے لئے مجبور ہوتا ہے مثلاً اگر مرد کی ایک
بیوی تغیّر عمر یا کسی بیماری کی وجہ سے بدشکل ہو جائے تو مرد کی قوّت فاعلی جس پر سارا مدار عورت کی
کارروائی کا ہے بیکار اور معطل ہو جاتی ہے لیکن اگر مرد بدشکل ہو تو عورت کا کچھ بھی حرج نہیں
کیونکہ کارروائی کی کَل مرد کو دی گئی ہے اور عورت کی تسکین کرنا مرد کے ہاتھ میں ہے ہاں اگر مرد اپنی
قوّت مردی میں قصور یا عجز رکھتا ہے تو قرآنی حکم کے رو سے عورت اُس سے طلاق لے سکتی ہے اور اگر
پوری پوری تسلّی کرنے پر قادر ہو تو عورت یہ عذر نہیں کر سکتی کہ دوسری بیوی کیوں کی ہے کیونکہ
مرد کی ہر روزہ حاجتوں کی عورت ذمہ وار اور کاربرار نہیں ہو سکتی اور اس سے مرد کا استحقاق دوسری
بیوی کرنیکے لئے قائم رہتا ہے جو لوگ قوی الطاقت اور متقی اور پارسا طبع ہیں اُنکے لئے یہ طریق نہ
صرف جائز بلکہ واجب ہے۔ بعض اسلام کے مخالف نفس امّارہ کی پیروی سے سب کچھ کرتے
ہیں مگر اس پاک طریق سے سخت نفرت رکھتے ہیں کیونکہ بوجہ اندرونی بے قیدی کے جو اُن
میں کھیل رہی ہے اُنکو اس پاک طریق کی کچھ پروا اور حاجت نہیں اس مقام میں عیسائیوں
پر سب سے بڑھ کر افسوس ہے کیونکہ وہ اپنے مسلّم النبوّت انبیا کے حالات سے آنکھ بند کر کے مسلمانوں
پر ناحق دانت پیسے جاتے ہیں۔ شرم کی بات ہے کہ جن لوگوں کا اقرار ہے کہ حضرت **مسیح**
کے جسم اور وجود کا خمیر اور اصل جڑھ اپنی ماں کی جہت سے وہی کثرت ازدواج ہے جسکی حضرت
داؤد (مسیح کے باپ) نے نہ دو نہ تین بلکہ سو بیوی تک نوبت پہنچائی تھی وہ بھی ایک
سے زیادہ بیوی کرنا زنا کرنے کی مانند سمجھتے ہیں اور اس پُر خُبث کلمہ کا نتیجہ جو حضرت **مریم**

صدیقہ کی طرف عاید ہوتا ہے اس سے ذرا پرہیز نہیں کرتے اور باوجود اس تمام بے ادبی کے دعویٰ محبت مسیح رکھتے ہیں۔ جاننا چاہئے کہ **بائبل** کے رو سے تعدد نکاح نہ صرف قولاً ثابت ہے، بلکہ بنی اسرائیل کے اکثر نبیوں نے جن میں حضرت مسیح کے دادا صاحب بھی شامل ہیں عملاً اس فعل کے جواز بلکہ استحباب پر مہر لگادی ہے۔ اے نا خدا ترس عیسائیو! اگر ملہم کے لئے ایک ہی جورو ہونا ضروری ہے تو پھر کیا تم داؤد جیسے راستباز نبی کو نبی اللہ نہیں مانو گے یا **سلیمان** جیسے مقبول الٰہی کو ملہم ہونے سے خارج کرو گے۔ کیا بقول تمہارے یہ دائمی فعل ان انبیا کا جنکے دلوں پر گویا ہردم الہام الٰہی کی تار لگی ہوئی تھی اور ہر آن خوشنودی یا ناخوشنودی کی تفصیل کے بارے میں احکام وارد ہوتے تھے ایک ایسی گناہ تھی جس سے وہ اخیر عمر تک باز نہ آئے اور خدا اور اسکے حکموں کی کچھ پرواہ نہ کی۔ وہ غیر تمند اور نہایت درجہ کا غیور خدا جس نے نافرمانی کی وجہ سے ثمود اور عاد کو ہلاک کیا **لوط** کی قوم پر پتھر برسائے فرعون کو معہ تمام شریر جماعت کے ہولناک طوفان میں غرق کردیا کیا اسکی شان اور غیرت کے لائق ہے کہ اُسنے **ابراہیم** اور **یعقوب** اور **موسیٰ** اور داؤد اور سلیمان اور دوسرے کئی انبیا کو بہت سی بیویوں کے کرنے کی وجہ سے تمام عمر نافرمان پاکر اور پکے سرکش دیکھ کر پھر ان پر عذاب نازل نہ کیا بلکہ انھیں سے زیادہ تر دوستی اور محبت کی کیا آپکے خدا کو الہام اتارنے کے لئے کوئی اور آدمی نہیں ملتا تھا یا بہت سی جورو ان کرنیوالے ہی اسکو پسند آگئے* ؟ یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ نبیوں اور تمام برگزیدوں نے بہت سی جوروان کرکے اور پھر روحانی طاقتوں اور قبولیتوں میں سب سے سبقت لیجا کر تمام دنیا پر ثابت کردیا ہے کہ دوست الٰہی بننے کے لئے یہ راہ نہیں کہ

---

* انجیل کے بعض اشارات سے پایا جاتا ہے کہ حضرت مسیح بھی جورو کرنیکے لئے فکر میں تھے مگر تھوڑی ہی عمر میں اٹھائے گئے ورنہ یقین تھا کہ اپنے باپ داؤد کے نقش قدم پر چلتے۔ منہ

انسان دنیا میں مخنثوں اور نامردوں کی طرح رہے بلکہ ایمان میں قوی الطاقت وہ ہے جو بیویوں اور بچوں کا سب سے بڑھ کر بوجھ اٹھا کر پھر باوجود ان سب تعلقات کے بے تعلق ہو۔ خدا تعالیٰ کا بندہ سے محب اور محبوب ہونیکا جوڑ ہونا ایک تیسری چیز کے وجود کو چاہتا ہے وہ کیا ہے؟ ایمانی روح جو مومن میں پیدا ہو کر نئے حواس اسکو بخشتی ہے اُسی روح کے ذریعہ سے خدا تعالیٰ کا کلام مومن سنتا ہے اور اُسی کے ذریعہ سے سچی اور دائمی پاکیزگی حاصل کرتا ہے اور اُسی کے ذریعہ سے نئی زندگی کی خارق عادت طاقتیں اُسمیں پیدا ہوتی ہیں۔ اب ہم پوچھتے ہیں کہ جو لوگ جوگی اور راہب اور سنیاسی کہلاتے ہیں یہ پاک روح اُن میں سے کسکو دی گئی ہے کیا کسی پادری میں یہ پاک روح یا یوں کہو کہ روح القدس پائی جاتی ہے ہم تمام دنیا کے پادریوں کو بلاتے بلاتے تھک بھی گئے کسی نے آواز تک نہیں دی نور افشاں میں بعض پادریوں نے چھپوایا تھا کہ ہم ایک جلسہ میں ایک لفافہ بند پیش کرینگے اُسکا مضمون الہام کے ذریعہ سے ہمیں بتلایا جائے لیکن جب ہماری طرف سے مسلمان ہونے کی شرط سے یہ درخواست منظور ہوئی تو پھر پادریوں نے اِس طرف رُخ بھی نہ کیا پادری لوگ مدت سے الہام پر مُہر لگا بیٹھے تھے اب جب مُہر ٹوٹی اور فیض روح القدس مسلمانوں پر ثابت ہوا تو پادریوں کے اعتقاد کی قلعی کھل گئی لہذا ضرور تھا کہ پادریوں کو ہمارے الہام سے دوہرا رنج ہوتا ایک مُہر ٹوٹنے کا دوسرے الہام کی نقل مکانی کا سو نور افشاں کی سخت زبانی کا اصل موجب وہی رنج ہے جو ذوبولے دق کی طرح لا علاج ہے۔

اب یہ جاننا چاہئے کہ جس خط کو ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء کے نور افشاں میں فریق مخالف نے چھپوایا ہے وہ خط محض ربّانی اشارہ سے لکھا گیا تھا ایک مدت دراز سے بعض سرگروہ اور قریبی رشتہ دار مکتوب الیہ کے جن کے حقیقی ہمشیرہ زادہ کی نسبت درخواست کی گئی تھی نشان

آسمانی کے طالب تھے اور طریقہ اسلام سے انحراف اور عناد رکھتے تھے اور اب بھی رکھتے ہین چنانچہ اگست ۱۸۸۵ء مین جو چشمہ نور امرتسر مین انکی طرف سے اشتہار چھپا تھا یہ درخواست انکی اس اشتہار مین بھی مندرج ہے انکو نہ محض مجھہ سے بلکہ خدا اور رسول سے بھی دشمنی ہے اور والد اُس دختر کا بباعث شدت تعلق قرابت ان لوگونکی رضاجوئی مین محو اور انکے نقش قدم پر دل و جان سے فدا اور اپنے اختیارات سے قاصر و عاجز بلکہ انھین کا فرمان بردار ہو رہا ہے اور اپنی لڑکیان انھین کی لڑکیان خیال کرتا ہے اور وہ بھی ایسا ہی سمجھتے ہین اور ہر باب مین اُسکے مدار المہام اور بطور نفس ناطقہ کے اُسکے لئے ہو رہے ہین تبھی تو نقارہ بجا کر اسکی لڑکی کے بارہ مین آپ ہی شہرت دیدی یہانتک کہ عیسائیون کے اخبارون کو اس قصہ سے بھر دیا۔ آفرین برین عقل و دانش۔ ماموں ہونیکا خوب ہی حق ادا کیا ماموں ہون تو ایسے ہی ہون۔ غرض یہ لوگ جو مجھہ کو میرے دعوی الہام مین مکار اور دروغگو خیال کرتے تھے اور اور اسلام اور قرآن شریف پر طرح طرح کے اعتراض کرتے تھے اور مجھہ سے کوئی نشان آسمانی مانگتے تھے تو اس وجہ سے کئی دفعہ انکے لئے دُعا بھی کی گئی تھی سو وہ دُعا قبول ہو کر خدا تعالے نے یہ تقریب قایم کی کہ والد اس دختر کا ایک اپنے ضروری کام کے لئے ہماری طرف ملتجی ہوا تفصیل اسکی یہ ہے کہ نامبردہ کی ایک ہمشیرہ ہمارے ایک چچازاد بھائی غلام حسین نام کو بیاہی گئی تھی غلام حسین عرصہ پچیس سال سے کہین چلا گیا ہے اور مفقود الخبر ہے اسکی زمین ملکیت جسکا ہمین حق پہنچتا ہے نامبردہ کی ہمشیرہ کے نام کاغذات سرکاری مین درج کرا دی گئی تھی اب حال کے بندوبست مین جو ضلع گورداسپورہ مین جاری ہے نامبردہ یعنے ہمارے خط کے مکتوب الیہ نے اپنی ہمشیرہ کی اجازت سے یہ چاہا کہ وہ زمین جو چار ہزار یا پانچہزار روپیہ کی قیمت کی ہے اپنے بیٹے محمد بیگ کے نام بطور ہبہ منتقل کرا دین چنانچہ انکی ہمشیرہ کی طرف

سے یہ ہبہ نامہ لکھا گیا چونکہ وہ ہبہ نامہ بجز ہماری رضامندی کے بیکار تھا اسلئے مکتوب الیہ نے بتمامتر عجز و انکسار ہماری طرف رجوع کیا تا ہم اُس ہبہ پر راضی ہوکر اُس ہبہ نامہ پر دستخط کر دین اور قریب تھا کہ دستخط کر دیتے لیکن یہ خیال آیا کہ جیسا کہ ایک مدت سے بڑے بڑے کامون مین ہماری عادت ہے جناب الٰہی مین استخارہ کر لینا چاہئیے سو یہی جواب مکتوب الیہ کو دیا گیا پھر مکتوب الیہ کے متواتر اصرار سے استخارہ کیا گیا وہ استخارہ کیا تھا گویا آسمانی نشان کی درخواست کا وقت آپہنچا تھا جسکو خدا تعالیٰ نے اِس پیرایہ مین ظاہر کر دیا۔

اُس خدائے قادر حکیم مطلق نے مجھے فرمایا کہ اِس شخص کی دختر کلان کے نکاح کے لئے سلسلہ جنبانی کر اور اُنکو کہہ دے کہ تمام سلوک اور مروت تم سے اسی شرط سے کیا جائیگا اور یہ نکاح تمہارے لئے موجب برکت اور ایک رحمت کا نشان ہوگا اور اُن تمام برکتون اور رحمتون سے پاؤگے جو اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۸ء مین درج ہین لیکن اگر نکاح سے انحراف کیا تو اس لڑکی کا انجام نہایت ہی بُرا ہوگا اور جس کسی دوسرے شخص سے بیاہی جائیگی وہ روز نکاح سے اڑھائی سال تک اور ایسا ہی والد اس دختر کا تین سال تک فوت ہو جائیگا[*][+] اور انکے گھر پر تفرقہ اور تنگی اور مصیبت پڑیگی۔ اور درمیانی زمانہ مین بھی اس دختر کے لئے کئی کراہت اور غم کے امر پیش آئینگے۔

پھر ان دنون مین جو زیادہ تصریح اور تفصیل کے لئے بار بار توجہ کی گئی تو معلوم ہوا کہ خدا تعالےٰ نے یہ مقرر رکھا ہے کہ وہ مکتوب الیہ کی دختر کلان کو جسکی نسبت درخواست کی گئی تھی ہر ایک روک دور کرنیکے بعد انجام کار اسی عاجز کے نکاح مین لاویگا اور بیدینون کو مسلمان بناویگا اور گمراہون مین ہدایت پھیلاویگا چنانچہ عربی الہام اِس بارے مین یہ ہے۔ کذّبوا بآیاتنا وکانوا بہا یستہزؤن۔ فسیکفیکہم اللہ ویردہا الیک۔ لا تبدیل لکلمات اللہ۔

[*] تین سال تک فوت ہونا روز نکاح کے حساب سے ہے مگر یہ ضروری نہین کہ کوئی واقعہ اور حادثہ اس سے پہلے نہ آوے بلکہ بعض مکاشفات کے رو سے مکتوب الیہ کا زمانہ حوادث جنکا انجام معلوم نہین نزدیک پایا جاتا ہے واللہ اعلم۔

[+] والد اس عورت کا نکاح سے چوتھے مہینے مطابق پیشگوئی کے فوت ہو گیا یعنے نکاح ۷- اپریل ۱۸۹۲ء کو ہوا اور ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو بمقام ہوشیارپور گذر گیا۔ منہ

ان ربك فعال لما یرید۔ انت معی و انا معک۔ عسٰی ان یبعثک ربک مقاماً محمودا۔ یعنے اُنہوں نے ہمارے نشانوں کو جھٹلایا اور وہ پہلے سے ہنسی کر رہے تھے سو خدا تعالیٰ اُن سب کے تدارک کے لئے جو اِس کام کو روک رہے ہیں تمہارا مددگار ہوگا اور انجام کار اُسکی اِس لڑکی کو تمہاری طرف واپس لائیگا کوئی نہیں جو خدا کی باتوں کو ٹال سکے تیرا رب وہ قادر ہے کہ جو کچھہ چاہے وہی ہو جاتا ہے تو میرے ساتھہ اور میں تیرے ساتھہ ہوں اور عنقریب وہ مقام تجھے ملیگا جس میں تیری تعریف کیجائیگی یعنے گو اوّل میں احمق اور نادان لوگ بدباطنی اور بدظنی کی راہ سے بدگوئی کرتے ہیں اور نالایق باتیں مونہہ پر لاتے ہیں لیکن آخر خدا تعالیٰ کی مدد کو دیکھہ کر شرمندہ ہونگے اور سچائی کے کھلنے سے چاروں طرف سے تعریف ہوگی۔

اِس جگہ ایک اور اعتراض نور افشاں کا رفع دفع کرنیکے لائق ہے اور وہ یہہ ہے کہ اگر یہ الہام خدا تعالیٰ کی طرف سے تہا اور اُسپر اعتماد کلّی تھا تو پھر پوشیدہ کیوں رکھا اور کیوں اپنے خط میں پوشیدہ رکھنے کے لئے تاکید کی + اِسکا جواب یہہ ہے کہ یہ ایک خانگی معاملہ تھا اور جنکے لئے یہ نشان تھا اُنکو تو پہنچا دیا گیا تھا اور یقین تھا کہ والد اُس دختر کا ایسی اشاعت سے رنجیدہ ہوگا۔ اِس لئے ہم نے دل شکنی اور رنج دہی سے گریز کی بلکہ یہ بھی نہ چاہا کہ درحالت ردّ و انکار وہ بھی اِس امر کو شایع کریں اور گو ہم شایع کرنیکے لئے مامور تھے مگر ہم نے مصلحتاً دوسرے وقت کی انتظار کی یہانتک کہ اِس لڑکی کے ماموں مرزا نظام الدین نے جو مرزا امام الدین کا حقیقی بھائی ہے شدّت غیظ و غضب میں آکر اِس مضمون کو آپ ہی

+ یہ الہام جو شرطی طور پر مکتوب الیہ کی موت فوت پر دلالت کرتا تہا ہمکو بالطبع اِسکی اشاعت سے کراہت تھی بلکہ ہمارا دل یہ بھی نہیں چاہتا تہا کہ اِس سے مکتوب الیہ کو مطلع کریں مگر اُسکے کمال اصرار سے جو اُسنے زبانی اور کئی انکساری خطوں کے بھیجنے سے ظاہر کیا ہمنے سراسر سچی خیرخواہی اور نیک نیتی سے اُسپر یہ امر سربستہ ظاہر کر دیا پھر اُسنے اور اُسکے عزیز مرزا نظام الدین نے اِس الہام کے مضمون کی آپ شہرت دی۔ منہ

شایع کر دیا اور شایع بھی ایسا کیا کہ شاید ایک یا دو ہفتہ تک دس ہزار مرد و عورت تک ہماری درخواست نکاح اور ہمارے مضمون الہام سے بخوبی اطلاعیاب ہوگئے ہونگے اور پھر زبانی اشاعت پر اکتفا نہ کرکے اخباروں میں ہمارا خط چھپوایا اور بازاروں میں انکے دکھلانے سے وہ خط جابجا پڑھا گیا اور عورتوں اور بچوں تک اس خط کے مضمون کی منادی کی گئی اب جب مرزا نظام الدین کی کوشش سے وہ خط ہمارا نور افشاں میں بھی چھپ گیا اور عیسائیوں نے اپنے مادہ کے موافق بیجا افترا کرنا شروع کیا تو ہم پر فرض ہوگیا کہ اپنے قلم سے اصلیت کو ظاہر کریں - بدخیال لوگوں کو واضح ہو کہ ہمارا صدق یا کذب جانچنے کے لئے ہماری پیش گوئی سے بڑھ کر اور کوئی محک امتحان نہیں ہوسکتا اور نیز یہ پیش گوئی ایسی بھی نہیں کہ جو پہلے پہل اسی وقت میں ہم نے ظاہر کی ہے بلکہ مرزا امام الدین و نظام الدین اور اِس جگہ کے تمام آریہ اور نیز لیکہرام پشاوری اور صدہا دوسرے لوگ خوب جانتے ہیں کہ کئی سال ہوئے کہ ہمنے اسی کے متعلق مجملاً ایک پیش گوئی کی تھی یعنے یہ کہ ہماری برادری میں سے ایک شخص احمد بیگ نام فوت ہونیوالا ہے - اب منصف آدمی سمجھ سکتا ہے کہ وہ اِس پیش گوئی کا ایک شعبہ تھی یا یوں کہو کہ یہ تفصیل اور وہ اجمال تھی - اور اِس میں تاریخ اور مدت ظاہر کی گئی اور اُسمیں تاریخ اور مدت کا کچھہ ذکر نہ تھا اور اس میں شرائط کی تصریح کی گئی اور وہ ابھی اجمالی حالت میں تھی سمجھدار آدمی کے لئے یہ کافی ہے کہ پہلی پیشگوئی اُس زمانہ کی ہے کہ جبکہ ہنوز وہ لڑکی نابالغ تھی اور جب کہ یہ پیشگوئی بھی اسی شخص کی نسبت ہے جسکی نسبت اب سے پانچ برس پہلے کی گئی تھی یعنے اُس زمانہ میں جبکہ اُسکی یہ لڑکی آٹھہ یا نو برس کی تھی تو اِسپر نفسانی افترا کا گمان کرنا اگر حماقت نہیں تو اَور کیا ہے ؟ - والسلام علی من اتبع الہدیٰ - (خاکسار **غلام احمد** از قادیان ضلع گورداسپورہ پنجاب) ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء

خط بخدمت شیخ محمد حسین صاحب بٹالوی

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ ونصلی

بخدمت شیخ محمد حسین صاحب ابوسعید بٹالوی

الحمد للہ والسلام علی عبادہ الذین اصطفیٰ۔ امّابعد مین افسوس سے لکھتا ہون کہ مین آپ کے فتویٰ تکفیر کی وجہ سے جسکا یقینی نتیجہ احد الفریقین کا کافر ہونا ہے اِس خط مین سلام مسنون یعنے السلام علیکم سے ابتدا نہین کرسکا لیکن چونکہ آپکی نسبت ایک منذر الہام مجھ کو ہوا اور چند مسلمان بھائیون نے بھی مجھ کو آپکی نسبت ایسی خوابین سُنائین جنکی وجہ سے مین آپکے خطرناک انجام سے بہت ڈر گیا تب بوجہ آپکے اُن حقوق کے جو بنی نوع کو اپنے نوع انسان سے ہوتے ہین اور نیز بوجہ آپکی ہم وطنی اور قُرب وجوار کے میرا رحم آپکی اِس حالت پر بہت جنبش مین آیا اور مین اللہ جلّ شانہٗ کی قسم کھا کر کہتا ہون کہ مجھے آپکی حالت پر نہایت رحم ہے اور ڈرتا ہون کہ آپکو وہ امور پیش نہ آجائین جو ہمیشہ صادقون کے مُکذّبون کو پیش آتے رہے ہین اسی وجہ سے مین آج رات کو سوچتا سوچتا ایک گرداب تفکّر مین پڑ گیا کہ آپکی ہمدردی کے لئے کیا کرون آخر مجھے دل کے فتوے نے یہی صلاح دی کہ بہردعوت الی الحق کے لئے ایک خط آپکی خدمت مین لکھون کیا تعجب کہ اسی تقریب سے خدا تعالیٰ آپ پر فضل کردیوے اور اِس خطرناک حالت سے نجات بخشے سو عزیز من آپ خدا تعالیٰ کی رحمت سے نومید نہ ہون وہ بڑا قادر ہے جو چاہتا ہے کرتا ہے اگر آپ طالب حق بنکر میری سوانح زندگی پر نظر ڈالین تو آپ پر

قطعی ثبوتوں سے یہ بات کھل سکتی ہے کہ خدا تعالیٰ ہمیشہ کذب کی ناپاکی سے مجھ کو محفوظ رکھتا رہا ہے یہاں تک کہ بعض وقت انگریزی عدالتوں میں میری جان اور عزت ایسے خطرہ میں پڑ گئی کہ بجز استعمال کذب اور کوئی صلاح کسی وکیل نے مجھ کو نہ دی لیکن اللہ جل شانہٗ کی توفیق سے میں سچ کے لئے اپنی جان اور عزت سے دست بردار ہو گیا اور بسا اوقات مالی مقدمات میں محض سچ کے لئے میں نے بڑے بڑے نقصان اُٹھائے اور بسا اوقات محض خدا تعالیٰ کے خوف سے اپنے والد اور اپنے بھائی کے برخلاف گواہی دی اور سچ کو ہاتھ سے نہ چھوڑا اس گانوں میں اور نیز بٹالہ میں بھی میری ایک عمر گذر گئی ہے مگر کون ثابت کر سکتا ہے کہ کبھی میرے مونہہ سے جھوٹ نکلا ہے پھر جب میں نے محض للہ انسانوں پر جھوٹ بولنا ابتدا سے متروک رکھا اور بارہا اپنی جان اور مال کو صدق پر قربان کیا تو پھر میں خدا تعالیٰ پر کیوں جھوٹ بولتا۔

اور اگر آپکو یہ خیال گذرے کہ یہ دعویٰ کتاب اللہ اور سنت کے برخلاف ہے تو اسکے جواب میں بادب عرض کرتا ہوں کہ یہ خیال محض کم فہمی کی وجہ سے آپکے دل میں ہے اگر آپ مولویانہ جنگ وجدال کو ترک کر کے چند روز طالب حق بنکر میرے پاس رہیں تو میں اُمید رکھتا ہوں کہ خدا تعالیٰ آپکی تمام غلطیاں نکال دیگا اور مطمئن کر دیگا اور اگر آپکو اس بات کی بھی برداشت نہیں تو آپ جانتے ہیں کہ پھر آخری علاج فیصلہ آسمانی ہے مجھے اجمالی طور پر آپکی نسبت کچھ معلوم ہوا ہے اگر آپ چاہیں تو میں چند روز توجہ کر کے اور تفصیل پر بفضلہ تعالیٰ اطلاع پا کر چند اخباروں میں شایع کر دوں۔

اس شایع کرنیکے لئے آپکی خاص تحریر سے مجھ کو اجازت ہونی چاہئیے میں اس خط کو محض آپ پر رحم کر کے لکھتا ہوں اور بہ ثبت شہادت چند کس آپکی خدمت میں روانہ

کرتا ہون اور آخر دعا پر ختم کرتا ہون ربّنا افتح بیننا وبین قومنا بالحق وانت خیر الفاتحین آمین۔

الراقم خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ ۱۳ دسمبر ۱۸۹۲ء

گواہان حاشیہ

(۱) خدا بخش اتالیق نواب صاحب (۲) عبد الکریم سیالکوٹی (۳) قاضی ضیاء الدین ساکن کوٹ قاضی ضلع گوجرانوالہ (۴) مولوی نور الدین (۵) محمد احسن امروہی (۶) شادیخان ملازم سر راجہ امر سنگہ صاحب بہادر (۷) ظفر احمد کپور تھلی (۸) عبد اللہ سنوری (۹) عبد العزیز دہلوی (۱۰) علی گوہر خان جالندہری (۱۱) فضل الدین حکیم بہیروی (۱۲) حافظ محمد صاحب پشاوری (۱۳) حکیم محمد اشرف علی ہاشمی خطیب بٹالہ (۱۳) عبد الرحمن برادر زادہ مولوی نور الدین صاحب (۱۴) محمد اکبر ساکن بٹالہ (۱۵) قطب الدین ساکن بدوملّی۔

اِس عاجز کے خط مندرجہ بالا کے جواب مین جو شیخ بٹالوی صاحب کا خط آیا وہ ذیل مین معہ جواب الجواب درج کیا جاتا ہے لیکن چونکہ وہ جواب الجواب جو اس طرف سے بٹالوی صاحب کی خدمت مین روانہ کیا گیا ہے اُسمین اُن کی اُن تمام ہذیانات وبہتانات کا جواب نہین ہے جو اُنکے خط مین درج ہین اور ممکن ہے کہ اُنکا خط پڑہنے والے ان افتراؤن سے بے خبر ہون جو اُس خط مین دہوکہ دینے کی غرض سے درج ہین اسلئے ہمنے مناسب سمجھا کہ اُس خط کی تحریر سے پہلے شیخ صاحب کے بعض افتراؤن اور لافون اور بہتانون کا جواب دین سو بطور قولہ واقول ذیل مین جواب درج کیا جاتا ہے٭

قولہ مین قرآن اور پہلی کتابون کو اور دین اسلام اور پہلے دینون کو اور نبی آخر الزمان اور پہلے نبیون کو سچا جانتا اور مانتا ہون اور اُسکا لازمہ اور شرط ہے

٭ جو خط بٹالوی صاحب کی خدمت مین روانہ کیا گیا تہا اُسمین بخوف طول کلام اُنکی بیہودہ باتون سے اعراض کیا گیا تہا اب جو وہ خود اُس خط کو شایع کرنیکے لئے مستعد ہوگئے تو جواب بہی شایع کرنا پڑا۔ منہ

کہ آپکو جہوٹا جانون۔

اقول شیخ صاحب اگر آپ قُرآن کو سچا جانتے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلّم کو نبی صادق مانتے تو مجہہ کو کافر نہ ٹہراتے کیا قُرآن کریم اور حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلّم کے سچا ماننے کے یہی معنے ہین کہ جو شخص اللہ اور رسول پر ایمان لاتا ہے اور قبلہ کی طرف نماز پڑہتا ہے اور کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمّد رسول اللہ کا قائل ہے اور اسلام مین نجات محدود سمجہتا اور بدل وجان اللہ اور اُسکے رسول کی راہ مین فدا ہے اُسکو آپ کافر بلکہ اکفر ٹھہراتے ہین اور دائمی جہنّم اُسکے لئے تجویز کرتے ہین اُس پر لعنت بھیجتے ہین اسکو دجّال کہتے ہین اور اُسکو قتل کرنا اور اُسکے مال کو بطور سرقہ لینا سب جائیز قرار دیتے ہین رہے وہ کلمات اِس عاجز کے جنکو آپ کلمات کُفر ٹھہراتے ہین اُنکا جواب اِس رسالہ مین موجود ہے ہر یک مُنصِف خود پڑہ لیگا۔ اور آپکی علمیّت اور آپکی دیانت اور آپکا فہم قُرآن اور فہم حدیث اُس سے بخوبی ظاہر ہوگیا ہے علیحدہ لکہنے کی حاجت نہین۔

قولہٗ عقائید باطلہ مخالفہ دین اسلام وادیان سابقہ کے علاوہ جہوٹ بولنا اور دہوکا دینا آپکا ایسا وصف لازم بن گیا ہے کہ گویا وہ آپکی سرشت کا ایک جزو ہے۔

اقول شیخ صاحب جو شخص متّقی اور حلال زادہ ہو اوّل تو وہ جُراوت کرکے اپنے بہائی پر بے تحقیق کامل کسی فسق اور کُفر کا الزام نہین لگاتا اور اگر لگاوے تو پھر ایسا کامل ثبوت پیش کرتا ہے کہ گویا دیکھنے والون کے لئے دن چڑہا دیتا ہے پس اگر آپ اِن دونون صفتون مذکورہ بالا سے متصّف ہین تو آپکو اُس خداوند قادر ذوالجلال کی قسم ہے جسکی قسم دینے پر حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلّم بھی توجہ کے ساتہ جواب دیتے تھے کہ آپ حسب خیال اپنے یہ دونون قسم کا خبث اِس عاجز مین ثابت کرکے دکہلا دین یعنے اول یہ کہ مین مخالف دین اسلام اور

کافر ہون اور دوسرے یہ کہ ہیرا شیوہ جہوٹ بولنا ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم فرماتے ہین
کہ اپنی رویا مین صادق تر وہی ہوتا ہے جو اپنی باتون مین صادق تر ہوتا ہے اِس حدیث مین
آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم نے صادق کی یہ نشانی ٹھہرائی ہے کہ اُسکی خوابون پر سچ کا غلبہ ہوتا
ہے اور ابھی آپ دعویٰ کر چکے ہین کہ مین نبی صلی اللہ علیہ وسلّم پر ایمان لاتا ہون پس اگر آپ
نے یہ بات نفاق سے نہین کہی اور آپ درحقیقت آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم پر ایمان رکھتے
ہین اور جانتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم اپنے قول مین سچے ہین تو آؤ ہم اور تم اِس
طریق سے ایک دوسرے کو آزمالین کہ بموجب اِس محک کے کون صادق ثابت ہوتا ہے اور
کس کی سرشت مین جہوٹ ہے اور ایسا ہی اللہ جل شانہٗ قرآن کریم مین فرماتا ہے لھم البشریٰ
فی الحیوات الدنیا یعنے یہ مومنون کا ایک خاصہ ہے کہ بہ نسبت دوسرون کے اُن کی
خوابین سچی نکلتی ہین۔ اور آپ ابھی دعویٰ کر چکے ہین کہ مین قرآن پر بھی ایمان لاتا ہون
بہت خوب آؤ قرآن کریم کے روسے بھی آزمالین کہ مومن ہونے کی نشانی کس مین ہے۔
یہ دونون آزمائشین یون ہوسکتی ہین کہ بٹالہ یا لاہور یا امرتسر مین ایک مجلس مقرّر
کرکے فریقین کے شواہد رویا اُن مین حاضر ہوجائین اور پھر جو شخص ہم دونون مین سے
یقینی اور قطعی ثبوتون کے ذریعہ سے اپنی خوابون مین اصدق ثابت ہو اُسکے مخالف کا
نام کذّاب اور دجّال اور کافر اور اکفر اور ملعون یا جو نام تجویز ہون اُسی وقت اُسکو یہہ
تمغہ پہنا یا جائے اور اگر آپ گذشتہ کے ثبوت سے عاجز ہون تو مین قبول کرتا ہون بلکہ
چہہ ماہ تک آپ کو رخصت دیتا ہون کہ آپ چند اخبارون مین اپنی ایسی خوابین درج
کراوین جو امور غیبیہ پر مشتمل ہون اور مین نہ صرف اسی پر کفایت کرونگا کہ گذشتہ کا
آپکو ثبوت دون بلکہ آپکے مقابل پر بھی انشاء اللہ القدیر اپنی خوابین درج کراؤنگا اور

جیسا کہ آپکا دعویٰ ہے کہ مین قرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہون یہی میرا دعویٰ ہے کہ مین بدل وجان اُس پیاری نبی پر صلی اللہ علیہ وسلم اور اُس پیاری کتاب قرآن کریم پر ایمان رکھتا ہون اب اِس نشانی سے آزمایا جائیگا کہ اپنے دعویٰ مین سچّا کون ہے اور جھوٹا کون ہے اگر مین اُس علامت کے روسے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کریم نے قرار دی ہے مغلوب رہا تو پھر آپ سچے رہین گے اور مین بقول آپکے کافر دجّال بے ایمان شیطان اور کذّاب اور مفتری ٹھہرونگا اور اِس صورت مین آپکے وہ تمام ظنون فاسدہ درست اور برحق ہونگے کہ گویا مینے براہین احمدیہ مین فریب کیا اور لوگون کا روپیہ کھایا اور دعا کی قبولیت کے وعدہ پر لوگون کا مال خورد وبرد کیا اور حرام خوری مین زندگی بسر کی لیکن اگر خدا تعالیٰ کی اُس عنایت نے جو مومنون اور صادقون اور راستبازون کے شامل حال ہوتی ہے مجھہ کو سچا کر دیا تو پھر آپ فرماوین کہ یہ سب نام اُسوقت آپکی ہو یا نہ شان کے سزاوار ٹھہرینگے یا اُسوقت بھی کوئی کنارہ کشی کا راہ آپکے لئے باقی رہیگا آپ نے مجھہ کو بہت دُکھہ دیا اور ستایا مین صبر کرتا گیا مگر آپ نے ذرہ اُس ذات قدیر کا خوف نہ کیا جو آپکی تہ سے واقف ہے اُسنے مجھے بطور پیشگوئی آپکے حق مین اور پھر آپکے ہم خیال لوگون کے حق مین خبر دی کہ اِنّی مُھِینٌ مَن اَرَادَ اِھَانَتَکَ یعنے مین اُسکو خوار کرونگا جو تیرے خوار کرنے کی فکر مین ہے۔

سو یقیناً سمجھو کہ اب وہ وقت نزدیک ہے جو خدا تعالیٰ ان تمام بہتانات مین آپکا دروغگو ہونا ثابت کر دیگا اور جو بہتان تراش اور مفتری لوگون کو ذلّتین اور ندامتین پیش آتی ہین اُن تمام ذلّتون کی مار آپ پر ڈالیگا آپکا دعویٰ ہے کہ مین قرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہون پس اگر آپ اِس قول مین سچے ہین تو آزمایش کے لئے **میدان**

مین آوین تا خدا تعالیٰ ہمارا اور تمہارا خود فیصلہ کرے اور جو کاذب اور دجّال ہے روسیاہ ہو جائے اور میرے دل سے اِسوقت **حق** کی تائید کے لئے ایک بات نکلتی ہے اومین اُسکو روک نہین سکتا کیونکہ وہ میرے نفس سے نہین بلکہ القاء ربّی ہے جو بڑے زور سے جوش مار رہاہے اور وہ یہ ہے کہ جب کہ آپ نے مجھے کافر ٹھیرایا اور جھوٹ بولنا میری سرشت کا خاصہ قرار دیا تو اب **آپکو** اللہ جل شانہٗ کی قسم ہے کہ حسب طریق مذکورۂ بالا میرے **مقابلہ** پر فی الفور آجاؤ تا دیکھا جائے کہ قرآن کریم اور فرمودہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے روسے کون کاذب اور دجّال اور کافر ثابت ہوتاہے اور اگر اس تبلیغ کے بعد ہم دونون مین سے کوئی شخص متخلّف رہا اور باوجود اشدّ غلو اور تکفیر اور تکذیب اور تفسیق کے میدان مین نہ آیا اور **شغال** کی طرح دم دبا کر بھاگ گیا تو وہ مندرجہ ذیل انعام کا مستحق ہوگا

(۱) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۲) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۳) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۴) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۵) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۶) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۷) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۸) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۹) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

(۱۰) **لعنت** ــــــــــــــــــــــــــــــــ

تلک عشرۃ کاملہ

یہ وہ فیصلہ ہے جو خدا تعالیٰ آپ کر دیگا۔ کیونکہ اُسکا وعدہ ہے کہ مومن بہرحال غالب
رہیگا چنانچہ وہ خود فرماتا ہے لن یجعل اللہ للکافرین علی المومنین سبیلا یعنے ایسا
ہرگز نہیں ہوگا کہ کافر مومن پر راہ پاوے اور نیز فرماتا ہے کہ یا ایھا الذین آمنوا ان تتقوا اللہ
یجعل لکم فرقانا) یجعل لکم نوراً تمشون بہ یعنے اے مومنو اگر تم متقی بن جاؤ تو تم میں
اور تمہارے غیر میں خدا تعالیٰ ایک فرق رکھہ دیگا وہ فرق کیا ہے کہ تمہیں ایک نور عطا کیا جائیگا
جو تمہارے غیر میں ہرگز نہیں پایا جائیگا یعنے نور الہام اور نور اجابت دعا اور نور کرامات اصطفاء
اب ظاہر ہے کہ جس نے جھوٹ کو بھی ترک نہیں کیا وہ کیونکر خدا تعالیٰ کے آگے متقی ٹھہر سکتا
ہے اور کیونکر اُس سے کرامات صادر ہوسکتی ہیں غرض اس طریق سے ہم دونوں کی حقیقت
مخفی کھل جائیگی اور لوگ دیکھہ لینگے کہ کون میدان میں آتا ہے اور کون بموجب آیت
کریمہ لھم البشریٰ -- اور حدیث نبوی اصدقکم حدیثاً کے صادق ثابت ہوتا ہے معہذا ایک اور
بات بھی ذریعہ آزمائش صادقین ہو جاتی ہے جسکو خدا تعالیٰ آپ ہی پیدا کرتا ہے اور وہ
یہ ہے کہ کبھی انسان کسی ایسی بلا میں مبتلا ہو جاتا ہے کہ اُسوقت بجز کذب کے اور کوئی حیلہ
رہائی اور کامیابی کا اُسکو نظر نہیں آتا تب اُسوقت وہ آزمایا جاتا ہے کہ آیا اُسکی سرشت
میں صدق ہے یا کذب اور آیا اُس نازک وقت میں اُسکی زبان پر صدق جاری ہوتا ہے
یا اپنی جان اور آبرو اور مال کا اندیشہ کرکے جھوٹ بولنے لگتا ہے اس قسم کے نمونے اس
عاجز کو کئی دفعہ پیش آئے ہیں جنکا مفصل بیان کرنا موجب تطویل ہے تاہم میں نمونے
اس غرض سے پیش کرتا ہوں کہ اگر انکے برابر بھی آپکو کبھی آزمائش صدق کے موقع پیش آئے
ہیں تو آپکو اللہ جل شانہ کی قسم ہے کہ آپ اُنکو معہ ثبوت اُنکے ضرور شایع کریں تا معلوم ہو کہ
آپکا صرف دعویٰ نہیں بلکہ امتحان اور بلا کے شکنجہ میں بھی اگر آپ نے صدق نہیں توڑا۔

از انجملہ ایک یہ واقعہ ہے کہ میرے والد صاحب کے انتقال کے بعد مرزا اعظم بیگ صاحب لاہوری نے شرکا ملکیت قادیان سے مجھ پر اور میرے بھائی مرحوم مرزا غلام قادر پر مقدمہ دخل ملکیت کا عدالت ضلع مین دایر کرا دیا اور مین بظاہر جانتا تھا کہ اُن شرکا کو ملکیت سے کچھ غرض نہین کیونکہ وہ ایک گم گشتہ چیز تھی جو سکھون کے وقت مین نابود ہوچکی تھی اور میرے والد صاحب نے تن تنہا مقدمات کرکے اُس ملکیت اور دوسرے دیہات کے بازیافت کے لئے آٹھ ہزار کے قریب خرچ و خسارہ اُٹھایا تھا جس مین وہ شرکا ایک پیسہ کے بھی شریک نہین تھے سو اُن مقدمات کے اثنا مین جب مین نے فتح کے لئے دعا کی تو یہ الہام ہوا کہ اجیب کل دُعائک الا فی شرکائک یعنے مین تیری ہر ایک دعا قبول کرونگا مگر شرکا کے بارے مین نہین سو مین نے اس الہام کو پاکر اپنے بھائی اور تمام زن و مرد عزیزون کو جمع کیا جو اُن مین سے بعض اب تک زندہ ہین اور کھولکر کہہ دیا کہ شرکا کے ساتھ مقدمہ مت کرو یہ خلاف مرضی حق ہے مگر اُنھون نے قبول نہ کیا اور آخر ناکام ہوئے لیکن میری طرف سے ہزارہا روپیہ کا نقصان اُٹھانیکے لئے استقامت ظاہر ہوئی اسکے وہ سب جواب دشمن ہین گواہ ہین چونکہ تمام کاروبار زمینداری میرے بھائی کے ہاتھ مین تھا اسلئے مین نے بار بار اُنکو سمجھایا مگر اُنھون نے نہ مانا اور آخر نقصان اُٹھایا۔

از انجملہ ایک یہ واقعہ ہے کہ تخمیناً پندرہ یا سولہ سال کا عرصہ گذرا ہوگا یا شاید اس سے کچھ زیادہ ہو کہ اس عاجز نے اسلام کی تائید مین آریون کے مقابل پر ایک عیسائی کے مطبع مین جسکا نام رلیا رام تھا اور وہ وکیل بھی تھا اور امرتسر مین رہتا تھا اور اُس کا ایک اخبار بھی نکلتا تھا ایک مضمون بغرض طبع ہونے کے ایک پیکٹ کی صورت مین جسکی دونون طرفین کھلی تھین بھیجا اور اُس پیکٹ مین ایک خط بھی رکھ دیا چونکہ خط مین ایسے

الفاظ تھے جن مین اسلام کی تائید اور دوسرے مذاہب کے بطلان کی طرف اشارہ تہا
اور مضمون کے چہاپ دینے کے لئے تاکید بھی تھی اسلیٔے وہ عیسائی مخالفت مذہب کی
وجہ سے افروختہ ہوا اور اتفاقاً اُسکو دشمنانہ حملہ کے لئے یہ موقع ملا کہ کسی علیحدہ خط کا
پیکیٹ مین رکہنا قانوناً ایک جُرم تہا جسکی اِس عاجز کو کچہہ بہی اطلاع نہ تہی اور ایسے جُرم
کی سزا مین قوانین ڈاک کے روسے پانسو روپیہ جرمانہ یا چہہ ماہ تک قید ہے سو اُس نے
مخبر بنکر افسران ڈاک سے اِس عاجز پر مقدمہ دائر کرا دیا اور قبل اسکے جو مجھے اِس مقدمہ کی
کچہہ اطلاع ہو رویا مین اللہ تعالےٰ نے میرے پر ظاہر کیا کہ رلیا رام وکیل نے ایک سانپ میرے
کاٹنے کے لئے مجہہ کو بھیجا ہے اور مین نے اُسے مچھلی کی طرح تل کر واپس بھیجدیا ہے مین
جانتا ہون کہ یہ اِس بات کی طرف اشارہ تہا کہ آخر وہ مقدمہ جس طرز سے عدالت مین فیصلہ پایا
وہ ایک ایسی نظیر ہے جو وکیلون کے کام مین آسکتی ہے غرض مین اِس جُرم مین صدر
ضلع گورداسپورہ مین طلب کیا گیا اور جن جن وکلاء سے مقدمہ کے لئے مشورہ لیا گیا
اُنہون نے یہی مشورہ دیا کہ بجز دروغگوئی کے اور کوئی راہ نہین اور یہ صلاح دی کہ اِس
طرح اظہار دیدو کہ ہمنے پیکیٹ مین خط نہین ڈالا رلیا رام نے خود ڈالدیا ہوگا اور نیز بطور
تسلّی دہی کے کہا کہ ایسا بیان کرنے سے شہادت پر فیصلہ ہو جائیگا اور دو چار جھوٹے گواہ
دیکر بریت ہو جائیگی ورنہ صورت مقدمہ سخت مُشکل ہے اور کوئی طریق رہائی نہین مگر مینے
اُن سب کو جواب دیا کہ مین کسی حالت مین راستی کو چہوڑنا نہین چاہتا جو ہوگا سو ہوگا تب
اُسی دن یا دوسرے دن مجھے ایک انگریز کی عدالت مین پیش کیا گیا اور میرے مقابل
پر ڈاکخانجات کا افسر بحیثیت سرکاری مدعی ہونے کے حاضر ہوا اُسوقت حاکم عدالت نے
اپنے ہاتہہ سے میرا اظہار لکہا اور سب سے پہلے مجہہ سے یہی سوال کیا کہ کیا یہ خط تمنے اپنے

پیکٹ میں رکھہ دیا تہا اور یہ خط اور یہ پیکٹ تمہارا ہے تب میں نے بلا توقف جواب دیا کہ یہ میرا ہی خط اور میرا ہی پیکٹ ہے اور میں نے اِس خط کو پیکٹ کے اندر رکھہ کر روانہ کیا تہا مگر میں نے گورنمنٹ کی نقصان رسانی محصول کے لئے بدنیتی سے یہ کام نہیں کیا بلکہ میں نے اِس خط کو اِس مضمون سے کچھہ علیحدہ نہیں سمجھا اور نہ اِسمیں کوئی نج کی بات تھی۔ اِس بات کو سُنتے ہی خدا تعالیٰ نے اِس انگریز کے دل کو میری طرف پہیر دیا اور میرے مقابل پر افسر ڈاکخانجات نے بہت شور مچایا اور لمبی لمبی تقریریں انگریزی میں کیں جنکو میں نہیں سمجھتا تہا مگر اِسقدر میں سمجھتا تہا کہ ہر ایک تقریر کے بعد زبان انگریزی میں وہ حاکم نو نو کرکے اُسکی سب باتوں کو رد کر دیتا تہا انجام کار جب وہ افسر مدعی اپنے تمام وجوہ پیش کر چکا اور اپنے تمام بخارات نکال چُکا تو حاکم نے فیصلہ لکہنے کی طرف توجہ کی اور شاید سطر یا ڈیرہ سطر لکہہ کر مجہہ کو کہا کہ اچہا آپکے لئے رخصت یہ سُنکر میں عدالت کے کمرہ سے باہر ہوا اور اپنے محسن حقیقی کا شکر بجا لایا جسنے ایک افسر انگریز کے مقابل پر مجہہ کو ہی فتح بخشی اور میں خوب جانتا ہوں کہ اسوقت صدق کی برکت سے خدا تعالیٰ نے اُس بلا سے مجہہ کو نجات دی۔ میں نے اُس سے پہلے یہ خواب بھی دیکہی تہی کہ ایک شخص نے میری ٹوپی اوتارنے کے لئے ہاتہہ مارا میں نے کہا کیا کرنے لگا ہے تب اُسنے ٹوپی کو میرے سر پر ہی رہنے دیا اور کہا کہ خیر ہے خیر ہے۔

از انجملہ ایک نمونہ یہ ہے کہ میرے بیٹے سلطان احمد نے ایک ہندو پر بدین بنیاد نالش کی کہ اُسنے ہماری زمین پر مکان بنا لیا ہے اور مسماری مکان کا دعویٰ تہا اور ترتیب مقدمہ میں ایک امر خلاف واقعہ تہا جسکے ثبوت سے وہ مقدمہ ڈسمس ہونے کے لایق ٹہرتا تہا اور مقدمہ کے ڈسمس ہونے کی حالت میں نہ صرف سلطان احمد کو بلکہ مجہہ کو بہی نقصان

تلف ملکیت اُٹھانا پڑتا تھا تب فریق مخالف نے موقعہ پاکر میری گواہی لکھا دی اور مین بٹالہ مین گیا اور بابو فتح الدین سب پوسٹ ماسٹر کے مکان پر جو تحصیل بٹالہ کے پاس ہے جا ٹھہرا اور مقدمہ ایک ہندو منصف کے پاس تھا جسکا اب نام یاد نہین مگر ایک پانون سے وہ لنگڑا ہی تہا اُسوقت سلطان احمد کا وکیل میرے پاس آیا کہ اب وقت پیشی مقدمہ ہے آپ کیا اظہار دینگے مین نے کہا کہ وہ اظہار دونگا جو واقعی امر اور سچ ہے تب اُسنے کہا کہ پہر آپکے کچہری جانے کی کیا ضرورت ہے مین جاتا ہون تا مقدمہ سے دست بردار ہو جاؤن۔ سو وہ مقدمہ مین نے اپنے ہاتہون سے محض رعایت صدق کی وجہ سے آپ خراب کیا اور راستگوئی کو ابتغاءً لمرضات اللہ مقدم رکہہ کر مالی نقصان کو ہیچ سمجہا۔ یہ آخری دونمونے بہی بے ثبوت نہین۔ پہلے واقعہ کا گواہ شیخ علی احمد وکیل گورداسپور اور سردار محمد حیات خان صاحب سی ایس آئی ہین اور نیز مثل مقدمہ دفتر گورداسپورہ مین موجود ہوگی اور دوسرے واقعہ کا گواہ بابو فتح الدین اور خود وکیل جسکا اِسوقت مجہہ کو نام یاد نہین اور نیز وہ منصف جسکا ذکر کرچکا ہون جو اب شاید لدہیانہ مین بدل گیا ہے غالبًا اِس مقدمہ کو سات برس کے قریب گذرا ہوگا ہان یاد آیا اِس مقدمہ کا ایک گواہ نبی بخش پٹواری بٹالہ بہی ہے۔

اب اے حضرت شیخ صاحب اگر آپکے پاس بہی اِس درجہ ابتلا کی کوئی نظیر ہو جسمین آپکی جان اور آبرو اور مال راست گوئی کی حالت مین برباد ہوتا آپکو دکہائی دیا ہو اور آپنے سچ کو نہ چہوڑا ہو اور مال اور جان کی کچہہ پرواہ نہ کی ہو تو للہ وہ واقعہ اپنا معہ اُس کے کامل ثبوت کے پیش کیجئے ورنہ میرا تو یہ اعتقاد ہے کہ اِس زمانہ کے اکثر مُلّا اور مولویون کی باتین ہی باتین ہین ورنہ ایک پیسہ پر ایمان بیچنے کو طیار ہین کیونکہ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے آخری زمانہ کے مولویون کو بدترین خلایق بیان فرمایا ہے اور

آپکے مجدد صاحب نواب **صدیق حسن خان** مرحوم حجج الکرامہ مین تسلیم کر چکے ہین کہ وہ آخری زمانہ یہی زمانہ ہے سوایسے مولویون کا زہد و تقوی بغیر ثبوت قبول کرنے سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمودہ کی تکذیب لازم آتی ہے سو آپ نظیر پیش کرین اور اگر پیش نہ کرسکین تو ثابت ہوگا کہ آپ کے پاس صرف راست گوئی کا دعوی ہے مگر کوئی دعوی بے امتحان قبول کے لایق نہین اندرونی حال آپکا خدا تعالیٰ کو معلوم ہوگا کہ آپ کبھی کذب اور افترا کی نجاست سے ملوث ہوئے یا نہین یا اُنکو معلوم ہوگا جو آپکے حالات سے واقف ہونگے۔ جو شخص ابتلا کے وقت صادق نکلتا ہے اور سچ کو نہین چھوڑتا اُسکے صدق پر مُہر لگ جاتی ہے اگر یہ مُہر آپکے پاس ہے تو پیش کرین ورنہ خدا تعالیٰ سے ڈرین ایسا نہ ہو کہ وہ آپکی پردہ دری کرے۔

آپکی ان بیہودہ اور حاسدانہ باتون سے مجھکو کیا نقصان پہنچ سکتا ہے کہ آپ لکھتے ہین کہ تم مختاری اور مقدمہ بازی کا کام کرتے رہے ہو آپ ان افتراؤن سے باز آجائین آپ خوب جانتے ہین کہ یہ عاجز ان پیشون مین کبھی نہین پڑا کہ دوسرون کے مقدمات عدالتون مین کرتا پھرے ہان والد صاحب کے زمانہ مین اکثر وکلاء کی معرفت اپنی زمینداری کے مقدمات ہوتے تھے اور کبھی ضرورتاً مجھے آپ ہی جانا پڑتا تھا مگر آپکا یہ خیال کہ وہ جھوٹے مقدمات ہونگے ایک شیطنت کی بدبو سے بھرا ہوا ہے کیا ہر یک نالش کرنیوالا ضرور جھوٹا مقدمہ کرتا ہے یا ضرور جھوٹ ہی کہتا ہے۔

اے کج طبع شیخ خدا جانے تیری کس حالت مین موت ہوگی کیا جو شخص اپنے حقوق کی حفاظت کے لئے یا اپنے حقوق کے طلب کے لئے عدالت مین مقدمہ کرتا ہے اُسکو ضرور جھوٹ بولنا پڑتا ہے ہرگز نہین بلکہ جسکو خدا تعالیٰ نے قوت صدق عطا کی ہو اور سچ

سے محبّت رکھتا ہو وہ بالطبع دروغ سے نفرت رکھتا ہے اور جب کوئی دُنیوی فایدہ جھوٹ بولنے پر ہی موقوف ہو تو اُس فایدہ کو چھوڑ دیتا ہے مگر افسوس کہ نجاست خوار انسان ہر ایک انسان کو نجاست خوار ہی سمجھتا ہے جھوٹ بولنے والے ہمیشہ کہا کرتے ہین کہ بغیر جھوٹ بولنے کے عدالتون مین مقدمہ نہین کر سکتے سو یہ قول اُنکا اُس حالت مین سچا ہے کہ جب ایک مقدمہ باز کسی حالت مین اپنے نقصان کا روادار نہ ہو اور خواہ مخواہ ہر یک مقدّمہ مین کامیاب ہونا چاہئے مگر جو شخص صدق کو بہرحال مقدّم رکھے وہ کیون ایسا کریگا جب کسی نے اپنا نقصان گوارا کر لیا تو پھر وہ کیون کذب کا محتاج ہوگا۔

اب یہ بھی واضح رہے کہ یہ سچ ہے کہ والد مرحوم کے وقت مین مجھے بعض اپنے زمینداری معاملات کے حق رسی کے لئے عدالتون مین جانا پڑتا تھا مگر والد صاحب کے مقدمات صرف اِس قسم کے تھے کہ بعض اسامیان جو اپنے ذمہ کچھہ باقی رکھہ لیتی تھین یا کبھی بلا اجازت کوئی درخت کاٹ لیتی تھین یا جب بعض دیہات کے نمبرداروں سے تعلقداری کے حقوق بذریعہ عدالت وصول کرنے پڑتے تھے اور بوجہ سبب مقدّمات بوجہ اِس احسن انتظام کے کہ محاسب دیہات یعنے پٹواری کی شہادت اکثر اُن مین کافی ہوتی تھی پیچیدہ نہین ہوتی تھی اور دروغگوئی کو اُن سے کچھہ تعلق نہین تہا کیونکہ تحریرات سرکاری پر فیصلہ ہوتا تہا اور چونکہ اُس زمانہ مین زمین کی بیقدری تھی اسلئے ہمیشہ زمینداری مین خسارہ اُٹھانا پڑتا اور رہا اوقات کم مقدمات کاشتکارونکے مقابل پر خود نقصان اُٹھا کر رعایت کرنی پڑتی تھی اور عقلمند لوگ جانتے ہین کہ ایک دیانتدار زمیندار اپنے کاشتکارون سے ایسا برتاؤ رکھہ سکتا ہے جو بحیثیت پورے متقی اور کامل پرہیزگار کے ہو اور زمینداری اور نکوکاری مین کوئی حقیقی مخالفت اور ضد نہین باین ہمہ کوئی ثابت نہین کرسکتا کہ والد

صاحب کے انتقال کے بعد کبھی مین نے بجز اُس خط کے مقدمہ کے جسکا ذکر کر چکا ہون کوئی مقدمہ کیا ہو اگر مین مقدمہ کرنے سے بالطبع متنفر نہ ہوتا مین والد صاحب کے انتقال کے بعد جو پندرہ سال کا عرصہ گذر گیا آزادی سے مقدمات کیا کرتا اور پہر یہ بھی یاد رہے کہ ان مقدمات کا مہاجنون کے مقدمات پر قیاس کرنا کور باطن آدمیون کا کام ہے۔ مین اِس بات کو چھپا نھین سکتا کہ کئی پُشت سے میرے خاندان مین زمینداری چلی آتی ہے اور اب بھی ہے اور زمیندار کو ضرورتاً کبھی مقدمہ کی حاجت پڑ جاتی ہے مگر یہ امر ایک منصف مزاج کی نظر مین جرح کا محل نہین ٹہر سکتا حدیثون کو پڑہو کہ وہ آخری زمانہ مین آنے والا اور اُس زمانہ مین آنیوالا کہ جب قریش سے بادشاہی جاتی رہیگی اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم ایک تفرقہ اور پریشانی مین پڑی ہوئی ہوگی زمیندار ہی ہوگا اور مجہہ کو خدا تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ **مین ہون** احادیث نبویہ مین صاف لکہا ہے کہ آخری زمانہ مین ایک مویّد دین وملت پیدا ہوگا اور اُسکی یہ علامت ہوگی کہ وہ حارث ہوگا یعنے زمیندار ہوگا اِس جگہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہین کہ ہر ایک مسلمان کو چاہئے کہ اُسکو قبول کریے اور اُسکی مدد کرے اب سوچو کہ زمیندار ہونا تو میرے صدق کی ایک علامت ہے نہ جائے جرح۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے قبول کرنیکے لئے حکم ہے نہ ردّ کے لئے۔ چشم بد اندیش کہ برکندہ باد ۔ عیب نماید ہنرش درنظر۔

ہان مقدمہ بازی آپکے والد صاحب کی جائے جرح ہو تو کچہہ تعجب نھین کیونکہ آپ جانتے ہین کہ انگریزی عملداری مین اکثر سود خوار و نکی مختار کاری مین اِنکی عمر بسر ہوئی اور جس طرح بن پڑا اُنہون نے بعض لوگون کے مقدمے محنتانہ پر لئے گو وہ قانونی طور پر مختار

نہ وکیل بلکہ فیل شدہ نہیں تھے مگر پیٹ بہرنے کے لئے سب کچہہ کیا لیکن یہ عاجز تو مجھ
اپنی زمینداری کے مقدمات کے جن مین اکثر آپکے والد صاحب جیسے بلکہ عزت اور لیاقت
مین انسے بڑہ کر مختار بھی گئے ہوئے تہے دوسرون کے مقدمات سے کبھی کچہہ غرض نہین کہتا
تہا اور مجھہ کو یاد ہے بلکہ آپکو بہی یاد ہوگا کہ ایک دفعہ آپکے والد صاحب نے بہی مقام بٹالہ مین حضرت
مرزا صاحب مرحوم کی خدمت مین اپنی تمنا ظاہر کی تہی کہ مجہہ کو بعض مقدمات کے لئے نوکر رکہا جاوے تا
بطور مختار عدالتون مین جاؤن مگر چونکہ زمینداری مقدمات کی پیروی کی ان مین لیاقت
نہین تہی اسلئے عذر کر دیا گیا تہا۔

قولہٗ آپ نے الہامی بیٹا تولد ہونے کی پیشگوئی کی یعنے جہوٹ بولا۔

اقول آپ اپنے سفلہ پنے سے باز نہین آتے خدا جانے آپ کس خمیر کے ہین
اُس پیشگوئی مین کونسی دروغ کی بات نکلی اگر آپکا یہ مطلب ہے کہ پیشگوئی کے بعد ایک
لڑکا پیدا ہوا اور مر گیا تو کیا آپ یہ ثبوت دے سکتے ہین کہ کسی الہام مین یہ مضمون
درج تھا کہ وہ موعود لڑکا وہی ہے اگر دے سکتے ہین تو وہ الہام پیش کرین یاد رہے کہ ایسا
کوئی الہام نہین ہان اگر مین نے اجتہادی طور پر کہا ہو کہ شاید یہ لڑکا وہی موعود لڑکا ہے
تو کیا اس سے یہ ثابت ہوجائیگا کہ الہام غلط نکلا آپکو معلوم نہین کہ کبھی ملہم اپنے الہام
مین اجتہاد بہی کرتا ہے اور کبھی وہ اجتہاد خطا بھی جاتا ہے مگر اس سے الہام کی وقعت اور
عظمت مین کچہہ فرق نہین آتا صدہا مرتبہ ہر ایک کو اتفاق پیش آتا ہے کہ ایک خواب تو سچی ہوتی ہے مگر
تعبیر مین غلطی ہوجاتی ہے یہ ہدایت اور یہ معرفت کا دقیقہ تو خاص قرآن کریم مین بیان کیا گیا ہے لیکن انکے
لئے جو آنکھین رکہتی ہین۔ مین ڈرتا ہون کہ آج تو آپنے مجہہ پر اعتراض کیا کبھی ایسا نہ ہو کہ کل رسول اللہ صلے
اللہ علیہ وسلم پر بھی اعتراض کردین اور کہین کہ ان جناب نے بہی وحی کی تصدیق کے لئے یعنے طواف کی غرض سے دو دفعہ سفر

اختیار کیا تھا وہ طواف اُس سال نہ ہو سکا اور اجتہادی غلطی ثابت ہوئی افسوس کہ فرط تعصب سے مذہب دہلی کی حدیث بھی آپکو بھول گئی مجھے تو آپکے انجام کا فکر لگا ہوا ہے دیکھین کہ کہان تک نوبت پہنچتی ہے۔

اور لڑکے کی پیشگوئی تو حق ہے ضرور پوری ہوگی اور آپ جیسے منکرون کو خدا تعالیٰ رسوا کریگا۔ اے دشمنِ حق جبکہ تمام پیشگوئیون کے مجموعی الفاظ یہ ہین کہ بعض لڑکے فوت بھی ہونگے اور ایک لڑکا خدا تعالیٰ سے ہدایت مین کمال پائیگا تو پھر آپکا اعتراض اِس بات پر کُھلی کُھلی دلیل ہے کہ اب آپکا باطن مسخ شدہ ہے یہ تو یہودیون کے علماء کا آپ نے نقشہ اوتار دیا اب آگے دیکھین کیا ہوتا ہے۔

قولہٗ اِس سے ہر یک شخص سمجھہ سکتا ہے کہ جو شخص بندون پر جھوٹ بولنے مین دلیر ہو وہ خدا پر جھوٹ بولنے سے کیونکر رُک سکتا ہے۔

اقول ان باتون سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ کی فطرت اُن الزامات سے خالی نہین جن کو آپکے والد صاحب جن کے بعض خطوط آپکی فطرت* اور آپکے اوصاف حمیدہ کے متعلق میرے پاس بھی غالبًا کسی بستہ مین پڑے ہوئے ہونگے بزبان خود مشہور کر گئے ہین اے نیک بخت اوّل ثابت تو کیا ہوتا کہ فلان فلان شخص کے روبرو اِس عاجز نے کبھی جھوٹ بولا تہا۔ اپنے التزام صدق کے جو مین نے نظیرین پیش کی ہین اُنکے مقابل پر بھلا کوئی نظیر تو پیش کرو تا آپکا مونہہ اِس لائق ٹھہرے کہ آپ اِس شخص کی نکتہ چینی کر سکو جو سخت امتحان کے وقت صادق نکلا اور صدق کو ہاتھہ سے نہ چھوڑا مین حیران ہون کہ کونسا جن آپکے سر پر سوار ہے جو آپکی پردہ دری کرا رہا ہے۔

آخر مین یہ بھی آپکو یاد رہے کہ یہ آپکا سراسر افترا ہے کہ الہام کلب یموت علیٰ کلب کہ

* **نوٹ** آپکو اِس عاجز کے وہ احسانات بھول گئے جبکہ مین آپ کے والد صاحب کو آپکی پردہ دری سے روکتا رہا۔ آپ خوب جانتے ہین کہ مین نے اُس سچے الزام کو کبھی پسند نہین کیا جو آپکے والد صاحب آپکی نسبت اخبارون مین شایع کرانا چاہتے تھے اور مین آپکی پردہ پوشی اور صفوت فطرت کا ہمیشہ حامی رہا اور اُنھین روکتا رہا لیکن میرے احسان کا آپ نے یہ بدلا دیا کہ مین نے تو سچے الزامون سے آپکو بچایا مگر آپ نے حسب تقاضائے فطرت مبارکہ دروغگوئی کا الزام میرے پر لگا دیا اب مجھے یقین ہوا کہ آپکے والد صاحب بے شک سچے تھے۔ منہ

اپنے اوپر وارد کر رہے ہیں ہمنے ہرگز کسی کے پاس یہ نہیں کہا کہ اسکا مصداق آپ ہیں اور جو بعض درشت کلمات کی آپ شکایت کرتے ہیں یہ بھی بیجا ہے آپکی سخت بدزبانیوں کے جواب میں آپکے کافر ٹھہرانے کے بعد آپکے دجّال اور شیطان اور کذاب کہنے کے بعد اگر ہمنے آپکی موجودہ حالت کے مناسب آپکو کچھہ حق حق کہا تو کیا بُرا کیا آخر واغلظ علیہم کا بھی تو ایک وقت ہے۔

آپکا یہ خیال کہ گویا یہ عاجز براہین احمدیہ کے فروخت میں دس ہزار روپیہ لوگوں سے لیکر خورد بُرد کر گیا ہے یہ اُس شیطان نے آپکو سبق دیا ہے جو ہر وقت آپکے ساتھہ رہتا ہے آپکو کیونکر معلوم ہوگیا کہ میری نیت میں براہین کا طبع کرنا نہیں اگر براہین طبع ہوکر شایع ہوگئی تو کیا اُس دن شرم کا تقاضا نہیں ہوگا کہ آپ غرق ہوجائیں ہر ایک امر بدظنی پر مبنی نہیں ہوسکتی اور مین نے تو اشتہار بھی دیدیا تہا کہ ہر یک مستعجل اپنا روپیہ واپس لے سکتا ہے اور بہت سا روپیہ واپس بھی کردیا۔ قرآن کریم جسکی خلق اللہ کو بہت ضرورت تہی اور جو لوح محفوظ مین قدیم سے جمع تھا تیئیس ۲۳ سال مین نازل ہوا اور آپ جیسے بدظنیوں کے مارے ہوئے اعتراض کرتے رہے کہ لولا نزل علیہ القرآن جملۃ واحدہ۔

قولہ جب سے آپنے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مشتہر کیا ہے اُس دن سے آپکی کوئی تحریر کوئی تقریر کوئی خط کوئی تصنیف جہوٹ سے خالی نہیں۔

اقول اے شیخ نامہ سیاہ اِس دروغ بے فروغ کے جواب مین کیا کہوں اور کیا لکھوں خدا تعالیٰ تجہہ کو آپ ہی جواب دیوے کہ اب تو حد سے بڑہ گیا اے **بدقسمت انسان** تو ان بہتانوں کے ساتہہ کب تک جئیگا۔ کب تک تو اُس لڑائی مین جو خدا تعالیٰ سے لڑ رہا ہے موت سے بچا رہیگا اگر مجہہ کو تونے یا کسی نے اپنی نابینائی سے دروغگو سمجہا تو

یہ کچھ نئی بات نہیں آپکے ہم خصلت ابوجہل اور ابولہب بھی خدا تعالی کے نبی صادق کو کذاب جانتے تھے انسان جب فرط تعصب سے اندہا ہو جاتا ہے تو صادق کی ہر ایک بات اسکو کذب ہی معلوم ہوتی ہے لیکن خدا تعالی صادق کا انجام بخیر کرتا ہے اور کاذب کے نقش ہستی کو مٹا دیتا ہے اِنّ اللّٰہ مع الذین اتقوا والذین ھم محسنون۔

قولہٗ (آپ نے) بحث سے گریز کرکے انواع اتہام اور اکاذیب کا اشتہار دیا۔

اقول یہ سب آپکے دروغ بے فروغ ہین جو بباعث تقاضاء فطرت بے خبیا آپکے مونہہ سے نکل رہے ہین ورنہ جو لوگ میری اور آپکی تحریرون کو غور سے دیکھتے ہین وہ خود فیصلہ کر سکتے ہین کہ آیا اتہام اور کذب اور گریز اس عاجز کا خاصہ ہے یا خود آپ ہی کا۔ چالاکی کی باتین اگر آپ نہ کرین تو اور کون کرے ایک تو قانون گو شیخ ہوئے دوسرے چار حرف پڑہنے کا دماغ مین کیڑا۔ مگر خوب یاد رکھو وہ دن آتا ہے کہ خود خداوند تعالی ظاہر کردیگا کہ ہم دونون مین سے کون کاذب اور مفتری اور خدا تعالی کی نظر مین ذلیل اور رسوا ہے اور کس کی خداوند کریم آسمانی تائیدات سے عزت ظاہر کرتا ہے ذرہ صبر کرو اور انجام کو دیکھو۔

قولہٗ ۔آپ مین رحمت اور ہمدردی کا شمہ اثر بھی ہوتا تو جس وقت مین نے آپکے دعوی مسیحائی سے اپنا خلاف ظاہر کیا تھا آپ فوراً مجھے اپنی جگہ بلاتے۔ یا غریب خانہ پر قدم رنجہ فرماتے۔

اقول اے حضرت آپکو آنے سے کس نے منع کیا تہا یا میری ڈیوڑھی پہ دربان تھے جنہون نے اندر آنے سے روکدیا کیا پہلے اِس سے آپ پوچھ پوچھ کر آیا کرتے

تھے آپکے تو والد صاحب بھی بیماری اور تپ کی حالت مین بھی بٹالہ سے افتان خیزان
میرے پاس آجاتے تھے پھر آپکو نئی روک کونسی پیش آگئی تھی اور جبکہ آپ اپنے ذاتی
بخل اور ذاتی حسد اور شیخ نجدی کے خصایل اور کبر اور نخوت کو کسی
حالت مین چھوڑنے والے نھین تھے تو مین آپکو اپنے مکان پر بُلا کر کیا ہمدردی اور
رحمت کرتا ہان مین نے آپکے مکان پر بھی جانا خلاف مصلحت سمجھا کیونکہ مینے آپکی
مزاج مین کبر اور نخوت کا مادہ معلوم کر لیا تھا اور میرے نزدیک یہ قرین مصلحت تھا
کہ آپکو ایک مسہل دیا جاے اور جہان تک ہوسکے وہ مادہ آپکے اندر سے باستیفا
نکالدیا جائے سو اب تک تو کچھہ تخفیف معلوم نہین ہوتی خدا جانے کس غضب کا مادّہ
آپکے پیٹ مین بہرا ہوا ہے اور اللہ جل شانہُ جانتا ہے کہ مین نے آپکی بدزبانی پر
بہت صبر کیا بہت ستایا گیا اور آپکو روکے گیا اور اب بھی آپکی بدگوئی اور تکفیر تفسیق
پر بہرحال صبر کر سکتا ہون لیکن بعض اوقات محض اس نیت سے میرا یہ درشتی
آپکی بدگوئی کے مقابلہ مین اختیار کرتا ہون کہ تا وہ مادّہ خبیث کہ جو مولویّت کے
باطل تصوّر سے آپکے دل مین جما ہوا ہے اور جنّ کی طرح آپکو چمٹا ہوا ہے وہ بکلی نکل
جاے مین سچ سچ کہتا ہون اور خدا تعالیٰ جانتا ہے کہ مین علیٰ وجہ البصیرت یقین
رکھتا ہون کہ آپ صرف استخوان فروش ہین اور علم اور درائت اور تفقّہ سے
سخت بے بہرہ اور ایک غبی اور بلید آدمی ہین جن کو حقایق اور معارف کے کوچہ
کی طرف ذرہ بھی گذر نھین اور ساتھہ اسکے یہ بلا لگی ہوئی ہے کہ ناحق کے تکبّر اور
نخوت نے آپکو ہلاک ہی کر دیا ہے جب تک آپکو اپنی اس جہالت پر اطلاع نہ ہو اور
دماغ سے غرور کا کیڑا نہ نکلے تب تک آپ نہ کوئی دُنیا کی سعادت حاصل کرسکتے ہین

نہ دین کی آپکا بڑا دوست وہ ہوگا جو اِس کوشش مین لگا رہے جو آپکی جہالتین اور نخوتین آپ پر ثابت کرے مین نہین جانتا کہ آپکو کس بات پر ناز ہے۔ شرمناک فطرت کے ساتھہ اور اِس موٹی سمجھہ اور سطحی خیال پر یہ تکبر اور یہ ناز نعوذ باللہ من ھذہ الجہالتہ والحمق وترک الحیاء والسخافتہ والضلالتہ۔

اور آپکا یہ خیال کہ مینے اب فساد کے لئے خط بہیجا ہے تا پٹیالہ کے مسلمانون مین بہوٹ پڑے عزیز من یہ آپکے فطرتی توہمات ہین مینے پہوٹ کے لئے نہین بلکہ آپ کی حالت زار پر رحم کرکے خط بہیجا تہا تا آپ تحت الثریٰ مین نہ گر جائین اور قبل از موت حق کو سمجھہ لین مسلمانون مین تفرقہ اور فتنہ ڈالنا تو آپ ہی کا شیوہ ہے یہی تو آپکا مذہب اور طریق ہے جس کی وجہ سے آپ نے ایک مسلمان کو کافر اور بے ایمان اور دجال قرار دیا اور علماء کو دہوکے دیکر تکفیر کے فتوے لکہوائے اور اپنے اُستاد نذیر حسین پر موت کے دنون کے قریب یہ احسان کیا کہ اُسکے مونہہ سے کلمہ تکفیر کہلوایا اور اُسکی پیرانہ سالی کے تقویٰ پر خاک ڈالی۔ آفرین باد برین ہمت مردانہ تو۔ نذیر حسین تو ارذل عمر مین مُبتلا اور بچون کی طرح ہوش وحواس سے فارغ تھا یہ آپ ہی نے شاگردی کا حق ادا کیا کہ اُسکے اخیر وقت اور لب بام ہونے کی حالت مین ایسی مکروہ سیاہی اُسکی مونہہ پر مل دی کہ اب غالبًا وہ گور مین ہی اُس سیاہی کو لیجائیگا خدا تعالیٰ کی درگاہ خالہ جی کا گہر نہین ہے جو شخص مسلمان کو کافر کہتا ہے اُسکو وہی نتائج بہگتنے پڑینگے جنکا ناحق کے مکفّرین کے لئے اُس رسول کریم نے وعدہ دے رکہا ہے جو ایسا عدل دوست تہا جسنے ایک چور کی سفارش کے وقت سخت ناراض ہوکر فرمایا تہا کہ مجہے قسم ہے اُس ذات کی جسکے ہاتہہ مین میری جان ہے کہ اگر فاطمہ بنت محمدؐ چوری

کرے تو اُسکا بھی ہاتھہ کاٹا جاے گا۔

قولہ (اِس صورت مین قادیان پُہنچ سکتا ہون) کہ مسلمانون پر آپکا جہوٹ اور فریب کہولون لیکن مجھے اندیشہ ہے کہ آپ میری جان کو نقصان پُہنچانے کی کوشش کرینگے۔

اقول اب آپ کسی حیلہ و بہانہ سے گریز نہین کر سکتے اب تو دس لعنتین آپکی خدمت مین نذر کر دی ہین اور اللہ جل شانہ کی قسم بہی دی ہے کہ آپ آسمانی طریق سے میرے ساتہہ صدق اور کذب کا فیصلہ کرلین اگر آپ مجہہ کو جہوٹا سمجہنے مین سچے ہین تو میری اِس بات کو سُنتے ہی مقابلہ کے لئے کہڑے ہوجائین گے ورنہ اُن تمام لعنتون کو ہضم کر جائین گے اور کچہہ اور بیہودہ عذرات سے ٹالدینگے اور مین آپکو ہلاک کرنا نہین چاہتا ایک ہی ہے جو آپکو درحالت نہ باز آنے کے ہلاک کریگا اور اپنے دین کو آپکے اِس فتنہ سے نجات دیگا۔ اور آپکے قادیان آنے کی کچہہ ضرورت نہین اگر آپ اللہ اور رسول کے نشان کے موافق آزمائش کے لئے مستعد ہون تو مین خود بٹالہ اور امرتسر اور لاہور مین آسکتا ہون تا سیہ روے شود ہرکہ دروغش باشد۔

اب ہم ذیل مین شیخ بٹالوی صاحب کا جواب درج کرتے ہین۔

اور وہ یہ ہے

بٹالہ ضلع گورداسپورہ ۲ جنوری ۱۸۹۳ء — نمبر اول

بسم اللہ الرحمن الرحیم

مرزا غلام احمد صاحب کادیانی خدا آپکو ہدایت کرے اور راہ راست پر لاوے

سلام علی من اتبع الہدی۔ آپکا خط ۱۳ دسمبر ۱۸۹۲ء کو مینے تعجب سے پڑہا۔ مین آپکی ان

گیدڑ بھبکیون سے نھین ڈرتا - بلکہ اِس ڈرنے کو شرک سمجھتا ہون - اور اُنکے مقابلہ مین یہ آیت قُرآن پیش کرتا ہون - اتحاجونی فی اللہ وقد ہدان ط ولا اخاف ما تشرکون بہ الا ان یشاء ربی شیئا ط وسع ربی کل شیئ علما ط افلا تتذکرون ۝ وکیف اخاف ما اشرکتم ولا تخافون انکم اشرکتم باللہ ما لم ینزل بہ علیکم سلطانا ط فای الفریقین احق بالامن ان کنتم تعلمون ۝ الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانہم بظلم اولئک لہم الامن وہم مہتدون -

کادیانی صاحب! مین قُرآن اور پہلی کتابون کو اور دین اسلام اور پہلے دینون کو اور نبی آخرالزمان اور پہلے نبیون کو سچا جانتا اور مانتا ہون - اور اُسکا یہ لازمہ اور شرط ہے کہ آپکو جھوٹا جانون اور آپکا منکر ہون - کیونکہ آپکے عقاید آپکی تعلیمات آپکے اخلاق و عادات پہلی کتابون اور پہلے دینون اور پہلے نبیون کے مخالف اور متناقض ہین - لہذا اُن کتابون دینون اور نبیون کو ماننا تبہی صحیح اور سچا ہو سکتا ہے جبکہ آپکے عقاید اور تعلیمات کو جھوٹا اور آپکو گمراہ سمجھون - جسپر آیات ذیل دلایل ہین - ومن یکفر بالطاغوت ویومن باللہ فقد استمسک بالعروۃ الوثقی - وقد امروا ان یکفروا بہ - قد کانت لکم اسوۃ حسنۃ فی ابراہیم والذین معہ اذ قالوا لقومہم انا برآؤ منکم ومما تعبدون من دون اللہ کفرنا بکم وبدا بیننا وبینکم العداوۃ والبغضاء ابدا حتی تومنوا باللہ وحدہ - عقاید باطلہ مخالفہ دین اسلام و ادیان سابقہ کے علاوہ جھوٹ بولنا اور دہوکا دینا آپکا ایسا وصف لازم بن گیا کہ گویا وہ آپکی سرشت کا ایک جزو ہے - زمانہ تالیف براہین احمدیہ کے پہلے آپکی سوانح عمری کا مین تفصیلی علم نھین رکھتا - مگر زمانہ تالیف براہین احمدیہ سے جو جھوٹ بولنا دہوکا دینا آپنے اختیار کیا ہے - خصوصًا ۱۸۸۶ء سے جب سے آپ نے الہامی بیٹا تولد ہونے کی پیشگوئی کی او

اِس قسم کی اور پیشنگو یان مشتہر کی ہین علی الخصوص ۱۸۹۱ء سے جب سے آپنے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مشتہر کیا ہے اُس سے آپکی کوئی تحریر کوئی تقریر کوئی خط کوئی تصنیف خالی نہین ہے۔ اِس قیاس سے ہوسکتا ہے کہ پہلے زمانہ مین خصوصًا امتحان مختارکاری مین فیل ہونے اور پہر عدالت مین سالہاسال اپنے مقدمات کرنے کے وقت آپکا یہی حال رہا ہوگا۔

اِس سے ہر یک سمجہہ سکتا ہے کہ جو شخص بندون پر جہوٹ بولنے اور اُنکو دہوکا دینے مین ایسا دلیر ہو وہ خدا پر افترا کرنے سے کہ مین ملہم ہون اور مجہے الہام ہوا ہے کہ فلان شخص مجہے بیٹی نہ دیگا تو ہلاک ہوجاویگا✝ اور فلان شخص مجہے مسیح نہ مانیگا تو وہ عذاب مین مُبتلا ہوگا۔ کس طرح رُک سکتا ہے اور اِس دعویٰ الہام مین کیونکر سچا سمجہا جاسکتا ہے۔

آپ اِس قسم کے تین ہزار الہامات کے صادق ہونے کے مدعی ہین۔ مین اِن تین ہزار مین سے صرف تین الہامون کے صادق ٹہرنے پر آپکے ملہم مان لونگا اور یہ سمجہونگا کہ مینے آپکے عقاید و تعلیمات کو مخالف حق اور آپکو بد اخلاق اور گمراہ سمجہنے مین غلطی کی۔ اُن تین ہزار مین سے جن تین الہامون کو آپ بیّن الصدق سمجہتے ہین مثلًا دیانند سرستی کی موت کے متعلق الہام یا شیخ مہر علی کی رہائی کی نسبت الہام یا دلیپ سنگہ کی ناکامی سے واپس ہونے کی نسبت الہام یا آپکے آیندہ اور فرضی خُسر کے فوت ہوجانے کی نسبت الہام وامثال ذٰلک انکو آپ کسی ایسی مجلس مین جس مین جانبین کے اشخاص مساوی ہون اور تین منصف مختلف مذاہب کے یا آزاد مشرب ہون ثابت کردین اور آسانی سے کامیاب ہون

تین نہ سہی چلو ایک ہی اپنے خیالی الہام اخیر کا جسکو آپنے اپنے جلسہ میلہ سالانہ مین اپنے معتقدون اور دام افتادگان مین جو اکثر عوام بے علم تہے اور بعض خود غرض نیچری

✝ **نوٹ** یہ پیشگوئی سچی تہی کہ اپنی میعاد کے اندر پوری ہوگئی کیونکہ مضمون پیشگوئی یہ تہا کہ اگر مرزا احمد بیگ ... کی طرف بہتر۔ منہ

اور بعض تماشائی جنکو تحقیق اصل حال سے کوئی غرض نہ تہی بڑی شد و مد سے بیان کیا تہا واقعی الہام ہونا ثابت کر دین۔

اَب مرد میدان ہین تو میدان مین نکلین ورنہ اِن لن ترانیون سے شرم کرین۔

اَپنے دریاے رحمت کے جوش وجُنبش مین آنے کا جو آپنے ذکر کیا ہے۔ اِس مین بھی آپنے اپنی سنت قدیم کذب و دہوکا دہی سے کام لیا ہے آپکو رحمت سے کیا نسبت۔ رحمت اور ہمدردی کا تو آپ مین مادّہ ہی نہین۔ آپکے افعال وحرکات وکلمات صاف شہادتین دے رہے ہین کہ آپ پرلے سرے کے بے رحم اور خودغرض جانی اور نفسانی آدمی ہین۔ آپکی زبان اور حجاج بن یوسف کی تلوار دونو توام ہین۔ آپنے اپنے مخالفین اور معترضین کو اُس حالت اور اُس وقت مین جبکہ آپ اُنکو مخدومی اخوی کے خطاب سے یاد کرتے اور اُنکی نیک نیتی کے معترف تھے۔ بیحیا بے ایمان۔ درندہ مُنہ سے جھاگ نکالنے والا کتّا۔ کلب یموت علی کلب۔ سفلہ کمینہ وحشی وغیرہ وغیرہ الفاظ سے یاد کیا ہے کیا رحمت اور انسانی نوع کی ہمدردی یہی معنے رکہتی ہے م۔

آپ مسلمانون کا دس ہزار سے زیادہ روپیہ کتاب براہین احمدیہ کی قیمت اور قبولیت دُعاؤن کے طمع دیکر خورد برد کر چکے ہین۔ اور کتاب براہین ہنوز در بطن شاعر کا مصداق ہے۔ اور قبولیت دُعاؤن کے اُمیدوار آپکے مونہہ دیکہہ رہے ہین کیا ہمدردی ورحم اسی کا نام ہے م۔

جب مجھے آپ سے آپکے امکانی ولی ہونے کی نظر سے حُسن ظنی تہی تو مینے آپ سے بارہا التجا کی کہ مجھے آپ اپنے پاس ٹہراکر رحمت وبرکت کے آثار دکھاٶین آپنے کبھی ہان نہ کی۔ ایک دفعہ مین نے آپکو یہ بھی کہا تھا کہ آپکے مخالف وُنکرا چھے رہے کہ آپ اُن کو

نشان آسمانی دکہانے کے لئے انعام کے وعدہ پر بلاتے ہین - ہم موافقین کو بلا وعدہ انعام
بھی نہین بُلاتے تو آپ مُن کر چُپ ہوگئے پھر جب آپ نے مسیح موعود ہونے کا دعوی کیا
تو مین نے اپنا خلاف ظاہر کرکے آپکے پاس آنا اور دوستانہ پرائیویٹ گفتگو کرنا چاہا تو
آپ بُلانے کا وعدہ دیتے دیتے لودیانہ مین جا براجے اور وہان جاکر مخاصمانہ بحث کا
اکہاڑہ جما کرنا جائیزا ور بحث کو ٹلانے کے شروط سے پناہ گزین ہوئے - پہر جب بمقام
لودیانہ آپکے گھر پر پُہنچکر آپکو گفتگو پر مجبور کیا - تو آپ نے اِس بات مین گفتگو کو ناتمام چھوڑکر
پہر مخاصمانہ اکہاڑہ جمانے کا اہتمام کیا - اور دہلی پٹیالہ لاہور سیالکوٹ وغیرہ مین مخاصمانہ
بحث کا علم بلند کیا - اور پہر بحث سے گریز کرکے انواع انعام واکاذیب کا اشتہار کیا
اور اسی اثنا مین فیصلہ آسمانی لکھہ مارا جس مین کوئی دقیقہ بیرحمی وبدگوئی کا فروگذاشت
نہ کیا - اِس بیرحمی ونفسانی کارروائیون کا نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمانون کی جماعت مین تفرقہ
پڑگیا - بہائی بہائی سے اور دوست دوست سے الگ ہوگیا - کیا رحمت وہمدردی
کا یہی اثر ہے -

آپ مین رحمت اور ہمدردی کا شمہ اثر بھی ہوتا تو جس وقت مین نے اپنا خلاف آپکے
دعوی مسیحائی سے ظاہر کیا تہا آپ فوراً مجھے اپنی جگہہ بُلاتے یا غریب خانہ پر قدم رنجہ
فرماتے (جیساکہ پہلے بھی آپسے وقوع مین آتا رہا - اور کم سے کم تین دفعہ آپنے غریبخانہ
مین قدم رنجہ فرماکر رابطہ اتحاد ظاہر کیا تہا) اور اِس صورت سے آپ اپنے دعوی جدید
کو ثابت کر دکہاتے اب جو آپنے یہ خط ارسال فرمایا ہے - یہ بھی آپکی خودغرضی
اور نیت فساد سے خالی نہین - اِس مین خودغرضی یہ ہے کہ آپکے مرید آپکو نیک نیت او
اپنے دعوی مین ثابت قدم اور مقابلہ مخالفین کے لئے مستعد سمجہین نیت فساد کی یہ ہے

کہ جانب ثانی سے جواب ترکی بہ ترکی ملے تو اس سے بٹالہ کے مسلمانون مین بہوٹ پڑے - یہ آپکے دعوی الہام وراستبازی اور خیرخواہی ورحمت کا جواب ہے -

اب مین آپکی اِس درخواست کا کہ خاکسار آپکے اور آپکے تابعین کے الہامات ومنامات سے ڈر کر آپکے پاس پہنچے اور آپکا مطیع ہوجائے یا آپکو اُن ڈرانے والے الہامات و منامات کی اشاعت کی اجازت دے" جواب دیتا ہون -

آپکا خاکسار کو اپنے پاس بُلانا - اگر اِس غرض سے ہے کہ مین آپکے عقاید باطلہ کی نسبت آپ سے کچھہ دریافت کرون تو اس نظر سے آنا فضول ہے - ہم مسلمانون کو آپکے عقاید باطلہ کے بطلان مین اب کوئی شک نہین ہے لھذا اسمین کچھہ دریافت کرنے کی کوئی ضرورت وحاجت باقی نہین -

ہان آپکو کچھہ شک واشتباہ ہو تو آپ جس وقت چاہین حسب عادت قدیم غریب خانہ پر تشریف لاوین -

دستور قدیم کے موافق آپکی مدارات ہوگی اور آپکی تسلی کیجاویگی انشاءاللہ تعالیٰ -

اور اگر خاکسار کو اپنے پاس بُلانا اِس غرض سے ہے کہ آپ مجھے کوئی نشان آسمانی دکہائینگے تو اِس نظر سے آنا نہ صرف بیفایدہ ہے بلکہ گناہ اور موجب نقصان ہے جس شخص کے عقاید اسلام اور سابق ادیان کے مخالف ہون اُس سے نشان آسمانی کا متوقع ہونا مومن کا کام نہین - اور اگر وہ کچھہ چالاکی اور شعبدہ بازی سے بذریعہ مسمیریزم وغیرہ دکہا ہی دے تو اُسپر اعتماد کرنا مخالف اسلام ہے - اِس بات کو آپ بھی اپنے اشتہار مین تسلیم کرچکے ہین -

ہان اِس غرض سے میرا وہان پہنچنا جایز بلکہ موجب ثواب ہے کہ مین وہان پہنچکر

آپکا عجز اظہار نشان آسمانی سے لوگون پر ظاہر کرون اور مسلمانون پر آپکا جھوٹ اور فریب کہولون کیونکہ میرے خیال مین آپکو مسمریزم وغیرہ مین دخل نہین - اور آپکے پاس جو ہتھیار دوام تزویر ہے وہ صرف زبان کی چالاکی اور فقرہ بندی ہے - لیکن مجھے اس صورت مین قادیان پہنچنے مین یہ اندیشہ ہے کہ آپ میری جان کو نقصان پہنچانے مین کوشش کرینگے اور اس سے اپنے الہام کو کہ یہ شخص باون۵۲ برس کا ہوکر فوت ہوجاویگا جسکو آپکے حواری اور دوست میان چھٹو ریشم فروش اور میان رجب الدین شالی کوب لاہور وغیرہ) آپس مین بہلا رہے ہین سچا کر دکہائینگے اگر واقع مین کبہی سچا نہین ہوسکتا کیونکہ مین باون برس کی عمر پوری کرچکا ہون ۷ محرم ۱۲۵۶ھ میری پیدائش ہے اور اب ۱۳۱۱ھ گذر رہا ہے) اور کم سے کم یہ کہ میری آبرو ریزی کی تدبیر کرینگے - پس اگر آپ میری اس غرض کو پیش نظر رکہہ کر مجھے اپنے پاس بلانا چاہتے ہین تو میرے اس اندیشہ کو ایک باضابطہ تحریر سے جو عدالت مین رجسٹرڈ ہو اٹھادین

آپ نے اس تحریر ذمہ داری کو منظور کیا تو اسکا مسودہ آپکے پاس بہیجا جاویگا - اس صورت مین یہ خاکسار قادیان مین حاضر ہوگا اور جو کام آپکی خدمت گذاری کا بیان کرتا ہے وہان بیٹھکر کریگا - درصورت عدم منظوری شرط مذکور مین قادیان مین نہین آسکتا - اس صورت مین جو آپنے اپنے اور اپنے تابعین کے الہامات و منامات کے جو میری نسبت ہوئے ہین اجازت چاہی ہے اس سے مجھے تعجب آیا اور یقین ہوا کہ آپ دعوی الہام مین کذاب ہین خدا کے الہام کی اشاعت و تبلیغ کے لئے اور ون کی اجازت کے کیا معنے اوّل تو جو الہام کسی نبی یا ولی کو کسی شخص کے ڈرانے کے لئے ہوتا ہے اسکی اشاعت و تبلیغ اس الہام کا عین مدعا ہوتا ہے اور اگر آپکا ملہم آپکو ایسے الہام کرتا ہے جسکی

+ نوٹ - بٹالوی صاحب کے اس بیان سے انکی قرآن دانی اور حدیث خوانی خوب ظاہر ہورہی ہے انکو معلوم رہے کہ ہر یک ملہم من اللہ کو تین قسم کے الہام ہوتے ہین ایک واجب التبلیغ دوسرے وہ الہام جنکے اظہار

اشاعت تا نظر ثانی وحکم ثانی جایز نھین ہوتی تو آپ اپنے ملہم ہی سے کیون نھین پوچھہ لیتے کہ مین اِس الہام کو شایع کرون یا نہ کرون اور اگر کرونگا تو کسی قانون کے شکنجہ مین تو نہ پھنسایا جاؤنگا - آپکی اِس اجازت چاہنے سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ الہام کی آڑ مین مجھے گالیان دینا چاہتے ہین اور ایسے الفاظ لکھنے اور مشتہر کرنے کا ارادہ رکھتے ہین جس سے میری حیثیت عرفی کا ازالہ ہو اور میرے اور میرے عزیزون اور اقارب کی دلشکنی ہو اور انکو رنج پُھنچے - چنانچہ پہلے ہی آپ نے اِس قسم کے الہام میری نسبت شایع کئے ہین ومعہذا آپ قانونی گرفت کا بہی اندیشہ رکھتے ہین اور حکام وقت کو اپنے ملہم کی نسبت زبردست سمجھتے ہین - لہذا مین ایسے الہام کی اشاعت کی اجازت عام نھین دے سکتا - ہان اِس قسم کی اجازت سے مین رُک بھی نہین سکتا کہ آپ اپنے اور تابعین کے الہامات کو جہانتک کہ قانون انکی اشاعت کی اجازت دیتا ہے شایع کرین - اور اپنے ملہم کمزور ڈرپوک (جو یقینًا خدا تعالی نھین بلکہ معلم الملکوت ھے) حکّام وقت سے مغلوب سمجھہ کر اسکے حکم کی تعمیل کو حکام وقت کے قانون کے تابع رکھین - اِسکا آپ نے خلاف کیا تو آپکو کورٹ مین بہرکسی اور آرامگاہ مین آنا پڑیگا - آپکے پچھلے الہامات بھی میری نگاہ مین ہین اور انکی نسبت تدارک کا ارادہ بھی ہنوز ملتوی نھین ہوا -

مین یہ کہنا بھی نامناسب نھین سمجھتا ہون کہ اگر آپ خدا سے ہمکلام ہونے کا شرف رکھتے ہین اور خدا تعالی سے مجملات کی تفصیل پوچھہ سکتے ہین اور معہذا ابنی نوع سے ہمدردی رکھتے ہین (جیسا کہ آپنے اپنے خط مین دعوی کیا ہے) تو بجاے مجھے دھمکانے اور ڈرانے کے آپ میری نسبت خدا تعالی سے پہلے یہ دریافت کرین کہ جو مُنذر الہام آپکو اِس

شخص کی نسبت ہوا ہے وہ مبرم اور قطعی الوقوع ہے یا اسکا وقوع معلّق ہے اور جو ڈر یا عذاب اسمین بیان کیا گیا ہے وہ در صورت اسکے تابع ہو جانے کے اس شخص سے اُٹھ سکتا ہے۔

پس اگر خدا تعالیٰ آپکو یہ بتا دے کہ وہ مبرم نہین معلّق ہے تو آپ خدا کی جناب مین دُعا کرین کہ وہ مجھے آپکی شناخت کی توفیق دے اور آپکے تابع کردے٭۔ اور مجھ سے وہ عذاب اُٹھالے اور اِس امر مین اپنے دریاے رحمت کو جوش مین لاوین اور اُس نبی حلیم کی سنت پر عمل کرین جسکو اُسکی قوم نے مار کر خون آلودہ کر دیا تہا۔ اور وہ اپنے چہرہ سے خون پونچہتا اور یہ کہتا تہا۔ اللھم اغفر لقومی فانھم لا یعلمون۔ اور نیز آنحضرت کی اِس سنت پر عمل کرین کہ جب آپکے پاس ملک الجبال نے حاضر ہو کر کہا کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اِس لئے آپ کے پاس بھیجا ہے کہ اگر آپ چاہین تو مین آپکے منکرون اور مخالفون کو پہاڑ کے نیچے کچل دون تو آپ نے فرمایا مین یہ نہین چاہتا۔ اور مین امید کرتا ہون کہ اُنکی پُشتون سے ایسے لوگ پیدا ہونگے جو خدا کی توحید پکارینگے۔ اور اگر خدا تعالیٰ آپ کو یہ خبر دے کہ یہ الہام مبرم و قطعی الوقوع ہے تو پھر آپ میری دعوت سے دستبردار ہون۔ اور اپنے تابعین کو وہ الہام سُنا کر ان پر اپنی نبوّت و ولائیت ثابت کرین۔ اِس صورت مین مجھے دعوت کرنا فضول ہے کیونکہ قطعی وعدہ عذاب کے بعد کسی نبی نے دعوت نہین کی۔

اور اگر آپ اپنی اِس دھمکی پر مصر رہین گے تو طالب حق اور منصف جان لین گے کہ آپ اِس دعوت و انذار مین فریب کرتے ہین اور جھوٹے ہین۔

مین اخیر مین یہ بھی آپ کو اطلاع دیتا ہون کہ اگر مین آپکی مخالفت مین نیک نیت اور حق پر ہون اور دین اسلام کی حمایت کر رہا ہون اور نفسانیت کو اُس

٭ نوٹ۔ خدا تعالیٰ کسی ملہم کی دعا سے اُسکو ہدایت کرتا ہے جسکے دل پر زیغ اور کجی کا غلبہ نہین ہوتا ورنہ بموجب فلما زاغوا ازاغ اللہ قلوبھم ہدایت پانے سے محروم رہتا ہے۔ منہٗ

مین وخل نخین دیتا تو خدا تعالی میری مدد کریگا اور آپکو ہدایت کرکے تابع حق اور دین اسلام کریگا ورنہ سخت عذاب مین مبتلا کرکے ہلاک کریگا اور اگر میری نیت مین فساد ہے تو خدا مجھے اسکا بدلہ خود دیگا آپکا ڈرانا اور دہمکانا عبث و فضول ہے خصوصًا ایسی حالت مین کہ مین آپکو کذاب جانتا ہون اور اس اعتقاد کو دین اسلام کا جُز سمجھتا ہون لہذا بہتر ہے کہ آپ ان گیدڑ بہبکیون سے باز آئین اور حق کے تابع ہوجائین آیندہ اختیار ہے وما علینا الا البلاغ المبین۔

راقم ابوسعید محمد حسین عفی اللہ عنہٗ

یہ خط ایک جلسہ عام اہل اسلام مین پڑہا گیا اور عمائد جلسہ نے اسکے مضمون کو پسند کیا اور اُسکے سودہ پر دستخط کیا ازانجملہ مختصر کے نام نامی یہ ہین۔

(۱) محمد فیض محی الدین قادری عفی عنہٗ (۲) احمد علی عفی عنہ (۳) محمد اعظم عفی عنہٗ (۴) شیخ امیر بخش (۵) حافظ غلام قادر (۶) نور محمد (۷) شیخ امیر بخش (۸) نبی بخش ذیلدار بٹالہ (۹) برکت علی (۱۰) محمد اسحاق ولد قاضی نور احمد (۱۱) فقیر شیخ محمد واعظ اسلام نقشبندی مخدومی احسنی (۱۲) محمد ابراہیم امام مسجد جامع (۱۳) حکیم عطا محمد (۱۴) علی محمد (۱۵) مسکین محمد احمد اللہ (۱۶) فقیر شمس الدین۔ (۱۷) محمد علی تہانہ دار پنشنر (۱۸) حسین بخش اپیل نویس۔ اور بہت سے آدمی ہین جنکی تعداد ایک سو سے زیادہ ہے۔

جواب الجواب شیخ بٹالوی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہٗ ونصلی

الحمد للہ والسلام علی عبادہ الذین اصطفی۔ اما بعد آپکا رجسٹری شدہ خط مورخہ

۴ جنوری ۱۸۹۳ء کو مجھ کو ملا اگرچہ آپکا یہ خط جو کذب اور تہمت اور بیجا افتراؤں کا ایک مجموعہ ہے اس لائق نہیں تھا کہ میں اُسکا کچھ جواب آپکو لکھتا فقط اعراض کافی تھا لیکن چونکہ آپ نے اپنے خط کے صفحہ دو اور تین مین اس عاجز کی تین پیشگوئیوں کا ذکر کرکے بالآخر اُس تیسری پیشگوئی پر حصر کر دیا ہے جو نورافشان دہم مئی ۱۸۸۸ء اور نیز میرے اشتہار مشتہرہ ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء مین درج ہے۔ اور آپ نے اقرار کیا ہے کہ اگر اس الہام کا سچا ہونا ثابت ہو جائے تو مین آپکو ملہم مان لونگا اور یہ سمجھونگا کہ مین نے آپکے عقاید و تعلیمات کو مخالف حق اور آپکو بداخلاق اور گمراہ سمجھنے مین غلطی کی۔ اسلئے اس عاجز نے پھر آپکی حالت پر رحم کرکے آپکو اُس الہامی پیش گوئی کے ثبوت کی طرف توجہ دلانا مناسب سمجھا۔ وہ پیشگوئی جیسا کہ آپ خود اپنے خط مین بیان کر چکے ہین یہی تھی کہ اگر مرزا احمد بیگ ہوشیارپوری اپنی بیٹی اس عاجز کو نہ دیوے اور کسی سے نکاح کر دیوے تو روز نکاح سے تین برس کے اندر فوت ہو جائیگا۔ اس پیشگوئی کی یہ بنیاد نہین تھی کہ خواہ نخواہ مرزا احمد بیگ کی بیٹی کی درخواست کی گئی تہی بلکہ یہ بُنیاد تہی کہ یہ فریق مخالف جن مین سے مرزا احمد بیگ بھی ایک تہا اس عاجز کے قریبی رشتہ دار مگر دین کے سخت مخالف تھے اور ایک ان مین سے عداوت مین اس قدر بڑھا ہوا تھا کہ اللہ جل شانہٗ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلّم کو علانیہ گالیاں دیتا تہا اور اپنا مذہب **دہریہ** رکہتا تھا اور نشان کے طلب کے لئے ایک اشتہار بھی جاری کر چکا تہا اور یہ سب مجھ کو مکار خیال کرتے تہے اور نشان مانگتے تہے اور صوم اور صلوٰۃ اور عقائد اسلام پر ٹھٹھا کیا کرتے تھے سو خدا تعالیٰ نے چاہا کہ اپنی حجت پوری کرے سو اُسنے نشان دکھلانے مین وہ پہلو اختیار کیا جسکا ان تمام

بدین قرابتیون پر اثر پڑتا تھا خدا ترس آدمی سمجھہ سکتا ہے کہ موت اور حیات انسان کے
اختیار مین نھین اور ایسی پیشگوئی جس مین ایک شخص کی موت کو اُسکی بیٹی کے نکاح کے
ساتھہ جو غیر سے ہو وابستہ کر دیا گیا اور موت کی حد مقرر کر دی گئی انسان کا کام نھین ہے
چونکہ یہ الہامی پیش گوئی صاف بیان کر رہی تہی کہ مرزا احمد بیگ کی موت اور حیات اُسکی
لڑکی کے نکاح سے وابستہ ہے اسلئے پانچ برس تک یعنے جب تک اُس لڑکی کا کسی
دوسری جگہ نکاح نہ کیا گیا مرزا احمد بیگ زندہ رہا اور پہر ۷- اپریل ۱۸۹۲ء مین احمد بیگ
نے اُس لڑکی کا ایک جگہ نکاح کر دیا اور بموجب پیشگوئی کے تین برس کے اندر یعنے نکاح
سے چوتھے مہینہ مین جو ۳۱ ستمبر ۱۸۹۲ء تہی فوت ہوگیا اور اُسی اشتہار مین یہ بھی لکھا تھا
کہ اگرچہ روز نکاح سے موت کی تاریخ تین برس تک بتلائی گئی ہے مگر دوسرے کشف سے
معلوم ہوا کہ کچھہ بہت عرصہ نھین گذریگا چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ نکاح اور موت مین صرف
چار مہینہ بلکہ اِس سے بھی کم فاصلہ رہا یعنے جیسا کہ مین لکھہ چکا ہون کہ ۷- اپریل ۱۸۹۲ء
مین نکاح ہوا اور ۳۱ ستمبر ۱۸۹۲ء کو مرزا احمد بیگ اِس جہان فانی سے رخصت ہوگیا اب
ذرا خدا تعالی سے ڈر کر کہین کہ یہ پیشگوئی پوری ہو گئی یا نہین۔ اور اگر آپکے دل کو یہ دہوکا
ہو کہ کیونکر یقین ہو کہ یہ الہامی پیشگوئی ہے کیون جائز نھین کہ دوسرے وسائل نجوم و
رمل وجفر وغیرہ سے ہو تو اِسکا یہ جواب ہے کہ منجمون کی اِس طور کی پیشگوئی نھین ہوا
کرتی جس مین اپنے ذاتی فایدہ کے لحاظ سے اِس طور کی شرطین ہون کہ اگر فلان شخص
ہمین بیٹی دے تو زندہ رہیگا ورنہ نکاح کے بعد تین برس تک بلکہ بہت جلد مر جائیگا اگر
دُنیا مین کسی منجم یا رمال کی اِس قسم کی پیشگوئی ظہور مین آئی ہے تو وہ اُسکے ثبوت کے
ساتھہ پیش کرین علاوہ اِسکے اِس پیشگوئی کے ساتھہ اشتہار مین ایک دعوی پیش

کیا گیا ہے یعنے یہ کہ مین خدا تعالیٰ کی طرف سے آیا ہون اور مکالمہ الٰہیہ سے مشرف ہون
اور مامور من اللہ ہون اور میری صداقت کا نشان یہ پیش گوئی ہے۔ اب آپ اگر کچھ
بھی اللہ جل شانہ کا خوف رکھتے ہین تو سمجھ سکتے ہین کہ ایسی پیش گوئی جو منجانب اللہ
ہونیکے لئے بطور ثبوت کے پیش کی گئی ہے اُسی حالت مین سچی ہو سکتی تہی کہ جب درحقیقت
یہ عاجز منجانب اللہ ہو کیونکہ خدا تعالیٰ ایک مفتری کی پیشگوئی کو جو ایک جھوٹے دعوی
کے لئے بطور شاہد صدق بیان کی گئی ہرگز سچی نہین کر سکتا وجہ یہ کہ اس مین خلق اللہ کو
دہوکا لگتا ہے جیسا کہ اللہ جل شانہٗ خود مدعی صادق کے لئے یہ علامت قرار دیکر فرماتا ہے
وان یک صادقا یصبکم بعض الذی یعدکم۔ اور فرماتا ہے ولا یظہر علی
غیبہ احدا الا من ارتضی من رسول۔ رسول کا لفظ عام ہے جس مین رسول اور
نبی اور محدّث داخل ہین۔ پس اس پیشگوئی کے الہامی ہونے کے لئے ایک مسلمان
کے لئے یہ دلیل کافی ہے جو منجانب اللہ ہونے کے دعوی کے ساتھ یہ پیش گوئی بیان
کی گئی اور خدا تعالیٰ نے اُسکو سچی کر کے دکہلا دیا اور اگر آپکے نزدیک یہ ممکن ہے کہ ایک
شخص دراصل مفتری ہو اور سراسر دروغ گوئی سے کہے کہ مین خلیفۃ اللہ اور مامور
من اللہ اور مجدد وقت اور مسیح موعود ہون اور میرے صدق کا نشان یہ ہے کہ اگر
فلان شخص مجھے اپنی بیٹی نہین دیگا اور کسی دوسرے سے نکاح کر دیگا تو نکاح کے بعد
تین برس تک بلکہ اس سے بہت قریب فوت ہو جائیگا اور پہر ایسا ہی واقعہ ہو جائے
تو براے خدا اُسکی نظیر پیش کرو ورنہ یاد رکہو کہ مرنے کے بعد اس انکار اور تکذیب اور
تکفیر سے پوچہے جاؤ گے خدا تعالیٰ صاف فرماتا ہے کہ ان اللہ لا یہدی من ھو
مسرف کذاب اب سوچکر دیکہو کہ اسکے یہی معنی ہین جو شخص اپنے دعوی مین کاذب ہو اُسکی

پیشگوئی ہرگز پوری نہین ہوتی شیخ صاحب اب وقت ہے سمجھ جاؤ اور اُس دن سے ڈرو جس دن کوئی شیخی پیش نہین جائیگی اور اگر کوئی نجومی یا رمّال یا جفری اِس عاجز کی طرح دعوی کرکے کوئی پیشگوئی وکہلا سکتا ہے تو اِسکی نظیر پیش کرو اور چند اخبارون مین درج کرا دو اور یاد رکہو کہ ہرگز پیش نہین کرسکوگے اور ایسا نجومی ہلاک ہوگا خدا تعالی تو اپنے نبی کو فرماتا ہے کہ اگر وہ ایک قول بھی اپنی طرف سے بناتا تو اُسکی رگ جان قطع کی جاتی پھر یہ کیونکر ہو کہ بجاے رگ جان قطع کی جانے کے اللہ جل شانہ اِس عاجز کو جو آپکی نظر مین کافر مفتری دجال کذّاب ہے دشمنون کے مقابل پر یہ عزّت دی کہ تائید دعوی مین پیش گوئی پوری کرے کبھی دُنیا مین یہ ہوا ہے کہ کاذب کی خدا تعالی نے ایسی مدد کی ہو کہ وہ گیارہ برس سے خدا تعالی پر یہ افترا کررہا ہو کہ اُسکی وحی ولایت اور وحی محدثیت میرے پر نازل ہوتی ہے اور خدا تعالی اُسکی رگ جان نہ کاٹے بلکہ اسکی پیشگوئیون کو پورا کرکے آپ جیسے دشمنون کو منفعل اور نادم اور لاجواب کرے اور آپکی کوشش کا نتیجہ یہ ہو کہ آپ کے تکفیر سے پہلے تو کُل ۷۵ آدمی سالانہ جلسہ مین شریک ہون اور بعد آپکی تکفیر اور جانکاہی اور لوگون کے روکنے کے تین سو تائیس ۳۲۷ احباب اور مخلص جلسہ اشاعت حق پر دوڑے آوین اب اِس سے زیادہ کیا لکھون مین اِس خط کو انشاءاللہ چھاپ کر شایع کرونگا اور مجھے اِس بات کی ضرورت نہین کہ اِس الہامی پیشگوئی کی آزمایش کے لئے بٹالہ مین کوئی مجلس مقرر کرون مناسب ہے کہ آپ بھی اپنے اشاعت السنہ مین میرے اِس خط کو شایع کردین اور یہ بات بھی ساتھ لکھ دین کہ اب آپکو قبول کرنے مین کیا عذر ہے خود منصف لوگ دیکھ لین گے کہ وہ عذر صحیح یا غلط ہے۔

مکرّر یہ کہ اللہ جل شانہ خوب جانتا ہے کہ مین اپنے دعوی مین صادق ہون نہ مفتری ہون نہ دجال نہ کذاب اِس زمانہ مین کذّاب اور دجّال اور مفتری پہلے اِس سے کچہ تہوڑے نہین تھے تا خدا تعالی صدی کے سر پر بھی بجاے ایک مجدد کے جو اُسکی طرف سے مبعوث ہو ایک دجّال کو قایم کرکے اور بھی فتنہ اور فساد ڈالدیتا مگر جو لوگ سچائی کو نہ سمجہین اور حقیقت کو دریافت نہ کرین اور تکفیر کی طرف دوڑین مین اُنکا کیا علاج کرون مین اُس بیمار دار کی طرح جو اپنے عزیز بیمار کے غم مین مبتلا ہوتا ہے اس ناشناس قوم کے لئے سخت اندوہگین ہون اور دُعا کرتا ہون کہ اے قادر ذوالجلال خدا اے ہادی و رہنما اِن لوگون کی آنکھین کہول اور آپ اُنکو بصیرت بخش اور آپ اِن کے دلون کو سچائی اور راستی کا الہام بخش اور یقین رکھتا ہون کہ میری دُعائین خطا نہین جائینگی کیونکہ مین اُسکی طرف سے ہون اور اُسکی طرف بُلاتا ہون یہ سچ ہے اگر مین اُسکی طرف سے نہین ہون اور ایک مفتری ہون تو وہ بڑے عذاب سے مجہہ کو ہلاک کریگا کیونکہ وہ مفتری کو کبھی عزّت نہین دیتا کہ جو صادق کو دیجاتی ہے یعنے جو ایک پیشگوئی جسپر آپ نے میرے صادق اور کاذب ہونے کا حصر کردیا آپکی خدمت مین پیش کی ہے یہی میرے صدق اور کذب کی شناخت کے لئے ایک کافی شہادت ہے کیونکہ ممکن نہین کہ خدا تعالی کذّاب اور مفتری کی مدد کرے لیکن ساتہہ اِسکے مین یہ بھی کہتا ہون کہ اِس پیشگوئی کے متعلّق دو پیشگوئی اور ہین جنکو مین اشتہار ۱ جولائی ۱۸۸۸ء مین شایع کرچکا ہون جنکا مضمون یہی ہے کہ خدا تعالی اُس عورت کو بیوہ کرکے میری طرف رد کریگا اب انصاف سے دیکہین کہ نہ کوئی انسان اپنی حیات پر اعتماد کرسکتا ہے اور نہ کسی دوسرے کی نسبت دعوی کرسکتا ہے کہ وہ فلان وقت تک زندہ رہیگا یا فلان

وقت تک مرجائیگا مگر میری اِس پیشگوئی مین نہ ایک بلکہ چھہ دعوی ہین **اوّل** نکاح کے وقت تک میرا زندہ رہنا **دوم** نکاح کے وقت تک اُس لڑکی کے باپ کا یقیناً زندہ رہنا **سوم** پھر نکاح کے بعد اُس لڑکی کے باپ کا جلدی سے مرنا جو تین برس تک نھین پُہنچیگا **چارم** اُسکے خاوند کا اڑہائی برس کے عرصہ تک مرجانا **پنجم** اُسوقت تک کہ مین اُس سے نکاح کرون اُس لڑکی کا زندہ رہنا **ششم** پھر آخر یہ کہ بیوہ ہونے کی تمام رسمون کو توڑ کر باوجود سخت مخالفت اُسکے اقارب کے میرے نکاح مین آجانا۔ اب آپ ایماناً کھین کہ کیا یہ باتین انسان کے اختیار مین ہین اور ذرہ اپنے دل کو تہام کر سوچ لین کہ کیا ایسی پیشگوئی سچے ہوجانے کی حالت مین انسان کا فعل ہوسکتی ہے پھر اگر اِس پیشگوئی پر جو لڑکی کے باپ سے متعلق ہے جو ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ع کو پوری ہوگئی آپکا دل نھین ٹہرتا تو آپ اشاعۃ السنہ مین ایک اشتہار حسب اپنے اقرار کے دیدین کہ اگر یہ دوسری پیشگوئیان بھی پوری ہوگئین تو اپنے ظنون باطلہ سے توبہ کرونگا اور دعوے مین سچا سمجھہ لونگا اور ساتہہ اِسکے خدا تعالی سے ڈر کر یہ بھی اقرار کردین کہ ایک تو اُن مین سے پوری ہوگئی اور اگر اِس پیشگوئی کے پورا ہوجانے کا آپکے دل مین زیادہ اثر نہ ہو تو اِس قدر تو ضرور چاہیے کہ جب تک اخیر ظاہر نہ ہو کف لسان اختیار کرین جب ایک پیش گوئی پوری ہوگئی تو اُسکی کچھہ تو ہیبت آپکے دل پر چاہیے۔ آپ تو میری ہلاکت کے منتظر اور میری رسوائی کے دنون کے انتظار مین ہین اور خدا تعالی میرے دعوی کی سچائی پر نشان ظاہر کرتا ہے اگر آپ اب بھی نہ مانین تو میرا آپ پر زور ہی کیا ہے لیکن یاد رکھین کہ انسان اپنے اوایل ایّام انکار مین بباعث کسی اشتباہ کے معذور ٹھہر سکتا ہے لیکن نشان دیکھنے پر ہرگز معذور نھین

ٹھہر سکتا کیا یہ پیشگوئی جو پوری ہو گئی کوئی ایسا اتفاقی امر ہے جسکی خدا تعالی کو کچھ بھی خبر نہین کیا بغیر اُسکے علم اور ارادہ کے ایک دجّال کی تائید مین خود بخود یہ پیشگوئی وقوع مین آ گئی کیا یہ سچ نہین کہ مدعی کاذب کی پیشگوئی ہرگز پوری نہین ہوتی یہی قرآن کی تعلیم ہے اور یہی توریت کی اگر آپ مین انصاف کا کچھ حصّہ ہے اور تقوی کا کچھ ذرہ ہے تو اب زبان کو بند کرلین خدا تعالی کا غضب آپکے غضب سے بہت بڑا ہے۔ مایفعل اللہ بعذابکم ان شکرتم وآمنتم۔ والسلام علی من اتبع الھدٰے وما استکبر وما ابی۔

عاجز **غلام احمد** عفی اللہ عنہ

ذیل مین ہم خط مجّبی نوّاب سردار **محمّد علیخان** صاحب کا لکھتے ھین یہ خط نوّاب صاحب موصوف نے کسی اور طالب حق کی تحریک سے لکھا ھے ورنہ خود نواب صاحب اس عاجز سے ایک خاص تعلق اخلاص و محبّت رکھتے ھین اور اس سلسلہ کے حامی بدل وجان ھین

بسم اللہ الرحمن الرحیم

طبیب روحانی مکرّم مُعظّم سلمہ اللہ تعالیٰ۔

السلام علیکم۔ بندہ بہ سبب ملالت طبع کے جواب سے قاصر رہا۔ الحمد للہ کہ اب خیریت سے ہون اُمید ہے کہ جناب بھی خیریت سے ہونگے۔ روپیہ بدست مرزا خدابخش صاحب ارسال کیا گیا ہے امید کہ مرزا صاحب نے آپ سے کُل حال بیان کردیا ہوگا۔

جب سے کہ دعوی **مثیل المسیح** کی اشاعت ہوئی ہے ہر ایک آدمی ایک عجیب خلجان مین ہو رہا ہے گو بعض خواص کی یہ حالت ہو کہ اُنکو کوئی شک پیدا نہ ہوا ہو بندہ

جبہی سے کشش وپنج مین ہے کبہی آپکا دعوی ٹہیک معلوم ہوتاہے اور کبہی تذبذب کی حالت ہوجاتی ہے گویا قبض اور بسط کی سی کیفیت ہے اب قال قیل بہت ہوچکی اپنی تو اس سے اطمینان نہین ہوتی کیونکہ مخالف اور موافق باتون نے دل کی عجب کیفیت کردی ہے بلکہ بعض اوقات **اسلام** کے سچے ہونے مین شبہ ہوجاتاہے وجہ اسکی یہ ہے کہ ایک طرف خدا تعالی قرآن شریف مین فرماتاہے کہ جنہنے ہماری راہ مین کوشش کی ہم اُس کو اپنا راستہ دکھاتے ہین۔ اور دوسری طرف یہ حیرانی ہے کہ وہ وعدہ پورا نہین ہوتا گو کسی نے استخارہ نہ کیا ہو لیکن سینکڑون آدمی دل وجان سے کوشان ہین کہ ہمکو سیدہا راستہ معلوم ہوجاوے اور سچائی ظاہر ہو۔

اب مندرجہ ذیل امورات ایسے معلوم ہوتے ہین کہ جس سے اب صداقت ظاہر ہو۔

اوّل اب کوئی عذر اس قسم کا نہین رہا کہ اب مباہلہ کے لیئے مخالفون کو نہ بلایا جاوے۔ کیونکہ جیسا کہ آپ نے مولوی عبدالحق کے جواب مین تحریر فرمایا تھا کہ جب تک مباحثہ ہوکر طلب مباہلہ نہ ہو مباہلہ نہین ہوسکتا۔ کیونکہ یہ اختلاف اجتہادی ہے۔ لیکن اب یہ بات نہین رہی بلکہ مخالفت بہت ہوگئی ہے۔ اور حجت قایم ہوچکی اب آپکو مخالفون سے مباہلہ کرنا چاہیئے اور توجہ کرکے خداوند تعالی سے اس بات کی اجازت چاہنی چاہیئے کہ مباہلہ کیا جاوے اور اُس مباہلہ کا اثر قریب زمانہ مین ہو جوماہ دوماہ سے زاید نہ ہو کہ لوگ میعاد بعید سے گہبرا جاتے ہین۔ اور اگر یہ کہا جاوے کہ مباہلہ سے جو لوگ نہ ماننے والے ہین نہین

مانین گے۔ اس مین یہ عرض ہے کہ جو نہ ماننے والے ہین وہ نہ مانین لیکن وہ لوگ جو مذبذب ہین وہ ضرور مان جاوین گے اور ایک یہ بڑا بھاری فایدہ ہے کہ مبایعین کا ایمان قوی ہوجاویگا۔ بہرحال اب مباہلہ لازمی ہے۔

دوم نشان آسمانی مین جو جناب نے استخارہ کی بابت تحریر فرمایا ہے کہ بغض اور محبّت سے پاک ہو کیونکہ اِس صورت مین شیطان دخل دیتا ہے اور یہہ خیال کے بموجب القا ہوتا ہے پس اِن دونون باتون سے بری ہو کر عمل کرنا چاہئے۔ اب اس امر مین بڑی مُشکل پیش آگئی۔ اوّل یا تو آدمی مخالف ہوگا یا موافق پس بموجب اِس تحریر کے موافقون کو موافق اور مخالفون کو مخالف القا ہوگا پس قوّت متخیلہ پر سارا مدار رہا دوم انسان کا خاصہ ہے کہ جس بات سے روکا جاوے اُسکی طرف جبلی طور سے مائل ہوگا پس اگر آپ یہ بات ظاہر نہ کرتے تو شاید ایسا خیال ہی نہ ہوتا لیکن جب ظاہر کیا گیا تو ضرور کچھہ نہ کچھہ خیال پیدا ہوگا اور قوّت متخیلہ رنگ کہا دیگی سوم جب کہ یہ استخارہ اصل مین مخالفون کے لئے ہے اور مخالفون کو اپنی مخالفت کے سبب مخالف القا ہوا تو پھر حجت کس طرح قایم ہوئی۔ لہذا ہر طرح القا شیطان کی گنجایش ہے۔ اب اِن تینون صورتون کے سبب سے بڑی مُشکل پیش آئی استخارہ کس طرح کیا جاوے جب کہ ہر صورت مین القاے شیطانی کا ہونا ممکن ہے۔ اور بغض و محبّت سے پاک ہونا مُشکل تو کام کس طرح چلے پس اِسکے لئے ہی براے خدا توجہ فرما کر دُعا فرمائین کہ استخارہ القاے شیطانی سے پاک ہو جو کوئی استخارہ کرے خواہ موافق ہو یا مخالف سب پر یکسان طور سے اصلی حقیقت کہل جائے اور اِس مین شیطان کا دخل جاتا رہے۔ چونکہ یہ اہم امر ہے اسلئے شیطان سے

بچنے کے لئے خدا سے مدد مانگنی لازمی ہے اور تعجب ہے کہ کار رحمانی پر شیطان غالب ہو اگر خداوند تعالی ہماری مدد نہ کریگا اور ہمکو القاے شیطانی سے نہ بچایگا تو ہم ہدایت کس طرح پائینگے - پس بلا امداد رحمانی کوئی امر نہین ہوسکتا اس لئے التجا ہے کہ آپ دعا فرمائین کہ اس استخارہ مین شیطان کا دخل نہ رہے - اور اسکا اشتہار دیا جاے اور براہ مہربانی دس پندرہ روز مین توجہ فرماکر اجازت طلب فرمائین بندہ بھی استخارہ کے لئے تیار ہے جسوقت جناب کو ان تینون امور کی بابت القا ہوجاوے گا کہ یہ استخارہ القاے شیطانی سے مبرا ہے اور اسکا اثر مخالف اور موافق پر یکسان ہوگا اسوقت بندہ استخارہ کریگا اور زیادہ سے زیادہ ایکماہ تک انتظار جواب باصواب رہیگا جواب سے مراد جواب نیاز نامہ نہین بلکہ جو امر استخارہ کی بابت آپکو بعد توجہ و دعا معلوم ہو

سوم - کوئی امر خارق عادت ہونا چاہئے تا کہ لوگون پر حجت قایم ہو -

ان تینون امور کی بابت مین نہایت ادب سے ملتجی ہون کہ اسکی بابت براے خدا توجہ فرماوین کیونکہ قال وقیل بہت ہوچکی اور اس سے شبہات دن بدن بڑھتے جاتے ہین - اب استدلال ہوچکا - اب دوسری طرف متوجہ ہونا چاہئے -

پاے استدلالیان چوبین بود | پاے چوبین سخت بے تمکین بود
گر باستدلال کار دین بدے | فخر رازی رازدار دین بدے

اور مین نہایت عجز سے جناب کو اُسی ذات واحد کی قسم دیکر کہتا ہون جس نے کہ آپکو اور مجھہ کو پیدا کیا اور کل عالم کو پیدا کیا کہ ان تینون امور متذکرہ بالا کے لئے توجہ کرکے دُعا فرمائین - اور دعا مین یہ بھی درخواست ہو کہ میعاد زمانہ قریب ہو نہ بعید -

چونکہ طرفین مین رشتہ نازک ہے اور دینی کام ہے اِس تحریر کو گستاخانہ تصوّر نہ فرماوین بلکہ مستفیدانہ - چونکہ مین آپکی بیعت مین ہون اِس لئے اطمینان قلب کے لئے تکلیف دی گئی -

ایک اور بات یاد آئی کہ اب تحریر کا اعتبار ساقط ہوگیا - کیونکہ جو جناب کے معتقد ہین وہ آپکی تحریر کا اعتبار کرینگے اور جو مخالف ہین وہ مخالفون کا اعتبار کرینگے بیچ مین پس گئے وہ لوگ جو دونون تحریرون کو منصفانہ طور پر دیکھہ کر فیصلہ کرنا چاہتے ہین اِس لئے اُنکو کسی کا بہی اعتبار نہ رہا - کیونکہ اِنکو نہ کوئی خاص تعلق وصحبت آپ سے اور نہ مخالفون سے اِ؟

اِس خط کو کم سے کم تین مرتبہ غور سے پڑھیں یہ خط اگرچہ بظاہر آپکے
نام ہے لیکن اسکی بہت سی عبارتیں دوسروں کے اوھام
دور کرنے کے لئے ہیں گو بظاہر آپ ہی
مخاطب ہیں

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم
نحمدہٗ و نصلی

مجبی و عزیزی اخویم نوّاب محمد علیخان صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ۔
السلام علیکم و رحمۃ اللہ و برکاتہٗ۔ ایک ہفتہ سے بلکہ عشرہ سے زیادہ گذر گیا کہ آں محب کا محبت نامہ پہنچا تھا چونکہ اُسمیں امور مستفسرہ بہت تھے اور مجھے بباعث تالیف کتاب آئینہ کمالات اسلام بغایت درجہ کمی فرصت تھی کیونکہ ہر روز مضمون طیار کرکے دیا جاتا ہے اِس لئے میں جواب لکھنے سے معذور رہا اور آپکی طرف سے تقاضا بھی نہیں تھا آج مجھے خیال آیا کہ چونکہ آپ ایک خالص محب ہیں اور آپکا استفسار سراسر نیک ارادہ اور نیک نیت پر مبنی ہے اس لئے بعض امور سے آپکو آگاہ کرنا اور آپکے لئے جو بہتر ہے اُس سے اطلاع دینا ایک امر ضروری ہے لھذا چند سطور آپکی آگاہی کے لئے ذیل میں لکھتا ہوں۔

یہ سچ ہے کہ جب سے اِس عاجز نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ بامر اللہ تعالیٰ کیا ہے تب سے وہ لوگ جو اپنے اندر قوت فیصلہ نہیں رکھتے عجب تذبذب اور کشمکش میں پڑ گئے ہیں اور آپ فرماتے ہیں کہ قیل و قال سے فیصلہ نہیں ہو سکتا مباہلہ کے لئے اب طیار ہونا چاہئے اور آپ یہ بھی کہتے ہیں کہ کوئی نشان بھی دکھلانا چاہئے۔

(۱) مباہلہ کی نسبت آپکے خط سے چند روز پہلے مجھے خود بخود اللہ جل شانہٗ نے اجازت دیدی ہے اور یہ خدا تعالیٰ کے ارادہ سے آپکے ارادہ کا توارد ہے کہ آپکی طبیعت میں یہ جنبش پیدا ہوئی مجھے معلوم ہوتا ہے کہ اب اجازت دینے میں حکمت یہ ہے کہ اوّل حال میں صرف اِس لئے مباہلہ ناجائز تھا کہ ابھی مخالفین کو بخوبی سمجھایا نہیں گیا تھا اور وہ اصل حقیقت سے سراسر ناواقف تھے اور تکفیر پر

بھی اُنکا وہ جوش نہ تھا جو بعد اِسکے ہوا لیکن اب تالیف آئینہ کمالات اسلام کے بعد تفہیم اپنے
کمال کو پہنچ گئی اور اب اِس کتاب کے دیکھنے سے ایک ادنیٰ استعداد کا انسان بھی سمجھ سکتا ہے کہ
مخالف لوگ اپنی رائے میں سراسر خطا پر ہیں اسلئے مجھے حکم ہوا ہے کہ میں مباہلہ کی درخواست کو کتاب
آئینہ کمالات اسلام کے ساتھ شایع کروں۔ سو وہ درخواست انشاء اللہ القدیر پہلے حصہ کے
ساتھ ہی شایع ہوگی۔ اول دنوں میں میرا یہ بھی خیال تھا کہ مسلمانوں سے کیونکر مباہلہ کیا جائے کیونکہ
مباہلہ کہتے ہیں ایک دوسرے پر لعنت بھیجنا اور مسلمان پر لعنت بھیجنا جایز نہیں مگر اب چونکہ
وہ لوگ بڑے اصرار سے مجھ کو کافر ٹھہراتے ہیں اور حکم شرع یہ ہے کہ جو شخص کسی مسلمان کو
کافر ٹھہراوے اگر وہ شخص درحقیقت کافر نہ ہو تو وہ کفر الٹ کر اُسی پر پڑتا ہے جو کافر ٹھہراتا ہے
اسی بنا پر مجھے یہ حکم ہوا ہے کہ جو لوگ تجھ کو کافر ٹھہراتے ہیں اور ابناء اور نساء رکھتے ہیں اور فتویٰ
کفر کے پیشوا ہیں اُن سے مباہلہ کی درخواست کر۔

(۳) نشان کے بارے میں جو آپ نے لکھا ہے یہ بھی درست ہے درحقیقت انسان دو قسم کے
ہوتے ہیں اوّل وہ جو زیرک اور زکی ہیں اور اپنے اندر قوّت فیصلہ رکھتے ہیں اور متخاصمین
کی قیل وقال میں سے جو تقریر حق کی عظمت اور برکت اور روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اُس تقریر کو پہچان
لیتی ہیں اور باطل جو تکلف اور بناوٹ کی بدبو رکھتا ہے وہ بھی اُنکی نظر سے پوشیدہ نہیں رہتا ایسے
لوگ مثلاً حضرت **موسیٰ** علیہ السلام کی شناخت کے لئے اِس بات کے محتاج نہیں ہو سکتے
کہ اُنکے سامنے سوٹی کا سانپ بنایا جاوے اور نہ حضرت **عیسیٰ** علیہ السلام کی شناخت کے
لئے حاجتمند ہو سکتے ہیں کہ اُنکے ہاتھ سے مفلوجوں اور مجذوموں کو اچھے ہوتے دیکھ لیں اور نہ
ہمارے سید و مولیٰ حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں ایسے اعلیٰ درجہ کے لوگوں
نے کبھی معجزہ طلب کیا کوئی ثابت نہیں کر سکتا کہ صحابہ کبار رضی اللہ عنہم کوئی معجزہ دیکھ کر ایمان
لائے تھے بلکہ وہ زکی تھے اور نور قلب رکھتے تھے اُنہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مونہہ
دیکھ کر ہی پہچان لیا تھا کہ یہ جھوٹوں کا مونہہ نہیں ہے اسلئے خدا تعالیٰ کے نزدیک صدیق اور راستباز
ٹھہرے اُنہوں نے حق کو دیکھا اور اُنکے دل بول اُٹھے کہ یہ منجانب اللہ ہے۔

دوسرے قسم کے وہ انسان ہیں جو معجزہ اور کرامت طلب کرتے ہیں اُنکے حالات خدا تعالیٰ نے

قرآن کریم میں تعریف کے ساتھ بیان نہیں کئے اور اپنا غضب ظاہر کیا ہے جیسا کہ ایک جگہ فرماتا ہے واقسموا باللہ جھد ایمانھم لئن جاءتھم اٰیۃ لیؤمنن بھا قل انما الاٰیات عند اللہ وما یشعرکم انھا اذا جاءت لا یؤمنون۔ یعنے یہ لوگ سخت قسمیں کہاتے ہیں کہ اگر کوئی نشان دیکھیں تو ضرور ایمان لے آئیں گے انکو کہہ دے کہ نشان تو خدا تعالیٰ کے پاس ہیں اور تمہیں خبر نہیں کہ جب نشان بھی دیکھیں گے تو کبھی ایمان نہیں لائیں گے۔ پھر فرماتا ہے یوم یاتی بعض اٰیات ربک لا ینفع نفسا ایمانھا لم تکن اٰمنت من قبل یعنی جب بعض نشان ظاہر ہونگے تو اس دن ایمان لانا بے سود ہوگا اور جو شخص صرف نشان کے دیکھنے کے بعد ایمان لایا ہو اُسکو وہ ایمان نفع نہیں دیگا۔ پھر فرماتا ہے ویقولون متیٰ ھذا الوعد ان کنتم صادقین قل لا املک لنفسی ضرا ولا نفعا الا ما شاء اللہ لکل امۃ اجل الخ یعنے کافر کہتے ہیں کہ وہ نشان کب ظاہر ہونگے اور یہ وعدہ کب پورا ہوگا سو انکو کہہ دے کہ مجھے ان باتوں میں دخل نہیں نہ میں اپنے نفس کے لئے ضرر کا مالک ہوں نہ نفع کا مگر جو خدا چاہے ہر ایک گروہ کے لئے ایک وقت مقرر ہے جو ٹل نہیں سکتا اور پھر اپنے رسول کو فرماتا ہے وان کان کبر علیک اعراضھم فان استطعت ان تبتغی نفقا فی الارض او سلما فی السماء فتاتیھم باٰیۃ ولو شاء اللہ لجمعھم علی الھدیٰ فلا تکونن من الجاھلین یعنے اگر تیرے پر (اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم ان کافروں کا اعراض بہت بھاری ہے سو اگر تجھے طاقت ہے تو زمین میں سرنگ کھود کر یا آسمان پر زینہ لگا کر چلا جا اور انکے لئے کوئی نشان لے آ اور اگر خدا چاہتا تو ان سب کو جو نشان مانگتے ہیں ہدایت دے دیتا پس تو جاہلوں میں سے مت ہو۔ اب ان تمام آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں کافر نشان مانگا کرتے تھے بلکہ قسمیں بھی کہاتے تھے کہ ہم ایمان لائیں گے مگر اللہ جل شانہٗ کی نظر میں وہ مورد غضب تھے اور اُنکے سوالات بیہودہ تھے بلکہ اللہ جل شانہٗ صاف صاف فرماتا ہے کہ جو شخص نشان دیکھنے کے بعد ایمان لاوے اُسکا ایمان مقبول نہیں جیسا کہ ابھی آیت لا ینفع نفسا ایمانھا تحریر ہو چکی ہے اور اسی کے قریب قریب ایک دوسری آیت ہے اور وہ یہ ہے ولقد جاءتھم رسلھم بالبینات فما کانوا لیؤمنوا بما کذبوا من قبل کذالک یطبع اللہ علی قلوب الکافرین یعنے

پہلی اُمتوں میں جب اُنکے نبیوں نے نشان دکھلائے تو اُن نشانوں کو دیکھ کر بھی لوگ ایمان نہ لائے کیونکہ وہ نشان دیکھنے سے پہلے تکذیب کر چکے تھے اسی طرح خدا اُن لوگوں کے دلوں پر مُہریں لگا دیتا ہے جو اِس قسم کے کافر ہیں جو نشان سے پہلے ایمان نہیں لاتے۔

یہ تمام آیتیں اور ایسا ہی اور بہت سی آیتیں قُرآن کریم کی جنکا اس وقت لکھنا موجب طوالت ہے بالاتفاق بیان فرما رہی ہیں کہ نشان کو طلب کرنیوالے مورد غضب الٰہی ہوتے ہیں اور جو شخص نشان دیکھنے سے ایمان لاوے اُسکا ایمان منظور نہیں اِس پر دو اعتراض وارد ہوتے ہیں اوّل یہ کہ نشان طلب کرنیوالے کیوں مورد غضب الٰہی ہیں جو شخص اپنے اطمینان کے لئے یہ آزمایش کرنا چاہتا ہے کہ یہ شخص منجانب اللہ ہے یا نہیں بظاہر وہ نشان طلب کرنیکا حق رکھتا ہے تا دھوکا نہ کھاوے اور مردود الٰہی کو مقبول الٰہی خیال نہ کر لیوے۔

اِس وہم کا جواب یہ ہے کہ تمام ثواب ایمان پر مترتب ہوتا ہے اور ایمان اسی بات کا نام ہے کہ جو بات پردہ غیب میں ہو اُسکو قراین مرجحہ کے لحاظ سے قبول کیا جائے یعنے اِس قدر دیکھ لیا جائے کہ مثلاً صدق کے وجوہ کذب کے وجوہ پر غالب ہیں اور قرائن موجودہ ایک شخص کے صادق ہونے پر بہ نسبت اُسکے کاذب ہونیکے بکثرت پائے جاتے ہیں۔

یہ تو ایمان کی حد ہے لیکن اگر اِس حد سے بڑھ کر کوئی شخص نشان طلب کرتا ہے تو وہ عند اللہ فاسق ہے اور اُسی کے بارے میں اللہ جل شانہٗ قُرآن کریم میں فرماتا ہے کہ نشان دیکھنے کے بعد اُسکو ایمان نفع نہیں دیگا۔ یہ بات سوچنے سے جلد سمجھ میں آسکتی ہے کہ انسان ایمان لانے سے کیوں خدا تعالیٰ کی رضا مندی حاصل کرتا ہے اِسکی وجہ یہی ہے کہ جن چیزوں کو ہم ایمانی طور پر قبول کر لیتے ہیں وہ بکلی الوجوہ ہم پر مکشوف نہیں ہوتیں مثلاً انسان خدا تعالیٰ پر ایمان لاتا ہے مگر اُسکو دیکھا نہیں۔ فرشتوں پر بھی ایمان لاتا ہے لیکن وہ بھی نہیں دیکھے بہشت اور دوزخ پر ایمان لاتا ہے اور وہ بھی نظر سے غایب ہیں محض حُسن ظن سے مان لیتا ہے اسلئے خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق ٹھہر جاتا ہے اور یہ صدق اُسکے لئے موجب نجات ہوتا ہے ورنہ ظاہر ہے کہ بہشت اور دوزخ اور ملایک ایک مخلوق خدا تعالیٰ کی ہے اُن پر ایمان لانا نجات سے کیا تعلق رکھتا ہے جو چیز واقعی طور پر موجود ہے اور بدیہی طور پر اُسکا موجود ہونا ظاہر ہے اگر ہم اُس کو موجود مان لیں تو کس اجر کے ہم مستحق ٹھہر سکتے ہیں مثلاً اگر

ہم یہ کہین کہ ہم آفتاب کے وجود پر ایمان لاے اور زمین پر ایمان لاے کہ موجود ہے اور چاند کے موجود ہونے پر بھی ایمان لاے اور اس بات پر ایمان لاے کہ دُنیا مین گدہے بھی ہین اور گھوڑے بھی اور خچر بھی اور بیل بھی اور طرح طرح کے پرند بھی تو کیا اس ایمان سے کسی ثواب کی توقع ہو سکتی ہے پھر کیا وجہ ہے کہ جب ہم مثلاً ملایک کے وجود پر ایمان لاتے ہین تو خدا تعالیٰ کے نزدیک مومن ٹھہرتے ہین اور مستحق ثواب بنتے ہین اور جب ہم اُن تمام حیوانات پر ایمان لاتے ہین جو زمین پر ہماری نظر کے سامنے موجود ہین تو ایک ذرہ بھی ثواب نہین ملتا حالانکہ ملایک اور دوسری سب چیزین برابر خدا تعالیٰ کی مخلوق ہین-

پس اسکی یہی وجہ ہے کہ ملایک پر دہ غیب مین ہین اور دوسری چیزین یقینی طور پر ہمین معلوم ہین اور یہی وجہ ہے کہ قیامت کے دن ایمان لانا منظور نہین ہوگا یعنے اگر اُسوقت کوئی شخص خدا تعالیٰ کی تجلّیات دیکھکر اور اُسکے ملایک اور بہشت اور دوزخ کا مشاہدہ کرکے یہ کہے کہ اب مین ایمان لایا تو منظور نہ ہوگا کیون منظور نہ ہوگا اسی وجہ سے کہ اُسوقت کوئی پردہ غیب درمیان نہ ہوگا تا اُس سے ماننے والے کا صدق ثابت ہو-

اب پھر ذرا غور کرکے اس بات کو سمجھہ لینا چاہئیے کہ ایمان کس بات کو کہتے ہین اور ایمان لانے پر کیون ثواب ملتا ہے امید ہے کہ آپ بفضلہ تعالیٰ تھوڑا سا فکر کرکے اس بات کو جلد سمجھہ جائینگے کہ ایمان لانا اُس طرز قبول سے مراد ہے کہ جب بعض گوشے یعنے بعض پہلو کسی حقیقت کے جس پر ایمان لایا جاتا ہے مخفی ہون اور نظر دقیق سے سوچکر اور قرائن مرجحہ کو دیکھکر اُس حقیقت کو قبل اس کے کہ وہ بکلّی کُھل جاے قبول کر لیا جاے یہ ایمان ہے جسپر ثواب مترتب ہوتا ہے اور اگرچہ رسولون اور نبیون اور اولیاء کرام علیہم السلام سے بلاشُبہ نشان ظاہر ہوتے ہین مگر سعید آدمی جو خدا تعالیٰ کے پیارے ہین اُن نشانون سے پہلے اپنی فراست صحیحہ کے ساتھہ قبول کر لیتے ہین اور جو لوگ نشانون کے بعد قبول کرتے ہین وہ لوگ خدا تعالیٰ کی نظر مین ذلیل اور بےقدر ہین بلکہ قرآن کریم باواز بلند بیان فرماتا ہے کہ جو لوگ نشان دیکھنے کے بغیر حق کو قبول نہین کر سکتے وہ نشان کے بعد بھی قبول نہین کرتے کیونکہ نشان کے ظاہر ہونے سے پہلے وہ بالجہر منکر ہوتے ہین اور ملانیہ کہتے پھرتے ہین کہ یہ شخص کذاب اور جھوٹا ہے کیونکہ اُسنے کوئی نشان نہین دکھلایا اور اُنکی ضلالت کا زیادہ یہ موجب ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ بھی بباعث آزمایش اپنے بندون کے نشان دکھلانے مین عمداً

تاخیر اور توقف ڈالتا ہے اور وہ لوگ تکذیب اور انکار مین بڑہتے جاتے ہین یہان تک کہ انکار مین ترقی کرتے کرتے اپنی رائون کو پختہ کر لیتے ہین اور دعویٰ سے کہنے لگتے ہین کہ درحقیقت یہ شخص کذاب ہے مفتری ہے مکار ہے دروغگو ہے جہوٹا ہے اور منجانب اللہ نہین ہے پس جب وہ شدت سے اپنی راے کو قایم کر چکتے ہین اور تقریرون کے ذریعہ سے اور تحریرون کے ذریعہ سے اور مجلسون مین بیٹہ کر اور منبرون پر چڑہ کر اپنی مستقل راے دُنیا مین پہیلا دیتے ہین کہ درحقیقت یہ شخص کذاب ہے تب اُسوقت عنایت الٰہی توجہ فرماتی ہے کہ اپنے عاجز بندے کی عزت اور صداقت ظاہر کرنیکے لئے کوئی اپنا نشان ظاہر کرے سو اُسوقت کوئی غیبی نشان ظاہر ہوتا ہے جس سے صرف وہ لوگ فایدہ اُٹہاتے ہین جو پہلے نا ن چکے تہے اور انصار حق مین داخل ہو گئے تہے یا وہ جنہون نے اپنی زبانون اور اپنی قلمون اور اپنے خیالات کو مخالفانہ اظہار سے بچا لیا تہا لیکن وہ بدنصیب گروہ جو مخالفانہ راؤن کو ظاہر کر چکے تہے وہ نشان دیکہنے کے بعد بہی اُسکو قبول نہین کر سکتے کیونکہ وہ تو اپنی رائین علی رؤس الاشہاد شایع کر چکے۔ اشتہار دیچکے مُہرین لگا چکے کہ یہ شخص درحقیقت کذاب ہے اس لئے اب اپنی مشہور کردہ راے سے مخالف اقرار کرنا اُنکے لئے مرنے سے بہی زیادہ سخت ہو جاتا ہے کیونکہ اِس سے اُنکی ناک کٹتی ہے اور ہزارون لوگون پر اُنکی حماقت ثابت ہوتی ہے کہ پہلے تو بڑے زور شور سے دعویٰ کرتے تہے کہ یہ شخص ضرور کاذب ہے ضرور کاذب ہے۔ اور قسمین کہاتے اور اپنی عقل اور علمیت جتلاتے تہے اور اب اُسی کی تائید کرتے ہین۔

اور مین پہلے اِس سے بیان کر چکا ہون کہ ایمان لانے پر ثواب اسی وجہ سے ملتا ہے کہ ایمان لانیوالا چند قراین صدق کے لحاظ سے ایسی باتون کو قبول کر لیتا ہے کہ وہ ہنوز مخفی ہین جیسا کہ اللہ جل شانہ نے مومنون کی تعریف قرآن کریم مین فرمائی ہے کہ یؤمنون بالغیب یعنے ایسی بات کو مان لیتے ہین کہ وہ ہنوز در پردہ غیب ہے جیسا کہ صحابہ کرام نے ہمارے سید و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو مان لیا اور کسی نے نشان نہ مانگا اور کوئی ثبوت طلب نہ کیا اور گو بعد اِسکے اپنے وقت پر بارش کی طرح نشان برسے اور معجزات ظاہر ہوئے لیکن صحابہ کرام ایمان لانے مین معجزات کے محتاج نہین ہوئے اور اگر وہ معجزات کے دیکہنے پر ایمان موقوف رکہتے تو ایک

ذرہ بزرگی اُنکی ثابت نہ ہوتی اور عوام میں سے شمار کئے جاتے اور خدا تعالی کے مقبول اور پیارے بندون مین داخل نہ ہو سکتے کیونکہ جن جن لوگون نے نشان مانگا خدا تعالی نے اُن پر عتاب ظاہر کیا اور درحقیقت اُنکا انجام اچھا نہ ہوا اور اکثر وہ بے ایمانی کی حالت مین ہی مرے۔ غرض خدا تعالی کی تمام کتابون سے ثابت ہوتا ہے کہ نشان مانگنا کسی قوم کے لئے مبارک نہین ہوا اور جس نے نشان مانگا وہی تباہ ہوا انجیل مین بھی حضرت مسیح فرماتے ہین کہ اسوقت کے حرامکار مجھ سے نشان مانگتے ہین اُنکو کوئی نشان دیا نہین جائیگا۔

مین پہلے بھی لکھ چکا ہون کہ بالطبع ہر یک شخص کے دل مین اِس جگہ یہ سوال پیدا ہوگا کہ بغیر کسی نشان کے حق اور باطل مین انسان کیونکر فرق کر سکتا ہے اور اگر بغیر نشان دیکھنے کے کسی کو منجانب اللہ قبول کیا جاوے تو ممکن ہے کہ اس قبول کرنے مین دھوکا ہو۔

اسکا جواب وہی ہے جو مین لکھ چکا ہون کہ خدا تعالی نے ایمان کا ثواب اکبر اسی امر سے مشروط کر رکہا ہے کہ نشان دیکھنے سے پہلے ایمان ہو اور حق اور باطل مین فرق کرنیکے لئے یہ کافی ہے کہ چند قراین جو وجہ تصدیق ہو سکین اپنے ہاتھ مین ہون اور تصدیق کا پلّہ تکذیب کے پلّہ سے بھاری ہو۔ مثلاً حضرت صدیق اکبر ابو بکر رضی اللہ عنہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے تو اُنہون نے کوئی معجزہ طلب نہین کیا اور جب پوچھا گیا کہ کیون ایمان لائے تو بیان کیا کہ میرے پر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا امین ہونا ثابت ہے اور مین یقین رکھتا ہون کہ اُنہون نے کبھی کسی انسان کی نسبت بھی جھوٹ کو استعمال نہین کیا چہ جائیکہ خدا تعالی پر جھوٹ باندھین۔ ایسا ہی اپنے اپنے مذاق پر ہر یک صحابی ایک ایک اخلاقی یا تعلیمی فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دیکھ کر اور اپنی نظر دقیق سے اُسکو وجہ صداقت ٹھہرا کر ایمان لائے تھے اور اُن مین سے کسی نے بھی نشان نہین مانگا تھا اور کاذب اور صادق مین فرق کرنے کے لئے اُنکی نگاہون مین یہ کافی تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تقوی کے اعلی مراتب پر ہین اپنے منصب کے اظہار مین بڑی شجاعت اور استقامت رکھتے ہین اور جس تعلیم کو لائے ہین وہ دوسری سب تعلیمون سے صاف تر اور پاک تر اور سراسر نور ہے اور تمام اخلاق حمیدہ مین بے نظیر ہین اور للّہی جوش اُن مین اعلی درجہ کے پائے جاتے ہین اور صداقت اُنکے چہرہ پر برس رہی ہے پس انہین باتون کو دیکھکر

اُنہوں نے قبول کر لیا کہ وہ درحقیقت خدا تعالیٰ کی طرف سے ہین - اس جگہ یہ نہ سمجھا جائے کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معجزات ظاہر نہین ہوئے بلکہ تمام انبیا سے زیادہ ظاہر ہوئے لیکن عادت اللہ اسی طرح پر جاری ہے کہ اوائل مین کُھلے کُھلے معجزات اور نشان مخفی رہتے ہین تا معاندون کا صدق اور کاذبون کا کذب پرکھا جاے یہ زمانہ ابتلا کا ہوتا ہے اور اسمین کوئی کھلا کھلا نشان ظاہر نہین ہوتا پھر جب ایک گروہ صافی دلون کا اپنی نظر دقیق سے ایمان لے آتا ہے اور عوام کالانعام باقی رہ جاتے ہین تو ان پر حجت پوری کرنیکے لئے یا ان پر عذاب نازل کرنے کے لئے نشان ظاہر ہوتے ہین مگر ان نشانون سے وہی لوگ فائدہ اُٹھاتے ہین جو پہلے ایمان لا چکے تھے اور بعد مین ایمان لانے والے بہت کم ہوتے ہین کیونکہ ہر روزہ تکذیب سے اُنکے دل سخت ہو جاتے ہین اور اپنی مشہور کردہ راؤن کو وہ بدل نہین سکتے آخر اسی کفر اور انکار مین واصل جہنم ہوتے ہین -

مجھے دلی خواہش ہے اور مین دُعا کرتا ہون کہ آپکو یہ بات سمجھ آجاوے کہ درحقیقت ایمان کے مفہوم کے لئے یہ بات ضروری ہے کہ پوشیدہ چیزون کو مان لیا جاے اور جب ایک چیز کی حقیقت ہر طرح سے کھل جاے یا ایک وافر حصہ اُسکا کھل جاے تو پھر اُسکا مان لینا ایمان مین داخل نہین مثلاً اب جو دن کا وقت ہے اگر مین یہ کہون کہ مین اس بات پر ایمان لاتا ہون کہ اب دن ہے رات نہین ہے تو میرے اِس ماننے مین کیا خوبی ہوگی اور اِس ماننے مین مجھے دوسرون پر کیا زیادت ہے - سعید آدمی کی پہلی نشانی یہی ہے کہ اِس بابرکت بات کو سمجھے کہ ایمان کس چیز کو کہا جاتا ہے کیونکہ جس قدر ابتدائے دُنیا سے لوگ انبیا کی مخالفت کرتے آے ہین اُنکی عقلون پر یہی پردہ پڑا ہوا تھا کہ وہ ایمان کی حقیقت کو نہین سمجھتے تھے اور چاہتے تھے کہ جب تک دوسرے امور مشہودہ محسوسہ کی طرح انبیا کی نبوت اور اُنکی تعلیم کُھل نہ جاے تب تک قبول کرنا مناسب نہین اور وہ بیوقوف یہ خیال نہین کرتے تھے کہ کُھلی ہوئی چیز کو ماننا ایمان مین کیونکر داخل ہوگا وہ تو ہندسہ اور حساب کی طرح ایک علم ہوا نہ کہ ایمان پس یہی حجاب تھا کہ جسکی وجہ سے ابوجہل اور ابولہب وغیرہ اوائل مین ایمان لانے سے محروم رہے اور پھر جب اپنی تکذیب مین پختہ ہوگئے اور مخالفانہ راؤن پر اصرار کر چکے اُسوقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کے کُھلے کُھلے

نشان ظاہر ہوئے تب اُنہوں نے کہا کہ اب قبول کرنے سے مرنا بہتر ہے غرض نظر وقیق سے صادق کے صدق کو شناخت کرنا سعیدوں کا کام ہے اور نشان طلب کرنا نہایت منحوس طریق اور اشقیا کا شیوہ ہے جسکی وجہ سے کروڑہا منکر ہیزم جہنم ہو چکے ہیں خدا تعالیٰ اپنی سنت کو نہیں بدلتا وہ جیسا کہ اُسنے فرما دیا ہے اُن ہی کے ایمان کو ایمان سمجھتا ہے جو زیادہ ضد نہیں کرتے اور قراین مرجحہ کو دیکھ کر اور علامات صدق پاکر صادق کو قبول کرلیتے ہیں اور صادق کا کلام صادق کی راستبازی صادق کی استقامت اور خود صادق کا مونہہ انکے نزدیک اسکے صدق پر گواہ ہوتا ہے مبارک وہ جن کو مردم شناسی کی عقل دیجاتی ہے۔

ماسوا اِسکے جو شخص ایک نبی متبوع علیہ السلام کا متبع ہے اور اُسکے فرمودہ پر اور کتاب اللہ پر ایمان لاتا ہے اُسکی آزمایش انبیا کی آزمایش کی طرح کرنا ایک قسم کی ناسمجھی ہے کیونکہ انبیا اسلئے آتے ہیں کہ تا ایک دین سے دوسرے دین میں داخل کریں اور ایک قبلہ سے دوسرا قبلہ مقرر کرادیں اور بعض احکام کو منسوخ کریں اور بعض نئے احکام لادیں لیکن اس جگہ تو ایسے انقلاب کا دعویٰ نہیں ہے وہی اسلام ہے جو پہلے تھا وہی نمازیں ہیں جو پہلے تھیں وہی رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلّم ہے جو پہلے تھا اور وہی کتاب کریم ہے جو پہلے تھی اصل دین میں سے کوئی ایسی بات چھوڑنی نہیں پڑی جس سے اس قدر حیرانی ہو **مسیح موعود** کا دعویٰ اُس حالت میں گران اور قابل احتیاط ہوتا کہ جبکہ اُس دعویٰ کے ساتھہ نعوذ باللہ کچھہ دین کے احکام کی کمی بیشی ہوتی اور ہماری عملی حالت دوسرے مسلمانوں سے کچھہ فرق رکھتی اب جبکہ اِن باتوں میں سے کوئی بھی نہیں صرف مابہ النزاع حیات مسیح اور وفات مسیح ہے اور مسیح موعود کا دعویٰ اِس مسئلہ کی درحقیقت ایک فرع ہے اور اُس دعویٰ سے مراد کوئی عملی انقلاب نہیں اور نہ اسلامی اعتقادات پر اُسکا کچھہ مخالفانہ اثر ہے تو کیا اِس دعویٰ کے تسلیم کرنے کے لئے کسی بڑے معجزہ یا کرامت کی حاجت ہے جسکا مانگنا رسالت کے دعویٰ میں عوام کا قدیم شیوہ ہے ایک مسلمان جسے تائید اسلام کے لئے خدا تعالیٰ اُسنے بھیجا جسکے مقاصد یہ ہیں کہ تا دین اسلام کی خوبیاں لوگوں پر ظاہر کرے اور آجکل کے فلسفی وغیرہ الزاموں سے اسلام کا پاک ہونا ثابت کر دیوے اور مسلمانوں کو اللہ اور رسول کی محبت کی طرف رجوع دلاوے کیا اُسکا قبول کرنا ایک ضعف مزاج اور خداترس آدمی پر کوئی مشکل امر ہے ؟۔

مسیح موعود کا دعویٰ اگر اپنے ساتھ ایسے لوازم رکھتا جن سے شریعت کے احکام اور عقاید پر کچھ مخالفانہ اثر پہنچتا تو بے شک ایک ہولناک بات تھی لیکن دیکھنا چاہئے کہ مین نے اس دعویٰ کے ساتھ کس اسلامی حقیقت کو منقلب کر دیا ہے کونسے احکام اسلام مین سے ایک ذرہ بھی کم یا زیادہ کر دیا ہے ہان ایک پیشگوئی کے وہ معنے کئے گئے ہین جو خدا تعالیٰ نے اپنے وقت پر مجھ پر کھولے ہین اور قرآن کریم ان معنون کے صحت کے لئے گواہ ہے اور احادیث صحیحہ بھی اُنکی شہادت دیتے ہین پھر نہ معلوم کہ اس قدر کیون شور و غوغا ہے!۔

ہان طالب حق ایک سوال بھی اس جگہ کر سکتا ہے اور وہ یہ کہ مسیح موعود کا دعویٰ تسلیم کرنیکے لئے کونسے قراین موجود ہین کیونکہ کسی مدعی کی صداقت ماننے کے لئے قراین تو چاہئے خصوصاً آج کل کے زمانہ مین جو مکر اور فریب اور بد دیانتی سے بھرا ہوا ہے اور دعاوی باطلہ کا بازار گرم ہے۔ اس سوال کے جواب مین مجھے یہ کہنا کافی ہے کہ مندرجہ ذیل امور طالب حق کے لئے بطور علامات اور قراین کے ہین۔

(۱) اول وہ پیشگوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم کے جو تواتر معنوی تک پہنچ گئی ہے جسکا مطلب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے وعدہ فرمایا ہے کہ ہر یک صدی کے سر پر وہ ایسے شخص کو مبعوث کریگا جو دین کو پھر تازہ کر دیگا اور اُسکی کمزوریون کو دور کر کے پھر اپنی اصلی طاقت اور قوت پر اُسکو لے آویگا اس پیشگوئی کے رو سے ضرور تھا کہ کوئی شخص اس چودھوین صدی پر بھی خدا تعالیٰ کی طرف سے مبعوث ہوتا اور موجودہ خرابیون کی اصلاح کے لئے پیش قدمی دکھلاتا سو یہ عاجز عین وقت پر مامور ہوا اس سے پہلے صدہا اولیا نے اپنے الہام سے گواہی دی تھی کہ چودھوین صدی کا مجدد مسیح موعود ہوگا اور احادیث صحیحہ نبویہ پکار پکار کہتی ہین کہ تیرھوین صدی کے بعد ظہور مسیح ہے پس کیا اس عاجز کا یہ دعویٰ اسوقت عین اپنے محل اور اپنے وقت پر نہین ہے کیا یہ ممکن ہے کہ فرمودہ رسول صلی اللہ علیہ وسلّم خطا جاوے مین نے اس بات کو ثابت کر دیا ہے کہ اگر فرض کیا جاوے کہ چودھوین صدی کے سر پر مسیح موعود پیدا نہین ہوا تو آن حضرت صلی اللہ وسلم کی کئی پیشگوئیان خطا جاتی ہین اور صدہا بزرگوار صاحب الہام جھوٹے ٹھہرتے ہین

(۲) اس بات کو بھی سوچنا چاہئے کہ جب علماء سے یہ سوال کیا جاوے کہ چودھوین صدی کا مجدد ہونے کے لئے بجز اس احقر کے اور کس نے دعویٰ کیا ہے اور کس نے منجانب اللہ آنے کی خبر دی ہے اور ملہم ہونے اور مامور ہونے کا دعویٰ کیا ہے تو اسکے جواب مین وہ بالکل خاموش ہین اور

کسی شخص کو پیش نہیں کر سکتے جسنے ایسا دعویٰ کیا ہو اور یہ یاد رکہنا چاہئے کہ مسیح موعود ہونیکا دعویٰ ملہم من اللہ اور مجدد من اللہ کے دعویٰ سے کچھہ بڑا نہین ہے صاف ظاہر ہے کہ جسکو یہ رتبہ حاصل ہو کہ وہ خدا تعالیٰ کا ہم کلام ہو اُسکا نام منجانب اللہ خواہ مثیل مسیح اور خواہ مثیل موسیٰ ہو یہ تمام نام اُسکے حق مین جائز ہین مثیل ہونے مین کوئی اصلی فضیلت نہین اصلی اور حقیقی فضیلت ملہم من اللہ اور کلیم اللہ ہونے مین ہے پھر جس شخص کو مکالمہ الٰہیہ کی فضیلت حاصل ہو گئی اور کسی خدمت دین کے لئے مامور من اللہ ہو گیا تو اللہ جل شانہٗ وقت کے مناسب حال اُسکا کوئی نام رکھہ سکتا ہے یہ نام رکہنا تو کوئی بڑی بات نہین اسلام مین موسیٰ۔ عیسیٰ۔ داود۔ سلیمان۔ یعقوب۔ وغیرہ بہت سے نام نبیون کے نام پر لوگ رکھہ لیتے ہین اِس تفاول کی نیت سے کہ اُنکے اخلاق انہین حاصل ہو جائین پھر اگر خدا تعالیٰ کسی کو اپنے مکالمہ کا شرف دیکر کسی موجودہ مصلحت کے موافق اُسکا کوئی نام ہی رکھہ دے تو اِس مین کیا استبعاد ہے ؟

اور اِس زمانہ کے مجدد کا نام مسیح موعود رکہنا اِس مصلحت پر مبنی معلوم ہوتا ہے کہ اِس مجدد کا عظیم الشان کام عیسائیت کا غلبہ توڑنا اور اُنکے حملون کو دفعہ کرنا اور اُنکے فلسفہ کو جو مخالف قرآن ہے دلایل قویہ کے ساتھہ توڑنا اور اُن پر اسلام کی حجت پوری کرنا ہے کیونکہ سب سے بڑی آفت اِس زمانہ مین اسلام کے لئے جو بغیر تائید الٰہی دور نہین ہو سکتی عیسائیون کے فلسفیانہ حملے اور مذہبی نکتہ چینیان ہین جن کے دور کرنیکے لئے ضرور تہا کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے کوئی آوے اور جیسا کہ میرے پر کشفاً کہولا گیا ہے۔ حضرت مسیح کی روح اِن افتراؤن کی وجہ سے جو اُن پر اِس زمانہ مین کئے گئے اپنے مثالی نزول کے لئے شدت جوش مین تہی اور خدا تعالیٰ سے درخواست کرتے تہے کہ اِس وقت مثالی طور پر اُسکا نزول ہو سو خدا تعالیٰ نے اُسکے جوش کے موافق اُسکی مثال کو دنیا مین بھیجا تا وہ وعدہ پورا ہو جو پہلے سے کیا گیا تہا۔

یہ ایک سِرّ اسرار الٰہیہ مین سے ہے کہ جب کسی رسول یا نبی کی شریعت اُسکے فوت ہونے کے بعد بگڑ جاتی ہے اور اُسکی اصل تعلیمون اور ہدایتون کو بدلا کر بیہودہ اور بیجا باتین اُسکی طرف منسوب کی جاتی ہین اور ناحق کا جہوٹ افترا کر کے یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ وہ تمام کفر اور بدکاری کی باتین اس نبی نے ہی سکہلائی تہین تو اُس نبی کے دل مین اُن فسادون اور تہمتون کے دور کرنے کے لئے ایک اشد توجہ اور اعلیٰ درجہ کا جوش پیدا ہو جاتا ہے تب اُس نبی کی روحانیت تقاضا کرتی ہے کہ کوئی قائم مقام اُسکا زمین پر پیدا ہو۔

اب غور سے اس معرفت کے دقیقہ کو سنو کہ حضرت مسیح علیہ السلام کو دو مرتبہ یہ موقع پیش آیا
کہ انکی روحانیت نے قایم مقام طلب کیا اول جب کہ انکے فوت ہونے پر چھ سو برس گذر گیا اور یہودیون
نے اس بات پر حد سے زیادہ اصرار کیا کہ وہ نعوذ باللہ مکار اور کاذب تہا اور اسکا ناجایز طور پر تولد
تہا اور اسی لئے وہ مصلوب ہوا اور عیسائیون نے اس بات پر غلو کیا کہ وہ خدا تہا اور خدا کا بیٹا تہا اور
دنیا کو نجات دینے کے لئے اُسنے صلیب پر جان دی پس جب کہ مسیح علیہ السلام کی بابرکت شان
مین نابکار یہودیون نے نہایت خلاف تہذیب جرح کی اور بموجب توریت کے اس آیت کے جو
کتاب استثنا مین ہے کہ جو شخص صلیب پر کھینچا جاوے وہ لعنتی ہوتا ہے نعوذ باللہ حضرت مسیح علیہ السلام
کو لعنتی قرار دیا اور مفتری اور کاذب اور ناپاک پیدایش والا ٹہرایا اور عیسائیون نے انکی مدح مین اطراء
کرکے انکو خدا ہی بنا دیا اور ان پر یہ تہمت لگائی کہ یہ تعلیم انہین کی ہے تب یہ الزام ابی مسیح کی روحانیت
جوش مین آئی اور اُسنے ان تمام الزامون سے اپنی بریت چاہی اور خدا تعالیٰ سے اپنا قایم مقام
چاہا تب ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے جن کی بعثت کی اغراض کثیرہ مین سے ایک یہ بہی
غرض تہی کہ ان تمام بیجا الزامون سے مسیح کا دامن پاک ثابت کرین اور اُسکے حق مین صداقت کی گواہی
دین یہی وجہ ہے کہ خود مسیح نے یوحنا کی انجیل کے ۱۶ باب مین کہا ہے کہ مین تمہین سچ کہتا ہون
کہ تمہارے لئے میرا جانا ہی فایدہ مند ہے کیونکہ اگر مین نہ جاؤن تو تسلی دینے والا (یعنی محمد صلی اللہ
علیہ وسلم) تم پاس نہ آئیگا پہر اگر مین جاؤن تو اُسے تم پاس بہیجدونگا اور وہ آکر دنیا کو گناہ سے اور
راستی سے اور عدالت سے تقصیر وار ٹہرائیگا گناہ سے اسلئے کہ وہ مجہہ پر ایمان نہین لاے راستی سے اسلئے
کہ مین اپنے باپ پاس جاتا ہون اور تم مجہے پہر نہ دیکہوگے۔ عدالت سے اسلئے کہ اس جہان کے
سردار پر حکم کیا گیا ہے۔ جب وہ روح حق آئیگی تو تمہین ساری سچائی کی راہ بتا دیگی وہ روح حق میری
بزرگی کریگی اس لئے کہ وہ میری چیزون سے پائیگی۔ ۱۴- وہ تسلی دینے والا جسے باپ میرے نام سے
بہیجیگا وہی تمہین سب چیزین سکہائیگا- لوکا ۱۳- مین تمہین سچ کہتا ہون کہ مجہہ کو نہ دیکہوگے اسوقت
تک کہ تم کہوگے مبارک ہے وہ جو خداوند کے نام پر (یعنی مسیح علیہ السلام کے نام پر) آتا ہے۔ ان
آیات مین مسیح کا یہ فقرہ کہ مین اُسے تم پاس بہیجدونگا اس بات پر صاف دلالت کرتا ہے کہ مسیح کی روحانیت
اُسکے آنے کے لئے تقاضا کریگی اور یہ فقرہ کہ باپ اُسکو میرے نام سے بہیجیگا اس بات پر دلالت
کرتا ہے کہ وہ آنیوالا مسیح کی تمام روحانیت پائیگا اور اپنے کمالات کی ایک شاخ کے رو سے وہ

مسیح ہوگا جیسا کہ ایک شاخ کی رو سے وہ موسیٰ ہے۔ بات یہ ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلّم تمام انبیا کے نام اپنے اندر جمع رکھتے ہیں کیونکہ وہ وجود پاک جامع کمالات متفرقہ ہے پس وہ موسیٰ بھی ہے اور عیسیٰ بھی اور آدم بھی اور ابراہیم بھی اور یوسف بھی اور یعقوب بھی۔ اسی کی طرف اللہ جل شانہٗ اشارہ فرماتا ہے فبھداھم اقتدہ یعنے اے رسول اللہ تو اُن تمام ہدایات متفرقہ کو اپنے وجود میں جمع کرلے جو ہر یک نبی خاص طور پر اپنے ساتھ رکھتا تھا پس اِس سے ثابت ہے کہ تمام انبیا کی شانیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کی ذات میں شامل تھیں اور درحقیقت محمدؐ کا نام صلی اللہ علیہ وسلّم اِسی کی طرف اشارہ کرتا ہے کیونکہ محمدؐ کے یہ معنے ہیں کہ بغایت تعریف کیا گیا اور غایت درجہ کی تعریف تبھی متصور ہوسکتی ہے کہ جب انبیا کے تمام کمالات متفرقہ اور صفات خاصہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم میں جمع ہوں چنانچہ قرآن کریم کی بہت سی آیتیں جنکا اس وقت لکھنا موجب طوالت ہے اسی پر دلالت کرتی بلکہ بصراحت بتلاتی ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کی ذات پاک باعتبار اپنی صفات اور کمالات کے مجموعہ انبیا تھی اور ہر یک نبی نے اپنے وجود کے ساتھ مناسبت پاکر یہی خیال کیا کہ میرے نام پر وہ آنے والا ہے۔ اور قرآن کریم ایک جگہ فرماتا ہے کہ سب سے زیادہ ابراہیم سے مناسبت رکھنے والا یہ نبی ہے اور بخاری میں ایک حدیث ہے جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم فرماتے ہیں کہ میری مسیح سے بشدّت مناسبت ہے اور اُسکے وجود سے میرا وجود ملا ہوا ہے پس اِس حدیث میں حضرت مسیح کے اُس فقرہ کی تصدیق ہے کہ وہ نبی میرے نام پر آئیگا سو ایسا ہی ہوا کہ ہمارا مسیح صلی اللہ علیہ وسلّم جب آیا تو اُسنے مسیح ناصری کے ناتمام کاموں کو پورا کیا اور اُسکی صداقت کے لئے گواہی دی اور اُن تہمتوں سے اُسکو بری قرار دیا جو یہود اور نصاریٰ نے اُسپر لگائی تھیں اور مسیح کی روح کو خوشی پہنچائی یہ مسیح ناصری کی روحانیت کا پہلا جوش تھا جو ہمارے سیّد ہمارے مسیح خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلّم کے ظہور سے اپنی مراد کو پہنچا فالحمد للہ۔

پھر دوسری مرتبہ مسیح کی روحانیت اُسوقت جوش میں آئی کہ جب نصاریٰ میں دجّالیت کی صفت اتم اور اکمل طور پر آگئی اور جیسا کہ لکھا ہے کہ دجّال نبوّت کا دعویٰ بھی کریگا اور خدائی کا بھی ایسا ہی اُنہوں نے کیا۔ نبوّت کا دعویٰ اِس طرح پر کیا کہ کلام الٰہی میں اپنی طرف سے وہ دخل دئے وہ تو اپنے مطلب کئے اور وہ تنسیخ ترمیم کی جو ایک نبی کا کام تھا جس حکم کو چاہا قایم کردیا اور اپنی طرف سے عقاید

اور عبادت کے طریقے گھڑ لئے اور ایسی آزادی سے مداخلت بیجا کی کہ گویا اُن باتون کے لئے وحی الہی اُن پر نازل ہوگئی سوا الہی کتابون مین اِس قدر بیجا دخل دوسرے رنگ مین نبوت کا دعویٰ ہے۔ اور خدائی کا دعویٰ اِس طرح پر کہ اُنکے فلسفہ دانون نے یہ ارادہ کیا کہ کسی طرح تمام کام خدائی کے ہمارے قبضہ مین آجائین جیسا کہ اُنکے خیالات اِس ارادہ پر شاہد ہین کہ وہ دن رات اِن فکرون مین پڑے ہوئے ہین کہ کسی طرح ہم ہی مینہہ برسائین اور نطفہ کو کسی آلہ مین ڈالکر اور رحم عورت مین پہنچا کر بچے بھی پیدا کرلین اور اُنکا عقیدہ ہے کہ خدا کی تقدیر کچھہ چیز نہین بلکہ ناکامی ہماری بوجہ غلطی تدبیر تقدیر ہوجاتی ہے اور جو کچھہ دُنیا مین خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے وہ صرف اِس وجہ سے ہے کہ پہلے زمانہ کے لوگون کو ہریک چیز کے طبعی اسباب معلوم نہین تھے اور اپنے تھک جانے کی حد انتہا کا نام خدا اور خدا کی تقدیر رکھا تھا اب علل طبعیہ کا سلسلہ جب کھلی لوگون کو معلوم ہوجائیگا تو یہ خام خیالات خود بخود دور ہوجائینگے پس دیکھنا چاہئے کہ یورپ اور امریکہ کے فلاسفرون کے یہ اقوال خدائی کا دعویٰ ہے یا کچھہ اور ہے اسی وجہ سے اِن فکرون مین پڑے ہوئے ہین کہ کسی طرح مُردے بھی زندہ ہوجائین اور امریکہ مین ایک گروہ مسیحائی فلاسفرون کا انھین باتون کا تجربہ کر رہا ہے اور مینہہ برسانے کا کارخانہ تو شروع ہوگیا اور اُنکا منشا ہے کہ بجائے اِسکے کہ لوگ مینہہ کے لئے خدا تعالیٰ سے دُعا کرین یا استسقا کی نماز پڑھین گورنمنٹ مین ایک عرضی دیدین کہ فلان کھیت مین مینہہ برسایا جاوے اور یورپ مین یہ کوشش ہو رہی ہے کہ نطفہ رحم مین ٹہرانے کے لئے کوئی کل پیدا ہو اور نیز یہ بھی کہ جب چاہین لڑکا پیدا کرلین اور جب چاہین لڑکی اور ایک مرد کا نطفہ لیکر اور کسی پچکاری مین رکھہ کر کسی عورت کے رحم مین چڑھا دین اور اِس تدبیر سے اُسکو حمل کر دین اب دیکھنا چاہئے کہ یہ خدائی پر قبضہ کرنے کی فکر ہے یا کچھہ اور ہے اور یہ جو حدیثون مین آیا ہے کہ دجال اول نبوت کا دعویٰ کریگا پھر خدائی کا اگر اسکے یہ معنے لئے جائین کہ چند روز نبوت کا دعویٰ کرکے پھر خدا بننے کا دعویٰ کریگا تو یہ معنے صریح باطل ہین کیونکہ جو شخص نبوت کا دعویٰ کریگا اُس دعویٰ مین ضرور ہے کہ وہ خدا تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کرے اور نیز یہ بھی کہے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے میرے پر وحی نازل ہوتی ہے اور نیز خلق اللہ کو وہ کلام سُناوے جو اُس پر خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے اور ایک اُمت بناوے جو اسکو نبی سمجھتے اور اُسکی کتاب کو کتاب اللہ جانتی ہے۔ اب سمجھنا چاہئے کہ ایسا دعویٰ کرنیوالا اُسی اُمت کے روبرو خدائی کا دعویٰ کیونکر کرسکتا ہے کیونکہ وہ لوگ کہہ سکتے ہین کہ

تو بڑا مفتری ہے پہلے تو خدا تعالیٰ کا اقرار کرتا تھا اور خدا تعالیٰ کا کلام ہمکو سُناتا تھا اور اب اس سے انکار ہے اور اب آپ خدا بنتا ہے پھر جب اول دفعہ تیرے ہی اقرار سے تیرا جھوٹ ثابت ہو گیا تو دوسرا دعویٰ کیونکر سچا سمجھا جائے جسنے پہلے خدا تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کر لیا اور اپنے تئیں بندہ قرار دے دیا اور بہت سا الہام اپنا لوگون میں شایع کر دیا کہ یہ خدا تعالیٰ کا کلام ہے وہ کیونکر اُن تمام اقرارات سے انحراف کر کے خدا ٹھہر سکتا ہے اور ایسے کذّاب کو کون قبول کر سکتا ہے سو یہ معنے جو ہمارے علماء لیتے ہین بالکل فاسد ہین صحیح معنے یہی ہین کہ نبوّت کے دعویٰ سے مراد دخل در امور نبوت اور خدائی کے دعویٰ سے مراد دخل در امور خدائی ہے جیسا کہ آجکل عیسائیون سے یہ حرکات ظہور مین آ رہی ہین ایک فرقہ اُن مین سے انجیل کو ایسا توڑ مروڑ رہا ہے کہ گویا وہ نبی ہے اور اُسپر آیتین نازل ہو رہی ہین اور ایک فرقہ خدائی کے کامون مین اس قدر دخل دے رہا ہے کہ گویا وہ خدائی کو اپنے قبضہ مین کرنا چاہتا ہے۔

غرض یہ دجّالیت عیسائیون کی اِس زمانہ مین کمال درجہ تک پُہنچ گئی ہے اور اِسکے قایم کرنیکے لیئے پانی کی طرح اُنہون نے اپنے مالون کو بہا دیا ہے اور کروڑہا مخلوقات پر بد اثر ڈالا ہر تقریر سے تحریر سے مال سے عورتون سے گانے سے بجانے سے تماشے دکہلانے سے ڈاکٹر کہلانے سے غرض ہریک پہلو سے ہریک طریق سے ہریک پیرایہ سے ہریک مُلک پر اُنہون نے اثر ڈالا ہے چنانچہ چھ کروڑ تک ایسی کتاب تالیف ہو چکی ہے جس مین یہ غرض ہے کہ دُنیا مین ناپاک طریق عیسیٰ پرستی کا پھیل جاے پس اس زمانہ مین دوسری مرتبہ حضرت مسیح کی روحانیت کو جوش آیا اور اُنہون نے دوبارہ مثالی طور پر دُنیا مین اپنا نزول چاہا اور جب اُن مین مثالی نزول کے لئے اشدّ درجہ کی توجہ اور خواہش پیدا ہوئی تو خدا تعالیٰ نے اُس خواہش کے موافق دجّال موجودہ کے نابود کرنے کے لیئے ایسا شخص بھیجا جو اُنکی روحانیت کا نمونہ تہا وہ نمونہ مسیح علیہ السلام کا روپ بنکر مسیح موعود کہلایا کیونکہ حقیقت عیسویہ کا اُس مین حلول تھا یعنے حقیقت عیسویہ اُس سے متحد ہو گئے تہے اور مسیح کی روحانیت کے تقاضا سے وہ پیدا ہوا تہا پس حقیقت عیسویہ اُسمین ایسی منعکس ہو گئی جیسا کہ آئینہ مین اشکال اور چونکہ وہ نمونہ حضرت مسیح کی روحانیت کے تقاضا سے ظہور پذیر ہوا تھا اسلئے وہ عیسیٰ کے نام سے موسوم کیا گیا کیونکہ حضرت عیسیٰ کی روحانیت نے قادر مطلق عزّاسمہٗ سے بوجہ اپنے جوش کے ایک شبیہ چاہی اور چاہا کہ حقیقت عیسویہ اُس شبیہ مین رکہی جاے تا اُس شبیہ کا نزول

ہو۔ پس ایسا ہی ہو گیا اس تقریر میں اس وہم کا بھی جواب ہے کہ نزول کے لئے مسیح کو کیوں مخصوص کیا گیا یہ کیوں نہ کہا گیا کہ موسیٰ نازل ہوگا یا ابراہیم نازل ہوگا یا داؤد نازل ہوگا کیونکہ اس جگہ صاف طور پر کھل گیا کہ موجودہ فتنوں کے لحاظ سے مسیح کا نازل ہونا ہی ضروری تھا کیونکہ مسیح کی ہی قوم بگڑی تھی اور مسیح کی قوم میں ہی دجالیت پھیلی تھی اسلئے مسیح کی روحانیت کو ہی جوش آنا لایق تھا یہ وہ دقیق معرفت ہے کہ جو کشف کے ذریعہ سے اس عاجز پر کھلی ہے۔ اور یہ بھی کھلا کہ یوں مقدر ہے کہ ایک زمانہ کے گذرنے کے بعد کہ خیر اور صلاح اور غلبہ توحید کا زمانہ ہوگا پھر دنیا میں فساد اور شرک اور ظلم عود کریگا اور بعض بعض کو کیڑوں کی طرح کھائینگے اور جاہلیت غلبہ کریگی اور دوبارہ مسیح کی پرستش شروع ہو جائیگی اور مخلوق کو خدا بنانے کی جہالت بڑی زور سے پھیلے گی اور یہ سب فساد عیسائی مذہب سے اس آخری زمانہ کے آخری حصہ میں دنیا میں پھیلیں گے تب پھر مسیح کی روحانیت سخت جوش میں آکر جلالی طور پر اپنا نزول چاہیگی تب ایک قہری شبیہ میں اسکا نزول ہوکر اس زمانہ کا خاتمہ ہو جائیگا تب آخر ہوگا اور دنیا کی صف لپیٹ دی جائیگی اس سے معلوم ہوا کہ مسیح کی امت کی نالایق کرتوتوں کی وجہ سے مسیح کی روحانیت کے لئے یہی مقدر تھا کہ تین مرتبہ دنیا میں نازل ہو۔

اس جگہ یہ نکتہ بھی یاد رکھنے کے لایق ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت بھی اسلام کے اندرونی مفاسد کے غلبہ کے وقت ہمیشہ ظہور فرماتی رہتی ہے اور حقیقت محمدیہ کا حلول ہمیشہ کسی کامل متبع میں ہوکر جلوہ گر ہوتا ہے اور جو احادیث میں آیا ہے کہ **مہدی** پیدا ہوگا اور اسکا نام میرا ہی نام ہوگا اور اسکا خلق میرا ہی خلق ہوگا اگر یہ حدیثیں صحیح ہیں تو یہ اسی نزول روحانیت کی طرف اشارہ ہے لیکن وہ نزول کسی خاص فرد میں محدود نہیں صدہا ایسے لوگ گذرے ہیں کہ جن میں حقیقت محمدیہ متحقق تھی اور عند اللہ ظلی طور پر انکا نام **محمد** یا **احمد** تھا لیکن چونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی امت مرحومہ ان فسادوں سے بفضلہ تعالیٰ محفوظ ہے جو حضرت مسیح کی امت کو پیش آئی اور آجتک ہزارہا صلحا اور اتقیا اس امت میں موجود ہیں کہ جو دنیا کی طرف پشت دیکر بیٹھے ہوئے ہیں پنج وقت توحید کی اذان کی مساجد میں ایسی گونج پڑتی ہے کہ آسمان تک [illegible] پہنچتی ہیں پھر کیوں موقع تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت کو ایسا جوش آتا جیسا کہ حضرت مسیح کی روح کو عیسائیوں کے دل آزار عقیدوں اور نفرتی کاموں اور مشرکانہ تعلیموں اور نبوت میں بیجا دخل اور خدا تعالیٰ کی ہمسری کرنے نے پیدا کر دیا اس زمانہ میں یہ جوش حضرت موسیٰ کی روح کو بھی اپنی امت کے لئے نہیں آسکتا تھا کیونکہ وہ تو نابود ہو گئی

اور اب صفحۂ دنیا میں ذریت انکی بجز چند لاکھہ کے باقی نہیں اور وہ بھی ضُربت علیہم الذلۃ والمسکنۃ کے مصداق اور اپنی دنیا داری کے خیالات میں غرق اور نظروں سے گرے ہوئے ہیں لیکن عیسائی قوم اس زمانہ میں چالیس کروڑ سے کچہہ زیادہ ہے اور بڑے زور سے اپنے دجّالی خیالات کو پھیلا رہی ہے اور صد ہا پیرایوں میں اپنے شیطانی منصوبوں کو دلوں میں جاگزین کر رہی ہے بعض واعظوں کے رنگ میں پھرتے ہیں بعض گوّیے بنکر گیت گاتے ہیں بعض شاعر بنکر تثلیث کے متعلّق غزلیں سُناتے ہیں بعض جوگی بنکر اپنے خیالات کو شایع کرتے پھرتے ہیں۔ بعض نے یہی خدمت لی ہے کہ دُنیا کی تمام زبانوں میں اپنی محرّف انجیل کا ترجمہ کر کے اور ایسا ہی دوسری کتابیں اسلام کے مقابل پر ہر ایک زبان میں لکھہ کر تقسیم کرتے پھرتے ہیں بعض تھیٹر کے پیرایہ میں اسلام کی بُری تصویر لوگوں کے دلوں میں جماتے ہیں اور ان کاموں میں کروڑہا روپیہ انکا خرچ ہوتا ہے اور بعض ایک فوج بنا کر اور مکتی فوج اسکا نام رکھہ کر ملک بہ ملک پھرتے ہیں اور ایسا ہی اور اور کاروائیوں سے بھی جو انکے مرد بھی کرتے ہیں اور ان کی عورتیں بھی کروڑہا بندگان خدا کو نقصان پہنچایا ہے اور بات انتہا تک پہنچ گئی ہے اسلئے ضرور تھا کہ اس زمانہ میں حضرت مسیح کی روحانیت جوش میں آتی اور اپنے شبیہ کے نزول کے لئے جو اسکی حقیقت سے متحد ہو تقاضا کرتی سو اس عاجز کے صدق کی شناخت کے لئے یہ ایک بڑی علامت ہے مگر ان کے لئے جو سمجھتے ہیں اسلام کے صوفی جو قبروں سے فیض طلب کرنے کے عادی ہیں اور اس بات کے بھی قایل ہیں کہ ایک فوت شدہ نبی یا ولی کی روحانیت کبھی ایک زندہ مرد خدا سے متحد ہو جاتی ہے جسکو کہتے ہیں فلان ولی موسیٰ کے قدم پر ہے اور فلان ابراہیم کے قدم پر یا محمدی المشرب اور ابراہیمی المشرب نام رکھتے ہیں وہ ضرور اس دقیقہ معرفت کی طرف توجہ کریں۔

(۳) تیسری علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ بعض اہل اللہ نے اس عاجز سے بہت سے سال پہلے اس عاجز کے آنے کی خبر دی ہے یہاں تک کہ نام اور سکونت اور عمر کا حال تصریح بتلایا ہے جیسا کہ نشان آسمانی میں لکھہ چکا ہوں۔

(۴) چوتھی علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ اس عاجز نے بارہ ہزار کے قریب خطاور اشتہار الہامی برکات کے مقابلہ کے لئے مذاہب غیر کی طرف روانہ کئے بالخصوص پادریوں میں سے شاید ایک بھی نامی پادری یورپ اور امریکہ اور ہندوستان میں باقی نہیں رہا ہوگا جسکی طرف خط رجسٹری کر کے نہ بھیجا ہو مگر سب پر حق کا رعب چھا گیا اب جو ہماری قوم کے ملا مولوی لوگ

اس دعوت مین نکتہ چینی کرتے ہین درحقیقت یہ اُنکی دروغگوئی اور نجاست خواری ہے مجھے
یہ قطعی طور پر بشارت دی گئی ہے کہ اگر کوئی مخالف دین میرے سامنے مقابلہ کے لئے آئیگا تو مین اُسپر
غالب ہونگا اور وہ ذلیل ہوگا پھر یہ لوگ جو مسلمان کہلاتے ہین اور میری نسبت شک رکھتے ہین کیون
اِس زمانہ کے کسی پادری سے میرا مقابلہ نہین کراتے۔ کسی پادری یا پنڈت کو کہہ دین کہ یہ شخص درحقیقت
مفتری ہے اِسکے ساتھ مقابلہ کرنے مین کچھہ نقصان نہین ہم ذمہ وار ہین پھر خدا تعالیٰ خود فیصلہ کر دیگا
مین اِس بات پر راضی ہون کہ جس قدر دُنیا کی جایداد یعنے اراضی وغیرہ بطور وراثت میرے قبضہ مین آئی
ہے بحالت دروغگو نکلنے کے وہ سب اُس پادری یا پنڈت کو دیدونگا اگر وہ دروغگو نکلا تو بجز اُسکے
اسلام لانے کے مین اُس سے کچھہ نہین مانگتا یہ بات مین نے اپنے جی مین جزماً ٹھہرائی ہے اور تہ دل سے بیان
کی ہے اور اللہ جل شانہٗ کی قسم کہا کر کہتا ہون کہ مین اِس مقابلہ کے لئے طیار ہون اور اشتہار دینے کے
لئے مستعد بلکہ مین نے تو بارہ ہزار اشتہار شایع کر دیا ہے بلکہ مین بُلاتا بُلاتا تھک گیا کوئی پنڈت پادری
نیک نیتی سے سامنے نہین آیا میری سچائی کے لئے اِس سے بڑہ کر اَور کیا دلیل ہوسکتی ہے کہ مین اِس مقابلہ
کے لئے ہر وقت حاضر ہون اور اگر کوئی مقابلہ پر کچھہ نشان دکھلانیکا دعویٰ نہ کرے تو ایسا پنڈت یا پادری صرف
اخبار کے ذریعہ سے یہ شایع کر دے کہ مین صرف یکطرفہ کوئی امر خارق عادت دیکھنے کو طیار ہون اور اگر امر
خارق عادت ظاہر ہو جائے اور مین اُسکا مقابلہ نہ کرسکون تو فی الفور اسلام قبول کرونگا تو یہ تجویز بھی
مجھے منظور ہے کوئی مسلمانون مین سے ہمت کرے اور جس شخص کو کافر بیدین کہتے ہین اور دجّال نام
رکھتے ہین بمقابل کسی پادری کے اُسکا امتحان کرلین اور آپ صرف تماشا دیکھین۔

(۵) پانچوین علامت اِس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ مجھے اطلاع دی گئی ہے کہ جو اِن مسلمانون میں سے
اپنے کشفی اور الہامی علوم مین غالب ہون اُنکے ملہمون کو چاہئے کہ میرے مقابل پر آوین پھر اگر تائید الٰہی
مین اور فیض سماوی مین اور آسمانی نشانون مین مجھہ پر غالب ہو جائین تو جس کارد سے چاہین مجھہ کو ذبح
کر دین مجھے منظور ہے اور اگر مقابلہ کی طاقت نہ ہو تو کُفر کے فتوے دینے والے جو الہاماً میرے مخاطب ہین
یعنے جن کو مخاطب ہونیکے لئے الہام الٰہی مجھہ کو ہو گیا ہے پہلے لکھہ دین اور شایع کرا دین کہ اگر کوئی خارق عادت
امر دیکھین تو بلا چون وچرا دعوی کو منظور کرلین مین اِس کام کے لئے بھی حاضر ہون اور میرا خداوند کریم میرے
ساتھہ ہے لیکن مجھے یہ حکم ہے کہ مین ایسا مقابلہ صرف ائمّۃ الکفر سے کرون اُنہین سے مباہلہ کرون اور
اُنہین سے اگر وہ چاہین یہ مقابلہ کرون مگر یاد رکھنا چاہئے کہ وہ ہرگز مقابلہ نہین کرینگے کیونکہ حقانیت

کے اُنکے دلون پر رعب ہین اور وہ اپنے ظلم اور زیادتی کو خوب جانتے ہین وہ ہرگز مباہلہ بھی نہین
کرینگے مگر میری طرف سے عنقریب کتاب دافع الوساوس مین اِنکے نام اشتہار جاری ہوجائینگے۔

رہے احاد الناس کہ جو امام اور فضلا علم کے نہین ہین اور نہ اُنکا فتویٰ ہے اُنکے لئے مجھے یہ حکم ہے کہ اگر وہ خوارق دیکھنا چاہتے ہین تو صحبت مین رہین خدا تعالیٰ غنی بے نیاز ہے جب تک کسی مین تذلل اور انکسار نہین دیکھتا اُسکی طرف توجہ نہین فرماتا۔ لیکن وہ اِس عاجز کو ضایع نہین کریگا اپنی حجت دنیا پر پوری کریگا اور کچھ زیادہ دیر نہین ہوگی کہ وہ اپنے نشان دکھاویگا لیکن مبارک وہ جو نشانون سے پہلے قبول کر گئے وہ خدا تعالیٰ کے پیارے بندے ہین اور وہ صادق ہین جن مین دغا نہین نشانون کے مانگنے والے حسرت سے اپنے ہاتھون کو کاٹین گے کہ ہمکو رضاء الٰہی اور اُسکی خوشنودی حاصل نہ ہوئی جو اُن بزرگ لوگون کو ہوئی جنہون نے قراین سے قبول کیا اور کوئی نشان نہین مانگا۔

سو یہ بات یاد رکھنے کے لایق ہے کہ خدا تعالیٰ اپنے اِس سلسلہ کو بے ثبوت نہین چھوڑیگا وہ خود فرماتا ہے جو **براہین احمدیہ** مین درج ہے۔ کہ دنیا مین ایک نذیر آیا پر دنیا نے اُسکو قبول نہ کیا لیکن خدا اُسے قبول کریگا اور بڑے زور آور حملون سے اُسکی سچائی ظاہر کردیگا جن لوگون نے انکار کیا اور جو انکار کے لئے مستعد ہین اُنکے لئے ذلت اور خواری مقدر ہے اُنہون نے یہ بھی نہ سوچا کہ اگر یہ انسان کا افترا ہوتا تو کب کا ضایع ہوجاتا کیونکہ خدا تعالیٰ مفتری کا ایسا دشمن ہے کہ دنیا مین ایسا کسی کا دشمن نہین وہ بیوقوف یہ بھی خیال نہین کرتے کہ کیا یہ استقامت اور جرأت کسی کذاب مین ہوسکتی ہے وہ نادان یہ بھی نہین جانتے کہ جو شخص ایک غیبی پناہ سے بول رہا ہے وہی اِس بات سے مخصوص ہے کہ اُسکے کلام مین شوکت اور ہیبت ہو اور یہ اُسیکا جگرا اور دل ہوتا ہے کہ ایک فرد تمام جہان کا مقابلہ کرنیکے لئے طیار ہوجاوے۔ یقیناً منتظر رہو کہ وہ دن آتے ہین بلکہ نزدیک ہین کہ دشمن روسیاہ ہوگا اور دوست نہایت ہی بشاش ہونگے۔ کون ہے دوست؟ وہی جسنے نشان دیکھنے سے پہلے مجھے قبول کیا اور جس نے اپنی جان اور مال اور عزت کو ایسا فدا کر دیا ہے کہ گویا اُسنے ہزارہا نشان دیکھ لئے ہین سو یہی میری جماعت ہے اور میرے ہین جنہون نے مجھے اکیلا پایا اور میری مدد کی اور مجھے غمگین دیکھا اور میرے غمخوار ہوئے اور ناشناسا ہوکر آشناؤن کا سا ادب بجا لائے خدا تعالیٰ کی اُن پر رحمت ہو۔ اگر نشانون کے دیکھنے کے بعد کوئی کھلی صداقت کو مان لیگا تو مجھے کیا اور اُسکو اجر کیا اور حضرت عزت مین اُسکی عزت کیا مجھے درحقیقت اُنہون نے ہی قبول کیا ہے جنہون نے دقیق نظر سے مجھ کو دیکھا اور فراست سے میری

باتون کو وزن کیا اور میرے حالات کو جانچا اور میری کلام کو سُنا اور اُسمین غور کی تب اسیقدر قرائن سے خدا تعالیٰ نے اُنکے سینون کو کھول دیا اور میرے ساتھ ہوگئے۔ میرے ساتھ وہی ہے جو میری مرضی کے لئے اپنی مرضی کو چھوڑتا ہے اور اپنے نفس کے ترک اور اخذ کے لئے مجھے حکم بناتا ہے اور میری راہ پر چلتا ہے اور اطاعت مین فانی ہے اور انانیت کی جلد سے باہر آگیا ہے مجھے آہ کھینچکر یہ کہنا پڑتا ہے کہ کھلے نشانون کے طالب وہ تحسین کے لایق خطاب اور عزت کے لایق مرتبے میرے خداوند کی جناب مین نہین پا سکتے جو اُن راستبازون کو ملین گے جنہون نے چھپے ہوئے بھید کو پہچان لیا اور جو اللہ جل شانہ کی چادر کے تحت مین ایک چھپا ہوا بندہ تہا اُسکی خوشبو اُنکو آگئی۔ انسان کا اسمین کیا کمال ہے کہ مثلاً ایک شہزادہ کو اپنی فوج اور جاہ وجلال مین دیکہہ کر پھر اُسکو سلام کرے باکمال وہ آدمی ہے جو گداؤن کے پیرایہ مین اُسکو پاوے اور شناخت کر لیوے مگر میرے اختیار مین نہین کہ یہ زیرکی کسیکو دون۔ ایک ہی ہے جو دیتا ہے وہ جسکو عزیز رکہتا ہے ایمانی فراست اُسکو عطا کرتا ہے اِنہین باتون سے ہدایت پانے والے ہدایت پاتے ہین اور یہی باتین اُنکے لئے جن کے دلون مین کجی ہے زیادہ تر کجی کا موجب ہو جاتے ہین۔ اب مین جانتا ہون کہ نشانون کے بارے مین مین بہت کچھہ لکھہ چکا ہون اور خدا تعالیٰ جانتا ہے کہ یہ بات صحیح اور راست ہے کہ اب تک تین ہزار کے قریب یا کچھہ زیادہ وہ امور میرے لئے خدا تعالیٰ سے صادر ہوئے ہین جو انسانی طاقتون سے بالاتر ہین اور آیندہ انکا دروازہ بند نہین۔ ان نشانون کے لئے ادنیٰ ادنیٰ میعادون کا ذکر کرنا یہ ادب سے دور ہے خدا تعالیٰ غنی بے نیاز ہے جب **مکہ** کے کافر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھتے تھے کہ نشان کب ظاہر ہونگے تو خدا تعالیٰ نے کبھی یہ جواب نہ دیا کہ فلان تاریخ نشان ظاہر ہونگے کیونکہ یہ سوال ہی بے ادبی سے پُر تہا اور گستاخی سے بھرا ہوا تہا انسان اس نابکار اور بے بنیاد دُنیا کے لئے سالہا سال انتظار مین وقت خرچ کر دیتا ہے ایک امتحان دینے مین کئی برسون سے طیاری کرتا ہے وہ عمارتین شروع کرا دیتا ہے جو برسون مین ختم ہون وہ پودے باغ مین لگاتا ہے جنکا پہل کہانیکے لئے ایک دور دراز زمانہ تک انتظار کرنا ضروری ہے پھر خدا تعالیٰ کی راہ مین کیون جلدی کرتا ہے اسکا باعث بجز اسکے اور کچھہ نہین کہ دین کو ایک کھیل سمجھہ رکہا ہے انسان خدا تعالیٰ سے نشان طلب کرتا ہے اور اپنے دل مین مقرر نہین کرتا کہ نشان دیکھنے کے بعد اُسکی راہ مین کونسی جانفشانی کرونگا اور کس قدر دُنیا کو چھوڑ دونگا اور کہان تک خدا تعالیٰ کے مامور بندہ کے پیچھے ہو چلونگا بلکہ غافل انسان ایک تماشا کی طرح نشان کو سمجھتا ہے حواریون نے حضرت مسیح سے نشان مانگا تہا کہ ہمارے لئے

مائدہ اُترنے سے بعض شبہات ہمارے جو آپکی نسبت ہین دور ہو جائیں پس اللہ جل شانہ قرآن کریم مین حکایتاً حضرت عیسیٰ کو فرماتا ہے کہ اُنکو کہہ دے کہ مین اس نشان کو ظاہر کرونگا لیکن پہر اگر کوئی شخص مجہکو ایسا نہین مانیگا کہ جو حق ماننے کا ہے تو مین اُسپر وہ عذاب نازل کرونگا جو آجتک کسی پر نہین کیا ہوگا تب حواری اس بات کو سُنکر نشان مانگنے سے تایب ہوگئے - خداتعالیٰ فرماتا ہے کہ جب قوم پر ہمنے عذاب نازل کیا ہے نشان دکہلانے کے بعد کیا ہے اور قرآن کریم مین کئی جگہ فرماتا ہے کہ نشان نازل ہونا عذاب نازل ہونے کی تمہید ہے وجہ یہ کہ جو شخص نشان مانگتا ہے اُسپر فرض ہو جاتا ہے کہ نشان دیکہنے کے بعد یکلخت حُب دنیا سے دست بردار ہو جائے اور فقیرانہ دلق پہن لے اور خداتعالیٰ کی عظمت اور ہیبت دیکہکر اُسکا حق ادا کرے لیکن چونکہ غافل انسان اس درجہ کی فرمانبرداری کر نہین سکتا اس لئے شرطی طور پر نشان دیکہنا اُسکے حق مین وبال ہوجاتا ہے کیونکہ نشان کے بعد خداتعالیٰ کی حجت اُسپر پوری ہوجاتی ہے یہی وجہ ہے کہ اگر پہر بہی کامل اطاعت کے بجالانے مین کچہہ کسر رکہے تو غضب الہی اُسپر مستولی ہوتا ہے اور اُسکو نابود کر دیتا ہے -

تیسرا سوال آپکا استخارہ کے لئے ہے جو درحقیقت استخارہ ہے پس آپ پر واضح ہو کہ جو مشکلات آپنے تحریر فرمائی ہین درحقیقت استخارہ ہین ایسی مشکلات نہین ہین میری مراد میری تحریر مین صرف اس قدر ہے کہ استخارہ ایسی حالت مین ہو کہ جب جذبات محبت اور جذبات عداوت کسی تحریک کی وجہ سے جوش مین نہ ہون مثلاً ایک شخص کسی شخص سے عداوت رکہتا ہے اور غصہ اور عداوت کے اشتعال مین سو گیا ہے تب وہ شخص جو اُسکا دشمن ہے اُسکو خواب مین کُتے یا سور کی شکل مین نظر آیا ہے یا کسی اور درندہ کی شکل مین دکہائی دیا ہے تو وہ خیال کرتا ہے کہ شاید درحقیقت یہ شخص عنداللہ کتا یا سور ہی ہے لیکن یہ خیال اُسکا غلط ہے کیونکہ جوش عداوت مین جب دشمن خواب مین نظر آوے تو اکثر درندون کی شکل مین یا سانپ کی شکل مین نظر آتا ہے اُس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ درحقیقت وہ بد آدمی ہے کہ جو ایسی شکل مین ظاہر ہوا ایک غلطی ہے بلکہ چونکہ دیکہنے والے کی طبیعت اور خیال مین وہ درندون کی طرح تہا اس لئے خواب مین درندہ ہو کر اُسکو دکہائی دیا سو میرا مطلب یہ ہے کہ خواب دیکہنے والا جذبات نفس سے خالی ہو اور ایک آرام یافتہ اور سراسر روبحق دل سے محض اظہار حق کی غرض سے استخارہ کرے مین یہ عہد نہین کر سکتا کہ ہریک شخص کو ہریک حالت نیک یا بد مین ضرور خواب آجائیگی لیکن آپکی نسبت مین کہتا ہون کہ اگر آپ چالیس روز تک روبحق ہو کر بشرایط

مندرجہ نشان آسمانی استخارہ کرین تو مین آپکے لئے دُعا کرونگا کیا خوب ہو کہ یہ استخارہ میرے روبرو ہوتا میری توجہ زیادہ ہو آپ پر کچھ ہی مُشکل نہین لوگ معمولی اور نفلی طور پر حج کرنے کو بھی جاتے ہین مگر اِس جگہ نفلی حج سے ثواب زیادہ ہے اور غافل رہنے مین نقصان اور خطر کیونکہ سلسلہ آسمانی ہے اور حکم ربّانی۔

سچی خواب اپنی سچائی کے آثار آپ ظاہر کردیتی ہے وہ دل پر ایک نور کا اثر ڈالتی ہے اور میخ آہنی کی طرح اندر گُھس جاتی ہے اور دل اُس کو قبول کرلیتا ہے اور اُسکی نورانیت اور ہیبت بال بال پر طاری ہوجاتی ہے مین آپ سے عہد کرتا ہون کہ اگر آپ میرے روبرو میری ہدایت اور تعلیم کے موافق اِس کام مین مشغول ہون تو مین آپکے لئے بہت کوشش کرونگا کیونکہ میرا خیال آپکی نسبت بہت نیک ہے اور خدا تعالیٰ سے چاہتا ہون کہ آپکو ضایع نہ کرے اور رشد اور سعادت مین ترقی دے اب مین نے آپکا وقت بہت لے لیا ختم کرتا ہون والسلام علی من اتبع الہدیٰ۔

آپکا مکرر خط پڑھکر ایک بات کچھ زیادہ تفصیل کی محتاج معلوم ہوئی اور وہ یہ ہے کہ استخارہ کے لئے ایسی دُعا کیجاوے کہ ہریک شخص کا استخارہ شیطان کے دخل سے محفوظ ہو عزیز من یہ بات خدا تعالیٰ کے قانون قُدرت کے برخلاف ہے کہ وہ شیاطین کو اُنکے مواضع مناسبہ سے معطّل کردیوے اللہ جل شانہٗ قُرآن کریم مین فرماتا ہے وما ارسلنا من رسول ولا نبی الا اذا تمنیٰ القی الشیطان فی امنیتہ۔ فینسخ اللہ ما یلقی الشیطان ثم یحکم اللہ اٰیاتہ واللہ علیم حکیم۔ یعنے ہمنے کوئی ایسا رسول اور نبی نہین بھیجا کہ اُسکی یہ حالت نہو کہ جب وہ کوئی تمنّا کرے یعنے اپنے نفس سے کوئی بات چاہے تو شیطان اُسکی خواہش مین کچھہ ملا وے یعنے جب کوئی رسول یا کوئی نبی اپنے نفس کے جوش سے کسی بات کو چاہتا ہے تو شیطان اُس مین بھی دخل دیتا ہے تب وحی متلو جو شوکت اور ہیبت اور روشنی تام رکھتی ہے اُس دخل کو اُٹھا دیتی ہے اور منشاء الٰہی کو مصفّا کرکے دکھلا دیتی ہے۔ یہ اِس بات کی طرف اشارہ ہے کہ نبی کے دل مین جو خیالات اُٹھتے ہین اور جو کچھہ خواطر اُسکے نفس مین پیدا ہوتی ہین درحقیقت وہ تمام وحی ہوتی ہین جیسا کہ قرآن کریم اِسپر شاہد ہے۔ وما ینطق عن الھویٰ ان ھو الا وحی یوحیٰ لیکن قرآن کریم کی وحی دوسری وحی سے جو صرف معانی منجانب اللہ ہوتی ہین تمیز کلّی رکھتی ہے اور نبی کے اپنے تمام اقوال وحی غیر متلو مین داخل ہوتے ہین کیونکہ روح القدس کی برکت اور چمک ہمیشہ نبی کے شامل حال رہتی ہے اور ہریک بات اُس کی برکت سے بھری ہوئی ہوتی ہے اور وہ برکت روح القدس سے اُس کلام مین رکھی جاتی ہے لہذا ہریک

بات نبی کی جو نبی کی توجہ تام سے اور اُسکے خیال کی پوری مصروفیت سے اُسکے مونہہ سے نکلتی ہے وہ بلاشبہ وحی ہوتی ہے تمام احادیث اسی درجہ کی وحی مین داخل ہین جنکو غیر متلو وحی کہتے ہین اب اللہ جل شانہٗ آیت موصوفہ صدر میں فرماتا ہے کہ اِس ادنی درجہ کی وحی مین جو حدیث کہلاتی ہے بعض صورتون مین شیطان کا دخل بھی ہوجاتا ہے اور وہ اُسوقت کہ جب نبی کا نفس ایک بات کے لئے تمنا کرتا ہے تو اُسکا اجتہاد غلطی کھا جاتا ہے اور نبی کی اجتہادی غلطی بھی درحقیقت وحی کی غلطی ہے کیونکہ نبی تو کسی حالت مین وحی سے خالی نہین ہوتا وہ اپنے نفس سے کھویا جاتا ہے اور خدا تعالیٰ کے ہاتھہ مین ایک آلہ کی طرح ہوتا ہے پس چونکہ ہر یک بات جو اُسکے مونہہ سے نکلتی ہے وحی ہے اسلئے جب اُسکے اجتہاد مین غلطی ہوگئی تو وحی کی غلطی کہلائیگی نہ اجتہاد کی غلطی اب خدا تعالیٰ اسی کا جواب قرآن کریم مین فرماتا ہے کہ کبھی نبی کی اِس قسم کی وحی جسکو دوسرے لفظون مین اجتہاد بھی کہتے ہین مس شیطانی سے مخلوط ہوجاتی ہے اور یہ اُسوقت ہوتا ہے کہ جب نبی کوئی تمنا کرتا ہے کہ یون ہوجائے تب ایسا ہی خیال اِسکے دل مین گذرتا ہے جسپر نبی مستقل رائے قایم کرنیکے لئے ارادہ کرلیتا ہے تب فی الفور وحی اکبر جو کلام الٰہی اور وحی متلو اور مہیمن ہے نبی کو اُس غلطی پر متنبہ کردیتی ہے اور وحی متلو شیطان کی دخل سے بکلی منزہ ہوتی ہے کیونکہ وہ ایک سخت ہیبت اور شوکت اور روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اور قول ثقیل اور شدید النزول بھی ہے اور اُسکی تیز شعاعین شیطان کو جلاتی ہین اسلئے شیطان اُسکے نام سے دور بھاگتا ہے اور نزدیک نہین آسکتا اور نیز ملایک کی کامل محافظت اُسکے اردگرد ہوتی ہے لیکن وحی غیر متلو جسمین نبی کا اجتہاد بھی داخل ہے یہ قوت نہین رکھتی۔ اسلئے تمنا کے وقت جو کبھی شاذ و نادر اجتہاد کے سلسلہ مین پیدا ہوجاتی ہے شیطان نبی یا رسول کے اجتہاد مین دخل دیتا ہے پھر وحی متلو اُس دخل کو اُٹھا دیتی ہے یہی وجہ ہے کہ انبیا کے بعض اجتہادات مین غلطی بھی ہوگئی ہے جو بعد مین رفع کی گئی۔

اب خلاصہ کلام یہ ہے کہ جس حالت مین خدا تعالیٰ کا یہ قانون قدرت ہے کہ نبی بلکہ رسول کی ایک قسم کی وحی مین بھی جو وحی غیر متلو ہے شیطان کا دخل بموجب قرآن کریم کی تصریح کے ہوسکتا ہے تو پھر کسی دوسرے شخص کو کب یہ حق پہنچتا ہے کہ اِس قانون قدرت کی تبدیل کی درخواست کرے ماسوا اِسکے صفائی اور راستی خواب کی اپنی پاک باطنی اور سچائی اور طہارت پر موقوف ہے یہی قدیم قانون قدرت ہے جو اُسکے رسول کریم کی معرفت ہم تک پہنچا ہے کہ سچی خوابون کے لئے ضرور ہے کہ بیداری کی حالت مین انسان ہمیشہ سچا اور خدا تعالیٰ کے لئے راستباز ہو اور کچھہ شک نہین کہ جو شخص اُس قانون پر چلیگا اور اپنے دل کو

راست گوئی اور راست روی اور راست منشی کا پورا پورا پابند کریگا تو اُسکی خوابین سچی ہونگی اللہ جل شانہٗ فرماتا ہے قد افلح من زکّٰھا یعنے جو شخص باطل خیالات اور باطل نیات اور باطل اعمال اور باطل عقایدسے اپنے نفس کو پاک کریوے وہ شیطان کی بندسے رہائی پا جائیگا اور آخرت مین عقوبات اُخروی سے رستگار ہوگا اور شیطان اُسپر غالب نہین آسکیگا ایسا ہی ایک دوسری جگہ فرماتا ہے ان عبادی لیس لک علیھم سلطان۔ یعنے اے شیطان میرے بندے جو ہین جنہون نے میری مرضی کی راہون پر قدم مارا ہے اُن پر تیرا تسلط نہین ہوسکتا سو جب تک انسان تمام کجیون اور نالایق خیالات اور بیہودہ طریقون کو چھوڑکر صرف آستانہٗ الہی پر گرا ہوا نہ ہوجاے تب تک وہ شیطان کی کسی عادت سے مناسبت رکہتا ہے اور شیطان مناسبت کی وجہ سے اُسکی طرف رجوع کرتا ہے اور اُسپر دوڑتا ہے۔

اور جب کہ یہ حالت ہے تو مین الہی قانون قدرت کے مخالف کونسی تدبیر کرسکتا ہون کہ کسی سے شیطان اُسکے خواب مین دور رہے جو شخص اُن راہون پر چلیگا جو رحمانی راہین ہین خود شیطان اُس سے دور رہیگا۔

اب اگر یہ سوال ہو کہ جبکہ شیطان کے دخل سے بکلی امن نہین تو ہم کیونکر اپنی خوابون پر بہروسہ کرلیوین کہ وہ رحمانی ہین کیا ممکن نہین کہ ایک خواب کو ہم رحمانی سمجہین اور در اصل وہ شیطانی ہو اور یا شیطانی خیال کرین اور دراصل وہ رحمانی ہو تو اِس وہم کا جواب یہ ہے کہ رحمانی خواب اپنی شوکت اور برکت اور عظمت اور نورانیت سے خود معلوم ہوجاتی ہے جو چیز پاک چشمہ سے نکلی ہے وہ پاکیزگی اور خوشبو اپنے اندر رکہتی ہے اور جو چیز ناپاک اور گندے پانی سے نکلی ہے اُسکا گند اور اُسکی بدبو بھی الفور آجاتی ہے سچی خوابین جو خدا تعالٰی کی طرف سے آتی ہین وہ ایک پاک پیغام کی طرح ہوتے ہین جنکے ساتھہ پریشان خیالات کا کوئی مجموعہ نہین ہوتا اور اپنے اندر ایک اثر ڈالنے والی قوت رکہتے ہین اور دل اُنکی طرف کہنچے جاتے ہین اور روح گواہی دیتی ہے کہ یہ منجانب اللہ ہے کیونکہ اُسکی عظمت اور شوکت ایک فولادی میخ کی طرح دل کے اندر دہس جاتی ہے اور بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک شخص سچی خواب دیکہتا ہے اور خدا تعالٰی اُسکے کسی مخلص کو بطور گواہ ٹہہرانے کے وہی خواب یا اُسکے کوئی ہم شکل دکہا دیتا ہے تب اُس خواب کو دوسرے کی خواب سے قوت ملجاتی ہے سو بہتر ہے کہ آپ کسی اپنے دوست کو رفیق خواب کرلین جو صلاحیت

اور تقوی پر رکھتا ہو اور اُسکو کہہ دین کہ جب کوئی خواب دیکھے لکھہ کر دکہلاوے اور آپ بھی لکھہ کر دکہلاوین تب اُمید ہے کہ اگر سچی خواب آئیگی تو اُسکے کئی اجزا آپ کی خواب مین اور اُس رفیق کی خواب مین مشترک ہونگے اور ایسا اشتراک ہوگا کہ آپ تعجب کرینگے افسوس کہ اگر میرے روبرو آپ ایسا ارادہ کرسکتے تو مین غالب اُمید رکھتا تہا کہ کچہہ عجوبۂ قدرت ظاہر ہوتا میری حالت ایک عجیب حالت ہے بعض دن ایسے گذرتے ہین کہ الہامات الہی بارش کی طرح برستے ہین اور بعض پیش گوئیان ایسی ہوتی ہین کہ ایک منٹ کے اندر ہی پوری ہو جاتی ہین اور بعض مُدّت دراز کے بعد پوری ہوتی ہین صحبت مین رہنے والا محروم نہین رہ سکتا کچہہ نہ کچہہ تائید الہی دیکھہ لیتا ہے جو اُسکی باریک بین نظر کے لئے کافی ہوتی ہے۔ اب مین متواتر دیکھتا ہون کہ کوئی امر ہونیوالا ہے مین قطعًا نہین کہہ سکتا کہ وہ جلد یا دیر سے ہوگا مگر آسمان پر کچہہ تیاری ہو رہی ہے تا خدا تعالی بدظنون کو ملزم اور رسوا کرے کوئی دن یا رات کم گذرتی ہے جو مجہہ کو اطمینان نہین دیا جاتا ہی خط لکھتے لکھتے یہ الہام ہوا یحیی الحق ویکشف الصدق ویخسر الخاسرون یاتی قمر الانبیاء وامرک یتاتی- ان ربک فعال لما یرید- یعنے حق ظاہر ہوگا اور صدق کہل جائیگا اور جنہون نے بدظنیون سے زیان اُٹہایا وہ ذلّت اور رسوائی کا زیان بھی اُٹہائینگے- نبیون کا چاند آئیگا اور تیرا کام ظاہر ہو جائیگا- تیرا رب جو چاہتا ہے کرتا ہے مگر مین نہین جانتا کہ یہ کب ہوگا اور جو شخص جلدی کرتا ہے خدا تعالی کو اُسکی ایک ذرہ بھی پرواہ نہین وہ غنی ہے دوسرے کا محتاج نہین اپنے کامون کو حکمت اور مصلحت سے کرتا ہے اور ہر ایک شخص کی آزمایش کرکے پیچہے سے اپنی تائید دکہلاتا ہے اگر پہلے سے نشان ظاہر ہوتے تو صحابہ کبار اور اہل بیت کے ایمان اور دوسرے لوگون کے ایمانون مین فرق کیا ہوتا خدا تعالی اپنے عزیزون اور پیارون کی عزت ظاہر کرنیکے لئے نشان دکہلانے مین کچہہ توقف ڈالدیتا ہے تا لوگون پر ظاہر ہو کہ خدا تعالی کے خاص بندے نشانون کے محتاج نہین ہوتے اور تا اُنکی فراست اور دوربینی سب پر ظاہر ہو جاوے اور اُنکے مرتبہ عالیہ مین کسی کو کلام نہ ہو حضرت مسیح علیہ السلام سے بہتّر آدمی اوایل مین اس بدخیال سے پہر گئے اور مرتد ہو گئے کہ آپ نے انکو کوئی نشان نہین دکہلایا اُن مین سے بارہ قایم رہے اور بارہ مین سے پہر ایک مرتد ہو گیا اور جو قایم رہے اُنہون نے آخر مین بہت سے نشان دیکھے اور عند اللہ صادق شمار ہوئے۔

مکرّر مین آپکو کہتا ہون کہ اگر آپ چالیس روز تک میری صحبت مین آجائین تو مجھے یقین ہے

کہ میرے قرب وجوار کا اثر آپ پر پڑے اور اگرچہ مین عہد کے طور پر نہین کہہ سکتا مگر میرا دل شہادت دیتا ہے کہ کچھہ ظاہر ہوگا جو آپ کو کھینچ کر یقین کی طرف لیجائیگا اور مین یہ دیکھہ رہا ہون کہ کچھہ ہونیوالا ہے مگر ابہی خدا تعالیٰ اپنی سنت قدیمہ سے دو گروہ بنانے چاہتا ہے - ایک وہ گروہ جو نیک ظنی کی برکت سے میری طرف آتے جاتے ہین دوسری وہ گروہ جو بدظنی کی شامت سے مجھہ سے دور پڑتے جاتے ہین -

اور مین نے آپکے اِس بیان کو افسوس کے ساتھہ پڑھا جو آپ فرماتے ہین کہ مجرد قیل وقال سے فیصلہ نہین ہوسکتا - مین آپکو از راہ تودد و مہربانی و رحم اِس طرف توجہ دلاتا ہون کہ اکثر فیصلے دُنیا مین قیل وقال سے ہی ہوتے ہین یہان تک کہ صرف باتون کے ثبوت یا عدم ثبوت کے لحاظ سے ایک شخص کو عدالت نہایت اطمینان کے ساتھہ پہانسی دے سکتی ہے اور ایک شخص کو تہمت خون سے بری کر سکتی ہے واقعات کے ثبوت یا عدم ثبوت پر تمام مقدمات فیصلہ پاتے ہین کسی فریق سے یہ سوال نہین ہوتا کہ کوئی آسمانی نشان دکہلاوے تب ڈگری ہوگی یا فقط اِس صورت مین مقدمہ ڈسمس ہوگا کہ جب مدعا علیہ سے کوئی کرامت ظہور مین آوے - بلکہ اگر کوئی مدعی بجاے واقعات کے ثابت کرنے کے ایک سوئی کا سانپ بنا کر دکہلا دیوے یا ایک کاغذ کا کبوتر بنا کر عدالت مین اُڑا دے تو کوئی حاکم صرف ان وجوہات کے رو سے اُسکو ڈگری نہین دے سکتا جب تک باقاعدہ صحت دعویٰ ثابت نہ ہو اور واقعات پر کچھہ نہ جائین پس جس حالت مین واقعات کا پرکہنا ضروری ہے اور میرا یہ بیان ہے کہ میرے تمام دعاوی قرآن کریم اور احادیث نبویہ اور اولیا گذشتہ کی پیش گوئیون سے ثابت ہین اور جو کچھہ میری مخالف تاویلات سے اصل مسیح کو دوبارہ دُنیا مین نازل کرنا چاہتے ہین نہ صرف عدم ثبوت کا داغ اُن پر ہے بلکہ یہ خیال محال بہ بداہت قرآن کریم کی نصوص بینہ سے مخالف پڑا ہوا ہے اور اِسکے ہر ایک پہلو مین اِس قدر مفاسد ہین اور اس قدر خرابیان ہین کہ ممکن نہین کہ کوئی شخص اِن سب کو اپنی نظر کے سامنے رکہہ کر پہر اُسکو بدیہی البطلان نہ کہہ سکے تو پہر ان حقایق اور معارف اور دلایل اور براہین کو کیونکر فضول قیل وقال کہہ سکتے ہین قرآن کریم بہی تو بظاہر قیل وقال ہی ہے جو عظیم الشان معجزہ اور تمام معجزات سے بڑھ کر ہے معقولی ثبوت تو اول درجہ پر ضروری ہوتے ہین بغیر اِسکے نشان ہیچ ہین - یاد رہے کہ جن ثبوتون پر مدعا علیہ کو عدالتون مین سزاے موت دیجاتی ہے وہ ثبوت اُن ثبوتون سے کچھہ * بڑھ کر نہین ہین جو قرآن اور حدیث اور اقوال اکابر

اور اولیاء کرام سے میرے پاس موجود ہیں مگر غور سے دیکھنا اور مجھ سے سننا شرط ہے۔

میں نے ان ثبوتوں کو صفائی کے ساتھ کتاب آئینہ کمالات اسلام میں لکھا ہے اور کھول کر دکھلا دیا ہے کہ جو لوگ اس انتظار میں اپنی عمر اور وقت کو کھوتے ہیں کہ حضرت مسیح پھر اپنے خاکی قالب کے ساتھ دنیا میں آئیں گے وہ کس قدر منشاء کلام الٰہی سے دور جا پڑے ہیں اور کیسے چاروں طرف کے فسادوں اور خرابیوں نے انکو گھیر لیا ہے میں نے اس کتاب میں ثابت کر دیا ہے کہ **مسیح موعود** کا قرآن کریم میں ذکر ہے اور دجال کا بھی لیکن جس طرز سے قرآن کریم میں یہ بیان فرمایا ہے وہ جبھی صحیح اور درست ہوگا کہ جب مسیح موعود سے مراد کوئی مثیل مسیح لیا جاوے جو اسی امت میں پیدا ہو اور نیز دجال سے مراد ایک گروہ لیا جاوے اور دجال خود گروہ کو کہتے ہیں بلاشبہ ہمارے مخالفوں نے بڑی ذلت پہنچانیوالی غلطی اپنے لئے اختیار کی ہے گویا قرآن اور حدیث کو یکطرف چھوڑ دیا ہے وہ اپنی نہایت درجہ کی بلاہت سے اپنی غلطی پر متنبہ نہیں ہوتے اور اپنے موٹے اور سطحی خیالات پر مغرور ہیں۔ مگر انکو شرمندہ کرنیوالا وقت نزدیک آتا جاتا ہے۔

میں نہیں جانتا کہ میرے اس خط کا آپکے دل پر کیا اثر پڑیگا مگر میں نے ایک واقعی نقشہ آپ کے سامنے کھینچ کر دکھلا دیا ہے ملاقات نہایت ضروری ہے میں چاہتا ہوں کہ جس طرح ہو سکے ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کے جلسہ میں ضرور تشریف لاویں انشاء اللہ القدیر آپکے لئے بہت مفید ہوگا اور جو للہ سفر کیا جاتا ہے وہ عنداللہ ایک قسم عبادت کے ہوتا ہے اب دعا پر ختم کرتا ہوں ایدکم اللہ من عندہ ورحمکم فی الدنیا والآخرۃ والسلام۔

خاکسار

(دہم دسمبر ۱۸۹۲ء) **غلام احمد** از قادیان ضلع گورداسپورہ

چون مرا نوری پیِ قومِ مسیحی داده اند
مصلحت را ابن مریم نام من بنهاده اند
می درخشم چون قمر تابم چو قرصِ آفتاب
کور چشم آنان که در انکارہا افتاده اند
بشنوید ای طالبان کز غیب بکنند این ندا
مُصلحی باید که در ہر جا مفاسد زاده اند
صادقم و از طرفِ مولیٰ با نشان ہا آمدم
صد درِ علم و ہُدیٰ بر رویِ من بکشاده اند
آسمان بارد نشان الوقت می گوید زمین
این دو شاہد از پئِ تصدیقِ من استاده اند

التبلیغ

بسم اللّٰہ الرحمن الرحیم

نحمدہٗ ونصلی

پنجاب اور ہندوستان اور ممالک عرب اور فارس اور روم اور مصر اور ایران اور ترکستان اور دیگر بلاد کے پیرزادوں اور سجّادہ نشینوں اور بدعتی فقیروں اور زاہدوں اور صوفیوں اور خانقاہوں کے گوشہ گزینوں کی طرف

ایک مجلس مین میرے مخلص دوست حبی فی اللہ مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹی نے بتاریخ ۱۱ جنوری ۱۸۹۳ء بیان کیا کہ اس کتاب دافع الوساوس مین اُن فقراء اور پیرزادوں کی طرف بھی بطور دعوت واتمام حجّت ایک خط شامل ہونا چاہیئے تھا جو بدعات مین دن رات غرق اور منشاء کتاب اللہ سے بکلّی مخالف چلتے ہین اور نیز اس سلسلہ سے جسکو خدا تعالٰی نے اپنے ہاتھ سے قایم کیا ہے بے خبر ہین۔ چنانچہ مجھے یہ صلاح مولوی صاحب موصوف کی بہت پسند آئی اور

اگرچہ مین پہلے بھی کچھہ ذکر فقرائِ زمانہ حال بضمن ذکر علماءِ ہندوستان و پنجاب اِس کتاب مین لکھہ آیا ہون لیکن مین نے باتفاق رائے دوست ممدوح کے یہی قرین مصلحت سمجھا کہ ایک مستقل خط ایسے فقرا کی طرف لکھا جائے جو شرع اور دین متین سے دور جا پڑے ہین اور میرا ارادہ تھا کہ یہ خط اردو مین لکھون لیکن رات کو بعض اشارات الہامی سے ایسا معلوم ہوا کہ یہ خط عربی مین لکھنا چاہیئے اور یہ بھی الہام ہوا کہ اِن لوگون پر اثر بہت کم پڑیگا ہان اتمام حجت ہوگا اور شاید عربی مین خط لکھنے کی یہ مصلحت ہو کہ جو لوگ فقر اور تصوّف کا دعوی رکھتے ہین اور بباعث شدّت حجب غفلت اور عدم تعلّق محبت دینیہ کے اُنہون نے قرآن خوانی اور عربی دانی کی طرف توجہ ہی نہین کی وہ اپنے دعوی مین کاذب ہین اور خطاب کے لائق نہین کیونکہ اگر اُنکو اللہ جل شانہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلّم کی محبّت ہوتی تو وہ ضرور جد وجہد سے وہ زبان حاصل کرتے جس مین خدا تعالے کا پیارا اور پُر حکمت کلام نازل ہوا ہے اور اگر خدا تعالی کی اُن پر رحمت سے نظر ہوتی تو ضرور اُنکو اپنا پاک کلام سمجھنے کے لئے توفیق عطا کرتا اور اگر اُنکو قرآن کریم سے سچا تعشق ہوتا تو وہ سجادہ نشینی کی خانقاہون کو آگ لگاتے اور بیعت کرنیوالون سے بہزار دل بیزار ہو جاتے اور سب سے اوّل علم قرآن کریم حاصل کرتے اور وہ زبان سیکھتے جس مین قرآن کریم نازل ہوا ہے سو اُنکے ناقص الدین اور منافق ہونے کے لئے یہ کافی دلیل ہے کہ اُنھون نے قرآن کریم کی وہ قدر نہین کی جو کرنی چاہیئے تھی اور اُس سے وہ محبّت نہین لگائی جو لگانی چاہیئے تھی پس اُنکا کھوٹ ظاہر ہوگیا دیکھنا چاہیئے کہ بہت سے انگریز پادری ایسے ہین جنھون نے مخالفت کے جوش سے پچاس پچاس برس کے ہو کر عربی زبان کو سیکھا ہے اور قرآن کریم کے معانی پر اطلاع

پائی ہے پھر جس شخص کو قرآن کریم کی محبت کا دعویٰ ہے بلکہ اپنے تئین پیر اور شیخ
کہلواتا ہے اس مین اگر محبون کے آثار نہ پائے جائین اور بکلّی قرآن کریم کے معانی
اور حقایق سے بے نصیب ہو تو یہی ایک دلیل اس بات پر کافی ہے کہ وہ اپنے
دعویٰ فقر مین مکّار ہے ہریک عاشق صادق اپنے معشوق کی زبان کو سیکھہ لینے کا
شوق رکھتا ہے پھر جس شخص کو محبّت الٰہی کا دعوی ہے لیکن کلام الٰہی کے جاننے
سے لاپروائی ہے وہ ہرگز محب صادق نھین ہے یا یون کہو کہ اُسکی حالت دو شق سے
خالی نھین یا تو اُسنے عمداً قرآن کریم کے معانی جاننے اور قرآنی زبان کے سیکھنے سے
اعراض کیا ہے تو اس شق کا حال تو ابھی مین بیان کر چکا ہون کہ یہ سرد مہری اہل اللہ
کے مناسب حال نھین اہل اللہ کو قرآن سے بہت عشق ہوتا ہی اور عاشق کو اپنے معشوق سے ہرگز صبر نہین ہوتا
اور بہ برکت تعشق کامل قرآنی زبان کا جاننا اُن پر آسان ہو جاتا ہے اور جو تحصیل علم
کی راہین دوسرون پر شاق ہوتی ہین وہ اُن پر آسان ہو جاتی ہین اور چونکہ
سرد مہری ایک شعبہ نفاق کا ہے اسلیئے یہ منافقانہ خصلت اور کسل اور سستی
اُن سے صادر نھین ہو سکتی کیونکہ قرآن کریم تو اُنکی جان ہوتا ہے پھر کیونکہ وہ اپنی جان
سے الگ ہو سکتے ہین اور درحقیقت جو شخص اہل اللہ کے پیرایہ مین ہو کر نہ قرآن کریم
کے معنے سمجھتا ہے اور نہ اُسکے حقایق معارف سے خبر رکھتا ہے وہ محب القرآن نہین
بلکہ مسخرہ شیطان ہے اگر عنایت ازلی اُسکی رفیق ہوتی تو اُس دولت عظمیٰ سے اسکو
محروم نہ رکھتی پس مخذول اور مردود کے لیئے اُس سے بڑھ کر اور کوئی علامت نھین کہ
اسکو دنیا مین آکر اور مسلمان کہلا کر اس قدر بھی نصیب نہ ہو کہ قرآن کریم کے معانی
اور علوم ضروریہ اور معارف اعجازی سے بکلّی بیخبر ہو اور دوسرا شق یہ ہے کہ ایسا شخص

نہایت غبی اور بلید اور بہایم اور حیوانات کے قریب قریب ہو جسکو انسانی قویٰ اور
حافظہ اور متفکرہ سے نہایت کم حصہ ملا ہو اس لئے وہ قرآنی زبان کے جاننے پر قدرت
نہ رکہتا ہو سو ایسا شخص بہی ولایت اور قرب الہی کے معزز درجہ سے شرف یاب
نہین ہو سکتا اور ایسے شخص کو ولی جاننے والے بہی وحشیون اور گدہون سے کچہہ کم
نہین ہوتے کیونکہ وہ بباعث نہایت درجہ کے حمق کے اس درجہ تک نہین پہنچتے کہ
جس شخص کو وہ نعمت عطا نہین ہوئی جو مدار ایمان ہے پہر دوسری نعمتون سے وہ کب
بہرہ یاب ہو سکتا ہے اور اگر دوسری کرامت اس سے ظاہر بہی ہو تو وہ استدراج ہے نہ کرامت کیونکہ
ایسا اندہیر توکسی طرح سے نہین ہو سکتا کہ ولایت کا مدعی انسانی قویٰ کے معمولی درجہ سے بہی گرا ہوا
ہو کیونکہ عادت اللہ اسی طرح پر جاری ہے کہ جنکو اپنے انعامات قرب سے مشرف کرتا ہی وہ لوگ انسانی
کمالات مین سے بہی ایک وافر حصہ رکہتے ہین۔ سو یہی حکمت معلوم ہوتی ہے کہ اس جگہ خدا تعالیٰ نے
عربی خط کی طرف اشارہ فرمایا کیونکہ اسکی نظر مین کل ایسے اشخاص جو تقاعد اور تغافل کی راہ سے
یا بلادت اور غباوت کی وجہ سے قرآنی زبان اور معانی قرآن سے محروم ہین اس لائق ہی نہین
ہین کہ انکو باعزت انسان سمجہ کر انسے خطاب کیا جائے بلکہ انہون نے اپنی اس دائمی غفلت اور
جہالت پسندی سے مہر لگا دی ہے کہ انکو قرآن کریم سے کچہہ تعلق محبت نہین اور وہ درحقیقت اسلام
کی راہ پر قدم نہین مارتے بلکہ اور راہون مین بہٹک رہے ہین اور اگر بفرض محال
کسی قسم کا انکو ذوق بہی حاصل ہے تو انکی روح اقرار نہین کرسکتی کہ وہ قرآن کریم کے
ذریعہ سے ہے کیونکہ قرآن کریم سے تو انکو کچہہ تعلق ہی نہین اور نہ اسکی کچہہ مزاولت ہے
اور نہ انکی روح یہ اقرار کرسکتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کامل محبت سے انہون
نے کوئی مرتبہ طے کیا ہے کیونکہ انہون نے قرآن کریم سے ہی کامل محبت نہین کی۔ پہر

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم سے کس طرح کامل محبت کر سکتے تھے کیونکہ رسول کریم کی قدر بذریعہ قرآن کریم کے کھلتی ہے جسنے قرآن کریم کو نھین دیکھا اُسنے رسول کریم کا کیا دیکھا غرض وہ ان وجوہ سے لایق محبت نھین تھے اور اُنکی حالت نفاق کھلی ظاہر تھی اِس لئے اِنکی طرف تبلیغی خط لکھنا غیر ضروری سمجھا گیا او تعجب کہ ایسے لوگون کے معتقدین کبہی یہ خیال نھین کرتے کہ اوّل فضیلت اور کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن اُسکو عطا کیا جائے کیونکہ وہی تو ہم مسلمان لوگونکا مقتدا و پیشوا و ہادی و رہنما ہے اگر اُسی سے بے خبری ہوئی تو پھر قدم قدم پر ہلاکت اور موت موجود ہے جسپر خدا تعالیٰ نے یہ مہربانی نہ کی جو اپنے پاک کلام کا علم اُسکو عطا کرتا اور اُسکے حقایق سے اطلاع دیتا اور اُسکے معارف پر مطلع فرماتا ایسے بد نصیب شخص پر دوسری مہربانی اور کیا ہوگی حالانکہ وہ آپ فرماتا ہے کہ مین جسکو حقیقی پاکیزگی بخشتا ہون اُسپر قرآنی علوم کے چشمے کھولتا ہون اور نیز فرماتا ہے کہ جسکو چاہتا ہون علم قرآن دیتا ہون اور جسکو علم قرآن دیا گیا اُسکو وہ چیز دی گئی جسکے ساتھ کوئی چیز برابر نھین مین یقین رکھتا ہون کہ ہمارے اِس بیان سے ہر یک سچا مسلمان اتفاق کرے گا بجز ایسے شخص کے کہ کوئی پوشیدہ بُت آستین مین رکھتا ہے اور قرآن کریم کی سچی محبت اور سچی دلدادگی سے بے نصیب اور محروم ہے اب صفحہ آیندہ پر ہم عربی خط لکھتے ہین۔

اور وہ یہ ہے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الی مشائخ الهند ومتصوفیهم وفغانستان ومصر وغیرها من الممالک

الحمد للہ الذی غلبت رحمتہ علی غضبہ۔ فی کل ما فعل وتجلی۔ وسبقت
انوارہ علی کل لیل اکفهر وسجی۔ هو اللہ الذی یاتی منہ فوح الیسر مع کل
عسرٍ عرا۔ یدعوا الی رحمتہ کل ورقٍ یوجد علی الاشجار وکل
برقٍ یبرق فی الاحجار۔ وکل اختلاف ترون فی اللیل والنهار
وکل ما فی الارض والسماء۔ ومن آیات رحمتہ انہ ارسل الرسل
وبعث النذر واسس عمارات الهدیٰ۔ ومن آیات

ترجمہ الحمد للہ والصلوة والسلام علی نبیہ۔ امّا بعد عرض میدارد بخدمت
برادران بندهٔ ناچیز **عبد الکریم** سیالکوتی کہ بعد از آنکہ حضور مقدس مسیح موعود
امام زمان مجدّد عصر این دعوت نامہ را بلسان عربی مبین ترقیم فرمودند رحمت واسعہ
کہ خاصہ غیر منفکۂ حضرت ایشان میباشد قلب اطهر وانور را تحریکے کرد کہ پارسی زبانان
را نیز ازان مائدہ سماویّہ بهرہ مند فرمایند بنا بران این عاجز هیچمرز را کہ از خاک نشینان
عتبۂ عالیہ میباشد امر فرمودند کہ این درر غرر را بہ سلک زبان پارسی کشد۔
واین همہ از وفور کرم وجوش رحمت حضرت ایشان است کہ این سیاہ کار را
سهیم وانباز درین کار خیر ساختند فللہ الحمد فی الاولیٰ والآخرة۔ بندہ
امتثالاً لامرہ الشریف اقبال باین امر نمودم وگرنہ خدای بزرگ میداند کہ از
بے مایگی ندامت وخجلت متصلاً لاحق حال بودہ است اللّٰهم تقبل منّی انک

رحمتہ العظیمۃ البدر الذی طلع من ام القریٰ۔ فی لیلۃ اسوّدت
ذوائبہا العظمیٰ فرفع الظلمات کلھا ووضع سراجًا منیراً امام
کل عین تریٰ۔ ما عندنا لفظ نشکر بہ علی منتہ الکُبریٰ۔
ایقظ العالمین کلھم ونفیٰ عن الناس نومین الکریٰ۔ تلقی کُلّ
ھمٍّ وغم للدین بطیب النفس لما انبریٰ۔ وسن بذل النفس
للہ لکل من یطلب المولیٰ فنی فی اللہ وسعیٰ للہ ودعا الی اللہ
وطھّر الارض حق طھارتھا۔ فیا عجبا للفتی۔ رب اجز منا
ھذا الرسول الکریم خیر ما تجزی احدًا من الوراء۔ وتوفنا
فی زمرتہ وحشرنا فی امتہ واسقنا من عینہ واجعلھا لنا السُّقیا
انت السمیع العلیم واکرما این ترجمہ بطور حاصل بالمعنی کردہ شدہ۔

ترجمہ تبلیغ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ہر گونہ ستائش برائے خداوندی است کہ رحمتش بر غضبش ورہر ہر چہ کردہ ونموہشتہ
غلبہ جستہ۔ ونور وے بر ہر شب کہ دامان ظلمت فرو ہشتہ سبقت کردہ۔ وباہر
تنگی کہ رو نمود از پیش وے نوح فراخی آشکار شدہ۔ ہر برگ سبزے کہ بر
درخت است وہر شرارہ کہ در دل سنگ است وہمچنین ہر گونا گونی کہ در روز وشب
ودر زمین وآسمان است ندائے رحمتش در میدہد۔ از نشانہائے رحمت اوست
کہ رسولان وترسانندگان را فرستاد۔ وعمارات ہدایت را تاسیس کرد۔ واز
نشانہائے رحمت عظیم او وجود آن بدر تام است کہ از دامان مکہ معظمہ طلوع

واجعل لنا الشفيع المشفع فی الاولی والاخریٰ - رب فتقبل
مناھذا الدعاء وآ ونا فی ھذا الدرئ - ربِ یا ربِ صلّ وسلّم و
بارک علی ذالک النبی الروف الرحیم وعلی کل من احبہ واطاع امرہ و
اتبع الھدیٰ - امّا بعد فاعلموا ایھا الفقراء والزھاد ومشائخ
الھند وغیرھا من البلاد الذین وقعوا فی البدعات والفساد
التی امرت ان ابلغکم احکام الدین واذکرکم ما نسیتم من
اسرار الشرع المتین - وقد الھمنی ربی فی امرکم وقال انھم
ینادون من مکان بعید - ولیفعل ربی ما یشاء وھو القاھر
علی القاھرین - یا قوم اتقوا اللہ ولا تتبعوا اھواء قوم مبتدعین

ترجمہ فرمود درشبی کہ گیسوے درازش خیلے سیاہ وتار شدہ بود و ہرگونہ
تاریکیہا را از ہم پاشیدہ چراغے روشنے فرا راہ ہر چشم بینا گزاشت - مالفظے
نداریم کہ از آن سپاس احسان ہاے سترگ او را بر شماریم - زیرا کہ او ہمہ آفرینش
را آگاہانیدہ خواب غفلتے از چشم ایشان پاک کرد - ہر اندوہے و رنجے کہ در راہ
دین پیش آمد بذوق قلبی او را تلقی فرمود - وبراے ہر جوئیندۂ سول اجان وادن
در راہ خدا را از رفتار خود طرح انداخت - فنا شد در خدا - وسعی کرد براے
خدا - وخواند بسوے خدا - وزمین را چنانچہ باید پاک وصاف کرد - اللہ اللہ!
عجب مردے بودہ ا - اے خدا بہترین پاداشے کہ میخواہی کسے را از عالم بدہی از
ما بر روان آن رسول کریم بفرما - وما را در گروہ او قبض بکن - ودر امت او
برانگیز - وہموارہ از جام ہاے وے ما را ہنوشان - واو را اینجا وآنجا براے ما شفیع

واتبعوا الرسول النبی الامی الذی ھو رحمۃ للعالمین - اما بعد فاعلموا یا اخوان
انی ارسلت مجددًا من اللہ الیکم والی کل من فی الارض فاتقوہ ولا تحقروا
المرسلین واجتنبوا الرجس من البدعات وایاکم والمحدثات وکونوا عباد اللہ
الصالحین - یا قوم انی عبد اللہ منّ علیّ برحمتہ من عندہ
وعلمنی من لدنہ علم الاولین - وارسلنی علی راس ھذہ المائۃ
لانذر قومًا ما انذر آباءھم ولتستبین سبیل المجرمین - ھو
نادانی وقال قل لعبادی اننی امرت وانا اوّل المومنین - و
سمانی باسم یناسب اسم قوم ارسلت لافحامھم والزامھم
وھم قوم المتنصّرین - الذین علوا فی الارض واستضعفوا اھل الحق
وزینوا الباطل لیدحضوا بہ الحق وکانوا قومًا مسرفین - واھلکوا

ترجمہ بگردان کہ شفاعت وے را دست رد نزنی - اے پروردگار ما این دعا
را بپذیر و درین پناہ ما را جائے مرحمت بکن - سلام وصلوۃ خدا باد بروے وبرہرکہ
محب وشفیع وے باشد وہدایتہ پیروی کند -

سپس بدانید اے فقیران وزاہدان وبزرگان عرب وہند وممالک دیگر ہمہ
آنہا ئیکہ در بدعات وخرابیہا در افتادہ اید کہ من مامور شدہ ام باین کہ شما را
احکام دین تبلیغ کنم - واسرار از دل فروشستہ شرع متین دیگر بیاد شما درآرم
بدرستی کہ پروردگار من دربارہ شما مرا الہام کردہ وگفتہ کہ انہا از سکان بعیدہ ندا کردہ
میشوند - پروردگار من ہرچہ خواہد کند واو برزبردستان بالا دست است اے قوم
من از خدا بترسید ودنبال خواہش ہائے اہل بدعت رفتار نکنید - وپیروی آن

كثيراً من الناس تلبيسا لهم وحجوا في جهلا تم وقلبوا للاسلام اموراً وجذبوا الناس الى خزعبلا تهم وجاؤا بسحر مبين۔ فنظر الله الى قلوبهم فوجدهم غالين دجالين ضالين مضلين قد افسدوا طرقهم كلها وبلغوا امام الوب واراد وا ان يفسدوا اقواماً آخرين يلحسون المذاهب كما يلحس الثور خضرة الحقل ويريدون علواً وفساداً وليسوا من الخاشعين۔ فتن الناس فهمهم ودرايتهم وكبرشر غوايتهم وكانوا في علوم الدنيا وصنائعها من المستبصرين۔ اوقدوا من المفاسد ناراً واجروا من الفتن انهاراً ومكروا مكراً كباراً وبلغوا مقداراً لن تجد وا مثله في مكائد المتقدمين۔ استجمعوا همتهم لاستيصال الاسلام وسد روا

ترجمہ رسول امی بشوید کہ او رحمت برائے عالمیان است خدا مرا بسوئے شما و بسوے ہمہ ساکنان زمین خلعت محدثیت پوشانیدہ فرستاد۔ از وے بترسید و فرستادگان را بدیدۂ حقارت نہ بینید۔ از رجس بدعات و محدثات بپرہیزید و بندہاے نیکوکار باشید۔ من بندۂ خدا ہستم او برمن از خود منت نہاد و از خود مرا علوم پیشینیان مرا تعلیم داد۔ ومرا بر سر این صد فرستاد بجہت این کہ آن قوم را بہتر سانم کہ پدران شان ترسانیدہ نشدند و ہم راہ بدکاران آشکار شود۔ و مرا ندا زد و گفت بگو بہ بندگان من کہ من مامورم و من اوّل مومنانم۔ و تسمیہ فرمود مرا باسمے کہ مناسبت دارد بآن قوم کہ بجہت الزام و اسکات ایشان مرا مبعوث کردہ و آن قوم مسیحیان است۔ این قوم بلسد می جستند۔ و اہل حق را ضعیف داشتند

لفتحتهم لتاليف قلوب اللیا مر وادخلوا ايديهم فی قلوب المسلمين۔
وكان العلماء كمفلس فی اعين اعيانهم وكمضغة تحت اسنانهم
وكانوا قوما سخرة المستهزئين۔ فاراد الله ان يفصل بين النور
والظلمة ويحكم بين الرجس والقدس ويمن على المستضعفين۔ ورأی
فتنتهم بلاء عظيما للاسلام وری ايامهم كليالٍ مخوفةٍ من الاظلام۔ ووجدهم
فی الفتن قوما عالين۔ ما كان فتنة مثل هذا من يوم خلق آدم الی يومنا
هذا بل الی يوم الدين۔ ومع ذالك تملكوا وعلوا فی الارض واثمروا واكثروا
واملاوا الارض كثرة وزادوا هيبة وشوكة وبارك الله فی اموالهم و
اولادهم وعلومهم وفنونهم وصنائعهم واعانهم فی اراداتهم
وافكارهم وانظارهم وفتح عليهم ابواب كل شیٔ ابتلاءً من عنده

ترجمہ و باطل را بسیار آراستند کہ و مار از حق بر آرند۔ و پائے از حد بیرون نہادند
خیلے خیلے از مردمان را بہ مکر و فریب ہلاک کردند۔ اسلام را بروز بد نشاندند۔ و
از شگرف جادوگریہا کہ برانگیختند مردمان بہ بیہودگی ہائے خویش کشیدند۔ خدائے
بزرگ چون در دل ایشان نگاہ انداخت وید ایشان را **مکار۔ دجال۔ گمراہ
وگمراہ کنندہ**۔ کہ در ہمہ راہ ہائے ایشان فساد راہ یافتہ است۔ و بوا جہت
رب خویش بغاوت مے ورزند و در صدد آن میباشند کہ دیگران را ہم ازراہ
ببرند۔ مذہب ہا را می لیسند بر ہنوشہ کہ گاؤ سبزہ نبات ما فرو می خورد۔ وغلو
وفساد را خواستگار می باشند و از فروتنان نیستند۔ فہم و دانش ایشان مردمان را
مفتون گردانیدہ۔ و غوایت ایشان بجائے بلندی رسیدہ۔ زیرا کہ در علوم

فعموا وصمّوا وكانوا من المحجوبين۔ وازاغ الله قلوب علماءنا وفقراءنا واطفاء نور قلوبهم حتى عادوا الى الجهالة التى اخرجوا منها بما كانوا يفسدون فى الارض۔ وما كانوا من المصلحين۔ فغالوا فى الاهواء واستكانوا فى الآراء ووهنوا وكسلوا وذرّت ريح الجهل ترابهم وسُلبت قواهم كلّها فصاروا كالميّتين۔ ونظر الربّ الى امراءنا فوجدهم المسرفين الغافلين المعرضين عن التقوى والحق والظالمين العادين۔ فباعد بينهم وبين شهواتهم وباعدهم عن الاملاك التى ارتبطت قلوبهم بها واخرج من ايديهم اكثر املاكهم واراضيهم وتبّر كلّ ما كانوا عليها كالعاكفين۔ وقشفت الوجوه من آيات الجوع والبؤس وخمدت نار المتموّلين۔ وقُصمتْ عظامهم وحُطمتْ سهامهم ليعلموا اليامهم

ترجمہ دُنیا وضایع آن دست دراز دارند۔ از شر وفساد آتشے برافروختند۔ جوہہائے فتنہ ومکر روان کردند وبدسگالیہائے اندیشہ منودند۔ کہ دربدسگالیہائے پیشینیان نمانۂ آن یافتہ نمی شود۔ ہمہ ہمت را مصروف داشتند باین کہ اسلام را از بیخ برکنند وہمہ آنچہ درہمیان وکیسہ داشتند خرج کردند کہ دل فرومایگان بدست آرند۔ چنانچہ دست در دل مسلمانان فروبردند۔ وعلما در چشم ایشان بیش از شخصے تہیدست قلاش یا پارۂ گوشت نرم در زیر دندان ایشان نبودند۔ خلاصہ قوم ما بازیچۂ بازی کنندگان گردیدند۔ دریں حال خدا خواست کہ روشنی را از تاریکی جدا سازد ودرمیان پاک وناپاک حکومت کند۔ وبرضعیف تہمتہا حجت بازآید۔ وفتنۂ آنہارا درحق اسلام بلائے عظیم وخود آنہارا قوم سرکش باپندار دید۔ کہ ہیچ فتنۂ از فتن مثل این از

انّهم كانوا من المتمرّدين- واحاطت شعبتہ المنصرّين وشرک سرانهم من سمک البحر الی سماک السماء وجرت فلکهم فی بحر الاضلال مواخر ووقعت رجفته من عظمته شانهم علی کلّ مافی الارض فخرّوا لهم ساجدین- ومابقی من عشّ ولاکنّ ولاوکر الادخلت فیه ایدی الصیادین ونقلوا خطوا تهم الی الاعتداء حتی نظروا فی صحف الرسل ففسّروها برأیهم وزادوا فیها اشیاء ونقصوا منها کانّهم الانبیاء والمرسلین- ثم مالوا الی ملکوت اللّٰه وافعال الالوهیة فدخلوا فی امور ماکان لهم ان یدخلوا فیها وفرحوا بتدابیرهم وحسبوا انفسهم قدیراً علی کل شیئ کانّهم الٰہ العالمین- واستخنوا وعتوا عتوّا کبیراً وقطعوا بکبرهم وکفرهم وانانیتهم آذان دهریّین-

---

ترجمہ خلق آدم تا این زمان پیدا نشده و نہ تا قیامت خواهد شد وبا این همہ در زمین بزرگ وبلند شدند وبار آور وکثیر شدند وزمین را از فراوانی پُر کردند و شوکت وهیبت اینها افزونی گرفت وخداوند تعالیٰ در اموال واولاد وعلوم وفنون وصنعتہائے ایشان برکت داد- ودر ارادات وافکار وانظار ایشان تائید ایشان کرد- وباب ہر شئے بر ایشان باز کشاد واین همہ در رنگ ابتلا از قبل او بود- تا ایشان کورو کر گردیدند وباد نخوت وعجب در سر ایشان جا گرفت-

وخداوند تعالیٰ دل علمائے ما را کج ونور ایشان را منطفی ساخت تا آنہا ہمان حیل عود کردند کہ از ان رستگار شده بودند بعلت اینکہ اقدام بر فساد در زمین واجتناب از اصلاح میکردند- بالجملہ در خواہشہائے بد فرو رفتند-

فهذا هو المراد من ادّعاء النبوّة وادعاء الالوهية فليفهم من كان من الفاهمين - و فسدت الارض لفسادهم وسارع الناس الى زينتهم ورشادهم ولمعان فرصادهم وثوريدهم وخبّتهم وآرادهم الا ما شاء الله يحفظ من يشاء وهو خير الحافظين - وهاج طوفان عظيم على اعمال الناس وعقايدهم وطهارتهم و تقواهم ونيّاتهم وخطراتهم وافعالهم واقوالهم والصارهم وآذانهم ودينهم وايمانهم واخلاقهم وسنن احسانهم ومروتهم ورثانهم وابناءهم واخوانهم وبناتهم ونسوانهم و زهدهم وعرفانهم وايديهم ولسانهم رهبّت ريح الفساد من كل طرف واحاطت الظلمة على كلّ جهة - وزلزلت الخلق

ترجمہ و در رایہاے مختلفہ باہم دگر در آویختند - وہمچنین ناتوان وخوار وبددل می شدند تا این کہ با دجہل خاک آنہا را منتشر کرد وسمہ قوتہا از ایشان انتزاع شد کہ از مُردہ ہا بیش نماندند - وحق تعالیٰ در امرائے قوم نگاہ کرد - دید کہ انہا مترف وغافل ومعرض از تقویٰ وحق ہستند - تا درمیان آنہا ومقاصد آنہا ساعتہ کرد وتملکات را از دست آنہا بدر کرد کہ دل آنہا وابستہ بآن بود - واملاک و اراضی را از تصرف آنہا اخراج فرمود - وہر چیز را کہ عکوف بہ ان داشتند ہلاک گردانید - از شدت گرسنگی روبہا استخوان بے گوشت برآمد - وآتش متموّلان فرونشست - استخوان اُنہا از ہم فرو ریخت وتیرہا شکست کہ زیر دستان اُنہا بفہمند کہ انہا سرکش وعاصی بودند - و دوام متنفّران وکلانان انہا از ناہی زمین

وزلزلاً شدیداً وطارت حواسّھم وکانوا کالمبھوتین۔ وکانوا لا یدرون أعذاب أرید بمن فی الارض أم أراد بھم ربّھم رحما وکانوا لسرّ الغیب منتظرین۔ وانشقت فلکھم فی بحر الزلیغان وھاجت الامواج من کل طرف وکادوا ان یکونوا من المغرقین۔

فنادانی ربّی من السماء ان اصنع الفلک باعیننا ووحینا وقم وانذر فانک من المامورین۔ لتنذر قوماً ما انذر آباءھم ولتستبین سبیل المجرمین۔ انا جعلناک المسیح ابن مریم لاتمّ حجتی علی قوم متنصّرین۔ قل ھذا فضل ربّی وانّی اجرّد نفسی من ضروب الخطاب۔ وامرتُ من اللہ وانا اوّل المومنین۔ اند

ترجمہ تا بحدے آسمان ہمین گستردہ شد وکشتی اے انبیاء بحر اضلال جریان وسیلان پذیرفت۔ وازشان انبیاء زلزلہ عظیمے وعجبے فیجے سہ اہل زمین را فراگرفت کہ دریائے انبیا بسجدہ درافتادند۔ وہیچ آشیانہ ولانہ وخانہ نماند کہ دست صیادان بدان نرسید۔ وایں نصارا نوشتہ ہائے انبیاء را بر وفق رائے فاسد خویش تفسیرو چیزہا نقص وزیادت از انبیاء وبرانبیاء کردند۔ وچنان وانمودند کہ گوئے انبیاء انبیاء ورسل می باشند۔ بعد ازان در ملکوت خدا وافعال وے کہ روئے توجہ آوردند وخلل در اموریکہ وانمودند کہ سزاوار تدافل در آن نبودند۔ پس تدابیر خود شیفتہ شدند وخود را بر ہر چیز قادر پندا شتند کہ تو گوئی الہ عالمین ہستند بے نیازی وتجبّر وانمودند ودر مکر وکفر وخودی گوئے سبقت از دہریان ربودند۔

یری الاوقات ویعلم مصالحھا وان من شیئ الا عندنا خزائنہ
انما امرہ اذا اراد شیئا ان یقول لہ کن فیکون۔ قل التعجبون
من فعل اللہ۔ قل ھو اللہ اعجب العجیبین۔ یرفع من یشاء ویضع
من یشاء ویعز من یشاء ویذل من یشاء ویجتبی الیہ من یشاء
لا یسئل عما یفعل وھم من المسئولین۔ قل الحمد للہ الذی
اذھب عنی الحزن واعطانی مالم یعط احد من العالمین۔
وقالوا کتاب ممتلئ من الکفر والکذب قل تعالوا ندع ابناءنا
وابناءکم ونساءنا ونساءکم وانفسنا وانفسکم ثم نبتھل
فنجعل لعنۃ اللہ علی الکاذبین۔ وادع عبادی الی الحق و
بشرھم بایام اللہ وادعھم الی کتاب مبین۔ ان الذین

ترجمہ این است مراد آنچہ در خبر آمدہ کہ دجّال ادعاے نبوّت و الوہیت را خواہد اظہار کرد۔ بفہمد آنکہ فہم دادہ شدہ است۔ کار بجاے رسید کہ زمین از سیاہ کارے ایشان تباہ گردید۔ اکثرے از ابناے زمان را ہیں خاطر بہ دانش ونگارش انہا پیدا شد برمے بطمع نان و جمعی بامید وصال نسوان و طلب راحت جان اسیر پنجہ این جفاکاران شدند۔ الّا ما شاء اللہ سلامت ماند کسے کہ عصمت حضرت حق تعالیٰ متکفل وے شدہ۔ اللہ اللہ! طوفان بزرگی وخلل ستبرگی راہ یافت در اعمال و عقاید۔ و در تقویٰ وطہارت۔ در نیات وخطرات۔ در افعال واقوال۔ در دیدہ و در گوش۔ در دین و در ایمان۔ در اخلاق و در احسان۔ در مروت و در فتوت۔ در پسران و در برادران در دختران و در زنان۔ در زہد و در عرفان۔ در دست و در زبان۔ خلاصہ باد فساد

يبايعونك انّما يبايعون الله يد الله فوق ايديهم - و الله
معهم حيثما كانوا ان كانوا في بيعتهم من الصادقين - قل ان
كنتم تحبّون الله فاتّبعوني يحببكم الله ويجعل لكم نوراً ويجعل لكم
فرقاناً ويجعلكم من المنصورين ان الله مع الذين اتقوا و
ان الله مع المحسنين -

هذا ما الهمني ربّي في وقتي هذا و من قبل نعم على من يشاء
وهو خير المنعمين - وانّ له عباداً من الاولياء يسمّون في السماء
لتسمية الانبياء بما كانوا يشابهونهم في جوهرهم وطبعهم و
بما كانوا ياخذون نوراً من نورهم وكانوا على خلقهم مخلوقين
فجعلهم الله وارثهم ويدعوهم باسماء مورثيهم وكذلك

ترجمہ بناکرد از ہرجانب وزیدن - تاریکی آغاز نمود بر ہر چیز دامن دراز کشیدن -
وز لازل سختی پیدا شد چنانچہ مردمان سررشتۂ ہوش از دست دادند - و درین معنے
دست وپاگم کردند کہ آیا عذاب بر زمینیان نازل شدنی است - یا پروردگا
ارادہ رحم بر ایشان کردہ - و خیلے کشف این سر را منتظر بودند - کشتی انہا در تلاطم
بحر وی تختہ ہاش از ہم گسیختہ - و از ہر جانب موج گرسنہ بر ایشان فرو ریخت - وکم
ماندہ بودند غرقاب بشوند - ناگہان درین حال رب من از بالاے آسمانم ندا زد

کہ در پیش ما و فرمان ما کشتی بساز بکن - و برخیز و بترسان کہ تو مامور ہستی - کہ

بترسانی قومے راکہ پدران انہا ترسانیدہ نشدند و ہمراہ بدکاران آشکار شوند

با تو امسیح ابن مریم گردانیدیم کہ حجت مرا بر قوم نصارا تمام کنی - بگو این فضل پروردگا

يفعل وهو خير الفاعلين۔ وللارواح مناسبات بالارواح لا
يُدْرى دقائقها فالذين تناسبوا يعدّون كنفس واحدة
ويطلق اسماء بعضهم على بعض وكذالك جرت سنّة الله وذالك
امر لا يخفى على العارفين۔ ان الله وتر يحب الوتر ولاجل ذالك
قد استمرت سنّته انه يرسل بعض الاولياء على قدم بعض الانبياء
فمن بعث على قدم نبيّ يسمّى فى الملاء الاعلى باسم ذالك النبي الامين
وينزل الله عليه سرّ روحه وحقيقته جوهره وصفاء سيرته و
شان شمائله ويوحّد جوهره بجوهره وطبيعته بطبيعته واسمه
باسمه ويجعل ارادته فى ارادته وتوجهاته فى توجهاته واغراضه
فى اغراضه ويجعلهما كالمرايا المتقابلة فى الانارة والاستنارة

ترجمہ سن است وسن خود را از ہر گونہ خطاب تجرید میکنم۔ وسن ماموراز خدا و
اول مومنانم۔ او نگاہ در اوقات میکند و مصالح آنرا میداند۔ و خزاین ہر شے در نزد وے
می باشد۔ بدرستی کہ ہر گاہ ارادہ چیزے میکند میگوید بشو می شود۔ بگو شما عجب دارید از
فعل خدا؟۔ بگو خدا عجیب ترین عجیب ہا است ابرفراز بر میدارد ہر کہ را کہ می خواہد و پائین
فرو می برد کسی را کہ میخواہد۔ عزت می بخشد ہر کہ را کہ می خواہد و ذلت مید ہد کسی را کہ میخواہد۔
و بر می گزیند در نزد خویش ہر کرا کہ می خواہد۔ کسے نیست کہ از کرو ارش وے را باز پرسد
و اینہا پرسیدہ شوند۔ بگو حمد مر خدا را است کہ اندوہ را از من دور ساخت و مرا عطا فرمود
آنچہ ہیچکس را از عالمیان دادہ نشدہ۔ و میگویند این کتاب مملو از کفر و کذب است
بگو بیائید می آوریم پسران خود را و پسران شما را و زنان خود را و زنان شما را و خود ما را

کانّہا شیئٌ واحدٌ وذلک سرّ التوحید فی ارواح الطیّبین۔ فهذا هو السرّ الذی سمّانی اللّٰہ برعایتہ المسیح الموعود فتفکروا فی السرّ ولا تکونوا من المستعجلین۔ ماکان اللّٰہ ان یرسل نبیًّا بعد نبیّنا خاتم النبیّین۔ وماکان ان یُحدث سلسلۃ النبوۃ ثانیًا بعد انقطاعها وینسخ بعض احکام القرآن ویزید علیها ویخلف وعدہ وینسی اکمالہ الفرقان ویُحدث الفتن فی الدین المتین۔ الا تقرء ون فی احادیث المصطفٰی صلّی اللّٰہ علیہ وسلّم ان المسیح یکون احدًا من امتہ ویتبع جمیع احکام ملتہ ویصلّی مع المصلّین۔ وکم ملئ القرآن من آیاتٍ تشهد کلها علی ان المسیح ابن مریم قد توفّی ولحق باخوانہ ابراهیم وموسٰی واخبرنا بوفاتہ رسول اللّٰہ

ترجمہ و خود شما را از گریہ و زاری بکنیم و لعنت خدا بر ستمگاران فرود آریم۔ و بخوانیم بندگان مرا بحق و بشارت ایام اللہ با نہا برسان۔ و بخوان آنہا را بسوئے کتاب مبین۔ آنانکہ دست در دست تو میدہند اللہ وید۔ دست خدا میدہند۔ دست خدا بالائے دست آنہاست۔ و خدا با آنہاست ہر جا کہ باشند اگر در بیعت صادق باشند۔ بگو اگر خدا را دوست میدارید اتباع من بکنید خدا شما را دوست دارد و شما را خواہد بخشید۔ و شما را فرقان عطا کند و شما را منصور سازد۔ ہر آئینہ خدا با آنہاست کہ تقوی می ورزند و صفت احسان میدارند۔

این است آنچہ پروردگار من مرا الہام فرمودہ است ہم درین وقت و قبل ازین انعام میکند بہر کہ میخواہد و او بہترین منعمان است۔ و ہر آئینہ او ساہندہ راست اند

صلی اللہ علیہ وسلم وھو اصدق المخبرین۔ الا تقرؤن فی القرآن یا عیسیٰ انی متوفیک۔ فلما توفیتنی۔ الا تقرؤن ما محمد الا رسول قد خلت من قبلہ الرسل۔ الا تقرؤن فی صحیح الامام البخاری متوفیک ممیتک۔ فما بقی۔ بعد ھذہ الشہادات محل شک للمشککین۔ وبای حدیث تؤمنون بعد آیات رب العلمین۔ الا ترون انہ صلی اللہ علیہ وسلم قال فی علامات المسیح وفی بیان وقت ظہورہ انہ یکسر الصلیب ویقتل الخنزیر فاعلموا انہ صلی اللہ علیہ وسلم اشار الی انہ یاتی فی وقت یعبد الصلیب فیہ ویوکل الخنزیر بکثرۃ ویکون لعبدۃ الصلیب غلبۃ فی الارضین۔ فیاتی ویکسر غلبتہم ویدق

ترجمہ اولیا کہ اوشان را بانام انبیا یاد کردہ میشوند زیراکہ اوشان در جوہر و طبع با انبیا مشابہت دارند و از نور ایشان نور میگیرند و مخلوق بر خلق ایشان می باشند ولذا انہارا وارث ایشان میگویند و بانام مورثان انہارا یاد میفرمایند و ہمین طور میکند واو بہترین کارکنندگان ست۔ وارواح را با ارواح مناسبتہا می باشد کہ دقائق آنرا کسے نمی فہمد۔ چنانچہ انہائیکہ باہم تناسب واشتہ اند در رنگ نفس واحد محسوب می شوند ونام یکے بر دیگرے اطلاق مے یابد وہمین نسق عادت خدا جریان داشتہ۔ واین امر بر عارفان پوشیدہ نیست۔ خدا تعالیٰ یگانہ است و یگانگی را دوست میدارد ولذا عادت او باین نہج استمرار یافتہ کہ بعضے از اولیا بر قدم بعضے انبیا می فرستد وہر کہ را بر قدم نبی مبعوث میکند نام او را در عالم بالا نام

صلیبهم ویهدم عمارا تهم ویخرب مرتفعا تهم بالحجج والبراهین
ایها الناس اذکروا شان المصطفٰی علیہ سلام رب السموات العلی
واقرؤا کتب المتنصرین وانظروا صولتهم علی عرض سید الورٰی
فلا تطروا ابن مریم ولا تعینوا النصارٰی یا اُولد المسلمین۔ اُلرسولنا
الموت والحیاۃ لعیسی۔ تلک اذًا قسمۃ ضیزی۔ ما لکم لا ترجون
وقارًا السید السیدین۔ اتجادلونی باحادیث ورد فیها ان المسیح
سینزل وتنسون احادیثًا اُخرٰی وتاخذون شقا وتترکون شقا
اٰخر وتذرون طریق المحققین۔ ولا یغرنکم اسم ابن مریم فی اقوال خیر الورٰی
ان هو الا فتنۃ من الله لیعلم المصیبین منکم ولیعلم المخطئین۔ ولیجزی
الله الصابرین الظانین بانفسهم ظن الخیر ویجعل الرجس علی المعتدین

ترجمہ ہمان نبی امین یاد می فرمائیند۔ وخداوند تعالی سر روح وحقیقت جوہر
صفائی سیرت۔ وشان شمائل آن نبی را بآن ولی می بخشد۔ وجوہر وطبیعت وہم
یکے را با دیگرے چنان متحد می سازد کہ ارادۂ یکے ارادۂ دیگرے واغراض یکے
اغراض دیگرے وتوجہ یکے توجہ دیگرے میگردد گویا این ہردو آئینہ ہاے مقابل
یکدیگر اند کہ از یکدگر آب ونگیر نور میگیرند ومیرسانند۔ وبمثابۂ ہمرنگ شدہ اند کہ
حکم شیئے واحد پیدا کردہ اند۔ این است سر توحید در ارواح پاکان۔ وازہمین
جاست کہ خداوند تعالی شانہٗ مرا باسم **مسیح موعود** مسمے گردانیدہ۔ اکنون
باید شما درین راز اندیشہ فرمائید وعجلت منمائید۔ چگونہ راست می آید کہ خداوند
تعالی نبی را ارسال کند بعد از آنکہ نبی ما را علیہ افضل الصلوٰۃ والتسلیمات خاتم النبیین

وقد خلت سنة كثل هذا فليتفتش من كان من المتفتشين۔
لقد كان فی ایلیا وقصة نزولہ نظیر شافٍ للطالبین فاتقوا و اخیلا
وقدّروا فی آیا تہ بنظرٍ عمیقٍ امین۔ اذ قالت الیھود یا عیسیٰ کیف
تزعم انک انت المسیح وقد وجب ان یاتی ایلیا قبلہ کما ورد فی
صحف النبیین۔ قال قد جاءکم ایلیا فلم تعرفوہ واشار الی
یحییٰ وقال ھذا ھو ایلیا انکنتم موقنین۔ قالوا انک انت مفتر
اتنحت معنی منکرًا ما سمعناہ من آباءنا الاولین۔ قال یا قوم ما
افتریت علی اللہ ولٰکنکم لاتفھمون اسرار کتب المرسلین۔ تلک قضیۃ
قضاھا عیسیٰ نبی اللہ وفی ذالک عبرۃ للمسلمین۔ ما کان نزول البشر
من السماء من سنن اللہ وان کان فلتاتوا نظیرا من قرون خالیۃ

ترجمہ کردہ۔ و ہرگز ہرگز نشود کہ باز سلسلۂ نبوت را بعد از انقطاع آن احداث
فرمائید و لذا نسخ بعضے از احکام قرآن و زیادت بر آن را روا دارد و اخلاف وعدہ
کند و اکمال قرآن را فراموش سازد و در دین متین فتنہ ہا را بنیا و گذارد۔ در احادیث
مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلم نخواندہ اید کہ مسیح موعود فردے از افراد امت وے و پیرو
تمام احکام ملت وے باشد و نماز با نمازیان گزارد۔ و آیات بسیار در قرآن کریم
میباشد کہ شہادت ناطق ادا میکند بوفات مسیح علیہ السلام و آنکہ او علیہ السلام بدیگر
برادران خویش ابراہیم و موسیٰ وغیرہما علیہما السلام لاحق شدہ۔ و خبر داد از وفات او
خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم۔ در قرآن نخواندہ اید؟ یا عیسیٰ انی متوفیک و
لما توفیتنی۔ و نخواندہ اید در قرآن؟ ما محمد الا رسول الایہ۔ و نخواندہ اید در

ا نکنتم من المهتدین۔ وما کان فینا من واقع الاخلا لہ نظیر
من قبل والیہ اشار اللہ وھو اصدق الصادقین ولن تجد
لسنۃ اللہ تبدیلا۔ وقد مضت سنۃ الاولین۔ خصمان تخالفا
فی رایھما فاحدھما متمسک بنظیر مثلہ والاخر لانظیر عندہ اصلا
فای الخصمین اقرب الی الصدق النظر والعین المنصفین۔ یا
ایھا الناس اتقوا التقی۔ النھی۔ النھی۔ ولا تتبعوا اھواء نہج
اعوج واذکروا ما قال المصطفی۔ لقد جئتکم حکما عدلا للقضایا
وجب فصلھا فاقبلوا شھادتی۔ انی اوتیت علما ما لن یعطکم
وما یعطی۔ وان کنتم فی شک من امری فتعالوا لیفتح اللہ بیننا
وبینکم وھو الوھاب الاقدر الاقوی۔ انہ مع الصادقین۔ یسمع و

ترجمہ بخاری شریف ؟ متوفیک ممیتک قسم بخدا الوہزا ابن شہادت ہا محل شک و ریب
برائے متشککین نمی تواند بود و بعد از آیات رب العالمین چہ حدیثے است کہ بآن
ایمان خواہید آورد؟ خود نگاہ کنید رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلّم در علامات مسیح
و بیان وقت ظہور وے ایما می فرمائد کہ او صلیب را بشکند و خنزیر را بکشد و ازین
معنی خود اشارہ میکند صلی اللہ علیہ وسلّم کہ ظہور مسیح در وقتے خواہد بود کہ صلیب را
بپرستند و لحم خنزیر را بکثرت بخورند و پرستاران صلیب را در اقطار عالم قہر و غلبہ
باشد۔ در آن حال مسیح بروز کند و صلیب را بشکند و با حجج و براہین ہر حربہ کہ ساختہ
و پرداختہ باشند ہدم و اعدام کند۔

اے مردمان شان بزرگ مصطفے (صلی اللہ علیہ وسلّم) را یاد کنید و یک

ویریٰ۔ ولبشرنی فی وقت ھذا وقال یا عیسیٰ سأریک آیاتی الکبریٰ فانی نعم الفصل اھدیٰ من ھذا ان کنتم تطلبون الھدیٰ۔ وقد جئت حین سجی الدجیٰ۔ وغابت الحق من الوریٰ۔ وکانت تلک الایام ایام الوبا۔ قد ھلکت فیہا امم کثیرۃ وکان الاسلام نفوسہم حیٰ ماکان لہ من موئل ومأویٰ یخابط لیلۃ لیلاء۔ وکان الطالبون کذی مجاعۃ جوی الحشاء مشتمل علی الطویٰ۔ فاوحی الی ربی ما اوحی۔ فنہضت ملبیا للندا۔ فانبانی ربی ما سیاتی وما مضیٰ۔ وما فانی ونجانی من کل ھم وبلا۔ ولبشرنی بغلبتی علی کل من خالف وابی۔ واوحی الیّ بانی غالب علی کل خصیم اعمی۔ وقال انی مہین من اراد اھانتک واحسن الیّ بالاء لا تعد ولا تحصی۔

ترجمہ نگاہے بکتب نصارا بیاندازید کہ چہ بے اندامیہا وبے آبروئی ہا وچہ شوخیہا ودہن دریدگی ہا درعرض وشان آن سردار عالم وعالمیان روا داشتہ وارتکاب کردہ اند! پس چرا درمدح مسیح اطرا وغلو میکنید؟ واے اولاد مسلمانان چرا ازین فعل خودتان اعانت نصارا میفرمائید؟۔ درباره رسول صلعم ما موت ودرحق مسیح حیات تجویز میکنید؟ ہیہات عجب حیف واعتساف در اقتسام می نمائید!!!۔ چہ بلا نازل شدہ بر شما کہ سردار سرداران را وقعتے ووقارے مرعی نمیدارید! بامن مجادلہ میکنید با حادیثیکہ انبا از نزول مسیح میکنند؟ واحادیث دیگر را خط کش نسیان می سازید؟۔ وطرفے را میگیرید وشطرے میگذارید؟ وطریق محققان را پشت پائے می زنید؟ زنہار باسم ابن مریم فریفتہ نشوید کہ این یک فتنہ الیست از خدا بجہت

وقال انی معک حیث ما کنت وانی ناصرک وانی بذک اللازم و
عضدک الاقوی۔ وامرنی ان ادعو الخلق الی الفرقان ودین
خیر الوری۔ الذی سن التبلیغ وحث علی الجهد وحمل الاذی۔
لست بنبی ولکن محدث الله وکلیم الله لاجدد دین المصطفی۔
وقد بعثنی علی راس المائۃ وعلمنی من لدنہ علوم الهدی۔ وکنتم
تشکون فی امری وتحسبون انکم علی حق فی مخالفتی وتظنون ونیتکم
اعظم من نیتی۔ فها انا قائم فی موطن المقابلۃ لو ریتہ آیات
صدقکم واراءۃ برهانی علی الاصطفاء۔ واعزم علیکم باللہ الذی
هو خالق الارض والسما۔ ان لا تمهلونی طرفۃ عین جاهدوا الهمتی
حق جهادکم واستفتحوا لانفسکم من اللہ الاعلیٰ۔ وحرام علیکم

ترجمہ این کہ او باز شناسد از جملہ شما خطاکاران وصواب کاران را۔ وہم محبت
اینکہ پاداش نیکو بد پا مُرادان را کہ بنفس خود ہا گمان خوبے دارند ورجس آلودگی
نصیب حال از حد بیرون شدگان کند۔ وبرین سوال عادت او تعالیٰ شانہ قدیما جریان
داشتہ۔ چو شدہ باید جستجوے این امر کند۔ البتہ در قصۂ ایلیا وکیفیت نزول وے
از براے جویندگان نظیرے شافی بیاشد باید انجیل را بخوانید ودر آیاتش بنظر عمیق
تدبر کنید۔ ہرگاہ چنانچہ یہود از حضرت عیسیٰ پرسیدند چگونہ خود را گمان می بری
کہ تو مسیح می باشی؟ ۔ وحال اینکہ نوشتہ ہاے سابقہ آمدن ایلیا را قبل از وے
واجب قرار دادہ۔ او گفت بالیقین ایلیا پیش شما آمد ولے شما او را نشناختید۔

ان تتقاعسوا وتستاخروا ولا تبرزوا فی مکان سُوی۔ وتجمعوا علیّ کلکم وارمُوا کل سہام من قوس واحد فستعلمون من ھلک ومن حفظہ اللہ تعالیٰ والتقی۔ وان تقبلونی فاللہ یبارککم ویجعلکم مثمرین مبارکین آمنین ویردّ الیکم ایّامکم الاولیٰ۔ ولتکونن فی امان اللہ ویتوب الیکم ربکم ویرضیٰ۔ وکل سوءٍ یحوّل عنکم ویتناھیٰ۔

یاقوم انّی لست کافرًا کما یفتشون ویفترون علیّ علماء السوء۔ وما افتریت شیئًا علیٰ ربّی وما اقول لکم من عند نفسی وقد خاب من افتریٰ۔ وانّی اعتقد من صمیم قلبی انّ للعالم صانعًا قدیمًا واحدًا قادرًا کریمًا مقتدرًا علیٰ کل ماظھر واختفیٰ۔ واعتقد انّ للہ ملائکۃ

ترجمہ واشارت بوجود حضرت یحییٰ فرمود وگفت این ست آن ایلیا اگر ایقان دارید ا۔ گفتند تو مفتری ہستی ومعنیٔ غیر معروف از قبل نفسِ خود می تراشی کہ از پدران گزشتہ نشنیدہ ایم ا۔ گفت اے قوم من بر خدا افترا نہ کردہ ام بلکہ شما اسرار کُتب مرسلان را فہم نمی کنید۔

این تفیبہ الیست کہ عیسیٰ نبی اللہ فیصلش کردہ مسلمانان بائید از ان اعتبار گیرند۔ ہرگز عادت خداوندی چنین نرفتہ کہ کسی از آسمان نزول کردہ واگر درین خلاف است از قرون گزشتہ یک نظیرے پیش آرید اگر شما بر کامیابی خود ناز دارید۔ زیرا کہ ہیچ وقتی در اُمت ما حدوث نشدہ ونشود کہ نظیرش پیش ازان در امم گزشتہ واقع نشدہ باشد۔ وہمین معنی اشارہ میفرماید آنکہ اصدق صادقین است۔ وقد مضت سُنّۃ الاولین۔ ولن تجد لسنۃ اللہ تحویلا۔

مقربین- لکل واحد منھم مقام معلوم- لا ینزل احد من مقامہ ولا یرقی- ونزولھم الذی قد جاء فی القرآن لیس کنزول الانسان من الاعلی الی الاسفل ولاصعودھم کصعود الناس من الاسفل الی الاعلی لان فی نزول الانسان تحوّل من المکان ورا ئحتہ من شق الانفس والخوب ولا یمسّھم لغبٌ ولا شقّ ولا یتطرّق الیھم تغیّرٌ فلا تقیسوا نزولھم وصعودھم باشیاءٍ اُخری- بل نزولھم وصعودھم بصبغ نزول اللہ وصعودہ من العرش الی سماء الدنیا- لان اللہ ادخل وجودھم فی الایمانیات وقال لا یعلم جنود ربّک الّا ھو- فآمنوا بنزولھم و صعودھم ولا تدخلوا فی کنھہا- ذالک خیرٌ واقرب للتقوی- وقد وصفھم اللہ بالقائمین والساجدین والصافّین والمسبّحین والثابتین

ترجمہ دو خصم کہ در رائے تخالف دارند- یکے نظرے بہ ثبوت واقعہ خود درست دارد وآن دیگر از نظرے تہیدست ہست- ازین دو کدام بر صواب وصدق باشد بدیدہ انصاف نگاہ فرمائید- اے مردمان از خدا بترسید و دنبال گروہ کجرو گام نزنید و گفتار حضرت مصطفٰے (صلی اللہ علیہ وسلّم) بخاطر در اید- من بجہت فصل قضیہ ئے کہ ہنوز غیر منفصل بود حاکم عادل آمدہ ام- شہادت مرا بز یر فتاری کنید و مرا علمے دادہ اند کہ شمارا دادہ نشدہ و نہ خواہند داد- و اگر شما در امر من شک می آرید بیائید کہ خداوند توی قادر در میان ما وشما حکم کند- زیرا کہ او با صادقان است می شنود و می بیند- او تعالیٰ ہم درین وقت مرا بشارت داد و گفت اے عیسیٰ زود ست کہ ترا نشانہائے بزرگ خود بنمائیم- اکنون درست و راست تر ازین فصل چہ خواہد بود.

فی مقامات معلومۃ وجعل ھذہ الصفات لھم ائمۃ غیر منفکۃ و
خصتھم بھا فکیف یجوز ان یترک الملائکۃ سجودھم وقیامھم ولیقصوا
صفوفھم ونذرھم وتسبیحھم ولقد لیسھم ویتنزلوا من مقاماتھم ویجیلوا
الارض ویخلوا السماوات العلی بل ھم یتحرکون حال کونھم مستقرین
فی مقاماتھم کالملک الذی علی العرش استوی۔ وتعلمون
ان اللہ ینزل الی السماء فی آخر کل لیل ولا یقال انہ یترک العرش
ثم یصعد الیہ فی اوقات اُخری۔ فکذالک الملائکۃ الذین کانوا
فی صبغۃ صفات ربھم کمثل انصباغ الظل بصبغۃ اصلہ لا نعرف
حقیقتھا ونؤمن بھا۔ کیف نشبہ احوالھم باحوال انسان نعرف
حقیقۃ صفاتہ وحدودہ وخواصہ وسکناتہ وحرکاتہ وقد صبغنا اللہ

ترجمہ اگر شما طالبان ہدایت ہستید۔ وحقا کہ من در وقتی آمدہ ام کہ تاریکی سایہ
گسترده وحق از غایت فرسودگی ناپدید گشتہ وآن ایام ایام وبا بودہ۔ کہ خلق کثیر دران
ہلاک شدہ واسلام از شدت ضعف بر مثال شتر لاغر از شب روی گردیدہ۔ ہیچ ماوا
وملجا ئ اورا نبود مثل شخصے کہ در شب تاریک راہ گم کردہ باشد۔ وطالبان وے ہمچو
شخصے بودند کہ از شدت فاقہ زدگی اندرونش ہمہ التہاب شدہ باشد۔

اندرین حال وحی کرد بسوے من پروردگار من آنچہ کرد۔ درساعت نداے اورا
لبیک گویان برخاستم۔ پس اومرا خبر داد از آنچہ شدہ وخواہد شد۔ ومصافات و
معافات نصیب حال من فرمود۔ واز ہر بلا وغم مرا نجات بخشید۔ ومرا بشارت غلبہ داد
بر ہر کسے کہ خلاف من کرد وعصیان ورزید۔ ووے گردید کہ من بر ہر دشمن نا بینا

من هذا وقال لا يعلم جنود ربک الا هو۔ فاتقوا اللہ یا اربابَ النُّھیٰ
ونعتقد کما کشف اللہ علینا ان عیسی ابن مریم قد تُوُفِّیَ ولحق
باخوانہ النبیّین الصالحین ورفع الی مکانٍ فیہ یحییٰ۔ ونعتقد ان
رسولنا خیر الرسل وافضل المرسلین وخاتم النبیّین وافضل من
کل من یاتی وخلا۔ ھو سلکنی بنفسہ المبارکۃ وربّانی بیدہ الطاہرۃ
المُطھرۃ وارانی عظمتہ وملکوتہ۔ وعرفنی باسرارہ العُلیا۔ ونعتقد
انّ کل آیۃ القرآن بحر موّاج مملو من دقائق الھدیٰ۔ وباطل ما
یعارضہ ویخالف بیانہ من قصصٍ وعلوم الدنیا والعقبیٰ۔
ونعتقد ان الجنّۃ حق والنار حق وحشر الاجساد حق ومعجزات
الانبیاء حق۔ ونعتقد ان النجاۃ فی الاسلام واتباع نبیّنا

ترجمہ غالب ہستم۔ وگفت من اہانت کنم کسے را کہ ارادۂ اہانت تو دارد ومن انعامہا
کردہ کہ باحصا وشمار نیاید۔ وفرمود من با تو ہستم ہر جا کہ باشی۔ ومن مددگار تو وچارۂ
لازم تو و یاز وئے قوی تو ہستم۔ ومرا امر فرمود کہ خلق را بسوے **فرقان** ودین حضرت برگزیدۂ
عالم (صلی اللہ علیہ وسلّم) بخوانم۔ کہ او علیہ الصلوٰۃ طریق تبلیغ را بنا نہادہ وتحمل ایذا وآزار
خلایق راحت وترغیب دادہ من نبی نیستم وے **محدث اللہ وکلیم اللہ** ہستم بہمت
این کہ دین مصطفےٰ (صلی اللہ علیہ وسلّم) را تجدید کنم۔ ومرا بر سر این صدی فرستادہ واز
نزد خود علوم ہدایت مرا تعلیم دادہ۔ واگر شما در امر من شک دارید وخود را در خلاف بامن
برحق می شمارید وقرب خود را از قربت من زیادہ وبزرگ می پندارید۔ اینک من در میدان
مقابلہ ومباہتہ ایستادہ ام کہ نشان صدق شما را ببینم وعلامات برگزیدگی خود را

سیّد الورٰی۔ وکل ما ھو خلاف الاسلام فنحن بریّون منھا۔ ونؤمن بکل ما جاء بہ رسولنا صلی اللہ علیہ وسلّم وان لم نعلم حقیقتہ العُلیا۔ ومن قال فینا خلاف ذالک فقد کذب علینا وافترٰی۔ فاتقوا اللہ ولا تقدّموا اقوال کل ضنین۔ مھین سعی الی کتنّین۔ ومال الی اکفاری بقیلو لتہ رأیہ واتّبع الھوٰی۔ واعلموا ان الاسلام دینی وعلی التوحید یقینی وما ضلّ قلبی وما غوٰی۔ ومن ترک القُراٰن واتّبع نیا سًا فھو کرجلٍ افترس افتراسًا ووقع فی الوھاد المھلکۃ فھلک وفنا۔ واللہ یعلم انّی عاشق الاسلام وفداء حضرت خیر الانام وغلام احمد ن المصطفٰی۔ حُبّب الیّ منذ صبوت الی الشباب وقادنی التوفیق الیٰ تالیف الکتاب ان ادعوا المخالفین الی

ترجمہ شما نمایم۔ وشمارا سوگند خدائے زمین وزمان میدہیم کہ مرا یک چشم زدن مہلت ندہید وہر قدر درتاب وتوان شما باشد بکوشید وبرائے خودہا از خدا کشاد بطلبید۔ وحرام است برشما کہ سستی ورزید و پس نشینید واین کہ درمیدان بروز نکنید ہمہ مجتمع بشوید وہر نیزہ کہ در جعبہ دارید از یک کمان برمن بیاندازید۔ البتہ آنوقت آشکار شود کہ مُرد وکہ بُرد۔ واگر مرا قبول کردید خدا در شما برکت نہد وشمارا ثمرو با امن وروز افزون گرداند وروزہائے پیشین را باز بشما ارجاع فرماید۔ وشمارا در امان خود سکنی بخشد ورضا وتوبہ از وے نصیب حال شما شود۔ وہرگونہ بدی ورنج را از شما برگرداند۔ اے قوم من کافر نیستم چنانچہ علماے بد انشا از سہو وافترا بر من کردہ اند وآنچہ میگویم از تلقائے نفس خود نہ تراشیدہ ام ومحقق است کہ مفتری ہموارہ

دین اللہ الاجلی- فارسلتُ الی کل مخالف کتاباً- ودعوت الی الاسلام شیخاً وشاباً- ووعدت ان اری الایات طلّاباً- ووعدتُ لھم نشاناً کثیراً اِن عجزت جواباً- فشاھت الوجوہ واباً وماجاء احدٌ وما اتی- ولم یجیبوا النداءَ ولا فاھوا ببیضاءَ ولا سوداءَ وما رکض احد منھم ومادنی فھذہ آیۃٌ من آیات صدقی وسدادی لقومٍ یتفکرون- من عرفنی فقد صدّقنی ومن لم یعرفنی فلم یصدّقنی- ومن جاھد فی امرٍ یکشف اللہ ذالک الامر علیہ فطوبیٰ لقلوبٍ ھم یجاھدون- لن یُجزی جنی العود بالقعود- ولا یملِک فتیلاً من لا یوثر سبیلاً- والذین یطلبون فھم یجدون- فیا قوم لا تکفرونی بغیر عرفان- ولا تکذبونی بغیر سلطانٍ- ولا تو سعونی سبّاً-

ترجمہ زیان کارشدہ- من از تہ دل اعتقاد دارم برین کہ عالم را صانعے است قدیم واحد- قادر- کریم و مقتدر بر ہر آنچہ آشکار او نہان است- و اعتقاد دارم برین کہ خدا تعالیٰ را ملائکہ مقربین اند کہ برائے ہر یکے از ایشان مقامے معلوم است- نہ کسے از ان مقام فرود می آید و نہ بالا میرود- و نزول آنہا کہ در قرآن آمدہ- مثل نزول انسان نباشد از بالا بزیر و صعود او از زیر ببالا- زیرا کہ در نزول انسان انتقال است از مکانے بمکانے و درین گردش او را ایک گونہ کوفت و خستگی لاحق میشود- مگر ملائکہ را کوفت نمی رسد و ہیچگونہ تغیر در ایشان راہ نمی یابد- و لذا نباید نزول و صعود آنہا را قیاس بر اشیائے دیگر کنید- حقیقت این است کہ آن در رنگ نزول و صعود خداوند است جل و علا از بالائے عرش تا بہ آسمان دنیا- چنانچہ او تعالیٰ جل شانہٗ

ولا توجعونی عتبًا۔ ولا تدخلوا فی غیب اللہ۔ ولا تقروا علی ما لا
تعلمون۔ عسیٰ ان تکفروا رجلا وھو مومن عند اللہ۔ وعسیٰ ان
تفسقوا احدًا وھو صالح عندہ۔ و اللہ یریٰ قلوب عبادہ وانتم
لا تبصرون۔ یا قوم ان کنت علی باطل فا للہ کاف لا زعاجی۔ وان
کنت علی حق فاخاف ان توخذون بما تعتدون۔
یا متصوفی الھند ان اھل الصلاح منکم قدر قلیل و اکثرکم مبتدعون
وفیکم الذین مالوا الی الرھبانیۃ وترکوا ما امروا بہ ولا یخافون اللہ ولا
یبالون واذا قاموا الی الصلوٰۃ قاموا کسالیٰ والی ریاضات البراھمۃ
یسارعون ویلازمون سنابک سوابقھم ولیعقرون ما سمروا سمھم ویحسبون انھم یحسنون۔ یقولون آمنا

ترجمہ ملائکہ را در ایمانیات داخل فرمودہ وگفتہ نمی دانند جنود خدا را مگر او۔
پس ایمان آرید بنزول وصعود انہا و اندیشہ را در کنہ آن جولان ندہید کہ اقرب تقوی
وخیر ہمین است وہم خداوند عزاسمہ انہا را ستودہ کہ انہا قایم وساجد وصف بستہ
وتسبیح خوان وقرار یافتہ در مقامات خود ہا ہستند کہ مخصوص برائے انہا ست۔ پس چگونہ
روا باشد کہ سجود وقیام را بگذارند. واز تسبیح وتقدیس دست بردارند وحقوق واجبہ
را ترک گفتہ بر زمین نزول آرند وآسمان بلند را خالی بدارند۔ چنین نیست بل انہا
حرکت میکنند وہم ساکن اند۔ رفتار میکنند وہم پا برجا اند۔ نزول میکنند وہم در
مقامات معلومہ قرار دارند واین ہمہ بر نمونہ ملکے جلیل است کہ بر عرش اعظم استقرا
دارد۔ وبرشما پوشیدہ نیست کہ خداوند تعالیٰ شانہ آخر ہر شب نزول بآسمان میفرماید

بالقرآن ولا یومنون بہ ولیقولون نتبع السنن ولا ینتحولنها وھم الی طریق الغی منقلبون ان الذین جذ الحق قلوبھم یقطعون تعلق الاشیاء مع وجود تعلقھا ویتبتلون الی اللہ بنہج کانہ لا عرس لھم ولا غرس ولا عش لھم ولا فرس ویوثرون اللہ علی کل ولدٍ واھل ومالٍ فھم الموفقون اولئک علیھم صلوات من ربھم ورحمۃ واولئک ھم المھتدون۔ ومنکم من اخلد الی الاباحۃ واتبع النفس فی جذباتھا وفلی مجاھل الھلاک والمنون واضاع ساودہ وزادہ وفردہ ونسی منازلہ ومناھلہ واغضب ربہ وقصفت الریح فلکہ۔ ودخل فی الذین ھم مغترون الا یری ان استصحاب الزاد من اصول المعاش والمعاد وقد سنح لہ ابد الیھا فی الدنیا ولا یمیل فیھا من کسب المال ومن کل ما یحبون۔ فسوف

ترجمہ ونمی توان گفت کہ او عرش را تہی میگزارد وبوقت فرود مسعود بآن می آرد۔ ہمچنین حال ملائکہ می باشد کہ برنگ صفات پروردگار خود چنان نیکو رنگین شدہ اند کہ سایہ برنگ اصل۔ ما حقیقت آنرا نمی شناسیم ولے ایمان بآن می آریم۔ وچگونہ احوال انہارا باحوال انسان نسبت وقیاس کنیم کہ حقیقت وصفات وخواص وعدد وحرکات وسکنات ش خوب می شناسیم بخلاف ملائکہ کہ از دخل در کنہ انہا خدا وند تعالیٰ مارا منع فرمودہ وگفتہ لا یعلم جنود ربک الا ھو۔ پس بترسید اے صاحبان عقل ودانش۔

واعتقاد داریم چنانچہ خدائے کریم برما کشودہ کہ عیسیٰ بن مریم فوت کردہ ودرجماعت برادران خود کہ انبیاء وصالحین می باشند السلاک یافتہ در مقام برادر خود حضرت یحییٰ قرار گرفتہ۔

يعلم لما يشرع في القلعة اذ يرحل بايدي صفر الى دار دائمة الوجون
ومنهم من اخلط عملا صالحا بغير صالح ومزج الكفر بالايمان وركب اليقين
بالظنون - فاجمع على الجنوح الى هوى النفس ووقع من شاطئ المرسى
في بحر الظلم والركون - واوقع نفسه في مسالك الهلك وبوادي التبار
وفعل بنفسه مالا يفعله المجنون - يا حسرة عليهم احدثوا في الدين اشياء وتبع كل منهم
ما شاء اُف لهم ولما يبدعون - وكم من بدعة الزموا طائرها في
عنقهم وهم بمفسادها فرحون - يحافظون على بدعات البراهمة
وشعار الكفرة الفجرة واخذ وكل طريق من طرقهم من قبيل القاء التوجه
واجراء القلب والعكوف على القبور وطوافها والسجدات لاهلها وهم
بها يفخرون وما كان عبادتهم الا تصور صور مشائخهم في الصلوات

ترجمہ و اعتقاد داریم بر اینکہ او خیر رسل و افضل مرسلین و خاتم انبیا و افضل ہمہ آمدہ
وگذشتہ می باشد - او (صلی اللہ علیہ وسلم) مرا بہ نفس نفیس خود ارتباط بخشیدہ و بدست
پاک و پاک کنندہ خودش مرا تربیت فرمودہ - و بر من عظمت و ملکوت خود را آشکار ساختہ
و اسرار بزرگ خود مرا آموختہ - و اعتقاد داریم بر اینکہ ہر آیتے از قرآن بحر مواجے است
کہ از و تا قیامت ہدایتے است - و اعتقاد داریم بر اینکہ جنت حق است و نار حق است و حشر
اجساد حق است و معجزات انبیا حق است -

و اعتقاد داریم بر اینکہ نجات در اسلام و اتباع نبی ما سید انام است علیہ الصلوت والسلام
و ہرچہ مخالف اسلام است از آن ما بری ہستیم - و بانچہ رسول ما (صلی اللہ علیہ وسلم) آوردہ ایمان
آوردیم اگرچہ بے بہ حقیقت بلند آن نبردہ باشیم - و ہرکس کہ از بابت ما خلاف آن گفتگوئے سر کرد

وخارجها و بالله هم لیشر کون ولیفضلون طرائقهم وطاغوتهم علی النبی صلی الله علیه وسلم ویقولون انّا ما رأینا النبیّ وما نعلم القرآن - إن نبیّنا الا شیخنا وملفوظاته تُقرأ ثنا وانّا معیبون یخادعون الله والذین اٰمنوا وما یخدعون الا انفسهم وما یشعرون - فی قلوبهم مرضٌ فزادھم الله مرضا ولھم عذابٌ الیم بما کانوا یکذبون - تراھم عاری الجلدة من لباس التقوی وصدق الاقدام وبادی الجردة من شعار الاسلام وفی عیشتهم ووجوههم علمٌ علی ما یکتمون - جوّھم مزمهّر ودجنهم مکفهّر وفهمهم کالدواب وزهدهم کلامع السراب وھم یحسبون انّهم عارفون - تبًّا لعیشتهم ھم ثعالب فی المعاملات وذیاب عند المخاصمات - یفرحون بعطاء الناس وھم عند المنع

ترجمہ او بر ما دروغ وافترا بستہ باشد - پس از خدا بترسید و ہر بخیل خوار را کہ مانند ما کہ بریم ہمید و - واز ضعف رائے رغبت در تکفیر من دارد و پیروِ خواہش بد است تصدیق نکنید - و آگاہ باشید کہ اسلام دین من و بر توحید یقین من است و گاہے قلب من از راہ نرفتہ و دنبال گمرہی رانگرفتہ - و ہر کہ قرآن را گزاشت و قیاس را اتباع کرد مثل او مثل شخصے باشد کہ گرگش از ہم درید و در بیابان جان گزا افتاد و جان را بباد داد - خدا تعالیٰ خوب میداند کہ من عاشق اسلام و فدائے حضرت سیّدانام و غلام احمد مصطفےٰ (صلی اللہ علیہ وسلّم) میباشم -

از عنفوان وقتے کہ بالغ بسن شباب و موفق بتالیف کتاب شدہ ام دوستدار آن بودہ ام کہ مخالفین را بسوئے دین روشن خدا دعوت کنم - بنا برآن بسوئے ہر مخالفے

وترک الجد متذبذبون - یأوون الی وَفْر ویُعرضون من یدٍ صفرٍ
یشتکون - یحسبون انّهم صاحب دهاءٍ وما هم الا کاناءٍ خالٍ من
ماءٍ و یسرّون بهذیان المبطرین المطرین ولا یفهمون - والسبیل
الی سبرهم وتقدیر معارفهم وحبرهم وتوزن قلوبهم سهل کهیّن وهو ان یعرض القرآن
الکریم علیهم و یسئلون - فان القرآن مملو من عجائب الاسرار ودقائقها
ولطائفها ولکن لا یمسّه الا المطهرون - ولا یستنبط سِرّہ ولا یطّلع
علی غموض معانیه الا الذی اصابه حظٌ من صبغة الله - فطوبیٰ للذین
یُصْبغون - وھم قوم شغفهم الله حبًّا وطهّرھم نفسًا و زکّاھم وجلّاھم
ورفعهم الیه فهم فی ذکر حبّهم دائمون - جذبوا الی الحق بکل قلوبهم
وفنوا فی ذکر محبوبهم و بذلوا روحهم وقلوبهم وصاروا بکل وجودهم

ترجمہ مکتوبے فرستادم بجوان و پیر برائے قبول اسلام در دادم - و وعدۂ نمودن
نشان ہا مرجوشندگان را تقدیم کردم و در حالت عجز از جواب عہد ادائے تاوان
گزاف بر خود گرفتم - اما دشمنان از بے بودگی و ناتوانی سرد روے شدند - و آواز مرا
پاسخ نہ گزاردند و لفظ نیک و بد بر زبان نیاوردند و نگفتند کہ در نزد من بیائید و از من چیزے
مسئلت نمائید -

پس این نشانے بزرگ بر صدق و حقیقت من است آنرا کہ تفکر میکند - آنکہ مرا شناخت
تصدیق من کرد و آنکہ مرا نشناخت تصدیق من نکرد - و ہر کہ برائے کشف امرے مجاہدہ
نماید خدا آن امر را بر وے میگشاید - فرخندہ کسے کہ مجاہدہ را دوست دارد - تا
کسے دست نیازد میوہ از بالائے شاخ در دہانش فرو نیفتد - و تا کسے بقصد سفر

لله وهم عن انفسهم منقطعون - ما بقي تحت رداء هم الا الله يحسبهم باقين موجودين وهم فانون - جردوا سيوفاً حديدة على انفسهم سفاكين وانسلخوا منها كما ينسلخ الحية من جلدها ويرى الله صدقهم ووفاءهم وهم عن اعين الناس غائبون - اعجب الملائكة سلمهم واسلامهم وثباتهم وتعلقهم بحبهم وجهال الناس عليهم يضحكون -

يوذونهم ببهتانات ويكفرونهم بمفتريات ولا يعلم سرهم الا الله وهم تحت ثيابه مستورون - والذين آثروا الحيات الدنيا واطمئنوا بها وفسقوا فاحوا مرالتقوىٰ وقفوا ما لم يكن لهم به علم فسيعلمون باى منقلب ينقلبون - يخافون الخلق ولا يخافون الله وهم على انفسهم شاهدون - منعهم شمم انوفهم وعظمة عمائمهم من قبول الحق فاعرضوا

ترجمہ روان نشد۔ مالک خرمنبان نشد۔ ومثل است ہر کہ جست یافت۔ پس اے قوم من در تکفیر من بغیر عرفان و در تکذیب من بغیر حجت و برہان شتاب کارے مکن از دشنام زبان بیالا وازملامت وعتاب آزارم مرسان - و در غیب خدا تدخل و بہ چیزے کہ علم آن نداری اصرار مکن - البتہ مے شود کہ شخصے را کافر نجوانید واو در نزد خدا مومن باشد - وشخصے را تفسیق کنید وور دیدۂ خداوند مرد صالح باشد - زیرا کہ بصیرت اندرون دلہا مرخداوند راست وشما نابینا ہستید - اے قوم من اگر بر باطل قیام دارم خدا تعالیٰ از جابرترا در دن مرابسندہ است واگر بر حق و بحق بیا شم اندر ان صورت بدجان شما می لرزم کہ بجرم این جفا وستم با خو دخوا ہید شد -

اے متصوفین ہند تو رسے قلیل از شما اہل اصلاح واکثر اہل بدعت ہستند۔

عن داعی اللہ وھم یعلمون ۔ کل احدٍ منھم لیحث السنتہ و یری ریدعوا لبدعات ولفری ۔ ولیقول الظروا زھدی وفقری ۔ ولا یدرون شیئًا ویحسبون انھم واصلون ۔ و ینظرون الی الخلق والی اللہ لا ینظرون ۔ لا یرون غارات الوزرایا علی الاسلام ویعکفون علی اھوائھم کعکوف المشرکین علی الاصنام ولا یبالون ۔ عفت دار الدین وھم غافلون ۔ وغاض در الاسلام وھم نائمون ۔ وبارسعر الشرع وھم یستبشرون ۔ لا یدرون نار العشق وحرارۃ الذکر وقبس الفکر غیر التفحی واصطلاء الجمر ویحبون ان یحمد وا بما لا یفعلون ۔ یراؤن انھم نضو مجاھدات ۔ وھم عاری المطامن لباس تقات ۔ ویذکرون تھجد اتھم وھم للفرائض تارکون ۔ لا نصیب لھم من کلام

ترجمہ بعضے از شما مائل برہبانیت شدہ و ترک امرے خداوندے گفتہ راہ جیاکی می سپرند ۔ وچون باداے نماز روآرند کسل وبے ذوقی وانما یند وے از عمل بریاضتہائے تراشیدۂ برہمنان خطے می برند ۔ پاے اسپان راخون آلود وکوہان شتران رامی برند یعنی ریاضات شاقۂ جان فرسا بجامی آرند ، وگمان دارند کہ سعی نیکو میکنند ۔ میگویند بقرآن ایمان آوردہ ایم امّا ایمان بآن ندارند ۔ و میگویند پیروی سنت میکنیم امّا نمی کنند ۔ بلکہ راہہائے ضلالت را اختیار دارند ۔ چہ آنانکہ حق را دریافتہ اند از ہمہ چیزہا بریدہ ورہیدہ ۔ وبہ سُوے روباآوردہ اند کہ از مال ومتاع دُنیاے دنی دامن فراچیدہ ووجود پاک ویرا بر ہمۂ فرزند وزن برگزیدہ اند ۔ توفیق وہدایت نصیب حال آنہا ست ۔ وبرایشان دایما صلوۃ و رحمت خالق ارض وسماست ۔

رب غفورٍ ولا من خبرٍ ما ثورٍ وباشحار الشعراء تيناكرون صبت
على الاسلام مصائب ونوازل وهم غافلون۔ ولا يواسون مقدار ذرة و
في الشهوات هم مستغرقون۔ وانى ارا لهم كمازح بالشريعة الغراء
ومستهزء باحاديث امام الورآء۔ يوثرون ابيات الشعراء على آيات
كلام الله وبها يفرحون ويرقصون۔ ويسمعون القرآن فلا يبكون ولا
يتضرعون۔ قوم خرجوا من طريق الاهتداء۔ وآثروا الظلمت على الضياء
يدبون في الليلة الليلاء كالناقة العشواء۔ مالهم خوف ولا رافت
ويذهبون اين يشاءون۔ ووالله انى ارى نفوسهم قد فسدت
وشابهت ارضًا خربة وبالحشائش الخبيثة ملاءت يزحفون كزحف البهائم
ولا يستقيمون۔ الافراط عادتهم۔ والاعتساف سيرتهم۔

ترجمہ و بعضے از شما طریق اباحت پیش گرفتہ و ہوائے بدما پیرو شدہ و گام در
بیابان ہلاک و مرگ زدہ۔ زاد و سامان را فراموشیدہ و نشان منزل گم کردہ۔ ورب
خویش را رنجانیدہ۔ وباد تندے کشتیش وزیدہ۔ و غرقۂ گرداب فناش گردانیدہ۔
نمی بینند کہ برگرفتن زاد و سامانِ سفر از اصول معاش و معاد است۔ چنانچہ ہرگاہ احتیاج
بہ سامان دنیا افتد در جلب و جمعش بجان سیکوشند۔ زود است کہ چون کوس رحلت
بزنند آشکار شود کہ بدار تقا تہید ست رفتہ اند۔

و بعضے از شما عمل نیک را بابد و ایمان را با کفر و یقین را باظن آمیختہ و مائل بہ خواہش
ہائے بد شدہ از ساحل لنگرگاہ در بحر بدکرداریہا و نفس پرستیہا افتادہ۔ مانند دیوانہ
ہوش در باختہ در بادیہ ہائے ہلاک و بوار خود را انداختہ اند۔ چیزہا در دین احداث کردہ

وآثار البراهمة الضالة مبلغ عرفانهم ـ واشعار الشعراء وتودوجدهم وغذاء جنانهم ـ ترکوا ربهم والتصقوا بالدنيا وجعل الله على قلوبهم اکنة فهم لا یفقهون ـ صنعوا لانفسهم مآزر من اصحاب القبور ـ واضاعوا برکات ذری الرب الغفور ـ ولیفسقون ولا ینتهون ـ ترکوا ملکاً داخ البلاد ـ واتبعوا کل حقیر لا یملک الزاد ـ وما ظلموا الله ولکن انفسهم یظلمون ـ افتتنوا باطراء المادحين ـ واهلکم اغضاء المسامحين ولم یقتبسوا نوراً من القرآن وفی وادی الشعراء یهیمون ـ یریدون غسل المریدین من ادناس الذنوب ـ وهم متلطخون بانواع العیوب ولا یعلمون ـ ایها الغر الجاهل ثم ولا تغسل قلبک ثم انهض لغسل اخیک

ترجمہ و ابداع نمودہ اند ـ کہ شومی آن طوق گردن ایشان شدہ و بہ سفرہ ہا یش شادمانی میکنند ـ این طریق توجہ و اجرائے قلب و نشستن پیش قبر و سجود اہل قبر را کہ ناز بر آن دارند ہمہ از برہمنان و کفار ہنود ورس گرفتہ اند ـ این مشرکان در نماز و بیرون از ان بت پیر خود را پرستاری میکنند و دیوان رطاغوتان خود را تفضیل بر نبی کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) میدہند و میگویند ما نبی را ندیدہ ایم و قرآن را نمی فہمیم ـ نبی ما پیر ما و قرآن ما ملفوظات اوست ـ مخاوعت با خدا و مومنان میکنند و لے بحقیقت مخادعت با جان خود میکنند اما شعور ندارند ـ در دل ایشان مرضی نہان است کہ خدا روز افزونش میفرماید ـ و بایں دروغ بافی رنجے در رسان با ایشان میرسد ـ از پوشاک تقوی و صدق قدم برہنہ تن واز شعار اسلام بے بہرہ ہستند ـ رفتار انہا و چہرۂ انہا آئینہ ضمیر انہا است بے جوش و سرد دل و سیاہ باطن ہستند ـ زیرکی و دانش انہا بیش از بہائم و نہ ہدو سنت

بایدی مطهرۃ ولا تقل للناس ما لا تفعل فیضحکون۔ وکیف تغسل
بدن الخوانک وان بدنک قد انتسخ۔ ودرنہ قد رسخ۔ وانت
لا تنتہج محجۃ الاھتداء فکیف ھم ینتھجون۔ وان کنتم فی ریب
مما امرت بہ فناضلوا للنضال واستعدوا لاراءۃ آیات الکمال۔ و
صدق الحال من اللہ ذی الجلال۔ وانا نحن لاراءتھا
مستعدون۔ اعلموا ان الولایۃ کلھا فی اجابات الدعاء ولا معنی
للولایۃ الا القبولیۃ فی حضرۃ الکبریاء۔ فالمضمار المضمار۔
وان تؤثروا الفرار۔ فانتم کاذبون۔ تعالوا یدخلکم اللہ فی ریاض
الامن۔ ولا تفرحوا بخضراء الدمن۔ وانتم تعلمون۔ یدعو
کم اللہ الی الخیر فما لکم لا تلبون۔ ویوقظکم واعظ منکم فما لکم

ترجمہ انہا بیش از نمود سراب نیست و می پندارند کہ عارف ہستند۔ سنگ و آتش باز
پسر آنہا۔ در معاملہ مانند روباہ و در مخاصمہ ہمچو گرگ اند۔ اگر چیزے بایشان دہی
شادمانی کنند و اگر ترک خدمت ترک عرض مال کنی رو در ہم کشند۔ توانگران را پیش
خود جا دہند و از تہی دستان رو گردانند و در فریاد آیند۔ خود را می پندارند کہ
صاحب عقول و الباب اند۔ اما بہ حقیقت آوندے تہی از آب اند۔ از ستایش ستایندگان
و شناء ثناخوانان و ہرزہ درایان خیلے بر خود می بالند و در جامہ نگنجند۔ آزمودن ایشان
سہل است و اندازہ خداشناسی خیلے آسان۔ باین معنی کہ قرآن کریم بر ایشان
عرض دہند چہ آن کتاب پاک پر از حقائق و معارف ہاست کہ دست فہم آن جز
شخصے کہ بہرۂ وافی از خدادانی و قدرت استنباط اسرار از آن و اطلاع

تتناعسون - ویجذ بکم ید الغیب فلم یا قوم تتقاعسون -
قد جاءکم انباء اللہ فلم تتناسون - وقد جاء الحق وزھق الباطل
وانتم تمارون وقد تجلت لکم الایات وانتم تعامون - الا
ترون ان الارض قد زلزلت - وان الفتن قد احاطت - وان القلوب
قد ماتت - وکل داھیۃ علی الاسلام نزلت - وکل آفۃ دلفت
الیہ وغلبت - واستیقظ الاعداء وانتم تنامون - اری البدعات
فی کل قولکم وفعلکم وفی کل عمل تعملون - وفی الاحداث التی
ترفعون - وفی ثیابکم التی تصبغون - وفی الاشعار التی تنشدون
وفی الوخد الذی تمشون - وفی القصص التی تقصّون بالفخر وتتکبرون
وفی لحیتکم التی تطیلون او تحلقون - وفی طیورکم التی تصطادون -

ترجمہ - پوشیدگیہائے معانی آن ندارد نرسد شردہ مر ایشان را کہ رنگین
باین رنگ میباشندا - این قومے است کہ خدائے پاک ایشان را بحب خویش
مشغوف ساختہ - و دل ایشان را از ہمہ ناپاکیہائے تجلیہ فرمودہ و از ہمہ زنگ
ہا پرداختہ - اُنہا را بخود برافراشتہ و بیاد خودش سرشار و والہ داشتہ -
جذبِ حق دل انہا را ہمہ بسوئے خود کشیدہ - و ایشان با او از جان و مال و
کل غیر او رمیدہ و بریدہ - در زیر چادر ایشان جز خدا نیست - تا بنیاد ایشان را
زندہ و اندو در ایشان نشانے ازین ہستی و بقا نیست -
تیغ تیز بر نفس خود ہا آہیختہ اند و چنانکہ مار از جلد بر آید رشتہ ہستی را از ہم
گسیختہ - خدائے پاک صدق و وفائے ایشان را می بیند و ایشان از دیدہ عالم

مالکم لا تستعبرون علیٰ غفلتکم ولا تتندمون۔ مالکم لا تخافون اللّٰہ ولا تتراعون ولا تلتاعون۔ ونسیتم یومکم الذی فیہ الی اللّٰہ ترجعون وارٰی الفساد فی اعینکم التی الی الدنیا تمدّون۔ وتحلقون حلقۃ البازی المطلّ وعلیٰ جیفتھا تعفون۔ وفی لسنکم التی تحدّ وبھا علی الاخوان وتطیلون۔ وکالصّلّ تُنَفْنِضُوْنَ۔ ولا تکفّون۔ وفی اٰراءکم التی تُسقطون فیھا ولا تصیبون۔ ولا تمیّزون الفائق من المائق وتخلطون وعلیٰ بادرۃ الطیّ تسبّون وتغتابون۔ ولولا تیکم تفتخرون۔ و عند الدعوۃ للمقابلۃ تولّون الدبر وتنفرمون ثم لا تخجلون۔ بل علیٰ نیوضکم تُسَاجلون۔ وانّی اعلم انکم جماد محض مادنا کم روح اللّٰہ وانکم میّتون۔ وان کنتم علیٰ شیءٍ فما منعکم ان تتجالوا

ترجمہ پوشیدہ ہستند۔ فرشتگان سلم و اسلام واز تعلق بہ محبوب ایشان در شگفت اند ونادانان بر ایشان می خندند۔ واز بہتان و افترا با ایشان آزار میرسانند و سرّ ایشان را جز خدا نداند کہ ایشان در زیر چادر ش نہان می باشند۔ آنانکہ حیات دُنیا را اختیار کردہ ومطمئن بدان شدہ وفسق ورزیدہ وخون تقویٰ ریختہ ودر پے آنچہ علم بدان ندا شتہ اند رفتہ اند نزدیک است کہ بدانند کہ کار ایشان کجا میکشد دعوٰی را خوب می نہند کہ پاک از خلق وارند واز خدا نمی ترسند۔ بینی ہائے بلند و عمامہ ہائے بزرگ ایشان را از قبول حق باز داشتہ کہ وانستہ از شنیدن آواز دعی خدا سر باز می زنند۔ ہر یکے از ایشان رشتۂ سنت رامی برد و بدعت را در کنار مہربانی می پرورد۔ ومیگوید بہ بہبینید زہد وفقر مرا۔ اما چیزے نمی دانند وبا این ہمہ خود را

في الميدان وتتراسلو في المضار تتبادروا وفي حلقة السوابق تتبارزوا
كما انكم تدّعون۔ فان بارزتم فتجدون مطلعي عليكم اسرع من
ارتداد طرفكم اليكم ويخزكم الله خزيا مولما وتُغْلَبون۔ انّي جئت
لاعلاء كلمة الاسلام وانتم تخالفون۔ واريد أنْ اجدّد دين الله
وانتم تزاحمون۔ الا ترون انّ الاسلام عاد غريبا وورد عليه ما لم
يره الرّاؤن۔ ولا رواه الرّاوون۔ ما لكم لا تاخذكم الوجفة من هذا
ولا تتألّمون۔ وما لكم لا تغيرون على هذا ولا تشتغلون۔ أانتم
رجال ام مُخنّثون ايها الجاهلون۔ الا ترون انّ الفتن قد تعاظمت
وان ظلمانها قد عمّت واحاطت۔ وان الارض الفت ما فيها وتخلّت
وانّ البدعات قد ثرت وكثرت۔ وان تعاليم القرآن قد رفعت۔

ترجمہ از واصلان حق گمانند۔ بر وشجلق سیدارند۔ امّا دیدہ بخدا برنمی گمارند
دیدہ واز نمی کنند کہ چہ تاختہا بر ساحت اسلام میرود۔ و ہنوز بآز و ہوا چنان
گرویدہ اند کہ مشرکان در گرد بت حلقہ کشیدہ اند۔ خانہ اسلام ویران شد وایشان
بگلیم غفلت سر نہفتہ۔ و جوئے شیر اسلام خشک گردید وایشان بخواب ناز
خفتہ۔ و باز ار شرع الہی کاسد شد اما گوش آنہا از شور شاما نیہا حرفے از این
تباہی نشنفتہ۔ از آتش عشق الہی و گرمی آن سرد و بے سوزند۔ اگرچہ ابنائے
ہنرم وزگال ہا در گرد خود ہمی افروزند۔ چیزے از کار خوبے بجا نیارند۔ امّا
ستائش مردم را خواستگار اند۔ چنان می نمایند کہ از مجاہدات اغرونز ارند۔
اما از خیر و تقوی بے برگ و بارند۔ فرائض را بجانمی آرند۔ و ذکر تعبّدات برزبان

والنفوس الی الارض اخلدت - والی الدنیا مالت - وتغطت الاراء
تحت البدعات وفی الاھواء افرطت - وکل تومرا فسدت طرقتھا
وضلت - فما بقی بعد ذلک ما ینتظرہ المنتظرون - وانی واللہ من
عندہ ودعوت الناس من امرہ فلیختار المختارون - وانی اضع امام العلماء
والمشائخ لعنۃ وبرکتہ فلیاخذوا منھما ما شاءوا ولیمیلوا الی ما یمیلون
اما اللعنۃ فللذین یکذبوننی باتباع الظن ویکفروننی رجما بالغیب
ولا یعلمون الحقیقۃ ولا یتدبرون - ولا یطلبون منی ما لیشفی
صدورھم ولا یحضروننی لیشاھدوا الایات ولینجوا من الشبھات
کما یفعل المتقون - الا انھم ھم الذین شقوا فی الدنیا والآخرۃ
وعلیھم لعنۃ اللہ بما یکفرون المسلمین بغیر علم وبما کانوا یظنون

ترجمہ دارند - از کلام رب غفور وحدیث ماثور غافل وبے بہرہ مانند - اما اشعار
شعرا را بذوق دل خوانند - قسم بخدا اسلام عرضۂ آفتہا شدہ - وواحسرتا کہ
ایشان ہیچ غمگساری نتوانند - ولے درسجا آوریٔ فرمان نفس استغراق دارند -
ایشان را می بینیم کہ بشریعت روشن واحادیث جناب رسول کریم صلعم استہزا
ومزاح می کنند واشعار شاعران را بر کلام خدا بر می گزینند وبدان رقص ووجد
مینمایند - قرآن را مے شنوند وگریہ وبکا بر ایشان طاری نمی شود - مشتے بیخردان
بے حیا کہ از راہ ہدایت خروج وظلمت را بر نور اختیار کردہ مانند ناقۂ شبکور در
شب تاریک سراسیمہ میگردند - یا مانند شتر بے مہار اند ہرجا کہ مے خواہند
میروند - بخدا مے بینیم تقویٰ ایشان را خراب شدہ وشیئے بزمینے پیدا کردہ کہ

ظنّ السوء وبما کانوا یستعجلون۔

واما البرکتہ فللذین یسمعون کلامی ویرون آیاتی ویظنّون بانفسھم خیرًا ویقبلون الحق ولا یستکبرون۔ فاولئک ھم الذین سعدوا فی الدنیا والآخرۃ وقاموا لطلب الحق فھم یطلبون۔ لا یمشون مکبین علی وجوھھم ویسئلون عند کل شبھتہ لینجوا منھا ولا یصرّون علی الباطل ولا یغفلون۔ فعلیھم صلواۃ اللّٰہ ورحمتہ وبرکاتہ وھم مرحومون۔ یا ایھا الناس اسئلونی ان کنتم تشکون۔ وادعوا اللّٰہ تضرعًا وخفیتہ واستکشفوا منہ یکشف علیکم ولا تقعدوا مع الذین یخوضون بشرّ من عند انفسھم ولا یبتغون سبیل الرشد ولا یطلبون الحق وھم مستکبرون۔ یا ایھا الناس ان نزول المسیح کان امرًا غیبیًا۔ فاللّٰہ

ترجمہ غیراز روئید گیہائے خبیث چیزے ندارد۔ مثل بہائم بر پا ودست رفتار میکنند واستقامت ندارند۔ افراط عادت ایشان است۔ وجور وستم سیرت ایشان۔ وآثار براہینان گمراہ مبلغ عرفان ایشان۔ واشعار شعراہیزم آتش وجد ایشان وغذائے دل ایشان۔ ربّ خود را گزاشتہ و روبہ دنیا شدہ لاجرم خدا تعالیٰ انہا را از بصیرت ومعرفت محجوب ومہجور داشتہ وبجہت خود زیارت گاہ ہا از اہل قبور تراشیدہ وبرکات بناہ گاہ رب کریم را از دل فراموشیدہ۔ اقدام بر فسق می نمایند وباز نمی آیند۔ پادشاہے اکہ قاہر بر فوق ہمہ بلاد است گزاشتہ۔ وغاشیہ طاعت ہر ناچیز ذلیل بے سامان دابدوش برداشتہ۔ اینہا ستم بر خدا نمی کنند۔ بلکہ بجان خود ہا میکنند۔ از غلو

ابدء غیبه کیفما شاء - فلا تجادلوا فی غیب الله - ولا تعتدوا من حدود کم وانتم تعلمون - وان کنتم فی شک مما قلت وادعیت لنفسی ناقصدوا قربتی - والتبوا ایامًا فی صحبتی - یکشف الله علیکم ما فی قربتی و یحکم فیما کنتم فیه تختلفون - وان استطعتم فتعالوا الا رادتکم آیات صدقی ورویتہ صدقی واجمعوا علیّ خیلکم ورجلکم واخوانکم المبتدعین و احیاء کم والقبور بیّن وادعوا علیّ ولا تمھلون - فان کان لکم المبتدعین فاذبحونی بای سکین تشاءون - واعلموا ان الله مخزیکم - ولا یرید الا عبادی ولا یعلی الادینه - ویھلکم ایھا المفسدون - ان الله لا یرضی لعباده الکفر والشرك والبدعة - واعداءه هم المذبوحون - انه معی وقد اخبرنی من سر نزول المسیح وعمی علیکم وکان ھذا

ترجمہ ستایش کنندگان گردن بالا کشیده اند - واز خرده نه گرفتن سهل گیران راه ہلاکت سپریده - اقتباس نور از قرآن نکنند و در وادی شاعران بے راه ور وئے سگیر وند - مریدان رامی خواہند از چرک گناہان شست وشور ونهد، وخود ہا بہ گوناگون بدے وعیب آلوده میباشند - اے نادان بیہوش برخیز نخست خود راشست وشور بکن آنگاه بادست پاک وصاف فکر غسل برادر بنما - وچیزے کہ نمی کنی از زبان مگو کہ بر تو خنده زنند - وچگونه سزاوار تطہیر برادر ہستی کہ خودت چرک بر ہمہ تن راسخ شده - چون خودت بر راه ہدایت رفتار نداری انہار اچه طور رو براه توانی بیاری - واگر در ان چه سن مامور بوان ہستم شک دارید - ہمہ بجہت قتال بامن آماده بشوید - وبرائے واژگون

فتنة من الله يخفي ما يشاء ويبدي وكذالك سنته في انباء الغيب فويل للذين يحاجون في غيوب الله كانهم كانوا عليها محيطين - وكانوا على كل خفاياها مطلعين ولا يحذرون - ايها الناس كل شجر يعرف باثماره فستعرفونني باثماري فلم تشاجرون - وكفوا السنتكم من الاكفار واذيكم من الاضرار - واتقوا سخط الله القهار - وادعوا الله لكشف هذه الاسرار - فسوف تخبرون - اني ادعوكم الى امر فيه ثمرة خيركم وعلاج ميركم - وهو ان يجاهد كل احد منكم ويسئل الله تعالى ان يريه رؤيا كاشفا لحقيقة الحال - او يلهمه الهاما يليق للاستدلال والله قادر على كل شيء فيعطيكم اذا انتم بكل قلبكم تسئلون فقوموا في اواخر الليالي وتوضؤا - ثم صلوا ركعات وابكوا وتضرعوا - وصلوا

ترجمہ نشان کمال از خدائے ذو الجلال استعداد بکنید که من بیارزئی خدا آماده و مستعد میباشم -

آگاه باشید که ولایت همگی در اجابت دعا است - و مغزِ ولایت قبولیت در حضرت کبریا - الامیدان - میدان !! - واگر فرار کنید کاذب باشید - بیائید مرا بپذیرید و در روضه هائے امن درآئید - وبروئید گی دمن با دانش و فهم شادمان نشوید - خدا تعالیٰ شما را بسوئے خیر میخواند ولبیک نمی گوئید - و واعظے شما را بیدار میکند و خواب را از دیده ها نمی شوئید - ودست غیب شما را میکشد و هنوز می غنوید - ونشان ها آشکار شده و هنوز دیده باز نمی کنید - نمی بینید که زمین بزلزله درآمده و فتنه ها از هر جهار سو گرد آمده - و دلها مرده شده

علی النبی الکریم وسلموا۔ ثم استغفروا لانفسکم واستخبروا۔ و
دا وموا علی ھذا اربعین یوماً ولا تسئموا۔ فستجدون من اللہ امراً
یقودکم الی الحق وتنجون من الشبہات کما ینجون الصالحون۔ ثم انکم
لا تقتدون سنن الصلحاء۔ ولا تنتہجون مہجۃ الاتقیاء۔ وتحبون
ان تفسقوا وتکفروا اخوانکم بغیر علم فتوخذون عند اللہ وتحاسبو
ا تحسبون الا کفار ھیناً وھو عند اللہ عظیم مالکم لا تتقون اللہ
ولا تتفکرون۔ یا ایھا الناس توبوا توبوا قبل ان تغلق ابواب التوبۃ
وانتم تنتظرون۔ یا ایھا الناس اجتنبوا مجالس تومٍ منصوفتہٍ لقولوا
انا نحن جشتیون۔ وانا نحن قادریون۔ یا تونکم فی جلود النعاج
وھم ذیاب مفترسون۔ تر ونھم اذا لاغادین۔ والمعرضین

ترجمہ وہر گونہ بلا بر سر اسلام رسیدہ۔ وہر رنگ آفت براو نزول وغلبہ ورده
دشمنان بیدار وبا ساز وشما مست خواب ناز۔ من ہمہ بدعت می بینم ہر کردارے
وگفتارے را کہ میکنید ومیگوئید۔ وہر گورے راکہ بلند میکشید۔ واین لباسہائے
شمارا کہ رنگین می نمائید۔ واشعار شمارا کہ میخوانید۔ وریش ہائے شمارا کہ بلند میکنید
یا می تراشید۔ وتخیر ہائے شمارا کہ صید میکنید۔ وائے برشما چرا بر غفلت آگاہ و
بر کردہ ناوم نمے شوید۔ خدارا فراموش کردید وباک ازاو ندارید وفکر روز پسین را
پس پشت انداختید۔ دیدہ ہائے شما پر از فساد وآز ست کہ از سوئے معاد وبندہ بر
معاش باز است۔ وور دُنیا وزینت آن چنان نگاہ مے اندازید کہ زاغ وزغن
بہ لاشۂ مردار۔ وہمہ بدعت مے بینم زبان ہائے شمارا کہ برادران دراز وشل ہا

من سنن النبی الوحید- واکثرھم فاسقون- قرموا القینات عیدًا ودعوا الشریعۃ الغرّاء- وخلعوا سننھم واتّبعوا الاھواء فھم علیھا منکسون- ما لھم من علم من معارف القرآن- وما مست قریحتھم دقائق الفرقان- ویحسبون انّھم الی قصوی المطالب فائزون- واذا قیل لھم اتّبعوا داعی اللّٰہ- قالوا لا نعلم ما الداعی- وانّا نحن الراشدون المرشدون- واذا دعوا الی اللّٰہ وسنن رسولہٗ- لوّوا رؤوسھم مستکبرا و اتخذوا اٰیات اللّٰہ ھُزوًا ولھم لیستھزء ون- ویقولون ان الحدثیّۃ وشرف مکالمات اللّٰہ وشرف رسالتہ لیس بشیئ- ولو شئنا لجعلنا ادنی مریدینا بالغ ھذا المقام- ولکنّا من مثل ھذہ الامور کارھون-

ترجمہ تحرک میکنید- و باز نمی مانید- در آنہائے شما را کہ در ان خطا میکنید وبر صواب نمی باشید- قدرت باز شناختن سرہ را ناسرہ ندارید- و بمجرد ظن رو بدشنام و غیبت آرید- بدعوی ولائت گردن می افرازید- و در وقت مقابلہ با عار فرار در می سازید- شرمسار و زرد رو نمے شوید و باان دعوی فیوض و برکات دارید- من بیقین دانم کہ شما سنگی بیش نیستید و روح اللہ از شما نزدیک نشدہ-

واگر زہرہ و توان دارید چرا در میدان بر ون نمی آرید- واگر بروز کنید در چشم زدن آشکار شود کہ نصرت و ظفر ہمرکاب من و رسوائی و ہزیمت نصیب شما می شود- و من آمدہ ام کہ رایت کلمۂ اسلام را برافرازم و شما در من حق او زید

ختم اللہ علیٰ قلوبهم فهم لا ینظرون الی الحق ولا یقصدونه ولا یبتغون و یحتقرون الذی ارسله اللہ الی عباده ویقولون قد انبأنا اللہ انہ کافر کذاب - ویصرون علی قولهم وهم یکذبون ویقولون ان البرکات کلها منوطة بالبیعة - وما لهذا الرجل شرف ببیعة شیخ من المشائخ - وما بیتهم الا کصفقة المغبون - وان قولهم الا کذب نحتته الصواغون - یا حسرة علیهم - الا یعلمون ان المسیح ینزل من السماء بجمیع علومه - ولا یاخذ شیئا من الارض مالهم لا یشعرون - الا یعلمون ان الذین یرسلون من لدن ربهم لا یحتاجون الی بیعة احد - وهم من ربهم یتعلمون - وکل علم منه یاخذون - به یبصرون وبه یسمعون وبه ینطقون - لیکن

ترجمہ ومیخواہم درختان پژمردۂ اسلام را آبیاری کنم و شما باسن می‌تیزید نمی بینید کہ اسلام غریب گردیدہ - و بر سرش رسیدہ آنچہ نہ گوشے شنیدہ و نہ چشم دیدہ - و نہ گویندۂ گوئیدہ - در شگفت ام کہ ازین حالتہا ذلرزۂ شمارا نمی گیرد و الے نمی رسد - و غیرت و اشتعال ہیچ بدامن شما نزند - مرد خوانم شمارا یا مخنث میباشید - آگاہ میباشید کہ فتنہا عظیم شدہ و تاریکیہا عام گردیدہ - وز میں آنچہ در باطنش مدفون بود بروں انداختہ و خور را پردہ ختہ و بدعات سیفیہ ہا گزاشتہ - و تعلیمات قرآن رخت از عالم بر داشتہ - جانہا بہ پستی گرائیدہ و مائل بدنیا شدہ و در زیر چادر گمرہی سر درکشیدہ - و در سوراخ خواہشہائے بد فرو خزیدہ - و ہر قوم راہ حق گزاشتہ و راہ کج را

فیھم رُوح اللہ- فھم بروحہ یتکلّمون- وبہ ینوّرون کُلّ من سلم نظم فطرتہ- وبہ یفیضون- وبہ یُطلعون علی کنوز العلم ولقیمون حجّتہ اللہ علی کل من لجّ با نکار الحق وجحودہ- ومن اللہ ینصرون- یُودع اللہ صدورھم معارف القرآن- ولُیظھرھم علی نوادر وقائع الزمان- ولعطیھم شیئًا مالا یعطی لغیرھم وھم من غیرھم یمیّزون- ولیھب لھم مُلکًا لاینبغی لاحدٍ من بعدھم وھم بعنایتہ یخصصون- واَنّی لکم ھذا الفضل ایھا المتمردون المکذبون- وان کان فی بیعتکم وبیعتہ مشائخکم اثرفارونی فیھا ھذا الاثر ایھا الکاذبون- وان کان فی صحبتکم وصحبتھم فیض فمالی لا اری ذالک الفیض انتم تثبتون- قد

ترجمہ گزیدہ- واکنون چہ باقی ماندہ کہ منتظران چشم در راہش دارند- وبن قسم بخدائے عظیم کہ از نزدیک او آمدہ ام باید از نمایندگان مرا باز نماید من در پیش علما ومشائخ لعنت وبرکت تقدیم میکنم ازین ہر دو برگیرند ہرچہ را اختیار فرمایند-

لعنت برائے آنہاست کہ بہ گمان محض واز رجم بہ غیب تکفیر وتکذیب مرا بباد دادہ بینا نیند- بے خبر از حقیقت ہستند- ودر حضور من نمی آیند کہ نشان مرا ببینند- واز پئے بیماری سینہ از من شفا ودوا طلب نمی کنند وبرفتار اہل تقوی قدم نمی زنند کہ از شبہات رستگاری یابند- ایں ہا در دنیا وآخرت شقی وواز دون بخت اند ولعنت خدا بر ایشان کہ با جہل وظن بد شتابکاری سبقت بر تکفیر مسلمانان

هلكتم واهلكتم جبلاً كثيراً ايها المفترون - ما لكم ما لنفع الناس
بعيتكم وما انتم منه مستفعون - وما مجلسكم الا حلقة ملتحمة
ونظارة مزدحمة وما لقرء القران في مجالسكم بل بالاشعار
تتلاعبون - والذين يبايعونكم ما ارى فيهم حب الله وحب
رسوله صلى وما اراهم متناهين من الفسق والمعصية بل الى المحا
يسعون ويسارعون - ويركنون من الله الى غير ركين
ويعبدون ان القبور ويستعصمون بغير مكين ويتكسون على جيفة الدنيا
فهم مالئون منها البطون - يكلفون بها الخبار لتهم ويكبون عليها
لشقاوتهم وهم فيها لعيدون - لا يعلمون من القران حقيقة
ولا يقرءونه ولا يتزودون للاخرة شيئاً ولم يزالوا الدنيا هم

ترجمہ کنند-

وبرکت برائے آنہاست کہ گوش بکلام من دارند- ونشانہائے مرا می بینند-
واز گمان نیک کہ بر برادران دارند قبول حق کنند وگردن نمی کشند- این ہا
نیک بخت وسعید اند در دنیا وآخرت واز خدا توفیق طلب حق یافتہ درصدد
جستجوئے آن می باشند- بہیمہ وار رفتاری نمی کنند- بلکہ ہر شبہ کہ رو نماید
دفع آن را می کوشند کہ از ان بابیہ برہند وبرباطل اصرار نکنند وپیوستہ ہوشیار
باشند- این طایفہ مرحومان است صلوٰۃ ورحمت خدا برایشان باد-
اے مردمان اگر شک دارید از من بپرسید- واز تہ دل وگریہ وزاری
کشف این امر را از خدا خواہید البتہ شمارا کشادکار میسر آید- وہم نشینی با مردمانے

یعالون- یاایھاالناس توبواتوبوا فان الایام قد کملت ساوعدالله
قد اقتربت- فطوبی لعین امعنت ورائت- وطوبی لاذن صغت
وسمعت- وطوبی لقدم الی الحق نھضت وسارعت- وطوبی
لقوم ھم لقبلون الحق ولا لعرضون ایھاالمسلمون جعلکم الله
مسلمین اعلموا انی من الله وکفیٰ بالله شھیدًا واعلموا انہ ینصرنی
ولویدلی ویعلمنی ویلھمنی واعطانی من معارف لا یعلمھا احد
الا بتعلیمہ فما لکم لا تقبلون ولا تمتحنون- ایھاالناس ادنوا
منی ولا تنحولوا وانحوا اعینکم ولا تغضوا- وادخلوا فی امان الله
ولا تتبعدوا- وتطھروا عن الحقد والشنان ولا تلطخوا- وتجلدوا
الی التوبۃ ولا تستاخروا- ولا تفرطوا فی سوء الظن واتقوا

ترجمہ نکنید کہ در بدگمانیہا فرو رفتہ اند و از پندار و خود بینی سر حق خواہی و
حق طلبی ندارند-

اے مردمان نزول مسیح امرے بود در پردہ غیب نہفتہ- خدا نہان خود را
ہر طور کہ خواست پیدا کرد- نباید شما در غیب با من مجادلہ کنید و دانستہ بیرون
از حد روید- و اگر گفتار مرا باور ندارید و در دعوی مرا راست نمی پندارید در قریہ
من بیائید و چندے در صحبت من مکث کنید- البتہ خدا نہان مرا بر شما آشکارہ و
در ین اختلاف ہاے شما امرے فاصل اظہار کند-

و اگر زہرہ و جگر دارید بیائید نشان صدق مرا بہ بینید و بنمائید- و بیا درئی خو
گرد آرید ہمہ پیادہ و سوارہ و ہمہ مردہ ہاے بدعت تراش و زندہ ہاے گور پرست را

واجتنبوا واستعينوا بالصبر والصلوٰة وجاهدوا - ولا تعجلوا لا - لا تعجلوا - وادعوا الله متضرعين واطرحوا بين يدی ربکم واسئلوا منه حقيقتی وحقيقته امری بکل قلبکم وبکل توجهکم وبکل عزيمتکم وبصدق همتکم يکشف الامر عليکم وتجابوا - ارفقوا ايها الناس ارفقوا - ولا تغلوا فی سبکم ولا تعتدوا - واتقوا انکار عجائب الله التی اخفيت من اعينکم ولا تجاٰروا - وارحموا علی انفسکم ولا تظلموا ايها المستعجلون - يا مشائخ الهند ان کنتم تحسبون انفسکم شيئًا فما لکم لا تبارزوننی ولا تقاومون - وانی اراکم فی غلواءکم سادرين وسادلين ثوب الخيلاء و معجبين - واهلکتکم المادحون المطرؤون - تعالوا ندع الرب الجليل

ترجمہ وہرچہ زود تر دعاے بدبر من کنید - اگر غلبہ شما را باشد ہر کار دکہ خواہید گلوئے مرا ببرید - آگاہ باشید کہ خدا در پئے آنست کہ پردہ شما بر دردو مددگار بندۂ خود باشد و دین خود را برفرازد - و شما بدکاران را از بیخ بر اندازد - او شرک وکفر و بدعت را برائے بندگان دوست ندارد لاجرم دشمنانش پیوستہ ہدف تیر ہلاک بودہ اند - او با من است - و مرا بر سرّ نزول مسیح کہ بر شما پنہان ماندہ مطلع ساختہ - این ابتلائے است از خدا ہرچہ را خواہد بپوشد وآنچہ را خواہد پدید آرد - ہمین طور عادتش در اخبار غیب استمرار پیدا شتہ - افسوس بر انہائے کہ در بارۂ نہانہائے خدا ستیز وآویزہ میکنند کہ گوئی اطلاع واحاطہ بر آن دارند ونمی ترسند -

ونتحامی القال والقیل۔ ونطلب من اللہ البرھان والدلیل
ونسئل اللہ ان یفتح بیننا وبینکم لیتبین الحق ویھلک الھالکون
وانی واللہ اتیقن فیکم انکم الثعالب وتساسدون۔ وتبغشان
وتستنسرون۔ وکذالکم فی امری تظنون۔ فتعالوا نجعل اللہ
حکما بیننا وبینکم لیکرم اللہ الصادقین ویخسر المبطلون۔ فان کان
لکم نصیب من نعمتی التی انعم اللہ علیّ فبارزوا علی نداءی وجھوا
تلقائی وابتدروا ولا تمھلون۔ وواللہ ما اری فیکم نفسًا من
الصلحاء۔ الا کالشعرۃ البیضاء فی اللمۃ السوداء وارکم
انکم اضللتم عباد اللہ وعقرتم ناقۃ الاسلام وتحقرون۔ وقد
ارسلنی ربی لاعرفکم طرقًا تسلکونھا۔ واعمالا تعملونھا۔ وخلاقًا

ترجمہ اے مردمان و ساخت سا از ثمرمی شناسند۔ مرا نیز از ثمرمن بشناسید۔
این جنگ چراست۔ زبان را از کفار و دست را از اضرار باز دارید و خوف خدا را در
پیش چشم داشتہ از وے بخواہید کہ این راز سربستہ برشما منکشف شود۔ سن یک
تدبیرے کہ صلاح شما در آن است برشما عرض میدہم باین معنے کہ ہریکے از شما
مجاہدہ کند و از خدا وند عزاسمہ رویاۓ و خوابے مسلسل نمائید کہ کاشف حال
باشد یا الہامے بخواہد کہ قابل استدلال بود۔ و خدا برہر شے قادر است اگر بہمہ
دل از وے سوال کنید شمارا زیان کار باز نہ گرداند۔ و بجہت این معنی آخر شب
برخیزید و وضو کنید و رکعاتے چند بگزارید و خیلے تضرع وتخشع اظہار بدارید۔ وصلوۃ
وسلام بر نبئی کریم بفرستید۔ سپس استغفار تکرار کنید و استخبار نمائید و براین نہج

تتهذبون بها- فاجیبونی أتقبلون دعوتی او تردون- مالکم لا
تنتظرون الی الاسلام ومصائبها- والی آفات جدیدۃ وغرائبها-
ولا تواسون ایها الغافلون- ھذا وقت جمع ضلالۃ کل تنوفۃ وسلالۃ کل
مخوفۃ- واتی الزمان بعجائب فتن وعلوم اطروفۃ- یعرف فیها علامات الوقاح
کامراۃ مطروقۃ- یقبلها الاحداث ویتمیلون- ایها الناس جئتکم فی وقت
کادت الشمس تغرب فیہ وتجب- وضیاء الاسلام لیستتر ویحتجب
فمالکم لا ترون الاوقات وما تقبلون- النور الذی نزل فی وقتہ
وفی انباء الرسول تشکون- مالکم قد جمدتم وناتتکم قعدت
وارلقت باذنیها ولفسکم لغبت وسخطت علی ساقیها وما
بقی لکم حس ولا حرکۃ ولا انتم تتنفسون- انتم نائمون او

ترجمہ چہل روز را مہلت کنید وملول نشوید- نزدیک است کہ از خدا
امرے بدست آرید کہ شما را راہ بحق واز شبہات رستگاری بخشد مثل آنچہ
صالحان رستگاری شدہ اند- حیرانم کہ چرا شیوہ نیکوکاران وطریق
پرہیزگاران اختیار نمی کنید بلکہ دوست دارید کہ از جہل تفسیق وتکفیر برادران
کنید ونزدیک خدا سزاوار اخذ وحساب شوید- تکفیر را امرے آسان
پنداریدہ؟ نزد خدا امرے گران وبزرگ است!!! از خدائی ترسید
ونمی اندیشید؟ توبہ کنید- توبہ کنید پیش از آنکہ بر روئے شما در توبہ را
بند نمائند!

اے مردمان از مجالس این متصوفیان اجتناب بکنید کہ میگوئید ما

ومیتون - مالکم لا تسمعون ولا تجیبون - اتحبون الحیات الدنیا ولا تذکرون موت آبائکم ولا تخافون - یاحسرة علی شغوفکم فی الدین ونشوفکم احبا مکم بالتسمین - وخلوکم من مواساة الاسلام والعلم والیقین وما تدعون - الا ترون ریحًا مطوحتہ عن طرق الصواب - وفتنًا مبرحتہ لاولی الالباب - الا ترون راس المائدة التی کنتم تنتظرونها - الا ترون اظلال الظلام - واقتحام جیش اللیام - فلم لا تستیقظون الا ترون ان الاسلام صار کالیتیم المزءود - وهم المسلمین کالنضو المجهود - وخوف الله کالمتاع المفقود - وعلم القرآن کالحیی الموءود - ترونہ ثم تتجاهلون - ایها الناس امتحضوا خرمکم

ترجمہ چشتی ہستیم و ما قادری ہستیم - درصورت ظاہری بر رنگ بیش سکین وا نمائید و در سیرت وسریرت ہمچو گرگ درندہ میباشند - ہمہ شیفتگی و میلان انہا لبسرود ونغمہا است واز اتباع سنت آن یگانہ نبی اعراض می ورزند و بسیارے از انہا فاسق ہستند - ہمگی توجہ و التفات بہ لولیان نازک اندام دارند - و شریعت روشن و پاکیزہ راپس پشت گزارند - از قید شریعت آزاد و ہوا وہوس را منقاد میباشند - علمے از معارف قرآن و مسّے بہ دقائق فرقان ندارند - و خود را فائز بہ غائت مطالب پندارند - وچون انہارا بگویند کہ داعی خدا را لبیک بگوئید - میگویند خود مان راشد و مرشد ہستیم - وہرگاہ انہارا بسوے خدا و سنت رسول وے بخوانند - گردن از کبر برمی افرازند و بر نذیران خداوند می

فی الافکار- ودیانتکم فی الانظار- ولا تحیدوا من الدار البار- ولا تردوا نعمت اللہ التی جاءت فی وقتها ولا تولوا وانتم معرضون- وان تسمعوا قولی وتلتفتوا الی مواعظی والی الوصایا التی انا موصیکم الیوم فاللہ یرضی عنکم و یثمرکم ویکثرکم وینزل برکاتہ علیکم ویجعل برکتہ فی اولادکم و ذریاتکم و زرعکم وتجاراتکم وعماراتکم و اماراتکم ویحییکم حیوۃ طیبۃ فتدخلون فی امان اللہ وتحت ظلہ تعیشون- وان لم تنتھوا من شرورکم ولم تفتحوا حکم اللہ علی نحورکم فتوخذون بذنوبکم وتاکلکم نارعیوبکم ویجعلکم اللہ قصصًا للاخرین و عبرۃ للناظرین ویذریکم ویزعجکم فتبقی طلولکم وانتم تفنون

ترجمہ خندہ می زنند- و میگویند محدثیت و شرف مکالمات الہیہ و شرف رسالت چیزے نیست- واگر بخواہیم کمترین مریدان را باین مقام بتوانیم رسانیم- امّا از ہمچو امور کراہت میداریم"- خدا تعالیٰ بر دل ایشان مُہر زدہ کہ نظر بحق و قصد وشناخت آن نکنند- و بدیدہ حقارت بآن کس می نگرند کہ حق تعالیٰ او را بسوئے بندگان خود فرستادہ- و میگویند "خدا ما را آگاہی دادہ کہ او کافرو کذاب است"- و اصرار براین قول دارند و تکذیب میکنند- و میگویند "ہمہ برکتہا منوط بہ بیعت است و این کس شرف بیعت شیخے از مشائخ ندارد"- وحقیقت این است کہ بیعت ایشان بیش از صنعۂ زبان کاری نباشد- بلکہ آن دروغ بے فروغی است کہ دغل سازان تلمیع گر آنرا تراشیدہ- واے حسرتا بر ایشان ندانند کہ مسیح از آسمان با ہمہ علوم

ويجرّد الله ورداءكم سيفه ويسلط عليكم من يذيقكم ويضرب
عليكم الذلة ومن كل مقام تطردون - ان الله يريد ان
يؤيد دينه وينصر عبده - افهذا اسلامكم انكم على خلافه
واقفون - أتستطيعون ازعاج شجرة غرسها الرب الكريم
أبالله تحاربون - رب ما ارعب اعداءك اذ انزلت لنصرة
قوم فهم الغالبون - رب ما اقطع حسامك اذ اجرّدته
على حزب فهم المقطوعون - ان الله تجلى بالبسته جديدة
فقوموا اليها الغافلون - وان تغافلتم واعرضتم فسوف
تذكرون وتتندمون - انظروا الى اقوام قبلكم عصوا الله
فضربهم على سيماهم واخذهم بالباساء والضراء وابادهم

ترجمہ فرود آید وازمین وزمینیان چیزے اخذ نہ کند؟ -
چہ شد کہ شعور ندارند - ندانند کہ فرستادگانِ پروردگار را احتیاج بہ بعیت
کسے ندارند وہمہ علوم از رب خود تعلم می کنند - از وبگیرند و باو می بینند و
باو می شنوند و ازاو و باو میگویند - روح اللہ در ایشان سکنی دارد و با روح
او تکلم می کنند - وہمان روح ہر صاحب فطرت سلیم را نورانی میفرمائید و آن
افاضہ می نمایند - و آن اطلاع بر گنجہائے علم دارند - و آن حجت خداوندی
اقامت میکنند بر شخصے کہ لجاجت بانکار حق دارد و ازان سر باز زنند - واز خدا تعالیٰ
بایشان نصرت میرسد - خدا تعالیٰ در سینۂ ایشان معارف قرآن ودیعت می
سازد - وایشان را از آگاہانیدن از نوادر و قایع زمان می نوازد - وبایشان

بالاناث والنواع البلاء وما انتم خیر منهم وما ضعف الله
وما لغب وما استکان فما لکم لا تتقون جلال الله ولا ترلحدون
وما قلنا فیکم الا شیئًا قلیلًا وسد لنا علی کثیر من مخازیکم
وآثرنا التغاضی علی الملام لعلکم تشکرون فی انفسکم وتتوبون

الی مشایخ العرب وصلحائهم

السلام علیکم ایها الاتقیاء الاصفیاء من العرب العرباء
السلام علیکم یا اهل ارض النبوة وجیران بیت الله العظمیٰ

ترجمہ چیزے نمی بخشد کہ بدیگرے نہ بد- واوشان از دیگران ممیز می باشند- و
باوشان ملکے کرامت میفرمائید- کہ بغیر ایشان نرید واوشان لعنایاتش مخصص
می باشند- این فضل اے متمردان تکذب شمارا میسر است؟- واگر در صحبت
شما و پیران شما اثرے ہست اے کاذبان آن اثر را بمن بنمائید- واگر در صحبت
شما وصحبت اہنا فیضے میبا فتد از چہ آن فیض آشکار نیست- بیتوا نید اثبات
آن را کنید؟- اے مفتریان ہلاک شدید وخلقے کثیر را با خود ہلاک کردید
نہ خود از بیعت نفع بر داشتید ونہ بدیگران رسانیدید- در مجالس شما انبوہ
زیاد ونرحام عام میباشد- ولے این ہمہ نازاست- زیرا کہ از درس وتلاوت
قرآن نشانے ودران نمی باشد- بلے اشعار وہزلہاست کہ بآن تلاعب وازان

انتم خیر امم الاسلام وخیر حزب اللہ الاعلیٰ - ماکان لقومٍ
اَن یبلغ شانکم قد زِدتّم شرفا ومجداً ومنزلاً - وکفیٰ لکم فخراً
انّ اللہ افتتح وحیہ من آدم وختم علی نبیّ کان منکم ومن
ارضکم وطناً وماویً ومولداً - وما ادراکم مَن ذالک النبی -
محمد ن المصطفیٰ سیّد الاصفیاء وفخر الانبیاء وخاتم الرُسل
وامام الوریٰ - قد ثبت احسانہ علیٰ کُلِّ من دَبّ علی رِجلین و
مشیٰ - وقد ادرک وحیہٗ کُلّ فائتٍ من رموزٍ ومعانٍ ونکاتٍ
عُلیٰ - واحیا دینہ کلّ ماکان مَیّتًا مِن معارف الحقّ وسنن الھُدیٰ -
اللّٰھم فصل وسلم وبارک علیہ بعدد کل مافی الارض من القطرات
والذّرات والاحیاء والاموات وبعدد کلّ مافی السمٰوٰتِ وبعدد

ترجمہ تواجد رسیدہ - وانہائے کہ سعیت لبشا میکنند اثرے از حب خداو
رسول کریم وے در دل ایشان نمی باشد - وہرگز از معاصے وفسق وفجور دست
باز نمی دارند بلکہ بے باکانہ دران راہ تگا پو می نمایند - خدارا می گذارند وتکیہ بغیر
او میکنند - وقبور را می پرستند وازنیکیان وبے دست وپایان عصمت و
یاوری میجویند - برمردار دنیا سر فرود آرند وتسکم را از ان پُر میکنند - از غایت
حمق وشقاوت دل بآن بستہ اند ودران بے راہ رویہا روا میدارند - وتحقیقہ
از قرآن را فہم نکنند وآنرا نمی خوانند - بجہت آخرت زاد برنمی گیرند وسعہ جدو
جہد بہ تحصیل دنیا بجا می آرند -

اے مردمان توبہ کنید - توبہ کنید ۔ اکہ روزہا بآخر رسیدہ - وساعت

کل ما ظهر واختفی۔ وبلّغ منا سلامًا بملاء ارجاء السماء۔ طوبی لقوم یحمل نیر محمدٍ علی رقبتہ۔ وطوبیٰ لقلب افضیٰ الیہ وخالط وفی حُبّہ فنیٰ۔ یا سُکّان ارض اوطأ تہ قدم المصطفےٰ رحمکم اللہ ورضی عنکم وارضیٰ۔ ان ظنی فیکم جلیل۔ وفی روحی للقاء کم غلیل یاعباد اللہ وانّی احنّ الی عیان بلادکم وبرکات سوادکم لازور موطیٔ اقدام خیر الوریٰ۔ واجعل کحل عینی تلک الثریٰ۔ ولازور صلاحھا وصلحائھا۔ ومعالمھا وعلمائھا وتقرّ عینی برویۃ اولیاءھا ومشاھدھا الکبریٰ۔ فاسئل اللہ تعالیٰ اَن یرزقنی رویۃ ثراکم ویسّرلی بمرآکم بعنایتہ العظمیٰ یا اخوان انّی احبّکم واحب بلادکم واحبّ رمل طرقکم واحجار سککم وا ؤثرکم علی کل ما فی الدنیا۔

ترجمہ خداوندی قریب آمدہ۔ زہے دیدہ کہ باسمعان نگاہ کند۔ وخہے گوشے کہ اصغاء واستماع نماید وحبّذا قدمے کہ بسوئے خدا از پا خیزد۔ وفرخا گروہے کہ قبول حق کنند وسر انکار نہ جنبانند۔

بدانید اے مسلمانان! خدا شمارا مسلم گرداند کہ من از طرف خدا تعالیٰ شانہ آمدہ ام وخدا شاہد من بس است وبدانید کہ او نصرت وتائید مرا میکند وتعلیم والہام مرا می فرماید۔ ومرا معارفہا عطا فرمودہ کہ جز بہ تعلیمش کسے آنرا نمی داند چرا تجربہ وقبول نمی کنید؟ ہاں نزدیک من بیائید وبرنہ گردید۔ ودیدہ باز کشائید ودر امان خدا درآئید واز من دوری مجوئید۔ واز لوث کینہ وعداوت پاک بشوید۔ وزود وسیل بتوبہ آرید ودرنگ نکنید۔ از افراط در ظن بد اجتناب

یا اکباد العرب قد خصکم اللہ ببرکات اثیرۃ- ومزایا کثیرۃ- و مراحم الکبری- فیکم بیت اللہ التی بورک بہا اُم القری- وفیکم روضۃ النبی المبارک الذی اشاع التوحید- فی اقطار العالم واظہر جلال اللہ وجلّی- وکان منکم قوم نصروا اللہ ورسولہ بکل القلب وبکل الروح وبکل النہی و بذلوا اموالہم وانفسہم لاشاعۃ دین اللہ وکتابہ الازکی- فانتم المخصوصون بتلک الفضائل ومن لم یکرمکم فقد جار واعتدی- یا اخوان انی اکتب الیکم مکتوبی ھذا بکبد مرضوضۃ ودموع مفضوضۃ- فاسمعوا قولی جزاکم اللہ خیر الجزاء-

انی امرؤ ربانی اللہ برحمتہ من عندہٖ وانعم علی بانعام تام

ترجمہ بورزید- وبہ صبر وصلوٰۃ استعانت بجوئید ومجاہدہ بکنید- زنہار زنہار شتاب کاری روا مدارید- وبہ تضرع از خدا درخواہید ومردہ وار خود را بر آستانہ اش بیفگنید- واز وے باخلاص دل وصدق عزم وتوجہ تام کشف حقیقت مرا وامر مرا مسئلت نمائید- واز کرم بر شما این سربستگیہا راخواہد کشود- اے مردمان رفق پیشہ گیرید- و در سب وشتم غلو مکنید- واز ستم پسندی وجسارت انکار عجائبہائے خدا تعالیٰ کہ از نظر شما پوشیدہ است روا مدارید- ورحم بر جان خود ہا بیاورید- ہان اے شتاب کاران ظلم بر خود مپسندید-

اے مشائخ ہند اگر بہ نفوس خود گمان چیزے میدارید چرا بجہت مقابلہ

وما التني من شيئ وجعلني من المكلّمين الملهمين وعلّمني من لدنه علما - وهدانی مسالك مرضاته وسبل تقاته وكشف علىّ اسرار العليا - فطوراً ايّدني بالمكالمات التي لا غبار عليها ولا شبهة فيها ولا خفاء - وتارة نوّرني بنور الكشوف التي تشبه الضحى -

ومن اعظم المنن انه جعلني لهذا العصر ولهذا الزمان اماماً وخليفة وبعثني على راس هذه المائة مجدّدا - لاخرج الناس الى النور من الدجى - واقلهم من طرق الغيّ والفساد الى صراط التقوى - واعطاني ما يشفي النفوس وينفي اللبس المحسوس ويكشف عن الخلق الغمّى - انه وجد هذا العصر اسيراً في مشكلات ومخنوقاً من معضلات وهالكا تحت بدعات وسيّات وظلمات

ترجمہ باسن بیرون نمی آئید - می بینیم از جوش و غلیان خیر گیہا می کنید - ولباس عجب ونخوت در بر سیدارید و ما دحان مبالغہ کنندہ شما را ہلاک گردانیدہ - بیائید بحضور رب جلیل دست دعا برا فرازیم واین ہمہ قیل وقال بگذاریم - واز وے وسیلے وبرہانے بجواہیم واز وے بجواہیم کہ او درمیان ما فیصلہ بفرمائید - وحق عیان گردد - وہالکان ہلاک شوند - بخدائے عزوجل من بہ یقین میدانم کہ شما روباہ ہستید وخود را شیر وا می نمائید - وکرگس ہستید وبرنگ نسر طائیر جلوہ میکنید - وہمچنین درباره من گمان میدارید - اکنون بیائید خدا وند عزاسمہ را در معاملہ خود حکم گردانیم کہ او اکرام صادقان واہانت کاذبان کند - اگر ازین نعمت ہا کہ خدا وند تعالیٰ مرا انعام فرمودہ بہرہ وارید - بیائید بجہت مبارزت

فاردان ینجی اهله من تلک الآفات وانواع البلاء- وانه رأی
فساد قسیسین وفلاسفۃ النصاری قد بلغ من العمارات الی الفلوات
ومن النباتات الی عمل السیئات ومن سطح الارضین الی الجبال الشامخات
ورای انهم عتوا عتوا کبیرا وبلغوا امرهم فی غلوهم الی الانتہا-
ورای الرب المجید انہ ابتلی کثیر من الخلق بدنائت فتنهم ولطائف ذکائهم
وغرابۃ دهائهم وسحر علومهم وطلسم فنونهم وخدلیعتهم العظمیٰ-
ورأی انهم ینهبون دین الناس وایمانهم ویسحرون قلوب الناس
وابصارهم واذانهم- ویغلون المحالم والجاهل لاضلال الوریٰ
ویرون بسحرهم الظلمۃ کالسنا- وخرج بتحریکا نهم قوم من الهنود لیسمون
انفسهم آریا- ویقولون لا نؤمن بکتاب الا بویدنا- الذی أنزل

ترجمہ باس در میدان ظاہر بشوید- وہرگز مرا مہلت مدہید- قسم بخداس
صالحی درمیان شما نمی بینم مگر مانند موے سپیدے در موہاے انبوہ سیاہ-
ومی بینم کہ بندگان خدا را گمراہ کردید وناقۂ اسلام را قطع وعقر نمودید- خدا تعالےٰ
مرا فرستادہ کہ شما را بشناسانم آن راہ ہا کہ رفتار آن کنید- وکردار ہا کہ بگزینید
واخلاقہا کہ بدان متخلق بشوید- بگوئید مرا قبول میفرمائید یا دست رد بمن می
زنید- چرا خدا را در اسلام ومصائب آن وآفات جدیدہ اش نگاہ وہمواسات
بآن نمی کنید؟- این وقتے است کہ ہرگونہ پرخطر گرہیہا وزہرہ گداز آفتہا جمع آوردہ
وشگرف فتنہ ہا وعجیب دانشہا درکار کردہ- وقاحت وبے شرمی دراین
زمان فاشی شدہ مانند زن مطروقۂ کہ مرکب ومقبول نوجوانان

فی ابتداء الدنیا - وما فی - ویدیهم الا تعلیم عبادة الشمس والقمر والنجوم والنار والماء والهواء - وان کانت نساءهم لم یلدن لهم ابناءً فیامرهم ویدیهم ان یوذنوا ازواجهم لارتکاب الزنا - ویذ رؤوا لانفسهم اولادًا من هذا الطریق وداوموا تهم علی هذا العمل ابدا - ویسمی هذا العمل بلسانهم بدینوگ و یحسبونه عملًا مقدسا - فهذه شریعتهم واحکامنا بهم ومع ذالک یعضلون قومهم ان یسلموا ویسبون خیر البریة شرًّا وخبثا - ویصرون علی السب والشتم والتوهین ویولفون فی رد الاسلام کتبا - وما ردهم الا مجموعة الافترا - وهذه المفاسد کلها قد حدثت من قسیسین وزلزلت الارض زلزالًا شدیدًا

ترجمہ بیدار شد - اے مردمان من ورزمانے آمدہ ام کہ آفتاب اسلام قریب بغروب و روشنیش محجوب شدہ - چرا نظر بر زمانہ نمی کنید و نورے را کہ در وقت خود ظاہر شدہ قبول نمی دارید - یا در اخبار رسول (علیہ الصلوٰۃ والسلام) شک می آرید؟ - چہ پیش آمد شما را کہ مانند سنگ گردیدید - اشتر شما از پا افتادہ و نطق شما کوفتہ و خستہ شدہ - و حرکتے و تنفسے در بدن شما محسوس نمی شود - در خواب رفتہ اید یا مردہ ہستید؟ - چرا نمی شنوید و پاسخ نمی گزارید؟ - حیات دنیا را دوست میدارید و موت پدران را بخاطر نمی آرید - اے وائے بر شما کہ دین شما خوار و افر است و جسم شما آراستہ و فربہ - از غمگساری اسلام غافل و از علم و یقین عاطل ہستید - این فتنہ ہا نمی بینید؟ و این بادصرصر را بنگاہ نمی آرید؟ کہ خلقے از دانشمندان

فاللہ خیر حافظاً وخیر ماً ذراً - ومن آلا یہ المبارکۃ العظیمۃ
انہ اذا وجد فساد المتنصّرین ورأی انّھم یصدّون عن الدین صُدوداً
ورائی انھم یؤذون رسول اللہ ویحتقرونہ ویُطرون ابن مریم
اطراءً کبیراً فاشتدّ غضبہ غیرۃً من عندہ ونادانی وقال انّی جاعلک
عیسی ابن مریم وکان اللہ علٰی کلّشیئٍ مُقتدراً - فانا غیرۃُ اللّٰہ
التی فارت فی وقتھا - لکی یعلم الذین غلوا فی عیسی ان عیسی ماتفرّد
کتفرّد اللہ وان اللہ قادرٌ علٰی ان یجعل عیسی احداً من امتہ نبیّہ وکان
ھٰذا وعداً مفعولاً - یا اخوان ھذا ھو الامر الذی اخفاہ اللہ من اعین
القرون الاولی - وجلّی تفاصیلہ فی وقتنا ھذا یخفی ما یشاء
ویبدی وقد خلت مثلہ فیما مضٰی - وفی اختیار ھذا الطور الاخفاء -

ترجمہ را انجار بودہ واز راہ صواب بیرون انداختہ - نگاہ نمی کنید بر سر
این قصد کہ چشم در راہ آن بودہ اید؟ - نمی بینید ظلمت سایہ گسترہ ولشکرہائے
فرومایگان فراہم آمدہ؟ چرا بیدار نمی شوید؟ اسلام صورت یتیمی بیم زدہ پیدا
کردہ - وہمت مسلمانان چون شتر لاغر رو بہ سستی نہادہ - وخوف خدا مانند متاعِ
مفقود گردیدہ - وعلم قرآن مثل زندہ درگور شدہ - این ہا ہمہ مے بینید وتجاہل
میکنید! - اے مردمان از خرم ودیانت اندیشہ فرمائید واز رحمت خداوندی
احتراز مجوئید - وآن فضل را پس پشت مینداز ید کہ بوقت خود ظہور آوردہ -
زنہار اعراض از ان منمائید - واگر گفتار مرا شنوا ووصیت ہائے مرا کہ امروز
میکنم پذیرا شوید اللہ تعالیٰ از شما راضی شود وشما را شمرد کثیر گرداند - وبرکات خود

مصلحتان عظیمتان را نهما الله لعباده انسب و اولی۔ اما الاولی فہی ان ھذا النباء کان من انباء غیبتہ وکان زمان ظھورہ بعیدًا جدًا۔ وکان الله یعلم انہ لا یظہرہ الا بعد انقضاء ازمنۃ طویلۃ وعصور مدیدۃ وارتحال کثیر من الامم من ھذہ الدنیا۔ و کان یعلم انہ لا فائدۃ للاولین فی تصریح ھذا النباء المجمل و تفاصیلہ العظمیٰ۔ وکان یعلم انھم یموتون کلھم قبل ظھور ذالک النباء وما یجد یھم تفاصیلہ نفعا۔ فاراد ان یعطیھم ثواب الایمان لعوض ما فات منھم ویھب لھم بعد ایمانھم اجرا حسنا۔ فترک تفاصیل ھذا النباء فی وحیہ واختار اجمالاً لطیفا مبھما کالمعمی۔ وجعل ھذا الاجمال متحلیا بالاستعارات ومصبوغا

ترجمہ برشما فرود آرد۔ و در اولاد و ذریات و زروع و تجارات و عمارات و امارات شما افزونی بخشد۔ و زندگی پاکیزہ بشما مرحمت فرماید۔ چنانچہ در امان خدا داخل شوید۔ و در تحت ظل وے زندگی بسر کنید۔ و اگر از شرہا باز نیامدید و احکام خدا را مطیع نشدید۔ بپاداش گناہان گرفتار شوید و در آتش عیوب خود سوختہ گردید۔ و خدا شما را برائے پیشینیان داستان و بجہت بینندگان عبرت سازد۔ و شما را پراگندہ کند و از بیخ بر کند چنانچہ آثار شما باقی نماند و شما فانی شوید۔ و او تیغے برسر شما آہیزد و ایذا رسانی را بر شما مسلط گرداند۔ و ذلت و خواری برسر شما فرود آرد۔ و از ہر مقام مطرود و مردود شوید۔ لابدست از این کہ اکنون خدا دین خود را تائید و بندۂ خود را نصرت و تمجید بخشد۔

من المجازات و الكنايات و البعد من الافهام و الدرايات و القياسات لیبلوهم ایهم یتبع احرا- فآمنوا فرضی الله عنهم وجزاهم خیر الجزاء- لانهم احسنوا الظن فی الله ورسوله و آمنوا بما لم یعرفوا حقیقته ولم یدرکوا ماهیته اصلا- واما الثانیة فانه اراد جل اسمه لیبتلی الاخرین کما ابتلی الاولین لیغفر لهم ذنوبهم ویهیئ لهم عند ایمانهم رشدا- وکانوا لیعملون السیآت من قبل و اضاعوا فیها قرونا وحقبا- وغلبت علیهم الشهوات حتی لم یملکوا انفسهم وحصدوا زروعها فی الاهواء وشابهوا صعیدا جرزا- فاظهر الله ذالک النبأ المجمل المستور خلاف زعمهم لیبتلیهم بدرشده وعلما وفهما- و لیعطی المومنین کفلین من رحمته ویجعل لهم لرضاءه سببا- و

ترجمہ: ہمین است اسلام شما و شما بر خلاف آن وقوف و قیام دارید۔ چه میتوانید از بیخ برکنید درختے را که رب کریم انرا بدست خود نشانده ؟- یا خدا آماده پیکار و کارزار شده اید ؟- اے رب من آمدنت چه قدر با ہیبت است چون بجہت نصرت قومے نزول میفرمائی البته غالب می شوند- اے رب من حساب و بازپرس تو چه قطعی و سریع است چون بر گروہے غضب خود می آری البته مقطوع میگردند- خداوند عز اسمه بلبا سہائے جدیده جلوه آرا شده- اے غافلان براے او برخیزید- واگر تغافل و اعراض ورزیدید زود باشد که گفتار مرا بیاد آورید و پشیمانیها خورید- گناہے کنید بحال قومے که قبل از شما راه عصیان رفتند- خدا (تعالی شانه) بر سیاے انہا ضربتے رسانید- و با باساء و ضراء انہارا سخت گرفت و با نواع عقوبت و بلا انہارا ہلاک گردانید

كان هذا كله ابتلاءً من عنده ليميز المومنين المخلصين من غيرهم ويتوب عليهم فضلا ورحما- وليخزي عقول الذين استكبروا في انفسهم واتخذوا عبد الله وتبليغه سخرة وهزوا- وكذالك امر الله اذا شاء ابتلاءً قوم مذنب فربما يلبس عليهم نبأ موعوداً ويقلب عقولهم وافهامهم فلا يفقهون سر وعد الله ولا موعدا- ليذيقهم سوء ما عملوا من قبل ويجعلهم من الذين عادوا عبداً صادقاً وزادوا حيفا وشططا- فينكرتا ويل النباء في اعينهم فيحسبون شيئًا فريا مختلقا- وما يخلقون الى حيث يخلق ذو النهى- ولا يرون الاشارات المطويّة في ذالك النباء الاخفى ولا يخافون فتنة الله التي تصيب المجرمين خاصّة ويجادلون

ترجمہ شما از نہا بہترین باشید- وخدا (تعالیٰ شانہ) ضعیف وکوفتہ وخستہ نشدہ پس چرا از جلال خدا نمی ترسید وبرخود نمی لرزید؟- وہنوز این قدرے قلیل است آنچہ ما دربارۂ شما بیان ساختیم- وبرسیارے از عیوب وقباحتہائے شما پردہ انداختیم واغماض را برملامت ایثار فرمودیم تا در دل خود تا شکر و توبہ پیش گیرید-

بنام مشائخ وصلحائے عرب

السلام علیکم اے اتقیائے برگزیدہ از عرب عرباء- السلام علیکم اے ساکنان زمین نبوت وہمسایگانِ خانہ بزرگ خداوند جل وعلا- شما بہترین اُمّت

کالاعمی۔ احسب الناس ان یترکوا ان یقولوا آمنا وھم لا یفتنون نبوع من الابتلاء۔ وقد خلت سنن اللہ فی مثل ذالک وفیھا عبرۃ لکل قلب یخاف ویخشیٰ۔ فاعتبروا یا اولی الابصار واسئلوا اھل الذکر ان کان الامر علیکم مشتبھا۔ اعجبتم ان اتتکم سنۃ الاولین قبلا۔ اعجبتم ان ارسل اللہ الیکم حکما کاشفا لسر ھذا النباء فنضا الحکم عن وجہ النباء سترا۔ اھذا فی اعینکم امر منکر ونسیتم ما قیل لکم ان المسیح یاتی الیکم حکما عدلا۔ فما لکم لا تقبلون قول حکمکم اتنسون ما قال النبیؐ واوصا۔ وان تحسبون انکم علی صدق وحق فلولا تاتون علیہ بنظیر من قبل۔ وقد قال اللہ ان لسنۃ نظائر فی الامم الاولی۔ المعرفون

ترجمہ اے اسلام وگروہ برگزیدۂ خدا اے بزرگ ہستید۔ ہیچ قومے بشان شما نرسد۔ شما در بزرگی وشرف منزلت از ہمہ افزون میباشید۔ و این فخر شمارا بس است کہ خدا رتعالیٰ شانہ) آغاز وحی از آدمؑ کرد وختم آن بر نبیؐ نمود کہ مولد ومنشا و ماوا ے او ارض مقدسہ شما است۔ آن نبی کدام است۔ محمد مصطفےٰ سید اصفیا وفخر انبیاء وخاتم رسل وامام وراء است۔ منتش برگردن ہمہ سیاہ وسپیدہ انسان ودواب ثابت است۔ وحی او آن رموز ومعانی ونکات بلند را کہ ناپدید ونوشت شدہ بود باز یافت فرمود۔ ودین او معارف حق وسنن ہدایت را کہ مردہ بود از نو زندہ نمود۔ اے خدا صلوۃ وسلام بر وے برسان بشمار آنچہ در زمین است از قطرات وذرات وزندہ ہا ومردہ ہا وبشمار ہمہ آنچہ در آسمانہا است وبشمار

لبشر رفع الی السماء ثم نزل بعد قرون کما تظنون فی عیسیٰ- ود الله
ان هذا خارج من سنن الله ولن تجدوا من مثله فی کتب الله اثرا-
وقد قرءتم فی الصحاح ان المسیح لحق بمیتین من اخوانه واتخذ مقامًا
عند اخیه یحییٰ- وقد وعد الله للذین توفوا مسلمین انّهم لا یرّدون
الی الدنیا- ویمکثون فی دار السعادة ابدا- وقال النبی صلی الله علیه
وسلّم انی اخبرت انی اعیش نصف ما عاش عیسیٰ- وفی ذالک
دلیل علی وفات المسیح لمن کان له قلب او یمعن النظر وھو یری فلیحکم
اھل الحدیث بما جاء من النبیؐ فی الصحاح ولا یجادلوا باحادیث
نزوله قبل ان یثبتوا صعوده بجسمه الی السموات العلی- ولو شاء الله
لفتح اذانهم ولبصّر اعینهم وفھم قلوبھم ولکن لیبلوھم فیما

ترجمہ ہمہ آنچہ آشکارا و پیدا است- وازما وراسلامے برسان کہ ہمہ
اطراف آسمان ازان مملو گردد- فرخندہ قومے کہ غاشیۂ اطاعت محمد (صلی اللہ
علیہ وسلم) بر دوش دارند- وشرده ولے را کہ با وشیدا و آمیزگار ودرحب
او از خود فنا شد-

اے ساکنان خاکے کہ فرسودہ پائے ہمایون مصطفےٰ (صلی اللہ علیہ) مشدہ
رضا ورحم خدا بحال شما باشد من نسبت بشما گمان خیلے نیکو دارم- وجان من بمحبت
دیدار شما نعل در آتش میباشد- من آرزو دارم کہ بلاد شما و برکات آنرا معاینہ
کنم و خاکپاے حضرت سید عالم (صلعم) را سرمۂ دیدہ خود سازم- وازمشاہدۂ
صلاح وصلحا ومعالم وعلما واولیاء ومشاہد آن سرزمین قدس سرورے و

آتاهم ولیخزی الله من اراد خزیه فی الدنیا والعقبیٰ- ولو آن اهل الحدیث آمنوا واتقوا لکفّر الله عنهم سیئاتهم وکتبهم فی القانتین ولکن بخلوا واستعجلوا واختاروا لانفسهم عوجا- واتبعوا اقدام السفهاء الذین خلوا من قبل ونسوا کلما ذکّروا به وطلبوا الدنیا هم مرتفقا- فلا یضرون الله شیئًا من مکائدهم وان کانوا لیزیلوا من کیدهم جبلا- ولا تحسبنهم بمفازة من اخذ الله- ولا تحسبوا عداوة الحق امرًا هیّنًا- والله یتم وعده وینصر عبده فان جنحوا للسلم فهو خیر لهم وان عتوا فسیریهم الله ذلا وخزیا- وقد اتممت علیهم حجتی وقراءت علیهم براهین صدقی فما نظروا من الانصاف نظرا- الا یرون ان الله اخبر من وفات المسیح فی مقامات شتی-

ترجمہ قرت عین حاصل نمایم- واز خدا میخواہم کہ اواز محض کرم این تمنائے مراکہ بہجت زیارت خطۂ دل نشین شما دارم برآرد- برادران من حب شما و حب بلاد شما مایۂ ناز من است- من بجان دوست دارم آن ریگ راہ وسنگریزہ ہارا کہ در زیر پائے شما درآید- وشمارا برہمۂ دنیا ومافیہا برائے خود برمی گزینم-

اے ابنائے عرب شما بفضیلت زیادہ و برکت کثیر مخصوصًا ممتاز ہستید- بیت اللہ درمیان شما است کہ سرزمین ام القری بدان برکت یافت- وہم بلدۂ شما از روضۂ مقدسہ آن نبی مبارک گل سرسبد ہمۂ زمین وزمانی است کہ توحید را در عالم اشاعت و جلال خدائے بزرگ را اظہار وتجلیہ فرمود- واز میان شما

والقرآن کلہ مملو من ذالک ولا تجد فیہ لاثبات حیاتہ حرفا
او لفظا- ونہاک قول المسیح فی القرآن وکنت علیھم شھیدا -
مادمت فیھم فلما توفیتنی کنت انت الرقیب علیھم - فانظر
کیف یثبت من ھھنا ان المسیح توفی وخلا- ولوکان نزول المسیح
ومجیئہ مقدرا ثانیا لذکرالمسیح فی قولہ شھادتین ولقال مع قولہ
کنت علیھم شھیدا- واکون علیھم شھیدا مرۃ اخریٰ - وما
حصر فی الشھادۃ الاولیٰ - وقال اللہ تعالیٰ فیھا تحیون فخصص
حیات الناس بالارض کما خصص موتھم بالثریٰ - اتترکون
کلام اللہ وشھادۃ نبیہ وتتبعون اقوالا اخر بئس للظالمین
بدلا- ایھا الناس قد اعثرنی اللہ علی ھذا السر وعلمنی مالم

ترجمہ قومے بودہ کہ بہمہ دل وجان بجہت نصرت خدا و رسول وے برخاستند
ودین اللہ وکتاب اللہ را بصرف نقد جان وبذل اموال در عالم ترویج دادند-
شگرف سنگدل وبیدادگر بیباشد آنکہ از یں فضایل مخصوصہ بشما ابا واہانت شما
روادارد-

برادران! با دل بریان وچشم گریان این مکتوب بشما برمی نگارم- گفتار مرا
گوش نہید واز خدا بہترین جزا دریابید- من بندۂ ہستم کہ خدائے بزرگ مرا
بدست خود پرورده وفضل بسیار وانعام بیشمار بر من واز ہر چیز حظے وافر نصیب
من کرده- ومرا مکلم وملہم فرموده از پیش خود علم آموختہ- وراه مرضیات وطریق
تقویٰ بر من آشکار نموده- وقتے بواسطۂ مکالمات روشن وبے غبار تائید

تعلموا وأرسلني اليكم حكماً عدلاً۔ لأكشف عليكم ما كان عليكم مستتراً۔ فلا تماروا ولا تجادلوا وتدبروا في قوله يا عيسىٰ اني متوفيك واقرءوا هٰذه الآية الى قوله يوم القيامة ثم امعنوا النظر يا اولي النهى۔ وانظروا كيف فتح الله من وفاة المسيح وذكر كل واقعة بترتيب طبعي تتعلق بعيسىٰ حتى اختتمها على يوم القيامة ولم يذكر من نزول المسيح في هٰذه السلسلة شيئًا۔ وما احدث في هٰذا الامر ذكراً۔ وما كان نزوله عند الله الّا نزول ارادته وتوجهاته على المظهر الذي قام مقامه قرب بدء استعداده ودنا۔ فلوّنه بلونه وصبّغه بصبغه حتى صار المظهر مستغرقاً معموراً في معنى الاتّحاد وشابه عينه

ترجمہ سن میفرماید۔ وگاہے از کشوف کہ واضح تر از آفتاب نیر وزباشد تنویر سن می نماید۔ واز بزرگترین نعمت ہاے وے آنکہ مرا امام این زمان وخلیفہ این وقت کردہ وبخلعت مجددیت این صدسر افرازم فرمودہ۔ کہ خلق را از تاریکی بروشنی واز کجروی وتباہ کاری بہ صلاح وتقویٰ درآرم۔ ومرا چیزے بداد کہ شفائے بیماری جان واز الۂ شبہات برہمزن ایمان ما شاید۔ واندوہ ہائے پنہانی ورنج ہاے جان گداز را از خلق در رباید۔ زیرا کہ او تعالیٰ شانہٗ این زمانہ را چون دید کہ در مشکلات اسیر شدہ واز دشوار یہا بشکنجہ درآمدہ و از سیاہ کاری وہوا پرستی نزدیک بہ ہلاکت رسیدہ است۔ خواست انہا را از انواع بلا وآفت وارہاند۔ ودید فساد قسیان واسقفان وفلاسفہ لفا را را

اصلد في القوى- وتقاربت مدارکہ بمدارکہ واختلاط قد باخلاقہ وجوهرہ بجوهرہ وطبیعتہ لطبیعتہ حتی صارا کشیء واحدٍ وکان اسمهما واحداً في الملاء الاعلیٰ

وان اشتقت ان تکتنہ حقیقتہ هذا السر وتطلع علی اسبابہ علی وجہ اظهر واجلی- فاصغ ابیّن لک ما علمنی ربی في هذا الامر من اسرار الهدی- وهي ان اللہ وجد في هذا الزمان غلبۃ المتنصرین وضلالاتهم الی الانتها- وریٰ انهم ضلّوا واضلّوا خلقاً کثیراً ونجسوا الارض لنشر کهم وکفرهم واکثروا فیها الفساد ونشاهوا في الناس کذبهم وفریتهم وتلبیساتهم وفتحوا ابواب المعاصي والهوا- ففارت غیرۃ اللہ

ترجمہ از عمارات تا بہ بیابانہا واز مجرو نیت تا بہ عمل بہ معاصی واز سطح زمین تا بہ کوہ ہائے بلند رسیدہ - و دید انہا را کہ از سرکشی وخود رائی کار بانتہا رسانیدہ اند- وآن رب بزرگ دید خلقے کثیر را کہ مبتلا بہ فتنہ ہائے غریبہ وزیرکی و دانش وسحور بسحر علوم و فنون وشگرف کار یہائے نادرۂ انہا شدہ اند- وہم نگاہ کرد کہ انہا بر دین وایمان مرومان ترکتازی میکنند و بر دل ودیدہ وگوش انہا افسون می دمند- واز پئے گمراہ ساختن مرومان ہر حیلہ وخدیعت کہ توانند بکار می برند- وتاریکی را بزور سحرکاری روشنی وامی نمایند- از تحریک اینہا گروہے از ہنود پیدا شد کہ خود را ابنام آریا تشہیر میدہند- قول انہا است کہ جز بہ وید (کہ بزعم انہا ز آغاز دنیا نازل شدہ) ایمان نمی آریم- وآن وید انہا غیر از تعلیم بہ پرستش آفتاب

تعالیٰ عند رؤیتہ ھذہ الفتنۃ العظمیٰ - فانبأ الرّبّ الغیور
کلمتہ و نبیّہ من فتن اُمّتہ و مما افسد وا فی الارض و
مّما یصنعون صُنعا - وکان ھذا الاخبار من سنن اللہ ولن تجد
لسنن اللہ تحوّلا ولا تبدیلا - ولما سمع المسیح انّ اُمّتہ ھلکت
اھل الارض و ارادت ان یستفزّھم جمیعًا و کفت اماربّہا
بغیًا کبیرا - فکثر کربہ و قلقہ حسرۃً علی اُمّتہ و اخذہ حزن
و وجدٌ کمثل الذی یھمّہ اغاثۃ الملھوفین او یجب علیہ اعانۃ
المظلومین - و استدعی من اللہ نائبا - وقضی ان یکون نائبہ
متحدًا بحقیقتہ و متشابھًا بجوھرہ و مقیمًا فی مقام جواردہ لا تمام
مرادا تہ و مظھرًا لظھور ارادا تہ - فصرف لھٰذہ المنیۃ عنان التوجہ

ترجمہ و ماہتاب و ستارہ ہا و آتش و آب و باد چیزے در خود ندارد - و اگر
زنان این گروہ آریا باردار نشوند یا پسران نزایند - آن وید شوہران را امری
فرماید کہ زنان را رخصت ارتکاب بر زنا با دیگران بدہند و باین طریق اولاد در
دست آرندا - و این عمل را در لغۂ انہا نیوگ میگویند و خیلے عمل خیر شناخت
میکنند - این است شریعت و این است احکام انہا ا و باین ہمہ قوم خود را از
اسلام آوردن زجر و منع میکنند و در جناب نبوّت مآب سفخر موجودات (صلی اللہ
علیہ وسلّم) فوق العادہ دشنام و لعن و طعن روا میدارند - و از اصرار بر سبّ
و شتم و توہین در گزشتہ در ردّ اسلام کتا بہا تالیف و تدوین می نمایند - و در
و قدح انہا غیر از تودۂ بہتانات و طومار افترا ہا نمی باشد - این ہمہ سفاہت از دست

الی الثریٰ۔ فاقتضی تدبیر الحق ان یہب لہ نائبًا تنطبع فیہ صور تلہ المثالیۃ کما تنطبع فی الحیاض صور النجوم من السموات العلیٰ۔ فانا النائب الذی ارسلنی اللہ فی زمان غلبۃ النصاریٰ غیرۃً من عندہ واراحۃً لروح المسیح ورافۃً لجماعۃ خلقہ وترحمًا علی حال الوریٰ فجئت من اللہ لاکسر الصلیب الذی اُعلی شانہ واقتل الخنزیر فلا یُحییٰ بعدہ ابدًا۔ واختارنی ربی لمیقاتہ انّ ربی لا یُخلف میعادہ ولا ینقض عہدہ۔ وقد کان وعدہ لارسال المسیح عند تطاول فتنۃ الصلیب وغلبۃ الضلالات العیسائیۃ وانکشف فی ذالک مما قلنا فتدبّروا فی قول نبینا حتی قولہ یکسر الصلیب یا ارباب النُّہیٰ۔ وافتحوا اعینکم وانظروا نظرًا غامضًا الی زمانکم والی

ترجمہ پادریان حادث شدہ وزمین بزلزلہ وبہم خوردگی درآمدہ۔ ودرین حال پُر از ملال حافظ وناصر خدا وہمان ملجا وماوا است۔

واز عظیم نعمتہائے او تعالیٰ شانہ آنکہ چون دید فساد نصارا را کہ مردمان را از دین حق باز میدارند۔ ورسول صادق وامین را صلی اللہ علیہ وسلم بدیدۂ احتقار می بینند ومی نکوہند۔ وابن مریم را از ستایش بالائے آسمان می پرانند من بندہ را بسوئے اہنا فرستاد وگفت من ترا عیسی ابن مریم گردانیدہ ام۔ وخدا برہمہ چیزہا توانا ومقتدر است۔ پس من غیرت اللہ ہستم کہ در وقت خود بحرکت وجوش آمدہ۔ بجہت آنکہ غالیان در مدح عیسی بدانند کہ خداوند قادر میتواند ہر کہ را خواہد عیسی گرداند واین وعدہ از وے بود وے کار آمدنی بود۔

قوم جاءوا بفتن عظيمة ثم اشهد والله اني الى وقت قد رمى كاسر الصليب اوما اتى- والله انّي قد اُرسلتُ من ربّي ونُفِثَ في روعي من روح المسيح وجُعلتُ وعاءً لارادته وتوجهاته حتى امتلأت نفسي ونسمتي بها- وانخرطتُ في سلك وجوده حتى ترائى شبحُ روحه في نفسي واُشربتُ في قلبي وجوده وبرق منه بارق فلقفه روحي اتم تلقٍ ولصقت بوجوده اشدّ ما يُتخيّل كأنّي هو وغِبت من نفسي وظهر المسيح في مرآتي وتجلّى حتى تخيّلتُ انّ قلبي وكبدي وعروقي واوتاري ممتلئة من وجوده ووجودي هذا قطعة من جوهر وجوده وكان هذا فعل ربي تبارك وتعالى- وكان هو في اول امري قريبًا مني كالبحر من القارب ثم دنى فتدلّى-

ترجمہ برادران من این امرے است کہ خواست خداوندیش از چشم پیشینیان نہان داشتہ وتفاصیلش را درین وقت آشکار ساختہ ہرچہ را خواہد پنہان کند وپیدا سازد وشلش در واقعات باستانیان موجود بودہ - ودر اختیار این طریق پوشیدہ دو مصلحت بزرگ بجہت بندگان مرعی داشتہ - یکے آنکہ این خبر از اخبار غیبیہ بود کہ زمان ظہورش ہنوز بعید بود - وخداوند علیم میدانست کہ این خبر را بعد از سپری شدن زمانے دراز وکوچیدن آن نسلے بسیار ازین جہان بظہور خواہد آورد - ولذا تصریح این خبر مجمل وتفاصیل بزرگش مر اولین را فائدہ نخواہد بخشید - زیراکہ انہا پیش از بروزش ازین عالم رخت بربستہ باشند وہیچ سودے ازان بدیشان نرسد - پس باین طریق خواست کہ در عوض آنچہ

فکان منی بمنزلة الماء فی القربة وتموجّت فی جسدی روحه فصرتُ کشیءٍ لا یوعاء۔ ووجد تدکفتنی احتلط بماءٍ لا تمیز احدهما من الآخر وادرکتُ بحاسته روحی انه اتحّد بوجودی وصرت فی نفسه ملتفا۔ وصرنا کشیء واحدٍ یقع علیه اسم واحدٍ وغابت طینتی فی طینته العلیا هذه ما عُلّمنا من ربّنا فاقضِ ما انت قاض واتق الله ولا تُخلد الی اهواء الدنیا۔

واما الکلام الکُلّی فی هذ المقام فهو ان للانبیاء الذین ارتحلوا الی حظیرة القدس تدلیاتٌ الی الارضِ فی کل برهةٍ من ازمنةٍ یُهیج الله تعالیٰ سیبها فیها۔ فاذا جاء وقت التدلی صرف الله اعینهم الی الدنیا فیجدون فیها فساداً وظلماً ویرون الارض

ترجمہ از انہا نوت شد ثواب ایمان وبرایمان اجر نیکو بدیشان میفرماید- لاجرم تفاصیل این خبر را در وحی فروگذاشته اجمالے لطیف ومبہم مانند معمّا اختیار فرمود- واین اجمال را بزیور استعارات ومجازات وکنایات که از فہم ودرایت وقیاس بقدر بالاتر بود بیارا سته تا بیازماید که کی از انہا اتباع امر میکند-

امّا انہا ایمان آوردند وخلعت رضاے مولی بپوشیدند- زیرا که انہا حسنِ ظن بخدا ورسول کردند وبه چیزے گرویدند که شناسائی حقیقت وماہیّت آن نداشتند-

دوم آنکه او (تعالیٰ شانه) اراده فرمود که پسینیان را نیز برنگ پیشینیان

قد مُلاءت شرًا و زورًا و شرکا و کفرًا فلمّا ظهر علی احد منهم ان تلك الشرور و المفاسد من لغی امتد فتضطرہ وحدہ اضطرارًا شدیدًا و یدعوا اللّٰہ ان ینزل علی الارض لیهئی لهم من و غطہ رشدا۔ فیخلق لہ اللّٰہ نائبًا یشابھہ فی جوھرہ و ینزل روحہ تنزیل انعکاسی علی وجود ذالک النائب ویرث النائب اسمہ و علمہ فیعمل علی وفق ارادتہ عملا۔ فھذا ھو المراد من نزول ایلیا فی کتب الاوّلین ونزول عیسیٰ علیہ السلام وظهور نبیّنا محمد صلی اللّٰہ علیہ وسلّم فی المھدی خُلقًا و سیرتًا۔ وما من محدثٍ الا لہ نصیبٌ من تدلّیات الانبیاء قلیلا کان او اکثرا۔ ومن تجرّد عن وسخ التعصّبات فلا یتردّد فی ھذا و یجد السُنّۃ و الکتاب المبیّنین لها۔

ترجمہ بیاز ماید۔ بجہت اینکہ گناہان آنہا را مغفرت و بعد از ایمان از برائے انہا تسبب رشد فرماید۔ وبیش ازان انہا اسیر بہ بدکاریہا بودند و اضاعت زمانہائے دراز را دران کارہا کردہ بودند۔ و بمثابۂ مغلوب خواہشہا بودند کہ عنان تمالک از دست شان رفتہ و سجدے کا شتہائے بدرا درودند کہ بالآخر تشکل زمین شورِ بے گیاہ پیدا کردند۔ کہ بیک ناگاہ خدائے عزوجل آن خبر مستور و مجمل را بہ ہیئتی مخالف زعم الشان رنگ پیدائی بخشید۔ تا بدان رشد و علم و فہم را از الشان ہیازماید و و از رحمت خویش مومنان را و و بہرہ قسمت کند و خوشنودی خود را از الشان سببے بر انگیزد۔ و این ہمہ از جانب او بطریق ابتلا بودہ کہ مومنان را از غیر مومنان امتیاز و بہرہ مندی از فضل و رحمت بخشد۔

ایها الاعزۃ ان حضرۃ اللہ تعالیٰ حضرۃ عجیبۃ وفی افعال اللہ
اسرار عزیزۃ لا یبلغ فھم الانسان الی دقائقھا اصلا۔ فمن تلک
الاسرار تمثل الملائکۃ والجن ومنھا حقیقۃ نزول المسیح التی دق فھمھا
وعسر اکتناھھا علی اکثر الناس فلا یفھمون الحقیقۃ ولا اری فی
نظرتھم الا غضبا۔ والاصل الکاشف فی ذالک کلام اللہ تعالیٰ
فانظروا الی القرآن الکریم کیف یبین معنی النزول فی آیاتہ العظمیٰ
وتدبروا فی قولہ تعالیٰ وانزلنا الحدید وفی قولہ عز اسمہ قد انزلنا
علیکم لباسا وفی قولہ جل شانہ وانزل لکم من الانعام وفی قولہ
جلت قدرتہ وما ننزلہ الا بقدر معلوم وفی اقوالہ الاخریٰ۔
وانتم تعلمون ان ھذہ الاشیاء لا تنزل من السماء بل تحدث و

ترجمہ و ہم دانش آنہا را کہ در خود ہا پر از پندار بودند و از گردن کشی بندۂ خدا تبلیغ
دینا خوار و سبک داشتند رسوا سازد۔ و بر ہمین نہج عادت خداوندی جاری بودہ
است کہ ہر گاہ میخواہد قومے بزہ کار را در شکنجۂ ابتلا کشد خبر موعود را بر آنہا ملتبس و
دانش و خرد آنہا را منقلب میسازد۔ کہ راز وعدہ خدا و وقت وعدہ را فہم نمی کنند
و از ین بیخبری کیفر کردارہائے بد را کہ پیش از ان کردہ بودند سزاوار میگردند
با ین سنخے کہ ایشان را میگذارد کہ با بندۂ صادق در آویزند و در بیداد و جور بروے
پا از حد بیرون نہند۔ خلاصہ او (تعالیٰ شانہ) حقیقت واقعۂ آن نبوت را در
چشم ایشان متنکر و مجہول وامی نماید کہ آنرا چیزے نو و از خود تراشیدہ گمان می
برند۔ تا بجائے سیل پہ دانمی آرند کہ خردمندان می پرند۔ و در اشارات متضمنہ

وتتولد فی الارض وفی طبقات الثری - وان امعنتم النظر فی
کتاب اللہ تعالیٰ فیکشف علیکم ان حقیقۃ نزول المسیح من ھٰذہ
الاقسام الذی ذکرناہ ھٰھنا فتدبروا فی قولنا وامعنوا النظر - وما
ینبغی ان یکون اختلافاً فی کلام اللہ تعالیٰ ولن تجدوا فی معارفہ
تناقضا - والقول الجامع المھیمن الذی یھدی الی الحق ویحکم بیننا
وبین قومنا آیۃٌ جلیلۃ من سورۃ الطارق تذکرۃً عنہ غفلوا منہ
اھل الھوا - اعنی قولہ تعالیٰ والسماء ذات الرجع والارض ذات الصدع
انہ لقول فصل وما ھو بالھزل انھم یکیدون کیداً واکید کیدا -
فاعلموا ایھا الاعزۃ ان ھذہ الاٰیۃ بحر مواج من تلک الاسرار
ما احاطتہ فکر من الافکار وما مستہ مدرکۃ الوریٰ - وفھمنی

ترجمہ بآن خبر نگاہ نمے کنند - و بے خبر از عقاب خداوندی کہ مخصوصاً عائد بحال
مجرمان میباشد نا بینا یانہ راہ ستیزہ میروند - بلکہ مردمان می پندارند کہ مرا این گفتار
اینہا کہ گویند ایمان آوردہ ایم بسندہ باشد ؟ ونشود کہ از یک گونہ ابتلا بر محک
شان نزنند ؟ - چنانچہ رفتار خداوند بزرگ در ہمچو کردارہا گزشتہ بودہ گزشتہ کہ
ہر دلے پرہیزگار و ترسناک ازان پندمی پذیرد - اے خردمندان و دیدہ وران چشم
بکشائید و اگر امر بر شما مشتبہ باشد از اہل ذکر مسئلت بنمائید - عجب میدارید کہ سنت
اوّلین در پیش چشم شما آشکار شدہ ؟ - و شگرف میگیرید کہ از خدا حکمے در میان شما
آمدہ و دیدہ از روے کار این خبر برداشتہ ؟ - این امر در چشم شما دور از کار است ؟
و فراموش کردید آنچہ بشما گفتہ شدہ بود کہ مسیح در شما حکمے عادل پیدا شود ؟ - اکنون

ربّی اسرار هذه الآیة واختصّنی بها۔ وتفصیلہ انّ اللّٰہ تعالیٰ اشار فی هذه الآیة الی ان السماء مجموعة موثرات والارض مجموعة متاثرات وینزل الامر من السماء الی الارض فتلقفه الارض بالقبول ولا تابیٰ۔ وفی هذا اشارة الی انّ کل ما فی السماء من الشمس والقمر والنجوم والملائکة وارواح المقدّسین من الرسل والنبیّین والصدیقین وغیرهم من المومنین یلقی اثره علی ما فی الارض بما ساحت قضت حکمة القدس رعایتها۔ فالسماء تتوجه الی الارض باقسام غیر متناهیة من النزول والرجع والارض تتقبلها بالانصداع والایواء باقسام لا تعد ولا تحصیٰ۔ فمن اقسام نتائج هذا الرجع والصدع اشیاء

ترجمہ چرا قول حکم را نمی پذیرید ؟ مگر وصیت حضرت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) را از دل برون کردید ؟ واگر در گمان خود بر صدق وحق میباشید چرا در تائید خود نظیرے از گزشتگان پیش نمی آرید ؟ زیرا کہ خدائے بزرگ میفرماید کہ ما داتش نمونہ ہا در امم ماضیہ گزاشتہ۔ می توانید شخصے را نشان بدہید کہ بر آسمان مرفوع و بعد از زمانے دراز باز بزمین نازل شدہ۔ چنانچہ بالنسبہ بعیسیٰ گمان دارید ؟ سوگند بخدائے بے مانند کہ این امر از عادت تہائے او خارج است و از نشان این در کتب خدا اثرے یافت نشود۔ وہم در صحاح مے خوانید کہ حضرت مسیح لاحق بدیگر برادران کہ فوت کردہ بودند شدہ و در نزد یحییٰ مقام گرفتہ۔ و خدا تعالیٰ را با متوفیان وعدہ ایست کہ دیگر بدنیا نروند و از دار سعادت ابدا خراج نشوند۔ ووعدہ خبر است

تحدث فی طبقات الارض کالفضۃ و الذھب والحدید وجواھرات نفیسۃ واشیاء اخری۔ ومن اقسامہ الزروع والاشجار والنباتات والثمار والعیون والانھار وکل ما تتصدع عند الثری۔ ومن اقسامہ جمال وحمیر وافراس وکل دابۃ تدب علی الارض وکل طیر یطیر فی الھواء۔ ومن اقسامہ الانسان الذی خلق فی احسن تقویم وفضل علی کل من دب ومشی۔ ومن اقسامہ الوحی والنبوۃ والرسالۃ والعقل والفطانۃ والشرافۃ والنجابۃ والسفاھۃ والجھل والحمق والرذالۃ وترک الحیاء۔ ومن اقسامہ نزول ارواح الانبیاء والرسل نزولًا انعکاسیًا علی کل من یناسب فطرتھم ویشابہ جوھرھم وخلقتھم فی الخلق والصدق والصفاء ومن خواصھا ظھرت تاثیرات النجوم فی

ترجمہ از نبی ما (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کہ فرسودہ مرا خبر دادہ اند کہ من زندگا کنم نصف آنچہ عیسیٰ زندگانی کرد۔ و در این دلیلے روشن است مر آنرا کہ صاحب دل باشد و امعان نظر را کار فرماید۔ اہل حدیث باید بآنچہ از حضرت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) در صحاح آمدہ حکم کنند و بیش از آن چہ از بابت احادیث نزول طرح استیز در انداز ند باید اثبات کنند کہ او با این جسم خاکی بر آسمان صعود کردہ واگر خدا میخواست توانا بود گوش ہای آنہا را شنوا و دیدہ را بینا و دل آنہا را رسا میفرسود۔ ولے او ارادہ کرد کہ در آنچہ بآنہا بخشیدہ آنہا را بیازماید۔ و آنرا کہ در دنیا و عقبیٰ فضیحت و رسوائی در کار کردہ اندر این امتحان مردود و مخذول برآید واگرچہ آنچہ اہل حدیث ایمان می آورند و راہ تقویٰ پیش میگرفتند۔ خداوند

ثابتة فتحققته مفهومتہ ولا يشک فيها الا الجاهل الغبی البليد الذی لا
ينظر فی القرآن ويجادل کالاعمیٰ - وهذا الرجع والصدع جاء
فی السموات والارض من يوم خلقهما الله وقال ائتيا طوعًا او
کرهًا قالتا اتينا طائعين فمالت السماء الی الارض کالذکر الی الانثیٰ
ولاجل ذالک اختار الرب الکريم لفظ الرجع للسماء ولفظ الصدع
للارض اشارة الی انهما تجتمعان دائمًا کاجتماع الذکور والاناث
ولا تابی احدهم من الآخر ولا تطغی - فتاثيرات السماء تنزل
ثم تنزل والارض تقبلها ثم تقبل ولا تنقطع هذه السلسلة
الدورية طرفة عين ولو لا ذالک لفسدت الارض ومافيها
وقال الله تعالیٰ فی اوّل هذه الآية انه علیٰ رجعه لقادر وقال

ترجمہ تعالیٰ نتائج مکر وادبیار از ایشان زائل ودر صادقان شان ظاہر
می نمود - ولے بخل وشتابکاری در اہ کج را دوست داشتند وپا بر نقش قدم
پیشینیان یہود برداشتند - وتذکیر را از دل محو ساختند وبآرام وآسائش
این جہانے سپردہ خفتند - واگرچہ توانند کوہ را از پا برآرند - خداوند بزرگ
را تو اقتدار از بداندیشیہا بستوہ درآرند - از عقوبت واخذ خدا انہا را
رستگار گمان دارد - ودشمنے با خدا را چیزے آسان بپندارد - البتہ خدا اتمام وعدہ
نصرت بندۂ خود کند - اگر ایشان روبآشتی آرند برائے ایشان بہتر باشد واگر گردن
کشند ذو وعدت کہ نکبت وذلت از خدا بہرۂ ایشان شود - من برآئینہ اتمام حجت
برایشان کردم ودلائل صدق خود برایشان عرض دادم - اما نظرے از انصاف

بعد ذالک والسماء ذات الرجع فما ادراک انہ فی جمع ذکر الرجعین الی ما اومی ۔ فاعلم انہ اشار الی ان عود الانسان بالبعث بعد الموت فی قدرۃ اللہ تعالی کما انہ لعیدن ارواح المقدسین باعادات انعکاسیۃ من السماء التی ھی ذات الرجع الی الارض التی ھی ذات الصدع وھو لد کل من یحیی ۔ وھذہ نکتۃ عظیمۃ لطیفۃ عض علیہا بنواجذک وخذھا بقوۃ ھداک اللہ خیر الھدی ۔ ھذا سر النزول الذی فیہ یختلفون ۔ امر من عندہ لیقضی امرًا قدر وقضی واعلموا ان للہ تعالی عند ذکر انباء الغیب لسنۃ شتّی ۔ فتارۃ ینبئ فی الفاظ مصرحۃ للحقائق المقصودۃ ویری سقیاھا ومرتعھا ویبدی ما قصد وعنی ۔ وتارۃ ینطق بلسان التجوز والاستعارۃ لیخفی الامر ویبتلی الناس بہا ۔

ترجمہ بر آن نیاند اختند ۔ نمی بینید خداے بزرگ در مقامات مختلفہ از وفات مسیح ایماے فرمودہ و قرآن از ان پُر است امّا در اثبات حیاتش حرفے و لفظے نراندہ ۔ و بس است قول مسیح در قرآن ۔ و من گواہ بودم بر ایشان الخ نگاہ کن چہ طور از ین وفات مسیح بہ ثبوت میرسد ؟ چہ اگر مقدّر بود کہ مسیح بار دیگر ظہور در دنیا خواہد کرد چارہ نبود ازین کہ مسیح در قول خود دو شہادت را ذکر میفرمود ۔ و با قول خود ۔ گواہ بودم بر ایشان النفما میگفت و گواہ شوم بر ایشان کرت دیگر ۔ و نمی شد کہ حصر بر شہادت اول میکرد ۔ وحق تعالی میفرماید در زمین زندگانی کنید ۔ در ین آیت زیست و مرگ ہر دو را بزمین البستہ فرمودہ کلام خدا و شہادت نبی و یرا ترک و دیگر گفتارہا را قبول میدارید ؟ شگرانست

وقد جرت عادته وسنته انه يختار الاخفاء والكتم فی واقعات تقضت حکمته اخفاءها و یخلق الاهواء فتختشر الاراء الی جهات اخریٰ - واذا اراد اخفاء صورة لقنس واقعته فرهما یری فی تلك المواضع الواقعة الکبیرة صغیرة مهونته والواقعة الصغیرة المسنونته کبیرة نادرة والواقعة المبشرة مخوفة والواقعة المخوفة مبشرة فهذه اربعته اقسام من الواقعات من سنن الله کما مضی - اما الواقعة الکبیرة العظیمة التی اراد الله ان یریها صغیرة حقیرة فنظیرها فی القران واقعة بدر لمن یتدبر ویری - فان الله قلل اعداء الاسلام ببدر فی منام رسوله لیذهب روع قلوب المسلمین ولیقضی ما اراد من القضا - واما الواقعة

ترجمہ بدلے نیکو بداست ! اے مردمان ! حق تعالیٰ مرا بر این ستر آگہی بخشیده و مرا آنچه را شمانمی دانید آموخته بسوئے شما حکم عدل مبعوث کرده - بجہت این که آن راز بر شما بکشنایم - با من کین و پرخاش مجوئید - و در سرّے که به لفظ حکم سپرده اند اندیشه ژرف بکار ببرید - و از خدا چنانچه باید بتر سید - چرا تفکّر در قول الله و رسول نمی کنید و پا از گلیم بیرون میگذارید ؟ -

خدارا اے مردمان ! تدبر بکنید این آیت را یا عیسیٰ انی متوفیک الی قوله یوم القیامه - و امعان نظر را کار بفرمائید که چگونه حق تعالیٰ ابتدا از وفات عیسیٰ فرموده و ہر واقعه را که تعلق به او داشته بر وفق ترتیب طبعی ذکر کرده سلسله آن را تا بروز قیامت رسانیده - و لے از بابت نزول وے

التی اراد اللہ ان یریھا کبیرۃ نادرۃ فنظیرھا فی القرآن بشارۃ
مدد الملائکۃ کی نقر قلوب المومنین ولا تاخذھم خیفۃ فی ذالک
الماوی- فاللہ تعالیٰ وعد فی القرآن للمومنین وبشرھم بانہ یمدھم
بخمسۃ آلاف من الملائکۃ وما جعل ھذا العدد الکثیر الا لھم
بشریٰ- لان فردا من الملائکۃ یقدر باذن ربہ علی ان یجعل
عالی الارض سافلھا فلیس حاجۃ الی خمسۃ آلاف بل الی خمسۃ
ولکن اللہ شاء ان یریھم نصرۃ عظیمۃ فاختار لفظاً یفھم من ظاہرہ
کثرۃ المددین واراد ما اراد من المعنی- ثم نبہ المومنین بعد فتح بدر
ان عدۃ الملائکۃ ما کانت محمولۃ علی ظاہر الفاظھا بل کانت
مؤولۃ بتاویل یعلمہ اللہ بعلمہ الارفع والاعلیٰ- وفعل کذالک

ترجمہ درین ترتیب حرفے ولفظے درمیان نیاوردہ - ومراد از نزول عیسیٰ
نزول ارادات وتوجہات او بر مظہری است کہ از روے استعداد وقوی قائم
مقام او بودہ - او را در رنگ وصبغ او بمشابہ رنگین ومصبوغ ساختند کہ او
(مظہر) در معنیٔ اتحاد مغمور ومشابہ بہ عین اصل خود گردید- ومدارک واخلاق
وجوہر وطبیعت اصیل ومثیل باہم دگر بنوعی تقارب پیدا کردکہ در رنگ شیٔ
واحد ودر ملاءِ اعلیٰ نامزد بیک نام بشدند-

واگر شوق آن داری کہ برکنہ این سر بوجہ ظاہر پی بری اینک بشنو- آنچہ
خداوند پروردگارم از این اسرار بر من کشودہ ان است کہ درین زمان کہ ضلالت
نصارا از حد شتجاوز کردہ وخلقی کثیر از مکاید انہا از دین حق انحراف ورزیدہ و

لتطمئن قلوبهم بهذه البشرى و يزيد هم حسن الظن و الرجا - و
اما الواقعة المبشرة التي اراد الله ان يريها مخوفة فنظيرها في القرآن
واقعة رويا ابراهيم بارک الله عليه وصلى - انه تعالى لما اراد ان
يتوب عليه ويزيده في مدارج قربه ويجعله خليله المجتبى - اراه
في الرويا بطريق التمثل كانه يذبح ولده العزيز قربانا لله الاعلى
وما كان تاويله الا ذبح الكبش لا ذبح الولد ولكن خشي ابراهيم
عليه السلام من ترک الظاهر فقام مسارعا لطاعة الامر لذبح
الولد سعي - وما كان هذه الواقعة مبنية على الظاهر الذى راى
ولو كان كذالک للزم ان يقدر ابراهيم على ذبح ابنه كما راه في الرويا
ولكن ما قدر على ذبحه فثبت ان هذه الواقعة كان لها تاويل آخر ما

ترجمه از لوث شرک ونجاست کفر انها روے زمین نجس وناپاک گردیده -
وکذب وزور ومکروخدع در عالم انتشار تمام یافته - وبی باکی وبی راه روی
آنها ابواب فسق وفجور برروے عالم کشوده - غیرت خدائے غیور از وقوع این
فتنه ہائے بزرگ در نوران وغلیان آمد وعیسیٰ را از فتن وکارسازیہائے امتش
آگاہی براد - واین اخبار واعلام از عادات خداوندی بوده کہ ہرگز دران تحول
وتغیر راه نیافته است - وچون حضرت مسیح بشنید کہ امتش ہمہ اہل ارض را ہلاک
واز راه حق دور ساخته ودر چشم خدائے قادر بغی وعصیان را ارتکاب کرده -
از این معنے حزن وکرب وقلق در دلش جا گرفت مانند کسی کہ برو واجب است
کہ اغاثه ستم زده ہا واعانت مظلومان کند - بنابرآن نائبی را از خدا استدعا فرمود

فهم ابراهیم علیہ السلام وکیف یفهم عبد شیئاً ما اراد الله تفهیمہ بل اراد ان یسبل علیہ ستراً۔ وانت تعلم ان کذب الرویا ممتنع فی وحی الانبیاء۔ فاعلم ان ذبح الابن فی حلم ابراهیم ماکان الّا بسبیل التجوز والاستعارۃ لیخوفہ الله رحمۃ من عندہ ویری الخلق اخلاصہ وطاعتہ للمولیٰ۔ ولیبتلی ابراهیم فی صدقہ ووفائہ وانقیادہ لربہ فما لبث ابراهیم الّا ان تلّ الولد العزیز للجبین لیذبحہ رب فارحم علینا بنبیک وابراهیم الذی رفی الذی رای برکاتک ولقی خیراً وفلجاً۔ ویشابہ هذہ الواقعۃ واقعۃ الدجال فانها جعلت مخوفۃ مهیبۃ وشدد فیها وملئ الرعب فیها واُعلی امرها الی الانتها۔ وما هی الا سلسلۃ مُلتئمۃ من همم دجالیۃ

ترجمہ کہ متحد ومشابہ بحقیقت وجوہرش وازپے اتمام مراد آتش برنگ اعضاء وجوارحش باشد۔ چنانچہ این آرزو عنان توجہش را منعطف بسوے زمین کرد۔ وتدبیر حق تعالیٰ اقتضاے آن فرمود کہ اورا نائبی بخشد کہ صورت مثالیہ اش دراو منقش گردد چنانچہ صور ستارہاے آسمان در حوض آب منعکس می شود پس من آن نائب میباشم کہ غیرت الہیہ مرا از وفور رافت وترحم بر خلق واز جہت اراحت مرروح حضرت مسیح را در زمان غلبہ تنفر فرستادہ۔ ومن از طرف او رتعالیٰ شانہ) آمدم بجہت اینکہ صلیب را کہ تعظیم وتمجید ش می کنند بشکنم وخنزیر را بکشم کہ دیگر تا ابد روے حیات نہ بیند۔ ورب عظیم مرا بوقت موعود گزین فرمود۔ زیرا کہ ہرگز اخلاف وعدہ از وئی نمی آید۔ واو توکید وتشیید این وعدہ

وما فيها من الا لهيبتد را بجتد ولا من صفات الله نصيب ان هي الا سلسلتد الفتن و المكايد ودعوات الضلالتد ابتلاءً من الله الاغني - وكيف يمكن ان يحدث شريك البارى و يتصرف في ملكوت السماوات والارض وتكون معه جنتہ ونار وجميع خزائن الارض ويطيع امره سحاب السماء وماء البحر وشمس الفلك ويحيي ويميت سبحانه لا شريك له تقدس وتعالى - كلا بل هي استعارة لطيفة مخبرة من وجود قوم يعلون في الارض ومن كل حدب ينسلون وهم قوم النصارى الذى سبقوا في التلبيس وعجائب الصنع وعمروا الارض اكثر مما عمرت من قبل وترون في اعمالهم الخوارق كانهم يسحرون - اخذ الخلق حيرة من ايجاداتهم

ترجمہ کردہ بود کہ حضرت مسیح در ایام تطاول فتنۂ صلیب وغلبۂ ضلالتہائے عیسویت خواہد آمد - واگر درین گفتارم شک میدارید قول حضرت رسول صادق را (صلی اللہ علیہ وسلم) کہ یکسر الصلیب فرمودہ تدبر بکنید - وازانصاف و نظر دقیق این زمان وآن قوم را مشاہدہ نمائید کہ فتنہ ہائے بزرگ فوق العادۃ درین زمان ازان بظہور آمدہ - باز برائے خدا شہادتی ادا کنید کہ وقت شکنندہ صلیب رسیدہ است یا خیر؟ قسم بخدا من از طرف پروردگار عالم آمدہ ام وازدل مسیح در دل من دمیدہ اند ومرا ظرف وآوند توجہات وارادتش گردانیدہ بشانیکہ نفس ونسمہ من ازان مملو گردیدہ - وبہ نہجی منسلک در سلک وجودش شدہ ام کہ کالبد روحش در نفسم عیان ووجودش درین نہان شد - وازوے

و لؤادر صناعاتهم و اضلوا خلقا کثیرا مما یصنعون وما یمکرون۔ احاطت تلبیسا تهم علی الارض وتجسوا وجهها و اخلطوا الباطل بالحق ویدعون الناس الی الشرک والاباحة والدهریة وکذالک یفعلون۔ وکیف یمکن ان یحدث الدجال من قوم الیهود وقد ضربت الذلة والمسکنة علیهم الی یوم القیامة فهم لا یملکون الامر ابدا ولا یغلبون۔ الا تقرؤن وعد الله

اعنی قوله وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا۔ الا تتفکرون۔ الا تتدبرون فی القرآن کیف وضع کل غیر الله تحت اقدامنا وبشر بعلو کلمة التوحید الی یوم القیامة فکیف یزیغ قلوبکم وتومنون بما یعارض القرآن وتجدون یجعل الله

ترجمہ برقی درخشید کہ آنرا روح من بوجہ کامل تلقی فرمود و برنگی لصوق و چسپیدگی ام با و حاصل آمد کہ گوئی من او میباشم و از خود غیبوبت ورزیدم و خود مسیح در ذات من ظہور و تجلی فرمود۔ چنانچہ دیدم کہ قلب و کبد و عروق و اوتار یعنی ہمہ من ممتلی از وجودش شدہ و این وجودم پارہ از جوہر وجودش گردیدہ۔ و این فعل پروردگار من تبارک و تعالی است و او در اول امر نزدیک بمن ہمچو دریا بہ کشتی بود پس اقرب و فراترک شد بمثابہ کہ آب در مشک میباشد۔ در روح او در جسد من بہ نحوی توجہ کرد کہ من چیزے غیر مرئی گردیدم۔ و آنرا مثل قند دیدم کہ از اختلاط آب امتیاز آن از یکدگر دشوار میباشد۔ و بہ حاسۂ روح خودم دریافتم کہ از اتحادش بوجودمن در روے ملتف گردیدم۔ وحکم شئ واحد

لذا تد شریکا فی آخر الزمان ولوالی ایا م معدودات - الاساء ما تحکمون -

و اما الواقعۃ المسنونۃ المعلومۃ التی اراد اللہ ان یرید غریبۃ نادرۃ فنظیرہ فی القران واقعۃ حلم فرعون اذ قال انی اری سبع بقرات سمان یاکلھن سبع عجاف وسبع سنبلات خضر واخر یابسات یا ایھا الملاء افتونی فی رویای ان کنتم للرویا تعبرون - وکذالک رویا یوسف علیہ السلام اذ قال یوسف لابیہ یا ابت انی رایت احد عشر کوکبا والشمس والقمر رایتھم لی ساجدین - فھذہ النظایر حاکمۃ بیننا وبین قومنا وبیان شاف فیما کانوا فیہ یختلفون - ویشابھھا واقعۃ نزول المسیح

ترجمہ پیدا کردیم کہ یک نامش یاد فرمائید - وطینت من در طینت بلندش محو وناپید شد - این است آنچہ رب الجلال مرا تعلیم کردہ - اکنون اختیار داری ہر رائی کہ میخواہی بزن ولی از خدا بترس ورو بہ خواہش ہاے دنیا میار - وکلام کلی درین مقام آنست کہ انبیاء علیہ السلام کہ انتقال بہ حظیرۃ قدس فرمودہ اند در ہر وقتی از اوقات بہ سبب تقریب وتحریک باری تعالی برزمین تدلی میفرمایند ہرگاہ زمان تدلی در رسد خداے حکیم دیدہ ایشان را بطرف زمین مصروف میسازد وی بینند کہ زمین از شرک وکفر وفساد ظلم پر شدہ - وچون بر یکی از ایشان آشکارا شود کہ سبدی ومنشاء آن ہمہ شر وفساد امت وے بودہ است روحش آن زمان از شدت اضطراب از حق تعالی درمیخواہد کہ بجہت وغط وپند انہا برزمینش نزول

اخفاها الله کما اخفی هذه الواقعات بالاستعارات فافهموا
ان کنتم تفهمون - ما کان من سنن الله ان یکشط انباءه فی
کل وقت وزمان بل ربما یبتلی عباده فی بعض الازمنة و
یکتم انباءه ویوحی الی اسرار وهم لا یشعرون - واما الواقعة
التی هی غریبة نادرة واراد الله ان یرید مفهومة معلومة
فنظیره فی القران ما اخبر الله تعالی من آلاء الجنة وانهارها
والبانها واشجارها وثمارها ولحوم طیر مما یعرفونه الخلق ویشتهون
یخفی ما یشاء ویبدی وفی کل فعله مصالح وحکم وابتلاءات
ولکن اکثر الناس لا یعلمون - یعلمون ظواهر الشریعة وقشورها
وهم عن لبوبها غافلون - واذا کشف علیهم من سر فتزدری

ترجمہ بخشد - چنانچہ حق تعالیٰ بجہت او نائبی پیدا می کند کہ در جوہر مشابہ او
باشد - و روح آن نبی را در رنگ تنزلی انعکاسی بر وجود آن نائب نازل
میفرماید - و آن نائب اسم و علمش را در ارث میگیرد و بر وفق ارادتش کاربند میشود
ہمین است مراد از نزول ایلیا در صحیفہائے سابقہ - و ہمین است مراد از نزول
حضرت عیسیٰ - و ہمین است مقصود از ظہور نبی ما محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) در وجود
مہدی از حیثیت خلق و سیرت - و سر محدثیت را از تدلی انبیاء (علیہم السلام) کما ینبغی
نصیبی میباشد - آنکہ از چرک تعصب صاف و پاک باشد او را درین معنے ترددی
پیدا نشود و کتاب و سنت را مبین و مثبت این امر دریابد - اے عزیزان حضرت
باری تعالیٰ حضرت عجیب و در افعالش اسرار غریب است کہ فہم ہرگز بدقایق کنہ آن

اعینهم ولیظنون ظن السوء ویکفرون - وقالوا کیف توارد ت
امتکُ علی خطاء وکیف نظن انهم اخطئوا کلهم وانتم المصیبون
یا حسرۃ علیھم لم لا یعلمون ان اللہ غالب علی امرہ فاذا اراد
ان یخبأ شیئا فلا یفهم الفاهمون - ولیقرؤون سُنَنَہ فی القرآن
ثم یغفلون - الا یعلمون ان اللہ قد یخفی امرا علی المقربین
من الانبیاء فهم باخفاءہ یبتلون - وما کان لامة ان تسبق الانبیاء
فی فهمها وما کان اللہ ان یترک قوما بغیر ابتلاء احسب الناس ان یترکوا
ان یقولوا آمنا وهم لا یفتنون - ان اللہ یبتلی کل امة بانباءہ الغیبیة وقد
ابتلی الفاروق وامثالہ انتم منهم تزیدون - مالکم لا تخافون من ابتلاء اللہ ولا
تخشون لعل نبا نزول المسیح یکون فتنة لکم مالکم لا تتقون

ترجمہ نرسد - چنانچہ از جملۂ دقائق اسرارش تمثّل ملائکہ وجنّ است واز ہمین قبیل
حقیقت نزول مسیح است کہ فہم کنہش بر بسیاری از مردمان متعسر شدہ وغیر از غضب
وغیظ در فطرت انہا نمی باشد - وآنچہ پردہ از روئے این راز بر دارد کلام خداوند است
جل اسمہ - در قرآن کریم نگاہ بکنید ودرین اقوال خداوندی تدبّر بفرمائید کہ میفرماید
آہن را نازل کردیم - ای بنی آدم لباس را بجہت شما نازل کردیم - وانعام را
نازل کردیم - وبہ قدر معلوم تنزیل میکنیم - وہمچنین در آیات دیگر نگاہ بکنید - و
بر شما پوشیدہ نیست کہ این اشیاے مذکورہ از آسمان نازل نمی شود بلکہ حدوث
وتکون انہا در زمین صورت می بندد - وہمچنین از امعان نظر در کتاب اللہ بر شما
واضح شود کہ حقیقت نزول مسیح ہم از این اقسام نزول است - ونیز شود کہ در کتاب اللہ

أأنتم أسلم فهمًا من الذين خلوا من قبل أم لكم براءة من
فاتن الله ما لكم لا تتفكرون۔ وقد مضت ابتلاءات قبل
هذا فطوبى لقوم يفتحون الأبصار ويعتبرون۔ وقالوا كيف
نؤمن بهذا المسيح وقد بشّر لنا أنه ينزل عند منارة دمشق وأنه
يقتل الدجال ويحارب الأعداء فهم يهزمون۔ وكذالك
ينتضون حججًا مغشوشة ولقد ضل فهمهم فهم مخطئون۔ ألا يعلمون
أن المسيح الموعود يضع الحرب ألا يقرءون الصحيح للبخاري أو ينسون
ومن أين نبّؤوا أن المسيح ينزل بدمشق التي هي قاعدة الشام
وبأي دليل يوقنون۔ أسار معهم رسول الله صلى الله عليه وسلم
إلى دمشق وأراهم منارة وموضع نزول أو أراهم صورتها في

ترجمه اختلاف را دخل و در معارفش تناقض را مجال باشد۔ و قول جامع
که ہادی براہ صواب و فاصل و حاکم در میان ما و قوم ما باشد درین باب آیتی
جلیله از سورۂ الطارق است که آن راز را دیگر بیاد میدہد که اہل ہوا ازان غافل
شده اند۔ و آن این است والسماء ذات الرجع والارض ذات الصدع الآیۃ
عزیزان بدانید که این آیت بحر مواجی از اسرار است که فکری از افکار احاطه بران
نکرده و پروردگار من مرا بفہم آن اختصاص بخشیده۔ تفصیل این اجمال آنکه حق
تعالی ازان باین معنی اشاره میفرماید که آسمان مجموعه موثرات است و زمین مجموعه
متاثرات۔ باین معنی که از آسمان امر نازل میشود و زمین آنرا تلقی بقبول میکند۔
و در این اشارت است باین که ہمه آنچه در آسمان میباشند از شمس و قمر و نجوم و

شققة من قرطاس فهم يعرفونها ولا ينكرون - او هي مصر افضل من الحرمين ولها فضيلة على قرى اخرى ويسكن فيها الطيبون - وما يعرفهم ما جاء فى احاديث نبينا صلى الله عليه وسلّم لفظ دمشق فان له مفهوما عاما وهو مشتمل على معان كما يعرفها العارفون - فمنها اسم البلدة ومنها اسم سيد قوم من نسل كنعان ومنها ناقة وجمل ومنها رجل سريع العمل باليدين ومنها معان اخرى فما الحق الخاص للمعنى الذى يعرفون عليه وعن غيره يعرضون - وكذالك لفظ المنارة التى جاء فى الحديث فانه يعنى به موضع نور وقد يطلق على علم يهتدى به فهذه اشارة الى ان المسيح الآتى يعرف بانوار تسبق دعواه

ترجمہ ملائکہ وارواح رسولان مقدس وانبیا وصدیقان ودیگر مومنان - برحمت ناستہا کہ حکمت قدسیہ اقتضائے آن فرمودہ اثر خود برزمین القا میکنند - پس آسمان از نزول ورجع باقسام غیر متناہیہ توجہ بزمین میکند وہمچنان زمین از آن باقسام بعد وعدّ الصداع والوامی پذیرد - چنانچہ از اقسام نتائج این رجع وصدع آن چیزہا ست کہ در طبقات زمین پیدا می شود مثل زر وسیم وآہن وجواہرات نفیسہ وغیرہا - واز این اقسام است زروع واشجار ونباتات واثمار وعیون وانہار وغیرہا - واز این اقسام است شتر وخر واسب وہر دابہ کہ برزمین رفتار دارد وہر پرندہ کہ در ہوا می پرد - واز این اقسام است انسان کہ آفرینش او باحسن تقویم شدہ وتاج فضیلت وشرف بر ہمہ کائنات چہرہ آرائی حال آوردہ

فهي تكون لكم علم بہ یهتدون۔ ونظیرہ فی القران قولہ تعالیٰ
وداعیا الی اللہ باذنہ وسراجا منیرا فکما ان السراج لیعرف بانارتہ
کذالک المسیح یعرف بمنارتہ وما ثبت وجود منارۃٍ فی شرقی دمشق
علی عهد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وما ومی الیہ اذ
لا ارتاب المبطلون۔ بل هی استعارات مسئولات یعرفها الذین
اوتوا العلم وما یجادل فیها الا الظالمون۔ افلا یدبرون سنن اللہ
ام جاءهم مالم یأت من قبل فهم لہ منکرون۔ وای سرکان
فی تخصیص بلدۃ دمشق ومنارتها فبیّنوا لنا ان کنتم تتبعون
اسرار اللہ ولا تلحدون۔ اتعجبون من هذہ الاستعارۃ ولا
تعلمون ان الاستعارات حلل کلام الانبیاء فهم فی حلل ینطقون

ترجمہ واز این اقسام است وحی ونبوت ورسالت وعقل وفطانت وشرافت
وبجابت وسفاہت وبلاہت وجہل وحمق ورذالت وترک حیا۔

واز این اقسام است نزول ارواح انبیا ورسل بطور نزول انعکاسی برہر
کسی کہ در خلق وصدق وصفا مناسبت ومشابہت با جوہر وفطرت وخلقت ایشان
دارد۔

واز این جا ہویدا شد کہ تاثیرات نجوم ثابت ومتحقق است وغیر از شخصے غبی بلید
کہ نظر در قرآن نمی کند دنابینا وار آمادہ بر مجادلہ میشود درین معنے شک نمی آرد۔
واین رجع وصدع در آسمان وزمین۔ از وقتے کہ خدا انہارا آفرید وگفت
طوعا بیائید یا کرہا ہردو در جواب گفتند طوعا حاضر میشویم واز دل فرمان ترا گردن نہادہ ایم

اذکروا قول ابراهیم علیه السلام عنی قوله غیّر عتبته بابک ثم انظروا الی اسماعیل علیه السلام کیف فهم اشارة ابیه افهم من العتبة عتبتہ اوزوجته فتفکروا ایها المسلمون - وانظروا الی الفاروق رضی الله عنه کیف فهم من کسر الباب موته لا کسر الباب حقیقتہ وان شئتم فاقرء واحدیث حذیفتہ فی الصحیح للبخاری لعلکم تهتدون - وقالوا ان المسیح الموعود لایجئی الا فی وقت خروج الدجال وخروج یاجوج وماجوج وما نری احدا منهم خارجا فکیف یجوز ان یتقدم المسیح وهم یتاخرون - اما الجواب فاعلموا ارشدکم الله تعالیٰ ان هذان اسمان لقوم تفرّق شعبهم فی زماننا هذا آخر الزمان وهم فی وصف متشارکون - وهم

ترجمہ جاری وساری بودہ است - چنانچہ آسمان بسوئے زمین بر شال نر با مادہ سیل و رغبت مید اشتہ است -

واختیار رب کریم لفظ رجع را برائے آسمان وصدع را برائے زمین مشعر باین معنی است کہ این ہر دو ہمچو ذکور واناث پیوستہ باہم مجتمع میشدہ و باہم مصالحت کلّی مید اشتہ اند - چنانچہ تاثیرات آسمان متصلاً نازل شود وہمچنان زمین در کنار قبولش جا دہد - واین سلسلہ دوریہ برائے یک چشم زدن انقطاع نیابد - واگر چنان نبود البتہ نظام عالم را تار وپود از ہم گسیختہ بود - حق تعالیٰ قبل ازین آیت فرمود انہ علی رجعہ لقادر - وبعد ازان گفت والسماء ذات الرجع - در بہم آوردن ذکر این دو رجع ایماء واشارہ بدان میکند کہ در ہنگام بعثت

قوم الروس وقوم البراطنتوا خوانهم والدجال فیهم فیج قسیسین
ودعاۃ الانجیل الذین یخلطون الباطل بالحق ویدجلون۔
واعتدی لهم الهند متکأ وحقت کلمۃ نبینا صلی اللہ علیہ وسلم
انهم یخرجون من بلاد المشرق فهم من مشرق الهند
خارجون۔ ولو کان الدجال غیر ما قلنا وکذالک کان قوم یاجوج
وماجوج غیر هذہ القوم للزم الاختلاف والتناقض
فی کلام نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وایم اللہ ان کلام نبینا
منزہ عن ذالک ولیکنکم انتم عن الحق مبعدون۔ الا تقرءون
فی اصح الکتب بعد کتاب اللہ ان المسیح یکسر الصلیب ففی
ھذا اشارۃ بینۃ الی ان المسیح یاتی فی وقت قوم یعظمون

ترجمہ لعد الموت حق تعالیٰ بر اعادۂ انسان قدرت دارد بر نہجی کہ ارواح
مقدسین را برنگ اعادۂ انعکاسیہ از آسمان کہ ذات الرجع است بسوئے
زمین کہ ذات الصدع ست باز میفرستد۔ و این نکتۂ عظیمہ ولطیفہ است محکمش
بگیر کہ ہدایت یابی۔ بدانید اے عزیزان کہ حقیقت نزول مسیح ہمین بودہ ولی حق
تعالیٰ استعارات و ماخذش را دقیق و غامض گردانید بجہت انیکہ امر مقدر را
قضا و ایفا کند۔

مخفی نماند کہ حق تعالیٰ در وقت اخبار غیب از پیرایہ ہائے مختلف کار میگیرد۔
گاہی بالفاظی کہ حقایق مقصودہ را تصریح و توضیح کند بیان آن اخبار میفرماید وہمہ
جوانب واطرافش آشکار و روشن می نماید۔ ووقتی بجہت اخفائے آن و ابتلائے

الصلیب الا تفهمون - وقد تبین انھم اعداء الحق وفی اھوائھم یعمھون - وقد تبین انھم ملکوا مشارق الارض ومغاربھا ومن کل حدب ینسلون - وقد تبینت خیاناتھم فی الدین وفتنھم فی الشریعۃ وفی کل ما یصنعون - اترون لدجالکم المفروض فی آخر ھذا کم سعۃ موطی قدم فی الارض ماداموا فیھا ھولاء - فالعجب من عقلکم من این تنحتون دجالا غیر علماء ھذا القوم وعلی ای ارض ایاہ تسلطون - الا تعلمون ان المسیح لا یجیٔ الا فی وقت عبدۃ الصلیب فانی تؤفکون - الا ترون ان اللہ تعالی مکن ھذہ الاقوام فی اکثر الارض وارسل السماء علیھم مدرارًا وآتاھم من کل شیٔ سببا واعانھم فی کل ما یکسبون - فکیف

ترجمہ مردمان بزبان تجوز و استعارہ سخن میگویند - وعادتش برھمین منوال جاری است کہ در واقعاتی کہ اخفاء وکتمانش مقصود باشد اخفا وکتم اختیار میکند و ہوائی می انگیزد کہ آراے مردم را باطراف دیگر میل وجنبش بدہد - و در بعضے اوقات چون میخواہد بصورت نفس واقعہ را پوشیدہ دارد کاہی باین طور رفتار میکند کہ دران مواضع واقعۂ کبیرہ را صغیرہ ومہونہ وامی نماید - و واقعہ صغیرہ مسنونہ را کبیرہ و نادرہ و بواقعہ مبشرہ را مخوفہ و مخوفہ را مبشرہ - این چہار گونہ واقعات از عادت خداوندی بودہ است کہ بہمین نسق جاری بودہ و خواہد ماند -

اکنون واقعہ کبیرۂ عظیمہ کہ خدا تعالی صغیرہ اش خواستہ و نمایدہ نظیرش در قرآن کریم واقعۂ بدر است - باین معنے کہ خدا تعالی دشمنان اسلام را ہنگام بدر در منام

یمکن معهم غیرهم الذی تظنون انہ یملک الارض کلها یا عجبا لفهمکم أ انتم مستیقظون ام نائمون۔ أ نسیتم انکم قد اقررتم ان المسیح یاتی لکسر الصلیب فاذا کان الدجال محیطًا علی الارض کلها فانی یکون من الصلیب و ملوکہ اثر معہ الا تعقلون۔ الا تعلمون ان هذان نقیضان فکیف یجتمعان فی وقت واحد ایها الغافلون و ازعمتم ان الدجال یکون قاهرا فوق ارض اللّٰہ کلها غیر الحرمین فانی مکان یبقی لغلبۃ الصلیب و اهل الصلیب أ انتم تثبتونہ او تشهدون۔ ما لکم لا تفهمون التناقض و افضی بعض اقوالکم الی بعض یخالفها و جعلتم فی اقوال رسول (صلی اللّٰہ علیہ وسلّم) ثم انتم علی صدقکم تحلفون۔ وتضلّون الذین ضعفوا

ترجمہ رسول خود (علیہ الصلوٰۃ والسلام) قلیل وانمود بجہت این کہ ترس و بیم از دل مسلمانان دور و قضائے ارادہ خود کند۔ و آنّا واقعۂ کہ خدا تعالیٰ خواست کبیرہ نادرہ اش وانماید نظیرش در قرآن بشارت مددِ ملائکہ است در حرب بدر تا مومنین را خنکی دیدہ میسر آید و خوف در دل ایشان جانگیرد۔ تفصیلش اینکہ حق تعالیٰ مومنین را وعدہ و بشارت داد کہ امداد ایشان بواسطۂ پنج ہزار فرشتگان خواہد نمود۔ و این عدد کثیر بجہت ایشان از غرض بشارت بود۔ زیرا کہ یک تنی از فرشتگان ہم زیر و زبر کردن ہمہ زمین قدرت دارد۔ بنابران حاجت بہ پنجاہ بلکہ بہ پنج ہم نبود۔ لیکن حق تعالیٰ خواست کہ ایشان را نصرت عظیمہ گماند۔ لاجرم لفظے را اختیار کرد کہ از ظاہرش کثرت مددگاران مفہوم شود ولی بحقیقت معنے اش آن بود کہ

قلبًا و لبًا و عقلا و تزينون باطلكم فی اعينهم و تزيدون علی اقوال الله
و رسوله و تنقصون- لن تستطيعوا ان ترفعوا هذه الاختلافات
او توفقوا و تطبقوا و لو حرصتم و لو كان بعضكم لبعض ظهيرا فلا تميلوا كل الميل
الی الباطل و انتم تعلمون- و ان تقبلوا الحق و تتقوا فان الله يتوب
عليكم و يغفر لكم ما قد سلف فليتدبر اهل الحديث فی هذا و من
لم يهتد بعد ما هدی فاولئك هم الفاسقون- ايها الناس قد
جاءت علامات آخر الزمان فلم فی مجئ المسيح تشكون- تعالوا
اتل عليكم بعضها لعلكم ترشدون- فمنها ان نار الفتن و الضلالات
قد حشرت الناس من المشرق الی الغرب و فی ذالك ذكری لقوم
يتقون- و اتی الابليس من بين ايدی الناس و من خلفهم و عن

ترجمہ بود- چنانچہ بعد از فتح بدر مومنان را آگاہ فرمود کہ این بشارت
محمول بر ظاہر الفاظ نبود بلکہ مسؤل بتاویلی بود کہ در علم خدا مکنون بودہ- و این
ہمہ بجہت آن بود کہ دل ایشان از این بشارت مطمئن و حسن ظن و امید ایشان
بمولائی کریم زیادہ شود-

امّا واقعۂ مبشّرہ کہ حق تعالیٰ خواست آنرا مخوفہ وانماید نظیرش در قرآن حمید
واقعۂ رویائی ابراہیم است علی نبینا و علیہ الصلوۃ و السلام کہ حق تعالیٰ چون
خواست کہ او را از فضل بنوازد و در مدارج قربش زیادت فرماید و او را بشرف
خلّت مشرّف سازد او را در خواب بطریق تمثل چنان وانمود کہ او بجہت تقرب
بخدا پسر عزیز خود را ذبح میکند- و تاویلش جز ذبح گوسپند نبود- لیکن حضرت

شمائلهم و ابسلوا بما کسبوا و ما عصم من فتنة الله الا من رحم۔ وحال بینهم و بین ایمانهم موج الضلالات فهم مغرقون۔ وکثیر منهم ازدادوا کفرا وعداوة بعد ما ارتدوا واعتدوا فیما یفترون۔ وجاهد وحق جهادهم ان یطفئوا نور الاسلام فما استطاعوا ان یضیروه وما استطاعوا ان یظهرون۔ ولمسوا کتاب الله فوجدوه ملئت حججا بینة و نورا فرجعوا وهم خائبون۔ وانه لکبیر فی اعین الذین یجادلون ظلما وعلوا ولکن الظالمین لا یخافون الله ولا یذکرون دنیاهم ولا یتقون۔ وذهب الله بنور قلوبهم وبصارة اعینهم بما فسقوا وترکهم فی ظلمات فهم لا یبصرون۔ قلوبهم غلف واعینهم کالمرایا التی ما بقی صفاء فیها ولا یعلمون الا الاکل والشرب۔

ترجمہ خلیل اللہ (علیہ السلام) از خوف ترک ظاہر مسارعت بہ اطاعت امر حق تعالیٰ و ذبح پسر فرمود۔ و این واقعہ چنان کہ دید مبنی بر ظاہرش نبود۔ زیرا کہ اگر چنین بودے البتہ جناب ابراہیم قادر بر ذبح پسر میشد و لے نہ شد۔ ظاہر شد کہ تاویل این واقعہ بخلاف آن بود کہ حضرت خلیل فہمید۔ حقیقت آن است کہ بندہ چگونہ فہمد چیزے را کہ خداوند تعالیٰ اخفاے آن خواہد۔ و معلوم است کہ کذب رویا در وحی انبیا ممتنع است۔ ازین جا ثابت شد کہ ذبح پسر در خواب حضرت ابراہیم بر سبیل استعارہ و تجوز بود بجہت اینکہ از وفور رحمت و کرم بقدر ذائقہ خوفش بچشاند و خلق را اخلاص و طاعت او بولائے خود بنماید۔ وہم بجہت اینکہ او را در صدق و انقیاد و وفا بیازماید۔ چنانچہ حضرت خلیل بے درنگ پسر را

ترکوا اللہ الوحید وھم علی انداد ھم عاکفون ۔ کثرت فتنتھم وزادت علی المسلمین محنھم وکل یوم فی ترعرع شجرتھم وفی تموج زعیم وزیادتھم وتراءامن کل صقعتہ وفی دنیاھم یزیدون ۔ وتری الاسلام کقفۃ مالھا من ثمرۃ واقفت دجاجتہ ومابقی من بیضتہ فلیبک الباکون ۔ ضاعت الامانتہ وموضعھا ومحی اثرالدیانتہ ورفع شرجعھا وودالعلم وخلاالعالمون ۔ وبقی العلماء کثنانین لا یعلمون الدیانتہ ولاالدین والی الاھواء یافدون ۔ والذین سموا انفسھم مسلمین اکثرھم امام ربھم یفسقون ۔ ویشربون الخمر ویزنون ویظلمون الناس وفی الشھادات یکذبون ۔ وارتدعوا عن الطاعاۃ ولایرفعون یدا الی الصدقات والی المنکرات ھم باسطون

ترجمہ بر روے بنجوا باشید تا نجش کند ۔ اے رب من برمن بطفیل نبی خود وطفیل ابراہیم باوفا رحم بکن کہ او برکات ترا معاینہ کرد و بخیر و خوبی فایز شد ۔ و در رنگ این واقعہ واقعۂ دجال است کہ آنرا مخوف ومہیب و پر از رعب نمودہ وامرش بانتہا رسانیدہ اند ومراد ومقصود از ان غیر از سلسلۂ کہ ملتئم از ہمتہائی دجالیہ باشد نبودہ ۔ و بوے از الوہیت وصفات الہی دران نیست ۔ بلکہ در حقیقت آن سلسلۂ فتن ومکاید ودعو تہائی ضلالت بطور ابتلا از پیش خدا وند عزاسمہ پیدا شد ۔ وحاشا وکلا کہ یک شریک باری جل اسمہ حادث شود و بر ملکوت آسمان وزمین تصرف کند وبہشت ودوزخ وہمہ خزاین زمین با و باشد ۔ وا برآسمان و آب دریا وآفتاب فلک ہمہ مطیع فرمان او گردند وزندہ کند ومیراند ۔ سبحانہ لا

وهذہ الآفات کلها نزلت علیهم بعد ما نزلت علوم المغرب فی قلوبهم حُرّیة التنصّر فی بلادهم فهم الیهم یُحشَرون - وهذا هو النبأ الذی قد بیّنه رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم وانتم تقرءونه فی صحیح البخاری وتسمعون - فانظروا الی فتن العلوم المغربیّة کیف تحشر الاحداث الی المغرب وانظروا کیف صدق اللہ نبأ رسوله ایها المومنون - واعلموا ان المراد من النار نار الفتن التی جاءت من المغرب واحرقت اثواب التقوی فتارة توعدت السفهاء من لهبها واخری زینت فی اعینهم نورها وردّتهم عن انفسهم فهم بها مفتونون - فلا تفهموا من هذہ الانباء اولها مثل الظاهر ولا تعرضوا عما تشاهدون - واعلموا ان لکلمات رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم

ترجمہ شریک لہ تقدس و تعالی ۔ حقیقت این است کہ این ہمہ استعارات لطیفہ است کہ خبر از وجود قومی میدہد کہ در دنیا اقتدار و بلندی یابند و از ہر کرانہ زمین بتازند و در تصرف در آرند - و آن قوم نصارا است کہ در تلبیس و عجائب صنعتہا پیش دستیہا نمودند و زمین را بیش از پیش آبادان کردند - و اعمال و مکائد ایشان خوارق عادت و سحر کاری ہا وا می نماید - و خلق از ایجادات و نوادر انہا در حیرت فروماندہ و آخر بسیارے از ابلہان اسیر پنجہ مکر و زور انہا شدند تلبیسات انہا ہمہ زمین را فرو گرفت و نجاست ونا پاکی از ان برروے زمین شیوع یافت و باطل را با حق آمیختہ اند و مردم را بشرک و اباحت و دہریہ میخوانند - چگونہ ممکن باشد کہ دجّال از قوم یہود پیدا شود زیرا کہ طوق مسکنت و ذلت تا قیامت زیب

شانا ارفع واعلی ولا یفهمها الا الذی رزقه الله رزقاً حسنا من المعارف واعطاه قلبا یفهم وعینا تبصر واذنا تسمع فهو علی بصیرة من ربه ولا یلقاها الا الذین ما بقی فیهم عین ولا اثر وهم یفنون فی رسول الله صلی الله علیه وسلّم بحیث یصیر وجودهم منخلعا عن احکامه وباحکام وجود النبی ینصبغون۔ فاولئک الذین یملأ صدورهم من علم النبی ویؤتون حظا من الوزارة ومن عنده لیشربون۔ ویعطی لهم نصیب من خزانة العصمة والحکمة ویسقون من کاس مزاجها من تسنیم ویزکون بجلال الله وسلطانه وبحفظه یحفظون۔ ثم یرثهم السعید الذی یستمع کلامهم بحسن الظن والقبول ویتبعهم ویلزمهم ویؤثر نفسهم لکسر سورة

ترجمہ گلوئے انہا شده وانہا ابدا بادشاه وغالب نخواہند شد۔ ان وعدهٔ خداوندی را نخوانده اید۔ وجاعل الذین اتبعوک الایه در قرآن کریم تدبر بکنید که چه طور ہمهٔ غیر الله را در زیر پاے ما در آورده وتا بقیامت بشارت علو کلمهٔ توحید داده است ۔ حیرانم که چرا اول شما معارض ومخالف قرآن را دوست والی دارد وامیدارد۔ روایست که خدا تعالیٰ در آخر زمان شہریکے بجہت خود قایم بسازد؟ اگرچه براے روزے چند باشد۔ رای بدمی زنید۔

امّا واقعهٔ مسئولهٔ معلومه که حق تعالیٰ خواست غریبه ونادره اش وامثالهٔ نظیرش در قرآن واقعهٔ خواب فرعون است ہرگاه گفت من ہفت گاو فربہی را می بینم الخ۔ وہمچنین خواب جناب یوسف علیه السلام ہرگاه پدر خود را گفت اے بابائے من

نفسہ ولیغیب فیھم بمحبتہ فیخرج کالدر المکنون۔ والحمد للہ الذی جعلنی منھم فلیتحنوا المتحنون۔ لقد جئتھم بالحکمۃ والبصیرۃ من ربی ولا بیّن لھم بعض الذی کانوا فیہ یختلفون۔ وفرقوا الاسلام وجعلوا اھلہ شیعا وبعضھم علی بعض یصولون ویکفرون۔ فالآن نناد یھم فی عراء فھل منھم مبارزون۔ وقد دعوناھم للمقاومۃ فھم عنھا معرضون۔ ام ابرموا امرا فانا مبرمون۔ ام یحسبون ان اللہ لا یمیز بین الخبیث والطیب مالھم کیف یتفکرون والی افوض امری الی اللہ واصفح عنھم فسوف یعلمون۔ ومن علامات آخر الزمان التی اخبر اللہ تعالٰی منھا فی القرآن واقعات نادرۃ تشاھد ولھا فی ھذا الزمان وتجدون

ترجمہ: می بنیم یازدہ ستارہ ہا را الخ۔ این نظیرہا درمیان ما و قوم ما حاکم وبجہت رفع اختلاف بیان شافی میباشد۔

وہم چنین واقعۂ نزول حضرت مسیح علیہ السلام است کہ حق تعالٰی آنرا مانند واقعات مزبورہ در زیر چادر استعارات پنہان داشت۔ اگر فہم وارید بفہمید۔ ہرگز از عادات الہیّہ نبودہ کہ خبرہاے خود را در ہر وقت و ہر زمان بے پردہ از زوئی کار بردا بلکہ احیاناً میخواہد بندگان را بیازماید لاجرم اخفائے انباء وایما باسرار میکند و انہا آگاہ نمی شوند۔

امّا واقعۂ غریبۂ نادرہ کہ حق تعالٰی خواست بہ ہیئت مفہومہ و معلومہ اش وا نماید نظیرش در قرآن اخبار از نعمائی جنت است از انہار وجوئی شیر و درختان

وقد بیّن لنا علاماته وقال اذا الجبال سیرت - و اذا البحار فجرت
و اذا العشار عطلت - و اذا النفوس زوجت - و اذا الصحف نُشرت -
اذا زلزلت الارض الامہ - و اذا الارض مدت - و القت ما فیہا
وتخلت - و اذا الکواکب انتثرت - و اذا الوحوش حشرت - وفی کل
ذالک انباء آخر الزمان لقوم یتفکرون - اما تسییر الجبال فقد
رائیتم باعینکم ان الجبال کیف سیرت و ازیلت من مواضعہا و
خیامہا ھدّمت - وقنونہا لاقت الوھاد و صفوفہا تقوضت -
تمشون علی مناکبہا وتافدون - و اما تفجیر البحار فقد رائیتم ان اللہ
بعث قوما فجروا البحار واجروا الانہار وھم علی تفجیرھا مداومون
واحاطوا علی دقائق علم تفجیر الانہار و فاضوا بہا الی کل وادٍ غیر ذی

ترجمہ وثمرہ ہا وگوشت پرندہ ہا از قبیل آنچہ خلق انہارا می فہمد و می خواہد -
اظہار و اخفا کند ہرچہ را خواہد - در فعل وے مصالح وحکم و ابتلا ہا پنہان مہیا شدہ۔ لے
اکثرے پے بآن نمی برند - نظر بر ظاہر شریعت و پوست آن می گمارند و از حقائق
خبر ندارند - و ہرگاہ کشف سرے بر ایشان کردہ شود بدیدۂ احتقار و ظن بد می بینند
و تکفیر می کنند - و می گویند چہ طور شد کہ محمد ما بر خطا توارد کرد و چگونہ گمان بریم کہ آن
سواد کثیر بر خطا است و شما بر صواب میباشید - دریغا نمیدانند کہ حق تعالی بر
امر خود غالب است ہرگاہ اخفاے چیزیرا خواہد ہیچکس آنرا نتواند لفہمد - و عادت
ویرا در قرآن نخواندہ اند وباز غفلت بیور زند - نمیدانند کہ بسا می افتد کہ حق تعالی
امرے را بر انبیائے مقربین محجوب میکند و غرض از ان اخفاء ابتلاء می باشد -

زرع لیحی والارض ویدفعوا بلایا القحط من اھلھا وکذالک یعملون لینتفعوا من الارض حق الانتفاع فھم منتفعون ۔ واما تعطیل العشار فھو اشارۃ الی وابور البر الذی عطل العشار والقلاص فلا یسعی علیھا والخلق علی الوابور یرکبون ۔ ویحملون علیہ اوزارھم واثقالھم وکطی الارض من ملک الی ملک یصلون ۔ ذالک من فضل اللہ علینا وعلی الناس ولکن اکثر الناس لا یشکرون ۔ جعل اللہ علی قلوبھم اکنۃ ان یفقھوا اسرارہ وفی اذانھم وقرا فھم لا یسمعون ۔ واذا وجدوا صنعۃ من صنائع الناس ولو من ایدی الکفرۃ یاخذونھا لینتفعوا بھا واذا راوا صنعۃ رحمۃ من اللہ فیردون ۔ واما تزویج النفوس فھو علی انحاء منھا

ترجمہ نظر بران چگونہ راست آید کہ امت سبقت بر انبیا تواند بہرد ونمی شود کہ حق تعالی کسے را بے افتتان مومن محسوب کند بالیقین حق تعالی امت را از اخبار غیبیہ درکورہ امتحان می افگند چنانچہ حضرت فاروق (رضی اللہ عنہ) وامثال وی را برین محک زد وشما فائق بر انہا نمی باشید ۔ وبسیارے ازین قسم ابتلاہا بوقوع آمدہ فرخندہ تو سے کہ چشم اعتبار می کشاید ۔ گویند چگونہ برین مسیح ایمان آریم وحال انکہ مارا بشارت دادہ اند کہ او در نزد منارۂ دمشق نزول آورد و دجال را بکشد وبا دشمنان بجنگد وجمعیت انہا را بشکند ۔ وازین قبیل حجت ہائے بیہودہ می انگیزند ۔ واز کج فہمی و خطاکاری قدم براہ صواب نمی زنند نخواندہ اند کہ مسیح موعود کارزار و پیکار را وضع ورفع کند ؟ صحیح بخاری نخواندہ اند یا برانچہ خواندہ اند خط نسیان می کشند ؟ ۔ از

اشارۃ الی التلغراف الذی یمد الناس فی کل ساعۃ العسرۃ ویاتی باخبار اعزۃ کانوا باقصی الارض فینبئ من حالاتھم قبل ان یقوم المستفسر من مقامہ ویُدیر بین المشرق والمغرب سواء وجوابا کانھم ملاقون۔ ویخبر المضطرین باسرع ساعۃ من احوال اشخاص ھم فی امرھم مشفقون۔ فلا شک انہ یزوج نفسین من مکانین بعیدین فیکلم بعضھم بالبعض کانہ لا حجاب بینھم وکانھم متقاربون۔ ومنھا اشارۃ الی امن طرق البحر والبرّ ورفع الحرج فیسیر الناس من بلاد الی بلاد ولا یخافون۔ ولا شک ان فی ھذا الزمان زادت تعلقات البلاد بالبلاد وتعارف الناس بالناس فھم فی کل یوم یزوجون۔ وزوج اللّٰہ التجار بالتجار

ترجمہ کجا این خبر با وشان رسید و بکدام دلیل یقین بآن آوردہ اند کہ مسیح بدمشق کہ قاعدۂ شام است نزول فرماید؟ - خود حضرت رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ہمراہ انہا بدمشق رفت ومنارہ وموضع نزول را بانہا نشان دادیا صورت آنرا در پارۂ قرطاس بہ نظر انہا وانمود؟ - کہ آنہا خویش می شناسند وشبہتی دران نمی دارند - یا آن بلدہ بر حرمین ودیگر قریہ ہا فضیلتی دارد وساکنانش ہمہ پاک وبرگزیدہ می باشند - ولفظ دمشق کہ در احادیث وارد شدہ باید مغرور بآن نشوند زیرا کہ آن مفہوم عام واشتمال بر معانیہا دارد کہ از نظر عارفان پوشیدہ نیست چنانچہ از جملہ آن اسم بلدہ است ونام سردار قومی از نسل کنعان وناقہ وجمل ومرد چابک دست وہم چنین معانی دیگر- اما آن

واهل الثغور باهل الثغور واهل الحرفة باهل الحرفة فهم
فی جلب النفع ودفع الضرر متشارکون۔ وفی کل نعمة وسرور
ولباس وطعام وحبور متعاونون۔ ویجلب کل شیٔ من خطة
الی خطة فانظر کیف زوّج الناس کانهم فی دار واحد
جالسون ومن اسباب هذا التزویج سیر الناس فی ابور البر والبحر فهم فی
تلک الاسفار یتعارفون۔ ومن اسبابه مکتوبات قد حسنت
طرق ارسالها فتری انها توسل الی اقاصی الارض وارجائها
وان امعنت النظر فیعجبک کثرة ارسالها ولن تجد نظیرها فی اول الزمان وکذالک
تعجبک کثرة المسافرین والتجار بین فتلک وسائل تزویج الناس
ولتعارفهم ما کان منها اثر من قبل والی اللّٰه نشکو الدارائهم

ترجمہ معنے کہ بران اصرار و از غیر ان اعراض میکنند چہ خصوصیت وحق
خاصے دارد؟۔ ہمچنین لفظ منارہ کہ در حدیث آمدہ مراد از ان موضع نور است
وگاہے اطلاق آن بر نشانی میشود کہ بدان راہ یابند۔ واین اشارہ بدان ست
کہ مسیح موعود با نورہا شناختہ شود کہ دعویش را برنگ مقدمہ وعَلم باشد کہ خلق
از ان باو راہ یابند۔ ونظیرش در قرآن ست داعیا الی اللّٰه باذنه وسراجا
منیرا۔ یعنے چنانچہ سراج بانارت خویش شناختہ شود ہمچنین آن مسیح بمنارت
خویش معروف شود۔ وگرنہ وجود ہیچگونہ منارہ در عہد جناب نبوت مآب
(صلی اللّٰه علیہ وسلّم) بہ ثبوت نمیرسد ونہ ایمائے بدان رفتہ کہ مبطلین را مجال
ریب وتردد بدست آید۔ لاریب این استعارات مسنونہ است کہ عارفانش

مثلها قبل هذا اوكنتم فی كتب تقرءون- واما نشر الصحف فهو اشارة الی وسائلها التی هی المطابع كما تری ان الله لعث قوما اوجد واآلات الطبع فكاین من مطبع یوجد فی الهند وغیره من البلاد ذالك فعل الله لینصرنا فی امرنا ولیشیع دیننا وكتبنا ویبلغ معارفنا الی كل قوم لعلهم یستمعون الیه ولعلهم یرشدون- واما زلزلة الارض والقاءها ما فیها فهی اشارة الی انقلاب عظیم ترونه باعینكم وایماء الی ظهور علوم الارض وبدائعها وصنائعها وبدعاتها وسیاتها ومكایدها وخدعاتها وكل ما یصنعون- واما انتشار الكواكب فهو اشارة الی فتن العلماء وذهاب المتقین منهم كما انكم

ترجمہ میدانند وظالمان در ان مجادلت میکنند- چرا نشانہائے خداوندی را بہ نگاہ تدبر نمی بینند؟- این سانحۂ تازہ نیست کہ بہ نظر انہا حادث شدہ و پیش ازان نظیرش نہ گزشتہ باشد کہ مبادرت بانکار میکنند- وکدام سر در تخفیف بلدۂ دمشق ومنارہ اش میباشد بیان بکنید اگر اتباع اسرار الہی میکنید وجادۂ الحاد را نمی سپرید- چرا ازین استعارہ در شگفت ماندہ اید؟ نمی دانید کہ انبیا علیہم السلام استعارات را حلۂ کلام خود قرار دادہ اند وشان در پس این پردہ ہا گفتار میکنند- چنانچہ یاد بکنید قول حضرت خلیل را "آستان درت را تغییر بکن"، وبنگاہ بیاندازید کہ حضرت اسماعیل چہ طور اشارت پدر را فہم کرد- یعنے از لفظ آستان آستان بفہمید یا زوجہ مراد گرفت؟- بایداے مسلمانان اندیشہ

تروں ان آثار العلم قد مُحِيَتْ وعفت والذين كانوا واولوا العلم فبعضهم ماتوا وبعضهم عموا وصموا ثم تاب الله عليهم ثم عموا وصموا كثير منهم والله بصير بما يعملون۔ واذا الوحوش حشرت فهو اشارة الى كثرة الجاهلين الفاسقين وذهاب الديانة والتقوى فترون باعينكم كيف نزح بير الصلاح واصبح ماءه غورا واكثر الخلق يسعون الى الشر وفي امور الدين يدهنون اذا راوا شرا فيأخذونه واذا راوا خيرا فهم على اعقابهم ينقلبون۔ ينظرون الى صنائع الكفرة بنظر الحب وعن صنع الله يعرضون۔ ايها الناس انظروا الى آلاء الله۔ كيف جدّد لكم وابدع هيئة دهركم واترع فيه عجائب ما رأتها عين

ترجمہ بفرمائید۔ وحضرت فاروق رضی اللہ عنہ بیاد آرید کہ چگونہ از کسر باب سوت خود ش فهمید نه حقیقتہً شکستن در۔ واگر خواہید درین باب حدیث حذیفہ ازصحیح بخاری مطالعہ بکنید تاپی بہ حقیقت ببرید۔

وگوئید مسیح موعود در وقت خروج دجال ویاجوج وماجوج باید بیاید وہیچ یک از انہا نمی بینیم کہ خارج شدہ است چگونہ روا باشد کہ قبل از وجود و خروج انہا مسیح ظہور فرماید۔ درجواب میگوئیم کہ این دو نام نام قومی است کہ شعبہ ہائے انہا درین زمان ما کہ آخر زمان است ہر طرف متفرق و بکثرت وے در صفات تفشار گر بیاشند۔ وآن قوم روس وقوم برطانیہ داخوان انہا ہستند و دجال در انہا گروہ قسیسان و واعظان انجیل است کہ از دجل وتلبیس باطل را بحق می آمیزند۔ وجولان گاہ

آباءکم ولا احد ادکم وانتم بہا تترفون - وعلمّ اہل روبا صنعتہ وآبورالبّرا ھدائہ لکم ولعشیرتکم لعلکم تشکرون - الظروا الیہا کیف تجری بامرہ فی البراری والعمران ترکبونہا لیلا ونہارا وتذھبون بغیر تعب الی ما تشاؤن - وکذالک فھّم اہل المغرب صنایع دون ذالک من آلات الحرث والحرب والعمارات والطحن واللبوس وانواع ادوات جرالثقیل وما یتعلق بتزیینات المدن والمنازل وتسہیل مہماتہا فانتم ترغبون فیہا وتستعملون - وتجدون فی کل شہر وسنۃ من ایجادات غریبۃ نادرۃ لم ترعینکم مثلہا - ومنہا تمدکم فی عیشتکم وتنجیکم من شق الانفس کفادیۃ طافۃ الکبریت التی بہا توقدون -

ترجمہ وتحفۂ مشق سکائد انہا ہندرا قرار دادہ اند- راست ہم مدآنچہ حضرت نبی ما (علیہ الصلوٰۃ والسلام) فرمودہ بود کہ انہا از بلاد مشرقیہ سر برآرند چنانچہ بروفق این حدیث انہا از مشرق ہند خروج کردہ اند- واگر دجال وہمچنین قوم یاجوج و ماجوج غیرآن باشند کہ ماگفتہ ایم در کلام نبی اللہ (صلی اللہ علیہ وسلّم) تناقض واختلاف راہ یابد- وقسم بخدا کہ کلام نبیّ ما از ان منزہ است ولے شما از حق دور افتادہ اید- آنچہ در بخاریؒ آمدہ کہ مسیح صلیب را بشکند اشارہ بتینہ بدان است کہ مسیح در وقت قومے ظہور کند کہ پرستار و بزرگ دارندۂ صلیب باشند- و پر ظاہر ست کہ اینہا اعداے حق و سرشار از مے ہواو کبر ہستند و ظاہر ست کہ اینہا قبض و تصرف بر مشارق و مغارب یا فتہ و ہر چہار سوے عالم را فراگرفتہ اند-

وکونیت الغاز الذی منہ مصابیحکم تنیرون - ومنها صنایع ھی زینتہ بیوتکم فتاخذ ونہا وانتم مستبشرون - فانظروا وتفکروا ان اللہ ربکم الوہب الکریم الذی اعطاکم من کل نوادر الارض واملأ بیوتکم منہا فکیف تعجبون من نزول نوادر السماء و تستبعدون - وتسرّون باشیاء دنیاکم التی ھی ایام محدودات ولا تنظرون الی زاد عقبیکم ولا تبالون - وکیف تعجبون من نزول المسیح وایام الفضل الروحانی وانتم ترون عجایب فضل اللہ قد تجلت لاراحتہ جسامکم بصور جدیدۃ وحلل نادرۃ ما تجدون مثلہا فی ایام اباءکم - افتؤمنون بعجائب الکفار و بفضل اللہ تکفرون - وتیئسون من قدرۃ اللہ ومن قدرتہ الخلق

ترجمہ ونیز نیکو آشکار شد آن خیالہا کہ در دین و شریعت و در ہر کار بعمل آوردہ اند ومی آرند - اندکے نگاہ بکنید بجہت آن دجال کہ موہوم و مفروض شماست کے مجال ظہور و موضع میسّر آید تا انہا زمین را متملک ہستند - از عقل شما عجب دارم کہ علماء این قوم را گزاشتہ از کجا دجّالے دیگر می تراشید و بر کدام خاکش مسلّط میکنید ؟ - نخواندہ اید کہ مسیح در وقت عابدان صلیب ظاہر شود؟ کجا سراسیمہ وار میگردید ؟ نمی بینید کہ حق تعالیٰ این اقوام را بسیارے از زمین در تملیک وقبضہ برادو چرخ را حسب کام انہا گردش در آوردو از ہر شی بجہت انہا سببی برانگیخت و در ہمہ کارہا اعانت وامداد انہا کرد چگونہ امکان دارد کہ کہ با وجود انہا شخصے دیگر پیدا شود کہ برحسب زعم شما زمین را مسخر خود سازد -

لا تبئسون - ما لكم لا تعرفون افعال الله النادرة ببعض افعاله التي تعرفونها وتشاهدون - أ كنتم مطلعين من قبل على هذه النوادر التي ظهرت في زمانكم من وابور البر والتلغراف وصنائع اخرى وكان كلها مكتوبة في القران ولكنكم كنتم لا تفهمون - وكذالك ما فهمتم سر نزول المسيح من غرادتكم وقد كان مكتوبا في كتاب الله وما كان لبشر ان يفهم شيئا قبل تفهيم الله ولو كان النبيون - والعجب كل العجب منكم انكم لا تظهرون كراهتة في قبول صناعات جديدة مفيدة لاجسامكم ولكن اذا دعوتكم الى صنع الله الذي اتقن كل شيء ورأيتموه في اعينكم غريبا نادرا فاظهرتم كراهتة وسخطة وابيتم وانتم تعلمون - ايها الناس

ترجمہ در حیرتم کہ بیدار ہستید یا در خواب تا از سیخائید!- مگر این اقرار فراموش ساختید کہ مسیح بجہت شکستن صلیب ظہور کند؟- اگر دجال رابر ہمہ زمین احاطہ و تصرف حاصل آید با وصلیب وملوک صلیب راکجا نشانی واثری بود؟- برخے از دانش وخرد کار بگیرید- ژرف نگاہ بکنید کہ این دو نقیض چگونہ دریک پلّہ اجتماع درست آید- یعنے اگر دجال برتمام روئے زمین غیر از حرمین غالب وقاہر شد بجہت غلبۂ صلیب کدام جا ومکان باقی ماند؟- می توانید این را اثبات بکنید؟- چرا این تناقض بفہم شما نمی آید- وخود اقوال شما بایکدیگر تخالف دارد- در اقوال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تلبیس و دجل رار وا داشتید وبا این ہمہ بر راستی خود سوگند میخورید- وانہا راکہ دل ودانش وخرد کمتر دارند از راہ میبرید- وباطل را

ما جئت بامر منکر وقد شهد اللہ علی صدقی ورایتم بعض آیاتی
ووجد تم ذکر زمنی فی کتاب اللہ الذی بہ تومنون۔ واللہ ذکر الامر فی علیکم
لیبلی علمکم وتقویکم فاغتررت فتنتہ وانتم غافلون۔ ایھا الاخوان
خذوا الکتاب اللہ بایدیکم ثم تدبروا فیہ ھل جاء وقت آخر الزمان
او فی مجیئہ حقب وقرون۔ انکم تعلمون ان المسیح یاتی فی آخر الزمان
وقد رایتم باعینکم علاماتہ وشاھدتم النوادر الارضیۃ التی جعلھا
القرآن الکریم من آثار الزمن المتاخر وانتم منھا تنتفعون۔ فما لکم
لا تومنون بالنوادر السماویۃ التی تدل علیھا الآیۃ الکریمۃ
اعنی ہذا الکتولہ تعالیٰ اذا السماء کشطت وتخلدون الی الارض ومن
آلاء السماء تبعدون۔ وقد لمشر الرب الکریم فی ھذا الامر لبشارۃ

ترجمہ: درچشم انہا زمین وبگفتہا سے رسول کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) زیادت
ونقص میکنید۔ ہرقدر تاب وتوان ویاران ویاوران دارید فراہم بیارید و
ہرگز نشود کہ این اختلافات را رفع کنید یا توفیق وتطبیق درانہا توانید بدہید۔
زنہار دانستہ میل بباطل نیارید۔ واگر مراقبول وتقوی اللہ را شعار سازید
گناہان گزشتہ از شما مغفور گردد وفضل خداوندی شمارا دریابد۔ اہل حدیث
باید دریں باب تدبر فرمائید۔ فاسق است آنکہ بعد از نمودن راہ ہدایت راہ
نیابد۔

مردمان علامات آخرالزمان بالیقین آشکار شد اکنون در ظہور مسیح چرا شک
می آرید۔ بیائید بعض ازان علامات را بر شما وا سکینم کہ رشد وسعادت

اخرى لقوله وانا له لحافظون - ولكن تمسون بشارات ربكم وفي اياته تلحدون - اعلموا ايها الاعزة ان السماء والارض كانتا رتقا ففتقهما الله فكشطت السماء بامره وصدعت ونزلت نوادر وخرجت ليبتلي الله عباده الي اي جهة يميلون - وتقدمت نوادر الارض على نوادر السماء فاغتر الناس بصنايعها وعجايب علومها وغرايب فنونها وكادوا ان يهلكون - فنظر الرب الكريم الى الارض وراٰها مملوة من المهلكات ومترعة من المفسدات وراى الخلق مفتونا بنوادرها وراى المتنصرين انهم ضلوا ويضلون وراى فلا سفتهم اختلبوا الناس بعلومهم ونوادر فنونهم فوقعت تلك العلوم في قلوب الاحداث بموقع عظيم كانهم سحروا

ترجمہ نصیب شما گردد - از انجملہ آتش فتنہ ہا وگرمیہا ست کہ مردم را از مشرق بسوے مغرب بردہ - ودرین پندست بجہت انہا کہ از خدا می ترسند - وابلیس مردم را از پس واز راست وچپ فرا گرفتہ ولبسیارے از شامت اعمال خود اسیر پنجۂ او شدند واز ین ابتلا جز مرحومی محفوظ نماند - ودرمیان اُنہا وایمان اُنہا موج ضلالت حایل شدہ انہا غرقۂ بحر ہلاک شدند - واکثرے از انہا بعد از ارتداد در کفر وعداوت قدم پیشتر نہادند ودر افترابر اسلام واطفائی نورش سعی ہرچہ تمامتر بجا آوردند ولے براصرار وکسرش تا درنشدند - وکتاب اللہ را کہ دست کردند از حجت ہاے بینہ وانوارش مملو یافتند لاجرم زیان زدہ و ناکام باز گشتند - واین ہمہ درچشم انہا کہ از ظلم وکبر می ستیزند امرے دشوار و

فجذبوا الى الشهوات واستيفاء اللذات والحقوا بالبهائم والحشرات وعصوا ربهم واولیهم واکابرهم واشربوا فی قلوبهم الحرّیة وغلبت علیهم الخلاعة والمجون - فاراد الله ان یحفظ عزة کتابه ودین طلابه من فتن تلك النوادر کما وعد فی قوله انا نحن نزلنا الذکر وانا له لحافظون - فانجز وعده واید عبده فضلا منه ورحمة واوحی الیّ ان اقوم بالانذار وانزل معی نوادر النکات والعلوم والتائیدات من السماء لیکسر بها نوادر المتنصرین وصلیبهم ویحقر ادبهم وادیبهم ویدحض حجتهم ویفحم لعینهم وقریبهم - فظهر نوادر الارض وفتنها هو الذی سمی بالدجال المعهود - ومظهر نوادر السماء

ترجمہ بزرگ است وحقیقت کہ ستمگاران خوف از خدا ندارند ودنیا را نگذارند ورو بہ تقوی نیارند - از فسق وفجور دل ودیدہ انہا از نور وبصارت محروم شد لاجرم در تاریکیہا سرگردانیہا میکشند - ودلہائے انہا در زیر غلافہاست ودیدہ نہد آئینہ کہ جلا ندارد - غیراز خوردن ونوشیدن نداانند - از خدا رو گردانیدہ رو بہ معبودان باطل آوردہ اند - مسلمانان از کثرت فتنہا وآزارہائے انہا بجان آمدہ اند - درختان انہا ہر روز در بالیدن وترقیات انہا در افزونی است از ہر کرانہ زمین سنو وارشدہ اند ودر دنیا افزونی نوق العادہ نصیب انہا بیباشد واسلام مثل درختے کہنہ شدہ کہ ثمر ندارد یا مانند ماکیانی کہ بیضہ نمیگذارد - باید گریندگان بگریند ونوحہ کنند - امانت وسوضع اش ضائع ودیانت محو وعلم

والوادها هو الذی سمی بالمسیح الموعود- خصمان تقابلا فی زمن واحد فلیستمع المستمعون- فالآیۃ الاولی من آیات صدقی انی ارسلت فی وقت هذه الفتن التی قد اشار کتاب الله الیها فانزلنی ربی من السماء کما اخرج الفتن من الارض وتکلم فی استعدادات و ایدنی کما اُیّد الصادقون- انظر والی الایام التی کانت قبلکم من الیوم التی خلق الله فیه الانسان هل شاعت وغلبت مثل هذه الفتن العظیمۃ علی وجه الارض او هل سمع نظیرها و نظیر نوادرها فی شیخ الاولین فما لکم لا تتفکرون- اما ترون کیف ترد آیات الله باقوال الفلاسفۃ وتستهزء بها وتکتب فی ردها الوف من کتب هل سمعتم مثلها من قبل ایها المورخون- هل سمعتم من قبل

ترجمہ۔ زندہ در گور و عالمان فنا شدند و برایں ہا ہمہ چار تکبیر زدہ شد- و این علما کہ باقیماندہ اند مانند اژدہا ہستند کہ از دیانت و دین جاہل و بہ ہوا و ہوس مائل میباشند- و انہا کہ نام مسلمانان بر خود یاد میکنند اکثرے از انہا می خوار و زانی و ظالم و کاذب و در شہادات ہستند- و غافل از طاعات و روگردان از اداے صدقات و دلیر بر ارتکاب منکرات می باشند- این ہمہ آفات از شدت دلبستگی بعلوم مغربیہ و آزادیٔ منتشر در سینۂ انہا متولد شدہ- و میل خاطر شان بسوئے انہا روز افزون می باشد- این ہمان نبوّت است کہ حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلّم از بیش بیان آن فرمودہ- در بخاری از بابت آن خواندہ و شنیدہ باشید- نگاہ غایر در فتنہ ہاے علوم مغربیہ بکنید کہ چگونہ جوانان را کشان کشان

توهين الرسول الكريم وسبّه وطعنا في دينه والضحك عليه كما انكم
في هذا الزمان تسمعون - وهل سمع احد من الاولين ازدراء
كتاب الله واحتقار رسوله بالفاظ شنيعة مولمة كما تسمعها آذانكم
فلم تعجبون من رحمة الله في هذا الطوفان ايها النائمون - الاترون
كيف يسخرون منكم ومن دينكم سخر الله منهم واصمهم واعماهم
فهم لا يبصرون - ايها الاعزة هل اتى زمان على احد كما اتى عليكم
سمعتم من اهل الكتاب اذًى كثيرا وسبقوا في الافتراء والسبّ
والايذاء وصُبّت على الاسلام مصائب ترتع الحمير في مرعى الخيل
وترثع الكلاب على الخيل لشدة الميل فاى زمان بعد ذالك تنتظرون

ترجمہ بوئے مغرب می برد - ہان اے مومنان نگاہے بیا ندازید کہ چہ طور
حق تعالی نبوّت رسول خود را (علیہ الصلوۃ والسلام) صدق وراستی بظہور آوردہ
و یقین بدانید کہ مراد از نار ہمین نار فتن بودہ کہ از مغرب پدیدار شدہ و لباس
تقوی را پاک سوختہ - گاہے بنجیدان را از زبانہا پیش میترسانند و وقتی نور خود را
در دیدہ آنہا جلوہ می دہد - و انہا دل از دست دادہ و شیدایش گردیدہ اند - نظر
بر این حال نباید از ان مدلول ظاہرش فہم کنید و از مشاہدہ دیدہ بر بندید - و
بدانید کہ کلمات رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) را کہ شان بلند و بزرگ دارد
جز کسی نمی فہمد کہ او را از معارف بہرہ وافی دادہ اند و ہم دل دانا و چشم بینا و گوش
شنوا دارد - این چنین شخصے از پروردگار خود صاحب بصیرت میباشد - و برایش

ومن آیات صدقی انہ تعالی وفقنی باتباع رسولہ واقتداء نبیہ صلی اللہ علیہ وسلم فما رایت اثرا من آثار النبی الا قفوتہ ولا جبلا من جبال المشکلات الا علوتہ والحقنی ربی بالذین ھم ینعمون۔ ومن آیات صدقی انہ اظھرنی علی کثیر من امور الغیب وھو لا یظھر علی غیبہ احدا الا الذین ھم یرسلون۔ ومن آیات صدقی انہ یجیب دعواتی ویتولی حاجاتی ویبارک فی افعالی وکلماتی ویوالی من والانی ویعادی من عادانی وینبئنی مما یکتمون۔ وانہ سمع کثیرا من بکائی ورفعنی اذ اخرجت امامہ واجاب ادعیتہ لا استطیع احصاء ھا واحسن مثوای ومنّ علی بآلاءٍ لیست لی الفاظ لبیانھا واتم علیّ رحمتہ فی الدنیا والآخرۃ وجعلنی من الذین ینصرون۔ وخاطبنی وقال یا احمدی

ترجمہ: عالیہ انہا فانی میشوند کہ از نفس خود ہا بکلی بروں آمدہ بہ سیرت رسول خود متلبس و متخلق میشوند و نحوی در رسول فنا میگردند کہ از وجود انہا نامے ونشانے نمی ماند و وجود انہا از احکام خود با تمام عاری شدہ رنگین با حکام وجود نبی می شود این مردم سینہ ہائے انہا را از علم نبی پر میسازند و از انوارش حظے وافرانہا رامی بخشند۔ و از چشمہ اش سیراب میشوند۔ خلعت عصمت و حکمت با نہا می پوشانند و کاسات از تسنیم باوشان می نوشانند۔ و جلال اللہ تزکیہ و حفظ انہا را برعہدہ خود میگیرد۔ بعد آن سعادتمند وارث ایشان می شود کہ از حسن ظن و قبول گوش بر کلام ایشان دارد و دامن ایشان را نگذارد و بہ جہت شکستن غلبۂ نفس خود نفس پاک ایشان را بہر خود بگزیند۔ و در دریائے ایشان غوطہ زدہ آخر برنگ در مکنون

انت مرادی ومعی - انت منی بمنزلة توحیدی وتفریدی فحان ان تعان وتعرف بین الناس - انت منی بمنزلة لا یعلمها الخلق - فکلمنی بکلمات لو کانت لی الدنیا کلها ما اسر نی کما اسرتنی هذه الکلمات المحبوبة - فروحی فداء سبیلہ - ھو ولیی فی الدنیا والآخرة ما اصابنی ظمأ ولا نصب ولا مخمصة الا اتانی لنصرتی واری آلاء ثم ودد ثم اعلی کالذین لا یبخسرون -

ومن آیات صدقی انه اعطانی علم القرآن واخبرنی من دقائق الفرقان الذی لا یمسه الا المطهرون - ومن آیات صدقی انه ادبنی فاحسن تادیبی وجعل مشربی الصبر والرضاء والموافقة لربی - والاتباع لرسولی واودع فی فطرتی رموز العرفان وجعلنی

ترجمہ بر دن آید - وحمد مر خدا را تبارک وتعالیٰ کہ مرا زایشان کردہ - از مایندگان باید بیازمایند - مرا پروردگار حکمت وبصیرت معرفت بخشیدہ ست وبجہت آن آمدہ ام کہ بعضی از مختلفات انہا را بیان سازم - زیرا کہ اسلام ومسلمانان را پارہ پارہ کردہ اند و بریکدیگری تازند وتکفیر ہمدگر می کنند - اکنون انہا را در میدان ندا می زنم - مبارزہی ہست کہ بروں کند؟ - بجہت سفاوست انہا را دعوت کردیم ولی از ان اعراض می ورزند - آگاہ باشند کہ اگر انہا ابرام امری کردہ اند ماہم کردہ ایم - مگر انہا گمان دارند کہ حق تعالیٰ طیب را از خبیث تمیز نہ سازد ا - اندیشۂ بد در کار میکنند - من زمام امور خود را بدست خدا ے توانا می سپارم وازانہا در میگریزم زود است کہ بدانند - و از علامات آخر زمان آنچہ قرآن کریم انبا از ان میکند واقعات نادرہ مہیا شدہ کہ ذات

عارفا لمصالح الامور ومفاسدها وادخلنی فی الذین هم منفردون - یا مشایخ العرب واصفیاء الحرمین هذا ھی الاخبار والمواعظ التی عرضتها علی علماء الهند ونبهتهم فلم ینتبهوا ووعظت فلم یتعظوا وایقظت فلم یستیقظوا - ووقعوا فی ظنون الجاهلیۃ وهموا بتکفیری وتکذیبی واخذوا بتلا بیبی وهم علی قولهم یصرون وقد اتممت علیهم حجتی وابلج علیهم صباح صدقی وجد وابدعوتی واستیقنتها انفسهم وهم بلسانهم منکرون - وانی اری قلوبهم وجلۃ وفی مهجتهم حسرۃ وکربۃ وتراءٰ لهم الحق وهم یتجاهلون واری انهم قد تفرقوا وکانوا فی امری ازواجا شتّی - فبعضهم صدقنی وهم ضعفائهم واتقیائهم وبعضهم کذبنی واعرض وازدرانی

ترجمہ زمان ہر کسے مشاہدہ ومعاینہ اش می نماید - چنانچہ می فرماید - ہر گاہ کوہہا روان کردہ شود - وہر گاہ دریا ہا پارہ پارہ کردہ شود - وہر گاشتر مادہ معطل گزاشتہ شود - وہر گاہ نفوس را باہم پیوند دادہ شود - وہر گاہ نوشتہ ہا شیوع وانتشار دادہ شود - ہر گاہ زمین بزلزلہ آوردہ شود - وہر گاہ زمین کشیدہ شود وآنچہ راکہ در شکمش میباشد بیرون اندازد وفارغ بشود - وہر گاہ ستارہ ہا پریشان شود - وہر گاہ وحوش فراہم آوردہ شود - این ہمہ نبوتہا واخبار آخر زمان ست برائے قومی کہ تفکر میکنند -

چنانچہ بہ کوہ ہا نگاہ بکنید کہ چہ طور از مواضع ازالت واز جاہا آوردہ شدہ - خیمہ ہاش منہدم شدہ وآن ہمہ بلندیہاش زمین پستی وسموار گردیدہ کہ مسافران

فی عینہ کبراً وقلّ وھم الذین یتکبرون - والی اری المصدقین انھم یزیدون - واری المکذبین انھم ینقصون - ویاتی الارض ربّی ینقصھا من اطرافھا ویفھّم القلوب ولیفتح العیون ویزیل الظنون والذین یاتوننی یتوسم الاتقیاء فھم لیعرفوننی ویبایعون۔ بیتخذ بصیرۃ تقولیھم فھم لا یتردّدون - وقد انبانی ربّی ننی

کسفینۃ نوحٍ للخلق فمن اتانی ودخل فی البیعۃ فقد نجا من الضیعۃ فطوبی لقوم ھم ینجون - وما اُمر الناس الا بالقرآن والی القرآن والی طاعتہ الوجب الذی الیہ یرجعون - ان اللہ قد رای فی قلوب الناس وجوارح الناس واعین الناس واٰذان الناس ونیات الناس ذنوبا واٰثاما واجراما ورأٰھم ملوّثین بانواع المعاصے

ترجمہ بہ تمامتر سہولت بر منا کبش آمد وشد میکنند - وبدریاہا نگاہ بکنید - حق تعالی قومی را برگماشتہ کہ دریاہا را پارہ پارہ کردہ وجویہا ازان کشیدہ اند وہنوز مداومت براین عمل دارند - مہارت تمام در علم تفجیر انہار بدست آوردہ ہر وادی کہ بی آب وگیاہ بودہ روانش ساختہ اند بجہت این کہ بلاے خشک سالی را از سر مردم دفع کنند - ونیز بجہت این کہ از حاصل زمین نفع کلی گیر بیایند -

وتعطیل شتر مادہ اشارت بہ گاری آتشین است کہ ہمہ مرکوبات را از شتر ونجتی وہرچہ ازان قبیل است بیکار محض گردانیدہ کہ خلق ازان اعراض کردہ بآرزوے دل سوار آن میشوند واحمال واثقال را برآن بار میکنند - وبرنگ در نوشتن زمین از ملکی بملکی میرسند - این فضل خداست برما وبر جمیع مردم ولی اکثرے از بنی آدم تشکر نمیکنند - وبہاے انہا در زیر

والحطیات فاقام عبدًا من عبادہ لدعوتھم الی لب الدین
وحقیقتہ الشریعتہ التی ماذاق الناس طعمھا فھم منھا محجورون

ترجمہ پردہ ہا نہان است لاجرم قدرت بر فہم اسرار الٰہی ندارند وگوش ہاے
انہا کرشدہ کہ چیزے نمی شنوند۔ ہرگاہ صنعتی را از صنایع مردم بہ بینید۔ واگرچہ ہمہ آن
عمل کفار باشد بجہت انتفاع در دستش می آرند وے اگر صنعت رحمت الٰہی را ببنند
دست رد بر آن می زنند۔

وترویج نفوس بر چند نوع است۔ از ان جملہ اشارت بہ تسیم مفتول است (تلغراف) کہ
در وقت عشر امداد مردم سیکند واز عزیزان کہ در بلاد بعیدہ باشند خبر می آرد بیشتر از انکہ
پرسندہ از جائے خود برخیزد۔ ودرمیان مشرقی ومغربی سوال وجواب را اوارت سیکند کہ
گویا انہا شفہاً بیکدیگر بر سیخورند۔ وچشم در راہان را از احوال شخصے کہ از عدم اطلاع بر
حالش بروے میلرزند باسرع ساعت آگاہ میسازد۔ از اینجا آشکار شد کہ این سیم مفتول دو
کس را کہ ہر یک از ان در مکان دور میباشد باہم پیوند می بخشد بہ نہجے کہ بی حجاب بایکدیگر
گفتگو سیکنند۔ واز انجملہ اشارت بہ امن راہ ہاے بر وبحر ورفع ہمہ صعوبتہاست کہ مردم بی بیم
وہراس از شہری بشہری میروند ومی آیند۔ وبہ حقیقت درین زمان تعلقات بلاد با بلاد وتعارف
مردم با مردم از دیاد پذیرفتہ وکمتر روزے سپری می شود کہ درین ارتباط ترقی رو ننماید۔
چنانچہ تاجران را با تاجران واہل اطراف را با اہل اطراف واہل حرفہ را با اہل حرفہ ارتباط
وائتلاف پیدا شدہ کہ در دفع مضرت وجلب منفعت شریک یکدیگر شدہ اند۔ ودر نعمت
وسرور ولباس وطعام ودر ہر گونہ اسباب راحت دست بیکدیگر سیگیرند۔ وحاصل یک
خطہ بہ خطۂ دیگر میرسد۔ اکنون بہ دقت نگاہ بکنید کہ بہ چہ طور مردم باہم مزدوج شدہ کہ

ایها الاخوان من العرب من مصر و بلاد الشام و غیرها انی لما یأتیت ان هذه النعمة نعمة عظیمة و مائدة نازلة من السماء و

ترجمه بحقیقت همه در یک کشتی نشسته اند۔

واز انجمله والور بحر (آگ بوت) ست که در ساعتهاے معدوده هزاران آدم را از دیاری بدیاری میرسانند و انها را در آن سفر اتفاق تعارف بایکدیگر می افتد۔ واز انجمله اسباب ارسال مکتوبات (بوسطه) ست که راهها ش خیلے آسان وسهل شده به نحویکه هرکسی خواهد بی زحمت ومشقت می تواند باطراف واکناف عالم خط ونامه برساند۔ واز جهت این آسانی کثرت ارسال خطوط بمشابه رو نموده که در زمان پیشین هرگز نظیرش موجود نیست۔ وهمچنین کثرت مسافران وتاجران شخص ناظر را در شگفت وحیرت می اندازد۔ این است وسائل ترویج وتعارف مردم که پیش ازین نشانی از ان نبود۔ وسن شما قسم بخدا یاد میدهم که بگوئید اگر نظیرش در زمان پیشین دیده یا در کتابی خوانده باشید۔

وانتشار نوشته ها اشارت به وسائل آن است که عبارت از چاپ خانه است۔ چنانچه می بینید که حق تعالی قومی را برانگیخته که آلات طبع را ایجاد کرده اند۔ وبچه مقدار از این مطبع ها در هند وهمه بلاد عالم یافته می شود۔ این فعل خداوند بزرگ است بجهت این که ما را در کار ما تائید کند وبجهت اشاعت دین وکتب ومولفات ما در ممالک سببی برانگیزد که بخوانند وهدایت یابند۔

وزلزله زمین وبرون انداختنش همه چیزها را اشارت بآن انقلابها ست که بچشم مشاهده اش میکنید۔ وایماست به ظهور علوم ارضیه وبدایع وصنائع وبدعات وبیکاریها ومکاید وخدعات آن وپراگندگی ستاره ها اشارت به فتنه هائی علما وموت متقیان ست۔ چنانچه می بینید

آئینہ کریمہ من اللہ ذی العطاء فلم تطب نفسی ان لا اشارکم فیھا ورأیت التبلیغ حقا واجبا و دینا لازما لا یسقط بدون الاداء فھا انا قد

ترجمہ کہ آثار علم ناپدید شدہ و اہل علم را حالت باین جا رسیدہ کہ بعضے از ایشان فوت کردند و بعضے نابینا و کر شدند باز خدائے رحیم بر ایشان برحمت باز آمد باز اکثری نابینا و کر شدند۔ و خدا بصیر است بآنچہ میکنند۔ و حشر وحوش اشارت بدان ست کہ جاہلان و فاسقان را کثرت و وفور حاصل آید و تقوی و دیانت رخت بہ بندد۔ چنانچہ عیان ست کہ آب در جوئے صلاح و خیر نماندہ و چشمہ ہاش خشک گردیدہ و اکثرے را از خلق میل بشر و دا ہنت در امور دین در دل پدید آمدہ۔ ہرگاہ شری را می بینند قبولش میکنند و از امر خیر رو در ہم میکشند۔ در صنعتہائے کافران بہ حب و پسندیدگی بینند و از صنعت خداوندی سر کہ بر روئے می مالند۔ اے مردمان ببینید نعمتہائے خداوندی را کہ چگونہ زمان شما وہیئت آن را جدت و بدعت بخشیدہ و عجائب ہا در ان ودیعت کردہ کہ در بہرۂ پدران شما نیامدہ و شما حظے ازان برمیگیرید۔ و صنعت گاری آتشین کہ باہل اروپا تلقین فرمود بجہت آن ست کہ شما و خویشان شما ازان فائدہ بگیرند و شکر کنند۔ بہ ببینید چگونہ بامر الٰہی شب و روز در صحرا و بیابان و عمرانات روان میباشد و شما بواسطہ آن ہر جا کہ میخواہید بی تعب و کلفت سفر میکنید۔ و ہمچنین اہل اروپا را صنعتہائی دیگر آموخت از آلات جنگ و عمارت و طحن و لبوس و انواع ادوات جر ثقیل و آنچہ تعلق دارد بہ نگارش و آرایش شہر و منزل و تسہیل مہمات آن کہ شما برغبت تمام استعمالش میکنید۔ و در ہر ماہ و سال ایجادات غریبہ و نادرہ برروئے کار می آید کہ دیدۂ ندیدہ و آنچہ در اسباب معیشت امداد میناید و از زحمت رستگاری می بخشد۔ من جملہ قتی ہائے

قلت لکم ما تبدّی لی من ربّی و انتظر کیف تجیبون - ووالله انی مامور من الله الذی ارسل نبیّنا وسیدنا محمد المصطفی

ترجمہ کبریت است کہ بآن آتش می افروزید و روغن غاز کہ در چراغ بکار می برید و دیگر عمل ہا کہ بدان در ہنگام شادمانی خانہ ہا را زینت و نگارمی بندید - اکنون باندازِ دانش و فکر نگاہ بکنید کہ پروردگار شما از وفور عنایت ولطف چہ قدر از نوادر زمین بشما مرحمت فرمودہ ا - چرا از نوادر آسمان در شگفت ماندہ اید و بعیدش می پندارید؟ باین چیزہاے دُنیا کہ روزے چند بیش نیست شادیہا میکنید او ہیچ التفات و توجہ بہ زاد عقبی نمی آرید ا - از نزول مسیح و ایام فضل روحانی چرا در حیرت و انکار فروماندہ اید ؟ چون آشکارمی بینید کہ عجائبات فضل خداوندی بہ پیرایہ ہاے نو جلوہ ہاے غریب بجہت آرام و آسایش جسم شما درین زمان شما بر منصۂ ظہور جا گرفتہ ومثل آن ہرگز گوش و دیدۂ پدران شما نہ شنیدہ و نہ دیدہ - بہ عجائب کفار ایمان می آرید و کفران فعل خداوند بزرگ میکنید ؟ - بہ قُدرت خلق امید ہا بستہ اید و از قدرت حق تعالیٰ مایوس و نومید شدہ اید ؟ - چرا بعض افعال نادرۂ الٰہی را بواسطۂ بعض افعالش کہ می شناسید و معاینہ میکنید شناسا نمی شوید ؟ - پیش ازین برین نوادر ہا کہ در زمان شما بوجود آمدہ از قبیل گاری آتشین و تلغراف وغیرہ آگاہ بودید؟ این ہمہ در قرآن مکتوب بودہ ولی فہم شما بآن نرسید - ہمچنین سرّ نزول مسیح کہ در قُرآن نوشتہ بود از بلادت وکودنی بفہم شما نیامد - وحقیقت آن ست کہ ہیچ کس یارائی آن ندارد کہ قبل از تفہیم حق تعالیٰ چیزے را فہم کند اگرچہ نبی باشد - خیلے شگرف امری کہ در قبول و اختیار صنعتہاے جدیدہ کہ مفید جسم شما باشد ہیچ کراہیت و تنفر اظہار

صلی اللہ علیہ وسلّم لھذا یتہ کافۃ الناس واعلم من اللہ
انہ لا یضیعنی وقد خلع علی من حلل الولایۃ وسقانی من

ترجمہ: نمی کنید ولی ہرگاہ شمارا برخوان صنع اللہ کہ ہرشے را اتقان و احکام فرمودہ
صلا در دادم وآن در دیدۂ شما غریب و نادر بود سر انکار واجتناب نہادید و اظہار کراہت
وغضب کردید ودانستہ ازان اعراض ورزیدید۔

اے مردمان من امرے منکر نیاوردہ ام وخدائے بزرگ وبرتر بر صدق من گواہی
میدہد وخود شما بعض نشان ہائے مرا مشاہدہ کردید وذکر زمان مرا در ان کتاب کہ بآن
ایمان آوردہ اید خواندہ اید وخدا این امر را در پردۂ تنکیر پوشیدہ داشت کہ علم وتقوی شمارا در
ابتلا اندازد پس ناگہان فتنہ اش شمارا فراگرفت۔

برادران کتاب اللہ را در دست بگیرید ودر ان تدبر بفرمائید کہ وقت آخر زمان
در رسید یا ہنوز آمد وظہورش زمانہا وقرن ہا میخواہد؟۔ شما بہ یقین میدانید کہ مسیح
در آخر زمان ظہور کند وعلامات آن ونوادر ارضیہ را کہ قرآن کریم از آثار آخر زمانش
قرار میدہد مشاہدہ ومعاینہ میکنید وازان منتفع میشوید۔ حیرانم کہ چرا بہ نوادر سماویہ
ایمان نمی آرید؟ کہ ایہ کریمہ اذا السماء کشطت دلالت برآن میکند۔ افسوس زمین
وزمینہا سیلان وازآلائی آسمانی تعمد وا عراض میدارید! وخدائے کریم در این باب خبر
دیگر ہم دادہ بود یعنی انا لہ لحافظون۔ ولی شما آیات الٰہیہ را فراموش والحاد وانکار منعوات
عزیزان بدانید کہ آسمان وزمین بستہ ولی شگاف بودند۔ خدا تعالیٰ انہارا شگافت
وکشاد فرمودہ چنانچہ بروفق امرش ازان نوادر وعجائب خروج ونزول آوردہ بجہت
اینکہ بندگان را ببیند کہ بکدام سو میل دارند۔ و بہ سبب این کہ نوادر زمین بر نوادر

کاسها و اعطانی ما یعطی المقربون - واری برکاتہ نازلۃ علی انفاسی و علی قلبی و لسانی و علی فہمی و بیانی و علی جدران بیتی و عتبۃ بابی

ترجمہ آسمان سبقت و تقدم جست مردم بہ صنایع و عجایب و علوم و فنونش مفتون و شیفتہ گردیدند - کم ماندہ بود ہمہ ہلاک بشوند کہ رب کریم نگاہی بزمین کرد و آن را دید کہ از مہلکات و مفسدات لبریز شدہ و خلق را دید کہ ہمہ بر نادرہ کارہای نصارا دل بستہ اند و فلاسفۂ نصارا بسحر علوم و فنون عجیبہ دل از دست مردم ربودہ اند و جوانان از غایت میل کہ بآن علوم دارند اسیر شہوات و استیفائے لذات شدہ بسلک بہایم و حشرات منسلک گردیدہ اند و از آزادی و بیباکی و خیرہ چشمی کار بجاے رسیدہ کہ والدین و بزرگان را بدیدۂ استخفاف می بینند چون حال چنین بود غیرت الہیہ بجوش آمد و ارادہ فرمود کہ کتاب خود را و دین خود را از فتنۂ آن نادرہ ہا محفوظ و مصون دارد - و آن وعدہ را کہ فرمودہ بود ما این ذکر را نازل کردہ ایم و خود ما حافظش باشیم ایفا کرد و بندۂ خود را از فضل و رحمت خود بتائید بنواخت - و بمن وحی کرد کہ ہزار را آمادہ شوم و نوادر نکات و علوم و تائیدات سماویہ را بامن نازل ساخت بجہت اینکہ نوادر نصارا و صلیب انہارا بدان شکست بدہ و ادب و ادیب انہارا حقیر و خوار وانماید و حجت انہارا از ہم بپاشد و دور و نزدیک انہارا ساکت و ملزم گردانہ - اکنون واضح شد کہ مظہر نوادر ارضیہ و فتنہ ہائے آن ہمان است کہ بنام دجال معہود نامزد شدہ - و مظہر نوادر سماویہ و انوار آن کسی است کہ اسم مسیح موعود برا و اطلاق پذیرفتہ - این دو خصیم یکدیگر ند کہ در زمان واحد مقابل ہم بروز کردہ اند شنوندگان باید بشنوند -

واسکفتھا فھل انتم تقبلون - وعسی ان تکرھوا شیئا وھو خیر لکم وعسی ان تحبوا شیئا وھو شر لکم واللہ یعلم وانتم

ترجمہ: واز نشان ہاے صدق من آن ست کہ مرا در وقت فتن این زمان فرستادہ اند کہ از کتاب اللہ اشارت بدان رفتہ بود - چنانچہ پروردگار مرا از آسمان نازل کردہ است ہمچنان کہ این فتنہ ہا را از زمین اخراج کردہ - و در استعارات سخن گفتہ و مرا برنگ صادقان موید فرمودہ - ایام گذشتہ را تتبع بکنید - از وقت آفرینش انسان مثل این فتنہ ہا بر روے زمین شایع و غالب شدہ ؟ - یا در پیشینیان نظیر این نوادر با ستماع در آمدہ - نگاہ نمی کنید با قول فلاسفہ آیات اللہ را رد میکنند و بر آن خندہ می زنند و در رد آن ہزاران ہزار کتب تدوین و تالیف می شود - اے مورخان بگوئید اگر مثل آن در تواریخ ماضیہ دیدہ و خواندہ باشید - ہمین طور در زمان پیشین رسول کریم (علیہ الصلوۃ والسلام) ہدف توہین و دشنام و دین پاک وے مورد لعن و ملام گردانیدہ شدہ بود ؟ - ہمین نسق در حق کتاب مجید و فرقان حمید الفاظ شنیعہ و مولمہ و سخنان ناسزا و ناگفتنی بر زبانہا میرفت مانند آنچہ درین زمان پر آشوب بشنیدن می آید ؟ - اندرین حال اے خفتہ بختان چرا از ظہور رحمت اللہ در شگفت فرو ماندہ اید ؟ خدا را آگاہی ہے کہ چگونہ بر شما و بر دین شما می خندند - خدا اینہا را ذلیل و خوار دارد کہ دیدہ و گوش از اینہا انتزاع فرمودہ است - اللہ اللہ این اذیتہا و دشنام ہا کہ امروز از دست و زبان پرستاران صلیب عاید بحال اہل حق میباشد ہرگز نمونہ آن در ایام گزشتہ یافتہ نمی شود - اسلام عرضۂ مصائب و محن گردیدہ - خر در چراگاہ اسب می چرد ! - و سگ

لا تعلمون - وانی متوکل علی ربی وافوض امری الی الله وادعو الله ان یصفی خلقه من خبث الاهواء ویلهمهم فعل الخیرات وقبول

ترجمہ: بزہرہ بزرگ بربشۂ شیری تازد؟ - بعد ازین ہمہ کدام وقت وزمان چشم در راه میباشید؟ - وازنشانہاے صدق من است کہ حق تعالی مرا توفیق اتباع واقتدائے نبی خود (صلی اللہ علیہ وسلم) مرحمت فرموده اثرے راز آثار آن جناب مقدس نیافتم کہ بدنبال آن قدم برنداشتم - وکوہی از مشکلات درراه پیش من نیامد کہ بر بالائش برنشدم ورب من مرا بجاعۂ کہ برایشان انعام کرده لاحق ساختہ - وازنشان ہاے صدق من ست کہ اوبر بسیارے از علوم غیب مرا آگاہ نموده - واوغیر از مرسلان کسی را مطلع برآن نمی سازد -

وازنشان ہاے صدق من است کہ او (تعالی شانہ) دعوات مرا قبول می فرماید و حاجات مرا متکفل میباشد ودر افعال واقوال من برکت می نہد - ودوستان مرا دوست ودشمنان مرا دشمن است وازپوشید گیہاے مردم مرا انبا میکند - وبسیار است کہ او گریہ وبکاے مرا می شنود - وہرگاه پیش او بر زمین افتادم بدست رحمت خود مرا برداشت وآنقدر دعاہاے مرا بموقع قبول جاداد کہ نتوانم بشمار آرم - ودر بارۂ من اکرام وانعام فرموده کہ لفظی ندارم کہ از عہدۂ سپاسش بدان بیرون توانم بیایم - ومرا خطاب کرده وگفتہ اے احمد من تومرادمنی وبامنی - وتودر نزد من بمنزلت توحید وتفرید من میباشی -

اکنون وقت آن آمد کہ اعانت کرده شوی ودر میان مردم شناختہ شوی - تودر پیش من بمنزلتی میباشی کہ خلق از ان آگاه نیست - این کلمات خداوندی ست کہ بآن مرا نواختہ بخداے بزرگ کہ در نزد من باین کلمات محبوبہ ہمہ دنیا وآنچہ در ان است ہیچوی نمی ارزد

ندا۶ ۲ اهل الاجتباء و نجیهم فی الدنیا و الآخرة من سوء الخزی

ترجمہ روح من فدائش باد- او کارساز من است در دنیا و در آخرت- مرا هیچگاه تشنگی و گرسنگی و کوفت و خستگی نرسیده که او هم در زمان بتائید و نعم تم برسنیاستم و نعمتهاے او را بر خود متصل و لاینفک می بینم-

و از نشانہاے صدق من است که او مرا از علم قرآن حظے وافر بخشیده و بیکو روشن است که غیر از مطہران قدرت بر فہمش ندارد-

و از نشان ہاے صدق من است که او (تعالی شانه) مرا ادب خوبی آموخته و مرا بر شرب عذب صبر و رضا و موافقت با خود و اتباع رسول خود فائز گردانیده- و در فطرت من انوار عرفان ودیعت نہاده- و بالنسبه بمصالح و مفاسد امور مرا عارف و بصیر ساخته-

اے مشایخ عرب و اصفیائے حرمین شریفین ہمین آن اخبار و مواعظ است که بر علمائے ہند عرض دادم- و ہرچه انہا را آگاہانیدم و اندرز گفتم از مستی خواب گران سر بر نیاوردند چون از خواب بر آمدند سراسیمه وار ہرچه بر زبان آمد گفتند- در پوستینم افتادند و از ظنون فاسده و سوء فہم به تکفیر و تکذیب من شتاب آوردند و ہنوز دامن من نمیگزارند و بر گفتار خود اصرار و استبداد دارند- و من بخوبی اتمام حجت بر انہا کردم که صدق من مانند روز روشن بر ایشان آشکار شد- بر زبان انکار و در دل اقرار دارند زیرا که اسیر دیو استکبار و استجبار اند- من عیان می بینم که دل انہا پر از ہیبت و حسرت و کربت است و دانسته از حق تجاہل می نمایند- و بآلاخر می بینم که در بارۀ من در گروه تا تفرق

وجهد البلاء و يلحقهم بالذين هم صادقون وآخرجوا ناالن

ترجمہ وانقسام پذیرفتہ اند۔ بعضے تصدیق میکنند وانہا ضعیف و تقی وخداترس میباشند۔ وگروہے تکذیب می نمایند واز کبر و نخوت کلاہ گوشہ برآسمان میشکنند و می بینیم مصدقان در افزایش و مکذبان یوماً فیوماً درنگون ساری و کاہش ہستند۔ و پروردگار من اطراف زمین را (اہل زمین) کشان کشان در پیش من می آرد و دل و دیدہ ہا را نور می بخشد و ظنون را دور میکند۔ و آنان کہ در پیش من با فراست اتقیا می آیند مرا می شناسند و بجہت تجلیۂ بصیرت و حصول تقوی بی تردد و تذبذب دست در دست من میدہند۔ و حق تعالی مرا خبر دادہ کہ من بجہت خلق مانند کشتیٔ نوح (علیہ و علی نبینا الصلوٰۃ والسلام) ہستم آنکہ در نزد من آمد و در سلک بیعت من مرتبط شد او لاریب از ہلاک نجات یافت۔ و من جز بقرآن و بسوئے قرآن ہیچ امر نمی کنم و ہمہ مردم را بطاعت رب کریم آوازمیدہم۔ حق تعالی نگاہ کرد و دل و جوارح و دیدہ ہا و گوش و نیات مردم را دید ہمہ پر از فسق و فجور و معاصی و جرائم گردیدہ و بانواع خطا کاریہا آلودہ شدہ۔ بنابران بندۂ را از بندگان اقامت فرمود کہ انہا را بہ مغز دین و حقیقت شریعت دعوت کند کہ از ذوق و طعم آن محروم و مہجور شدہ اند۔ ای برادران از عرب و مصر و بلاد شام و غیرہا آگاہ باشید کہ چون این نعمت نعمت عظیمہ و این مائدہ از آسمان نازل شدہ بود نخواستم کہ شما را از این خوان پر از الوان آلاء سہیم و انباز نسازم لاجرم امر تبلیغ را برخود دین لازم و حق واجب الادا دانستم۔ اینک آنچہ در دلم ریختند بمعرض بیان در آوردم و منتظر میباشم کہ چہ پاسخ میگذارید۔ قسم بخدائے عزوجل کہ من مامور ہستم از جانب خدا کہ سیدنا و مولانا محمد مصطفی (صلی اللہ علیہ وسلم) از جہت

الحمد لله الذی یھب الایمان ویفتح الآذان وینور العیون ویزیل الظنون۔

ترجمہ ہدایت جمیع عالمیان فرستاد۔ و بوثوق میدانم کہ او مرا ضائع نخواہد ساخت
و حلّہ ہاے ولایت مرا پوشانیدہ و از کاسہ ہائے لیش مرا نوشانیدہ و ہمہ آنچہ بمقربان
دادہ شود مرا عطا فرمودہ۔ و برکات وے را شب و روز می بینم کہ نازل می شود
بر دل من و بر زبان من و بر فہم من و بر بیان من و بر دیوار ہاے خانہ من و بر آشنایان
من۔ بگوئید قبول میکنید؟ و میشود کہ چیزے را بد دارید و آن بجہت شما بہتر
باشد و میشود کہ چیزے را دوست بدارید و آن بجہت شما بد باشد۔ خدا میداند۔
و شما نمیدانید۔ و من توکل بر خدا میکنم و زمام امر خود را بدستش می سپارم و از وے
میخواہم کہ خلق را از خبث ہوا و ہوس پاک سازد و انہا را توفیق فعل خیرات و
قبول نداے برگزیدگان عطا فرماید۔ و انہا را در دنیا و آخرت از عذاب رسوائی
و فضیحت و ہر گونہ بلا رستگاری بخشد و بزمرۂ صادقان و صدیقان شان جا دہد۔
و آخر دعاے ما حمد آن خداے کریم ست کہ ایمان می بخشد و گوشہا را میکشاید
و دیدہ ہا را نورانی میفرماید و ظن ہا را ازالت می نماید۔

تتمة البيان فی ذکر بعض السوانح ومنن الله المنان

ایها الاخوان قد القی ببالی من بعد ما تممت مکتوبی واتممت مقالی ان اکشف القناع عن بعض سوانحی وسوانح آبائی لتعلموا ما سبغ الله علی من العطاء وربانی من ایدی المنن والآلاء۔ ولکی یحصل لکم بصیرة تامة فی اموری ومهامی ویتفتح ویتکشف

ترجمہ
تتمہ بیان در ذکر برخی از سوانح ومنتہائی خدائی منان

برادران چون این نامہ حقیقت شمامہ را تمام کردم در دلم ریختند کہ برخی از ماجرائے اسلاف و برسر گزشتہائے خودم را بہ حیز تحریر در آرم تا آشکار شود کہ آن کریم رحیم چہ نعمتہا و منتہا است کہ در کار من بند کردہ و مرا بدست لطف و رحمت خود ش تربیت فرمودہ۔ و ہم بجہت آنانکہ تشنۂ آبحیات رشد وہدایت وطالب فتح باب مراودت ومراسلت با این بندہ میباشند مولد و منشاو مقامم بوضوح پیوندد۔ خلاصہ بزرگان من پارسی نژاد واز کلانان

علیکم مسکنی و مستقری و مقامی ولعل الله یقلب قلوبکم وتاتونی
مستوشذین او تواسلونی وتسئلون - فاعلموا ایدکم الله
ان آبائی کانوا الفارسیین اصلا ومن سادة القوم وامراءهم
ثم قادهم قضاء الرحمان الی بلدة سمرقند فلبثوا فیه برهة من الزمان
والله یعلم بما لبثوا ولا علم لی الا ما انست من صحفهم التی کانوا
یکتبون - ثم بد الهم ان یسیروا الی ارض الهند فساروا من وطنهم
وانحدروا الی بعض اضلاع منها یقال لها فنجاب ووجدوا
فی بعض نواحیها ارضا طیبة مخصبة صالح الهواء عذب الماء

ترجمه و ناموران و برگزیدگان آن سرزمین دل نشین بودند- جاذبه
قضا عنان توجه ایشان را بجانب بلدهٔ سمرقند توجیه فرمود- بهره از روزگار
آنجا مکث نمودند- خدای داناتر که چه مدت استقرار و قیام
در آنجا داشتند- من بیش ازان چه از نوشته های انها دریافتم نمیدانم
خلاصه باز ازان خطه نهضت فرموده به ملک هند آمدند وبعضی از نواح پنجاب
را که هوای خوبی و آب خوشگواری دارد بجهت سکنی و توطن برگزیدند
وباجماعهٔ از رفیقان و متغربان رحل اقامت بر آنجا انداختند قریهٔ برنام اسلام پور
که معروف به قادیان میباشد آبادان ساختند- و در مواقع جلب منفعت
و دفع مضرت و جمیع امور و مهام باتفاق و تواد بسر می بردند- و
حق تعالی در انها برکت و خیر و در همه مقاصد و مطالب انها فوز و فلاح!

فالقوا بہا عصا التسیار - ونزلوا فیہا بنیۃ الاستقرار - وکانوا متخربین فی نفر من قومہم منہم السیدون ومنہم الخادمون - فآواھم اللہ فی تلک الارض وبوءھم مبوء عزۃ ومکنہم فعمروا فیہا قریۃ وسوھا اسلام پور (المعروف لقادیان) ذالک بانہم ارادوا ان یسکنوھا جماعۃ المسلمین من اعزتہم لیکونوا لبعضہم لبعض ظہیرا ولعلہم یحفظون انفسہم من الاعداء واذا اصابہم البغی ینتصرون - وسکنوھا وتملکوا وثمروا وبورکو وکان ھذہ والواقعۃ فی ایام دولۃ الملوک الجغتائیۃ الذین کانوا

ترجمہ نفاذ واجراء فرمود - در این زمان دوران دولت ملوک جغتائی و زمام سلطنۃ بدست بابر بود - بابر در تمجید و تبجیل آن غریبان دقیقہ را بے رعائت فرونگذاشت - و بہ طریق مدد معاش و سیورغال بسیاری از قریہ ہا در قسمت ایشان نامزد فرمود - چنانچہ اینہا از کثرت متملکات و حرث و زرع در اہالی دیار پنجاب رفعت و عظمت تمام بدست آوردند - و با این ترفع و علو درجات و اقبال و منال سررشتۂ تقوی و خشیت و طہارت و عمل خیر از دست ندادند - روئے اسلام را در عہد اینہا رونق عجبی و زیبائی دلکش پدید آمد - و در ہمہ کارہا تمسک بہ کتاب اللہ و ترویج بازار اسلام و اعانت در نوائب حق نصب عین ہمت ایشان بود - روزی چند برین منوال سپری شدہ بالآخر اختر دولت سلمانان رو بہ ہبوط آورد و روز اقبال

من اقوام الجبل وكان زمام الحكومة اذذاك بيد اقتدار
الملك الذى كان اسمه بابر وكان من الذين يكرمون الشرفاء
ويعظمون - فاعزّهم واكرمهم واعطاهم قرى كثيرة وجعلهم
من امراء هذه الديار واهل الارضين وعظماء الحراثين و
زعمائهم ومن الذين يتملكون - فرقوا فى مدارج الاقبال
وزادوا اموالا واراضى وامارةً وكانوا مع امارتهم وثروتهم
يتقون الله وفى سبل الخير يسلكون - وفى ايّام امارتهم تهلل وجه الاسلام
فى رعاياهم واقوامهم وكانوا اتقياء وكان الامم لهم يخضعون

ترجمہ انہارا شب ادبار در دامان فرو نہفت - کہ بدکرداران وناسقان
راز پادشاہان عقاب الیم ورسوائی عظیم نصیب حال شود - خلاصہ از
شومئی سیاہ کاری ضعف واختلال در کار انہاراہ یافتہ گردن از ربقۂ کلمۂ
واحدہ برون کشیدہ عہد توادد وتعاون را از ہم گسیختند واز بغی وعناد وتحاسد
وتنافس بر استیصال ابنائے قوم فرو ریختند - واز ہرگونہ تورع واتقا ورشد
وصلاح اعراض ورزیدہ روبہ ارتکاب منہیات ومعاصی آوردند - وفرائض
وحدود اللہ را پشت پا زدہ برکون وسکون بمتاع فانی دنیا کردند - از این زیغان
وطغیان کار بجائے رسید کہ بعضے از ایشان ارتداد از دین اسلام وشعائر کفرہ
ہنود را شعار ودثار خود ساختند - درخلال این احوال تنور غضب الٰہی درفوران
آمدہ ارادۂ آن کرد کہ ملک را از دست انہا انتزاع نماید - لاجرم قومہا را

وکانوا یرغبون فی الصالحات وفعل الخیرات ویمسکون بکتاب الله
وینصرون دین الله والی نوائب الحق یافدون۔ ولعل ذالک الایام
تُقلّب امر سلطنۃ الاسلام وتطرق الاختلال والضعف فیھا
بسبب الذین اجرموا من الملوک صغار من عند الله وعذاب شدید
بما کانوا انسوا حدود الله وبما کانوا یعتدون۔ فصار وا طرائق
قددًا یبغی بعضہم علی بعض ویقتلون انفسہم ویفسدون۔
وترکوا کل رشدٍ وصلاح ومالوا الی ما یباین الورع وکانوا فی
اعمالہم یعتدون۔ ولم یبق فیہم من یتحاشی بالمعروف ویرحم

ترجمہ برانگیخت کہ دست تطاول واعتدا بہ مقبوضات ومتصرفات انہا
دراز کردند واکنون شہرے ودیگر قریۂ مرۃ بعد اخری از دست انہا بدر رفت
وقوت وشوکت انہا بالمرۃ رو بانحطاط واضمحلال آوردہ در ہر ناحیتی وطرفی
ملکے وعاملے سر بالاکشید وہر یکے از خودسری وخلیع العذاری دم زدن بنا کرد
وخلیلے شگرف طوفان بی تمیزی در تموج بود۔ ہر حدی وثغری ملکی فریدی واد
کامرانی ومطلق العنانی وراں میداد۔ ہمچنین بزرگان این بندہ بے منازعت
انبازی وسہیمی زمام اختیار بعض حدود وراد دست وشاہانہ اقتدار بران داشتند۔
ودر ہمہ امور سیاہ وسپید ودار وگیر رعایا وبرایا قضایا وحکومتہا بایشان مرجوع
میشد۔ ودر فصل مہام زیر دستان پیوستہ خوف الہی مطمح انظار انہا بود۔
قوتی ودولتے تا ہر بر سر انہا نبود کہ می بایست روے استیذان بدو می آوردند

علی الضعیف المأوف بل عاقب بعضهم بعضًا بالسیوف واراد وا
ان یاکلوا شرکائهم وبیننا صلوا اخوانهم واکابرهم وآباءهم وکانوا
من بعدهم کالذین لا شریک لهم فی الملک وهم متوحدون - و
اکثرهم کانوا یعملون السیأت ویستوفون دقائق الشهوات ویترکون
فرائض الله وحدوده والی شرک الاهواء یوفضون ثم لا یقصرون
وفرحوا بما عندهم من الدنیا واستقرؤا طرقا منکرة واخذ واسبلا
منقلة وطاغوا وزاغوا وانتهی امرهم الی ذات البین فسقطوا
من الذین فی الشین فغیر زمانهم وقلب دهرهم - ذلك

ترجمه خلاصه بعد از مرور دهور صالحان و متقیان از بدران ما از عالم ناپایدار
بدرود شده اخلاف اجلاف جاے انها گرفتند - ودر ایام خود بالنوبه انهماک
در شهوات عاجله و اضاعت جمیع امور صالحه را وجه همت خود قرار دادند - بالجمله کار فرمائی
امرائی مسلمین در ان عهد هیچ شغلے غیر از استیفاے لذات دنیه و ارتکاب
بر معاصی و مناهی نداشتند - و عمل بر احکام قرآن و اقامت صلوٰة را
همه خط کش نسیان ساختند - چون کار بدین غایت انجرار یافت که از فقدان
حرارت ایمانی و برودت غرازت دینی جسم بے روح و همه ها سگان جیفه خوار
دنیا و لوث نفاذ ورات آن شدند خداے علیم حکیم خواست انها را ازین خواب
غفلت بیدار و از معارج بلند تنزّل و ذلیل و خوار سازد و بیک ناگاه گروے
از پرستاران اصنام که خود را خالصه میگفتند از کنج خمول بمیدان بروز کردند

بان الله لا یرضی ان یرث ارضہ الفاسقون - وکان بعضھم
کمثل الذین ارتد وا من دین الاسلام وخلعوا عنھم رداء اسوۃ
خیر الانام وکانوا لا یعرفون نعماء الله ولا یشکرون - فغضب الله
علیھم ومزّق ملکھم وجعلہ عضینًا ولعب اتوا مًا کانوا یبسطون ایدیھم
الی اموالھم ولیقتسمون - وکان ذالک الزمن زمان طوائف
الملوک وکانوا الی ثغور ھم یحکمون - وکان آبائی منھم یامرون علی
ثغرھم وکالملوک علی قراھم یقتدرون - وکان یرفع الیھم ماوقع
فی رعایاھم فکانوا یحکمون کیف یشاؤن ولا یخافون الا الله ولا

ترجمہ این غولان بیابان از دانش وبنیش عاری واز زیور آدمیت عاطل بودند
چون بدیدہ اعتبار نگاہ کنیم این دو ودام وحشرات وہوام پاداش وخاست اعمال
وکیفر کردارہائے مسلمانان بودند کہ انہا بر تجاوز از حدود الہیہ وتجاہرت اعمال سیئہ
آگاہ شوند - خلاصہ ان گروہ خالصہ کہ غاشیہ عامہ بودند ہمہ جد وجہد بر استیصال
مسلمانان واستخلاص متملکات را از ایشان مقصور ومحصور داشتند ودر ہر مصاف
ومیدان نصرت وظفر ہمرکاب انہا بود - ودرین ہنگامہ پر آشوب مصائب ونوازل
فوق العادہ مخصوصًا بر سر پدران ما فرود آمد باین معنے کہ آن گروہ خالصہ کہ فی الحقیقت
طایفۂ قطاع الطریق وناجوانمردان سیاہ اندرون بودند از منصرفات واثاثہ وامتعہ
ہرچہ در دست پدران ما بود بقبض وتصرف خود درآوردند - وبر قتل ونہب وتخریب
عمارات وہدم بنیانہا وتفریق وتشتیت اجیال انہا اکتفا نہ کردہ آتش در وارکتب انہا

يتجيزون احدا ولا يتاذنون- ثم نقل صلحاء آبائی الی جوار رحمة الله
وخلف من بعدهم قوم اضاعوا الصالحات المسنونات وما رعوها
حق رعايتها ووقعوا فی البدعات والرسوم وما الفوها وكانوا
للدنيا هم يتاعون- وكذالك هبت الريح فی تلك الايام هلی
جميع امراء المسلمين وطوائف ملوكهم وهفلوا من الانقياد الی الله
والاجابات له وعصوا احكام القرآن واذا قاموا الی الصلوٰة قاموا
كسالیٰ وكانوا يراؤن ولا يخلصون- ونظر الله اليهم فوجد هم
كاجساد لا ارواح فيها ورأهم الهمم تنكسوا علی الدنيا وكانوا

ترجمہ زدند- چنانچہ پنج صد از مجلدات کتاب الله الفرقان ازین حرق بباد رفت-
مسلمانان این ہمہ بے اندامی وخیرگی را بدیدۂ سر میدیدند و از عجز وبیچارگی خاموش
بودند- بالآخر آتش این فتنہ بحدے سر کشید کہ مساجد ما معابد بتان ناپاک وعزیزان
ما ذلیل را کثرے عرضۂ حسام خون آشام آن لیام واجب الملام گردیدند- زمین باہمہ
سعت وفراخی بر غربائے سلمین تنگ آمد- ناچار با جماعۂ از عشائر وقبائل و خدم و
غلامان در رنگ آل حضرت یعقوب ہر طرف سرگردان وحیران میگشتند- کفار
ملاعین در بلاد انہا شعائر ورسوم کفر وشرک را اشاعت وترویج دادند ودر محو آثار
امور اسلام سعی ہر چہ تمامتر در کار کردند- عجزۂ مسلمانان را درین ایام کار بجان
رسید کہ ہیچ کس قدرت آن نداشت کہ قرآن را جہراً تلاوت کند واذان نماز را
در مسجد بگوید- وگاوی را ذبح نماید وکسی را کہ برضا ورغبت خواہد اسلام آرد در دین خود

فما سواها یستوحشون - وکانوا یشفقون علی مهمات دنیاهم وعلی الدین لا یشفقون - وتلطخوا لقذر وسرات النشاءة الاولی وغفلوا عن النشاءة الثانیة فما طلبوها وما کانوا یطلبون - فاقتضت حکمة الله تعالی لینبههم واراد ان ینزع الملک منهم ویولی قوما من عبدة الاوثان کانوا یسمون انفسهم خالصه وکانوا امیین لا یعلمون شیئا ولا یعقلون - فاهاج الله تقریبات عجیبة لنصرتهم واقبالهم وازعاج شجرة المسلمین وحطمهم لیعلموا انهم فسقوا امر ربهم وانهم ظالمون - فقام الخالصة بجمیع الجهد

ترجمہ داخل فرماید - واگرچنانچہ کسی از مسلمانان مبادرت باین امور کرد جزای آن قتل شنیع و اقلاً تقطیع دست و پا بود واگر برکسے رحم آوردند درچاہ زندانش محبوس کردند و بگزاشتند کہ تشنہ وگرسنہ ہمان چار روز زندگی را بشب آرد - خلاصہ مسلمانان دراین ایام ہدف آلام گوناگون ومظلوم وملہوف بودند - وہمہ گوشہا از استماع نالہ وگریہ انہا پنبہ آگندہ وکرشدہ بود - خانہ ومسکن را ہمینا میاندا ختند وے نمے شد وران سکنی بگیرند - از تجارہ واکتساب زر بدست می آوردند امابرازان نمی خوردند - کمتر روزی میگزشت کہ وقتی قتل گاہے غارت وزمانی اسیری وقید نصیب حال انہا نمی شد - زراعت میکردند وے نمی شد خرمن اندوزند شہرہا ویران - ورانہا بجز خوف وزراعت معدوم واموال مفقود ومسجدہا وحشت افزا وعلوم ناپدید گشت - مسلمانان درچشم انہا بیش از نمک وسور وقعت و

والهند لیتا صلوا المسلمین ویصفو ملکهم لهم وا عانهم الله عونا عجیبًا فکانوا فی کل موطن یغلبون۔ ففی هذه الایام صبت علی آبائی حوادث ونوازل واستولی الخالصة علی بلادهم وجاسوا دیارهم وغصبوا ملکهم وریاستهم واستخلصوها من ایدیهم ونهبوا اموالهم وخربوا عماراتهم وفرقوا جبالهم واحرقوا ادرکتبهم واُحرق فیها زهاء خمسا یة مجلدات کتاب الله الفرقان وکان المسلمون ینظرون الیها ویبکون۔ واتخذ وا مساجدهم معابد صنامهم وقتلوا کثیراً منّا بحسامهم وجعلوا اعزّتنا اذلة۔ حتّی اذا بلغت الکربة منتهاها واحاطت الهموم علی آبائے

ترجمہ وزن نداشتند۔ آخر بعضے ازین ذلت روز افزون بہ تنگ آمدہ ونار سقر را بر عار بہ گزیدہ ترک وطن عزیز گفتند واکثرے کہ تحمل شاق ہجرت نتوانستند در دست بیداد کفار نابکار اسیر وپا در زنجیر ماندند۔ وہر روز طعمۂ اژدہائی جور وجفائی انہا می شدند۔ چون ہیچ حیلتی نماند وہمہ درہاے خلق بر روے انہا بستہ شد ناچار مسلمانان رو بہ درگاہ آفریدگار توانا آوردند وجبین تفرع وابتہال بر خاک آستان خالق زمین وزمان بسودند وکشف این بلیہ ولعنت را گریہ وبکاہا نمودند۔ اللہ اللہ ہزاران ہزار از انہا بجرم ذبح گاوی یا خواندن اذان وصلوۃ بقتل رسیدند۔ از ایذاء وعذاب متصل کم ماندہ بود ہمہ ہلاک شوند۔ میگریستند ونوحہ ہا میکردند۔ زلزلہ ہا برایشان وارد شد وناکردہ گناہ کشتہ میشدند الی اینکہ نالہاے یتیمان وفغان بیوہا تا بعرش

وضاقت الارض علیہم بما رحبت وأُخرجوا من دار یاستھم فی نفر من اخوانھم وعبیدھم وخدمھم فکانوا فی کل ارض یتیھون واظھر الکفرۃ فی بلادھم شعائر الکفر ومحوا آثار الاسلام وجعلوھا غثاءً وقلبوا الامور کلھا وکذلک کانوا یفعلون۔ فاصابت المسلمین فی ھذہ الایام مصیبۃ عظیمۃ وداھیۃ عامۃ وما کان لاحد ان یوذن فی مسجد او یقرء القرآن جھرًا او یدخل احدٌ من الھنود فی دین اللہ او یذبح بقرۃ۔ وکان الجزاء فی کل ھذہ الامور القتل والنھب وان خُفِّف فتقطیع الایدی والارجل وان رُحم علیہ

ترجمہ رسید۔ زمین را در زیر قدم فساق اشرار تپ لرزہ بگرفت ومقربان وصالحان دست در دامان عفو ورحمت الٰہی بزدند۔ چون دعاے ضعیفان ودلے تابان در حضرت خداوندی مجتمع شد وتوجہات مقرّبان مضاف بآن گردید واز ہر سو اسباب ساعدت کرد۔ وخداوند کریم دید کہ مسلمانان در ہر چیز از مال وجان وعیال وعرض ومتاع ورحال وعقاید واعمال عرضۂ مصائب شدہ اند ونوازلہا بحد غایت رسیدہ از نور کرم ترحم بر حال گنہ گاران کردہ گوش اجابت بر دُعاہاے بندگان برگزیدۂ خود گزاشت۔ بندگانی کہ چون از پشیمانی آمرزش بخواہند آمرزیدہ شوند وچون نزول رحمت را دست بیازند وزارنالیہا کنند بخشائیدہ شوند۔ وچون از جوش زاری ونیاز فغان بکشند یاری ویاوری کردہ شوند وچون بہ پیش آمدن اندوہے ورنجے بر روا فتند تائید دادہ شوند۔ وچون حلقۂ در توبہ رابزنند بار دادہ

فالحبس الشديد حتى يموت في السجن ظماً و مخمصة وهم يشهدون
وكان المسلمون مظلومين مجروحين مغصوبين مضر وبين كل الايام
وما كان لهم محيص ولا مناص ولا مخلص ولا راحم وكانوا من كل
باب يطردون - وكانوا يبنون بيتاً ولا يبيتون فيها ويكسبون
اموالاً ولا ينتفعون منها ولا يحظون وكانوا من كل جهة شنت
الغارات عليهم ويُنهبون - وكانوا تارة يحبسون وتارة يقتلون
واخرى الى السبي يذهبون - وكانوا يزرعون بجهد مهجتهم ولا
ياكلون مما زرعوا شيئاً ولا يدخرون - صيّرت المدن خربة

ترجمہ شوند- خلاصہ دعا ہا مستجاب شد وتیرہا بہ ہدف نشست - وقضائے مبرم
علی الغفلہ فتوی بہ ہلاک و بوار خالصۂ نا ہنجار امضا فرمود - چون وقت تباہی وخرابی
انہا در رسید آتش عداوت وتباغض درمیان انہا اشتعال والتہاب پذیرفت
وقتل ابنائے جنس را مقصود نمائی قرار دادہ دربندہ وار دنبال ازہم دریدن
برادران افتادند - وہریکے درین اندیشہ وکمین بود کہ برادروانبازرا بکشد بجہت این کہ
جائے اورا بدست آرد - وبعد از او خودرا حاکم با اقتدار بسازد - ازین بدسگالیہا
کار بجائے رسید کہ برپدران واعمام وبرادران وپسران وزنان خود ہا تیغ بے دریغ
از نیام برون کشیدند - ودر روزے چند روئے زمین از وجود نجس ورجس انہا
پاک گشت وخونناب بے اندامیہارا فرو خوردند - ودران ایام انقسام برفرق
وشعب یافتہ وہرسو متفرق ومنشعب شدہ کمر برافساد واضرار بے چارگان چست

والطرق مخوفة والزروع معدومة والاموال مفقودة والمساجد موحشة والعلوم موءودة - وكان المسلمون في اعينهم كالجراد وفي الازدراء يزيدون - وكان طائفة منهم يهاجرون الى بلاد اخرى ويتركون بيوتهم ومساكنهم وعلى جناح التعجيل يرحلون - واكثرهم كانوا كالمقيدين بايدي الكفرة و كانت الفجرة كالافاعي يصولون على المومنين ويلقفون - فتاب المسلمون الى ربهم وطرحوا بين يدي مولىٰهم الكريم وكانوا في المساجد يخرون على المساجد ويدعون عليهم ويكشف هذا الرجز يتضرعون وقد قتل الوف منهم بما اذّنوا وصلّوا وذبحوا البقرة او عقروا وما كان لهم حكم - ليرفعوا قضاياهم اليه ولا كهف ليبكوا على بابه فكانوا في كل وقت الى ربهم يرجعون - واوذوا وعذبوا وكادت ان تزهق انفسهم وهم يندبون ويرثون - وزلزلوا زلزالا شديدا وقتلوا تقتيلا

ترجمہ بستند - و در رنگ قطاع الطریق بر صادران و واردان ترکتا زیہامی نمودند - از شدت جہل وحرمان از علم بحدی گول خرد وکثر فہم بودند کہ بہ حقیقت دل و دیدہ وگوش نداشتند - از اندیشۂ آخرت بکلّی فارغ شدہ ہمگی ہمت اہا بستہ بہ جلب سود این جہان وچون سگان مائل بہ مردار این عالم گزران بود بہر راہ می تاختند وہر جا فتنہ می انداختند - و ہر چہ از مال ومتاع می یافتند بغارت می بردند - قتل مسلمانان در پیش اہا بیش از کشتن پشہ وزن نداشت

شنيعًا وبُدّد وانبد يدًا حتى صعدت الى العرش عويل اليتامى
ونياح الارامل وضجيج الضعفة وارتعدت الارض تحت اقدام الكفرة
واخذ المقربون اذيال رحمت الله وهم يشفعون- فلما اجتمعت
ادعية الضعفاء والمضطرين فى حضرة الله تعالى ولحقت بها
توجهات المقربين وتواطئت الاسباب من كل جهة وطرف و
راى الله تعالى ان المسلمين اصيبوا فى مالهم وانفسهم وعيالهم
واعراضهم ورجالهم وعقايدهم واعمالهم وراى ان المصيبة
قد بلغت انتهاها فنظر نظر التحنن والترحم الى المذنبين
واذكر قومه الذين هم عباده المنتجبون- الذين اذا استغفروا
متندمين فيغفرون- واذا استنزلوا الرحمة باكين فيرحمون-
واذا استغاثوا متضرعين فينصرون- واذا خروا ساجدين
عند حدوث نازلة يسعى الله اليهم ويؤيدون- واذا جاءوا

ترجمه نداشت- کذاب وغدار وخائن وبیوفا بودند- ہیچ عہدی ودوستی
وحلفی وسوگندی را رعایت نمیکردند- آخر دریای رحمت الہی در تموج آمد و
اراده فرمود که جروح مسلمانان را اندمال وگردن ایشان را از طوق ستمگاران وزندان
فرعونیان بیسامان نجات وخلاص مرحمت فرماید وبزیردستان وہیچمرزان و
کس مپرسان برحمت واتنان بازآید- بنابران **قومی** را که با قصائی زمین
سکنی داشتند تحریکی وتہییجی دردل کرد- آن گروه باشکوه برسکنہائی نشرند

توّابين فيقبلون - واجيبت الدعوات وسمعت التضرعات
واشتد غضب الله على الخالصة وقضى بهلاكهم وهم غافلون
فلما جاء وقت هلاكهم اغرا لله بينهم العداوة والبغضاء
يقتل بعضهم بعضاً وكانوا كالسباع يفترسون اعزتهم و
يسفكون - واراد كل واحد منهم ان يقطع دابر اخيه وسوّل
فى انفسهم استيصال شر كائهم وقالوا لو قتلنا هؤلاء نجد هم
انا نحن الحاكمون - فسلوا سيوفهم على اباءهم واعمامهم
واخوانهم وابنائهم فقضى الامر فى ايام معدودات -
واذاقهم الله ما كانوا لينتبا حون - وهم فى تلك الايام
تفرقوا وصاروا شيعا وجعلوا يفسدون فى الارض ويقطعون
الطريق ويصولون على المسافرين كالسباع وبادلال الدولة
الفانية يستكبرون - وما كان لهم علم ليتهذبوا ولا قلب

ترجمہ دنا میمون و بر مقام نفرین التیام انہا بیکبارگی مانند قضائی آسمان
فرو ریخت و با فواج ظفرا مواج کہ پرچم نصرت و تائیدات آسمانی بر سر انہا در
اہتزاز بود خیام با احتشام در میدان بلدہ فیروزپور انتصاب فرمود و مسلمانان
از قدوم میمنت لزوم انہا در رنگ غنچہ کہ از ہبوب نسیم در انبساط آید شاد مانیہا
کردند و از فرط فرحت و نشاط در جامہ ہا نہ گنجیدند - خالصہ ہا کہ با دست
مقاومت و محاربت با آن قوم کوتاہ شدہ جبانت و نامردی بر انہا استیلا

لیفقهوا ولا آذان لیسمعوا ولا اعین لیبصروا وکانوا کالوحوش البرّیۃ فوذروا الاٰخرۃ والغوھا وکانوا یقعون علی الاٰجلۃ کالکلب علی الجیفۃ اویزیدون - فما بقی من مھجۃ ولا شعب الا شغبوا علیھا وما راٰوامن اموال الا نھبوھا وکان سفک دماء المسلمین عندھم اخفّ من قتل لعوضۃ وکانوا علی قتلھم یحرصون - وکانوا کذابین غدارین لا یرقبون الّھم ولا یرعون حلفھم وینقضون العھود وینکثون الایمان ولا یتقون - فاراد اللہ ان یاسو جروح المسلمین ولیفک رقبتھم من نیر الظالمین وینقذھم من سجن الفرعونیین ویمن علی الذین کانوا یستضعفون افدعا قومًا من اقصی الارض فنسلوا الی دو یرتھم الخربیۃ ینقصونھا من اطرافھا وجاء وا بافواج کثارۃ مبشرۃ بنجاح وفتح ونزلوا العراء بلدۃ اسمھا فیروز پور

ترجمہ یافتہ و خون در ابدان خوشیدہ و عار فرار را برگزیدہ رو بہ خانہائے ویران نگریختند - و خداے عظیم و حکیم در دل انہا رعبی بزرگی انداخت و اندوہ شکرنی را در سینۂ انہا جا داد و آتش فوق العادہ را در کانون احشائی انہا برافروخت تا از حب زندگی بہ ہیئت مخنثان پشت بدادند - و بسیارے از دست جوانان آن قوم فرخندہ بخت طعمۂ نہنگ تیغ و اکثری غرقۂ آب دریا شدند - و قلیلے کہ باقی ماندند با حیاتی کہ مثل ممات و وجودی کہ ہمکنار صد ہزار نفرین بود در گوشہائے

وکان المسلمون بربّا قد و مهم یفرحون - فما کان للخالصة الدنیّة ان یقاوموهم او یحاربوهم والقی اللہ علیهم الفشل کانّ الدم عُصِرَ من ابدانهم فواجهوا الی بیوتهم وهم یضمون فی القی اللہ فی قلوبهم رعبا عجیبا وهیج البلابل فی صدورهم وضرم فی احشائهم جمرۃ حب الحیاۃ فولوا الدبر کالخناثا وهم یبکون - وعاقبوهم فتیۃ قوم کان عون اللہ معهم وسقطوا علی وجوههم المسودۃ الدمیمۃ کالشهب فکثیر منهم قتلوا وکثیر غرقوا فی الیم وکثیر شابهوا الاموات وهم یهربون - وهربت الحواس من بطون دماغهم کانہ خدرت اعضائهم کلها وهم مفلوجون - واقرّ اللہ

ترجمہ گمنامی خریدند مسلمانان از دیدار رایات نصرت آیات آن انصار و اعوان شادکام و فرحان شدند - وخالصہ دنیّہ برنگ رگهاے خردی کہ بر سطح پوست پشہ میباشد دوختہ وپیوستہ بزمین وہمچو شخصے کہ چنگال اجلش محکم بگیرد سراسیمہ وحیران گردیدند - و بیقین آن داشتند کہ درین دیر وزود عین واثر انہا از صفحۂ ہستی محو ونا پدید بشود - مسلمانان چون این حال را مشاہدہ کردند دست دُعا درحق قاتلان خالصہ براشتند وازجذر قلب مبارک باد ها وتهنیتها بر ناصران ومحسنان خود عرض دادند وبصدق دل اعتراف آن کردند کہ انہا حامیان ومحسنان ما ہستند واگرچنانچہ کفران نعمت انہا از دست ودہان ما بظہور آید در زمرۂ ظالمان و بیوفایان محسوب و معدود شویم - خلاصہ خداے قادر بیخ فتنۂ خالصہ برکندہ ونشانہاے انہا را از

اعین المسلمین بر و بیدر رایات انصارهم و دُفقت الخالصۃ علے
وجہ الارض کالعروق الصغار المنتسجۃ علی سطح جلد البعوضۃ
و تراؤا کالمغشی علیہ من الموت و تیقنوا انھم سیولقون ۔
وکان المسلمون یدعون لقاتلی الخالصۃ قایلاً جُزیتم خیراً وقیتم
ضُیراً انکم محسنونا وان کفرنا فانا ظالمون ۔ فمحا اللہ بایدیھم اسم
الخالصۃ من تحت السماء واستاصلھم من ارضھم ورفع مؤنتھم
من خلقہ فما تری منھم من اثر کان الارض ابتلعتھم فیا للعجیبۃ
ایھا الناظرون ۔ والآن نقص علیکم قلیلا من حالات ھذا القوم
الذی جعلہ اللہ للمسلمین اوا صر رحمۃ وارسلھم لنا کالناطر الحار
او المغنم البارد لیجزی الموذین المطلطین جزاء اعمالھم ویومن قوما

ترجمہ بالاے اویم زمین محو وحک ساختہ بار وجود بے جود انہارا از روش
خلقت بیچارہ برانداخت و آثار انہارا بہ نہجے مفقود و معدوم کرد کہ پنداری زمین
انہارا فرو خورد ۔

اکنون وقت آن آمد کہ نبذی از حالات این قوم فرخ قدم شرح بدہیم کہ وجود
ہمایون انہا بجہت مسلمانان نصرت الہیہ و غنیمت بارده و در بارهٔ موذیان حق پوش
عقاب الیم و نمونہ جحیم ثابت شده ۔ و مصلحت آن است کہ بجہت ایشان تذکرهٔ
جدا گانہ کہ از مشارکت لوث وجود خالصہ ممیز و ممتاز باشد مخصوص و مقرر بکنیم ۔
مقصود ما ازین امر اکرام و تعظیم نعمت حق تعالی میباشد و امید واثق داریم

کانوا یخوفون - والی ادی ان اذکرھم بتذکرۃ ممیزۃ علیحدۃ منزھۃ من مشارکۃ ذکر الخالصۃ اکو ا ما لنعمۃ اللہ تعالی لعل اللہ یجعلنا من الذین یعظمون نعماءہ ویشکرون - ولا نتبع سبیل السیئ الذی سن الشکر للناس وقال من لم یشکر الناس فلم یشکر اللہ ونستکفی بہ الافتتان باطراء فی مدح او اغضاء عند قدح ولا نقول الا الحق فلیشھد الشاھدون -

---

ترجمہ او رتعالی شانہ) مارا از زمرہ بشمار د کہ نعمتہاے او را بدیدۂ تعظیم و تشکر می بینند - وہم غرض ما ازین عمل اتباع اسوۂ حسنہ آن سید انام (علیہ الصلوٰۃ والسلام) میباشد کہ سنت شکر را بنیاد گزاشتہ وفرمودہ آنکہ شکر انسان نہ کرد شکر خدا بجا نیاورد واز خدا مسئلت می نمائیم کہ او مارا محفوظ دارد ازین کہ اطراد در مدح و اغضا در وقت قدح بکنیم و حرفی جز حق وصدق بر زبان آریم -

ذکر الدولة البرطانیة وقیصرة الهند

جزاها الله عنا خیر الجزا

اعلموا ایها الاخوان اننا قد نجونا من ایدی الظالمین فی ظل دولة هذه الملیکة التی نمقنا اسمها فی العنوان- التی نظرنا فی حکومتها کنضارة الارض فی ایام التقنان- هی اعز من الزّبآء بملکها وملکوتها اللهم بارک لنا وجودها وجودها واحفظ ملکها من مکائد الروس وما یصنعون- قد راینا منها الاحسان الکثیر والعیش النضیر فان فرطنا فی جنبها فقد فرطنا فی جنب الله

ترجمہ

ذکر دولت عظیمۂ برطانیہ وقیصرۂ ہند

جزاہا اللہ عنا خیر الجزاء

برادران بر شما مخفی نماند کہ ما در عہد سعادت مہد وظل ممدود این **ملکۂ** معظمہ کہ لقب مبارکش را زیب عنوان ساختیم از پنجۂ آہنین ستمگاران تیرہ درون رستگار شدیم بخت ما درین زمان برکت توامان بمثابۂ فرخندگی وبہروزی در یافتہ کہ روئے زمین

وان شر الدواب عند الله الاشرار الذين يوذون المحسنين۔ ويهجون المرجين۔ فالله يضع الفاس على اشجار حياتهم فهم يقطعون۔ ايها الناس انا كنا قبل عهد دولة هذه المليكة المكرمة مخذولين مطرودين من كل طرف لانعرف سكنا۔ ولا نملك مسكنا وكانت الخالصة يخطفون اموالنا خطفة الباشق۔ ثم يمرقون مروق السهم الراشق وينسلون۔ وكنا كالذين في المعامي والموامي يستفردون۔ ومن لظى الغربة يتاججون۔

فنجانا الله من هذه البلايا كلها واعاننا بقوم ذي الوجه البدري واللون الدري فعادت بقدومهم ايام روحنا وريحاننا ورأينا بهم شكل اوطاننا واخواننا دايدوا ونصروا وقاموا لايطاننا فدخلنا بعد

ترجمہ از نزول باران شمول طراوت و نضارت می یابد۔ این ملکہ جلیلہ جمیلہ را در ملک و ملکوتش رعیت جان نثارش از زنان و مردان دوستتر و عزیز تر میدارند۔ الٰہی وجود وجود وش را از بہر ما مبارک بفرما و ملک وے را از نکائد روس منحوس محفوظ دار۔ آمین۔ از این بسرا پردہ نشین عظمت احسان کثیر و عیش نضیر دیدہ ایم اگر از کافر نعمتی تقصیری در اداے حقوقش بکنیم ہمانا تفریط در حقوق حق تعالیٰ کردہ باشیم۔ بدترین آفرنیش در نزد خدا آن بدکرداران می باشند کہ ایذاء و افرار محسنان و راحت سازان را پیش نہاد ہمت می سازند۔ عاقبت کار خدائی کریم بر درخت زندگی انہا تبر ہلاکت میگذارد و انہا را از بیخ بر میکند۔ برادران قبل از عہد این ملکہ مکرمہ صورت حال ما این بود کہ از ہیچا دوانده و از انجا رانده بی یار و بی دیار۔ خالصہ اموال ما را ہمچو باز

عمر فی الذین یروحون - وظهرنا برویته رایاتهم ظهور الشمس بالصباح - وتقوینا بعنایاتهم تقوی الاجسام بالارواح - ووجدنا بقدومهم باغمرة وابا حمرة - کان قد اضرم فی حشانا الجمرة - وکنا من الذین یعیشون بارغد عیش وبنوم الامنة یناموں - واول مالقفنا من آلائهم وثقفنا من نعمائهم دیم الامن والنجاة من تطاول اللیام - وظلم عبدة الاصنام - فانهم آمنونا من کل خوف وجبر واقالنا وازالوا بلبالنا فدخلنا الجنة بعد ماکنا من الذین هم یعذبون - وصرنا فی هذا العهد المبارک من ارباب البضاعة واولی المکسبة بالصناعة ومن الذین یتنعمون بما فی عهد الخالصة فکانت تجاراتنا عرضة للمخاطرات - وزروعنا

ترجمہ درمی ربودند وچنانچہ تیر از کمان بجہد در دم از دیدہ غائب میشدند وشال ماشال شخصے بود کہ تنہا وجریدہ در بیابان ودشت حیران وپریشان واز آتش غربت سوزان وتپیان باشد - آفریدگار مہربان ما ما ازان بلیہ جان فرسا نجات دادہ در ظل حمائیت قومی ماوا وملجا مرحمت فرمودہ کہ روے بدرسان وچہور وکش دُر درخشان دارند - از قدوم انہا آن آب رفتہ در جوئی ما باز آمدہ ونہال پژمردیۂ ما باز بار آوردہ - از دستگیری ونصرت انہا دیگر روئے اوطان مالوف ومساکن معہودہ دیدیم وبعد از زمانے دراز روے امن وراحت مشاہدہ کردیم - وچون رایات ظفر آیات انہا دیدیم از کنجہاے خمول وخفا مثل آفتاب در صباح برآمدیم واز عنایات ایشان مانند جسم بروح تقوی وتغذی یافتیم - ایام قحط وموجبات

طعمة للغارات - وصناعاتنا غيرنافلة الاقوات - ومعذالک محدودة الاوقات وكان انسلاكنا فى اعوان رياستهم وعمالهم وعملتهم وحفدتهم تمهيدا للغرامات وارهاما للانواع التبعة والعقوبات - وكنا كشئى يقلّب فى يوم مائة مرة ما ندرى اين نكون غدا افى الاحياء اوفى الذين يشغبون ثم يقتلون — فالحمد لله الذى بدلنا من بعد خوفنا امنا واعطانا مليكة رحيمة كريمة ما نرى فى عمالها سطوة المتحكمين - ونغنفته اللاد فاين العاضين بل هم على الضعفاء يرحمون - ونحن تحت ظلهم لقحم الاخطار ونخوض الغمار لنركب الاوطار - ومع ذالک كنا من الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون - وان اتفق ان تركنا البيوت عورة وفارقنا البلاد يا س

ترجمہ گرسنگی کہ خلق را آتش در خرمن جان وایمان زدہ بود بہ ہمین این دولت فرخ رخت بربستہ وخلق اکنون با فراغ دل بخواب امن استراحت میکند - اول نعمتی وبختین برکتے کہ ازین قوم مبارک نصیب حال ما شدہ دولت امن ونجات از دست بیداد فرومایگان وجفاکاران بت پرست میباشد - از ہمہ خوف وخطر ما را امین گردانیدہ وجبر شکست دلہاے ما کردہ وہرگونہ اندوہ واندیشہ را از ما دور ساختہ ودر حقیقت از عذابہاے زہرہ گداز رہائی بخشیدہ بہ جنت در آوردہ اند - وہم درین عہد مبارک از ارباب بضاعت وبہرہ اندوزان از اکتساب وصناعت شدہ ایم وگرنہ بیش ازین در ایام خالصہ تجارت ما عرضۂ خطر وکشتہای ما طعمۂ غارت وحاصل حرفہ وصناعت بدشواری ہرچہ تمامتر موجب سدّ رمق می بود وبا این ہمہ روزے چند بیش قیام وقرار نمی گرفت - واگر بفرض لنا کسی

فجاءة ما كان ان يمسنا من سوء بل كنا في امن من كل حرامي وسارق كاندلم نرم وجارنا ولا ظعنا عن الفنا وجارنا۔ فكيف لا نشكر ايها الغافلون۔ انهم اعطونا حرية تامة في اشاعة الدين وتاليف الكتب واقامة البنا من الوعظ ودعوة الخلق الى الاسلام وفي الصوم والصلوٰة والحج والزكوٰة واكثر قضايا الشرعية الى الشرعية يردون۔ ويستفتون من علماء الاسلام في معاملات المسلمين ولا يعتدون۔ ويفتشون عند كل حكم وقضاء وفصل وامضاء ولا يستعجلون واذا حضر محاكمتهم المسلمان يرغبونهم في شورى المسلمين ويعظونهم ليقبلوا حكما حكما من اهلها واذا قبلوا فيفرحون۔ وظهرت في ايامهم علوم الاسلام وسنن خير الانام صلى الله عليه وسلم

ترجمہ مسلک در اعوان ریاست وعملہ وعمال وخدم گردید عرضۂ گوناگون تاوان ہا وغرامتہا وسور وا انواع وخامت عاقبت می شد۔ گویا نوکری تمہید ومقدمۂ ہر رنگ عقاب ووبال بود! حال ما مانندی چیزے بود کہ در روزی صد بار زیر وزبر کردہ شود۔ ہرگز کسی بجزم وقطع نمی توانست بگوید کہ فردا حالش چہ خواہد بود۔ درمیان زندہ ہا باشد یا در زمرۂ بغارت رفتہا وکشتہا جا گیرد۔ صد ہزار سپاس وستائش مر خدائی راست کہ آن ہمہ خوف وترس وبیم ما بہ امن وامان بدل وعوض فرمودہ وبرسر ما سایۂ ملکۂ کریمہ گستردہ کہ عاملانش سطوت وتحکم وتجبر ندارند ونہ مثل ما کسی را گزند وآزار میرسانند۔ بلکہ بر زیر دستان ترحم می آرند۔ امروز ما را میسرست کہ دست و بہر گونہ کارہاے سترگ وامور بزرگ در اندازیم وبسہولت استحصال مقاصد واغراض ہر صعب ناک مہمی کہ خواہیم در پیش گیریم وبا این ہمہ ہیچ خوف وخطر وحزن وملال لاحق

ولا ينكرها الا المتعصبون - وكم من مدارسٍ عمرتْ واشاعت انواعَ الفنون - واخرجوا كل ما كان كالمدفون - ورتبوا فيها قواعد الامتحان ليكرم الطلاب او يُهان - ولا شك انهم احسنوا ضوابط التعليم واكملوا طرق التفهيم وسلكوا في هذا الامر كل زندة متعسّرة الاقتداح وكل قلعة مستصعبة الافتتاح - ومع ذالك مؤنة هذا التعليم قليلة وايامها معدودة وفوايدها جليلة فليغبط الغابطون - والعمري ان هذا القوم

ترجمہ دعا باید بجال مانشود - اگرچنانچہ بیک ناگاه باید آہنگ سفر اساز بکنیم ولذا باید خانہ ہا را بے پاس وحفظ خودمان در عقب بگذاریم، ہیچ باک از دزد و شب روتیره درون نداریم - ہیچ تفاوتی نمی باشد ازاین کہ پنداریم در زمرهٔ دوستان وبرادران خویش نشستہ واز دیوارخانہ ہا بیرون نرفتہ ایم - اکنون عاقلان خود بگویند کہ با این نعمتہا چگونہ شکراین دولت عظمی بجا بیاریم - ما را آزادی کلّی و اقتدار تام در جمیع امور اسلام از اشاعت دین وتالیف کتب واقامت براہین و وعظ و دعوت خلق باسلام و روزه ونماز و حج و زکوۃ مرحمت فرموده اند - اکثر قضیہ ہائے مسلمانان را کہ تعلق بہ شریعت غرائی محمدیہ (علی صاحبہا السلام والتحیۃ) وارد بشریعت ردمیکنند - ودر معاملات مسلمانان استفتا از علماے اسلام میفرمائید واز اعتدا اعراض می نمایند - ودر وقت امضاے حکمے ونفاذ امرے ہرگونہ تانی و تفتیش ممکن باشد بجا می آرند وعجلت را روا نمی دارند - وچون دو مسلم حکومت خود را با نہا مرفوع کنند واو تا ہر نہج ترغیب وتحریص آن میدہند کہ آن ہر دو رجوع بہ شورائے مسلمانان آورند - وازمیان خود ہا حکم برگزینند - وبرقبول انہا این مشورت و

قوم ارسله الله لنا ولخيرنا - ابادوا من ابادنا - وقلدوا بالنعم
اجيادنا - ووجب علينا شكرهم بالقلب واللسان وهل جزاء الاحسان
الا الاحسان فليتلقه المسلمون بالاجلال والاعظام ويحملوا ابر طاعتهم
على كاهل المبرة والاكرام - ومن عصاهم منا او خرج عليهم او حاربهم فاولئك الذين
اعتدوا من حدود الله ورسوله واولئك هم الجاهلون جرأة على المومنين تجد لفهم
حتى يغيّروا ما بانفسهم ما كان لمومن ولا مومنة ان يعصي في المعروف وبكذا يحفظ عرضه

ترجمہ واندرنرا شادمان میگردند - وہم دراین ایام علوم اسلام وسنن حضرت
خیرانام علیہ الصلوۃ والسلام ظہور فوق العادہ پذیرفتہ وبرین امر جز متعصبی کور باطن
انکار نتواند بکند - بجہت اشاعت وترویج انواع علوم وفنون مدارس اقامت کردہ
ودفائن وخزائن این علوم را در عالم اشتہار دادہ اند - ودرین مدارس بجہت امتحان
قواعد وضوابط تہذیب وترتیب فرمودہ کہ طلبا در ہنگام آزمایش مستوجب انعام واکرام
برآیند یا مستحق ملامت - شک نیست کہ در اتقان ضوابط تعلیم ہرگونہ دشواریہا و
مشکلات را کہ خیلے متعسر وممتنع وامی نمود تسہیل وچیزے پیش دست ساختہ اند -
وبالائے این ہمہ مؤنت این تعلیم خیلے قلیل وایام آن معدود وفائدہ اش جلیل
می باشد - لاریب این قوم را خدائے رحیم بجہت بہبود ما فرستادہ - انہا دشمنان مارا
ہلاک ساختہ گردن مارا بہ قلادہائے نعمت ومنت لبستہ اند - چہ قدر لازم وواجب است
کہ بدل وجان سپاس انہا بجا آریم زیراکہ جزائے احسان جز باحسان نمی باشد - مسلمانان
را باید باجلال واعظام انہا را بپذیرند وغاشیۂ طاعت انہا بر دوش انقیاد واکرام
بگیرند - وہر کہ از ما عصیان ورزد یا خروج وبغی وجنگ در حق انہا اختیار کند لاریب

ومالہ ویتحامی اھلہ وعیالہ ویفشی الاحسان ویذھب الاحزان ویفشی الاستحسان۔ فخذوا الفتوی ایھا المستفتون۔ فاذلوا بحکم اللہ ولا تمیلوا الی جذبات النفس ولا تاخذوا آراء العلماء الذین یفتون بغیر علم فیضلون ویضلون۔ اننا لقد عاینا آلاء کثیرۃ ونعماء کبیرۃ من قیصرۃ الھند فکیف ننساھا ونکفر بھا وان اللہ لا یرضی لعبادہ ان یکفرون۔ لاریب فی ان القیصرۃ جناح المسلمین

ترجمہ۔ وتجاوز از حدود خدا و رسول و جاہل از سنن ہدی خواہد بود۔ مسلمانان را ناسپاسی ہرگز روا نیست تا انہا خود ہا را از خود تغیر ندہند و ہیچ مومن و مومنہ را سزاوار نیست کہ داغ عصیان ملکے بر جبین خود زند کہ او حافظ و عرض و مال و حامی اہل و عیال وہا باشد۔ و ان ملک از غایت کرم احسانہا را در بارہ او اظہار رنج و غمہائے او را دور میکند۔ مستفتیان بایداین فتوی را بگیرند و بپذیرند۔ اکنون گوش بحکم خدا بنہید۔ و بر جذبات نفس پشت پا زدہ رائے آن علما را کہ از جہل فتوی مید ہند و گمراہ میشوند و میکنند۔ بوقع قبول جا مدہید۔ خدا میداند کہ ما از قیصرہ ہند نعمتہائے بزرگ و بسیار دیدہ ایم چگونہ شود کہ نسیان و کفران انہا روا داریم زیرا کہ حق تعالی ہرگز راضی نمی شود کہ بندگانش راہ کفران را بگیرند۔

فی الحقیقت قیصرہ ہند یک جناح مسلمانان و حافظ اسلام و محسنہ انہا می باشد۔ و جودش برائے ما برکتے و جودش بہجت ما ابر کرم است۔ او ہرگز رضا باذیت ما نہ دادہ۔ و خداوند بزرگش از ظلم و ستم و تغافل محفوظ داشتہ۔ گروہہائی مختلف و قومہائی گوناگون در زیر دامان وسیعش ماوا و ملاذ دارند و ہر یک بعنایت خاصش مباہات می نمایند۔

این افساد و تطاول قسیسان کہ شیوع دارد و از ہر جانب سموم دم مسموم انہا می وزد۔

وحافظة آثار الاسلام ومن الذين هم يحسنون - وجودها لنا بركة - وجودها لنا مزينة - ليست على اذيتنا براضية و قد عصمها الله من ظلم و تغاضٍ - آوت اقواما متفرقة في ذيل فضفاضٍ - كل خرب لعنا بيتها فرحون - واما فساق قسيسين و تطاولهم وهبوب سمومهم - وشيوع ضلالات الفلاسفة وانتشار علومهم - فليس فيها دخل هذه المليكة مثقال ذرة وهذه الدولة بريئة من الظن بحمايتها بل هذه نتايج حرية قد اعطى لكل قوم نصيب تام منها وما اعطى قانون القيصرة حقا زايد للقسيسين على المسلمين بل سواها في ذلك فلم يرتاب التراب ومن فهم ان القسيسين شعبة من شعب هذه الدولة وانهم يعظون بامر القيصرة فقد ضل ضلالا بعيدا وصار من الذين يظلمون -

ترجمہ وضلالت وغوایت فلسفیان کہ عالم را تیرہ و تار گردانیدہ و علوم ناپاک انہا شہرت تمام یافتہ است ملکہ معظمہ ہیچ تعلق و دخل باین امور ندارد و ساحت این دولت از ظن حمایت انہا بکلی بری می باشد بلکہ این ہا ہمہ از نتائج آن آزادی ناشی و فاشی شدہ کہ ہر قومی را ازان بہرہ وافر بخشیدہ اند - اسقفان ہیچ حقی زایدہ مسلمانان ندارند بلکہ درین باب ہر دو گروہ مساوی میباشند - وہر کہ گمان دارد کہ اسقفان شعبہ از شعبہای این دولت می باشند و وعظ و تبلیغ بر حسب و تائید قیصرہ می نمایند او خیلے غلط کار و ستمگار باشد - ہرگز نمی شود کہ قیصرہ ہند اہل اسلام را از اشاعت اسلام منع و زجر می فرماید - چنانچہ بر ظاہر ہست کہ قومے از متمذہبانش در قرب دار دولت او کلمہ طیبہ اسلام را بجان پذیرفتہ و تاسیس و تعمیر مساجد نمودہ اند - خلاصہ عنایات والطافش مخصوص بقومی خاصی نیست - واین

اتمنع القيصرة من اشاعة دين الاسلام وكاين من قومها ومن نواح دار دولتها اسلموا واسس المساجد فيها وعمرت فما لكم لا تفهمون وعنايا تها اليست مختصة لقوم دون قوم - ذالك ظن الذين يقنعون على خيالات سطحية وهم عن حقيقة الامر غافلون - انظروا الى آثار فيضها كيف اقامت فى كل بلدة اندية الافادة فمنها اندية الادب ومنها اندية سياسة المدن وشحنتها بشورى الحكماء والعقلاء واجرت من العلوم انهارًا - وفتحت للطلباء مدارس وهمنت لفقرائهم درهما ودينارًا - واعانتهم ادرارًا - وطالما داومت على ذالك فاشكروا لها ايها المسلمون - وادعوا الله ان يديم عز هذه المليكة الكريمة و ينصرها على الروس المنحوس ويدخلها فى الذين آمنوا بالله ورسوله

ترجمہ گمان بد در سرانجا جاگیرد کہ قانع بر خیالات سطحیہ و از فقدان ملکۂ غور و فکر غافل از حقیقت امر می باشند- نظر بر اثبات این مدعا توانیم آن آثار فیوضش را گواہ بیاریم کہ از وفور کرم در ہر بلدہ مجلسہائی افادات برپا فرمودہ است - کہ از جملۂ آن مجلس اشاعت وترویج ادب و مجلس سیاست مدن وہمچنین مجالس دیگر میباشد- این ہمہ مجالس امورش باتفاق راے و شورائی عقلا وحکما قطع وفصل میباید-

فرخندہ مادر مہربانی کردریاہاے علوم را روان ساختہ ودرس گاہہا بجہت طلبا مفتوح فرمودہ- تہیدستان وبی زاران را از قبل دولت ادرار و موظفات واعانت مرحمت میفرمایید- اے مسلمانان برخیزید وشکر این عطیات را بجا بیارید واز خدا مسئلت بنمائید کہ این ملکہ کریمہ را بقائی دوام وبر روس منحوس نصرت وظفر بخشد

ویعطیها خیر الکونین ویجعلها من الذین افوا حظ الدارین ولیسعدون۔

یا قیصرۃ الهند وقیت التلف۔ واُنسیت کل رزء سلف۔

قد بذلت فی اقامۃ الامن جهد المستطیع۔ ووسعت الحریۃ غایۃ التوسیع۔ ونجیت المسلمین من هموم ناصبۃ۔ واخرجت لهم اصداف درر ناضبۃ۔ ورأینا منک راحۃ القلوب وقرۃ الاعین وتودیع الکروب۔ فواهاً لک لو کنت من الذین یسلمون۔ جزاک الله عنا خیر الجزا۔ واعطاک ما فی قلبک من التمنا۔ لا ینسی نعمائک ذریۃ المسلمین۔ ولا یمحی

ترجمہ واورا در جماعہ کہ بخدا و رسول وی ایمان آوردہ اند داخل و در عطای خیر کونین وحظ دارین شامل سازد۔

اے قیصرہ ہند (خدا از تلف محفوظت دارد و ہر رنج گذشتہ از دولت فراموش بشود) ہر قدر استطاعت وجہد وسعی ممکن بود در اقامت امن و توسیع آزادی وفراغ بال مبذول فرمودی۔ ومسلمانان را از اندوہ و رنج جان فرسا نجات بخشیدہ دامن دامن درہاے مقصود برا و شان نثار کردی۔ بخدا کہ از لطف تو راحت قلوب وقرت اعین نصیب ما شدہ۔ اے فرخا حال نیکو مآل تو اگر لباس پاکیزۂ اسلام را در بر میداشتی۔ حق تعالی از ما جزای خیرت دہد وہمہ تمنیات دل ترا بر آرد۔ اولاد مسلمانان احسان ہاے ترا ابدا فراموش نکنند۔ ونام ہمایونت از دفتر اہل فرقان تا قیامت محو نشود۔ اے خوشا حال تو۔ تو بر قومی نظر احسان و امتنان مبذول فرمودی کہ ذلیل وخوار گردیدہ بود۔ این زمان وزبانہا منقطع شوند ولی مآثر جمیلات ابد الدہر روے انقطاع نخواہد دید۔

اسمک عن د فاتر الفرقانیین- بنقطع الزمان ولا ینقطع ذکرماثر
فطوبی لک ایتها المحسنته الی الذین کانوالقمون- ایتها الملیکته
المکرمته انی فکرت فی نفسی فی کمالاتک فوجدتک انک حاذقته
بمرایک فی شعاب المعضلات مرالسحاب- وتزف مدارکک
فی الغامضات کزف العقاب- ولک ید طولی فی استنباط الدقائق
وماثر غراء فی تفتیش الحقایق- وانت بفضل الله من الذین
یصیبون فی استقراء المسالک ولا یخطون انت یا ملیکه تستشفین کل

ترجمہ اے ملیکہ مکرمہ چون با خود در کمالات عجیبہ ات در اندیشہ رفتم دیدم کہ رائے رزین وفکرمتین تواز کمال جودت وحذاقت درشعاب امور مشکلہ وغامضہ از سیرابر و پرواز عقاب سریع تر میرسد وفہمیدم کہ در استنباط دقائق ید طولی ودر تفتیش حقائق ماثر غرا میداری- ودریافتم کہ از فضل خدا در استقرائی مسالک رائی تو پیوستہ بر صواب ومصون از خطا می باشد- با فکر دقیق وذہن رسا ہر گونہ جوہر برگزیدہ ونکات معدلت نصفت استنباط واستخراج میکنی- چنانچہ ازین بابت ترا آثری کہ بذائق شیرین وسیاق نمکین دارد برصفات زمانہ ثبت میباشد- وستودہا وبرگزیدہا نیز در ثنائی تو رطب اللسان ہستند-
اکنون بعد ازانکہ کمالات وصفات ترا کہ مشام چار دانگ عالم را معطر دارد بنجا طر آوردم در دلم ریختند کہ ترا از امرے باخبر بسازم کہ درنزد خدا ازان رفعت وقدر تو بلند وزیادہ گردد- وخدا آگاہ است کہ از جوش دلش مذکور میکنم زیراکہ اخلاص وحب قلبی مرا بر آن می آرد کہ ہرچہ دران فلاح وصلاح تو مرکوز باشد ترا دعوت بکنم ولوازم شکریت نمی خواہم الغائی آن نمایم وہمہ اعمال بستہ بہ نیات می باشد ومخلص از صدق نیت شناختہ گردد- ہرگز ہیچ مخلصے را

جوهر نقی و تستنبطین دقائق العدل لتربفکر دقیق و ذهن ذکی - و ان لک فی هذه اللیاقة ماثر حلو المذاقة ملیح السیاقة و یحمدک المحمودون - فالآن قد اُلقی فی بالی بعد تصور کمالاتک و حسن صفاتک التی تضوعت ریحها فی العالم ان اخبرک من امر عظیم لیرتفع به قدرک عند رب کریم - وما اذکره الا لفورة اخلاصی لان اخلاصی قد اقتضی ان ادعوک الی خیرک ولا اُلغی لوازم شکرک و

ترجمہ سزاوار نیست کہ امر خیر را از محسن خود پنہان دارد بلکہ بر او واجب است کہ متاع خود را برا و عرض بدہد - اے ملکہ کریمہ عظیمہ من خیلے در شگفت فرو ماندہ ام کہ با این کمال فضل و علم و فراست از قبول اسلام ابا میلدی و چنانچہ در امور عظام امعان و غور را کار میفرمائی در اسلام نگاہی نمی اندازی - عجب است کہ در شب تیرو تار چیزیرا باز می بینی و اکنون کہ آفتاب باہمہ تجلی و وضاحت بر آمدہ آنرا در نمی یابی - لیقین بدان کہ دین اسلام مجمع انوار و منبع بحار است و ہر دین حقی شعبہ از ان می باشد - ہر کہ خواہد بیازماید - فی الحقیقت این دین زندہ و مجمع برکات و مظہر آیات است - امر بہ طیبات و نہی از خبیثات میکند - ہر کہ خلاف آن بگوید و اظہار دہد او لاریب دروغ زن و مفتری باشد - و از مفتریان پناہ بخدا میجویم - از انجا کہ انہا حق را پوشیدہ و با باطل دوستی ورزیدہ اند خدائے حکیم انہارا مورد نفرین گردانیدہ و نور فطرت را از سینہ انہا برون کشیدہ است چنانچہ حظ خود را از ان نور فرا کشیدہ بہ ساختہا و تعصبات خویش شادمانی میکنند -

اے ملکہ این قرآن کریم خاصیتے دارد کہ سینہ را پاک و صاف و از نور پر میفرماید - و

انما الاعمال بالنيات وبصدق النية يعرف المخلصون- وما كان للمخلص ان يستشعر امرا فيه خير محسند..... يستعرض متاعه له ولا يكون من الذين يكتمون- ايتها المليكة الكريمة الجليلة اعجبني انك مع كمال فضلك وعلمك وفراستك تنكرين لدين الاسلام- ولا تمعنين فيه بعيون التي تمعنين بها في الامور العظام- قد رايت في ليل دجي- ولولا لاحت الشمس فما لك لا ترين في الضحى- ايتها الجليلة اعلى ايدك الله

ترجمہ: پیروان را از انوار انبیا (علیهم السلام) بهره مند و مهبط سرور روحانی نمائید- بلے این انوار نصیب انها می باشد که فساد و کبر و بلندی را دوست ندارند و از تمام خلوص و صمیم دل رو بقبول انوار رش آرند- البته امثال این مردم کشاده دیده و زکوة نفس با مرحمت می کنند-

من از منت وفضل خداوند (عز اسمه) بهرهٔ وافر وحظے متکاثر از انوار قرآن می دارم- دل مرا از ان نور منور و از هدایت و اصلاح بهره ور ساخته اند- از انعام جلیل خدا بر من آن ست که او مرا با آیات بینه بجهت آن فرستاده که همه خلق را بسوے دین حق الهی دعوت کنم- فرخنده بختی که مرا بهره داده و موت را بخاطر در آرد یا نشانی بخواهد و بجدا ز دیدنش بمن گرود-

اے ملیکهٔ کریمهٔ از نعماے دنیویه ترا نعیمی بسیار داده اند- باید اکنون رغبت بملک آخرت بکنی و سر نیاز بدرگاه پروردگار یگانه فرود آری که ذاتش از گرفتن پسرے و ملکش از مشارکت شریکے بری و غنی ست- آن رب وحید را از دل بیرون کرده همچو معبودان را اختیار می نمائید که چیزے را نیافریده اند و خودشان آفریده شده اند

ان دين الاسلام مجمع الانوار ومنبع الانهار وحديقة الاثمار وما من دين
الا هو شعبته فانظري الى خضرته وسبره وجنته وكوني من الذين يرزقون منه
رزقا رغدا ويرتعون - وان هذا الدين حي يجمع البركات ومظهر الآيات يأمر
بالطيبات وينهى عن الخبيثات ومن قال خلاف ذالك او ابان فقد مان - و
نعوذ بالله من الذين يفترون - فبما اخفاءهم الحق وابداءهم الباطل لعنهم الله
ونزع من صدورهم انوار الفطرة فنسوا حظهم منها وفرحوا بالتعصبات وما يصنعون
ايتها المليكة ان هذا القرآن يطهر الصدور ويلقي فيها النور ويري
الحبور الروحاني والسرور ومن تبعه فسيجد نورا وجدة البنون
ولا يلقى انواره الا الذين لا يريدون علوا في الارض ولا فسادا ويأتونه

ترجمہ: واگر از اسلام شکے در دلت باشد من بحول و قوت خدا آماده هستم که آیات قدسی
بنمایم - خدا بهر حال با من است - دعاهائے مرا می شنود و ندائے مرا پاسخ میگزارد - و چون
از وے نصرت و عون بخواهم دست من بگیرد - من بیقین میدانم که او در هر موطن و میدان مرا
مدد فرماید و مرا ضائع نسازد - آیا می شود که ترا از خوف روز قیامت رغبت و میل بدین
نشانہائے صدق من در دل پدید آید -

اے قیصره توبه بکن - توبه بکن - و بشنو بشنو - خدا در همه چیزهائے تو و مال تو برکت بخشد
و بر تو رحمت و بخشائش نازل فرماید - واگر بعد از امتحان کذب و دروغ من پیدا شود تن بر آن
در دهم که مرا بکشند و بردار بکشند یا دست و پائے مرا از هم ببرند - واگر صادق برآیم از تو چیزی
دیگر آرزو ندارم جز این که رجوع بانابت با فریدگار خود آوری که ترا پرورده و نواخته و همه مسئولات
ترا بتو مکرمت کرده -

راغبا فی انوارہ فاولٰئک الذین تفتح علیھم وتزکی انفسھم فاذا ھم مبصرون۔ وانی بفضل اللہ من الذین اعطاھم اللہ من انوار الفرقان واصابھم من اتم حظوظ القرآن فانار قلبی ووجدت نفسی ھدہا ھلکما یجدہ الواصلون ثم بعد ذالک ارسلنی ربی لدعوۃ الخلق وآتانی من آیات بینۃ لادعو خلقہ الی دینہ فطوبی للذین یقبلوننی و یذکرون الموت او یطلبون الایات ولعد رؤیتھا یومنون۔ ایتھا الملیکۃ الکریمۃ قد کان علیک فضل اللہ فی آلاء الدنیا فضلا کبیرا فارغبی الآن فی ملک الاخرۃ وتوبی وافتنی لرب وحید لم یتخذ ولدا ولم یکن لہ شریک فی الملک وکبریہ تکبیرا۔ اتتخذون

ترجمہ اے مالکۂ ممالک عظیمہ و قیصرہ ہندا از مرا بشنو و از ذکر حق دل تنگ مباش اے قیصرۂ کریمۂ جلیلہ حق تعالیٰ اند وہہا را از تو دور سازد و ترا و جگر پارۂ ترا زندگی دراز بخشد و از شر حاسدان و دشمنان ترا در پناہ خویش دارد۔ این ہمہ از محض ترحم و اشفاق بر حال و مآل تو تسطیر کردہ ام۔ و بجہت تو از خدا برکت روز و شب و برکت دولت و نصرت و ظفر مسئلت می نمایم۔

اے ملکہ دولت اسلام را بپذیر بہ سلامت بمانی۔ مسلمان بشو کہ تا بر وز پسین متمتع بردار و از شر اشرار رستگار شوی۔

اے ملکۂ کریمہ مرا خداے بزرگ از دنیا شاغل و بآخرت مائل فرمودہ است۔ از زین دنیا جز دو نان خشکے و کوزۂ آبی نمی خواہم۔ ہمہ ز وہوا وہوس از دلم بکلی برون فندہ آرزوے جاہ و منزلت و رتبت و زینت دنیا ندارم۔ و تمناے لحوق بہ جماعۂ دارم کہ

من دونہ آلھۃ لا یخلقون شیئا وھم یخلقون۔ وان کنت فی شک من الاسلام فھا انا قایم لا داعیۃ آیات صدقہ وھو معی فی کل حالی اذا دعوتہ یجیبنی۔ واذا نادیتہ یلبینی۔ واذا استغثتہ ینصرنی۔ وانا اعلم انہ فی کل موطن یعیننی ولا یضیعنی۔ فھل لک رغبۃ فی رویۃ آیاتی وعیان صدقی وسدادی۔ خونا من یوم التنادی۔ یا قیصرۃ تولی تولی و اسمعی اسمعی بارک اللہ فی مالک وکل مالک وکنت من الذین یرحمون فان ظھر کذبی عند الامتحان فواللہ انی راض ان اقتل او اصلب او تقطع ایدی وارجلی والحق بالذین یذبحون۔ وان ظھر صدقی فما اسئل اجرا منک الا رجوعک الی الذی خلقک وربک واعرک

ترجمہ درجنت بجہت انہا سرہا بیارایند واز نعمائے جنت انہار اروزی بدہند و در لبستانہاے قدس تنزہ و تفرج نمایند۔

اے ملیکہ کریمہ من مسلمانی می باشم کہ بہرۂ تمام عرفان مرا کرمت فرمودہ اند سلاطین آسمان ہارا درچشم من جلوہ دادند وحب وانس بآن در دلم ریختند۔ وملک دنیا را بمن عرض کردند وہمہ علایق دل مرا ازان گسیختند۔ امروز دنیا وحیات دنیا ومال ودولت وے ہا در دیدہ من بیش از مرداری مرتبتے ووقعتے نیست۔

اے قیصرۂ محترمہ آنچہ انجام کار واہم جمیع امور میخواہم نصحا درخدمت بتقدیم رسانم آنست کہ مسلمانان عضد خاص سلطنت وجناح دولت تومی باشند۔ ونیز انہا را در ملک تو خصوصیتے ممتازے وجلیلی است کہ از نظر دور بینت پوشیدہ نیست۔ بایدوانہا مخصوصا بہ نظر رحمت وشفقت ولطف فوق العادہ نگاہے بکنی وراحت و

وآتاک کلما سئلتہ فاسمعی دعوتی یا ملیکتہ المالکتہ العظیمۃ وقیصرۃ الهند ولا تکونی من الذین لیشمئز قلوبھم عند ذکر الحق ولیعرضون۔ ایتھا القیصرۃ الکریمۃ الجلیلۃ! اذھب اللہ حزنک واطال عمرک وعمر فلذ کبدک وعافاک وحفظک من شر الاعداء والحسداء انی کتبت ھذہ الوصایا خالصًا للہ رحما علیک وعلی عقباک وادعو لک برکات اللیل وبرکات النھار وبرکات الدولۃ وبرکات المضمار۔ یا ملیکتہ الارض اسلمی تسلمین اسلمی متعک اللہ الی یوم التناد ی۔ وسلمت وحفظت من الاعادی۔ ویحفظک من اللہ الحافظون۔ ایتھا الملیکتہ الکریمۃ! انا امر عجلہ اللہ تعالی من الدنیا الی الاٰخرۃ وما اسئل من ھذہ الدنیا الا رغیفین وکوزۃ ماءٍ وصاف

ترجمہ آرام وتالیف قلوب اینہا را نصب عین ہمت خود سازی۔ وبسیاری را از اینہا بر منازل عالیہ ومدارج قرب شرف وسرفراز بفرمائی۔

آنچہ من می بینم تفضیل وتخصیص وترجیح اینہا برجمیع اقوام از لوازمات ومنبع مصالح وبرکات است۔ خدا را دل مسلمان را خوش وکشت امید اینہا را سرسبز بکن نیرا کہ حق تعالے ترا نزول اجلال در زمین اینہا مرحمت فرمودہ ومالک ملکے گردانیدہ کہ مسلمانان قریب بہزار سال عنان امر ونہیش در دست داشتہ اند سپاس این نعمت بجاآر واینہا را در کنار عاطفت وتصدق پرورش بکن۔ خدائے کریم ہم متصدقان را دوست میدارد ملک ہمہ مر خدا را است ہر کرا خواہد بدہد واز ہر کہ خواہد انتزاع بکند۔ او را سنت است کہ ایام شکر گزاران را درازی می بخشد۔

ای ملکہ مکرمہ من براستی وصدق بیان میکنم کہ ہمہ مسلمانان ہند از تہ دل مطیع ومنقاد تو

قلبی من اھواءٍ لا ارید علوا ولا ھزیمۃ فی الدنیا ولا زینتھا وارید ان اکون بالذین یبسط لھم سُرُر فی الجنۃ ومن نعمائھا یرزقون۔ و فی ریاض حظیرۃ القدس یرتعون۔ ایتھا الملیکۃ انا احد من المسلمین رزقنی اللہ عرفانہ واعطانی نورہ وضیاءہ ولمعانہ۔ واظھر علیّ ملکوت السمٰوٰت وحبّبھا الی بالی وارانی ملک الارض وکرّھہا الی قلبی وصرف عنہ خیالی فالیوم ھو فی عینی کجیفۃ او انتن منھا وکذا کل زینۃ الحیوۃ الدنیا والمال والبنون۔ وفی آخر کلامی انصح لک یا قیصرۃ خالصًا للہ وھو ان المسلمین عند ک الخاص ولھم فی ملکک خصوصیۃ تفھمینھا فانظری الی المسلمین بنظر خاص واقری اعینھم والّفی بین قلوبھم واجعلی اکثرھم من الذین یقربون۔ التفضیل التفضیل۔ التخصیص التخصیص۔ وفی ھذہ برکات ومصالح۔ ارضیھم فانک ورد ت

ترجمہ می باشند۔ وہرگز بوئے فسادے ازانہا استشمام وآتش عناد درانہا مشاہدہ نمیکنم۔ ومی بینیم کہ انہا بجملگی پیادہ وسوارہ توہمیاشند وہموارہ آمادہ ومستعد ہستند کہ شرائط جان نثاری ولوازم انقیاد رابمنصۂ ظہور بیارند ودراین امر ہرگونہ مصائب ومشاق کوہ ودشت رانحمل بکنند۔ نی نی انہا درمعارک مردآزما ومصاف جان فرسا اول اقدم خادمان وجان بازان ودرمواضع فصل وامضا چابکترین جوارح واعضا تو ہستند۔ اشارتت راحکم نافذ وطاعتت راغنیمت باردہ می دانند۔ زنہار زنہار درہیچ باب ازانہا غدری وعذری سرنزند۔ اے قیصرۂ ہند این تو موفتی صاحب شان ومالک تخت وتاج وازمنۂ زمان بودہ اند۔ این پرستاران اصنام باشارۂ عصای شوکت انہا مانند رمہ برآو ازشبان سیرفتند۔ ازقضا روزگار ازانہا برگشتہ واند

ارضهم وداريهم فانك نزلت بدارهم وآتاك الله ملكهم الذي امر وافيه قريبا من
الف سنة مما تعدون فاشكري ربك وتصدقي عليهم فان الله يحب الذين يتصدقون
الملك لله يوتي من يشاء وينزع ممن يشاء وليطيل ايام الذين
يشكرون - ايتها المليكة المكرمة لا شك ان قلوب مسلمي الهند
معك ولا تستنشق منهم ريح الفساد وما ارى فيهم نار العناد وانهم
رجلك وخيلك المستعدون لفداء النفس واداء شرائط الانقياد
والحاملون لك جميع شدائد القتن والوها وبل هم اول خيلك
في مواطن الاقدام والانبراء - وجوارحك في مواضع الفصل والامضاء
اشارتك لهم حكم - وطاعتك لهم غنم - لن ترين منهم غدرا ولا عذرا
ولكنهم يا قيصرة الهند قوم كان لهم شان - وكانت فيهم سرر
وتيجان - وكانوا يحكمون على عبدة الصنم كالرعاة على الغنم - فقلب ايامهم

ترجمہ بدانجامی ناکردنیہا اسیر پنجہ جور وجفاے خالصہ گشتند - واز زمانے دراز
سایہ ہما پایہ ات راچون روزہ داری انتظار ہلال عید وبرنگ زن آبستن بجہت زادن
فرزند سعید چشم درراہ وبیتاب میبودند - بہاست کہ یاد ایام گذشتہ کہ حلہ ہائے سلطنت
دربر داشتند ایشان را لاغلی ودرآتش میکند زیراکہ قلع عادات از محالات میباشد - خدا
برنہان من آگاہ وگواہ است کہ این قدر کہ عرض خدمت شریفہ ات کردہ ام ناشی از
نصح وخیر طلبی بودہ است - وسوگند بخدا یاد میکنم کہ ہمہ خیر ومصلحت منظوری درین
میباشد کہ اکرام واعزاز ایشان بایشان بازدہی واز عطاے بعضے مناصب ومدارج
ایشان را امتیاز وافتخار بہ بخشی - وہرگز مصلحت درین نیست کہ برنگ مار ومور ضعیف

من سوء اعمالهم وظلموا من ایدی المخالفة واخوانهم وکانوا لیستشرفون
وقت حکومتک کاستشراف الصائمین هلال العید- ویرقبون عنایتک
رقبتہ الحبلی ولادۃ الابن السعید- وکانوا لقد ومک یستفتحون- و
قد مضت علیهم ایام کانوا فی حلل امارات وبعضی اختیارات عمیلوا
فی لبعض الاوقات اذکارهذہ الدرجات- فان قلع العادات
من المشکلات- وما قلت لک الا نصحًا وانما الاعمال بالنیات
وواللہ ان الخیر کلہ فی اکرامهم ورد عزتهم الیهم ببعض المناصب
والعطیات- وما اری خیرًا فی حیل استیصالهم وقتلهم کالحیات-
وما کان لنفس ان تموت او تنفی من الارض الا بحکم رب السموات-
فاشفقی علیهم ایتها الملیکة الکریمة المشفقة حسن الیک واعفی عن دوان ایتہ
مرارۃ قولی فان الحق لا یخلو من المرارۃ والعفو من کرام الناس

ترجمہ و خوار داشتہ وازجا بردہ شوند- ودرحقیقت نمی شود کہ نفسی از نفوس جز حکم
خدا بمیرد یا از ملک اخراج کردہ شود- براین ضعیفان رحمی بفرما و اگر درقول من تلخی
رفتہ باشد عفو و درگزر بکن زیرا کہ حق پیوستہ مخلوط بہ مرارت می باشد و بزرگان
از زلات اغماض میکردہ اند- می بینم کار مسلمانان بجائے رسیدہ است کہ از شدت
فقر و بیچارگی در ملک امرا جز خشت و سنگ نماندہ- سرہا از عمامہ و دستار برہنہ شدہ
واز اثاثۃ البیت بجہت رہن جز کوزہ سفالین در دست ندارند- وقتی از اوقات
بود کہ خدم وحشم ومتاع و قماش داشتند و امروز جز دست و پائے انہا خادم انہا
نمی باشد- از دست گروش روزگار و روز افزونی صعوبات وانسداد راہہائے

ما مول انی اری المسلمین قد مسّھم البوس والافتقار ومابقی فی بیوت ذریتہ الامراء الا اللبن والاحجار۔ سقطت العمایم عن الرؤس ومابقی للرھن غیرالاباریق والکوئس۔ کانوا فی وقت ذی حواشی وغواشی ومتاع وقماش والیوم لا اری حفدتھم الاجوار حمھم وارٰھم من تقلب الایام کالسکاری وماھم بسکاری۔ ولکن غشیھم من الغم مایغشی الناس عند ازدیاد الاعتیام والسداد طرق المناص۔ والی اری انک کریمۃ جلیلۃ ومثلک لایوجد فی الملوک۔ وقد وھبک اللہ حزامۃ وانجاثا۔ تواسین رعایاک بالتعب الشدید۔ ولا تطیعین راحۃ الاحتاثا۔ وتستغرقین اوقاتک فی تفقد الرعایا وتکرمصالحھم وتختارین النصب لعل الخلق یستریحون۔ وظنی انک قد قلت لنائبیک فی الھند ان یفضلوا شرفاء المسلمین علی غیرھم۔ وینظروالیھم باعزاز خاص

ترجمہ نجات سراسیمہ واردست وپاگم کردہ اند۔ ومی بنیم در ذات توکرم ورحم راسرشتہ اند وہرگز نظیر تو در پادشاہان موجود نمی باشد۔ از خرم وبیداری خطے کامل ترا بخشیدہ اند۔ مواسات ومدارات رعایا راہر آرام جان اختیار وازحظ نفس قدرے قلیلے بہرہ میگیری۔ وبجہت اینکہ رعیت با خواب امن وراحت بخسپند ہر قدر رنج وزحمت ممکن باشد جان خود را میدہی۔ در تفقد حال بیچارگان وفکر مصالح ناتوان اوقات عزیزت رامصروف بیداری۔ ولیقین من است کہ از پیشگاہ ات این نواب وعمال راکہ زمام اختیار امور ہندوستان در دست دارند تاکید بلیغی رفتہ کہ بہرحال مسلمانان رابمزیت خاص وفضیلت باختصاص بر دیگران شرف وامتیاز بہ بخشند۔ ولی این نواب زاغ راباعقاب

يقربوا هم بخصوصية ولكن الناشئين سوا الامر وما رعوا مصلحة اعزاز المسلمين
حق رعايتها بل ما خطر ببالهم ان ينظر والى اطمارهم و يسعفون ـ
هذا ما قلت شيئاً من حال مسلمي الهند واما عبدة الاصنام الذين
يقولون انا هندو وآريه فهم قوم انفدوا اعمارهم كالعبيد والحفدة
ومرت عليهم قرون وهم كجهول لا يعرف او نكرة لا تتعرف وتعرفين
ايتها المليكة الجليلة انهم مسلوبة الطاقات ومطرودة الفلوات من جهة
طول جلودهم قد وسمت ـ وجنودهم قد حسمت وزمام نفوسهم
قد ضعف وظهر عزمهم قد كسر فيمشون الى ما سيقوا ولا يعتذرون
ولا يريدون عزة وفي قلوبهم جبن الغلة فهم لا يبسلون ـ والسر في ذالك انهم
من حقب متلاحقة مطية خدمة لا اهل حكومة ومتاد فقرة مسألة لا من اهل عزة

ترجمہ وسہارا با آفتاب بر یک پایہ فرود آوردہ ہرچہ باید در استمالت قلوب
وا عزاز خاص مسلمانان التفات نکردہ اند ـ این است آنچہ شمۂ از حال مسلمانان
میخواستم عرض بدہم ـ آن گروہہائے دیگر کہ آریہ یا ہندو بیا شند ہرگز صلاحیت آن
نداشتہ اند کہ بجہت احوال مسلمانان مقیاس و میزان توانند بشوند باین معنے کہ از
زمانہائے دراز در رنگ حلقہ بگوشان وخادمان بسر می بردہ واز قرون کثیرہ مجہول و
متواری در کنج خمول بودہ اند ـ و بمثابۂ جبان و بی زہرہ و مسلوب الطاقہ گردیدہ کہ
ہیچ نمودی و بودی و جمعیتی و عزمی در انہا باقی نماندہ است ـ بہر سو کہ میرانند میروند وہرجا
کہ دوانند بجانۂ نمی انگیزند حل این سرجنبان توانند بود کہ چون از مدید مدیدہ متصلاً
مسخر و منقاد ملوک اجانب ولذا سوا از لباس زیبائی سروری وشاہی بودہ اند معتاد

ودولة انتاب الملوك عليهم من غير تومهم فهم بمعتادون - مثل المسلمين كمثل ماء لا يجري الا الى ارض غمو ذات حطوط - ومثل عبدة الاحجار كقوم لوط - او كمير حبست لسوقها الى شط - او عصا الخروط - تلك عظام نخرة وهم قوم كانوا عرجوا و يعرجون - هذا ما رأيت فقلت نصحا لله واخلاصا في حضرتك الامر اليك وانا تابعون -

ترجمہ و خوگر بہ ذلت و زبونی گردیدہ و ادنیٰ ملابستی بہ سربلندی و علو نداشتہ اند - سخن بہ نتیجہ شرط بلاغ و اخلاص و لازم نصح و ارادت است تبقدیم رسانیدم اکنون امر بدست تست و ما کہ تابع و مطیع فرمان می باشیم

الخاتمة في بعض الحالات الخاصة التي هي مفيدة للمستطلعين الذين يتمنون زيادة المعرفة في سوانحي وسوانح آبائي وسوانح بعض اخواني في الدين

الحمد لله الذي جعل العلماء الروحانيين المحدثين ورثة النبيين وادبهم فاحسن تاديبهم - وانزل كدورا تهم كلها وجعلهم كالماء المعين

وعلّمهم فصفّا علومهم وعرّفهم فاتمّ معارفهم وبلّغهم الى منازل حق اليقين
ووفّقهم فدقّق لوازم التوفيق في نيّاتهم واعمالهم وافعالهم واقوالهم حتّى
تزكّوا وتراءوا كسبيكة الذهب بلمع مبين۔ وشرح صدورهم واكمل نورهم
وجمل وجوه حبورهم وسرورهم وجعلهم من غيره منقطعين۔ ورفع
مقامهم وثبت اقدامهم ونوّر افهامهم وطهّر فراستهم والهامهم واعطى
جواهر السيوف اقلامهم ولمعات الدرر كلامهم۔ وآمنهم من كل خوف و
اعطاهم من كل شي فتبارك الله اكرم المعطين۔ والصلوٰة والسلام على
السيد الكريم الجليل الطيب خاتم الانبياء وفخر المرسلين۔ الذي سبق الاولين
والآخرين في الاهتداء والاصطفاء والاجتباء والترحم على عباد الله حتى
سمي ببعض اسماء رب العالمين۔ لا شرف الا وهو الاول فيه ولا خير الا و
هو الدال عليه ولا هداية الا وهو منبعها ومن ابتغى الهدى من سواه
فهو من الهالكين۔ اما بعد فاري ايها الاخوان ان افصل لكم قليلا
من بعض حالاتي الخاصة وحالات آبائي لتزدادوا معرفة وبصيرة
وما توفيقي الا بالله الذي الطفني من روحه وهو ربي ومحسني ومعلي وهو الذي
نوّرني بانوار اليقين۔ فاعلموا يا اخوان ان اسمي **غلام احمد** واسم
ابي غلام مرتضى واسم ابيه عطا محمد وكان عطا محمد ابن گل محمد وگل محمد
ابن فيض محمد وفيض محمد ابن محمد قايم ومحمد قايم ابن محمد اسلم ومحمد اسلم
ابن محمد دلاور ومحمد دلاور ابن الدين والدين ابن جعفر بيگ وجعفر بيگ
ابن محمد بيگ ومحمد بيگ ابن عبد الباقي وعبد الباقي ابن محمد سلطان و

محمد سلطان ابن میرزا هادی بیک المرزا الاعلی۔ فذالک اسمی وهذه
اسماء آبائی غفر الله لنا ولهم وهو ارحم الراحمین۔

وان استطلعتم علامات لابد منها فی ایصال المکاتیب الیّ فاکتبوا
هکذا علی لفافة مکتوبکم اعنی بلدة قادیان ضلع گورداسپوره قسمت امرتسر
ملک فنجاب من ممالک هند واکتبوا علیه اسمی میرزا غلام احمد قادیانی
یصلنی انشاء الله تعالی وهو خیر الموصلین۔ والآن ابین لکم من بعض
واقعات اری فی تبیینها خیرا وکثیرة ولتفهموا ما لا تعلمون بعلم الیقین۔ فاعلموا ایها السادة ان
آبائی کما ذکرت فیما مر کانوا من عظماء الحراثین وکان صناعتهم الفلاحة وکانوا من
اهل الامارة والقری والارضین۔ وکانوا من کرم جرثومة واطهر روضة۔ ذوی فضل وجاهة
وسیادة ونباهة بناة المجد وارباب الجد ومن المقبولین وکانوا فی
زوایا هذه الارض خبایا وبقایا من الامراء الصالحین۔ وبعضهم کان من
مشاهیر المشایخ ونادرة الدهر فی التزام دقایق العفة وانواع الصالحات
وصاحب الاوقات المشهورة بالکرامات والآیات وخرق العادات
ومن المتعبدین المنقطعین۔ وکانوا فی هذه الارض ثاوین فی الکفرة القریة
فصبت علیهم ما صبت وقد ذکرناها من قبل للناظرین۔ وکنا ذریة
ضعفاء من بعدهم ومن المستضعفین۔ ولما مکر الخالصة مکرهم واخرجوا
آباءنا من دیارهم توفی جدی فی الغربة وسمعت انه مات وهو من المسمومین
وبقی ابی یتیما غریبا مسافرا خاوی الوفاض۔ بادی الانفاض۔ مضروب النوازل
کالمملم فی اللیل المدلهم۔ یجوب طرقات البلاد مثل الهایم ما یدری

ما الشمال ولا اليمين - وكان شغل ابي في تلك الايام مكابدة صعوبة الاسفار

ومطالعة الاسفار - وسمعت منه رحمه الله مراراً انه كان يقول كل ما

قرأت قرأته في ايام المصائب والغربة والتباعد من الدار - وكان يقول

مراراً اني جربت الخاص والعام كما جرب الحاج الوحيد - ورأيت مكاره

كنت منها احيد - وكان من المؤذين - فكان ابي طالما ساركستها مر-

ليس له قيام - لانه كان اخرج من ارض الآباء وصد عن الاكفاء - وكان

عرضة لغزوات الظالمين - واعنات المؤذين - وخيل المغتالين وسلب اللصوص

وطعمة للمغيرين - واسيراً في ايدي الضاغمين - ثم بعد تراخي الامد -

وتلاقي الكمد - قصد كشمير ليستقري اسباب المعاش لعل الله يدرء

بلاءه - ويدفع داءه - ويأتي قضاءه بايام الارتعاش ويكون

من المطعمين - وقد اتفق في تلك الايام ان ربي الحسني خلعة الوجود -

ونقلني من زوايا الكتم الى مناظر الشهود - وصرت على مسقط راسي

من الساجدين - وكانت هذه هي الايام التي بدل الله ابي من بعد

خوفه امنا ومن بعد عسره يسرا وصار من المنعمين - واوى اليه الوالي وشرح

قلبه لمصيبته ومن غير الليالي - فلما كلمه وراى الوالي - ما اعطاه الله من العلم

والعقل والطبع العالي - شهد توسمه بانه من الهمى الآلي - فصبا الى الاسعاف

والاختصاص والتسليك في زمرة الخواص - وقال لا تخف انك اليوم

من اعواننا المكرمين - وكذالك مكن الله ابي ووجهه الى اعينهم -

ووهب له عزة وقبولاً وميسرة - ونظر اليه انعاماً ومبادرة - وكان

هذا فضل الله ورحمته وهو ارحم الراحمين۔ وسمعتُ امی تقول لی مرارًا ان ایامنا بُدّلت من یوم ولادتک وکنا من قبل فی شدائد ومصائب وذا انواع کروبٍ ومحنٍ فجاءنا کل خیر بمجیئک وانت من المبارکین۔ وکان ابی یرجع من مرتبة الی اخری۔ ومن عالیة الی علیا۔ حتی عرج الی معارج الاقبال۔ وخلع الله علیه من خلع الاکرام والاجلال۔ وماله من شیئ وصار من المتمولین۔

ثم غلب علیه تذکار الوطن۔ والحنین الی المسارح المهجورة والعطن فقوض خیام الغربة والغیبة۔ واسرج جواد الاوبة الی الاهل والعشیرة ورجع سالمًا غانمًا الی العترة بنضرةٍ وخضرةٍ وضاعٍ واثاثٍ رحیب الباع خصیب الرباع۔ وکان ذلک فعل الله الذی اذهب عنا حزننا۔ واماط شجننا ومنّ علینا۔ وتولی وتکفل واحسن الینا۔ وهو خیر المحسنین۔

ثم عزم ابی علی ان یسیر بجنده فی الزراعات لینجو من السفر المبرّح۔ والبین المطوّح۔ من الاهل والبنین والبنات۔ فاستحسن لنفسه اتخاذ الضیاع۔ والتصدی للازدراع۔ فاحسن بفضل الله معیشته۔ واستوغل فیها عیشته۔ ورُدّ علیه قلیل من القری۔ التی غصبت من الآباء فی زمن خلا۔ وقوّاه الله بعد ضعف المریرة۔ وبارک الله له فی اشیاء کانت من قبل کالحظیرة۔ وکل ذلک کان من فضل الله ورحمته وان خفی علی المحجوبین۔ لیتم قول رسوله صلی الله علیه وسلم ان **الموعود** الآتی یکون من الحارثین۔ هذا قلیل من سوانح ایام ولادتی وصغر سنی

واذا ترعرعتُ ووضعتُ قدمي في الشباب قرأتُ قليلا من الفارسية ونبذة من رسائل الصرف والنحو وعدة من علوم تعمقية وشيئًا يسيرًا من كتب الطب- وكان ابي عمّ اتًّا حاذقًا وكان له يد طولى في هذا الفن نعلمني من بعض كتب هذه الصناعة واطال القول في الترغيب لكسب الكمال فيها- فقرءت ماشاء الله ثم لم اجد قلبي اليه من الراغبين- وكذالك لم يتفق لي التوغل في علم الحديث والاصول والفقه الا كطلّ من الوبل- وما وجدتُ بالي مائلًا الى ان اشمّر عن ساق الجد لتحصيل تلك العلوم واستحصل ظواهر اسنادها واقيم كالمحدثين سلسلة الاسانيد لكتب الحديث وكنت احب ذكر الروحانيين- وكنت اجد قلبي مائلًا الى القران ودقائقها ونكاتها ومعارفها وكان القران قد شغفني حبا ورايت انه يعطيني من انواع المعارف واصناف ثمارا لا مقطوعة ولا ممنوعة- ورايت انه يقوي الايمان ويزيد في اليقين- ووالله انه درة يتيمة ظاهره نور وباطنه نور وفوقه نور وتحته نور وفي كل لفظه وكلمته نور- جنة روحانية ذللت قطوفها تذليلا وتجري من تحته الانهار- كل ثمرة السعادة توجد فيه وكل قبس يقتبس منه ومن دونه خرط القتاد- موارد فيضه سائغة فطوبى للشاربين- وقد قذف في قلبي انوار منه ما كان لي ان استحصلها بطريق آخر- ووالله لولا القران ما كان لي لطف حياتي- رايتُ حسنه ازيد من مائة الف يوسف- فملت اليه اشد ميلي واشرب هو في قلبي- هو رباني كما يربي الجنين- وله على قلبي اثر عجيب- وحسنه يراودني عن نفسي- واني ادركت بالكشف ان حظيرة القدس تُسقى بماء القرآن

وهو بحر مواج من ماء الحياة من شرب منه فهو يحيي بل يكون من المحيين ووالله اني ادى وجهه حسن من كل شئ وجد افرغ في قالب الجمال - والبس من الحسن حلة الكمال - واني اجده كجميل رشيق القد - اسيل الخد - اعطى له نصيب كامل من تناسب الاعضاء - واسبغت عليه كل ملاحة بالاستيفاء - وكل نور وكل نوع الضياء - وفيه اعطى له حظ تام من كل ما ينبغي في المحبوبين من الاعتدالات المرضية - والملاحات المتخطفة كمثل حور العيون - وبلج الحواجب ولهب الخدود وهيف الخصور وشنب الثغور وفلج المباسم وشمم الانوف وسقم الجفون - وترف البنان والطرر المزينة وكل ما يصبي القلوب ويسر الاعين ويستملح في الحسين - ومن دونه كل ما يوجد من الكتب فهي نسمة خداج او كمضغة مسقطة غير ومام الكانت عين فلا الف وان كان الف فلا عين وترى وجوهها مكروهة مسنونة ملوحة - ومثلها كمثل امرأة اذا كشف برقعها وقناعها عن وجهها فاذا هي كريهة المنظر جدا قد رمي جفنها بالعمش - وخدها بالنمش وذوائبها بالجلح ودررها بالقلح وبرد ها بالبهق ومسكها بالبخار - وبدرها بالمحاق وقمرها بالانشقاق - وشعاعها بالظلام - وتوتها بالشيب التام - فهي كجيفة متعفنة منتنة مسننة تؤذي شامة الناس بنتها صل سر ورالاعين يتباكون اهلها لانفضاحهم يتمنى الطيفون ان يدسونها في تراب او يذبون عن انفسهم الى اسفل السافلين - فالحمد لله ثم الحمد لله انه انا لنى حظا وافرا من الوارده وازال املاقي من دره - واشبع بطني من ثماره

ومنح بي من النعم الظاهرة والباطنة وجعلني من المجذوبين - وكنت شاباً
وقد شخت وما استفتحت باباً الا فتحت - وما سئلت من نعمة الا اعطيت وما استكشفت
من امر الا كشفت - وما ابتهلت في دعاء الا اجيبت - وكل ذلك من
حبي بالقران وحب سيدي وامامي سيد المرسلين - اللهم صل وسلم
عليه بعدد نجوم السموات وذرات الارضين ومن اجل هذا الحب الذي
كان في فطرتي كان الدمعي من اول امري حين ولدت وحين كنت
ضريعا عند ظئري وحين كنت اقرء في المتعلمين وقد حبب الي منذ وزت
العشرين - ان انصر الدين - واجادل البراهمة والقسيسين - وقد الفت
في هذه المناظرات مصنفات عديدة - ومولفات مفيدة - منها كتاب
البراهين - كتاب نادر ما نسج على منواله في ايام خالية فليقرءه من كان
من المرتابين - قد سللت فيه صوارم الحجج القطعية على اقوال الملحدين - ورميت
بشهبها الشياطين المبطلين - قد خفض هامه كل معاند بذلك السيف المسلول
وتبينت فضيحتهم بين ارباب المنقول والمعقول - وبين المنصفين - فيه
دقائق العلوم وشواردها والالهامات الطيبة الصحيحة والكشوف الجليلة و
مواردها - ومن كل ما يجلي صدر معادي الدين المتين - ولي كتب اخرى تشابهه
في الكمال - منها الكحل والتوضيح والازالة وفتح الاسلام وكتاب آخر سبق
كلها الفته في هذه الايام اسمه دافع الوساوس هو نافع جداً للذين يريدون
ان يروا حسن الاسلام ويكفون افواه المخالفين - تلك كتب ينظر اليها
كل مسلم بعين المحبة والمودة وينتفع من معارفها ويقبلني ويصدق

دعوتی۔ الا ذر بتؤ تبلیغا یا الذین ختم اللہ علی قلوبھم فھم لا یقبلون
ولما بلغت اشد عمری و بلغت اربعین سنۃ جاء تنی نسیم الوحی بریّا
عنایات ربی لیزید معرفتی ولیقینی ویرتفع حجبی واکون من المستیقنین۔
فاول ما فتح علیّ بابہ ھوالرؤیا الصالحۃ فکنت لا اری رویا الاجاءت
مثل فلق الصبح وانی رایت فی تلک الایام رؤیا صالحۃ صادقۃ قریبًا
من الفین او اکثر من ذلک۔ منھا محفوظۃ فی حافظتی وکثیر منھا
نسیتھا۔ ولعل اللہ یکررھا فی وقت آخر ونحن من الآملین۔ و رأیت
فی غلواء شبابی وعند دواعی التصابی۔ کانی دخلتُ فی مکان و فیہ
حفدۃ لی وخدمی فقلتُ طھّروا فراشی فان وقتی قد جاء ثم استیقظتُ
وخشیت علی نفسی وذھب وھلی الی اننی من المائتین۔ ورائیت ذات
لیلۃ وانا غلام حدیث السن کانی فی بیت لطیف نظیف یذکر فیھا رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلّم فقلتُ ایھا الناس این رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
فاشاروا الی حجرۃٍ فدخلتُ مع الداخلین۔ فبشّ بی حین وافیتہ۔ و
حیانی باحسن ما حییتہُ۔ وما انسیٰ حسنہ وجمالہ وملاحتہ و تحننہ الیّ
یومی ھذا۔ شغفنی حبًا وجذبنی بوجہ حسین قال ما ھذا بیمینک یا احمدُ
فنظرت فاذا کتاب بیدی الیمنی وخطر بقلبی انہ من مصنفاتی قلتُ
یا رسول اللہ کتاب من مصنفاتی قال ما اسم کتابک فنظرت الی الکتاب
مرۃ اخری وانا کالمتحیرین۔ فوجدتہ یشابہ کتابًا کان فی دار کتبی و
اسمہ قطبی قلت یا رسول اللہ اسمہ قطبی قال ارنی کتابک القطبی فلما

اخذہٗ و مستدیرہ فاذا ھی ثمرۃ لطیفۃ تسر الناظرین۔ فشققتھا کما یشقق الثمر فخرج منہ عسل مصفی کماء معین۔ ورایت بلۃ العسل علی یدہ الیمنی من البنان الی المرفق کان العسل یتقاطر منھا وکان یریحیایاہ لیجعلنی من المتعجبین ثم القی فی قلبی ان عند اسکفۃ البیت میت قدر اللہ احیاءہ بھذہ الثمرۃ وقدر ان یکون النبی صلی اللہ علیہ وسلم من المحیین۔ فبینما انا فی ذلک الخیال فاذا المیت جاء نی حیا وھو یسعی وقام وراء ظھری وفیہ ضعف کانہ من الجائعین فنظر النبی صلی اللہ علیہ وسلم الی متبسما وجعل الثمرۃ قطعات واکل قطعۃ منھا و آتانی کل ما بقی والعسل یجری من القطعات کلھا وقال یا احمد اعطہ قطعۃ من ھذہ لیاکل ویتقوی فاعطیتہ فاخذ یاکل علی مقامہ کالحریصین۔ ثم رایت ان کرسی النبی صلی اللہ علیہ وسلم قد رفع حتی قرب من السقف ورایتہ فاذا وجھہ یتلالا کان الشمس والقمر ذرتا علیہ وکنت انظر الیہ وعبراتی جاریۃ ذوقا ووجدا ثم

استیقظت وانا من الباکین۔ فالقی اللہ فی قلبی ان المیت ھو الاسلام وسیحییہ اللہ علی یدی بفیوض روحانیۃ من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وما یدریکم لعل الوقت قریب فکونوا من المنتظرین وفی ھذہ الرویا ربانی رسول اللہ صلی اللہ وسلم بیدہ وکلامہ وانوارہ وھدیۃ اثمارہ فانا تلمیذہ بلا واسطۃ بینی وبینہ وکذلک شان المحدثین۔

وکنت ذات یوم فرغت من فریضۃ المساء وسننھا وانا مستیقظ ما اخذنی نوم ولا سنۃ وما کنت من النائمین۔ فبینما انا کذالک

اذ سمعت صوت صك الباب فنظرت فاذا رجال مدلكين يا تونني مسارعين فاذا دنوا مني فعرفتُ انهم خمسة مباركة اعني عليًا مع ابنيه وزوجته الزهراء وسيد المرسلين اللهم صل وسلم عليه وآله الى يوم الدين - ورأيت ان الزهراء وضعت راسي على فخذها ونظرت بنظرات تحنن كنتُ اعرف في وجهها ففهمتُ في نفسي ان لي نسبة بالحسين واشابهه في بعض صفاته وسوانحه والله يعلم وهو اعلم العالمين - ورأيتُ ان عليًا رضي الله عنه يريني كتابًا ويقول هذا تفسير القرآن انا الفته وامرني ربي ان اعطيكه فبسطتُ اليه يدي واخذته وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يرى ويسمع ولا يتكلم كانه حزين لاجل بعض حزاني ورأيته فاذا الوجه هو الوجه الذي رأيتُ من قبل انارت البيت من نوره فسبحان الله خالق النور والنورانيين وكنت ذات ليلة اكتب شيئًا فنمت بين ذلك فرأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم ووجهه كالبدر التام فدنى مني كانه يريد ان يعانقني فكان من المعانقين - ورأيت ان الانوار قد سطعت من وجهه ونزلت عليّ كنت اريها كالانوار المحسوسة حتى ايقنتُ اني ادركها بالحس لا ببصر الروح وما رأيتُ انه انفصل مني بعد المعانقة وما رأيتُ انه كان ذاهبًا كالذاهبين - ثم بعد تلك الايام فتحت عليّ ابواب الالهام وخاطبني ربي وقال يا احمد بارك الله فيك - الرحمن علم القرآن - لتنذر قومًا ما انذر آباؤهم - ولتستبين سبيل المجرمين - قل اني امرتُ وانا اول المؤمنين يا عيسى اني متوفيك ورافعك اليّ ومطهرك من الذين كفروا

وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا الی یوم القیٰمۃ۔ انک الیوم لدینا مکین امین۔ انت منی بمنزلۃ توحیدی وتفریدی فحان ان تعان وتعرف بین الناس ولیعلمک اللہ من عندہ تقیم الشریعۃ وتحیی الدین انا جعلناک المسیح بن مریم۔ واللہ لیعصمک من عندہ ولو لم یعصمک الناس واللہ ینصرک ولو لم ینصرک الناس۔ الحق من ربک فلا تکونن من الممترین۔ یا احمدی انت مرادی ومعی۔ انت وجیہ فی حضرتی۔ اخترتک لنفسی۔ قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ ویغفر لکم ذنوبکم ویرحم علیکم۔ وھو ارحم الراحمین ھذہ نبذۃ من الہاماتی ومن جملتھا۔ الہام انا جعلناک المسیح بن مریم۔ و واللہ قد کنت اعلم من ایام مدیدۃ اننی جعلت المسیح ابن مریم وانی نازل فی منزلہ ولکن اخفیتہ نظراً الی تاویلہ۔ بل ما بدلت عقیدتی وکنت علیھا من المستمسکین وتوقفت فی الاظہار عشر سنین۔ وما استعجلت وما بادرت وما اخبرت حبًّا ولا عدوًّا ولا احدًا من الحاضرین۔ وان کنتم فی شک فاسئلوا علماء الھند کم مضت من مدۃ علی الہامی۔ یا عیسٰی انی متوفیک۔ او اقرؤا البراھین وکنت انتظر الخیرۃ والرضاء وامر اللہ تعالٰی حتی تکرر ذلک الالہام۔ ورفع الظلام۔ وتواتر الاعلام۔ وبلغ الی حد تو لیعلمھا رب العالمین۔ وخوطبت للاظہار بقولہ۔ فاصدع بما تؤمر۔ وظہرت علامات تعرفھا حاسۃ الاولیاء۔ وعقل ارباب الاصطفاء وتجلی الصبح واتّد الامر وشرح الصدر واطمئن الجنان۔ وافتی القلب۔ وتبین انہ

وحی اللہ لا تلبیس الشیاطین۔ ثم ما اکتفیت بھذا بل عرضتہ علی الکتاب والسنۃ ودعوت اللہ ان یؤیدنی۔ فدقق اللہ نظری فیھما وجعلنی من المؤیدین۔ وظھر علیّ بالنصوص البیّنۃ القرآنیۃ والحدیثیۃ ان المسیح بن مریم علیہ السلام قد توفی ولحق باخوانہ من النبیین۔ وکنت اعلم ان وفات المسیح حق ثابت بالنصوص البیّنۃ القطعیۃ القرآنیۃ والحدیثیۃ۔ واعلم ان الھامی لا غبار علیہ ولا تلبیس ولا تخلیط۔ ومع ذالک کان یقیننی بان اعتقاد المسلمین فی نزول المسیح حق لا شبھۃ فیہ ولا ریب فعسر علیّ تطبیقھا وکنت من المتحیرین۔ فما قنعت بالنصوص فقط لانی وجدت فی الاحادیث رائحۃ قلیلۃ یسیرۃ من دخن الاختلاف بظاھر النظر وان کانت الدلائل القویۃ القاطعۃ معنا وبایدینا وکان القرآن معنا کلہ۔ بل ابتغیت عرفۃ متلقیۃ بیضاء التی تیلألأ کل شق من شقوقھا وتبلغ الی الحق الیقین۔ فتضرعت فی حضرۃ اللہ تعالی وطرحت بین یدیہ متمنیا لکشف سر النزول وکشف حقیقۃ الدجال لا علمہ علم الیقین واراہ عین الیقین۔ فتوجھت عنایتہ لتعلیمی وتفھیمی و والھمت وعلمت من لدنہ ان النزول فی اصل مفھومہ حق ولکن ما فھم المسلمون حقیقتہ۔ لان اللہ تعالی اراد اخفاءہ۔ فغلب قضاءہ ومکرہ وابتلاءہ علی الافھام فصرف وجوھھم عن الحقیقۃ الروحانیۃ الی الخیالات الجسمانیۃ فکانوا بھا من القانعین۔ وبقی ھذا الخبر مکتوما مستورا کالحب فی السنبلۃ قرنا بعد قرن حتی جاء زماننا واغترب الاسلام

وكثرت آرا ثام - وغلبت ملة عبدة الصليب فصالوا على المسلمين بالافتراء والمين -
واحلوا سفك عشاق كانوكصيد الحرمين - نصبت علينا مصائب كنا لا نستطيع احصاءها
وضاقت الارض علينا وتورمت مقلتنا باستشراف الناصرين - فاراد الله
ان ياتى بصبح الصداقة - وليعين طلاب الحقيقة من الاعالى والادانى - ينفض اوشاح
عن مخدرة المعانى - وليشفى صدور المومنين - وكنا احق بها واهلها لانا راينا
باعيننا اطراء المسيح وازدراء المصطفى ودعوة الناس الى الوهية ابن مريم وسب
خير الورى - وسمعنا السب مع الشرك والمين - واحرقنا بالنارين - فكشف الله
الحقيقة علينا لتكون النار علينا بردا وسلاما - وكان حقا على الله نصر المضطرين -
فاخبرنى ربى ان النزول روحانى لا جسمانى وقد مضى نظيره فى سنن الاولين - و
ان الله لا يبدل سنته ولا عاداته ولا يكلف نفسا الا وسعها وكذالك يفعل و
هو خير الفاعلين - والسر فى ذلك ان للانبياء عند هب الاهوية المهلكة و
ابتداع المسالك الشاغرة تدليات وتنزلات الى هذا العالم فاذا جاء وقت
تدلى نبى ونزوله بمجيئ فتنته توخد يطلب من ربه محط انوارة - ومظهر
ارادته وانظاره - ووارث روحانيته ليكون هذا المظهر له من المنشطين -
فيعد له ربه عبدا من عباده ويلقى اراداته فى قلبه فيكون هذا العبد اشد
مناسبته واقرب جوهرا من ذلك النبى ويشابهه من حيث الهوية المبعوثية مشابهة
تامة كاملة كانه هو - ويكمل ما تزلزل فى قومه المخذولين - وذلك سر عظيم
من الاسرار السماوية - ما يفهمه عقول سطحية ولا يلقاها الا الذين
اوتوا العلم من عند الله وما كان لعين لا ثت الاضلال ان تجتلى

الهلال فطوبى للمبصرين - وقد جرت عادة الله تعالى انه لا يكشف قناع الاخبار الآتية من كل جهة الا فى وقتها ويبقى قبل الوقت بعض غماضات ومعان مطوية ومستورة مكتومة ابتلاءً للذين يجدون زمان ظهورها فيفض الختم فى زمانهم - ليهينهم او يكرمهم بامتحانهم وقد مضت سنته فى فتنة المسلمين - ولا يرفع الامان من ذلك* لان الامر المقصود يبقى على حاله - مع قراينه القوية وصفاء زلاله فلا يتطرق الاختلال اليه وانما يجدّد الله جل ظهوره فى اعين الناس ليرى من يحقد حبك النطاق للرحلة من خربته كانوا آباءه فيه ساكنين - والحق ان كل ظن فاسد ينشأ من سوء الفهم - واما وعد الله فهو يظهر بلا اختلاف والله لا يخلف الميعاد - وكم من وعود اسنالنا ثم انجزلنا كما وعد وهو خير المنجزين - ولعمرى ان السفهاء لم يحفظوا كلام الله كله فى اذهانهم وآمنوا ببعض الآيات وكفروا ببعضها وجعلوا القران والحديث عضين - واريهم اسارى فى سلاسل الاختلافات والتشاجرات - ولو انهم تفكروا للتطبيق لفتح الله عليهم بابا من ابواب المعرفة ولكن غضوا وتركوا القرآن مهجوراً فطبع الله على قلوبهم وتركهم ضالين -

اما الدجال فاسمعوا ابين لكم حقيقته من صفاء الهامى وزلالى وهو حجة قاطعة ثقفت للمخالفين تثقيف العوالى - خذوه ولا تكونوا ناسين او متناسين - ايها الاعزة قد كشف علىّ ان وحدة الدجال ليست وحدة شخصية بل وحدة نوعية بمعنى اتحاد الآراء

* الاصل المحكم - والخفير الاعظم فى طرق المكاشفات الذى هو كقانون عاصم من سوء الفهم فى تفسير النبوات الواقعة فى هذا العالم العنصرى علم تاويل الاحاديث الذى يعطى للعقل اليقين ولا يجوز صرف امر كشفى عن التاويلات المصرحة فى هذا العلم الا عند قيام قرينة قوية موصلة الى اليقين - لان هذا العلم انما جعل بمنزلة لغة كاشفة لاسرار المكاشفات احكمت قواعدها وفرض اتباعها للمؤمنين - كما ان اللغات المستعملة الجارية على الالسنة قافية لحل تنازعات اللغوية فى العالم السفلى وحجة قاطعة للمتكلمين - كذلك علم تاويل الاحاديث وقواعده التى رتبها لسان الازل حكم مسلم لقضاء التنازعات الكشفية ومن ابى هذا الحكم فقد جار جوراً عظيما وهو من الظالمين - مثلا اذا اخذت حيّة حلّ الحية فى رؤياك فلا يجوز لك عند تاويلها ان تعنى من الحية وما يعنى فى لغات هذا العالم السفلى بل يجب عليك ان ترجع الى لغة وضعها الله لذلك العلم الروحانى فتؤول الحية بزوجة او وسعة معاش فخذ هذا السر فانه ينجيك من آفات المخطئين - منه

في نوع الدجالية كما يدل عليه لفظ الدجال وان في هذا الاسم آيات للمتفكرين- فالمراد من لفظ الدجال سلسلة ملتئمة من قوم دجالية بعضها ظهير للبعض كانهم بنيان مرصوص من لبن متحدة القالب كل لبنة تشارك ما يليها في لونها وقوامها ومقدارها واستحكامها واوادخلت بعضها في بعض واشتدت من خارجها بالطين- او كركب ردف بعضهم بعضًا وهم ممتطين شملة مشمعلة يرون من شدة سرعتها رجلًا واحدًا في اعين الناظرين ونظيره في القرآن- خبر الدخان- فانه كان سلسلة خيالات متفرقة من شدة الجوع وسمّي بشيء واحد وقيل يوم تاتي السماء بدخان مبين- وهذا اسرار لا يعرفها الا العرافة وما يُلَقّٰى عليه فهم الغبيين-

وقد جرت عادة الناس عربًا وعجمًا انهم اذا راوا كيفية وحدانية في افراد فينزلونها منزل الواحد فحو ادوية مختلفة فاذا خلط بعضها ببعض ودق وسحق وحصل لها مزاج واحد واثر واحد فما عليك من ذنب ان قلت انه شيء واحد حصل من المعجين-

وانت تعلم ان الناس اذا اجتمعوا في ارض والقوا فيها مراسي السكون وحصل لهم نظام تمدني وتعلق بعضهم بالبعض تعلقًا مستحكمًا وتحقق النسب الاضافات غير قابلة الانفكاك والزوال واستقروا وما ارادوا ان يتخلوا منها الى ارض من الارضين- فان شئت تسمي مجموعتهم بلدة وتجري على جماعتهم احكام الواحد وما هو واحد في الحقيقة

وما انت من الملومين- وان اتفق انهم جاؤک للقاءک فان شئت قلت جاء نی البلد- وذکرتهم کما یذکر الفرد الواحد وما یعترض علیک الاجاهل اوالذی کان من المتجاهلین- فکما ان الاماکن یطلق علیها اسم الواحد مع انها لیست بواحدۃ- کذلک لا یخفی علی القرائح السلیمۃ والذین لهم حظ من اسالیب لسان العرب ولطائف استعاراتهم ان اذیال هذہ الاستعارات مبسوطۃ ممتدۃ جداً ولیست محدودۃ فی مورد خاص فانظر حتی یاتیک الیقین- وعجبت لقوم یزعمون فی الدجال انہ رجل من الرجال ویقولون انہ کان فی زمن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وهو الی الآن من الموجودین اف لهم ولوهن رایهم کیف یحکمون- الا یعلمون ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال- اقسم باللہ ما علی الارض من نفس منفوسۃ یاتی علیها مائۃ سنۃ وهی حیۃ یومئذٍ- یعنی بذلک ان الناس کلهم یموتون الی مضی المائۃ وما یکون فرد من الباقین فما لهم یقرؤن البخاری والمسلم ثم یضلون المسلمین- ایها الاعزۃ ان فی هذا الاعتقاد معیبان عظیمتان قد ازجتا کثیرا من الناس الی نیران الکفر الی منعتاهم من مرتع الجنان- فلا تحظوا صراطکم ولا تکونوا من المتخطین- واولهما المصیبۃ التی قد ذکرت من استلزام تکذیب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم الذی اکدہ بالقسم فایاکم وسوء الادب وکونوا من المتادبین- لا تقدموا بین یدی اللہ ورسولہ ولا تعصوا بعد ما بین لکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

واعلموا انه صادق صدوق ما ينطق عن الهوى ان هو الا وحى
يوحى فاخفضوا جناح الذل ولا تأبوا قول رسول الله ان كنتم صالحين
والمصيبة الثانية ظاهرة لا حاجة لها الى البيان - الا ترون الى الفرقان -
وتعليم الرحمان - كيف اقام الناس على توحيد عظيم ونهاهم عن سنن
المشركين - فتفكروا فى قلوبكم كيف يمكن ان يخرج الدجال كما تزعمون
ويحيى الاموات ويرى الايات - ويسخر السحاب والشمس والقمر والبحار
وكان امره اذا اراد شيئًا ان يقول له كن فيكون - اهذا ما علمتم
من القران - اهذا تعليم الفرقان - اهذا الذى سفك له دماء
سراة العرب وعظائم القريش سيد و فى كل مصاف وهضمهم
المسلمون هضم متلاف - اشهدوا ولا تكونوا من الكاتمين كيف
ينسخ تعليم القران ويبين كالقشر - ويلقى المنشر المطوى الى النشر - و
يجيء الدجال المفاجى لتضليل نوع البشر - لم تخرجون من خلع الصدا قد
وتنسون يوم الحشر - وتفسدون فى الارض بعد اصلاحها - اتقوا الله
ولا تكونوا من المعتدين - ايمكن ان النبى الذى كسر الاصنام بالعصا و
اذا سئل اغير الله قادر قال لا اهو يعلمكم امورًا خلاف
القران الكريم وخلاف التوحيد العظيم - كلا انه غير من كل غيور لله
وتوحيده فلا تفتروا عليه عضيهة ولا تكونوا ذرية الشياطين - ان هذا
بلاء ان فى اعتقادكم - ومصيبتان على دينكم وتوحيدكم وصلاحكم
وسدادكم - واما المعنى الذى بيّنت ولتعليمه رمت فكله خير لا

محذور فيه ولا رائحة من شرك ولا من تكذيب النبي صلى الله عليه وسلم بل هو اقر للعين - وفيه نجات من الثقلين - فاقبلوه وكونوا من الشاكرين -

وكيف تظنون في الذي هو في زعمكم من ابناء العيد - ولفوق من رأى فصحيفة لا من الشيطان المريد - انه يتقوى كالشياطين وليشابههم في بعض الاغارين - بل يكون ازيد منهم وليصلب كالحديد - و يكون له جسم لا يسع الا في سبعين باعًا تفكروا يا ذرية الحزين -

ايجوز ان يتعطل الله في وقت خروجه ويقدر الدجال على كل امر وكل ضيم - وتصير تحت امره شمس وقمر ونار وماء وجنة و خزاين الارض وقطعة كل غيم - ويطوف على كل الارض في ساعة - ويدخل المشارق والمغارب تحت لواء اطاعته - ويضع الفاس على رأس الناس ويجعلهم شقين ثم يحييهم مرة اخرى ويرى الخلق كانه آية الفرقان ويمسك التي قضى عليه الموت ويكون على كل شيء من القادر ليحق التوحيد تحت ارجله وكان به من المستحرمين - سبحان ربنا عما يصفون والحمد لله رب العلمين - ايها الناس ان تحت هذا النبأ وفهم السر تبرا - فاقبلوه بوجه طليق وكونوا مسعدين - يرحم الله عليكم وهو ارحم الراحمين - ايها الاعزة هي العقيدة التي علمني الله من عنده وثبتني عليها فما استصوبه بعض الغبيين - وما استجادوا قولي هذا وارتابوا واستنكروا واستعجلوا في اكفاري - وما احاطوا على لطائف نكتي

ولا طهارتی ولا اسراری - ونحتوا بهتانات وتكفروا وجاءوا بمفتريات كالشياطين - ليفرط بتلك المروش الى ذم - وليحقني وصم - وليختلبوا القلوب بزخرفاتهم واترائي في اعين الناس من الكافرين - ورأيت نفوسهم قد لعطت وتلطت وقرحت وتعفنت من حقد وغل وصاروا من الذين يصعرون ويصلقون ويوذون الناس لجة نطقهم وينفضون لسنهم كصلّ وما بقي فيهم من حب - ولا لب كانهم في غيابة جب - ومن المغرقين -

ايها الاعزة اني دعوت قومي ليلاً ونهاراً - فلم يزدهم دعائي الا فراراً - ثم اني دعوتهم جهاراً - ثم اني اعلنتُ لهم واسررتُ لهم اسراراً - فقلتُ استغفروا ربكم واستخيروا واستخبروا وادعوا الله في امري يمدكم بالهامات ويظهر عليكم اخباراً فما سمعوا كلمتي واعرضوا عتواً واستكباراً - ورضوا بان يكونوا لاخوانهم مكفرين - وما كان حجتهم الا ان قالوا ائتوا باحاديث شاهدة على ذلك ان كنتم صادقين - وهم يدرسون كتاب الله ويجدون فيه كل ما قلتُ لهم ويقرؤن الصحاح ويجدون فيها ما ظهرت عليهم ولكن ختم الله على قلوبهم وكانوا قوماً عمين - ولستُ ارى ان الاحاديث كلها موضوعة على التحقيق - بل بعضها مبنية على التلفيق - ومع ذلك فيها اختلافات كثيرة - ومنافاة كبيرة - ولاجل ذلك افترقت الامة - وتشاجرت الملة فمنهم حنبلي وشافعي ومالكي وحنفي وحزب المتشيعين ولا شك ان التعليم كان واحداً ولكن اختلفت الاحزاب بعد ذلك

فترون كل حزب بما لديهم فرحين - وكل فرقة بنى لمذهبه قلعة ولا
يريد ان يخرج منها ولو وجد احسن منها صورة وكانوا لعماس اخوانهم
متحصنين فارسلني الله لاستخلص الصياصي - واستدني القاصي - و
انذر العاصي - ويرتفع الاختلاف ويكون القرآن مالك النواصي -
وقبلة الدين - فلما جئتهم اكفروني وكذبوني ورموني به ليهتانات
وافكٍ مبين - واني اري علمهم مخسولاً - وجيدناصفهم مغلولاً -
وصنع عذراتهم مطلولاً - واري صورهم كالممسوخين -
وقد لعثني الله فيهم حكما فما عرفوني وحسبوني من الملحدين -
آذوني بحصائد السنتهم ورأيت منهم ظلماً وهضماً كثيراً وقلبوا لي الامور
وارادوا ان يتخطفوني من الارض ولكن عصمني الله من شرورهم
وهو خير العاصمين - ورأيت كل احد منهم مارّاً في عشواءه وتاركاً
سبيل رسول الله صلى الله عليه وسلم وهداه - فقلت ايها الحسدة
الجهلاء اساتم فيما صنعتم - وحرتم فيما ظننتم تجلدون للاجتلاد - وانا
تحت اتراس الله حافظ العباد - ولن تستطيعوا ان تضروني ولو تحمش
الحقد جلودكم - وسود الغيظ خدودكم - يا حسرة عليكم ما اري
فيكم المتضرع الخائف - خرف الثمر وبقي خرائف - وما اري فيكم ذا الخيرة الحق
ان انتم الا كالاموات - وان انتم الا كمذعوفين - وايم الله طالما قلت
لهم الا لا تردوا مخاوف الاكفار - فانها مقاحم الاخطار - وخلوات التنابذ
تعالوا اثقف ما دائكم - واستسل كل سهم نابكم - فما كفوا السنتهم و

ماجاؤنی کتقی امین - ثم قلت ایها العلماء اروني نصوص کتاب الله لاوافقکم - واروني اثر رسوله لارا فقکم - فانی ما اجد فی کتاب الله وآثار رسوله الاموت مسیح بن مریم - فاروني خلاف ذلک ان زعمتموني من الکاذبین - وان کنتم علی بیّنه من عند ربکم فلم لا تأتونني بسلطان مبین - وان شئتم ان تختبروني فتعالوا عاینوا آیات صدقی او اروني شیئا من آیاتکم فان بدا کذب فمی - فمزّقوا ادمی - واریقوا دمی - وان غلبتُ وظهر صدق قولی - فابکم من حولی - واتقوا الله ولا تعتدوا واما مرکم فی العصیان - فان عینه علی طرف الانسان وهو یری کل خطواتکم - ویعلم دقائق خطراتکم - فما لکم لا تخافونه قد نزل الله فی عرا کم فقوموا له قانتین - الایمان نور البشریة ونور الایمان عرفان - ومن فقدهما فهو دودة لا انسان - من عرف السر فقد عرف البر فقوموا وتجسسوا اللُب الذی هو باطن الباطن ومعنی المعنی ونور النور - ولا تفرحوا بالقشور - الحیاة - الحیاة - البصارة - البصارة ولا تکونوا کالمیتین - هذا ما قلت لهم وفوضت امری الی الله هو ربی وجیدی تحت نایرة واعلم انه لا یخذلنی ولا یضیعنی ولا یجعلنی من التائهین -

والآن ایها الاعزة ابیّن لکم بعض حلمی ومکاشفاتی رأیت فیها رسول الله صلی الله علیه وسلم بعد ما رأیته فی مستطرف الایام - فجعلنی کالمجرد ام واعدنی للاصطخام - لاحارب الفراعنة والظالمین - ایها السادة الی رأیته مرات - بعد ما وجدت منه برکات

وثمرات۔ فالآن ابيّن بعضها لكم لعلكم تتفكرون فى امرى ولعلكم
تنظرون اليّ بعين المبصرين۔ فان القوم فرّوا منى كثور الوحش وتركوا
نشاط الانسانية وخزامتها وكانوا كجذوة ملتهبة وقاموا لقد بذى سعى
وطبع قدم كوجين۔ واروني سهوكة رياهم۔ وسهومة محيّاهم۔ والقوا
على ايدى اذى وازدرائى ببغى وطغيان۔ وسابقوا فى الافتراء كفرسى
رهان۔ لكى لا يكونوا فى اخوانهم من المقرحين۔ فلما رايت ارضهم
قفرة وسماءهم مصحية اعرضت وجئت حضرتكم بمائى المعين۔
ايها الاعزة والسادة جئناكم راغبين فى خيركم بهدية فيها لبن ثُدِاءِ
الامهات الروحانية فتعالوا للشرب وآتونى ممتثلين۔ والآن ابيّن الرويا
ارائحة للسامعين۔ ايها الكرام رايت فى المنام كانى فى حلقة ملتحمة۔
ورفقة مزدحمة۔ وابيّن بعض المعارف بجاش متين۔ ولسان مبين
للحاضرين۔ ورايت ان المكان ربع لطيف لطيف ينفى الترح رويته
ويسرّ الناظرين هيئته۔ وكنت اخال انه مكانى فجذا هو من مكان رايت
فيه سيد المرسلين۔ ورايت عندى رجلا من العلماء لا بل من السفهاء
جاثيا على ركبته ينكر على لغباوته ويكلب على اللجاج لشقاوته۔ ورايته
كالحاسدين فاشتد غضبى وقلت تعسا لهؤلاء العلماء انهم من اعداء الدين۔ فقلت
هل من امرء يخرجه من هذا المقام۔ كاخراج الاشرار واللئام ويطهر المكان من هذا القرين
الضنين۔ فقام رجل من خدامى۔ وهمّ باخراجه من امام عينى ومقامى۔ ليؤمنى
من ذلك الضنّين۔ فرايت انه اخذه وجعل يدفعه ويذبه ويذءطه

من المكان - ولہ رطيط وكرب وفزع مع الارد مان حتى اخرج فاسح
من الغائبين - فرفعت نظري فاذا حذ تنا رسول الله صلى الله عليه وسلم
قائم وكانہ كان يرى كلما وقع بيننا مواديا عيانہ - فاخذني هيبتہ من
رويتہ ونهضت استقري مكانا يناسب شانہ - وقمت كالخادمين
فاذا دلوت منہ (صلى الله عليه وسلم) ونظرت الى وجهہ فاذا وجہ تنزه ما
من قبل - ما رايت وجهًا احسن منہ في الدنيا فهو خاتم الحسينين والجميلين
كما انہ خاتم النبيين والمرسلين ورايت في يدہ كتاباً فاذا هو كتابي **المرآة** الذي
صنّفتہ لجد البراهين - وكان قد وضع اصبعًا على محل فيہ مدحہ واصبعًا
على محل فيہ مدح اصحابہ وقد قيد لحظہ بهما وهو يتبسم ويقول **هذا**
لي وهذا الاصحابي وكان ينظر اليہ كالقارئين - ثم انحدرت
طبيعتي الى الالهام فاشار الرب الكريم الى مقام من مقامات **المرآة**-
وقال هذا الثناء لي ثم استيقظت فالحمد لله رب العالمين-
ورايت في منام آخر كاني صرت عليًا ابن ابي طالب رضي الله عنہ
والناس تينا زعونني في خلافتي وكنت فيهم كالذي يضام ويتهن
ولغشاہ ادران الظنون وهو من المبرئين - فنظر النبي (صلى الله عليہ
وسلم) الي وكنت اخال لفسي انني منہ بمنزلة الابناء وهو من آبائي
المكرمين - فقال وهو متحنن **يا علي دعهم وانصارهم وزراعتهم**
فعلمت في نفسي انہ يوصيني بصرف الوجہ من العلماء وترك تذكرهم
والاعراض عنهم وقطع الطمع والحنين من اصلاح تلك المفسدين

فانهم لا يقبلون الاصلاح - فصرف الوقت في نصحهم في حكم افناء الوقت - وطمع قبول الحق منهم كطمع العطاء من الضنين - ورأيت انه يحبني و يصدقني ويترحم علي ويشير الى ان عمكاز تدمعي وهو من الناصرين - ورأيتني في المنام عين الله وتيقنت انني هو ولم يبق لي ارادة ولا خطرة ولا عمل من جهة نفسي وصرت كاناء منثلم بل كشيء تأبطه شيء آخر واخفاه في نفسه حتى ما بقي منه اثر ولا رائحة وصار كالمفقودين واعني بعين الله رجوع الظل الى اصله وغيبوبته فيه كما يجري مثل هذه الحالات في بعض الاوقات على المحبين - وتفصيل ذلك ان الله اذا اراد شيئاً من نظام الخير جعلني من تجلياته الذاتية بمنزلة مشيته وعلمه وجوارحه وتوحيده و تفريده لاتمام مراده وتكميل مواعيده كما جرت عادته بالابدال والاقطاب والصديقين فرأيت ان روحه احاط علي واستوى على جسمي ولفني في ضمن وجوده حتى ما بقي مني ذرة وكنت من الغائبين - ونظرت الى جسدي فاذا جوارحي جوارحه وعيني عينه واذني اذنه ولساني لسانه - اخذني ربي واستوفاني وآكد الاستيفاء حتى كنت من الفانين - ووجدت قدرته وقوته تفور في نفسي والوهيته تتموج في روحي وضربت حول قلبي سرادقات الحضرة ودق لنفسي سلطان الجبروت - فما بقيت وما بقي ارادتي ولا مناي - وانهدمت عمارة نفسي كلها وتراءت عمارات رب العلمين - ومحت اطلال وجودي وعفت بقايا انانيتي وما بقيت ذرة من هويتي - والالوهية غلبت علي غلبة شديدة تامة و

جُذِبَتْ إليها من شعر راسي الى اظفار رجلي۔ فكنت لبًّا بلا قشور ودهنًا
بغير ثفل ومنفوسًا وبوعد بيني وبين نفسي فكنت كشيء لا يُرى او كقطرة
رجعت الى البحر فستره البحر بردائه وكان تحت امواج اليم كالمستورين
فكنت في هذه الحالة لا ادري ما كنتُ من قبل وما كان وجودي
وكانت الالوهية نفذت في عروقي واوتاري واجزاء اعصابي ورايت
وجودي كالمنهوبين - وكان الله استخدم جميع جوارحي وملكها
بقوة لا يمكن زيادة عليها فكنت من اخذه وتناوله كاني لم اكن
من الكائنين- وكنت اتيقن ان جوارحي ليست جوارحي بل جوارح
الله تعالى وكنت اتخيل اني انعدمت بكل وجودي وانسلخت من كل
هويتي- والآن لا منازع ولا شريك ولا قابض يزاحم- دخل
ربي على وجودي وكان كل غضبي وحلمي وحلوي ومري وحركتي و
سكوني له ومنه وصرت من نفسي كالخالين- وبينما انا في هذه الحالة
كنت اقول انا نريد نظامًا جديدًا سماءً جديدة وارضًا جديدة فخلقت السموات
والارض اولًا بصورة اجمالية لا تفريق فيها ولا ترتيب- ثم فرقتها
ورتبتها بوضع هو مراد الحق وكنت اجد نفسي على خلقها كالقادرين
ثم خلقت السماء الدنيا وقلت انا زينا السماء الدنيا بمصابيح ثم
قلت الآن نخلق الانسان من سلالة من طين- ثم انحدرتُ من الكشف
الى الالهام فجرى على لساني اردتُ ان استخلف فخلقت آدم- انا
خلقنا الانسان في احسن تقويم وكنا كذلك خالقين- والقي في قلبي

ان الله اذا اراد ان يخلق آدم فيخلق السموات والارض في ستة ايام
ويخلق كل ما لا بد منه في السماء والارضين - ثم في آخر اليوم السادس
يخلق آدم وكذلك جرت عادته في الاولين والاخرين - والقي
في قلبي ان هذا الخلق الذي رأيته اشارة الى تائيدات سماويته وارضيته
وجعل الاسباب موافقة للمطلوب وخلق كل فطرة مناسبة مستعدة
للحوق بالصالحين الطيبين - والقي في بالي ان الله ينادي كل فطرة
صالحة من السماء ويقول كوني على عدة لنصرة عبدي وارحلوا اليه
مسارعين - ورأيت ذلك في ربيع الثاني ١٣٠٩ فتبارك الله
اصدق الموحدين - ولا نعني بهذه الواقعة كما يعني في كتب اصحاب
وحدة الوجود وما نعني بذلك ما هو مذهب الحلوليين - بل هذه الواقعة
توافق حديث النبي صلى الله عليه وسلم اعني بذلك حديث البخاري في بيان
مرتبة قرب النوافل لعباد الله الصالحين -
ايها الاعزة الآن اقص عليكم من بعض واقعات غيبية اظهرني ربي عليها ليجعلها
آيات للطالبين - فمنها - ان الله راى ابناء عمي - وغيرهم من شعوب
البي وامي - المغمورين في المهلكات - والمستغرقين في السيآت - من
الرسوم القبيحة والعقائد الباطلة والبدعات - وراٰهم منقادين
لجذبات النفس واستيفاء الشهوات - والمنكرين لوجود الله المفسدين
ووجدهم اجهل خلقه بما يهذب نفوسهم والذهم للدنيا الدنية
واذهلهم عن ذكر الآخرة - واغفلهم عن جلال الله وسطوته وقهره

وجوده وامور العاقبة۔ والعاكفين على طواغيت الرسوم الغافلين
عن عظمة الله القيوم۔ والمنكرين للنبي المعصوم ومن المكذبين۔

ورأى انهم يأمرون بالمنكر والشرور۔ وينهون عن المعروف
والخبر المأثور۔ ويطيلون الالسنة بتوهين رسول الله (صلى الله عليه
وسلم) والاستخفاف به وصاروا للالحاد والارتداد من المتشمرين۔
ورأى انهم يسعون تحت آثام الى الآثام ولا يخافون غضب الله الملك العلام و
لا يتوبون من سب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بل كانوا عليه
من المداومين۔ وكانوا لا يحفظون فروجهم ولا يتركون دورقهم ودرجهم و
كانوا على هجو الاسلام من المصرين۔ وكانوا يغضبون غضب السباع۔
مع ظلمة المعاصي والظلم والايقاع۔ كانهم سحاب ركام فيه شغب الرعد
والبرق والصاعقة ولا يخرج قطرة ودق من خلاله فنعوذ بالله من
شر المعتدين۔ وبينما هم كذالك اذ **اصطفاني** ربي لتجديد دينه
واظهار عظمة نبيه ونشر آيات سيده (صلى الله عليه وسلم) **وامرني** لدعوة الخلق
الى دين الاسلام۔ وملة خير الانام۔ **ورزقني** من الالهامات
والمكالمات والمخاطبات والمكاشفات رزقاً حسناً **وجعلني**
من المحدثين۔ فبلغ هذا الخبر وهذه الدعوة وهذا الدعوے
ابناء عمي وكانوا اشد كفراً بالله ورسوله ومنكرين لقضاء الله وقدره ومن الدهريين
فاشتعل غضبهم حسداً من عند انفسهم فطغوا وبغوا واستدعوا الآيات استهزاءً
وقالوا لا نعلم الهاً يكلم احداً او يقدر امراً او يوحي الى رجل ويبني من شيء ان هو الا مكر

مستمر قد انشاب من الاولين - وكلذكين وختروذلاقة لسن فليأتنا بآية ان
كان من الصادقين - وكانوا يستهزوت بالله ورسوله ويقولون (ماتلهم الله)
ان القران من مفتريات محمد (صلے الله عليه وسلم) وكانوا من المرتدين -
وكان القوم كلمعهم ولايمنعونهم من هذه الكلمات ولا يراجون
فكانوا يزيدون يومًا فيومًا في كفرهم وطغيانهم ولم يكونوا من المزدجرين
فاتفق ذات ليلة اني كنت جالسًا في بيتي اذ جاءني رجل باكيًا
ففزعت من بكائه فقلت اجاءك نعي موت - قال بل اعظم منه
اني كنت جالسًا عند هولاء الذين ارتدوا عن دين الله فسب احدهم
رسول الله صلى الله عليه وسلم سبا شديدًا غليظًا ما سمعته قبله من فم
كافر ورايتهم انهم يجعلون القران تحت اقدامهم ويتكلمون بكلمات
يرتعد اللسان من نقلها - ويقولون ان وجود الباري ليس بشيء
وما من اله في العالم - ان هو الاكذب المفترين - قلت اولم
حذرتك من مجالستهم فاتق الله ولا تقعد معهم وكن من التائبين
وكذلك سدروا في غلواتهم وجمحوا في جهلاتهم وسدلوا ثوب الخيلاء
يومًا فيومًا حتى بدا لهم ان يشيعوا خزعبلاتهم - ويصطادوا السفهاء
بتلبيساتهم - فكتبوا كتابًا كان فيه سب رسول الله صلى الله عليه
وسلم وسب كلام الله تعالى وانكار وجود الباري عز اسمه - و
معذلك طلبوا فيه آيات صدق مني وآيات وجود الله تعالى وارسلوا
كتابهم في الآفاق والاقطار واعانوا بها كفرة الهند وعتوا عتوًا كبيرًا

ما سمع مثله في الفرا عنته الاولين - فلما بلغني كتابهم الذي كان قد صنفه كبيرهم
في الخبث والعمر - ورأيت فيه سب رسول الله صلى الله عليه وسلم سبا ينشق
منه قلب المومنين - وتتقطع اكباد المسلمين - ورأيت فيه كلمات الاراذل
والسفهاء - وتوهين الشريعة الغراء - وهجو كلام الله الكريم
فغضبت اسفا ونظرت فاذا الكلمات كلمات تكاد السموات يتفطرن منها -
فتحدرت عبرات من مدارف ماقي - وتصعدت زفراتي الى التراقي - وغلب
علي بكاء وانين - فخلقت الابواب - ودعوت الرب الوهاب - وطرحت
بين يديه وخررت امامه ساجدا وقرمت الى نصرته متضرعا وفعلت
ما فعلت بلساني وجناني وعيناي مالا يعلمها الا رب العلمين - وقلت
يا رب يا رب انصر عبدك واخذل اعدائك - استجبني يا رب
استجبني - الام يستهزء بك وبرسولك - وحتام يكذبون كتابك
ويسبون نبيك - برحمتك استغيث يا حي يا قيوم يا معين - فرحم ربي
على تضرعاتي وزفراتي وعبراتي وناداني وقال اني رايت عصيانهم و
طغيانهم فسوف اضربهم بانواع الآفات ابيدهم من تحت السموات و
ستنظر ما افعل بهم وكنا على كل شيئ قادرين - اني اجعل نسائهم ارامل
وابنائهم يتامى وبيوتهم خربة ليذوقوا طعم ما قالوا وما كسبوا ولكن
لا اهلكهم دفعة واحدة بل قليلا قليلا لعلهم يرجعون ويكونون من التوابين
ان لعنتي نازلة عليهم وعلى جدران بيوتهم وعلى صغيرهم وكبيرهم ونسائهم
ورجالهم ونزيلهم الذي دخل ابوابهم - وكلهم كانوا ملعونين - الا الذين

آمنوا وعملوا الصلحت وقطعوا تعلقهم منهم وبعدوا من مجالسهم فأولئك من المرحومين۔

هذه خلاصة ما الهمنی ربی فبلغتُ رسالات ربی فما خافوا وما صدقوا بل زادوا طغیاناً وکفراً وظلوا یستهزؤن کاعداء الدین۔ فخاطبنی ربی وقال۔ انا سنریهم آیات مبکیة۔ وننزل علیهم هموماً عجیبة۔ وامراضاً غریبة۔ ونجعل لهم معیشة ضنکاً ونصب علیهم مصائب فلا یکون لهم احد من الناصرین۔

کذلک فعل الله تعالی بهم وانقض ظهورهم باثقال الهموم والدیون والحاجات۔ وانزل علیهم من انواع البلایا والآفات۔ وفتح علیهم ابواب الموت والوفات۔ لعلهم یرجعون اویکونون من المتنبهین ولکن قست قلوبهم فما فهموا وما تنبهوا وما کانوا من الخائفین۔ ولمّا قرب وقت ظهور الآیة اتفق فی تلک الایام ان واحداً من اعزّ اعزّتهم الذی کان اسمه احمد بیک اراد ان یملک ارض اخته التی کان بعلها مفقود الخبر من سنین۔ وکان هو ابن عمی وکانت الارض من ملکه فمال احمد بیک ان یخلص الارض من ایدی اخته ویستخلصه۔ وان یستخرجها من قبضتها ثم یقتنصه۔ واراد ان تهبها وتمن علی اخیها وکنا لها ورثاء جمیعاً علی سواء۔ فرضی ابناء عمی بهذا لوبهن ابما کانت اختهم تحته وبما کانوا له اقربین۔ کذلک۔ نعم قد کان لی حق غالباً علیهم ولاجل ذلک ما کان لهم ان یهبوا الارض قبل ان ارضی واکون من الراضین فجاءت امرأة احمد بیک تطرح بین یدی لاترک حقی وارضی بهذه الهبة

ولا اكون من المنازعين - فكدتُ ارحم عليها واهب الارض لها تاليفاً
لقلوبهم لعلهم يتوبون ويكونون من المهتدين - ثم خشيت شر الاستعجال
في مال الغائب الذي هو مفقود الخبر والحال - فخوفني تبعته اثماره وما
من الوبال - فاستحسنتُ استقضاء العليم الحكيم - وترقب اعلام الرب الرحيم - لاكون
بريًّا من غضب حق غائب ولا اكون من ضيمي كقايب - واخرج من الذين يظلمون
شركائهم ويتركونهم كخائب - وكانوا في حقوقهم راغبين - ولا يخافون ان ياخذهم
مفاجئين - فارتدعت عن الهبة ارتداع المرتاب - وطويت ذكره كطي السجل
للكتاب - وكنت لحكم الله من المنتظرين - وكنت اظن ان هذا اليوشك
ان يكون وما اظن انها قضية قد اراد الله بها ابتلاء قوم كانوا من المعتدين
الذين غلبت عليهم المجون والخلاعة والاباحة والدهرية والتحقوا
بالكفار بل كانوا اشد كفرًا منهم وكانوا قومًا فاسقين - فقلت لامرأة
احمد بيك ما كنت فاطعمًا راحتي او امرًا لله تعالى فيه فارجعي الى خدرك
وبلغي ما سمعت اباعذرك وستجدني انشاء الله من المخلصين - فذهبت
والتي بعلها ليسعى فالح علي كالمضطربين - وكان يخبط خبط المصابين - حتى ابكاه
كربته - وذوت سكينته - وفاء الى التضرع والاقشعرار - وكان احشاءه قد
التهبت بطوى العقار - وكان يتنفس كالمختنقين - ووجدته بوجه
المتهالك كان الهم سيحيد له والغم يفيح دمه ويصول عليه الحزن كغالبين - فلما رايت
ضعفه وحزنه قد بلغ مراتب كماله - اخذني التحنن على حاله - واشفقت على عينه وبكاها -
وتعمدتُ ان اريه بل المبرة وجد واها وعد واها - فاسرعت الى تسليته كالمواسين -

فقلت له واللہ ما زاغ قلبی وما مالی وما انا من الذین یحبون المال۔ بل
من الذین یتذکرون المآل والآجال۔ ولستُ شحیحًا علی النعم کالذین ھم کالنعم و
اننی ارحم علیک رسا حسن الیک و اعلم ان افضل القربات تنفیس الکربات۔ ومن
اسباب النجاۃ۔ مواساۃ ذوی الحاجات۔ وکنت لنصرتک من المتأھبین۔
ولکن ایم اللہ لقد عاھدت نفسی انی لا امیل الی امر فیہ شبھۃ۔ ولا اضع
قدمًا فی موضع فیہ زلۃ۔ ولا اتلو المتشابھات حتی او امر ربی فیھا
فالآن افعل کذٰلک وارجو من اللہ خیرًا فلا تکونن من القانطین۔
وانی اری ان المواھرۃ اقرب للتقوی لان الوارث مفقود وما نتیقن
اندماث وھو حی موجود فلا یجوز ان یستعجل فی مال المیتین۔ فالاولی ان نقصر
عن القیل والقال۔ حتی اوامر ربی عالم الغیب ذا الجلال۔ ونستقری
سبل الیقین۔ قال ما منی خلاف۔ فلا یکن لوعدک اخلاف۔ قلت
کل وعدی مشروط بامر رب العلمین۔ فذھب وکان من وجدہ
الذی تیمہ کالمغتلین۔ فیممت حجرتی۔ والتزمت زاویۃ لقعق۔ اتجشم الی اللہ
تعالٰی لیظھر علی امرہ ویفلق حب الحقیقۃ من نواتھا ویری لب الامر وقشرہ۔
فواللہ ما امسکت رثیا لیعقد ثسخ۔ او لیشن نسح۔ اذا نوسن اسری الی
آماقی۔ والھمت من اللہ الباقی۔ واُنبئت من اخبار ماذھب وھلی قطرا ابیھا
و ماکنت الیھا من المستدنین۔ فاوحی اللہ اِلیّ ان اخطب صبیتہ الکبیرۃ
لنفسک۔ وقل لہ لیصاھرک اولا ثم لیقتبس من قبسک۔ وقل انی
امرت لاھبک ما طلبت من الارض وارضا اخرمعھا واحسن الیک

باحسانات اخری علی ان تنکحنی احدی بناتک التی ھی کبیرتھا وذلک
بینی وبینک فان قبلت فستجدنی من المتقبلین - وان لم تقبل فاعلم ان اللہ
قد اخبرنی ان انکاحھا رجلًا اخر لا یبارک لھا ولا لک فان لم تزدجر
فیصب علیک مصائب وآخر المصائب موتک فتموت بعد النکاح الی
ثلث سنین - بل موتک قریب ویرد علیک وانت من الغافلین —
وکذلک یموت بعلھا الذی یصیر زوجھا الی حولین وستۃ اشھر قضاءً
من اللہ فاصنع ما انت صانعہ وانی لک لمن الناصحین - فعبس و تولے
وکان من المعرضین - ثم کتبت الیہ مکتوبا بایماء ربانی - واشارۃ رحمانی -
ونمقت فیہ بسم اللہ الرحمن الرحیم اما بعد فاسمع ایھا العزیز مالک اتخذت
جدّی عبثا - وحسبت تبری خبثا - و واللہ ما ارید ان اشق علیک ستجدنی
ان شاء اللہ من المحسنین - وھا انا اکتب بعھد موثق فانک ان قبلت قولی علی
رغم انف قبیلتی فافرض لک حصّۃ فی ارضی وحمیلتی - ویرتفع الخلاف والنزاع
بھذہ الوصلۃ من بیننا ویصلح اللہ قلوب شعبی وعشیرتی - وفی کل منیتک
فنقفی صفوک وازیل تشنفک فتکون من الفائزین - لا من الفائزین -
والحق والحق اقول انی اکتب ھذا المکتوب بخلوص قلبی وجنانی - فان
قبلت قولی وبیانی - فقد صنعت لطفًا الیّ - وکان لک احسانا علیّ - ومعروفًا
لدیّ - فاشکرک وادعو بزیادۃ عمرک من ارحم الراحمین - وانی اقیم معک
عھدی - ان اعطی بنتک ثلثا من ارضی ومن کل ما ملکتہ یدی - ولا تسئلنی
خطۃ الا اعطیک ایاھا وانی من الصادقین - ولن تجد مثلی فی رعایۃ الصلۃ

ومودة الاقارب وحقوق الوصلته وتجد فی ناصرلو ائبک وحامل اثقالک فلا تضیع
وقتک فی الاباء ولا تستنکر حبک ولا تکونن من الممترین۔ وھا انا کتبت
مکتوبی ھذا من امر ربی لا عن امری فاحفظ مکتوبی ھذا فی صندوقک
فانہ من **صدوق امین**۔ واللہ یعلم اننی فیہ صادق وکل ما
وعدت فھو من اللہ تعالی وما قلت اذ قلت ولکن انطقنی اللہ تعالی
بالھامہ۔ وکانت ھذہ وصیۃ من ربی فقضیتھا ما کان لی حاجۃ الیک
والی بنتک وما ضیق اللہ علیّ والنساء سواھا کثیر واللہ یتولی الصالحین
فلا تنظر الی مکتوبی بعین الارتیاب۔ فانہ کتبتہ بامحاض النصح و
التزام الصدق والصواب۔ ودع الجدال وانتظر الآجال۔ فان
مضی الاجل وما تحصحص الصدق فاجعل حبلاً فی جیدی وسلاسلا
فی ارجلی وعذبنی لعذاب لم یعذب بہ احد من العالمین۔ کنتم قد
طلبتم اٰیۃ من ربی فھذہ اٰیۃ لکم انہ یاخذ المنکرین من مکان قریب ویختار
ما کان اقرب التعذیبات فی حقھم وادنی من افھامھم واشد اثراً
فی اعراضھم واجسامھم لیری المحتالین ضعفھم ویکسر کبر الفاسقین
ھذا ما کتبتُ الی احمد بیک فی سنۃ ۱۳۰۴ فاعرض وابی وسکت
وبکت وعاف وُصلتی وصلتی وضاق ذرعاً من نمیقتی وکان من المعادین
ومعہ عادالی قومہ وعشیرتہ الذین کانوا اقربین۔ وکانوا یعانون ان
یزوّجوا بنتھم اقارب مثلی او یزوّجوا امرءاً تحتہ امرءۃ اخری وکانت بنتہ
ھذہ المخطوبۃ جاریۃ حدیثۃ السن عذراء وکنت حینئذ جاوزت الخمسین۔ وکان جذبۃ

العادات متطايرة ونارها ملتهبة۔ فرمى القدر لنصبه وصبّ هذه الموانع في عينيه فصار من المرتدّين۔ وكان يعلم صدقي وعفتي وبالله ثقتي ومتقى۔ ولكن غلبت عليه الشقوة وانساه عاهته باهتي فكان من المنكرين المعرضين۔ وما عرانى حزن من ذلك الانكار۔ بل فرحت فرحة المطلق من الاسار و هزّة الموسر بعد الاحسار۔ وكنت كتبت اليه بانباء الله القهار۔ فعلمت ان الله اتم حجته عليه وعلى عشيرته ولم يبق له الاعتذار۔ وعلمت انه سيجعل كلماتي حسرات على قلوبهم فسيذكرونها باكين۔ ثم غلب قلبه ذعر وضجر وفجعه الهاجي فمكث خمس سنين لا يزوّج احدًا بنته ولا يخطب خيفة من وعيد الله و صار كالمتشحطين۔ فلما انكحها فما مضى عليه الا قريبًا من ستة اشهر الا وقد اخذه الله وسلط عليه داءً كالارقة وتوصلي تيقة المرقة وعركته الوعكة الى ان اذهب حواسه الانف۔ واستشفه التلف حتى نفى عنه قدر الله ثوب الحيا وسلمه الى المنيي ومات بميتة محسرة ونار تطلع على افئدة ورحل بالكربة والهم الغابر وكم حسرات في بطون المقابر۔ وان في هذه الآيات للمنكرين و عمر اهله واقاربه ضجر و مصيبة۔ كانوا يضربون وجوههم من وبال الدّرخمين وهم الذين كانوا يقولون ما نعلم ما الله۔ ان هي الا حياتنا الدنيا نموت ونحيا وما نحن بمبعوثين۔ فوجدوا وجدًا عظيمًا لفوت لقياه۔ وانقطاع سقياه۔ وبما رأوا ان الالهام قد اري سناه۔ وتراءت من كشف ساقه ساقاه۔ وظهرت من بدء امره منتهاه۔ فكانوا مع حزنهم فخوفين۔ ما تمضمضت مقلتهم نومها في تلك الايام۔ ولا تمخضت ليلتهم عن يومها لغلبة هذه الظلام۔ واحلهم نزل المعنات فاحضروه شواة الكبد وماء الانين۔ فلما بلغهم نعي الحمام۔ ووعى الله الاطمان على وجوههم

ولما طارت هامهم بذكر الراحل عن المقام - انثالوا الى عقوته موجفين
والى دويرته الحزينة موفضين - فاسالوا الغروب وعطوا الجيوب وصكوا
الخدود وحثوا الرؤس وكانت النساء تقلن في نياحتهن قد اصبح اليوم
عدونا الذي انبأنا قبل الوقت من الصادقين - فتفكروا ايها الطلاب

أهذا أضغاث احلام أهذا افتراء انسان واسألوا

اهل المتوفى الذين يتندمون في انفسهم ويبكون على ميتهم ويقولون
يا ويلنا انا كنا خاطئين - وهنأني ربي وقال انا مهلكو بعلها كما اهلكنا
اباها ورادوها اليك - الحق من ربك فلا تكونن من الممترين - وما
نؤخره الا لاجل معدود قل تربصوا الاجل واني معكم من المتربصين -
واذا جاء وعد الحق اهذا الذي كذبتم به ام كنتم عمين - هذا ما بشرت
من ربي فالحمد لله رب العلمين -

ورأيت في منام كأني قائم في موطن وفي يدي سيف مسلول - قائمه
في الكف وطرفه الآخر في السماء وله برق ولمعان يخرج منه نور كقطرات
متنازلة حينا بعد حين واني اضرب السيف شمالا وجنوبا وبكل ضربته
اقتل الوفا من اعداء الدين - ورأيت في تلك الرؤيا شيخا صالحا اسمه
عبد الله الغزنوي وقد مات من سنين - فسالته عن تاويل هذه الرؤيا -
فقال اما السيف فهي الحجج التي اعطاك الله ونصرك بالدلائل والبراهين
واما ضربك اياه شمالا وجنوبا فهو دليلك آيات روحانية سماوية
وادلة عقلية فلسفية للمنكرين - واما قتل الاعداء فهو افحام المخاصمين

واسکاتہم منہا ھذا تاویل رویاک۔ وانت من المویدین۔
وقد کنت فی ایامی التی کنت فی اللہ نیا ارجو واظن ان یخرج رجل بھذہ الصفات
وما کنت استیقن انہ انت وکنتُ عن سرک من الغافلین۔
ومنھا ۔ ان اللہ بشرنی وقال سمعت تضرعاتک ودعواتک وانی
معطیک ما سالت منی وانت من المنعمین۔ وما ادراک ما اعطیک
آیۃ رحمۃ وفضل وقربۃ وفتح وظفر فسلام علیک انت من المظفرین
انا نبشرک **بغلام** اسمہ **عنموایل** و**بشیر** انیق الشکل دقیق العقل
ومن المقربین۔ یاتی من السماء والفضل ینزل بنزولہ وھو نور ومبارک
وطیب ومن المطھرین۔ یُفشی البرکات ویغذی الخلق من الطیبات
وینصر الدین۔
ولیسمو ویرحج ویرتقی ویعالج کل علیل ومرضی وکان بانفاسہ من الشافین
وانہ آیۃ من آیاتی۔ وعلم لتائید التی لیعلم الذین کذبوا انی معک
بفضلی المبین۔ ولیجی الحق بمجیئہ ویزھق الباطل بظھورہ ویتجلی قدرتی
ویظھر عظمتی ویعلو الدین ویلمع البراھین۔ ولینجو طلاب الحیات من اکف
موت الایمان والنور۔ ولیبعث اصحاب القبور من القبور۔ ولیعلم الذین
کفروا باللہ ورسولہ وکتابہ انھم کانوا علی خطاء ولتستبین سبیل المجرمین
فسیعطی لک غلام ذکی من صلبک وذریتک ونسلک ویکون من
عبادنا الوجیھین۔ ضیف جمیل یاتیک من لدنا۔ نقی من کل درن وشین
وشنار وشرارۃ وعیب وعار ودعرارۃ۔ ومن الطیبین۔

وهو كلمة الله- خُلق من كلمات تمجيدية- وهو فهيم وذهين وحسين- قد ملئ قلبه علمًا- وباطنه حلمًا- وصدره سلمًا- واعطى له نفس مسيحى وبورك بالروح الامين يوم الاثنين- فواهًا لک يا يوم الاثنين يأتى فيک ارواح المباركين- ولد صالح كريم ذكى مبارک مظهر الاول والآخر مظهر الحق والعلا كان الله نزل من السماء- يظهر بظهوره جلال رب العلمين- يأتيک نور ممسوح بعطر الرحمن- القائم تحت ظل الله المنان- يفک رقاب الاسارى وينجى المسجونين- يعظم شانه- ويرفع اسمه وبرهانه وينشر ذكره وريحانه- الى اقصى الارضين- امام همام- يبارک منه اقوام- ويأتى معه شفاء ولا يبقى سقام- وينتفع به انام- وينمو سريعًا كانه عرد ام- ثم يرفع الى نقطته النفسية التى هى له مقام- وكان امرًا مقضيًا قدره قادر علام- فتبارک الله خير المقدرين ✣

ورأيت فى المنام كانى اسرجتُ جوادى- لبعض مرادى- وما ادرى اين ذاهب واىّ امر مطلبى- وكنت احس فى قلبى اننى لامر من المشغوفين- فامتطيتُ اجردى باستصحاب بعض السلاح- متوكلاً على الله كسنة اهل الصلاح- ولم اكن كالمتباطئين ثم وجدتنى كانى عثرتُ على خيل قصد وا مُسْتَلِّين دارى- لاهلاكى وتبارى وكانهم يجيئون لاضرارى- فخرطين- وكنتُ وحيدًا ومعذلک رأيتنى لا البس من خوف غير عُدد وجدتها من الله كعوذ- وقد انفتُ ان اكون من القاعدين والمتخلفين الخائفين- فانطلقتُ مجدًا الى جهة من الجهات- مستقريًا اربى الذى كنت

✣ قد اخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ان المسيح الموعود يتزوّج ويولد له ففى هذا اشارة الى ان الله يعطيه ولدًا صالحًا يشابه اباه ولا يأباه ويكون من عباد الله المكرمين والسر فى

احسبه من اکبر المهمات۔ وعظم المثوبات فی الدنیا والدین۔ اذ رایت الوفا من الناس فارسین علی الافراس۔ یاتون الی متسارعین۔ نفرحت برویتهم کالخنّاس۔ ووجدت فی قلبی حول الحواس۔ وکنت اتلوهم کتلو الصیادین۔ ثم اطلقت الفرس علی آثارهم لادرک من فص اخبارهم۔ وکنت اتیقن اننی لمن المظفرین۔ فدنوت منهم فاذا هم قوم مدروس البزّة کریه الهیئة میسمهم کمیسم المشرکین۔ ولباسهم لباس الفاسقین۔ ورایتهم مطلقین افراسهم کالمغیرین۔ وکنت اتبدّ الحظی باشباحهم کالوابی ونعسارع الیهم کالکماة۔ وکان فرسی کانه بزجیه قائد الغیب کازجاء الحمولات بالحداة۔ وکنت علی طلاوة اقدامهم کالمستطرفین۔ فما لبثوا ان رجعوا منها الی خمیلتی۔ لیزاحموا حولی وحیلتی۔ ولیتلفوا ثماری ویزجوا اشجاری۔ ولیشنّوا علیها الغارات کالمفسدین۔ فاوحشنی دخولهم فی بستانی وادهشت بامراقهم وولوجهم فیها فضجرت ضجراً شدیداً وقلق جنانی وشهدت توسمی انهم یریدون ابادة ثماری وکسر اغصانی فبادرت الیهم وظننت ان الوقت من مخاشی اللاواء۔ وصارت ارضی موطن الاعداء۔ واوجست فی نفسی خیفة کالضعیفین المزودین فقصدت الحدیقة۔ لافتش الحقیقة۔ فلما دخلت حدیقتی۔ واستشرفت بتحدیقی حدیقتی۔ واستطلعت طلع مقامهم رایتهم من مکان بعید فی حجرة لبستانی ساقطین مصروعین کالمیتین۔ فافرخ کربی۔ وآمن سربی۔ وبادرت الیهم جذلا وباقدام الفرحین

بقیہ حاشیہ۔ ذالک ان الله لا یبشر الانبیاء والاولیاء بذریة الا اذا قدر تولید الصالحین۔ و هذه هی البشارة التی قد بُشرت بها من سنین ومن قبل هذه الدعوی لیعرفنی الله بهذا العلم فی اعین الذین لیستشرفون وکانوا للمسیح کالمجلوذین۔ واما دفن المسیح فی قبر رسول الله صلی الله علیه وسلم کما جاء فی هذا الحدیث فهذا سر مکتوم ورمز مختوم لا یعرفها الا الذین یتلقون من ربهم من الملهمین المحدثین۔ وحقیقة ان الله تعالی قد جعل قبر نبینا مقرونا بالجنة فهما صنوان من شجرة نور الحق لا ینفک احدهما من الآخر وقرابات للعباد مخفیة ..... واصلة الی الواصلین۔ وقد جرت عادة الله تعالی انه یدفن فی قبر رسول الله صلی الله علیه وسلم من المومن المتوفی کما یدفن فی الجنة رزقاً منه وهو خیر الرازقین۔ فاذا مات عبد له قرب ومصافات بالله تعالی یدفن فی من قبور رسول الله صلی الله علیه وسلم ومن الجنة بقدر هذا القرب والمصافات فی الدین۔ فالذی هو اشد قربا ومصافاة هو اشد قربا بقبر رسول الله کانه داخل فیه وضجیع خاتم النبیین لحضرة القربة۔ وایاک والجرءة۔ واعلم ان المسیح قد انزل علی هذه الارض کما خرج فیها الدجال فلا تکن من الشاکّین منه

فلما دنوتُ منهم وجدتهم اصبحوا فريسى كموت نفس واحد ميتين ذليلين مقهورين - سلخت جلودهم - وشججت رؤسهم وذعطت حلوقهم وقطعت ايديهم وارجلهم وصرعوا كالممزقين - واغتيلوا كالذين سقط عليهم صاعقة فكانوا من المحرقين - فقمت على مصارعهم عند التراقي وعبراتي يتحدرن من مآقي - وقلتُ يارب روحي فداء سبيلك لقد تبت علّي ونصرت عبدك بنصرةٍ لا يوجد مثله في العالمين - رب قتلتهم بايديك قبل ان تاتلا ضرعان - وحار باحتنان - وبارزا قتلان - تفعل ما تشاء وليس مثلك في الناصرين - انت القذتني ونجيتني وما كنت ان انجي من هذه البلايا لولا رحمتك يا ارحم الراحمين - ثم استيقظت وكنت من الشاكرين المنيبين - فالحمد لله رب العلمين - واوّلت هذه الرويا الى نصرة الله وظفره لغير توسط الايدى والاسباب - ليتم على نعماءه ويجعلني من المنعمين - والآن ابين لكم تاويل الرويا لتكونوا من المبصرين - فاما شج الروس وذعط الحلوق فتاويله كسر كبر الاعداء - وقصم ازدهائهم وجعلهم كالمنكسرين - واما تقطيع الايدى فتاويله ازالة قوة المبارات والممارات واعجازهم وصدهم عن البطش وحيل المقاومات - وانتزاع اسلحة الهيجاء منهم وجعلهم كخذ ولين مصدودين - واما تقطيع الارجل فتاويله اتمام الحجة عليهم وسدّ طريق المناص وتغليق ابواب الفرار وتشديد الالزام عليهم وجعلهم كالمسجونين - وهذا فعل الله الذى قادر على كل شيئ يعذب من يشاء - ويرحم من يشاء - ويهزم من يشاء

وليفتح لمن يشاء - وما كان لأحد من المعجزين - ان الذين كذبوا رسله
واذوا عباده وكفروا بآيات الله ولقاءه اولئك يئسوا من رحمته
واردا هم ظنهم - واهلكهم كبرهم - فحبطت اعمالهم وصاروا هالكين -
يا ايها الذين امنوا اتقوا الله ولا تتخلفوا عن داعي الله وكونوا مع الصادقين
لقد ابلغتكم رسالة ربي ونصحت لكم فكيف آسى على قوم لا يحبون الناصحين

ذكر بعض الانصار - شكرا لنعمة الله الغفار

ما زلت مذ أمرت من حضرة الرب - واحييت من حيّ ذي العجب
احن الى عيان انصار الدين - ولا حنين العطشان الى الماء المعين
وكنت اصرخ في ليلي ونهاري واقول يا ربّ من انصاري يا رب من انصاري
اني فرد مهين - فلما تواتر رفع يد الدعوات - وامتلأ منه جوّ السموات -
اجيب تضرعي وفارت رحمة رب العالمين - فاعطاني ربي صديقا
صدوقا - هو عين اعواني - وخالصة خلصاني - وسلالة احبائي *

* حاشيه ومن الاحباء في الله منشي زين الدين محمد ابراهيم - بمبئي - والمولوي
غلام امام منيپوري - وحبي في الله المولوي غلام حسن پشاوري
ومحي الدين الشريف ٹونٹی کورٹ - والمرزا محمد وايت خان
المدراسي - وحبي في الله السيد النجيب المولوي محمد احسن - وحبي في الله
المولوي عبد الكريم السيالكوتي سلمه الله الذي اتى بي واعانني في ترجمة مكتوبي
هذا وهو من المحبين المخلصين - وهو في هذه الايام عندي كان

فی الدین المتین - اسمہ کصفاتہ النورانیۃ **نور الدین** ھو بھیروی مولدًا و قرشی ھاشمی نسبًا - من سادۃ الاسلام ومن ذریۃ النجباء الطیبین - توصلت بوصولہ الی الجذل المفروق - واستبشرت بہ کاستبشار السید رصلی اللہ علیہ وسلم **بالفاروق** - ولقد انسیت حزانی - مذ جاءنی ولقانی - و وجدتہ فی سبل نصرۃ الدین من السابقین - وما لفحنی مال احسن الذی آتاہ لوجہ اللہ وبوقی من سنین - قد سبق الاقران فی البراعۃ والتبرع

بغیرہ حیثما بقی لھوی ملاقاتی واستحسن مقاماتی ارغب فی الاغتراب و استوثب السفر الذی ھو قطعۃ من العذاب لجزاہ اللہ وثبتہ علی سبیل الصدق والصواب وھو خیر الراحمین - ومنھم میرزا خدابخش وھو فی ھذہ الایام عندی شاب صالح مخلص شرح الصدر لحبی وانزع ذیلہ من ثمرات الاخلاص وثبتہ مع الثابتین - ومنھم حبی فی اللہ الحکیم فضل الدین البھیروی - وحبی فی اللہ الشیخ رحمۃ اللہ الکرانی - وحبی فی اللہ السید میر علی شاہ والسید حامد شاہ - وحبی فی اللہ المنشی غلام القادر المعروف بالفصیح السیالکوتی - وحبی فی اللہ النواب محمد علیخان رئیس مالیرکوتلہ - وحبی فی اللہ السید محمد تفضل حسین اتاوی - وحبی فی اللہ السید الھادی - وحبی فی اللہ محمد خان - والمنشی محمد اروڑا - والمنشی ظفر احمد کفورتلوی - وحبی فی اللہ المولوی محمد مردان علی والمولوی محمد مظہر علی حیدرآبادی - وحبی فی اللہ المولوی برھان الدین الجھلمی - وحبی فی اللہ میر ناصر نواب الدھلوی وحبی فی اللہ القاضی ضیاء الدین قاضی کوٹی - وحبی فی اللہ المولوی السید محمد عسکری خان وحبی فی اللہ القاضی غلام المرتضی وحبی فی اللہ عبد الحکیم خان وحبی فی اللہ رشید الدین خان وحبی فی اللہ السید خصلت علی شاہ وحبی فی اللہ المنشی رستم علی وحبی المنشی عبد اللہ السنوری والمیرزا محمد یوسف بیگ الساماوی والمنشی

محمد حسین المرادآبادی والقاضی خواجہ علی اللدھیانوی - ھؤلاء من احبائی منھم من تصعبنا وعنھم من لم نقصص وکلھم من المخلصین -

والجدوى - ومع ذلك حلمه ارسخ من رضوى - نبذ العُلق لله تعالى
وجعل كل اهتشاشه في كلام رب العلمين - رأيت البذل شرعته
والعلم نجعته - والحلم سيرته - والتوكل قوته - وما رأيت مثله
عالمًا في العالمين - ولا في خلق مملاق من المنعمين - ولا في الله ولله
من المنفقين - وما رُئيت عبقريًا مثله منذ كنت من المبصرين - ولما
جاءني ولاقاني ووقع نظري عليه رأيته آية من آيات ربي وايقنت
انه دُعائي الذي كنت اداوم عليه واشرب حسي - ونبّأني حدسي -
انه من عباد الله المنتخبين - وكنت اكره مدح الناس وحمدهم وبث
شمائلهم خوفًا من انه يضر انفسهم - ولكنني ارى انه من الذين انكسرت
جذباتهم النفسية وازيلت شهواتهم الطبعية وكان من الآمنين - و
من آيات كماله انه لما رأى جروح الاسلام - ووجده كالغريب المستهام
او كشجر ازعج من المقام - اشتد همه - وانكد عيشه غمًّا وقام لنصرة الدين كالمضطرين
وصنف كتبًا احتوت على فادة المعاني الوافرة وانطوت على الدقائق المتكاثرة
ولم يسمع مثلها في كتب الاولين - عباراتها مع رعاية الايجاز مملوءة
من الفصاحة - والفاظها في نهاية الرشاقة والملاحة - تسقي شرابًا طهورًا
للناظرين - ومثل كتبه كحرير يفضّخ بعبير - ثم يلف فيه من درر ولوائت
ومسك كثير - ثم يرتق فيه العنبر ويجعل كله كالعجين -

ولا شك انها جامعة ما تفرق في غيرها من الفوائد - وفاقت ما عداها
للكثرة ما حواها من الشوارد والزوائد - ولجذب القلوب بحبائلها

والبراهين - طوبی لمن حصلها وعرفها وقرءها بامعان النظر فلا يجد مثلها من معين - ومن اراد حل غوامض التنزيل - واستحلام مهام كتاب الوهب الجليل - فعليه بالاشتغال بهذه الكتب وبالعكوف عليها فانها كافلة بما يفيد الطالب الذهين - يصبي القلوب اريج ريحانها - والثمرات مستكثرة في اغصانها - ولاشك انها جنة قطوفها دانية - لايسمع فيها لاغية - نزل للطيبين - منها فصل الخطاب لقضايا اهل الكتاب - ومنها تصديق البراهين - تناسق فيها جزيل المعاني مع متانة الالفاظ ولطافة المباني - حتى صارت اسوة حسنة للمولفين - ونهى المتكلمون ان ينسجوا على منوالها وترنمت بالثناء عليها السنة المخبرين جواهرها تفوق جواهر النحور ودررها فاق درر البحور - وانها حسم دليل على كمالاته - واقطع برهان على ديانته - وستعلمون نبأها بعد حين -

قد شمر المولف الفاضل فيها لتفسير نكات القران عن ساق الجد والعناية - واعتنى في تحقيقه باتفاق الرواية والدراية فواها الهمم العالية - وافكاره الوقادة المرضية - فهو فخر المسلمين - وله ملكة عجيبة في استخراج دقائق القرآن - وبث كنوز حقائق الفرقان - ولاشك انه ينور من انوار مشكوة النبوة - ويأخذ نوراً من نور النبي صلى الله عليه وسلم بما سبقه شان الفتوة - وطهارة الطين - امر عجيب - وفتح غريب - تتفجر انهار انوار الاسرار بلجج من لمعاته - وتتدفق منها هل الافكار

بوشيوة من رشحاته - وهذا فضل الله يهب لمن يشاء وهو خير الوهبين
لاريب في انه نخبة المتكلمين - وزبدة المولفين - يشرب الناس من
عباب زلاله - ويشتري كشراب طهور قوارير مقاله - هو فخر البررة
والخيرة وفخر المومنين - في قلبه انوار ساطعة من اللطائف والدقائق -
والمعارف والحقائق - والاسرار واسرار الاسرار ولمعات الروحانيين - اذا
تكلم بكلماته اللطيفة الطيبة - وملفوظاته البديعة المرتجلة المبتكرة فكانه
يصبي القلوب والارواح بالاغاني اللطيفة - والمزامير الداؤدية الذفيفة -
ويحيي بخارق مبين - يخرج الحكمة من فمه عند سرد الحديث وسوق الكلام
كانها عيون منذفقة متواليه متصاعدة الى افواه السامعين - واني قد
اطلقت اجرد فكري الى كمالاته فوجدته وحيد الدهر في علومه واعماله
وبره وصدقاته واته لوذعي المعي نخبة البررة - وزبدة الخيرة - اعطى
له السخاء والمال - وعلقت به الآمال - فهو سيد خدم الدين - واني
عليه من الغابطين - ينزل اهل الآمال بساحته - ويستنزلون الراحة
من راحته - فلا يلوي عنان ارادته عمن ازداره - وام داره - وينفح بعرفه من
وافاه من الملتقين - وهو يجد للقيا بي بكمال ميل الجنان - كوجد المثري
بالعقيان - يأتي من بلاد نازحة على اقدام المحبة واليقين - فتي طيب القلب
محبنا ونخبة يسعى الينا بجهد طاقته ولو وجد نواقة ناقته انثال الله عليه من جوائز الحي
ووصائل الصلات - وايد ببقاءه الاسلام والمسلمين - له بقلبي علق محبته
وقلبه تفوح غريبية يختار في حبي انواع الملامة والتعنيف - ومفارقة المألف

و الا ليف - و يتمنّى له هجر الوطن لسماع كلامى - و يدع التذكو للمعاهد لحبّ مقامى - و ينبعنى فى كل امرى كما يتبع حركة النبض حركة التنفس و اراه فى رضائى كالفانين - اذا سُئل اعطى و لم يتباطا و اذا دعى الى خطّة فهو اول الملبّين - قلبه سليم و خلقه عظيم كرمه كغزارة السحب و صحبته يصلح قلوب المتقشفين - و شدّ على اعداء الدين و ثبته شبل مثار - قد امطر الاحجار على كفار و نقّر عن مسائل الويديين - و نقب و نزل فى بقعة الذكى و عاقب بجعل سافل ارضهم عاليها و ثقف كبته تشقيق الحوالى لافضاح المكذبين - فاخزى الله الويديين على يده فكان وجوههم اسفت رماداً - او اشربت سواداً - و صاروا كالميتين - ثم ارادوا الكرة و لكن كيف يحيى الاموات بعد موتهم فرجعوا كالخفقين - و لو كان لهم نصيب من الحياء لما عادوا و لكن صار الوقاحة كالتحجيل فى حليته هذا الجيل فهم يصرون كانهم يوحين - و الفاضل النبيل الموصوف من احب احبائى و هو من الذين بايعونى و اخلصوا معى نيته العقد - و اعطونى صفقة العهد - على ان لا يوثروا شيئاً على الله الاحد - فوجدته من الذين يوفون عهودهم و يخافون رب العلمين - و هو فى هذا الزمن الذى تتطاير فيه الشرور كالماء المعين الذى ينزل من السماء و من المغتنمين - ما انست فى قلب احد محبة القران - كما ارى قلبه مملوا بمودة الفرقان - شغفه الفرقان حُبًّا و فى مُلَيمه يبرق حب آيات مبين - يقذف فى قلبه انوار من الله الرحمن - فيرى بها ما كان بعيداً محجباً من تاق القران

و لغبطتی اکثر ماثره وهذا رزق من الله یرزق عباده کیف یشاء
وهو خیر الرازقین - قد جعله الله من الذین ذوی الایدی والابصار
واودع کلامه من حلاوة وطلاوة لا یوجد فی غیره من الاسفار - ولفظته منا
تامة بکلام الرب الجلیل وکم من خزائن فیا ودعت لهذا الفتی النبیل وهذا فضل الله
لا منازع له فی ارزاقه - فمن عباده رجال ما اعطی لهم بلالة - ورجال
آخرون اعطی لهم غمرة - وما هم به من المتعللین ولعمری انه امرء مواطن عظیمة
صدق فیه قول من قال - لکل علم رجال - ولکل میدان ابطال - وصدق
فیه قول قائل ان فی الزوایا خبایا - وفی الرجال بقایا - عافاه الله ورعاه -
واطال عمره فی طاعته ورضاه - وجعله من المقبولین - انی اری الحکمة
قد فاضت علی شفته - وانوار السماء قد نزلت لدیه - واری تواتر نزولها
علیه کالمتضیفین - کلما توجه الی تاویل کتاب الله بجمع الافکار - فتح ینابیع
الاسرار - وفجر عیون اللطائف - واظهر بدائع المعارف - التی کانت
تحت الاستار - ودقق ذرات الدقائق - ووصل الی عروق الحقائق -
واتی بنور مبین - یمد العقلاء اعناقهم فی وقت تقاریره متسلمین
لاعجاز کلامه وعجائب تاثیره - یری الحق کسبیکة الذهب ویزیح شبهات الملحدین
الی الوقت کان وقت مدام الفلسفة بل فسق خبث وململ کل حدث ما حدث - وکان العلماء
معروفی العظم صفر الراحة - من دولة العلوم الروحانیة وجواهر الاسرار الروحانیة فقام
هذا الفتی وسقط علی اعداء الرسول صلی الله علیه وسلم کسقوط الشهب
علی الشیاطین - فهو کحدقة العیون فی العلماء وفی فلک الحکمة کالشمس البیضاء

لا يخاف الا الله ولا يرضى بالآراء السطحية التي منبتها الجهل غير خوض بل يتجه نظره
الى اسرار دقيقة المآخذ المخفية في ارض غور فلله دره وعلى الله اجره — قد
اعاد الله البدر ولة منهوبته — وهو من الموفقين — والحمد لله الذي وهب لنا
هذا الحبيب في حينه ووقته وايام ضرورته — نسأل الله تعالى ان يبارك في عمره
وصحته وثروته — ولعطينا اوقات مستجابة لادعيته له ولعشيرته — وليشهد فراستي
ان هذه الاستجابة * امر محقوق لا مظنون — ونحن في كل يوم من الآملين
والله اني ارى في كلامه شأنا جديدا وارادة في كشف اسرار التنزيل
وفهم منطوقه ومفهومه من السابقين — واني ارى علمه وحلمه كالجبلين
المتناوحين ما ادري ايهما فاق الآخر — انما هو بستان من بساتين
الدين المتين رب انزل عليه بركات من السماء — واحفظه من شرور الاعداء

---

* حاشية — اعلم ان استجابة الدعاء سر من اسرار حكمة ربانية خصص بها
حزب الروحانيين — وقد جرت عادة الله انه يبلغها لمصالح الهية
تأثيرات اجرام السماء وقلوب الناس عند دعوات اولياءه المقربين
فربما يستحيل الهواء الردي من عقد همهم الى صالحة طيبة — والصالحة الى
فاسدة وبائية — والقلوب القاسية الى طبايع لينة فتخشع والمتخشعة الى قاسية
غليظة باذن المتصرف في السماء والارضين واذا اشتدت حاجة
ولي الله الى ظهور شيء معدوم ويتوجه لظهوره باستغراق تام
فيحدث هذا الشيء بعقد همته — وكذلك اذا توجه الولي لاعدام الموجود
فاذا هو من المعدومين — وذلك اصل الخوارق لا تحسبها عاسة
حكماء الظاهر وما [illegible] طرقها كقول الفلسفيين وان للاولياء
حواسا اخر تنزل من تلقاء الحق — فاذا رزقوا من تلك الحواس

يطلبون من حيث ما كان و ارحم عليه في الدنيا و الآخرة و انت ارحم الراحمين
آمين ثم آمين۔ والحمد لله اولاً و آخراً و ظاهراً و باطناً۔ هو وليي في الدنيا
و الآخرة الطفني روحه و حركتني يده۔ فكتبت مكتوبي هذ الفضله و ايماءه
و القاءه و لاحول و لاقوة الا بالله و هو القادر في السماء و الارضين۔
رب كتبتُ هذا المكتوب بقوتك و حولك و نفحات الهامك فالحمد لك
يارب العلمين۔ انت محسني و منعمي و ناصري و ملهمي و نور عينيّ و سرور
قلبي و قوة اقدامي۔ اموتُ و انا شاكر لنعمائك بحالي و قالي و كلامي۔
يشكرك عظامي في قبري و عجاجي في جدثي۔ و روحي في السماء غلبت
نعمتك على شكري و استغرقت في نعمائك عيني و اذني و جناني و
راسي و جوارحي و ظاهري و باطني۔ و انت لي حصن حصين۔ اعوذ لك
من آفات الارض و السماء و من كل حاسد صوانع باللسان۔ و روائع

بقیہ حاشیہ فيتحلون بحلل مبتكرة و يسمعون اغنية جديدة ما سمعت اذن
نظيرها في العالمين۔ يصفي عقولهم بكمال الصفاء و يوتون علم
ذرائع الاستنباط و الاجتهاد۔ يعجب العقول دقة غموضها و يكفر
بها كل غبي غير ذهين۔ و كان الله معهم في كل حالهم و كانت
يده على مهماتهم و افعالهم۔ اذا غلقوا باباً في الارض
نغلق في السماء۔ و اذا فتحوا فتحت في الافلاك۔ دارت السموات
بدورة عزيمتهم و قلب الامور بتقلب همهم و يرى الله
خلقه عزتهم و وجاهتهم ليرحم المتفطنين اليهم و السعيدين۔
منه

من الحق العیان - ومن کل لسان سلیط - وغیظ مستشیط - ومن کل ظلمۃ وظلام - ومن کل من یکون من المسیرۃ الیک من المانعین وآخر دعوانا ان الحمد للہ رب العلمین -

القصیدہ

ھذہ القصیدۃ انیقۃ رشیقۃ مملوۃ من اللطائف الادبیۃ والفرائد العربیۃ
فی مدح سیدی وسید الثقلین خاتم النبیین محمدن الذی وصفہ اللہ فی الکتاب المبین
اللھم صل وسلم علیہ الی یوم الدین - ولیست ھذہ من قریحتی الجامدۃ - و
فطنتی الخامدۃ - وما کانت رویتی الناضبۃ ضلیع ھذا المضمار - ومنبع
تلک الاسرار - بل کلما قلت فھو من ربی الذی ھو قرینی - ومؤیدی
الذی ھو معی فی کل حینی - الذی یطعمنی ویسقینی - واذا
ضللت فھو یھدینی - واذا مرضت فھو یشفینی -
ما کسبت شیئًا من ملح الادب ونوادرہ - ولکن
جعلنی اللہ غالبًا علی قادرہ - وھذہ آیۃ من
ربی لقوم یعلمون - وانی طھرتھا وبیتھا لعلی اُجزی جزاء
الشاکرین ولا اجزاء الذین لا یشکرون

یا عین فیض اللہ والعرفان — یسعی الیک الخلق کالظمآن
یا بحر فضل المنعم المنان — تھوی الیک الزمر بالکیزان
یا شمس ملک الحسن والاحسان — نورت وجہ البر والعمران
قوم رأوک وامۃ قد اخبرت — من ذلک البدر الذی اصبانی
یبکون من ذکر الجمال صبابۃ — وتألما من لوعۃ الھجران
وأری القلوب لدی الحناجر کربۃ — وأری الغروب تسیلھا العینان
یا من عدا فی نورہ وضیائہ — کالنیرین ونور الملوان

يا بدر رنا يا آية الرحمن   اهدى الهداة واشجع الشجعان
انى ارى فى وجهك المتهلل   شأنا يفوق شمائل الانسان
وقد اقتفاك اولوا النهى وبعدهم   ودعوا تذكر معهد الاوطان
قد آثروك وفارقوا احبابهم   وتباعدوا من حلقة الاخوان
قد ودعوا اهواءهم ونفوسهم   وتبرؤا من كل نشب فان
ظهرت عليهم بينات رسولهم   فتمزق الاهواء كالاوثان
فى وقت ترويق الليالى نوروا   والله نجاهم من الطوفان
قد هاضهم ظلم الاناس وضيمهم   فنتبثقوا بعناية المنان
نهب اللئام نشوبهم وعقارهم   فتهللوا بجواهر الفرقان
كسحوا بيوت نفوسهم وتبادروا   لتمتع الايقان والايمان
قاموا بتقدام الرسول لغزوهم   كالعاشق المشغوف فى الميدان
قد مر الرجال لصدقهم فى حبهم   تحت السيوف أريق كالقربان
جاؤك منهو بين كالعريان   فسترتهم بملاحف الايمان
ساد فتهم قوما كوحش ذلة   فجعلتهم كسبيكة العقيان
حتى انثنى بر كمثل حديقة   عذب الموارد مثمر الاغصان
عادت بلاد العرب نحو نضارة   بعد الوجى والمحل والخسران
كان الحجاز مغازل الغزلان   فجعلتهم فانين فى الرحمان
شيئان كان القوم عميا فيهما   حسو العقار وكثرة النسوان
اما النساء فحرمت انكاحها   زوجا له التحريم فى القرآن

وجعلت د سكرة المدام مخرّبا ‌ ‌ ‌ وازلت حانتها من البلدان
كم شارب بالرشف دنًّا طافحًا ‌ ‌ ‌ فجعلته في الدين كالنشوان
كم محدث مستنطق العيدان ‌ ‌ ‌ قد صار منك محدّث الرحمان
كم مستهام للرشوف تعشقًا ‌ ‌ ‌ فجذبته جذبًا الى الفرقان
احييت اموات القرون بجلوة ‌ ‌ ‌ ماذا يماثلك بهذا الشان
تركوا الغبوق وبدلوا من ذوقه ‌ ‌ ‌ ذوق الدعاء بليلة الاحزان
كانوا برنّات المثاني قبلها ‌ ‌ ‌ قد احصروا في شحّها كالعاني
قد كان مرتعهم اغاني دائمًا ‌ ‌ ‌ طورًا لغيد تارة بدنان
ما كان فكر غير فكر غواني ‌ ‌ ‌ او شرب راح او خيال جفان
كانوا كمشغوف الفساد بجهلهم ‌ ‌ ‌ راضين بالاوساخ والادران
عيبان كان شعارهم من جهلهم ‌ ‌ ‌ حمق الحمار ووثبة السرحان
فطلعت يا شمس الهدى نصحًا لهم ‌ ‌ ‌ لتضيئهم من وجهك النوراني
أرسلت من رب كريم محسن ‌ ‌ ‌ في الفتنة الصمّاء والطغيان
يا للفتى ما حسنه وجماله ‌ ‌ ‌ ريّاه يُصبي القلب كالريحان
وجه المهيمن ظاهر في وجهه ‌ ‌ ‌ وشئونه لمعت بهذا الشان
فلذا يحبّ ويستحق جماله ‌ ‌ ‌ شغفًا به من زمرة الاخدان
سجح كريم باذل خلّ التقى ‌ ‌ ‌ خرق وفاق طوائف الفتيان
فاق الورى بكماله وجماله ‌ ‌ ‌ وجلاله وجنانه الريّان
لاشك ان محمدًا خير الورى ‌ ‌ ‌ ريق الكرام ونخبة الاعيان

تمت عليه صفات كل مزيّة … ختمت به نعماء كل زمان

والله ان محمدًا كرداءة … وبه الوصول لسدّة السلطان

هو فخر كل مطهّر ومقدس … وبه يباهي العسكر الروحاني

هو خير كل مقرب متقدم … والفضل بالخيرات لا بزمان

والطلّ قد يبدو امام الوابل … فالطل طلّ ليس كالتهتان

بطل وحيد لا تطيش سهامه … ذو مصميات موبق الشيطان

هو جنّة اني ارى اثماره … وقطوفه قد ذلّلت لجناني

الفيته بحر الحقائق والهدى … ورايته كالدر في اللمعان

قد مات عيسى مطرقًا ونبينا … حيّ وربّي انّه وافاني

والله اني قد رايت جماله … بعيون جسمي قاعدًا بمكاني

ها ان تظنّيت ابن مريم عائشًا … فعليك اثباتًا من البرهان

افانت لاقيت المسيح بيقظة … او جاءك الانباء من يقظان

انظر الى القران كيف يبيّن … افانت تعرض عن هدى الرحمان

فاعلم بان العيش ليس بثابت … بل مات عيسى مثل عبد فان

ونبينا حيّ واني شاهد … وقد اقتطفت قطائف اللقيان

ورايت في ريعان عمري وجهه … ثم النبي بيقظتي لاقاني

اني لقد اُحييت من احيائه … واهًا لاعجاز فما احياني

يا رب صل على نبيك دائمًا … في هذه الدنيا وبعث ثان

يا سيّدي قد جئت بابك لاهفًا … والقوم بالاكفار قد آذاني

يفري سهامك قلب كل محارب | ويشج عزمك هامة الثعبان
لله درك يا امام العالم | انت السبوق وسيد الشجعان
انظر الي برحمة وتحنن | يا سيدي انا احقر الغلمان
يا حب انك قد دخلت محبة | في مهجتي ومن ادكي وجناني
من ذكر وجهك ياحد يفتقهجتي | لم اخل في لحظ ولاني آن
جسمي يطير اليك من شوق علا | يا ليت كانت قوة الطيران

القصيدة المبتكرة المحبرة التي خاطري ابو عذرها وتداودعنها
اشعارا تشفي صدور المتفكرين وتروي اوام الظماء

بمطلع على اسرار بالي | بعالم عيبتي في كل حالي
بوجد قد رأى اعشار قلبي | بمستمع لصرختي في الليالي
لقد ارسلت من رب كريم | رحيم عند طوفان الضلال
وقد اعطيت برهانا كريما | وثقفناه تثقيف العوالي
فلا تقف الظنون بغير علم | وخف اخذ المحاسب ذي الجلال
ترى آيات صدقي ثم تنسي | لحاك الله مالك لا تبالي
تعال الى الهدى ذلا خضوعا | الي ما تكتسي ثوب الدلال
وان ناضلتني فترى سهامي | ومثلي لا يفر من النضال
سهامي لا تطيش بوقت حرب | وسيفي لا يغادر في القتال
فان قاتلتني فاريك اني | مقيم في ميادين القتال

أبالإيذاء أترك أمر ربي … ومثلي حين يُؤذى لا يبالي

وكيف أخاف تهديد الخناثا … وقد أُعطيت حالات الرجال

ألا إني أقاوم كل سهم … و أتقي لا اكتنان عن النبال

فإن حرباً فحرب مثل نار … وإن سلماً فسلم كالزلال

وحربي بالدلائل لا السهام … وقولي لهدمُ شامخُ القذال

وفاق السيف نطقي في الصقال … قد اغتلتُ المكفّر كالغزال

ولم يزل اللئام بكفّر ولي … إلى أن جاء نصرة ذي الجلال

وقد جادلتَني ظلماً وزوراً … وجاوزت الديانة في الجدال

ولو قبل الجدال سألتَ مني … جُذِبتَ إلى الهدى قبل الوبال

لنا في نصرة الدين المتين … مساعي في الترقي والكمال

هداني خالقي نهجاً قويماً … وربّاني بأنواع النوال

لقد أعطيتُ أسرار السرائر … فسل إن شئت من نوع السؤال

وقد غوّصتُ في بحر الفناء … فعدتُ وفي يدي أبهى اللآلي

رأيت بفضل ربي سبل ربي … وإن كانت أدق من الهلال

وكم سر أرى في نور ربي … وآيات على صدق المقال

وعلم يبهرنّ عقول ناس … ورأيٍ قد علا قنن الجبال

سعيت وما ونيت لشوق رلي … إلى أن جاءني ريّا الوصال

وقد أشربت كأساً بعد كأس … إلى أن لاح لي نور الجمال

وقد أعطيتُ ذوقاً بعد ذوق … ولغماء المحبة والدلال

وجدت حیات قلبی بعد موتی | وعادت دولتی بعد الزوال
لفاظات الموائد کان اُکلی | وصرت الیوم مطعام الاهالی
أزید بفضله یومًا فیومًا | وأُصلی قلب منتظر الوبال
الا یا حاسدی خف قهر ربی | وما آلوک نصحًا فی المقال
فلا تستکبرنْ بفور عجب | وکم من فرد دهی صید النکال
الا یا خاطب الدنیا الدنیة | تذکر یوم قرب الارتحال
سهام الموت تهجأ یا عزیزی | ولو طال المدی فی الانتقال
هداک الله قد جادلت بغضًا | وما فکرت فی قولی وقالی
وکم اکفرتنی کذبًا وزورًا | وکم کذّبت من زیغ الخیال
وانی قد اری قد ضاع دینک | فقم طاربًا بد قبل الرحال
حیاتک بالتغافل نوع نوم | وایام المعاصی کالليالی
ولست بطالب الدنیا کزعمک | وقد طلّقتها بالاعتزال
ترکنا هذه الدنیا لوجه | وآثرنا الجمال علی الجمال
وانک تزدری نطقی وقولی | ولو صادفته مثل اللآلی

فلا تنظر الی زخرف فانی
نظمت قصیدتی بالارتجال

شیخ محمد حسین بٹالوی کے اُس پرچہ کا جواب جو اُنہون نے ۹ جنوری ۱۸۹۳ء کو لکھ کر اپنے پرچہ نمبر ا جلد ۵ مین شایع کیا

خدا چون بہ بندد دو چشم کسے ۔۔۔ نہ بیند دگر مہر تا بد بسے

شیخ صاحب بٹالوی نے پھر اس پرچہ کے صفحہ ۴ مین اس عاجز پر یہی الزام لگایا ہے کہ دروغ سے آپکی کوئی تحریر خالی نہین۔ سچ ہے انسان جسوقت باعث تکبر اور حسد کے پردون کے نابینا ہو جاتا ہے تو اس وقت اسکو ظلمت ہی ظلمت نظر آتی ہے۔ مگر یاد رہے کہ یہ الزام کچھہ نئے نہین۔ خدا تعالی کے نیک بندے جسقدر دنیا مین آئے بدطینتون نے ان پر یہی الزام لگائے کہ یہ جھوٹے ہین کذاب ہین مفتری ہین شہوت پرست ہین مالخور ہین۔ لیکن جب دنیا ان دونون گروہ مین فیصلہ نہ کر سکے تب آخر اُسنے جسکی نظر دلون کے پاتال تک پہنچتی ہے اپنے آسمانی فیصلہ سے روز روشن کی طرح دکہلا دیا کہ کون کذاب اور کون صادق ہے سو اسوقت مین کچھہ ضرور نہین سمجھتا کہ بار بار اپنے صدق کے ثبوت پیش کرون مین خوب جانتا ہون کہ جسپر میرا بہروسہ ہے اور جو میری اندرونی حالتون کو سب سے بہتر جانتا ہے وہ آپ فیصلہ کریگا۔ دیکھنا چاہئے کہ ایک زمانہ تک ہمارے سید و مولی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار نابکار سے کیا کچھہ اپنے نام سنے اور کس قدر بیجا تہمتین افترا وغیرہ کی لگائی گئین۔ لیکن چونکہ وہ سچے تھے اور خدا اُنکے ساتہہ تھا اسلئے آخر کار مخفی نہ رہ سکے اور آسمان نے بڑی قوت کے ساتہہ ان نورون کے ظاہر کرنے کے لئے جوش مارا تب سب مکذب ایسے نابود ہوے اور لپیٹے گئے جیسے کوئی کاغذ کا تختہ لپیٹ دیوے۔ یاد رہے کہ اکثر ایسے بہرا دقیقہ بصورت اقوال یا افعال انبیا سے ظہور مین آتے رہے ہین کہ جو نادانونکی نظر مین سخت بیہودہ اور شرمناک کام ہے جیسا کہ حضرت **موسیٰ** علیہ السلام کا مصریون کے برتن اور پارچات مانگ کر لیجانا اور پھر اپنے صرف مین لانا اور حضرت **مسیح** کا کسی فاحشہ کے گہر مین چلے جانا اور اسکا عطر پیش کردہ جو حلال وجہ سے نہین تھا استعمال کرنا اور اسکے لگانے سے روک نہ دینا اور حضرت **ابراہیم** علیہ السلام کا تین مرتبہ ایسے طور پر کلام کرنا جو بظاہر دروغگوئی مین داخل تہا پھر اگر کوئی تکبر اور خود ستائی کی راہ سے اس بنا پر

حضرت موسیٰ کی نسبت یہ کہے کہ نعوذ باللہ وہ مال حرام کھانے والا تھا۔ یا حضرت مسیح کی نسبت یہ زبان پر لاوے کہ وہ طوالف کے گندہ مال کو اپنے کام میں لایا۔ یا حضرت ابراہیم کی نسبت یہ تحریر شایع کرے۔ کہ مجھے جسقدر ان پر بدگمانی ہے اسکی وجہ انکی دروغگوئی ہے۔ تو ایسے خبیث کی نسبت اور کیا کہہ سکتے ہیں کہ اسکی فطرت اُن پاک لوگونکی فطرت سے مغایر پڑی ہوئی ہے اور شیطان کی فطرت کے موافق اس پلید کا مادہ اور خمیر ہے۔ سو حضرت بٹالوی صاحب یاد رکھیں۔ کہ جسقدر آپ اس عاجز کی نسبت بباعث اپنی نادانی کے دروغگوئی کے الزام لگاتے ہیں۔ وہ اسی قسم کے اعتراض ہیں۔ جو پہلے اس سے نابکار لوگوں نے انبیا علیہم السلام پر کی ہیں۔ مگر آپ پر تکبر اور غرور اور خود پسندی کا اعتراض ہے۔ جو اُسی معلم الملکوت کا خاصہ ہے۔ جو آپکا قرین دایمی ہے۔ اگر کوئی کذب حقیقتہً میرے سے ظہور میں آیا ہے۔ تو ہم اسکی سزا پائینگے۔ اور اگر خلیل اللہ کے کلمات کی طرح ہمارا کوئی کلمہ کسی نادان کی نظر میں بصورت دروغ معلوم ہو تو یہ اسکی نادانی ہوگی۔ جو ایک دن ضرور اسکو رسوا کریگی۔ خدا تعالیٰ ایسے لوگوں سے پناہ میں رکھے۔ کہ جو ابلیس کی چادر پہن کر اپنی نفسانی پندار سے۔ ہمچو من دیگرے نیست کہتے پھرتے ہیں۔ اور اپنی کور باطنی سے دوسروں کی نکتہ چینی کرتے ہیں۔ میں سچ سچ کہتا ہوں۔ کہ قیامت کے دن شرک کے بعد تکبر جیسی اور کوئی بلا نہیں۔ یہ ایک ایسی بلا ہے جو دونوں جہان میں انسان کو رسوا کرتی ہے۔ خدا تعالیٰ کا رحم ہریک موحد کا تدارک کرتا ہے۔ مگر متکبر کا نہیں۔ شیطان بھی موحد ہونے کا دم مارتا تھا۔ مگر چونکہ اسکے سر میں تکبر تھا اور آدم کو جو خدا تعالیٰ کی نظر میں پیارا تھا۔ جب اسنے توہین کی نظر سے دیکھا۔ اور اسکی نکتہ چینی کی۔ اسلیئے وہ مارا گیا۔ اور طوق لعنت اُسکی گردن میں ڈالا گیا۔ سو پہلا گناہ جس سے ایک شخص ہمیشہ کے لئے ہلاک ہوا کبر ہی تھا۔ اب میں اللہ جل شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں جسکے ہاتھ میں میری جان ہے جو بدکار مفتری کو بے سزا نہیں چھوڑیگا۔ کہ خدا تعالیٰ نے جیسے مجھے مسیح ابن مریم قرار دیا۔ ایسا ہی آدم بھی قرار دیا۔ اور فرمایا کہ اردت ان استخلف فخلقت آدم۔ یعنے میں نے ارادہ کیا کہ دُنیا میں اپنا خلیفہ مقرر کروں۔ سو میں نے آدم کو پیدا کیا۔ یعنے اس عاجز کو۔ سو جبکہ میں آدم ٹھہرا تو میرے لئے ایک نکتہ چین بھی چاہیئے تھا۔ جو اول لوگوں کی نظر میں ملکوت میں داخل ہو اور پھر الی یوم الدین کا جامہ پہنے۔ سو اب معلوم ہوا۔ کہ وہ آپ ہی ہیں۔ اور پھر میں قسم کھا کر کہتا ہوں کہ یہ فقرہ جو میں اوپر لکھ آیا ہوں۔ یہ اللہ جل شانہ کا کلام ہے۔ اور اگر یہ اللہ جل شانہ کا کلام نہیں تو میں دعا کرتا ہوں۔ کہ خدا تعالیٰ ایک رات بھی مجھ کو مہلت نہ دے۔ اور میرے پر وہ سزا نازل کرے جو کسی پر نہ کی ہو۔ اے میرے خدا۔ اے میرے ہادی۔ رہنما۔ اگر یہ تیرا کلام نہیں۔ اگر تو نے ہی مجھے خلیفہ مقرر نہیں کیا۔ اگر تو نے ہی میرا نام عیسیٰ نہیں رکھا۔ اور تو نے ہی میرا نام آدم نہیں رکھا۔ تو مجھے

دندون مین سے کاٹ ڈال - لیکن اگر مین تیری طرف سے ہون - اور تیرا ہی ہون - تو میری مدد کر - جیساکہ توانکی مدد کرتا ہے جو تیری طرف سے آتے ہین -

بالآخر مین اس بات کے لکہنے سے بہی نہین رہ سکتا کہ بٹالوی صاحب کا رئیس المتکبرین ہونا صرف میرا ہی خیال نہین - بلکہ ایک گروہ کثیر مسلمانون کا اس پر شہادت دے رہا ہے - اور ساتہہ ہی لوگ اس بات سے بہی حیران ہین - کہ یہ تکبر کس وجہ سے اور کس بنا پر ہے - مثلاً شیطان نے جو تکبر کیا تو اُسکی یہ بنا تھی - جو وہ اپنے تئین نجیب الخلقت سمجہتا تھا - اور خلقتنی من نار کا دم مار کر حضرت صفی اللہ پر خلقتہ من طین کی نکتہ چینی کرتا تہا - پس اگر حضرت بٹالوی صاحب اور دن کی نسبت اپنے تئین ایک خاص طور سے نجیب الطرفین خیال کرتے ہین - تو اسکا کوئی ثبوت دینا چاہئیے - اور کوئی ایک آدہ شہادت پیش کرنی چاہئیے - اور اگر تکبر کی بنا کسی نوع کا علم ہے جو میان شیخ الکل یا کسی اور سے حاصل کیا ہے - تو اسکا بہی ثبوت چاہئیے - کیونکہ اب تک ہمین اس بات کا علم نہین کہ کونسا علم انکو حاصل ہے آیا طبیب ہین یا فلاسفر ہین یا ہیئت دان ہین - یا منطقی یا ادیب - یا حقائق اور معارف قران مین سب سے بڑہے ہوئے ہین - یا امام بخاری کی طرح کئی لاکہہ حدیث نوک زبان ہے - اور اگر ان باتون مین سے کوئی بات بہی نہین - تو پہر بجز شیطانی تکبر کے اور کیا انکی نسبت ثابت ہو سکتا ہے - اب یاد رہے کہ تکبر کو جہوٹ لازم پڑا ہوا ہے - بلکہ نہایت پلید جہوٹ وہ ہے جو تکبر کے ساتہہ ملکر ظاہر ہوتا ہے - یہی وجہ ہے کہ اللہ جل شانہ متکبر کا سب سے پہلے سر توڑتا ہے سو اسی طرح اب بہی توڑیگا - یہ تو ثابت ہو چکا ہے کہ میان بٹالوی کا یہ شیوہ ہے کہ اپنا تو خاص طور پر مولوی نام رکہا ہے اور دوسرون کا نام جاہل - احمق - ان پڑہ اور جہہ پر بڑی مہربانی ہوئی ہم اسکو منشی کرکے پکارا ہے - اور ہماری جماعت کا نام جُہلا اور سفہاء کی جماعت نام رکہا ہے -

اب میان بٹالوی بتلاوین - کہ انہون نے اپنے تئین مولوی قرار دیکے - اور دوسرون کا نام جاہل اور ان پڑہ رکہنے مین سچ بولا ہے - یا جہوٹ - مین سچ سچ کہتا ہون - کہ مین دیکہتا ہون - کہ میان بٹالوی کی جڑہون مین جہوٹ رچا ہوا ہے اور تکبر کی پلید سرشت نے اور بہی اس جہوٹ کو زہریلہ مادہ بنا دیا ہے - چونکہ شیطانی نخوت نے اپنا پورا پورا بوجہ ان پر ڈالدیا ہے - اسلئے ایک زور کے ساتہہ دروغگوئی کی نجاست انکے مونہہ سے بہہ رہی ہے - پہر اسکے ساتہہ وقاحت یہ کہ دوسرون کا نام دروغگو رکہتے ہین - مین یہ حلفاً کہہ سکتا ہون کہ اگر میرے مکرم و مخدوم دوست مولوی حکیم نور الدین صاحب بارک اللہ تعالی فی مجدہ وعلاوتقاہ

درزق عبادہ سن نفحات فیوضہ وبرکات نورہ وضیاءہ - ایک طرف کہڑے ہوکر قرآن کریم کے معارف بیان کرین - اور ایک طرف میان بٹالوی فرقان حمید کے کچہہ حقایق بیان کرنا چاہین - تو مجہے یقین ہے - اور گویا مین دیکہہ رہا ہون - کہ حضرت موصوف کے مقابل پر یہ بیچارہ نیم ملّا گرفتار عجب وپندار بٹالوی ایسا عاجز اور پیچہے رہ جاوے کہ ہریک عقلمند اسپر ہنسے - مجہے ہر بار یہی تعجب آتا ہے - کہ یہ حاطب اللیل باوجود اپنے اس ہیچ اتکبر اور کذب صریح کے کیون لپنے گریبان مین مونہہ نہین ڈالتا - اور خبث نفس سے علماء اور فضلا کا حقارت سے نام لیتا ہے - اِسکی مولویت اور اسکے ظنون فاسدہ کا فیصلہ نہایت آسان ہے - جس کا اب بفضلہ تعالی وقت پہُنچ گیا ہے - انشاء اللہ تعالی مین اِس فیصلہ کے لئے ایک معیار کامل اِس مضمون کے اخیر مین بیان کرونگا - اب چند اعتراضات ضروریہ کا جواب دیتا ہون - اور وہ یہ ہے -

قولہ نبیون کی بھی پیشگویون کا سچا ہونا ضروری ہے یا نہین - صفحہ ۲۶ -

اقول اِس سوال سے معترض نادان کی یہ غرض معلوم ہوتی ہے کہ گویا اِس عاجز سے کوئی پیشگوئی خلاف واقعہ نکلی ہے - پس واضح ہو کہ یہ فیصلہ تو آسان ہے - معترض پر واجب ہے - کہ ایک جلسہ مقرر کر کے وہ الہام اِس عاجز کا پیش کرے - کہ جو بقول اِسکے نفس الہام مین غلطی ہو نہ کسی ظنی اور خیالی تعبیر مین - لیکن ایسے شخص کے لئے کچہہ سزا بھی چاہئے - تا بار بار دروغگوئی کی نجاست کی طرف نہ دوڑے -

قولہ جس شخص کی کوئی پیشگوئی سچی نکلے - اور کوئی جہوٹی - وہ سچی پیش گوئی مین ملہم ہوسکتا ہے -

اقول اے محجوب نادان - کوئی پیشگوئی اِس عاجز کی بفضلہ تعالی آجتک جہوٹی نہین نکلی - بلکہ تین ہزار کے قریب ابتک سچی نکلین اور نکلتی جاتی ہین - رہی اجتہادی غلطی - سو بخاری کو کہول - اور وہب ولی کا مضمون یاد کر - اور اُن لوگونکی مشابہت سے ڈر - جو بعض پیش گویون کی اجتہادی غلطیون کو دیکہہ کر مرتد ہوگئے تھے -

قولہ ایسا شخص اگر جہوٹ بولتا ہو - لوگون کے مال ناجائز مارتا ہو الخ تو پہر بھی وہ اگر اسکی کوئی پیش گوئی سچی نکل آوے - ملہم - ولی - محدث اور خدا کا مخاطب ہوسکتا ہے -

اقول آپ جیسے نابکار مفتریون نے انبیاء پر بہی یہی الزام لگائے تھے - حضرت ابراہیم پر جہوٹ کی تہمت - حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ پر مال حرام کی - اور اِس زمانہ کے کور باطن عیسائی وغیرہ ایسے ہی الزام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر لگاتے ہین - کہ فلان قافلہ کا مال بغیر کسی موقعہ لڑائی کے لوٹ لیا - چنانچہ ان الزامون سے انکی کتابین بہری پڑی ہین - اب اگر یہ سوال ہو - کہ ایک شخص نے ہزارہا

خون بھی کئے اور مال بھی لوٹے - تو وہ کیونکر نبی صادق ٹھہر سکتا ہے - تو ایسے جاہل کا یہی جواب ہوگا - کہ اپنے ان کامل نوروں کی وجہ سے جو بجز مابہ الامتیاز کے کسی کو نہیں مل سکتے - عقلمند انسان اُن نوروں کی چمک دیکھ کر - اُن امور کی صحیح تاویل آپ اپنی عقل خداداد سے سمجھ لیگا - اور جاہل اعتراضوں پر جمیگا - اور سیدھا جہنّم کی طرف جائیگا - اصل حقیقت یہ ہے - کہ تمام حقوق پر خدا تعالیٰ کا حق غالب ہے - اور ہر ایک جسم اور روح اور مال اسی کی ملک ہے - پھر جب انسان نافرمان ہو جاتا ہے - تو اُسکی ملک اصل مالک کی طرف عود کرتی ہے - پھر اُس مالک حقیقی کو اختیار ہوتا ہے کہ چاہے تو بلا توسط رسل نافرمانون کے مالون کو تلف کرے - اور انکی جانون کو معرض عدم مین پہنچا وے - اور یا کسی رسول کے واسطہ سے یہ تجلی قہری نازل فرماوے - بات ایک ہی ہے - اسی طرح خضر کے کامون کی مانند ہزارون امور ہوتے ہین جو انبیا اور محدثین پر انکی خوبی ظاہر کیجاتی ہے - اور وہ ان کامون کے لئے مامور کئے جاتے ہین - اور انکے کامون مین جو لوگ عجلت سے مخالفانہ دخل دیتے ہین - وہی ہین جو ہلاک ہوتے ہین -

قولہ اِس عاجز کی باون سال کی عمر پر پہنچکر فوت ہونے کی پیشگوئی آپ نے کی ہے یا نہین -

اقول مین نے آپکی نسبت یہ پیشگوئی ہرگز نہین کی اگر کسی نے میری طرف سے کہا ہے - تو اُسنے جھوٹ بولا ہوگا - اور آپکی سراسر یہ بد دیانتی اور خیانت ہے - کہ بغیر اسکے جو مجھ سے دریافت کرتے - یا میری کسی تحریر مین پاتے - ناحق بیوجہ یہ الزام میرے پر لگا دیا -

قولہ بعض مرید آپکے شراب پیتے ہین - اور کیا آپکے بڑے معاون اور مرید نے آپکے مکان پر شراب نہین پی -

اقول لعنت اللہ علی الکاذبین - اب ثابت کرو کہ کس نے میرے مکان پر شراب پی - اور میرے بیعت کنندون مین سے کون شراب پیتا ہے - مین دیکھتا ہون کہ لوگ بیعت کے بعد سچا ایک پاک تبدیلی اپنے چال چلن مین دکھلاتے ہین - وہ نماز کے پابند ہوتے ہین - اور منہیات سے پرہیز کرتے ہین اور دین کو دنیا پر مقدم رکھ لیتے ہین - اور صادق پرہیزگارون کو اس بات کی کچھ بھی حاجت نہین کہ کوئی اُنکو نیک کہے - خدا تعالیٰ دلون کو دیکھ رہا ہے - اور اُسکا دیکھنا کافی ہے -

اب مین اپنے وعدہ کے موافق ایک ایسا معیار ذیل مین ظاہر کرنا چاہتا ہون - جس سے بخوبی کھل جائے کہ یہ عاجز مؤید من اللہ ہے - اور حضرت بٹالوی صاحب اول درجہ کے کاذب اور دجال اور رئیس المتکبرین ہین - اور وہ تقریر یہ ہے کہ حضرت بٹالوی صاحب کی متواتر تحریرون سے ناظرین کو معلوم ہے کہ انہون نے

اس عاجز کا نام جاہل اور نادان اور ان پڑھ رکھا ہے - اور ساتھ اسکے یہ بھی دعویٰ کیا ہے - کہ یہ عاجز دراصل ملہم اور محدث نہیں ہے - بلکہ مفتری اور کذاب اور دجال ہے - اور بقول انکے اس عاجز کے رگ و ریشہ مین جھوٹ رچا ہوا ہے اور جب بعض نشان انکو دکھلائے گئے - تو انکی نسبت انکا یہ بیان ہے - کہ کبھی جھوٹے مدعی کی بھی خدا تعالیٰ مدد کرتا ہے اور حالانکہ جانتا ہے کہ یہ میری مدد اس کذاب کے صدق دعوی کے لئے دلیل ٹھہر جائیگی تب بھی مدد کرتا ہے اور ایسے کذابونکو توفیق دیتا ہو - کہ وہ رمل کے ذریعہ سے - یا جفر کے ذریعہ سے کوئی بات کہہ دیں - اور وہ بات پوری ہوجائے - سو اس قسم کے نشانون کو بٹالوی صاحب نے اپنے بیہودہ بیانات سے رد کر دیا ہے - لیکن اس جگہ ایک اور معیار ہے - جو ہم ذیل مین لکھتے ہین -

ایک روحانی نشان جس سے ثابت ہوگا کہ یہ عاجز صادق اور خدا تعالیٰ سے موید ہے یا نہین

اور شیخ محمد حسین بٹالوی اس عاجز کو کاذب اور دجّال قرار دینے مین صادق ہے یا خود کاذب اور دجّال ہے

عاقل سمجھ سکتے ہین کہ منجملہ نشانون کے حقائق اور معارف اور لطائف حکمیہ کے بھی نشان ہوتے ہین - جو خاص انکو دیئے جاتے ہین - جو پاک نفس ہون - اور جن پر فضل عظیم ہو جیسا کہ آئت ولا یمسہ الا المطھرون - اور آیہ ومن یوتی الحکمۃ فقد اوتی خیرا کثیرا - بلند آواز سے شہادت دے رہی ہے - سو یہی نشان میان محمد حسین کے مقابل پر میرے صدق اور کذب کے جانچنے کے لئے کھلی کھلی نشانی ہوگی اور اس فیصلہ کے لئے احسن انتظام اس طرح ہو سکتا ہے - کہ ایک مختصر جلسہ ہوکر منصفان تجویز کردہ اس جلسہ کی چند سورتین قرآن کریم کی جن کی عبارت اسّی آئیتہ سے کم نہ ہو تفسیر کے لئے منتخب کرکے پیش کرین - اور پھر بطور قرعہ اندازی کے ایک سورۃ ان مین سے نکالکر اسی کی تفسیر معیار امتحان ٹھہرائی جاوے اور اس تفسیر کے لئے یہ امر لازمی ٹھہرایا جاوے - کہ بلیغ فصیح زبان عربی اور مقفا عبارت مین قلمبند ہو - اور دس جزو سے کم نہ ہو - اور جس قدر اس مین حقائق اور معارف لکھے جائین وہ نقل عبارت کی طرح نہ ہو - بلکہ معارف جدیدہ اور لطائف غریبہ ہون - جو کسی دوسری کتاب مین نہ پائے جائین

اور با این ہمہ اصل تعلیم قرآنی سے مخالف نہ ہون - بلکہ انکی قوت اور شوکت ظاہر کرنے والے ہون - ہو کتاب کے آخر مین سو شعر لطیف بلیغ اور فصیح عربی مین نعت اور مدح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مین بطور قصیدہ درج ہون - اور جس بحر مین وہ شعر ہونے چاہئین وہ بحر بھی بطور قرعہ اندازی کے اسی جلسہ مین تجویز کیا جاوے - اور فریقین کو اس کام کے لئے چالیس دن کی مہلت دیجاوے - اور چالیس دن کے بعد جلسہ عام مین فریقین اپنی اپنی تفسیر اور اپنے اپنے اشعار جو عربی مین ہونگے - سنادین - پھر اگر یہ عاجز شیخ محمد حسین بٹالوی سے حقایق و معارف کے بیان کرنے اور عبارت عربی فصیح و بلیغ اور اشعار آبدار مدحیہ کے لکھنے مین قاصر اور کم درجہ پر رہا - یا یہ کہ شیخ محمد حسین اس عاجز سے برابر رہا - تو اسی وقت یہ عاجز اپنی خطا کا اقرار کریگا - اور اپنی کتابین جلادیگا - اور شیخ محمد حسین کا حق ہوگا کہ اسوقت اس عاجز کے گلے مین رسہ ڈالکر یہ کہے - کہ اے کذاب اے دجال - اے مفتری آج تیری رسوائی ظاہر ہوئی - اب کہان ہے وہ جسکو تو کہتا تہا - کہ میرا مددگار ہے - اب تیرا الہام کہان ہے - اور تیرے خوارق کدھر چھپ گئے - لیکن اگر یہ عاجز غالب ہوا تو پھر چاہئے کہ میان محمد حسین اسی مجلس مین کھڑے ہو کر ان الفاظ سے توبہ کرے - کہ اے حاضرین آج میری روسیاہی ایسی کھل گئی - کہ جیسا آفتاب کے نکلنے سے دن کھل جاتا ہے - اور اب ثابت ہوا کہ یہ شخص حق پر ہے - اور مین ہی دجال تھا - اور مین ہی کذاب تھا - مین ہی کافر تہا اور مین ہی بیدین تھا - اور اب مین توبہ کرتا ہون - سب گواہ رہین - بعد اسکے اسی مجلس مین اپنی کتابین جلادے - اور ادنے خادمون کی طرح پیچھے ہولے - ٭٭

صاحبو - یہ طریق فیصلہ ہے جو اس وقت مین نے ظاہر کیا ہے - میان محمد حسین کو اسپر سخت اصرار ہے کہ یہ عاجز عربی علوم سے بالکل بے بہرہ اور کودن اور نادان اور جاہل ہے - اور علم قرآن سے بالکل بیخبر ہے - اور خدا تعالیٰ سے مدد پانیکے تو لایق ہی نہین - کیونکہ کذاب اور دجال ہے اور ساتھ اسکے انکو اپنے کمال علم اور فضل کا بھی دعوی ہے - کیونکہ انکے نزدیک حضرت مخدوم مولوی حکیم نورالدین صاحب جو اس عاجز کی نظر مین علامہ عصر اور جامع علوم ہین - صرف ایک حکیم - اور اخویم مکرم مولوی سید محمد احسن صاحب جو گویا علم حدیث کے ایک پتلے ہین - صرف ایک منشی ہین - پہر باوجود انکے اس دعوی کے اور میرے اس ناقص حال کے جسکو وہ بار بار شایع کرچکے ہین - اس طریق فیصلہ مین کونسا اشتباہ باقی ہے - اور اگر وہ اس مقابلہ کے لایق نہین - اور اپنی نسبت ہی جھوٹ بولا ہے

٭٭ شیخ بٹالوی کو اختیار ہوگا کہ میان شیخ الکل اور دوسرے تمام متکبر ملاؤن کو ساتھ ملالے - منہ

٭ دیکھو انکا فتوی نمبر ۴ جلد ۱۳ صفحہ ۵ ۱۱ -

اور میری نسبت بہی - اور میرے معظم اور مکرم دوستون کی نسبت ہی - تو پہر ایسا شخص کسی قدر سزا کے لایق ہی کہ کذاب اور دجال تو آپ ہو - اور دوسرون کو خواہ نخواہ دروغگو کر کے مشتہر کرے - اور یہ بات ہی یاد رہے کہ یہ عاجز درحقیقت نہایت ضعیف اور ہیچ ہے - گویا کچہہ ہی نہین - لیکن خداتعالی نے چاہا ہے کہ متکبر کا سر توڑے اور اُسکو دکہاوے کہ آسمانی مدد اِسکا نام ہے - چند ماہ کا عرصہ ہوا ہے - جسکی تاریخ مجھے یاد نہین کہ ایک مضمون مین نے میان محمد حسین کا دیکہا جس مین میری نسبت لکہا ہوا تہا کہ یہ شخص کذاب اور دجال اور بے ایمان اور با این ہمہ سخت نادان اور جاہل اور علوم دینیہ سے بیخبر ہے - تب مین جناب الہی مین رویا کہ میری مدد کر - تو اس دعا کے بعد الہام ہوا کہ ادعونی استجب لکم یعنے دعا کرو کہ مین قبول کرونگا مگر مین بالطبع نافر تہا کہ کسی کے عذاب کے لئے دعا کرون آج جو ۹ - شعبان ۱۳۱۵ھ ہے اس مضمون کے لکہنے کے وقت خداتعالی نے دعا کے لئے دل کہولدیا - سو مین نے اِس وقت اسی طرح سے رقت دل سے اس مقابلہ مین فتح پانیکے لئے دعا کی اور میرا دل کُہل گیا - اور مین جانتا ہون کہ قبول ہوگئی - اور مین جانتا ہون کہ وہ الہام جو مجھہ کو میان بٹالوی کی نسبت ہوا تہا کہ انی مھین من اراد اھانتک وہ اسی موقعہ کے لئے ہوا تہا مینے اس مقابلہ کے لئے چالیس دن کا عرصہ ٹہرا کر دعا کی ہے - اور وہی عرصہ میری زبان پر جاری ہوا - اب صاحبو اگر مین اِس نشان مین جہوٹا نکلا یا میدان سے بہاگ گیا - یا کچہہ بہانون سے ٹالدیا تو تم سارے گواہ رہو کہ بیشک مین کذاب اور دجال ہون - تب مین ہریک سزا کے لایق ٹہرونگا - کیونکہ اِس موقعہ پر ہریک پہلو سے میرا کذب ثابت ہوجائیگا اور دعا کا نا منظور ہونا کہل کر میرے الہام کا باطل ہونا بہی ہریک پر ہویدا ہوجائیگا - لیکن اگر میان بٹالوی مغلوب ہوگئے تو انکی ذلت اور روسیاہی اور جہالت اور نادانی روز روشن کی طرح ظاہر ہوجائیگی - اب اگر وہ اس کُہلے کُہلے فیصلہ کو منظور نہ کرین اور بہاگ جائین اور خطا کا اقرار بہی نکرین تو یقیناً سمجہو کہ انکے لئے خداتعالی کی عدالت سے مندرجہ ذیل انعام ہے -

(۱) لعنت
(۲) لعنت
(۳) لعنت
(۴) لعنت
(۵) لعنت
(۶) لعنت
(۷) لعنت
(۸) لعنت
(۹) لعنت
(۱۰) لعنت

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی علےٰ رسولہ الکریم

قیامت کی نشانی

قرب قیامت کی نشانیوں میں سے یہ ایک بڑی نشانی ہے جو اُس حدیث سے معلوم ہوتی ہے جو امام بخاری اپنی صحیح میں عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے لائے ہیں اور وہ یہ ہے يقبض العلم بقبض العلماء حتى اذا لم يبق عالم اتخذ الناس رؤساً جهالاً فسئلوا فافتوا بغير علم فضلوا واضلوا۔ یعنے باعث فوت ہو جانے علماء کے علم فوت ہو جائیگا یہاں تک کہ جب کوئی عالم نہیں ملیگا تو لوگ جاہلوں کو اپنا مقتدا اور سردار قرار دے لینگے اور مسائل دینی کے دریافت کے لئے اُنکی طرف رجوع کرینگے تب وہ لوگ بباعث جہالت اور عدم ملکہ استنباط مسائل خلاف طریق صدق و ثواب فتویٰ دینگے پس آپ بھی گمراہ ہونگے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔ اور پھر ایک اور حدیث میں ہے کہ اُس زمانہ کے فتویٰ دینے والے یعنے مولوی اور محدّث اور فقیہ اُن تمام لوگوں سے بدتر ہونگے جو روے زمین پر رہتے ہونگے۔ پھر ایک اور حدیث میں ہے کہ وہ قرآن پڑھینگے اور قرآن اُنکے حنجروں کے نیچے نہیں اُتریگا یعنے اُسپر عمل نہیں کرینگے۔ ایسا ہی اِس زمانہ کے مولویوں کے حق میں اور بھی بہت سی حدیثیں ہیں۔ مگر اِسوقت ہم بطور نمونہ صرف اُس حدیث کا ثبوت دیتے ہیں جو غلط فتووں کے بارے میں ہم اوپر لکھ چکے ہیں تا ہر یک کو معلوم ہو کہ آجکل اگر مولویوں کے وجود سے کچھ فایدہ ہے تو صرف اِسقدر کہ اِنکے یہ چلن دیکھ کر قیامت یاد آتی ہے اور قُرب قیامت کا پتہ لگتا ہے اور حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کی ایک پیشگوئی کی پوری پوری تصدیق ہم بچشم خود مشاہدہ کرتے ہیں۔

اِس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ چونکہ سال گذشتہ میں بمشورہ اکثر احباب یہ بات قرار پائی تھی کہ ہماری جماعت کے لوگ کم سے کم ایکمرتبہ سال میں بہ نیّت استفادہ ضروریات دین و مشورہ اعلاء کلمہ اسلام و شرع متین اِس عاجز سے مُلاقات کریں اور اُس مشورہ کے وقت یہ بھی قرین مصلحت سمجھ کر مقرر کیا گیا تھا کہ ۲۷ دسمبر کو اِس غرض سے قادیان میں آنا انسب اور اولیٰ ہے کیونکہ یہ تعطیل کے دن ہیں اور ملازمت پیشہ لوگ اِن دنوں میں فرصت اور فراغت رکھتے ہیں اور بباعث ایّام سرما یہ دن سفر کے مناسب حال بھی ہیں چنانچہ احباب اور مخلصین نے اِس مشورہ پر اتفاق کرکے خوشی

ظاہر کی تھی اور کہا تھا کہ یہ بہتر ہے اب ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کو اسی بنا پر اس عاجز نے ایک خط بطور اشتہار کے تمام مخلصوں
کی خدمت میں بھیجا جو ریاض ہند پریس قادیان میں چھپا تھا جس کے مضمون کا خلاصہ یہ تھا کہ اس جلسہ کے اغراض میں سے
بڑی غرض یہ بھی ہے کہ تا ہر یک مخلص کو بالمواجہ دینی فائدہ اٹھانے کا موقعہ ملے اور ان کے معلومات دینی وسیع ہوں اور معرفت
ترقی پذیر ہو اب سنا گیا ہے کہ اس کارروائی کو بدعت بلکہ معصیت ثابت کرنے کے لئے ایک بزرگ نے ہمت کر کے ایک مولوی صاحب
کی خدمت میں جو رحیم بخش نام سے کہلاتے ہیں اور لاہور میں چینیاں والی مسجد کے امام ہیں ایک استفتاء پیش کیا جس کا یہ مطلب تھا کہ
ایسے جلسہ پر روز معین پر دور سے سفر کر کے جانے میں کیا حکم ہے اور ایسے جلسہ کے لئے اگر کوئی مکان بطور خانقاہ کے تعمیر کیا جائے
تو ایسے مدد دینے والے کی نسبت کیا حکم ہے۔ استفتاء میں یہ آخری خبر اسلئے جڑ دی گئی جو مستفتی صاحب نے کسی سے سنا ہوگا جو حبی فی اللہ
اخویم **مولوی حکیم نور الدین** صاحب نے اس مجمع مسلمانوں کے لئے اپنے صرف سے جو غالباً سات سو
روپیہ یا کچھ اس سے زیادہ ہوگا قادیان میں ایک مکان بنوایا جس کی امداد خرچ میں اخویم حکیم فضل دین صاحب بھیروی نے بھی تین چار
سو روپیہ دیا ہے۔ اس استفتاء کے جواب میں میاں رحیم بخش صاحب نے ایک طول طویل عبارت ایک غیر متعلق حدیث شد رحال کے حوالہ
سے لکھی ہے جس کے مختصر الفاظ یہ ہیں کہ ایسے جلسہ پر جانا بدعت بلکہ معصیت ہے اور ایسے جلسوں کا تجویز کرنا محدثات میں سے ہے جس کے لئے کتاب اور
سنت میں کوئی شہادت نہیں۔ اور جو شخص اسلام میں ایسا امر پیدا کرے وہ مردود ہے۔

اب منصف مزاج لوگ ایمانًا کہیں کہ ایسے مولویوں اور مفتیوں کا اسلام میں موجود ہونا قیامت کی نشانی ہے یا نہیں اے بھلے مانس کیا تجھے خبر نہیں
کہ علم دین کے لئے سفر کرنے کے بارے میں صرف اجازت ہی نہیں بلکہ قرآن اور شارع علیہ السلام نے اسکو فرض ٹھہرا دیا ہے جس کا عمداً تارک مرتکب
کبیرہ اور عمداً انکار پر اصرار بعض صورتوں میں کفر کیا تجھے معلوم نہیں کہ نہایت تاکید سے فرمایا گیا ہے کہ طلب العلم فریضۃ علیٰ کل مسلم
و مسلمۃ اور فرمایا گیا ہے کہ اطلبوا العلم ولو کان فی الصین یعنے علم طلب کرنا ہر یک مسلمان مرد اور عورت پر فرض ہے اور علم کو
طلب کرو اگرچہ چین میں جانا پڑے۔ اب سوچو کہ جس حالت میں یہ عاجز اپنے صریح صریح اور ظاہر ظاہر الفاظ سے اشتہار میں لکھ چکا
کہ یہ سفر ہر یک مخلص کا طلب علم کی نیت سے ہوگا پھر یہ فتویٰ دینا کہ جو شخص اسلام میں ایسا امر پیدا کرے وہ مردود ہے کس قدر دیانت
اور امانت اور انصاف اور تقویٰ اور طہارت سے دور ہے رہی یہ بات کہ ایک تاریخ مقررہ پر تمام بھائیوں کا جمع ہونا تو یہ صرف انتظام ہے اور انتظام سے
کونسا کام کرنا اسلام میں کوئی مذموم امر اور بدعت نہیں انما الاعمال بالنیات بدظنی کے مادہ فاسدہ کو ذرا دور کر کے دیکھو
کہ ایک تاریخ پر آنے میں کونسی بدعت ہے جبکہ ۲۷ دسمبر کو ہر یک مخلص باسانی ہمیں مل سکتا ہے اور اس کے ضمن میں انکے باہم
ملاقات بھی ہو جاتی ہے تو اس سہل طریق سے فائدہ اٹھانا کیوں حرام ہے تعجب کہ مولوی صاحب نے اس عاجز کا نام مردود
تو رکھ دیا مگر آپ کو وہ حدیثیں یاد نہ رہیں جن میں طلب علم کے لئے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کی نسبت ترغیب دی
ہے اور جن میں ایک بھائی مسلمان کی ملاقات کے لئے جانا موجب خوشنودی خدائے عزوجل قرار دیا ہے اور جن میں سفر کر کے زیارت
صالحین کرنا موجب مغفرت اور کفارہ گناہان لکھا ہے۔ اور یاد رہے کہ یہ سراسر جہالت ہے کہ شد رحال کی حدیث کا یہ
مطلب سمجھا جائے کہ بجز قصد خانہ کعبہ یا مسجد نبوی یا بیت المقدس اور تمام سفر قطعی حرام ہیں۔ یہ بات ظاہر ہے کہ تمام

مسلمانون کو مختلف اغراض کے لئے سفر کرنے پڑتے ہین کبھی سفر طلب علم ہی کے لئے ہوتا ہے اور کبھی سفر ایک رشتہ دار یا بھائی یا بہن یا بیوی کی ملاقات کے لئے ماشیا گو وہ تو نہ سفر اپنے والدین کے ملنے کے لئے یا والدین کا اپنی لڑکیون کی ملاقات کے لئے اور کبھی مرد اپنی شادی کے لئے اور کبھی تلاش معاش کے لئے اور کبھی پیغام رسانی کے طور پر اور کبھی زیارت صالحین کے لئے سفر کرتے ہین جیسا کہ حضرت **عمر** رضی اللہ عنہ نے حضرت **اویس** قرنی کے ملنے کے لئے سفر کیا تہا اور کبھی سفر جہاد کے لئے بہی ہوتا ہے خواہ وہ جہاد تلوار سے ہو اور خواہ بطور مباحثہ کے اور کبھی سفر بہ نیت مباہلہ ہوتا ہے جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے اور کبھی سفر اپنے مرشد کے ملنے کے لئے جیسا کہ ہمیشہ اولیاء کبار جیسے حضرت **شیخ عبدالقادر** رضی اللہ عنہ اور حضرت **بایزید بسطامی** اور حضرت **معین الدین** چشتی اور حضرت **مجدد الف ثانی** بہی ہین اکثر اس غرض سے بہی سفر کرتے رہے جنکے سفرنامے اکثر انکے ہاتہ کے لکہے ہوئے اب تک پائے جاتے ہین اور کبہی سفر فتوی پوچہنے کے لئے بہی ہوتا ہے جیسا کہ احادیث صحیحہ سے اسکا جواز بلکہ بعض صورتون مین وجوب ثابت ہوتا ہے اور امام بخاری کے سفر طلب علم حدیث کے لئے مشہور ہین شاید میان رحیم بخش کو خبر نہین ہوگی اور کبھی سفر عجایبات دنیا کے دیکہنے کے لئے بہی ہوتا ہے جسکی طرف آیت کریمہ **قل سیروا فی الارض** اشارت فرما رہی ہے اور کبھی سفر صادقین کی صحبت مین رہنے کی غرض سے جسکی طرف آیت کریمہ **یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ وکونوا مع الصادقین** ہدایت فرماتی ہے اور کبھی سفر عیادت کے لئے بلکہ اتباع جنازہ کے لئے بہی ہوتا ہے اور کبھی بیمار یا بیمار دار علاج کرانے کی غرض سے سفر کرتا ہے اور کبھی کسی مقدمہ عدالت یا تجارت وغیرہ کے لئے بہی سفر کیا جاتا ہے اور یہ تمام قسم سفر کی قرآن کریم اور احادیث نبویہ کی رو سے جائز ہین بلکہ زیارت صالحین اور ملاقات اخوان اور طلب علم کے سفر کی نسبت احادیث صحیحہ مین بہت کچھ حث و ترغیب پائی جاتی ہے اگر اس وقت وہ تمام حدیثین لکہی جائین تو ایک کتاب بنتی ہے ایسے فتوی لکہنے والے اور لکہنے والے یہ خیال نہین کرتے کہ انکو بہی تو اکثر اس قسم کے سفر پیش آجاتے ہین پس اگر بجز تین مسجدون کے اور تمام سفر کرنے حرام ہین تو چاہئے کہ یہ لوگ اپنے تمام رشتے ناطے اور عزیز اقارب چہوڑ کر بیٹہ جائین اور کبھی انکی ملاقات یا انکی غمخواری یا انکی بیمار پرسی کے لئے بہی سفر نہ کرین - مین خیال نہین کرتا کہ بجز ایسے آدمی کے جسکو تعصب اور جہالت نے اندہا کر دیا ہو وہ ان تمام سفرون کے جواز مین متامل ہو سکے صحیح بخاری کا صفحہ ۱۶ کہولکر دیکہو کہ سفر طلب علم کے لئے کس قدر بشارت دی گئی ہے اور وہ یہ ہے کہ **من سلک طریقا یطلب بہ علما سہل اللہ لہ طریقا الی الجنۃ** یعنے جو شخص طلب علم کے لئے سفر کرے اور کسی راہ پر چلے تو خدا تعالی بہشت کی راہ اسپر آسان کر دیتا ہے - اب اے ظالم مولوی ذرا انصاف کر کہ تو نے اپنے بہائی کا نام جو تیری طرح کلمہ گو اہل قبلہ اور اللہ رسول پر ایمان لاتا ہے مردود رکہا اور خدا تعالی کی رحمت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے بکلی محروم قرار دیا اور اس صحیح حدیث بخاری کی بہی کچہ پرواہ نہ کی کہ **اسعد الناس بشفاعتی یوم القیامۃ**

من قال لا اله الا الله خالصًا من قلبه او نفسه اور مردود ٹہرانے کی اپنے فتوی مین وجہ یہ ٹہرائی
کہ ایسا اشتہار کیون شایع کیا اور لوگون کو جلسہ پر بُلانے کے لئے کیون دعوت کی - اے ناخدا ترس ذرہ آنکہہ کہول
اور پڑہ کہ اُس اشتہار ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کا کیا مضمون ہے کیا اپنی جماعت کو طلب علم اور حلِّ مشکلات دین اور
ہمدردی اسلام اور برادرانہ ملاقات کے لئے بُلایا ہے یا اُسمین کسی اور میلہ تماشا اور راگ اور سرود کا ذکر ہے - اے
اِس زمانہ کے ننگِ اسلام مولویو تم اللہ جلّ شانہٗ سے کیون نہین ڈرتے کیا ایک دن مرنا نہین یا ہر ایک مواخذہ
تمکو معاف ہے حق بات کو سنکر اور اللہ اور رسول کے فرمودہ کو دیکہہ کر تمہین خیال تو نہین آتا کہ اب اپنی ضد سے باز
آجائین بلکہ مقدمہ باز لوگون کی طرح یہ خیال آتا ہے کہ آو کسی طرح باتون کو بناکر اِسکا ردّ چہاپین تا لوگ نہ کہین کہ ہمارے
مولوی صاحب کو کچہہ جواب نہ آیا - اِسقدر دلیری اور بد دیانتی اور یہ بخل اور بغض کس عمر کے لئے - آپکو فتوی لکہنے
کے وقت وہ حدیثین یاد نہ رہین جن مین علم دین کے لئے اور اپنے شبہات دور کرنے کے لئے اور اپنے دینی
بہائیون اور عزیزون کو ملنے کے لئے سفر کرنیکو موجب ثواب کثیر و اجر عظیم قرار دیا ہے بلکہ زیارت صالحین کے لئے
سفر کرنا قدیم سے سنت سلف صالح چلی آئی ہے اور ایک حدیث مین ہے کہ جب قیامت کے دن ایک شخص اپنی
بداعمالی کی وجہ سے سخت مواخذہ مین ہوگا تو اللہ جلّ شانہٗ اُس سے پوچہیگا کہ فلان صالح آدمی کی ملاقات کے لئے
کبہی تو گیا تہا تو وہ کہیگا بالارادہ تو کبہی نہین گیا مگر ایک دفعہ ایک راہ مین اُسکی ملاقات ہوگئی تہی تب خدا تعالی
کہیگا کہ جا بہشت مین داخل ہو مینے اُسی ملاقات کی وجہ سے تجہے بخش دیا - اب اے کوتہ نظر مولوی ذرہ نظر کر کہ یہ
حدیث کس بات کی ترغیب دیتی ہے - اور اگر کسی کے دل مین یہ وہم گذرے کہ اِس دینی جلسہ کے لئے ایک خاص تاریخ کیون
مقرر کی ایسا فعل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا صحابہ رضی اللہ عنہم سے کب ثابت ہے تو اِسکا جواب یہ ہے کہ بخاری اور
مسلم کو دیکہو کہ اہل بادیہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مین مسایل کے دریافت کرنیکے لئے اپنی فرصت کے وقتون
مین آیا کرتے تہے اور بعض خاص خاص مہینون مین اُنکی گروہ فرصت پاکر حاضر خدمت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوا
کرتے تہے، اور صحیح بخاری مین ابی جمرہ سے روایت ہے قال ان وفد عبد القیس اتوا النبی صلی اللہ علیہ
وسلم قالوا انّا نأتیک من شقة بعیدة ولا نستطیع ان نأتیک الّا فی شہرٍ حرامٍ - یعنے
ایک گروہ قبیلہ عبد القیس کے پیغام لانیوالون کا جو اپنی قوم کی طرف سے آئے تہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
مین حاضر ہوا اور کہا کہ ہم لوگ دور سے سفر کرکے آتے ہین اور بجز حرام مہینون کے ہم حاضر خدمت ہو نہین سکتے اور
انکے قول کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ردّ نہین کیا اور قبول کیا پس اِس حدیث سے بہی یہ مسئلہ مستنبط ہوتا ہے کہ جو
لوگ طالب علم یا دینی ملاقات کے لئے کسی اپنے مقتدا کی خدمت مین حاضر ہونا چاہین وہ اپنی گنجایش فرصت کے لحاظ
سے ایک تاریخ مقرر کر سکتے ہین جس تاریخ مین وہ بآسانی اور بلا حرج حاضر ہو سکین اور یہی صورت ۲۷ دسمبر کی
تاریخ مین ملحوظ ہے کیونکہ وہ دن تعطیلون کے ہوتے ہین اور ملازمت پیشہ لوگ بسہولت اُن دنون مین آسکتے ہین

اور خدا تعالیٰ قرآن شریف میں فرماتا ہے کہ اس دین میں کوئی حرج کی بات نہیں رکھی گئی یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اگر مثلاً کسی تدبیر یا انتظام سے ایک کام جو دراصل جائز اور روا ہے سہل اور آسان ہو سکتا ہے تو وہی تدبیر اختیار کر لو کچھ مضائقہ نہیں ان باتوں کا نام بدعت رکھنا ان اندھوں کا کام ہے جنکو نہ دین کی عقل دی گئی اور نہ دنیا کی امام بخاری نے اپنی صحیح میں کسی دینی تعلیم کی مجلس پر تاریخ مقرر کرنیکے لئے ایک خاص باب منعقد کیا ہے جسکا یہ عنوان ہے **من جعل لاهل العلم ایاما معلومة** یعنے علم کے طالبوں کی افادہ کے لئے خاص دنوں کو مقرر کرنا بعض صحابہ کی سنت ہے۔ اس ثبوت کے لئے امام موصوف اپنی صحیح میں ابی وائل سے یہ روایت کرتے ہیں کان عبد اللہ یذکر الناس فی کل خمیس۔ یعنے عبد اللہ نے اپنے وعظ کے لئے جمعرات کا دن مقرر کر رکھا تہا۔ اور جمعرات میں ہی اسکے وعظ پر لوگ حاضر ہوتے تہے۔ یہ بہی یاد رہے کہ اللہ جل شانہ نے قرآن کریم میں تدبیر اور انتظام کے لئے ہمیں حکم فرمایا ہے اور ہمیں مامور کیا ہے کہ جو احسن تدبیر اور انتظام خدمت اسلام کے لئے ہم قرین مصلحت سمجہیں اور دشمن پر غالب ہونیکے لئے مفید خیال کریں وہی بجا لاویں جیسا کہ وہ عز اسمہ فرماتا ہے **واعدوا لهم ما استطعتم من قوة** یعنے دینی دشمنوں کے لئے ہر یک قسم کی طیاری جو کر سکتے ہو کرو اور اعلاء کلمہ اسلام کے لئے جو قوت لگا سکتے ہو لگاؤ۔ اب دیکہو کہ یہ آیت کریمہ کس قدر بلند آواز سے ہدایت فرما رہی ہے کہ جو تدبیریں خدمت اسلام کے لئے کارگر ہوں سب بجا لاؤ اور تمام قوت اپنے فکر کی اپنے بازو کی اپنی مالی طاقت کی اپنے احسن انتظام کی اپنی تدبیر شایستہ کی اس راہ میں خرچ کرو تا تم فتح پاؤ۔ اب نادان اندہے اور دشمن دین مولوی اس صرف قوت اور حکمت عملی کا نام بدعت رکہتے ہیں اس ذلت کے یہ لوگ عالم کہلاتے ہیں جنکو قرآن کریم کی بہی خبر نہیں انا للہ وانا الیہ راجعون۔

اس آیت موصوفہ بالا پر غور کرنیوالے سمجہ سکتے ہیں کہ برطبق حدیث نبوی کہ **انما الاعمال بالنیات** کوئی احسن انتظام اسلام کی خدمت کے لئے سوچنا بدعت اور ضلالت میں داخل نہیں ہے جیسے جیسے بوجہ تبدل زمانہ کے اسلام کو نئی نئی صورتیں مشکلات کی پیش آتی ہیں یا نئے نئے طور پر ہم لوگوں پر مخالفوں کے حملے ہوتے ہیں ویسی ہی ہمیں نئی تدبیریں کرنی پڑتی ہیں پس اگر حالت موجودہ کے موافق ان حملوں کے روکنے کی کوئی تدبیر اور تدارک سوچیں تو وہ ایک تدبیر ہے بدعات سے اسکو کچھ تعلق نہیں اور ممکن ہے کہ بباعث انقلاب زمانہ کے ہمیں بعض ایسی نئی مشکلات پیش آجائیں جو ہمارے سید و مولیٰ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس رنگ اور طرز کی مشکلات پیش نہ آئی ہوں مثلاً ہم اسوقت کی لڑائیوں میں پہلی طرز کو جو مسنون ہے اختیار نہیں کر سکتے کیونکہ اس زمانہ میں طریق جنگ وجدال بالکل بدل گیا ہے اور پہلے ہتہیار بیکار ہو گئے اور نئے ہتہیار لڑائیوں کے پیدا ہوئے اب اگر ان ہتہیاروں کو پکڑنا اور اٹھانا اور ان سے کام لینا ملوکِ اسلام بدعت سمجہیں اور میاں رحیم بخش جیسے مولوی کی بات پر کان دہر کے ان اسلحہ جدیدہ کا استعمال کرنا ضلالت اور معصیت خیال کریں اور یہ کہیں کہ یہ وہ طریق جنگ ہے کہ نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اختیار کیا اور نہ صحابہ اور تابعین نے تو فرمائیے کہ بجز اسکے کہ ایک ذلت کے ساتھ اپنی ٹوٹی ہوئی سلطنتوں سے الگ کئے جائیں اور دشمن فتحیاب ہو جائے کوئی اور بھی اسکا نتیجہ ہوگا پس ایسے مقامات تدبیر اور انتظام میں خواہ وہ مثلاً جنگ وجدل ظاہری ہو یا باطنی اور خواہ تلوار کی لڑائی ہو یا قلم کی ہمدی ہدایت پانے کے لئے یہ آیت کریمہ موصوفہ بالا

اللہ جل شانہٗ اِس آیت میں **اعدوا لهم ما استطعتم من قوة** سکھاتا ہے یعنے یہ کہ
ہمین عام اختیار دیتا ہے کہ دشمن کے مقابل پر جو احسن تدبیر تمہین معلوم ہو اور جو طرز تمہین موثر اور بہتر دکھائی دے
وہی طریق اختیار کر دیں اب ظاہر ہے کہ اِس احسن انتظام کا نام بدعت اور معصیت رکھنا اور انصار دین کو جو دن رات
اعلاء کلمہ اسلام کے فکر مین ہین جن کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہین کہ حب الانصار من الایمان
انکو مردود ٹہرانا نیک طینت انسانون کا کام نہین ہے بلکہ درحقیقت یہ اُن لوگون کا کام ہے جنکی روحانی صورتین مسخ شدہ ہین
اور اگر یہ کہو کہ یہ حدیث کہ حب الانصار من الایمان وبغض الانصار من النفاق یعنے انصار کی محبت ایمان کی نشانی
اور انصار سے بغض رکھنا نفاق کی نشانی ہے یہہ اُن انصار کے حق مین ہے جو مدینہ کے رہنے والے تھے نہ عام اور تمام
انصار تو اس سے یہ لازم آئیگا کہ جو اُس زمانہ کے بعد انصار رسول اللہ ہون اُن سے بغض رکھنا جایز ہے نہین نہین
بلکہ یہ حدیث گو ایک خاص گروہ کے لئے فرمائی گئی مگر اپنے اندر عموم کا فایدہ رکھتی ہے جیسا کہ قرآن کریم مین اکثر آیتین خاص
گروہ کے لئے نازل ہوئین مگر اُنکا مصداق عام قرار دیا گیا ہے غرض ایسے لوگ جو مولوی کہلاتے ہین انصار دین کے
دشمن اور یہودیون کے قدمون پر چل رہے ہین مگر ہمارا یہ قول کلی نہین ہے راستباز علماء اس سے باہر ہین صرف خاین مولویون
کی نسبت یہ لکہا گیا ہے ہریک مسلمان کو دعا کرنا چاہئے کہ خدا تعالی جلد اسلام کو اِن خاین مولویون کے وجود سے رہائی بخشے
کیونکہ اسلام پر ایک نازک وقت ہے اور یہ نادان دوست اسلام پر ٹھٹھا اور ہنسی کرانا چاہتے ہین اور ایسی باتین کرتے ہین
جو صریح ہریک شخص کے نورِ قلب کو خلاف صداقت نظر آتے ہین۔ امام بخاری پر اللہ تعالی رحمت کرے اُنہون نے اِس بارہ
مین بھی اپنی کتاب مین ایک باب باندہا ہے چنانچہ وہ اُس باب مین لکہتے ہین قال علی رضی اللہ عنہ حدثوا الناس
بما یعرفون اتحبون ان یکذب اللہ ورسولہ۔ اور بخاری کے حاشیہ مین اسکی شرح مین لکہتا ہے ای کلموا الناس
علی قدر عقولهم یعنے لوگون سے اللہ رسول کے فرمودہ کی وہ باتین کرو جو اُنکو سمجھ جامین اور اُنکو معقول دکہائی
دین خواہ نخواہ اللہ رسول کی تکذیب مت کراؤ۔ اب ظاہر ہے کہ جو مخالف اِس بات کو سنیگا کہ مولوی صاحبون نے یہ
فتوی دیا ہے کہ بجز تین مسجدون یا ایک دو اور محل کے اور کسی طرف سفر جایز نہین ایسا مخالف اسلام پر ہنسیگا اور شارع علیہ السلام کی
تعلیم مین نقص نکالنے کے لئے اُسکو موقع ملیگا اُسکو یہ تو خبر نہین ہوگی کہ کسی نخل کی بنا پر یہ صرف مولوی کی شرارت ہے یا
اُسکی بیوقوفی ہے وہ تو سیدہا ہمارے سید و مولی صلی اللہ علیہ وسلم پر حملہ آور ہوگا جیسا کہ انہین مولویون کی ایسی ہی کئی بیہودہ
باتون سے عیسائیون کو بہت مدد پہنچ گئی تھی جب مولویون نے اپنے مونہہ سے اقرار کیا کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تو
نعوذ باللہ مردہ ہین مگر حضرت عیسی قیامت تک زندہ ہین تو وہ لوگ اہل اسلام پر سوار ہوگئے اور ہزارون سادہ لوحون کو انہون
نے انہین باتون سے گمراہ کیا اور اِن بے تمیزون نے یہ نہین سمجھا کہ انبیاء تو سب زندہ ہین مُردہ تو ان مین سے کوئی بھی نہین
معراج کی رات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی کی لاش نظر نہ آئی سب زندہ ہے دیکھئے اللہ جل شانہٗ اپنے نبی کریم کو
حضرت موسی علیہ السلام کی زندگی کی قرآن کریم مین خبر دیتا ہے اور فرماتا ہے فلا تکن فی مریۃ من لقائہ اور خود

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوت کے بعد اپنا زندہ ہوجانا اور آسمان پر اُٹھائے جانا اور رفیق اعلیٰ کو جا ملنا بیان فرماتے ہیں پھر حضرت مسیح کی زندگی میں کونسی انوکھی بات ہے جو دوسروں میں نہیں معراج کی رات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام نبیوں کو برابر زندہ پایا اور حضرت عیسیٰ کو حضرت یحیٰی کے ساتھ بیٹھا ہوا دیکھا - خدا تعالیٰ مولوی عبدالحق محدث دہلوی پر رحمت کرے وہ ایک محدث وقت کا قول لکھتے ہیں کہ اُنکا یہی مذہب ہے کہ اگر کوئی مسلمان ہو کر کسی دوسرے نبی کی حیات کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات سے قوی تر سمجھے تو وہ دایرہ اسلام سے خارج ہے یا شاید یہ لکھا ہے کہ قریب ہے کہ وہ کافر ہوجائے لیکن یہ مولوی ایسے فتنوں سے باز نہیں آتے اور محض اس عاجز سے مخالفت ظاہر کرنیکے لئے دین سے نکلتے جاتے ہیں خدا تعالیٰ ان سکو صفحۂ زمین سے اٹھالے تو بہتر ہے تا دین اسلام ان کی تحریفوں سے بچ جائے ذرا انصاف کرنیکا محل ہے کہ صدہا لوگ طلب علم یا ملاقات کے لئے نذیر حسین خشک معلم کے پاس دہلی میں جائیں اور وہ سفر جائز ہو اور پھر خود نذیر حسین صاحب بٹالوی صاحب کا ولیمہ کہانے کے لئے بدین عمر پیرانہ سالی دوسو کوس کا سفر اختیار کر کے بٹالہ میں پہنچیں اور وہ سفر بالکل روا ہو اور پھر شیخ بٹالوی صاحب سال بسال انگریزوں کے ملنے کے لئے شملہ کی طرف دوڑتے جائیں تا دنیوی عزت حاصل کریں اور وہ سفر ممنوع اور حرام شمار نہ کیا جائے اور ایسا ہی بعض مولوی عظا کا نام لیکر پیٹ بہرنے کے لئے مشرق اور مغرب کی طرف گھومتے پہریں اور وہ سفر جائز ہے اعتراض نہ ہو اور کوئی ان لوگوں پر بدعتی اور بداعمال اور مردود ہونے کے فتوے نہ دے مگر جبکہ یہ عاجز باذن والہامی دعوت حق کے لئے مامور ہو کر طلب علم کے لئے اپنی جماعت کے لوگوں کو بلاوے تو وہ سفر حرام ہو جاوے اور یہ عاجز اس فعل کی وجہ سے مردود کہلاوے کیا یہ تقویٰ اور خدا ترسی کا طریق ہے - افسوس کہ یہ نادان یہ بھی نہیں جانتے کہ تدبیر اور انتظام کو بدعات کی مد میں داخل نہیں کر سکتے ہر یک وقت اور زمانہ انتظامات جدیدہ کو چاہتا ہے اگر مشکلات کی جدید صورتیں پیش آویں تو بجز جدید طور کی تدبیروں کے اور ہم کیا کر سکتے ہیں پس کیا یہ تدبیریں بدعات میں داخل ہوجائینگی جب اصل سنت محفوظ ہو اور اُسی کی حفاظت کے لئے بعض تدابیر کی ہمیں حاجت پڑے تو کیا وہ تدابیر بدعت کہلائینگی معاذاللہ ہرگز نہیں بدعت وہ ہے جو اپنی حقیقت میں سنت نبویہ کے معارض اور نقیض واقع ہو اور آثار نبویہ میں اُس کام کے کرنیکے بارے میں زجر اور تہدید پائی جاوے اور اگر صرف جدت انتظام اور نئی تدبیر پر بدعت کا نام رکھنا ہے تو پھر اسلام میں بدعتوں کو گنتے جاؤ کچھ شمار بھی ہے - علم صرف بھی بدعت ہوگا اور علم نحو بھی اور علم کلام بھی اور حدیث کا لکھنا اور اُسکا مبوب اور مرتب کرنا سب بدعات ہونگے ایسا ہی ریل کی سواری میں چڑھنا کلوں کا کپڑا پہننا ڈاک میں خط ڈالنا تار کے ذریعہ سے کوئی خبر منگوانا اور بندوق اور توپوں سے لڑائی کرنا تمام یہ کام بدعات میں داخل ہونگے بلکہ بندوق اور توپوں سے لڑائی کرنا نہ صرف بدعت بلکہ ایک گناہ عظیم ٹہریگا کیونکہ ایک حدیث صحیح میں ہے کہ آگ کے عذاب سے کسی کو ہلاک کرنا سخت ممنوع ہے صحابہ سے زیادہ سنت کا متبع کون ہو سکتا ہے مگر انہوں نے بھی سنت کے وہ معنے نہ سمجھے جو میاں رحیم بخش نے سمجھے - انہوں نے تدبیر اور انتظام کے طور پر بہت ایسے جدید کام کئے

کر جو نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم نے فرمایا اور نہ قرآن کریم میں وارد ہوئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی محدثات سے دیکھو جنکا ایک رسالہ بنتا ہے اسلام کے لئے ہجری تاریخ انہوں نے مقرر کی اور شہروں کی حفاظت کے لئے کوتوال مقرر کئے اور بیت المال کے لئے ایک باضابطہ دفتر تجویز کیا جنگی فوج کے لئے قواعد رخصت اور حاضری ٹھہرائی اور انکے لڑنے کے دستور مقرر کئے اور مقدمات مال وغیرہ کے رجوع کے لئے خاص خاص ہدایتیں مرتب کیں اور حفاظت رعایا کے لئے بہت سے قواعد اپنی طرف سے تجویز کر کے شایع کئے اور خود کبھی کبھی اپنے عہد خلافت میں پوشیدہ طور پر رات کو پھرنا اور رعایا کا حال اس طرح سے معلوم کرنا اپنا خاص کام ٹھہرایا لیکن کوئی ایسا نیا کام اس عاجز نے تو نہیں کیا صرف طلب علم اور مشورہ امداد اسلام اور ملاقات اخوان کے لئے یہ جلسہ تجویز کیا۔ رہا مکان کا بنانا تو اگر کوئی مکان بہ نیت مہمانداری اور بہ نیت آرام ہر یک صادر و وارد بنانا حرام ہے تو اسپر کوئی حدیث یا آیت پیش کرنی چاہئے اور اخویم حکیم نور الدین صاحب نے کیا گناہ کیا کہ محض للہ اس سلسلہ کی جماعت کے لئے ایک مکان بنوا دیا جو شخص اپنی تمام طاقت اور اپنے مال عزیز سے دین کی خدمت کر رہا ہے اُسکو جائے اعتراض ٹھہرانا کس قسم کی ایمانداری ہے اے حضرات مرنے کے بعد معلوم ہوگا ذرا صبر کرو وہ وقت آتا ہے کہ ان سب موہنہ زوریوں سے سوال کئے جاؤگے۔ آپ لوگ ہمیشہ یہ حدیث پڑھتے ہیں کہ جس نے اپنے وقت کے امام کو شناخت نہ کیا اور مرگیا وہ جاہلیت کی موت پر مرا لیکن اسکی آپکو کچھ بھی پروا نہیں کہ ایک شخص عین وقت پر یعنے چودھویں صدی کے سر پر آیا اور نہ صرف چودھویں صدی بلکہ عین ضلالت کے وقت اور عیسائیت اور فلسفہ کے غلبہ میں اُسنے ظہور کیا اور بتلایا کہ میں امام وقت ہوں اور آپ لوگ اُس سے منکر ہوگئے اور اُسکا نام کافر اور دجّال رکھا اور اپنے بدخاتمہ سے ذرا خوف نہ کیا اور جاہلیت پر مرنا پسند کیا اللہ تعالیٰ نے ہدایت کی تھی کہ تم پنج وقت نمازوں میں یہ دُعا پڑھا کرو کہ اهدنا الصراط المستقيم صراط الذين انعمت عليهم یعنے اے ہمارے خدا اپنے منعم علیہم بندوں کی ہمیں راہ بتا وہ کون ہیں نبی اور صدیق اور شہید اور صلحا اس دعا کا خلاصہ مطلب یہی تھا کہ ان چاروں گروہوں میں سے جسکا زمانہ تم پاؤ اُسکے سایہ صحبت میں آجاؤ اور اُس سے فیض حاصل کرو لیکن اس زمانہ کے مولویوں نے اس آیت پر خوب عمل کیا آفرین آفرین میں اُنکو کس سے تشبیہ دوں وہ اُس اندھے سے مشابہ ہیں جو دوسروں کی آنکھوں کا علاج کرنے کے لئے بہت زور کے ساتھ لاف وگذاف مارتا ہے اور اپنی نابینائی سے غافل ہے۔

بالآخر میں یہ بھی ظاہر کرتا ہوں کہ اگر مولوی رحیم بخش صاحب اب بھی اس فتویٰ سے رجوع نہ کریں تو میں اُنکو اللہ جلشانہ کی قسم دیتا ہوں کہ اگر وہ طالب حق ہیں تو اس بات کے تصفیہ کے لئے میرے پاس قادیان میں آجائیں میں اُنکی آمد و رفت کا خرچ دیدونگا اور ان پر ثابت کرونگا اور قرآن اور حدیث دکھلا کر ثابت کردونگا کہ یہ فتویٰ اُنکا سراسر باطل اور شیطانی اغوا سے ہے۔ والسلام علیٰ من اتبع الہدیٰ۔

(۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء) خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپور۔

مطبوعہ ریاض ہند

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہٗ ونصلی

کیفیت جلسہ ۲۷ دسمبر سنہ ۱۸۹۲ء مقام قادیان ضلع گورداسپورہ

اِس جلسے کے موقع پر اگرچہ پانسو۵۰۰ کے قریب لوگ جمع ہوگئے تھے لیکن وہ احباب اور مخلص جو محض للہ شریک جلسہ ہونیکے لئے دور دور سے تشریف لائے اُنکی تعداد قریب بین سو چبیس۳۲۵ کے پُہنچ گئی تھی۔

اب جلسہ کے ایام مین جو کار روائیان ہوئین اُنکا ہم ذکر کرتے ہین پہلے حضرت حکیم **مولوی نور الدّین** صاحب نے قُرآن شریف کی اُن آیات کریم کی تفسیر بیان کی جس مین یہ ذکر ہے کہ **مریم** صدیقہ کیسی صالحہ اور عفیفہ تھین اور اُن کے برگزیدہ فرزند حضرت **عیسیٰ** علیہ السلام پر کیا کیا خدا تعالیٰ نے احسان کیا اور کیونکر وہ اِس فانی دُنیاسے انتقال کرکے اور سنت اللہ کے موافق موت کا پیالہ پیکر خدا تعالیٰ کے اُس دار النعیم مین پُہنچ گئے جس مین اُنسے پہلے حضرت یحییٰ حصور

اور دوسرے مقدس نبی پہنچ چکے تھے اس تقریر کے ضمن مین مولوی صاحب موصوف نے بہت سے حقائق معارف قرآن کریم بیان فرمائے جنسے حاضرین پر بڑا اثر پڑا اور مولوی صاحب نے بڑی صفائی سے اس بات کا ثبوت دے دیا کہ حضرت مسیح علیہ السلام درحقیقت اس عالم سے رحلت فرما ہوگئے ہین اور انکے زندہ ہونیکا خیال عبث اور باطل اور سراسر مخالف نصوص بینہ قرآن کریم و احادیث صحیحہ ہے اور انکے نزول کی امید رکھنا طمع خام ہے اور یہ بھی فرمایا کہ اگرچہ بہت سی حدیثون مین نزول کی خبر دی گئی ہے مگر وہ نزول اور رنگ مین ہے یعنے تجوز اور استعارہ کے طور پر نزول ہے نہ حقیقی نزول کیونکہ حقیقی نزول تو نصوص صریحہ بینہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے مخالف پڑا ہوا ہے جسکی طرف قدم اٹھانا گویا خدا تعالی کی خبر مین شک کرنا ہے مولوی صاحب کے وعظ کے بعد سید حامد شاہ صاحب سیالکوٹی نے ایک قصیدہ مدحیہ سنایا۔

اس تقریر کے بعد حضرت اقدس **مرزا صاحب** کی مختصر تقریر تھی جس مین علماء حال کی چند ان باتون کا جواب دیا گیا جو انکے نزدیک بناء تکفیر ہین اور اسی کے ساتھ اپنے مسیح موعود ہونے کا آسمانی نشانون کے ذریعہ سے ثبوت دیا گیا اور حاضرین کو اس پیشگوئی کے پورا ہوجانے سے اطلاع دی گئی جو پرچہ نور افشان دہم مئی ۱۸۸۸ء مین شایع ہوئی تھی اور مختلف وقتون مین حجت پوری کرنیکے لئے سمجھا دیا گیا کہ اس پیشگوئی کا پورا ہونا درحقیقت صداقت دعوی پر ایک نشان ہے کیونکہ یہ پیشگوئی محض اس لئے ظاہر کی گئی ہے کہ جن صاحبون کو شک ہے کہ حضرت مرزا صاحب منجانب اللہ ہین ان کے لئے اس دعوی پر یہ ایک دلیل ہو جو

خدا تعالیٰ کی طرف سے اُن پر قایم ہوا اور یہ دلیل قطعی ہے کیونکہ جو شخص اپنے دعویٰ منجانب اللہ ہونے مین کاذب ہو اُسکی پیشگوئی بموجب تعلیم قُرآن کریم اور توریت کے سچی نہین ٹھہر سکتی وجہ یہ کہ اگر خدا تعالیٰ کاذب کے دعویٰ دروغ پر کوئی پیشگوئی اسکی سچی کردیوے تو پھر دعویٰ کا سچا ہونا لازم آتا ہے اور اس سے خلق اللہ دہوکہ مین پڑتی ہے۔ پھر اسکے بعد حضرت اقدس مرزا صاحب نے اپنی جماعت احباب کی باہمی محبّت اور تقویٰ اور طہارت کے بارے مین مناسب وقت چند نصیحتین کین۔

پھر اسکے بعد ۲۸ دسمبر ۱۸۹۲ء کو یورپ اور امریکہ کی دینی ہمدردی کے لئے معزز حاضرین نے اپنی اپنی راے پیش کی۔ اور یہ قرار پایا کہ ایک رسالہ جو اہم ضروریات اسلام کا جامع اور عقائد اسلام کا خوبصورت چہرہ معقولی طور پر دکہاتا ہو تالیف ہو کر اور پہر چہاپ کر یورپ اور امریکہ مین بہت سی کاپیان اسکی بھیجدی جائین۔ بعد اسکے قادیان مین اپنا مطبع قایم کرنے کے لئے تجاویز پیش ہوئین اور ایک فہرست اُن صاحبون کے چندہ کی مرتب کی گئی جو اعانت مطبع کے لئے بھیجتے رہینگے یہ بھی قرار پایا کہ ایک اخبار اشاعت اور ہمدردی اسلام کے لئے جاری کیا جائے اور یہ بھی تجویز ہوا کہ حضرت مولوی سید محمد احسن صاحب امروہی اس سلسلہ کے واعظ مقرّر ہون اور وہ پنجاب اور ہندوستان مین دورہ کرین بعد اسکے دُعاے خیر کی گئی۔ آئندہ بھی ہمیشہ اس سالانہ جلسہ کے یہی مقاصد رہینگے کہ اشاعت اسلام اور ہمدردی نومسلمین امریکہ اور یورپ کے لئے احسن تجاویز سوچی جائین اور دُنیا مین نیک چلنی اور نیک نیتی اور تقویٰ طہارت اور اخلاقی حالات کے ترقی دینے اور بد اخلاق اور عادات دنیّہ اور رسوم قبیحہ کو

قوم میں سے دور کرنے اور اِس **گورنمنٹ برطانیہ** کا سچا شکرگذار اور قدردان بننے کی کوششیں اور تدبیریں کیجاتی ہیں۔ اِن اغراض کے پورا کرنے اور دیگر انتظامات کی غرض سے ایک کمیٹی بھی تجویز کی گئی جسکے صدر پریزیڈنٹ حضرت مولوی نورالدین صاحب بھیروی اور سکرٹری مرزا خدابخش صاحب اتالیق جناب خان صاحب محمد علی خان صاحب رئیس مالیر کوٹلہ اور شیخ رحمت اللہ صاحب میونسپل کمشنر گجرات منشی غلام قادر صاحب فصیح وایس پریزیڈنٹ و میونسپل کمشنر سیالکوٹ اور مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹی قرار دیئے گئے۔

ذیل میں اُن احباب کے نام لکھے جاتے ہیں جو اِس جلسہ میں شریک ہوئے۔

(۱) مولوی حکیم نورالدین صاحب بھیرہ ضلع شاہ پور۔

(۲) حکیم فضل الدین صاحب
(۳) میاں حافظ محمد صاحب
(۴) میاں عبدالرحمن صاحب
} ہمراہیان مولوی نورالدین صاحب۔ "

(۵) میاں نجم الدین صاحب۔ "

(۶) سید قاضی امیر حسن صاحب پروفیسر عربی مدرسہ امرتسر۔ "

(۷) میاں حسن محمد صاحب زمیندار۔ "

(۸) مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹ

(۹) میاں مولا بخش صاحب بوٹ فروش "

(۱۰) میاں فضل کریم صاحب سیالکوٹ

(۱۱) ماسٹر اللہ دتا صاحب ٹیچر۔ "

(۱۲) میاں شادی خان صاحب ملازم راجہ امر سنگھ صاحب بہادر۔ سیالکوٹ۔

(۱۳) سید نواب شاہ صاحب مدرس امریکن مشن سکول۔ سیالکوٹ

(۱۴) سید امیر علی شاہ صاحب مدرس " ساکن سیداں والی ضلع سیالکوٹ

(۱۵) منشی اللہ دین صاحب۔ "

(۱۶) چوہدری محمد سلطان صاحب میونسپل کمشنر سیالکوٹ۔

(۱۷) مولوی ابو یوسف محمد مبارک علی صاحب سیالکوٹ۔

(۱۸) میر حامد شاہ صاحب اہلمد سعافیات سیالکوٹ۔

(۱۹) منشی غلام قادر صاحب فصیح وائس پریزیڈنٹ میونسپل کمیٹی سیالکوٹ

(۲۰) میاں فضل الدین صاحب زرگر 〃

(۲۱) سید خصلت علیشاہ صاحب ڈپٹی انسپکٹر پولیس کڑیانوالہ ضلع گجرات

(۲۲) میاں فتح الدین صاحب۔ 〃

(۲۳) منشی غلام محمد صاحب طالب العلم ٹریننگ کالج لاہور (سیالکوٹ)

(۲۴) منشی گلاب خان صاحب نقشہ نویس 〃

(۲۵) میاں نور دین صاحب طالبعلم۔ 〃

(۲۶) مولوی قطب الدین صاحب بدوملی 〃

(۲۷) چوہدری سرفراز خانصاحب نمبردار بدوملی ضلع سیالکوٹ۔

(۲۸) میاں محمد دین صاحب ملازم پولس سیالکوٹ۔

(۲۹) سید محمود شاہ صاحب۔ سیالکوٹ

(۳۰) میاں امام الدین صاحب نوشہرہ۔

(۳۱) میاں اللہ بخش صاحب قصاب چھاؤنی سیالکوٹ۔

(۳۲) سید امیر علی شاہ صاحب سارجنٹ پولیس سیالکوٹ۔

(۳۳) حکیم شیخ قادر بخش صاحب احمد آباد ضلع جہلم۔

(۳۴) حافظ سراج الدین صاحب بھیٹے وال ضلع جہلم۔

(۳۵) میاں شرف الدین صاحب زمیندار کوٹلہ فقیر ضلع جہلم۔

(۳۶) میاں عبدا صاحب زمیندار کوٹلہ فقیر ضلع جہلم۔

(۳۷) میاں قطب الدین صاحب 〃 〃

(۳۸) میاں علی محمد صاحب امام مسجد 〃 〃

(۳۹) مولوی برہان الدین صاحب محلہ نو 〃

(۴۰) میاں نظام الدین صاحب محلہ خوجیاں 〃

(۴۱) میاں محمد امین صاحب نمبردار چکوال (راولپنڈی)

(۴۲) منشی گلاب دین صاحب رہتاس
ضلع جہلم۔

(۴۳) میاں اللہ دتا صاحب " "

(۴۴) منشی غلام حسین صاحب " "

(۴۵) منشی محمد حسین صاحب ملازم ریاست
پٹیالہ - مراد آباد۔

(۴۶) مولوی محمد احسن صاحب امروہا
ضلع مراد آباد۔

(۴۷) میاں رشید احمد صاحب سیڈیکل
سٹوڈنٹ امروہا ضلع مراد آباد۔

(۴۸) میر رشید حسین صاحب " "

(۴۹) شیخ زین الدین محمد ابراہیم صاحب
تیج پینگلی کالی جو کے بمبئی انجنیر کلانتہ
مینوفکٹری۔

(۵۰) میاں عبد الغفور ولد شمس الدین
صاحب - " "

(۵۱) میر منظور محمد صاحب لودہیانہ ڈپٹی
انسپکٹر دفتر کونسل جموں و کشمیر۔

(۵۲) میر افتخار احمد صاحب لدہیانہ محلہ نو

(۵۳) میر عنایت علی صاحب لودہیانہ محلہ نو

(۵۴) بابو محمد بخش صاحب ملازم دفتر سفر
انبالہ - لودہیانہ محلہ نو۔

(۵۵) میاں مولا بخش صاحب کلارک اکزیمنر
آفس لاہور - لدہیانہ محلہ نو۔

(۵۶) میاں کرم الہی صاحب کنسٹبل ملازم
پولس لودیانہ۔

(۵۷) قاضی خواجہ علی صاحب - " "

(۵۸) منشی عبد الحق صاحب خلیفہ عبد السمیع
صاحب - " "

(۵۹) حافظ نور احمد صاحب اینڈ کو لنگی مرچنٹ
لودیانہ

(۶۰) میاں نظام الدین صاحب صحاف

(۶۱) مولوی عبد القادر صاحب جمال پور
ضلع لدہیانہ (مدرس)

(۶۲) شاہزادہ عبد المجید صاحب لودہیانہ

(۶۳) میاں کریم بخش صاحب جمالپور "

(۶۴) حاجی عبد الرحمن صاحب - "

(۶۵) میاں عبد القادر صاحب جگین ضلع لدہیانہ

مدرسہ جمالپور۔

(۶۶) میاں شہاب الدین صاحب۔ لودہیانہ

(۶۷) سید عبدالہادی صاحب ماچھی پورہ
ضلع لودہیانہ۔

(۶۸) میاں عبدالرحیم صاحب لودہیانہ
محلہ سوچ پورہ۔

(۶۹) میاں اللہ بخش صاحب " "

(۷۰) میاں عصمت اللہ صاحب مستری
لودہیانہ بازار خرادیاں۔

(۷۱) میاں رحمت اللہ صاحب " "

(۷۲) میاں شہاب الدین صاحب " "

(۷۳) میاں نظام الدین صاحب " "

(۷۴) حکیم مولوی نظام الدین صاحب
رنگ پور ضلع مظفرگڈہ حال وارد بہیرہ

(۷۵) میاں عبدالحکیم خان صاحب سامانہ
ریاست پٹیالہ (سٹیڈیکل سٹوڈنٹ لاہور)

(۷۶) منشی غلام قادر صاحب سنور
ریاست پٹیالہ پٹواری سرہند تحصیل

(۷۷) منشی محمد ابراہیم صاحب " "

(۷۸) قاضی زین العابدین صاحب خانپور
ریاست پٹیالہ۔

(۷۹) منشی عبداللہ صاحب سنوری پٹواری غوث گڈہ
ریاست پٹیالہ تحصیل سرہند

(۸۰) منشی ہاشم علی صاحب سنور ریاست
پٹیالہ (پٹواری تحصیل برنالہ)۔

(۸۱) مولوی عبدالصمد صاحب عرف
شیخ علی محمد سنور ریاست پٹیالہ

(۸۲) میاں عبدالرحمن صاحب سنور
ریاست پٹیالہ پٹواری تحصیل سنام

(۸۳) منشی محمد ابراہیم صاحب مدرس سنور
ریاست پٹیالہ۔

(۸۴) مولوی محمد یوسف صاحب سنور
ریاست پٹیالہ (مدرس)

(۸۵) میاں پیر بخش صاحب کہیرو ریاست
پٹیالہ (زمیندار)

(۸۶) میاں امیر بخش صاحب کہیرو "

(۸۷) میاں اللہ بخش صاحب حجام " "

(۸۸) شیخ جلال الدین صاحب ریاست پٹیالہ

(۸۹) میاں علی نواز صاحب سوضع چارو ریاست پٹیالہ۔

(۹۰) میاں عبد الکریم صاحب نمبردار رر

(۹۱) میاں محمد اسمٰعیل صاحب رر رر

(۹۲) محمد اکبر خان صاحب سنور رر

(۹۳) میاں نور محمد صاحب زمیندار غوث گڈہ ریاست پٹیالہ۔

(۹۴) میاں بابا صاحب زمیندار رر ریاست پٹیالہ۔

(۹۵) میاں بیگا صاحب کہرلیں پورہ ضلع انبالہ۔

(۹۶) میاں عطاالٰہی صاحب غوث گڈہ ریاست پٹیالہ۔

(۹۷) میاں ہمیرا صاحب جسووال رر

(۹۸) منشی محمد یحییٰ صاحب غوث گڈہ رر

(۹۹) میاں غلام قادر صاحب پٹیالہ محلہ چودریاں۔ (زمیندار)

(۱۰۰) میاں عبد المجید خانصاحب سانبھر ملک راجپوتانہ (طالب علم)

(۱۰۱) حاجی محمد بن احمد مکی (مکہ معظمہ)۔

(۱۰۲) مرزا خدا بخش صاحب جھنگ (اتالیق نواب محمد علیخان صاحب بہادر مالیرکوٹلہ)

(۱۰۳) حافظ نجم الدین صاحب بہٹیاں ضلع گوجرانوالہ۔

(۱۰۴) قاضی ضیاء الدین صاحب کوٹ قاضی (ضلع گوجرانوالہ) ڈاکخانہ بوتالہ

(۱۰۵) منشی محمد دین صاحب پٹواری ضلع گوجرانوالہ۔

(۱۰۶) منشی احمد دین صاحب گوجرانوالہ

(۱۰۷) سید غلام شاہ صاحب نوزنگ رر

(۱۰۸) میاں کرم داد صاحب۔ ننہنگ ضلع گجرات۔

(۱۰۹) مولوی جلال الدین صاحب بلانی ضلع گجرات۔

(۱۱۰) میاں صاحبدین صاحب تہنیال ضلع گجرات۔

(۱۱۱) مولوی فضل الدین صاحب کہاریاں ضلع گجرات۔

(۱۱۳) میاں محمد علی صاحب جلال پور ضلع
گجرات کلرک اکزیمنر آفس لاہور
(۱۱۳) مولوی سید جمال شاہ صاحب واعظ
نندووال ضلع گجرات -
(۱۱۴) حافظ فضل احمد صاحب گجرات -
کلرک دفتر اکزیمنر آفس لاہور
(۱۱۵) شیخ رحمت اللہ صاحب میونسپل
کمشنر - گجرات -
(۱۱۶) حافظ محمد صاحب پشاور - کوٹلہ فیل
بانان -
(۱۱۷) میاں عبد اللہ صاحب ایضاً ״
(۱۱۸) مولوی غلام حسن صاحب طامدرس بورڈ سکول ״
(۱۱۹) حافظ حامد علی صاحب قادیان
ضلع گورداسپور -
(۱۲۰) حافظ معین الدین صاحب ״
(۱۲۱) مرزا اسمعیل بیگ صاحب ״
(۱۲۲) میاں جان محمد صاحب امام مسجد ״
(۱۲۳) شیخ نور احمد صاحب زمیندار کہارا
ضلع گورداسپورہ -

(۱۲۴) شیخ عبد الرحمن صاحب ٹہر کلان
ضلع گورداسپورہ (نومسلم)
(۱۲۵) حافظ امام الدین صاحب ننگل
ضلع گورداسپورہ -
(۱۲۶) میاں محمد بخش صاحب ککڑ نہی بٹالہ
ضلع گورداسپورہ -
(۱۲۷) حاجی غلام محمد صاحب بٹالہ ״
(۱۲۸) شیخ مراد علی صاحب کلانور ضلع
گورداسپورہ -
(۱۲۹) میاں ہاشم علی صاحب جنڈ ماجہ ״
(۱۳۰) میاں نتھو صاحب زمیندار بازید چک ״
(۱۳۱) میاں مہر دین زمیندار ״ ״
(۱۳۲) مولوی الہی بخش صاحب ساکن بیل ״
(۱۳۳) میاں عبد اللہ صاحب سوہلا ״
(۱۳۴) میاں علی بخش صاحب بنی ״ ״
(۱۳۵) منشی ہاشم علی صاحب - ״ ״
(۱۳۶) فقیر مردان شاہ صاحب ״ ״
(۱۳۷) میاں چراغ علی صاحب تہ غلام نبی
ضلع گورداسپورہ (زمیندار)

(۱۳۸) میاں نظام الدین صاحب تتہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ۔

(۱۳۹) میاں محمد بخش صاحب زمیندار تتہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ۔

(۱۴۰) میاں شہاب الدین صاحب زمیندار تتہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ

(۱۴۱) میاں سلطان بخش صاحب " " "

(۱۴۲) میاں خدا بخش صاحب نومسلم " " "

(۱۴۳) میاں مہر علی صاحب بیس چک "

(۱۴۴) حکیم محمد اشرف صاحب بٹالہ "

(۱۴۵) میاں محمد اکبر صاحب ٹھیکہ دار لکڑی بٹالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۴۶) شیخ نور احمد صاحب رئیس " "

(۱۴۷) میاں فضل حق صاحب " "

(۱۴۶) منشی دین محمد صاحب " محالدار ریاست جموں

(۱۴۷) میاں محمد ابراہیم صاحب " " میڈیکل سٹوڈنٹ لاہور

(۱۴۸) میاں نور ماہی صاحب بٹالہ "

(۱۵۱) حافظ عمر الدین صاحب تتہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ۔

(۱۵۲) میاں نتھو صاحب " "

(۱۵۳) میاں رحمت علی صاحب " "

(۱۵۴) منشی غلام قادر صاحب " "

(۱۵۵) میاں عبد اللہ صاحب " "

(۱۵۶) میاں فقیر علی صاحب " "

(۱۵۷) میاں شیر علی صاحب " "

(۱۵۸) چوہدری سلطان بخش صاحب زمیندار " "

(۱۵۹) چوہدری محمد صاحب گرایانوالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۶۰) چوہدری سلطان صاحب " "

(۱۶۱) مہر عبد اللہ صاحب " "

(۱۶۲) میاں محکم دین صاحب دوکاندار سری گوبندپورہ

(۱۶۳) میاں شاہ محمد صاحب پٹولی بٹالہ "

(۱۶۴) سید مہر شاہ صاحب " "

(۱۶۵) سید فقیر حسین صاحب " "

(۱۶۶) سید حسین شاہ صاحب کتھالہ "

(۱۶۷) سید عمر شاہ صاحب نواں پنڈ "

(۱۶۸) مہر نبی بخش صاحب نمبردار ممبر کمیٹی و نیسپل کمشنر بٹالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۶۹) شیخ فتح محمد صاحب بٹالہ ضلع گورداسپور
(۱۷۰) منشی محکم الدین صاحب اسٹامپ فروش سری گوبند پورہ ضلع گورداسپور
(۱۷۱) منشی محمد علی صاحب پنشنر ضلعدار بٹالہ ضلع گورداسپور
(۱۷۲) حاجی غلام محمد صاحب ڈپٹی انسپکٹر ״ ״
(۱۷۳) بابو علی محمد صاحب ۔ ״ ״
(۱۷۴) منشی محمد عمر صاحب ۔ ״ ״
(۱۷۵) شیخ جان محمد صاحب ״ ״
(۱۷۶) میاں نور محمد صاحب فیض اللہ چک ״
(۱۷۷) میاں عمر شاہ صاحب ״ ״
(۱۷۸) میاں اللہ بخش صاحب ״ ״
(۱۷۹) میاں غلام علی صاحب ״ ״
(۱۸۰) میاں کرم الٰہی صاحب ״ ״
(۱۸۱) میاں علی بخش صاحب ״ ״
(۱۸۲) میاں مولاداد صاحب تھہ غلام نبی ״
(۱۸۳) چودہری حامد علی صاحب نمبردار وزیر چک ״
(۱۸۴) چودہری گھسیٹا صاحب بیل چک ״
(۱۸۵) میاں اللہ دتا صاحب ״ ״

(۱۸۶) میاں ولی محمد صاحب بیل چک ضلع گورداسپور
(۱۸۷) میاں غلام فرید صاحب بیل چک ״
(۱۸۸) میاں عنایت اللہ صاحب بٹالہ ״
(۱۸۹) مولوی قدرت اللہ صاحب ״ ״
(۱۹۰) میاں مظفر اللہ صاحب ״ ״
(۱۹۱) میاں قادر بخش صاحب ״ ״
(۱۹۲) میاں محمد دین صاحب قادیان ״
(۱۹۳) میاں حاکم علی صاحب تھہ غلام نبی ״
(۱۹۴) منشی زین العابدین صاحب ״ ״
(۱۹۵) منشی محمد جان صاحب پٹواری بہلی ״
(۱۹۶) میاں جمال الدین صاحب پشمینہ باف ۔ سیکھوں ۔ ״
(۱۹۷) میاں امام الدین ״ ״
(۱۹۸) میاں خیر الدین صاحب ״ ״
(۱۹۹) میاں محمد صدیق صاحب ״ ״
(۲۰۰) میاں عبد اللہ صاحب ٹھیکران ״
(۲۰۱) میاں قطب الدین صاحب فروالہ ״
(۲۰۲) چودہری دینا صاحب قادر آباد ״

(۳۰۳) میاں شیر علی صاحب قادیان
ضلع گورداسپورہ
(۳۰۴) میاں الہیا چوکیدار سیکھوں
ضلع گورداسپورہ
(۳۰۵) میاں گوہر شاہ صاحب بھوی
ضلع گورداسپورہ
(۳۰۶) چوہدری نواب صاحب زمیندار
ملوپور ضلع گورداسپورہ
(۳۰۷) میاں نور الدین صاحب اجوئی
ضلع گورداسپورہ
(۳۰۸) میاں کالو شاہ صاحب عالم پور
ضلع گورداسپورہ
(۳۰۹) میاں نور احمد صاحب زمیندار
کلوی ضلع گورداسپورہ
(۳۱۰) چوہدری امام الدین صاحب
کلوی ضلع گورداسپورہ
(۳۱۱) چوہدری نظام الدین صاحب
کلوئی ضلع گورداسپورہ
(۳۱۲) فقیر مہر شاہ صاحب کوٹلیاں ۔ ؎

(۳۱۳) مولوی حافظ عظیم بخش صاحب
بھوگمہ ضلع گورداسپورہ حال پٹیالہ
(۳۱۴) مولوی غلام جیلانی صاحب نوہون
ضلع انبالہ مدرس مدرسہ گھڑونواں
(۳۱۵) مولوی عبداللہ صاحب مدرس
ہندو محمڈن سکول ۔ بٹالہ
(۳۱۶) بابو الٰہ بخش صاحب چھاؤنی انبالہ
ریلوی ٹرین کلرک ۔
(۳۱۷) منشی محمد مظاہر الحق خلف مولوی
محمد ظہور علی صاحب ۔ اٹاوہ محلہ
قاضی ٹولہ ۔
(۳۱۸) حکیم مولوی محمد اسحاق صاحب
گوملہ ضلع کرنال ۔
(۳۱۹) میر محمد سعید صاحب دہلی کھڑکی
فراشخانہ ۔ دہلی
(۳۲۰) منشی عبدالعزیز صاحب ۔ دہلی
قاسم جان کی گلی ملازم دفتر
نہر انبالہ ۔
(۳۲۱) میر محمد کبیر صاحب دہلی کھڑکی فراشخانہ

(۴۲۲) میر ناصر نواب صاحب - دھلی کٹڑکی فراش خانہ - نقشہ نویس دفتر نہر پٹیالہ -

(۴۲۳) مولوی محمد حسین صاحب زمیندار بہاگورائین ریاست کپورتھلہ ضلع جالندہر -

(۴۲۴) منشی روڑا صاحب کپورتہلہ - ״

(۴۲۵) منشی محمد جان صاحب ״ ״

(۴۲۶) منشی ظفر احمد صاحب ״ ״

(۴۲۷) منشی حبیب الرحمن صاحب ״ رئیس حاجی پور ریاست کپورتہلہ

(۴۲۸) میاں جی روشن دین صاحب ریاست کپورتہلہ

(۴۲۹) حافظ محمد علی صاحب ایضاً

(۴۳۰) میاں عبدالمجید خان صاحب ولد محمد خان ریاست کپورتہلہ

(۴۳۱) حکیم فتح محمد صاحب ایضاً

(۴۳۲) حافظ تابا صاحب نابینا - ״

(۴۳۳) منشی فیاض علی صاحب ״

(۴۳۴) منشی عبدالرحمن صاحب کپورتہلہ

(۴۳۵) میاں نظام الدین صاحب ״

(۴۳۶) میاں عبداللہ صاحب - ״

(۴۳۷) منشی حسن خان صاحب ملازم توپخانہ ״

(۴۳۸) چودہری جہنڈو صاحب - ״

(۴۳۹) میاں کریم بخش صاحب ملازم پلٹن ״

(۴۴۰) منشی امداد اللہ خان صاحب اہلمد سررشتہ تعلیم - کپورتہلہ

(۴۴۱) مستری جان محمد صاحب - ״

(۴۴۲) منشی محمد دین صاحب لاہور - کلرک ڈسٹرکٹ ٹریفک

(۴۴۳) منشی محمد حسین صاحب لاہور کلرک اکزیمنر آفس لاہور

(۴۴۴) منشی مظفر الدین صاحب ״

(۴۴۵) میاں عنایت اللہ صاحب طالبعلم لاہور

(۴۴۶) منشی محمد بخش صاحب لاہور موچی دروازہ کلرک اکزیمنر آفس لاہور

(۴۴۷) خلیفہ رشید الدین صاحب لاہور اسٹیڈیکل

سٹوڈنٹ۔

(۴۴۸) میاں نورالدین صاحب لاہور
(۴۴۹) مولوی کرم الہی صاحب لاہور تکیہ
سادھواں
(۴۵۰) حکیم محمد حسین صاحب لاہور
لنگے منڈی
(۴۵۱) میاں عبدالعزیز صاحب لاہور
لنگے منڈی
(۴۵۲) میاں رحیم اللہ صاحب لاہور
لنگے منڈی
(۴۵۳) منشی عبدالعزیز صاحب باغبانپورہ
ضلع لاہور (سابق فارسٹر)
(۴۵۴) منشی امام الدین کاتب امرتسر
کٹرہ کرم سنگھ۔
(۴۵۵) منشی تاج الدین صاحب لاہور
اکونٹنٹ ریلوے آفس
(۴۵۶) ماسٹر احمد صاحب لاہور
(۴۵۷) حاجی شہاب الدین صاحب "
(۴۵۸) منشی عزیزالدین صاحب "

(۴۵۹) خلیفہ رجب الدین صاحب۔ لاہور
(۴۶۰) میاں عزیزالدین صاحب پٹی
ضلع لاہور (مدرس نگہبانہ)
(۴۶۱) میاں عبداللطیف صاحب باغبانپورہ
ضلع لاہور۔
(۴۶۲) حاجی منشی شمس الدین صاحب
لاہور کلرک اکزمینر آفس لاہور۔
(۴۶۳) میاں نبی بخش صاحب راولپنڈی
محلہ قطب الدین کلرک اکزمینر آفس
لاہور
(۴۶۴) میاں پیر بخش صاحب خوجہ مکھڈ
ضلع راولپنڈی
(۴۶۵) چوہدری محمد سعید صاحب۔ مکھڈ
ضلع راولپنڈی۔
(۴۶۶) منشی محمد مقبول صاحب میر منشی پلٹن
نمبر ۳۰ راولپنڈی
(۴۶۷) صاحبزادہ سراج الحق جمالی نعمانی
صاحب سرساوہ ضلع سہارنپور
(۴۶۸) حافظ غلام رسول صاحب سوداگر

وزیر آباد ضلع گوجرانوالہ۔

(۲۶۹) میاں محمد جان صاحب ملازم راجہ امر سنگھ وزیر آباد ضلع گوجرانوالہ

(۲۷۰) شیخ نبی بخش صاحب رر رر

(۲۷۱) خلیفہ نور الدین صاحب۔ جموں

(۲۷۲) میاں اللہ دتا صاحب۔ رر

(۲۷۳) سید محمد شاہ صاحب۔ رر

(۲۷۴) مولوی تاج محمد صاحب سیہ بانڈی رر

(۲۷۵) منشی عبد الرحیم صاحب سب اوورسیر سری نگر (جموں)

(۲۷۶) منشی عبد الرحیم صاحب اورسیر کشمیر (جموں)

(۲۷۷) مستری عمر صاحب (جموں)

(۲۷۸) منشی نواب خان صاحب (جموں)

(۲۷۹) منشی محمد شریف صاحب نگیاں (ریاست جموں)

(۲۸۰) مولوی انوار حسین خان صاحب شاہ آباد ضلع ہردوئی

(۲۸۱) شیخ نور احمد صاحب مہتمم ریاض ہند

امرتسر۔

(۲۸۲) میاں ظہور احمد ولد میاں نور احمد امرتسر

(۲۸۳) شیخ عبد القیوم صاحب قانون گو امرتسر

(۲۸۴) مولوی کریم الدین صاحب نومسلم امرتسر (کٹرہ آہلو والیہ)

(۲۸۵) مولوی عنایت اللہ صاحب حکیم امرتسر (کٹرہ آہلو والیہ)

(۲۸۶) منشی عبد الرحمن صاحب امرتسر (کٹرہ کرم سنگھ)

(۲۸۷) چوہدری محمدی صاحب۔ امرتسر (کٹرہ آہلو والیہ)

(۲۸۸) میاں غلام قادر صاحب علاقہ بند امرت سر

(۲۸۹) میاں امام الدین صاحب رر گروبازار

(۲۹۰) بابو محکم الدین صاحب مختار عدالت (امرتسر)

(۲۹۱) مستری قطب الدین صاحب رر

ڈیوڑھی کرسون۔

(۲۹۲) مولوی عبداللطیف صاحب مدرسہ محمدی (امرتسر) کٹڑہ موتی رام

(۲۹۳) میاں محمد ابراہیم صاحب ״ ״

(۲۹۴) چوہدری شاہ محمد صاحب زمیندار رام دیوالی (ضلع امرتسر)

(۲۹۵) میاں دین محمد صاحب بہوی وال ضلع امرت سر

(۲۹۶) میاں فتح الدین صاحب رام دیوالی (ضلع امرتسر)

(۲۹۷) سید سکندر شاہ صاحب امام مسجد رام دیوالی۔ ضلع امرت سر

(۲۹۸) میاں بوٹا صاحب ادلی والہ۔ ״

(۲۹۹) شیخ عبداللہ صاحب طالب علم۔ علیگڈہ

(۳۰۰) شیخ حامد علیخانصاحب بیکل سٹوڈنٹ علیگڈہ

(۳۰۱) جناب خانصاحب محمد علیخانصاحب رئیس مالیرکوٹلہ

(۳۰۲) شیخ ولی محمد صاحب شاہ آباد اہلکار خانصاحب موصوف

(۳۰۳) شیخ فضل محمد صاحب ״ ملازم خانصاحب محمد ذوالفقار علی صاحب و محمد یوسف علی خانصاحب۔

(۳۰۴) سید شیر شاہ صاحب ملازم خان صاحب مالیرکوٹلہ

(۳۰۵) میاں صفدر علی صاحب ״ ״

(۳۰۶) میاں عبدالعزیز صاحب ״ ״

(۳۰۷) میاں جیوا صاحب ״ ״

(۳۰۸) میاں قادر بخش صاحب ״ ״

(۳۰۹) میاں برکت شاہ صاحب ״ ״

(۳۱۰) میاں کمے خان صاحب ״ ״

(۳۱۱) میاں فتح محمد صاحب ״ ״

(۳۱۲) میاں عبدالکریم صاحب حجام ״ ״

(۳۱۳) میاں عبدالجلیل خانصاحب شاہجہان آباد ״

(۳۱۴) میاں حامد علی صاحب۔ بریلی۔

(۳۱۵) منشی علی گوہر خانصاحب۔ جالندہر

(۳۱۶) منشی رستم علیخانصاحب مداران ضلع جالندہر۔ ڈپٹی انسپکٹر پولیس ہوئے

(۳۱۷) مولوی احمد جان صاحب جالندہر شہر مدرس ضلع گوجرانوالہ۔

(۳۱۸) میاں وزیرا صاحب ٹھیکہ دار کمبیو ریاست نابہہ

(۳۱۹) مولوی شیخ احمد صاحب واعظ سرہند

ریاست پٹیالہ وارد انبالہ۔

(۳۰) میان محمد صاحب ولد عبد اللہ صاحب شبیر پور ضلع فیروز پور حال وارد بہرہ۔

(۳۱) سید معراج الدین صاحب بٹالہ۔

(۳۲) میان جان محمد صاحب طالبعلم بٹالہ

(۳۳) مولوی وزیر الدین صاحب کیریان ضلع ہوشیار پور۔

(۳۴) چوہدری کریم بخش صاحب کیریان ضلع ہوشیار پور۔

(۳۵) غلام حسین صاحب کیریان ضلع ہوشیار پور

(۳۶) میان میران بخش صاحب کیریان ضلع ہوشیار پور۔

(۳۷) میان غلام رسول صاحب " ضلع ہوشیار پور۔

ناظرین کی توجہ کے لائق

اِس بات کے سمجھنے کے لئے کہ انسان اپنے منصوبون سے خدا تعالیٰ کے کامون کو روک نہین سکتا یہ نظیر نہایت تشفی بخش ہے کہ سال گذشتہ مین جب ابھی فتویٰ تکفیر میان بٹالوی صاحب کا طیار نہین ہوا تھا اور نہ اُنھون نے کچھہ بڑے جد و جہد اور جان کنی کے ساتھہ اِس عاجز کے کافر ٹہرانیکے لئے توجہ فرمائی تھی صرف ۷۵۔ احباب اور مخلصین تاریخ جلسہ پر قادیان مین تشریف لائے تھے مگر اب جبکہ فتویٰ ظاہر ہو گیا اور بٹالوی صاحب نے ناخنون تک زور لگا کر اور آپ بعد مشقت ہر جگہ پہنچکر اور سفر کی ہر روزہ مصیبتون سے کوفتہ ہو کر اپنے ہم خیال علماء سے اُس فتویٰ پر مُہرین ثبت کرائین اور انکے ہم مشرب علماء بڑے ناز اور خوشی سے اِس بات کے مدعی ہوئے کہ گویا اب ہم اُنھون نے اِس الٰہی سلسلہ کی ترقی مین بڑی بڑی روکین ڈالدی ہین تو اِس سالانہ جلسہ

مین بجاے ۵۷ کے **تین سو تائیس** احباب شامل جلسہ ہوئے اور ایسے صاحب بھی تشریف لائے جنہوں نے توبہ کر کے **بعیت** کی اب سوچنا چاہئے کہ کیا یہ خدا تعالیٰ کی عظیم الشان قدرتون کا ایک نشان نھین کہ بٹالوی صاحب اور اُنکے ہم خیال علماء کی کوششون کا اُلٹا نتیجہ نکلا اور وہ سب کوششین برباد گئین کیا یہ خدا تعالیٰ کا فعل نھین کہ میان بٹالوی کے پنجاب اور ہندوستان مین پھرتے پھرتے پاؤن بھی گھس گئے لیکن انجام کار خدا تعالیٰ نے اُنکو دکھلا دیا کہ کیسے اُسکے ارادے انسان کے ارادون پر غالب ہین واللہ غالب علی امرہٖ ولکن اکثر الناس لا یعلمون اس سال مین خدا تعالیٰ نے دو نشان ظاہر کئے ایک بٹالوی کا اپنی کوششون مین نامراد رہنا دوسری اُس پیشگوئی کے پورے ہونے کا نشان جو نور افشان ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء مین چھپ کر شایع ہوئے تھے اب بھی بہتر ہے کہ بٹالوی صاحب اور اُنکے ہم مشرب باز آجائین اور خدا تعالیٰ سے لڑائی نہ کرین۔

والسلام علی من اتبع الھدیٰ۔

مطبوعہ ریاض ھند پریس قادیان

اشتہار ضروری

بخدمت شریف تمام مخلصان وبہی خواہان اسلام بعد سلام مسنون واضح ہو کہ بموقع **جلسہ سالانہ** جو بمقام قادیان ۲۷-۲۸-۲۹ تاریخ ماہ دسمبر ۱۸۹۲ء کو منعقد ہوا اُسمین چند معزز مخلصان کی تحریک پر یہ قرار پایا کہ چونکہ **مطبع** کی ہمیشہ شکایت رہتی ہے اسلئے ایک مستقل انتظام دربارہ مطبع کیا جانا ضروری ہے جس مین علاوہ کُتب تائید اسلام مہینے مین دو دفعہ ایک پرچہ اخبار بھی شایع ہوا کریگا جس مین تفسیر بعض آیات قُرآن شریف وجواب مخالفین اسلام وغیرہ درج ہوا کرینگے۔ چنانچہ اصحاب حاضرین نے نہایت اخلاص وصدق سے اِس تجویز کو پسند کیا اور حسب مرضی کُل صاحبان تخمینہ لگایا گیا رقم تخمینہ تقریبًا ۱۱۰ﷲ ماہوار قرار پائی۔ اِس پر ہر ایک مخلص نے اپنے مقدور کے موافق بطیب خاطر چندہ لکھوایا جسکی فہرست ذیل مین درج ہے اِس تجویز سے پہلے بہت سے معزز اصحاب واپس تشریف لیجا چُکے تھے وہ اِس کار خیر مین شامل نہین ہو سکے اُمید کہ صادقان باوفا ومخلصان بے ریا ضرور اِس نیک کام مین شمولیت فرما کر سعادت دارین کے مستحق ہونگے۔ اور بہت جلد اپنے رقم چندہ سے اطلاع بخشین گے۔ لیکن حضرت اقدس فرماتے ہین کہ کوئی صاحب مجبورًا چندہ نہ لکھوائین بلکہ اپنی خوشی سے حسب استطاعت لکھوائین۔

المشتہر مرزا خدا بخش اتالیق نوّاب محمد علیخان صاحب رئیس مالیر کوٹلہ ضلع لودہیانہ سکرٹری۔

نوٹ سب صاحبان کو واضح رہے کہ اِس بارہ مین تمام خط وکتابت بنام احقر ہونی چاہئے

فہرست چندہ دہندگان ورقوم چندہ جو بموقع جلسہ ۲۹ دسمبر ۱۸۹۲ء بمقام قادیان لکھا گیا

نمبر شمار	نام	ماہوار	سالانہ	وصول
(۱)	جناب حکیم محمد احسن صاحب	عمہ	ءعہ	.
(۲)	جناب خلیفہ نور الدین صاحب	للعہ ۳ر۸ بد	عہ	.
(۳)	جناب پیر سراج الحق صاحب	عمہ	ءعہ	.
(۴)	منشی ہاشم علی صاحب پٹواری سنور	۱۴ر	۱۲	۱۲
(۵)	جناب میر ناصر نواب صاحب	عا	للعہ	عا
(۶)	جناب شیخ رحمت اللہ صاحب گجراتی	عہ	ماعہ	.
(۷)	میاں عبد الرحمٰن صاحب سنوری	ار۴ بد	عمہ	عمہ
(۸)	منشی ابراہیم صاحب سنوری مدرس	ار۴ بد	عمہ	عمہ
(۹)	سید محمد شاہ صاحب ٹھیکہ دار جموں	عا	للعہ	.
(۱۰)	سید حامد شاہ صاحب سیالکوٹی	عمہ	ءعہ	.
(۱۱)	حافظ محمد صاحب پشاوری	عا	للعہ	عا
(۱۲)	سید عبد الہادی صاحب اور سیر ماچھی واڑہ	عا	للعہ	.
(۱۳)	ڈاکٹر عبد الحکیم خان صاحب میڈیکل کالج لاہور	عا	للعہ	.
(۱۴)	مولوی نظام الدین صاحب رنگپوری	عمہ	ءعہ	.
(۱۵)	میاں شادے خان صاحب ملازم جناب راجہ امر سنگھ صاحب بہادر	۸ر	۱ے	.
(۱۶)	مرزا خدا بخش مالیر کوٹلہ	۱۲	۱۲عہ	.
(۱۷)	مولوی غلام حسن صاحب پشاوری	عمہ	ءعہ	.
(۱۸)	سید خصیلت علی شاہ صاحب ڈپٹی انسپکٹر پولیس . . .	۱۲	۱۲عہ	.
(۱۹)	قاضی ضیاء الدین صاحب قاضی کوٹی	ار۴ بد	عمہ	.
(۲۰)	مولوی قطب الدین صاحب بدوملہوی	۲ر۸ بد	عا	.
(۲۱)	سید امیر علی شاہ صاحب سارجنٹ پولیس	عمہ ۵ر۴ بد	عہ	.

(۲۲) مولوی محمد یوسف صاحب سنوری ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	۔
(۲۳) شیخ عبدالصمد صاحب سنوری ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	عہ
(۲۴) منشی احمد بخش صاحب سنوری پٹواری تحصیل بانگر ۔	ار۴مد	عہ	عہ
(۲۵) حافظ عظیم بخش صاحب علاقہ پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	ار۴مد	عہ	عہ
(۲۶) میاں عبدالکریم صاحب علاقہ پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	ار۴مد	عہ	عہ
(۲۷) سرفراز خان صاحب نمبردار بد دہلی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	عہ
(۲۸) میاں اللہ دتا صاحب سیالکوٹی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	
(۲۹) شاہزادہ عبدالمجید صاحب لودہیانوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	عہ
(۳۰) حافظ نور احمد صاحب سوداگر لدہیانوی ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	سے
(۳۱) شیخ عبدالحق صاحب لدہیانوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	عہ	عـــہ	عہ
(۳۲) منشی نبی بخش صاحب کلرک اکزمینر آفس لاہور ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	۔
(۳۳) منشی تاج الدین صاحب اکونٹنٹ اکزمینر آفس لاہور ۔	عہ	عـــہ	۔
(۳۳) حافظ فضل احمد صاحب کلرک اکزمینر آفس لاہور ۔	۴ر	سے	۔
(۳۴) مولوی مفتی غلام جیلانی صاحب مدرس گھڑونوہ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر۸مد	عا	عہ
(۳۵) مولوی عبدالقادر صاحب مدرس جمالپور ضلع لودہیانہ ۔	ار۴مد	عہ	عہ
(۳۶) مولوی قدرت اللہ صاحب ٹبالوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	ار۴مد	عہ	عہ
(۳۷) بابو غلام محمد صاحب سیالکوٹی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	۔
(۳۸) مہر عبدالعزیز صاحب عرف مہر نبی بخش صاحب ٹبالوی ۔	عہ	عـــہ	۔
(۳۹) منشی نظام الدین صاحب خوجہ جہلمی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	ار۴مد	عہ	عہ
(۴۰) منشی عبدالمجید صاحب طالبعلم ویٹرنری سکول لاہور ۔	عہ	عـــہ	۔
(۴۱) شیخ چراغ الدین صاحب ساکن تہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ ۔	۲ر	عہ ۸ر	۶ر
(۴۲) منشی کرم الٰہی کنسٹیبل پولیس لودہیانہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	۔
(۴۳) منشی کرم الٰہی صاحب مدرس مدرسہ نصرت الاسلام لاہور ۔	ار۴مد	عہ	
(۴۴) ہیلمر اساکن جمالپور ضلع لودہیانہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر۸مد	عا	عا

(۴۵) میاں فیرا نمبردار جمالپور ضلع لودہیانہ . . . . ار۴مہ عمعہ عمعہ

(۴۶) مولوی مبارک علی صاحب سیالکوٹی . . . . . ۴ر سے .

(۴۷) منشی فیاض علی صاحب کپورتہلوی . . . . . ۴ر سے .

(۴۸) منشی حبیب الرحمن صاحب ؍؍ . . . . . عا ۸ر سے .

(۴۹) منشی محمد روڑا صاحب ؍؍ . . . . . ۴ر سے سے

(۵۰) منشی علی گوہر صاحب جالندہری . . . . . . ۲ر عمعہ ۸ر عمعہ ۸ر

(۵۱) منشی عبدالرحمن صاحب کپورتہلوی . . . . . ۴ر سے سے

(۵۲) مولوی محمد حسین صاحب کپورتہلوی . . . . . ۲ر۸مہ عا عمعہ

(۵۳) حکیم فتح محمد صاحب کپورتہلوی . . . . . ۲ر عمعہ ۸ر ۸ر

(۵۴) میاں روشن دین صاحب کپورتہلوی . . . . . ۲ر عمعہ ۸ر عمعہ

(۵۵) منشی ظفر احمد صاحب کپورتہلوی . . . . ۴ر سے .

(۵۶) منشی محمد خان صاحب کپورتہلوی . . . . . . ۴ر سے .

(۵۷) مرزا صفدر علی خدمتگار نواب محمد علیخانصاحب ملیرکوٹلہ . ۲ر۸مہ عا عا

(۵۸) مرزا اسمعیل بیگ صاحب قادیان ضلع گورداسپورہ . ار۴مہ عمعہ .

(۵۹) حافظ محمد علی صاحب کپورتہلوی . . . . . . ۲ر عمعہ ۸ر عمعہ

(۶۰) منشی اللہ بخش صاحب سیالکوٹی . . . . . ۴ر سے سے

(۶۱) منشی عبدالعزیز صاحب ملازم دفتر نہر انبالہ ساکن دہلی قاسم جان کی گلی عمعہ عـــہ عمعہ

(۶۲) منشی ابراہیم صاحب پٹواری سنور . . . . . ۲ر۸مہ عا عمعہ

(۶۳) منشی غلام قادر صاحب پٹواری گہنوان تحصیل سرہند . ار۴مہ عمعہ عمعہ

(۶۴) میاں جمال دین صاحب ساکن سیکہوان . . . ۲ر عمعہ ۸ر ۴ر

(۶۵) مستری عمر بخش صاحب ساکن جلالپور جٹان وارد جموں . ۳ ار۴مہ عـــہ .

(۶۶) منشی گلاب دین صاحب مدرس مدرسہ زنانہ رہتاس ضلع جہلم . ۲ر عمعہ ۸ر .

(۶۷) میاں فضل کریم صاحب عطار ساکن سیالکوٹ . ار۴مہ عمعہ .

(۶۸) شیخ امام الدین صاحب ساکن نوشہرہ ضلع سیالکوٹ عمعہ عـــہ .

(۶۹) منشی غلام قادر صاحب فصیح سیالکوٹی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	عا	للعہ	عا
(۷۰) میاں اللہ دتا صاحب ساکن رہتاس ضلع جہلم ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۷۱) میاں نور احمد ساکن کہار ضلع گورداسپورہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۷۲) میاں محمد طیب گر ساکن امرتسر کٹڑہ اہلووالیہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	سہر	سے	عمر
(۷۳) میاں غلام حسین صاحب ساکن رہتاس ضلع جہلم ۔ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۷۴) میاں عطا الٰہی صاحب زمیندار غوث گڈھ ریاست پٹیالہ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۷۵) بابو حکم الدین صاحب مختار امرتسر ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	عمر	عہ	۔
(۷۶) میاں ماہیا صاحب زمیندار غوث گڈھ ریاست پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۷۷) منشی عبد اللہ صاحب پٹواری غوث گڈھ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	سہر	سے	۔
(۷۸) حکیم محمد اشرف صاحب خطیب پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	عمر	عہ	۔
(۷۹) مولوی تاج محمد صاحب علاقہ لودہیانہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۸۰) میاں امیر الدین صاحب ساکن جبو وال ضلع لودہیانہ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۸۱) میاں نور محمد صاحب زمیندار ساکن غوث گڈھ پٹیالہ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۸۲) میاں محمدی صاحب زمیندار غوث گڈھ ریاست پٹیالہ ۔ ۔	۸ بہ	۸ ر	۔
(۸۳) میاں شہزادہ صاحب زمیندار غوث گڈھ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۸۴) میاں کرم الٰہی صاحب ولد ماد ا ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۸۵) میاں شاہ محمد صاحب ساکن رام جوالی مسلمانان تہانہ کہنوشکل ۔	اربہ	عمر	
(۸۶) چودہری محمد سلطان صاحب ممبر کمیٹی سیالکوٹ ۔ ۔ ۔ ۔	سعہ ۵ اربہ	ما	۔
(۸۷) سید محمد سعید صاحب دہلی کہڑکی فراش خانہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	سہر	سے	۔
(۸۸) میاں اسماعیل صاحب ساکن چارو ریاست پٹیالہ ۔ ۔ ۔	اربہ	عمر	۔
(۸۹) حکیم محمد شاہ صاحب سیالکوٹی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ ر	لے	۔
(۹۰) حافظ عبد الرحمن صاحب امرتسری حال وارد پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ ر	لے	۔
(۹۱) حکیم محمد امین صاحب پٹیالوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ ر	لے	۔
(۹۲) شیخ نور احمد صاحب مالک مطبع ریاض ہند ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	عمر	عہ	۔

قابلِ توجہ احباب

اگرچہ کمرّر یاد دہانی کی کچھ ضرورت نہیں تھی لیکن چونکہ دل میں انجام خدمت دینی کے لئے سخت اضطراب ہے اس وجہ سے پھر یہ چند سطرین بطور تاکید لکھتا ہوں۔

اے جماعت مخلصین خدا تعالیٰ آپکے ساتھ ہو اِس وقت ہمیں تمام قوموں کے ساتھ مقابلہ درپیش ہے اور ہم خدا تعالیٰ سے اُمید رکھتے ہیں کہ اگر ہم ہمت نہ ہارین اور اپنے سارے دل اور سارے زور اور ساری توجہ سے خدمت اسلام میں مشغول ہوں تو فتح ہماری ہوگی۔ سو جہاں تک ممکن ہو اِس کام کے لئے کوشش کرو ہمیں اِس وقت تین قسم کی جمعیت کی سخت ضرورت ہے جسپر ہمارے کام اشاعت حقایق و معارف دین کا سارا مدار ہے اوّل یہ کہ ہمارے ہاتھ میں کم سے کم دو پریس ہوں۔ دوئم ایک خوشخط کاپی نویس۔ سوئم کاغذات اِن تینوں مصارف کے لئے اڑہائی سو روپیہ ماہواری کا تخمینہ لگایا گیا ہے اب چاہئے کہ ہریک دوست اپنی اپنی ہمت اور مقدرت کے موافق بہت جلد بلا توقف اِس چندہ میں شریک ہو۔ اور یہ چندہ ہمیشہ ماہواری طور سے ایک تاریخ مقررہ پر پہنچ جانا چاہیئے بالفعل یہ تجویز ہوئی کہ بقیہ **براہین** اور ایک **اخبار** جاری ہو اور آئندہ جو جو ضرورتیں پیش آئینگی اُنکے موافق وقتاً فوقتاً رسایل نکلتے رہیں گے اور چونکہ یہ تمام کاروبار چندہ پر موقوف ہے اِسلئے اِس بات کو پہلے سوچ لینا چاہئے کہ اُس قدر اپنی طرف سے چندہ مقرر کریں جو بسہولت ماہ بماہ پہنچ سکے۔ اے مردمان دین کوشش کرو کہ یہ کوشش کا وقت ہے اپنے دلوں کو دین کی ہمدردی کے لئے جوش میں لاؤ کہ یہی جوش دکہانے کے دن ہیں۔ اب تم خدا تعالیٰ کو کسی اور عمل سے ایسا راضی نہیں کر سکتے جیسا کہ دین کی ہمدردی سے سو جاگو اور اُٹھو اور ہوشیار ہو جاؤ اور دین کی ہمدردی کے لئے وہ قدم اُٹھاؤ کہ فرشتے بھی آسمان پر جزاکم اللہ کہیں اِس سے مت غمگین ہو کہ لوگ تمہیں کافر کہتے ہیں تم اپنا اسلام خدا تعالیٰ کو دکہلاؤ اور اتنے جہکو کہ بس فدا ہی ہو جاؤ۔

دوستان خود را نثارِ حضرتِ جانان کنید — در رہِ آن یارِ جانی جان و دل قربان کنید
آن دلِ خوش باش را کاندر جہان جوید خوشی — از پئے دینِ محمد کلبۂ احزان کنید
از تنعّم ہا برون آئید اے مردان حق — خویشتن را از پئے اسلام سرگردان کنید

فمن تاب من بعد ظلمہ واصلح فان اللہ یتوب علیہ ان اللہ غفور رحیم

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

کیفیت جلسہ سالانہ قادیاں ضلع گورداسپورہ تاریخ ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء برمکان جناب مجدد وقت مسیح الزمان مرزا غلام احمد صاحب سلمہ الرحمٰن اور اُس بندہ کی رائے جو ملاقات مرزا صاحب موصوف و معاینہ جلسہ و اہل جلسہ کے بعد قائم ہوئی



مرزا صاحب نے مجھے بھی باوجودیکہ اُن کو اچھی طرح معلوم تھا کہ مَیں اُن کا مخالف ہوں نہ صرف مخالف بلکہ بدگو بھی اور یہ مکرر سہ کرر مجھ سے وقوع میں آچکا ہے جلسہ پر بُلایا اور چند خطوط جنمیں ایک رجسٹری بھی تھا بھیجے۔ اگرچہ پیشتر بسبب جہالت اور مخالفت کے میرا ارادہ جانے کا نہ تھا۔ لیکن مرزا صاحب کے بار بار لکھنے سے میرے دل میں ایک تحریک پیدا ہوئی۔ اگر مرزا صاحب اسقدر شفقت سے نہ لکھتے تو مَیں ہرگز نہ جاتا اور محروم رہتا۔ مگر یہ اُنھیں کا حوصلہ تھا۔ آجکل کے مولوی تو اپنے سگے باپ سے بھی اس شفقت اور عزت سے پیش نہیں آتے۔ مَیں ۲۷ تاریخکو دو پہر سے پہلے قادیاں میں پہنچا۔ اُسوقت مولوی حکیم نورالدین صاحب مرزا صاحب کی تائید میں بیان کر رہے تھے اور قریب ختم کے تھا۔ افسوس کہ مَیں نے پُورا نہ سُنا۔ لوگوں سے سُنا کہ بہت عُمدہ بیان تھا۔ پھر حامد شاہ صاحب نے اپنے اشعار مرزا صاحب کی صداقت اور تعریف میں پڑھے۔ لیکن چونکہ مجھے ہنوز رغبت نہیں تھی اور میرا دل غبار آلودہ تھا کچھ شوق اور محبت سے نہیں سُنا۔ لیکن اشعار عُمدہ تھے۔ اللہ تعالیٰ مصنّف کو جزائے خیر عنایت فرماوے۔

جب مَیں مرزا صاحب سے ملا اور وہ اخلاق سے پیش آئے تو میرا دل نرم ہوا گویا مرزا صاحب کی نظر سرمہ کی سلائی تھی جس سے غبار کدورت میرے دل کی آنکھوں سے دور ہو گیا اور غیظ و غضب کے نزلہ کا

پانی خشک ہونے لگا اور کچھ کچھ دھندلا سا مجھے حق نظر آنا شروع ہوا اور رفتہ رفتہ باطنی بینائی درست ہوئی۔ مرزا صاحب کے سوا اور کئی بھائی اِس جلسہ میں ایسے تھے کہ جنکو مَیں حقارت اور عداوت سے دیکھتا تھا اب اِن کو محبت اور اُلفت سے دیکھنے لگا اور یہ حال ہوا کہ کُل اہلِ جلسہ میں جو مرزا صاحب کے زیادہ محب تھے وہ مجھے بھی زیادہ عزیز معلوم ہونے لگے۔ بعدِ عصر مرزا صاحب نے کچھ بیان فرمایا جسکے سُننے سے میرے تمام شبہات رفع ہوگئے اور آنکھیں کُھل گئیں۔ دوسرے روز صبح کے وقت ایک امرتسری وکیل صاحب نے اپنا عجیب قصہ سُنایا جس سے مرزا صاحب کی اعلیٰ درجہ کی کرامت ثابت ہوئی۔ جس کا خلاصہ یہ ہے کہ وکیل صاحب پہلے سُنت جماعت مُسلمان تھے۔ جب جوان ہوئے رسمی علم پڑھا تو دل میں بسبب مذہبی علم سے ناواقفیت اور علمائے وقت و پیرانِ زمانہ کے باعمل نہ ہونے کے شُبہات پیدا ہوئے اور تسلی بخش جواب کہیں سے نہ ملنے کے باعث سے چند بار مذہب تبدیل کیا۔ سُنی سے شیعہ بنے۔ وہاں بجز تبرا بازی اور تعزیہ سازی کچھ نظر نہ آیا۔ آریہ ہوئے چند روز وہاں کا بھی مزا چکھا۔ مگر لطف نہ آیا۔ برہمو میں شامل ہوئے۔ اُن کا طریق اختیار کیا۔ لیکن وہاں بھی مزا نہ پایا۔ نیچری بنے۔ لیکن اندرونی صفائی یا خدا کی محبت۔ کچھ نورانیت کہیں بھی نظر نہ آئی۔ آخر مرزا صاحب سے ملے اور بہت بیباکانہ پیش آئے۔ مگر مرزا صاحب نے لُطف سے۔ مہربانی سے کلام کیا۔ اور ایسا اچھا نمونہ دکھایا کہ آخر کار اسلام پر پورے پورے جم گئے اور نمازی بھی ہوگئے۔ اللہ و رسول کے تابعدار بن گئے اب مرزا صاحب کے بڑے معتقد ہیں۔

رات کو مرزا صاحب نے نواب صاحب[1] کے مقام پر بہت عمدہ تقریر کی اور چند اپنے خواب و الہام بیان فرمائے چند لوگوں نے صداقتِ الہام کی گواہیاں دیں جن کے روبرو وہ الہام پوری ہوئے۔ ایک صاحب نے صبح کو بعد نماز صبح عبداللہ صاحب غزنوی رحمۃ اللہ علیہ کا ایک خواب سُنایا جبکہ عبداللہ صاحب خیردی گانو میں تشریف

[1] نواب صاحب مالیر کوٹلہ جو اُسوقت مع چند اپنے ہمراہیان کے شریک جلسہ تھے۔ ۱۲

رکھتے تھے۔ عبداللہ صاحب نے فرمایا۔ ہمنے محمد حسین بٹالوی کو ایک لمبا کرتہ پہنے دیکھا اور وہ کرتہ پارہ پارہ ہوگیا۔ یہ بھی عبداللہ صاحب نے فرمایا تھا کہ کرتے سے مراد علم ہے آگے پارہ پارہ ہونیسے عقلمند خود سمجھ سکتا ہے کہ گویا علم کی پردہ دری مراد ہے جو آجکل ہو رہی ہے اور معلوم نہیں کہ کہانتک ہوگی جو اللہ تعالیٰ کے ولی کو ستاتا ہے گویا اللہ تعالیٰ سے لڑتا ہے۔ آخر پچھڑے گا۔ اب مجھے بخوبی ثابت ہوا کہ وہ لوگ بڑے بے انصاف ہیں جو بغیر ملاقات اور گفتگو کے مرزا صاحب کو دور سے بیٹھے دجال کذاب بنا رہے ہیں اور انکے کلام کے غلط معنی گھڑ رہے ہیں یا کسی دوسرے کی تعلیم کو بغیر تفتیش مان لیتے ہیں اور مرزا صاحب سے اسکی بابت تحقیق نہیں کرتے۔ مرزا صاحب جو آسمانی شہد اگل رہے ہیں اسکو وہ شیطانی زہر بتاتے ہیں اور بسبب سخت قلبی اور حجاب عداوت کے دور ہی سے گلاب کو پیشاب کہتے ہیں اور عوام اپنے خواص کے تابع ہوکر اسکے کھانے پینے سے باز رہتے ہیں اور اپنا سراسر نقصان کرتے ہیں۔ سب سے بڑھکر اس عاجز کے قدیمی دوست یا پرانے مقتدا مولوی محمد حسین صاحب بٹالوی لوگوں کو مرزا صاحب سے ہٹانے اور نفرت دلانے میں مصروف ہیں جنکو پہلے پہل مرزا صاحب سے بندہ نے بدظن کیا تھا جسکے عوض میں اس دفعہ انھوں نے مجھے بہکایا اور صراط مستقیم سے جدا کردیا۔ چلو برابر ہوگئے۔ مگر مولوی صاحب ہنوز در پئے ہیں۔ اب جو جلسہ پر مرزا صاحب نے مجھے طلب کیا تو مولوی صاحب کو بھی ایک مخبر نے خبر کردی۔ انہوں نے اپنے وکیل کی معرفت مجھے ایک خط لکھا جسمیں ناصح مشفق نے مرزا صاحب کو اسقدر برا بھلا لکھا اور ایسے ناشائستہ الفاظ قلم سے نکالے کہ جنکا اعادہ کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ مولوی صاحب نے یہ بھی لحاظ نہ کیا کہ علاوہ بزرگ ہونیکے مرزا صاحب میرے کس قدر قریبی رشتہ دار ہیں پھر دعویٰ محبت ہے۔ افسوس

اس جلسہ پر تین سو سے زیادہ شریف اور نیک لوگ جمع تھے جنکے چہروں سے مسلمانی نور ٹپک رہا تھا۔ امیر غریب۔ نواب۔ انجنیئر۔ تھانہ دار۔ تحصیلدار۔ زمیندار۔ سوداگر۔ حکیم۔ غرض ہر قسم کے لوگ تھے۔ ہاں چند مولوی بھی تھے مگر مسکین مولوی۔ مولوی کے ساتھ مسکین اور منکسر کا لفظ یہ مرزا صاحب کی کرامت ہے کہ مرزا صاحب سے ملکر مولوی بھی مسکین بنجاتے ہیں ورنہ آجکل مسکین لوی اور بدعت سے

سمجھنے والا صوفی کبریت احمر اور کیمیائے سعادت کا حکم رکھتا ہے۔ مولوی محمد حسین صاحب اپنے دل میں غور فرماکر دیکھیں کہ وہ کہاں تک مسکینی سے تعلق رکھتے ہیں۔ ہرگز نہیں۔ ان میں اگر مسکینی ہوتی تو اس قدر فساد ہی کیوں ہوتا۔ یہ نوبت بھی کیوں گذرتی اسقدر انکے متبعین کو اُن سے عداوت اور نفرت کیوں ہوتی اہل حدیث اکثر اُنسے بیزار کیوں ہوجاتے۔ اگر مولویصاحب اِس میری بیان کو غلط خیال فرماویں تو مَیں اُنھیں پر حوالہ کرتا ہوں۔ انصافاً وایماناً اپنے احباب کی ایک فہرست تو لکھکر چھپوادیں کہ جو اُن سے ایسی محبت رکھتے ہیں جیسا کہ مرزا صاحب کے مرید مرزا صاحب سے محبت رکھتے ہیں۔ مجھے قیافہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ وقت عنقریب ہے کہ جناب مرزا صاحب کی خاک پا کو اہل بصیرت آنکھوں میں جگہ دیں اور اکسیر سے بہتر سمجھیں۔ اور تبرک خیال کریں۔ مرزا صاحب کے سینکڑوں ایسے صادق دوست ہیں جو مرزا صاحب پر دل وجان سے قربان ہیں اختلاف کا تو کیا ذکر ہے۔ روبرو اُف تک نہیں کرتے ؎ سر تسلیم خم ہے جو مزاجِ یار میں آئے۔ مولوی محمد حسین صاحب زیادہ نہیں چار پانچ آدمی تو ایسے اپنے شاگرد یا دوست بتادیں جو پوری پوری (خُدا کیواسطے) مولوی صاحب سے محبت رکھتے ہوں اور دل وجان سے فدا ہوں۔ اور اپنے مال کو مولوی صاحب پر قربان کردیں اور اپنی عزت کو مولوی صاحب کی عزت پر نثار کرنے کے لئے مستعد ہوں۔ اگر مولوی صاحب یہ فرمادیں کہ سچوں اور نیکوں سے لوگوں کو محبت نہیں ہوتی بلکہ جھوٹے اور مکاروں سے لوگوں کو اُلفت ہوتی ہے تو مَیں پوچھتا ہوں کہ اصحاب واہل بیت کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت تھی یا نہیں۔ وہ حضرت کے پورے پورے تابع تھے یا اُن کو اختلاف تھا۔ بہت نزدیک کی ایک بات یاد دلاتا ہوں کہ مولوی عبداللہ صاحب غزنوی جو میرے اور نیز محمد حسین صاحب کے پیر ومرشد تھے اُن کے مرید اُن سے کس قدر محبت رکھتے تھے اور کسقدر اُن کے تابع فرمان تھے۔ سُنا ہے کہ ایک دفعہ اُنھوں نے اپنے ایک خاص مُرید کو کہا کہ تم نجد واقع ملک عرب میں جاکر رسائل توحید مصنفہ محمد بن عبدالوہاب نقل کرلاؤ۔ وہ مُرید فوراً رخصت ہوا۔ ایک دم کا بھی توقف نہ کیا حالانکہ خرچ راہ و سواری بھی اُسکے پاس نہ تھا۔ مولوی محمد حسین صاحب اگر اپنے کسی دوست کو بازار سے پیسہ بکر دہی للہ لانیکو فرماویں تو شاید

منظور نکرے اور اگر منظور کرے تو ناراض ہو کر۔ اور شاید غیبت میں لوگوں سے گلہ بھی کرے ؎
ببیں تفاوتِ رہ از کجاست تا بکجا۔ یہ نمونہ کے طور پر بیان کیا گیا ہے۔ ہر صدی میں ہزاروں اولیا (جن پر اُن کے زمانہ میں کفر کے فتوے بھی ہوتے رہے ہیں) گذرے ہیں۔ اور کم و بیش اُنکے مرید اُنکے فرمانبردار اور جان نثار ہوئے ہیں۔ یہ نتیجہ ہے نیکوں کی خدا کے ساتھ دلی محبت کا۔ مرزا صاحب کو چونکہ سچی محبت اپنے مولا سے ہے اِس لئے آسمان سے قبولیت اُترتی ہے اور رفتہ رفتہ باوجود مولویوں کی سخت مخالفت کے سعید لوگوں کے دلوں میں مرزا صاحب کی الفت ترقی کرتی جارہی ہے (اگرچہ ابو سعید صاحب خفا ہی کیوں نہ ہوں) اَب اسکے مقابل میں مولوی صاحب جو آج ماشاءاللہ آفتاب پنجاب بنے ہوئے ہیں اپنے حال میں غور فرماویں کہ کسقدر سچے محب اُن کے ہیں اور اُنکے سچے دوستوں کا اندرونی کیا حال ہے۔ شروع شروع میں کہتے ہیں مولوی صاحب کبھی اچھے شخص تھے مگر اَب تو اُنھیں حُبِّ جاہ اور علم و فضل کے فخر نے عرشِ عزت سے خاکِ ذلت پر گرا دیا۔ انا للہ و انا الیہ راجعون۔ اَب مولوی صاحب غور فرماویں کہ یہ کیا پتھر پڑ گئے کہ مولوی اور خصوصاً مولوی محمد حسین صاحب سرآمد علمائے پنجاب (بزعم خود) سے لوگوں کو اِسقدر نفرت کہ جسکے باعث مولوی صاحب کو لاہور چھوڑنا پڑا۔ موحدین کی جامع مسجد میں اگر اتفاقاً لاہور میں تشریف لیجاویں تو ماری ضد اور شرم کے داخل نہیں ہو سکتے۔ اور مرزا صاحب کے پاس (جو بزعم مولوی صاحب کافر بلکہ اکفر اور دجال ہیں) گھر بیٹھے لاہور۔ امرتسر۔ پشاور۔ کشمیر۔ جموں۔ سیالکوٹ۔ کپورتھلہ۔ لدھیانہ۔ بمبئی۔ ممالک شمال و مغرب اودھ۔ مکہ معظمہ وغیرہ بلاد سے لوگ گھر سے بوریا بدھنا باندھے چلے آتے ہیں۔ پھر آنیوالے بدعتی نہیں۔ مشرک نہیں۔ جاہل نہیں۔ کنگال نہیں بلکہ موحد۔ اہلحدیث۔ مولوی۔ مفتی۔ پیرزادے۔ شریف امیر۔ نواب۔ وکیل۔ اَب ذرا سوچنے کا مقام ہے کہ باوجود مولوی محمد حسین صاحب کے گرانے کے اور اکثر مولویوں سے کفر کے فتوے پر مہریں لگوانے کے اللہ جلشانہ نے مرزا صاحب کو کسقدر چڑھایا اور کس قدر

خلقِ خدا کے دلوں کو متوجہ کر دیا کہ اپنا آرام چھوڑ کر۔ وطن سے جُدا ہو کر۔ روپیہ خرچ کر کے قادیان میں آ کر زمین پر سوتے بلکہ ریل میں ایک دو رات جاگے بھی ضرور ہونگے اور کئی پیادہ چلکر بھی حاضر ہوئے میں نے ایک شخص کے بھی مونھ سے کسی قسم کی شکایت نہیں سُنی۔ مرزا صاحب کے گرد ایسے جمع ہوتے تھے جیسے شمع کے گرد پروانے۔ جب مرزا صاحب کچھ فرماتے تھے تو ہمہ تن گوش ہو جاتے تھے۔ قریباً چالیس پچاس شخص اس جلسہ پر مرید ہوئے۔ مرزا احمد بیگ کے انتقال کی پیشین گوئی کے پوری ہونیکا ذکر بھی مرزا صاحب نے ساری خلقت کے روبرو سُنایا جسکے بارے میں نور افشاں نے مرزا صاحب کو بہت کچھ بُرا بھلا کہا تھا اب نور افشاں خیال کرے کہ پیشین گوئیاں اسطرح پوری ہوتی ہیں۔ یہ بات بجز اہلِ اسلام کے کسی دین والے کو آجکل حاصل نہیں اور مسلمان خصوصاً مخالفین سمجھیں کہ یہ خوب بات ہے کہ کافر الکفر۔ دجال۔ مکار کی پیشین گوئیاں باوجودیکہ اللہ تعالیٰ پر افتراؤں کی طومار باندھ رہا ہے اللہ تعالیٰ پوری کر دے اور رسول اللہ صلعم کے (بزعمِ خود) نائبین کی باتوں میں خاک بھی اثر نہ دے اور اُنکو ایسا ذلیل کرے کہ لاہور چھوڑ کر بٹالہ میں آنا پڑے۔ افسوس صد افسوس آجکل کے اُن مولویوں کی نابینائی پر جو العلم حجاب الاکبر کے نیچے دبے پڑے ہیں اور با اینہمہ ایک ایسے برگزیدہ بندہ کا نام دجال و کافر رکھتے ہیں جس کی اللہ تعالیٰ کو ایسی محبت ہے کہ دین کی خدمت پر مقرر کر رکھا ہے اور وہ بندۂ خدا آریہ۔ برہمو عیسائیوں نیچریوں سے لڑ رہا ہے۔ کوئی کافر تابِ مقابلہ نہیں لا سکتا۔ نہ کوئی مولوی باوجود کافر ملعون۔ دجال بنانے کے خلقت کے دلوں کو اُن کی طرف سے ہٹا سکتا ہے۔ معاذ اللہ۔ عصاء موسیٰ و ید بیضا کو بزعمِ مولویان پس پا اور رسوا کر رہا ہے۔ نائبین رسول مقبول میں کوئی برکت کچھ نورانیت نہیں ہی۔ اتنا بھی سلیقہ نہیں کہ اپنے چند شاگردوں کو بھی قابو میں رکھ سکیں اور خُلقِ محمدی کا نمونہ دکھا کر اپنا شیفتہ بنالیں کسی ملک میں ہدایت پھیلانا اور مخالفینِ اسلام کو زیر کرنا تو درکنار ایک شہر بلکہ ایک محلہ کو بھی درست نہیں کر سکتے۔ برخلاف اسکے مرزا صاحب نے شرقاً غرباً مخالفینِ اسلام کو دعوت اسلام کی اور ایسا نیچا

کر دکھایا کہ کوئی مقابل آنے جوگا نہیں رہا۔ اکثر نیچریوں کو جو مولوی صاحبان سے ہرگز اصلاح پر نہیں آسکے
توبہ کرائی اور پنجاب سے نیچریت کا اثر بہت کم کردیا۔ اب وہی نیچری ہیں جو مسلمان صورت بھی نہیں تھے مرزا صاحب
کے ملنے سے مومن سیرت ہو گئے۔ اہلکاروں۔ تھانہ داروں نے رشوتیں لینی چھوڑ دیں۔ نشہ بازوں نے نشے ترک
کر دیئے۔ کئی لوگوں نے حقہ تک ترک کردیا۔ مرزا صاحب کے شیعہ مریدوں[۱] نے تبرا ترک کر دیا صحابہ سے محبت کرنے
لگے۔ تعزیہ داری۔ مرثیہ خوانی موقوف کر دی بعض پیرزادے جو مولوی محمد حسین بٹالوی بلکہ محمد اسمٰعیل شہید کو بھی
کافر سمجھتے تھے مرزا صاحب کے معتقد ہونیکے بعد مولانا اسمٰعیل شہید کو اپنا پیشوا اور بزرگ سمجھنے لگے۔ اگر یہہ
تاثیریں دجالین۔ کذابین میں آتی ہیں اور نائبین رسولِ مقبول نیک تاثیروں سے محروم ہیں تو بصد خوشی
ہمیں دجالی ہونا منظور ہے۔ پھلوں ہی سے تو درخت پہچانا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کو بھی لوگوں نے صفات سے پہچانا۔ ورنہ
اُسکی ذات کسی کو نظر نہیں آتی۔ کسی تندرست ہٹے کٹے کا نام اگر بیمار رکھدیں تو واقعی وہ بیمار نہیں
ہو سکتا۔ اسی طرح جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مومن پاکباز ہے اور جسکے دل میں اللہ اور رسول کی محبت
ہے اُسکو کوئی منافق۔ کافر۔ دجال وغیرہ لقب دے تو کیا حرج ہے۔ سفید کسی کے کالا کہنے سے کالا
نہیں ہو سکتا۔ اور چمگادڑ کی دشمنی سے آفتاب لائق مذمت نہیں۔ یزیدی عملداری سے حسینی گروہ اگرچہ
تکالیف تو پا سکتا ہے مگر نابود نہیں ہو سکتا۔ رفتہ رفتہ تکالیف برداشت کرکے ترقی کریگا اور کرتا جاتا
ہے۔ یعنی مولویوں کے سدراہ ہونے سے مرزا صاحب کا گروہ مٹ نہیں سکتا بلکہ ایسا حال ہے جیسا دریا
میں بندھ باندھنے سے دریا رُک نہیں سکتا لیکن چند روز رُکا معلوم ہوتا ہے آخر بند ٹوٹیگا اور نہایت
زور سے دریا بہ نکلیگا۔ اور آس پاس کے مخالفین کی بستیوں کو بھی بہا لیجاویگا۔ آندھی اور ابر سورج کو چھپا
نہیں سکتے۔ خود ہی چند روز میں گم ہو جاتے ہیں۔ اِسی طرح چند روز میں یہ غُل غپاڑہ فرو ہو جائیگا
اور مرزا صاحب کی صداقت کا سورج چمکتا ہوا نکل آویگا۔ پھر نکیجیت تو افسوس کرکے مرزا صاحب سے

[۱] یعنی چند مرید مرزا صاحب کے ایسے بھی ہیں جو پہلے شیعہ مذہب رکھتے تھے۔

موافق ہوجاوینگے اور پچھلی غلطی پر پچھتاوینگے اور مرزا صاحب کی کشتی میں جو مثل سفینہ نوح علیہ السلام کے ہے سوار ہوجائیں گے - لیکن بدنصیب اپنے مولویوں کے مکر اور غلط بیانی کے پہاڑوں پر چڑھکر جان بچانا چاہیں گے - مگر ایک ہی موج میں غرق بحر ضلالت ہوکر فنا ہوجاویں گے - یا الٰہی ہمیں اپنی پناہ میں رکھ اور فہم کامل عنایت فرما - اُمّتِ محمدیؐ کا تو ہی نگہبان ہے - حجابوں کو اُٹھا دے - صداقت کو ظاہر فرما دے - مسلمانوں کو اختلاف سے راہ راست پر لگادے - آمین - یارب العالمین

العلم حجاب الاکبر جو مشہور قول ہے اُسکی صداقت آجکل بخوبی ظاہر ہورہی ہے پہلے اس قول سے مجھے اتفاق نتھا - لیکن اَب اسپر پورا یقین ہوگیا - جسقدر مرزا صاحب کے مخالف مولوی ہیں اسقدر اَور کوئی نہیں - بلکہ اَوروں کو عالموں ہی نے بہکایا ہے ورنہ اَبتک ہزاروں بعیت کرلیتے - اور ایک جم غفیر مرزا صاحب کے ساتھ ہوجاتا - لیکن مخالفت کا ہونا کچھ تعجب نہیں کیونکہ اگر ایسا زمانہ جسمیں اِس قسم کے فساد ہیں جسکی نظیر پچھلی صدیوں میں نا معلوم ہے نہ آتا تو ایسا مصلح بھی کیوں پیدا ہوتا - دجّال ہی کے قتل کو عیسیٰ تشریف لائے ہیں - اگر دجّال نہوتا تو عیسیٰ کا آنا محال تھا اور دنیا گمراہ نہوجاتی تو مہدی کی کیا ضرورت تھی - اللہ تعالیٰ ہر ایک کام کو اُسکے وقت پر کرتا ہے - یا اللہ تو ہمیں اپنے رسول کی اپنے اولیا کی محبت عنایت کر اور بے یقینی اور تردّدات سے امان بخش صادقین کے ساتھ ہمیں الفت دے گناہوں سے پناہ میں رکھ - ہماری انانیت دور کردی اور حرص و ہوا سے نجات بخش آمین یارب العالمین +

راقم ناصر نواب - تاریخ ۲ - جنوری ۱۸۹۳ء

اشعار مصنفہ مولوی محمد عبد اللہ خاں صاحب وزیرآبادی مدرس عربی مہندر کالج پٹیالہ

دل میں جس شخص کے کچھ نورِ صفا ہوتا ہے — حق کی وہ بات پہ سَو جاں سے فدا ہوتا ہے
حق کی جانب جو وہ ہر وقت جُھکا ہوتا ہے — لوم لائم سے نہ خوف اُس کو ذرا ہوتا ہے
دیکھنے والے یہ کہتے ہیں کہ کیا ہوتا ہے — اُن کو کہدو کہ یونہی فضلِ خُدا ہوتا ہے

ضمیمہ اخبار ریاض ہند امرتسر مطبوعہ یکم مارچ ۱۸۸۶ء

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

جان و دلم فدای جمال محمد است　　خاکم نثار کوچۂ آل محمد است

دیدم بعین قلب و شنیدم بگوش ہوش　　در ہر مکان ندای جلال محمد است

این چشمۂ روان کہ بخلق خدا دہم　　یک قطرۂ ز بحر کمال محمد است

این آتشم ز آتش مہر محمدیست　　و این آب من ز آب زلال محمد است

رسالہ سراج منیر مشتمل بر نشانہای رب قدیر

یہ رسالہ اس احقر مولف براہین احمدیہ نے اس غرض سے تالیف کرنا چاہا ہے کہ تا منکرین حقیت اسلام و مکذبین رسالت حضرت خیر الانام علیہ و آلہ الف الف سلام کی آنکھوں کے آگے ایک ایسا چمکتا ہوا چراغ رکھا جاوے جسکی ہر ایک سمت سے گوہر آبدار کی طرح روشنی نکل رہی ہو اور شہرہ بڑی بڑی پیشگوئیون پر جو ہنوز وقوع مین نہین آئین مشتمل ہے چنانچہ خود خداوند کریم جل شانہ و عز اسمہ نے جسکو پوشیدہ بھیدون کی خبر ہے اس ناکارہ کو بعض اسرار مخفیہ و اخبار غیبیہ پر مطلع کر کے باعظیم پیشگوئیان فرمایا حقیقت میں اسی کا فضل ہے اور اسیکا کام جسنے چار طرفہ کشاکش مخالفون و موافقون سے اس ناچیز کو مخلصی بخشی ع نعمہ کو تہ کرد ورنہ درد سر بسیار بود- اب یہ رسالہ قریب الاختتام ہے اور انشاء اللہ القدیر صرف چند ہفتو نکا کام ہے[*] اور اس رسالہ مین تین قسم کی پیشگوئیان ہین **اول** وہ پیشگوئیان کہ جو خود اس احقر کی ذات سے تعلق رکھتی ہین یعنے جو کچھ راحت یا رنج یا حیات یا وفات ناچیز سے متعلق ہے یا جو کچھ تفضلات و انعامات الہیہ کا وعدہ اس ناچیز کو دیا گیا ہے وہ ان پیشگوئیون مین مندرج ہے **دوسری** وہ پیشگوئیان جو بعض احباب یا عام طور پر کسی ایک شخص یا بنی نوع سے متعلق ہین اور انمین سے ابھی کچھ کام باقی ہے اور اگر خدا تعالی نے چاہا تو وہ بقیہ بھی طے ہو جاویگا **تیسری** وہ پیشگوئیان جو مذہب کے غیر پیشواؤن یا واعظون یا ممبرون سے تعلق رکھتی ہین اور اس قسم مین ہمنے صرف بطور نمونہ چند آدمی آریہ صاحبون اور چند دیان کے ہندون کو لیا ہے جن کی نسبت مختلف قسم کی پیشگوئیان ہین کیونکہ انھین مین آجکل نئی نئی تیزی اور انکا ناشدنیا پایا جاتا ہے اور ہمین اس تقریب پر یہ بھی خیال ہے کہ خداوند کریم ہماری محسن گورنمنٹ انگلشیہ کو جسکے احسانات سے ہمکو تمام تر فراغت و آزادی گوشہ خلوت بہتر کنج امن و آسایش حاصل ہے ظالمون کے ہاتھ سے اپنی حفظ و حمایت مین رکھے اور روس منحوس کو اپنی سرگردانیون مین محبوس و معکوس و مبتلا کر کے ہماری گورنمنٹ کو فتح و نصرت نصیب کرے تاہم وہ بشارتیں بھی (اگر ملجائین) اس عمدہ موقع پر درج رسالہ کردین انشاء اللہ تعالی اور چونکہ پیشگوئیان کوئی اختیاری بات نہین ہے تا ہمیشہ اور ہر حال مین خوشخبری پر دلالت کرین اسلیے ہم بانکسار تمام اپنے موافقین و مخالفین کی خدمت مین عرض کرتے ہین کہ اگر وہ کسی پیشگوئی کو اپنی نسبت ناگوار طبع پاوین جیسے خبر موت فوت یا کسی اور مصیبت کی نسبت) پاوین تو اس بندہ ناچیز کو معذور تصور فرماوین بالخصوص [illegible] جو بباعث مخالفت و مغایرت مذہب اور بوجہ نا محرم اسرار ہونیکے حسن ظن کی طرف بتعجیل رجوع کر سکتے ہین جیسے منشی اندرمن صاحب

---

[*] یہ رسالہ بعض مصالح کی وجہ سے ابتک کہ ۲۵ فروری ۱۸۹۳ء ہو چھپ نہین سکا مگر متفرق طور پر اسکی بعض پیشگوئیان شایع ہوتی رہی ہین- اور انشاء اللہ تعالی آئندہ بھی شایع ہوتی رہین گی۔

مراد آبادی و پنڈت لیکھرام صاحب پشاوری وغیرہ جن کی قضاء و قدر کے متعلق نمائیگا اس رسالہ میں بتقید وقت و تاریخ کچھہ تحریر ہوگا ان صاحبوں کی خدمت میں دلی صدق سے ہم گذارش کرتے ہیں کہ ہمیں فی الحقیقت کسی کی بدخواہی دل میں نہیں بلکہ ہمارا خداوند کریم خوب جانتا ہے کہ ہم سب کی بھلائی چاہتے ہیں اور بدی کی جگہ نیکی کرنے کو مستعد ہیں اور بنی نوع کی ہمدردی سے ہمارا سینہ منوّر و معمور ہے اور سب کے لئے ہم راحت و عافیت کے خواستگار ہیں لیکن جو بات کسی موافق یا مخالف کی نسبت یا خود ہماری نسبت کچھہ رنج دہ ہو تو ہم اسمیں بکلی مجبور و معذور ہیں۔ ہاں ایسی بات کے دروغ نکلنے کے بعد جو کسی دل کے دکھنے کا موجب ٹھہرے ہم سخت لعن وطعن کے لایق بلکہ سزا کے مستوجب ٹھہرینگے ہم قسمیہ بیان کرتے ہیں اور عالم الغیب کو گواہ رکھہ کر کہتے ہیں کہ ہمارا سینہ سراسر نیک نیتی سے بھرا ہوا ہے اور ہمیں کسی فرد بشر سے عداوت نہیں اور گو کوئی بدظنی کی راہ سے کیسی ہی بدگوئی و بدزبانی کی مشق کر رہا ہے اور ناحق اس سے ہمیں آزار دے رہا ہے ہم پھر بھی اسکے حق میں دعا ہی کرتے ہیں کہ اے خداے قادر توانا اسکو سمجھہ بخش اور ہم اسکو اسکے ناپاک خیال اور ناگفتنی باتوں میں معذور سمجھتے ہیں کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ ابھی اسکا مادہ ہی ایسا ہے اور ہنوز اسکی سمجھہ اور نظر اسیقدر ہے کہ جو حقایق عالیہ تک نہیں پہنچ سکتی۔

زاہد ظاہر پرست از حال ما آگاہ نیست
در حق ما ہر چہ گوید جاے ہیچ اکراہ نیست

اور باوجود اس رحمت عام کے کہ جو فطرتی طور پر خداے بزرگ و برتر نے ہمارے وجود میں رکھی ہے اگر کسی کی نسبت کوئی بات ناملایم یا کوئی پیشگوئی وحشت ناک بذریعہ الہام ہم پر ظاہر ہو تو وہ عالم مجبوری ہے جسکو ہم غم سے بھری ہوئی طبیعت کے ساتھہ اپنے رسالہ میں تحریر کرینگے۔ چنانچہ ہمپر خود اپنی نسبت اپنے بعض جدّی اقارب کی نسبت اپنے بعض دوستوں کی نسبت اور بعض اپنے فلاسفر قومی بھائیوں کی نسبت کہ گویا نجم الہند ہیں اور ایک دیسی امیر نو وارد پنجابی الاصل کی نسبت بعض متوحش خبریں جو کسی کے ابتلا اور کسی کی موت و فوت اعزہ اور کسی کی خود اپنی موت پر دلالت کرتی ہیں جو انشاء اللہ القدیر بعد تصفیہ لکھی جائینگی منجانب اللہ منکشف ہوئی ہیں اور ہر ایک کے لئے ہم دعا کرتے ہیں کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ اگر تقدیر معلق ہو تو دعاؤں سے بفضلہ تعالی ٹل سکتی ہے اسی لئے رجوع کرنیوالی مصیبتوں کے وقت مقبولوں کی طرف رجوع کرتے ہیں اور شوخیوں اور بیراہیوں سے باز آجاتے ہیں۔ باینہمہ اگر کسی صاحب پر کوئی ایسی پیشگوئی شاق گذرے تو وہ مجاز ہیں کہ یکم مارچ ۱۸۸۶ء سے یا اس تاریخ سے جو کسی اخبار میں پہلی دفعہ یہ مضمون شایع ہو ٹھیک ٹھیک دو ہفتہ کے اندر اپنے دستخطی تحریر سے مجھہ کو اطلاع دیں تا وہ پیشگوئی جسکے ظہور سے وہ ڈرتے ہیں اندراج رسالہ سے علیحدہ رکھی جاوے اور موجب دلآزاری سمجھہ کر کسی کو اسپر مطلع نہ کیا جاوے اور کسی کو اسکے وقت ظہور سے خبر نہ دیجاوے۔

اُن ہر سہ قسم کی پیشگوئیوں میں سے جو انشاء اللہ رسالہ میں بہ بسط تمام درج ہونگی پہلی پیشگوئی جو خود اِس احقر سے متعلق ہے آج ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء میں جو مطابق پندرہ جمادی الاول ہے برعایت ایجاز و اختصار کلمات الہامیہ نمونہ کے طور پر لکھی جاتی ہے اور مفصل رسالہ میں مندرج ہوگی انشاء اللہ تعالیٰ

پہلی پیشگوئی بالہام اللہ تعالیٰ و اِعلامہٖ عزّ و جلّ خدائے رحیم و کریم بزرگ و برتر نے جو ہریک چیز پر قادر ہے جلّ شانہٗ و عزّ اسمہٗ مجھ کو اپنے الہام سے مخاطب کر کے فرمایا کہ میں تجھے ایک رحمت کا نشان دیتا ہوں اُسی کے موافق جو تو نے مجھ سے مانگا سو میں نے تیری تضرعات کو سُنا اور تیری دعاؤں کو اپنی رحمت سے بپایہ قبولیت جگہ دی اور تیرے سفر کو (جو ہوشیارپور اور لدھیانہ کا سفر ہے) تیرے لئے مبارک کر دیا سو قدرت اور رحمت اور قُربت کا نشان تجھے دیا جاتا ہے فضل اور احسان کا نشان تجھے عطا ہوتا ہے اور فتح اور ظفر کی کلید تجھے ملتی ہے۔ اے مظفر تجھ پر سلام خدا نے یہ کہا تا وہ جو زندگی کے خواہاں ہیں موت کے پنجہ سے نجات پاویں اور وہ جو قبروں میں دبے پڑے ہیں باہر آویں اور تا دین اسلام کا شرف اور کلام اللہ کا مرتبہ لوگوں پر ظاہر ہو اور تا حق اپنی تمام برکتوں کے ساتھ آجائے اور باطل اپنی تمام نحوستوں کے ساتھ بھاگ جائے اور تا لوگ سمجھیں کہ میں قادر ہوں جو چاہتا ہوں کرتا ہوں اور تا وہ یقین لائیں کہ میں تیرے ساتھ ہوں اور تا انہیں جو خدا کے وجود پر ایمان نہیں لاتے اور خدا اور خدا کے دین اور اُس کی کتاب اور اُس کے پاک رسول محمد مصطفےٰ کو انکار اور تکذیب کی نگاہ سے دیکھتے ہیں ایک کھلی نشانی ملے اور مجرموں کی راہ ظاہر ہو جائے۔ سو تجھے بشارت ہو کہ ایک وجیہ اور پاک لڑکا تجھے دیا جائیگا۔ ایک زکی غلام (لڑکا) تجھے ملیگا وہ لڑکا تیرے ہی تخم سے تیری ہی ذُرّیت و نسل ہوگا۔ خوبصورت پاک لڑکا تمہارا مہمان آتا ہے اُسکا نام **عنموائیل** اور **بشیر** بھی ہے اُسکو مقدس روح دی گئی ہے اور وہ رجس سے پاک ہے۔ وہ نور اللہ ہے مبارک وہ جو آسمان سے آتا ہے اُسکے ساتھ فضل ہے جو اُسکے آنے کے ساتھ آئیگا وہ صاحب شکوہ اور عظمت اور دولت ہوگا وہ دُنیا میں آئیگا اور اپنے مسیحی نفس اور روح الحق کی برکت سے بہتوں کو بیماریوں سے صاف کریگا۔ وہ کلمۃ اللہ ہے کیونکہ خدا کی رحمت و غیوری نے اُسے اپنے کلمہ تمجید سے بھیجا ہے وہ سخت ذہین و فہیم ہوگا اور دل کا حلیم اور علوم ظاہری و باطنی سے پُر کیا جائیگا اور وہ تین کو چار کرنیوالا ہوگا (اسکے معنے سمجھ میں نہیں آئے) دوشنبہ ہے مبارک دوشنبہ۔ فرزند دلبند گرامی ارجمند مظہر الاوّل و الآخر مظہر الحق و العلاء کانّ اللہ نزل من السماء جسکا نزول بہت مبارک اور جلال الٰہی کے ظہور کا موجب ہوگا۔ نور آتا ہے نور جسکو خدا نے اپنی رضامندی کے عطر سے ممسوح کیا ہم اُسمیں اپنی روح ڈالیں گے اور خدا کا سایہ اُسکے سر پر ہوگا۔ وہ جلد جلد بڑھیگا اور اسیروں کی رستگاری کا موجب ہوگا اور زمین کے کناروں تک شہرت پائیگا اور قومیں اُس سے برکت پائینگی تب اپنے نفسی نقطہ آسمان کی طرف اُٹھایا جائیگا وکان امرًا مقضیًّا۔

پھر خدائے کریم جلّشانہٗ نے مجھے بشارت دیکر کہا کہ تیرا گھر برکت

سے بھر دیگا اور میں اپنی نعمتیں تجھ پر پوری کرونگا اور خواتین مبارکہ سے جنمیں سے تو بعض کو اسکے بعد پائیگا تیری نسل بہت ہوگی اور میں تیری ذرّیت کو بہت بڑھاؤنگا اور برکت دونگا مگر بعض اُنمیں سے کم عمری میں فوت بھی ہونگے اور تیری نسل کثرت سے ملکوں میں پھیل جائیگی اور ہریک شاخ تیرے جدی بھائیوں کی کاٹی جائیگی اور وہ جلد لاولد رہ کر ختم ہو جائیگی۔ اگر وہ توبہ نہ کرینگے تو خدا اُن پر بلا پر بلا نازل کریگا یہانتک کہ وہ نابود ہو جائینگے اُنکے گھر بیواؤں سے بھر جائینگے اور اُنکی دیواروں پر غضب نازل ہوگا لیکن اگر وہ رجوع کرینگے تو خدا رحم کے ساتھہ رجوع کریگا۔ خدا تیری برکتیں اردگرد پھیلائیگا اور ایک اُجڑا ہوا گھر تجھہ سے آباد کریگا۔ اور ایک ڈراؤنا گھر برکتوں سے بھر دیگا۔ تیری ذرّیت منقطع نہیں ہوگی اور آخری دنوں تک سرسبز رہیگی۔ خدا تیرے نام کو اُس روز تک جو دُنیا منقطع ہو جائے عزت کے ساتھہ قایم رکھیگا اور تیری دعوت کو دُنیا کے کناروں تک پہنچا دیگا۔ میں تجھے اُٹھاؤنگا اور اپنی طرف بلاؤنگا پر تیرا نام صفحۂ زمین سے کبھی نہیں اُٹھیگا اور ایسا ہوگا کہ سب وہ لوگ جو تیری ذلت کی فکر میں لگے ہوئے ہیں اور تیرے ناکام رہنے کے درپے اور تیرے نابود کرنیکے خیال میں ہیں وہ خود ناکام رہینگے اور ناکامی اور نامرادی میں مرینگے لیکن خدا تجھے بکلی کامیاب کریگا اور تیری ساری مرادیں تجھے دیگا۔ میں تیرے خالص اور دلی محبوں کا گروہ بھی بڑھاؤنگا اور اُنکے نفوس و اموال میں برکت دونگا اور اُن میں کثرت بخشونگا اور وہ مسلمانوں کے اُس دوسرے گروہ پر تا بروز قیامت غالب رہینگے جو حاسدوں اور معاندوں کا گروہ ہے خدا اُنہیں نہیں بھولیگا اور فراموش نہیں کریگا اور وہ علی حسب الاخلاص اپنا اپنا اجر پائینگے۔ تو مجھ سے ایسا ہے جیسے انبیاء بنی اسرائیل (یعنی ظلی طور پر* اُن سے مشابہت رکھتا ہے) تو مجھ سے ایسا ہے جیسی میری توحید۔ تو مجھ سے اور میں تجھ سے ہوں اور وہ وقت آتا ہے بلکہ قریب ہے کہ خدا بادشاہوں اور امیروں کے دلوں میں تیری محبت ڈالیگا یہانتک کہ وہ تیرے کپڑوں سے برکت ڈھونڈینگے۔ اے منکرو اور حق کے مخالفو اگر تم میرے بندہ کی نسبت شک میں ہو اگر تمہیں اُس فضل و احسان سے کچھہ انکار ہے جو ہمنے اپنے بندہ پر کیا تو اس نشان رحمت کی مانند تم بھی اپنی نسبت کوئی سچا نشان پیش کرو اگر تم سچے ہو اور اگر تم پیش نہ کر سکو اور یاد رکھو کہ ہرگز پیش نہ کر سکو گے تو اُس آگ سے ڈرو کہ جو نافرمانوں اور جھوٹوں اور حد سے بڑھنے والوں کے لیئے تیار ہے۔ فقط

* معنا تیبا اُمتی کا کمال یہی ہے کہ اپنے نبی متبوع سے بلکہ تمام انبیاء متبوعین علیہم السلام سے مشابہت پیدا کرے یہی کامل اتباع کی حقیقت اور علت غائی ہے جسکے لیئے سورہ فاتحہ میں دعا کرنیکے ہم لوگ مامور ہیں بلکہ یہی انسان کی فطرت میں تقاضا پایا جاتا ہے اور اسی وجہ سے مسلمان لوگ اپنی اولاد کے نام بطور تفاول عیسیٰ داؤد موسیٰ یعقوب محمد وغیرہ انبیاء علیہم السلام کے نام پر رکھتے ہیں اور مطلب یہ ہوتا ہے کہ تا وہی اخلاق و برکات بطور ظلی اُنمیں بھی پیدا ہو جائیں فتدبر۔ منہ

مسافر

خاکسار **غلام احمد** مولف (براہین احمدیہ)

ہوشیار پور طویلہ شیخ مہر علی صاحب رئیس

۲۰ فروری ۱۸۸۶ء

* نوٹ یہ ایک پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے جو دہم جولائی ۱۸۸۸ء کے اشتہار میں شایع ہو چکی جسکا ماحصل یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اِس عاجز کے مخالف اور منکر رشتہ داروں کے حق میں نشان کے طور پر یہ پیشگوئی ظاہر کی ہے کہ اُن میں سے جو ایک

بسم اللہ الرحمن الرحیم

(حاشیہ متعلقہ صفحہ ۲ - اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء مندرجہ آئینہ کمالات اسلام)

عجب نوریست در جان محمد ۔ عجب لعلیست در کان محمد
ز ظلمت‌ہا دلے آنگہ شود صاف ۔ کہ گردد از محبان محمد
عجب دارم دل آن ناکسان را ۔ کہ رو تابند از خوان محمد
ندانم ہیچ نفسے در دو عالم ۔ کہ دارد شوکت و شان محمد
خدا زان سینہ بیزار است صد بار ۔ کہ ہست از کینہ داران محمد
خدا خود سوزد آن کرم دنی را ۔ کہ باشد از عدوّان محمد
اگر خواہی نجات از مستی نفس ۔ بیا در ذیل مستان محمد
اگر خواہی کہ حق گوید ثنایت ۔ بشو از دل ثناخوان محمد
اگر خواہی دلیلے عاشقش باش ۔ محمد ہست برہان محمد
سرے دارم فدائے خاک احمد ۔ دلم ہر وقت قربان محمد
بگیسوئے رسول اللہ کہ ہستم ۔ نثار روئے تابان محمد
دریں رہ گر کشندم ور بسوزند ۔ نتابم رو ز ایوان محمد
بکار دین نترسم از جہانے ۔ کہ دارم رنگ ایمان محمد
بسے سہل است از دنیا بریدن ۔ بیاد حسن و احسان محمد
فدا شد در رہش ہر ذرۂ من ۔ کہ دیدم حسن پنہان محمد
دگر استاد را نامے ندانم ۔ کہ خواندم در دبستان محمد
بدیگر دلبرے کارے ندارم ۔ کہ ہستم کشتۂ آن محمد
مرا آن گوشۂ چشمے بباید ۔ نخواہم جز گلستان محمد
دل زارم بہ پہلویم مجوئید ۔ کہ بستیمش بدامان محمد
من آن خوش مرغ از مرغان قدسم ۔ کہ دارد جا بہ بستان محمد
تو جان ما منور کردی از عشق ۔ فدایت جانم اے جان محمد
دریغا گر دہم صد جان دریں راہ ۔ نباشد نیز شایان محمد
چہ ہیبت ہا بدادند ایں جوان را ۔ کہ ناید کس بہ میدان محمد
الا اے دشمن نادان و بے راہ ۔ بترس از تیغ بُرّان محمد
رہ مولیٰ کہ گم کردند مردم ۔ بجو در آل و اعوان محمد
الا اے منکر از شان محمد ۔ ہم از نور نمایان محمد
کرامت گرچہ بے نام و نشان است ۔ بیا بنگر ز غلمان محمد



لیکھرام پشاوری کی نسبت ایک پیشگوئی

واضح ہو کہ اس عاجز نے اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء میں جو اس کتاب

کے ساتھہ شامل کیا گیا تھا اندرمن مرادآبادی اور لیکھرام پشاوری کو اس بات کی دعوت کی تہی کہ اگر وہ خواہشمند ہون تو اُنکی قضا و قدر کی نسبت بعض پیشگویان شایع کیجایئن سو اس اشتہار کے بعد اندرمن نے تو اعراض کیا اور کچھہ عرصہ کے بعد فوت ہوگیا لیکن لیکھہ رام نے بڑی دلیری سے ایک کارڈ اس عاجز کی طرف روانہ کیا کہ میری نسبت جو پیشگوئی چاہو شایع کردو میری طرف سے اجازت ہے سو اُسکی نسبت جب توجہ کی گئی تو اللہ جلشانہ کی طرف سے یہ الہام ہوا۔

عجل جسد لہ خوار۔ لہ نصب و عذاب

یعنے یہ صرف ایک بیجان گوسالہ ہے جسکے اندر سے ایک مکروہ آواز نکل رہی ہے اور اُسکے لئے اِن گستاخیون اور بدزبانیون کے عوض مین سزا اور رنج اور عذاب مقدر ہے جو ضرور اُسکو مل رہیگا۔ اور اسکے بعد آج جو ۲۰ فروری ۱۸۹۳ء روز دوشنبہ ہے اس عذاب کا وقت معلوم کرنے کے لئے توجہ کی گئی تو خداوند کریم نے مجھہ پر ظاہر کیا کہ آجکی تاریخ سے جو بیس فروری ۱۸۹۳ء ہے چھہ برس کے عرصہ تک یہ شخص اپنی بدزبانیون کی سزا مین یعنے اُن بے ادبیون کی سزا مین جو اس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق مین کی ہین عذاب شدید مین مبتلا ہو جائیگا سو اب مین اس پیشگوئی کو شایع کر کے تمام مسلمانون اور آریون اور عیسائیون اور دیگر فرقون پر ظاہر کرتا ہون کہ اگر اس شخص پر چھہ برس کے عرصہ

مین آجکی تاریخ سے کوئی ایسا عذاب نازل ہوا جو معمولی تکلیفون سے نرالا اور خارق عادت اور اپنے اندر الہی ہیبت رکھتا ہو تو سمجھو کہ مین خدا تعالی کی طرف سے نہین اور نہ اسکی روح سے میرا یہ نطق ہے اور اگر مین اس پیشگوئی مین کاذب نکلا تو ہر یک سزا کے بھگتنے کے لئے مین طیار ہون اور اس بات پر راضی ہون کہ مجھے گلے مین رسہ ڈالکر کسی سولی پر کھینچا جائے اور باوجود میرے اس اقرار کے یہ بات بھی ظاہر ہے کہ کسی انسان کا اپنی پیشگوئی مین جھوٹا نکلنا خود تمام رسوائیون سے بڑہ کر رسوائی ہے زیادہ اس سے کیا لکھون واضح رہے کہ اس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سخت بے ادبیان کی ہین جنکے تصور سے بھی بدن کانپتا ہے اسکی کتابین عجیب طور کی تحقیر اور توہین اور دشنام دہی سے بھری ہوئی ہین کون مسلمان ہے جو ان کتابون کو سنے اور اسکا دل اور جگر ٹکڑے ٹکڑے نہ ہو باین ہمہ شوخی وخیرگی یہ شخص سخت جاہل ہے عربی سے ذرہ مس نہین بلکہ دقیق اردو لکھنے کا بھی مادہ نہین اور یہہ پیشگوئی اتفاقی نہین بلکہ اس عاجز نے خاص اسی مطلب کے لئے دعا کی جسکا یہ جواب ملا اور یہ پیشگوئی مسلمانونکے لئے بھی نشان ہے کاش وہ حقیقت کو سمجھتے اور انکے دل نرم ہوتے اب مین اسی خدا عزوجل کے نام پر ختم کرتا ہون جسکے نام سے شروع کیا تہا۔ والحمد للہ والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ محمد ن المصطفی افضل الرسل وخیر الوریٰ سیدنا وسید کل ما فی الارض والسما۔

خاکسار مرزا غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ

(۲۰ فروری ۱۸۹۳ء)

ٹ اب آریون کو چاہئے کہ سب ملکر دعا کرین کہ یہ عذاب انکے اس وکیل سے ٹل جائے۔

اشتہار کتاب آئینہ کمالات اسلام

یا ایھا الذین آمنوا ان تنصروا اللہ ینصرکم

اے ایماندارو اگر تم اللہ تعالیٰ کی مدد کرو تو وہ تمہاری مدد کرے گا۔

اے عزیزان مدد دین متین آن کار نیست   کہ بعد از ہر مینسر شود انسان را

واضح ہو کہ یہ کتاب جسکا نام نامی عنوان مین درج ہے ان دنون مین اس عاجز نے اس غرض سے لکھی ہے کہ دُنیا کے لوگون کو قرآن کریم کے کمالات معلوم ہون اور اسلام کی اعلیٰ تعلیم سے انکو اطلاع ملے۔ اور مین اس بات سے شرمندہ ہون کہ مین نے یہ کہا کہ مینے اسکو لکہا ہے کیونکہ مین دیکھتا ہون کہ خدا تعالیٰ نے اوّل سے آخر تک اسکے لکھنے مین آپ مجھکو عجیب در عجیب مددین دی ہین اور وہ عجیب لطایف و نکات اسمین بہر دئے ہین کہ جو انسان کی معمولی طاقتون سے بہت بڑہ کر ہین مین جانتا ہون کہ اُسنے یہ اپنا ایک نشان دکہلایا ہے تا کہ معلوم ہو کہ وہ کیونکر اسلام کی غربت کے زمانہ مین اپنی خاص تائیدون کے ساتہہ اُسکی حمایت کرتا ہے اور کیونکر ایک عاجز انسان کے دل پر تجلی کر کے لاکہون آدمیون کے منصوبون کو خاک مین ملاتا اور اُنکے حملون کو پاش پاش کر کے دکہلا دیتا ہے۔ مجھے یہ بڑی خواہش ہے کہ مسلمانون کی اولاد اور اسلام کے شرفاء کی ذریّت جنکے سامنے نئے علوم کی لغزشین دن بدن بڑہتی جاتی ہین اس کتاب کو دیکھین۔ اگر مجھے وسعت ہوتی تو مین تمام جلدون کو مفت للہ تقسیم کرتا۔ عزیزو یہ کتاب قدرت حق کا ایک نمونہ ہے اور انسان کی معمولی کوششین خود بخود اسقدر ذخیرہ معارف کا پیدا نہین کرسکتین۔ اسکی ضخامت چہہ سَو صفحے کے قریب ہے اور کاغذ عمدہ اور کتابت خوشخط اور قیمت دو روپیہ اور محصول علاوہ ہے اور یہ صرف ایک حصہ ہے اور دوسرا حصہ الگ طبع ہوگا اور قیمت اُسکی الگ ہوگی۔ اور اس مین علاوہ حقایق و معارف قرآنی اور لطائف کتاب ربّ عزیز کے ایک وافر حصہ اُن پیشگوئیون کا بہی موجود ہے جنکو اول سراج منیر مین شایع کرنے کا ارادہ تہا۔ اور مین اس بات پر راضی ہون کہ اگر خریداران کتاب میری اس تعریف کو خلاف واقعہ پاوین تو کتاب مجھے واپس کر دین مین بلا توقف اُنکی قیمت واپس بہیجدونگا لیکن یہ شرط ضروری ہے کہ کتاب کو دو ہفتے کے اندر واپس کرین اور دست مالیدہ اور داغی نہ ہو۔

اخیر مین یہ بات بہی لکھنا چاہتا ہون کہ اس کتاب کی تحریر کے وقت دو دفعہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت مجھکو ہوئی اور آپ نے اس کتاب کی تالیف پر بہت مسرت ظاہر کی اور ایک رات یہ بہی دیکھا کہ ایک فرشتہ بلند آواز سے لوگون کے دلون کو اس کتاب کی طرف بُلاتا ہے اور کہتا ہے ھذا کتاب مبارک فقوموا للاجلال والاکرام یعنے یہ کتاب مبارک ہے اسکی تعظیم کے لئے کہڑے ہو جاؤ۔ اب گذارش مدعا یہ ہے کہ جو صاحب اس کتاب کو خریدنا چاہین وہ بلا توقف مصمم ارادہ سے اطلاع بخشین تا کتاب بذریعہ ویلیو پی ایبل اُنکی خدمت مین روانہ کیجائے۔ والسلام علیٰ من اتبع الہدیٰ۔ خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ پنجاب

(مطبوعہ ریاض ہند قادیان)

شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیارپور

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی

تا دلِ مردِ خدا نامد بدرد ہیچ قومی را خدا رسوا نکرد

(کلا ان الانسان لیطغی ان راہ استغنی)

انسان باوجود سخت ناچیز اور مشت خاک ہونیکے پھر اپنی عاجزی کو کیسی جلد بھول جاتا ہے ایک ذرہ درد فرو ہونے اور آرام کی کروٹ بدلنے سے اپنی فروتنی کا لہجہ فی الفور بدل لیتا ہے پنجاب کے قریبًا تمام آدمی شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیارپور سے واقف ہونگے اور میرے خیال میں ہے کہ جس ایک بیجا الزام مین اپنے بعض پنہانی قصوروں کی وجہ سے جنکو خدا تعالیٰ جانتا ہوگا وہ پہنس گئے تھے وہ قصہ ہمارے ملک کے بچون اور عورتونکو بھی معلوم ہوگا۔ سو اس وقت ہمین اُس منسوخ شدہ قصہ سے تو کچھ مطلب نہین صرف اس بات کا ظاہر کرنا مطلوب ہے کہ اس قصہ سے تخمینًا چھ ماہ پہلے اس عاجز کو بذریعہ ایک خواب کے جتلایا گیا تھا کہ شیخ صاحب کے جائے نشست فرش کو آگ لگی ہوئی ہے اور اُس آگ کو اس عاجز نے بار بار پانی ڈالکر بجھایا ہے سو اُسی وقت میرے دل مین خدا تعالیٰ کی طرف سے بیقین کامل یہ تعبیر ڈالی گئی کہ شیخ صاحب پر اور اُنکی عزت پر سخت مصیبت آئیگی اور میرا پانی ڈالنا یہ ہوگا کہ آخر میری ہی دُعا سے نہ کسی اور وجہ سے وہ بلا دور کیجائیگی اور مین نے اس خواب کے بعد شیخ صاحب کو بذریعہ ایک مفصل خط کے اپنے خواب سے اطلاع دیدی اور توبہ اور استغفار کی طرف توجہ دلائی مگر اُس خط کا جواب اُنھون نے کچھ نہ لکھا آخر قریبًا چھ ماہ گذرنے پر ایسا ہی ہوا اور مین انبالہ چھاونی مین تھا کہ ایک شخص محمد بخش نام شیخ صاحب کے فرزند جان محمد کی طرف سے میرے پاس پہنچا اور بیان کیا کہ فلان مقدمہ مین شیخ صاحب حوالات مین ہو گئے ہیںنے اُس شخص سے اپنے خط کا

حال دریافت کیا جس مین چہہ ماہ پہلے اِس بلا کی اطلاع دی گئی تہی تو اُسوقت محمد بخش نے اِس خط کے پہنچنے سے لاعلمی ظاہر کی لیکن آخر خود شیخ صاحب نے رہائی کے بعد کئی دفعہ اقرار کیا کہ وہ خط ایک صندوق مین سے مل گیا پہر شیخ صاحب تو حوالات مین ہو چکے تہے لیکن اُنکے بیٹے جان محمد کی طرف سے شاید محمد بخش کی دستخط سے جو ایک شخص اُنکے تعلقدارون مین سے ہے کئی خط اِس عاجز کے نام دعا کے لئے آئے اور اللہ جل شانہٗ جانتا ہے کہ کئی راتین نہایت مجاہدہ سے دعائین کی گئین اور اوائل مین صورت قضا و قدر کی نہایت پیچیدہ اور مبرم معلوم ہوتی تہی لیکن آخر خدا تعالی نے دعا قبول کی اور اُنکے بارے مین رہا ہونے کی بشارت دیدی اور اُس بشارت سے اُنکے بیٹے کو مختصر لفظون مین اطلاع دی گئی۔

یہ تو اصل حقیقت اور اصل واقعہ ہے لیکن پہر اسکے بعد سُنا گیا کہ شیخ صاحب اِس رہائی کے خط سے انکار کرتے ہین جس سے لوگ یہ نتیجہ نکالتے ہین کہ گویا اس عاجز نے جہوٹ بولا سو اِس فتنہ کے دور کرنے کی غرض سے اِس عاجز نے شیخ صاحب سے اپنا خط طلب کیا جس مین اُنکی بریت کی خبر دی گئی تہی مگر انہون نے وہ خط نہ بہیجا بلکہ اپنے خط ۱۹ جون ۱۸۹۳ء مین میرے خط کا گم ہوجانا ظاہر کیا لیکن ساتہہ ہی اپنے بیٹے جان محمد کی زبانی یہ لکہا کہ قطعیت بریت کا خبر دینا ہمین یاد نہین مگر غالبًا خط کے یہ الفاظ یا اسکے قریب قریب تہے کہ فضل ہوجائیگا دعا کیجاتی ہے* یہ قصہ تو یہان تک رہا اور وہ خط شیخ صاحب کا میرے پاس موجود پڑا ہے لیکن اب بعض دوستون کے خطوط اور بیانات سے معلوم ہوا کہ شیخ صاحب یہ مشہور کرتے پہرتے ہین کہ ہمین رہائی کی کوئی بہی اطلاع نہین دی تہی۔ اور نہ صرف اسی قدر بلکہ اِس عاجز پر ایک اور طوفان باندہتے ہین اور وہ یہ کہ گویا یہ عاجز یہ توجانتا تہا کہ مین نے کوئی خط نہین لکہا مگر شیخصاحب کو جہوٹ بولنے کے لئے تحریک دیکر بطور بہتان دروغ اُنسے یہ لکہوانا چاہا کہ اِس عاجز نے رہائی کی خبر دے دی تہی گویا اِس عاجز نے کسی خط مین شیخ صاحب کی خدمت مین یہ لکہا ہے کہ اگرچہ یہ بات صحیح اور واقعی تو نہین کہ مین نے رہائی کی اطلاع قبل از وقت بطور پیشگوئی دی ہو مگر میری خاطر اور میرے لحاظ سے تم ایسا ہی لکہہ دو تا میری کرامت ظاہر

[illegible] - منہ

* یہ اِس عاجز کا لفظ نہین ہے کہ دعا کیجاتی ہے۔ بلکہ یہ تہا کہ دعا بہت کی گئی اور آخر فقرہ مین بریت اور فضل الہی کی بشارت دی گئی تہی۔ وہ الفاظ اگرچہ کم تہے مگر مل ودل تہے۔ خدا تعالی کسی کا محتاج اور خوشامد گر لوگون کی طرح نہین اُسکی بشارتین اکثر اشارات ہی ہوتے ہین۔ اُسکا اشارہ بہی دوسرے لوگون کے ہزار فقرے سے زیادہ معتبر ہے۔ مگر نادان اور متکبر دُنیادار یہ چاہتے ہین کہ خدا تعالی بہی فرمان بردارون کی طرح

‡ آپکے رشتہ دار شاید ہمشیرہ زادہ شیخ میران بخش ساکن دسوہہ نے بمقام امرتسر اپنی دوکان پر روبرو شیخ منو ہی خان ساکن خانپور میرے ملازم شیخ حامد علی سے
رہائی کی حالت میں تکرار کی تہی کہ مرزا غلام احمد تو کہتے تہے کہ شیخصاحب بری ہوجائینگے اور اب وہ پہانسی ملنے لگے ہیں حامد علی کا بیان ہے کہ میں نے کہا تہا کہ انجام دیکہنے کے بعد ۔منہ

ہو۔ شیخ صاحب کا یہ طریق عمل سنکر سخت افسوس ہوا انا للہ وانا الیہ راجعون ۔ خدا تعالی جانتا ہے کہ شیخصاحب کے اول و آخر کے متعلق ضرور شیخصاحب کو اطلاع دی گئی تہی اور وہ دونوں پیشگوئیاں صحیح ہیں اور دونوں کی بابت شیخ صاحب کی طرف خط بہیجا گیا اور وہی خط مانگا گیا تہا یا اُسکا مضمون طلب کیا گیا تہا شیخ صاحب نے اگر در حقیقت ایسا ہی بیان کیا ہے تو اُنکے افترا کا جواب کیا دیا جاوے ناظرین اِس بارے میں میرے خطوط اُنسے طلب کریں اور اُنکو باہم ملا کر غور سے پڑہیں✠۔ اگر شیخ صاحب میں مادہ فہم کا ہوتا تو پہلی ہی پیشگوئی کے خط سے میرا ہیت کا خبر دینا سمجہ سکتے تہے کیونکہ اُسی ہی پہ بہتا سمجہا جا سکتا تہا کہ اِس عاجز کے ذریعہ سے ہی اُنکی بند خلاص ہوگی وجہ یہ کہ اُنکو اطلاع دی گئی تہی کہ میں نے ہی اپنی ڈالی آگ کو بجہایا کیا شیخ صاحب کو یاد نہیں کہ بمقام لودہیانہ جب وہ میرے مکان پر دعوت کہانے آئے ہیں تو اُنہوں نے اُس خط کو یاد کرکے رونا شروع کردیا تہا اور شاید روٹی پر بہی بعض قطرے آنسوں کے پڑے ہوں پہر وہ آگ پر پانی ڈالنا کیوں یاد نہ رہا اور اگر میں نے رہائی کی خبر شایع نہیں کی تہی تو پہر وہ صدہا آدمیوں میں قبل از رہائی مشہور کیونکر ہوگئی تہی اور کیوں آپکے بعض رشتہ دار جلدی‡ کرکے اُس خبر کے صدق پر اعتراض کرتے تہے جو ابتک زندہ موجود ہیں اور پہر آپنے کیوں میرے خط کا خلاصہ مجہہ کو تحریر کیا کہ گویا میں نے خط میں صرف اتنا ہی لکہا تہا کہ فیصلہ ہوجائیگا یہ کیسی ناخدا ترسی ہے کہ مجالس میں افترا کی تہمت لگا کر دل کو دکہایا جاوے خیر اب ہم بطریق تنزل ایک آسان فیصلہ اپنے صدق اور کذب کے بارے میں ذیل میں لکہتے ہیں اور وہ یہ ہے ۔

فیصلہ

آج رات میں نے جو ۲۵ فروری ۱۸۹۳ء کی رات تہی شیخ صاحب کی اِن باتوں سے سخت دردمند ہوکر آسمانی فیصلہ کے لئے دُعا کی ۔ خواب میں مجہہ کو دکہلایا گیا کہ ایک دوکاندار کی طرف میں نے کسی قدر قیمت بہیجی تہی کہ وہ ایک عُمدہ اور خوشبودار چیز بہیجدے اُسنے قیمت رکہہ کر ایک بدبودار چیز بہیجدی وہ چیز دیکہہ کر مجہے غصہ آیا اور میں نے کہا کہ جاؤ دوکاندار کو کہو کہ وہی چیز دے ورنہ میں اِس دغا کی اپیل نالش کرونگا اور پہر عدالت سے کم سے کم چہہ ماہ کی اُسکو سزا ملیگی اور امید تو زیادہ کی ہے تب وہ دوکاندار نے شاید یہ کہلا بہیجا کہ یہ

✠ مناسب ہے کہ ناظرین ان قریب قریب تاریخوں کے تمام میرے خطوط شیخ صاحب سے لیکر پڑہیں ۔ میرے کسی خط کا ہرگز یہ مطلب نہیں کہ شیخ صاحب کوئی بات خلاف واقعہ لکہیں ۔ بلکہ انکو اپنے خط سابق کے مضمون سے اطلاع دی گئی تہی اور امید تہی کہ یاد دلانے سے وہ مضمون اُنہیں یاد آجائیگا ۔ اِس بنا پر اُنسے یہ درخواست کی گئی تہی کہ ہمارے خط کا یہ خلاصہ ہے اور اسی کی ہم آپسے تصدیق چاہتے ہیں ۔ مگر افسوس کہ شیخ صاحب نے میرے خط کو تو تحکم کی راہ سے دبالیا اور مجہہ پر یہ افترا کیا کہ گویا میں نے اُنسے جہوٹ بنوانا چاہا ۔ خدا تعالی جانتا ہے کہ میں نے تو صرف اپنے خط کے مضمون کی تصدیق کرانی چاہی تہی ۔ اگر میں سچ پر نہیں تو شیخ صاحب میرا اصل خط پیش کریں جسکے بہیجنے کا اُنکو اقرار ہے اور نیز صرف یہ ہی اقرار ہے کہ اُس میں لکہا تہا کہ فضل ہوجائیگا ۔ منہ

میرا کام نہیں یا میرا اختیار نہیں اور ساتھ ہی یہ کہا بھیجا کہ ایک سودائی پھرتا ہے اُسکا اثر میرے دل پر پڑ گیا اور مین بہول گیا اور اب وہی چیز دینے کو تیار ہون اِسکی مین نے یہ تعبیر کی کہ شیخصاحب پر یہ ذمت آنے والی ہے اور انجام کار وہ نادم ہونگے اور ابھی کسی دوسرے آدمی کا اُنکے دل پر اثر ہے - پہر مین نے توجہ کی تو مجھے یہ الہام ہوا

انّا نری تقلّب وجھک فی السماء - نقلّب فی السماء ما قلّبتَ فی الارض انا معک نرفعک درجات

یعنے ہم آسمان پر دیکھ رہے ہین کہ تیرا دل مہر علی کی خیر اندیشی سے بد دعا کی طرف پھر گیا سو ہم بات کو اُسی طرح آسمان پر پھیر دینگے جس طرح تو زمین پر پھیریگا ہم تیرے ساتھ ہین تیرے درجات بڑھائینگے - لہذا یہ اشتہار شیخصاحب کی خدمت مین رجسٹری کرا کر بھیجتا ہون کہ اگر وہ ایک ہفتہ کے عرصہ مین اپنے خلاف واقعہ فتنہ اندازی سے معافی چاہنے کی غرض سے ایک خط بہ نیت چھپوانیکے نہ بھیجدین تو پھر آسمان پر میرا اور اُنکا مقدمہ دائر ہوگا اور مین اپنی دعاؤنکو جو اُنکی عمر اور بحالی عزت اور آرام کے لیئے تھین واپس لے لونگا یہ مجھے اللہ جل شانہ کی طرف سے بتصریح بشارت مل گئی ہے پس اگر شیخصاحب نے اپنے افتراون کی نسبت میری معرفت معافی کا مضمون شایع نہ کرایا تو پھر میرے صدق اور راستی کی یہ نشانی ہے کہ میری بد دعا کا اثر اُن پر ظاہر ہوگا جیسا کہ خدا تعالیٰ نے مجھ کو وعدہ دیا ہے ابھی مین اِسکی کوئی تاریخ بیان نہین کرسکتا کیونکہ ابھی تک خدا تعالیٰ نے کوئی تاریخ میرے پر کہول نہین اور اگر میری بد دعا کا کچھ بھی اثر نہ ہوا تو بلاشبہ مین اسی طرح کاذب اور مفتری ہون جو شیخصاحب نے مجھ کو سمجھ لیا مین اللہ جل شانہ کی قسم کہا کر کہتا ہون کہ مین نے مصیبت سے پہلے ہی شیخصاحب کو خبر دی تہی اور مصیبت کے بعد بھی اور اگر مین جہوٹا ہون تو شیخ صاحب میری بد دعا سے صاف بچ جائینگے اور یہی میرے کاذب ہونیکی کافی نشانی ہوگی اگر یہ بات صرف میری ذات تک محدود ہوتی تو مین صبر کرتا لیکن اسکا دین پر اثر ہے اور عوام مین ضلالت پہیلتی ہے اسلیئے مینے محض حمایت دین کی غرض سے دعا کی اور خدا تعالیٰ نے میری دعا منظور فرمائی - دنیا داروں کی

علی من اتبع الہدیٰ - راقم خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ)

(مطبوعہ ریاض ہند قادیان)